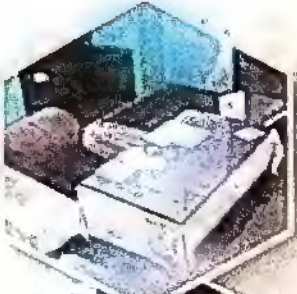


سنن ابی داؤد
کی جامع اور مکمل شرح
مع متن، اعراب، ترجمہ احادیث و تخریج

المختار
الثانی



السنن المختار

علی

سنن ابی داؤد

کتاب الصلوة
(ابتداء تا باب فی الرجل
یتطوع فی مکانہ الخ)

افادات درسیہ مع اضافات و نظر ثانی

حضرت مولانا محمد حافل صاحب مدظلہ

صدر المدرسين مظاہر علوم سہانوی

تلمیذ رشید

شیخ الحدیث حضرت مولانا محمد زکریا صاحب مہاجرہ مدنی رحمہ اللہ علیہ

ناشر

مکتبہ النبی

۴۳۵/۳، بہادر آباد، کراچی ۵ فون: 021-34935493

مسنن ابی داؤد کی جامع اور مکمل شرح
مع متن، اعراب، ترجمہ احادیث و تخریج

الدر المنضوء
على

مسند ابی داؤد

الجزء الثاني

دارت دسیر اصابت نشراتی

حضرت مولانا محمد عاتق صاحب مدظلہ (صدر الدہ مسلمین مظاہر علوم و سہارنپور)

تلمیذ رشید

شیخ الحدیث حضرت مولانا محمد زکریا صاحب نہا جردنی قدس سرہ

الناشر

مکتبۃ الشیخ

۳/۴۴۵ - پتہ دار آباد - کراچی ۵

جدید ایڈیشن کے جملہ حقوق بحق مکتبہ الشیخ کراچی محفوظ ہیں

مؤلفہ دامت برکاتہم کی طرف سے صحیح اعتدال اور اضافات کے ساتھ،
احسان کے مکمل متن، ترجمہ اور تفسیر کے ساتھ مندرجہ ایڈیشن۔

نام کتاب : الدر المنصود علی سنن ابی داؤد (الجزء الثانی)
آفتادانت درسیہ : حضرت مولانا محمد عاقل صاحب مدظلہ
ترجمہ : صدرالبدین مدرسہ مظاہر علوم بہار پور
مولا نا محمد زکریا مدنی مدظلہ (استاذ مہد کلیں الاسلامی، کراچی)
تفسیر و ترتیب جدید : اسرار الحق اکیدھی
مصدر اصل منزل علامہ بنوری ٹاؤن،
کراچی۔ 0321-2357200
ناشر : مکتبہ الشیخ ۳/۳۳۵، پشاور آباد کراچی ۵
اشاعت طبع جدید : زوالقعدہ ۱۴۳۷ھ اگست ۲۰۱۶ء

مکتبہ زکریا

مکتبہ خلیلیہ

اسٹاکسٹ

دکان نمبر 2، قائم پتھر، نزد دو دروازہ، بازار کراچی
021-32621095, 0312-2438530
دکان نمبر 19، سلام کتب مارکیٹ، بنوری ٹاؤن، کراچی
0312-5740900, 0321-2098691

نور محمد کتب خانہ، آرام باغ، کراچی
مکتبہ انعامیہ، اردو بازار، کراچی
مکتبہ عمر فاروق، شاہ فیصل کالونی، کراچی
زم زم پبلشرز، اردو بازار، کراچی
المیزان، لاہور
مکتبہ امدادیہ، ملتان
مکتبہ عثمانیہ، راولپنڈی
ادارہ اسلامیات، لاہور

دارالاشاعت، اردو بازار، کراچی
کتب خانہ مظہری، گلشن اقبال، کراچی
مکتبہ ندوہ، اردو بازار، کراچی
مکتبہ رحمانیہ، لاہور
مکتبہ حریم، لاہور
ادارہ تالیفات، ملتان
مکتبہ رشیدیہ، کوئٹہ
مکتبہ علمیہ، پشاور

قدیمی کتب خانہ، کراچی
کتب خانہ اشرفیہ، اردو بازار، کراچی
اسلامی کتب خانہ، بنوری ٹاؤن، کراچی
مکتبہ العلوم، بنوری ٹاؤن، کراچی
مکتبہ قاسمیہ، لاہور
مکتبہ حقانیہ، ملتان
مکتبہ العارفی، فیصل آباد
سید احمد شہید، اکوڑہ خٹک

﴿ ہر دینی کتب خانہ پر دستیاب ہے ﴾

فہرست مضامین

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
47	كَانَ يُصَلِّي الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ أَوْ رَاكِبِي تَشْرَحُ	3	فہرست مضامین
49	بَابُ فِي الصَّلَاةِ الْوَسْطَى	13	بِجَانِبِ الصَّلَاةِ
50	غزوہ خندق میں قاسمہ نمازوں کی تعداد	13	صلوات سے متعلق احکامات ثمانیہ مفیدہ
	بَابُ مِنْ أَدْرَاكِ رَاكِعَةٍ مِنَ الصَّلَاةِ فَقَدْ	19	يُسْمَعُ دَوِيُّ صَوْتِهِ أَوْ رَأْسُ كِي تَشْرَحُ
53	ادراکھا اور اس میں مسلک احناف کی تحقیق	20	قَالَ: لَا إِلَّا أَنْ تَطْلُوعَ بِرَفْعِي كَلَامِ وَاجْتِلَافِ اَمْرِهِ
57	فَكَانَتْ بَيْنَ قَرْيَتَيْنِ شَيْطَانٍ أَوْ رَأْسُ كِي تَشْرَحُ	21	وَاللَّهِ لَا أُرِيدُ عَلَى هَذَا وَلَا أَنْفَعُ
59	بَابُ فِي وَقْتِ الْمَغْرِبِ	22	بَابُ فِي الْمَوَاقِيتِ
60	إِلَى أَنْ تَشْتَبِكَ النُّجُومُ أَوْ رَأْسُ كِي تَشْرَحُ	24	صلوات خمسہ کے اوقات کی تفصیل مع اختلاف علماء
61	بَابُ فِي وَقْتِ الْعِشَاءِ الْأَخِيرَةِ	26	حدیث امامت جبریل کی شرح
62	يُصَلِّي بِهَا السُّقُوطِ الْقَمَرِ لِنَا لِقَةِ	28	وقت مغرب میں شافعیہ کی مذہب کی تحقیق
64	تاخیر عشاء اور اس کی تقدیم کی بحث	30	عمر بن عبد العزیز أَخْبَرَ الْعَصْرَ شَيْئًا
65	بَابُ فِي وَقْتِ الصُّبْحِ	36	بَابُ فِي وَقْتِ صَلَاةِ النَّبِيِّ ﷺ
66	مَا يُعْرِفُنَ مِنَ الْعَلَمِينَ أَوْ رَأْسُ كِي تَشْرَحُ	38	نوم قبل العشاء اور حدیث بعد العشاء کی تفصیل
67	اسفار کے دلائل	39	وَكَانَ يُصَلِّي الصُّبْحَ، وَمَا يُعْرِثُ أَحَدًا جَلِيمَةً
68	بَابُ فِي الْحَافِظَةِ عَلَى وَقْتِ الصَّلَاةِ	39	بَابُ فِي وَقْتِ صَلَاةِ الظُّهْرِ
	صلوات خمسہ کے اوقات مستحبہ کی تفصیل	40	فِي الصَّيْفِ ثَلَاثَةٌ أَقْدَامٍ إِلَى خَمْسَةِ أَقْدَامٍ
68	عند الاثمة الاربعہ	43	حَتَّى رَأَيْتَاهُمَا التَّلَوِيلِ أَوْ رَأْسُ كِي تَشْرَحُ
69	جمعہ کا وقت مستحب اور اس میں اختلاف علماء	44	إِنْ شَدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ أَوْ رَأْسُ كِي تَشْرَحُ
70	تحقیق صنابچی	45	بَابُ فِي وَقْتِ صَلَاةِ الْعَصْرِ

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
107	باب اتخاذ السجود في الذوب	71	وجوب وترك دليل
108	مسند سرور کی پہلی حدیث	72	عن القاسم بن عطاء عن بعض أئمة الخ
108	باب في الشرح في السجود	73	وقت اول کی فضیلت اور اس پر کلام
109	باب في خطي السجود	73	افضل الاعمال کا مصداق اور اس میں اختلاف علماء
111	باب في كنس السجود	75	قلت: إن هذه ساعات فيها الثقل الخ
112	نسیان قرآن کا حکم	76	باب إذا أجزأ الإمام الصلاة عن الوقت
113	باب في انحزال النساء في السجود عن الرجال	78	اعادہ صلوٰۃ سے متعلق مسائل خلافہ فقہیہ
115	باب فيما يقوله الرجل عند تحوله السجدة	81	فصلوا عنهم ما صلوا القبلة
116	خود نبی کو اپنی نبوت پر ایمان لانا واجب ہے	82	باب في من نام عن الصلاة أو نسيها
117	باب ما جاء في الصلاة عند تحول السجدة	82	واقعہ لیلۃ التعریس کی بحث
	إذا جاء أحدكم السجدة الخ بس حدیث سے		قال: انظروا. فقلت: هذا رأيك. هذان رأيان
117	متعلق مباحث غمہ	89	اور اس کی شرح
119	باب في فضل القعود في السجدة	90	ومن القعد للوقت اور اس کی تشریح
121	قولہ صالم محدث اور اخراج ریح فی المسجد کا حکم	92	جیش الامراء کا مصداق
122	باب في كراهية إتيان الصلاة في السجدة	96	واقعہ لیلۃ التعریس اور تعلیم فعلی
123	باب في كراهية البزائي في السجدة	97	باب في بناء السجدة
	شرح حدیث میں امام نووی اور تاضی عیاض	98	ترتیب مساجد کا حکم شرعی
123	کا اختلاف	100	أن يجعل مسجد الطائفة حيث كان طواغيتهم
131	اسطوانہ مختلفہ	102	وعبر كاعثمان وسقفة الساج
131	باب ما جاء في الشراك بدخل السجدة	104	فانزل في غلوة المدينة
133	فقال: قد أجبتك اس کلام کی تشریح	105	قبر مشرکین کا نبش

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
175	بَابُ فِي الرَّجُلِ يُؤَدِّنُ وَيُقِيمُ آخِرُ		ایک ہی حدیث پر مصنف اور امام بخاری کے دو مختلف ترجمے
177	بَابُ تَرْجِعُ الصَّوْتُ بِالْأَذَانِ	134	
180	بَابُ مَا يَجِبُ عَلَى الْمُؤَدِّنِ مِنْ تَعَاهُدِ الْوَقْتِ	135	بَابُ فِي الْمَوَاضِعِ الَّتِي لَا تَجُوزُ فِيهَا الصَّلَاةُ
182	بَابُ الْأَذَانِ فَوْقَ الشَّارِقَةِ	136	لَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ طَهُورًا وَمَسْجِدًا
183	بَابُ فِي الْمُؤَدِّنِ يَسْتَدِيرُ فِي أَذَانِهِ	138	وہ مواضع سب سے جن میں نماز ممنوع ہے
185	بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا سَمِعَ الْمُؤَدِّنَ	139	بَابُ النَّهْيِ عَنِ الصَّلَاةِ فِي مَبَارِكِ الْإِبِلِ
186	اذان خطبہ کی اجابت	140	بَابُ مَتَى يُؤَمَّرُ الْعَلَامُ بِالصَّلَاةِ
191	بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا سَمِعَ الْإِمَامَةَ	141	کیا تارک صلاۃ کی سزا قتل ہے؟
191	بَابُ مَا جَاءَ فِي الدُّعَاءِ عِنْدَ الْأَذَانِ	142	وَقَرِّفُوا ابْنَتَهُمْ فِي الصَّاحِجِ
193	بَابُ أَخَذِ الْأَجْرَ عَلَى التَّأْدِينِ	143	بَابُ بَدْءِ الْأَذَانِ
195	استیجار علی الطاعات میں اختلاف علماء	143	مباحثہ متعلقہ باذان
196	بَابُ فِي الْأَذَانِ قَبْلَ دُخُولِ الْوَقْتِ	149	بَابُ كَيْفَ الْأَذَانِ
199	بَابُ الْأَذَانِ لِلْأَعْمَى	152	ترجیع فی الاذان کی بحث
200	بَابُ الْخُرُوجِ مِنَ الْمَسْجِدِ بَعْدَ الْأَذَانِ	156	صبح کی اذان میں الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ التَّوْمِ
201	اعادہ صلاۃ سے متعلق متعدد ابواب		عن ابن ابی محذورۃ عن ابيه عن جده اس سند کی تشریح
201	بَابُ فِي الْمُؤَدِّنِ يَنْتَظِرُ الْإِمَامَ	161	
202	بَابُ فِي التَّكْوِينِ	164	أُجِيلَتِ الصَّلَاةُ ثَلَاثَةَ أَخْوَالٍ
203	بَابُ فِي الصَّلَاةِ تَقَامُ وَلَمْ يَأْتِ الْإِمَامُ الْخ	166	أُجِيلَ الصَّيَامُ ثَلَاثَةَ أَخْوَالٍ
205	متی يقوم الناس فی الصف	170	تحویل قبلہ سے متعلق دو بحثیں
205	متی یکبر الإمام للتحريم	170	بَابُ فِي الْإِمَامَةِ
207	اقامت اور تکبیر تحریم کے درمیان فصل	172	مثنویہ اقامہ میں حنفیہ کے دلائل

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
249	باب إمامة النساء	209	باب في التشديد في ترك الجماعة
251	باب الرجل يؤم القوة وله له كاهن	209	حكم جماعت من مذاهب علماء
252	باب إمامة البر والفاجر	215	اعلى كيلة ترك جماعت کی اجازت
253	باب إمامة الأعشى	216	باب في فضل صلاة الجماعة
254	باب إمامة الزائر	219	باب ما جاء في فضل المشي إلى الصلاة
255	باب الإمام يقوم مكاناً أرفع من مكان القوم	220	کیا دار بعیدہ من المسجد افضل ہے قریب سے؟
259	باب الإمام يصلي من قعود	221	بخاری شریف کے ایک ترجمہ الباب کی توجیہ
263	وإذا قرأ القرآن فأنصتوا کے ثبوت کی بحث	222	فأجروا كآجور الحاج المحرو
265	باب الرجل يؤم أحداً منها صاحبه كيف يقوم	225	ثواب جماعت کے بارے میں اختلاف روایات
	حضور ﷺ اور ام حرام کے درمیان علاقہ	227	باب ما جاء في الهدى في المشي إلى الصلاة
266	محرمیت کی بحث	227	تشبيك في الصلاة
267	تظل بالجماعة میں اختلاف ائمہ	229	باب ما جاء في خروج النساء إلى المسجد
267	مسئلہ محاذاتہ میں حنفیہ کی دلیل	233	باب السعي إلى الصلاة
269	باب إذا كانوا ثلاثة كيف يقومون	234	ما أذنكم فصلوا وما فاتكم فأمموا
270	أن جندة عليكة کی شرح	235	باب في الجمع في المسجد مرتين
271	مسائل ثابتہ بالحديث	237	باب فيمن صلى في منزله ثم أذن الجماعة
273	باب الإمام يتحرف بعد التسليم	240	باب إذا صلى في جماعة ثم أذن جماعة أيعيد
274	باب الإمام يتطوع في مكانه	240	باب في اجتماع الإمامة وفضلها
275	باب الإمام يحدث بعد ما يرفع رأسه	241	باب في كراهية الدافع على الإمامة
277	باب ما يؤمر به المؤمن من اتباع الإمام	242	باب من أحق بالإمامة
	تقدم على الامام في اداء الاركان کی تفصیل مع	245	امامت صبی مع اختلاف ائمہ

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
307	بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الْحَمْرَةِ	277	اختلاف ائمہ
307	بَابُ أَحَالِ زَمِينٍ بِرُجُودٍ فِي اخْتِلَافٍ	279	هل السمن من اوصافه
308	بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الْحَصِيدِ	280	کیا صحابی محتاج توبہ ہے؟
310	بَابُ الرَّجُلِ يَسْجُدُ عَلَى نُؤْبِهِ	281	بَابُ التَّشْدِيدِ فِي مَن يَرَفَعُ قَبْلَ الْإِمَامِ
311	تَقْرِيعُ أَبْوَابِ الصُّفُوفِ	283	بَابُ جَمَاعِ أَتْوَابٍ مَا يُصَلِّي فِيهِ
311	بَابُ تَسْوِيقَةِ الصُّفُوفِ	283	حد العورة میں اختلاف علماء
313	وَكَيْفَةُ بَكْعِهِ كِ شَرْح	284	اكتشاف عورت میں اختلاف علماء
315	صف اول کا مصداق	286	صلاة في الثوب الواحد
316	تسوية صفوف كس وقت ہونا چاہیے؟	287	بَابُ الرَّجُلِ يَقُولُ التَّوْبَةَ فِي قَفَاةِ ثَمَّةٍ يُصَلِّي
320	بَابُ الصُّفُوفِ بَيْنَ الشَّوَارِبِ	287	توبہ واحد کے اقسام ثلاثہ اور ہر ایک کا طریق استعمل
322	بَابُ مَنْ يُسْتَحَبُّ أَنْ يُلِيَ الْإِمَامَ الْخ	289	لو وقع نظر المصلی علی عورتہ
324	بَابُ مَقَامِ الْقَبِيلَانِ مِنَ الصَّفِّ	292	اشتمال الیہود اور اشتمال الصماء کی تفسیر
325	بَابُ صَفِّ النِّسَاءِ الْخ	293	بَابُ الْإِسْتِثْنَاءِ فِي الصَّلَاةِ
327	بَابُ مَقَامِ الْإِمَامِ مِنَ الصَّفِّ	295	بَابُ فِي كَمْ تُصَلِّي الْمَرَأَةُ
327	بَابُ الرَّجُلِ يُصَلِّي وَخَلْفَهُ خَلْفُ الصَّفِّ	296	بَابُ الْمَرْأَةِ تُصَلِّي بِغَيْرِ حِجَابٍ
328	بَابُ الرَّجُلِ يَرَفَعُ كَعْبُونِ الصَّفِّ	298	بَابُ مَا جَاءَ فِي السَّدْلِ فِي الصَّلَاةِ
330	تَقْرِيعُ أَبْوَابِ الشُّرُوفِ	300	بَابُ الرَّجُلِ يُصَلِّي عَاوِضًا شَعْرَةً
330	بَابُ مَا يَسْتَوِي الْمُصَلِّي	302	بَابُ الصَّلَاةِ فِي التَّغْلِ
330	سترہ سے متعلق ابحاث عشرہ		صحۃ صلاۃ کیلئے طہارۃ عن النجاسۃ کے شرط
335	بَابُ الْحَقْلِ إِذَا لَمْ يَحْدِ عَصًا	305	ہونے میں اختلاف
337	بَابُ الصَّلَاةِ إِلَى الرَّاحِلَةِ	305	بَابُ الْمُصَلِّي إِذَا خَلَعَ نَعْلَيْهِ أَيْنَ يَضَعُهُمَا

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
371	مولانا انور شاہ صاحب کا بیان کردہ نکتہ	340	بَاب مَا يُؤْمَرُ الْمُصَلِّي أَنْ يَدْمَأْجُ
372	رفع یدین کی روایات صحیحین میں	343	بَاب مَا يُنْهَى عَنْهُ مِنَ التَّوَدُّعِ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي
372	حدیث ابن عمرؓ پر کلام	345	بَاب مَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ
373	حدیث ابن عمرؓ کا نسخ اور شافعیہ کا اس پر نقد	348	اللَّهُمَّ اقْطَعْ أَمْرَهُ
376	کیا عبد الجبار کی ولادت اپنے والد کے انتقال کے بعد ہوئی	349	بَاب سِتْرَةِ الْإِمَامِ سِتْرَةٌ مِنْ خَلْفِهِ
377	دائل بن حجرؒ کی حدیث پر کلام	350	مسئلۃ الباب میں اختلاف مع ثمرۃ اختلاف
379	وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي تَشْرِيعِ	351	بَاب مَنْ قَالَ الْمَرْأَةُ لَا تَقْطَعُ الصَّلَاةَ
380	بَابِ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ	354	بَاب مَنْ قَالَ: الْحِمَامُ لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ
386	حدیث ابو حمید ساعدی کی تخریج اور حنفیہ کی طرف سے اس کا جواب	359	أَبْوَابُ تَقْرِيعِ اسْتِفْتَاحِ الصَّلَاةِ
389	فقہہ میں اقتراش اور تورک کے بارے میں علماء کا اختلاف	360	بَابُ رَفْعِ الْيَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ
390	تورک کی مختلف شکلیں	360	رفع یدین سے متعلق مباحث خمسہ
390	رکوع سے سجدہ میں جانے اور پھر سجدہ سے کھڑے ہونے کی کیفیت میں اختلاف علماء	361	رفع یدین میں امام مالکؒ کے مسلک کی تحقیق
391	سجدہ سے کھڑے ہوتے ہوئے اعتماد یدین کا زمین پر ہو گا یا رکبتین پر؟	362	رفع یدین عند الحنفیہ مکروہ ہے یا خلاف اولیٰ
394	حدیث ابن عمرؓ بطریق نافع	363	رفع یدین کے وقت تفریق اصابع اولیٰ ہے یا ضم
396	رفع یدین میں حدیث علیؓ اور اس کے جوابات	365	حنفیہ کے نزدیک رفع یدین کا نسخ اور اس میں
397	صحیحین میں رفع یدین کی روایات کی تعداد	365	مولانا انور شاہ کشمیریؒ کی رائے
398	عبداللہ بن مسعودؓ کی حدیث کی وجہ ترجیح	366	حضرت سہارنپوریؒ اور حضرت گنگوہیؒ کی رائے
		366	صاحب امالی الاحبار کا تبصرہ
		367	حضرت عمرؓ اور حضرت علیؓ کا مسلک
		368	کوفہ کا علمی مقام اور اہل کوفہ کا عدم رفع یدین پر اتفاق
		369	اہل مکہ مکرمہ کا طرز عمل
		369	رواۃ رفع کے تعدد و تکرار کی بحث

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
431	نماز کے سکرات میں اختلاف روایات	400	بَاب مَنْ لَمْ يَذْكُرِ الرَّفْعَ عِنْدَ الرُّكُوعِ
435	بَاب مَنْ لَمْ يَذْكُرِ الْجَهْرَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		عبد اللہ بن مسعود کی حدیث پر اعتراضات اور
435	الکلام علی دلائل الباب	401	ان کے جوابات
440	بَاب مَنْ يَجْهَرُ بِهَا	402	حفظ راوی کو اسکی کتاب پر ترجیح ہے یا برعکس
441	قُلْتُ لِمَ عَنَّا ابْنُ عَمَّانَ: مَا حَتَمَكُمُ كِي شَرْح	403	قصہ الاوزاعی مع ابی حنیفہ
443	بَاب تَخْفِيفِ الصَّلَاةِ لِأَمْرِ يَخْدُثُ	407	حدیث البراءہ پر محدثین کا کلام اور اس کا رد
444	إِطَالَةُ الرُّكُوعِ لِلجَانِبِ	408	سند میں ایک غلطی اور اس کی اصلاح
444	بَاب فِي تَخْفِيفِ الصَّلَاةِ	409	حدیث البراءہ پر حاکم کا نقد اور اس کا جواب
448	بَاب مَا جَاءَ فِي نَقْصَانِ الصَّلَاةِ	409	عدم رفع کے سلسلہ کی مزید دوسری روایات
448	خُشُوعٌ فِي الصَّلَاةِ كَمَا عَم	410	حدیث: لَا تُزْفَعُ الْأَيْدِي إِلَّا فِي سَبْعِ مَوَاطِنَ بِرَبِّ بَحْث
449	بَاب مَا جَاءَ فِي الْقِرَاءَةِ فِي الظُّهْرِ	411	مَالِي أَمَّا كُمْ تَرَاهِي أَيْدِيكُمْ بِرَبِّ بَحْث
449	قِرَاءَةُ الصَّلَاةِ كَمَا عَم فِي اخْتِلَاف	412	ختم مسک
449	مَحَلُّ قِرَاءَتِ كَوْسِي رَكَعَتَيْنِ هِي؟	413	بَاب وَضْعُ الْيَمَنِ عَلَى الْيُسْرَى فِي الصَّلَاةِ
451	تَطْوِيلُ الْقِرَاءَةِ فِي الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ	414	تحت السره اور تحت الصدر میں دلائل فریقین
453	بَاب تَخْفِيفِ الْأَخَذَيْنِ	418	بَاب مَا يُسْتَفْتَحُ بِهِ الصَّلَاةُ مِنَ الدُّعَاءِ
453	قَدْ شَكَكَ النَّاسُ فِي كُلِّ شَيْءٍ يَكُونُ تَشْرِيح	418	اس سلسلہ میں مختارات احمد
453	ضم سورت میں اختلاف علماء	422	الشَّكْرُ لَيْسَ الْيَقَاقُ كِي شَرْح
455	ضم سورت فی الاخرین	424	دعاء فی حال الصلوة میں امام مالک کا مسلک
455	بَاب قَدْ فِي الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ	428	نماز کی حالت میں حمد عا طس
456	قِرَاءَةُ مُسْتَجِبَةٍ كَيْ بَارِئِ فِي اِثْرِ عَمْرٍ	429	بَاب مَنْ تَأَيَّ الْأَسْتِغْنَاءَ حَسْبُكَ ذَلِكَ اللَّهُمَّ وَتَعْدِلُكَ
456	صلوات خمسہ میں قرآۃ مستجبہ	430	مصنف کا حدیث الباب پر رد اور اس کی تحقیق
459	بَاب قَدْ فِي الْقِرَاءَةِ فِي الْمَغْرِبِ	431	بَاب السَّكَنَةِ عِنْدَ الْاِفْتِتَاحِ

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
486	مسئلہ الباب میں مذہب ائمہ	460	آجیو ما سمعنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں اختلاف روایات
488	باب تمام التکبیر	461	کیا مغرب کی نماز میں تطویل قرآن کا ثبوت ہے؟
488	تکبیرات انتقال میں اختلاف علماء	462	قرآن مستحبہ میں صاحب بدائع کی رائے
491	مصنف کے قول کی شرح	464	باب الرجل یجید سورۃ و یؤدیٰ رکعتین
491	سند کی شرح	464	باب القراءۃ فی الفجر
492	تاویل حدیث	466	باب من قرأ القرآن فی صلاۃ یفاتیحہ الكتاب
492	باب کیف یضع یدینہ قبل یدینہ	466	رکعت فاتحہ میں اختلاف ائمہ
493	مالکیہ کی دلیل	468	فاتحہ خلف الامام میں مذہب ائمہ
494	باب التھویض فی القراءۃ	469	افترأ بها یا فارسی فی تفہیمات
494	جلد کی بحث	471	حدیث عبادہ کے جوابات
496	باب الإعتناء بین السجدة	474	فاتحہ خلف الامام کے بارے میں حضرت گنگوہی کی تقریر
498	باب ما یقول إذا رفع رأسہ من الركوع	475	من کان لہ إمام فقرأ فیہ الإمام لہ قراءۃ پر بحث
499	شرح السند	475	امام اعظم کی سند سے حدیث اور دار قطنی کا اس پر نقد
500	شرح الحدیث	476	وإذا قرأ فأنصتوا پر بحث
503	باب الدعاء بین السجدة	477	وإذا قرئ القرآن فاستمعوا لہ پر کلام
504	باب رفع الیسار إذا کُنَّ مع الرجال	477	اس سلسلہ میں آثار صحابہ
504	دعوتین من السجدة	479	شافعیہ کے نزدیک مقتدی فاتحہ خلف الامام کس وقت کرے؟
504	باب حلول القیام من الركوع و بین السجدة	480	باب من کبرۃ القراءۃ یفاتیحہ الكتاب إذا جہز الإمام
505	قرینا من الشواء کی شرح	484	باب ما یجری فی الأُمی و الأعرجی من القراءۃ
507	قومہ اور جلسہ بین السجدتین رکن قصیر ہیں یا رکن طویل		
509	باب صلاۃ من لا یقیم صلیٰ فی الركوع و السجود		

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
538	باب فی الرجل یذکرہ الإمام متاجداً کیف یضغ؟	509	تعدیل ارکان میں مذاہب ائمہ
539	صرف ایک سجدہ کی فضیلت	509	تعدیل و طہائیت کی حقیقت
539	ادراک رکوع سے ادراک رکعت	510	جمہور کے استدلال کا حنفیہ کی طرف سے جواب
539	باب الشُّجُودِ عَلَى الْأَنْفِ وَالْجَبْهَةِ	512	حضرت ابو ہریرہؓ کی عادت ارسال کی
540	باب صِفَةِ الشُّجُودِ		باب قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «كُلُّ صَلَاةٍ لَا يُعْمَلُهَا صَاحِبُهَا تَتَمُّ مِنْ تَطَوُّعِهِ»
544	باب الرَّخْصَةِ فِي ذَلِكَ لِلضُّرُورَةِ	516	زیاد اور عبید اللہ بن زیاد کا مختصر حال
545	باب فِي التَّخْفِيرِ وَالْإِقْعَاءِ	517	اول ما یجاسب کے بارے میں دو مختلف حدیثیں
547	باب الْبُكَاءِ فِي الصَّلَاةِ	519	باب تَفْرِيعِ أَبْوَابِ الرُّكُوعِ وَالشُّجُودِ
549	باب الْفَتْحِ عَلَى الْإِمَامِ فِي الصَّلَاةِ	520	تطبیق فی الرکوع
551	باب الْإِلْفَاتِ فِي الصَّلَاةِ	520	باب مَا يَقُولُ الرَّجُلُ فِي رُكُوعِهِ وَشُجُودِهِ
553	باب النَّظَرِ فِي الصَّلَاةِ	521	رکوع و سجدہ کی تسبیح میں وجمہ کی زیادتی
557	باب الْقَمَلِ فِي الصَّلَاةِ	522	تطویل قیام افضل ہے یا کثیر رکوع و سجدہ
559	حمل الصبی فی الصلوة	526	لَمْ يَبْقَ مِنْ مُبَشِّرَاتِ النَّبُوَّةِ إِلَّا الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ
562	ایک قوی اشکال اور اس کی تشریح و توضیح		کی تشریح
563	باب رُكُوعِ السَّلَامَةِ فِي الصَّلَاةِ	527	باب الدُّعَاءِ فِي الصَّلَاةِ
563	مذاہب ائمہ	529	قَالَ أَحْمَدُ: يُعْجِبُنِي فِي الْفَرِيقَةِ أَنْ يَذْخُرَ عَمَّا فِي
564	شرح حدیث میں دو قول اور اس کا نشانہ		القرآن کی شرح
568	باب تَشْمِيعِ الْعَاظِمِ فِي الصَّلَاةِ	532	باب مَقْدَارِ الرُّكُوعِ وَالشُّجُودِ
573	باب التَّائِبِينَ وَنَاءِ الْإِمَامِ	533	قوت حافظہ کی ایک عجیب مثال
573	مباحث خمسہ	534	باب أَعْضَاءِ الشُّجُودِ
574	شافعیہ کا اہم مسئلہ	536	

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
617	سماع الحسن بن صموۃ کی بحث	575	حضرت امام بخاریؒ کے نقد کا جواب
618	بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ بَعْدَ التَّشَهُّدِ	578	حَتَّى يَسْمَعَ مَنْ يَلِيهِ مِنَ الصَّفِّ الْأَوَّلِ كَاجَابِ
618	مباحث اربعہ متعلقہ بدرود شریف	578	امام بخاریؒ کے استدالات
623	بَابُ مَا يَقُولُ بَعْدَ التَّشَهُّدِ	578	حنفیہ کے دلائل
624	اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا لَا تَرْحَمُنِي إِلَّا بِرَحْمَتِكَ	582	لَا تَسْبِقُنِي بِأَمِينٍ كِي شَرْحِ
626	بَابُ الْإِشَارَةِ فِي التَّشَهُّدِ	584	لفظ المقرء کی تحقیق
627	اشارہ بالسجود سے متعلق مباحث اربعہ	584	بَابُ التَّصْفِيقِ فِي الصَّلَاةِ
630	نماز میں نظر مصلیٰ کس طرف ہونی چاہیے؟	587	نماز کی حالت میں استکلاف امام کب جائز ہے؟
631	بَابُ كَرَاهِيَةِ الْإِعْتِمَادِ عَلَى الْيَدِ فِي الصَّلَاةِ	588	بَابُ الْإِشَارَةِ فِي الصَّلَاةِ
632	بَابُ فِي تَقْوِيفِ الْقُودِ	589	بَابُ فِي مَسْحِ الْخَفِيِّ فِي الصَّلَاةِ
633	شرح حدیث میں رد قول	591	بَابُ الرَّجُلِ يَتَعَمَّدُ فِي الصَّلَاةِ عَلَى عَصَا
633	بَابُ فِي السَّلَامِ	592	بَابُ التَّهْنِئَةِ عَنِ الْكَلَامِ فِي الصَّلَاةِ
633	تسلیم و احواد اور تسلیمتین کی بحث	593	بَابُ فِي صَلَاةِ الْقَاعِدِ
636	شرح السنن	594	وَصَلَاةُ مَنْ لَا يَمْلَأُ التَّصَدُّعُ مِنْ صَلَاتِهِ قَاعِدًا كِي شَرْحِ
	نماز کے سلام میں دو رکعتوں میں کی زیادتی اور	601	بَابُ كَيْفِ الْجُلُوسِ فِي التَّشَهُّدِ
637	دوسرے اختلافات	607	بَابُ التَّشَهُّدِ
639	بَابُ التَّوَدُّعِ عَلَى الْإِمَامِ	607	امام کا سلام
640	بَابُ التَّكْبِيرِ بَعْدَ الصَّلَاةِ	608	حضور اکرم ﷺ کی کمال فصاحت
641	بَابُ عَذْبِ التَّسْلِيمِ	609	لطیفہ التحیات
642	بَابُ إِذَا أَخَذْتَ فِي صَلَاتِهِ يَسْتَقْبِلُ	612	تشبیہ کے اخیر میں دعاء اور نماز میں درود کا حکم شرعی
643	بَابُ فِي الرَّجُلِ يَتَطَوَّعُ فِي مَكَانِهِ الْخ	616	وَأِذَا قَرَأَ أَنْصَتُوا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد المرسلين محمد وآله واصحابه اجمعين

اللهم اني احمديك واستعينك

كِتَابُ الصَّلَاةِ

۱۰۰ ثبوت کے متعلق احکام کا تفصیلی بیان

طہارت جو کہ نماز کے اہم شرائط میں سے ہے اس کے بیان سے قارئین ہونے کے بعد اب یہاں سے مصنف "مشرط جو کہ مقصود ہے اس کو بیان فرماتے ہیں۔ اس مقام کے مناسب چند بحثیں ہیں جن کا شروع میں جانا مناسب ہے۔

البحث الأول: صلاۃ کے لغوی معنی کہا گیا ہے کہ اس کے اصل معنی دعا کے ہیں۔ قال تعالیٰ: **وَصَلِّ عَلَيْهِمْ** ۱۰۱ ای: ادع لهم، اور حدیث میں ہے: **فَإِنْ كَانَ صَاحِبًا فَلْيُصَلِّ** ۱۰۲ یعنی اگر کوئی شخص روزہ دار ہو (اور کوئی اسکی دعوت کرے) تو اسکو چاہئے کہ داعی کے مکان پر جا کر دعا دے کر چلا آئے۔ اس کے بعد اس عبادت مشہورہ کا نام رکھا گیا اس مناسبت سے کہ وہ دعا پر مشتمل ہوتی ہے اور کہا گیا ہے کہ لفظ صلاۃ مشترک ہے دعا تعظیم، رحمت اور برکت کے درمیان، یعنی صلاۃ کے یہ سب معنی آتے ہیں اور بعض نے کہا کہ اس کے اصل معنی تعظیم کے ہیں اور عبادت مخصوصہ کو اس لئے صلاۃ کہا جاتا ہے کہ اس میں اللہ رب العالمین کی تعظیم ہے۔

البحث الثاني: لفظ صلاۃ کا مأخذ اشتقاق۔ اس میں چند قول ہیں: کہا گیا ہے کہ یہ مشتق ہے صِلۃ سے، اس لئے کہ نماز بندے کو اللہ تعالیٰ اور اسکی رحمت سے جوڑتی اور قریب کرتی ہے۔ اصل میں یہ لفظ **وَصَلۃ** تھا۔ اولاً اس کے اندر قلب مکانی ہوا، یعنی **وَصَلۃ** کو **وَصَلوۃ** کیا، پھر قاعدۂ اعلال، یعنی واو متحرک ماقبل مفتوح پائے جانے کی وجہ سے واو کو الف سے بدل دیا گیا **وَصَلوۃ** ہو گیا، اور اسکو واو کے ساتھ اسی لئے لکھا جاتا ہے کہ اس کے اصل کی طرف اشارہ ہو جائے اور کہا گیا کہ یہ **وَصَلۃ** سے ماخوذ ہے جس کے معنی ہیں: **العظم الذي عليه الايمان** یعنی سرین سے اوپر کی ہڈی۔ نماز کی حالت میں چونکہ متحرک **وَصَلوۃ** ہوتا ہے اس لئے اسکو صلاۃ کہا گیا اور کہا گیا ہے کہ یہ ماخوذ ہے مصلیٰ سے، میدان گھوڑ دوڑ میں جو گھوڑا دوسرے درجہ میں

① اور دعا دے ان کو (سورۃ التوبہ ۱۰۳) ای: ادع لهم واستغفر لهم، كما مر في مسلم في صحيحه (تفسیر ابن کثیر - ج ۷ ص ۲۷۵)

② صحیح مسلم - کتاب الحج - باب زواج زہب بنت جحش، ونزول الحجاب، وإثبات ولیمۃ العرس ۱۴۳۱

ہوتا ہے اسکو مصلیٰ کہا جاتا ہے اور جو سب سے آگے ہو اسکو جلی کہتے ہیں اور جو تیسرے درجہ میں ہو اسکو مستلی، چونکہ ارکان اسلام میں شہادتین کے بعد دوسرا درجہ نماز ہی کا ہے اس لئے اسکو صلاۃ کہا گیا۔ چوتھا قول یہ ہے کہ یہ ماخوذ ہے ”صلیٰ العود علی النام“ سے۔ یہ اس وقت کہا جاتا ہے جب لکڑی کی کچی کو آگ کی حرارت کے ذریعہ درست کیا جائے۔ نماز کے ذریعہ بھی چونکہ انسان کی باطنی کچی دور ہوتی ہے اس لئے اسکو صلاۃ کہا جاتا ہے لیکن اس آخری قول پر امام نوویؒ نے یہ اعتراض کیا ہے کہ صلاۃ میں لام کلمہ واو ہے اور صلیت میں یاء ہے، کیف بصر الاشتقاق، اشتقاق کیلئے حروف اصلہ میں اشتراک ضروری ہے، لیکن علماء نے اس اعتراض کی تغلیط کی ہے کہ جملہ حروف اصلہ میں اشتراک صرف اشتقاق صغیر میں شرط ہے، اشتقاق کبیر میں شرط نہیں۔ اشتقاق کی کئی قسمیں ہیں جن کو ابتدائی کتاب مزاح الاہواح میں اور انتہائی بیضاوی شریف میں دیکھ لیا جائے۔

البحث الثالث: ابتداء مشروعیت صلاۃ۔ اس پر تو سب کا اتفاق ہے کہ اس کی مشروعیت قبل الہجرة لیلة الاسراء میں ہوئی۔ چنانچہ امام بخاریؒ نے باب قائم کیا ہے: باب کیف فرضت الصلوۃ فی الاسراء؟ لیلة الاسراء کے سن، ماہ اور تاریخ تینوں میں اختلاف ہے۔ پہلے بن کا اختلاف سنئے:

امام نوویؒ نے شرح مسلم میں اس سلسلہ میں تین قول ذکر کئے ہیں: ① نبوت کے پندرہ ماہ بعد۔ ② نبوت کے پانچ سال بعد۔ ③ ہجرت سے ایک سال قبل۔ اور حافظ ابن حجرؒ نے فتح الباری ④ میں اس سلسلہ میں دس سے زائد قول لکھے ہیں۔ سب سے پہلے انہوں نے قبل الہجرة لیلة الاسراء ہی کو ذکر کیا ہے اور لکھا ہے کہ اسی کے قائل ہیں ابن سعد وغیرہ اور اسی پر جزم کیا ہے امام نوویؒ نے اور ابن حزم نے تو یہاں تک کہہ دیا کہ اس پر علماء کا اجماع ہے۔ حافظ کہتے ہیں: اجماع نقل کرنا صحیح نہیں، اس لئے کہ اس میں اختلاف کثیر ہے، دس سے زائد اقوال ہیں۔ پھر حافظ نے ان اقوال کو ذکر کیا جن میں ایک ہجرت سے تین سال قبل اور ایک ہجرت سے پانچ سال قبل بھی ہے۔ لہذا اس پر اجماع نقل کرنا تو صحیح نہیں، لیکن قول اکثر کہہ سکتے ہیں۔ چنانچہ علامہ قسطلانیؒ نے اسی قبل الہجرة لیلة الاسراء ⑤ والے قول کو اکثر علماء کی طرف منسوب کیا ہے۔ اس کے علاوہ قسطلانیؒ نے دو قول اور لکھے ہیں: ① ہجرت سے ایک سال اور پانچ ماہ قبل۔ ② ہجرت سے ایک سال اور تین ماہ قبل۔

جو علماء یہ کہتے ہیں کہ لیلة الاسراء ہجرت سے ایک سال قبل نہیں، بلکہ تین یا پانچ سال قبل ہوئی وہ اس کی وجہ یہ بتلاتے ہیں کہ حضرت خدیجہؓ نے فرضیت صلاۃ کے بعد حضور ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی ہے اور مشہور قول کی بناء پر حضرت خدیجہؓ کی وفات ہجرت سے پانچ یا تین سال قبل ہوئی تو یہ ان کا نماز پڑھنا حضور ﷺ کے ساتھ اسی وقت درست ہو سکتا ہے جب لیلة الاسراء

① فتح الباری شرح صحیح البخاری۔ کتاب المناقب الانصاء۔ باب المعراج (ج ۸ ص ۶۲۷)

② إرشاد السانعی لشرح صحیح البخاری۔ کتاب المناقب الانصاء۔ باب المعراج (ج ۶ ص ۲۰۳)

کو ہجرت سے چند سال قبل مانا جائے۔ لیکن حافظ کہتے ہیں کہ اس میں بھی روایات مختلف ہیں کہ خدیجہؓ نے فرضیت صلاۃ کے بعد آپ کے ساتھ نماز پڑھی یا نہیں؟ اگر مان لیا جائے کہ پڑھی ہے تو ہو سکتا ہے کہ صلوات خمسہ کی فرضیت سے پہلے جو دو نمازیں (جن کا ذکر اگلی بحث میں آ رہا ہے) آپ پڑھا کرتے تھے، وہ مراد ہوں۔

ماہ اور تاریخ میں یہ اختلاف ہے: ۷ ربیع الاول، ۷ ربیع الآخر، ۲ رجب اور مہینہ کے سلسلہ میں شوال اور رمضان المبارک بھی کہا گیا ہے۔ امام نوویؒ نے ۲ رجب کو رائج قرار دیا ہے۔ وہاں المشہور، فیما بین العوام۔ اس کے علاوہ تاریخ میں اور بھی اقوال ہیں: ۷، ۱۳، اور ۷۔ نیز دن میں بھی اختلاف ہے نلیلة الجمعة، لیلة السبت، لیلة یوم الاثنين۔ اس تیسرے قول کی بناء پر آپ ﷺ کا یوم ولادت، یوم بعثت، یوم معراج، یوم ہجرت اور یوم وفات سب متفق ہو جاتے ہیں، کذا قیل۔

البحث الرابع: کیا صلوات خمسہ کی فرضیت سے پہلے کوئی نماز فرض تھی؟ کہا گیا ہے کہ ہاں دو نمازیں تھیں، صلاۃ قبل طلوع الشمس وصلاۃ قبل غروبها، یعنی عصر و فجر۔ پھر یہ دو نمازیں کہا گیا ہے کہ آپ فرض پڑھتے تھے اور کہا گیا ہے کہ نفل اور ایک قول یہ ہے کہ شروع میں کوئی نماز نہ تھی سوائے صلاۃ اللیل کے جسکی فرضیت سورہ مزمل میں مذکور ہے جسکا حکم صرف ایک سال تک باقی رہا اس کے بعد امت کے حق میں اس کی فرضیت بالاتفاق منسوخ ہو گئی سوائے عبیدہ سلمانی کے کہ ان سے تہجد کا وجوب منقول ہے ولو قد حبلہ شاقۃ، البتہ آپ ﷺ کے حق میں اختلاف ہے۔ ایک جماعت کہتی ہے: آپ ﷺ کے حق میں بھی یہ حکم منسوخ ہو گیا۔ دوسری جماعت یہ کہتی ہے کہ آپ ﷺ کے حق میں منسوخ نہ تھا۔ ہر دو فریق کا استدلال وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ سے ہے۔ ایک فریق نے نَافِلَةً کو مشہور معنی، یعنی نفل پر محمول کیا اور دوسرے فریق نے لغوی معنی پر، یعنی فریضۃ زائدۃ لک۔

البحث الخامس: امامت جبریلؑ کا واقعہ لیلة الاسراء کی صبح میں ظہر کے وقت پیش آیا اور نزول جبریل زوال کے بعد ہوا۔ فرضیت صلاۃ کے بعد سب نے پہلے یہی نماز ادا کی گئی، اسی لئے اسکو صلاۃ الاولی کہا جاتا ہے اور ایک ضعیف روایت میں ہے کہ نزول جبریل عند الفجر ہوا تھا۔ جب انہوں نے حضور ﷺ کو ناٹم پایا تو آپ کو بیدار نہیں کیا، لوٹ گئے۔ یہ روایت صحیح نہیں ہے، غالباً کسی راوی کو لیلة التعریر و لیلة الاسراء میں اشتباہ واقع ہوا۔ ایسے ہی نبائی کی ایک روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ امامت جبریل کی ابتدا اصلاۃ فجر سے ہوئی یہ بھی شاذ اور خلاف مشہور ہے۔

البحث السادس: مجموعہ صلوات خمسہ کی فرضیت اس امت کے خصائص میں سے ہے، عشاء کے علاوہ باقی چار نمازیں ام

① ولو قد حبلہ شاقۃ

② اور کچھ رات جاگتارہ قرآن کے ساتھ یہ زیادتی ہے تیرے لیے (سورۃ الاسراء ۷۹)

③ فریضۃ زائدۃ لک دون امتک اولی صلیۃ علی الصلوات المفروضۃ (تفسیر الملالین سورۃ الاسراء ۷۹ ص ۲۹۰ دار ابن کثیر)

سابقہ میں متفرق طور پر پائی جاتی تھیں اور صلاۃ العشاء صرف اس امت کے ساتھ عام ہے۔ چنانچہ حضرتؒ نے بذل میں طحاوی کی روایت من حدیث عائشہؓ نقل کی ہے کہ حضرت آدمؑ کی توبہ جب منج صادق کے وقت قبول ہوئی تو انہوں نے دو رکعت پڑھی، اس پر صبح کی نماز مشروع ہوئی اور حضرت اسحقؑ یا اسماعیل علیہما السلام (علی اختلاف الراویین) کا فدیہ ظہر کے وقت آیا تھا جس پر انہوں نے چار رکعت بطور شکرانہ کے پڑھیں، اس وقت سے ظہر کی نماز مشروع ہوئی اور حضرت عزیرؑ کو نوم طویل سے سو برس بعد عصر کے وقت بیدار کیا گیا، اس پر انہوں نے چار رکعت ادا کیں اس پر عصر کی نماز مشروع ہوئی اور حضرت داؤدؑ کی لغزش بوقت غروب معاف ہوئی تو وہ چار رکعت پڑھنے کی نیت سے کھڑے ہوئے، لیکن شدت حزن اور تعب کی وجہ سے تیسری رکعت پر بیٹھ گئے اور چوتھی رکعت نہ پڑھ سکے اس وقت سے مغرب کی تین رکعات مشروع ہوئیں اور عشاء کی نماز سب سے پہلے ہمارے نبی ﷺ اور آپ کی امت نے پڑھی۔

البحث السابع: نماز کی فرضیت کتاب، سنت اور اجماع سے ثابت ہے۔ قال اللہ تعالیٰ: وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حَقَّ قَوْلِهِمْ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ ۝ اسی طرح نبیؐ الاسلام علیٰ محمدین، شہادۃ أن لا إله إلا الله، وأن محمدًا عبده ورسوله، وإقامہ الصلاۃ، وإیتاء الزکاۃ (الحديث مضعف علیہ)۔ اور اس کے علاوہ بے شمار آیات واحادیث ہیں۔ جو شخص فرضیت صلاۃ کا منکر ہو اس کے کفر پر علماء کا اتفاق ہے اور جو فرضیت کا قائل ہونے کے ساتھ صرف عملاً اس کو ترک کرے تو جمہور علماء جس میں امام مالکؒ اور امام شافعیؒ بھی ہیں، کا مسلک یہ ہے کہ وہ فاسق ہے اور اسکی سزا قتل ہے، حد الا کفر، اور امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک اسکی سزا تعزیر اور جس دائم ہے یہاں تک تائب ہو جائے اور ایک جماعت کی رائے یہ ہے کہ تارک صلاۃ کافر ہے۔ امام احمدؒ کی بھی ایک روایت یہی ہے اور یہی رائے ہے عبد اللہ بن مبارکؒ و اسحق بن راہویہؒ کی۔ دوسری روایت امام احمدؒ کی مثل جمہور کے ہے۔ جمہور کی دلیل آیت کریمہ: إِنْ اللَّهُ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ۝ ہے۔

شافعیہ وغیرہ نے تارک صلاۃ کے قتل پر استدلال اُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ ۝ لے کیا ہے اور حنفیہ کا استدلال لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِلَّا بِأَحَدٍ ثَلَاثٍ ۝ سے ہے اور دلیل شافعیہ کا وہ جواب یہ دیتے ہیں کہ آپ نے جو حدیث پیش کی ہے اس میں قاتل کا حکم ہے اور قاتل و قتل میں فرق

۱ اور ان کو حکم یہی ہوا کہ بندگی کریں اللہ کی خالص تکر کے اس کے واسطے بندگی اور ایمان اللہ کی راہ پر قائم رکھیں نماز (سورۃ البینۃ ۵)

۲ صحیح مسلم - کتاب الإیمان - باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم ہی الإسلام علی خمس ۱۶، صحیح البخاری - کتاب الإیمان - باب دعاؤکم ایمانکم ۸

۳ بے شک اللہ نہیں بخشا اس کو جو اس کا شریک کرے کسی کو اور بخشا ہے اس کے سوا جس کو چاہے (سورۃ النساء ۱۱۶)

۴ صحیح مسلم - کتاب الإیمان - باب الأمر بقتال الناس الخ ۲۲، صحیح البخاری - کتاب الإیمان - باب فإن قالوا أقموا الصلاۃ الخ ۲۵

۵ سنن ابی داؤد - کتاب الدیات - باب الإمام یأمر بالمعروف والنہی عن المنکر ۴۵۰۲

ہے۔ قتال نام ہے محاربہ من الجانبین کا، لہذا مطلب یہ ہوا کہ اگر تارکین صلاۃ کے ساتھ ترک صلاۃ کی وجہ سے قتال کی نوبت آئے تو اس کی اجازت ہے جس طرح حضرت صدیق اکبرؓ نے ماعین زکاۃ کے ساتھ قتال کیا تھا۔ چنانچہ حنفیہ کا مسلک بھی یہی ہے کہ تارک فرض کے ساتھ قتال کیا جائے جب کہ اس طرف سے محاربہ پایا جائے۔

البحث الثامن: اہمیت صلاۃ۔ نماز کی اہمیت کے لئے اول تو بحث سابق ہی کافی ہے کہ علماء اہل سنت والجماعت میں سے ایک گروہ کی رائے یہ ہے کہ تارک صلاۃ کافر ہے جبکہ نماز کے علاوہ کسی اور تارک فرض کے بارے میں ان کی یہ رائے نہیں ہے۔ اسی طرح ترمذی شریف میں ہے جامع الترمذی کتاب الإيمان باب ما جاء في ترك الصلاة: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ الْعَقِيلِيِّ، قَالَ: كَانَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَرَوْنَ شَيْئًا مِنَ الْأَعْمَالِ تَرَكُهُ كُفْرًا غَيْرَ الصَّلَاةِ^① اور ایسے ہی ابو داؤد شریف کتاب الخراج میں ایک حدیث آرہی ہے جو حضرت جابرؓ سے منقول ہے، وہ فرماتے ہیں کہ وفد ثقیف جب اسلام لانے کیلئے حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو بوقت بیعت علی الاسلام انہوں نے چند شرطیں لگائیں: أَنْ لَا يُحْشَرُوا وَلَا يُعْشَرُوا وَلَا يُجْبَرُوا۔ اول شرط یہ کہ ان سے جہاد میں جابجا مطالبہ نہ کیا جائے۔ دوسری یہ کہ زکاۃ اور عشرتہ وصول کیا جائے۔ تیسری یہ کہ وہ رکوع کیلئے جھکیں گے نہیں، یعنی نماز نہیں پڑھیں گے، تو اس پر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: لَكُمْ أَنْ لَا تُحْشَرُوا، وَلَا تُعْشَرُوا یعنی جہاد اور عشر کے بارے میں تمہاری شرط منظور کی جاتی ہے، لیکن تیسری شرط کے بارے میں آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وَلَا تُحْشَرُوا وَلَا تُعْشَرُوا لَيْسَ فِيهِ رُكُوعٌ^② کہ یہ شرط منظور نہیں اس لئے کہ وہ اسلام ہی کیا جس میں رکوع نہ ہو اور آدمی نماز نہ پڑھے۔ اسی طرح موطا مالک کی روایت میں ہے کہ جس شب، یعنی صبح کی نماز میں حضرت عمرؓ پر حملہ کیا گیا اور ان پر غشی طاری ہو گئی تو افاقہ ہونے پر نماز کیلئے عرض کیا گیا، تو آپ نے کہنے والے کی تائید کی اور فرمایا: نَعَمْ وَلَا تَحْظَرِي الْإِسْلَامَ لَمْ تَرَكَ الصَّلَاةَ^③۔ ہاں ضرور (اسی حال میں ہم نماز پڑھتے ہیں) اس شخص کا اسلام میں کوئی حصہ نہیں جو نماز نہ پڑھے۔ چنانچہ آپ نے اسی حالت میں نماز پڑھی جبکہ خون بہہ رہا تھا، رضی اللہ عنہ۔

۱۔ باب فَرْضِ الصَّلَاةِ

شرح فضیلت نماز کا بیان

۳۹۱۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُهَيْلٍ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ سَمِعَ طَلْحَةَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ يَقُولُ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ ثَلَاثُ الرُّءُوسِ يُسْمَعُ كَوِيُّ صَوْتِهِ وَلَا يُفْقَهُ مَا يَقُولُ: حَتَّى دَنَا، فَإِذَا هُوَ

① جامع الترمذی - کتاب الإيمان - باب ما جاء في ترك الصلاة ۲۶۲۲

② سنن ابی داؤد - کتاب الخراج والإمامة والفئ - باب ما جاء في خبر الطائف ۳۰۲۶

③ موطا الإمام مالک - کتاب وقت الصلاة - باب العمل ليعمن عليه الله من جرح أو رعاع ۱۱۷

يَسْأَلُ عَنِ الْإِسْلَامِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَحْتَسِنٌ صَلَاةً فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ». قَالَ: هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهُنَّ؟ قَالَ: «لَا إِلَّا أَنْ تَطُوعٌ». قَالَ: وَذَكَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «صِيَامَهُ شَهْرٍ مَحْتَصِنًا». قَالَ: هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهُ؟ قَالَ: «لَا إِلَّا أَنْ تَطُوعٌ». قَالَ: وَذَكَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الزَّكَاةَ». قَالَ: فَهَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا؟ قَالَ: «لَا إِلَّا أَنْ تَطُوعٌ». فَأَذْبَرَ الرَّجُلُ وَهُوَ يَقُولُ: وَاللَّهِ لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا أَوْ لَا أَنْقُصُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَفْلَحَ إِنْ صَدَقَ».

ترجمہ ابو سہیل بن مالک اپنے والد مالک سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے طلحہ بن عبید اللہ کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ ایک شخص جس کا تعلق نجد قبیلے سے تھا خدمت نبوی میں حاضر ہوا، وہاں حال کہ وہ پراگندہ بال تھا اسکی آواز کی بھنبھناہٹ سننے میں آرہی تھی لیکن اس کی بات سمجھ میں نہیں آرہی تھی، یہاں تک کہ یہ شخص آپ ﷺ کے قریب پہنچ گیا (تو ہم سمجھ پائے) کہ یہ شخص اسلام کے متعلق سوال کر رہا تھا کہ اسلام کے فرائض کتنے ہیں؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: دن اور رات میں پانچ نمازیں فرض ہیں۔ اس نے عرض کیا کہ کیا مجھ پر ان پانچ نمازوں کے علاوہ بھی کوئی اور نماز فرض ہے؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کوئی اور نماز فرض نہیں لیکن یہ کہ اتم نفل نماز شروع کر دو تو تم پر اس نماز کا پورا کرنا لازم ہو جائے گا۔ راوی کہتا ہے: جناب رسول اللہ ﷺ نے ان کو رمضان کے مہینہ کے روزوں کے بارے میں بتلایا تو ان صاحب نے عرض کیا: کیا مجھ پر رمضان کے روزوں کے علاوہ بھی روزے فرض ہیں؟ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اس کے علاوہ تم پر کوئی روزے فرض نہیں سوائے اس کے کہ تم نفل روزے رکھو۔ طلحہ نے کہا کہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ان کو زکوٰۃ کی فرضیت کے بارے میں بتلایا، تو انہوں نے عرض کیا: کیا مجھ پر زکوٰۃ کے علاوہ بھی کچھ اور فرض ہے؟ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: نہیں مگر یہ کہ تم نفل صدقات خیرات کرو۔ طلحہ راوی کہتے ہیں: وہ صاحب یہ کہتے ہوئے چلے گئے کہ خدا کی قسم نہ تو میں ان فرض حقوق پر زیادتی کروں گا اور نہ ہی ان سے کچھ کم کروں گا۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر یہ شخص اپنی بات کو سچ کر دکھائے تو کامیاب ہو جائے گا۔

۳۹۷ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ الْبَغْدَادِيُّ، عَنْ أَبِي سَهْلٍ نَافِعِ بْنِ مَالِكٍ بْنِ أَبِي عَامِرٍ بِإِسْنَادِهِ هَذَا الْحَدِيثَ قَالَ: «أَفْلَحَ وَأَبِيهِ إِنْ صَدَقَ دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَأَبِيهِ إِنْ صَدَقَ».

ترجمہ نافع نے اپنی سند سے گزشتہ حدیث کی طرح نقل کیا ہے۔ اس میں یہ اضافہ ہے کہ اس کے باپ کی قسم اگر اس نے اپنی باتوں کو سچا کر دکھایا تو وہ کامیاب ہو کر جنت میں جائے گا، اس کے باپ کی قسم، اگر اس نے ان مذکورہ باتوں کو سچ کر دکھایا۔

ترجمہ صحیح البخاری - الإيمان (۴۶) صحیح البخاری - الصوم (۱۷۹۲) صحیح البخاری - الشهادات (۲۵۳۲) صحیح البخاری - الحلیل (۶۵۵۶) صحیح مسلم - الإيمان (۱۱) سنن النسائي - الصلاة (۴۵۸) سنن النسائي - الصيام (۲۰۹۰) سنن النسائي - الإيمان وشرائعه (۵۰۲۸) سنن ابی داؤد - الصلاة (۳۹۱) مسند أحمد - مسند العشرة المبشرين بالجنة (۱/۱۶۲) موطأ مالك - النداء للصلاة (۴۲۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۵۷۸)

شرح الاحادیث

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلَمَةَ... قَوْلُهُ: يَقُولُ: جَاءَهُمْ جَلٌّ: اس حدیث کے راوی طلحہ بن عبید اللہ ہیں جو کہ مشہور صحابی اور عشرہ مبشرہ میں سے ہیں۔ جنگ جمل ۳۶ء میں شہید ہوئے مروان کے تیر سے۔ اس رجل کے بارے میں اکثر شراح کی رائے یہ ہے کہ یہ ضمام بن ثعلبہ ہیں جو قبیلہ بنو سعد بن بکر کے واند تھے، جیسا کہ صحیحین کی ایک روایت میں اس نام کی تصریح ہے اور ہمارے یہاں ابوداؤد میں ابواب المساجد میں باب المشرک یدخل المسجد کے ذیل میں بھی آ رہا ہے اس میں بھی ضمام بن ثعلبہ کی تصریح ہے۔ ہڈل میں اور منہل دونوں میں بھی یہی لکھا ہے، لیکن اوجز میں اس پر تفصیلی کلام کیا ہے اور لکھا ہے کہ علامہ قرطبی کی رائے اس کے خلاف ہے وہ فرماتے ہیں کہ جس روایت میں ضمام بن ثعلبہ کی تصریح ہے وہ روایت اور قصہ دوسرا ہے۔ دونوں روایتوں کے سیاق اور سوالات میں جو آنے والے شخص نے کئے تھے فرق ہے۔ حضرت امام مسلمؒ نے ان دونوں روایتوں کو اپنی صحیح میں ایک دوسرے کے قریب ذکر کر دیا ہے، تو اب چونکہ ایک روایت میں رجل کے نام کی تصریح تھی اس لئے بہت سے شراح نے یہ سمجھا کہ اس روایت میں بھی رجل کا مصداق وہی ہے اور ان دونوں قصوں کو ایک سمجھتے ہوئے رجل کا مصداق ضمام ہی کو قرار دیا، حالانکہ ایسا نہ تھا۔ حافظ ابن حجرؒ نے قرطبی کی رائے کی تائید فرمائی ہے، لہذا یہ کوئی اور شخص ہیں جن کا نام معلوم نہیں۔

قَوْلُهُ: مِنْ أَهْلِ بَيْتٍ: مجید کہتے ہیں ارض بر تفتح کو اور یہ نام ہے بلاد عرب کے اس حصہ کا جو حجاز اور عراق کے درمیان ہے۔ يُسْمَعُ دَوِيٌّ صَوْتُهُ یعنی آپ کی خدمت میں ایک اعرابی آئے جن کے بال منتشر تھے اور جن کی آواز کی بھینھناہٹ سننے میں آرہی تھی اور بات سمجھ نہیں آرہی تھی کہ کیا کہہ رہے ہیں۔ دَوِيٌّ وہ صوت ہے جو سنائی تو دے، لیکن مفہوم سمجھ میں نہ آئے انکی بات سمجھ میں کیوں نہیں آرہی تھی؟ اسکی وجہ شراح نے یہ لکھی ہے کہ انہوں نے قریب آنے سے پہلے ہی سوال شروع کر دیا تھا تو بعد کی وجہ سے بات سمجھ میں نہیں آرہی تھی۔ ہاں جب قریب آگئے تب پتہ چلا کہ کیا سوال کر رہے ہیں۔ یہاں پر حضرت شیخؒ کے والد صاحب کی رائے دوسری ہے، وہ یہ کہ جب کوئی معمولی سا آدمی کسی بڑے شخص کی خدمت میں کسی بات کیلئے جاتا ہے تو جوابات کہنی ہوتی ہے اسکو آہستہ آہستہ زبان سے ادا کرتا ہوا اور رثا ہوا چلا جاتا ہے، تاکہ جوابات اسکو وہاں جا کر کہنی ہے اس کو صحیح کہہ سکے، اسی طرح یہ اعرابی بھی جب حضور ﷺ کی خدمت میں آ رہے تھے تو جواباتیں ان کو حضور ﷺ سے دریافت کرنی تھیں ان کو رٹتے ہوئے آ رہے تھے، یہی مراد ہے دَوِيٌّ صَوْتُهُ سے جس کو صحابہ سمجھ نہ سکے تھے۔

قَوْلُهُ: يَسْأَلُ عَنِ الْإِسْلَامِ: اسلام سے مراد شرائع اسلام ہیں اور قرینہ اس پر آپ ﷺ کا جواب ہے، اس لئے کہ جواب میں حقیقت اسلام، یعنی شہادتین مذکور نہیں ہیں یا یہ کہا جائے کہ سوال حقیقت اسلام ہی سے ہے، لیکن شہادتین کا ذکر اس لئے آپ

ﷺ نے ترک فرمادیا کہ سائل اس کے ساتھ پہلے سے متصف تھا یا یہ کہ زاوی نے اختصار اذکر نہ کیا ہو۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔
 قولہ: بخمّس صلوات الخ: اس حدیث میں وتر مذکور نہیں۔ شافعیہ وغیرہ کو استدلال کا موقع مل گیا کہ وتر واجب نہیں۔
 ہماری طرف سے کہا گیا: ہو سکتا ہے کہ اس وقت تک وتر کا وجوب نہ ہوا ہو یا یہ کہا جائے کہ وتر کی نماز تابع ہے عشاء کے، اسی
 لئے اسکو مستقلاً ذکر نہیں کیا اور صلاۃ عید کے بارے میں یہ کہا جائے کہ یہاں پر مذکور فرائض یومیہ ہیں اور صلاۃ عید
 واجبات سنویہ میں سے ہے، یعنی وہ سالانہ نماز ہے نہ کہ روزانہ کی۔

تطوعات کا شروع کرنے سے واجب ہونا اور اس میں اختلاف ائمہ: قولہ: **إِلَّا أَنْ تَطْلُوعَ:** یہاں پر
 ایک مشہور اختلافی مسئلہ ہے وہ یہ کہ نفل نماز شروع کرنے کے بعد حنفیہ مالکیہ کے یہاں واجب ہو جاتی ہے اسکا پورا کرنا ضروری
 ہے۔ اگر پورا نہ کرے تو قضا واجب ہے حنفیہ کے یہاں مطلقاً اور مالکیہ کے یہاں اس صورت میں جبکہ بلاعذر کے اسکو توڑ دے
 ورنہ نہیں اور شافعیہ و حنابلہ کے نزدیک نفل نماز کا حکم جو شروع کرنے سے پہلے ہے وہی بعد میں اسکا اتمام واجب نہیں۔ یہ
 حدیث ہماری دلیل ہے اس لئے کہ اصل استثناء میں اتصال ہے اور مستثنیٰ متصل وہ ہے جو ماقبل کی جنس سے ہو اور یہاں ماقبل
 میں واجبات و فرائض کا ذکر ہے، لہذا معلوم ہوا کہ تطوع شروع کرنے کے بعد واجب ہو جاتا ہے۔ شافعیہ حنابلہ اپنے مسلک
 کے پیش نظر اس استثناء کو منقطع مانتے ہیں۔ استثناء منقطع ماقبل کی جنس سے نہیں ہوتا۔ لہذا مطلب یہ ہوا کہ صلوات خمسہ کے
 علاوہ جو نماز بھی پڑھی جائے گی وہ واجب نہ ہوگا بلکہ مستحب ہوگی ماقبل میں فرض کا ذکر تھا اور یہاں مستحب کا اس لئے یہ استثناء
 منقطع ہوا۔ ہمارے علماء نے کہا کہ اصل استثناء میں اتصال ہے، لہذا وہی مراد ہونا چاہئے۔ لیکن شافعیہ کی جانب سے یہ کہا جاسکتا
 ہے کہ اس استثناء کو اتصال پر کیسے محمول کیا جاسکتا ہے، جبکہ آپ ﷺ صلوات خمسہ کے علاوہ پر تطوع کا اطلاق فرما رہے ہیں؟
 اس لئے کہ آپ فرما رہے ہیں: **إِلَّا أَنْ تَطْلُوعَ**، معلوم ہوا کہ باقی سب نمازیں تطوع ہیں۔ ہماری طرف سے اسکا جواب دیا گیا
 کہ استثناء متصل ہی ہے اور **إِلَّا أَنْ تَطْلُوعَ** کا مطلب یہ ہے کہ **إِلَّا أَنْ تَشْرَعَ فِي تَطْلُوعَ**، تو تطوع سے مراد حدیث میں شروع فی
 التَّطْلُوعَ ہے، لہذا یہ نہیں کہہ سکتے کہ صلوات خمسہ کے علاوہ باقی سب نمازیں تطوع ہیں حدیث میں انکو تطوع کہا جا رہا ہے،
 فلا اشکال۔ حنفیہ مالکیہ کے مسلک کی تائید آیت کریمہ **لَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ**^① سے بھی ہوتی ہے اس لئے کہ نفل کو شروع
 کرنے کے بعد اگر پورا نہ کیا جائے گا تو یقیناً اس میں ابطال عمل ہے جس سے احتراز ضروری ہے، لہذا اتمام واجب ہوا۔
 نفل نماز میں اختیار ابتداء اور شروع کرنے کے اعتبار سے ہے کہ اس کے شروع کرنے اور نہ کرنے کا آدمی کا اختیار ہے۔
 شروع کرنے کے بعد، یعنی انتہاء اختیار نہیں۔ یہی اختلاف صوم تطوع میں بھی ہے لیکن واضح رہے کہ حج نفل شروع کرنے
 سے بالاتفاق واجب ہو جاتا ہے۔ یہاں آپ ﷺ شافعیہ ہمارے ساتھ ہو گئے ہیں۔

قولہ: وَذَكَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّدَقَةَ الخ: راوی کو چونکہ روایت کے اصل الفاظ یاد نہ رہے تھے اس لئے اس طرح کہہ رہے ہیں۔ احتیاطاً تعبیر کو بدل دیا۔

قولہ: فَقَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَّوَّعَ: بظاہر معلوم ہو رہا ہے کہ سالانہ زکاۃ جو مال میں سے دی جاتی ہے بس وہی واجب ہے، حالانکہ صدقۃ الفطر اور نفقۃ العیال بھی تو واجب ہے۔ جواب یہ ہے کہ اس حدیث میں ذکر حقوق مالیہ اصلہ کا ہے، یعنی جو حق براہ راست بلا واسطہ کسی اور شئی کے مال سے متعلق ہوتا ہے، سو وہ صرف زکاۃ ہی ہے اور صدقۃ الفطر مال کے حقوق اصلہ میں سے نہیں ہے، بلکہ اس کا سبب وجوب جیسا کہ آپ نے اصول فقہ میں پڑھا ہو گا: ہاں یہ ہونہ^۱ و بی علیہ۔ اسی لئے صرف ایک نصاب والے شخص کو صدقۃ الفطر اپنی ذات کے علاوہ تمام عیال کی طرف سے دینا پڑتا ہے، اس لئے کہ روؤس میں تعدد ہے ورنہ مال، یعنی نصاب تو ایک ہی ہے، چند اشخاص کی طرف سے کیوں دینا واجب ہے؟ علیٰ ہذا نفقۃ العیال کہ اس کا وجوب بھی انسان پر عدد روؤس کے توسط سے ہوا ہے، لہذا یہ حقوق اور واجبات براہ راست، یعنی بلا واسطہ مال سے متعلق نہیں ہیں۔

فائدہ: اس حدیث میں ارکان اسلام کے ذیل میں حج کو ذکر نہیں کیا، اس میں چند احتمال ہیں۔ ہو سکتا ہے کہ اس وقت تک حج فرض ہی نہ ہوا ہو یا یہ کہ فرض تو ہو گیا تھا لیکن مسائل کا مقصود سوال سے یہ تھا کہ مجھ پر کون سے احکام فرض ہیں؟ اور وہ شخص ان میں سے نہ ہو گا جن پر حج فرض ہوتا ہے، اس لئے آپ ﷺ نے اس کو بیان نہیں فرمایا اور یہ بھی کہا جاسکتا ہے بطریق احتمال عقلی ہو سکتا ہے کہ حج کا فرض ہونا مسائل کو پہلے سے معلوم ہوا اس لئے اس کے ذکر کی حاجت نہ ہوئی۔

ایک مشہور اشکال اور اس کا جواب: قولہ: وَاللَّهُ لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا وَلَا أَنْقُصُ: یہاں پر ایک سوال ہے وہ یہ کہ اس شخص نے قسم کھا کر کہا کہ میں اس پر نہ زیادتی کروں گا اور نہ کمی بلا انقص، کہنا تو ٹھیک ہے لیکن لَا أَزِيدُ کہہ رہا ہے کہ میں ان فرائض پر زیادتی نہیں کروں گا گو ماترک نوافل پر قسم کھا رہا ہے اور پھر بھی آپ ﷺ اس کے بارے میں فرما رہے ہیں أَفَلَحَ الرَّجُلُ إِنْ صَدَقَ جواب یہ ہے کہ یہ شخص اپنی قوم کا اپنی تھا تو مراد اس کی یہ ہے لَا أَزِيدُ فی الابلاغ کہ میں آپ کی بات پہنچانے میں کمی زیادتی نہیں کروں گا، عمل میں کمی زیادتی کی نفی مراد نہیں، یا نفی زیادتی کی من حیث الاعتقاد والفرضیت ہے، یعنی پانچ نمازوں پر فرض ہونے کی حیثیت سے زیادتی نہیں کروں گا، مثلاً پانچ نمازوں کے بجائے چھ کو فرض سمجھوں یا چار رکعت کے بجائے پانچ پڑھوں ایسا نہیں کروں گا یہ سب کچھ شراح فرماتے ہیں اور میں جواب میں یہ کہا کرتا ہوں کہ نقصان اور زیادتی کا تعلق شئی محدود و معین سے ہوا کرتا ہے اور محدود و معین صرف فرائض ہیں، تطوعات تو محدود ہی نہیں ان کی تعداد متعین ہی نہیں تو اس میں کمی زیادتی نہ کرنے کا کیا مطلب، حاصل یہ کہ اس نفی کا تعلق فرائض ہی سے ہے، تطوعات سے اس کا تعلق ہی نہیں لہذا نوافل کے کرنے نہ کرنے کا اعرابی کے کلام میں کوئی ذکر

ہی نہیں ہے، مگر اشکال اصلاً۔

قوله: أَفْلَحَ إِنْ صَدَقَ: اس روایت میں آپ ﷺ نے اس شخص کے قلاع کو ان صدق کے ساتھ مقید فرمایا ہے اور ایک دوسری روایت میں یہ ہے مَنْ سَرَّ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى هَذَا • یعنی آپ نے فرمایا کہ جس شخص کو کسی جنتی کو دیکھنا ہو تو اس کو دیکھنے، یہاں پر آپ نے اس حکم کو صدق کے ساتھ معلق نہیں فرمایا اسکی کیا وجہ ہے؟ اس کے مختلف جواب دئے گئے ہیں: ① اسکی موجودگی میں آپ نے مصلیٰ تعلیقاً فرمایا تاکہ اس میں گھمنڈ پیدا نہ ہو اور پھر بعد میں اس کے مجلس سے جانے کے بعد بلا تعلیق اور بالجزم اس کے جنتی ہونے کی بشارت دی، ② اور یہ بھی کہا گیا ہے شروع میں آپ کو اسکی صدق نیت کا علم نہ تھا اس لئے اس کو مقید فرمایا اور بعد میں آپ کو اس کے صدق نیت کی اطلاع ہو گئی تب آپ نے بلا تعلیق فرمایا، ③ ایک جواب یہ بھی دیا گیا ہے کہ ایک جگہ جنتی ہونے کا ذکر ہے اور ایک جگہ قلاع پانے کا، جنتی ہونا زیادہ خاص بات نہیں کیونکہ ہر مسلم جنتی ہے اور قلاع اس سے اونچا درجہ ہے اس لئے اس کو صدق کے ساتھ معلق کیا کیونکہ قلاع اعلیٰ درجہ کی کامیابی کو کہتے ہیں جس میں ہر طرح کا امن اور عافیت ہو۔

(۲) قوله: أَفْلَحَ وَأَيُّهُ: یہ باب کی دوسری حدیث ہے پہلی حدیث میں ابو سہیل سے روایت کرنے والے مالک تھے اور اس میں اسماعیل بن جعفر ہیں، اس روایت میں وَأَيُّهُ کی زیادتی ہے جو پہلی روایت میں نہیں تھی اس میں یہ ہے کہ آپ نے اس سائل کے باپ کی قسم کھائی حالانکہ حلف بالآباء کی حدیث میں ممانعت داروہ لا یجوزوا باباً بآبائکم • جواب یہ ہے کہ ممکن ہے یہ واقعہ نبی سے پہلے کا ہو، اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہاں پر مضاف محذوف ہے یعنی وہب أیہہ اور یہ بھی کہا گیا ہے ممکن ہے کہ کراہت صرف امت کے حق میں ہو شارع ﷺ کیلئے نہ ہو، نیز کہا گیا ہے کہ یہ لفظ وَأَيُّهُ نہیں ہے بلکہ دراصل واللہ تھا کہنے میں غلطی ہوئی اگر اسی لفظ کے دونوں شوشے بڑھادیئے جائیں تو یہی واللہ ہو جائے گا نقطوں کو حذف کرنے کے بعد۔

۲۔ باب فی المواقیت

وفیات نماز کا بیان

مواقیت میقات کی جمع ہے جیسے میزان کی جمع موازین، میقات کے معنی ہیں وقت معین جو کسی کام کیلئے مقرر کیا جائے اور اس کا اطلاق مکان معین پر بھی ہوتا ہے جو کسی کام کیلئے تجویز کیا جائے اسی لئے کہتے ہیں کہ میقات کی دو قسمیں ہیں، میقات زمانی، میقات مکانی، کتاب الحج میں احرام کے بیان میں جن مواقیت کا ذکر آتا ہے وہ میقات مکانی ہیں یعنی وہ مخصوص جگہیں جو

① صحیح البخاری - کتاب الزکاة - باب وجوب الزکاة ۱۲۹۷، صحیح مسلم - کتاب الإیمان - باب بیان الإیمان الذی یدخل بہ الجنة وأن من ممسک بما أمر بہ دحل الجنة ۱۵

② صحیح البخاری - کتاب الإیمان والنہور - باب لا یجوزوا باباً بآبائکم ۶۶۴۸

احرام باندھنے کیلئے معین کی گئی ہیں، اور کتاب الصلوٰۃ میں مواقیت سے میقات زمانی مراد ہیں، ویسے نماز کیلئے میقات مکانی بھی ہیں مگر ان کو مواقیت سے تعبیر نہیں کیا جاتا بلکہ مساجد سے، چنانچہ مصنفؒ مواقیت کے بیان سے فارغ ہونے کے بعد ابواب المساجد کو بیان فرمائیں گے یعنی میقات زمانی سے فارغ ہو کر میقات مکانی کو بیان کریں گے۔

مصنفؒ نے کتاب الصلوٰۃ کے شروع میں حدیث اعرابی کو ذکر کیا جس میں صلوات خمسہ کی فرضیت مذکور ہے، تو گویا اولاً مصنفؒ نے نماز کی فرضیت کو ثابت کیا اس کے بعد اب یہاں سے نماز کے اوقات بیان فرمانا چاہتے ہیں اس لئے کہ نماز کے اوقات ہی نماز کا سبب وجوب ہیں، ظہر کی نماز کا وقت ظہر کی نماز کے وجوب کا سبب ہے اور عصر کی نماز کا وقت صلاة عصر کے وجوب کا سبب ہے ویکذا جن شخص پر جس نماز کا وقت ہی نہ آئے وہ نماز اس پر واجب نہیں جیسا کہ کہا گیا ہے کہ بعض ملکوں میں وقت عشاء پایا ہی نہیں جاتا وہاں غروب اور طلوع کے درمیان اتنا فصل ہی نہیں ہے کہ عشاء کا وقت آئے اس لئے وہاں والوں کے حق میں عشاء کی نماز فرض ہی نہ ہوگی، مسبب کیلئے سبب کا تحقق ضروری ہے، غرضیکہ نمازوں کے اوقات ان کے لئے اسباب ہیں اسی کو مصنفؒ یہاں اولاً بیان فرما رہے ہیں۔

فائدہ: امام بخاریؒ اور امام نسائیؒ نے کتاب الصلوٰۃ کے شروع میں بجائے حدیث اعرابی کے حدیث الانسراء یعنی حدیث المعراج کو ذکر فرمایا ہے، کیونکہ نماز کی فرضیت معراج ہی میں ہوئی ہے اور حدیث المعراج میں فرضیت صلاة کی بھی تصریح ہے، امام ابو داؤد کی عادت شریفہ اس سنن میں مختصر مختصر احادیث کو لانے کی ہے طویل طویل حدیثیں جن میں واقعات اور قصے مذکور ہوں ان کو اپنی سنن میں ذکر نہیں فرماتے بس خالص اور ٹھوس احادیث احکام کو لیتے ہیں۔

اس باب میں مصنفؒ نے مطلق اوقات صلاة کی روایات کو ذکر فرمایا ہے یعنی جن کا تعلق سب نمازوں سے ہے اور اس کے بعد پھر آگے چل کر ہر نماز کے وقت کیلئے الگ الگ باب بھی قائم کئے ہیں۔

پھر جانتا چاہئے کہ مصنفؒ نے اس باب میں دو حدیثیں ذکر فرمائی ہیں اولاً حدیث امامت جبرئیل اس کے بعد ایک دوسری حدیث جو سوال سائل کے جواب میں ہے، وہ یہ کہ ایک شخص حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اوقات صلاة آپ سے دریافت کئے اس پر آپ نے فرمایا کہ تم دو روز تک یہاں مدینہ میں میرے پاس ٹھہرو اور پھر آپ نے ہر نماز پہلے دن اول وقت میں اور دوسرے دن ہر نماز کو اس کے آخر وقت میں پڑھایا تاکہ وقت نماز کا اول و آخر معلوم ہو جائے، جیسا کہ امامت جبرئیل میں بھی ایسا ہی ہوا کہ حضرت جبرئیل ﷺ نے آپ کو لیلة الاسراء کی صبح میں پہلے دن ہر نماز اول وقت میں اور دوسرے دن ہر نماز کو اس کے آخر وقت میں پڑھایا، میری عادت ہے کہ تمام نمازوں کے اوقات مع اختلاف علماء اس باب کے شروع میں بیان کر دیا کرتا ہوں تاکہ آنوالی احادیث کے سمجھنے میں بصیرت ہو۔

مأمور بہ کی دو قسمیں: جانتا چاہئے کہ مأمور بہ کی اولاد دو قسمیں ہیں جیسا کہ تم اصول فقہ میں پڑھ چکے ہو،

موقت اور غیر موقت، پھر موقت کی دو قسمیں ہیں ایک وہ جہاں وقت اس مأمور بہ کیلئے معیار ہو، اور ایک وہ جہاں وقت ظرف ہو، وقت کے معیار ہونیکا مطلب یہ ہے کہ تمام وقت کو مأمور بہ کے ادا کرنے میں صرف کرنا ضروری ہے جیسے وقت صوم، صوم کا جو وقت معین ہے صوم کا اس پورے وقت میں پایا جانا ضروری ہے، اور وقت کے ظرف ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اس وقت کو پورا مأمور بہ کے ادا کرنے میں صرف کرنا ضروری نہیں بلکہ مأمور بہ ادا کرنے کے بعد وقت بچے جیسے اوقات صلاۃ، مثلاً ظہر کے تمام وقت کو ظہر کی نماز پڑھنے میں خرچ کرنا ضروری نہیں۔

ہر نماز کے وقت کے دو سرے ہیں ایک پہلا، ایک اخیر کا یعنی ابتداء وقت اور انتہاء وقت لہذا اب آپ نمازوں کے اوقات کی ابتداء و انتہاء اور اس میں اختلاف علماء سنئے۔

صلوات خمسہ کے اوقات کی تفصیل مع اختلاف علماء: ظہر کے وقت کی ابتداء باجماع فقہاء زوال کے بعد سے ہوتی ہے، البتہ بعض صحابہ سے اس میں اختلاف منقول ہے ان کے نزدیک زوال سے پہلے شروع ہو جاتا ہے البتہ جمعہ میں امام احمد اور اسحق بن راہویہ کا اختلاف ہے ان دونوں کے نزدیک صلاۃ جمعہ قبل الزوال جائز ہے اور آخر وقت ظہر میں ائمہ کا اختلاف ہے، جمہور علماء اور صاحبین کے نزدیک الی مثل ہے یہی ایک روایت امام صاحب سے بھی ہے اور امام صاحب سے ظاہر الروایت یہ ہے کہ آخر وقت ظہر الی مثلین ہے، امام مالک اور ایک طائفہ کے نزدیک ایک مثل کے بعد چار رکعات کے بعد وقت مشترک ہے اس میں ظہر بھی پڑھی جاسکتی ہے اداء اور عصر بھی، بعض شافعیہ داؤد ظاہری ایک مثل کے بعد فاصلہ کے قائل ہیں یعنی ایک مثل کے بعد تھوڑا سا وقت ایسا ہے جو نہ ہی وقت ظہر ہے اور نہ ہی وقت عصر، بلکہ عصر کے وقت کی ابتداء ایک مثل کے بعد کچھ وقفہ سے ہوتی ہے لیکن جمہور علماء نہ اشتراک کے قائل ہیں نہ فصل کے، اور اول وقت عصر میں وہی اختلاف ہے جو آخر وقت ظہر میں ہے یعنی جمہور علماء اور صاحبین کے نزدیک اس کی ابتداء ایک مثل سے ہو جاتی ہے اور امام صاحب کے نزدیک مثلین کے بعد سے، اور آخر وقت عصر عند الائمة الاربعہ والجمہور غروب تک ہے، اور ابو سعید اصطخری کے نزدیک الی مثلین، مثلین کے بعد ان کے نزدیک وقت قضاء ہے جو عند البعض آخر وقت العصر الی الاصفرار، اور وقت مغرب کی ابتداء بالا جماع غروب سے ہوتی ہے انتہاء میں اختلاف ہے حنفیہ اور حنابلہ کے نزدیک الی غروب الشفق ہے اور یہی ایک روایت امام مالک و شافعی سے بھی ہے، اور دوسری روایت ان دونوں سے یہ ہے کہ ایس لھا الا وقت واحد بقدر الطہارۃ و ثلاث رکعات او خمس رکعات اور وقت عشاء کی ابتداء بالا جماع غروب شفق سے ہوتی ہے، انتہاء میں اختلاف ہے حنفیہ اور حنابلہ کے یہاں الی طلوع الفجر اور امام شافعی و مالک سے مختلف روایتیں ہیں، الی ثلث الیل، الی نصف اللیل، لیکن اصح قول ان دونوں کا یہ ہے کہ الی ثلث اللیل، وقت اختیار و استحباب ہے اور اس کے بعد طلوع فجر تک وقت جواز اور ابو سعید اصطخری من الشافعیہ کے نزدیک الی نصف اللیل، اور صبح کی نماز کی ابتداء بالا تفاق فجر ثانی یعنی صبح صادق کے طلوع سے ہے انتہاء وقت میں اختلاف ہے، حنفیہ کے نزدیک الی

طلوع الشمس، اور عند الجمہور الی الاسفار وقت اختیار ہے اور الی طلوع الشمس وقت جواز اور ابو سعید امطری (من الشافعیہ) کے نزدیک الی تبین الاسفار یعنی جب خوب اچھی طرح چاندنی اور روشنی ہو جائے، اس پر اگر ان کے نزدیک فجر کا وقت اداء ختم ہو جاتا ہے، یہ مذکورہ بالا اختلاف علماء فی الاوقات، حضرت شیخؒ نے اوجز میں اور حضرت سہارنپوریؒ نے بذل میں اور خود میں نے الفیض السمانی میں اسی طرح لکھا ہے۔۔۔ اس میں زیادہ اہم اور مشہور اختلاف آخر وقت ظہر اور اول وقت عصر میں ہے یعنی مثل واحد اور مثلین کا اختلاف، اور دوسرا اہم اختلاف آخر وقت مغرب میں ہے، شافعیہ مالکیہ کے ایک قول میں ایسے لھا الاوقات واحد۔۔۔ ان سب اختلافات کے دلائل انشاء اللہ آئندہ احادیث کے ذیل میں آ رہے ہیں۔

۳۹۲ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ شُعْبَانَ، حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ فُلَانٍ بْنُ أَبِي رِبِيعَةَ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ عَبَّاسٍ بْنِ أَبِي رِبِيعَةَ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَقْبَى جَنُرَيْلٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ عِنْدَ الْبَيْتِ مَرَّتَيْنِ، فَصَلَّى فِي الظُّهْرِ حِينَ زَالَتْ الشَّمْسُ وَكَانَتْ قَدَمُ الشَّرَاكِ، وَصَلَّى فِي الْعَصْرِ حِينَ كَانَ ظِلُّهُ مِثْلَهُ، وَصَلَّى فِي الْمَغْرِبِ حِينَ أَقْطَرَ الصَّائِمُ، وَصَلَّى فِي الْعِشَاءِ حِينَ غَابَ الشَّفَقُ، وَصَلَّى فِي الْقَجْرِ حِينَ حَوَرُ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ عَلَى الصَّائِمِ، فَلَمَّا كَانَ الْقَدُ صَلَّى فِي الظُّهْرِ حِينَ كَانَ ظِلُّهُ مِثْلَهُ، وَصَلَّى فِي الْعَصْرِ حِينَ كَانَ ظِلُّهُ مِثْلَيْنِ، وَصَلَّى فِي الْمَغْرِبِ حِينَ أَقْطَرَ الصَّائِمُ، وَصَلَّى فِي الْعِشَاءِ إِلَى ثُلُثِ اللَّيْلِ، وَصَلَّى فِي الْقَجْرِ فَأَسْفَرَ» ثُمَّ انْفَقَتِ إِلَيَّ فَقَالَ: «يَا مُحَمَّدُ هَذَا أَوْفَى الْأَنْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِكَ، وَالْوَقْتُ مَبْنِيٌّ هَذَيْنِ الْوَقْتَيْنِ»

ترجمہ: عبد اللہ بن عباسؓ فرماتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جبریل امین نے بیت اللہ کے پاس دو مرتبہ (دو دن) میری ناست فرمائی پس (پہلے دن) مجھے زوال شمس کے وقت جب سورج کا سایہ جوتے کے تسمہ کے بقدر تھا ظہر کی نماز پڑھائی اور جب ہر چیز کا سایہ (زوال کے سایہ کے علاوہ) ایک مثل ہو گیا تو مجھے عصر کی نماز پڑھائی۔۔۔ اور جس وقت روزہ دار روزہ کھول لیتا ہے اس وقت جبریل امین نے مجھے مغرب کی نماز پڑھائی۔۔۔ اور شفق کے چھپ جانے کے وقت جبریل امین نے مجھے عشاء کی نماز پڑھائی۔۔۔ اور جس وقت روزے دار پر کھانا پینا حرام ہو جاتا ہے اس وقت جبریل امین نے مجھے فجر کی نماز پڑھائی۔ پھر جب اگلا دن ہوا تو جبریل امین نے مجھے ظہر اس وقت پڑھائی جب ہر چیز کا سایہ ایک مثل ہو گیا تھا۔۔۔ اور جب ہر چیز کا سایہ دو مثل ہو گیا تھا تو مجھے عصر کی نماز پڑھائی اور روزہ دار کی افطاری کے وقت مجھے مغرب کی نماز پڑھائی۔۔۔ اور ایک تہائی رات ہو جانے پر مجھے عشاء کی نماز پڑھائی اور جبریل امین نے مجھے فجر کی نماز روشنی ہو جانے کے بعد پڑھائی پھر جبریل امین میری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا اے محمدیہ (دو دنوں میں پانچ نمازوں کے پڑھنے کے اوقات) آپ سے پہلے انبیاء کی نمازوں کے اوقات تھے اور ان دونوں دنوں میں پڑھی جانے والی نمازوں کے وقتوں کے درمیان (مستحب) وقت ہے۔

شرح الحديث: حدیث امامت جبرئیل کی شرح: حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ بْنُ قَوْلِهِ: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اُمْنِيْ جَبْرِئِلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: يَهٗ اِمَامَتِ جِبْرِئِلِ وَابْنِ حَدِيثِ هُوَ جِسُّ كَاؤُكَرِ هَمَارِے یہاں ادپر آچکا ہے یہ حدیث گو صحیحین میں بھی ہے لیکن اس میں اوقات کی تفصیل مذکور نہیں بلکہ صرف اس طرح ہے ”فصلی ثلثم فصلی ثلثم“
صلی ثلثم صلی خمس صلوات بخلاف ابو داؤد وغیرہ سنن کی کتابوں کے کہ ان میں اوقات کی تفصیل بھی موجود ہے، یہ امامت جبرئیل کا قصہ مکہ مکرمہ میں پیش آیا شب معراج کے بعد آنیوالے دن میں اس میں نماز کی ابتداء صلاة ظہر سے کی گئی اسی لئے ظہر کو الصلاة الاولیٰ کہتے ہیں اس واقعہ سے نماز کی اہمیت ظاہر ہو رہی ہے کہ نمازوں کے اوقات اور ادا کرنے کا طریقہ عملی طور سے بیان کرنے کیلئے اللہ تعالیٰ شانہ نے اس مقصد کیلئے جبرئیل علیہ السلام کو آسمان سے بھیجا چنانچہ حضرت جبرئیل علیہ السلام نے مسجد حرام میں باب کعبہ کے سامنے حضور ﷺ اور دوسرے لوگوں کو نماز پڑھائی اور چونکہ نمازوں کے اوقات میں منجائش اور وسعت ہے اس لئے یہ امامت کا عمل دو دن کیا گیا تاکہ ہر نماز پہلے دن اول وقت میں اور دوسرے دن آخر وقت میں پڑھ کر نماز کا اول وقت اور آخر وقت بتلا دیا جائے۔

یہاں پر ایک مشہور اشکال ہے وہ یہ کہ صلوٰۃ خمسہ کی فرضیتِ نو آدم کے حق میں ہے ملائکہ کے حق میں نہیں، لہذا اس امامت میں حضرت جبرئیل علیہ السلام متغفل اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم و صحابہ کرام مفترض ہوئے صلاۃ المفترض خلف المتغفل شافعیہ حنابلہ کے نزدیک جائز ہے، حنفیہ مالکیہ کے نزدیک جائز نہیں اور یہی ایک روایت امام احمد کی بھی ہے اس کے دو جواب ہیں ایک یہ کہ جبرئیل علیہ السلام کی امامت حقیقتاً تھی امام دراصل حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہی تھے اور جبرئیل سامنے معلم کی طرح موجود تھے جو اشارہ وغیرہ سے سمجھاتے رہے ہوں گے، دوسرا جواب یہ ہے کہ گو صلوٰۃ خمسہ کے ملائکہ مکلف نہیں لیکن اس وقت چونکہ جبرئیل علیہ السلام اس تعلیم کے مأمور من اللہ تعالیٰ تھے اس لئے فی الوقت یہ نمازیں ان کے حق میں بھی فرض ہو گئی تھیں، اور ایک جواب یہ بھی دیا گیا ہے کہ چونکہ ابھی تک نماز کی تفصیل کا علم اچھی طرح نہیں ہوا تھا اس لئے وہ آپ کے حق میں بھی فرض نہیں تھی، اور اس جواب سے ایک اور سوال بھی حل ہو جاتا ہے وہ یہ کہ صلوٰۃ خمسہ کی فرضیتِ تورات میں ہو چکی تھی، پھر فجر کی نماز آپ نے کیوں نہیں پڑھی۔

قوله: فَصَلَّى فِي الظُّلُمَاتِ الَّتِي لَا تَعْلَمُ أَنَّهَا تَأْتِي الشَّمْسُ وَلَا تَجُوزُ عَنْهَا: یعنی پہلے دن ظہر کی نماز پڑھائی زوال شمس کے فوراً بعد وَكَانَتْ قَدَمُ الشَّرَاقِ ۱ کا مطلب یہ ہے کہ ظلِ اصلی ہر شئی کا جو نصف النہار کے وقت ہوتا ہے جب اس میں شرقی جانب

① المراد به نفس الزيادة على الظل الاصل من غير تعيين بقدر الشر كأي أدنى المقدّم ولو بقدر الشر كوهذا إذا كان الظل الاصل موجوداً اذ ذلك هناك أي بمكة، ولو فرض أنه لم يكن الظل الاصل بمكة فحينئذ معنى الحديث ظهور الظل بعد ان لم يكن قظهور الظل هو علامة الزوال وعلى التقدير الاول الزيادة في الظل الاصل هو علامة الزوال - اشارة في الكوكب الذي

اضافہ ہونا شروع ہو جائے تب ظہر کے وقت کی ابتداء ہوتی ہے، خواہ وہ اضافہ شراک کے بقدر ہی ہو، شراک (جو تے کا تہمہ) سے مراد مقدار قلیل ہے۔

جاننا چاہئے کہ نصف النہار سے قبل ہر چیز کا سایہ بجانب مغرب پڑتا ہے اور عین نصف النہار کے وقت قدموں کے برابر میں ہوتا ہے اور سورج کے وسط سماء سے ڈھلنے کے وقت جس کو زوال کہتے ہیں ظل اصلی میں بجانب مشرق اضافہ شروع ہو جاتا ہے اسی ظل اصلی میں اضافہ سے ظہر کے وقت کی ابتداء ہوتی ہے خواہ وہ اضافہ کتنا ہی مقدار قلیل میں ہو، یہ بھی واضح رہے کہ بعض ملکوں میں (کالحجاز علی قول) نصف النہار کے وقت سایہ جسکو ظل اصلی کہتے ہیں وہ پایا ہی نہیں جاتا، ایسے ملکوں میں ظہر کے وقت کی ابتداء نصف النہار کے بعد ظہور ظل الی جانب الشرق سے ہوگی، اور جہاں ظل اصلی پایا جاتا ہے وہاں زوال اور وقت ظہر کا تحقق ظل اصلی میں اضافہ سے معلوم ہوگا و **صَلَّى فِي الْعَصْرِ حِينَ كَانَ ظِلُّهُ مِثْلَهُ** یعنی پہلے دن عصر کی نماز ایک مثل پر پڑھائی یہ صاحبین اور جمہور کی دلیل ہے آخر وقت ظہر اور اول وقت عصر کے بارے میں امام صاحبؒ سے بھی یہی ایک روایت ہے، کما تقدم، حضرت گنگوہی نور اللہ مرقدہ نے تقریر ترمذی (الکوکب الدہی) میں اسی قول کو من حیث الدلیل ترجیح دی ہے، اور امام صاحب کی دلیل باب فی وقت صلوۃ الظہر میں آ رہی ہے۔

قوله: **حِينَ غَابَ الشَّقِيُّ**: ائمہ ثلاث و صاحبین کے نزدیک شفق سے احمر مراد ہے، اور امام صاحبؒ کے نزدیک شفق ایضاً جس کا تحقق احمر کے بعد ہوتا ہے مشہور اختلاف ہے۔

قوله: **فَلَمَّا كَانَ الْقَدُ صَلَّى فِي الظُّهْرِ حِينَ كَانَ ظِلُّهُ مِثْلَهُ**: یعنی دوسرے دن ظہر کی نماز ایک مثل پر پڑھائی، اس سے مالکیہ نے اشتراک پر استدلال کیا ہے کہ ایک مثل کے بعد چار رکعت کے بقدر وقت مشترک ہے جیسا کہ بیان اوقات میں گزر چکا اس لئے کہ اسی حدیث میں اس سے پہلے مذکور ہے کہ پہلے روز عصر کی نماز ایک مثل پر پڑھائی اور یہاں یہ کہہ رہے ہیں کہ دوسرے روز ظہر کی نماز ایک مثل پر پڑھائی، اب ظاہر ہے کہ اس سے وقت کا اشتراک سمجھ میں آ رہا ہے جمہور کی جانب سے اس کا جواب یہ ہے کہ پہلی جگہ مراد یہ ہے کہ عصر کی نماز ایک مثل پر پڑھنی شروع کی اور یہاں مراد یہ ہے کہ دوسرے روز ایک مثل پر ظہر کی نماز پڑھ کر فارغ ہوئے، ایک جگہ شروع کرنا مراد ہے اور دوسری جگہ فراغ فلا اشتراک، جمہور کی دلیل عدم اشتراک میں حدیث مسلم ہے جو اس کتاب میں بھی آگے آ رہی ہے موقت الظہر مالم یحضر العصر معلوم ہوا کہ عصر کا وقت آنے پر ظہر کا وقت باقی نہیں رہتا۔

قوله: **وَصَلَّى فِي الْمَغْرِبِ حِينَ أَقْطَرَ الصَّائِغُ**: یہ شافعیہ و مالکیہ کے ایک قول کی دلیل ہے کہ مغرب کیلئے بس ایک ہی وقت ہے وہی ابتداء اور وہی انتہاء تین یا پانچ رکعات کے بقدر اس لئے کہ اس حدیث میں یہ ہے کہ آپ نے مغرب کی نماز دونوں دن ایک ہی وقت میں ادا فرمائی۔

وقت مغرب میں شافعیہ کے مذہب کی تحقیق و تفصیل: امام نووی فرماتے ہیں کہ شافعیہ کے یہاں مشہور قول یہی ہے "ان المغرب ليس لها الا وقت واحد" وہ فرماتے ہیں لیکن محققین شافعیہ کے نزدیک دوسرا قول رائج ہے کہ مغرب کا وقت غروب شفق تک ہے، حدیث عبد اللہ بن عمرو بن العاص (عند مسلم وأبی داؤد) وقت صلوٰۃ المغرب مالم يسقط فورا الشفق، اور حدیث امامت جبریل کے انہوں نے تین جواب دیئے:

- ① وہ حدیث معمول ہے وقت اختیار و استحباب پر
 - ② حدیث امامت جبریل مقدم ہے، مگر مکررہ کا واقعہ ہے اور یہ دوسری احادیث جن سے وقت مغرب میں استداد معلوم ہوتا ہے یہ بعد کی ہیں یعنی مدینہ کی اور عمل مؤخر ہوتا ہے نہ کہ مقدم پر
 - ③ امتداد وقت والی روایات سنداً صحیح ہیں حدیث امامت جبریل سے۔
- قوله: فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ: حضرت جبریل علیہ السلام نے حضور ﷺ کا نام لیا جو لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا کے خلاف ہے۔ جواب یہ ہے کہ ممکن ہے ملائکہ اس حکم کے مخاطب نہ ہوں، یا ہو یہ کہ اس آیت کا نزول اس واقعہ کے بعد ہوا ہو ایک جواب یہ بھی دیا گیا ہے کہ محمد سے علم مراد نہیں بلکہ معنی وصفی مراد ہیں لکنہ خلاف الظاہر۔
- هَذَا أَوَّلُ الْأَنْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِكَ: ہذا کا اشارہ عشاء کے علاوہ باقی نمازوں کی طرف ہے اس لئے کہ عشاء کی نماز اس امت کے ساتھ خاص ہے اور باقی چار نمازیں بھی گذشتہ انبیاء میں متفرق طور پائی گئی ہیں نہ کہ مجتمعات۔
- چنانچہ صلاۃ فجر کی ابتداء حضرت آدم علیہ السلام سے ہوئی جب صبح صادق کے وقت ان کی توبہ قبول ہوئی تو انہوں نے دو رکعت بطور شکر اداء کی اور حضرت اسماعیل یا اسحاق علی اختلاف القولین کا فدیہ جو جنت سے لا گیا گیا تھا ظہر کے وقت میں دیا گیا اس کے شکریہ میں انہوں نے چار رکعت ادا کی اسی سے ظہر کی نماز شروع ہوئی اور حضرت عزیز علیہ السلام کو نوم طویل سے سو برس کے بعد عصر کے وقت بیدار کیا گیا اس وقت انہوں نے چار رکعت پڑھیں اس سے عصر کی نماز شروع ہوئی اور حضرت داؤد علیہ السلام کی معافی غروب کے وقت ہوئی پس وہ چار رکعت پڑھنے کے لئے کھڑے ہوئے لیکن شدت تعب و بکاء کی وجہ سے چوتھی رکعت نہ پڑھ سکے، اس پر مغرب کی تین رکعات شروع ہوئیں، اور عشاء کی نماز سب سے پہلے ہمارے نبی محمد ﷺ نے پڑھی، یہ ایک روایت کا مضمون ہے جس کو حضرت نے بذل میں امام طحاوی کے حوالہ سے نقل فرمایا ہے۔

قوله: وَالْوَقْتُ مَا بَيْنَ هَذَيْنِ الْوَقْتَيْنِ: چونکہ ہر وقت صلاۃ کے دو سرے ہیں ایک اول اور آخر، ان دو سرے کا وقت ہونا اس دو دن کے عمل امامت سے ثابت ہو گیا، اور درمیانی حصہ کا وقت ہونا اس قول سے ثابت ہوا پس بعض وقت کا ثبوت عمل سے اور بعض کا قول سے ہوا۔

۳۹۹ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الزَّارِقِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ اللَّيْثِيِّ، أَنَّ ابْنَ شِهَابٍ، أَخْبَرَهُ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ كَانَ قَاعِدًا عَلَى الْمِنْبَرِ فَأَخَّرَ الْعَصْرَ شَيْئًا، فَقَالَ لَهُ: عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَمَا إِنَّ جَبْرِيلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَخْبَرَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِوَقْتِ الصَّلَاةِ، فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: اعْلَمْ مَا يَقُولُ، فَقَالَ: عُرْوَةُ سَمِعْتُ بِشِيرَ بْنَ أَبِي مَسْعُودٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَبَا مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيَّ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «نَزَلَ جَبْرِيلُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَنِي بِوَقْتِ الصَّلَاةِ فَصَلَّيْتُ مَعَهُ، ثُمَّ صَلَّيْتُ مَعَهُ، ثُمَّ صَلَّيْتُ مَعَهُ، ثُمَّ صَلَّيْتُ مَعَهُ، ثُمَّ صَلَّيْتُ مَعَهُ» يَحْسِبُ بِأَصَابِعِهِ مَخْمَسَ صَلَوَاتٍ. «فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الظُّهْرَ حِينَ تَزُولُ الشَّمْسُ، وَرَبَّمَا أَخَّرَهَا حِينَ يَشْتَدُّ الْحَرُّ، وَرَأَيْتُهُ يُصَلِّي الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ مُرْتَفِعَةٌ بَيْضَاءُ قَبْلَ أَنْ تَدْخُلَهَا الصُّفْرَةُ، لِيَتَصَرِّفَ الرَّجُلُ مِنَ الصَّلَاةِ، فَيَأْتِيَ ذَا الْحَالِفَةِ قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ، وَيُصَلِّي الْمَغْرِبَ حِينَ تَسْقُطُ الشَّمْسُ، وَيُصَلِّي الْعِشَاءَ حِينَ يَسْرُو الْأَكْثَى، وَرَبَّمَا أَخَّرَهَا حَتَّى يَجْتَمَعَ النَّاسُ، وَصَلَّى الصُّبْحَ مَرَّةً بِغَلَسٍ، ثُمَّ صَلَّى مَرَّةً أُخْرَى فَأَسْفَرَ بِهَا، ثُمَّ كَانَتْ صَلَاتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ التَّغْلِيصِ حَتَّى مَاتَ، وَلَمْ يَخُدَّ إِلَى أَنْ يُسْفَرَ» قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الزُّهْرِيِّ، مَعْمَرٌ وَمَالِكٌ، وَابْنُ عُيَيْنَةَ وَشُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ وَاللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ وَغَيْرُهُمْ لَمْ يَذْكُرُوا الْوَقْتَ الَّذِي صَلَّى فِيهِ وَلَمْ يُفَسِّرُوهُ، وَكَذَلِكَ أَيْضًا رَوَى هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ وَحَبِيبُ بْنُ أَبِي مَرْزُوقٍ، عَنْ عُرْوَةَ نَحْوَ رِوَايَةِ مَعْمَرٍ وَأَصْحَابِهِ إِلَّا أَنَّ عُبَيْدًا لَمْ يَذْكُرْ بِشِيرَ، وَرَوَى وَهْبُ بْنُ كَيْسَانَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقْتُ الْمَغْرِبِ قَالَ: «ثُمَّ جَاءَهُ لِلْمَغْرِبِ حِينَ غَابَتِ الشَّمْسُ يَعْنِي مِنَ الْقَدِ وَقْتًُا وَاحِدًا». قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَكَذَلِكَ رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «ثُمَّ صَلَّيْتُ بِالْمَغْرِبِ»: يَعْنِي مِنَ الْقَدِ وَقْتًُا وَاحِدًا، وَكَذَلِكَ رَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ مِنْ حَدِيثِ حَسَّانَ بْنِ عَطِيَّةَ، عَنْ عُمَرَوِ بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

سجده

ابن شہاب زہریؒ فرماتے ہیں کہ عمر بن عبد العزیزؒ ممبر پر بیٹھے تھے (اور مسلمانوں کی مصالح اور ضروریات میں مشغول تھے) تو انہوں نے عصر کی نماز کو کچھ مؤخر فرما دیا کہ وقت مستحب ختم ہونے ہی والا تھا تو عروہ بن زبیر نے حضرت عمر بن عبد العزیز سے کہا غور سے سنیں حضرت جبریل نے جناب رسول اللہ ﷺ کو نمازوں کے اوقات کے بارے میں بتلایا تھا۔ تو عمر بن عبد العزیز نے عروہ سے کہا ذرا غور کرو تم کیا کہہ رہے ہو (یعنی اپنی اس بات کی سند بیان کرو) تو عروہ نے عمر بن عبد العزیز سے کہا کہ مجھے بشیر بن ابی مسعود نے ابو مسعود انصاری کے واسطے سے نقل کیا وہ کہتے ہیں میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا حضرت جبریل امین علیہ السلام تشریف لائے اور انہوں نے مجھے نمازوں کے اوقات کے بارے میں بتلایا پس میں نے جبریل امین علیہ السلام کے ساتھ نماز پڑھی پھر میں نے جبریل امین علیہ السلام کے ساتھ نماز پڑھی پھر میں نے ان کے ساتھ نماز پڑھی پھر میں نے ان کے ساتھ نماز پڑھی۔ جناب رسول اللہ ﷺ اپنی انگلیوں سے پانچ نمازوں کو شمار فرما رہے

تھے راوی کہتا ہے پس میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ زوال شمس کے وقت ظہر کی نماز ادا فرماتے اور سخت گرمی میں بسا اوقات ظہر کی نماز کو مؤخر فرمادیتے تھے اور میں نے حضور ﷺ کو عصر پڑھتے ہوئے دیکھا جب سورج میں زرد رنگ آنے سے پہلے پہلے سورج آسمان پر سفید اور بلند ہوا کرتا تھا چنانچہ ایک شخص نماز عصر سے فارغ ہونے کے بعد غروب شمس سے پہلے ذوالخلفہ (جو مدینہ منورہ سے چھ میل کے فاصلہ پر ہے) پہنچ جاتا تھا۔ اور حضور غروب شمس کے وقت مغرب ادا فرماتے تھے اور جس وقت افق سیاہ ہو جاتا ہے عشاء کی نماز ادا فرماتے تھے اور بسا اوقات لوگوں کے جمع ہونے تک عشاء کی نماز مؤخر فرماتے تھے اور صبح کے اندھیرے میں فجر کی نماز ادا فرماتے اور پھر ایک زمانہ میں فجر کی نماز روشنی میں ادا فرمانے لگے پھر اس کے بعد آپ ﷺ فجر کی نماز اندھیرے میں ادا فرمانے لگے اور وفات تک آپ ﷺ کا یہی معمول رہا اور پھر روشنی میں نماز فجر ادا کرنے والا معمول آپ نے نہیں کیا۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں اس حدیث کو امام زہری سے معمر۔ امام مالک ابن عیینہ شعیب بن ابی حمزہ اور لیث بن سعید وغیرہ نے نقل کیا ہے ان حضرات نے ان اوقات کو ذکر نہیں جس میں حضور ﷺ نے نماز ادا فرمائی تھی بلکہ ان حضرات نے اوقات نماز کو اجمالاً تفسیر اور وضاحت کئے بغیر ذکر کیئے۔ معمر اور ان کے ساتھیوں کی طرح اس روایت کو عروہ بن زبیر سے ہشام بن عروہ اور حبیب بن ابی مرزوق نے بھی روایت نقل کیا ہے البتہ حبیب راوی نے بشیر بن ابی مسعود کے واسطے کے بغیر روایت کو منقطعاً ذکر کیا ہے۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں وہب بن کیسان نے حضرت جابرؓ سے نبی اکرم ﷺ سے مغرب کا وقت روایت کیا ہے چنانچہ حضرت جابرؓ فرماتے ہیں پھر جبریل امین مغرب کے وقت لگے دن بھی غروب شمس کے وقت حضور کے پاس تشریف دوسرے دن اور پہلے دن مغرب کی نماز کا ایک ہی وقت تھا۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں حضرت ابو ہریرہؓ نبی اکرم ﷺ سے اسی طرح روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا لگے دن جبریل امین نے مجھے مغرب کی نماز پڑھائی اسی وقت میں جس وقت پہلے دن مجھے نماز پڑھائی تھی۔ عبد اللہ بن عمرو بن عاص سے حسان بن عطیہ نے عن عمرو بن شعیب، عن أبیہ عن جدہ (میں جدہ کا مصداق) عبد اللہ بن عمرو بن عاص ہی ہیں) سے نبی اکرم سے اسی طرح روایت مروی ہے جیسا کہ حضرت جابرؓ اور حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے۔

صحیح البخاری - مواقیع الصلاة (۴۹۹) - صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۱۰) - صحیح مسلم - المساجد

ومواضع الصلاة (۶۱۱) - سنن النسائي - المواقيت (۴۹۴) - سنن أبي داود - الصلاة (۳۹۴) - سنن ابن ماجه - الصلاة (۶۶۸) - مسند احمد - مسند الشاميين (۱۲۱/۴) - مسند احمد - باقي مسند الانصار (۲۷۴/۵) - موطأ مالك - وکوت الصلاة (۲) - سنن الدارمی - الصلاة (۱۱۸۵)

مضمون حدیث: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْبُرَادِيُّ..... قَوْلُهُ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ

الْعَزِيزِ كَانَ قَاعًا عَلَى الدُّبُرِ فَأَخَّرَ الْعَصْرَ شَيْئًا: مضمون حدیث یہ ہے کہ ایک مرتبہ حضرت عمر بن عبد العزیزؓ منبر پر بیٹھے تھے ظاہر بات ہے کہ منبر پر بیٹھنا لوگوں کے خطاب یا اور کسی خاص کام کی وجہ سے ہو گا اسی لئے اس روز اتفاقاً ان سے نماز عصر نہیں تاخیر ہو گئی، یہ روایت حدیث کی دوسری کتابیں صحیحین وغیرہ میں بھی ہے لیکن اس میں منبر پر ہونے کی تصریح موجود

نہیں، ابو داؤد کی اس روایت سے وجہ تاخیر کی طرف اشارہ مل رہا ہے، ورنہ شرح نے اپنے خیال کے مطابق وجہ تاخیر مختلف لکھی ہیں، مثلاً یہ کہ وہ جواز تاخیر کے قائل تھے جیسا کہ نووی کی شرح مسلم میں ہے، باقی یہ بات متعین ہے کہ یہ تاخیر زائد نہیں تھی معمولی سی تھی جیسا کہ روایت میں لفظ **ثُمَّ** سے معلوم ہو رہا ہے، نیز بعض روایات میں **يَوْمًا** کا لفظ ہے جیسا کہ بخاری میں ہے جس میں اشارہ ہے اس طرف کی انکی عادت تاخیر کی نہ تھی بلکہ ایک روز کسی وجہ سے ایسا ہو گیا تھا، گو ان کے خاندان کے لوگ یعنی بنو امیہ تاخیر صلاۃ کے عادی تھے جیسا کہ شروح حدیث وغیرہ سے معلوم ہوتا ہے حتیٰ کہ حجاج اور اس کا امیر ولید بن عبد الملک کے بارے میں منقول ہے کہ وہ تو نماز کو قضا ہی کر دیتے تھے (کنز الدقائق فی فضائل السعائی)۔

قوله: فَقَالَ لَهُ: عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ: حضرت عروہ جو کہ مشہور تابعی اور حضرت عائشہ کے بھانجے ہیں انہوں نے حضرت عمر بن عبد العزیزؓ کی اس تاخیر پر نکیر فرمائی اور فرمایا کہ کیا آپ کے ذہن میں نہیں ہے کہ حضرت جبریلؑ نے حضور ﷺ کی امامت فرما کر آپ کو نمازوں کے اوقات کی بڑے اہتمام سے تعلیم فرمائی تھی، امامت کا ذکر گو ابو داؤد کی اس روایت میں نہیں ہے لیکن مسلم شریف اور مؤطا مالک میں مذکور ہے۔

قوله: فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: اَعْلَمَ مَا قَوْلِي: اس میں دو احتمال ہیں، اول اعلّم امر حاضر علم سے دوسرے اعلّم صیغہ امر اعلام سے تیسرا احتمال یہ کہ اعلّم صیغہ واحد متکلم، لیکن یہ احتمال غیر ظاہر ہے، ظاہر یہی ہے کہ یہ صیغہ امر ہے علم سے یا اعلام سے اگر علم سے ہے تو مطلب یہ ہو گا کہ سوچ سمجھ کر کہو کیا کہہ رہے ہو، وجہ اسکی یہ ہے کہ حضرت عمر بن عبد العزیزؓ کو دراصل امامت جبریلؑ والی حدیث کا بظاہر پہلے سے علم نہ تھا بلکہ انکے ذہن میں جبریلؑ کے امام بننے میں بظاہر اشکال تھا کہ مفضل افضل کا امام بنے امامت تو آپ ﷺ ہی کے شایان شان ہے اسی لئے انہوں نے حضرت عروہ سے کہا کہ سوچ سمجھ کر کہو کیا کہہ رہے ہو، اور اگر یہ اعلام سے ہے تو اعلام کے معنی بین نشاندہی کے اور مراد اس سے انکی یہ ہے کہ اس بات کی آپ سند بیان کیجئے، چنانچہ پھر عروہ نے اسکی سند بیان کی جیسا کہ متن میں مذکور ہے ”مَحْسُوسٌ صَلَّوْا“ یہ ترکیب میں مفعول ہے صَلَّيْتُ کو یا يَحْسُبُ کا، یعنی شمار کرتے تھے آپ ﷺ اپنی انگلیوں پر پانچ نمازوں کو۔

قوله: قَوْلُ آيَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الخ: ماقبل میں مجمل پانچ نمازوں کا ذکر تھا بلا تعین اوقات کے کہ کون سی نماز کس وقت میں پڑھی اب یہاں سے صحابی اوقات کی تفصیل بیان کر رہے ہیں، ہم نے شروع میں بیان کیا تھا کہ امامت جبریلؑ والی حدیث گو صحیحین میں ہے لیکن وہاں اوقات کی تفصیل مذکور نہیں، اوقات کی تفصیل سنن کی روایت میں ہے جیسا

① واضح رہے کہ حضرت عمر بن عبد العزیزؓ خاندان اموی کے ایسے ہونہار اور سعید فرزند تھے جو بچے اخلاق حمیدہ اور اعمال حسنة کی وجہ سے پورے خاندان میں ممتاز تھے ان کا زہد و تقویٰ اور بزرگی مشہور ہے قرن اول کے مجدد ہیں، ابو داؤد کی ایک روایت میں ہے جو آگے آئیگی حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ میں نے کسی کی نماز کو حضور ﷺ کی نماز کیساتھ زیادہ مشابہ اس نوجوان کی نماز سے نہیں دیکھا۔

کہ یہاں ابو داؤد میں مذکور ہے جس کو راوی قرأت سے بیان کر رہا ہے ”يُصَلِّي الْعَصْرَ وَالشُّغُفُ مُزْتَفِعَةً بَيْنَهُمَا الْح“ اس پر کلام انشاء اللہ باب وقت العصر میں آئے گا ”لَمْ كَانَتْ صَلَاتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ التَّغْلِيصِ“ اس پر بھی کلام انشاء اللہ باب فی وقت الصبح میں آئے گا کہ تغلیص اولی ہے جس کے اسم ثلاثہ قائل ہیں یا اسفار جو کہ احناف کے یہاں ہے۔

قوله: قَالَ ابوداؤد: تَوَيَّ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الزُّهْرِيِّ الْح: اوپر سند میں ابن شہاب کے شاگرد اور ان سے روایت کرنے والے اسامہ بن زید تھے ان کی روایت میں اوقات کی تفصیل پائی جاتی ہے، یہاں مصنف فرما رہے ہیں کہ اسامہ کے علاوہ زہری کے دوسرے تلامذہ معمر اور مالک اور سفیان بن عیینہ وغیرہ نے جب اس حدیث کو زہری سے نقل کیا تو ان حضرات نے اپنی روایت میں تفصیل اوقات کو ذکر نہیں کیا، گویا اکثر حضرات نے نہیں کیا پس صرف اسامہ نے کیا، لہذا اس حدیث میں ذکر اوقات کا ثبوت سند اضعیف ہو بظاہر اسی لئے اس کو امام بخاری و مسلم نے صحیحین میں نہیں لیا۔

قول ابو داؤد کی تشریح: قَالَ ابوداؤد: وَتَوَيَّ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الزُّهْرِيِّ الْح: اس قول ابو داؤد کا مطلب سمجھنے کیلئے اولاً غور سے نیچے: امام ابو داؤد نے اس باب میں دو حدیثیں ذکر کی ہیں، ایک حدیث امامت جبریل جو ابھی چل رہی ہے اور دوسری سوال سائل والی جو ابھی آگے حدیث اسامہ سے شروع ہو رہی ہے جس میں یہ ہے کہ ایک صحابی آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور انہوں نے آپ سے نمازوں کے اوقات دریافت کئے تو آپ نے ان کو زبانی بتانے کے بجائے دور روز تک اپنے پاس مدینہ میں ٹھہرنے کا حکم فرمایا کہ یہاں ٹھہر کر دیکھو کہ میں کس نماز کو کس وقت میں پڑھتا ہوں، چنانچہ آپ ﷺ نے پہلے دن ہر نماز کو اول وقت میں اور دوسرے دن ہر نماز کو اس کے آخری وقت میں پڑھ کر دکھایا یعنی وہی صورت جو امامت جبریل میں ہوئی تھی لیکن فرق ان دونوں روایتوں میں یہ ہے کہ حدیث امامت جبریل کے تمام طرق میں ہے کہ مغرب کی نماز دونوں دن وقت واحد میں پڑھی گئی یعنی غروب شمس کے فوراً بعد، اور سوال سائل والی حدیث میں روایات مختلف ہیں اکثر میں تعدد وقت مذکور ہے کہ پہلے دن آپ ﷺ نے مغرب کی نماز غروب کے فوراً بعد پڑھائی اور دوسرے دن آخر وقت میں اور بعض طرق میں اتحاد وقت مذکور ہے یعنی دونوں دن وقت واحد میں پڑھائی، امام بیہقی فرماتے ہیں کہ اسکو ذہن میں رکھنا چاہئے کہ یہ دو حدیثیں الگ الگ ہیں ایک حدیث امامت جبریل اور دوسری سوال سائل والی ان دونوں کو ایک سمجھ کر اضطراب اور اختلاف پر محمول نہ کیا جائے ”وَتَوَيَّ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الزُّهْرِيِّ الْح“ سے مصنف یہی فرما رہے ہیں کہ یہ حدیث امامت جبریل جس طرح ابو مسعود انصاری سے مروی ہے جو ابھی اوپر گزری اسی طرح بعض دوسرے صحابہ جیسے حضرت جابر اور ابو ہریرہ اور عبد اللہ ابن عمرو بن العاص رضوان اللہ علیہم اجمعین سے بھی مروی ہے اور ان سب میں وقت مغرب میں اتحاد مذکور ہے۔

تنبیہ: مصنف کے سیاق کلام سے بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ عبد اللہ بن عمرو بن العاص کی حدیث بھی امامت جبریل کے

سلسلہ میں ہے لیکن بیہقی کی روایت سے معلوم ہوتا ہے جس کو حضرت نے بذل میں ذکر کیا ہے کہ ان کی حدیث سوال سائل والی حدیث ہے نہ کہ امامت جبرئیل والی معاملہ۔

۳۹۵ -

حَدَّثَنَا عُسْدُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي مُوسَى، عَنْ أَبِي مُوسَى، "أَنَّ سَائِلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَلَمٌ يَرُدُّ عَلَيْهِ شَيْئًا حَتَّى أَمَرَ بِلَالًا فَأَقَامَ لِلْفَجْرِ • حِينَ انْشَقَّ الْفَجْرُ، فَصَلَّى حِينَ كَانَ الرَّجُلُ لَا يَعْرِفُ وَجْهَ صَاحِبِهِ - أَوْ أَنَّ الرَّجُلَ لَا يَعْرِفُ مَنْ إِلَى جَنْبِهِ - ثُمَّ أَمَرَ بِلَالًا فَأَقَامَ الظُّهْرَ حِينَ زَالَتْ الشَّمْسُ حَتَّى قَالَ: الْقَائِلُ انْتَصَفَ النَّهَارُ وَهُوَ أَكْلَمُ، ثُمَّ أَمَرَ بِلَالًا فَأَقَامَ الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ بَيضاء مُرْتَفِعَةً، وَأَمَرَ بِلَالًا فَأَقَامَ الْمَغْرِبَ حِينَ غَابَتِ الشَّمْسُ، وَأَمَرَ بِلَالًا فَأَقَامَ الْعِشَاءَ حِينَ غَابَ الشَّفَقُ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعِدِّ صَلَّى الْفَجْرَ وَانْصَرَفَ، فَقُلْنَا أَطْلَعَتِ الشَّمْسُ، فَأَقَامَ الظُّهْرَ فِي وَقْتِ الْعَصْرِ الَّذِي كَانَ قَبْلَهُ وَصَلَّى الْعَصْرَ، وَقَدْ اصْفَرَّتِ الشَّمْسُ - أَوْ قَالَ: أَمْسَى - وَصَلَّى الْمَغْرِبَ قَبْلَ أَنْ يَغِيبَ الشَّفَقُ، وَصَلَّى الْعِشَاءَ إِلَى ثُلُثِ اللَّيْلِ". ثُمَّ قَالَ: «أَتَيْنَ السَّائِلَ عَنْ وَقْتِ الصَّلَاةِ الْوَقْتُ فِيمَا بَيْنَ هَذَيْنِ» قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَاهُ • سَلِيمَانُ بْنُ مُوسَى، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَغْرِبِ يَنْخُزُ هَذَا قَالَ: «ثُمَّ صَلَّى الْعِشَاءَ». قَالَ يَعْصُهُمْ: «إِلَى ثُلُثِ اللَّيْلِ». وَقَالَ يَعْصُهُمْ: «إِلَى شَطْرِهِ». وَكَذَلِكَ رَوَاهُ • ابْنُ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمہ

حضرت ابو موسیٰ اشعری سے روایت ہے کہ ایک شخص نے آپ ﷺ سے نماز کے اوقات کے متعلق دریافت کیا تو آپ ﷺ نے اس کو جواب مرحمت نہیں فرمایا یہاں تک کہ حضرت بلالؓ کو آپ ﷺ نے حکم دیا تو انہوں نے فجر کی اذان اور اقامت اس وقت کہی جب صبح کی روشنی نمودار ہوئی پس آپ ﷺ نے فجر کی نماز اس وقت میں ادا فرمائی کہ اندھیرے کی وجہ سے آدمی اپنے ساتھی کا چہرہ نہیں پہچان پاتا تھا یا رادی نے یہ کہا کہ آدمی اندھیرے کی وجہ سے اپنے پہلو میں بیٹھے شخص کو نہیں پہچان سکتا تھا پھر آپ ﷺ نے حضرت بلالؓ کو حکم دیا تو انہوں نے ظہر کی اذان اور اقامت زوال شمس کے وقت کہی یہاں تک کہ بعض کہنے والوں نے یہ کہا کہ نصف النہار (زوال) ہوا بھی کہ نہیں..... آپ ﷺ تو خوب جانتے تھے کہ زوال شمس ہو چکا ہے پھر حضرت بلالؓ کو آپ ﷺ نے اذان دینے کا حکم دیا چنانچہ انہوں نے عصر کی اذان اور اقامت اس وقت کہی جب سورج کی نکلیا سفید تھی اور سورج بلند تھا پھر آپ ﷺ نے حضرت بلالؓ کو حکم دیا تو انہوں نے مغرب کی اذان اور اقامت غروب شمس کے وقت کہی پھر آپ ﷺ نے حضرت بلالؓ کو حکم دیا تو انہوں نے شفق کے غائب ہونے کے وقت عشاء کی اذان اور اقامت

۱ یہاں اختلاف نسخ ہے، یحییٰ عبد الحمید کے نسخہ میں واقامہ للفجر ہے، جب کہ شیخ عوامہ کے نسخہ میں واقامہ الفجر ہے۔

۲ یہاں اختلاف نسخ ہے، یحییٰ عبد الحمید کے نسخہ میں رواہ ہے، جب کہ شیخ عوامہ کے نسخہ میں مروی ہے۔

۳ یہاں اختلاف نسخ ہے، یحییٰ عبد الحمید کے نسخہ میں رواہ ہے، جب کہ شیخ عوامہ کے نسخہ میں مروی ہے۔

کبھی پھر اگلے دن آپ ﷺ نے فجر کی نماز اتنی تاخیر سے پڑھی کہ فجر کی نماز سے جب آپ ﷺ فارغ ہوئے تو ہم نے سوچا کہ کبھی سورج تو طلوع نہیں ہوا اور آپ ﷺ نے پہلے دن جس وقت عصر کی نماز پڑھائی تھی دوسرے دن اسی وقت ظہر کی نماز پڑھائی اور عصر کی نماز سورج کے زرد پڑ جانے کے وقت پڑھائی یا راوی نے کہا کہ جس وقت شام ہو گئی اس وقت نماز عصر پڑھائی اور مغرب کی نماز شفق کے غائب ہونے سے پہلے پڑھائی اور عشاء کی نماز ایک تہائی رات پر پڑھائی پھر فرمایا کہ نماز کے وقت کے متعلق دریافت کرنے والا سائل کہاں ہے ان دونوں میں پڑھی جانے والی نمازوں کے وقتوں کے درمیان نماز کا وقت ہوتا ہے امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ سلیمان بن موسیٰ نے عن عطاء بن جابر کی سند سے حضور ﷺ سے نماز مغرب کے متعلق اسی طرح نقل کیا (کہ دوسرے دن نماز مغرب شفق کے غائب ہونے سے پہلے پڑھی کراوی کہتا ہے کہ پھر عشاء کی نماز پڑھی بعض حضرات کہتے ہیں کہ ثلث لیل پر عشاء پڑھی اور بعض راوی کے بقول آدمی رات پر نماز عشاء پڑھی ابن بریدہ نے اپنے والد سے آپ ﷺ سے اسی طرح نقل کیا ہے (کہ آپ ﷺ نے دوسرے دن نماز مغرب شفق کے غائب ہونے سے پہلے پڑھی)۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۱۴) سنن أبي داود - الصلاة (۴۹۵) مستد احمد - أول مسند الكوفيين (۱۶/۴)

شرح الحديث: قوله: ... أَنَّ سَائِلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَهْ بَابُ كِي وَهُوَ سُرِي حَدِيث

ہے جو سوال سائل سے متعلق ہے جس کا ذکر ہماری یہاں اوپر آچکا۔

قوله: حَتَّى قَالَ: الْقَائِلُ انْتَصَفَ النَّهَارَ وَهُوَ أَعْلَمُ: مطلب یہ ہے کہ پہلے روز آپ ﷺ نے ظہر کی نماز زوال کے فوراً بعد بالکل ہی اول وقت میں اداء فرمائی ایسے وقت میں جبکہ بعض لوگوں کو اس بات کا بھی شبہ ہوا کہ یہ نہیں نصف النہار اور زوال کا وقت ہو گیا یا نہیں، وَهُوَ أَعْلَمُ، میں دو احتمال ہیں: ① ایک یہ کہ اس سے مراد حضور ﷺ ہیں اور مطلب یہ ہے کہ بعض لوگوں کو تو بیشک تردد تھا زوال میں کہ ہوا یا نہیں لیکن حضور ﷺ خوب جانتے تھے، کہ زوال ہو چکا، ② دوسرا احتمال اس میں یہ ہے کہ ضمیر ہو قائل ہی کی طرف راجع ہو اس صورت میں مطلب یہ ہو گا کہ بعض کہنے والے کہتے تھے ازراہ تعجب کہ ظہر کا وقت ہو بھی گیا یا نہیں لیکن وہ کہنے والا جانتا تھا اس بات کو کہ نماز کا وقت ہو گیا، لیکن اس کا یہ کہنا کہ وقت ہو بھی گیا یا نہیں اظہار تعجیل کیلئے تھا کہ دیکھئے کتنی جلدی پڑھ رہے ہیں۔

نیز واضح رہے کہ مسئلہ یہ ہے کہ جب تک آدمی کو نماز کے وقت ہو جانے کا یقین نہ ہو جائے اس وقت تک نماز شروع کرنا جائز نہیں، اور یہاں بعض لوگوں کو گویا ایک قسم کا شک تھا، لیکن اصل امام جو ذمہ دار ہے یعنی حضور ﷺ ان کو وقت ہو جانے کا یقین تھا، لہذا کچھ اشکال نہیں مقتدی امام کے تابع ہوئے ہیں "فَأَقَامَ الظُّلُمُ فِي وَقْتِ الْعَصْرِ الَّذِي كَانَ قَبْلَهُ" یعنی دوسرے دن ظہر کی نماز آپ ﷺ نے اس وقت میں پڑھائی جس وقت پہلے دن عصر پڑھی تھی اس قسم کے الفاظ پہلے بھی آچکے ہیں اور یہ کہ اس سے مالکیہ نے اشتراک وقت پر استدلال کیا ہے اس کا جواب بھی وہاں گزر چکا ہے کہ ایک جگہ شروع کرنا مراد ہے اور

ایک جگہ فراغ۔

کلام مصنف کی تشریح: قولہ: قَالَ ابُو دَاوُدَ: رَوَى شَيْخَانِ بْنِ مُوسَى، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ جَابِرِ الْخ: اوپر جو روایت ابو موسیٰ اشعریؓ کی گزری ہے اس میں وقت مغرب میں اختلاف مذکور تھا، یعنی یہ کہ پہلے دن آپ ﷺ نے اسکو اول وقت اور دوسرے دن اسکو آخر وقت میں پڑھا، مصنفؒ فرماتے ہیں کہ جس طرح اس روایت میں تعدد وقت مذکور تھا اسی طرح حضرت جابرؓ کی وہ روایت جس کے راوی عطاء بن ابی رباح ہیں اس میں بھی ایسا ہی ہے یعنی تعدد ہے نحو ہذا کا یہی مطلب ہے۔

تنبیہ: جابرؓ کی ایک روایت تعلیقاً مصنف کے کلام میں اس سے تقریباً آٹھ دس سطر پہلے بھی گزر چکی ہے اس میں جابرؓ سے روایت کرنے والے وہب بن کیسان تھے وہ روایت عطاء عن جابر کے خلاف ہے اس لئے کہ اس میں بجائے اختلاف کے اتحاد وقت مذکور ہے تو حاصل یہ ہوا کہ جابرؓ سے روایت کرنے والے دو ہیں ایک عطاء دوسرے وہب بن کیسان، عطاء نے ان سے اختلاف وقت ذکر کیا اور وہب نے اتحاد وقت، لیکن جابرؓ کی گذشتہ روایت قصر امامت جبریل میں تھی اور جابرؓ کی یہ روایت سوال سائل والی روایت سے متعلق ہے جیسا کہ بیہقی کی روایت میں اس کی تصریح ہے جس کو حضرتؒ نے بذل میں ذکر کیا ہے یہ مقام ذرا نازک اور تحقیق طلب تھا جو بحمد اللہ ہو گئی ”وَكَذَلِكَ رَوَى ابْنُ بُرَيْدَةَ عَنْ“ یعنی اختلاف فی وقت المغرب۔

۳۹۶ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قِكَادَةَ، بِمَعِ ابْنِ الْكُؤَبِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: «وَقْتُ الظُّهْرِ مَالَمْ تَحْضُرِ الْعَصْرُ، وَوَقْتُ الْعَصْرِ مَالَمْ تَغْضَرْ الشَّمْسُ، وَوَقْتُ الْمَغْرِبِ مَالَمْ يَسْقُطَ قُورُ الشَّفَقِ، وَوَقْتُ الْعِشَاءِ إِلَى نِصْفِ اللَّيْلِ، وَوَقْتُ صَلَاةِ الْفَجْرِ مَالَمْ تَطْلُعِ الشَّمْسُ»

ترجمہ: عبد اللہ بن عمروؓ نبی اکرم ﷺ سے نقل فرماتے ہیں کہ ظہر کا وقت اس وقت تک رہتا ہے جب تک عصر کا وقت شروع نہ ہو اور عصر کا وقت سورج کے زور نہ ہونے تک رہتا ہے اور مغرب کا وقت شفق کی چمک کے باقی رہنے تک رہتا ہے اور عشاء کا وقت آدمی رات تک رہتا ہے اور فجر کی نماز کا وقت سورج کے طلوع ہونے تک رہتا ہے۔

تخریج: صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۱۲) سنن النسائی - الراقیب (۵۲۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۳۹۶) مسند احمد - مسند المکرمین من الصحابة (۲۱۰/۲) مسند احمد - مسند المکرمین من الصحابة (۲۱۳/۲) مسند المکرمین من الصحابة (۲۲۳/۲)

شرح الحدیث: قولہ: وَقْتُ الظُّهْرِ مَالَمْ تَحْضُرِ الْعَصْرُ معلوم ہوا کہ ظہر اور عصر کے وقت کے کسی جزء میں اشتراک نہیں ہے جس کے مالکیہ قائل ہیں ^۱ بخود دلیل الجمہور ”وَقْتُ الْمَغْرِبِ مَالَمْ يَسْقُطَ قُورُ الشَّفَقِ“ اور مغرب کا وقت اس وقت تک باقی رہتا ہے جب تک شفق کی چمک باقی رہے، مصداق شفق میں اختلاف پہلے گزر چکا ”وَقْتُ الْعِشَاءِ إِلَى نِصْفِ اللَّيْلِ“ اس سے مراد وقت اختیار و استحباب ہے اور شافعیہ مالکیہ کی ایک روایت میں عشاء کا وقت نصف لیل تک ہی ہے، کما

تقدم، اور ابو سعید اصطخری کا مذہب بھی یہی ہے۔

۳۔ بَابُ فِي وَقْتِ صَلَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَيْفَ كَانَ يُصَلِّيَهَا

نبی اکرم ﷺ کی نماز پڑھنے کے اوقات کا بیان اور حضور ﷺ کس طرح ان نمازوں کو ادا فرماتے تھے اور نماز کے وقت کی چونکہ ایک ابتداء ہے اور ایک انتہاء اس لئے مقصود یہ بیان کرنا ہے کہ آپ ﷺ اجزاء وقت میں سے کس جزء اور حصہ میں نماز پڑھتے تھے آپ ﷺ کا معمول بیان کرنا مقصود ہے۔

۳۹۷۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَعْدِ بْنِ ابِرَاهِيمَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو وَهُوَ ابْنُ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: سَأَلْتُ جَابِرًا عَنْ وَقْتِ صَلَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «كَانَ يُصَلِّي الظُّهْرَ بِأَهْلَا حِرَّةٍ، وَالْعَصْرَ وَالشَّمْسُ حَيَّةً، وَالْمَغْرِبَ إِذَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ، وَالْعِشَاءَ إِذَا كَثُرَ النَّاسُ عَجَلًا، وَإِذَا قَلَّ الْخَوَرُ، وَالصُّبْحَ بِغُلَسٍ»

محمد بن عمرو سے روایت ہے..... یہ عمرو حسن بن علی نواسہ رسول کے بیٹے ہیں..... کہ ہم نے حضرت جابر سے نبی اکرم ﷺ کی نماز پڑھنے کے اوقات کے بارے میں پوچھا تو حضرت جابر نے جواب دیا حضور ظہر کی نماز زوال شمس کے وقت دن کے آدھا ہو جانے پر ادا فرماتے اور عصر کی نماز اس وقت ادا فرماتے جب سورج کی روشنی باقی ہوتی اور مغرب کی نماز غروب آفتاب کے وقت ادا فرماتے اور عشاء کی نماز میں (آپ دیکھتے کہ اگر ابتداء وقت میں) لوگ جمع ہو گئے تو اول وقت میں نماز ادا فرماتے اور اگر (لوگ ابتداء وقت میں تھوڑے ہوتے) تو آپ ﷺ (صحابہ کا انتظار کرتے اور) نماز عشاء میں تاخیر فرماتے اور صبح کی نماز اندھیرے میں ادا فرماتے۔

صحیح البخاری - مواقیب الصلاة (۵۳۵) - صحیح البخاری - مواقیب الصلاة (۵۴۰) - صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۴۶)

سنن النسائي - المواقيت (۵۲۷) - سنن ابی داؤد - الصلاة (۲۹۷) - مسند احمد - بابي مسند الكبريت (۳۶۹/۳) - سنن الزايمي - الصلاة (۱۱۸۴)

شرح الحديث: حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ..... قوله: «كَانَ يُصَلِّي الظُّهْرَ بِأَهْلَا حِرَّةٍ» آپ ﷺ ظہر کی دوپہر میں

یعنی اول وقت میں پڑھتے تھے اس کو یا تو محمول کیا جائے زمانہ شتاء پر یا بیان جواز پر کہ کبھی آپ ایسا بھی کرتے تھے اور یا اس کو منسوخ مانا جائے، وجہ ان توجیہات کی یہ ہے تاکہ یہ حدیث حدیث الابواد کے خلاف نہ ہو، ویسے شافعیہ کے یہاں نماز ظہر اول وقت میں ہی پڑھنا اولیٰ ہے اسکی تفصیل انشاء اللہ باب وقت الظہر میں آئے گی ”وَالْعَصْرَ وَالشَّمْسُ حَيَّةً“ آپ ﷺ عصر ایسے وقت میں پڑھتے تھے کہ سورج کی شعائیں یعنی دھوپ زندہ ہو یعنی تیزی پر ہو، اور یا حیات شمس سے مراد صفاء لون ہے وَالصُّبْحَ بِغُلَسٍ غلَس کہتے ہیں اخیر شب کی تاریکی کو جس میں صبح کی روشنی کی آمیزش ہو اس کی مستقل بحث اختلاف وغیرہ باب وقت الصبح میں آئے گی۔

79A

● 100

شرح الحديث

وَيُصَلِّي الْعَصْرَ وَ

①

تب بھی دھوپ میں تیزی باقی ہو یہ روایت بخاری شریف کی روایت کے خلاف ہے اس لئے کہ اس میں صرف جانا مذکور ہے واپسی کا ذکر نہیں، ہمارے یہاں امامت جبرئیل میں جو روایت گزری ہے اس میں بھی صرف جانا ہی مذکور ہے واپسی کا ذکر نہیں جس کے لفظ یہ ہیں: **فَيَنْصَرِفُ الرَّجُلُ مِنَ الصَّلَاةِ، فَيَأْتِي ذَا الْحَلِيقَةِ قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ**، لہذا ابو داؤد کی اس روایت کی تاویل کی جائے گی وہ یہ کہ بزرگ جمع تعمیر ہے مذہب کی کہ جانے سے مراد گھر کی طرف واپسی ہے جانا اور آنا دونوں مراد نہیں، یا بزرگ کو حال قرار دیا جائے، اسی مذہب را جعاً الی المدینۃ۔

نوم قبل العشاء اور حدیث بعد العشاء کی تفصیل: وَكَانَ يَكُونُ النَّوْمَ قَبْلَهَا: امام ترمذی فرماتے ہیں اکثر اہل علم کے نزدیک نوم قبل العشاء مکروہ ہے اور بعضوں کے نزدیک اس میں رخصت ہے اور بعض علماء نے صرف رمضان میں اجازت دی ہے ان سید الناس فرماتے ہیں کہ بعض حضرات اس میں تشدد ہیں جیسے عمر، ابن عمر، ابن عباس رضی اللہ عنہم اور اسی کو اختیار کیا ہے امام مالکؒ نے، اور بعض نے اس میں گنجائش رکھی ہے جیسے حضرت علیؓ اور ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہما اور یہی مذہب ہے کو قیین کا، اور امام طحاوی وغیرہ بعض علماء نے جو از نوم کیلئے شرط لگائی ہے کہ اگر بیدار کرنے کیلئے کسی کو متعین کر دے تب جائز ہے، امام نوویؒ نے امام مالک اور شافعیہ دونوں کا مسلک کراہت لکھا ہے ”وَالْحَدِيثُ بَعْدَهَا“ یعنی عشاء کی نماز کے بعد بات کرنے کو آپ مکروہ سمجھتے تھے، امام نوویؒ نے علماء کا حدیث بعد العشاء کی کراہت پر اتفاق نقل کیا ہے الا یہ کہ کسی امر خیر میں ہو^①، سعید بن المسیب سے منقول ہے: **لَأنَّ أَتَاءَهُ عَنِ الْعِشَاءِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ اللَّغْوِ بَعْدَهَا**^② کہ میں بغیر عشاء پڑھے سو جاؤں اس کو بہتر سمجھتا ہوں اس سے کہ نماز عشاء کے بعد فضول باتیں کروں، حضرت عمرؓ سمر بعد العشاء پر لوگوں کی پٹائی کیا کرتے تھے اور فرماتے تھے: **اسمروا أول الليل ونوماً آخره؟**^③ کہ شروع رات میں باتیں کر رہے ہو اس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ اخیر شب میں سوتے رہ جاؤ گے تہجد فوت ہو گا۔

لیکن واضح رہے کہ علماء نے اس کراہت کو مفید کیا ہے بیکار اور فضول بات پر، مفید بات جس میں کوئی دینی مصلحت ہو یا علمی مذاکرہ وغیرہ وہ اس میں داخل نہیں، امام ترمذیؒ نے سَمَرٌ بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ میں علماء کا اختلاف نقل کیا ہے اور یہ بھی فرمایا ہے کہ اکثر احادیث سے رخصت معلوم ہوتی ہے، اور انہوں نے اس سلسلہ کی ایک حدیث مرفوع بھی نقل کی ہے **لَا سَمَرَ إِلَّا لِلْمَصَلِّ، أَوْ مُسَافِرٍ**^④ یعنی جو شخص ظہر پڑھنے کیلئے جاگ رہا ہو اس کو اگر نیند آنے لگے تو اپنے ساتھی سے باتیں کر سکتا ہے ایسے

① النہاج شرح صحیح مسلم بن الحجاج ج ۵ ص ۱۴۷

② مرآة المفاتیح شرح مشکاة المصابیح ج ۲ ص ۲۷۵

③ فتح الباری شرح صحیح بخاری - ج ۲ ص ۳۸۶

④ جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب ما جاء من الرخصة في السمر بعد العشاء ۱۶۹

ہی مسافر حالت سفر میں قطع مسافت کی سہولت کیلئے بات کر سکتا ہے، نیز ایک روایت^۱ میں مصلیٰ اور مسافر کے ساتھ عروس کا بھی اضافہ ہے کہ اپنی دلہن کے ساتھ اسکی دل بٹگی کیلئے سر بعد العشاء کی اجازت ہے اسی طرح حضور ﷺ اور صدیق اکبرؓ دونوں کا سر بعد العشاء روایات میں موجود ہے امام بخاریؒ نے بھی باب السنن فی العلم ترجمہ قائم کیا ہے، غرضیکہ منع کی روایات کو غیر مفید اور غیر ضروری بات کے ساتھ مقید مانا پڑیگا۔

وَكَانَ يُصَلِّي الصُّبْحَ، وَمَا يَعْرِفُ أَحَدُنَا جَلِيسَهُ: یہاں پر نسخے مختلف ہیں بعض نسخوں میں وما یعرف ہے حرف نفی کے ساتھ اور بعض میں دبعرف ہے اور وہی نسخہ زیادہ صحیح ہے جس میں حرف نفی نہیں ہے اس لئے کہ وہ بخاری اور مسلم کی روایات کے موافق ہے، بہر حال مطلب یہ ہے کہ آپ ﷺ صبح کی نماز ایسے وقت میں پڑھتے تھے کہ آدمی اپنے پاس بیٹھنے والے کی صورت کو دیکھ کر پہچان سکے اور مانا فیه ہونے کی صورت میں ظاہر ہے کہ اس میں معرفت کی نفی ہوگی کہ نہ پہچان سکے، نسخہ صحیحہ مسلک احناف کے زیادہ قریب ہے جو صبح میں اسفار کے قائل ہیں، ہاں البتہ نساء کے بارے میں آتا ہے مَا يَعْرِفُونَ مِنَ الْعَلَسِ جس پر کلام ہمارے یہاں انشاء اللہ آگے آئے گا، اور اگر یہاں پر نسخہ ما یعرف کو بھی صحیح مانا جائے تو دونوں نسخوں میں تطبیق کی شکل یہ ہوگی کہ عدم معرفت کو نماز شروع کرنے کے وقت پر محمول کیا جائے اور معرفت کی روایت کو نماز سے فارغ ہونے پر۔

۴۔ بَابُ فِي وَقْتِ صَلَاةِ الظُّهْرِ

نماز ظہر کے وقت کا بیان

سردی کے زمانہ میں ظہر کی نماز میں تعجیل بالا اتفاق اولیٰ و افضل ہے اور گرمی میں جمہور علماء ائمہ ثلاث جس میں حنفیہ بھی ہیں کے نزدیک تاخیر اولیٰ ہے، امام شافعیؒ اس میں جمہور کے ساتھ نہیں ان کے نزدیک گرمی میں استحباب تاخیر چند شرطوں کے ساتھ مقید ہے: ① اول یہ کہ شدت حرارت ہو ② حرارة البلد ③ جماعت کی نماز ہو منفرد کیلئے نہیں ④ اتیان من بعید یعنی مسجد فاصلہ پر ہو اس کیلئے لمبی مسافت طے کرنی پڑتی ہو مسجد قریب میں نہیں ان کے نزدیک ان چار شرطوں میں سے ایک بھی مفقود ہو تو پھر تاخیر اولیٰ نہیں۔

امام ترمذی کا مسلک شافعی پر نقد: امام ترمذی مسلک شافعی ہیں کسی مسئلہ میں ان کے خلاف نہیں بولے لیکن یہاں امام شافعیؒ کی ان شرائط پر انہوں نے جامع ترمذی میں اعتراض کیا ہے کہ یہ شرائط خلاف حدیث ہیں۔

۳۹۹۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، وَمُسَدَّدٌ قَالَا: حَدَّثَنَا عُبَادُ بْنُ عَبَّادٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: «كُنْتُ أَصَلِّي الظُّهْرَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخَذْتُ قُبْضَةً مِنَ الْحَصَى

لَتَذُوْنِي كَفِي اَصْحَافًا لِّجَهَنِّي اَسْجُدْ عَلَیْهَا لَشِدَّةَ الْحَرِّ»

ترجمہ حضرت جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ میں حضور ﷺ کے ساتھ نماز ظہر پڑھا کرتا تھا تو میں سخت گرمی کی وجہ سے کنکریوں کو ایک مٹھی میں بھر کر اپنی پٹیلی میں ٹھنڈی کرتا تاکہ اپنی پیشانی کی جگہ پر رکھ کر ان کنکریوں پر سجدہ کروں۔
سنن النسائي - المطبق (۱۰۸۱) سنن ابی داود - الصلاة (۳۹۹) مسند احمد - باقی مسند الکثیرین (۳۲۷/۳)

شرح الحديث حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ..... قَوْلُهُ: كُنْتُ أَصْلِي الظُّهْرَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَأَخَذْتُ قَبْضَةً مِنَ الْحَصَى: حضرت جابر فرماتے ہیں کہ جب میں حضور ﷺ کے ساتھ ظہر کی نماز پڑھتا تھا تو مٹھی میں کنکریاں دبا لیتا تھا تاکہ وہ ٹھنڈی رہیں اور پھر جب سجدہ میں جاتا تو ان پر سجدہ کرنے کیلئے ان کو سجدہ کی جگہ رکھ دیتا زمین کی تپش سے بچنے کے لئے، خطاب فرماتے ہیں کہ اس حدیث سے چند مسئلے معلوم ہوئے ایک یہ کہ اخذ قبضة من الحصى عمل قلیل ہے جو مقصد صلاۃ نہیں، یہ معلوم ہوا کہ مصلی کو ثوب ملبوس پر سجدہ کرنا جائز نہیں اس لئے کہ اگر جائز ہوتا تو پھر اس تکلف یعنی تبرید حصى کی ضرورت نہ ہوتی، جاننا چاہئے کہ ثوب متصل پر سجدہ کرنا شافعیہ کے یہاں ناجائز اور مقصد صلاۃ ہے حنفیہ کے یہاں جائز ہے زائد سے زائد مکروہ ہے، تو خطاب اس حدیث سے اپنے مسلک کو ثابت کرنا چاہ رہے ہیں، ہماری طرف سے جواب یہ ہے کہ روایات سے سجود علی ثوب المصلی ثابت ہے، لیکن شافعیہ ان روایات کو تاویل یہ کرتے ہیں کہ اس ثوب سے ثوب متصل اور ملبوس مزاد نہیں بلکہ ثوب متصل ہے، ہم کہتے ہیں کہ یہ خلاف ظاہر ہے، صحابہ کرام کے پاس اتنے کپڑے کہاں تھے پہننے کیلئے الگ بچانے کیلئے الگ، اول کلمہ ثوبان حدیث یاد کیجئے۔

۴۰۰ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ سَعْدِ بْنِ طَارِقٍ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ مَذْهَبٍ، عَنْ الْأَسْوَدِ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ قَالَ: «كَانَتْ قَدْرُ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الصَّيْفِ ثَلَاثَةً أَقْدَامٍ إِلَى خُمْسَةِ أَقْدَامٍ، وَفِي الشِّتَاءِ خُمْسَةُ أَقْدَامٍ إِلَى سَبْعَةِ أَقْدَامٍ»

ترجمہ اسود کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ کی نماز ظہر گرمی کے زمانہ میں اس وقت ہوتی تھی جب ہر چیز کا سایہ تین قدم سے لیکر پانچ قدم تک ہو جاتا اور سردی کے موسم میں حضور ﷺ ظہر کی نماز اس وقت ادا فرماتے جب ہر چیز کا سایہ پانچ قدم سے لیکر سات قدم تک ہو جاتا۔

سنن النسائي - الواقيت (۵۰۳) سنن ابی داود - الصلاة (۴۰۰)

شرح الحديث حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ..... قَوْلُهُ: فِي الصَّيْفِ ثَلَاثَةُ أَقْدَامٍ إِلَى خُمْسَةِ أَقْدَامٍ، وَفِي الشِّتَاءِ خُمْسَةُ أَقْدَامٍ إِلَى سَبْعَةِ أَقْدَامٍ: اس حدیث سے مقصود ظہر کی نماز کے وقت کو بیان کرنا ہے، پہلے زمانہ میں مروجہ گھڑیاں اور گھنٹے تو تھے نہیں اوقات کا حساب اور ان کی معرفت و تعیین طلوع اور غروب اور دھوپ و سایہ کے لحاظ سے کرتے تھے،

چنانچہ اس حدیث پاک میں ان صحابی نے بھی ظہر کی نماز کے وقت کو سایہ کی مقدار کے اعتبار سے سمجھایا ہے اور وہ یہ کہ آپ ﷺ ادا نکل صیف (گرمی کی ابتداء) میں نماز ظہر اس وقت اداء فرماتے تھے جب کہ سایہ تین قدم کے بقدر ہوتا تھا اور شدت صیف میں تاخیر سے پڑھتے تھے یعنی جبکہ سایہ پانچ قدم کے بقدر ہو جاتا ہے بات ایک بدیہی سی ہے جتنی تاخیر ہوگی اتنا ہی سایہ میں اضافہ ہوگا۔

پھر جاننا چاہئے کہ ظل کی دو قسمیں ہیں، ظل اصلی اور ظل زائد، عین نصف النہار کے وقت جو سایہ ہوتا ہے وہ ظل اصلی کہلاتا ہے اور زوال شمس کے بعد سے جو سایہ بڑھنا شروع ہوتا ہے وہ ظل زائد کہلاتا ہے، دراصل تعجیل و تاخیر کا مدار اسی ظل زائد پر ہے اس کا زائد ہونا تاخیر پر دلالت کرتا ہے اور کم ہونا تعجیل پر، لیکن اس حدیث میں جو ظل مذکور ہے وہ مطلقاً ہے اس میں زائد یا اصلی کی قید نہیں، بلکہ مجموعہ ظل مراد ہے۔

لہذا یہ دیکھا جائیگا کہ اس حدیث میں سایہ کی جو مقدار مذکور ہے اس میں ظل اصلی کتنا ہے اور ظل زائد کتنا، تب تعجیل یا تاخیر کا صحیح علم ہو سکے گا، لہذا آگے سنئے۔

امام خطابی اور سبکی کی رائے کا اختلاف: اس میں علماء کا اختلاف ہے، امام خطابی کی رائے یہ ہے کہ حجاز مقدس میں گرمی کے زمانہ میں ظل اصلی تین قدم کے قریب ہوتا ہے لہذا معلوم ہوا کہ اول صیف میں آپ ﷺ نماز اول وقت میں پڑھتے تھے، اور پھر بعد میں شدت حر کے زمانہ میں دو قدم کے بقدر تاخیر فرما کر کل پانچ قدم پر پڑھتے تھے لاجل الابرار۔

اور اس کے بالمقابل تقی الدین سبکی فرماتے ہیں جیسا کہ شارح ابن رسلان نے ان سے نقل کیا ہے کہ حجاز میں گرمی کے زمانہ میں نصف النہار کے وقت ظل اصلی مطلقاً ہوتا ہی نہیں، لہذا ان کے اس قول کے پیش نظر آپ ﷺ کا تین قدم کے بقدر سایہ پر نماز پڑھنا یہ تاخیر اور ابراد کیلئے تھا اور پھر بعد میں جب ظل اصلی دو قدم کے بقدر ہونے لگتا تھا تو اس وقت پانچ قدم پر ظہر پڑھتے تھے، یعنی ظل زائد اس وقت بھی تین ہی قدم ہوتا تھا حاصل یہ کہ سبکی کے نزدیک آپ ﷺ نے ظہر کی نماز مطلقاً اول صیف و آخر صیف میں تین قدم سایہ پر پڑھی اور تین قدم سایہ تقریباً نصف مثل ہوتا ہے (کیونکہ مشہور ہے کہ آدمی کا قد اس کے سات قدم کے بقدر ہوتا ہے) لہذا اس کا مطلب یہ ہوا کہ گرمی میں آپ ظہر کا تقریباً نصف وقت گزار کر نماز پڑھتے تھے (کیونکہ جمہور کے نزدیک ظہر کا وقت ایک ہی مثل پر آکر ختم ہو جاتا ہے) اور خطابی کی رائے کا تقاضا جو اوپر ہم بیان کر چکے ہیں یہ ہے کہ گرمی کے شروع زمانہ میں آپ ظہر اول وقت میں پڑھتے تھے بدون ابراد کے اور پھر آگے چل کر گرمی کی شدت کے زمانہ میں صرف دو قدم سایہ کے بقدر تاخیر فرماتے، ان شارحین کا یہ اختلاف اس بات پر مبنی ہے کہ ان میں سے ایک کے نزدیک حجاز میں موسم گرما میں ظل اصلی نصف النہار کے وقت تین قدم کے

قریب ہوتا ہے اور دوسرے شارح کے نزدیک ہوتا ہی نہیں و ہذا غایۃ التحقیق والتوضیح، لہذا المقام واللہ ولی المرام و بیدہ حسن الحمام، یہ جو کچھ بیان کیا گیا ہے حدیث کے جزء اول سے متعلق ہے یعنی ظہر کی نماز زمانہ صیف میں۔

اور حدیث کا جزء ثانی جو شام سے متعلق ہے اس میں شارح کا کوئی اختلاف نہیں، حجاز مقدس میں اول شام میں ظل اصلی پانچ قدم اور پھر آگے چل کر سات قدم ہو جاتا ہے، اس لئے آپ کی ظہر سردی کے زمانہ میں مطلقاً اول وقت ہوئی اور مسئلہ بھی یہی ہے کہ سردی کے زمانہ میں ظہر کو بالاتفاق اول وقت پڑھنا اولیٰ ہے۔

۴۰۱۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، أَخْبَرَنِي أَبُو الْحَسَنِ قَالَ: ابوداؤد أبو الحسن هو مهاجر، قَالَ: سَمِعْتُ زَيْنَ بْنَ وَهَبٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَبَا ذَرٍّ يَقُولُ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَمَرَ الْمُؤَذِّنَ أَنْ يُؤَذِّنَ الظُّهْرَ فَقَالَ: «أَبْرِدْ». ثُمَّ أَمَرَ أَنْ يُؤَذِّنَ فَقَالَ: «أَبْرِدْ» - مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا - حَتَّى رَأَيْنَا فِي السَّمَاءِ الظُّلُومَ، ثُمَّ قَالَ: «إِنْ شِدَّ الْحَرُّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ، فَإِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَأَبْرِدُوا بِالصَّلَاةِ»

ابودر غفاری فرماتے ہیں کہ ہم (ایک سفر میں) حضور ﷺ کے ساتھ تھے تو مؤذن نے ظہر کی اذان دینے کا ارادہ فرمایا حضور ﷺ نے (مؤذن سے) فرمایا نماز ظہر کو ٹھنڈے وقت میں ادا کرو۔ پھر دوبارہ مؤذن (حضرت بلال) نے اذان دینے کا ارادہ کیا تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا نماز ظہر کو ٹھنڈے وقت میں ادا کرو۔ دو یا تین مرتبہ آپ نے یونہی فرمایا یہاں تک کہ ہم نے ٹیلوں کا سایہ دیکھ لیا۔ پھر حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ گرمی کی شدت جہنم کی سانس لینے کے سبب ہوتی ہے جب گرمی کی شدت ہو جائے تو تم لوگ نماز کو ٹھنڈے وقت میں ادا کرو۔

شرح صحیح البخاری - مواقیع الصلاۃ (۵۱۶) صحیح البخاری - مواقیع الصلاۃ (۵۱۴) صحیح البخاری - الاذان (۶۰۲) صحیح البخاری - بدیع المخرج (۲۰۸۵) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاۃ (۶۱۶) جامع الترمذی - الصلاۃ (۱۵۸) سنن ابی داؤد - الصلاۃ (۴۰۱) مسند احمد - مسند الانصار، رضی اللہ عنہ (۱۶۵/۵) مسند احمد - مسند الانصار، رضی اللہ عنہ (۱۶۶/۵)

شرح الحدیث حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، ... قَوْلُهُ: فَأَمَرَ الْمُؤَذِّنَ أَنْ يُؤَذِّنَ الظُّهْرَ فَقَالَ: «أَبْرِدْ»: یہ سفر کا واقعہ ہے حضرت بلالؓ نے ظہر کیلئے اذان کا ارادہ کیا تو آپ ﷺ نے ابراد کا حکم فرمایا کہ ابھی ٹھہرو گرمی کی تیزی کم ہونے دو، یہاں یہ سوال ہوتا ہے کہ بلالؓ نے تو اذان کا ارادہ کیا تھا اور ابراد یعنی شدت حرارت سے بچنا نماز کے اعتبار سے ہے نہ کہ اذان کے، پھر اذان سے کیوں روکا گیا؟ اس پر حافظؒ لکھتے ہیں کہ دراصل علماء کا اس میں اختلاف ہے کہ اذان وقت کیلئے ہوتی ہے یا نماز کیلئے، اور اس حدیث سے تائید ہو رہی ہے ان کی جو کہتے ہیں کہ نماز کیلئے ہے، کرمانی فرماتے ہیں کہ نہیں اذان تو وقت ہی کیلئے ہوتی ہے لیکن چونکہ اس زمانہ میں حضرات صحابہؓ کی عادت یہ تھی کہ اذان سننے کے بعد پھر حضور للصلوۃ میں دیر نہیں کرتے تھے اس لئے اذان میں ابراد کا آپ ﷺ نے حکم دیا۔

قَوْلُهُ: مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا: حضرت بلالؓ نے کچھ دیر بعد دوبارہ اذان دینے کا ارادہ فرمایا پھر آپ نے وہی فرمایا ابراد پھر آگے شک راوی ہے کہ تیسری مرتبہ بھی آپ کو ابراد فرمانے کی نوبت آئی یا نہیں۔

قوله: حَتَّىٰ رَأَيْتَانِي فِي الثَّلَاثِ: تمول جمع تل کی ہے اس کا اطلاق ٹیلے پر ہوتا ہے تو مطلب یہ ہوا کہ پھر حضرت بلالؓ نے اتنی تاخیر کی کہ ہم لوگوں کو ٹیلوں کا سایہ نظر آنے لگا، ٹیلہ منبسط و منبسط چیز ہوتی ہے یعنی پھیلی ہوئی اور دراز، اور ایسی چیز کا سایہ زمین پر جلدی پڑنا شروع نہیں ہوتا جیسا کہ مشاہد ہے بلکہ کافی دیر سے ہوتا ہے اور بخاری کی ایک روایت میں تو آتا ہے حَتَّىٰ سَاوَى الظِّلُّ الثَّلَاثَ^① کہ ٹیلوں کا سایہ خود ٹیلوں کے برابر ہو گیا اس سے تو بہت ہی زائد تاخیر معلوم ہو رہی ہے جو یقیناً مثلین کو پہنچ جائے گی جیسا کہ امام اعظمؒ کا مذہب ہے اور جمہور کے یہاں تو ایک ہی مثل پر ظہر کا وقت ختم ہو جاتا ہے لہذا یہ حدیث وقت ظہر کے بارے میں امام صاحبؒ کی دلیل ہوئی۔

حدیث الباب کی شافعیہ کی طرف سے توجیہات: اسی لئے حضرات شافعیہ اس کی تاویل میں متفکر ہیں خصوصاً روایت بخاری کے لفظ میں، چنانچہ حافظ ابن حجرؒ فرماتے ہیں کہ مساوات کا مطلب یہ نہیں کہ ٹیلوں کا سایہ مقدار میں ان کے برابر ہو گیا یعنی مساوات فی المقدار مراد نہیں بلکہ مساوات فی التحقق والظہور مراد ہے یعنی جیسے ٹیلے موجود تھے اسی طور پر ان کا سایہ بھی پایا جا رہا تھا اور دوسری تاویل حافظ نے یہ کی کہ اس کو جمع بین الصلواتین پر محمول کیا جائے کیونکہ یہ سفر کا واقعہ ہے، لہذا آپ ﷺ کا قصد ظہر کو وقت عصر میں پڑھنا تھا^②، انتہی کلام الحافظ، دیکھئے حافظ صاحبؒ کیا فرما رہے ہیں! اسی لئے تو ہم نے کہا تھا کہ یہ امام صاحبؒ کی دلیل ہے ورنہ اس تاویل کی کیا حاجت تھی۔

وقت ظہر الی مثلین کے بارے میں امام اعظم کے دلائل: امام صاحبؒ کے پاس اور بھی بعض دلائل ہیں مثلاً یہی حدیث الابراء اس لئے کہ ابراء ایک مثل کے بعد ہی حاصل ہوتا ہے خصوصاً عرب میں (کما فی تقریر شیخ المہند) اور اسی طرح وہ مشہور حدیث جو مشکوٰۃ کے اخیر میں باب ثواب هذه الامة کے ذیل میں مذکور ہے کہ اس امت کی مثال قلت عمل اور کثرت اجر کے بارے میں یہود و نصاریٰ کے مقابلہ میں ایسی ہے جیسے کوئی شخص کام کرانے کے لئے مزدور طلب کرے بعض مزدور کام کریں صبح سے لیکر ظہر تک اور بعض ظہر سے عصر تک اور دونوں کیلئے اجرت ایک ایک دینار تجویز کرے اور بعض مزدوروں کو عصر سے غروب تک کیلئے بلائے اور ان کے لئے اجرت دو، دو دینار تجویز کرے تو اس سے وہ دونوں گروہ مالک پر ناراض ہوئے کہ یہ کیا بات ہے کہ ہم دونوں کا عمل زائد اور اجرت کم اور تیسرے گروہ کا عمل کم اور اجرت زائد، اس کے بعد آپ ﷺ نے فرمایا کہ پہلے دو گروہ مثال ہیں یہود و نصاریٰ کی اور تیسرا گروہ مثال ہے امت محمدیہ کی، اس حدیث^③ سے استدلال اس طور پر ہے کہ عمل کی کمی اور اجرت کی زیادتی جہنم ہو سکتی ہے جب عصر کا وقت مثلین سے مانا جائے

① صحیح البخاری - کتاب الاذان - باب الاذان للمساء إذا كانوا جماعة والإقامة ۱۰۳

② فتح الباری شرح صحیح البخاری لابن حجر - ج ۲ ص ۲۱

③ مرقاة المفاتیح شرح مشکاة المصابیح - کتاب الناقب والفضائل - باب ثواب هذه الامة ۶۲۸۳

اور ایک مثل سے مانیں تب نہیں، اس کا جواب بعض نے جمہور کی طرف سے یہ دیا ہے کہ اگر عصر کے وقت کی ابتداء ایک مثل سے مانی جائے تب بھی عصر کا وقت ظہر کے وقت سے کم ہی رہتا ہے۔

گو معمولی سی سا ہی فرق ہو جواب یہ ہے کہ یہ کچھ نہیں، یہ حدیث امثال کے قبیلہ سے ہے مثالیں بہت واضح اور نمایاں ہوا کرتی ہیں ایسا باریک فرق ان میں نہیں چلتا۔

قوله: إِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ قَبْلِ جَهَنَّمَ: گرمی کی شدت حرارت جہنم کی وسعت اور اس کے انتشار کی وجہ سے ہے اس حدیث کو بعض علماء نے عجزِ تنبیہ پر محمول کیا ہے یعنی یہ سمجھئے کہ موسم گرما میں جو گرمی کی شدت ہوتی ہے وہ جہنم کی حرارت کی طرح ہے لیکن ظاہر یہ ہے کہ یہ کلام اپنی حقیقت پر محمول ہے، کما قال الحافظ وغيره من الشراح، اس لئے کہ ایک روایت میں تصریح ہے: اَشْتَدَّتْ النَّارُ إِلَى تَوْبِهَا، فَقَالَتْ: يَا رَبِّ أَكُلْ بَعْضِي بَعْضًا، فَأُذِنَ لَهَا بِتَقْسِيمِ ① اس سے معلوم ہو رہا ہے کہ جہنم جب باہر کا سانس لیتی ہے تو یہ گرمی اس سے پیدا ہوتی ہے، اور گویا جب اندر کا سانس لیتی ہے تو دنیا میں حرارت کے بجائے برودت پیدا ہوتی ہے یا یہ کہا جائے کہ جہنم کا ایک طبقہ زمہریر بھی ہے جس میں شدید قسم کی برودت اور ٹھنڈک ہے، اس طبقہ کے سانس کی وجہ سے دنیا میں سردی ہو جاتی ہے معین اقاوالہ۔

ایک اشکال و جواب: لیکن یہاں پر ایک سوال ہے کہ اگر موسم گرما کی گرمی جہنم کے اثر سے ہے تو وہ بیک وقت تمام عالم کو محیط ہونی چاہئے یہ کیا کہ ایک ہی زمانہ میں کسی اقلیم میں گرمی ہے اور کسی میں سردی، جواب یہ ہے کہ ہر چیز پہلے اپنے مرکز میں پہنچتی ہے، پھر وہاں سے دوسری جگہ پہنچتی ہے تو دنیا میں حرارت کا مرکز شمس ہے لہذا جہنم کی حرارت جب دنیا کی طرف آتی ہے تو اس کو سورج اپنے اندر کھینچ لیتا ہے اور سورج کو چونکہ زمانہ واحد میں بعض امکنہ سے قرب اور بعض سے بعد ہوتا ہے تو اس سورج کے قرب و بعد کی وجہ سے ایسا ہوتا ہے کہ کہیں گرمی ہے اور کہیں نہیں إِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ، فَأُكْبِرُوا بِالصَّلَاةِ ② جو لوگ مطلقاً ابراہیم کے قائل نہیں وہ حدیث الابرار کی تاویل یہ کرتے ہیں کہ بعد النہار کہتے ہیں اول النہار کو، لہذا اُکْبِرُوا کے معنی یہ ہوئے کہ بردالوقت یعنی اول وقت میں نماز پڑھو، لیکن چونکہ حدیث میں إِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ موجود ہے پھر یہ تاویل کیسے صحیح ہو سکتی ہے اور ایسے ہی قصہ بلال جو اوپر گزرا اس سے صاف معلوم ہو رہا ہے کہ ابراہیم سے مراد تاخیر ہے۔

① حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ خَالِدٍ بْنُ مَرْثَبٍ الْحَمْدَانِيُّ، وَفَتْيَةُ بْنُ سَعِيدٍ الثَّقَفِيُّ، أَنَّ اللَّيْثَ حَدَّثَهُمْ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسْتَوْبِ، وَأَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ، فَأُكْبِرُوا غِيْرَ الصَّلَاةِ» قَالَ: ابْنُ مَرْثَبٍ: «بِالصَّلَاةِ، فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ قَبْلِ جَهَنَّمَ»

① صحیح مسلم کتاب المساجد ومواضع الصلاة باب استحباب الإبراد بالظہر فی شدۃ الحر من مضمیٰ إلی جماعۃ، وبنالہ الحر فی طریقہ ۶۱۷

② صحیح مسلم کتاب المساجد ومواضع الصلاة باب استحباب الإبراد بالظہر فی شدۃ الحر من مضمیٰ إلی جماعۃ، وبنالہ الحر فی طریقہ ۶۱۵

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب گرمی شدید ہو جائے تو نماز کو ٹھنڈے وقت میں ادا کیا کرواؤ ابن موبہ راوی نے ابوداؤد ابی الصلوٰۃ نقل کیا (جبکہ قتیبہ بن سعید نے ابوداؤد ابی الصلوٰۃ نقل کیا) کیونکہ گرمی کی شدت جہنم کی سانس لینے کے سبب سے ہوتی ہے۔

صحیح البخاری - مواقیب الصلاة (۵۱۰) صحیح البخاری - مواقیب الصلاة (۵۱۲) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۱۵) جامع الترمذی - الصلاة (۱۵۷) سنن النسائی - المواقیب (۵۰۰) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۰۲) سنن ابن ماجہ - الصلاة (۱۷۷) سنن ابن ماجہ - الصلاة (۲۷۸) موطأ مالک - وقوت الصلاة (۲۸) موطأ مالک - وقوت الصلاة (۲۹) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۰۷) ۴۰۳ - حَدَّثَنَا هُوَسِيُّ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ يَمَالِثِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، «أَنَّ بِلَالًا كَانَ يُؤَدِّنُ الظُّهْرَ إِذَا خَفَّتِ الشَّمْسُ»

جابر بن سمرہؓ فرماتے ہیں کہ حضرت بلال زوال شمس کے وقت نماز ظہر کی اذان دیتے تھے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۰۲) سنن ابن ماجہ - الصلاة (۱۷۲)

أَنَّ بِلَالًا كَانَ يُؤَدِّنُ الظُّهْرَ إِذَا خَفَّتِ الشَّمْسُ دیکھیں کہ معنی زلق اور پھسلنے کے ہیں مراد یہاں سورج کا وسط سماء سے منتقل اور زائل ہونا ہے مطلب یہ ہے کہ وہ زوال کے فوراً بعد اذان کہتے تھے اور مسلم کی روایت میں ہے كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الظُّهْرَ إِذَا خَفَّتِ الشَّمْسُ امام نوویؒ فرماتے ہیں اس سے معلوم ہوا کہ ظہر کی نماز میں تقدیم و تعجیل مستحب ہے ۴۰۴ بویہ قال الشافعي والجمهور، میں کہتا ہوں اس مسئلہ میں جمہور اور امام شافعی ہی کا تو اختلاف ہے پھر جمہور کی طرف نسبت کیسے کر دی اس لئے جمہور سردی میں تعجیل اور گرمی میں تاخیر کے قائل ہیں اور امام شافعی کے یہاں گرمی میں بھی تعجیل ہے الا بشرائط، لہذا جمہور کی جانب سے توجیہ یہ ہوگی یا تو یہ کہا جائے کہ دوام مراد نہیں بلکہ احياناً لبيان الجواز یا یہ کہا جائے ممکن ہے کہ یہ امر بالابراہ سے پہلے کا واقعہ ہو، یا ز من شکوہ پر محمول کیا جائے، اور علامہ عینیؒ نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ جو شخص ظہر ابراہ کے ساتھ پڑھتا ہے اس پر بھی تو یہ بات صادق آتی ہے کہ اس نے زوال شمس کے بعد نماز پڑھی، عینی کی مراد یہ ہے کہ اس کو علی الفور پر محمول نہ کیا جائے بلکہ بعد الفصل تاکہ حدیث ابراہ کے خلاف نہ ہو۔

۵۔ بَابُ فِي وَقْتِ صَلَاةِ الْعَصْرِ

نماز عصر کے وقت کا بیان

جمہور علماء ائمہ ثلاثہ کے نزدیک عصر میں تعجیل اولیٰ ہے اور خفیفہ کے یہاں تاخیر (قالہ ابن العربی فی شرح الترمذی) ۴۰۵

۱ صحیح مسلم کتاب المساجد ومواضع الصلاة باب استحباب الإبراد بالظہر فی شدۃ الحر من یحییٰ إلی جماعة. وینالہ الحر فی طریقہ ۶۱۸

۲ النہاج شرح صحیح مسلم بن الحجاج ج ۵ ص ۱۲۰

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ، «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ بَيَظًا مُزْتَفِعَةً حَيَّةً» وَيَذْهَبُ الذَّاهِبُ إِلَى الْعَوَالِي وَالشَّمْسُ مُزْتَفِعَةً.

انس بن مالک نے ابن شہاب زہری کو بتلایا کہ جناب رسول اللہ ﷺ عصر کی نماز ایسے وقت میں ادا فرماتے کہ سورج سفید (بغیر زردی) ہوتا بلند ہوتا اور اسکی روشنی باقی ہوتی اور (نماز عصر پڑھنے کے بعد) ایک شخص عوالی جاتا اور سورج بلند ہو کر تاقلا۔

جمہور کا حدیث سے تعجیل عصر پر استدلال اور حنفیہ کی طرف سے

اس کا جواب: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ..... قوله: وَيَذْهَبُ الذَّاهِبُ إِلَى الْعَوَالِي وَالشَّمْسُ مُزْتَفِعَةً: یعنی عوالی مدینہ میں رہنے والے صحابہ آپ ﷺ کے ساتھ عصر کی نماز پڑھ کر اپنے گھروں کو واپس ہوتے تھے اور وہاں پہنچنے کے بعد بھی سورج بلند ہوتا تھا اور اس سے اگلی روایت میں آ رہا ہے کہ امام زہریؒ فرماتے ہیں کہ عوالی مدینہ سے دو یا تین یا چار میل کی مسافت پر واقع ہے بظاہر مطلب یہ ہے کہ بعض عوالی مدینہ سے دو میل کی مسافت پر ہیں اور بعض چار میل کی جیسا کہ بخاری کی ایک روایت میں اسکی تصریح ہے اور حافظؒ بعض روایات کے پیش نظر لکھتے ہیں کہ ابعد العوالی ① چھ میل پر ہے مگر اس روایت کے ثبوت میں حافظ کو تردد ہے کیونکہ بخاری کی روایت کے خلاف ہے، اور مدونہ میں تو امام مالک سے یہ مروی ہے کہ ابعد العوالی تین میل کی مسافت پر ہیں، اور بعض روایات سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ زائد سے زائد مسافت آٹھ میل کی ہے (کما فی البذل) اب بخاری کی روایت کو اگر سامنے رکھا جائے تو چار میل سے زائد فاصلہ نہیں تو مطلب یہ ہوا کہ آپ ﷺ کے ساتھ عصر پڑھنے والے اپنے گھر چار میل پہنچ جاتے تھے پھر بھی سورج کی حرارت، ارتفاع اور بلندی باقی رہتی اس سے یہ سب حضرات یعنی جمہور علماء تعجیل عصر پر استدلال کر رہے ہیں اور یہ عصر کا وقت ایک مثل سے شروع ہو جاتا ہے۔

ہماری طرف سے اس کا جواب لامع میں حضرت گنگوہی نور اللہ مرقدہ نے نقل کیا گیا ہے کہ اس حدیث سے وقت کی تعیین پر استدلال صحیح نہیں اس لئے کہ لوگ اپنی چال اور رفتار میں مختلف ہوتے ہیں، بعض سریع السیر اور بعض بطی السیر نیز عوالی کی مقدار بھی بعد کے اعتبار سے مختلف ہے بعض عوالی دو میل پر ہیں اور بعض تین اور بعض چار پر تو ایسی صورت میں کیا استدلال ہو سکتا ہے، حضرت شیخ حاشیہ لامع میں تحریر فرماتے ہیں کہ میرے والد صاحب نور اللہ مرقدہ فرماتے تھے کہ وہ اپنی طالب علمی کے زمانہ میں جب ان کا قیام نظام الدین میں تھا تو روزانہ دو وقت پڑھنے کیلئے وہاں سے مدرسہ حسین بخش دہلی میں آتے جاتے تھے پیدل آنا جانا ہوتا تھا تو وہ فرماتے تھے کہ میں ہستی نظام الدین سے مدرسہ حسین بخش آدھ پون گھنٹے کے درمیان پہنچ جاتا تھا حالانکہ ان دونوں جگہوں کے درمیان مسافت تقریباً ساڑھے تین میل ہے معلوم ہوا کہ سریع السیر شخص عوالی جتنی

① لتخصل من ذلك أن أقرب العوالی من المدينة مائة ميلين وأبعد ما مائة مائة أميال (فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۳۱۶)

مسافت تقریباً گھنٹے میں طے کر لیتا ہے تو اگر عصر کی نماز دو مثل کے بعد پڑھی جائے اور پھر اس پر مزید آدھ گھنٹہ گزر جائے تو بظاہر ارتفاع شمس پایا جائے گا۔ یہی بات حدیث مذکور ہے، کم از کم اتنا تو کہہ ہی سکتے ہیں کہ اس حدیث کا مفید تعجیل ہونا متیقن نہیں یہی بات امام ابو بکر جصاص رازی نے بھی احکام القرآن میں لکھی ہے چنانچہ حضرت شیخ اوجز میں لکھتے ہیں وقال الرازي في الاحكام لا يمكن الوقوف منه على مقدار معلوم من الوقت، لانه على المسافة السرعة في المشي۔

٤٠٥ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّازِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: وَالْعَوَالِي عَلَى مِيلَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةِ قَالَ: وَأَحْسَبُهُ قَالَ: أَوْ أَرْبَعَةً

زہری کہتے ہیں عوالی دو میل یا تین میل کے فاصلے پر ہے۔ معمر کہتے ہیں میرے خیال میں امام زہری نے یہ بھی فرمایا تھا کہ عوالی یا چار میل کے فاصلے پر ہے۔

٤٠٦ - حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنصُورٍ، عَنْ عَيْشَةَ قَالَ: «حَيَاتُهَا أَنْ تَجِدَ حَجْرَهَا» خِيشَمَةٌ كَبْتَةٌ هِيَ كَمَا سَوَّرَجَ كِي حَيَاتٍ (زنگی) کہ ہے کہ گرمی تمہیں محسوس ہو۔

صحیح البخاری - مواہب الصلاة (٥٢٣) صحیح البخاری - مواہب الصلاة (٥٢٥) صحیح البخاری - مواہب الصلاة (٥٢٦) صحیح البخاری - الاعتصام بالکتاب والسنة (٦٨٩٨) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (٦٢١) سنن النسائي - المواہب (٥٠٧) سنن النسائي - المواہب (٥٠٨) سنن أبي داود - الصلاة (٤٠٤) سنن ابن ماجه - الصلاة (٦٨٢) موطأ مالك - وقوت الصلاة (١٠) موطأ مالك - وقوت الصلاة (١١) سنن الدارمي - الصلاة (١٢٠٨)

٤٠٧ - حَدَّثَنَا الْقَعْلَبِيُّ قَالَ: قَرَأْتُ عَلَى مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ: عُرْوَةُ، وَلَقَدْ حَدَّثَنِي عَائِشَةُ، «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّيُ الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ فِي حَجَرِهَا قَبْلَ أَنْ تَظْهَرَ»

عروہ کہتے ہیں حضرت عائشہ نے مجھے بیان کیا کہ حضور ﷺ نماز عصر اس حال میں ادا فرماتے کہ سورج کی دھوپ حضرت عائشہ کے گھر کی دیوار پر چڑھنے سے پہلے ابھی ان کے صحن میں ہی ہوتی۔

صحیح البخاری - مواہب الصلاة (٤٩٩) جامع الترمذی - الصلاة (١٥٩) سنن النسائي - المواہب (٥٠٥) سنن أبي داود - الصلاة (٤٠٧) مسند أحمد - باقی مسند الانصار (٣٧/٦) موطأ مالك - وقوت الصلاة (٢)

شرح الحدیث اور طریق استدلال قولہ: كَانَ يُصَلِّيُ الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ فِي حَجَرِهَا قَبْلَ أَنْ تَظْهَرَ: حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ آپ ﷺ عصر کی نماز پڑھتے تھے ایسے وقت میں کہ دھوپ ان کے حجرے کے صحن میں موجود ہوتی تھی قبل اس کے کہ دھوپ دیواروں پر چڑھے تظہر ظہور سے ہے جسکے معنی یہاں صعود اور علو کے ہیں، کما فی قولہ تعالیٰ وَمَعَآرِجٌ عَلَیْهَا یُظْهَرُونَ^①، یہ حدیث متفق علیہ ہے..... اور بظاہر تعجیل عصر پر دلالت کر رہی ہے اور یہ کہ عصر کا وقت ایک مثل سے

① احکام القرآن للجصاص - ج ٣ ص ٢٥٤، أوجز المسالك إلى موطأ مالك - ج ١ ص ٢٩٢

② اور سنن صریحاً جن پر چڑھیں (سورة الزخرف ٣٣)

جاننا چاہئے کہ حضرت شیخ ابوہریرہؓ میں لکھتے ہیں کہ یہ سب قبل و قال تو اس صورت میں ہے جبکہ حدیث میں دھوپ سے مراد وہ دھوپ ہے جسے جو چھتوں کے اوپر سے آری ہو اور اگر اس سے مراد وہ دھوپ ہے جسے جو حجرہ شریفہ کے دروازے کی جانب سے آری ہو اس لئے کہ باب حجرہ^۱ غربی تھا تو پھر اس ساری بحث کی حاجت ہی نہ ہوگی اور اس صورت میں حدیث کی دلالت بجائے تعجیل کے تاخیر را بطہر ہوگی^۲۔

٤٠٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْعُتْبَرِيُّ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي الزُّبَيْرِ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الزَيْمَانِيُّ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ شَيْبَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عَلِيِّ بْنِ شَيْبَانَ قَالَ: «قَدِمْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّبِيَّةُ فَكَانَ يُؤَخِّرُ الْعَصْرَ مَا دَامَتِ الشَّمْسُ بَيْضَاءَ نَوَافَةٍ»

علی بن شیبان کہتے ہیں کہ ہم (ایماہ سے وفد کی شکل میں) مدینہ منورہ نبی اکرم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔
جناب رسول اللہ ﷺ نماز عصر کو اس وقت تک موخر فرماتے جب تک سورج کی ٹکلیہ سفید رہتی اور اس میں زر درنگ شامل نہ ہوتا۔
شرح الحدیث قولہ: فَكَانَ يُؤَخِّرُ الْعَصْرَ مَا دَامَتِ الشَّمْسُ بَيَضَاءَ ذَقِيَّةٍ: علی بن شیبان کی
یہ حدیث تاخیر عصر کے بارے میں صریح ہے حنفیہ کے پاس اور بھی دلائل ہیں جو کتب فقہیہ اور شروح حدیث میں مذکور ہیں،
حضرتؒ نے بھی بذل میں اس جگہ لکھے ہیں حضرت شیخؒ نے اپنی تصنیفات میں لکھا ہے اور درس میں بھی فرمایا کرتے تھے کہ
حنفیہ کی اول نظر قرآن پر جاتی ہے وہ اختلاف روایات کے وقت اس روایت کو لیتے ہیں جو اوثق بالقرآن ہو اور تاخیر عصر کی

۱) واضح رہے کہ اہل مدینہ کا قبیلہ بھجاب جنوب ہے اور حجرہ عاتکہ مشرقی جانب اور مسجد نبوی غرب میں ہے اسی طرف حجرہ کا دروازہ ہے اس لئے جب حجرہ کا دروازہ کھلا ہو گا تو مسجد کی جانب سے حجرہ شریفہ میں دھوپ داخل ہوگی۔ ۱۲ منہ

۲) أوجز المسالك إلى موطأ مالك - ج ۱ ص ۲۶۸-۲۶۹

روایات او فن بالقرآن ہیں وَسَبَّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا^۱ حضرت فرماتے تھے کہ اس آیت کا مقفی تاخیر فی الفجر والعصر ہے جیسا کہ حنفیہ کا مسلک ہے، امام محمدؒ موطا میں فرماتے ہیں کہ بعض ائمہ سے منقول ہے ابما سمي العصر عصرا الاکھا تعصیر وتؤخر^۲ صاحب منہل نے حدیث الباب کا جواب جمہور کی طرف سے التعلیق الممجد (حاشیہ موطا محمد) سے یہ نقل کیا ہے کہ یہ حدیث ضعیف ہے اس لئے کہ اس کے راوی یزید بن عبد الرحمن ہیں جو مجہول ہیں۔

۶۔ بَابُ فِي صَلَاةِ الْوُسْطَى

در میانی نماز کا بیان

۴۰۹ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ، وَيَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رِضْوَانَ اللَّهِ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَوْمَ الْحُدُقِ: «حَبَسُونَا عَنْ صَلَاةِ الْوُسْطَى الْعَصْرِ مَلَأَ اللَّهُ بُيُوتَهُمْ وَقُبُورَهُمْ نَارًا»

ترجمہ: حضرت علیؑ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے غزوہ خندق والے دن ارشاد فرمایا ان مشرکین نے ہمیں صلاۃ الوسطی نماز عصر ادا نہیں کرنے دی اللہ پاک ان کے گھروں اور ان کی قبروں کو آگ سے بھر دے۔

صحیح البخاری - الجہاد والسر (۲۷۷۳) صحیح البخاری - المغازی (۳۸۸۵) صحیح البخاری - تفسیر القرآن (۴۲۵۹) صحیح البخاری - الدعوات (۶۰۳۳) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۲۷) جامع الترمذی - تفسیر القرآن (۲۹۸۴) سنن النسائی - الصلاة (۴۷۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۰۹) سنن ابن ماجہ - الصلاة (۶۸۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۳۲)

شرح الحدیث: بذل المجہود کے نسخے میں اس جگہ باب نہیں ہے بلکہ اس میں یہ حدیث باب سابق کے تحت میں ہے عن عبیدۃ عن علیؑ یہ عبیدہ بن العین ہے اس سے مراد عبیدہ سلمانی ہیں، سلمانی ایک قبیلہ کا نام ہے یہ حضرت علیؑ اور ابن مسعود رضی اللہ عنہما کے مشہور اصحاب میں سے ہیں۔

نولہ: قَالَ يَوْمَ الْحُدُقِ: حَبَسُونَا عَنْ صَلَاةِ الْوُسْطَى الْعَصْرِ: غزوہ خندق ذیقعد ۵ھ میں پیش آیا اور امام بخاری کی رائے یہ ہے کہ شوال ۴ھ میں، چونکہ اس غزوہ میں مدینہ کے ارد گرد خندق کھودی گئی تھی اس لئے اسکو غزوۃ الخندق کہتے ہیں اور غزوۃ الاحزاب بھی اسی کو کہتے ہیں، کیونکہ مشرکین کے بہت سے قبائل جس میں یہود مدینہ بھی شامل ہو گئے تھے مدینہ پر چڑھ آئے تھے، مشرکین کی تعداد دس ہزار اور مسلمانوں کی تین ہزار لکھی ہے اس کے باوجود بجز اللہ مسلمانوں کو کوئی نقصان نہیں پہنچا، انتہائی تیز ہوا چلی جس نے کھانے کی ہانڈیوں اور چولہوں میں جو آگ جل رہی تھی سب کو اٹھا کر پھینک دیا اس کے

۱ اور پڑستارہ خوبیاں اپنے رب کی سورج نکلنے سے پہلے اور غروب ہونے سے پہلے (سورۃ طہ ۱۳۰)

۲ موطا مالک (بروایہ محمد بن الحسن) - أبواب الصلاة - باب بقوة الصلاة بقدر الحديث (تحقیق تقي الدين الحديدي، الناشر: دار القلم)

علاوہ اور بھی چیزیں پائی گئیں جس سے مشرکین پریشان ہو کر بھاگ گئے، اس حدیث میں آنحضرت ﷺ فرما رہے ہیں کہ مشرکین نے ہم کو صلاۃ الوسطیٰ یعنی صلاۃ العصر پڑھنے سے روک دیا، (حتی کہ وہ قضا ہو گئی)۔

قوله: ملا اللہ یومہم وکثیروہم ذارہا: اللہ تعالیٰ ان کے گھروں اور قبروں کو آگ سے بھرے، اول اہیاء کے اعتبار سے ہے اور ثانی اموات کے اعتبار سے اس حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ صلاۃ وسطیٰ کا مقصد اق صلاۃ عصر ہے۔ مسئلہ مختلف فیہ ہے اس میں تقریباً بیس قول ہیں بذل میں علامہ عینی کے حوالہ سے مذکور ہیں لیکن زیادہ معروف ان میں تین ہیں جن کو امام ترمذی نے ذکر کیا ہے: ① اس کا مقصد اق صلاۃ العصر ہے یہی حنفیہ حنابلہ کا مشہور قول ہے اسی کو امام نووی اور حافظ ابن حجر نے راجح قرار دیا ہے، امام ترمذی فرماتے ہیں وہو قول اکثر العلماء ترمذی میں حضرت سرہ بن جندب اور عبد اللہ بن مسعود دونوں سے مروی ہے ② اس کا مقصد اق صلاۃ الفجر ہے اسی کے قائل ہیں ابن عباسؓ اور ابن عمرؓ اور یہی منقول ہے امام شافعی اور مالک سے، ③ اس کا مقصد اق صلاۃ ظہر ہے یہ زید بن ثابت اور عائشہ سے منقول ہے مورواۃ عن الامام الاعظم۔ علماء کا اس میں بھی اختلاف ہے کہ وسطیٰ وسط بسکون السین بمعنی درمیان سے ماخوذ ہے یا وسط بفتح السین بمعنی فضیلت سے۔

غزوہ خندق میں فائزہ نمازوں کی تعداد: ابو داؤد کی اس حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ غزوہ خندق میں آپ ﷺ کی صرف ایک نماز یعنی عصر فوت ہوئی صحیحین کی روایت سے بھی یہی ثابت ہے لیکن ترمذی اور نسائی وغیرہ سنن کی روایات دو طرح کی ہیں بعض میں صرف عصر کی فوت ہونے کا ذکر ہے اور بعض میں چار نمازوں کے ظہر، عصر، مغرب، عشاء، یہ سب نمازیں عشاء کے وقت میں پڑھی گئیں عشاء کی نماز بھی چونکہ معمول سے موخر ہو گئی تھی اس لئے راوی نے اسکو بھی قضا کہہ دیا، یہ بظاہر تعارض ہے ایک اور چار کا، اسکی تطبیق دو طرح کی گئی ہے، بعض ترجیح کی طرف مائل ہوئے ہیں جیسے ابن العربی، انہوں نے صحیحین کی روایت کو ترجیح دیتے ہوئے کہا کہ آپ ﷺ کی صرف عصر کی نماز فوت ہوئی تھی اور سنن کی روایات کو انہوں نے ضعیف اور منقطع لکھا ہے اور بعض نے جمع بین الروایتیں کو اختیار کیا اور یہی رائے حضرت گنگوہیؒ کی کوکب میں ہے کہ دونوں روایتیں صحیح ہیں کہ کسی دن ایسا ہوا کہ صرف ایک نماز فوت ہوئی اور کسی دن چار نمازیں اس لئے کہ غزوہ خندق میں مقابلہ کئی روز تک چلتا رہا بعض نے چوبیس دن لکھے ہیں۔

ایک سوال یہاں پر ہوتا ہے کہ آپ ﷺ نے اس موقع پر صلاۃ الخوف کیوں نہ پڑھی تاکہ نمازوں کے قضا ہونے کی نوبت نہ آتی اسکے دو جواب دئے گئے ہیں: ① اول یہ کہ اس وقت تک صلاۃ الخوف مشروع ہی نہ ہوئی تھی اسلئے کہ صلاۃ الخوف کی مشروعیت یوم عسکان میں ہوئی ہے (کما هو مصرح فی روایۃ ابی داؤد) اور غزوہ عسکان بعد الخندق ہے، ② اور دوسرا جواب یہ

ہے کہ آپ ﷺ کو صلاۃ الخوف پڑھنے کی بھی قدرت نہ ہوئی استیلاء و عید و کیوجہ سے کہ کفار جمع جو انب سے احاطہ کئے ہوئے تھے۔

۴۱۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنِ الْقَعْنَقِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِي يُونُسَ مَوْلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهُ قَالَ: أَمَرَتْنِي عَائِشَةُ أَنْ أَكْتُبَ لَهَا مَصْحَفًا وَقَالَتْ: "إِذَا بَلَغْتَ هَذِهِ الْآيَةَ تَأَذَّرِي: { حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى }، فَلَمَّا بَلَغْتُهَا أَذْنَتْهَا، فَأَمَلْتُ عَلَيْهَا حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى، وَصَلَاةِ الْعَصْرِ وَتُحْمُوا اللَّهَ قَائِمِينَ." ثُمَّ قَالَتْ عَائِشَةُ: «سَمِعْتُهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ».

ابو یونس، حضرت عائشہ کے آزاد کردہ غلام کہتے ہیں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے مجھے حکم دیا کہ میں ان کیلئے قرآن پاک کا ایک مصحف لکھوں اور حضرت عائشہ نے مجھ سے فرمایا جب تم اس آیت کو لکھنے لگو تو مجھے بتلا دینا وہ آیت یہ ہے حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى: چنانچہ جب میں اس آیت پر پہنچا تو میں نے حضرت عائشہ کو بتلایا پس حضرت عائشہ نے مجھے لکھوایا (کہ اس طرح لکھوں) حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى، وَصَلَاةِ الْعَصْرِ وَتُحْمُوا اللَّهَ قَائِمِينَ، پھر حضرت عائشہ نے فرمایا میں نے حضور ﷺ سے اسی طرح سنا ہے۔

صحیح مسلم - المساجد و مواضع الصلاة (۶۲۹) - جامع الترمذی - تفسیر القرآن (۶۸۲) - سنن النسائی - الصلاة (۴۷۲) - سنن أبي داود - الصلاة (۴۱۰) - مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۷۳/۶) - مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۱۷۸/۶) - موطأ مالك - النداء للصلاة (۳۱۵)

شرح الحديث حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ..... قَوْلُهُ: فَأَمَلْتُ عَلَيْهَا حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى: أَمَلْتُ تَشْدِيدَ لَامٍ سَ بھي ہو سکتا ہے املا سے اور سکون لام کے ساتھ بھی ہو سکتا ہے الماء سے مضمون حدیث یہ ہے کہ ابو یونس جو حضرت عائشہ کے غلام تھے کہتے ہیں کہ مجھ کو حضرت عائشہ کے حکم دیا کہ میں ان کیلئے ایک مصحف شریف نقل کروں اور یہ فرمایا کہ جب لکھتے لکھتے اس آیت پر پہنچو حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى تو مجھے خبر کرنا چنانچہ انہوں نے خبر کی تو عائشہ نے فرمایا کہ اس طرح لکھو جس طرح اوپر روایت میں گزرا جس میں صلاۃ وسطی کے بعد صلاۃ العصر کا اضافہ ہے، اور انہوں نے یہ بھی فرمایا کہ میں نے حضور ﷺ سے یہ آیت اسی طرح سنی ہے۔

حضرت عائشہ کی اس قرأت میں دو احتمال ہیں ایک یہ کہ یہ عطف مغایرت کیلئے ہو دوسرا احتمال یہ کہ تفسیر کیلئے ہو، حضرت عائشہ کا مسلک پہلے گزر چکا کہ ان کے نزدیک صلاۃ وسطی کا مصداق ظہر ہے اس کا تقاضا تو یہی ہے کہ اس عطف کو مغایرت کیلئے مانا جائے، یہاں پر دوسری بات یہ ہے کہ حضرت عائشہ نے جو اضافہ کر لیا ہے اگر یہ انہوں نے بطور قرآء کر لیا ہے تو یہ بالا تقاق قرآء شاذہ ہوگی ممکن ہے شروع میں یہ قرآء رہی ہو جسکے نسخ کا علم عائشہ کو نہ ہوسکا، اور یہ بھی ممکن ہے کہ انہوں نے یہ

اضافہ بطور تفسیر کر آیا ہوا اور آپ ﷺ نے بھی یہ لفظ بطور تفسیر ہی فرمایا ہو، بعض صحابہ الفاظ تفسیریہ کے مصحف میں لکھنے کے جواز کے قائل تھے ہو سکتا ہے یہ بھی اسی میں سے ہو۔

۴۱۱ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ النُّعْمَانِ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي حَكِيمٍ قَالَ: سَمِعْتُ الزُّبَيْرَ بْنَ عَرَفَةَ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الظُّهْرَ بِالْهَاجِرَةِ، وَلَمْ يَكُنْ يُصَلِّي صَلَاةً أَشَدَّ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهَا، فَذَلِكَ {حِفْظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى} وَقَالَ: «إِنْ قَبْلَهَا صَلَاتَيْنِ، وَبَعْدَهَا صَلَاتَيْنِ».

ترجمہ حضرت زید بن ثابتؓ سے مروی ہے کہ آپ ﷺ زوال کے وقت سخت گرمی میں نماز ظہر ادا فرماتے تھے اور آپ ﷺ کے صحابہ کرامؓ پر ظہر کی نماز سے زیادہ کوئی نماز گراں نہ تھی چنانچہ یہ آیت مبارکہ نازل ہوئی {حِفْظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى} راوی کہتا ہے کہ اس نماز سے پہلے بھی دو نمازیں ہیں اور اس نماز کے بعد بھی دو نمازیں ہیں۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۱۱) مسند احمد - مسند الانصار، ج ۱، ص ۱۸۳/۵

شرح الحدیث: حضرت زید بن ثابتؓ فرماتے ہیں کہ آپ ﷺ ظہر عین دوپہر اور شدت حر کے وقت پڑھتے تھے، اسی لئے صحابہ کرامؓ پر کوئی نماز اس سے زیادہ شاق نہیں تھی، اس نماز میں انکو بہت مشقت اٹھانی پڑتی تھی اس پر یہ آیت حِفْظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى نازل ہوئی، زید بن ثابتؓ کی اس حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ صلاۃ وسطی کا مصداق ظہر ہے۔

وَقَالَ: «إِنْ قَبْلَهَا صَلَاتَيْنِ، وَبَعْدَهَا صَلَاتَيْنِ» حد: یہ کلمہ موقوف بھی ہو سکتا ہے اور مرفوع بھی، یعنی قال کی ضمیر ہو سکتا ہے کہ حضور ﷺ کی طرف راجع ہو، ہو سکتا ہے صحابی کی طرف راجع ہو ظہر کے صلاۃ وسطی ہونے کی وجہ تسمیہ بیان کر رہے ہیں وہ یہ کہ یہ سچ کی نماز ہے، دو اس سے پہلے ہیں، دو اس کے بعد میں، لیکن اس پر اشکال ہے کہ یہ بات تو ہر نماز پر صادق آسکتی ہے جس نماز کو بھی آپ لیں گے دو اس سے پہلے ہوں گی دو اس کے بعد میں کیونکہ کل پانچ نمازیں ہیں جواب یہ ہے کہ مراد اگلی یہ ہے کہ بعض نمازیں یلی ہیں اور بعض نہاری ظہر کی نماز پر یہ بات صادق آتی ہے کہ اس سے پہلے ایک نماز یلی ہے اور ایک نہاری اور ایسے ہی اس کے بعد ایک یلیہ ہے اور ایک نہاریہ، یہ بات کسی اور نماز پر صادق نہیں آتی۔

۷۔ باب من أدرك ركعة من الصلوة فقد أدركها

جس شخص نے نماز کی ایک رکعت پائی تو اس نے نماز پائی

ہذا المجہود کے نسخے میں یہاں پر یہ باب بھی نہیں ہے بلکہ اس میں یہ تمام احادیث باب سابق یعنی باب فی وقت صلاۃ العصر کے تحت لائی گئی ہیں۔

۴۱۲ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ، حَدَّثَنَا ابْنُ الْبَارِثِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ أَذْرَكَ مِنَ الْعَصْرِ ثَلَاثَةً قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَذْرَكَ، وَمَنْ أَذْرَكَ مِنَ الْفَجْرِ ثَلَاثَةً قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَذْرَكَ»

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ آپ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کہ جس شخص نے عصر کی نماز کی ایک رکعت پالی غروب آفتاب سے پہلے اس نے نماز عصر کو پالیا اور جس شخص نے طلوع آفتاب سے پہلے نماز فجر کی ایک رکعت پالی تو اس نے نماز فجر کو پالیا۔

صحیح البخاری - مواظبت الصلاة (۵۲۱) صحیح البخاری - مواظبت الصلاة (۵۵۴) صحیح البخاری - مواظبت الصلاة (۵۵۵) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۰۷) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۰۸) جامع الترمذی - الصلاة (۱۸۶) سنن النسائي - المواظبت (۵۱۴) سنن النسائي - المواظبت (۵۱۵) سنن النسائي - المواظبت (۵۱۶) سنن النسائي - المواظبت (۵۱۷) سنن النسائي - المواظبت (۵۵۳) سنن النسائي - المواظبت (۵۵۴) سنن النسائي - المواظبت (۵۵۵) سنن النسائي - المواظبت (۵۵۶) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۱۲) سنن ابن ماجہ - الصلاة (۶۹۹) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۲۲) موطأ مالك - وقوت الصلاة (۵) موطأ مالك - وقوت الصلاة (۱۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۲۰) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۲۲)

شرح الحديث اور مسلك احناف کی تحقیق یہ حدیث متفق علیہ ہے بلکہ جملہ صحاح ستہ میں ہے اس حدیث کا بظاہر مقتضی

یہ ہے کہ اگر عصر کی نماز کے درمیان غروب شمس اور ایسے ہی صبح کی نماز میں طلوع شمس ہو جائے تو دونوں نمازیں صحیح ہو جانی چاہئیں، چنانچہ جمہور اور ائمہ ثلاث کا مذہب یہی ہے، حنفیہ نماز عصر میں تو اسی کے قائل ہیں کہ وہ صحیح ہو جائے گی لیکن نماز فجر کے بارے میں کہتے ہیں کہ وہ صحیح نہ ہوگی اس لئے جمہور حنفیہ کو عمل ببعض الحدیث کا الزام دیتے ہیں کہ آپ بعض حدیث پر عمل کر رہے ہیں اور بعض کو ترک کر رہے ہیں، حنفیہ اس کا جواب یہ دیتے ہیں کہ یہ الزام ہم پر اس وقت صحیح ہو سکتا ہے جب حدیث کا مفہوم ہمارے نزدیک بھی وہی ہو جو آپ نے سمجھا، ہمارے نزدیک حدیث کا وہ مفہوم ہی نہیں ”واذلیس فلیس“۔

جمہور کے نزدیک تو ادراک سے مراد ادراک من حیث الفعل ہے یعنی نماز پڑھنا مراد ہے، اور ہم یہ کہتے ہیں کہ ادراک سے ادراک من حیث الوقت والوجوب ہے یعنی جس نے ایک رکعت کے بقدر عصر یا فجر کا وقت پالیا اس نے وجوب صلاة کو پالیا اس کے ذمہ میں یہ دونوں نمازیں واجب ہو گئیں، جیسے صبی ایسے وقت میں بالغ ہو یا کافر ایسے وقت میں اسلام لائے یا حائض ایسے وقت میں حیض سے فارغ ہو کر طاهر ہو کہ ایک رکعت کے بقدر وقت باقی ہو تو ان سب لوگوں پر نماز کا وجوب ہو جائے گا اپنے اپنے وقت میں اس نماز کو ادا کریں، حنفیہ کی طرف سے یہ توجیہ مشہور ہے جس کو امام طحاویؒ نے اختیار کیا ہے اگر کوئی

① اور جس روایت میں فقد ادراک الصلوة کے بجائے فلیتع صلواتہ وارد ہے جیسا کہ بخاری شریف کی ایک روایت میں ہے یعنی ایسے شخص کو چاہئے کہ وہ اپنی نماز کو پورا کرے یہ روایت حنفیہ کی توجیہ کے خلاف ہے اس کا جواب یہ ہے کہ اس میں احتمال ہے کہ اس سے مراد فلیؤدھا علی وجه التمام ہو یعنی بھی

احناف سے یہ سوال کرے کہ آخر آپ یہ معنی کیوں مراد لیتے ہیں حدیث کو اسکے متبادر معنی پر کیوں محمول نہیں کرتے، اسکا ایک جواب تو یہ ہے کہ یہ حدیث اپنے متبادر اور ظاہری معنی پر کسی کے نزدیک بھی محمول نہیں اسلئے کہ ظاہر حدیث کا تقاضا یہ ہے کہ جس شخص نے فجر یا عصر کی ایک رکعت پڑھی اور درمیان میں سورج طلوع یا غروب ہو گیا تو بس اس نے نماز کو پالیا گویا آگے باقی رکعات پڑھنے کی ضرورت ہی نہیں، لہذا حدیث بالا جماع مؤول ہوئی اسلئے ہم نے حدیث کے وہ معنی لئے جو اوپر مذکور ہوئے تاکہ یہ حدیث حدیث النہی عن الصلوۃ عن الطلوع کے خلاف نہ ہو اور اگر ہم وہی معنی مراد لیں جو آپ نے لئے تو اس صورت میں واقعی علم بعض الحدیث ہوگا، سوا اسکا جواب ہماری طرف سے اہل اصول نے یہ دیا ہے کہ قاعدہ یہ ہے کہ آیات قرآنیہ کے تعارض کے وقت حدیث کی طرف اور احادیث کے تعارض کے وقت قیاس کی طرف رجوع کیا جاتا ہے اب یہاں چونکہ یہ حدیث، حدیث النہی عن الصلوۃ کے خلاف ہے تو اسلئے ہم قیاس کی طرف رجوع کریں گے اور قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ عصر کی نماز تو صحیح تو ہو جائے اور فجر صحیح نہ ہو فعلنا بالقیاس، اور وہ قیاس یہ ہے کہ نماز کا سبب وجوب وقت ہے لیکن پورا وقت نہیں بلکہ جزء متصل بالتحريم، اور نیز قاعدہ کی بات ہے کہ جیسا سبب ہوتا ہے ایسا ہی مسبب، اگر سبب کامل ہے تو مسبب کو بھی علی وجہ الکمال اداء کرنا ضروری ہوگا اور اگر سبب ناقص ہے تو مسبب بھی ناقص ہی واجب ہوگا، اب ہم دیکھتے ہیں کہ عصر کا نماز کا کچھ وقت تو کامل ہے اور کچھ ناقص، آخر وقت یعنی وقت اصغر ناقص ہے تو جو شخص عصر کو اسکے آخری وقت میں شروع کر رہا ہے ظاہر ہے کہ یہاں سبب وجوب ناقص پایا گیا لہذا اس شخص پر مامور بہ ناقص ہی واجب ہو ایسی صورت میں اداء ناقص سے ہی بری الذمہ ہو جائے گا اسکے بالتقابل فجر کا پورا وقت کامل ہے وہاں جس شخص نے فجر کی نماز آخر وقت میں شروع کی تو جو وقت متصل بالتحريم ہے وہ کامل ہے لہذا مامور بہ بھی اسکے ذمہ کامل واجب ہو اور گویا اس نے اپنے اوپر اداء کامل ہی کا التزام کیا حالانکہ درمیان طلوع شمس کی وجہ سے مامور بہ میں نقصان واقع ہو گیا، لہذا یہ شخص اس اداء ناقص کے ذریعہ عہدہ برآں ہوگا۔

حنفیہ کی توجیہ پر خود ان کے قاعدہ کی مخالفت کا اشکال: یہاں پر یہ خلیجان ہوتا ہے کہ اصول حنفیہ میں یہ بات ہے کہ ٹھی فساد منہی عنہ کو مستلزم نہیں، النہی عن الافعال الشرعیۃ يقتضی تقریرہا، لہذا صلوۃ عند الطلوع جس پر نہی وارد ہوئی ہے وہ آپ کے نزدیک فاسد ہی نہ ہونی چاہئے، لیکن مذکورہ بالا تقریر و تعبیر پر یہ شبہ عائد ہی نہیں ہوتا اس لئے کہ ہم اس نماز کو فاسد نہیں کہہ رہے ہیں بلکہ ناقص یا فاسد من حیث الفروض لا مطلقاً، چنانچہ امام صاحب فرماتے ہیں کہ اسکی فرض نماز اداء نہ ہوگی نفل نماز ہو سکتی ہے اور یہی رائے امام ابو یوسف کی ہے، البتہ امام محمدؒ کے نزدیک نماز فاسد ہو جاتی

تھ بعد میں اس نماز کو کامل ادا کرے اور اگر یہی مراد ہے کہ اسی وقت پورا کرے تو پھر ہم یہ کہیں گے کہ یہ حدیث احادیث منع عن الصلوۃ عند الطلوع کے خلاف ہے محرم و مباح میں جب تعارض ہوتا ہے تو محرم کو ترجیح ہوتی ہے۔

ہے کما فی معارف السنن عن البدائع ومبسوط السرخسی اسی طرح ایام منہیہ میں صوم کو ہمارے یہاں اسی اصول کے پیش نظر صحیح ہو جاتا ہے لیکن نذر مطلق کا روزہ اگر ایام منہیہ میں رکھے گا تو اس سے بھی عہدہ بر آ نہوگا، ہاں اگر ایام منہیہ ہی سے نذر متعلق ہو تو اس صورت میں نذر پوری ہو جائیگی غرضیکہ ادا مامور بہ حسب التزام مکلف ہونا چاہئے۔

مذکورہ بالا جواب پر جمہور نے یہ کہا کہ آپکا یہ کہنا کہ حدیث الباب اور حدیث النہی عن الصلوٰۃ میں تعارض ہے ایسا نہیں، حدیث النہی عن الصلوٰۃ توافل پر محمول ہے اور یہ حدیث ادراک فرض نماز پر دلالت علمین بین الحدیثین اسکا جواب حضرت سہارنپوریؒ نے بذیل میں علامہ عینیؒ سے یہ نقل فرمایا ہے کہ لیلۃ التعویس کا واقعہ جس میں آپکی فرض نماز قضاء ہوئی تھی اس موقع پر آپ ﷺ نے فرض نماز بھی وقت مکروہ میں نہیں پڑھی بلکہ اس وادی سے گزر جانے کے بعد ارتفاع شمس کے بعد پڑھی، روایت میں آتا ہے حَتَّىٰ اِذَا تَعَالَتِ الشَّمْسُ^۱ اور ایک روایت میں ہے حَتَّىٰ اسْتَقَلَّتِ الشَّمْسُ^۲ معلوم ہوا کہ فرض نماز بھی اوقات منہیہ میں پڑھنی ممنوع ہے، جمہور کہتے ہیں اس وادی سے عقل ہو کر آگے پہنچ کر نماز پڑھنے کی وجہ یہ نہیں جو آپ کہہ رہے ہیں بلکہ اسکی علت وہ ہے جس کی تصریح حدیث مرقوع میں ہے ان هذا واد حطوفیہ الشیطان^۳ جواب یہ ہے کہ دونوں علتوں میں تضاد کیا ہے ایک عقل کی متعدد مصاح ہو سکتی ہیں ایک کا ذکر آپکے کلام میں ہے اور دوسری کا صحابی کے کلام میں۔

یہ تمام تقریر حضرت سہارنپوریؒ نے بذیل النہود میں علامہ عینیؒ کے کلام سے نقل فرمائی ہے اور اس پر حضرت نے کوئی خلجان ظاہر نہیں فرمایا البتہ حضرت اقدس گنگوہی قدس سرہ نے الکوکب الدرری میں اختلاف کی توجیہات کو قبول نہیں فرمایا لیکن اس کے حاشیہ میں حضرت شیخ نے فقہاء اختلاف کی بات کی طرف ہی رہنما میلان ظاہر فرمایا ہے، دراصل ہمارے فقہاء تقبیل اللہ مساعیہم نے نظر عقل اور قیاس کی مدد سے ان احادیث مختلفہ کے درمیان توجیہ و تطبیق فرما کر عمل بالحدیث کی محتاط شکل نکالی ہے نہ یہ کہ قیاس کے مقابلہ میں کسی حدیث کو ترک کیا ہے ہمارے مسلک میں احتیاط کا ہونا مذہب جمہور کی بنسبت ظاہر ہے یہاں پر ایک بات رہ گئی کہ حدیث میں ہے وَمَنْ اَذْنَلَ مِنَ الْقَجْرِ كَعَةِ تَوَاكَرُ كُی كَوَاكِبُ رَكَعَتٍ سَعِ كَم مَلِ اس کا حکم کیا ہے، سو یہ مسئلہ مختلف فیہ ہے، حنفیہ کہتے ہیں کہ اس سے مراد بعض صلاۃ ہے پوری رکعت کی قید نہیں، چنانچہ اگر تکبیر تحریمہ کے بقدر بھی وقت پائے تب بھی معتبر ہے ذمہ میں وجوب ہو جائے گا، امام شافعیؒ کے اس میں دو قول ہیں ایک یہ کہ مادون الرکعت معتبر نہیں اور اسی کے قائل ہیں امام مالک، اور امام شافعیؒ کا اصح قول یہ ہے کہ معتبر ہے جیسا کہ حنفیہ کے یہاں، گویا یہ

۱ سنن ابی داؤد - کتاب الصلاة - باب فی من نام عن الصلاة أو نسيها ۴۳۸

۲ سنن ابی داؤد - کتاب الصلاة - باب فی من نام عن الصلاة أو نسيها ۴۴۳

۳ قَوْلُ هَذَا اَمَّا بَلْ حَطَفَ تَالِيَهُ الشَّيْطَانُ (صحيح مسلم - كتاب المساجد ومواضع الصلاة - باب قضاء الصلاة الفائتة، واستحباب تعجيل قضاها ۶۸۰)

قید مالکیہ کے یہاں احترازی ہوئی اور حنفیہ شافعیہ کے یہاں بطور مثال کے۔

۴۱۳ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ قَالَ: وَخَلْنَا عَلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ بَعْدَ الظُّهْرِ، فَقَامَ يُصَلِّي العَصْرَ، فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ ذَكَرْنَا تَعْجِيلَ الصَّلَاةِ أَوْ ذَكَرْنَا، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «بِلَاغِ صَلَاةِ الْمُتَأَوِّقِينَ، بِلَاغِ صَلَاةِ الْمُتَأَوِّقِينَ يَخْلُصُ أَحَدُهُمْ حَتَّى إِذَا اصْفَرَّتِ الشَّمْسُ فَكَانَتْ بَيْنَ قَرْيَتَيْنِ شَيْطَانٍ، أَوْ عَلَى قَرْيَتَيْنِ الشَّيْطَانُ قَامَ فَتَفَرَّقَ أَرْبَعًا بَيْنَ كُورِ اللَّهِ فِيهَا الْأَعْلَى».

علاء بن عبد الرحمن کہتے ہیں کہ ہم حضرت انس بن مالک کی خدمت میں (بصرہ میں جہاں انکا گھر مسجد کے برابر میں واقع تھا) نماز ظہر کے بعد حاضر ہوئے تو وہ نماز عصر پڑھنے کھڑے ہو گئے جب حضرت انسؓ اپنی نماز عصر سے فارغ ہو چکے تو ہم نے ان سے نماز عصر جلدی پڑھنے کی وجہ دریافت کی یا حضرت انسؓ نے از خود نماز عصر جلد پڑھنے کی وجہ بیان فرمائی کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے فرماتے ہوئے سنا کہ یہ (نماز جو سورج کے زرد ہو جانے پر پڑھی جائے) منافق کی نماز ہے یہ منافق کی نماز ہے یہ منافق کی نماز ہے کہ ایک شخص نماز سے (غافل کاموں میں لگا) بیٹھا رہتا ہے۔ یہاں تک کہ جب سورج زرد پڑھ جاتا ہے اور شیطان کی دو سیٹگوں کے درمیان میں آجاتا ہے یا فرمایا کہ شیطان کی دو سیٹگوں کے اوپر سورج آجاتا ہے تو یہ شخص کھڑے ہو کر چار ٹھوگے (چار رکعت نماز عصر پڑھتا ہے) پڑھتا ہے اس نماز میں اللہ پاک کا ذکر بہت کم کرتا ہے۔

صحیح البخاری - مواقیع الصلاة (۵۲۴) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۲۲) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۲۲) جامع الترمذی - الصلاة (۱۶۰) سنن النسائی - المواقیع (۵۰۹) سنن النسائی - المواقیع (۵۱۰) سنن ابی داود - الصلاة (۴۱۳) مسند احمد - باقی مسند الکثیرین (۱۰۲/۳) مسند احمد - باقی مسند الکثیرین (۱۴۹/۳) مسند احمد - باقی مسند الکثیرین (۱۸۵/۳) مسند احمد - باقی مسند الکثیرین (۲۴۷/۳) موطا مالک - الدعاء للصلاة (۵۱۲)

شرح الحدیث: حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ..... قَوْلُهُ: وَخَلْنَا عَلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ بَعْدَ الظُّهْرِ: علاء بن عبد الرحمن کہتے ہیں کہ ہم حضرت انسؓ کی خدمت میں ان کے مکان پر گئے یہ بصرہ کا واقعہ ہے جہاں پر حضرت انسؓ کا قیام تھا یہ حدیث مسلم میں بھی ہے اور اس میں یہ بھی ہے وَذَكَرْنَا تَعْجِيلَ الصَّلَاةِ أَوْ ذَكَرْنَا، کہ ان کا مکان مسجد کے قریب ہی تھا ”بَعْدَ الظُّهْرِ، فَقَامَ يُصَلِّي العَصْرَ“ الخ یعنی ہم ظہر کی نماز پڑھ کر ان کی خدمت میں پہنچے تھے تو ہمارے پہنچنے کے کچھ ہی دیر بعد وہ عصر کی نماز پڑھنے کے لئے کھڑے ہو گئے، مسلم کی ایک روایت^۱ میں ہے کہ ہم ظہر کی نماز مسجد میں حضرت عمر بن عبد العزیزؓ کے ساتھ پڑھ کر حضرت انسؓ کی خدمت میں گئے انہوں نے ہم سے پوچھا کہ کیا عصر پڑھ چکے ہو ہم نے عرض کیا کہ ہم تو ابھی ظہر پڑھ کر آ رہے ہیں یعنی عصر ابھی نہیں پڑھی تو انہوں نے فرمایا کہ چلو عصر پڑھیں چنانچہ ہم نے ان کے ساتھ عصر کی نماز اداء کی۔

۱ صحیح مسلم - کتاب المساجد ومواضع الصلاة - باب استحباب التكبیر بالعصر ۶۲۲

۲ صحیح مسلم - کتاب المساجد ومواضع الصلاة - باب استحباب التكبیر بالعصر ۶۲۳

قوله: فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ دُكِّرَ نَائِعُ جَلِيلٍ الصَّلَاةُ أَوْ دُكِّرَ هَا: یعنی نماز سے فارغ ہونے کے بعد ہم نے ان سے سوال کیا یا بغیر سوال کے خود انہوں نے ہم سے بیان کیا (راوی کو اس میں شک ہے) عصر کی نماز اتنی جلدی پڑھنے کے بارے میں سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنْ لَيْتَنِي اَبُيَ مُحَمَّدٌ لَمْ يَكُنْ لِي فِي عَصْرِ كَرَمَازٍ دِيرٍ سَے پڑھی جاتی ہے منافقوں کی نماز ہے منافق لوگ اسکو وقت سے ٹلا کر پڑھتے ہیں یہ لوگ بیٹھے رہتے ہیں جان بوجھ کر نماز میں دیر کرتے ہیں (کیونکہ بوجہ نفاق اعتقاد ثواب تو ہے ہی نہیں) یہاں تک کہ جب دھوپ میں صغرت آجاتی ہے اور وقت مکروہ شروع ہو جاتا ہے تب پڑھتے ہیں۔

حدیث میں دو بحثیں: اس حدیث سے دو باتیں معلوم ہوئیں: ① ایک حضرت عمر بن عبدالعزیزؒ کا ظہر کو تاخیر سے پڑھنا، ② دوسرے حضرت انسؓ کا بجائے مسجد کے اپنے گھر میں عصر اول وقت اداء کرنا، شرح نے لکھا ہے کہ شروع میں عمر بن عبدالعزیزؒ بھی تاخیر سے نماز پڑھتے تھے جیسا کہ اس زمانہ کے ائمہ بنو امیہ کی عادت تھی لیکن پھر بعد میں عمر بن عبدالعزیزؒ طریقہ سنت معلوم ہونے کے بعد تقدیم کرنے لگے تھے، نیز لکھا ہے کہ یہ واقعہ ان کے دور خلافت کا نہیں بلکہ اس وقت کا ہے جبکہ وہ ولید کی جانب سے مدینہ منورہ کے نائب امیر اور گورنر تھے اور یہ اس لئے کہ حضرت انسؓ نے انکی خلافت کا زمانہ پایا ہی نہیں بلکہ حضرت انسؓ ان کے خلیفہ بننے سے آٹھ دس سال پہلے وفات پا چکے تھے اور زمانہ خلافت میں تو ان کا حال انا بتا لی اللہ اور عبادت میں اہتمام و انتہاک مشہور معروف ہے اور دوسری بات یعنی حضرت انسؓ کا گھر میں نماز پڑھنا اس کی وجہ بظاہر یہ ہے کہ حضور ﷺ نے بعض صحابہ سے..... ارشاد فرمایا تھا کہ اگر تمہارے زمانے کے ائمہ نماز میں تاخیر کرنے لگیں اور وقت مستحب گزار کر پڑھیں تو تم ایسا کرنا کہ اپنی نماز وقت مستحب میں الگ پڑھ لیا کرو اور بعد میں اگر مسجد کی نماز پڑھنے کی نوبت آئے تو وہ بھی پڑھ لیا کرو، دوسری نماز نفل ہو جائے گی جیسا کہ اس قسم کی روایات آگے مستقل باب ”اذا اخذ الامام الصلوة عن الوقت“ کے ذیل میں آ رہی ہیں۔

اس حدیث کی مناسبت ترجمۃ الباب سے ہذا المجهود والے نسخے سے (باب وقت صلاة العصر) بالکل ظاہر ہے اور دوسرے نسخہ کے اعتبار سے کوئی مناسبت نہیں لہذا ہذا ہی والا نسخہ بہتر ہے۔

شرح الحدیث: قوله: فَكَانَتْ بَيْنَ قَرْنَيْ شَيْطَانٍ: یہاں تک کہ جب سورج شیطان کے دو سینگ یعنی اس کے سر کی دو جانبوں کے درمیان ہو جاتا ہے، یہ جملہ یا تو اپنی حقیقت پر محمول ہے کہ شیطان غروب شمس کے قریب سورج کے سامنے جا کر کھڑا ہو جاتا ہے اس لئے کہ اس وقت عبدة الشمس شمس کی عبادت کرتے ہیں تو ایسا کرنے سے شیطان اپنے چیلوں کو یہ دکھاتا ہے کہ دیکھو میری عبادت ہو رہی ہے اور دوسرا قول یہ ہے کہ اس سے معنی مجازی مراد ہیں شیطان کے سورج کے قریب پہنچنے سے مراد اس کا عروج اور ترقی ہے اور شیطان کا عروج اور ترقی اس وقت میں اس لئے ہے کہ بہت سے لوگ اس وقت میں شیطان کی منشاء کے مطابق غیر اللہ یعنی شمس کی پرستش کرتے ہیں۔

قوله: فَأَمَّا فَتَقَرُّ أَهْلُهَا: یعنی منافق آدمی غروب شمس کے قریب نماز کی نیت باندھ کر کھڑا ہوتا ہے اور جلدی جلدی چار ٹھونگیں سی زمین پر مارتا ہے اس سے مراد اس کے چار سجدے ہیں گو عصر کی نماز میں آٹھ سجدے ہوتے ہیں ہر رکعت میں دو سجدے، لیکن چونکہ اس کے سجدے بہت ناقص اور سرعت کے ساتھ ہوتے ہیں اس لئے دو سجدے مل کر بھی ایک سجدے کے برابر نہیں ہوتے اسی وجہ سے چار کہا۔

۴۱۴ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «الَّذِي تَقْوِيهِ صَلَاةُ الْعَصْرِ، فَكَأَنَّمَا وَبَّرَ أَهْلُهُ وَمَالُهُ» قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: «أَيُّو» وَاخْتَلَفَ عَلَى الْوَبِّ فِيهِ، وَقَالَ الزُّهْرِيُّ: عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «وَبَّرَ»

عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ کا فرمان ہے کہ جس شخص کی عصر کی نماز قوت ہوگئی تو گویا کہ اس کے گھربار اور مال و دولت لوٹ لیا گیا، امام ابوداؤد فرماتے ہیں کہ عبید اللہ بن عمر نے اس روایت میں اُتَرَ کا لفظ استعمال فرمایا ہے اور اس لفظ کے نقل کرنے میں ایوب کے شاگردوں میں اختلاف واقع ہوا ہے امام زہری نے اپنی سند سے نقل کیا کہ آپ ﷺ نے وَبَّرَ کا لفظ فرمایا تھا۔

۴۱۵ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، قَالَ: قَالَ أَبُو عُمَرَ وَيَعْنِي الْأَوْزَاعِيَّ: وَذَلِكَ أَنْ تَرَى مَا عَلَى الْإِبْرَضِ مِنَ الشَّمْسِ صَفَرَاءَ.

اوزاعی فرماتے ہیں کہ عصر کی نماز قوت ہونے کا معنی یہ ہے کہ سورج کی دھوپ جو زمین پر پڑ رہی ہو اس میں زردی آجائے۔

صحیح البخاری - مواہبات الصلاة (۵۲۷) - صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۲۶) - جامع الترمذی - الصلاة (۱۷۵) - سنن النسائی - الصلاة (۴۷۸) - سنن النسائی - الصلاة (۴۷۹) - سنن النسائی - الصلاة (۴۸۰) - سنن النسائی - المواہبات (۵۱۲) - سنن النسائی - المواہبات (۵۱۲) - سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۱۴) - سنن ابن ماجہ - الصلاة (۶۸۵) - موطأ مالک - رقوق الصلاة (۲۱) - سنن الدہامی - الصلاة (۱۲۳۰)

قوله: الَّذِي تَقْوِيهِ صَلَاةُ الْعَصْرِ، فَكَأَنَّمَا وَبَّرَ أَهْلُهُ وَمَالُهُ: اُتَرَ وَمَالُهُ کو رفع اور نصب دونوں کے ساتھ پڑھا گیا ہے، رفع نائب فاعل ہونے کی بناء پر اور نصب مفعول ثانی ہونے کی بناء پر اور اس صورت میں نائب فاعل وتر کی ضمیر مستتر ہوگی جو راجع ہے الّٰہی کی طرف یعنی عصر کی نماز کے قوت ہونے کو ایسا ہی نقصان اور خسارہ سمجھنا چاہئے جیسے مال و اولاد کے چھن جانے کو سمجھا جاتا ہے۔

قوله: قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: «أَيُّو»: عبید اللہ نافع کے شاگرد ہیں اوپر سند میں ان کے شاگرد مالک آئے تھے تو مطلب یہ ہوا کہ نافع سے مالک نے روایت کا لفظ وَبَّرَ اور عبید اللہ نے بجائے وَبَّرَ کے اُتَرَ نقل کیا ہے۔

قوله: وَاجْتَلَفَ عَلَى الْيُوبِ فِيهِ: يوب بھی نافع کے شاگرد ہیں اور اختلاف علی یوب کا مطلب یہ ہے کہ یوب کے اصحاب و تلامذہ یوب سے روایت کرنے میں مختلف ہیں بعض نے ان سے یوب اور بعض نے ایتو نقل کیا ہے اصل میں تو یہ لفظ ایتو ہی ہے لیکن داؤد کو کبھی ہمزہ سے بدل دیے ہیں جیسے وجوہ میں اجوہ اور وقت میں اقتت۔

قوله: وَذَلِكَ أَنْ تَرَى مَا عَلَى الْأَرْضِ: حدیث میں صلاۃ عصر کے فوت ہونے کا مطلب بیان کر رہے ہیں اوزاعی کی رائے یہ ہے کہ اس سے مراد وقت مستحب کا فوت ہونا ہے کہ اس کو گزار کر وقت مکروہ میں پڑھی جائے، اسکی تفسیر میں دو قول اور ہیں، مطلق وقت کا فوت ہونا اور نماز کو قضاء کر دینا یا جماعت کا فوت ہو جانا۔

۸۔ بَابُ فِي وَقْتِ الْمَغْرِبِ

نہ مغرب کے وقت کا بیان

۴۱۶۔ حَدَّثَنَا أَبُو بَرٍّ شَيْبٍ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ الْبُخَارِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: «كَانَ يُصَلِّي الْمَغْرِبَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ تَرَمِي فَيَقِي أَحَدًا مَوْضِعَ نَبْلِهِ»

حضرت انس بن مالک فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز مغرب ادا کرتے پھر (نماز سے فارغ ہونے کے بعد) ہم تیر اندازی کرتے تھے تو ہم میں سے ایک اپنے تیر کے گرنے کی جگہ کو دیکھ لیتا تھا۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۱۶) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۱۸۹/۳) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۱۹۹/۳) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲۰۵/۳)

قوله: كَانَ يُصَلِّي الْمَغْرِبَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ تَرَمِي فَيَقِي أَحَدًا مَوْضِعَ نَبْلِهِ: یعنی ہم آپ ﷺ کے ساتھ مغرب کی نماز ایسے وقت میں پڑھتے تھے کہ نماز پڑھ کر جب گھر کی طرف لوٹتے تو راستہ میں مشق کے طور پر نشانہ باندھنے کے لئے تیر چلاتے ہوئے آتے تھے تو اس وقت تک اتنی روشنی باقی ہوتی تھی کہ تیر جہاں جا کر گرے اس کو دیکھ کر اٹھالیں، مغرب میں بالاتفاق تعجیل اولیٰ ہے۔

۴۱۷۔ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَيْسَى، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، قَالَ: «كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الْمَغْرِبَ سَاعَةَ تَغْرُبُ الشَّمْسُ إِذَا غَابَ حَاجِبُهَا»

حضرت سلمہ بن الاکوع کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نماز مغرب اس وقت ادا فرماتے جب سورج غروب ہو جاتا اور سورج کے اوپر والا کنارہ غائب ہو جاتا۔

صحیح البخاری - مواہبات الصلاة (۵۳۶) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۳۶) جامع الترمذی - الصلاة (۱۶۴) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۱۷) سنن ابن ماجہ - الصلاة (۱۸۸) مسند احمد - اول مسند الدینین رضی اللہ عنہم اجمعین (۵۱/۴) مسند احمد - اول

مسند المدینین رضی اللہ عنہم اجمعین (۵۴/۴) سنن الدارمی: الصلاة (۱۲۰۹)

شرح الحدیث: آپ ﷺ مغرب کی نماز اس وقت پڑھتے تھے جب سورج کا بالائی سرا اور کنارہ (جو دیکھنے والوں کی طرف ہوتا ہے) غروب ہو جاتا، حاصل یہ کہ جب سورج کا پورا قرص (کلیہ) غائب ہو جاتا تب آپ ﷺ نماز پڑھتے یعنی کامل غروب کے بعد یہ نہیں کہ غروب آفتاب کے آغاز ہی پر پڑھ لیتے ہوں۔

۴۱۸ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ مَرْثَدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: لَمَّا قَدِمَ عَلَيْنَا أَبُو الْيُؤُسُ غَازِيًا وَعَقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ يَوْمَئِذٍ عَلَى مِصْرَ فَأَخَّرَ الْغُرُوبَ فَقَامَ إِلَيْهِ أَبُو الْيُؤُسُ، فَقَالَ: لَهَ مَا هَذِهِ الصَّلَاةُ يَا عَقْبَةُ، فَقَالَ: شُغِلْنَا، قَالَ: أَمَا سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «لَا تَزَالُ أُمَّتِي يُخْتَلَمُ» - أَوْ قَالَ: عَلَى الْفِطْرَةِ - مَا لَمْ يُخْرُجُوا الْغُرُوبَ إِلَى أَنْ تَشْتَبِكَ النُّجُومُ.

ترجمہ: مرثد بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ حضرت ابوبہ انصاری ہمارے ہاں (مصر میں) غازی بن کر داخل ہوئے۔ اس زمانہ میں عقبہ بن عامر مصر کے گورنر تھے (امیر معاویہ کی طرف سے) تو عقبہ بن عامر نے مغرب کی نماز کو مؤخر کیا تو حضرت ابوبہ انصاری عقبہ بن عامر کی طرف کھڑے ہوئے اور ارشاد فرمایا اے عقبہ یہ کیسی نماز ہے (اتنی دیر سے آپ نے نماز کیوں پڑھائی) حضرت عقبہ نے فرمایا کہ ہم مشغول تھے (اس لئے مغرب کی نماز اس کے اول وقت میں نہ پڑھ سکے) حضرت ابوبہ انصاری نے فرمایا کیا آپ نے حضور ﷺ کو فرماتے ہوئے نہیں سنا کہ میری امت بھلائی پر رہے گی یا فرمایا فطرت پر قائم رہے گی جب تک کہ وہ مغرب کی نماز کو ستاروں کے جمع ہونے کے وقت تک مؤخر نہ کریں۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۱۸) مسند احمد - مسند الشامیین (۱۴۷/۴) مسند احمد - باقی مسند الانصاء (۴۱۷/۵)

شرح الحدیث: مضمون حدیث یہ ہے کہ مرثد بن عبد اللہ مصری فرماتے ہیں کہ جب ابوبہ انصاری مصر میں غازیانہ اور فاتحانہ داخل ہوئے، یہ اس وقت کی بات ہے جبکہ مصر کے امیر اور گورنر امیر معاویہ کی جانب سے عقبہ بن عامر تھے، ایک روز ایسا ہوا کہ امیر نے مغرب کی نماز دیر سے پڑھائی تو ابوبہ انصاری نے کھڑے ہو کر تاخیر کا اشکال کیا انہوں نے کسی مشغولی کا عذر پیش کیا تو اس پر ابوبہ نے یہ حدیث سنائی کہ آپ ﷺ فرماتے تھے کہ میری امت خیر پر قائم رہے گی جب تک مغرب کی نماز میں تاخیر نہ کرے گی "إِلَى أَنْ تَشْتَبِكَ النُّجُومُ" یہاں تک کہ چمکتے ہوئے ستاروں کا ہجوم ہو جائے۔

مغرب کے وقت مستحب میں اہل سنت و اہل تشیع کا اختلاف مع الدلیل: مغرب کی نماز میں بالاتفاق تعجیل مستحب ہے البتہ بعض تابعین تاخیر کے قائل ہیں جیسے عطاء، طاہس، وہب بن منہ اور شیعہ لوگ تو یہ کہتے ہیں کہ وقت مغرب داخل ہی نہیں ہوتا جب تک کہ اشتباک محوم نہ ہو، مذکورہ بالا حدیث ان کی تردید کیلئے کافی ہے ان بعض تابعین کا استدلال ابوسرہ غفاری کی حدیث سے ہے جسکے آخر میں یہ ہے ولا صلوة بعد العصر حتی يطلع الشاهد والشاهد

النجم^۱ یہ روایت نسائی شریف میں ہے حتیٰ کہ امام نسائی نے اس پر تاخیر المغرب کا باب باندھا ہے، علامہ عینی کہتے ہیں کہ امام طحاوی نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ یہ حدیث ان احادیث شہیدہ کثیرہ متواترہ کے خلاف ہے جن میں یہ وارد ہے کہ آپ ﷺ مغرب کی نماز غروب شمس پر پڑھتے تھے، اور بندہ کے ذہن میں اس حدیث کا جواب یہ ہے کہ حَتَّى يَطْلُعَ الشَّاهِدُ میں طلوع شاہد سے مراد دخول لیل ہے اس لئے کہ رات محل نجوم ہے اور دخول لیل کا تحقق شرعاً غروب سے ہو جاتا ہے پس طلوع نجم کہنا یہ ہو غروب شمس سے ہو اللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

۹۔ بَابُ فِي وَاقْتِ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ

عشاء کی نماز کے وقت کا بیان

عشاء کی صفت آخرہ لانے کی وجہ: عشاء کی مفت آخرہ جیسا کہ ترجمۃ الباب اور حدیث دونوں میں ہے لائیکل وجہ یہ ہے کہ بعض اعراب عشاء پر بعمہ اور مغرب پر عشاء کا اطلاق کرتے تھے جس پر حدیث میں بھی وارد ہوئے ہے جیسا کہ بخاری شریف میں ہے اور امام بخاری نے دونوں کے سلسلہ میں باب^۲ بھی قائم کئے ہیں کہ مغرب کو عشاء اور عشاء کو عتر سے موسوم نہ کیا جائے تو چونکہ مغرب پر عشاء کا اطلاق بعض لوگ کرتے تھے اس لئے عشاء کو عشاء آخرہ کہنے کی ضرورت پیش آئی تاکہ وہ مغرب سے ممتاز ہو جائے۔

اصحیٰ کی رائے یہ ہے کہ عشاء کو عشاء آخرہ کہنا مکروہ ہے اس لئے کہ وہ مشعر ہے اس بات کو کہ مغرب عشاء اول ہے حالانکہ حدیث میں مغرب کو عشاء کہنے کی ممانعت آئی ہے مگر حدیث میں عشاء کی مفت آخرہ لائی گئی ہے یا تو اعراب کے اطلاق کے اعتبار سے، یا یہ کہا جائے کہ ممانعت اس سے ہے کہ ہمیشہ عشاء کو عتر اور مغرب کو عشاء کہا جائے گا بگاہ کہہ دینے میں کوئی مضائقہ نہیں (غلبہ اعراب نہ ہونا چاہئے) اسی لحاظ سے عشاء کی مفت آخرہ لائی گئی ہے۔

۴۱۹۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ، عَنِ الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، قَالَ: أَنَا أَعْلَمُ النَّاسِ بِوَقْتِ هَذِهِ الصَّلَاةِ «صَلَاةِ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِهَا السُّقُوطَ الْقَمَرِيَّ لِأَلْفَةِ»

ترجمہ: نعمان بن بشیر سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں اس نماز عشاء کے وقت کو تمام لوگوں سے زیادہ جانتا ہوں۔ حضور ﷺ اس نماز کو اس وقت ادا فرماتے کہ جس وقت تیسری رات کا چاند غروب ہوتا ہے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۱۶۵) سنن النسائی - الواقیت (۵۲۸) سنن النسائی - الواقیت (۵۲۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۱۹) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۲۷۰/۴) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۲۷۲/۴) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين

۱ ولا صلاة بعدها حتى يطلع الشاهد. والنجم (سنن النسائی - کتاب الواقیت - باب تأخیر المغرب ۵۲۱)

۲ صحیح بخاری - کتاب الواقیت الصلاة - میں باب من کرہ أن یقال للمغرب العشاء اور باب ذکر العشاء والعمامة من رآه واسما

(۲۷۴/۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۱۱)

شرح الحدیث

حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ... قَوْلُهُ: أَنَا أَعْلَمُ النَّاسِ بِوَقْتِ هَذِهِ الصَّلَاةِ... ابنِ رسلان اس پر لکھتے ہیں "وفیه ثناء الرجل علی نفسه لمصلحة قبول روايته وانتشار العلم به" یعنی اگر کوئی شخص روایت حدیث کے وقت اپنے حق میں کوئی تعریفی کلمہ اس مصلحت سے کہے تاکہ سامعین اس کی روایت کو توجہ سے سنیں اور قبول کریں تو اس کی اجازت ہے کیوں کہ اس خود ستائی میں اپنی کوئی ذاتی مصلحت اور نفسانی غرض نہیں ہے لوگوں کا نفع ہی پیش نظر ہے، بذل میں ملا علی قاریؒ سے نقل کیا ہے کہ ممکن ہے ان کا یہ کہنا اکابر صحابہ کے انتقال کے بعد ہو جو راوی حدیث نعمان بن بشیرؒ سے علم میں بڑھے ہوئے تھے اس پر حضرتؒ لکھتے ہیں اور یہ بھی ممکن ہے کہ یہ کہا جائے کہ انہوں نے یہ بات اس لحاظ سے فرمائی ہو کہ وقت عشاء کو اس خاص علامت کے ساتھ ان کے نزدیک کوئی اور نہیں جانتا۔

قَوْلُهُ: يُصَلِّيَهَا السَّقُوطُ الْقَمَرُ لِقَائِهِ: سقوط سے مراد غائب ہونا اور ثانیۃ سے مراد لیلۃ ثالثہ ہے یعنی آپ ﷺ عشاء کی نماز ہمیشہ ایسے وقت میں پڑھتے تھے جس وقت مہینے کی تیسری تاریخ کو چاند نظروں سے غائب ہوتا ہے اس پر شیخ ابن حجرؒ کی شافعی شارح مشکوٰۃ لکھتے ہیں کہ تیسری تاریخ کو چاند عام طور سے شفق احمر کے ساتھ ساتھ غائب ہوتا ہے معلوم ہوا کہ آپ ﷺ کا معمول عشاء کو اس کے اول وقت میں پڑھنے کا تھا جیسا کہ یہ مذہب امام شافعیؒ کا ہے۔

وقت مذکور فی الحدیث کی تعیین میں ابن حجر مکی اور علی قاری کا اختلاف: لیکن ملا علی قاری حنفیؒ فرماتے ہیں کہ شیخ ابن حجرؒ کی یہ بات خلاف تحقیق ہے اس لئے کہ چاند کی غیبت شفق کے ساتھ ساتھ دوسری شب میں ہوتی ہے نہ کہ تیسری شب میں اور یہ امر مشاہد ہے جو چاہے تجربہ کر لے، ملا علی قاریؒ کے کلام کا حاصل یہ ہوا کہ آپ ﷺ عشاء غروب شفق کے فوراً بعد نہیں پڑھتے تھے بلکہ اس کے کافی بعد پڑھتے تھے، غروب شفق کے وقت تو چاند دوسری رات میں غائب ہوتا ہے نہ کہ تیسری رات میں، اور یقینی بات ہے کہ تیسری رات میں چاند اس کے کافی دیر بعد غائب ہوگا، اور ہمارے حضرت شیخؒ نے جمع بین القولین اس طرح فرمایا کہ ممکن ہے یہ اختلاف ان دونوں کی رائے کا اختلاف روایت پر مبنی ہو انیس کی روایت ہونے کی صورت میں ایسا ہوتا ہو جو ابن حجرؒ کہہ رہے ہیں اور تیس کی روایت میں وہ جو ملا علیؒ کہہ رہے ہیں احقر کو حضرت کی یہ بات بہت پسند آئی ورنہ اشکال ہوتا کہ یہ حضرات شرح حدیث امر مشاہد میں بھی مختلف ہو رہے ہیں۔

۴۲۰

حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَتَّوْرٍ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ، قَالَ: مَكُنَّا

ذَاتَ لَيْلَةٍ نَنْتَظِرُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَصَلَاةِ الْعِشَاءِ فَخَرَجَ إِلَيْنَا حِينَ ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ أَوْ بَعْدُ فَلَا نَذَرُ بِأَشْيٍ شَغَلَهُ أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ، فَقَالَ: حِينَ خَرَجَ «أَنْتَظِرُونَ هَذِهِ الصَّلَاةَ لَوْلَا أَنْ تَنْقَلِبَ عَلَيَّ أَتَيْتُ لَصَلَّيْتُ بِهِمْ هَذِهِ السَّاعَةَ»، ثُمَّ أَمَرَ الْمُؤَذِّنَ

فَأَقَامَ الصَّلَاةَ

ترجمہ عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے کہ ہم ایک رات نماز عشاء پڑھنے کیلئے جناب رسول اللہ ﷺ کا انتظار کر رہے تھے۔ پس ایک تہائی رات گزرنے بعد یا اس کے کچھ وقت کے بعد جناب رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے۔ ہمیں نہیں معلوم کہ آپ کو کوئی کام پیش آیا تھا (جسکی وجہ سے آپ نے عشاء کو اتنا موخر فرمایا) یا کوئی اور سبب تھا۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے اپنے حجرہ مبارکہ سے نکلے ہوئے ارشاد فرمایا کیا تم لوگ اس نماز عشاء کے انتظار میں بیٹھے ہو اگر مجھے اپنی امت پر اس حکم کی گزرائی اور مشقت کا خوف نہ ہوتا تو عشاء کی نماز ہمیشہ انکو اسی وقت پر پڑھاتا۔ پھر حضور ﷺ نے مؤذن کو حکم دیا اور اس نے نماز کی اقامت کہی۔

شرح صحیح البخاری - مواقیط الصلاة (۵۴۵) صحیح مسلم - النساجد ومواضع الصلاة (۲۹۱) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۳۹) سنن النسائی - المواقیط (۵۳۷) سنن ابی داود - الصلاة (۴۲۰) مسند احمد - مسند المبكرين من الصحابة (۸۸/۲) مسند احمد - مسند المبكرين من الصحابة (۱۲۶/۲)

۴۲۱ حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عُثْمَانَ الْجُمُحِيُّ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا خَرِيزٌ، عَنْ رَاشِدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ مَحْمُودٍ السَّكُونِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ، يَقُولُ: أَبْقَيْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةِ الْعَمَةِ نَأْخُذُ حَتَّى ظَنَّ الْقَائِلُ أَنَّهُ لَيْسَ بِخَارِجٍ وَالْقَائِلُ مِنَّا يَقُولُ: صَلَّى، فَإِنَّا لَكَذَلِكَ حَتَّى خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا لَهُ كَمَا قَالُوا، فَقَالَ هُمْ: «أَعْتَمُوا بِهَذِهِ الصَّلَاةِ، فَإِنَّكُمْ قَدْ تَفَلَّخْتُمْ بِهَا عَلَى سَائِرِ الْأُمَمِ وَلَمْ تُصَلِّهَا أُمَّةٌ قَبْلَكُمْ».

ترجمہ عاصم بن حمید کہتے ہیں کہ انہوں نے معاذ بن جبل سے سنا کہ ہم نے عشاء کی نماز میں نبی اکرم ﷺ کا کافی انتظار کیا۔ آپ کا پیروا موخر ہو گئے تھے یہاں تک کہ بعض لوگ یہ سمجھے کہ حضور ﷺ مسجد کی طرف باہر تشریف نہیں لائیں گے۔ اور ہم میں سے کوئی یہ کہتا کہ آپ نے (گھر میں) نماز ادا فرمائی ہے۔ ہم اسی تذبذب کی حالت میں تھے کہ جناب رسول اللہ ﷺ (اپنے کمرے سے مسجد) تشریف لائے تو صحابہ نے آپ سے وہی باتیں کہیں جو ابھی آپس میں کہہ چکے تھے۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم لوگ نماز عشاء کو موخر کر کے انتہائی اندھیرے میں پڑھو کیونکہ تمہیں دیگر امتوں پر اس نماز کے ذریعہ فضیلت دی گئی۔ تم سے پہلے کسی امت نے نماز عشاء نہیں پڑھی۔

شرح سنن ابی داود - الصلاة (۴۲۱) مسند احمد - مسند الانصار رضي الله عنهم (۲۳۷/۵)

شرح الحديث حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عُثْمَانَ: مضمون حدیث یہ ہے حضرت معاذ فرماتے ہیں کہ ہم لوگ مسجد میں بیٹھے آپ ﷺ کا عشاء کی نماز کیلئے انتظار کر رہے تھے آپ ﷺ کو مسجد پہنچنے میں دیر ہو گئی تھی، بعض حاضرین یہ سمجھ رہے تھے کہ شاید آپ ﷺ تشریف نہیں لائیں گے، کوئی کہتا تھا کہ شاید آپ نے نماز پڑھ لی غرضیکہ ہم اسی تردد میں تھے، کچھ دیر کے بعد آپ ﷺ جلوہ افروز ہوئے صحابہ نے آپ سے اس تاخیر کا ذکر کیا اور وہی اپنے خیالات ظاہر کئے کہ ہم یہ سمجھ رہے

تھے اور یوں سمجھ رہے تھے، اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس نماز کو تم دیر ہی سے پڑھا کرو اس لئے کہ یہ نماز صرف تمہاری خصوصیت ہے کسی اور امت کو یہ فریضہ عطاء نہیں ہوا، مطلب یہ کہ یہ نماز صرف تمہارے لئے عطیہ خداوندی ہے اس کے اہتمام میں جتنی بھی مشقت برداشت کی جاسکے وہ کرنی چاہئے، اور اسی اہتمام میں یہ بھی داخل ہے کہ اس کو وقت افضل میں پڑھا جائے اس سے معلوم ہو رہا ہے کہ عشاء میں تاخیر افضل ہے۔

۴۲۲۔ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْفَضْلِ، حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هَنْدٍ، عَنْ أَبِي نَصْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ، قَالَ: صَلَّيْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الْعَتَمَةِ فَلَمْ يَخْرُجْ حَتَّى مَضَى نَحْوُ مِنْ شَطْرِ اللَّيْلِ فَقَالَ: «تَأْخِذُوا مَقَاعِدَكُمْ» فَإِنَّ النَّاسَ قَدْ صَلَّوْا وَأَخَذُوا مَضَاجِعَهُمْ وَإِنَّكُمْ لَنْ تَزَالُوا فِي صَلَاةٍ مَا أَنْتَظَرُكُمْ الصَّلَاةُ وَلَوْلَا ضَعْفُ الضَّعِيفِ وَسَقَمُ الشَّقِيقِ لَأَخَّرْتُ هَذِهِ الصَّلَاةَ إِلَى شَطْرِ اللَّيْلِ.

حضرت ابو سعید خدری فرماتے ہیں ہم نے حضور ﷺ کے ساتھ نماز عشاء پڑھنے کا ارادہ کیا پس آدمی رات کے قریب تک جناب رسول اللہ ﷺ آپ کے گھر سے مسجد کی طرف نہیں نکلے پھر آپ تشریف لائے اور ارشاد فرمایا تم لوگ اپنی اپنی نشستوں پر بیٹھے رہو پس ہم اپنی نشستوں پر بیٹھ گئے۔ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ لوگ (معذور مرد، عورتیں اور بچے) نماز عشاء پڑھ کر فارغ ہو چکے اور سونے کیلئے اپنے بستروں میں چلے گئے ہیں اور تم لوگ جب سے نماز عشاء کے انتظار میں ہو اس وقت سے تمہیں نماز عشاء پڑھنے کا ثواب مل رہا ہے۔ اگر کمزور لوگوں کی کمزوری اور بیمار لوگوں کی بیماری کا خوف نہ ہوتا تو میں اس نماز عشاء کو آدمی رات تک موخر کرتا۔

سنن النسائي - المواقف (۵۳۸) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۲۲) سنن ابن ماجہ - الصلاة (۶۹۳)

حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْفَضْلِ، قَالَ: قَالَ: «تَأْخِذُوا مَقَاعِدَكُمْ» فَإِنَّ النَّاسَ قَدْ صَلَّوْا وَأَخَذُوا مَضَاجِعَهُمْ: صحابہ کرام چونکہ نماز کے انتظار میں بہت دیر تک بیٹھے رہے اس لئے آپ ﷺ ان کے فعل کی تحسین اور انتظار کرنے والوں کی ہمت افزائی فرما رہے ہیں کہ دیکھئے اللہ تعالیٰ کا تم پر انعام ہے اسی کی توفیق سے تم یہاں بیٹھے انتظار کر رہے ہو ورنہ دوسرے لوگ تو اپنی اپنی نماز پڑھ کر سو رہے، ان لوگوں سے کون مراد ہیں یا تو معذور قسم کے لوگ مراد ہوں گے یا نساء و صبیان، یا دونوں، یا ممکن ہے دوسرے مساجد والے لوگ مراد ہوں کہ وہ اپنی اپنی نمازیں پڑھ کر فارغ ہو گئے، انہوں نے اول وقت میں جماعت کر لی اس لئے کہ آخر مدینہ منورہ میں مسجد نبوی کے علاوہ اور دوسری مساجد بھی تو ہوں گی اس لئے وہاں والے مراد ہو سکتے ہیں، واللہ تعالیٰ اعلم۔

تاخیر عشاء اور اس کی تقدیم میں اختلاف علماء کا منشأ: احادیث الباب سے تاخیر عشاء کی فضیلت معلوم ہو رہی ہے جیسا کہ حنفیہ کا مسلک ہے اور شافعیہ کا قول مشہور افضلیت تعجیل ہے ان حضرات کا کہنا یہ ہے کہ آپ ﷺ کا غالب حال اور معمول اکثری تعجیل عشاء تھا اور تاخیر آپ نے احیاناً فرمائی ہے کسی عذر یا مصلحت کی وجہ سے، اور ہم یہ کہتے ہیں

کہ آپ کی احادیث قولیہ اور ارشادات تاخیر عشاء کی فضیلت میں واضح اور صریح ہیں۔۔۔۔۔ اور اگر یہ بات تسلیم کر لی جائے کہ آپ کا معمول تعجیل کا تھا تو پھر اس کی وجہ مقتدیوں کے حال کی رعایت ہے کہ وہ خیر کا زمانہ تھا لوگ اول وقت مسجد میں جمع ہو جاتے تھے اس لئے تاخیر میں ان کو مشقت لاحق ہوتی۔

۱۰۔ باب فی وقت الصبح

مسجد صبح کے وقت کا بیان

جمہور علماء ائمہ ثلاث کے نزدیک صبح کی نماز میں تعجیل اور اس کو غس میں پڑھنا اولیٰ ہے، امام ابو حنیفہؒ اور ان کے اصحاب اور سفیان ثوری کے نزدیک تاخیر اور اسفار میں پڑھنا اولیٰ ہے، امام طحاویؒ کی رائے یہ ہے کہ او آخر غس میں نماز کی ابتداء ہو کر اسفار میں انتہاء ہوئی چاہے تاکہ دونوں طرح کی روایتوں پر عمل ہو جائے اور اسی کو اختیار کیا ہے حافظ ابن قیمؒ نے مصنفؒ اس باب میں دو حدیثیں لائے ہیں، پہلی حدیث بظاہر جمہور کی موافقت میں ہے اور دوسری حنفیہ کی۔

حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: «إِنَّ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَصْلِي الصُّبْحَ فَيَنْصَرِفُ النِّسَاءُ مُتَلَفِعَاتٍ يَمْشُونَ مَا يُعْرِفْنَ مِنَ الْفَلَسِ» حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ بیشک رسول اللہ ﷺ فجر کی نماز ادا فرماتے ہیں عورتیں اپنی پوری چادر میں لپی ہوئیں گھروں کو چلی جاتی ہیں اور وہ اندھیرے کی وجہ سے پہچانی نہیں جاتی تھیں۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۶۵) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۴۵) جامع الترمذی - الصلاة (۱۵۲) سنن النسائی - الواقیت (۵۴۵) سنن النسائی - الواقیت (۵۴۶) سنن النسائی - السجود (۱۳۶۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۲۳) سنن ابن ماجہ - الصلاة (۶۶۹) مسند أحمد - باقی مسند الانصار (۳۲/۶) مسند أحمد - باقی مسند الانصار (۲۷/۶) مسند أحمد - باقی مسند الانصار (۱۷۹/۶) مسند أحمد - باقی مسند الانصار (۲۴۸/۶) مسند أحمد - باقی مسند الانصار (۲۵۹/۶) موطأ مالك - وقوت الصلاة (۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۱۶)

حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، قَوْلُهُ: فَيَنْصَرِفُ النِّسَاءُ مُتَلَفِعَاتٍ يَمْشُونَ: یہ لفظ دو طرح مروی ہے

متلفعات^۱، تلف سے اور متلفعات، تلفع سے جو ماخوذ ہے لعل سے، مروط مرط کی جمع ہے چادر کے معنی میں۔ یعنی حضور ﷺ صبح کی نماز ایسے وقت میں پڑھتے تھے کہ جب عورتیں نماز پڑھ کر فارغ ہوتی تھیں یا اپنے گھروں کی طرف لوٹی تھیں (انصراف کی یہ دونوں تفسیریں کی جاتی ہیں) اس حال میں کہ وہ چادروں میں لپی ہوئی ہوتی تھیں غس کی وجہ سے پہچانی نہ جاتی تھیں، تلفع اور تلفع کو اکثر شراح نے ہم معنی لکھا ہے اور بعض شراح موطانے دونوں میں فرق لکھا ہے وہ یہ کہ تلفع بغیر تظہیر اس کے نہیں ہوتا اور تلفع تظہیر اس اور کشف راس دونوں کے ساتھ ہو سکتا ہے۔

شرح حدیث میں اُتراہ کی آراء کا اختلاف: شرح کا اس میں اختلاف ہو رہا ہے کہ مَا يُعْرِفُنَ^① میں عدم معرفت سے کیا مراد ہے، اکثر حضرات کی رائے یہ ہے کہ معرفت اُعیان کی نفی مقصود ہے یعنی یہ نہیں پتہ چلتا تھا کہ یہ عورت کون سی ہے مثلاً زینب یا خدیجہ، اور امام نوویؒ کی رائے یہ ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ یہ پتہ نہیں چلتا تھا کہ سانسے جو تصویر اور جسٹ ہے کس کا ہے مرد کا یا عورت کا گویا نفی، معرفت جنس کے اعتبار سے ہے^②، حافظ وغیرہ شرح نے اسکی تردید کی ہے اسلئے کہ معرفت کا تعلق اُعیان سے ہوتا ہے اور اگر مراد وہ ہو تا جو نووی کہہ رہے ہیں تو روایت میں بجائے لفظ معرفت کے لفظ علم اختیار کیا جاتا یعنی مَا يَعْلَمُنَ^③ امام نوویؒ نے اپنے قول کی وجہ یہ بیان کی کہ معرفت اُعیان کا تحقق تو دن میں بھی مشکل ہے، عورتوں کے چادروں میں ملفوف و مسدود ہونے کی وجہ سے تو پھر اس میں غلٹس کو کیا دخل ہو لیکن اسکا جواب دوسرے حضرات یہ دیتے ہیں کہ یہ بات نہیں کہ معرفت عین، دن میں بھی نہیں ہوگی اس لئے کہ ہر عورت کے چال ڈھال کی ایک خاص ہیئت ہوتی ہے جس سے وہ پہچان لی جاتی ہے اگرچہ چادر میں مستور ہو، اور علامہ باہی کی رائے جیسا کہ حافظ نے فتح الباری میں لکھا ہے یہ ہے کہ مَا يُعْرِفُنَ مِنَ الْعَلَمِينَ کا تقاضا یہ ہے کہ وہ عورتیں سا فرات الوجہ ہوں (چہرہ کھلا ہوا) نہ کہ متقیات اس کیلئے نقاب والی عورت تو دن میں بھی نہیں پہچانی جائے گی تو پھر اس میں غلٹس کو کیا دخل ہو، حافظ فرماتے ہیں یہ بھی وہی نووی والی بات ہوئی۔

جمہور کا حدیث سے تعجیل فخر پر استدلال اور حنفیہ کی طرف سے اسکا جواب: اس حدیث سے جمہور علماء تعجیل فخر پر استدلال کرتے ہیں، ہماری طرف سے جواب دیا گیا کہ غلٹس سے غلٹس مسجد مراد ہے یعنی مسجد کے اندورنی حصہ میں تاریکی ہوتی تھی اس لئے کہ مسجد نبویؐ کی چھت نیچی تھی دراصل وہ ایک چھپر کی شکل میں تھی، جیسا کہ سقف مسجد کے بارے میں روایات میں آتا ہے اِنَّمَا هُوَ غُرُبُش^④ اور انصراف تساء سے مراد انصراف الی البیت نہیں، (گھروں کی طرف جانا) بلکہ فرائع عن الصلاة مراد ہے، غرضیکہ اس حدیث میں جو کچھ بیان کیا گیا ہے وہ داخل مسجد سے متعلق ہے صحن مسجد اور خارج مسجد کا حال بیان نہیں کیا جا رہا ہے۔

دو حدیثوں میں دفع تعارض: اس لئے کہ صحیحین کی روایت میں آتا ہے اور ابو داؤد میں بھی گزر چکا وَ يُعْرِفُنَ اَحَدُنَا جَلِيسَهُ^⑤ کہ آپ ﷺ صبح کی نماز ایسے وقت میں ادا فرماتے تھے کہ آدمی اپنے پاس بیٹھنے والے کو پہچان سکے، پاس

① قلت وقد تقدم ويصلي الصبح ويعرف احدنا جليسه، واما عدم معرفة الرجال النساء كما في هذا الحديث فلا جل بعد من عن الرجال في المسجد ولا مدخل للتعرف في عدم المعرفة بل هو بيان الواقع والا فاللطف مانع عن المعرفة مطلقا ولو كان الوقت وقت الاسفار كما لا يخفى، فالسبب لعدم المعرفة هو وجود شيء من الظلمة مع بعد من عن الرجال، واما الرجال فكان يعرف بعضهم بعضا فلا يتوهم الصلوة بين الحديثين، هذا ما عندى، والله تعالى اعلم۔

② المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج ج ٥ ص ١٤٤

③ اس لئے کہ معرفت کا استنباط جزئیات میں اور علم کلمات میں ہوتا ہے۔

④ سنن ابی داؤد - کتاب الطهارة - باب فی الرخصة فی ترك الفسل يوم الجمعة ٣٥٢

⑤ سنن ابی داؤد - کتاب الصلاة - باب فی وقت صلاة النبي صلى الله عليه وسلم وكيف كان يصليها ٣٩٨

بیٹھنے والے کو پہچاننا جیسی ہو سکتا ہے جب کہ اسفار میں پڑھی جائے، اب زنی یہ بات کہ اس حدیث میں تو معرفت کی نفی ہے مَا يُعْرِفُنَ مِنَ الْعُلَکِ سوا اس کا جواب یہ ہے کہ مسجد میں عورتیں مردوں کی جلیں کہاں ہوتی تھیں وہ تو مردوں سے فاصلہ پر ہوتی تھیں تو وہاں نہ پہچاننا بعد کی وجہ سے تھا بخلاف مرد نے کہ مرد ایک دوسرے کو بوجہ قریب ہونے کے پہچانتے تھے، بندہ کے نزدیک علامہ باجی کی رائے زیادہ صحیح ہے گو حافظ نے اس کو رد کیا ہے کہ وہ عورتیں سافرات الوجہ ہوتی تھیں، اور پہلے بعض شرح مؤطا سے گزر رہی چکا ہے کہ تلفف کے مفہوم کیلئے تغطیۃ راس ضروری نہیں اور اگر ضروری بھی ہو جیسا کہ مجمع البحار میں ہے "متلففات ای مغطیات الرؤس والاجساد" تو صرف تغطیۃ راس اس کے مفہوم میں داخل ہے نہ کہ تغطیۃ وجہ، خلاصہ کلام یہ ہے کہ مرد مرد کو پہچانتا تھا لیکن مرد عورت کو اس لئے نہیں پہچانتا تھا کہ وہ اس کی جلیں نہیں ہے بلکہ فاصلہ پر ہے، اور روشنی بھی اچھی طرح نہیں ہوئی بس اتنی معمولی سی روشنی ہوتی تھی کہ آدمی اپنے جلیں کو پہچان سکے، ہذا ما ظہر لی فی وجہ الجمع بین الحدیثین واللہ الموفق۔

۴۲۹ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ بْنِ الثَّعْمَانِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ لَبِيدٍ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَصْبَحُوا بِالصُّبْحِ فَإِنَّهُ أَكْثَرُ الْأَجْرِ كُمْ أَكْثَرُ الْأَجْرِ»

رافع بن خدیج فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ نماز کو روشن کر کے پڑھو کیونکہ روشنی میں نماز فجر پڑھنے سے تمہارے ثواب میں اضافہ ہو گا۔ راوی کہتا ہے حضور ﷺ نے أَكْثَرُ الْأَجْرِ كُمْ فرمایا اِأَكْثَرُ الْأَجْرِ فرمایا۔ جامع الترمذی - الصلاة (۱۵۴) سنن النسائی - الواقیت (۵۴۸) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۶۴) سنن ابن ماجہ - الصلاة (۶۷۲) مسند احمد - مسند الکبیر (۴۶۵/۳) مسند احمد - مسند الشامیین (۱۴۰/۴) مسند احمد - مسند الشامیین (۱۴۲/۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۱۷)

شرح الحدیث: حنفیہ کی دلیل اور شافعیہ کی طرف سے اسکی تاویل: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ... قولہ: أَصْبَحُوا بِالصُّبْحِ فَإِنَّهُ أَكْثَرُ الْأَجْرِ كُمْ: یہ رافع بن خدیج کی روایت ہے جو مختلف الفاظ سے مروی ہے، نسائی کی روایت میں ہے أَصْبَحُوا بِالصُّبْحِ فَإِنَّهُ أَكْثَرُ الْأَجْرِ كُمْ^۱ اور ترمذی میں أَصْبَحُوا بِالصُّبْحِ فَإِنَّهُ أَكْثَرُ الْأَجْرِ^۲ اور نسائی ایک دوسری حدیث میں ہے مَا أَصْبَحْتُمْ بِالصُّبْحِ فَإِنَّهُ أَكْثَرُ الْأَجْرِ^۳ ایک اور روایت میں ہے أَصْبَحُوا بِالصُّبْحِ فَلَكُمْ أَكْثَرُ الْأَجْرِ^۴ فَهُوَ أَكْثَرُ الْأَجْرِ^۵ اسی طرح حنفیہ کے دلائل میں عبد اللہ بن مسعود کی متفق علیہ حدیث مَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى صَلَاةً بَغَيْرِ

۱ سنن النسائی - کتاب الواقیت - باب الاسفار ۵۴۸

۲ جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب ما جاء في الإسفار بالفجر (۱۵۴)

۳ سنن النسائی - کتاب الواقیت - باب الاسفار ۵۴۹

۴ شرح معانی الآثار - کتاب الصلاة - باب الوقت الذي نصل فيه الفجر أي وقت هو ۱۰۶۶

وَيَقَامُهَا إِلَّا صَلَاتَيْنِ اور اس کے اخیر میں ہے وَصَلَّى الْقَجْرَ قَبْلَ وَيَقَامُهَا^۱ مزدلفہ میں صبح کی نماز میں تغلیس بالاجماع مستحب ہے، حضرت عبداللہ بن مسعودؓ اسکو صلاۃ قبل الوقت فرما رہے ہیں جس سے صاف معلوم ہو رہا ہے کہ حج کے زمانہ کے علاوہ میں آپکا معمول تغلیس کا نہ تھا، اور اگر تسلیم بھی کر لیا جائے کہ آپ ﷺ کا عمل تغلیس پر تھا تو پھر روایات قولیہ اسفار پر دال ہیں اور قول و فعل میں تعارض کے وقت قول کو ترجیح ہوتی ہے اور اس سے بھی بہتر توجیہ یہ ہے جس کو اختیار کیا ہے امام طحاوی اور حافظ ابن القیم رحمہما اللہ تعالیٰ نے وہ یہ کہ غلّس کی روایات ابتداء صلاۃ پر محمول ہیں اور اسفار کی روایات اختتام صلاۃ پر محمول ہیں جیسا کہ حضور ﷺ اور صحابہ کرام کی شان تھی صبح کی نماز میں قرآن طویلہ کی نہایت اطمینان کے ساتھ، لیکن شافعیہ وغیرہ اسفار اور اصباح کی روایت کا ایک جواب دیتے ہیں کہ ممکن ہے بعض صحابہ اول وقت کی فضیلت حاصل کرنے کے شوق میں طلوع فجر سے پہلے ہی پڑھ لیتے ہوں اس لئے آپ ﷺ نے فرمایا أَصْبَحُوا بِالضُّبْحِ کہ اتنی جلدی مت کرو صبح ہونے دو، یہ تاویل ان کی مشہور ہے اور ہماری طرف سے اس پر اشکل بھی مشہور ہے وہ یہ کہ قبل الوقت تو نماز صحیح ہی نہیں ہے اس میں نہ اجر قلیل ہے اور نہ کثیر اور اس حدیث میں قلت اجر اور کثرت اجر کو بیان کیا جا رہا ہے، اسی طرح جمہور نے ایک تاویل اور کی کہ اسفار کی روایات لیالی مقررہ (چاندنی راتیں) پر محمول ہیں یعنی جن تاریخوں میں چاند صبح تک روشن رہتا ہے کہ ان تاریخوں میں احتیاط کی ضرورت ہے اچھی طرح صبح ہونے دیجائے ایسا نہ ہو کہ روشنی کے اشتباہ میں وقت سے پہلے نماز پڑھ لی جائے۔

۱۱۔ بَابُ فِي التَّحَاظُّ عَلَى وَقْتِ الصَّلَاةِ

نمازوں کو ان کے اوقات میں پابندی سے ادا کرنے کا بیان

صلوات خمسہ کے اوقات مستحبہ کی تفصیل عند الانمۃ الاربعۃ: صلوات خمسہ میں سے ہر ایک کیلئے الگ الگ باب قائم کرنے کے بعد مصنفؒ نے یہ ایسا جامع باب قائم کیا ہے جس کا تعلق سب نمازوں سے ہے محافظت یعنی گرائی، یا تو نماز کے سنن و مستحبات اور خشوع و خضوع کے اعتبار سے مراد ہے یا اوقات مستحبہ کے اعتبار سے کہ تمام نمازوں کو ان کے اوقات مستحبہ میں پڑھنے کا اہتمام کرنا چاہئے مناسب معلوم ہوتا ہے کہ یہاں پر صلوات خمسہ کے اوقات مستحبہ مع اختلاف ائمہ بیان کر دئے جائیں۔

جاننا چاہئے کہ ائمہ اربعہ مغرب میں اسکی تعجیل کے استحباب پر متفق ہیں اس میں ائمہ کا کوئی اختلاف نہیں البتہ دوسری نمازوں میں اختلاف ہے، فجر اور عصر میں جمہور علماء اور ائمہ ثلاث تعجیل کے قائل ہیں، اور امام ابو حنیفہؒ اور ان دونوں کی تاخیر کے، اور صلاۃ ظہر میں سردی کے زمانہ میں اسکی تعجیل پر اور زمانہ صیف میں تاخیر پر ائمہ اربعہ کا اتفاق ہے بجز امام شافعیؒ کے کہ انکے

نزدیک تاخیر ظہر مقید ہے چار شرطوں کے ساتھ جن کا ذکر پہلے آچکا، وہ گنی صلاۃ عشاء سوائے بارے میں اتناویل مختلف ہیں جسکو ہم باب صلاۃ العشاء میں ذکر کر چکے ہیں اور اسی طرح لَوْلَا اَنْ اَشَقُّ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ لَا مَزَاحَ لَهُمْ بِتَأْخِيرِ الْعِشَاءِ، وَبِالْمَوَالِثِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ^۱ حدیث کے ذیل میں بھی، حاصل یہ کہ حنفیہ کے اسمیں دو قول ہیں: ① مطلقاً تاخیر اولیٰ ہے، ② زمانہ عشاء جس میں راتیں لمبی ہوتی ہیں اسمیں تاخیر اور گرمی کے زمانہ میں تعجیل، امام شافعی کا ایک قول تاخیر عشاء کے استحباب کا ہے اور مشہور قول ان کا اولیۃ تعجیل ہے امام مالک کے بھی اسمیں دونوں قول ہیں، اور ایک قول مالکیہ کا یہ ہے کہ اسکا مدار لوگوں کے اجتماع پر ہے اگر لوگ سویرے جمع ہو جائیں تو تعجیل اولیٰ ہے ورنہ تاخیر، اور ابن رسلان نے امام احمد سے یہ نقل کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: اول الاوقات اعجب الی الاثنین صلاۃ العشاء وصلوة الظہر^۲ اس سے معلوم ہوا کہ امام احمد کے نزدیک بھی عشاء اور ظہر میں تاخیر اولیٰ ہے اور باقی میں تعجیل، اسی طرح امام ترمذی نے بھی امام احمد کا مسلک تاخیر عشاء لکھا ہے۔

جمعہ کے وقت مستحب میں اختلاف علماء: اب رہ گیا مسئلہ صلاۃ جمعہ کا سو اس سلسلہ میں امام بخاری نے ایک باب قائم کیا باب إِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ اس پر شرح بخاری لکھتے ہیں کہ امام بخاری کا میلان جمعہ کے بارے میں ظہر کی طرح شروعیت ابراہیم کی طرف ہے کہ جس طرح گرمی کے زمانہ میں ظہر کی تاخیر اولیٰ ہے اسی طرح جمعہ کی بھی حضرت شیخ نے حاشیہ لامع میں جمہور علماء ائمہ ثلاث شافعیہ مالکیہ حنبلیہ کا مسلک ان کی کتابوں سے عدم ابراہیم نقل فرمایا ہے اس لئے کہ جمعہ کے بارے میں احادیث میں تبکیر کا حکم وارد ہے اس کیلئے لوگ اول وقت میں مجتمع ہو جاتے ہیں اب اگر اس میں تاخیر کی جائے تو لوگوں پر شاق گزرے گی لہذا جمعہ کو ظہر پر قیاس نہیں کیا جائے گا، اور حنفیہ کا مذہب درمختار میں تو یہ لکھا ہے کہ جمعہ مثل ظہر کے ہے اصل وقت اور وقت مستحب دونوں کے اعتبار سے گرمی اور سردی میں اس لئے کہ جمعہ ظہر کا بدل اور اس کا نائب ہے لیکن علامہ شامی کی تحقیق اس کے خلاف ہے کہ جمعہ کے اندر مطلقاً تقدیم اولیٰ ہے، کما هو مسلک الجمہور۔

۴۶۵ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ الْوَاسِطِيُّ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَيْنِي ابْنُ هَارُونَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَطْرِبٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِيِّ، قَالَ: رَعِمَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَنْ الْوُكُورَ وَاجِبٌ، فَقَالَ: عِبَادَةُ بْنُ الصَّامِيِّ كَذَبَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَشْهَدُ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ مَسَّ صَلَوَاتِ افْتَرَضَهُنَّ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ أَحْسَنِ وَضُوءِهِنَّ وَصَلَاهُنَّ لَوْغَتِهِنَّ وَأَتَمَّ رُكُوعَهُنَّ وَخُشُوعَهُنَّ كَانَ لَهُ عَلَى اللَّهِ عَهْدٌ أَنْ يَغْفِرَ لَهُ، وَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ فَلَيْسَ لَهُ عَلَى اللَّهِ عَهْدٌ، إِنْ شَاءَ غَفَرَهُ وَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُ»

① سنن ابی داود - کتاب الطہارۃ - باب السواک ۴۶

② اول الاوقات أعجب الی فی الصلوات كلها، الا فی صلاتین: صلاۃ العشاء الآخرة، وصلوة الظہر (التعمید لما فی الوطأ من البعانی والاسانید - ج ۵ ص ۸)

ترجمہ

عبداللہ بن صناحی کہتے ہیں کہ ابو محمد نے فرمایا کہ وتر کا پڑھنا سنت کی رو سے امر مؤکد ہے تو حضرت عبادہ بن صامت نے فرمایا کہ ابو محمد نے غلط کہا۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے حضور ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ پانچ نمازیں اللہ پاک نے فرض فرمائی ہیں۔ جو شخص ان نمازوں کے وضو کو اچھی طرح (اس کے آداب اور سنتوں کی رعایت کے ساتھ) کرے گا اور ان نمازوں کو ان کے مستحب اوقات میں ادا کرے گا اور ان کے رکوع کو کامل طریقہ سے (اطمینان کے ساتھ) ادا کرے گا اور ان نمازوں کے اندر خشوع کو مکمل طریقہ سے بجالائے (کہ اس کا دل اللہ پاک کی طرف متوجہ ہو) تو اللہ پاک پر (بطور تفضل) یہ لازم ہے کہ ایسے آدمی کی مغفرت فرمائیں گے اور جو شخص ان آداب کی رعایت کے ساتھ پانچ نمازیں نہ پڑھے تو اس کا اللہ کے ذمہ کوئی وعدہ نہیں چاہے تو اللہ پاک اسکی بخشش فرمادیں اور چاہیں تو اللہ پاک اس کو عذاب دیں۔

معنی النصابی - الصلاة (۴۶۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۲۵) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۴۰۱) مسند أحمد - باقی مسند الانصاف (۳۱۶/۵) مسند أحمد - باقی مسند الانصاف (۳۱۷/۵) مسند أحمد - باقی مسند الانصاف (۳۲۲/۵) موطأ مالک - البذاء للصلاة (۲۷۰) سنن الدارمی - الصلاة (۱۵۷۷)

شرح الحدیث تحقیق صناحی حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ الْوَاسِطِيُّ... قَوْلُهُ: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّنَاحِيِّ: یہاں پر بعض نسخوں میں اور نسخہ بڈل میں بھی عن عبد اللہ بن الصناحی ہے، عبد اللہ اور الصناحی کے درمیان لفظ بن یہ بالکل غلط ہے صحیح نسخوں میں عن عبد اللہ الصناحی ہے۔

جانتا چاہئے کہ عبد اللہ الصناحی کے بارے میں حضرات محدثین کی دو جماعتیں ہیں ایک جماعت جس میں امام بخاریؒ اور ان کے استاذ علی بن مدینیؒ ہیں ان کی رائے یہ ہے کہ صحیح ابو عبد اللہ الصناحی ہے جو کہ کنیت ہے عبد الرحمن بن عسیدہ کی اور وہ تابعی ہیں حضور اقدس ﷺ کے زمانہ میں موجود تھے آپ کی خدمت میں حاضری کے ارادہ سے اپنے وطن سے روانہ ہوئے لیکن ابھی یہ راستہ ہی میں تھے کہ آپ ﷺ کا وصال ہو گیا، اور عبد اللہ الصناحی جیسا کہ یہاں متن میں ہے امام بخاریؒ وغیرہ کے نزدیک یہ وہم مذاوی ہے ان کے نزدیک اس نام کے کسی صحابی کا وجود نہیں اور ان حضرات کا گمان ہے کہ یہ وہم امام مالکؒ کو ہوا ہے انہوں نے اولاً موطا میں اس راوی کا نام اسی طرح ذکر کیا ہے اور پھر اسی طرح یہ غلط نقل ہوتا چلا گیا، اور دوسری جماعت جس میں ابن السکن امام ترمذیؒ اور حافظ ابن حجر وغیرہ حضرات ہیں وہ یہ کہتے ہیں کہ عبد اللہ الصناحی صحیح ہے اور یہ صحابی ہیں (علی قول) اور ابو عبد اللہ الصناحی راوی الگ ہیں جو تابعی ہیں جن کا نام عبد الرحمن بن عسیدہ ہے امام ترمذیؒ نے اپنی یہ رائے جامع ترمذی کے بالکل شروع میں پہلے ہی صفحہ پر بیان کی ہے حضرت نے بڈل میں تہذیب التہذیب سے نقل کیا ہے کہ امام ترمذی نے فرمایا کہ میں نے اس راوی کے بارے میں امام بخاری سے دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا وہم فیہ مالک والصحیح ابو عبد اللہ^۱ اس سے معلوم ہوا کہ اس مسئلہ میں امام ترمذیؒ امام بخاریؒ کی رائے سے اتفاق نہیں رکھتے، ولہذا نظر امام ترمذیؒ نے

① قال الترمذی سألت محمد بن اسماعیل عنه فقال وہم فیہ مالک وہو ابو عبد اللہ واسمہ عبد الرحمن بن عسیدة (تہذیب التہذیب ج ۶ ص ۸۳)۔

جامع ترمذی میں ایک تیسرے صنایع کا بھی اعتراف کیا ہے لیکن وہ فی الواقع صنایع نہیں بلکہ ان کا صحیح نام صنایع بن الاعراسی ہے ان کو صنایع کہا غلط ہے، لیجئے ترمذی شریف کا بھی یہ مقام حل ہو گیا، فالحمد للہ۔

وجوب وتر کی دلیل: قوله: قَالَ: زَعَمَ أَبُو مُحَمَّدٍ أَنَّ الْوُتْرَ وَاجِبٌ: ابو محمد ایک صحابی ہیں جن کے نام کے تعین میں اختلاف ہے بذل میں ان کے کئی نام ذکر کئے ہیں قبیل مسعود بن اوس وقیل قلیس ابن عامر وقیل سعد بن اوس، مضمون حدیث یہ ہے کہ ایک مرتبہ ابو محمد صحابی نے فرمایا الْوُتْرَ وَاجِبٌ تو اس پر عبادہ بن الصامت بولے کَذَبَ أَبُو مُحَمَّدٍ کہ ابو محمد غلط کہتے ہیں اس لئے کہ میں نے حضور ﷺ سے سنا آپ فرماتے تھے کہ پانچ نمازیں ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے فرض کیا ہے جو ان کیلئے وضوء اچھی طرح کرے گا اور ان نمازوں کو ان کے اوقات میں کامل طریقہ سے پڑھے گا تو اللہ تعالیٰ کا ایسے شخص سے عہد یعنی پختہ وعدہ ہے اس کی مغفرت کرے گا اور جو ایسا نہ کرے تو اس کے لئے کوئی وعدہ نہیں چاہیں گے، مغفرت فرما دیں گے اور چاہیں گے تو عذاب دیں گے۔


یہ آپ کو معلوم ہی ہے کہ وجوب وتر میں اختلاف ہے، امام صاحب اس کو واجب اور جمہور وصالہین سنت مانتے ہیں ابو محمد کا قول امام صاحب کے موافق ہے، اور حضرت عبادہ نے جو وجوب کی نفی کی ہے وہ کسی صریح حدیث کی وجہ سے نہیں بلکہ اپنے اجتہاد سے اس لئے کہ انہوں نے حضور ﷺ سے سنا تھا کہ نمازیں پانچ فرض ہیں تو وہ اس سے وتر کے واجب نہ ہونے پر استدلال فرما رہے ہیں یہ استدلال صحیح کہاں ہوا واجب اور فرض میں تو زمین و آسمان کا فرق ہے^①، نمازیں فرض امام صاحب کے یہاں بھی پانچ ہی ہیں اور اس کے باوجود وہ وتر کو واجب مانتے ہیں، حضرت شیخ نے حاشیہ بذل میں لکھا ہے کہ محمد بن نصر (مشہور محدث) نے اپنی کتاب قیام اللیل میں ایک واقعہ نقل کیا ہے کہ ایک صاحب امام اعظم کی خدمت میں آئے اور ان سے سوال کیا کہ فرض نمازیں کتنی ہیں انہوں نے جواب دیا پانچ سائل نے سوال کیا کہ وتر کیا ہے، انہوں نے فرمایا ہی فریضۃ اس نے پھر سوال کیا کہ فرض نمازیں کتنی ہیں، امام صاحب نے پھر وہی جواب دیا کہ پانچ اس نے پھر سوال کیا کہ وتر کیا ہے تو انہوں نے فرمایا فریضۃ اس نے حیرت زدہ ہو کر تیسری مرتبہ پھر سوال کیا کہ فرض نمازیں کتنی ہیں انہوں نے وہی جواب دیا وہ شخص اس پر بگڑا اور یہ کہتا ہوا واپس چلا گیا اُنت لا تحسن الحساب کہ آپ کو دو اور چار کا بھی حساب نہیں آتا^②۔ امام صاحب کی مراد فریضۃ سے واجب تھی اور فرض دو واجب میں فرق ظاہر ہے جس کو سائل سمجھا نہیں اسی لئے بار بار سوال وجواب ہوتا رہا یہی بات حضرت عبادہ کو پیش آئی کہ انہوں نے بھی فرض اور واجب کے درمیان فرق نہیں کیا اور ابو محمد نے جو بات کہی تھی الْوُتْرَ وَاجِبٌ تو یہ قول صحابی غیر مذکور بالرائے مسئلہ میں ہونے کی وجہ سے حکم میں مرفوع کے ہے اور حضرت عبادہ کی

① یہ امام ابو حنیفہ کا مقولہ ہے۔

② مختصر قیام اللیل و قیام رمضان و کتاب الوتر - ص ۲۷۶

یہاں پر ایک اشکال ہوتا ہے کہ عبادہ نے کَذَبَ اَلُوَ مُحَمَّدٍ کیسے کہہ دیا کذب تو عام باتوں میں بھی حرام ہے چہ جائیکہ امر دین میں تو اشکال یہ ہے کہ ایک صحابی نے دوسرے صحابی کے بارے میں ایسی سخت بات کیسے فرمائی، جواب یہ ہے کہ کذب کی دو قسمیں ہیں ایک عمد اور ایک بلا عمد، اصل کذب تو وہی ہے جو عمد اہودہ یہاں مراد نہیں کذب بغیر عمد جس کی مشہور تعبیر خطا ہے یہاں مراد ہے اور محاورہ عرب میں ایسا بہت ہوتا ہے کہ کذب کو خطا کے معنی میں استعمال کرتے ہیں يقال کذب سمعی وکذب بصری یعنی مجھ سے سننے میں اور دیکھنے میں غلطی ہوئی بحالہ اللہ تعالیٰ مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى ۝۱۔

٤٢٦ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحَرَائِيُّ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حُمَرَ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَنَامٍ، عَنْ بَعْضِ أُمَّهَاتِهِ، عَنْ أُمِّ قُرُوثَ، قَالَتْ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: «الصَّلَاةُ فِي أَوَّلِ وَثَيقِهَا». قَالَ: الْحَرَائِيُّ فِي حَدِيثِهِ: عَنْ عَمَةٍ لَهُ يُقَالُ لَهَا أُمُّ قُرُوثَ قَدْ بَايَعَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ


 ام فروہ سے روایت ہے کہ حضور ﷺ سے پوچھا گیا کونسا عمل سب سے زیادہ افضل ہے؟ تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا نماز کو اس کے وقت میں ادا کرنا۔ خزاعی نے اپنی حدیث میں سے الفاظ نقل کئے کہ قاسم بن غنام اپنی ایک بھو بھی سے نقل کرتے ہیں جن کو ام فروہ کہا جاتا تھا اور انہوں نے حضور ﷺ سے بیعت کی تھی وہ کہتی ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا گیا۔

جامع الترمذي - الصلاة (١٧٠) - سنن أبي داود - الصلاة (٤٢٦)

شرح حدیث
 حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحِزَاعِيُّ..... قَوْلُهُ: عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ غَنَامٍ، عَنْ بَعْضِ أَقْبَاتِهِ، عَنْ أُمِّ
 فَرْوَةَ: يَهُ بَعْضُ امْبَهَاتٍ مَجْهُولَةٍ هِيَ كَمُحْ پَتَهْ فَمَنْ كِهْ كُونْ هِيَ كِيَا نَامْ هِيَ اَوْرِيَهْ اِمْ فَرْوَهْ قَاسِمِ كِيْ عُمَرُ (پھو پھی) ہیں، کہا گیا ہے کہ
 یہ ام فروہ انصاریہ ہیں اور کہا گیا ہے کہ یہ بنت ابی قحافہ ہیں ابو بکر صدیق کی بہن۔

قوله: قَالَ: الْحَزَّاعِيُّ فِي حَدِيثِهِ: عَنْ عَمَّتِهِ لَهُ يُقَالُ لَهَا أُذْقِرُوهَا الخ مصنف کے دو استاذ ہیں، محمد بن عبد اللہ اور عبد اللہ بن مسلمہ، مصنف ان دونوں کی سند کا اختلاف بیان کر رہے ہیں، اوپر جو سند کے الفاظ آئے ہیں وہ عبد اللہ بن مسلمہ کے ہیں اور یہ الفاظ دوسرے استاذ کے ہیں۔

سند حدیث میں اختلاف: اس کلام کی شرح میں دو احتمال ہیں: ① سند میں صرف لفظ عمہ کے اضافہ کو بیان کرنا ہے کہ خزاعی کی سند میں ام فروہ کی صفت عمر ہونا ذکر کی گئی ہے نیز ایک اور صفت بھی قَدْ بَايَعَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ ام فروہ کی یہ دو صفیں عبد اللہ بن مسلمہ نے ذکر نہیں کیں، احتمال ثانی یہ ہے کہ خزاعی کی روایت میں قاسم بن غنام کے بعد عن بعض امہاتہ مذکور نہیں بلکہ قاسم براہ راست ام فروہ سے روایت کرتے ہیں دونوں سندوں میں ذکر واسطہ وعدم ذکر واسطہ کا فرق ہے، اس حدیث کی ایک تیسری سند اور ہے جو مسند احمد میں ہے وہ اس طرح ہے: عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ غَنَامٍ، عَنْ جَدِّهِ الدُّنْيَا، عَنْ أُمِّ فُرُوزَةَ ① یعنی قاسم اور ام فروہ کے درمیان واسطہ بجائے عن بعض امہاتہ کے عن جدتہ الدنیا ہے اب تین سندیں اس طرح ہو گئیں: ① عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ غَنَامٍ، عَنْ بَعْضِ أَهْلَائِهِ، عَنْ أُمِّ فُرُوزَةَ ② عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ غَنَامٍ عَنْ ام فروہ ③ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ غَنَامٍ، عَنْ جَدِّهِ الدُّنْيَا، عَنْ أُمِّ فُرُوزَةَ۔

وقت اول کی فضیلت اور اس پر کلام: أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: الصَّلَاةُ فِي أَوَّلِ وَقْتِهَا: آپ ﷺ سے افضل الاعمال کے بارے میں سوال کیا گیا کہ وہ کون سا ہے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا فرض نماز کو اس کے اول وقت میں ادا کرنا، اس حدیث سے جمہور خصوصاً شافعیہ نے اپنے مسلک پر استدلال کیا ہے کہ تقریباً تمام نمازوں کو ان کے اول وقت میں پڑھنا اولیٰ ہے نمازوں کے اوقات مستحبہ میں اختلاف پہلے گزر چکا، حنفیہ کی جانب سے اس کا جواب یہ ہے کہ اول وقت سے مراد اول وقت جواز نہیں بلکہ اول وقت استحباب ہے یعنی جس نماز کا جو وقت مستحب ہے اس نماز کو اسی میں پڑھنا اور یہ کہا جائے کہ یہ عام مخصوص عنہ البعض ہے لہذا جن نمازوں کے تاخیر کی ترغیب وارد ہوئی ہے وہ اس سے مستثنیٰ ہیں اسی طرح شافعیہ نے ابن عمر کی حدیث جس کو امام ترمذی نے باب مَا جَاءَ فِي الْوَقْتِ الْأَوَّلِ مِنَ الْفَضْلِ میں ذکر کیا ہے سے استدلال کیا ہے الْوَقْتُ الْأَوَّلُ مِنَ الصَّلَاةِ بِرِضْوَانِ اللَّهِ، وَالْوَقْتُ الْآخِرُ عَنَّا اللَّهُ ④ اس حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ نماز میں تاخیر سراسر تقصیر ہے لیکن یہ حدیث بالاتفاق ضعیف ہے اس کی سند میں ایک راوی ہے یعقوب بن الولید جس کی امام احمد اور دیگر حفاظ حدیث نے تکذیب کی ہے بیہقی کہتے ہیں کہ یہ حدیث اپنے تمام طرق کے اعتبار سے ضعیف ہے۔

افضل الاعمال کا مصداق اور اس میں اختلاف علماء: حدیث الباب میں فرمایا گیا ہے کہ نماز کو اول وقت مستحب میں پڑھنا یہ افضل الاعمال ہے چنانچہ علماء کا اس بات پر اتفاق ہے کہ فرض نمازوں کو ان کے اوقات میں اچھی طرح ادا کرنا تمام اعمال میں سب سے افضل ہے، پھر اس کے بعد جمہور کی رائے یہ ہے کہ علم دین میں اشتغال افضل ہے، اشتغال بالنوافل ⑤ سے لیکن اس میں اختلاف ہو رہا ہے کہ اشتغال بالعلم اور جہاد میں کون افضل ہے جمہور کی رائے یہ ہے کہ شغل علم ہی افضل ہے جہاد سے اور امام احمد فرماتے ہیں کہ جہاد افضل ہے لیکن اختلاف جہاد نفل میں ہے اور جہاد فرض بالاتفاق اشتغال علم

① مسند الإمام أحمد بن حنبل مسند النساء حدیث ام فروہ ۶۷۱۰

② جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب ما جاء في الوقت الأول من الفضل ۱۷۲

③ البیہ امام شافعی کے نزدیک اشتغال بالنوافل افضل ہے ۱۲

سے افضل ہے، افضل الاعمال میں اختلاف اور اس پر بحث حضرت مسیح نے لامع الدنہ نامی جلد ثانی کتاب الجہاد کے شروع میں تحریر فرمائی ہے نیز اس میں لکھا ہے کہ وہ احادیث جو فضیلت علم میں وارد ہیں اکثر ہیں ان سے جو وارد ہیں فضیلت جہاد میں۔ نیز واضح رہے کہ چونکہ بعض احادیث میں ایمان کو افضل الاعمال قرار دیا ہے اس لئے علماء نے لکھا ہے کہ ان احادیث میں اعمال سے اعمال بدنیہ مراد ہیں لہذا اعمال قلبیہ میں سب سے افضل ایمان اور اعمال بدنیہ میں صلاۃ ہے۔

۴۲۷: حَدَّثَنَا مُسْنَدُ: حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَمْرَةَ بْنُ مَرْوَانَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: سَأَلَهُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْبَصْرَةِ فَقَالَ: أَخْبِرْنِي مَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «لَا يَلِجُ النَّارَ رَجُلٌ صَلَّى قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ»، قَالَ: أَذْثَ سَمِعْتَهُ مِنْهُ؟ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَ: نَعَمْ، كُلُّ ذَلِكَ يَقُولُ: سَمِعْتُهُ إِذَا نَاقِي دُونَ عَالِي قَلْبِي، فَقَالَ الرَّجُلُ: وَأَنَا سَمِعْتُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ذَلِكَ.

شرح: ابو بکر بن عمارہ بن رویہ اپنے والد عمارہ سے نقل کرتے ہیں کہ بصرہ کے ایک شخص نے حضرت عمارہ سے دریافت کیا کہ مجھے بتائیے جو آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنا رکھا ہے تو حضرت عمارہ نے فرمایا میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے کہ جو شخص طلوع آفتاب سے پہلے (نماز فجر) ادا کرے اور غروب آفتاب سے پہلے (نماز عصر) ادا کرے وہ جہنم میں نہیں جائے گا۔ اس بصرہ کے رہنے والے نے کہا کہ آپ نے خود حضور ﷺ سے یہ بات سنی ہے؟ اسے تین مرتبہ یہ سوال کیا حضرت عمارہ نے فرمایا ہاں میں نے خود حضور ﷺ سے یہ بات سنی ہے ہر دفعہ حضرت عمارہ فرماتے تھے میرے کانوں نے یہ بات سنی ہے اور میرے دل نے اسکو محفوظ کیا ہے تو ان بصرہ والے صاحب نے فرمایا کہ میں نے بھی حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۲۷) مسند احمد - مسند الشامیین (۱۳۶/۴) مسند احمد - اول مسند الکوفیین (۲۶۱/۴)

۴۲۸: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ، أَخْبَرَنَا خَالِدٌ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ أَبِي حَزْرَبٍ بْنِ أَبِي الْأَشْوَرِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَضَالَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: عَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ فِيمَا عَلَّمَنِي «وَحَافِظُ عَلَى الصَّلَاةِ الْخَمْسِ»، قَالَ: ثَلَاثُ: إِنَّ هَذِهِ سَاعَاتٍ لِي فِيهَا أَشْغَالٌ تَعْرِينِي بِأَمْرِ جَامِعٍ إِذَا أَنَا فَعَلْتُهُ أَجَزَ أَعْمَلِي، فَقَالَ: «حَافِظُ عَلَى الْعَصْرِينِ» وَمَا كَانَتْ مِنْ لَعْنَتِنَا، فَقُلْتُ: وَمَا الْعَصْرَانِ؟، فَقَالَ: «صَلَاةٌ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ، وَصَلَاةٌ قَبْلَ غُرُوبِهَا»

شرح: عبد اللہ بن فضالہ اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے اسلام کے اعمال اور احکام کی تعلیم دی۔ ان تعلیمات میں یہ ارشاد فرمایا کہ پانچ نمازوں کی حفاظت کرو۔ میں نے عرض کیا کہ یہ ایسے اوقات ہیں جن میں مجھے کچھ دنیوی اور مشغولتیں ہیں لہذا مجھے ایسا جامع حکم ارشاد فرمائیں کہ میں اس کو کر لوں تو دیگر کاموں سے میرے لئے کافی ہو جائے تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا تم عصرین کی حفاظت کرو۔ چونکہ ہمدی زبان میں عصرین کا لفظ مستعمل نہیں ہوتا تھا تو میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ عصرین سے کیا مراد ہے۔ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا طلوع شمس سے پہلے والی نماز (نماز فجر) اور

غروب شمس سے پہلے والی نماز۔

سنن أبي داود - الصلاة (۴۲۸) مسند أحمد - أول مستند الكوفيين (۳۴۴/۴)

شرح الحديث

حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ..... قَوْلُهُ: «وَحَافِظٌ عَلَى الصَّلَوَاتِ الْحَقِيقِ». قَالَ: كُنْتُ: إِنَّ هَذِهِ سَاعَاتٌ لِي فِيهَا أَشْفَالُ الْح: مضمون حدیث یہ ہے فضائلہ لیسٹی فرماتے ہیں کہ جب میں آپ ﷺ کی خدمت میں (بظاہر بیعت علی الاسلام کیلئے) حاضر ہوا تو آپ نے مجھے احکام دین کی تعلیم فرمائی، نیز صلوٰات خمسہ کی محافظت کا حکم فرمایا یعنی سب نمازوں کو ان کے اوقات میں پڑھنا انہوں نے اس پر عرض کیا کہ یا رسول اللہ یہ جو نمازوں کے اوقات ہیں مجھ سے فارغ نہیں ہیں بلکہ ان میں مجھے بہت سے کام ہوتے ہیں، لہذا مجھے کوئی ایسا جامع عمل بتلا دیجئے جو میرے لئے کافی ہو جائے اس پر آپ ﷺ نے فرمایا حَافِظٌ عَلَى النَّصَرَيْنِ وہ کہتے ہیں کہ میں عصرین کے معنی نہیں جانتا تھا اس لئے میں نے پوچھا کہ عصرین سے کیا مراد ہے تو آپ نے فرمایا صبح کی نماز اور عصر کی نماز یعنی تم ان دو نمازوں کا اہتمام کر لیا کرو۔

حدیث پر اشکال اور اس کی تاویل: اس حدیث پر قوی اشکال ہے کیونکہ اس سے بظاہر معلوم ہو رہا ہے کہ اس شخص کے لئے صرف دو نمازیں پڑھ لینا کافی ہیں، اس کی علامہ نے دو طرح تاویل کی ہے:

- ① یہی فرماتے ہیں کہ آپ ﷺ نے ان صحابی کو فرمایا تھا کہ صلوٰات خمسہ کو ان کے اوقات مستحبہ کی رعایت کر کے پڑھیں انہوں نے عذر کر دیا کہ میرے یہ اوقات خالی نہیں تو بعد میں آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اچھا کم از کم دو نمازوں کو ان کے خاص وقت میں پڑھ لیا کریں باقی نمازوں کو جب وقت ملے پڑھ لیں اور یہ مطلب نہیں کہ صرف دو نماز پڑھنا کافی ہے،
- ② اور دوسری تاویل اس حدیث کی وہ ہے جو علامہ سیوطی نے اختیار کی وہ یہ کہ حضور ﷺ کے خصوصیات میں سے ہے یہ بات کہ آپ جس امتی کے حق میں چاہیں ان کے فرائض میں تخفیف فرما سکتے ہیں اسی لئے سیوطی نے اس حدیث کو اپنی مشہور تالیف الخصائص الکبریٰ میں ذکر کیا ہے انہوں نے اس سلسلہ میں مسند احمد کی ایک صریح روایت ذکر کی ہے جس میں یہ ہے ایک شخص آپ ﷺ کے ہاتھ پر اسلام لایا، اس شرط پر کہ دو نمازوں کے علاوہ نہ پڑھے گا، آپ ﷺ نے اس شرط کو قبول فرمایا ① واللہ تعالیٰ اعلم۔

باقی یہ ظاہر ہے کہ اس حدیث سے فجر و عصر کی بڑی اہمیت معلوم ہو رہی ہے ایسے ہی بخاری شریف کی ایک روایت میں ہے مَنْ صَلَّى الْبُزْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ ② بر دین سے مراد بھی یہی دو نمازیں ہیں۔

① حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ. حَدَّثَنَا شُعْبَةُ. عَنْ قَتَادَةَ. عَنْ نَصْرَبْنِ غَاصِبٍ. عَنْ رَجُلٍ مِنْهُمْ. "أَنَّ أُمَّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَتْ أَنَّهُ لَا يُصَلِّي إِلَّا صَلَاتَيْنِ، تَقْبَلُ تِلْكَ مِثْلَهُ" (مسند أحمد - مسند البصريين - حديث رجال من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم ۲۰۲۸۷)

② صحيح بخاری - كتاب مواقيت الصلاة - باب فضل صلاة البزدر ۵۴۸

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْعَدَنِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو عَلِيٍّ الْحَلَبِيُّ عَمِيدُ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ، حَدَّثَنَا عُمَرَانُ الْقَطَانُ، حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، وَأَبَانٌ، يَلاَهُمَا، عَنْ خَالِدِ بْنِ الْخَصْبِيِّ، [عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ] عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ جَاءَ بِهِمْ مَعَ إِيْمَانٍ دَخَلَ الْجَنَّةَ: مَنْ حَافِظٌ عَلَى الصَّلَاةِ الْخَمْسِ عَلَى وَجْهِهِمْ وَهُمْ كَوْعُهُمْ وَسُجُودُهُمْ وَمَوَاقِفُهُمْ، وَصَامَ رَمَضَانَ، وَخَجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا، وَأَعَى الزَّكَاةَ طَيِّبَةً بِهَا نَفْسُهُ، وَأَدَّى الْأَمَانَةَ" قَالُوا: يَا أَبَا الدَّرْدَاءِ، وَمَا أَدَاءُ الْأَمَانَةِ قَالَ: «الْفَسْلُ مِنَ الْخِيَابَةِ».

حضرت ابو الدرداء سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جو شخص پانچ چیزیں ایمان کے ساتھ لائے گا (یعنی جو شخص بھی تصدیق و ایمان کے ساتھ پانچ افعال پر محافظت کرے گا) جنت میں داخل ہوگا، ① جو شخص پانچوں نمازوں کی ان کے وضو اور رکوع و سجدہ اور ان کے اوقات کی محافظت کرتے، ② اور رمضان شریف کے روزے رکھے، ③ بیت اللہ کا حج کرے اگر اس کی طاقت رکھتا ہو، ④ اور زکاة ادا کرے خوش دلی کے ساتھ، ⑤ اور امانت ادا کرے۔ صحابہ نے سوال کیا اے ابو الدرداء امانت ادا کرنے سے کیا مراد ہے، تو فرمایا کہ جنابت کا غسل کرنا۔

حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ شَرِيحٍ الْحَضْرَمِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَيْكٍ الْأَخْطَانِيُّ، أَخْبَرَنِي ابْنُ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَبِّحِ: إِنَّ أَبَا قَتَادَةَ بْنَ رِبْعِيٍّ أَخْبَرَنَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنِّي فَرَضْتُ عَلَى أُمَّتِكَ خَمْسَ صَلَوَاتٍ وَعَهْدْتُ عِنْدِي عَهْدًا أَكْفَهُ مَنْ جَاءَ يُحَافِظُ عَلَيْهِمْ لَوْ قُتِلُوا أَدْخَلْتُهُ الْجَنَّةَ وَمَنْ لَمْ يُحَافِظْ عَلَيْهِمْ فَلَا عَهْدَ لَهْ عِنْدِي».

حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا، اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ (اے عمر رضی اللہ عنہ!) میں نے آپ ﷺ کی امت پر پانچ نمازیں فرض کی ہیں، اور میں نے ایک عہد کر رکھا ہے کہ جو شخص ان پانچ نمازوں کو ان کے وقت کی رعایت کرتے ہوئے پابندی سے ادا کرے گا میں اس کو جنت میں داخل کروں گا، اور جو شخص ان نمازوں کی پابندی نہ کرے تو اس کیلئے میری کوئی ذمہ داری نہیں ہے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۲۰) من ابن ماجہ - إقامة الصلاة السنة (۱۴۰۴)

۱۲۔ ثَابِتٌ إِذَا أَكْرَمَ الْإِمَامُ الصَّلَاةَ عَنِ الْوَقْتِ

جب حاکم وقت نماز کو اس کے وقت سے مؤخر کر دے (تو رعایا کیا کرے؟) ترجمہ الباب کی تشریح: یعنی اگر امام نماز کو وقت مستحب کے نکل جانے کے بعد تاخیر سے پڑھے تو لوگوں کو کیا کرنا چاہئے؟ حدیث میں یہ بتلایا گیا ہے کہ ایسی صورت میں آدمی کو چاہئے کہ اپنی نماز علیحدہ وقت مستحب میں پڑھ لے

تو بہتر ہے اور اس کے بعد اگر مسجد پر گزر ہو تو مخالفت امام سے بچنے کے لئے مسجد میں بھی جماعت سے نماز پڑھ لے، یہ دوسری نماز نفل ہو جائے گی غرضیکہ امام پر بکیر اور اس کی مخالفت نہ کرے، دراصل نماز پڑھانا منصب ہے امام المسلمین کا یا جس کو وہ متعین کرے، نیز اسلامی ممالک میں مساجد کا انتظام حکومت کی طرف سے ہوتا ہے تو ایسی ہی صورت کے لئے حدیث میں یہ حکم فرمایا گیا ہے، اور ائمہ پر اعتراض کرنے سے منع کیا گیا ہے تاکہ ملکی نظام صحیح قائم رہ سکے اور فتنہ برپا نہ ہو اور اگر صورت حال یہ ہو کہ مساجد کا انتظام نصب امام وغیرہ اہل محلہ اپنے اختیار سے خود کرتے ہوں جیسا کہ آج کل ہمارے زمانہ میں تو پھر ظاہر ہے کہ اس کے لئے یہ حکم نہیں ہے۔

۴۳۱ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي عُمَرَ بْنِ الْجَوِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا أَبَا ذَرٍّ كَيْفَ أَنْتَ إِذَا كَانَتْ عَلَيْكَ أُمُورٌ يُحْيِيُونَ الصَّلَاةَ؟" - أَوْ قَالَ: يُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ؟ - "فُلَيْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا تَأْمُرُنِي، قَالَ: «صَلِّ الصَّلَاةَ وَلَا تَقْضِهَا إِلَّا أَنْ أَدْرَكَتْهَا مَعَهُمْ فَصَلِّهَا فَإِنَّهَا لَكَ ثَأْلَةٌ»

ابو ذر غفاری سے مروی ہے کہ مجھ سے رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ابو ذر تمہارا کیا حال ہوگا جب تم پر ظالم حکمران مسلط ہو گئے جو نماز کو ان کے وقت مستحب کے بعد پڑھیں گے راوی کہتا ہے کہ حضور ﷺ نے یحییون الصَّلَاةَ یا يؤخرون الصَّلَاةَ حضرت ابو ذر غفاری کہتے ہیں میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کہ آپ اس کے متعلق مجھے کیا حکم ارشاد فرماتے ہیں؟ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم نماز کو (ایسی صورت میں منفردا) اپنے وقت (مستحب) میں پڑھ لینا پس اگر تم نے ان حکمرانوں کے ساتھ بھی اس نماز کو پالیا تو تم اس نماز کو ان کے ساتھ بھی پڑھ لینا کیونکہ یہ جماعت کے ساتھ پڑھی جانے والی نماز تمہارے لئے نفل (فرض سے زائد نماز) شمار ہوگی۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۴۸) جامع الترمذی - الصلاة (۱۷۶) سنن النسائی - الإمامة (۷۷۸) سنن أبي داود - الصلاة (۴۳۱) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۲۵۶) مسند أحمد - مسند الأنصار رضي الله عنهم (۱۵۹/۵) مسند أحمد - مسند الأنصار رضي الله عنهم (۱۶۹/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۲۷) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۲۸)

شرح الحدیث: حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ... يَا أَبَا ذَرٍّ كَيْفَ أَنْتَ إِذَا كَانَتْ عَلَيْكَ أُمُورٌ يُحْيِيُونَ الصَّلَاةَ؟ حضور ﷺ حضرت ابو ذر سے وہی بات ارشاد فرما رہے ہیں جو اوپر ترجمہ الباب میں مذکور ہے کہ اگر تم پر ایسے امراء مسلط و مقرر ہو جائیں، تو تم ایسی صورت میں کیا کرو گے۔

يُحْيِيُونَ الصَّلَاةَ کے بظاہر معنی نماز قضا کر دینے کے ہیں لیکن امام نوویؒ لکھتے ہیں کہ اس سے مراد قضا کر دینا نہیں بلکہ غیر وقت مستحب میں پڑھنا مراد ہے، انہوں نے یہ بھی فرمایا کہ امراء سے نمازوں کا قضا کرنا منقول نہیں ہے، لیکن حافظ

ابن حجر اور علامہ عینی فرماتے ہیں کہ امامیہ صلاۃ کے ظاہری معنی نماز قضاء کرنے کے ہیں اور نیز بہت سے امراء بنو امیہ سے نماز کا قضا کرنا بلکہ ترک کرنا ثابت ہے چنانچہ حجاج بن یوسف اور اس کا امیر ولید بن عبد الملک نماز کو قضا کر دیتے تھے، (کذا فی البیض السمانی)۔

قوله: قلْتُ: یا رسول اللہ فَمَا قَامُوا؟ حضرت ابو ذرؓ نے عرض کیا کہ مجھے ایسے وقت میں کیا کرنا چاہئے؟ آپ ﷺ نے اس کے بارے میں ان کو ہدایت فرمادی لیکن واضح رہے کہ ابو ذر غفاریؓ کو اس کی نوبت نہیں آئی اس لئے کہ ان کی وفات حضرت عثمانؓ کے دور خلافتؓ میں ہوئی ہے اس قسم کے امراء کے دور تک وہ زندہ نہیں رہے اس سے معلوم ہوا کہ آپ ﷺ کو یہ تو معلوم تھا کہ آئندہ آنے والے زمانے میں اہل قسم کے امراء پیدا ہوں گے لیکن وقت کی صحیح تعیین آپ ﷺ کے علم میں نہیں تھی، اسی طرح احادیث الفتن میں بہت سی چیزیں ایسی مذکور ہیں جن کی آپ ﷺ نے پیشین گوئی فرمائی، لیکن وقت کی صحیح تعیین آپ ﷺ نہ فرما سکے کیونکہ علم غیب آپ ﷺ کو نہیں تھا جن امور کا علم اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو عطا فرمایا وہ چیزیں آپ ﷺ کے علم میں آگئیں اور جن چیزوں کی اطلاع آپ ﷺ کو نہیں گئی آپ ﷺ ان سے ناواقف رہے۔

قوله: فَإِنَّهَا لَكَ نَافِلَةٌ: یعنی یہ دوسری نماز جو جماعت سے پڑھی جائے گی تمہارے لئے نفل ہو جائے گی، یہاں پر چند بحثیں اور مسائل ہیں جن کا جاننا ضروری ہے۔

حدیث سے متعلق مسائل فقہیہ: البحث الاول: اعادۃ صلاۃ کی روایات جس طرح مصنفؒ نے یہاں بیان کی ہیں اسی طرح کی روایات آگے ابواب الامامة والجماعة میں بھی آرہی ہیں، یہ تکرار کیوں؟ جواب یہ ہے کہ اعادۃ صلاۃ کی نوعیت دونوں جگہ کی مختلف ہے آئندہ جو اعادہ کی روایات آرہی ہیں اس کی نوعیت یہ ہے کہ کسی شخص نے یہ سمجھ کر کہ مسجد میں جماعت ہو چکی اپنے گھر اور منزل میں منفرداً نماز پڑھ لی، لیکن بعد میں جب مسجد پر کو گزر ہوا تو معلوم ہوا کہ نماز ابھی تک نہیں ہوئی، لہذا ان دونوں قسم کی روایات و ابواب میں تکرار نہیں۔

البحث الثانی: اعادۃ تمام نمازوں کا ہو گا یا بعض کا مسئلہ مختلف فیہ ہے امام شافعیؒ و احمدؒ کے نزدیک تمام نمازوں کا اعادہ ہو گا البتہ امام احمدؒ فرماتے ہیں کہ مغرب کی نماز میں ایک رکعت کا اضافہ کیا جائے اور امام مالکؒ کے نزدیک مغرب کے علاوہ باقی چاروں نمازوں کا اعادہ کر سکتے ہیں اور حنفیہ کے نزدیک اصولاً اعادہ صرف دو نمازوں کا ہے ظہر اور عشاء اس لئے کہ یہ دوسری نماز نفل ہوگی اور نفل نماز فجر اور عصر کے بعد مکروہ ہے اور نماز مغرب کا اعادہ اس لئے نہیں کہ نفل نماز ثلاثی نہیں ہوتی بلکہ ثلاثی ہوتی ہے یا رباعی، اور ایک رکعت کا اضافہ کرتے ہیں تو مخالفت امام لازم آتی ہے، لہذا انکے یہاں صرف دو نمازوں کا اعادہ رہ گیا ظہر اور عشاء۔

البحث الثالث: ان دونوں نمازوں میں سے کون سی نماز فرض ہوگی اور کونسی نفل، ائمہ ثلاثہ جس میں حنفیہ بھی ہیں کے نزدیک پہلی نماز فرض اور دوسری نفل ہوگی، وعند المالکیۃ احد اہمالا علی التعیین والتعیین، مفعول الی اللہ تعالیٰ۔ ایسے ہی بعض شافعیہ کی رائے یہ ہے کہ جو کسی نماز زیادہ عمدہ اور کامل ہو وہ فرض ہے اور دوسری نفل "الفرض اکملہما" اور امام اوزاعی کے نزدیک جمہور کے مسلک کے برعکس ہے اول نماز نفل اور ثانی فرض، اور شعبی کا مسلک عجیب ہے کہ دونوں نمازیں فرض شمار ہوں گی۔

اس مسئلہ میں جمہور کی دلیل حدیث الباب ہے **قَالَهَا لَكَ ثَائِلَةٌ**، نیز اس سے اگلی روایت میں آ رہا ہے **وَاجْعَلْ صَلَاتَكَ مَعَهُمْ**، **سُبْحَةً** کہ جماعت سے جو نماز پڑھی اس کو نفل قرار دینے اور امام اوزاعی کی دلیل ابواب الجماعة میں جو روایات آ رہی ہے وہاں ایک روایت میں ہے **تَكُنْ لَكَ ثَائِلَةٌ وَهَذِهِ مَكْتُوبَةٌ**، اس روایت میں بعد والی نماز کو فرض کہا جا رہا ہے، امام نوویؒ و بیہقی نے اس کا جواب یہ دیا ہے **هَذِهِ رَوَايَةٌ شَاذَةٌ خِلَافَ لِمَا نَقَلْنَا**، اور یہ کہہ دیا جائے کہ ہذا کا اشارہ بجائے اقرب کے بعد یعنی صلاۃ اول کی طرف ہے۔

حدیث الباب بظاہر حنفیہ کے خلاف ہے: اس کے بعد جانتا چاہئے کہ احادیث الباب میں مطلقاً اعادہ صلاۃ کا حکم ہے جبکہ احناف کے نزدیک صرف دو نمازوں کا اعادہ ہو سکتا ہے کما سبق، لہذا یہ روایت حنفیہ کے خلاف ہے: ① جواب ہو سکتا ہے کہ یہ روایات بھی عن الصلوۃ فی الأوقات المکروہۃ سے پہلے کی ہوں، ② نفل کی ممانعت ان اوقات میں جب ہے جبکہ نماز پڑھنا اپنے اختیار سے ہو اور یہاں جو دوسری نماز نفل پڑھی جا رہی ہے مصلحت و ضرورت ہے والضرورات تبیح المحظورات ③ (قالہ علی النفاہی رحمہ اللہ تعالیٰ) الحمد للہ متعلقہ مباحث پورے ہو گئے۔

۴۳۲ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ دُحَيْمُ بْنُ الْقَاسِمِ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، حَدَّثَنِي حَسَّانُ بْنُ عَاطِيَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَابِطٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ الْأُدَوِيِّ، قَالَ: قَدِمَ عَلَيْنَا مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ الْيَمَنِيُّ رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْنَا، قَالَ: فَسَمِعْتُ تَكْبِيرَهُ مَعَ الْقَجْرِ رَجُلٌ أَجْشُ الصَّوْتِ، قَالَ: فَأَلْقَيْتُ عَلَيْهِ حَبْكِي فَمَا قَارَعْتُهُ حَتَّى دَفَنْتُهُ بِالشَّامِ مَيْتًا، ثُمَّ نَظَرْتُ إِلَى أَفْقِهِ النَّاسِ بَعْدَهُ فَأَتَيْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ فَلَزِمْتُهُ حَتَّى مَاتَ، فَقَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «كَيْفَ بِكُمْ إِذَا أَتَتْ عَلَيْكُمْ أُمُورٌ يَصِلُونَ الصَّلَاةَ لَغَيْرِ مِيقَاتِهَا»، قُلْتُ: فَمَا أُمُورِي إِنْ أَذَرَ كُنِيَ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: «صَلِّ الصَّلَاةَ لِمِيقَاتِهَا وَاجْعَلْ صَلَاتَكَ مَعَهُمْ سُبْحَةً».

سجده ۱: عمرو بن ميمون اودی کہتے ہیں کہ معاذ بن جبل ہمارے پاس رسول اللہ ﷺ کے قاصد بن کر یمن تشریف لائے تو

① سنن ابی داؤد - کتاب الصلاة - باب فیمن صلی فی منزله ثم أدرک الجماعة یصلی معهم ۵۷۷

② مرآۃ المفاتیح شرح مشکاة المصابیح - ج ۲ ص ۲۸۵

میں نے فجر کی نماز کے وقت ان کی تکبیر کو سنا اس آواز سے مجھے لگا کہ یہ ایک ایسے صاحب ہیں جن کی تیز آواز میں غصہ پایا جاتا ہے پس مجھے ان سے محبت ہو گئی اور میں پھر ان کے ساتھ ہی رہا۔ ایک کہ ملک شام میں ان کے انتقال کے بعد میں نے انہیں دفنایا پھر (ان کے انتقال کے بعد) میں نے غور کیا سب سے زیادہ فقیہ صحابی کون ہیں چنانچہ میں عبد اللہ بن مسعود کی خدمت میں حاضر ہوا اور پھر ان کی وفات تک ان کے ساتھ ہی رہا۔ عبد اللہ بن مسعود نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ان سے ارشاد فرمایا: تمہارا کیا حال ہو گا کہ جب تم پر ظالم حکمران مسلط ہو گئے جو نماز کے مستحب و ر کے علاوہ نماز پڑھائیں گے؟ تو عبد اللہ بن مسعود نے عرض کیا: یا رسول اللہ ﷺ اگر میں یہ وقت پاؤں تو آپ مجھے کیا حکم ارشاد فرماتے ہیں؟ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم نماز کو اس کے مستحب وقت میں پڑھ لینا اور ان حکمرانوں کے ساتھ پڑھی جانے والی نماز کو تم نفل بنالینا۔

سنن النسائي - الإمامة (٧٩٩) سنن أبي داود - الصلاة (٤٣٢) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (١٢٥٥) مسند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (٤٠٩/١) مسند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (٤٢٤/١) مسند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (٤٥٥/١)

حدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَحَكِيمُ بْنُ مَسْقُوتٍ... قَوْلُهُ: قَدِمَ عَلَيْنَا مَعَاذُ بْنُ جَبَلٍ. مضمون
حدیث یہ ہے کہ عمرو بن میمون کہتے ہیں کہ ہمارے یہاں یمن میں معاذ بن جبل تشریف لائے رسول اللہ ﷺ کے فرستادہ، حضرت معاذ یمن میں صبح کے وقت جب داخل ہو رہے تھے تو ذرا بلند آواز سے تکبیر اللہ اکبر کہتے ہوئے داخل ہوئے ان کی یہ صدا صبح کے وقت میں میں نے اپنے کان سے سنی حضرت معاذ کی آواز میں ذرا غصہ پایا جاتا تھا اپنی اسی آواز سے انہوں نے اللہ اکبر کہا اس آواز تکبیر کے سننے کا مجھ پر ایسا اثر ہوا کہ میرے قلب میں ان کی محبت واقع ہو گئی اور میں ان کا گردیدہ ہو گیا اور ہمیشہ ان کی محبت میں رہا اور ان سے کبھی جدائی اختیار نہیں کہ تا آنکہ میں نے ان کو اپنے ہاتھوں سے ملک شام میں دفن کیا، پھر میں نے سوچا کہ یہ تو چل بسے اب کسی اور فقیہ صحابی کی محبت اختیار کرنی چاہئے تاکہ باقی زندگی ان کے ساتھ رہ کر گزاری جاسکے تو میں نے محبت کے لئے حضرت عبد اللہ بن مسعود کا انتخاب کیا اور میں انہیں سے چٹا رہا یہاں تک کہ ان کا بھی وصال ہو گیا، رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

حدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَامَةَ بْنِ أَهْنٍ، حَدَّثَنَا جَزِيرٌ، عَنْ مَثُورٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ أَبِي الثَّوَالِي، عَنْ ابْنِ الْأَعْتَابِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ شُعْبَانَ بْنِ الْمِقْصِي، عَنْ أَبِي الثَّوَالِي الْجَمْعِيِّ، عَنْ أَبِي ابْنِ إِسْرَافِيلَ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّمَا سَتَكُونُ عَلَيْكُمْ بَعْدِي أُمَرَاءُ تَشْغَلُهُمْ أَشْيَاءُ عَنِ الصَّلَاةِ لَوْ قَرَّبْتُهَا حَتَّى يَذْهَبَ وَتُكْثِرُهَا فَصَلُّوا الصَّلَاةَ لَوْ قَرَّبْتُهَا». فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَلِّيَ مَعَهُمْ؟ قَالَ: «نَعَمْ، إِنْ شِئْتَ» - وَقَالَ شُعْبَانُ: إِنْ أَدْرَكَتْهَا مَعَهُمْ أَصَلِّيَ مَعَهُمْ؟ - قَالَ: «نَعَمْ، إِنْ شِئْتَ».

۱۳۔ باب فی من نام عن الصلاة أو نسيها

جب کوئی شخص کسی نماز سے سوتارہ جائے یا بھول جائے تو (یہ نماز کب پڑھے؟) یعنی نماز کے وقت کوئی شخص سوتارہ جائے یا نماز کو اس کے وقت میں پڑھنا بھول جائے تو ایسی صورت میں کیا حکم ہے، نسیان یا نوم سے نماز ساقط ہوتی ہے یا نہیں؟

واقعة ليلة التعرّيس کے تعدد میں اختلاف علماء: اس باب میں مصنفؒ نے لیلۃ التعرّیس کا واقعہ متعدد صحابہ کی روایات اور مختلف طرق سے تفصیل کے ساتھ ذکر فرمایا ہے حضرات محدثین کے درمیان اس میں اختلاف ہو رہا ہے کہ یہ واقعہ صرف ایک بار پیش آیا یا متعدد بار، اصل ایک محدث ہیں ان کی رائے یہ ہے کہ اس میں تعدد نہیں صرف ایک مرتبہ پیش آیا جبکہ آپ ﷺ غزوہ خنین سے واپس ہو رہے تھے، اور اکثر محدثین جس میں قاضی عیاضؒ حافظ ابن حجرؒ، علامہ سیوطیؒ وغیرہ حضرات ہیں تعدد کے قائل ہیں ابن العریؒ کی رائے یہ ہے کہ یہ واقعہ تین بار پیش آیا، ظاہر احادیث سے بھی تعدد ہی سمجھ میں آتا ہے اس لئے کہ بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ واقعہ غزوہ خیبر کے سفر میں پیش آیا اور بعض میں حدیبیہ کا ذکر ہے اور بعض میں طریق تبوک اور بعض میں خنین کا، اور یہ سب روایات اسی کتاب سنن ابوداؤد میں آرہی ہیں، اسی طرح بعض روایات میں ہے سب سے پہلے بیدار ہونے والے ابو بکرؓ تھے اور بعض میں ہے کہ حضور ﷺ تھے اور بعض میں ہے کہ ذو خبَر صحابی تھے، لہذا غیر تعدد واقعہ تسلیم کئے جمع بین الروایات مشکل ہے۔

۴۳۵۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ يُونُسَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنِ ابْنِ الْمُسْتَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جِئَ فَقَالَ: «غَزَوْهُ خَيْبَرُ فَسَاءَ لَيْلَةٌ عَلَيَّ إِذَا أَدْرَكْنَا الْكَرَى عَرَسَ، وَقَالَ لِبِلَالٍ: «اُكْلًا لَنَا اللَّيْلُ» قَالَ: فَغَلَبَتْ بِلَالًا عَيْنَاهُ، وَهُوَ مُسْتَبِدٌّ إِلَى رَاحِلَتِهِ فَلَمْ يَسْتَيْقِظْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا بِلَالٌ وَلَا أَحَدٌ مِنْ أَصْحَابِهِ حَتَّى إِذَا صَرَبَتْهُمْ الشَّمْسُ، فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْكَلَهُمْ اسْتَيْقَظَا، فَقَرَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «يَا بِلَالُ»، فَقَالَ: أَخَذَ بِنَفْسِي الَّذِي أَخَذَ بِنَفْسِكَ أَبِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَأَقْبَضُوا رِجْلَهُمَا شَيْئًا ثُمَّ تَوَقَّعَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَمَرَ بِلَالًا فَأَقَامَهُمَا الصَّلَاةَ وَصَلَّى بِهِمَا الصُّبْحَ، فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ، قَالَ: «مَنْ نَسِيَ صَلَاةً فَلْيَصِلْهَا إِذَا ذَكَرَهَا فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: «أَوْكِرَ الصَّلَاةَ لِلَّذِي كَرَى»، قَالَ يُونُسُ: وَكَانَ ابْنُ شِهَابٍ يَقْرَأُهَا كَذَلِكَ، قَالَ أَحْمَدُ: قَالَ عَنبَسَةُ: يَعْنِي عَنْ يُونُسَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ «لِلَّذِي كَرَى»، قَالَ أَحْمَدُ: الْكَرَى الثَّعَالُ.

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ جب غزوہ خیبر سے مدینہ منورہ کی طرف واپس لوٹے تو آپ ﷺ نے ایک رات سفر میں گزاری (چلتے رہے) یہاں تک کہ ہمیں نیند آنے لگی پس آپ نے اس رات کے آخری حصے میں آرام کیلئے

ایک مقام پر پڑاؤ ڈالا اور حضرت بلالؓ سے فرمایا آج رات ہماری (جاگ کر) پہرہ داری کرنا پس حضرت بلالؓ کی آنکھیں بند ہو گئیں (وہ سو گئے) وہ اپنی سواری سے ٹیک لگائے بیٹھے تھے پس جب سورج کی گرمی ان حضرات کو لگی جب ہی جا کر آپ ﷺ اور حضرت بلالؓ اور دیگر صحابہ کرامؓ بیدار ہوئے پس سب سے پہلے بیدار ہونے والے آپ ﷺ تھے پس آپ ﷺ گھبرا گئے اور آپ ﷺ نے فرمایا اے بلال! (تم کیوں سو گئے تھے) تو حضرت بلالؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ! جس ذات نے آپ ﷺ کو نیند عطا فرمائی اسی ذات نے مجھے بھی سلا دیا، میرے ماں باپ آپ ﷺ پر فدا ہوں تو صحابہؓ نے اپنی سواروں کی لگا ہوں کو کھینچا پھر آپ ﷺ نے وضو فرمایا اور حضرت بلالؓ کو حکم دیا تو انہوں نے صحابہؓ کے لئے صبح کی نماز کی اتناست کہی اور حضور ﷺ نے صحابہؓ کو نماز فجر پڑھائی پس جب آپ ﷺ نماز فجر سے فارغ ہو گئے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو آدمی کسی نماز سے غافل رہ جائے تو جب اسے وہ نماز یاد آئے تو اس نماز کو پڑھ لے کیونکہ اللہ پاک کا ارشاد گرامی ہے کہ نماز کو ادا کرو جب نماز یاد آجائے، یونس کہتے ہیں کہ ابن شہاب اسی طرح اَوَّه الصَّلَاةُ لِلَّذِي تَكْزِي بِهَا كَرْتَةً تَهْتَمُّ، مصنفؒ کے استاد احمد بن سالم نے عنینہ سے نقل کیا ہے کہ یونس نے اس حدیث میں لِلَّذِي تَكْزِي نقل کیا ہے احمد استاد کہتے ہیں کہ حدیث میں اصحابہم الکری میں الکری کے معنی اونگھنے کے ہیں۔

شرح الحديث حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ... قَوْلُهُ: حَتَّى إِذَا أَدْرَكْنَا الْكَرَى عَرَسَ... أَوْ كُنَّا جَمْعَ مُتَكَلِّمٍ كَاصِفَةٍ نَحْنُ هِیْ بَلْکَ وَاحِدٌ مَذْکُورِ کَاصِفَةٍ هِیْ اَوْرَثَا ضَمِيرَ مَنْصُوبٍ مُتَّصِلٌ هِیْ جِیسَ حَدَّثَنَا وَخَبَرَنَا اَوْرَثَا الْکَرَى تَرْکِیْبٌ مِیْنِ فَاعِلٍ هِیْ کَرَى کِی تَفْسِیْرُ اَکْغَ خُودِ کِتَابِ مِیْنِ نَعَّاسٍ اَرَبِیْ هِیْ یَعْنِیْ جَبَّ هَمِیْنِ نِیْنِدَ اَنْتَی لَکِی عَرَسَ تَعْرِیْسٍ کَہْتِیْ هِیْنِ مَسَافِرُ کَاجِلْتِیْ چَلْتِیْ اَخْرَشَبِ مِیْنِ اَسْتِرَاحَتِ کَیْ لَیْ نَزُولِ یَعْنِیْ کَسِیْ مَنَزَلٍ پَر پڑاؤ ڈالنا تاکہ نماز کے وقت سے پہلے تھوڑی دیر آرام پالے اور پھر نشاط کے ساتھ نماز اداء کر سکے اسی کا نام تعریس ہے۔

قَوْلُهُ: وَقَالَ لِبَلَالٍ: «اَكَلَا لَنَا اللَّيْلُ»: آپ ﷺ کا معمول تھا کہ جب آپ سفر میں کسی جگہ تعریس فرماتے تو رفقاء سفر میں سے کسی ایک کو جاگتے رہنے پر مامور فرما دیتے تاکہ وہ جاگ کر پورے قافلہ کی حفاظت و نگرانی کرتا رہے اور صبح ہونے پر نماز کیلئے دوسروں کو بیدار کر دے، آگے یہاں روایت میں یہ ہے کہ حضرت بلالؓ نے چونکہ بیدار رہنے کی ذمہ داری لی تھی تو انہوں نے یہ کیا کہ اپنی سواری کو بٹھا کر اس پر ٹیک لگا کر مشرق کی جانب اپنا رخ کر کے بیٹھ گئے تاکہ صبح صادق کی روشنی جو جانب مشرق سے نمودار ہوتی ہے وہ آنکھوں کے سامنے رہے، لیکن ہوا یہ کہ اتفاق سے انکی بھی آنکھ لگ گئی یہاں تک صبح صادق ہو کر نماز کا وقت بھی ختم ہو گیا اور سورج نکل آیا اس روایت میں یہ ہے کہ سب سے پہلے حضور ﷺ بیدار ہوئے اور آپ نے بلالؓ کو آواز دے کر فرمایا بلال صرف اتنا ہی فرمایا مطلب ظاہر تھا کہ یہ تم نے کیا کیا، اس پر انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! میرے ماں باپ آپ پر قربان مجھے بھی اسی نے سلا دیا جس ذات نے آپ کو سلا دیا، اور بخاری کی

روایت میں یہ بھی ہے کہ انہوں نے عرض کیا کہ ایسی غیر اختیاری نیند مجھے کبھی نہیں آئی، سبحان اللہ! کیا خوب کیا کہ جواب میں کمال نیاز مندی و جاں نثاری کے ساتھ صاف اور بے تکلف اپنا عذر پیش کر دیا انکو یہ کہتے ہوئے کہ جس ذات نے آپکو سلایا اسی نے مجھ کو بھی سلایا کوئی تامل اور آپکے ناراض ہونے کا اندیشہ نہ ہوا کیونکہ وہ آنحضرت ﷺ کے مزاج مبارک اور اخلاق عالیہ حق گوئی و حق پسندی کو خوب جانتے تھے کہ اس دربار میں حق ہی بات کہی جاتی ہے اور وہی سنی جاتی ہے بخاری شریف کی ایک روایت میں یہ بھی ہے کہ آپ ﷺ نے صریح الفاظ میں حضرت بلالؓ کا عذر قبول فرمایا: إِنَّ اللَّهَ قَبِضَ أَمْرَ أَحْكُمَ حِينَ شَاءَ وَرَدَّهَا عَلَيْنَا حِينَ شَاءَ، اس پر بندہ کو محمود و ایاز کا قصہ یاد آ جاتا ہے گراں قیمت جوہر کے تُوڑ دینے کا جو ایاز نے بادشاہ سلامت کے حکم پر فوراً تُوڑ دیا تھا اور پھر انہوں نے سوال کیا کہ تم نے یہ کیا کیا تو اس پر ایاز نے آداب شاہی کے مناسب و مستحب ہو کر عرض کیا کہ مجھ سے قصور ہو گیا معافی چاہتا ہوں اس واقعہ کو لوگ اگرچہ ایاز کے مناقب میں شمار کرتے ہیں لیکن حضرت بلالؓ کے طرز عمل میں جو صداقت و صفائی ہے وہ اس میں کہاں کمالاً عیسیٰ، یہی وہ واقعہ ہے جو لیلۃ التعریس کے نام سے مشہور ہے جن پر حضور ﷺ اور پورے قافلے کی صبح کی نماز قضا ہو گئی تھی۔

قولہ: وَأَمَرَ بِلَالًا أَنْ يَقَامَ لَهُمُ الصَّلَاةُ اس موقع پر آپ ﷺ نے صبح کی نماز یا جماعت اداء فرمائی اذان و اقامت کے بارے میں روایات مختلف ہیں بعض میں دونوں کا ذکر ہے جیسا کہ آگے روایت میں آ رہا ہے اور بعض میں صرف اقامت کا جیسا کہ اس حدیث میں اور مسئلہ بھی مختلف ہے۔

قضاء نماز کیلئے جماعت اور اذان و اقامت میں اختلاف: حنفیہ اور حنبلیہ کے نزدیک فائزہ نماز کے لئے اذان و اقامت دونوں ہیں اور امام شافعی کا قول قدیم بھی یہی ہے اور وہی ان کے اصحاب کے نزدیک رائج ہے اور ان کا قول جدید یہ ہے کہ فائزہ کیلئے صرف اقامت ہے اذان نہیں اور یہی مذہب ہے امام مالکؒ کا، نیز اس واقعہ سے معلوم ہوا کہ قضاء نماز کے لئے بھی جماعت مسنون ہے جیسا کہ جمہور اور ائمہ اربعہ کا مذہب ہے اس میں لیث بن سعد کا اختلاف ہے وہ اس کے قائل نہیں، امام بخاریؒ نے قضا نماز کے لئے جماعت کا مستقل باب باندھا ہے اور اس میں یہی حدیث ذکر فرمائی ہے مَنْ نَسِيَ صَلَاةً فَلْيُصَلِّ إِذَا ذَكَرَهَا لَا كَفَّارَةَ لَهَا إِلَّا ذَلِكَ { وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي } [الذِّكْرُ ٥] یعنی جو شخص نماز کو بھول جائے تو اس کو چاہئے کہ جس وقت نماز یاد آئے اسی وقت اس کو پڑھ لے اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ نماز قائم کرو اس کے یاد آنے کے وقت۔

① صحیح البخاری - کتاب مواقیب الصلاة - باب الأذان بعد دھاب الوقت ۵۷۰

② اور نماز قائم رکھ میری یادگاری کو (سورۃ طہ ۱۴)

③ صحیح البخاری - کتاب مواقیب الصلاة - باب من نسي الصلاة فليصل إذا ذكرها ولا يعيد إلا تلك الصلاة ۵۷۲

یہاں پر دو قرآتیں ہیں ایک لفظی یا مکمل کے ساتھ دوسری للذکر یعنی ذکر اور الف لام اس میں مضاف الیہ کے عوض میں ہے اور لام بمعنی وقت ہے لہذا للذکر کے معنی ہوئے وقت ذکر الصلاة کہ جس وقت نماز یاد آئے، یہاں پر روایت میں یہی دوسری قرأت منقول ہے اور اسی سے تقریب • بھی تمام ہو سکتی ہے، پہلی قرأت یہاں منطبق نہیں ہوتی جیسا کہ ظاہر ہے۔

حدیث سے متعلق مسائل فقہیہ واختلاف علماء: اس حدیث میں چند مسئلے ہیں جس میں سے بعض ابھی گزرے اور بعض باقی ہیں:

① قضاء الصلوة فی الأوقات المنہیۃ: ائمہ ثلاثہ کے نزدیک جائز ہے اور حنفیہ کے یہاں اس میں تفصیل ہے وہ یہ کہ اوقات منہیہ دو قسم کے ہیں ایک وہ جن میں مطلقاً نماز پڑھنا جائز نہیں نہ قضاء نہ نفل وہ تین ہیں، طلوع، غروب، وقت الاستواء، اور دو وقت ایسے ہیں جن میں نوافل ممنوع اور قضاء نماز جائز ہے، یعنی بعد العصر والفجر۔

② دوسرا مسئلہ ترتیب بین الوقتین والفاصلۃ ہے: چنانچہ ائمہ ثلاثہ کے نزدیک یہ ترتیب واجب ہے کہ پہلے قضاء نماز پڑھی جائے اس کے بعد وقتیہ، امام شافعیؒ اور ظاہریہ کا اس میں اختلاف ہے ان کے یہاں یہ ترتیب واجب نہیں لیکن جمہور کے نزدیک یہ ترتیب کثرت فوائد سے ساقط ہو جاتی ہے اور کثرت کے مصداق میں اختلاف ہے بعض علماء کے نزدیک حد قلت چار نمازوں تک ہے اگر پانچ ہو جائیں تو وہ کثیر ہیں اور حنفیہ کا مسلک یہ ہے کہ پانچ تک قلیل ہیں اس سے زائد کثیر ہیں، نیز اس میں بھی اختلاف ہے کہ ضیق وقت سے ترتیب ساقط ہو جاتی ہے یا نہیں اکثر کے نزدیک ساقط ہو جاتی ہے اور مالکیہ کے یہاں نہیں البتہ نسیان سے سب کے یہاں ساقط ہو جاتی ہے جمہور علماء جو وجوب ترتیب کے قائل ہیں وہ دلیل میں پیش کرتے ہیں کہ حضور ﷺ کی غزوہ خندق میں چار نمازیں فوت ہوئی تھیں تو آپ ﷺ نے ان کو ترتیب کے ساتھ اداء فرمایا تھا، نیز ایک دوسرے موقع پر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے صَلُّوا کَمَا تَمْنَوْنَ اَصْلٰی •

③ یہاں ایک مسئلہ اور ہے وہ یہ کہ حدیث الباب تو یہ ہے مَنْ نَسِيَ صَلَاةً، لیکن اگر کوئی قصد نماز کو اس کے وقت میں نہ پڑھے تو اس صورت میں بھی قضا واجب ہے یا نہیں؟ جمہور علماء ائمہ اربعہ کہتے ہیں کہ اس صورت میں قضا بطریق اولیٰ واجب ہے جب نسیان سے نماز ساقط نہیں ہوتی جو کہ اکثر مسائل میں عذر شرعی قرار دیا گیا ہے تو پھر عمد اترک کی صورت میں تو کوئی عذر بھی نہیں اس میں قضا کیوں واجب نہ ہوگی اور یہ وجوب بطریق دلالة النص ہو گا نہ بطریق قیاس، ظاہریہ کا اس میں اختلاف ہے اور شیخ ابن تیمیہ کا میلان بھی اسی طرف ہے وہ فرماتے ہیں کہ حدیث میں نسیان کی قید ہے لہذا عمد اترک کی

٤٣٦ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا أَبَانُ، حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الرَّهْزِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الشَّيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، فِي هَذَا الْحَبَرِ، قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَحْزُولُوا عَنْ مَكَانِكُمْ الَّذِي أَصَابَتْكُمْ فِيهِ الْعُقْلَةُ»، قَالَ فَأَمَرَ بِإِلَالِ قَادُونَ وَأَقَامَ وَصَلَّى، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَاهُ مَالِكٌ، وَشُعَيْبَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، وَالْأَوْزَاعِيُّ، وَعَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، وَابْنِ إِسْحَاقَ لَمْ يَنْكُرْ أَحَدٌ مِنْهُمْ الْأَدَانَ فِي حَدِيثِ الرَّهْزِيِّ هَذَا، وَلَمْ يُسَمِّعْ مِنْهُمْ أَحَدٌ إِلَّا الْأَوْزَاعِيُّ، وَأَبَانُ الْعَطَّارُ، عَنْ مَعْمَرٍ.

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (٦٨٠) جامع الترمذی - تفسیر القرآن (٣١٦٢) سنن النسائي - الوائيت (٦١٨) سنن النسائي - الوائيت (٦١٩) سنن النسائي - الوائيت (٦٢٠) سنن النسائي - الوائيت (٦٢٢) سنن أبي داود - الصلاة (٤٣٥) سنن ابن ماجه - الصلاة (٦٩٧) موطأ مالك - وقت الصلاة (٢٥)

اس وادی سے تحول و انتقال کا سبب: جمہور علماء یہ کہتے ہیں کہ اس وادی سے منتقل ہونے کی وجہ یہ تھی جو اس حدیث میں مذکور ہے اور وہ وجہ نہیں تھی جو حنفیہ بتاتے ہیں کہ طلوع شمس کے وقت قضاء نماز جائز نہیں اس لئے آپ ﷺ آگے بڑھے تھے، لیکن ہم یہ کہتے ہیں ایک فعل کی مختلف مصلحتیں ہو سکتی ہیں، اس سلسلہ کی روایات کے الفاظ کو دیکھنا چاہئے، چنانچہ بعض روایات میں ہے فَلَمَّا ارْتَفَعَتِ الشَّمْسُ وَابْتَأَّتْ قَامَ فَصَلَّى^①، اور ایک روایت میں ہے فَأَمَرَ بِإِلَاقَةِ أَذْنِ وَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ انْتَظَرَ حَتَّى اسْتَعْلَبَتِ الشَّمْسُ ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ فَصَلَّى بِهِمْ^②، اب آپ ان الفاظ میں غور

١ صحيح البخاري - كتاب مواقيت الصلاة - باب الأذان بعد زهاب الوقت ٥٧٠
٢ السنن الكبرى للبيهقي - كتاب الصلاة - باب الأذان والإقامة للفائبة ١٨٩٨ (ج ١ ص ٥٩٤)

فرمائے کہ جو بات ہم کہہ رہے ہیں وہ ہے کہ نہیں، یہ مضمون ہم ”من ادبرک رکعة من الفجر فقد ادبرک الصبح“ حدیث کے ذیل میں بھی بیان کر چکے ہیں۔

قوله: قَالَ فَأَمَرَ بِلَالًا فَأَذَّنَ وَأَقَامَ: اس روایت میں اذان و اقامت دونوں مذکور ہیں جیسا کہ حنفیہ و حنابلہ کا مذہب ہے اور اس سے پہلی روایت میں صرف اقامت کا ذکر تھا۔

شرح السند: قَالَ ابوداؤد: رَوَاهُ مَالِكُ الْح: مصنف اسی اذان و اقامت کے اختلاف کو بیان کر رہے ہیں کہ زہری کے اکثر تلامذہ نے اس روایت میں زہری سے صرف اقامت کو ذکر کیا ہے، جیسے مالک، سفیان بن عیینہ، اوزاعی، معمر، ابن اسحاق، لہذا رائج اس روایت میں عدم ذکر اذان ہے۔

واضح رہے کہ اوپر جو زہری کی روایت گزری ہے جس میں اذان و اقامت دونوں مذکور ہیں اس میں زہری سے روایت کرنے والے معمر ہیں اور معمر کا نام مصنف نے ان لوگوں کے ساتھ بھی ذکر کیا جن کی روایت میں ذکر اذان نہیں اس کا جواب یہ ہے کہ دراصل معمر کی روایتیں دو ہیں ایک میں ان کے شاگرد ابان ہیں اور دوسری میں عبدالرزاق، ابان کی روایت جو معمر سے ہے اس میں ذکر اذان ہے اور عبدالرزاق کی روایت میں اذان کا ذکر نہیں اسی لئے مصنف نے فرمایا عبدالرزاق عن معمر، خوب سمجھ لیجئے۔

قوله: وَلَمْ يُسَيِّدْ مِنْهُمْ أَحَدًا الْح: یہاں سے دوسرا اختلاف بیان کر رہے ہیں وہ یہ کہ بعض رواۃ اس حدیث کو مرسل بغیر ذکر ابو ہریرہ کے اور بعض مسند اذکر ابو ہریرہ کے ساتھ بیان کرتے ہیں اور مسند اروایت کرنے والوں میں سے ایک معمر ہیں جن کی روایت اوپر متن میں گزری، دوسرے اوزاعی ہیں۔

مستدل حنفیہ پر مصنف کا نقد اور اس کا جواب: دراصل مصنف کا مقصد یہ ہے کہ یہ حدیث جس میں اقامت کے ساتھ اذان مذکور ہے یہ ضعیف اور مضطرب ہے چنانچہ پہلے کہہ چکے ہیں کہ زہری کے اکثر تلامذہ نے اذان کو ذکر نہیں کیا اور دوسرا اختلاف یہ بیان کر رہے ہیں کہ اس حدیث کو بعض نے مرسل اور بعض نے مسند اذکر کیا، لہذا یہ حدیث مضطرب ہوئی اس کا جواب اصولاً ہماری طرف سے یہ ہے کہ حدیث کا رفع از سال کے مقابلہ میں بمنزلہ زیادہ کے ہے اور قاعدہ یہ ہے کہ زیادہ ثقہ معتبر ہے اور اس حدیث کو مسند نقل کرنے والے جو راوی ہیں وہ ثقہ ہیں (قالہ الزرقانی) واللہ تعالیٰ اعلم۔

۴۲۷ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رِبَاحٍ الْأَنْصَارِيِّ، حَدَّثَنَا أَبُو كَثَادَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي سَفَرٍ لَهُ فَمَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمِلَتْ مَعَهُ، قَالَ: «انْظُرْ»، فَقُلْتُ: هَذَا رَاكِبٌ، هَذَانِ رَاكِبَانِ، هَؤُلَاءِ ثَلَاثَةٌ، حَتَّى صِرْنَا سَبْعَةً، فَقَالَ: «احْفَظُوا عَلَيْنَا صَلَاتَنَا» - يَعْنِي صَلَاةَ الْفَجْرِ - فَضَرَبَ عَلَى

أَذَاهُمْ فَمَا أَبْقَاهُمْ إِلَّا خَرُّ الشَّمْسِ فَقَالُوا فَاسْمُوا أَهْلِيكُمْ ثُمَّ تَزَلُّوا فَتَوَضَّعُوا وَأَذَنُ بِلَالٍ فَصَلُّوا، كَعَتَّى الْفَجْرِ، ثُمَّ صَلُّوا الْفَجْرَ وَرَكِبُوا، فَقَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: قَدْ فَرَّطْنَا فِي صَلَاتِنَا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّهُ لَا تَفْرِيطُ فِي التَّوَمُّرِ، إِنَّمَا التَّفْرِيطُ فِي الْبَيْعَةِ فَإِذَا سَهَا أَحَدُكُمْ عَنْ صَلَاةٍ فَلْيَصِلْهَا حِينَ يَذْكُرُهَا وَمِنَ الْقِيَلِ لِلْوَقْتِ».

ترجمہ: ابو قتادہ کہتے ہیں کہ آپ ﷺ اپنے ایک سفر میں تھے پلن آپ ﷺ راستہ سے ایک طرف کو ہٹ گئے تو میں بھی راستہ سے ہٹ کر آپ کے ساتھ ہو لیا پس حضور ﷺ نے مجھ سے فرمایا ابو قتادہ دیکھو (کچھ اور ساتھی بھی آرہے ہیں) تو میں نے عرض کیا یہ ایک سوار آرہا ہے، یہ دو سوار آرہے ہیں، یہ تین سوار آرہے ہیں یہاں تک کہ ہم سات افراد ہو گئے حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہماری نماز کا دھیان رکھو نماز سے مراد نماز فجر ہے۔ پس صحابہ پر نیند طاری ہو گئی اور سورج کی تپش اور گرمی سے وہ بیدار ہوئے پس صحابہ کرام نے تھوڑا بہت سفر کیا پھر ایک مقام پر اترے اور انہوں نے وضوء کیا اور حضرت بلال نے اذان دی پس صحابہ نے فجر کی سنتیں ادا کیں پھر نماز فجر پڑھی اور اپنی ساریوں پر سوار ہو گئے بعض صحابہ نے دوسرے صحابہ سے کہا کہ ہم نے اپنی نماز میں کوتاہی ہوتی ہے۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا سوتے میں نماز رہ جانے میں کوئی کوتاہی نہیں۔ کوتاہی تو اس وقت ہوتی ہے جب آدمی جاگتے ہوئے نماز نہ پڑھے (اس کوتاہی پر بندہ سے مواخذہ اور پکڑا ہوا کرتی ہے) پس تم میں سے کوئی شخص جب نماز کو بھول جائے تو جس وقت اسے یاد آئے اس وقت میں اس نماز کو پڑھ لے اور اگلے دن اس نماز کو اس کے وقت پر ادا کرنے کا اہتمام کرے۔

شرح الحدیث: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ: آپ کو شاید یاد ہو ادا کل کتاب میں جب اسی قسم کی سند آئی تھی تو ہم نے بتایا تھا کہ موسیٰ بن اسماعیل جب حماد سے روایت کرتے ہیں تو اکثر و بیشتر اس سے حماد بن سلمہ مراد ہوتے ہیں، موسیٰ بن اسماعیل حماد بن زید سے قلیل الروایہ ہیں یہاں پر حماد سے حماد بن زید ہی مراد ہیں جیسا کہ بعض نسخوں میں اس کی تصریح بھی ہے ویسے فی نفسہ یہ روایت حماد بن سلمہ اور زید دونوں ہی سے ہے، کما فی البدل ①۔

قوله: فَمَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَلَكَ مَعَهُ: اس کی شرح کی اگرچہ یہاں حاجت نہیں اس لئے کہ اس طرح کا لفظ باب المسح علی الخفين کی روایت میں آچکا، جس کے لفظ یہ تھے عَدَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَنَا مَعَهُ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ قَبْلَ الْفَجْرِ، فَعَدَلَكَ مَعَهُ ②، اس کی توضیح ہم وہاں کر چکے ہیں۔

شرح الحدیث: جس کا حاصل یہ ہے کہ پہلے زمانہ میں اونٹ سوار مسافروں کے جو قافلے چلتے تھے وہ قطار باندھ کر چلتے تھے اگر کسی شخص کو ان میں سے استغناء وغیرہ کی ضرورت پیش آتی تو وہ اپنی ضرورت کو پورا کرنے کے لئے قطار اور

① بدل الجہود فی حل ابی داود - ج ۳ ص ۲۵۵

② سنن ابی داود - کتاب الطہارۃ - باب مسح علی الخفین ۱۴۹

لائن سے باہر نکل آتا دوسرے قافلے والے بدستور چلتے رہتے پھر وہ شخص اپنی ضرورت سے فارغ ہو کر یا تو کوشش کر کے آگے بڑھ کر اسی قافلہ میں شامل ہو جاتا یا اگر کچھ ساتھی پیچھے آ رہے ہوں تو ان کا انتظار کر کے ان میں مل جاتا، چنانچہ یہاں آگے روایت میں آرہا ہے قال: «انظروا»، فقلت: هذا واحد، هذا واحد، هذا واحد، یعنی آپ ﷺ نے ابو قتادہ سے فرمایا کہ دیکھو پیچھے سے کچھ ساتھی آ رہے ہیں یا نہیں تو یہ غور سے دیکھنے لگے تو ان کو دور سے آتا ہوا ایک سوار نظر آیا انہوں نے کہا ہاں یا رسول اللہ ایک ساتھی آ رہا ہے پھر ایک اور نظر آیا تو یہ کہنے لگے کہ اب آنے والے دو ہو گئے اس طرح ہوتے ہوتے کل سات نفر ہو گئے، بذیل^۱ میں اس کلام کی تشریح اسی طرح کی ہے لیکن ابن رسلان نے دوسری^۲ طرح کی ہے غرضیکہ آپ ﷺ نے پڑاؤ ڈالنے کا ارادہ فرمایا اور فرمایا کہ نماز کا خیال رکھنا ایسا نہ ہو کہ سوتے رہ جائیں۔

قوله: فقصرب علی اذانہم الخ: یہ لفظ کنایہ ہے نوم سے یعنی وہ سب نماز کے وقت سوتے رہ گئے لفظی ترجمہ تو اس کا یہ ہے کہ ان کے کانوں پر پردے ڈال دیئے گئے جس سے وہ کان آوازیں نہ سن سکیں اور یہ کیفیت آدمی کی نیند ہی میں ہوتی ہے کہ کسی کی آواز نہیں سنا اسی طرح قرآن کریم میں بھی ہے: فقصربنا علی اذانہم فی الکھف بسینین عذاباً^۳۔

قوله: فصلوا عن القبر: اس سے معلوم ہوا کہ صبح کی سنتوں کی قضاء ہے، چنانچہ امام محمدؒ اور شافعیہ وغیرہ کے نزدیک قضاء مطلقاً ہے اور شیخین (ابو حنیفہؒ و ابو یوسفؒ) کے نزدیک صبح کی سنتوں کی قضاء مستقلاً نہیں بلکہ تبعاً للفرض ہے، منہل میں لکھا ہے کہ امام مالکؒ کے نزدیک تو قضاء نہیں لیکن علماء مالکیہ کے نزدیک ہے۔

قوله: انما لا تقریط فی التویر، انما لا تقریط فی البتظظ: نماز کے قضاء ہونے کی بناء پر صحابہ افسوس کرنے لگے اور آپس میں کہنے لگے کہ ہم سے نماز کے بارے میں بڑی تقصیر اور کوتاہی ہوئی اس پر آپ ﷺ نے ان حضرات کی تسلی کیلئے ارشاد فرمایا۔

شرح الحدیث: کہ حالت نوم میں تفریط نہیں ہوتی، تفریط بیداری کی حالت میں ہوتی ہے کہ باوجود آدمی بیدار ہونے کے نماز کو قضا کر دے ہاں البتہ اسباب نوم کے اعتبار سے تفریط فی النوم ہو سکتی ہے مثلاً کوئی شخص نماز کے وقت کے قریب لیٹ کر ارادۂ سو جائے اور کسی بیدار کرنے والے کا بھی بندوبست نہ کرے اس صورت میں یقیناً اسکی طرف سے تفریط پائی گئی ایسے ہی کسی شخص کو اپنی عادت معلوم ہے کہ بغیر دوسرے کے بیدار کئے وہ نماز کے وقت اٹھ نہیں سکتا تو

۱ بذیل المنصور فی حل ابی داود - ج ۳ ص ۲۵۶

۲ شارح ابن رسلان نے اس کلام کی شرح مسلم کی روایت مفسد کے پیش نظر اس طرح نہیں کی بلکہ انہوں نے اس کے معنی یہ بیان کیے ہیں کہ حضور ﷺ جبکہ سواری پر سوار ہو کر چل رہے تھے تو آپ ﷺ کو لوگ آئے گی، جس کی وجہ سے آپ ﷺ سواری پر بیٹھے بیٹھے ایک طرف کو جھکنے لگے جیسے گر رہے ہوں، ابو قتادہ آپ ﷺ کے خادم جو ساتھ تھے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے آپ ﷺ کو اپنی کہنی سے روک لیا جس سے آپ ﷺ سواری پر سیدھے ہو گئے۔

۳ پھر تھک دیئے ہم نے ان کے کان اس کھود میں چند برس گنتی کے (سورۃ الکھف ۱۱)

اس کو چاہئے کہ اپنے بیدار ہو کر نماز کا نظم کرے ورنہ یہ اس کی طرف سے تفریط ہوگی خوب سمجھ لیجئے۔

حدیث کی تشریح اور تاویل: قولہ: **وَمِنْ الْقَوْلِ لِلْوَقْتِ:** اس جملہ کے دو مطلب ہو سکتے ہیں ایک وہ جو من حیث الاصول صحیح ہے اور دوسرا وہ جو غلط ہے، ① صحیح مطلب یہ ہے کہ اگر کسی دن آدمی کی نماز نسیان یا نوم کی وجہ سے قضا ہو جائے تو جس وقت آیا دے اس کو فوراً پڑھ لے لیکن ایسا نہ ہو کہ کل آئندہ بھی اسی طرح نماز قضا کر دے بلکہ اگلے روز اس نماز کو وقت پر پڑھے گویا مطلب یہ ہے کہ روز بروز نماز قضا نہیں ہونی چاہئے کسی روز اتفاقاً ہو گئی تو کوئی حرج نہیں، اور ② دوسرا مطلب جو غلط ہے وہ یہ ہے کہ آج جو نماز قضا ہو جانے کی وجہ سے بے وقت پڑھی ہے آئندہ کل اس کو دوبارہ اس کے وقت میں پڑھے، اس مطلب کی تائید اگلی روایت سے ہوتی ہے جس کے لفظ یہ ہیں **فَلْيَقْضِ مَعَهَا مِثْلَهَا**، لیکن یہ روایت ثانیہ وہم ہے اس کی سند میں ایک راوی ہیں خالد بن سیران سے یہ وہم ہوا ہے اسی لئے امام بخاریؒ نے باب باندھا ہے: **باب مَنْ نَسِيَ الصَّلَاةَ فَلْيَصِلْ إِذَا ذَكَرَهَا وَلَا يَعِدْ إِلَّا تِلْكَ الصَّلَاةَ** امام بخاریؒ نے اس ترجمۃ الباب میں تصریح فرمائی ہے کہ نماز کا اعادہ نہیں ہوگا، شرح بخاری لکھتے ہیں کہ امام بخاریؒ کی غرض ابو داؤد کی اس روایت کے رد کی طرف اشارہ ہے جس میں اعادہ صلاۃ کا امر ہے بلکہ نسیان کی ایک حدیث میں بروایت عمران بن حصینؓ یہ ہے کہ بعض صحابہ نے آپ ﷺ سے دریافت کیا **أَلَا تَقْضِيهَا لَوْ قُتِلَ مِنَ الْقَوْلِ؟** کہ کیا اس نماز کو دوبارہ آئندہ کل اس کے وقت میں نہ پڑھ لیں اس پر آپ ﷺ نے فرمایا لا... **يَقْضِيهَا اللَّهُ عَنِ التَّوْبَةِ وَيَأْخُذُ بِمَنْكُمُ** نہیں، اللہ تعالیٰ سود سے بندوں کو تو منع کرتے ہیں اور تم سے سود لیں گے، نیز خود ابو داؤد کی ایک روایت میں آگے آ رہا ہے **فَلْيَصِلْهَا إِذَا ذَكَرَهَا**، لا تَقْضِيهَا لَهَا إِلَّا ذَلِكَ، اس سب سے یہ بات معلوم ہوئی کہ پہلا ہی مطلب صحیح ہے، امام خطابیؒ نے اس جملہ سے پریشان ہو کر یہ فرمادیا تھا کہ شاید اعادہ کا حکم استحباب کے طور پر ہو، لیکن یہ بھی درست نہیں اول تو اس لئے کہ دوسری روایات کے خلاف ہے، دوسرے اس لئے کہ اہل علم میں سے کوئی اعادہ کے استحباب کا قائل نہیں ہے۔

۴۳۸ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ نَعْمٍ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، حَدَّثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ شَيْبَانَ، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ سُمَيْدٍ، قَالَ: قَدِمَ عَلَيْنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَبَاحٍ الْأَنْصَارِيُّ، مِنَ الْمَدِينَةِ وَكَاتِبُ الْأَنْصَارِ يُقَوِّمُهُ، فَحَدَّثَنَا قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيُّ قَائِمٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَيْشَ الْأَمْوَاءِ - بِهَذِهِ الْقِصَّةِ - قَالَ: فَلَمْ نُوقِظْنَا إِلَّا الشَّمْسُ طَالِعَةً فَقُمْنَا وَهَلَيْنَا لِصَلَاتِنَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مُؤَيَّدًا مُؤَيَّدًا»، حَتَّى إِذَا تَعَالَتِ الشَّمْسُ، قَالَ

① فتح الباری شرح صحیح البخاری - ج ۲ ص ۷۱

② سنن ابی داؤد - کتاب الصلاة - باب فی من ناسی عن الصلاة، أو نسیها ۴۴۲

③ معالم السنن - ج ۱ ص ۱۳۹

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: «مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يَزُكُّ كَعَلَى الْجَعْرِ فَلْيَزُكُّهَا». فَقَامَ مَنْ كَانَ يَزُكُّهُمَا وَمَنْ لَمْ يَكُنْ يَزُكُّهُمَا فَزُكُّهُمَا ثُمَّ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُتَادَى بِالصَّلَاةِ فَكَوْنِي بِهَا فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى بِمَا قَلَعْنَا انْصَرَفَتْ قَالَ: «أَلَا إِنَّا لَنَحْمَدُ اللَّهَ أَكَلَمْ نَكُنْ فِي شَيْءٍ مِنْ أُمُورِ الدُّنْيَا يَشْفِقُنَا عَنْ صَلَاتِنَا وَلَكِنْ أَهْوَاؤُنَا كَانَتْ يَبِيلُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَأَرْسَلَهَا أَنْ شَاءَ فَمَنْ أَدْرَكَ مِنْكُمْ صَلَاةَ الْعَدَاةِ مِنْ غَيْرِ صَالِحٍ فَلْيَقْضِ مَعَهَا مِثْلَهَا».

خالد بن یحییٰ کہتے ہیں عبد اللہ بن ربیع الانصاری مدینہ طیبہ سے ہمارے ہاں بصرہ تشریف لائے اور انصار مدینہ عبد اللہ بن ربیع کو فقیہ شمار کرتے تھے۔ پس عبد اللہ بن ربیع نے بیان کیا کہ ابو قتادہ انصاری جن کو حضور ﷺ کی زبان مبارک سے فارس (شاہ سوار) کا لقب ملا تھا۔ نے بیان کیا کہ حضور ﷺ نے عیش الامراء (غزوہ موت) کے موقع پر لشکر روانہ کیا آگے خالد راوی نے گزشتہ حدیث والا واقعہ بیان کیا اس کے بعد یہ اضافہ ہے کہ ہمیں نہیں اٹھایا مگر اس سورج نے جو طلوع ہو چکا تھا پس ہم اپنی نماز کے قوت ہو جانے کی وجہ سے گھبرائے ہوئے اٹھے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ ذرا ٹھہرو یہاں تک کہ سورج بلند ہو گیا پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا تم میں سے جو شخص فجر کی سنتیں پڑھنا چاہے تو فجر کی سنتیں پڑھ لے پس جن صحابہ کرام کی عادت تھی کہ وہ سفر میں سنتیں ادا کرتے تھے وہ بھی سنتیں پڑھنے کھڑے ہو گئے اور جن صحابہ کرام کی عادت سفر میں سنتیں پڑھنے کی نہیں تھی وہ بھی سنتیں پڑھنے کھڑے ہو گئے پس حضور ﷺ نے فجر کی اذان (یا اقامت) کہنے کا حکم ارشاد فرمایا چنانچہ اقامت کہی گئی پھر حضور ﷺ نے فوت شدہ نماز فجر ہمیں پڑھائی جب آپ ﷺ نماز فجر سے فارغ ہوئے تو آپ ہماری طرف متوجہ ہوئے اور ارشاد فرمایا اس لوہم اللہ پاک کی تعریف کرتے ہیں کہ ہم کسی دنیوی کام میں مشغول ہونے کی وجہ سے نماز سے غافل نہیں رہے لیکن ہماری روحیں اللہ پاک کے قبضہ قدرت میں چلی گئیں تھیں (کہ ہم سوتے رہ گئے) پس اللہ پاک نے جب چاہا ان روحوں کو چھوڑ دیا پس تم میں سے جو شخص آئندہ کل فجر کی نماز کو اس کے وقت میں پائے تو اس فجر کی نماز کے ساتھ آج کی نماز کو دوبارہ پڑھے (یہ روایت وہم ہے)۔

۴۳۹ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ، أَخْبَرَنَا خَالِدٌ، عَنْ حَصَيْنٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، فِي هَذَا الْحَدِيثِ قَالَ: فَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ قَبَضَ أَرْوَاحَكُمْ حَيْثُ شَاءَ وَرَدَّهَا حَيْثُ شَاءَ ثُمَّ فَأَذِنَ بِالصَّلَاةِ» فَقَامُوا فَصَلُّوا، حَتَّى إِذَا ارْتَفَعَتِ الشَّمْسُ قَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى بِالنَّاسِ.

ابو قتادہ نے یہ واقعہ بیان کیا اس میں یہ اضافہ ہے رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اللہ پاک نے جب چاہا تمہاری روحوں کو قبض فرمایا اور جب چاہا تم پر روحیں واپس لوٹا دیں۔ کھڑے ہو اور نماز کی اذان دو پس صحابہ کھڑے ہوئے اور انہوں نے پاکی (وضو وغیرہ) حاصل کی جب سورج بلند ہو گیا تو نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو نماز پڑھائی۔

۴۴۰ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ، حَدَّثَنَا عَبَّاسٌ، عَنْ حَصَيْنٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

بِعَمَلِهِ، قَالَ: فَتَوَضَّأَ حِينَ ارْتَفَعَتِ الشَّمْسُ فَصَلَّى بِهِنَّ.

حضرت ابو قتادہ نبی اکرم ﷺ سے گزشتہ حدیث کے ہم معنی حدیث نقل کرتے ہیں اس میں یہ الفاظ ہیں کہ حضور ﷺ نے سورج کے بلند ہو جانے پر وضو فرمایا اور صحابہ کو نماز پڑھائی (تو گویا اس حدیث میں پچھلی حدیث کے برعکس سورج کے بلند ہو جانے کے بعد وضو کرنے کا ذکر ہے اور گزشتہ حدیث میں سورج بلند ہونے سے پہلے وضو کرنے کا ذکر تھا)۔

صحیح البخاری - مواہبات الصلاة (۵۷۰) صحیح البخاری - التوحید (۷۰۳۳) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۸۱) جامع الترمذی - الصلاة (۱۷۷) سنن النسائی - المواہبات (۶۱۵) سنن النسائی - المواہبات (۶۱۶) سنن النسائی - الإمامة (۸۴۶) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۳۷) سنن ابن ماجہ - الصلاة (۶۹۸) مستدرک احمد - ہاقی مستدرک الانصار (۲۹۹/۵) مستدرک احمد - ہاقی مستدرک الانصار (۳۰۷/۵)

شرح الاحادیث حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ نَصْرِ بْنِ قَيْسٍ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَيْشَ الْأَمْرَاءِ - بِهَذَا

الْقِصَّةُ -: أَيْ حَدِثَ الزَّادِي بِهَذِهِ الْقِصَّةِ كَمَا رَوَى فِي مَذْكُورِهِ بِالْأَقْصَى بَيَانُ كَيْفَاً

جیش الامراء کا مصداق: جانا چاہئے کہ جیش الامراء کا اطلاق غزوہ موتہ پر ہوتا ہے جو ایک مشہور جنگ ہے دراصل یہ ایک سریہ تھا جس میں حضور ﷺ شریک نہیں تھے، آپ ﷺ نے اس سریہ کا امیر زید بن حارثہ کو متعین فرمایا تھا اور ہدایت فرمائی تھی اِنْ أُصِيبَ زَيْدٌ لَجَعَفَرُ بْنُ أَبِي طَالِبٍ عَلَى النَّاسِ، فَإِنْ أُصِيبَ جَعَفَرُ فَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَؓ کہ زید بن حارثہ شہید ہو جائیں تو پھر امیر جعفر بن ابی طالب ہوں گے اور وہ بھی اگر شہید ہو جائیں تو امیر عبد اللہ بن رواحہ ہوں گے، چنانچہ ایسا ہی ہوا کہ یکے بعد دیگرے یہ تینوں حضرات شہید ہو گئے اور بعد میں مشورہؓ سے صحابہ نے خالد بن الولیدؓ کو امیر بنایا، غرضیکہ جیش الامراء غزوہ موتہ کا نام ہے جس میں حضور ﷺ بالاتفاق شریک نہیں تھے اور یہاں حدیث میں جو واقعہ چل رہا ہے وہ لیلۃ التمریس کا واقعہ ہے جس میں آپ ﷺ شریک تھے تو اب بعض شرح کی رائے یہ ہے کہ یہ لفظ یہاں وہم راوی ہے اور بعض نے اسکی توجیہ یہ کی کہ اس سے مراد غزوہ خیبر ہے اور غزوہ خیبر کو جیش الامراء اس لئے کہا گیا ہے کہ غزوہ خیبر میں ایک روز ایسا ہوا کہ آنحضرت ﷺ کسی عذر کی وجہ سے قتال میں شریک نہ ہو سکے تو پہلے دن آپ کی نیابت ابو بکر صدیقؓ نے کی تھی اور جھنڈا انہی کے ہاتھ میں رہا اور اس کے بعد حضرت عمرؓ نے اور پھر حضور ﷺ نے یہ فرمایا تھا کہ آئندہ کل یہ جھنڈا میں اس شخص کے ہاتھ میں دوں گا، جو اللہ اور اس کے رسول سے محبت کرتا ہے اور اللہ اور رسول اس سے محبت کرتے ہیں، چنانچہ آپ نے اگلے روز وہ جھنڈا حضرت علیؓ کے ہاتھ میں دیا، حاصل یہ کہ اس مناسبت سے غزوہ خیبر کو بھی جیش الامراء کہا جاسکتا ہے۔

قوله: مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يَرْكَبُ رَاكِبًا فَليَرْكَبْهُ فَقَدْ لَبَّى كَقَوْلِهِمَا: جو شخص تم میں سے سفر میں صبح کی سنتیں پڑھا کر تا ہوا اسکو چاہئے کہ

① بدل السجود دلی حل ابی داؤد - ج ۳ ص ۲۶۲

② البدایہ والنہایہ - ج ۶ ص ۴۱۲

③ بخاری شریف میں تصریح ہے کہ حضرت خالد بن ولیدؓ بخیر مشورہ امیر بن گئے تھے، فلانہ اجماع (از مدجم)

سنت فجر پڑھنے کے لیے اس ارشاد پر بھی لوگ سنت پڑھنے کے لیے کھڑے ہو گئے جو پڑھا کرتے تھے وہ بھی اور جو نہیں پڑھتے تھے وہ بھی۔

۴۴۱ حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ الْعَدَنِيُّ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ وَهُوَ الطَّيَالِسِيُّ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ يَعْقُبٍ ابْنُ الْمَعْدِيْقَةِ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَافِعٍ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَيْسَ بِي التَّوْبَةُ تَقْرِيطُ إِنَّمَا التَّقْرِيطُ بِي الْبَقْلَةُ أَنْ تُؤَخَّرَ صَلَاةٌ حَتَّى يَدْخُلَ وَقْتُ أُخْرَى».

ابو قتادہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا سوتے میں نماز نہ جانے میں کوئی کوتاہی نہیں، کوتاہی تو اس وقت شمار ہوگی جب بیداری میں تم نماز کو دیر سے پڑھو یہاں تک کہ دوسری نماز کا وقت داخل ہو جائے۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۸۱) جامع الترمذی - الصلاة (۱۷۷) سنن النسائی - الواقیت (۶۱۵) سنن النسائی - الواقیت (۶۱۶) سنن ابی داود - الصلاة (۴۴۱) سنن ابن ماجہ - الصلاة (۶۹۸) مسند احمد - باقی مسند الانصاف (۲۹۹/۵) ۴۴۲ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، أَخْبَرَنَا هَمَّامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «مَنْ لَيْسَ صَلَاةً فَلْيَصِلْهَا إِذَا ذَكَرَهَا، لَا كَفَّارَةَ لَهَا إِلَّا ذَلِكَ».

انس بن مالک نبی اکرم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا جو آدمی نماز کو بھول جائے تو جب اسے یاد آئے تو وہ اس نماز کو پڑھ لے اس شخص کیلئے اس کے علاوہ کوئی کفارہ نہیں۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۸۴) جامع الترمذی - الصلاة (۱۷۸) سنن النسائی - الواقیت (۶۱۳) سنن النسائی - الواقیت (۶۱۴) سنن ابی داود - الصلاة (۴۴۲) سنن ابن ماجہ - الصلاة (۶۹۵) سنن ابن ماجہ - الصلاة (۶۹۶) مسند احمد - باقی مسند السکترین (۱۰۰/۳) مسند احمد - باقی مسند السکترین (۲۱۶/۳) مسند احمد - باقی مسند السکترین (۲۴۳/۳) مسند احمد - باقی مسند السکترین (۲۶۷/۳) مسند احمد - باقی مسند السکترین (۲۶۹/۳) مسند احمد - باقی مسند السکترین (۲۸۲/۳) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۲۹)

۴۴۳ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةٍ، عَنْ خَالِدٍ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عُكَيْدٍ، عَنِ الْحُسَيْنِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ حَصِينٍ، «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي مَسِيرٍ لَهُ فَنَامُوا عَنْ صَلَاةِ الْفَجْرِ، فَاسْتَيْقَظُوا وَابْتَحَرَ الشَّمْسُ فَأَمَرُوا قَلِيلًا حَتَّى اسْتَقَلَّتِ الشَّمْسُ، ثُمَّ أَمَرَ مُؤَذِّنًا فَأَذَّنَ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ، ثُمَّ أَقَامَ، ثُمَّ صَلَّى الْفَجْرَ».

عمران بن حصین کہتے ہیں نبی اکرم ﷺ اپنے ایک سفر میں تھے پس صحابہ کرام اس سفر میں نماز فجر سے سوتے رہ گئے (اگلی نماز فجر قضاء ہو گئی) پس سورج کی گرمی سے حضرات صحابہ بیدار ہوئے پس تھوڑے وقت وہ چلے یہاں تک کہ سورج بلند ہو گیا پھر حضور ﷺ نے مؤذن کو حکم دیا اس نے فجر کی اذان دی، حضور ﷺ کے فرض سے پہلے فجر کی سنتیں ادا فرمائیں پھر مؤذن نے اقامت کہی پھر حضور ﷺ نے فجر کے فرض ادا فرمائے۔

صحیح البخاری - التیمم (۳۳۷) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۸۲) سنن ابی داود - الصلاة (۴۴۳)

٤٤٤ - حَدَّثَنَا عَبَّاسُ الْعَدَنِيُّ، ح وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ وَهَذَا الْقَطْعُ عَبَّاسٌ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَزِيدَ حَدَّثَهُمْ، عَنْ حَمِيْدَةَ بْنِ شُرَيْحٍ، عَنْ عِيَّاشِ بْنِ عَبَّاسٍ يُعْنِي الْقَيْثَانِيَّ، أَنَّ كُلَيْبَ بْنَ صُبْحٍ، حَدَّثَهُمْ أَنَّ الزُّبَيْرَ قَالَ حَدَّثَهُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أُمَيَّةَ الصَّمْعَرِيِّ، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَشْقَائِهِمْ وَقَتًا، عَنِ الصُّبْحِ حَتَّى طَلَعَتِ الشَّمْسُ فَاسْتَيْقَظَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «تَنَحَّوْا عَنْ هَذَا الْمَكَانِ»، قَالَ: «لَمْ أَمْرٌ إِلَّا فَأَذِّنْ»، ثُمَّ تَوَضَّعُوا وَصَلُّوا، كَعَمَلِ الْقَجْرِ، ثُمَّ أَمْرٌ إِلَّا فَأَقَامَ الصَّلَاةَ فَصَلَّاهُمْ صَلَاةَ الصُّبْحِ».

سرخسہ عروبن امیہ ضرئی سے روایت ہے کہ ہم ایک سفر میں حضور ﷺ کے ساتھ تھے پس حضور ﷺ فجر کی نماز سے سوتے رہ گئے۔ یہاں تک کہ سورج طلوع ہو گیا پس حضور ﷺ بیدار ہوئے اور آپ نے ارشاد فرمایا کہ تم اس جگہ سے نکل چلو پھر حضور ﷺ نے (دوسری جگہ پہنچ کر) حضرت بلالؓ کو اذان کہنے کا فرمایا حضرت بلالؓ نے اذان دی پھر صحابہؓ نے وضو کیا اور فجر کی سنتیں ادا کیں پھر حضرت بلالؓ کو حضور ﷺ نے اقامت کہنے کا فرمایا انہوں نے اقامت کہی پھر حضور ﷺ نے صحابہ کرام کو نماز فجر باجماعت پڑھائی۔

٤٤٥ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي هَرِيرَةَ، حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ الْحَمْدِ، حَدَّثَنَا جَرِيدُ بْنُ حَبِيبٍ، حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ، حَدَّثَنَا مُبَشِّرُ بْنُ الْحَلِيقِ، حَدَّثَنَا حَرِيرُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ عُثْمَانَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ ذِي مَخْرٍ الْحَبَشِيِّ، وَكَانَ يُحَدِّثُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْحَبَرِ، قَالَ: فَتَوَضَّأَ - يَعْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَهُوَ الْعَمَلُ يَلْتَمِسُ مِنْهُ التُّرَابَ، ثُمَّ أَمْرٌ إِلَّا فَأَذِّنْ، ثُمَّ قَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَضَّعَ كَعَمَلِ غَيْرِ عَجَلٍ، ثُمَّ قَالَ لِبَلَالٍ: «أَقِمِ الصَّلَاةَ»، ثُمَّ صَلَّى الْقَرَضَ وَهُوَ غَيْرُ عَجَلٍ، قَالَ عَنْ حَجَّاجٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ صَالِحٍ، حَدَّثَنَا ذُو مَخْرٍ رَجُلٌ مِنَ الْحَبَشَةِ وَقَالَ عُثَيْبٌ: يَزِيدُ بْنُ صَالِحٍ.

سرخسہ ذی مخر حبشی سے روایت ہے..... یہ ذی مخر حضور ﷺ کی خدمت کیا کرتے تھے..... انہوں نے اس واقعہ میں بیان کیا کہ حضور ﷺ نے اتنا مختصر سا وضو فرمایا کہ جس سے مٹی بھی گیلی نہ ہوئی پھر حضرت بلالؓ کو اذان دینے کو فرمایا انہوں نے اذان دی پھر حضور ﷺ نے اطمینان کے ساتھ فجر کی سنتیں ادا فرمائیں پھر حضرت بلالؓ سے ارشاد فرمایا کہ نماز کی اقامت کہو۔ پھر حضور ﷺ نے اطمینان سے فجر کے فرض ادا فرمائے، ابراہیم راوی نے حجاج سے نقل کیا۔ حجاج نے یزید بن صالح سے نقل کیا کہ مجھے ذو مخر حبشہ کے ایک صاحب نے بیان کیا..... اور عبید راوی نے یزید بن صالح کا ذکر کیا ہے۔

٤٤٦ - حَدَّثَنَا مُؤَمِّلُ بْنُ الْقَاسِمِ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، عَنْ حَرِيرِ بْنِ يَعْقُوبَ بْنِ عُثْمَانَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ ذِي مَخْرٍ الْحَبَشِيِّ، فِي هَذَا الْحَبَرِ، قَالَ: فَأَذِّنْ وَهُوَ غَيْرُ عَجَلٍ.

سرخسہ یزید بن صالح ذی مخر سے اس واقعہ کو نقل کرتے ہیں..... یہ ذی مخر نجاشی کے پیچھے ہیں..... اس روایت میں یہ اضافہ ہے کہ ذی مخر کہتے ہیں کہ مؤذن نے اطمینان سے اذان دی۔

نے لیلۃ التعریس میں فرمایا تھا کہ کون ہماری نگرانی کرے گا تو اس پر حضرت بلالؓ نے فرمایا انا، بعض مشائخ سے ایک عبرت کی بات سننے میں آئی وہ یہ کہ حضرت بلالؓ نے اس موقع پر لفظ انا کہہ کر ذمہ داری قبول کر لی اور انشاء اللہ وغیرہ بھی نہیں کہا چنانچہ پھر وہی ہوا جو ہونا تھا، اسی قسم کا واقعہ بخاری شریف میں حضرت سلیمان علی نبینا الصلوٰۃ وعلیہ السلام کا بھی مروی ہے کہ انہوں نے ایک مرتبہ فرمایا تھا کہ آج کی شب میں اپنی تمام ازواج کے پاس پہنچ کر صحبت کروں گا اور پھر اس صحبت سے ہر ایک سے ایک مرد مجاہد شہسوار پیدا ہو گا، اس موقع پر وہ بھی انشاء اللہ نہ کہہ سکے تھے باوجود فرشتہ کے توجہ دلانے کے، روایت میں آتا ہے کہ اس شب کی صحبت سے ایک بھی بیوی سے بچہ پیدا نہیں ہوا صرف ایک سے پیدا ہوا وہ بھی ولد نامتام^۱، حضرت گنگوہیؒ کی تقریر میں ہے کہ یہ ایک بچہ بھی شاید اس وجہ سے پیدا ہو گیا کہ انشاء اللہ کہنے کا ارادہ کیا ہو گا ورنہ یہ بھی نہ ہوتا، واللہ تعالیٰ اعلم۔

یہ باب بحمد اللہ پورا ہوا جو کافی طویل تھا جس میں مصنفؒ نے متعدد صحابہ سے متعدد روایات لیلۃ التعریس سے متعلق ذکر فرمائی ہیں غالباً مصنفؒ کا رجحان لیلۃ التعریس کے تعدد کی طرف ہے، نیز اس سے مصنفؒ کا اس واقعہ کے ساتھ اہتمام و اعتناء معلوم ہو رہا ہے ورنہ مصنفؒ کی عادت تکثیر روایات کی نہیں ہے۔

واقعہ لیلۃ التعریس اور تعلیم فعلی: یہاں ایک چیز قابلِ تنبیہ ہے جس کو ہمارے حضرت شیخ بھی اہتمام سے بیان فرمایا کرتے تھے وہ یہ کہ سرور کونین ﷺ کی بعثت تعلیم قولی اور تعلیم فعلی، یعنی عملی مشق (نمونہ پیش کرنا) دونوں کے لئے تھی یہ نماز قضاء ہونے کا واقعہ بھی یہی طور پر اسی لئے پیش آیا کہ قضاء نماز پڑھنے کا طریقہ بھی آپ ﷺ کے ذریعہ عملی طور پر مشاہدہ میں آجائے، چنانچہ اس سے معلوم ہوا کہ اداء کی طرح قضاء نماز کے لئے بھی جماعت مشروع ہے نیز صبح کی سنتوں کی قضاء..... اور قضا نماز کے لئے اذان و اقامت کا مسئلہ وغیرہ آپ ﷺ خود فرماتے ہیں اِنِّیْ لَکُنْسِیْ اَوْ اُنْسِیْ لَکُمْ^۲ کہ میں بھولنا نہیں بھلایا جاتا ہوں تاکہ امت کو احکام نسیان کا علم ہو، چنانچہ سہو فی الصلوٰۃ آپ کو چند بار پیش آیا، اسی طرح یہ واقعہ لیلۃ التعریس کا بھی عند الاکثر دو تین بار پیش آیا ورنہ حضور اقدس ﷺ کی شان تو بہت اعلیٰ وارفع ہے آپ کے غلاموں کے غلاموں کا حال یہ منقول ہے کہ ان میں سے بعض نے چالیس سال تک عشاء کے وضو سے صبح کی نماز ادا فرمائی جیسے امام اعظمؒ کے بارے میں مشہور ہے اور بعض حضرات کے بارے میں پچاس سال تک عشاء کی وضو سے صبح کی نماز پڑھنا منقول ہے اس تعلیم فعلی میں جو کام منصب نبوت کے خلاف نہ تھے وہ خود آنحضرت ﷺ کو پیش آئے مثلاً نماز قضا ہو جانا نماز میں سہو پیش آنا اور خاگی و معاشرتی امور و حالات میں ازواجِ مطہرات کے ساتھ بعض ناگوار امور کا پیش آنا جیسے ترک کلام اور اسی طرح طلاق کا وقوع وغیرہ وغیرہ اور جو امور منصب نبوت کے خلاف تھے آپ سے ان کا صدور شان نبوت کے خلاف تھا تو ایسے امور میں تعلیم کی تکمیل کیلئے حتیٰ

① صحیح البخاری - کتاب التوحید - باب فی المشیئة والإرادة وما تشاؤون إلا أن يشاء الله / الإنسان ۷۰۳۱

② موطأ مالک - کتاب السهو - باب العمل فی السهو ۳۳۱

تعالیٰ شانہ نے آپ کے صحابہ کرام کا انتخاب فرمایا صحابہ نے خوشی اپنے آپ کو اس خدمت کے لئے پیش کیا، خواہ اس میں صورتہ ان کی ذلت ہی کیوں نہ ہو، چنانچہ بعض صحابہ کے ساتھ زنا و حد زنا وغیرہ کے واقعات پیش آئے اور اس طور پر ان مسائل کی تکمیل ہوئی ان حضرات کے لئے ان واقعات میں بھی سرخروئی ہے۔

۶ اُجَدُ ۱۰ اللامعة فی ہوال الذی لای بدنة ۱۱ حباً لای تکرک فلتلمنی اللوم

۱۴۔ باب فی بناء المساجد

یہ باب ہے مسجد کی تعمیر کے بیان میں

بعض نسخوں میں اس کے بجائے ”تفریع ابواب المساجد“ ہے۔ تفریع کا لفظ مصنف اکراً استعمال فرماتے ہیں تفریع کے معنی ہیں تجزیہ اور تفصیل جو فرع سے مشتق ہے بمعنی شلخ، ابواب المواقیت کے بعد اب یہاں سے مصنف ابواب المساجد شروع فرما رہے ہیں، ان ابواب کی ماقبل سے مناسبت ظاہر ہے وہ یہ کہ اب تک بیان ہو رہا تھا ازمنہ صلاة کا اب یہاں سے امکنہ صلوٰۃ کو بیان کر رہے ہیں مسجد کے لغوی معنی موضع السجود ہیں اور عرف میں اس لغو کا نام ہے جو عبادت کے لئے مخصوص ہو۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ بْنِ سَفْيَانَ، أَخْبَرَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ سَفْيَانَ الْقُومِي، عَنْ أَبِي فَرَاثَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصْبَغِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَا أَمُرْتُ بِتَشْيِيدِ الْمَسَاجِدِ»، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: لَمْ تُحَرِّكْهَا كَمَا زُحِرَتْ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى.

حضرت ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے (اللہ کی طرف سے) یہ حکم نہیں دیا گیا کہ مسجد (کی عمارت) کو بلند و بالا (یا چونے سے پختہ) بناؤں۔ ابن عباسؓ کہتے ہیں تم ضرور اپنی مساجد کو آراستہ و مزین کرو گے جس طرح یہود و نصاریٰ نے (اپنے عبادت خانوں کو) آراستہ و مزین کیا۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ بْنِ سَفْيَانَ... قَوْلُهُ: عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصْبَغِ: يَهِيءُ امُ الْمُؤْمِنِينَ حضرت میمونہ کے بھانجے ہیں، یہ روایت کر رہے ہیں حضرت ابن عباسؓ سے اتفاق سے وہ بھی حضرت میمونہ کے بھانجے ہیں، میمونہ ان دونوں کی خالہ ہیں۔

قَوْلُهُ: مَا أَمُرْتُ بِتَشْيِيدِ الْمَسَاجِدِ: تشييد کے دو معنی آتے ہیں رفع البناء و تطويله یعنی مکان کی عمارت کو بلند کرنا اور دوسرے معنی اس کے تخصیص البناء کے ہیں، شید بمعنی جس (چونہ) سے مانوڑ ہے یعنی عمارت کو چونہ سے پختہ بنانا، باری تعالیٰ کا

۱ شاعر اپنے معشوق کو خطاب کرتے ہوئے کہہ رہا ہے کہ لوگ جو مجھ کو تیری محبت کے بارے میں ملامت کرتے ہیں مجھے اس ملامت میں لذت آتی ہے اس لئے مجھ کو ملامت گروقت ملامت محبوب کا نام بار بار لیتے ہیں۔

قول وقصر مشید کی تفسیر میں بھی یہ دونوں قول مروی ہیں، ابن رسلان فرماتے ہیں کہ مشہور اس حدیث میں پہلے معنی ہیں کما قال النووی وغیرہ، حضور ﷺ فرمادے ہیں کہ مجھے اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس بات کا امر نہیں کیا گیا کہ میں مسجد کی بناء کو بلند وبالا بناؤں اس لئے کہ یہ اہراف ہے لیکن واضح رہے کہ عدم امر عدم جواز کو مستلزم نہیں، لہذا انیک نیتی کے ساتھ مثلاً تعظیم مسجد کی نیت سے اگر بلند کیا جائے تو قیہاً جائز ہوگا۔

قوله: قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: لَيُزَخَرَفَنَّهَا كَمَا زَخَرَفَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى: اس جملہ کے قائل حضرت ابن عباسؓ ہیں اس لئے حدیث کا یہ ٹکڑا موقوف ہوا لیکن یہ ایسا موقوف ہے جو حکم میں مرفوع کے ہے اس لئے کہ یہ مضمون اخبار بالغیب کے قبیل سے ہے جو منصب ہے صاحب رسالت کا، زخرفہ ماخوذ ہے زخرف کے اصل معنی ذہب کے ہیں لہذا زخرفہ کے معنی ہوئے سونے کا پانی پھیرنا طمع کاری، بعد میں اس لفظ کا استعمال مطلق ترین کے معنی میں ہونے لگا یعنی جس طرح یہود و نصاریٰ نے اپنے معابد کو آراستہ و مزین کیا اسی طرح یہ امت بھی اپنی مساجد کو مزین کرے گی، علماء نے لکھا ہے اول من زخرف المساجد الولید بن عبد الملك بن مزدان، مگر اس زمانہ کے صحابہ نے اس پر سکوت فرمایا، لاجل خوف الفتنة۔

تزیین مساجد کا حکم: شرح حدیث حافظ ابن حجر وغیرہ نے لکھا ہے کہ جمہور کے نزدیک تزیین المساجد بدعت اور مکروہ ہے اور حنفیہ کے نزدیک اس میں رخصت ہے انہوں نے اس کو جائز قرار دیا ہے جبکہ تعظیماً للمسجد ہونہ کہ مباہلہ اور فخر کے طور پر حنفیہ کا مسلک درمختار میں یہ لکھا ہے کہ تنقیش مساجد میں کچھ مضائقہ نہیں، بجز محراب مسجد کے کہ اس کی تنقیش مکروہ ہے اس لئے کہ اس کے سامنے ہوئی وجہ سے نماز کے خشوع میں فرق آتا ہے نیز وہ آگے لکھتے ہیں کہ گو نفس تنقیش جائز ہے لیکن تکلف بد قائق النقوش مکروہ ہے خصوصاً مسجد اہل قبلہ میں چنانچہ ایک قول یہ ہے کہ سقف مسجد میں جائز ہے علامہ شامیؒ لکھتے ہیں کہ تنقیش حنفیہ کے نزدیک صرف جائز اور لا باس بہ کے درجہ میں ہے موجب ثواب اور مستحب نہیں اسی لئے تصدق بالمال اولیٰ ہے تزیین مسجد میں مال خرچ کرنے سے نیز جواز بھی اس صورت میں ہے جبکہ آدمی اپنا ذاتی مال خرچ کرے مال وقف سے ایسا کرنا حرام ہے، البتہ احکام مسجد بالجہل (پختہ بنانا) بلاشبہ جائز ہے، ابن السیر مشہور شارح حدیث کی رائے بھی جواز تنقیش کی ہے وہ فرماتے ہیں کہ چونکہ لوگوں کی عادت جب اپنے گھروں کو آراستہ کرنے کی ہو گئی تو مناسب ہے کہ مساجد کو بھی آراستہ رکھا جائے ان کو بے حرمتی سے بچانے کیلئے، چنانچہ حضرت عثمان غنیؓ نے اپنے زمانہ خلافت میں مسجد نبویؐ کی تعمیر از سر نو کرائی تھی جیسا کہ آگے کتاب میں آ رہا ہے اور صحیحین میں بھی موجود ہے انہوں نے اس کی عمارت کو چونے کے ذریعہ سے پختہ فرمایا تھا جبکہ حضور ﷺ اور شیخینؓ کے زمانہ میں اس کی بناء کچی اینٹوں اور چھپر کی تھی صحابہ نے جب ان کے ان تغیرات پر اعتراض کیا تو

انہوں نے جواب میں حدیث مرفوع پیش فرمائی **مَنْ بَنَى لِلَّهِ مَسْجِدًا، بَنَى اللَّهُ لَهُ مِثْلَهُ فِي الْجَنَّةِ** ^۱، لیکن حضرت عثمان ^۲ نے جو کچھ کرایا تھا وہ احکام بناء کے قبیل سے تھا ترمین مقصود بالذات نہیں تھی، شرح نے لکھا ہے کہ وہ نقشین پتھر جن کے ستون بنائے گئے تھے وہ ان کو ایسے ہی بنائے بعض ولایات سے مل گئے تھے خود انہوں نے ان کی تحقیق نہیں کرائی تھی۔

فائدہ: اس حدیث کا جو حصہ موقوف علی ابن عباس ہے اس کو امام بخاری نے بھی تعلیقا ذکر فرمایا ہے گو اصل حدیث کو انہوں نے نہیں لیا جس کی وجہ حافظ ابن حجر نے یہ لکھی ہے کہ اس حدیث کی سند میں اضطراب ہے بعض رواۃ نے اس کو موصولاً اور بعض نے مرسلأ ذکر کیا ہے، نیز جانا چاہئے کہ لَوْ خَرَجْنَا فَتَحَ لَام کے ساتھ ہے اور یہ لام لام القسم ہے گویا ابن عباس قسم کھا کر فرما رہے ہیں کہ تم لوگ ایسا ضرور کرو گے اس میں علامہ طبری شارح مشکوٰۃ کو وہم ہو گیا انہوں نے اس لام کو لام جارہ سمجھ کر اس جملہ کو ماقبل سے متعلق قرار دیدیا اور اس سب کو انہوں نے ایک ہی حدیث سمجھا اور مطلب حدیث یہ بیان کیا کہ آپ ﷺ فرمادے ہیں کہ مجھ کو مساجد کے بلند کرنے کا حکم نہیں دیا گیا تاکہ تم اس کے ذریعہ ان کو مزخرف و مزین کرو۔

۴۴۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحُرَّاعِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَنَسٍ، وَقَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا تَقُومُوا السَّاعَةَ حَتَّى يَتَبَايَأَ النَّاسُ فِي الْمَسَاجِدِ».

حضرت انس سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی جب تک کہ لوگ (اپنی اپنی) مساجد (کی تعمیر) کے متعلق آپس میں ایک دوسرے سے فخر نہ کریں گے (یعنی ہر کوئی کہے گا کہ میری مسجد زیادہ بلند، خوبصورت، وسیع اور اچھی ہے)۔

سنن النسائي - المساجد (۶۸۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۴۹) سنن ابن ماجہ - المساجد والجماعات (۷۳۹) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۱۳۴/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۱۴۵/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۱۵۲/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۳۰/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۸۳/۳) سنن الدارمي - الصلاة (۱۴۰۸)

شرح الحديث حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحُرَّاعِيُّ، قَوْلُهُ: وَقَتَادَةُ، عَنْ أَنَسٍ: قتادہ کا عطف ابی قلابہ پر ہے یعنی ایوب اس حدیث کو ابی قلابہ اور قتادہ دونوں سے روایت کرتے ہیں اور پھر یہ دونوں روایت کرتے ہیں انس سے لَا تَقُومُوا السَّاعَةَ حَتَّى يَتَبَايَأَ النَّاسُ فِي الْمَسَاجِدِ یعنی قیامت سے پہلے اس بات کا پایا جانا ضروری ہے کہ لوگ اپنی اپنی مسجدوں کے بارے میں فخر کریں گے کہ ہماری مسجد فلاں قوم کی مسجد سے اونچی اور اچھی ہے اس حدیث کے متبادر معنی یہی ہیں اس کا ایک دوسرا مطلب بھی ہو سکتا ہے وہ یہ کہ لوگ مسجدوں میں بیٹھ کر فخر و مباہات کی مجلسیں قائم کریں گے حالانکہ مسجدیں اس لئے نہیں ہیں کہ

۱ سنن ابن ماجہ - کتاب المساجد والجماعات - باب من بنى لله مسجداً ۷۳۶

۲ حضرت عثمان نے ذال مال خرچ کیا تھا۔ (از مترجم)

۳ فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۱ ص ۵۴۰

ان میں بیٹھ کر فخر و ریا کی باتیں کی جائیں۔

۴۰: حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ الدَّائِلُ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَبِيبِ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الشَّائِبِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيَّاضٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «أَمَرَ أَنْ يُجْعَلَ مَسْجِدُ الطَّائِفِ حَيْثُ كَانَ طَوَّافِيهِمْ».

حضرت عثمان بن ابی العاص (جو کہ نبی اکرم ﷺ کی طرف سے طائف کے گورنر تھے) سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے انہیں حکم دیا (جب انہیں گورنر بنایا تھا) کہ طائف میں خاص اس جگہ مسجد بنائیں جہاں پہلے کفار کے بت رکھے ہوئے تھے (یعنی بت خانوں کو منہدم کر کے مسجد بنائیں تاکہ کفر ذلیل ہو، اس کے اثرات ختم ہوں اور کفار کو ایذا اور ندامت ہو)۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۰۰) سنن ابن ماجہ - المساجد والجماعات (۷۴۳)

۴۱: حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ الدَّائِلُ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَبِيبِ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الشَّائِبِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيَّاضٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «أَمَرَ أَنْ يُجْعَلَ مَسْجِدُ الطَّائِفِ حَيْثُ كَانَ طَوَّافِيهِمْ».

بن ابی العاص جو کہ آپ ﷺ کی طرف سے طائف کے عامل اور حاکم تھے ان کو آپ نے حکم فرمایا کہ شہر طائف میں خاص اس جگہ مسجد بنائیں جہاں پہلے کفار کے بت رکھے ہوئے تھے یعنی بتخانہ کو منہدم کر کے اس کی جگہ مسجد تعمیر کریں تاکہ جس جگہ غیر اللہ کی عبادت ہوتی تھی وہاں اب معبود حقیقی کی عبادت کی جائے اور آثار کفر کا خاتمہ اور ان کی ابہات ہو، طاغوت کا اطلاق شیطان اور صنم دونوں پر ہوتا ہے۔

۴۲: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ قَابُوسٍ، وَهَذَا أَمْرٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ صَالِحٍ، حَدَّثَنَا نَافِعٌ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، أَخْبَرَهُ، «أَنَّ الْمَسْجِدَ كَانَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَبْنًى بِاللَّيْنِ وَالْجُرَيْدِ - قَالَ لِمُجَاهِدٍ: وَعُمْدَةٌ مِنْ خَشَبِ النَّخْلِ - فَلَمْ يَزِدْ فِيهِ أَبُو بَكْرٍ شَيْئًا، وَزَادَ فِيهِ عُمَرُ وَبَنَاتُهُ عَلَى بَنَاتِهِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاللَّيْنِ وَالْجُرَيْدِ وَأَعَادَ عُمْدَةً - قَالَ لِمُجَاهِدٍ: عُمْدَةٌ خَشَبًا - وَغَيْرُكَ عُثْمَانُ فَرَزَادَ فِيهِ زِيَادَةٌ كَثِيرَةٌ، وَبَنَى جِدَارَهُ بِالْحِجَارَةِ الْمُقَوَّشَةِ وَالْقَصَّةِ، وَجَعَلَ عُمْدَةً مِنْ حِجَارَةٍ مُقَوَّشَةٍ وَسَقَفَهُ بِالسَّاجِ - قَالَ لِمُجَاهِدٍ: وَسَقَفَهُ السَّاجُ - قَالَ أَبُو دَاوُدَ: الْقَصَّةُ: الْحِصْنُ.

نافع کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن عمر نے انہیں بتایا کہ مسجد نبوی عہد نبوی میں کچی اینٹوں اور کھجور کی شاخوں سے بنائی ہوئی تھی (یعنی چھت کھجور کی شاخوں سے بنی ہوئی تھی) اور اس کے ستون کھجور کے تنوں کے تھے۔ مجاہد استاد نے عہد کہا ہے (اصل میں مصنف نے یہ روایت اپنے دو اساتذہ سے لی ہے۔ محمد بن یحییٰ بن فارس استاد نے لفظ عہد کو بفتح العین والیم ذکر کیا ہے جبکہ مجاہد بن موسیٰ استاد نے بضم العین والیم ذکر کیا ہے)۔ پھر حضرت ابو بکر نے اس میں کچھ اضافہ نہیں فرمایا (یعنی بغیر کسی ترمیم کے پہلے ہی جیسے سلمان سے اسکی دوبارہ تعمیر کرائی پہلی عمارت کے کمزور ہونے کے بعد) پھر حضرت عمر نے اس میں

اضافہ فرمایا اور اس کو اسی طرح کچی اینٹوں اور کھجور کے پتوں سے تعمیر کروایا جس طرح رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں اسکی تعمیر تھی (زیادتی یہ کہ قبلہ کی طرف سے تھوڑی سی زمین کا اضافہ کیا اور مسجد کو وسیع کیا) اور اس مسجد میں پہلے والے (کھجور کے تنوں کے) ستون لگائے (یعنی استاد نے عمدہ کو بفتح العین والیم ذکر کیا جبکہ) مجاہد استاد نے عمدہ کہا (یعنی بضم العین والیم اور دوسرا احتمال یہ ہے کہ مصنف یہ بتانا چاہ رہے ہیں کہ محمد بن یحییٰ استاد نے صرف "عمدہ" کہا جبکہ مجاہد استاد نے "خشبہ" کا اضافہ کیا اور "عمدہ" کہا) حضرت عثمان نے (دونوں جہتوں سے) اس میں ترمیم کروائی (یعنی کشادہ بھی کیا اور آلات کو بھی تبدیل کیا) چنانچہ (ترمیم یہ ہوئی کہ) اس میں بہت زیادہ توسیع فرمائی (یعنی اس میں مزید زمین شامل کر کے بہت کشادہ کیا) اور پکی اینٹوں اور چونے سے اسکی دیواریں بنوائیں اور اس کے ستون مضبوط منقش پتھروں کے بنائے (کھجور کے تنوں کو تبدیل کر کے) اور اسکی چھت ساگون کی لکڑی کی بنائی اور مجاہد نے استاد سقر، الساج کیا (یعنی مصنف کے ایک استاد محمد بن یحییٰ نے سقر بالساج باء جارہ کے ساتھ کہا جبکہ دوسرے استاد مجاہد نے بغیر حرف جر کے سقر الساج کہا) امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ قصہ چونے کو کہتے ہیں۔

صحيح البخاري - الصلاة (۴۲۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۵۱)

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ قَاهِبٍ قَوْلُهُ: أَنَّ التَّسْجِدَ كَانَ عَلَى نَحْوِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَبْنِيًّا بِاللِّدْنِ وَالْجُرَيْدِ: یعنی مسجد نبوی آپ ﷺ کے زمانہ میں کچی اینٹوں سے بنی ہوئی تھی اور اس کی چھت کھجور کی شاخوں سے، جیسے ہمارے یہاں گھاس پھوس کا چھپر ہوتا ہے اور اس کے ستون کھجور کے تنے تھے لفظ عَمَدٌ بفتح حین اور عُمُد بضم حین دونوں طرح مروی ہے جو کہ جمع ہے عمود بمعنی ستون کی۔

قَوْلُهُ: فَلَمْ يَزِدْ فِيهِ أَبَوُ بَكْرٍ شَيْئًا: یعنی صدیق اکبر کے زمانے میں جب مسجد کی بناء ضعیف ہو گئی تو انہوں نے بلا کسی ترمیم اور زیادتی کے پہلے ہی جیسے سامان سے اس کی دوبارہ تعمیر کرائی اور حضرت عمرؓ نے اپنے زمانہ میں بنایا تو اس کو اسی طرح کے سامان سے، لیکن انہوں نے مسجد کے رقبہ میں زیادتی اور توسیع بھی فرمائی۔

قَوْلُهُ: وَقَالَ لِمُجَاهِدٍ: عُمُدٌ كَخَشْبَةٍ: مصنف کے یہاں دو استاد ہیں محمد بن یحییٰ اور مجاہد، دونوں کے لفظوں میں فرق بیان کر رہے ہیں، فرق یا تو یہ ہے کہ ایک استاذ نے لفظ عمدہ کو بضم حین ذکر کیا ہے دوسرے نے بفتح حین اور ہو سکتا ہے کہ مراد یہ ہو کہ ایک استاذ نے لفظ خشبہ کہا اور دوسرے نے نہیں، حضرت سہارنپوریؒ نے بذل میں یہ لکھا ہے کہ حضرت عمرؓ نے مسجد میں اضافہ قبلہ کی جانب کیا تھا^۱، اور منہل میں لکھا ہے کہ انہوں نے زیادتی مسجد کے طول و عرض دونوں میں کی تھی، اور پھر صاحب منہل نے اس پر تفصیل سے کلام کیا ہے^۲۔

① بدل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۳ ص ۲۸۳

② المنہل العذب المورود شرح سنن ابی داؤد - ج ۴ ص ۴۹-۵۱

قوله: وَعَثَرْتُ عُثْمَانَ: حضرت عثمانؓ نے مسجد میں نہ صرف توسیع بلکہ مسجد کی تعمیر پختہ کرائی چونے اور پکی اینٹوں سے اور اس کی چھت کو بھی بدل دیا بجائے کھجور کی شاخوں کے اس کی بکریاں ساگون کی لکڑی کی بنوائیں، ساگون ایک مشہور درخت ہے جو ہندوستان میں ہوتا ہے جو بہت لمبا اور موٹا ہوتا ہے جس کے پتے بھی بہت بڑے ہوتے ہیں۔

قوله: وَسَقَفَهُ بِالسَّاجِ: یہ لفظ مجرد اور مزید دونوں سے ہو سکتا ہے سَقَفَهُ، سَقَفَهُ ایک استاذ نے بالساج کہا باء جارہ کے ساتھ اور دوسرے نے بغیر حرف جر کے، بناء عثمان کا ذکر کسی قدر تفصیل سے باب کی پہلی حدیث کے ذیل میں گزر چکا۔

۴۵۲ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُثَيْمٍ، عَنْ فُزَّاسٍ، عَنْ عَطِيَّةَ، عَنْ ابْنِ عُثْمَرَ، أَنَّ مَسْجِدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ سَوَارِدُهُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ جُدُوعِ النَّخْلِ أَغْلَاةٌ مُظَلَّلٌ بِحَرِيدِ النَّخْلِ، ثُمَّ إِنَّمَا تَحْدَثُ فِي خِلَافَةِ أَبِي بَكْرٍ فَبَنَاهَا بِجُدُوعِ النَّخْلِ وَبِحَرِيدِ النَّخْلِ، ثُمَّ إِنَّمَا تَحْدَثُ فِي خِلَافَةِ عُثْمَانَ فَبَنَاهَا بِالْأَجْرِ فَلَمْ تَزَلْ ثَابِتَةً حَتَّى الْآنَ.

ابن عمر کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں مسجد نبوی کے ستون کھجور کے تنوں کے تھے مسجد کا بالائی حصہ (یعنی چھت) کھجور کی شاخوں کا بنایا گیا تھا۔ پھر جب حضرت ابو بکرؓ کی خلافت کے زمانہ میں ستون پرانے (اور کمزور) ہو گئے تو حضرت ابو بکرؓ نے اسے (دوبارہ) کھجور کے درخت کے تنوں اور کھجور کی شاخوں سے بنایا (یعنی پرانے تنوں اور شاخوں کو تبدیل کر کے نئے تنے اور شاخیں لگائیں) پھر حضرت عثمانؓ کی خلافت میں ستون (ایک مرتبہ پھر) کمزور ہو گئے تو حضرت عثمانؓ نے مسجد کی دیواریں اور ستون پکی اینٹوں کے بنائے چنانچہ آج تک (یعنی ابن عمر کے اس حدیث کو روایت کرنے کے زمانہ تک) مسجد نبوی کی تعمیر اس طرز پر (حضرت عثمانؓ کی تعمیر کی طرح) قائم ہے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۴۲۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۵۲) مسند احمد - مسند البکری من الصحابة (۱۳۰/۲)

شرح الحديث حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ... قوله: ثُمَّ إِنَّمَا تَحْدَثُ فِي خِلَافَةِ عُثْمَانَ فَبَنَاهَا بِالْأَجْرِ: أَجْرٌ پختہ اینٹ لبن کا مقابل، اس روایت سے معلوم ہو رہا ہے کہ مسجد نبوی کے ستونوں کو حضرت عثمانؓ نے پختہ اینٹوں سے بنوایا تھا، اور اس سے پہلے گزر چکا بالحجارة المنقوشة، لیکن یہ حدیث پہلی حدیث کے مقابلہ میں ضعیف ہے اس کی سند میں عطیہ بن سعد العونی ہیں جو ضعیف ہیں، یا یہ کہا جائے کہ بعض اساطین حجارہ منقوشہ سے اور بعض اینٹوں سے بنوائے تھے۔

۴۵۳ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ فَنَزَلَ فِي عُلُوِّ الْمَدِينَةِ فِي حَيٍّ يُقَالُ: لَهُمْ بَنُو عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ فَأَقَامَ فِيهِمْ أَرْبَعَ عَشْرَةَ لَيْلَةً، ثُمَّ أُرْسِلَ إِلَى بَنِي النَّجَّارِ فَبَجَّاءُوا مُتَقِلِّينَ سُيُوفَهُمْ، فَقَالَ أَنَسٌ: فَكُنَّا نُنْظِرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَاحِلَتِهِ، وَأَبُو بَكْرٍ يَرْذُلُهُ، وَمَلَأَ بَنِي النَّجَّارِ حَوْلَهُ حَتَّى أَلْقَى بِفَتَاءِ أَبِي الْوَدَبِ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي، حَيْثُ أَدْرَكَتْهُ الصَّلَاةُ، وَيُصَلِّي

فی مزابیض القنم، وإنه أمر ببناء المسجد، فأرسل إلى بني النجار فقال: «يا بني النجار، تأملوني يحاططكم هذا» فقالوا: والله لا نطلب منه إلا إلى الله عز وجل، قال أنس: وكان فيه ما أقول لكم، كانت فيه قبور المشركين، وكانت فيه خرب، وكان فيه ثعل، فأمر رسول الله صلى الله عليه وسلم بقبور المشركين، فكشفت وبالجرب فسويت وبالثعل ففُطِعَ فصُموا الثعل فبُتِلَت المسجد، وجعلوا عظام دابة جارية، وجعلوا ينقلون الصخر، وهم يترجذون والرسول صلى الله عليه وسلم معهم، وهو يقول: «اللهم لا خير إلا خير الآخرة فأنصر الأنصار والله جازم»..

حضرت انس بن مالکؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب مدینہ منورہ تشریف لائے تو مدینہ کے بالائی حصہ میں مقیم ایک قبیلہ کے ہاں قیام فرمایا (مدینہ سے مراد وہ حصہ ہے جو مسجد کی طرف ہے۔ بلندی پر واقع ہونے کی وجہ سے اسے "عالیہ" کہتے ہیں) اس قبیلہ کا نام بنو عمرو بن عوفؓ ہے چنانچہ نبی اکرم ﷺ نے یہاں چودہ راتیں قیام فرمایا پھر آپ نے (ایک قاصد کو بھیج کر) بنو النجار کو بلوایا (یہ حضور ﷺ کے تنہائی قرابت دار تھے اس لئے کہ عبدالمطلب کی والدہ سلمیٰ انہی میں سے تھیں اسی لئے اب انکے ہاں قیام کا ارادہ فرمایا۔ بنو النجار خزرج کی شاخ ہے) تو وہ (حضور ﷺ کے استقبال کیلئے) اپنی گردنوں میں اپنے ہتھیار لگائے ہوئے آئے حضرت انسؓ (راوی حدیث) کہتے ہیں گویا کہ میں رسول اللہ ﷺ کو دیکھ رہا ہوں کہ آپ اپنی سواری پر تشریف فرما ہیں اور حضرت ابو بکرؓ آپ کے ردیف ہیں (حضرت ابو بکرؓ کی علوشان کے اظہار کیلئے انہیں اپنے پیچھے ایک ہی سواری پر بٹھالیا) اور بنو النجار کے رؤساء اور سردار آپ کے ارد گرد (آگے پیچھے دائیں بائیں) ساتھ چلتے رہے یہاں تک کہ حضور ﷺ نے حضرت ابویوبؓ کے محن کے (دروازہ کے) پاس پڑاؤ ڈالا (مسجد نبویؐ کی تعمیر سے پہلے) حضور ﷺ کی عادت شریفہ یہ تھی کہ جس جگہ بھی نماز کا وقت آجاتا آپ نماز ادا فرمالیتے اور بکریوں کے باڑہ میں بھی نماز ادا فرمالیتے اور (پھر) آپ نے (لوگوں کو) مسجد کی تعمیر کا حکم دیا۔ چنانچہ آپ نے (ایک قاصد کو بھیج کر) بنو النجار کو بلوایا (وہ آئے تو) آپ نے (ان سے) کہا مجھے اپنا یہ باغ قیمت لیکر فروخت کر دو تو بنو النجار نے عرض کیا بخدا ہم تو اسکی قیمت اللہ تعالیٰ سے ہی لیں گے (یعنی فی سبیل اللہ اسکو دے کر آخرت میں اللہ سے اس کا اجر لیں گے) حضرت انسؓ راوی حدیث کہتے ہیں اس باغ میں (جسکی جگہ مسجد بنائی تھی) وہ تھاجو میں تمہیں بیان کروں گا اس (کے بعض اطراف) میں مشرکین کی قبریں تھیں اور بعض حصہ میں غارتھے اور بعض حصہ میں کھجور کے درخت تھے چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے مشرکین کی قبروں کو اکھڑنے کا حکم دیا چنانچہ انہیں اکھڑ گیا (اور اس میں سے مشرکین کی ہڈیاں نکال دی گئیں) اور گڑھوں اور غاروں کو بھرنے کا حکم دیا گیا چنانچہ انہیں (مٹی سے) بھر دیا گیا اور کھجور کے تنوں کو تعمیر میں لانے کا حکم دیا چنانچہ مسجد کے قبلہ کی جانب کھجور کے تنوں کو (بطور ستون) قائم کر دیا گیا اور لوگوں نے مسجد کے دروازہ کے دونوں چوکھٹیں پتھروں کی بنادیں (یعنی کھجور کے تنوں کے دونوں جانب مضبوطی کیلئے پتھر لگا دیئے) اور صحابہؓ نے بڑے بڑے پتھر لانا شروع کر دیئے (چوکھٹیں بنانے کیلئے) اور صحابہؓ رجزیہ اشعار پڑھ رہے تھے حضور ﷺ بھی انکے ساتھ

شامل تھے (تعمیر میں) اور حضور ﷺ شعر پڑھ رہے تھے (جن کا ترجمہ یہ ہے) اے اللہ بھلائی تو صرف آخرت کی ہے لہذا مہاجرین و انصار کی نصرت فرما۔

شرح الحدیث

حدَّثَنَا مُسَدَّدٌ... قوله: فَذُكِرَ لِي عَلَوُ الْمَدِينَةِ: علو میں عین کا ضمہ اور کسرہ دونوں جائز ہیں علو

المدينة کو عالیہ بھی کہتے ہیں جس کی جمع عوالی آتی ہے اور یہ مدینہ کا وہ حصہ ہے جو مجد (بلندی) کی طرف ہے اور مدینہ کا وہ حصہ جو تہامہ کی جانب ہے جس طرف مکہ ہے اس کو سافلہ کہتے ہیں، یہاں علو المدینہ سے مراد قبا ہے جو کہ عوالی مدینہ سے ہے، یہ مدینہ منورہ سے تقریباً تین میل کے فاصلہ پر ایک بستی ہے جس میں انصار کے کچھ خاندان آباد تھے سب سے زیادہ ممتاز عمرو بن عوف کا خاندان تھا آپ ﷺ کا نزول قبائیں انہیں کے یہاں ہوا نیز رخ آٹھ پیادہ ریح الاول علی اختلاف القولین، آنحضرت ﷺ نے دخول مدینہ کیلئے بلندی والا راستہ اختیار فرمایا، اس سے علماء نے آپ ﷺ اور آپ کے دین کی بلندی کی نیک فال نکالی ہے کہ آپ ﷺ اور آپ کے دین کیلئے سر بلندی ہوگی، چنانچہ ایسا ہی ہوا، والحمد للہ علی ذلک۔

قوله: فَأَقَامَ فِيهِمْ أَرْبَعَ عَشْرَةَ لَيْلَةً: قبائیں آپ ﷺ کی مدت قیام میں روایات مختلف ہیں بخاری شریف کی ایک روایت میں چودہ روز اور ایک میں چوبیس روز مذکور ہیں اور تیسرا قول صرف چار روز قیام کا ہے اسکی تفصیل انشاء اللہ باب الجمعۃ فی القریٰ کی بحث میں آجائے گی۔

روایت میں اختصار: قوله: ثُمَّ أَرْسَلَ إِلَى بَنِي النَّجَّارِ: یہاں روایت میں اختصار ہے آپ چند روز قبائیں قیام فرما کر جمعہ کے روز وہاں سے روانہ ہوئے مدینہ کے راستہ میں محلہ بنو سالم پڑتا تھا وہاں پہنچتے پہنچتے جمعہ کا وقت آگیا اس لئے آپ ﷺ نے مسجد بنو سالم میں جمعہ کی نماز ادا فرمائی، یہ اسلام میں جمعہ کی سب سے پہلی نماز تھی جو مسجد بنو سالم میں آپ نے قائم فرمائی، نماز سے فارغ ہو کر آپ ﷺ ناقہ پر سوار ہوئے اور صدیق اکبر کو آپ نے اپنی ہی سواری پر بٹھالیا، ہجرت کے وقت میں آپ ﷺ اور صدیق اکبر الگ الگ سواری پر سوار تھے، غالباً یہاں حضور ﷺ نے مصلیٰ کو گوں پر صدیق اکبر کی علو شان ظاہر کرنے کیلئے اپنی ہی سواری پر ان کو زدیف بنالیا، یہاں کی روانگی سے پہلے آپ نے ایک قاصد قبیلہ بنو نجار جو آپ کے نہالی قرابت دار تھے (اس لئے کہ عبدالمطلب کی والدہ سلمیٰ انہیں میں سے تھیں) ان کے پاس بھیجا کہ آپ کا ارادہ انہیں کے یہاں قیام کا تھا، چنانچہ وہ آپ کے استقبال کیلئے ہتھیار لگائے ہوئے حاضر ہوئے اور آپ کے دائیں بائیں آگے پیچھے ساتھ چلتے رہے ہر شخص کی خواہش اور درخواست آپ سے یہ تھی کہ آپ ﷺ کا قیام اس کے یہاں ہو آپ ﷺ ان کو دعا دیتے اور یہ فرماتے کہ یہ ناقہ منجانب اللہ مامور ہے جہاں بیٹھ جائے گی وہیں میرا قیام ہو گا بالآخر آپ ﷺ کی ناقہ محلہ بنو نجار میں پہنچ کر خود بخود اس مقام پر رک گئی جہاں اس وقت مسجد نبوی ہے سیرت کی کتابوں میں لکھا ہے کہ لیکن آپ ﷺ ناقہ سے نہ اترے کچھ دیر بعد ناقہ خود بخود اٹھی اور ابوایوب انصاری کے دروازے پر جو سامنے ہی تھا جا کر بیٹھی اس وقت حضور ﷺ ناقہ سے اترے اور ابوایوب

انصاری آپ کا سامان اٹھا کر اپنے گھر لے گئے، رسول اللہ ﷺ کا طبعی میلان بھی یہی تھا کہ آپ کسی طرح بنو نجار میں اتریں جو انہوں نے عبدالمطلب یعنی آپ کے دادا کے نہال ہیں، اللہ تعالیٰ نے آپ کی اس خواہش کی اس معجزانہ طور سے پورا فرمایا کہ خود بخود ناکہ وہیں جا کر ٹھہری تاکہ دوسرے حضرات جو آپ کے قیام کے خواہش مند تھے ان میں سے کسی کو یہ تاثر نہ ہو کہ ہمیں چھوڑ کر فلاں کو ترجیح دی۔

قولہ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي: مسجد نبوی کی بناء سے پہلے آپ ﷺ جس جگہ بھی نماز کا وقت ہو جاتا وہیں (غیر مسجد میں) پڑھ لیتے، اب کیونکہ یہاں کہیں اس پاس مسجد نہ تھی اس لئے آپ نے مسجد بنانے کا اور اس کے لئے جگہ خریدنے کا ارادہ فرمایا جس کا ذکر آگے روایت میں آرہا ہے، چنانچہ آپ کی ناکہ جس جگہ آکر بیٹھی تھی وہ بنو نجار کے دو قیموں کا مرید یعنی کھجور خشک کرنے کی جگہ تھی جیسا کہ بعض روایات میں ہے اور ابو داؤد کی روایت میں اس کو حائل کہا گیا ہے یعنی باغ، ممکن ہے کہ وہ باغ ہو اور پھر اس کے ویران ہونے کے بعد اس کو مرید بنالیا گیا ہو، یا بعض حصہ باغ ہو اور بعض حصہ مرید، غرضیکہ آپ ﷺ نے اس زمین کے خریدنے کے بات چیت فرمائی ان لوگوں نے عرض کیا ہم بلا عوض کے اس کو دینا چاہتے ہیں، مگر حضور ﷺ اس کیلئے تیار نہ ہوئے بلکہ آپ نے اس کو ثمن دے کر خریدا ایک روایت میں ہے کہ مقدار ثمن دس دینار دی گئی، ظاہر یہ ہے کہ خریداری کا معاملہ یقیناً ان کے ولی کے توسط سے ہی ہوا ہو گا، آگے روایت میں یہ ہے کہ اس زمین میں کچھ مشرکین کی قبریں تھیں جن کو اکھاڑ دیا گیا۔

قبور مشرکین کا نبش: جس سے معلوم ہوا کہ قبور مشرکین کا نبش جائز ہے، امام بخاری نے اسی لئے اس حدیث پر حمل ثبت فی قبور مشرکین الخ باب قائم کیا ہے اور امام ابو داؤد نے بھی کتاب الخراج کے بالکل اخیر میں ایک باب باندھا ہے کتاب نبش القبور العادیۃ جس میں انہوں نے ابو رغال کی قبر اور اس کے نبش کا واقعہ ذکر کیا ہے، شامی میں بھی اس مسئلہ کی تصریح ہے کہ قبور مشرکین کا نبش بلا کر اہت جائز ہے۔

قولہ: وَكَانَتْ فِيهِ خَرِبٌ: خرب بروزن کلم جو جمع ہے خربہ بروزن کلمہ کی، بمعنی غار غرضیکہ قبور مشرکین کو تو اکھاڑ دیا گیا اور جو اس زمین میں غار وغیرہ تھے ان کو مٹی بھر کر ہموار کر دیا گیا اور جو وہاں کھجور کے درخت تھے ان کے تنوں کو مسجد کی تعمیر کے کام میں لایا گیا۔

قولہ: فَصُيِّفَ النَّخْلُ وَنِيلَةُ الْمَسْجِدِ: یعنی مسجد میں قبلہ کی جانب کھجوروں کے تنوں کو بطور ستون قائم کر دیا گیا اور باب

① جن کا نام ایک روایت کے مطابق ہل اور سہیل تھا جو اسد بن زرارہ کی تربیت میں تھے، ویسے ان دونوں کی تعین میں علماء جہل کا اختلاف ہے جس کو ابن الاثیر جزوی وغیرہ نے ذکر کیا ہے۔ (ہامش ہدیل الجہود فی حل ابی داؤد - ج ۳ ص ۲۸۸)

② سنن ابی داؤد - کتاب الخراج والإیمارۃ والفتی - باب نبش القبور العادیۃ یكون فیہا المال ۳۰۸۸

مسجد کی دونوں جانبوں میں جو کھٹ کے طور پر پتھر نصب کر دیئے گئے

قولہ: وَلَهُمْ فِيهِ رُجُودُنَّ: جب صحابہ کرام مسجد کی تعمیر کے لئے پتھر اٹھا اٹھا کر لا رہے تھے تو ذوق و شوق میں یہ رجز پڑھ رہے تھے اللَّهُ لَا يَخْذُ إِلَّا خَيْرَ الْأُجُوزِ اِنْ رَجَزَ شَعْرُكَ اِيَكٍ قَسَمٌ هُوَ، اور کہا گیا ہے کہ وہ باقاعدہ شعر نہیں ہوتا بلکہ وہ کلام موزوں کی ایک قسم ہے جیسے ترانہ ہوتا ہے۔

۱۰۰: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا عَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي النَّجَّاحِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: كَانَ مَوْضِعُ السُّجُودِ خَالِطًا لِبَيْنِ النَّجَّارِ لِيَوْمِهِ خَرِبٌ وَتَحْلٌ، وَيُؤَيَّرُ الشُّعْرُ كَيْنَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «فَايْمُؤِي بِهِ» فَقَالُوا: لَا نَبْغِي بِهِ قَبْرًا، فَقَطَعَ الْقَعْلَ وَسَوَّى الْحَرِثَ وَنَكَبَشَ قُبُورَ الشُّعْرِ كَيْنَ، وَسَأَلَ الْحَدِيثَ، وَقَالَ: «فَاغْفِرْ» مَكَانَ «فَانْصُرْ»، قَالَ مُوسَى: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، بِشُحُوهِ، وَكَانَ عَبْدُ الْوَارِثِ، يَقُولُ: خَرِبٌ، وَزَعَمَ عَبْدُ الْوَارِثِ، أَنَّهُ أَقَادَ حَتْمًا وَهَذَا الْحَدِيثَ.

انس بن مالک کہتے ہیں مسجد نبوی کی جگہ بنو النجار کا باغ تھا اس میں انکی کھیتی، کھجور کے درخت اور مشرکین کی قبریں تھیں چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا کہ مجھ سے اس باغ کا بھاؤ سوا کرو تو انہوں نے کہا ہم (آپ سے شمن کا) مطالبہ نہیں کرتے (بلکہ ثواب کی نیت سے بلا معاوضہ دیتے ہیں) چنانچہ درخت کاٹ دیئے گئے اور اور کھیتی کی جگہ برابر کر دی گئی اور مشرکین کی قبریں اکھاڑ دی گئیں اور (پھر اس کے بعد) حماد بن سلمہ نے کھل حدیث (اسی طرح) بیان کی (جس طرح عبد الوارث نے بیان کی تھی) اور حماد بن سلمہ نے فائصہ کی جگہ فاعفر کہا۔ موسیٰ استاذ کہتے ہیں عبد الوارث نے بھی حدیث اسی طرح بیان کی جس طرح حماد بن ابی سلمہ نے بیان کی تھی (اور موسیٰ بن اسماعیل نے یہ بھی کہا کہ) عبد الوارث راوی خرب کہتے تھے (جبکہ حماد بن سلمہ استاذ نے حرث کہا تھا) اور عبد الوارث کہتے ہیں کہ انہوں نے یہ حدیث حماد کو پہنچائی ابو التیاح سے روایت کر کے پھر حماد بن سلمہ یہ حدیث عبد الوارث سے حاصل کرنے کے بعد ابو التیاح کے پاس سفر کر کے گئے اور ان سے اس حدیث کا سماع کیا۔

صحیح البخاری - الوضوء (۲۳۲) صحیح البخاری - الصلاة (۴۱۸) صحیح البخاری - الصلاة (۴۱۹) صحیح

البخاری - الحج (۱۷۶۹) صحیح البخاری - البيوع (۲۰۰۰) صحیح البخاری - الوصايا (۲۶۱۹) صحیح البخاری - الوصايا (۲۶۲۲)

صحیح البخاری - الوصايا (۲۶۲۷) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۲۴) جامع الترمذی - الصلاة (۳۵۰) سنن النسائي -

المساجد (۷۰۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۵۳) مسند احمد - ہادی مستند المکثرین (۱۹۴/۳)

شرح حدیث حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ... قولہ: وَسَأَلَ الْحَدِيثَ: سیاق کی ضمیر حماد بن سلمہ کی طرف راجع ہے جو ابو التیاح

کے شاگرد ہیں، اس سے پہلی سند میں ان کے شاگرد عبد الوارث تھے اور یہ بات یاد رکھنے کی ہے کہ جب سند میں اس طرح کی عبارت آئے تو ضمیر اس راوی کی طرف راجع ہوگی جو نیا راوی اس دوسری سند میں آئے اور وہ یہاں حماد بن سلمہ ہیں، حماد کی روایت میں فَاغْفِرُ الْأَنْصَارَ کے بجائے فَاغْفِرُ الْأَنْصَارَ ہے نیز اس دوسری روایت میں بجائے لَفْظِ خَرِب کے حرث ہے (کھیتی)۔

شرح السند: قوله: وَرَعَمَ عَبْدُ الْوَارِثِ أَنَّهُ أَقَارَ حَمَادُ هَذَا الْحَدِيثِ: اس جملہ کی تشریح یہ ہے کہ اس دوسری سند میں حماد براہ راست روایت کر رہے ہیں ابو التیاح سے اور پہلی سند میں ابو التیاح سے روایت کرنے والے عبد الوارث تھے جس سے یہ بات ثابت ہو رہی ہے کہ عبد الوارث اور حماد دونوں رفیق ہیں اور ایک ہی استاذ کے شاگرد ہیں لیکن عبد الوارث یہ کہہ رہے ہیں کہ شروع میں یہ حدیث حماد نے مجھ سے ہی حاصل کی تھی لہذا حماد عبد الوارث کے شاگرد ہوئے نہ کہ رفیق، لیکن پھر بعد میں یہ ہوا کہ حماد نے ترقی کر کے حدیث اپنے استاذ الاستاذ یعنی ابو التیاح سے حاصل کر لی اس لئے حماد اس حدیث کو براہ راست ابو التیاح سے روایت کرنے لگے اسی ترقی کا نام علوسند ہے۔

۱۵۔ بَابُ اتِّخَاذِ الْمَسَاجِدِ فِي الدُّوْرِ

یہ باب ہے محلوں اور قبیلوں میں مساجد بنانے کے بیان میں

۴۵۵ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ، حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: «أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَاءَ الْمَسَاجِدِ فِي الدُّوْرِ وَأَنْ تُنْظَفَ وَتُطَابَّتِ»

حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے محلوں اور قبیلوں میں مسجد بنانے کا حکم دیا اور (اس بات کا حکم دیا کہ ان مساجد کو) پاک صاف کیا جائے اور خوشبودار کیا جائے۔

جامع الترمذی - الجمعة (۵۹۴) سنن ابی داود - الصلاة (۴۵۵) سنن ابن ماجہ - المساجد والجماعات (۷۵۹)

شرح الحدیث: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ... قوله: أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَاءَ الْمَسَاجِدِ فِي الدُّوْرِ: دور، دار کی جمع ہے جس کے معنی بیت اور منزل کے بھی آتے ہیں اور محلہ و قبیلہ کے بھی، ظاہر یہ ہے کہ یہاں دوسرے معنی مراد ہیں، یعنی ہر ہر محلہ میں مسجدیں بنائی جائیں اس لئے کہ اگر ایسا نہ ہو گا تو ایک محلہ والے دوسرے محلہ کی مسجد میں نماز پڑھنے کیلئے جائیں گے اور فاصلہ کی وجہ سے جماعت کے فوت ہونے کا اندیشہ رہے گا، لہذا حسب ضرورت ہر ہر محلہ میں مسجدیں ہونی چاہئیں اور اگر حدیث میں دار سے پہلے معنی مراد لئے جائیں تو مطلب یہ ہو گا کہ ہر گھر میں ایک مخصوص جگہ نماز کیلئے بھی ہونی چاہئے، مثلاً کوئی چبوتری یا چوکی، آدمی جس طرح مکان میں اپنی دوسری ضرورت کی چیزیں تعمیر کرتا ہے، غسل خانہ باورچی خانہ وغیرہ، تو نماز کیلئے بھی کوئی خاص جگہ ہونی چاہئے جس کو نماز ہی پڑھنے کے لئے صاف اور ستھرا رکھا جائے، لیکن اس صورت میں مسجد سے مسجد شرعی مراد نہ ہوگی، بخلاف پہلی صورت کے کہ اس میں مسجد شرعی مراد ہے۔

۴۵۶ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ ابْنِ حَسَّانَ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سَعْدٍ، حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِيهِ سُلَيْمَانَ بْنِ سَمُرَةَ، عَنْ أَبِيهِ سَمُرَةَ، أَنَّهُ كَتَبَ إِلَى ابْنِهِ: أَمَا بَعْدُ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «كَانَ يَأْمُرُنَا بِالْمَسَاجِدِ أَنْ نَصْنَعَهَا فِي دِيَارِنَا، وَنُصْلِحَ صَنْعَتَهَا وَنُظْهِرَهَا»

سلیمان بن سرہ اپنے والد سرہ سے روایت کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ سرہ بن جندب نے اپنے بیٹے کو خط لکھا (جس کا مضمون یہ تھا) ابابعد بے شک رسول اللہ ﷺ ہمیں حکم دیتے تھے کہ اپنے محلوں میں مسجدیں بنائیں اور انکی عمارت کو خوبصورت بنائیں اور ان کو پاک صاف رکھیں۔

سنن ابی داود - الصلاة (۴۵۶) - مسند احمد - أول مسند البصريين (۱۷/۵)

صحیفہ سرہ کی پہلی حدیث: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ ثَقَفِيَّانَ..... قَوْلُهُ:

شرح الحدیث

أَنَّهُ كَتَبَ إِلَى ابْنِهِ: أَقَابَتُنْ: اس حدیث کو غیب اپنے باب سلیمان سے اور سلیمان اپنے باب سرہ بن جندب صحابی سے روایت کرتے ہیں اس کتاب میں اسی سند سے اور اسی طرز پر کل چھ حدیثیں ہیں اور مسند بزار میں اس طرح کی تقریباً سو حدیثیں ہیں، دار صلی یہ ایک صحیفہ ہے، صحیفہ سرہ کے نام سے جس میں انہوں نے بہت سی حدیثیں جمع کر کے اپنے بیٹوں کے پاس بھیجی تھیں، اس کی جملہ احادیث ایک ہی سند سے مروی ہے اسی لئے وہ سند صحیفہ کے شروع میں لکھ دی گئی ہے صحیفہ کے شروع میں سند کے ساتھ لفظ أَقَابَتُنْ بھی ہے، اب جو مصنف اس صحیفہ سے کوئی سی حدیث لیتا ہے تو شروع میں جو سند ہے اس کو لے لیتا ہے اسی لئے ہر جگہ اس صحیفہ کی حدیث میں لفظ ابابعد ملتا ہے، یہ بات مقدمہ الکتاب میں بھی آگئی ہے کتابت حدیث کی بحث میں، لیکن یہ بھی واضح رہے کہ محدثین کے یہاں یہ سند ضعیف شمار ہوتی ہے کیونکہ اس کی سند کے راوی سب مجہول اور غیر معروف ہیں، بذل میں لکھا ہے قال ابن القطان: ما من هؤلاء من يعرف حاله۔

۱۶۔ باب فی التشریح فی المساجد

یہ باب ہے صاحب کو حیران کے ذریعہ روشن کرنے کے بیان میں

مساجد میں چراغ روشن کرنا ابن رسلان شارح ابی داود لکھتے ہیں تو اول من أشرج فی المساجد عمیم الداری۔

حَدَّثَنَا الثَّقَلَانِيُّ، حَدَّثَنَا مَشْكُونٌ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي سُوْدَةَ، عَنْ مَيْمُونَةَ، مَوْلَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهَا قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَلَيْسَ فِي بَيْتِ الْمَقْدِسِ قَعَالٌ: «أَتُؤَوِّهُ فَصَلُّوا فِيهِ» وَكَانَتْ الْبِلَادُ إِذْ ذَٰلِكَ حَرْبًا، «فَإِنْ لَمْ تَأْتُوهُ وَتُصَلُّوا فِيهِ، فَأَتَيْتُوهَا بِرُؤُوسِ بَنِي قَدَادِيلِهِ».

حضرت ميمونة جو رسول اللہ ﷺ کی باندی اور خادمہ تھیں انہوں نے (حضور ﷺ سے) پوچھا اے اللہ کے رسول ہمیں بیت المقدس کے بارے میں فتویٰ دیں (کہ اسکی طرف سواری پر سفر کر کے جا کر نماز پڑھنے کا کیا حکم ہے؟) تو حضور

① بذل المنصور فی حل ابی داود - ج ۳ ص ۲۹۳

② عَنْ أَبِي سُوَيْدٍ الْخَدْرِيِّ قَالَ: «أَوَّلُ مَنْ أَشْرَجَ فِي الْمَسْجِدِ عَمِيمُ الدَّارِيِّ» (سنن ابن ماجہ - کتاب المساجد والجماعات - باب تطهير المساجد وتطهيرها ۷۶۰)

ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ وہاں جاؤ اور نماز پڑھو اس زمانہ میں ان علاقوں میں مسلمانوں اور کافروں کے درمیان جنگ جاری تھی۔۔۔۔۔ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر تم بیت المقدس جا کر نماز نہ پڑھ سکو تو زیتون کا تیل وہاں بھجوادو جو بیت المقدس کی مسجد کے چرائوں میں جلایا جائے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۵۷) مسند احمد - مسند القبائل (۶/۴۶۲)

قوله: قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: أَلَيْسَ فِي بَيْتِ الْمَقْدِسِ: ایک عورت نے آپ سے سوال کیا کہ بیت المقدس کے بارے میں ہمیں حکم شرعی سے آگاہ کیجئے، یعنی یہ کہ ہم وہاں سفر کر کے جاسکتے ہیں اور اس میں نماز وغیرہ پڑھ سکتے ہیں یا نہیں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ ہاں وہاں تم جاسکتی ہو اور اس میں نماز پڑھ سکتی ہو آگے راوی کہتا ہے: وَكَانَتْ الْبِلَادُ إِذْ ذَٰلِكَ خَرَابًا یعنی اس وقت تک اہل اسلام اور اہل شام کے درمیان حرب قائم تھی، ملک شام جہاں بیت المقدس ہے مسلمانوں نے فتح نہیں کیا تھا کسی مسلمان کا وہاں جاننا دشوار تھا اسی لئے آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا لَئِنْ لَمْ تَأْكُلُوا وَتَقْلُوا فَيُحْجَاجُكُمْ اِذَا كُنْتُمْ فِيهَا سَكُونًا اِذَا كُنْتُمْ فِيهَا سَكُونًا کہ اگر تم وہاں نہ جا سکو تو ایسا کرو کہ کسی ذریعہ سے وہاں روغن زیتون بھیج دو جو بیت المقدس کے قنویں اور چرائوں میں جلایا جائے، اس حدیث سے مسجد میں چراغ روشن کرنے کی مشروعیت ثابت ہو رہی ہے، نیز اس سے مسجد میں تیل بھیجنے کی اصلیت بھی ثابت ہوئی جیسا کہ عام طور سے عورتیں مسجد میں تیل بھیج دیا کرتی ہیں، معلوم ہوا کہ یہ بے اصل نہیں ہے۔

۱۷ - بَابُ فِي حَصَى الْمَسْجِدِ

مسجد میں چھوٹی کنکریاں بچانے کا حکم

حصی جمع ہے حصاة کی "الاحجار الصغار" (کنکریاں) مطلب یہ ہے کہ مسجد میں کنکریاں بچا سکتے ہیں اس میں کچھ حرج نہیں جیسا کہ حدیث الباب سے معلوم ہو رہا ہے۔

حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ مَتَّى عَنْ أَبِي بَرْزَةَ، حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ مَرْثَدَةَ الْبَاهِلِيُّ، عَنْ أَبِي الْوَلِيدِ، سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ، عَنِ الْحَصَى الْوَلِيدِي فِي الْمَسْجِدِ؟ فَقَالَ: مَطْرُ نَادَاتٍ لَيْلَةٍ فَأَصْبَحَتْ الْأَرْضُ مَبْعَلَّةً، فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَأْتِي بِالْحَصَى فِي لُوبِهِ، فَيَبْسُطُهَا تَحْتَهُ، فَلَمَّا أَقْبَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ، قَالَ: «مَا أَحْسَنَ هَذَا».

ابو الولید کہتے ہیں کہ میں نے عبد اللہ بن عمر سے دریافت کیا کہ جو کنکریاں مسجد میں بچائی جاتی ہیں (کیا اس کے متعلق حضور ﷺ کی کوئی حدیث ہے اور کیا یہ عمل جائز ہے؟) عبد اللہ بن عمر نے جواب دیا ایک رات ہم پر بارش ہوئی تو مسجد کی زمین گیلی ہو گئی پس نماز پڑھنے والا شخص اپنے کپڑوں میں چھوٹی چھوٹی کنکریاں لایا اور اس کو اپنے نیچے بچا لیتا (تاکہ اس کے کپڑے گیلے اور خراب نہ ہوں) پس نبی اکرم ﷺ جب نماز سے فارغ ہوئے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا تم نے خوب کیا۔

قوله: سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ، عَنِ الْمَخْصِي الَّذِي فِي الْمَسْجِدِ؟ مسجد نبوی کے محن میں کنکریاں بچھی ہوئی

شرح الحديث

تھیں، چٹائیوں اور صفوں کا تو اس وقت دستور نہ تھا اس کے بارے میں ایک تابعی نے ابن عمر سے دریافت کیا کہ یہ جو مسجد نبوی میں کنکریاں بچھی ہوئی ہیں یہ کب سے بچھی ہیں اور اس کا کیا منشا ہوا تھا؟ تو انہوں نے جواب دیا کہ ایک مرتبہ کی بات ہے کہ مدینہ منورہ میں رات میں بارش ہوئی مسجد کا سردار محن پانی سے تر ہو گیا تو لوگوں نے یہ کیا کہ لپٹے پلوں میں کنکریاں بھر کر مسجد میں ساتھ لے گئے اور ہر شخص نے اپنے نماز پڑھنے کی جگہ میں ان کو پھیلا کر ان پر نماز پڑھی تاکہ کپڑے نہ بھیگیں، حضور ﷺ نے نماز سے فراغ پر جب ان کنکریوں کو دیکھا تو فرمایا اَحْسَنَ هَذَا کہ یہ تم نے کیا ہی اچھا کیا، غرضیکہ اس وقت سے یہ کنکریاں بچھی چلی آرہی ہیں، میں کہتا ہوں کہ ۳۹۳ء میں جب ہم پہلی بار حج کیلئے حاضر ہوئے اس وقت تک یہ کنکریوں کا سلسلہ قائم رہا مسجد حرام میں بھی اور مسجد نبوی میں بھی لیکن پورے محن میں نہیں بلکہ اس کے بعض حصوں میں، گویا یہ قدیم یادگار چلی آرہی تھی، لیکن چند سال بعد جب ہماری پھر حاضری ہوئی تو دیکھا وہاں سے ان کنکریوں کو اٹھا دیا گیا تھا اور اس کے بجائے پختہ فرش بنادیا گیا، وجہ اسکی یہ سننے میں آئی تھی کہ عورتیں اپنے ساتھ گود کے بچوں کو نماز کے وقت جب حرم یحیاتی تھیں تو بچوں کی نجاست پیشاب وغیرہ وہ کنکریوں کے اندر دبا دیتی تھیں اس لئے وہاں کے متعلمین نے یہ کنکریوں کا سلسلہ ہی ختم کر دیا "إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ، فَيَا اِلَهَ الْمُشْتَكِي" حضور ﷺ کے زمانہ کی ایک ثانی ختم ہو گئی۔

۴۵۹ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو معاويةَ، وَذَكِيْعٌ، قَالَا: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، قَالَ: "كَانَ يُقَالُ:

إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا أَخْرَجَ الْمَخْصِي مِنَ الْمَسْجِدِ يَتَأَشَّدُ"

ابو صالح سے روایت ہے کہ کہا جاتا تھا کہ جب کوئی شخص مسجد سے کنکریاں نکالتا ہے تو وہ کنکرا سے اللہ کا

شرح الحديث

واسطہ دے کر کہتا ہے کہ مجھے مسجد سے مت نکالو۔

قوله: إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا أَخْرَجَ الْمَخْصِي مِنَ الْمَسْجِدِ يَتَأَشَّدُ: اگر کوئی شخص مسجد سے کنکری باہر نکالتا ہے

شرح الحديث

یعنی اس کو اٹھا کر باہر پھینک دیتا ہے یا اٹھا کر اپنے ساتھ مسجد سے باہر لے آتا ہے تو وہ کنکری اس سے اللہ کا واسطہ دے کر سوال کرتی ہے کہ تو مجھے یہاں سے مت نکال، کنکری کا یہ سوال کرنا یا تو اس لئے ہے کہ مسجد پاک اور صاف ستھری جگہ ہے اس لئے وہاں سے نکلنا نہیں چاہتی، یا اس لئے کہ مسجد رحمت و برکت اور عبادت کی جگہ ہے لوگ اس پر نماز پڑھتے ہیں اور باہر جانے کے بعد وہ ان سب چیزوں سے محروم ہو جائے گی، نیز یہ کنکری کا سوال کرنا ہو سکتا ہے بلسانِ قال اور حقیقتہ ہو جس کی کیفیت سے ہم ناواقف ہیں، چنانچہ جہور سلف کی رائے جمادات اور حیوانات کی تسبیح کے بارے میں یہی ہے جس کا ذکر اس آیت میں ہے وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْتَبِيحُ بِحَمْدِهِ^۱، اور یہ بھی احتمال ہے کہ یہ سوال بلسانِ حال ہو گویا کنکری کی موجودہ حالت مسجد میں پڑے

۱ اور کوئی چیز نہیں جو نہیں بڑھتی خوبیاں اس کی (سورة الإسراء: ۴۴)

ہوئے ہونے کی اس بات کو مقتضی ہے کہ وہ یہ چاہتی ہے کہ اس کو وہیں رہنے دیا جائے گو زبان سے وہ نہ کہہ سکے، یہاں پر روایت میں یہ ہے کان یقال یعنی صحابہ آپس میں یہ کہتے تھے کہ جب کوئی کنکری کو مسجد سے نکالتا ہے تو وہ یوں کہتی ہے لیکن ظاہریات ہے کہ صحابہ کرام یہ بات قیاس سے تو کہہ نہیں سکتے انہوں نے آپ ﷺ سے سنا ہو گا لہذا یہ حدیث حکم میں مرفوع کے ہے اس سے آگے جو حدیث آرہی ہے اس میں بھی اس حدیث کے مرفوع ہونے کا ذکر ہے گو تردد کے ساتھ۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ أَبُو بَكْرٍ يَتْبَعُ الصَّافِيَّ، حَدَّثَنَا أَبُو بَدْرٍ شُجَاعُ بْنُ الْوَلِيدِ، حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، حَدَّثَنَا أَبُو حَصَيْنٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ أَبُو بَدْرٍ: أَرَأَيْتُمْ رَفَعَهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ الْخَصَاءَ لَتَنَاشِدُ الَّذِي يُخْرِجُهَا مِنَ الْمَسْجِدِ».

ابو بدر راوی کہتے ہیں میرے خیال میں یہ حدیث مرفوع ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا جس کنکر کو کوئی شخص مسجد سے باہر نکالتا ہے تو وہ کنکر اس کو اللہ پاک کے نام کا واسطہ دے کر کہتا ہے کہ مجھے مسجد سے نہ نکالو۔

۱۸۔ بَابُ فِي كُنُسِ الْمَسْجِدِ

مسجد کی جھاڑو دینے کا بیان

یعنی مسجد میں جھاڑو دینا کنس یعنی جھاڑو۔

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابُ بْنُ عَبْدِ الْحَكَمِ الْخَزَّازُ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمُجِيدِ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي تَرْدَادٍ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ الْمُطَّلِبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْطَلٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «عَرِضْتُ عَلَى أَجْوَدِ أُمَّتِي حَتَّى الْقَدَأَ تُخْرِجُهَا الرَّجُلُ مِنَ الْمَسْجِدِ، وَعَرِضْتُ عَلَى ذُؤُبِ أُمَّتِي، فَلَمْ أَرَدْ أَنْ أَعْظَمَ مِنْ سُورَةِ مِنَ الْقُرْآنِ أَوْ آيَةٍ أَوْ رِجْلٍ لَمْ تَسْبِهَا».

حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے: مجھ پر میری امت کے اعمال کے اجر و ثواب پیش کئے گئے۔ یہاں تک کہ کوئی شخص مسجد سے خس و خاشاک (ہر وہ چیز جو نمازیوں کو تکلیف پہنچائے) نکالے اس کا ثواب بھی مجھ پر پیش کیا گیا اور مجھ پر میری امت کے گناہوں کو پیش کیا گیا پس میں نے اس سے بڑا کوئی گناہ نہیں دیکھا کہ کسی شخص کو قرآن کی سورت یا آیت عطاء کی گئی پھر اس نے اس کو بھلا دیا۔

جامع الترمذی - فضائل القرآن (۲۹۱۶) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۶۱)

قوله: «عَرِضْتُ عَلَى أَجْوَدِ أُمَّتِي حَتَّى الْقَدَأَ» أي أجود أفعال أمتي، بخلاف مصنف • اور مسلم شریف

کی روایت میں ہے غُرُفَتْ عَلَيَّ أَعْمَالُ أَتَمِّی، اب دونوں میں کوئی منافات نہیں جس طرح اجور پیش ہو سکتے ہیں اسی طرح اعمال بھی۔

اور عرض سے مراد یا تو احاطہ علمی ہے کہ ان چیزوں کو آپ کے علم میں لایا گیا، اور یہ عرض اپنی حقیقت پر بھی محمول ہو سکتا ہے اس طور پر کہ اعمال حسنہ کو اچھی صورت شکل میں پیش کیا گیا ہو اور اعمال سیئہ کو گھٹیا صورت میں جیسا کہ وزن اعمال میں بھی ایک قول یہی ہے، اب رقی یہ بات کہ یہ عرض کب ہوا اور کہاں ہوا؟ ہو سکتا ہے کہ لیلۃ المعراج میں ہو یا کسی اور موقع پر، واللہ تعالیٰ اعلم۔

قوله: عَلَيَّ الْقَذَا: تذاذہ اس خس و خاشاک کو کہتے ہیں جو آنکھ یا پانی یا کسی پینے کی چیز میں گر جاتا ہے جو بہت معمولی سا ہوتا ہے، اس میں بڑا مبالغہ ہے مساجد کو صاف رکھنے میں، کہ جب اتنی ذرا سی چیز کے دور کرنے میں ثواب ہے تو اس سے زائد میں بطریق اولیٰ ہو گا۔

قوله: فَلَمْ أَرْنَاكَ أَغْطَمْ مِنْ سُوءٍ مِنَ الْقُرْآنِ الخ: یعنی مجھ پر میری امت کے گناہ بھی پیش کئے گئے تو میں نے اس سے بڑا کوئی گناہ نہیں دیکھا کہ کسی شخص نے قرآن کی کوئی سورت یا آیت یاد کی ہو اور پھر اس کو بھول گیا ہو۔

بعض اشکال و جواب: یہاں پر یہ شبہ ہوتا ہے کہ ایک دوسری حدیث میں اعظم الذنوب شرک باللہ کو قرار دیا گیا ہے، چنانچہ وارد ہے کہ آپ ﷺ سے سوال کیا گیا اَنَّى الذَّنْبُ اَعْظَمُ عِنْدَ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا اَنْ يَّجْعَلَ اللّٰهُ دَنًا، وَهُوَ خَلَقَكَ، اس کے مختلف جوابات دیئے گئے ہیں، ایک یہ کہ اس حدیث میں تمام گناہوں سے اعظم مراد نہیں بلکہ بالنسبة إلى الصغائر یعنی صغیرہ گناہوں میں سب سے بڑا یہ ہے، یا یہ کہا جائے مراد یہ ہے کہ نسیان علم پر مرتب ہونے والے گناہوں میں سب سے بڑا گناہ نسیان قرآن ہے، ایک دوسرا اشکال یہاں یہ ہوتا ہے کہ نسیان تو شریعت میں معاف ہے پھر اس پر مواخذہ کیوں؟ جواب یہ ہے کہ دو چیزیں ہیں ایک بھول جانا اور ایک بھلا دینا، یہاں ثانی مراد ہے اور مطلب ثلث تسمیہا کا یہ ہے ثلث تسمیہا کیوں؟ اور ایک جواب یہ بھی دیا گیا ہے کہ نسیان سے مراد عدم الإیمان تھا، جیسا کہ اس آیت کی تفسیر میں کہا گیا ہے كَذَلِكَ اَنسَاكَ اَلَيْسَ فَاَنسَاكَ؟۔

نسیان قرآن کا حکم: پھر جانتا چاہئے کہ اس میں فقہاء کا اختلاف ہو رہا ہے کہ نسیان آیت کیسا ہے منہل؟ میں لکھا ہے

① صحیح مسلم - کتاب المساجد ومواضع الصلاة - باب النهي عن البصاق في المسجد في الصلاة وغيرها ۵۵۳

② الجامع لشعب الإيمان للبيهقي - ج ۱ ص ۴۵۶

③ تَرْكُهَا ذَنْبٌ كُلُّ مَنْ بَهَا (تفسير الجلالين ص ۳۲۱)

④ نہیں پہنچی تھیں تجھ کو ہماری آیتیں پھر تو نے ان کو بھلا دیا (سورۃ طہ ۱۲۶)

⑤ المنہل للذهب المورود من حسن أبی داؤد - ج ۴ ص ۷۰

کہ جمہور علماء اور ائمہ ثلاثہ کے یہاں حرام^۱ اور گناہ کبیرہ ہے، البتہ امام مالک کے نزدیک مانتصیح بہ الصلوٰۃ سے زائد یاد کرنا مستحب ہے ابتداء بھی اور دواماً بھی، لہذا اس کا نسیان ان کے یہاں صرف مکروہ ہے۔

۱۹۔ بَابُ فِي انْعِزَالِ النِّسَاءِ فِي الْمَسَاجِدِ عَنِ الرِّجَالِ

مسجد میں عورتوں کا مردوں سے الگ تھلک رہنے کا بیان

حضور ﷺ کے زمانہ میں چونکہ عورتیں مسجد میں مردوں کی جماعت کے ساتھ نماز پڑھا کرتی تھیں اس لئے اس سے متعلق یہ باب ہے کہ عورتوں کو چاہئے کہ ان کا مردوں کے ساتھ اختلاط نہ ہونے پائے۔

۴۶۲۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو أَبُو مَعْمَرٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَوْ كُنَّا هَذَا الْبَابَ لِلنِّسَاءِ»، قَالَ نَافِعٌ: فَلَمْ يَدْخُلْ مِنْهُ ابْنُ عُمَرَ، حَتَّى مَاتَ، وَقَالَ غَيْرُ عَبْدِ الْوَارِثِ: قَالَ عُمَرُ: وَهُوَ أَصَحُّ.

عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر ہم اس دروازہ کو عورتوں کیلئے چھوڑ دیں (باب النساء کی طرف اشارہ کر کے فرمایا) نافع کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن عمر پھر وفات تک اس دروازہ سے داخل نہیں ہوئے۔ عبد الوارث راوی کے علاوہ راویوں نے کہا کہ یہ روایت حضرت عمر کا اثر موقوف ہے۔ نبی اکرم ﷺ کا فرمان نہیں اور یہی بات زیادہ صحیح ہے۔

۴۶۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَامَةَ بْنِ أَغْوَيْنَ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ، وَهُوَ أَصَحُّ.

نافع نے کہا حضرت عمر نے ارشاد فرمایا اور یہی بات زیادہ صحیح ہے کہ حضرت عمر نے اس دروازہ سے داخل ہونے کو منع فرمایا تھا۔

۴۶۴۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ يَعْنَى ابْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا بَكْرٌ يَعْنِي ابْنَ مَخْصَرٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ بُكَيْرٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، «كَانَ يَنْهَى أَنْ يَدْخُلَ مِنْ بَابِ النِّسَاءِ».

نافع کہتے ہیں کہ عمر بن الخطاب مردوں کو منع کرتے تھے کہ وہ باب النساء سے داخل ہوں۔

۱ کتاب الصلوٰۃ کے اور خیمیں ایک باب آرہا ہے بَابُ التَّشَدُّدِ فِي مَنَاقِبِ الْقُرْآنِ كَمَا تَنَبَّهَ عَلَيْهِ اور اس کے ذیل میں مصنف سعد بن عبادہ کی یہ حدیث مرفوعہ لائے ہیں عَامِرُ بْنُ اَمْرِئِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ، ثُمَّ يَنْتَهِئُ، إِلَّا لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ اُجْدَمَ (معجم الحديث ۱/۴۷۴)، اس پر حضرت شیخ نے لکھا ہے کہ شافعیہ کے نزدیک نسیان سے مراد یہ ہے کہ اس کو باغیب یعنی حفظ نہ پڑھ سکے اور خفیہ کے نزدیک مراد یہ ہے کہ اتنا جلاوڑے کہ بالظہر بھی نہ پڑھ سکے، واللہ تعالیٰ اعلم (بذل المجہول فی حل ابی داؤد - ج ۷ ص ۳۱۵)۔

شرح الاحادیث

قوله: **لَوْ تَرَىٰ كُنَّا هَذَا الْهَابَ لِلنَّسَاءِ**: حضور ﷺ نے مسجد نبوی کے ایک دروازے کی کیطرف اشارہ کر کے فرمایا کہ اگر اس دروازے کو ہم عورتوں کے لئے چھوڑ دیں تو کیا ہی اچھا ہے۔ یعنی اس دروازے سے مسجد میں آنا جانا صرف عورتوں کو ہو مرد اپنا آنا جانا دوسرے دروازے سے رکھیں، اس وقت تو مسجد نبوی میں باب کئی ہیں تقریباً سات آٹھ ہوں گے، لیکن اس حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ اس وقت کم از کم دو دروازے تھے، منہل میں لکھا ہے کہ جس دروازے کیطرف اس حدیث میں اشارہ ہے یہ وہ دروازہ ہے جو تحویل قبلہ کے بعد شمالی جانب جس طرف بیت المقدس ہے کھولا گیا تھا^۱، کیونکہ پہلے تو اس طرف قبلہ تھا، اب جب قبلہ مکہ کی جانب ہو گیا جو کہ مدینہ سے جانب جنوب میں ہے تو اس کی جانب مقابل شمال میں دروازہ کھولا گیا تھا۔
قوله: **قَالَ نَافِعٌ: فَلَمَّا بَدَأَ يَخْلُ مِنْهُ ابْنُ عُمَرَ**: نافع ابن عمر کے شاگرد فرماتے ہیں کہ اس حدیث کو سننے کے بعد ابن عمر مرتے دم تک کبھی اس دروازے سے مسجد میں داخل نہیں ہوئے حضرت ابن عمر کے بارے میں مشہور ہے کہ وہ شدید الإجماع بالسنة تھے، اس سے بطور مفہوم مخالف کے یہ سمجھ میں آتا ہے کہ غیر ابن عمر اس دروازے سے داخل ہوتے تھے، سوا اول تو یہ کوئی ضروری نہیں، تخصیص ذکر کی تخصیص حکم کو مستلزم نہیں اور اگر مان بھی لیں تو ہو سکتا ہے کہ دوسرے صحابہ غیر اوقات صلاۃ میں اس دروازے سے داخل ہوتے ہوں اور یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ چونکہ ابن عمر کے علاوہ دوسرے صحابہ نے حضور ﷺ سے اس سلسلہ میں منع عن الدخول کی کوئی صریح ممانعت نہیں سنی تھی اس لئے داخل ہوتے تھے۔

قوله: **وَقَالَ غَيْرُ عَبْدِ الْوَارِثِ: قَالَ عُمَرُ: وَهُوَ أَصَحُّ**: اس حدیث میں جو رواۃ کا اختلاف ہے، مصنف اسکو بیان کر رہے ہیں۔
مصنف کی رائے اور اس پر نقد: وہ یہ کہ اس حدیث میں ایوب کے دو شاگرد ہیں ایک عبد الوارث جو پہلی سند میں ہیں دوسرے اسماعیل جو دوسری سند میں آرہے ہیں اول الذکر نے اس حدیث کو مرفوع قرار دیا اور مؤخر الذکر نے موقوف، مصنف فرماتے ہیں کہ اس حدیث کا موقوف علی عمر ہونا زیادہ صحیح ہے نسبت مرفوع ہونے کے، اس کے بعد مصنف نے وہ دوسری روایت ذکر کی جو موقوف ہے اس کے بعد پھر ایک اور روایت ذکر کی **أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، كَانَ يَنْهَى الْخِصْفَ** کی غرض ان دونوں روایتوں کو ذکر کرنے سے وقف کو رفع پر ترجیح دینا ہے، لیکن اس میں اشکال ہے اس لئے کہ اسماعیل کی روایت منقطع ہے نافع کا سماع عمر سے ثابت نہیں، نیز عمر کے منع کرنے سے یہ لازم نہیں آتا کہ حضور ﷺ نے اس سے منع نہ فرمایا ہو، نیز عبد الوارث جو اس کو مرفوعاً نقل کر رہے ہیں وہ ثقہ ہیں ان کی سند بھی متصل ہے بحکيف ترجيح الوقف (من البذل)^۲۔

① المنهل العذب الورد شرح سنن أبي داود - ج ۴ ص ۷۱

② بذل المجهد في حل أبي داود - ج ۳ ص ۲۰۴

۲۰۔ بَابُ فِيَمَا يَقُولُهُ الرَّجُلُ عِنْدَ دُخُولِهِ الْمَسْجِدَ

۴۸ باب ہے اس میں کہ آدمی مسجد میں داخل ہونے وقت کون سی دعا پڑھے

دخول مسجد کے وقت جو دعا پڑھنا چاہئے اس کا بیان۔

۴۹۵ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَفَّانَ الدِّمَشْقِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي الدَّهْلَوِيَّ، عَنْ تَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ سُوَيْدٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا مُحَمَّدٍ، أَوْ أَبَا أُسَيْدٍ الْأَنْصَارِيَّ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيَسْلِمْ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ لِيَقُلْ: اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ، فَإِذَا خَرَجَ فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ"

عبد الملک بن سعید بن سويد کہتے ہیں کہ میں نے ابو حمید یا ابوسعید انصاری کو کہتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب تم میں سے کوئی مسجد میں داخل ہو تو نبی اکرم ﷺ پر سلام بھیجے پھر یہ دعا پڑھے: اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ اور جب (مسجد سے) نکلے تو یہ دعا پڑھے: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ۔

صحیح مسلم - صلاة المسافرين وقصرها (۷۱۲) سنن النسائي - الناجد (۷۲۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۶۵) سنن ابن ماجہ - الناجد والجماعات (۷۷۲) مسند أحمد - مسند الکبیر (۴۹۷/۳) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۴۲۵/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۹۴) سنن الدارمی - الاستئذان (۲۶۹۱)

۴۹۶ قولہ: سَمِعْتُ أَبَا مُحَمَّدٍ، أَوْ أَبَا أُسَيْدٍ الْأَنْصَارِيَّ، اسی طرح شک کے ساتھ مسلم کی روایت میں ہے، بظاہر یہ شک خود عبد الملک کو اپنے بارے میں ہو رہا ہے کہ میں نے ان دونوں میں سے کسی ایک سے یہ حدیث سنی، اور ابن ماجہ کی ایک روایت میں صرف عَنْ أَبِي مُحمَّدٍ السَّاعِدِيِّ ہے اور ایک روایت میں دونوں سے روایت ہے: عَنْ أَبِي حميد وأبي أسيد يقولان (منہل) یہ ابو حمید الساعدی مشہور صحابی ہیں ان کے نام میں اختلاف ہے اور ابوسعید کا نام مالک بن ربیعہ ہے، ابوسعید بضم الہمزہ مصرف ہے یہ بھی ساعدی ہیں، ملا علی قاری لکھتے ہیں وقيل بفتح الهمزة، احقر کہتا ہے کہ ابوسعید بفتح الہمزہ دوسرے صحابی ہیں ابوسعید بن ثابت الانصاری جن کا نام عبد اللہ ہے اور ایک اور راوی ہیں عطاء بن اسید یہ بھی بفتح الہمزہ ہے (كذا في القیض السمانی)۔

۴۹۷ قولہ: إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيَسْلِمْ الخ: جب آدمی مسجد میں داخل ہو تو اولاً حضور ﷺ پر سلام بھیجے اور پھر یہ دعا پڑھے اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ ابن السنی نے بروایت انس نقل کیا ہے کہ آپ ﷺ جب مسجد میں داخل ہوتے تھے قَالَ: «بِسْمِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ»۔ اسی طرح جب مسجد سے باہر آتے تو یہی پڑھتے، مسند احمد اور ابن ماجہ کی ایک

حدیث میں فاطمہ الزہراء سے روایت ہے کہ جب آپ مسجد میں داخل ہوتے تو پڑھتے **بِسْمِ اللّٰهِ، وَالسَّلَامُ عَلٰی رَسُوْلِ اللّٰهِ، اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ ذُنُوْبِيْ وَافْتَحْ لِيْ اَبْوَابَ رَحْمَتِكَ** اور اسی طرح مسجد سے باہر آنے کی وقت بھی یہی پڑھتے اور بجائے **اَبْوَابِ رَحْمَتِكَ** کے **اَبْوَابَ فَضْلِكَ** پڑھتے ^①، نیز ابن ماجہ کی ایک روایت میں ہے کہ مسجد سے باہر آنے کے وقت حضور ﷺ پر سلام بھیجنے کے بعد یہ پڑھے **اللّٰهُمَّ اعْصِمْنِيْ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ** ^②۔

فائدہ: ان روایات سے معلوم ہوا کہ خود جناب رسالت مآب ﷺ اپنے اوپر سلام بھیجتے تھے اس کے بارے میں شرح نے تو یہاں کچھ نہیں لکھا، بظاہر اس کی دوجہ ہو سکتی ہیں: ① آپ تعلیم الالامہ ایسا کرتے تھے، ② خود نبی کو اپنی نبوت اور رسالت پر ایمان لانا واجب ہے بلکہ سب سے پہلے تو وہی اس بات کا مکلف ہوتا ہے کہ وہ اپنی نبوت پر ایمان لائے اور اس پر یقین رکھے، علیٰ ہذا القیاس دوسری چیزیں بھی اسی میں آگئیں اپنے مقام رسالت کی تعظیم اور تکریم اور صلاۃ و سلام بھیجنا وغیرہ اور یہ اس لئے کہ رسول میں وصف نبوت و رسالت کے علاوہ ایک حیثیت بشر اور ابن آدم ہونے کی ہے، تو نبی اپنی اس دوسری حیثیت کے لحاظ سے اپنی ذات کے ساتھ وہ معاملہ کرتا ہے جو ایک انسانی کو اپنے نبی کے ساتھ کرنا چاہئے۔

۴۶۶۔ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ يَسْرٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ، عَنْ حَبِيبَةَ بْنِ شَرِيحٍ، قَالَ: لَقِيتُ عُقْبَةَ بْنَ مَسْلُومٍ، فَقُلْتُ لَهُ: بَلَقْنِي أَنْتَ حَدَّثْتَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ قَالَ: «أَعُوذُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ، وَبِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ، وَبِسُلْطَانِهِ الْقَدِيمِ، مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ». قَالَ: أَقَطُّ؟ قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: فَإِذَا قَالَ: ذَلِكَ قَالَ الشَّيْطَانُ: حَفِظَ مِنِّي سَائِرَ الْيَوْمِ.

ترجمہ: حیوہ بن شریح کہتے ہیں کہ میں نے عقبہ بن مسلم سے ملاقات کی تو میں نے ان سے کہا کہ مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ آپ عبد اللہ بن عمرو بن العاص سے ایک حدیث بیان کرتے ہیں اور وہ نبی اکرم ﷺ سے کہ نبی اکرم ﷺ کا یہ معمول تھا کہ جب آپ مسجد داخل ہوتے تو یہ دعا پڑھتے: **أَعُوذُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ، وَبِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ، وَبِسُلْطَانِهِ الْقَدِيمِ، مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ** عقبہ نے کہا کیا یہ حدیث اتنی ہی ہے (جو میری طرف سے تمہیں پہنچی ہے) میں نے کہا ہاں (مجھے آپ کی طرف سے اتنی ہی حدیث پہنچی ہے) عقبہ کہتے ہیں جب دعا پڑھنے والا یہ دعا پڑھتا ہے تو شیطان کہتا ہے یہ شخص مجھ سے پورے دن کیلئے محفوظ ہو گیا۔

شرح الحدیث: قولہ: **فَقُلْتُ لَهُ: بَلَقْنِي أَنْتَ حَدَّثْتَ** الخ: حیوہ بن شریح کہتے ہیں کہ میں نے عقبہ بن مسلم سے کہا کہ مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ آپ عبد اللہ بن عمرو بن العاص سے ایک حدیث مرفوع بیان کرتے ہیں وہ یہ کہ حضور ﷺ کا معمول تھا کہ جب مسجد میں داخل ہوتے تو یہ دعا پڑھتے (جو کتاب میں مذکور ہے) تو انہوں نے اس کی تصدیق کی، لیکن انہوں نے ساتھ یہ

① سنن ابن ماجہ - کتاب المساجد والجماعات - باب الدعاء عند دخول المسجد ۷۷۱

② سنن ابن ماجہ - کتاب المساجد والجماعات - باب الدعاء عند دخول المسجد ۷۷۳

بھی فرمایا کہ کیا تمہیں بس اتنی ہی حدیث پہنچی ہے؟ میں نے کہا ہاں اس پر انہوں نے فرمایا کہ نہیں اس میں آگے کچھ اور بھی ہے وہ یہ کہ قَدْ أَقَالَ: ذَلِكَ قَالَ الشَّيْطَانُ الخ یعنی جب کوئی شخص مسجد میں داخل ہونے کے وقت دعا کو پڑھتا ہے تو شیطان کہتا ہے کہ یہ شخص پورے دن کے لئے مجھ سے محفوظ ہو گیا۔

ادعیۃ مانورہ کا اہتمام: سبحان اللہ کیا اچھی دعا ہے، لہذا اس دعا کو مسجد میں داخل ہونے کے وقت ضرور پڑھنا چاہئے بلکہ تمام ہی اوعیریہ مانورہ کا ان کے معانی اور فوائد کے استحضار کے ساتھ ہمیشہ یاد رکھنے اور پڑھنے کا اہتمام کرنا چاہئے۔

۲۱۔ بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ عِنْدَ دُخُولِ الْمَسْجِدِ

باب ہے ان احادیث کے بیان میں جو تحیۃ المسجد کے بارے میں وارد ہوئی ہیں

۴۶۷۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرَقِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيُصَلِّ سَجْدَتَيْنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَجْلُسَ».

حضرت ابو قتادہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب تم میں سے کوئی شخص مسجد میں داخل ہو تو اسے چاہیے کہ بیٹھنے سے پہلے دو رکعت نماز ادا کر لے۔

۴۶۸۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدُ بْنُ زِيَادٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرِو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ رَجُلٍ، مِنْ بَنِي زُرَّاقٍ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْحَوِرُ: «ثُمَّ لِيَقْعُدَ بَعْدَ أَنْ شَاءَ أَوْ لِيَذْهَبَ لِحَاجَتِهِ».

حضرت ابو قتادہ رسول اللہ ﷺ سے ما قبل حدیث کی طرح حدیث بیان کرتے ہیں اور (اس سند میں مذکور راوی) ابو عمیس نے (مالک راوی کی حدیث پر) اس جملہ کا اضافہ فرمایا پھر اسے چاہیے (تحیۃ المسجد کی دو رکعت پڑھنے کے بعد) اگر چاہے تو بیٹھ جائے یا اسے چاہیے کہ اپنی ضرورت (کو پورا کرنے) کیلئے چلا جائے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۴۳۳) صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۱۴) صحیح مسلم - صلاة المسافرين وقصرها (۷۱۴) جامع الترمذی - الصلاة (۳۱۶) سنن النسائی - المساجد (۷۳۰) سنن أبي داود - الصلاة (۴۶۷) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۱۳) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۲۹۵/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۲۹۶/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۰۳/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۰۵/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۱۱/۵) موطأ مالك - النداء للصلاة (۳۸۸) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۹۳)

شرح الأحادیث: قوله: إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيُصَلِّ سَجْدَتَيْنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَجْلُسَ: اس باب اور حدیث سے

مصنف نے تحیۃ المسجد کو ثابت کیا، اس حدیث میں پانچ بحثیں ہیں۔

حدیث سے متعلق مباحث خمسہ: ① تحیۃ المسجد کا حکم، ② تحیۃ المسجد کس شخص کیلئے ہے؟ ③ مسجد میں

داخل ہونے کے بعد تحیۃ المسجد پڑھنے سے پہلے اگر بیٹھ جائے تو اس جلوس سے تحیۃ المسجد فوت ہوتی ہے یا نہیں؟ ④ کیا یہ نماز

اوقات مکروہہ میں بھی پڑھی جائے گی یا نہیں؟ ⑤ جن علماء کے یہاں تنفل ہر رکعت جائز ہے تو کیا ان کے نزدیک ایک رکعت سے تحیۃ المسجد اداء ہوگی یا نہیں؟

بحث اول (تحیۃ المسجد کا حکم): تحیۃ المسجد عند الجمهور مستحب ہے اور عند الظاہریہ واجب ہے لیکن ابن حزمؒ اس میں جمهور کے ساتھ ہیں، وہ سنیت کے قائل ہیں ظاہریہ میثہ اہل سنت سے استدلال کرتے ہیں اور جمهور نے حدیث اعرابی ھل علی غیوھن؟ قال لا، إلا أن تطوَّع^① وغیرہ احادیث سے استدلال کیا، نیز طحاوی شریف میں ایک روایت ہے عبد اللہ بن بسر صحابی سے کہ ایک مرتبہ جمعہ کے دن ایک شخص مسجد میں داخل ہوا اور مخطی رقاب کرتا ہوا آگے بڑھ رہا تھا تو اس پر آپ ﷺ نے اس سے فرمایا اجلس فقد اذیت^② حالانکہ اس نے ابھی تک تحیۃ المسجد نہیں پڑھی تھی۔

بحث ثانی (تحیۃ المسجد کے مخاطب): امام مالکؒ فرماتے ہیں کہ تحیۃ المسجد کا حکم اس شخص کیلئے ہے جو مسجد میں داخل ہو بقصد جلوس، اور جس شخص کا ارادہ بیٹھنے کا نہ ہو بلکہ صرف عبور و مرور مقصود ہو تو اس کے لئے نہیں، بظاہر انہوں نے یہ قید جلوس لفظ حدیث قبیل أن يجلس سے مستنبط کی ہے، اور جمهور علماء ائمہ ثلاث کے نزدیک تحیۃ المسجد کا حکم ہر شخص کے لئے ہے چاہے مسجد میں بیٹھنے کے ارادے سے داخل ہوا ہو یا ورنہ۔

بحث ثالث (جلوس کا تحیۃ المسجد پر اثر): حنابلہ کے نزدیک جلوس طویل سے قوت ہوتی ہے قصیر سے نہیں اگر عمدہ اور شافعیہ کے نزدیک جلوس طویل سے نیز جلوس قصیر سے بھی اگر عمدہ اور حنفیہ و مالکیہ کے نزدیک مطلقاً قوت نہیں ہوتی بیٹھنے کے بعد بھی پڑھ سکتے ہیں۔

بحث رابع (مکروہ اوقات میں تحیۃ المسجد کا حکم): امام شافعیؒ کے نزدیک اوقات مکروہہ اور غیر مکروہہ سب میں پڑھی جائے گی باقی ائمہ ثلاث کے نزدیک صرف اوقات غیر مکروہہ میں، لہذا جو شخص مسجد میں اوقات منہیہ میں داخل ہو تو اس کیلئے تحیۃ المسجد کا بدل ذکر اللہ ہے۔

بحث خامس (تحیۃ المسجد تنفل برکعت): امام شافعیؒ و احمدؒ کے نزدیک اگرچہ تنفل ہر رکعت جائز ہے لیکن ان کے اصح قول میں تحیۃ المسجد ہر رکعت کافی نہیں اس لئے کہ حدیث میں رکعتین کی قید مذکور ہے۔

فائدہ: تحیۃ المسجد کے حکم سے مسجد حرام مستثنیٰ ہے اس لئے کہ اس مسجد کا تحیۃ نماز نہیں بلکہ طواف ہے جیسا کہ فقہاء نے اس کی تصریح کی ہے الایہ کہ کسی شخص کا ارادہ داخل ہوتے ہی فوراً طواف کا نہ ہو بلکہ بیٹھنے کا ہو تو اس کو چاہئے کہ بیٹھنے سے پہلے رکعتین پڑھ لے۔

① صحیح مسلم - کتاب ایمان - باب بیان الصلوات التي هي أخذها كان الإسلام ١١

② شرح معانی الآثار - کتاب الصلاة - باب الرجل يدخل المسجد يوم الجمعة والإمام يخطب هل يلغي له أن يركع أم لا ٢١٥٦٩ (ج ١ ص ٣٦٦)

قوله: زَادَ: ثُمَّ لِيَعْلَمَ بَعْدَ إِنْ شَاءَ: یہ حدیث بھی ابو قتادہؓ کی ہے لیکن دوسرے طریق سے پہلے طریق میں عامر بن عبد اللہ سے روایت کرنے والے مالک تھے اور اس میں ان سے روایت کرنے والے ابو عیسیٰ ہیں۔ زاد کی ضمیر انہیں کی طرف راجع ہے، اس روایت میں زیادتی ہے کہ تحیۃ المسجد پڑھنے کے بعد اگر جی چاہے تو بیٹھے یا جس کام کے لئے آیا ہے اس کے لئے جائے، اس سے بظاہر مذہب مالک کی تردید ہوتی ہے جو یہ کہتے ہیں کہ تحیۃ المسجد اس شخص کیلئے ہے جو مسجد میں بیٹھنے کے لئے آیا ہو۔

۲۲۔ بَابُ فِي فَضْلِ الْقُعُودِ فِي الْمَسْجِدِ

یہ باب ہے مسجد میں بیٹھنے کی فضیلت کے بیان میں (۸۵)۔

یہ باب قعود فی المسجد کی فضیلت کے بیان میں ہے، امام بخاریؒ نے بھی یہی باب باندھا ہے لیکن انہوں نے اس میں ایک قید لگا لی ہے مَنْ جَلَسَ فِي الْمَسْجِدِ يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ فرق یہ ہوا کہ مصنفؒ کی رائے میں قعود فی المسجد کی فضیلت مطلقاً ہے اور امام بخاریؒ کے ترجمہ سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ فضیلت اس وقت ہے جب یہ بیٹھنا انتظار صلاۃ یا کسی اور عبادت کے لئے ہو، لیکن مصنفؒ نے اس باب میں دونوں طرح کی روایتیں ذکر کی ہیں، چنانچہ باب کی پہلی حدیث سے مطلق جلوس فی المسجد کی فضیلت معلوم ہوتی ہے لیکن اس میں ایک دوسری قید ہے وہ یہ کہ جب تک اسی جگہ بیٹھا رہے جہاں فرض نماز پڑھی ہے، اور دوسری دوسری حدیث سے اس جلوس کی فضیلت معلوم ہو رہی ہے جو انتظار صلاۃ کے لئے ہو۔

۴۶۹۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْوَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْمَلَائِكَةُ تَصْلِي عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَصَلَاةٍ الَّتِي صَلَّى فِيهِ، مَا لَمْ يُحْدِثْ، أَوْ يَقُمْ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ"۔

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ فرشتے برابر اس شخص کیلئے یہ دعا کرتے رہتے ہیں: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ جو اپنی نماز کی جگہ پر (بیٹھا) ہو جب تک کہ اس کو حدث لاحق نہ ہو (یعنی وضو نہ لے) یا (اپنی جگہ سے) کھڑا نہ ہو۔

صحیح البخاری - الوضوء (۱۷۴) صحیح البخاری - الصلاة (۴۶۵) سنن النسائي - السجود (۷۲۲) سنن أبي داود - الصلاة (۴۶۹) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۵۲/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۶۱/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۶۱/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۹۰/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۹۴/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۱۵/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۲۱/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۵۲۸/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۵۳۲/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۵۳۲/۲) موطأ مالك - الدعاء للصلاة (۳۸۲) موطأ مالك - الدعاء للصلاة (۳۸۵)

شرح الحديث قولہ: مَا لَمْ يُحْدِثْ، أَوْ يَقُمْ: یعنی ملائکہ ایسے شخص کیلئے استغفار اس وقت تک کرتے رہتے ہیں جب تک وہ با وضو رہے اس کو حدث لاحق نہ ہو اور جب تک وہ اپنی مجلس سے کھڑا نہ ہو، معلوم ہوا کہ انتقاض وضو سے دعا ملائکہ منقطع ہو جاتی ہے۔

۱۔ اسی طرح بخاری کی ایک روایت (رقم ۴۶۵) میں عَادَا فِي مَجْلِسِهِ کی قید ہے حضرت کنعانیؓ فرماتے ہیں جیسا کہ لائح میں ہے ظاہر یہ ہے کہ تمام مسجد بھی

اشکال وجواب: یہاں پر یہ اشکال ہوتا ہے کہ استغفار ملائکہ میں منتظر صلاۃ کی کیا تخصیص ہے جبکہ قرآن شریف میں ملائکہ حملۃ العرش کے بارے میں ہے وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا جس سے معلوم ہوتا ہے کہ ملائکہ تمام مومنین کے لئے استغفار کرتے ہیں، ابنِ رسولان نے اس کا جواب یہ دیا کہ حملۃ العرش کی دعا جو تمام مومنین کے لئے عام ہوتی ہے وہ صرف استغفار ہے اور منتظر صلاۃ کیلئے استغفار اور دعا رحمت دونوں ہیں جیسا کہ حدیث میں اس کی تصریح ہے اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ اور مغفرت و رحمت میں فرق ہے، مغفرت صرف گناہوں کی معافی کا نام ہے اور رحمت مزید لطف و احسان کا۔

۴۷۰۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «لَا يَزَالُ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاةٍ مَا كَانَتْ الصَّلَاةُ تَحْبِسُهُ، لَا يَمْتَنِعُهُ أَنْ يَنْقَلِبَ إِلَى أَهْلِهِ إِلَّا الصَّلَاةُ».

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جس شخص کو نماز روکے رکھے (یعنی وہ نماز کے انتظار میں بیٹھا ہو) اسے گھر جانے سے صرف نماز روک رہی ہو ایسا شخص نماز ہی میں شمار ہوتا ہے (یعنی اخروی اعتبار سے ایسے شخص کو نماز کا ثواب مسلسل ملتا رہتا ہے)۔

شرح: صحیح البخاری - الوضوء (۱۷۴) صحیح البخاری - الصلاة (۴۶۵) سنن النسائي - المساجد (۷۳۳) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۷۰) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲۵۲/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲۶۶/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲۹۰/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۳۹۴/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۴۱۵/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۴۲۱/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۵۲۸/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۵۳۶/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۵۳۳/۲) موطا مالک - النداء للصلاة (۳۸۲) موطا مالک - النداء للصلاة (۳۸۳) موطا مالک - النداء للصلاة (۳۸۵)

۴۷۱۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا يَزَالُ الْعَبْدُ فِي صَلَاةٍ مَا كَانَ فِي صَلَاةٍ يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ، يَقُولُ التَّلَايِكَةُ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ، حَتَّى يَنْصَرِفَ، أَوْ يُجَدِّثَ". فَقِيلَ مَا يُجَدِّثُ؟ قَالَ: يَفْسُو، أَوْ يَضْرِبُ.

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: آدمی جب تک اپنی نماز کی جگہ پر بیٹھا نماز کا انتظار کرتا رہتا ہے تو ایسا شخص حکماً نماز پڑھنے والا شمار ہوتا ہے اور فرشتے اس کے نماز سے فارغ ہونے تک یا حدیث کے لاحق ہو جانے تک اس کے لئے دعا کرتے ہیں اے اللہ اسکی مغفرت فرما اے اللہ اس پر رحم فرما۔ ایک شخص نے حضرت ابو ہریرہؓ سے

طلب حکم میں مجلس ہی کے ہے خاص وہی جگہ جہاں نماز پڑھی ہے مراد نہیں حاشیہ لایح میں حضرت شیخ نے حافظ ابن حجر سے بھی یہی نقل کیا ہے اس لئے کہ ایک روایت میں مطلقاً منتظر صلوۃ کے بارے میں یہ آیا ہے کہ وہ حکم میں نماز کے ہے لَا يَزَالُ فِي صَلَاةٍ مَا انتَظَرَ الصَّلَاةَ (مسند ابی داؤد الطیالسی - ج ۴ ص ۱۱۸-۱۱۹) اور حدیث میں منتظر صلوۃ کو مصلیٰ کے حکم میں قرار دیا گیا ہے تو اسی طرح کہہ سکتے ہیں کہ کسی تجلیہ سے مراد مطلق موضع صلوۃ ہے۔

① اور سناہ بخشناوتے ہیں ایمان والوں کے (سورۃ غافر ۷)

کہا حدث سے کیا مراد ہے؟ حضرت ابو ہریرہؓ نے فرمایا کہ بغیر آواز کے ہوا نکل جائے یا آواز سے ہوا خارج ہو جائے۔

صحیح البخاری - الوضوء (۱۷۴) صحیح البخاری - الصلاة (۴۶۵) سنن النسائي - المساجد (۷۳۳) سنن أبي داود - الصلاة (۴۷۱)
مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۲۵۲/۲) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۲۶۱/۲) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۲۶۶/۲) مسند أحمد -
باقی مسند الکثرین (۲۹۰/۲) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۳۹۴/۲) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۴۱۵/۲) مسند أحمد - باقی مسند
الکثرین (۴۲۱/۲) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۵۲۸/۲) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۵۳۲/۲) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین
(۵۳۳/۲) موطأ مالك - النداء للصلاة (۳۸۲) موطأ مالك - النداء للصلاة (۳۸۳) موطأ مالك - النداء للصلاة (۳۸۵)

شرح الحدیث قولہ: فقيل ما یحدث؟ حضرت ابو ہریرہؓ سے کسی نے دریافت کیا کہ حدیث میں یحدث سے کیا مراد ہے تو انہوں نے فرمایا خروجِ ریح، فساء کہتے ہیں اس ریح کو جو بلا آواز ہو اور ضراط وہ جو آواز کے ساتھ ہو راوی نے یحدث کے معنی اس لئے دریافت کئے کہ احداث کے ایک دوسرے معنی احداث فی الدین یعنی بدعت کے بھی آتے ہیں۔

اخراج ریح فی المسجد کا حکم: جانتا چاہئے کہ ظاہر حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ اخراجِ ریح فی المسجد جائز ہے چنانچہ امام بخاریؒ نے اس حدیث پر الحدیث فی المسجد باب قائم کیا ہے، امام نوویؒ فرماتے ہیں کہ ایسا کرنا حرام تو نہیں لیکن مکروہ ہے، علامہ دریر مالکیؒ نے بھی اس کو ممنوع لکھا ہے لیکن ابن العربی مالکیؒ نے جائز لکھا ہے اور بحر الرائق میں یہ ہے کہ ہمارے مشائخ کا اس کی کرہت میں اختلاف ہے اور علامہ شامیؒ نے لکھا ہے کہ ایک قول اس میں یہ ہے کہ مطلقاً جائز ہے اور اصح یہ ہے کہ عند الحاجة جائز ہے ورنہ مکروہ۔

جلوس الحدیث فی المسجد: یہ تو گفتگو تھی حدیث فی المسجد میں، اور دوسری چیز ہے یہاں پر جلوس الحدیث فی المسجد، چنانچہ ملا علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ حدیث اصغر جلوس فی المسجد کے جواز سے مانع نہیں وہ کہتے ہیں کہ بعض علماء نے اس کے جواز پر اجماع نقل کیا ہے لیکن نقل اجماع صحیح نہیں ہے اس لئے کہ سعید بن المسیبؒ اور حسن بصریؒ کا مذہب یہ ہے کہ جلوس فی المسجد محدث کے لئے جائز نہیں صرف مرد کر سکتا ہے۔

۴۷۲ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ خَالِدٍ، حَدَّثَنَا عُفْمَانُ بْنُ أَبِي الْعَاقِبَةِ الْأَرْدِيُّ، عَنْ عُمَيْرِ بْنِ هَانِئٍ الْعَنْسِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ أَقَى التَّسْجِدَ لَشَيْءٍ فَهُوَ حَظْلُهُ».

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ کا ارشاد گرامی ہے: جو شخص مسجد کسی بھی دینی مقصد یا دینوی غرض کیلئے جائے تو وہی مقصد اس کے نصیب میں آتا ہے (اگر اس کا مقصد نیک یا کوئی دینی امر تھا تو اس کا ثواب ملے گا ورنہ اس پر پکڑ ہوگی)۔

شرح الحدیث حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ..... قولہ: مَنْ أَقَى التَّسْجِدَ لَشَيْءٍ فَهُوَ حَظْلُهُ: یعنی جو شخص مسجد میں

جس غرض سے آئے گا وہی شئی اس کے حصہ میں آئے گی اب اگر وہ آنا مسجد میں کسی دینی غرض سے ہو گا تو اس کو اس کا ثواب حاصل ہو گا اور اگر کسی دنیوی غرض سے تو کچھ بھی ثواب نہ ہو گا۔

تنبیہ: یہ نہ سمجھا جائے کہ اس حدیث میں اور باب کی پہلی حدیث میں تعارض ہے، پہلی حدیث سے مطلقاً بیٹھنے کی فضیلت معلوم ہوتی تھی اور اس میں یہ ہے کہ جو جس نیت سے مسجد میں جائے گا اس کو وہی ملے گا اس لئے کہ پہلی حدیث کا تعلق اس شخص کے جلوس سے ہے جو مسجد میں نماز کیلئے آیا تھا اور پھر وہیں بیٹھا رہا اور یہ حدیث عام ہے خواہ اس کا مسجد میں آنا کسی نیت سے ہو، میں کہتا ہوں کہ بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جو شخص مسجد میں کسی دنیوی غرض سے جائے، اپنے کسی ذاتی کام سے تو اسکے لئے کچھ ثواب نہیں اور جو شخص مسجد میں نماز یا کسی اور عبادت کی غرض سے جائے تو جب تک بھی مسجد میں رہے گا خواہ پورا وقت عبادت میں نہ گزرے اس کو اس کا ثواب ملتا رہے گا، واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

۲۳۔ باب فی کذاویۃ انشاء الفناء فی المسجد

مسجد میں گمشدہ چیز کے اعلان لگانے کی ناپسندیدگی کا بیان

ضالہ گمشدہ چیز، اور مشہور یہ ہے کہ یہ خاص ہے حیوان کیساتھ اور غیر حیوان کو لفظ اور ضائع کہتے ہیں انشاء، جو کہ باب افعال کا مصدر ہے اسکے معنی ہیں گمشدہ چیز کی تعریف کرنا یعنی یہ اعلان کرنا کہ اگر کسی کی کوئی چیز گم ہو گئی ہو تو ہم سے آکر معلوم کرے، اور بحر میں نشہ نشہ انداز انشاء اس کے معنی ہیں گمشدہ چیز کو تلاش اور طلب کرنا، اور بعض نے کہا کہ جو غلطی مجروح سے ہے اس کے معنی تعریف اور طلب دونوں ہیں، بخلاف انشاء کے کہ اس کے معنی صرف تعریف کے ہیں چونکہ گمشدہ چیز کی تعریف یا طلب بلند آواز سے ہوتی ہے جو کہ احترام مسجد کے خلاف ہے اس لئے حدیث میں اس کی ممانعت آئی ہے حتیٰ کہ امام مالک اور بعض علماء کے نزدیک مسجد میں تعلیم و تعلم کے لئے بھی آواز بلند کرنا مکروہ ہے، لیکن امام ابو حنیفہؒ نے اس کو جائز قرار دیا ہے۔

۴۷۳۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْجَشَوِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ، حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا الْأَشْوَدِ يَعْني مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ نَوْفَلٍ، يَقُولُ: أَخْبَرَنِي أَبُو عَبْدِ اللَّهِ، مَوْلَى شَدَّادٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ سَمِعَ رَجُلًا يَنْشُدُ ضَالَةً فِي الْمَسْجِدِ، فَلْيُظَلِّ: لَا إِذَا هَا اللَّهُ إِلَيْكَ فَإِنَّ الْمَسْجِدَ لَمْ يُبْنِ لِهَذَا".

ابو عبد اللہ، شداد کے کے آزاد کردہ غلام نے حضرت ابو ہریرہؓ سے سنا، وہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ جو شخص کسی آدمی کو مسجد میں گمشدہ شے کا اعلان کرتے ہوئے سنے تو اس اعلان کرنے والے سے کہے خدا تجھ تک تیری شے نہ پہنچائے، کیونکہ مسجد میں اس کام کیلئے نہیں بنائی گئیں۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۶۸) جامع الترمذی - البيوع (۱۳۲۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۷۳) سنن ابن ماجہ - المساجد والجماعات (۷۶۷) مستند احمد - ہائی مستند الکبریٰ (۳۴۹/۲) مستند احمد - ہائی مستند الکبریٰ (۴۲۰/۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۰۱)

شرح الحدیث

قولہ: لَا آذَاهَا اللَّهُ إِلَيْكَ: اس جملہ میں دو احتمال مشہور ہیں: ① یہ کہ یہ ایک جملہ ہے اور مطلب

یہ ہے خدا تجھ تک تیری چیز نہ پہنچائے، ② یہ دو جملے ہیں اور حرف لا کا مدخول محذوف ہے یعنی لا تشد، اور دوسرا جملہ آذَاهَا اللَّهُ إِلَيْكَ یعنی اولاً اس کو مسجد میں آواز بلند کرنے سے روکا پھر اس کیلئے دعا کی اللہ تعالیٰ تیری چیز ملا دے۔

قولہ: فَإِنَّ الْمَسَاجِدَ لَمَثْبُتِينَ هَذَا: یا تو یہ بھی مجملہ مقول کے ہے کہ یہ ساری بات اس سے کہے اور یا یہ حکم مذکور کی علت ہے، یہ مطلب نہیں کہ یہ بھی ساتھ میں کہے۔

۲۴۔ بَابُ فِي كَرَاهِيَةِ الْبُزْأِي فِي الْمَسْجِدِ

مسجد میں تھوکنے کی ناپسندیدگی کا بیان

بزاق اور بلاق اور بساق تینوں طرح ہے یعنی ماء القم (تھوک) منہ سے باہر آنے کے بعد اور جب منہ کے اندر ہے تو اس کو ریق کہتے ہیں، یہ ابواب المساجد چل رہے ہیں ان ابواب میں مصنف احکام و آداب مساجد کو بیان فرما رہے ہیں مجملہ ان کے یہ ہے جو اس باب میں مذکور ہے۔

۴۷۰۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا هِشَامٌ، وَشُعْبَةُ، وَأَبَانٌ، عَنْ قَعَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «التَّقْلُّ فِي الْمَسْجِدِ خَطِيئَةٌ وَكَفَّارَةٌ أَنْ تُؤَابِرِيَهُ».

تھوکنے کا کفارہ یہ ہے کہ آدمی اس تھوک کو مسجد میں دفنا دے۔

شرح صحیح البخاری - الصلاة (۴۰۵) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۵۲) جامع الترمذی - الجمعة (۵۷۲) سنن النسائی - المساجد (۷۲۳) سنن ابی داود - الصلاة (۴۷۴) مسند احمد - ثانی مسند المکرمین (۲۳۲/۳) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۹۵)

شرح الحدیث حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ... قولہ: التَّقْلُّ فِي الْمَسْجِدِ خَطِيئَةٌ وَكَفَّارَةٌ أَنْ تُؤَابِرِيَهُ: یعنی مسجد میں تھوکنے کا خطا ہے لہذا ایسا نہیں کرنا چاہئے لیکن اگر کرے تو اس کا کفارہ اور تلافی یہ ہے کہ اس کو پاؤں سے مٹی میں چھپا دے، اس حدیث سے بظاہر معلوم ہو رہا ہے کہ تقفل فی المسجد مطلقاً خطا ہے یہی رائے امام نوویؒ کی ہے۔

شرح حدیث میں نوویؒ اور قاضی عیاضؒ کا شدید اختلاف: اس میں امام نوویؒ اور قاضی عیاضؒ کا اختلاف مشہور ہے، قاضی صاحبؒ یہ فرماتے ہیں کہ تقفل فی المسجد اس وقت خطا ہے جبکہ اسکو دفن نہ کرے اور اگر دفن کے ارادے سے مسجد میں تھوک کے تب جائز ہے، امام نوویؒ نے شرح مسلم میں اس رائے کی شدت سے تردید کی ہے کہ یہ رائے بالکل باطل ہے، حافظ ابن حجرؒ نے اس اختلاف کی توضیح اس طرح فرمائی ہے کہ یہاں پر دو حدیثیں ہیں: التَّقْلُّ فِي الْمَسْجِدِ خَطِيئَةٌ اور دوسری

حدیث ہے: **تَوَلَّيْتُ بَعْضَ عَنِّي سَابِرًا** اَوْ تَحْتَ قَدَمَيْهِ یعنی جو شخص نماز پڑھ رہا ہو اور کھانسی کی وجہ سے بلغم اسکے منہ میں آجائے تو اسکو چاہئے کہ نہ دائیں طرف تھوکے اور نہ سانسے، بلکہ بائیں طرف یا قدم کے نیچے، یہ دوسری حدیث بظاہر عام ہے خواہ وہ شخص مسجد میں نماز پڑھ رہا ہو یا خارج مسجد، لہذا حدیثین میں تعارض ہو اور رفع تعارض کی شکل امام نوویؒ نے تو یہ اختیار کی کہ منع کی حدیث کو اس کے عموم پر رکھا، اور جواز والی حدیث کو خاص کیا اس صورت کے ساتھ جبکہ خارج مسجد نماز پڑھ رہا ہو اور قاضی عیاضؒ نے اس کا برعکس کیا کہ جواز کی روایت کو اسکے عموم پر رکھا خواہ نماز مسجد میں پڑھ رہا ہو یا خارج مسجد اور منع کی روایت کو خاص کیا اس شخص کے ساتھ جو مسجد میں تھوک کر اسکو دفن نہ کرے^۱، ویسے حافظ کامیلان قاضی عیاضؒ کی رائے کی طرف ہے اس لئے کہ انہوں نے اس قسم کی بہت سی روایات کا حوالہ دیا جن سے قاضی عیاضؒ کی رائے کی تائید ہوتی ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ نقل فی المسجد اسی وقت خطا ہے جبکہ اس کو دفن نہ کرے، میں کہتا ہوں کہ باب کی تیسری حدیث سے بھی قاضی عیاضؒ کی تائید ہوتی ہے **مَنْ دَخَلَ هَذَا الْمَسْجِدَ اِلَّا لِيَتَوَضَّعَ لِرَأْسِهِ** یعنی جو شخص مسجد میں داخل ہو اور اس میں ضرورت تھو کہے تو اس کو چاہئے کہ مٹی میں دفن کر دے اور اگر وہاں دفن کی کوئی شکل نہ ہو تو اپنے کسی کپڑے کے کونے میں تھوک لے اور اس کو دبا دے تاکہ کپڑے میں جذب ہو جائے۔

۴۷۵ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا أَبُو عَرَبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْبُزَائِي فِي الْمَسْجِدِ خَطِيئَةٌ وَكَفَّارَةٌ لَهَا ذَنْبُهَا»

حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مسجد میں تھو کنا گناہ ہے اور اس گناہ کا کفارہ یہ ہے کہ آدمی اس تھوک کو مٹی میں دفن کرے۔

۴۷۶ - حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ، حَدَّثَنَا قُرَيْبٌ يَعْنِي ابْنَ زُرَيْعٍ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الشَّخَاعَةُ فِي الْمَسْجِدِ» قَدْ كَرِهْتُمُوهَا.

حضرت انسؓ نے نبی اکرم ﷺ کا ارشاد نقل فرمایا مسجد میں بلغم تھو کنا گناہ ہے (اس حدیث میں لفظ "شخاعة" ہے جس کا معنی ہے سر سے اور سینے سے آنے والا بلغم جب کہ گزشتہ حدیث میں لفظ بزاق تھا اس کا معنی منہ سے نکلنے والا تھوک۔

۴۷۷ - صحيح البخاري - الصلاة (٤٠٥) صحيح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (٥٥٢) جامع الترمذي - الجمعة (٥٧٢) سنن النسائي - المساجد (٧٢٣) سنن أبي داود - الصلاة (٤٧٥) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (٢٣٢/٣) سنن الدارمي - الصلاة (١٣٩٥).

۴۷۷ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو مَرْثُودٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الزَّحْمَنِ بْنِ أَبِي حَدْرَدٍ الْأَسْلَمِيِّ، سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ دَخَلَ هَذَا الْمَسْجِدَ فَبَزَقَ فِيهِ، أَوْ تَنَحَّاهُ فَلْيَحْفِرْ فَلْيَدْفِنْهُ، فَإِنَّ لَمْ يَفْعَلْ فَلْيَبْرِزْ فِي تَوْبِهِ لَمْ يَخْرُجْ بِهِ».

حضرت ابو ہریرہؓ نبی اکرم ﷺ کا فرمان نقل کرتے ہیں کہ جو شخص مسجد میں داخل ہونے کے بعد منہ سے تھوک یا بلغم نکالنا چاہے تو اسے چاہیے کہ مٹی میں کھود کر اس تھوک اور بلغم کو دفن کرے اگر کوئی شخص مسجد میں مٹی کھود کر تھوک یا بلغم دفن نہ کرے تو اسے چاہیے کہ اپنے کپڑے میں تھوک لے اور اس تھوک کو مسجد سے نکال دے۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۵۰) سنن النسائي - الظاهرية (۳۰۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۷۷) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۲۲) مسند أحمد - باقی مسند الکثیرین (۲/۲۶۰) مسند أحمد - باقی مسند الکثیرین (۲/۳۲۴) مسند أحمد - باقی مسند الکثیرین (۲/۴۱۵) مسند أحمد - باقی مسند الکثیرین (۲/۴۷۲) مسند أحمد - باقی مسند الکثیرین (۲/۵۳۲)

۴۷۸ - حَدَّثَنَا هَذَا بِنُ السَّرِيِّ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، عَنْ مَنصُورٍ، عَنْ رَافِعٍ، عَنْ طَارِقِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْحَارِثِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا قَامَ الرَّجُلُ إِلَى الصَّلَاةِ، أَوْ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ، فَلَا يَتَوَضَّأُ أَمَامَهُ، وَلَا عَنْ يَمِينِهِ، وَلَكِنْ عَنْ تَلْقَاءُ يَسَارِهِ، إِنْ كَانَ قَائِمًا أَوْ تَحْتَ قَدَمَيْهِ الْيُسْرَى ثُمَّ لِيَعْلَمَ بِهِ».

طارق بن عبد اللہ الحارثی کہتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب کوئی شخص نماز کیلئے کھڑا ہو یا فرمایا کہ تم میں سے کوئی شخص نماز پڑھ رہا ہو تو وہ اپنے سامنے مت تھوکے اور نہ ہی اپنے دائیں جانب تھوکے لیکن اگر بائیں جانب کوئی شخص نہ ہو تو اس جانب تھوک لے یا اپنے بائیں پاؤں کے نیچے تھوکے پھر اس تھوک کو صاف کر لے۔

جامع الترمذی - الجمعة (۵۷۱) سنن النسائي - المساجد (۷۲۶) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۷۸) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۲۱)

شرح الحديث حَدَّثَنَا هَذَا بِنُ السَّرِيِّ... قوله: فَلَا يَتَوَضَّأُ أَمَامَهُ، وَلَا عَنْ يَمِينِهِ: یعنی نماز میں اگر تھوکنے کی ضرورت پیش آئے تو نہ آگے کی جانب تھوکے کہ اس جانب قبلہ ہے اور نہ دائیں جانب اس لئے کہ جانب یمین محترم ہے ہاں بائیں جانب تھوک لے اگر اس طرف کوئی نمازی نہ ہو۔

جانب یمین اور جانب یسار میں فرق کی وجہ: یہاں پر سوال ہوتا ہے کہ بائیں جانب تھوکنے کی اجازت کیوں ہے؟ جبکہ اس جانب بھی فرشتہ ہوتا ہے اس کا ایک جواب تو یہ ہے کہ دائیں طرف کی ممانعت فرشتہ کی وجہ سے نہیں بلکہ اس لئے کہ جانب یمین فی نفسہ اشرف ہے، اور بعض نے اس کا جواب یہ دیا کہ ملک الیمین کاتب حسنات ہے اور ملک الیسار کاتب سیئات ہے اور کاتب حسنات امیر ہوتا ہے کاتب سیئات پر، چنانچہ ایک روایت میں ہے کہ جب آدمی گناہ کرتا ہے تو ملک الیمین ملک الیسار کو چند ساعات کے لئے اس کی کتابت سے روکتا ہے کہ شاید وہ شخص اپنی معصیت سے رجوع کر لے، اور بعض شرح نے یہ وجہ بیان کی کہ نماز حسنہ ہے دائیں جانب والا فرشتہ جو کاتب حسنات ہے وہ اس وقت نمازی کی طرف متوجہ ہوتا ہے اور کاتب سیئات کے عمل کا یہ وقت نہیں وہ ایک طرف کو بیٹھا رہتا ہو گا لہذا بائیں جانب تھوکنے میں کوئی مضائقہ نہیں، اور اس سے بہتر جواب وہ ہے جو طبرانی کی روایت ہے مستفاد ہوتا ہے کہ جب آدمی نماز پڑھتا ہے تو اس کے دائیں جانب ایک فرشتہ کھڑا ہوتا ہے

اور بائیں جانب قرین یعنی شیطان، اس سے معلوم ہو گیا کہ دائیں جانب کی ممانعت کتاب حشرات کی وجہ سے نہیں بلکہ اس کے علاوہ ایک اور فرشتہ اس وقت دائیں طرف ہوتا ہے اور اس کے بالقابل بائیں طرف شیطان۔

قوله: ثُمَّ لِيَقُلْ يَفْعَلْ کے معنی میں ہے، آپ ﷺ نے اشارے سے سمجھایا کہ پھر اس طرح کر لے یعنی اس کو مٹی میں دفن کر دے، عرب لوگ قول کو مختلف معنی میں استعمال کرتے ہیں، قال بیدہ قال برجلہ، یعنی ہاتھ سے پکڑا پاؤں سے چلا وغیرہ وغیرہ۔

٤٧٩ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو بَرٍّ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: بَيَّعْتُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ يَوْمًا إِذْ رَأَى لُحَامَةً فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ فَخَطَّ عَلَى النَّاسِ، ثُمَّ حَكَّهَا، قَالَ: وَأَحْسَبُهُ قَالَ: قَدْ عَابَ يَزْعُفَرَانٍ فَلَطَخَهُ بِهِ، وَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ قَبَلَ وَجْهَ أَحَدٍ كُمْ إِذَا صَلَّى، فَلَا يَذُوقُ بَيْنَ يَدَيْهِ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: يَرَوَاهُ إِسْمَاعِيلُ، وَعَبْدُ الْوَارِثِ، عَنْ أَبِي بَرٍّ، عَنْ نَافِعٍ، وَمَالِكٍ، وَطَبِيبُ اللَّهِ، وَغُوثُ بْنُ عُقَيْبَةَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ حَمَّادٍ، إِلَّا أَنَّهُ لَمْ يَذْكُرُوا الْيَزْعُفَرَانِ، وَرَوَاهُ مُعَمَّرٌ، عَنْ أَبِي بَرٍّ، وَأَبْنَتِ الْيَزْعُفَرَانِ فِيهِ، وَكَوْثَرُ بْنُ سُلَيْمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ الْحَلَوِيِّ.

عبد اللہ بن عمر فرماتے ہیں رسول اللہ ﷺ ایک دن خطبہ دے رہے تھے کہ آپ کی نگاہ مسجد کے جانب قبلہ میں لگے ہوئے بلغم پر پڑی پس نبی اکرم ﷺ نے لوگوں پر غصہ کا اظہار کیا پھر آپ ﷺ نے اس بلغم کو کھڑچا، راوی کہتا ہے میرے خیال میں پھر آپ ﷺ نے زعفران منگو کر اس بلغم کی جگہ پر لگائی اور رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب تم میں کوئی شخص نماز پڑھ رہا ہوتا ہے تو اللہ پاک اس کے چہرے کی جانب ہوتے ہیں (لہذا جانب قبلہ میں تھوک اور بلغم وغیرہ مت لگا چھوڑو) پس کوئی شخص اپنے سامنے مت تھو کے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۹۸) صحیح البخاری - الأذان (۷۲۰) صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۵۵) صحیح البخاری - الأدب (۵۷۶۰) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۴۷) سنن النسائي - المساجد (۷۲۴) سنن أبي داود - الصلاة (۴۷۹) سنن ابن ماجه - المساجد والجماعات (۷۶۳) مستند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (۶/۲) مستند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (۱۸/۲) مستند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (۲۹/۲) مستند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (۳۲/۲) مستند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (۳۴/۲) مستند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (۵۳/۲) مستند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (۶۶/۲) مستند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (۷۲/۲) مستند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (۹۹/۲) مستند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (۱۴۱/۲) مستند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (۱۴۴/۲) مطا مالك - النداء للصلاة (۴۵۶) سنن الدارمي - الصلاة (۱۳۹۷)

٤٨٠ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبٍ، حَدَّثَنَا خَالِدٌ يَعْنِي ابْنَ الْحَارِثِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ، عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُحِبُّ الْعَرَّاجِينَ وَلَا يَزَالُ فِي يَدَيْهِ مِنْهَا، قَدْ خَلَّ الْمَسْجِدَ فَرَأَى لُحَامَةً فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ فَحَكَّهَا، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ مُغَضِّبًا، فَقَالَ: «أَيُّكُمْ أَحَدٌ كُمْ أَنْ يُبْصِقَ فِي وَجْهِهِ؟ إِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا اسْتَقْبَلَ

الْوَيْلَةُ لِمَنْ تَسْتَقْبِلُ رَبَّهُ عَزَّ وَجَلَّ، وَالْمَلِكُ عَنْ يَمِينِهِ، فَلَا يَنْطَلُ عَنْ يَمِينِهِ، وَلَا فِي قَبْلِهِ، وَلَيْبِطُ عَنْ يَسَارِهِ، أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ، فَإِنْ عَجَلَ بِهِ أَمْرٌ فَلْيَنْطَلْ هَكَذَا» وَوَصَفَ لَنَا ابْنُ عَجَلَانَ ذَلِكَ أَنْ يَنْطَلُ فِي تَوْبِهِ، ثُمَّ يَوْدُ بِنَفْسِهِ عَلَى بَعْضٍ.

حضرت ابو سعید خدریؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ درخت کی شاخ (چھری) کو پسند فرماتے تھے اور عموماً یہ چھری آپ ﷺ کے ہاتھ میں ہوتی تھی پس نبی اکرم ﷺ ایک مرتبہ مسجد تشریف لائے اور آپ ﷺ نے مسجد کی دیوار میں جو جانب قبلہ میں تھی بلغم لگا دیکھا تو آپ ﷺ نے (اس چھری سے) اس بلغم کو صاف فرمادیا۔ پھر لوگوں کی طرف ندا صلی کے ساتھ متوجہ ہوئے اور ارشاد فرمایا کہ تم میں کوئی شخص یہ پسند کرتا ہے کہ اس کے چہرے پر تھوکا جائے..... جب تم میں سے کوئی شخص قبلہ رخ ہو کر (نماز پڑھتا ہے) تو وہ شخص اپنے رب عزوجل کے سامنے ہوتا ہے اور فرشتہ اس کے دائیں طرف ہوتا ہے پس نہ تو یہ شخص اپنی دائیں طرف تھوکے اور نہ ہی جانب قبلہ میں اور اس کو چاہئے کہ اپنے بائیں جانب تھوکے یا اپنے پاؤں کے نیچے تھوک لے پس اگر اسے اچانک فوری ضرورت پیش آجائے تو وہ اس طرح کر لے۔ خالد بن حارث کہتے ہیں کہ ابن عجلان نے "اس طرح" کی وضاحت یوں فرمائی کہ اپنے کپڑے میں تھوک لے اور پھر اپنے کپڑے کو مل لے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۴۰۰) صحیح البخاری - الصلاة (۴۰۶) صحیح البخاری - الصلاة (۴۰۴) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۴۸) سنن النسائي - المساجد (۷۲۵) سنن أبي داود - الصلاة (۴۸۰) سنن ابن ماجه - المساجد والجماعات (۷۶۱) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۶/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۹/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۴/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۵۸/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۶۵/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۸۸/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۹۲/۳) سنن الدارمي - الصلاة (۱۳۹۸)

مضمون حدیث: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ... قَوْلُهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُحِبُّ الْعَرَّاجِينَ: مضمون حدیث یہ ہے کہ آپ ﷺ اپنے دست مبارک میں درخت کی شاخ (چھری) رکھنا پسند فرماتے تھے جب کہیں تشریف لیجاتے تو ہاتھ میں چھری ہوتی، ایک مرتبہ آپ ﷺ مسجد میں داخل ہوئے تو سامنے جدار قبلہ میں آپ ﷺ نے بلغم لگا ہوا دیکھا تو آپ ﷺ نے اس کو اس چھری سے کھرچ دیا اور لوگوں کی طرف ندا صلی کے ساتھ متوجہ ہوئے، آگے مضمون حدیث واضح ہے۔

قَوْلُهُ: فَإِنْ عَجَلَ بِهِ أَمْرٌ: یعنی اگر کسی کو ایک دم تھوکنے کی ضرورت پیش آجائے تو اپنے کپڑے کے کونے پر تھوک کو مل لے اور پھر اس کو مل دے کہ جذب ہو جائے۔

یہ حدیث ظہارت بزاز پر دلالت کرتی ہے جیسا کہ جمہور علماء کا مسلک ہے البتہ ابراہیم نخعی نجاست بزاز کے قائل ہیں (ابن رسلان)۔

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ، أَخْبَرَنِي عَمْرُو، عَنْ بَكْرِ بْنِ سَوَادَةَ الْجَذَامِيِّ، عَنْ صَالِحِ بْنِ خَيْثَانَ، عَنْ أَبِي سَهْلَةَ الشَّائِبِ بْنِ خَلَّادٍ - قَالَ أَحْمَدُ: مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَنَّ رَجُلًا أَدَّ قَوْمًا، فَبَصَقَ فِي

ترجمہ

سنن أبي داود - الصلاة (٤٨١) - مستند أحمد - أول مستند الدينين رضي الله عنهم أجمعين (٥٦/٤)

شرح الحديث

اشکال وجواب:

— 282 —



نے اپنے چمڑے کے موزے سے اسے رگڑا۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۵۴) سنن النسائي - المساجد (۷۲۷) سنن أبي داود - الصلاة (۴۸۲) مسند أحمد - أول مسند المذنبين رضي الله عنهم أجمعين (۲۵/۴)

شرح الأحادیث

حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ... وَهُوَ يُصَلِّي فَيَبْزُقُ تَحْتَ قَدَمَيْهِ الْيُسْرَى: امام نووی کی رائے کا تقاضا یہ ہے کہ واقعہ غیر مسجد کا ہو اور قاضی عیاض کی رائے کے پیش نظر تخصیص کی حاجت نہیں۔

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا الْفَرَجُ بْنُ فَضَالَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: رَأَيْتُ وَائِلَةَ بْنَ الْأَسْقَعِ، فِي مَسْجِدِ دِمَشْقَ بَصُقَ عَلَى الْيُسْرَى، ثُمَّ مَسَحَهُ بِرِجْلِهِ، فَقِيلَ لَهُ: لِمَ فَعَلْتَ هَذَا؟ قَالَ: لِأَنَّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ.

ابو سعید کہتے ہیں کہ میں نے وائلہ بن الاسقع کو دیکھا (صحیح بات یہ ہے کہ یہ راوی ابو سعد ہیں جو کہ مجہول راوی ہیں) دمشق کی مسجد میں ایک یورپیہ پر انہوں نے (دوران نماز) تھوکا پھر اس تھوک کو اپنے پاؤں سے مل لیا ان سے کہا گیا آپ نے ایسا کیوں کیا؟ انہوں نے ارشاد فرمایا میں نے رسول اللہ کو اسی طرح کرتے ہوئے دیکھا ہے۔

سنن أبي داود - الصلاة (۴۸۴) مسند أحمد - مسند المكيين (۴۹۳/۲)

شرح الحديث

قوله: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: رَأَيْتُ وَائِلَةَ بْنَ الْأَسْقَعِ: ابو سعید کہتے ہیں کہ میں نے حضرت وائلہ کو دیکھا کہ دمشق کی مسجد میں (نماز پڑھتے ہوئے) یورپیہ پر تھوکا اور پھر اس کو پاؤں سے مل دیا، ان سے کہا گیا کہ یہ آپ نے کیا کیا تو انہوں نے جواب دیا کہ میں نے حضور ﷺ کو ایسا کرتے ہوئے دیکھا ہے، یہ حدیث ضعیف ہے کیونکہ اس میں فرج بن فضالہ ضعیف ہے اور ان کے استاذ ابو سعید مجہول ہیں لہذا مسجد کی صف پر تھوکنا جائز نہ ہوگا، للحدیث الصحيح الثقل فی المسجد خطیئة، وَكَفَّارَتُهَا وَفُتْهَا ①، دفن کا تحقق کچی زمین میں ہی ہو سکتا ہے پختہ فرش یا صف پر رگڑنے سے مزید تلویت لازم آئے گی لہذا یہ حدیث قابل عمل نہیں۔

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْقُضَيْلِ السَّجِسْتَانِيُّ، وَهَشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، وَسَلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدِّمَشْقِيُّ، بِهَذَا الْحَدِيثِ - وَهَذَا لَفْظُ يَحْيَى بْنِ الْقُضَيْلِ السَّجِسْتَانِيِّ -، قَالُوا: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ جَاهِدٍ أَبُو حَزْرَةَ، عَنْ

عُبَادَةَ بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، أَنَيْنَا جَابِرًا يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ، وَهُوَ فِي مَسْجِدِهِ، فَقَالَ: أَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَسْجِدِنَا هَذَا، وَبِي يَدِي عُرْجُونُ ابْنِ طَابٍ فَتَنَظَرُ فَرَأَى فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ نُخَامَةً فَأَقْبَلَ عَلَيْهَا، فَخَتَّهَا بِالْعُرْجُونِ، ثُمَّ قَالَ: «أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ يُعْرِضَ اللَّهُ عَنْهُ بِوُجْهِهِ» ثُمَّ قَالَ: «إِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا قَامَ يُصَلِّي فَإِنَّ اللَّهَ قَبِلَ وَجْهَهُ، فَلَا يَبْصُقَنَّ قَبْلَ وَجْهِهِ، وَلَا عَنْ يَمِينِهِ، وَلْيَبْزُقْ عَنْ يَسَارِهِ تَحْتَ رِجْلِهِ الْيُسْرَى، فَإِنْ عَجَلَتْ بِهِ بَادِرَةٌ فَلْيَقُلْ يَتُوبُ بِهِ هَكَذَا» وَوَضَعَهُ عَلَى

فیه ثمّ دلکھ. ثمّ قال: «أمرني عبید» فقام فمّن الحی یشتدّ إلی أهله فجاء مخلوق فی راحته فأخذ رسول الله صلی الله علیه وسلّم، فجعلته علی رأس العرجون ثمّ لطح به علی أثر الثخامة، قال جابر: فمّن هناك جعلتم المخلوق فی مساجدکم.

ترجمہ: عبادہ بن ولید کہتے ہیں کہ ہم جابر بن عبد اللہ کی خدمت میں حاضر ہوئے وہ اپنے محلہ کی مسجد میں تشریف فرما تھے تو حضرت جابر نے ارشاد فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہماری اس مسجد میں تشریف لائے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ میں ابن طاب (کھجور کی ایک قسم) کی شاخ تھی۔ پس نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی نظر پڑی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسجد کی جانب قبلہ والی دیوار میں بلغم لگا دیکھا پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس چھڑی سے اس بلغم کو صاف فرمادیا پھر قبّ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ تم میں سے کون یہ پسند کرتا ہے کہ اللہ پاک اس سے اپنا چہرہ موڑ لے (قبلہ کی دیوار میں بلغم لگانا اللہ پاک کی ناراضگی اور اعراض کا سبب ہے) پھر ارشاد فرمایا تم میں سے کوئی شخص جب کھڑے ہو کر نماز پڑھتا ہے تو اللہ پاک اسکے سامنے ہوتے ہیں لہذا وہ اپنے سامنے کی جہت میں نہ تھو کے اور نہ ہی اپنی دائیں جہت میں تھو کے اسے چاہئے کہ اپنی بائیں جانب بائیں پاؤں کے نیچے تھو کے اگر اسے فوری ضرورت آجائے تو اپنے کپڑے میں تھوک کر اس طرح کر لے چنانچہ آپ نے کپڑا اپنے منہ میں رکھ کر اس کپڑے کو مل لیا۔ پھر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ مجھے عبیر لا کر دو پس ہمارے محلہ کا ایک نوجوان کھڑا ہوا اور وہ دوڑتا ہوا اپنے گھر گیا اور گھڑے زعفران ملی ہوئی خوشبو اپنی ہتھیلی پر لیکر آیا پس حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ خوشبو اس سے لی اور اپنی چھڑی کے کنارے پر اسے لگایا پھر بلغم لگنے کی جگہ پر اس مخلوق کو مل دیا۔ حضرت جابر فرماتے ہیں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فعل کی وجہ سے تم لوگ اپنی مسجدوں میں مخلوق (خوشبو) لگاتے ہو۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۸۵) مسند احمد - باقی مسند المکرمین (۳۲۴/۳) مسند احمد - باقی مسند المکرمین (۳۹۶/۳)

شرح الحدیث: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْقَضَائِي... قولہ: وَفِي يَدَيَّ الْعَرْجُونُ ابْن طَاب: عبادہ کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ ہم حضرت جابر کی خدمت میں گئے جب کہ وہ اپنی مسجد میں تھے، اس سے مراد مسجد بنو سلمہ ہے جس کو مسجد بنی حرام بھی کہتے ہیں (کمافی دفاء الوفاء) تو انہوں نے فرمایا کہ ایک مرتبہ کا واقعہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہماری اس مسجد میں تشریف لائے اس وقت آپ کے دست مبارک میں ابن طاب کی ایک چھڑی تھی، ابن طاب کھجور کی ایک خاص قسم کا نام ہے، دراصل مدینہ میں یہ ایک شخص تھا جس کی طرف یہ کھجور منسوب ہے، آگے مضمون حدیث واضح ہے، اور پھر آخر حدیث میں یہ ہے ثمّ قال: أمرني عبید یعنی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس چھڑی کے ذریعہ اس بلغم کو اولا صاف کیا اور فرمایا کہ اگر کسی کے پاس عبیر ہو تو لے آؤ عبیر کی تفسیر زعفران کے ساتھ کرتے تھے اور بعض نے لکھا ہے کہ یہ ایک مرکب خوشبو ہے جس میں زعفران بھی ہوتی ہے عبیر کا ذکر گلستان کے ایک شعر میں بھی ہے:

طردو غفتم کہ منکی باعبیری کہ از بوئے دلا دیزے نو مستم

اس پر ایک نوجوان انصاری دوڑنے ہوئے اپنے گھر گئے اور اپنی ہتھیلی پر مخلوق جو کہ ایک خوشبو کا نام ہے لے کر آئے آپ

ﷺ نے وہ خوشبو اپنی چھڑی کے سرے پر لگا کر اس کو بلغم کی جگہ پھیر دیا۔

تولہ: قَالَ جَابِرٌ: فَمِنْ هُنَاكَ جَعَلْتُمُ الْخُلُوفَ فِي مَسَاجِدِكُمْ: یعنی آپ لوگ اپنی مساجد میں جو خوشبو وغیرہ لگاتے ہو (خواہ دھونی دیکر یا عطریاشی سے) اس کی اصل یہی حضور ﷺ کا عمل ہے، میں کہتا ہوں کہ امام نسائی نے اس پر مستقل باب باندھا ہے بَابُ تَغْلِيقِ الْمَسَاجِدِ اور امام ترمذی نے بَابُ مَا ذُكِرَ فِي تَطْيِيبِ الْمَسَاجِدِ۔

اسطوانة مخلقة: اور مسجد نبوی کے اساطین میں ایک اسطوانة المخلقة کے نام سے مشہور ہے بظاہر اس پر خاص طور سے خوشبو لگائی جاتی ہوگی، مسجد نبوی کے بعض ستون ایسے ہیں جو کسی خاص وصف اور نام کے ساتھ موسوم ہیں بلکہ ان پر ان کا نام بڑا خوش خط لکھا ہوا ہے جن کی تفصیل وفاء الوفاء میں بھی ہے بحمد اللہ تعالیٰ ہم نے بھی ان اساطین مبارکہ کی زیارت کی ہے۔
تنبیہ: ان حدیث میں یہ ہے کہ آپ ﷺ نے چھڑی کے ذریعہ اپنے دست مبارک سے خوشبو لگائی اور نسائی کی روایت میں یہ ہے فَقَامَتِ امْرَأَةٌ کہ ایک عورت کھڑی ہوئی اور اس نے یہ خوشبو لگائی، ابن ماجہ کی روایت میں بھی اسی طرح ہے^①، اب یہ تو اس کو تعدد واقعہ پر محمول کیا جائے اور یہ یہ کہا جائے کہ ابو داؤد کی روایت میں حضور ﷺ کی طرف نسبت مجازی ہے آمر ہونے کی حیثیت سے (الفیض السعائی)۔

۲۵۔ بَابُ مَا جَاءَ فِي الشَّرْكِ بِدُخُلِ الْمَسْجِدِ

مشرک آدمی کے مسجد میں داخل ہونے کا بیان

دخول مشرک فی المسجد مختلف فیہ ہے۔

مسئلہ مترجم بہا میں مذاہب ائمہ: صحیح یہ ہے کہ دخول مشرک فی المسجد عند الحنفیہ مطلقاً جائز ہے خواہ کافر حربی ہو یا ذمی اور کتابی، اور اس کے بالمقابل امام مالک کے نزدیک مطلقاً ناجائز ہے اور امام شافعی کے نزدیک مسجد حرام میں ناجائز اور دوسری مساجد میں جائز ہے اور امام احمدؒ بھی امام شافعی کی طرح مسجد حرام میں تو ناجائز فرماتے ہیں اور غیر مسجد حرام میں ان کی دو روایتیں ہیں: ① عدم الجواز مطلقاً، ② الجواز باذن الامام، اس مسئلہ کی تفصیل اُمّانی الاحبار^③ میں مذکور ہے، ہمارے فقہاء کی عبارات سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ جواز دخول صرف ذمی کیلئے ہے کو کب میں بھی اسی طرح لکھا ہے لیکن شامی باب الجزیہ میں علامہ سرخسیؒ سے نقل کیا ہے کہ عند الحنفیہ جواز دخول میں کتابی اور حربی برابر ہیں اور اُمّانی الاحبار میں بھی اسی طرح ہے اور

① السنن الصغری للنسائی - کتاب المساجد - باب تخلیق المساجد ۷۲۸

② سنن ابن ماجہ - کتاب المساجد الجماعات - باب کرامۃ النخامة فی المسجد ۷۶۲

③ اُمّانی الاحبار فی شرح معانی الآثار - ج ۱ ص ۱۹

حنفیہ کی طرف سے آیت کریمہ اِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ کا جواب یہ ہے کہ اس سے مراد دخول لاجل الحج ہے، کما فی الکوکب ①۔

۴۸۶ - حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ حُمَادٍ، حَدَّثَنَا الْأَيْبِيُّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْقَلْبَرِيِّ، عَنْ شَرِيكَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَمِيرٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، يَقُولُ: دَخَلَ رَجُلٌ عَلَى بَحْلٍ فَأَتَانَاهُ فِي الْمَسْجِدِ، ثُمَّ عَقَلَهُ، ثُمَّ قَالَ: أَيُّكُمْ مُحَمَّدٌ؟ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُشْكٍ بَيْنَ ظَهْرَانِيهِمْ، فَقُلْنَا لَهُ: هَذَا الْأَيْبِيُّ الْمَشْكِيُّ، فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: يَا ابْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «قَدْ أَجَبْتُكَ» فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: يَا مُحَمَّدُ إِنِّي سَأَلْتُكَ وَسَأَلَكَ الْحَدِيثُ.

سرخسٹ حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ ایک شخص اونٹ پر سوار مسجد میں داخل ہوا اس نے مسجد میں اپنے اونٹ کو بٹھایا پھر اس کو باندھا پھر کہا تم میں محمد کون ہے؟ نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان سہارا لگائے ہوئے تشریف فرما تھے ہم نے اس سے کہا کہ یہ سرخ و سفید شخصیت جو سہارا لگائے تشریف فرما ہیں وہ ہی محمد ﷺ ہیں پس اس شخص نے کہا اے عبدالمطلب کی اولاد؟ نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا میں تمہاری بات سن چکا ہوں پس اس شخص نے کہا اے محمد! میں آپ سے کچھ سوالات کرنے آیا ہوں اس کے بعد راوی نے پوری حدیث ذکر کی (اس حدیث کو امام بخاریؒ نے تفصیلاً کتاب العلم میں باب القراءة والعرض علی المحدث کے تحت حدیثاً عبد اللہ بن یوسف کی سند سے ذکر کی ہے، از مترجم)۔

۴۸۷ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، حَدَّثَنَا سَلَمَةُ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ كَهَيْلٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ زُوَيْفٍ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: بَعَثَ بَنُو سَعْدِ بْنِ بَكْرِ ضَمَامَ بْنَ ثَعْلَبَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَهُ عَلَيْهِ فَأَتَانَا بِعِيدٍ عَلَى بَابِ الْمَسْجِدِ، ثُمَّ عَقَلَهُ، ثُمَّ دَخَلَ الْمَسْجِدَ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ، قَالَ: أَيُّكُمْ ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ» قَالَ: يَا ابْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَسَأَلَ الْحَدِيثُ.

سرخسٹ حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں بنو سعد بن بکر قبیلے نے ضمام بن ثعلبہ کو نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں وفد بنا کر بھیجا پس ضمام نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور انہوں نے مسجد کے دروازے کے پاس اپنے اونٹ کو بٹھایا پھر اونٹ کو رستی سے باندھا پھر مسجد میں داخل ہوئے۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ ضمام نے کہا، تم میں عبدالمطلب کے بیٹے کون ہیں؟ تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں عبدالمطلب کی اولاد میں ہوں اس کے بعد پوری حدیث ذکر کی۔

صحیح البخاری - العلم (۶۳) صحیح مسلم - الإیمان (۱۲) جامع الترمذی - الزکاة (۶۱۹) سنن النسائی - الصیام (۲۰۹۱) سنن النسائی - الصیام (۲۰۹۲) سنن النسائی - القیام (۲۰۹۳) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۸۶) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة

① مشرک جو ہیں سولید ہیں سوز و یک نہ آنے پائیں مسجد الحرام کے (سورۃ التوبہ ۲۸)

② الکوکب الذہبی علی جامع الترمذی - ج ۴ ص ۱۵۱-۱۵۲

والسنة فيها (۱۴۰۲) مسند احمد - باقي مسند الشكرين (۱۶۸/۳) سنن الدارمي - الطهارة (۶۵۰)

شرح الأحادیث

حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ حَمَّادٍ... قَوْلُهُ: دَخَلَ رَجُلٌ عَلَى جَمَلٍ فَأَنَاحَهُ فِي الْمَسْجِدِ. اس رجل سے مراد ضمام بن ثعلبہ ہے جیسا کہ اگلی روایت میں اس کی تصریح ہے اور یہ بنو سعد بن بکر کی جانب سے قاصد بکر آئے تھے ان کا قدوم ۹ ہجری میں تھا، اس روایت میں ہے فَأَنَاحَهُ فِي الْمَسْجِدِ لیکن مراد عند باب المسجد ہے جیسا کہ ابن عباس کی روایت میں آرہا ہے اور بھی بعض روایات میں اس کی تصریح ہے۔

ابن بطل مالکی کا حدیث سے استدلال: لہذا ابن بطل مالکی ۱ نے مالکیہ کے مسلک کے پیش نظر ظاہر لفظ حدیث سے جو استدلال کیا ہے کہ ماکول اللحم جانوروں کے احوال و روایات ظاہر ہیں اس لئے کہ اونٹ جب تک مسجد میں رہے گا تو اس کے وہاں پیشاب وغیرہ کرنے کا احتمال یقیناً ہے اور آپ ﷺ نے مسجد میں اونٹ داخل کرنے سے منع نہیں فرمایا یہ استدلال صحیح نہیں ہے۔

قَوْلُهُ: ثُمَّ قَالَ: أَتَيْكُمْ مُحَمَّدٌ؟ روایات میں آتا ہے کہ ابتداء میں حضور ﷺ صحابہ کرام کی مجلس میں مل جل کر بلا کسی امتیاز کے بیٹھتے تھے جس کی وجہ سے نووارد کو آپ ﷺ کے بارے میں دریافت کرنا پڑتا تھا بعد میں صحابہ کرام نے آپ کی خدمت میں عرض کیا کہ اگر اجازت ہو تو ہم جناب کے بیٹھنے کے لئے مجلس میں جگہ اونچی بنادیں تاکہ آئیوالے کو دریافت نہ کرنا پڑے، آپ ﷺ نے اس کی اجازت مرحمت فرمادی، ابو داؤد وغیرہ کی روایات میں آئے كَاتِبُنَا لَهُ دُكَّانًا ۲ کہ ہم نے آپ کیلئے ایک اونچی سی جگہ بنادی جس پر آپ ﷺ مجلس کے وقت تشریف فرما ہونے لگے۔

قَوْلُهُ: فَقُلْنَا لَهُ: هَذَا الْأَبْيَضُ الْمَشْكِيُّ: یہ جو نیک لگائے گورے گورے بیٹھے ہیں۔ ضمام بن ثعلبہ کو جب معلوم ہو گیا کہ محمد آپ ہیں تو اس نے قریب حاضر ہو کر عرض کیا یا ابن عبد المطلب تو اس پر آپ نے فرمایا «قَدْ أَجَبْتُكَ»۔

اس کلام (قَدْ أَجَبْتُكَ) کی شرح: اصل میں جب کوئی شخص کسی سے خطاب یا بات کرنا چاہتا ہے تو عرب لوگوں کی عادت ہے اس وقت کہتے ہیں نعم، جس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ ہاں کہئے کیا کہنا ہے، مگر یہاں آپ ﷺ نے عام طریقے کے خلاف بجائے نعم کا لفظ قَدْ أَجَبْتُكَ فرمایا، شرح لکھتے ہیں کہ یہاں اس اسلوب کے بدلنے میں ناگواری کی طرف اشارہ ہے کیونکہ اس

۱ شرح صحیح البخاری لابن بطل - ج ۱ ص ۱۴۴

۲ سنن ابی داؤد - کتاب السنۃ - باب فی القدر ۶۶۸

۳ یہاں پر سوال ہوتا ہے کہ آپ ﷺ نے تو ابھی تک اس امر میں سے کوئی کلام ہی نہیں فرمایا تھا تو پھر قَدْ أَجَبْتُكَ کہنا کہاں صحیح ہو اس کی توجیہ ایک توجیہ کی گئی ہے کہ اجابت سے مراد یہاں سلام ہے یعنی آفت و سلام کہ ہاں میں تیری بات سن رہا ہوں پوچھ کیا پوچھنا چاہتا ہے، دوسری توجیہ یہ کی گئی ہے کہ گو آپ ﷺ نے اس سے ابھی تک کوئی کلام نہیں فرمایا تھا لیکن صحابہ حاضرین مجلس نے تو اسکی بات کا جواب دیا تھا اور اس کو بتلویا تھا کہ حضور ﷺ آپ ہی ہیں، لہذا صحابہ کا جواب دینا گویا آپ ﷺ ہی کا جواب دینا ہے۔

لفظ کا ترجمہ یہ ہے کہ ہاں سن تو رہا ہوں کہہ کیا کہنا ہے، اور تاگواری اس لئے تھی کہ جس طرح آپ کو خطاب کرنا آپ کے شان کے مناسب تھا اس اعرابی نے اس طرح نہیں کیا تھا، چنانچہ اول تو شروع میں اس نے آپ ﷺ کا نام لیا، ثانیاً آپ کو آپ کے جد کافر عبد المطلب کی طرف منسوب کیا (قالہ الخطابی) لیکن اس پر اشکال ہوتا ہے کہ آپ ﷺ نے تو خود غزوہ حنین میں ایک موقع پر اپنا انتساب عبد المطلب کی طرف کیا ہے اَنَا النَّبِيُّ لَا كَذِبْتُ، اَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، اس کا جواب یہ دیا گیا کہ وہ انتساب ضرورہ اور اس مقام کے مناسب تھا اس لئے کہ اس کے مخاطب کفار مشرکین تھے جو عبد المطلب کی سیادت اور وجاہت تسلیم کرتے تھے، اس لئے آپ نے فرمایا کہ میں اس کا بیٹا ہوں جس کو تم بھی جانتے ہو۔

یہ حدیث بخاری اور مسلم میں مفصلاً مروی ہے جس میں یہ ہے کہ اس شخص نے آپ ﷺ سے عرض کیا کہ اے محمد مجھے آپ سے چند سوال کرنے ہیں اور خوب ٹھوک بجا کر کروں گا لہذا مجھ پر ناراض نہ ہونا اس پر آپ ﷺ نے فرمایا سَلِّ عَنْكَ بَيْنَكَ وَاللَّهِ جَو تِيرَانِي چاہے سوال کر، اس نے سب سے پہلے آپ ﷺ سے آپ کی رسالت کے بارے میں سوال کیا: اللَّهُ أَرْسَلَكَ إِلَى النَّاسِ كَلِّهِمْ؟ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا: اللَّهُمَّ نَعَمْ، اور اس کے بعد پھر صلوات ختم کے بارے میں سوال کیا کہ کیا اللہ تعالیٰ نے آپ کو دن و رات میں پانچ نمازیں ادا کرنے کا حکم دیا ہے اس پر بھی آپ ﷺ نے فرمایا: اللَّهُمَّ نَعَمْ، اور اس کے بعد پھر زکوٰۃ و صوم کے بارے میں اسی طرح سوال و جواب ہوا پھر اخیر میں اس نے کہا: أَفَنُتَّ بِهَا جَنَّتْ بِهِ، حدیث کی ترجمہ الباب سے مطابقت ظاہر ہے کہ یہاں دخول مشرک فی المسجد پایا گیا۔

ایک ہی حدیث پر مصنف اور امام بخاری کے دو مختلف ترجمے: امام بخاری نے اس حدیث پر کتاب العلم میں ایک دو ستر ترجمہ قائم کیا "باب العرض علی المحدث" وہ یہ کہ حدیث حاصل کرنے کا ایک طریقہ یہ ہے کہ شاگرد استاذ پر پیش کرے جس طرح یہاں اس اعرابی نے آپ ﷺ پر چند مضامین بصورت سوال پیش کئے آپ نے ان کی تصدیق اور اقرار فرمایا پھر وہ مضامین اس اعرابی نے اپنی قوم کو جا کر سنائے، یہاں پر وہ اعرابی شاگرد اور حضور ﷺ محدث و استاذ ہوئے، امام بخاری کے ترجمہ کا مقتضی یہ ہے کہ سائل بوقت سوال و جواب کافر نہ ہو بلکہ مسلم ہو اس لئے کہ ظاہر ہے روایت حدیث میں عرض مسلم ہی معتبر ہو سکتا ہے نہ کہ عرض کافر۔

اس سے معلوم ہوا کہ امام بخاری اور امام ابو داؤد کی رائے اس شخص کے بارے میں مختلف ہے، منشاء اس اختلاف رائے کا یہ ہے کہ امام بخاری کے نزدیک أَفَنُتَّ بِهَا جَنَّتْ بِهِ میں اخبار عن المأخوذ ہے کہ میں پہلے سے ایمان لائے ہوئے ہوں، اور امام ابو داؤد کے نزدیک یہ اخبار نہیں ہے بلکہ اس سے مقصود انشاء ایمان ہے کہ میں اب ایمان لاتا ہوں، اور یہ بھی ممکن ہے کہ یوں کہا جائے کہ

اس جملہ کا مطلب امام ابو داؤد کے نزدیک بھی وہی ہے جو امام بخاری کے نزدیک ہے، لیکن امام ابو داؤد کا استدلال اس حدیث سے دخول مشرک فی المسجد پر اس اعتبار سے ہے کہ ظاہر ہے صحابہ کرام کو اس شخص کا اسلام لانا معلوم نہیں تھا اور پھر بھی انہوں نے اس کو مسجد میں داخل ہونے سے نہیں روکا اور نہ اس کے اسلام کے بارے میں کوئی استفسار کیا اور آپ ﷺ نے بھی صحابہ کرام کے اس طرز عمل پر سکوت فرمایا جس سے معلوم ہوا کہ دخول مشرک فی المسجد جائز ہے۔

۴۸۸ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ قَابُوسٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، حَدَّثَنَا رَجُلٌ، مِنْ مَوْلِيَّتِهِ وَتَجَنَّبَ عِنْدَ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "الْيَهُودُ أَتَوْا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ فِي أَصْحَابِهِ فَقَالُوا: يَا أَبَا الْقَاسِمِ رَجُلٌ وَأَمْرٌ أَقْرَبُ نَبَا مِنْهُمْ"

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ یہود آپ ﷺ کی خدمت میں آئے اور آپ ﷺ مسجد میں اپنے صحابہ کے حلقے میں تشریف فرما تھے انہوں نے کہا، اے ابوالقاسم آپ ﷺ کیا فرماتے ہیں ہمارے قبیلے کے اس مرد اور عورت کے متعلق جنہوں نے زنا کاری کی ہے۔

شرح الحدیث: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ قَابُوسٍ: ضام بن ثعلبہ کی حدیث کو دو طریق سے ذکر کرنے کے بعد اب مصنف اس باب میں یہ دوسری حدیث لارہے ہیں، یہ حدیث کتاب الحدود^۱ میں مفصلاً آئے گی جس میں ایک یہودی اور یہودیہ کے زنا کا قصہ مذکور ہے، یہ لوگ زنا کا حکم شریعت محمدیہ میں معلوم کرنے کیلئے آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے جبکہ آپ ﷺ مسجد میں تشریف فرما تھے اس سے معلوم ہوا کہ غیر مسلم کا دخول مسجد میں جائز ہے اور کافر حربی کا حکم باب کی حدیث اول سے معلوم ہو گیا۔

۲۶ - بَابُ فِي الْمَوَاضِعِ الَّتِي لَا تَجُوزُ فِيهَا الصَّلَاةُ

ان مقامات کا بیان جہاں نماز پڑھنا حیا نہیں ہے

ترجمہ الباب کی عبارت میں اختصار ہے اور مراد یہ ہے "فی المواضع التي تجوز والتي لا تجوز فيها الصلوة" لہذا اب باب کی حدیث اول ترجمہ الباب کے مطابق ہو گئی۔

۴۸۹ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ جَاهِدٍ، عَنْ عُثَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «جَعَلْتُ لِي الْإِنْشَاءَ طَهُورًا وَمَسْجِدًا»

ترجمہ: حضرت ابو ذر غفاریؓ نے فرمایا کہ میرے لئے ساری زمین مطہر (پاک)

کرنے والی) اور مسجد (نماز کی جگہ) بتائی گئی ہے۔

سنن ابی داؤد - الصلاۃ (۴۸۹) - مسند احمد - مسند الانصار، رضی اللہ عنہم (۱۴۵/۵) - مسند احمد - مسند الانصار، رضی اللہ عنہ

عہم (۱۴۸/۵) - مسند احمد - مسند الانصار، رضی اللہ عنہم (۱۶۲/۵)

شرح الحدیث حَدَّثَنَا عَمَّانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ... قَوْلُهُ: جَعَلْتُ لِي الْأَرْضَ مَسْجِدًا: یہ حدیث مشہور ہے کہ اکثر صحاح ستہ اور صحیحین میں موجود ہے لیکن مصنفؒ نے اسکو مختصر کر دیا، اصل روایت اس طرح ہے أُعْطِيَ كَمَثَلِ يُعْطَاهُنَّ أَحَدٌ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ قَبْلِي لِعُزْرَتٍ بِالرُّعْبِ مَسِيرَةً شَهْرًا وَجَعَلْتُ لِي الْأَرْضَ مَسْجِدًا وَظَهْرًا وَأَيْمَانًا جَلِي مِنْ أَمْتِي أَدْرَكَتْهُ الصَّلَاةُ فَلْيَصَلِّ وَأَجَلْتُ لِي الْقَنَائِمُ وَكَانَ النَّبِيُّ يُنْعَثُ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً وَيُنْعَثُ إِلَى النَّاسِ كَافَّةً وَأُعْطِيَ الشَّقَاعَةُ^۱، اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ امت محمدیہ کے حق میں تمام روئے زمین مسجد اور نماز پڑھنے کی جگہ ہے بخلاف ام سابقہ کے کہ ان کیلئے نماز پڑھنا جائز نہیں تھا بجز خاص اپنے عبادت خانہ کنیسہ و بیعہ کے لیکن یہاں پر یہ اشکال ہوتا ہے کہ عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں وارد ہے کہ وہ روئے زمین کی سیاحت فرمایا کرتے تھے کان قسینغ فی الأرض ویصلی حیث أدركته الصلاۃ اور جہاں نماز کا وقت آجاتا تھا وہیں نماز پڑھ لیتے تھے، اسکا جواب حافظ ابن حجر و عینیؒ نے یہ دیا ہے^۲ کہ یہ خصیصہ تیمم کے اعتبار سے ہے کہ مٹی مطہر کر دی گئی، صلاۃ کے اعتبار سے نہیں، یا اس طرح کہیے کہ خصوصیت ان دونوں کی من حدیث المجموع ہے لا من حیث کل فرد، اور یہ کہا جائے کہ خصوصیت تو ہر ایک ہی کی ہے لیکن ام کے لحاظ سے نہ کہ انبیاء کے اعتبار سے^۳۔

۴۹۰ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ، أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ هِلْبَةَ، وَبَحْبُحِيُّ بْنُ أَزْهَرَ، عَنْ عَمَّارِ بْنِ سَعْدٍ الْهَرَاذِيِّ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ النَّفَّارِيِّ، أَنَّ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، مَرَّ بِبَابِلَ وَهُوَ يَسِيرُ فَجَاءَهُ الْمُؤَذِّنُ يُؤَذِّنُ بِصَلَاةِ الْعَصْرِ، فَلَمَّا بَرَزَ مِنْهَا أَمَرَ الْمُؤَذِّنَ، فَأَقَامَ الصَّلَاةَ، فَلَمَّا قَرَعَ قَالَ: «إِنَّ حَبِيبِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَانِي أَنْ أُصَلِّيَ فِي الْمُقْبَرَةِ، وَتَهَانِي أَنْ أُصَلِّيَ فِي أَرْضِ بَابِلَ فَإِنَّهَا مَلْعُونَةٌ».

شرح ابوصالح النفاری کہتے ہیں کہ حضرت علیؑ عراق کے مقام بابل مقام پر سے گزرے اور ان کا سفر جاری تھا کہ مؤذن نے نماز عصر کے متعلق انھیں متنبہ کیا (تو حضرت نے اس کو کوئی جواب نہ دیا) جب حضرت علیؑ بابل کی زمین سے باہر تشریف

① صحیح البخاری - أبواب المساجد - باب قول النبي صلى الله عليه وسلم (جعلت لي الأرض مسجداً وظهراً) ۴۲۷. صحيح مسلم - كتاب المساجد ومواضع الصلاة - باب جعلت لي الأرض مسجداً وظهراً ۵۲۱، اور بخاری کتاب التيمم کے الفاظ یہ ہیں: أُعْطِيَ كَمَثَلِ يُعْطَاهُنَّ أَحَدٌ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ قَبْلِي لِعُزْرَتٍ بِالرُّعْبِ مَسِيرَةً شَهْرًا وَجَعَلْتُ لِي الْأَرْضَ مَسْجِدًا وَظَهْرًا وَأَيْمَانًا جَلِي مِنْ أَمْتِي أَدْرَكَتْهُ الصَّلَاةُ فَلْيَصَلِّ وَأَجَلْتُ لِي الْقَنَائِمُ وَكَانَ النَّبِيُّ يُنْعَثُ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً وَيُنْعَثُ إِلَى النَّاسِ كَافَّةً (صحیح البخاری - كتاب التيمم 328)

② فتح البانی شرح صحیح البخاری ج ۱ ص ۴۳۷-۴۳۸، عمدۃ القاری شرح صحیح البخاری ج ۴ ص ۸-۹

③ العرف الشہدی (ج ۱ ص ۳۲۰) میں ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام سیاح تھے، لہذا اسی وجہ سے (شام میں) بیعہ اور کنیسے بکثرت بنے ہوئے ملتے ہیں۔

لے آئے تو انہوں نے مؤذن کو اذان دینے کا حکم دیا اور نماز ادا فرمائی جب حضرت علیؑ نماز سے فارغ ہو گئے تو فرمایا میرے محبوب نبی پاک ﷺ نے مجھے مقبرہ (قبرستان) میں نماز پڑھنے سے منع فرمایا اور مجھے بابل کی زمین میں نماز پڑھنے سے منع فرمایا کیونکہ یہ زمین ملعون ہے (اس حدیث کی سند میں کلام ہے دیگر صحیح احادیث کی بنا پر بابل کی سرزمین پر نماز پڑھنا جائز ہے)۔

۴۹۱ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ أَزْهَرَ، وَابْنُ لُحَيْعَةَ، عَنْ الْحُجَّاجِ بْنِ شَدَّادٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ الْعُقَيْلِيِّ، عَنْ عَلِيٍّ، بِمَعْنَى سَلِيمَانَ بْنِ دَاوُدَ، قَالَ: فَلَمَّا خَرَجَ مَكَانَ فَلَمَّا بَرَزَ.

حضرت علیؑ سے گزشتہ حدیث کی طرح روایت ہے راوی نے یہاں فرمایا فلما خرج منہا جب کہ گزشتہ حدیث میں فلما تبرز کے الفاظ تھے۔

شرح الاحادیث - حَدَّثَنَا سَلِيمَانُ بْنُ دَاوُدَ... قَوْلُهُ: أَنَّ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، مَرَّ بِبَابِلَ وَهُوَ يَسِيرُ... یعنی حضرت علیؑ کا اپنے کسی سفر میں ارض بابل پر گذر ہوا ابن رسلانؒ نے لکھا ہے لعلہ فی مسیرہ إلی البصرة یعنی حضرت علیؑ کا جو سفر مدینہ منورہ سے عراق کی جانب ہوا تھا، اس لئے کہ یہ وہی شہر بابل ہے جس کا ذکر قرآن کریم میں ہے جہاں کے ساحر مشہور ہیں یہ عراق کا ایک قدیم شہر ہے۔

حضرت علیؑ نے وہاں نماز ادا نہیں فرمائی اور جب اس شہر سے گذر گئے تب نماز ادا فرمائی اور پھر اس کی وجہ بیان کی اِنْ حَبِيبِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَانِي أَنْ أَصْلِي فِي الْمَقْبَرَةِ، وَتَهَانِي أَنْ أَصْلِي فِي أَرْضِ بَابِلَ فَإِنَّهَا مَلْعُونَةٌ کہ مجھ کو میرے محبوب حضور ﷺ نے منع فرمایا تھا ارض بابل میں نماز پڑھنے سے اس لئے کہ وہاں کی سرزمین ملعون ہے، اس زمین کو ملعون بظاہر اس لئے فرمایا کہ اس میں خسف واقع ہوا تھا، نمرود بن کنعان کیساتھ جو اپنے زمانے کا مشہور بادشاہ تھا ابراہیم علیہ السلام کے زمانہ میں اس نے اس شہر میں ایک بہت اونچا محل بنایا تھا تاکہ اس کے ذریعہ آسمان والوں سے قتال کرے، اس واقعہ کا ذکر مفسرین نے قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَتَى اللَّهُ بُنْيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ کے ذیل میں کیا ہے (منہل)۔

مايستفاد من الحديث: اس حدیث سے بظاہر معلوم ہو رہا ہے کہ ارض بابل میں نماز پڑھنا منسوع ہے، خطاب کی کہتے ہیں کہ یہ کسی کا مذہب نہیں ہے اس حدیث کی سند میں مقال ہے اور حدیث صحیح اس کے معارض ہے یعنی باب کی پہلی حدیث، اور یہ یہ کہا جائے کہ یہ نبی حضرت علیؑ کے ساتھ خاص ہے جیسا کہ نہانی (بصیغہ مشکم) کے ظاہر سے مترشح ہوتا ہے۔

۱ ہذل الجہود فی حل ابی داؤد - ج ۳ ص ۳۲۷

۲ اس لئے کہ انہوں نے اپنا دار الخلافہ بجائے مدینہ کے عراق کو بنایا تھا جیسا کہ حضرت معاویہؓ نے ملک شام کو اور باقی خلفاء راشدین نے مدینہ کو۔

۳ البتہ دعا بازی کر چکے ہیں جو تھے ان سے پہلے پھر پہنچا حکم اللہ کا ان کی عمارات پر بنیادوں سے (سورۃ النحل ۲۶)

۴ المنہل العذب المورود شرح سنن ابی داؤد - ج ۴ ص ۱۱۴-۱۱۵

۵ معالہ السنن ج ۱ ص ۱۴۸

892

توحید

تخمين

شرح الحديث

409

تَكَرُّهٌ لِّهِ الصَّلَاةُ ٧٤٦

کیونکہ اس صورت میں یہ صلاۃ علی البیت ہوگی، نہ کہ اکی البیت، اور حنفیہ کے یہاں یہ قید نہیں اس لئے کہ بیت اللہ کی حقیقت اس کی عمارت اور بناء نہیں بلکہ وہ عرصہ مخصوصہ و بقعہ مبارکہ ہے جو زمین سے لے کر آسمان تک ہے، اور مزبلہ و مجزرہ میں اختلاف کی کوئی تصریح نہیں ملی بظاہر مزبلہ و مجزرہ کا وہ حصہ جس میں نماز پڑھ رہا ہے اگر نجس نہیں ہے تو نماز قرب نجاست کی وجہ سے صحیح و اگر بہت جائز ہوگی اور اگر جگہ ناپاک ہے تو صحیح نہ ہوگی اسی طرح داخل بیت اللہ میں نماز کی صحت مختلف فیہ ہے، حنفیہ شافعیہ کے یہاں مطلقاً صحیح ہے امام مالکؒ و احمدؒ کے نزدیک فرض صحیح نہیں نفل صحیح ہے کیونکہ آپ ﷺ سے داخل بیت صرف نفل نماز پڑھنا ثابت ہے اور قیاس کا تقاضا بھی یہی ہے کہ صحیح نہ ہو کیونکہ داخل بیت نماز پڑھنے کی صورت میں کعبہ کے بعض حصہ کا استبدال لازم آتا ہے اور ابن جریر طبریؒ کے نزدیک داخل بیت مطلقاً کوئی سی بھی نماز صحیح نہیں، واللہ تعالیٰ اعلم۔

۲۷۔ باب التَّهْنِی عَنْ الصَّلَاةِ فِي مَبَارِكِ الْإِبِلِ

۱۵۵ اونٹوں کے بیٹھنے کی جگہ (جب وہ پانی پی کر بیٹھ جائیں) نماز پڑھنے کی ممانعت

۴۹۳۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّازِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّلَاةِ فِي مَبَارِكِ الْإِبِلِ؟ فَقَالَ: «لَا تَصَلُّوا فِي مَبَارِكِ الْإِبِلِ فَإِنَّهَا مِنَ الشَّيَاطِينِ» وَسَمِعْتُ عَنِ الصَّلَاةِ فِي مَرَابِضِ الْقَنَمِ؟ فَقَالَ: «صَلُّوا فِيهَا فَإِنَّهَا بَرَكَةٌ».

حضرت براء بن عازبؓ فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ سے اونٹوں کے بازو میں نماز پڑھنے کے متعلق دریافت کیا گیا تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اونٹوں کے بازو میں نماز مت پڑھو کیونکہ اونٹ شیاطین میں سے ہیں اور حضور ﷺ سے بکریوں کے بازو میں نماز پڑھنے کے متعلق دریافت کیا گیا تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ بکریوں کے بازو میں نماز پڑھو کیونکہ بکریاں بابرکت جالور ہیں۔

سنن أبي داود - الصلاة (۴۹۳) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۴/۲۸۸) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۴/۳۰۴)

مبارک جمع ہے مبارک بروزن جعفر کی اونٹوں کا بازو جس میں وہ رہتے ہیں، صلاۃ فی مبارک الابل مختلف فیہ بین الائمہ ہے، اختلاف باب الوضوء من الحویر الابل میں گزر چکا وہ یہ کہ اس پر تو سب کا اتفاق ہے کہ مبارک ابل میں نماز پڑھنا مکروہ ہے لیکن صحت میں اختلاف ہے، حنفیہ شافعیہ کے یہاں صحیح ہے اور ظاہر یہ و حنابلہ کے یہاں صحیح نہ ہوگی، امام مالکؒ سے دو روایتیں ہیں: ① الاعادة فی الوقت، ② الاعادة مطلقاً، نیز جو حضرات قساد نماز کے قائل ہیں ان کے یہاں فساد ہر حال میں ہے خواہ محل ظاہر ہی کیوں نہ ہو، اس باب میں مصنفؒ جو حدیث لائے ہیں وہ بیحد اسی سند و متن کے ساتھ باب مذکور (رقم الحدیث ۱۸۴) میں مع شرح کے گزر چکی۔

۲۸۔ باب منیٰ من الامور بالصلاة

لو کے کو نماز کا حکم کتنی عمر میں دیا جائے گا؟

غلام یعنی نابالغ لڑکا، لغت^۱ اس کا اطلاق کب سے کب تک ہوتا ہے مختلف فیہ ہے۔

۴۹۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَدَسٍ يَقْنِي ابْنُ الطَّبَّاعِ. حَدَّثَنَا ابْنُ اِبْرَاهِيمَ بْنُ سَعْدٍ. عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ الرَّبِيعِ بْنِ سُدْرَةَ. عَنْ أَبِيهِ. عَنْ جَدِّهِ. قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مُرُوا الصَّبِيَّ بِالصَّلَاةِ إِذَا بَلَغَ سَبْعَ سِنِينَ، وَإِذَا بَلَغَ عَشَرَ سِنِينَ فَاقْصُرْ بُوَّةَ عَلَيْهِمَا».

ترجمہ: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد گرامی ہے: بچے کو نماز کا حکم دو جب وہ سات سال کی عمر کو پہنچ جائے اور جب پچھتر سال کا ہو جائے تو اسے نماز چھوڑنے پر مارو۔

جامع الترمذی - الصلاة (۴۰۷) سنن ابی داؤد - الصلاة (۴۹۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۳۱)

شرح الحديث: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَدَسٍ... قَوْلُهُ: «مُرُوا الصَّبِيَّ بِالصَّلَاةِ إِذَا بَلَغَ سَبْعَ سِنِينَ» یعنی بچہ کے اولیاء باپ دادا وصی وغیرہ کو چاہئے کہ جب بچہ سات سال کا ہو جائے خواہ وہ لڑکا ہو یا لڑکی اس کو نماز پڑھنے کا حکم کریں اسی طرح نماز پڑھنے کا طریقہ اس کے ارکان و واجبات وغیرہ اس کو سکھائیں، فقہاء نے لکھا ہے کہ اس تعلیم صلاۃ میں اگر اجرت دینے کی نوبت آئے تو وہ مال صبی سے دی جائے اگر اس کے پاس مال ہو، ورنہ باپ کے مال سے اور اس کے پاس بھی نہ ہو تو بچے کی ماں کے مال سے۔ سات سال سن تمیز ہے عام طور سے سات سال کا بچہ ممیز ہو جاتا ہے اس کو دائیں بائیں وغیرہ کی تمیز ہو جاتی ہے اسی لئے سات سال کی قید ہے اور اگر بالفرض ممیز نہ ہو تو پھر نہیں اس لئے کہ غیر ممیز بچے کی نماز صحیح نہیں۔

کیا صبی شرعاً مأمور بالصلوٰۃ ہے؟ صبی نابالغ کو نماز کا حکم تعلق و اختیار کیلئے ہے تاکہ فرض ہونے سے پہلے ہی اس کو نماز کی عادت ہو جائے جو کام جتنا اہم ہوتا ہے اس کی اتنے ہی پہلے سے تیاری کیجاتی ہے، ماں لڑکی کی شادی کے لئے جہیز کی تیاری برسوں پہلے سے شروع کر دیتی ہے، کس بچہ اقرب الی الفطرۃ ہوتا ہے اور پھر عمر بڑھنے کے ساتھ نفس امارہ کا عمل دخل شروع ہو جاتا ہے پھر بڑے ہونے کے بعد اس کا قابو میں آنا مشکل ہوتا ہے، آگے حدیث میں یہ ہے: «وَإِذَا بَلَغَ عَشَرَ سِنِينَ فَاقْصُرْ بُوَّةَ عَلَيْهِمَا» کہ جب بچہ دس سال کا ہو جائے یا دسویں سال میں لگ جائے (فبہ قولان) اور وہ نماز نہ پڑھے تو اس کی پٹائی کا جائے، لیکن ضرب سے ضرب غیر مبرح یعنی غیر شدید مراد ہے، شرح لکھتے ہیں کہ دس سال کا بچہ قریب البلوغ ہو جاتا ہے اور نیز اس میں ضرب کا تحمل بھی ہو جاتا ہے اس لئے ضرب کا حکم دیا گیا، نیز واضح رہے کہ اس حدیث میں امر بالصلاۃ کے مخاطب

۱ غلام لڑکا، اس کا اطلاق نظام سے لیکر سات سال کی عمر والے بچے پر ہوتا ہے اور دوسرا قول یہ کہ ولادت سے لے کر بلوغ تک، اور ایک قول یہ ہے کہ خداوند تبارک یعنی جب تک داڑھی نہ اگے۔

اولیاء صبی ہیں خود صبی نہیں کیونکہ وہ غیر مکلف ہے، حدیث: **مَنْ رَفَعَ الْقَلَمَ عَنْ ثَلَاثَةٍ، غَنِيَ الْمَجْلُودُ الْمَغْلُوبَ عَلَى عَقْلِهِ حَتَّى يَفِيقَ، وَغَنِ الْقَائِمُ حَتَّى يَسْتَبْقِظَ.** ^۱ اکثر علماء کی رائے یہ ہے کہ اولیاء کو یہ امر بطریق وجوب ہے، وقیل للندب، اس حدیث میں امر بالصلاة کا امر مذکور ہے اور اہل اصول نے لکھا ہے الامر ^۲ بالامر بالشیء لیس امر بذلك الشیء ^۳ یعنی کسی شخص کو امر کرنے کا حکم کرنا یہ براہ راست اس شخص کو امر نہیں ہے یہی جمہور کی رائے ہے، لہذا ”مرو الصبی بالصلاة“ سے صبی کا مامور من الشارع ہونا لازم نہیں آتا بلکہ وہ مامور من الولی ہے، صاحب مشہل لکھتے ہیں کہ اس میں مالکیہ کا اختلاف ہے وہ کہتے ہیں الامر بالامر بالامر بالشیء امر بذلك الشیء ^۴، لہذا ان کے نزدیک صبی شارع کی طرف سے مامور بالصلاة ہوا لیکن استحبانہ کہ وجوباً۔

حدیث الباب سے شافعیہ کا اپنے مسلک پر استدلال: جانا چاہئے کہ امام خطابی جو کہ مسلک شافعی ہیں انہوں نے وَإِذَا بَلَغَ عَشْرَ سِنِينَ فَأُضْرِبُوا عَلَيْهِمَا سے اس باب پر استدلال کیا ہے کہ اگر صبی بعد البلوغ نماز ترک کرے تو اسکو اس سے بڑھ کر سزا دی جائے گی^⑤، اور ضرب سے بڑھ کر سزا قتل کے سوا کیا ہو سکتی ہے چنانچہ جمہور علماء ائمہ ثلاثہ کا مذہب^① یہی ہے، اور امام ابو حنیفہؒ فرماتے ہیں کہ ترک صلاۃ کی سزا ضرب اور حبس ہے قتل جائز نہیں، اور امام صاحبؒ کی دلیل: لَا يَجْلُزُ دَمَهُ امْرِيٍّ مُسْلِمٍ... إِلَّا بِأَحَدٍ ثَلَاثٍ: الثَّيِّبُ الزَّانِي، وَالتَّقْسُ بِالتَّقْسِ، وَالتَّأْيِثُ لِلدَّيْنِ الْمَقَابِلُ لِلْجَمَاعَةِ^② ہے، اس حدیث میں جواز قتل مسلم کے اسباب کے اجمال تین چیزوں میں بیان کیا گیا ہے: ① قصاص، ② زنا المحصن، ③ ارتداد۔ نیز ان کا یہ کہنا کہ ضرب کے بعد وجہ قتل ہی کا ہے یہ صحیح نہیں خود ضرب کے مختلف درجات ہیں، ضرب مبرحہ وغیرہ مبرحہ، نیز ضرب محکمہ و بدون الجس وغیرہ، نیز جو ضرب قبل البلوغ ہوگی وہ تادیب ہوگی اور جو ضرب بعد البلوغ ہوگی وہ زجر أو تعزیراً ہوگی جو پہلے سے اشد ہے لہذا خطابی وغیرہ کا استدلال صحیح نہیں۔

٤٩٥ حَدَّثَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ هِشَامٍ يَعْزِيهِ التَّيْشُكُرِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، عَنْ سَوَّارِ بْنِ حَزْمَةَ - قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهُوَ سَوَّارُ بْنُ

١- متن أبي داود - الحدود (٤٤٠/١) - مسند أحمد - مسند العشرة المبشرين بالجنة (١٥٥/١) - مسند أحمد - مسند العشرة المبشرين بالجنة (١٥٨/١)

داؤد ابو حمزۃ المزنی الصمدی - عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِينَ، وَأَحْضِرُوهُمْ عَلَيْهَا، وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرٍ وَفَرَّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ».

سرخسہ نبی اکرم ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کہ اپنے بچوں کو سات سال کی عمر میں نماز پڑھنے کا کہو اور دس سال کی عمر میں انہیں نماز چھوڑنے پر مامور اور ان کے بستر الگ کر دو۔

۴۹۶ - حَدَّثَنَا هِزْبُ بْنُ حَرْبٍ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، حَدَّثَنِي دَاوُدُ بْنُ سَوَّاهٍ الْمِزَنِيُّ، بِإِسْنَادِهِ وَمَعْنَاهُ وَزَادَ: «وَإِذَا زَوَّجَ أَحَدُكُمْ خَادِمَةً عَبْدَةً أَوْ أُجِيرَةً، فَلَا يَنْتَظِرُ إِلَى مَا دُونَ السَّتْرِ وَفَوْقِ الثُّكْبَةِ» قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهُمْ وَكِيعٌ فِي اسْمِهِ، وَهِيَ عِنْدَ أَبِي دَاوُدَ الطَّبَايِسِيُّ هَذَا الْحَدِيثَ، فَقَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَمْزَةَ سَوَّاهُ الصَّمْدِيُّ.

سرخسہ اس حدیث میں گزشتہ حدیث کی سند کے ساتھ گزشتہ حدیث کے ہم معنی حدیث مروی ہے۔ وکیع نے اس میں یہ اضافہ کیا کہ جب تم میں سے کوئی شخص اپنی باندی کی شادی اپنے غلام سے کر دے یا فرمایا اپنے خدمت گار سے شادی کر دے تو اس باندی کے ناف سے لپکے گھٹنے کے اوپر تک نہ دیکھے۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ وکیع کو اپنے شیخ کے نام میں وہم ہو گیا (کہ انہوں نے سوار بن داؤد زاوی کے نام کو الٹ کر داؤد بن سوار کہہ دیا جیسا کہ سند میں وکیع نے غلطی کی ہے) ابو داؤد طایسی نے سوار بن داؤد سے اس حدیث کو نقل کیا تو اس طرح کہا: حَدَّثَنَا أَبُو حَمْزَةَ سَوَّاهُ الصَّمْدِيُّ (تو گویا ابو داؤد طایسی نے بھی زاوی کا نام سوار اور کنیت ابو حمزہ ذکر کی ہے لہذا وکیع نے الٹ کر کے داؤد بن سوار جو ذکر کیا تھا وہ وکیع کا وہم تھا)۔

شرح الأحادیث - سنن ابی داؤد - (۹۹) مسند احمد مسند البکری من الصحابة (۱۸۰/۲) مسند احمد مسند البکری من الصحابة (۱۸۷/۲)

وَفَرَّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ: یعنی جب بہن بھائی دس سال کی عمر کے ہو جائیں تو پھر ایک جگہ بغیر ستر عورت کے نہ سوئیں تاکہ بدن کا بدن سے تماس نہ ہو اور اگر ہر ایک اپنے کپڑے میں مستور ہو تو یہ تفریق کیلئے فی الجملہ کافی ہے اگرچہ ایک ہی چادر کے نیچے ہوں، لیکن اولیٰ یہ ہے کہ دس سال کے بعد ہر ایک اپنے پچھونے پر الگ الگ ہو اس لئے کہ دس سال کی عمر مظہر شہوت ہے، ہڈی میں مجمع البھار سے یہی نقل کیا ہے اور ابن رسلان وَفَرَّقُوا بَيْنَهُمْ کے تحت لکھتے ہیں ایہین الغلمان، فالغلام والجارية بالطريق الأولى یعنی دو بھائی اگر ہوں تو بھی تفریق کرنی چاہئے اور اگر بھائی بہن ہوں تو پھر تفریق بطریق اولیٰ ہوگی اور یہ شرح اس وقت ہے جبکہ فَرَّقُوا کا عطف و احضروہم پر مانا جائے، اور یہ بھی احتمال ہے کہ فَرَّقُوا کا عطف مُرُوا أَوْلَادَكُمْ پر ہو تو اس صورت میں عطف کا تقاضا یہ ہوگا کہ یہ تفریق فی المضاجع کا حکم سات سال ہی کی عمر میں ہو، لیکن در مختار وغیرہ میں دس ہی سال کے قول کو اختیار کیا گیا ہے۔

قوله: وَإِذَا زَوَّجَ أَحَدُكُمْ خَادِمَةً عَبْدَةً: خادم سے مراد جلدیہ ہے یعنی جب مولیٰ اپنی کسی باندی کی شادی کر دے اگرچہ

و شادی اپنے غلام ہی سے کیوں نہ ہو یا اپنے ملازم و مزدور کے ساتھ، تو مولیٰ کے لئے جائز نہیں کہ اس باندی کے ستر کے طرف نظر کرے، اس سے معلوم ہوا کہ ستر کے علاوہ باقی حصہ کو دیکھ سکتا ہے اور مسئلہ بھی یہی ہے لیکن بغیر شہوت کے، شہوت کے ساتھ دیکھنا غیر ستر کو بھی جائز نہیں اس لئے اب وہ باندی شادی کے بعد مولیٰ پر حرام ہو گئی۔

۴۶۷ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْمُهْرِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، حَدَّثَنِي مُعَاذُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبِيبٍ الْجُهَنِيُّ، قَالَ: دَخَلْنَا عَلَيْهِ، فَقَالَ لَأَمْرَأَةٍ: مَتَى يُصَلِّي الصَّبِيُّ، فَقَالَتْ: كَانَ رَجُلٌ مِثْلًا يَكُونُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ سَمِعَ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: «إِذَا عَرَفَ يَمِينَهُ مِنْ شِمَالِهِ، فَمُزَّوًّا بِالْقَمَلَةِ».

ہشام بن سعد کہتے ہیں کہ ہم معاذ بن عبد اللہ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو انہوں نے اپنی اہلیہ سے کہا بچہ کو نماز کا کب کہا جائے؟ تو معاذ بن عبد اللہ کی اہلیہ نے جواب دیا ہم میں سے ایک شخص (یہ رجل مجہول صحابی ہوں تو ان کی جہالت کوئی نقصان دہ نہیں اور اگر یہ رجل مجہول غیر صحابی ہوں تو پھر انکی جہالت کی وجہ سے حدیث ضعیف ہوگی) نبی اکرم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ حضور ﷺ سے دریافت کیا گیا کہ بچہ کو نماز پڑھنے کا کس عمر سے کہا جائے؟ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب بچہ اپنے دائیں اور بائیں ہاتھ میں تمیز کرنے لگے تو اسے نماز پڑھنے کا کہو۔

شرح الحدیث: إِذَا عَرَفَ يَمِينَهُ مِنْ شِمَالِهِ: یعنی جب بچہ اس عمر میں پہنچے کہ وہ دائیں بائیں میں تمیز کرنے لگے تب اس کو نماز پڑھنے کا حکم کرنا چاہئے، اور یہ معرفت و تمیز چونکہ عموماً سات سال میں ہو جاتی ہے، اس لئے گذشتہ حدیث میں سات سال کہا گیا ہے۔

۲۹ - بَابُ بَدْءِ الْإِذَاانِ

اذان کی مشروعیت اور ابتداء کیسے ہوئی

اب یہاں سے مستقل مضمون شروع ہو رہا ہے بخاری اور نسائی میں اس طرح ہے بَابُ الْإِذَاانِ اور اس کے بعد بَابُ بَدْءِ الْإِذَاانِ۔ یہاں چند بحثیں ہیں جن کا شروع میں بیان کر دینا بہت مفید ہے: ① الْمُنَاسِبَةُ بِمَا قَبْلَهُ، ② الْإِذَاانُ لُغَةً وَشَرْعاً، ③ مَتَى شَرَعَ الْإِذَاانُ، ④ كَيْفِيَّةُ الْمَشْرُوعِيَّةِ وَمَا يَرِدُ عَلَيْهِ مِنَ الْإِبْرَادِ وَالْجَوَابِ، ⑤ حُكْمُ الْإِذَاانِ وَاعْتِلَافُ الْعُلَمَاءِ فِيهِ، ⑥ حِكْمَةُ الْإِذَاانِ۔

مباحث ستہ متعلقہ باذان: بحث اول (المناسبة بما قبله): جب مصنف "مواقيت صلاة اور مساجد کے بیان سے فارغ ہوئے تو اب جماعت اور اذان کا بیان شروع کرتے ہیں، جماعت کی نماز کیلئے چونکہ لوگوں کے اجتماع کی ضرورت ہے اس لئے مصنف "ابواب الجماعة" سے قبل ابواب الاذان بیان کر رہے ہیں، کیونکہ اذان لوگوں کے جمع کرنے کا ذریعہ ہے۔

بحث ثانی (الاذان لغة وشرعاً): اذان کے لغوی معنی اعلان و اطلاع کے ہیں، قال الله تعالى وَآذَانٌ مِّنَ اللَّهِ

وَرَسُولُهُ^①، واصل یہ اذان (بفتحین) سے مشتق ہے جس کے معنی استماع کے ہیں، اور شرعاً اذان کہتے ہیں الإعلام بوقت الصلاة بالفاظ مخصوصة یعنی وقت صلاة کی مخصوص الفاظ کے ذریعہ اطلاع کرنا^②۔

بحث ثالث (متی شروع الاذان): بعض غیر صحاح کی روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ اذان کی مشروعیت فرضیت صلاة کے ساتھ لیلۃ الاسراء میں ہوئی، حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ یہ روایات صحیح نہیں، صحاح کی روایات سے یہ ثابت ہے کہ آپ ﷺ مکہ مکرمہ میں نماز بدون اذان و اقامت ادا فرماتے تھے یہاں تک کہ جب آپ ﷺ نے ہجرت الی المدینہ فرمائی تو اولاً آپ نے مسجد نبوی کی تعمیر فرمائی اس کے بعد اذان کے سلسلے میں مشورہ ہوا^③، اور اسے و قیل ۲ میں اذان مشروع ہوئی^④۔

بحث رابع (کیفۃ المشروعیة وما یرد علیہ من الایرادو الجواب): جانتا چاہئے کہ مشروعیت اذان کے بارے میں دو حدیثیں ہیں: ① حدیث ابن عمر جو متفق علیہ ہے بخاری و مسلم دونوں میں ہے^⑤، ② عبد اللہ بن زید کی حدیث خواب والی جس کی تخریج اصحاب السنن امام ابو داؤد و ترمذی وغیرہ نے کی ہے، امام ترمذی نے ثابت ما جاء فی بدء الاذان^⑥ میں یہ دونوں حدیثیں ذکر فرمائی ہیں، امام ابو داؤد نے صرف ثانی حدیث ذکر کی ہے، حافظ ابن حجر فرماتے ہیں عبد اللہ بن زید کی حدیث کی تخریج امام بخاری نے نہیں کی بلکہ بخاری لانہ علی غیر شرطہ^⑦۔

④ ۱۹۸ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَوْسَى الْحُلَعِيُّ، وَزَيْدُ بْنُ الْيُؤَبِّ، وَحَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، قَالَ زَيْدُ بْنُ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ أَبِي عُمَيْرٍ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ عُمُومَةٍ لَهُ مِنَ الْأَنْصَارِ، قَالَ: أَهْتَمَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلصَّلَاةِ كَيْفَ يَجْمَعُ النَّاسَ لَهَا، فَقِيلَ لَهُ: انْصَبْ رَأْيَهُ عِنْدَ حُضُورِ الصَّلَاةِ فَإِذَا رَأَوْهَا آذَنَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا، فَلَمْ يُعْجِبْهُ ذَلِكَ، قَالَ: فَذَكَرَ لَهُ الْقَنُعُ - يَعْنِي الشُّبُورَ - وَقَالَ زَيْدُ بْنُ أَبِي بَشِيرٍ: شُبُورُ الْيَهُودِ - فَلَمْ يُعْجِبْهُ ذَلِكَ، وَقَالَ: «هُوَ مِنْ أَمْرِ الْيَهُودِ» قَالَ: فَذَكَرَ لَهُ الْقَافُوسُ، فَقَالَ: «هُوَ مِنْ أَمْرِ النَّصَارَى» فَأَنْصَرَفَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ بْنُ عَبْدِ رَبِّهِ وَهُوَ مُهْتَمٌّ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأُبْرِئِي الْأَذَانَ فِي مَتَابِعِهِ، قَالَ: فَقَدْ أَعْلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأُخْبِرُهُ، فَقَالَ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِيَّيْكَ نَائِمٌ وَيَقْظَانِ، إِذَا تَنَانِي أَبْ قَامَرَانِي الْأَذَانَ، قَالَ: وَكَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَدْ رَأَى قَبْلَ ذَلِكَ فَكُتِمَتْ عَشْرِينَ يَوْمًا، قَالَ: ثُمَّ أُخْبِرَ النَّبِيُّ صَلَّى

① اور سادینا ہے اللہ کی طرف سے اور اس کے رسول کی (سورۃ التوبۃ ۲)

② فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۷۷

③ فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۷۸-۷۹

④ ہدای المجدور فی حل آئی داود - ج ۴ ص ۳

⑤ صحیح البخاری - کتاب الاذان - باب بدء الاذان ۵۷۹، صحیح مسلم - کتاب الصلاة - باب بدء الاذان ۳۷۷

⑥ جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب ما جاء فی بدء الاذان ۱۸۹-۱۹۰

⑦ فتح الباری شرح صحیح البخاری - ج ۲ ص ۷۸

اللہ علیہ وسلم، فقال له: «ما منعك أن تخبرني؟»، فقال: سبقتني عبد الله بن زيد، فاستخفيت، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «يا بلال، ثم فانظر ما يأمر لك به عبد الله بن زيد، فافعله» قال: فأذن بلال، قال أبو بشر: فأخبرني أبو حمزة أن الأنصار تزعم أن عبد الله بن زيد، لولا أنه كان يومئذ مريضاً لاحتله رسول الله صلى الله عليه وسلم مؤذناً.

ترجمہ ابو عمیر بن انس اپنے ایک انصاری بچے (جو کہ صحابی ہیں) نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے نماز کیلئے لوگوں کو جمع کرنے کے طریقہ کار کے متعلق کافی سوچ و بچار فرمائی کہ لوگوں کو نماز کیلئے کیسے جمع کیا جائے پس بعض صحابہ نے آپ سے عرض کیا کہ آپ (نماز کے وقت) ایک جھنڈا گاڑ دیں جب مسلمان اس جھنڈے کو دیکھیں گے تو بعض بعض تو تلاویں گے لیکن حضور ﷺ نے اس رائے کو پسند نہیں فرمایا۔ راوی کہتا ہے بعض لوگوں نے مشورہ دیا کہ یہود کے بابے کی طرح باجہ بجایا جائے لیکن حضور ﷺ نے اس کو بھی پسند نہیں فرمایا اور ارشاد فرمایا کہ یہ تو یہودی بجاتے ہیں۔ راوی کہتا ہے کہ پھر بعض لوگوں نے مشورہ دیا کہ ناقوس کے ذریعہ آواز لگائی جائے تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ یہ تو انصاری کا شعار اور طریقہ ہے پس عبد اللہ بن زید نبی اکرم ﷺ کی اس سوچ و بچار اور فکر کو اڑھے ہوئے مجلس نبوی سے گھر تشریف لے گئے چنانچہ انہیں خواب میں اذان سنائی گئی۔ راوی کہتا ہے کہ اگلی صبح عبد اللہ بن زید نے خدمت نبوی میں حاضر ہو کر اپنا خواب بیان کیا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں ہلکی سے نیند میں تھنہ تو پورا سوزا تھا اور نہ پورا جاگ رہا تھا کہ ایک فرشتہ اس حالت میں میرے پاس آیا اور اس نے مجھے اذان سکھائی۔ راوی کہتا ہے حضرت عمر بن الخطاب نے حضرت زید کے خواب سے پہلے یہ خواب دیکھا تھا۔ پھر انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو بیس ۵ دن تک یہ خواب بیان نہیں کیا تو نبی اکرم ﷺ نے ان سے ارشاد فرمایا کہ تمہیں اس خواب کو مجھ سے بیان کرنے سے کیا چیز مانع رہی؟ حضرت عمر نے عرض کیا: عبد اللہ بن زید مجھ سے پہلے یہ خواب بیان کر چکے تھے تو مجھے آپ کو بیان کرنے سے شرم محسوس ہوئی حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا اے بلال! کھڑے ہو اور عبد اللہ بن زید جو تمہیں کہیں اسے غور سے سنو اور اس کے مطابق اذان دو۔ پس حضرت بلال نے اذان دی۔ ابو بشر کہتے ہیں کہ ابو عمیر نے مجھے بتایا کہ انصاریہ کہا کرتے تھے کہ اگر اس دن عبد اللہ بن زید بیمار نہ ہوتے (جس بیماری کی وجہ سے وہ آواز کو زیادہ زور سے نہیں کہہ سکتے تھے) تو حضور ﷺ انہی کو مؤذن بنادیتے۔

مضمون حدیث عبد اللہ بن زید: اسکے بعد جانا چاہئے کہ عبد اللہ بن زید کی حدیث کا مضمون جن کو مصنف نے باب کے شروع میں بیان کیا یہ ہے، وہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ کو نماز کیلئے لوگوں کو جمع کرنے کا فکر لاحق ہوا کہ کیسے جمع کیا جائے بعض صحابہ نے مشورہ دیا انصیب راہۃ کہ جب نماز کا وقت آئے تو ایک جھنڈا اکھڑا کر دیا جائے کہ لوگ اس کو دیکھ کر ایک دوسرے کو اطلاع کر دیا کریں گے اور بعض نے آپ ﷺ کو شبور ۱ کا مشورہ دیا جو سینک کی شکل کی ایک چیز ہوتی ہے جس کے ذریعہ سے

۱ حضرت شیخ کی تقریر میں ہے کہ شبور یہود کے باجوں میں سے ایک باجہ ہوتا ہے اس کی صورت ایسی ہوتی ہے جیسے چندوں میں بیاہ شادی کی موقع پر ایک طویل عنق کا باجہ استعمال کرتے ہیں جسے نرسگما کہا جاتا ہے، ۱۲ منہ۔

آواز بلند ہو جاتی ہے، اور بعضوں نے ناقوس کا مشورہ دیا جو ایک خاص قسم کی لکڑی ہوتی ہے ایک چھوٹی ہوتی ہے اور ایک بڑی، بڑی کونا ناقوس اور چھوٹی کو دہل کہتے ہیں ایک کو دوسری پر مارنے سے آواز پیدا ہوتی ہے، آپ ﷺ نے ان دونوں مشوروں کو رد فرمایا، یہود و نصاریٰ کی مشابہت کی وجہ سے۔

فَانْصَرَفَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ بْنُ عَبْدِ رَبِّهِ وَهُوَ مُهْتَمٌّ: یہ مجلس ویسے ہی بغیر فیصلہ کے درخواست ہو گئی اور اہل مجلس میں سب سے زیادہ اس کا فکر عبد اللہ بن زید لے کر اٹھے۔

فَأَمَرِي الْأَذَانَ فِي مَتَابِعِهِ: اللہ تعالیٰ نے انکو اس اہتمام اور فکر کی بدولت یہ سعادت نصیب فرمائی کہ خواب میں ان کو اذان دکھائی گئی جس کی اطلاع انہوں نے حضور ﷺ کو کی، اس پر آپ ﷺ نے اذان کی مشروعیت کا فیصلہ فرمادیا اور حضرت بلالؓ کو حکم دیا یا بلال، قُمْ فَانْظُرْ مَا يَأْمُرُكَ بِهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ۔

اور حدیث ابن عمرؓ جو بخاری شریف میں ہے اس کا مضمون یہ ہے کہ مشروعیت اذان سے پہلے حضور ﷺ صحابہ کرام سے مشورہ فرما رہے تھے تو بعض نے ناقوس نصاریٰ کا مشورہ دیا اور بعض نے قرن یہود کا، یہ مشورہ چل ہی رہا تھا کہ حضرت عمرؓ مجلس سے بولے اُولَآ تَبْعُونَ رَجُلًا يَتَأَدَّى بِالصَّلَاةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا بِلَالُ قُمْ فَتَأْدِ بِالصَّلَاةِ ①۔

مشروعیت اذان کے بارے میں حدیث بخاری و حدیث سنن میں تعارض اور اس کا جواب: یہ حدیث بظاہر پہلی حدیث کے خلاف ہے اس لئے کہ اس سے معلوم ہو رہا ہے کہ اذان کی مشروعیت حضرت عمرؓ کی رائے پر ہوئی اب ان دونوں حدیثوں میں تعارض ہو گیا، امام نوویؒ نے شرح مسلم میں قاضی عیاضؒ سے اس کی یہ تاویل نقل کی ہے کہ حضرت عمرؓ کے کلام میں نداء کا مصداق اذان معبود نہیں بلکہ مطلق نداء بالصلاة مراد ہے الصلاة جامعة وغیرہ الفاظ جو مشروعیت اذان سے پہلے کہے جاتے تھے، دوسرا جواب یہ بھی دیا گیا ہے جس کو حافظؒ نے فتح الباری میں اور علامہ سندھیؒ نے حاشیہ نسائی میں نقل کیا ہے کہ یوں کہا جائے کہ اس حدیث ابن عمرؓ میں حذف و اختصار واقع ہوا جس کی وجہ سے فہم مراد میں خلل واقع ہو گیا اور وہ اختصار اس میں یہ ہوا کہ کہنا یہ چاہتے ہیں کہ اس وقت یہ مجلس ویسے ہی بغیر کسی فیصلہ کے درخواست ہو گئی اس کے بعد عبد اللہ بن زیدؓ نے خواب دیکھا اور پھر آکر حضور ﷺ کی خدمت میں اپنے اس خواب کو بیان کیا جس پر حضرت عمرؓ نے فرمایا اُولَآ تَبْعُونَ رَجُلًا يَتَأَدَّى بِالصَّلَاةِ اس صورت میں حضرت عمرؓ کے کلام میں نداء سے اذان معبود ہی مراد ہوگی۔

غریبہ: امام ترمذیؒ نے اس حدیث ابن عمرؓ پر جب صحت کا حکم لگایا تو اس پر قاضی ابو بکر بن العریؒ نے شرح ترمذی میں اشکال کیا: وعجب لای عینی کیف حکم علیہ بالصحة الخ امام ترمذیؒ پر تعجب ہے کہ انہوں نے اس حدیث پر کیسے صحت کا حکم لگایا

جبکہ یہ حدیث عبد اللہ بن زید کی حدیث مشہور کے خلاف ہے^①، اس پر شیخ احمد شاہ حاشیہ ترمذی میں لکھتے ہیں کہ ولعل القاضی نسبی ان الحدیث فی الصحیحین یعنی کیا ابن العربی کے ذہن میں یہ بات نہیں رہی کہ یہ حدیث صرف ترمذی ہی میں نہیں ہے بلکہ یہ تو متفق علیہ حدیث ہے^②، غرضیکہ ابن العربی کی رائے یہ ہے کہ حدیث ابن عمر صحیح نہیں ہے، بظاہر احمد شاہ نے صحیح کہا کہ ابن العربی کے ذہن میں یہ نہ ہوگا کہ یہ حدیث بخاری میں بھی ہے ورنہ وہ ایسی جرأت نہ کرتے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

مشروعیۃ اذان پر ایک مشہور اشکال وجواب: جانا چاہئے کہ مشروعیت اذان کی اس کیفیت پر یہ اشکال ہے کہ غیر نبی کا خواب حجت نہیں تو پھر یہاں اس حکم شرعی کا نہ اس پر کیسے رکھا گیا، اس کا مشہور جواب یہ ہے کہ ممکن ہے اس روایا کے ساتھ وحی کی مقارنت ہو گئی ہو، چنانچہ مصنف عبد الرزاق اور مراسیل ابی داؤد کی ایک روایت میں ہے کہ حضرت عمرؓ نے جب خواب میں اذان کو دیکھا تھا تو انہوں نے اسکی اطلاع حضور ﷺ کو کی، فَوَجَدَ الْوَحْيَ قَدْ وَهَّوْهُ بِذَلِكَ^③ تو عمرؓ کو وہاں پہنچ کر معلوم ہوا کہ اس سلسلے میں آپ پر وحی آچکی ہے، اور میں اس کا خواب یہ دیا کرتا ہوں کہ سنن ابی داؤد و ترمذی میں یہ ہے کہ آپ ﷺ نے عبد اللہ بن زیدؓ کا خواب سن کر ان سے فرمایا اِنَّ هٰذَا لَوَدَّ اَحَدٌ^④ کہ تمہارا یہ خواب برحق ہے اور اس کے بعد آپ ﷺ نے حضرت بلالؓ سے اذان دلوائی، لہذا اب وہ خواب تصدیق نبی کی وجہ سے حجت شرعی بن گیا، اس کی حیثیت محض ایک خواب کی نہیں رہی، اب آگے اس میں دو احتمال ہیں ہو سکتا ہے یہ تصدیق آپ ﷺ نے اپنے اجتہاد سے فرمائی ہو اس لئے کہ آپ ﷺ کیلئے جمہور علماء کے نزدیک حق اجتہاد حاصل تھا، اور یہ بھی ممکن ہے کہ یہ تصدیق آپ ﷺ نے بذریعہ وحی فرمائی ہو۔

روایا عمر بن الخطاب: نیز یہ بھی واضح رہے کہ اذان کے بارے میں جس طرح خواب حضرت عبد اللہ بن زیدؓ نے دیکھا تھا اسی طرح جیسا کہ آئندہ روایت میں آ رہا ہے، حضرت عمرؓ نے بھی دیکھا تھا بلکہ انہوں نے عبد اللہ بن زیدؓ سے بیس روز پہلے دیکھا تھا مگر وہ اس کا ذکر حضور ﷺ سے نہ کر سکے تھے پھر جب کچھ دن بعد عبد اللہ بن زیدؓ کے خواب پر آپ ﷺ نے حضرت بلالؓ سے اذان کہلائی اور اسکی آواز حضرت عمرؓ تک پہنچی تو اس پر انکو اپنا گزشتہ خواب یاد آیا اور دوڑے ہوئے آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اپنا خواب بھی حضور ﷺ سے ذکر کیا لیکن حضور ﷺ اذان کی مشروعیت کا فیصلہ عبد اللہ بن زیدؓ کے رویہ پر فرما چکے تھے۔

شروع حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ ان دو کے علاوہ اور بھی بعض صحابہ نے اذان کے بارے میں خواب دیکھا، چنانچہ طبرانی کی ایک روایت میں حضرت ابو بکرؓ کے رویا کا ذکر ہے اور امام غزالیؒ نے لکھا ہے کہ اس سلسلہ میں خواب دس سے زائد صحابہ کرام نے

① غارضة الأحمدي شرح صحيح الترمذي - ج ۱ ص ۲۰۷

② و يظهر أن القاضي أبابكر بن العربي نسى أن هذا الحديث في الصحيحين فاعترض على صحيح الترمذي (سنن الترمذي - ج ۱ ص ۳۶۳)

③ فتح الباري شرح صحيح البخاري ج ۲ ص ۸۶

④ جامع الترمذي - كتاب الصلاة - باب ما جاء في بدء الأذان ۱۸۹

دیکھا تھا، لیکن حافظ ابن حجر فرماتے ہیں ”لم یثبت شیء من ذلك إلا ما جاء من قصة عمر“۔

رویا پر فیصلہ کی ایک اور مثال: یہاں یہ سوال ہو سکتا ہے کہ کیا اذان کے علاوہ بھی کوئی ایسی چیز ہے جس کا فیصلہ آپ ﷺ نے خواب پر فرمایا ہو؟ جواب ہاں! ہمارے ذہن میں اس کی ایک مثال ہے، نسائی شریف میں زید بن ثابت سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے اس بات کا حکم فرمایا تھا کہ فرض نماز کے بعد تینتیس ① مرتبہ سبحان اللہ اور تینتیس ② مرتبہ الحمد للہ اور چونتیس ③ مرتبہ اللہ اکبر پڑھا کریں تو ایک انصاری صحابی نے خواب میں دیکھا کہ کوئی کہنے والا ان سے کہہ رہا ہے کہ کیا تم کو رسول اللہ ﷺ نے یہ وردہ کو پڑھنے کا حکم کیا ہے تو انہوں نے کہا ہاں! تو ان نے کہا کہ بجائے تین کلمات کے چار پڑھا کر دو اور اس میں تہلیل کو بھی شامل کر لو اور ان اذکار کے عدد کو تینتیس ④ کے بجائے پچیس پچیس ⑤ کر دو تو ان صحابی نے صبح کو حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر اپنے اس خواب کا تذکرہ کیا، اس پر آپ ﷺ نے فرمایا اجعلوها كذلك کہ اسی طرح کر لیا کرو ⑥۔

بحث خامس (حکم الاذان واختلاف العلماء فيه): اذان عند الجمهور والاکمة الثلاثة اور ایسے ہی حنفیہ کے قول رائج میں سنت مؤکدہ ہے، حنفیہ کے یہاں دوسرا قول وجوب کا ہے، نیز فقہاء نے لکھا ہے کہ اذان گو سنت مؤکدہ ہے واجب نہیں لیکن شعائر اسلام میں سے ہے لہذا اگر کسی بستی والے اس کے ترک پر اتفاق کر لیں تو امام ان کے ساتھ قتال کرے گا، اور داؤد ظاہری اور ازاہی، عطاء کے نزدیک فرض ہے، عطاء اس کے بھی قائل ہیں کہ اگر کوئی شخص بغیر اذان کے نماز پڑھے تو اس پر اعادہ واجب ہے، نیز اذان حنفیہ اور حنابلہ کے نزدیک مفرد کے لئے مستحب ہے اور شافعیہ والکیہ کے نزدیک بھی قول رائج میں اور اس میں ایک قول یہ ہے، لا یتحب لانه لا استدعا للجماعة، وقيل يستحب لمن يرد جو حضور الجماعة والا فلا۔

بحث سادس (حکمة الاذان): امام نووی فرماتے ہیں کہ علماء نے حکمت اذان میں چار چیزیں ذکر فرمائی ہیں: ① اس میں شعائر اسلام اور کلمۃ التوحید کا اظہار ہے، ② دخول وقت صلاۃ کی اطلاع، ③ مکان صلاۃ کی نشاندہی، ④ نماز یا جماعت کیلئے دعوت ⑤، نیز علماء نے لکھا ہے کہ اذان اپنے اختصار اور قلت الفاظ کے باوجود اہمیت مسائل دین کے اہم بنیادی مسائل پر مشتمل ہے۔

شرح الحدیث: حَدَّثَنَا عُبَادُ بْنُ مُوسَى الْحَقْلِيُّ: اس حدیث کے بہت سے اجزاء پر کلام اوپر ابتدائی مباحث کے ضمن میں آچکا۔
فَقَالَ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِيَّيْكَ لَبَّيْكَ نَائِمًا وَيَقْظَان: عبد اللہ بن زید اپنا خواب بیان فرما رہے ہیں کہ یا رسول اللہ میں بین النوم واليقظ کمرہ حالت میں تھا، شراج لکھتے ہیں کہ اس سے مراد نوم خفیف ہے کہ اس وقت تک مجھ کو گہری نیند نہیں آئی تھی، اور حضرت شیخ أوجز میں لکھتے ہیں کہ میرے نزدیک اوجہ وہ ہے جس کو علامہ سیوطی نے اختیار کیا وہی الحالة التي تعذري أهباب الأحوال۔

① سنن النسائي - كتاب السهو - باب نوع آخر من عدد التيسيع ١٢٥٠

② النهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج - ج ٤ ص ٧٧

والصحابۃ رؤوس ارباب الاحوال یعنی اس سے وہ حالت مراد ہے جو ارباب باطن اور اہل کشف کو پیش آتی ہے یعنی یہ خواب نہیں تھا بلکہ بیداری کی حالت کا مکاشفہ تھا^①۔

قوله: إِذْ أَتَانِي آتٍ فَأَرَانِي الْأَذَانَ: اس خواب کی تفصیل آئندہ باب کی پہلی حدیث میں آ رہی ہے۔
قوله: فَكُنْتُ عَشْرِينَ يَوْمًا: یعنی عبد اللہ بن زید سے پہلے اسی قسم کا خواب حضرت عمرؓ بھی دیکھ چکے تھے اس کا ذکر ہمارے یہاں پہلے آچکا ہے، مَفَاتِيحُ حَقِيقَاتٍ، بظاہر حضرت عمرؓ نے اپنا خواب یاد آنے پر فوراً حضور ﷺ سے بیان نہیں کیا اس لئے کہ مجلس میں عبد اللہ بن زید کے خواب پر بات چل رہی تھی عمرؓ کو اس وقت اپنا خواب بیان کرتے ہوئے شرم آئی اس لئے انہوں نے اس کا ذکر حضور ﷺ سے بعد میں کیا۔

سب سے پہلے اذان دینے کی سعادت: يَا بِلَالُ قُمْ: مشروعیت اذان کا سہرا اگر عبد اللہ بن زید کے سرے تو سب سے پہلے اذان دینے کی سعادت حضرت بلالؓ کے حصہ میں آئی اس لئے کہ وہ اس سے پہلے مکہ مکرمہ میں اسلام لانے کی سزائیں گرم ریت پر احجار کے زیر بار ہونے کیساتھ احد احد کی نداء توحید بلند کر چکے تھے۔

قوله: لَوْلَا أَنَّهُ كَانَ يَوْمَئِذٍ مَرِيضًا الخ: عبد اللہ بن زید انصار میں سے ہیں، انصار کی خواہش تھی کہ جس طرح مشروعیت اذان کی سعادت ہمارے خاندان کے ایک فرد کو حاصل ہوگی اسی طرح اذان کہنے کی فضیلت بھی اسی کو حاصل ہوتی، لیکن خدا کو اس طرح منظور نہ تھا اس لئے انصار اپنی تسلی کے لئے اس کا ایک عذر بیان کر رہے ہیں وہ یہ کہ عبد اللہ بن زید ان دنوں مریض تھے ضعف کی وجہ سے آواز بلند نہیں کر سکتے تھے اس لئے حضور ﷺ نے اذان بلال حبشی سے دلائی کیونکہ وہ بلند آواز تھے چنانچہ آگے روایت میں آرہا ہے فَإِنَّهُ أَذَّنَ صَوْتًا مِثْلًا۔

یہاں اس روایت میں تو اتنا ہی ہے آگے بآگے بَابُ فِي الرَّجُلِ يُؤَذِّنُ وَيُفِيحُهُ آخِرُ میں اس روایت کا کھلم آ رہا ہے، وہ یہ کہ جب آپ ﷺ نے حضرت بلالؓ کو اذان دینے کا حکم فرمایا تو اس پر عبد اللہ بن زید نے حضور ﷺ سے عرض کیا کہ اذان میں نے دیکھی تھی، میں یہ چاہتا تھا کہ اذان دینے کا عمل بھی مجھ سے ہی لیا جاتا اس پر آپ ﷺ نے فرمایا: فَأَوْفِرْ أَذَّنَ کہ اچھا اقامت تم کہنا^②۔

۳۰۔ بَابُ كَيْفِ الْأَذَانِ

اذان کی مشروعیت کن الفاظ سے ہوئی

اس باب سے مصنف کا مقصود الفاظ اذان اور اس میں جو اختلاف روایات ہے اس کو بیان کرنا ہے۔

① أوجز المسالك إلى موطأ مالك - ج ۲ ص ۸

② سنن ابی داؤد - کتاب الصلاة - باب فی لاجل مؤذن وبقیہ آخر ۵۱۲

٤٩٩ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَتَّصُورٍ الطُّوسِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ
بْنِ الْحَارِثِ التَّمِيمِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي عَبْدِ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: لَمَّا أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالتَّائِبِينَ أَنْ يَعْمَلَ لِيُضْرَبَ بِهِ الثَّانِي لِمَنْ لَمْ يَلْمِزْهُ رَجُلٌ يَحْمِلُ تَائِبًا فِي يَدِهِ، فَقُلْتُ:
يَا عَبْدَ اللَّهِ أَتَبِيعُ التَّائِبِينَ؟ قَالَ: وَمَا تَصْنَعُ بِهِ؟ فَقُلْتُ: نَدْعُو بِهِ إِلَى الصَّلَاةِ، قَالَ: أَفَلَا أَدُلُّكَ عَلَى مَا هُوَ خَيْرٌ مِنْ ذَلِكَ؟ فَقُلْتُ:
لَهُ، بَلَى، قَالَ: فَقُلْ: اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ
أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ، حَتَّى عَلَى الْقَلَّاحِ، حَتَّى عَلَى الْقَلَّاحِ، اللَّهُ
أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، قَالَ: ثُمَّ اسْتَأْخَرَ عَنِّي غَيْرَ بَعِيدٍ، ثُمَّ، قَالَ: وَتَقُولُ: إِذَا أَقَمْتَ الصَّلَاةَ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ، حَتَّى عَلَى الْقَلَّاحِ، قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ، قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ،
اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَلَمَّا أَصْبَحْتُ، أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرْتُهُ، بِمَا رَأَيْتُ فَقَالَ: «إِنَّمَا
لَرُؤْيَا حَقٌّ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، فَقُمْ مَعَ بِلَالٍ فَاقْرَأْ عَلَيْهِ مَا رَأَيْتَ، فَلْيُؤْذِنَ بِهِ، فَإِنَّهُ أُنْذِيَ صَوْتًا مِنْكَ» فَقُمْتُ مَعَ بِلَالٍ، فَجَعَلْتُ
أَقْبِيهِ عَلَيْهِ، وَلُؤْذِنَ بِهِ، قَالَ: فَسَمِعَ ذَلِكَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، وَهُوَ فِي بَيْتِهِ فَخَرَجَ يُخْرِجُ رِدَاءَهُ، وَيَقُولُ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ يَا
رَسُولَ اللَّهِ، لَقَدْ رَأَيْتُ مِثْلَ مَا رَأَى، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «قُلْ لِلَّهِ الْحَمْدُ» قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَكَذَا رِوَايَةُ
الرُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَوَّبِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، وَقَالَ: فِيهِ ابْنُ إِسْحَاقَ، عَنِ الرَّهْرِيِّ: اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَقَالَ مَعْمَرُ، وَهُوَ نَسَى، عَنِ الرَّهْرِيِّ فِيهِ: اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَمْ يَنْتِهَا.

بیٹے محمد ہیں وہ اپنے باب عبد اللہ بن زید سے روایت کرتے ہیں، لہذا ابی سے مراد والدی ہے یہ کنیت نہیں بلکہ یہ یا عیائے مشکلم ہے ترکیب میں تبدل منہ ہے اور آگے عبد اللہ بن زید بدل واقع ہو رہا ہے، یعنی بیان کیا مجھ سے میرے باپ عبد اللہ بن زید نے۔
 قوله: لَمَّا أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّاقُوسِ: ظاہر یہ ہے کہ لفظ أَمَرَ صیغہ مجہول ہے، اور مطلب یہ ہے کہ جب حضور ﷺ کو ناقوس کا مشورہ دیا گیا، اور یہ بھی احتمال ہے کہ لفظ أَمَرَ بصیغہ معروف ہو لیکن اس پر اشکال ہو گا کہ حضور ﷺ نے ناقوس بنانے کا کہاں حکم دیا تھا، کہا جائے گا کہ مراد امر سے ارادہ امر ہے، سو ہو سکتا ہے کہ آپ ﷺ نے ناقوس کا ارادہ فرمایا ہو، بنا بریں کہ نصاریٰ بنسبت یہود کے مسلمانوں سے زیادہ قریب ہیں، قال الله تعالى وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنْ أَنَا نَضُرُّكَ

احادیث الباب کا تجزیہ اور ان پر کلام: اس باب میں مصنفؒ نے اولاً عبد اللہ بن زید کی حدیث دو طریق سے روایت کی، دونوں طریق ترجیح سے خالی ہیں بلکہ عبد اللہ بن زید کی حدیث کے تمام طریق ترجیح سے خالی ہیں، ہاں البتہ ان کی حدیث کے اس طریق میں افراد اقامت مذکور ہے جو حنفیہ کے خلاف ہے، ثانیاً، مصنفؒ نے حدیث ابو مخذورہ کو متعدد طرق سے ذکر کیا، جس میں ترجیح کا ثبوت ہے جیسا کہ شافعیہ وغیرہ کا مسلک ہے لیکن اس حدیث میں بجائے افراد اقامت کے شنیہ اقامت ہے جیسا کہ حنفیہ کا مسلک ہے۔

عبد اللہ بن زید کی روایات اقامہ کے بارے میں: نیز جانا چاہئے کہ عبد اللہ بن زید کی حدیث اقامت کے بارے میں مختلف ہے اس کے بعض طرق میں افراد اقامت ہے جیسا کہ باب کی پہلی حدیث میں، اور اس کے بعض طرق تنقیہ اقامت پر دلالت کرتے ہیں جیسا کہ اس باب کی حدیث نمبر ۵۰۶ میں ابن ابی لیلیٰ کی روایت میں آ رہا ہے أُجِيبَتِ الصَّلَاةُ ثَلَاثَةً أَحْوَالٍ، چنانچہ اس روایت میں ہے نَقَامَ عَلَى الشَّجَرِ فَأَذَّنَ: ثُمَّ قَعَدَ قَعْدَةً، ثُمَّ قَامَ فَقَالَ مِثْلَهَا، اس روایت میں اقامت کو مثل اذان کے قرار دیا گیا ہے اور اذان میں بالافتاق تنقیہ ہے، حاصل یہ کہ اس سلسلے میں اصل عبد اللہ بن زید ہیں ان کی کسی روایت میں ترجیح نہیں، البتہ اقامت کے بارے میں انکی روایات دونوں طرح کی ہیں، اقامت کے بارے میں دلائل پر کلام اس کے باب میں آئے گا، یہاں اذان کے بارے میں گفتگو ہو رہی ہے۔

اذان میں ترجیح کی بحث: ہمارے علماء نے لکھا ہے کہ ملک منزل من السماء کی اذان میں بھی ترجیح نہیں اسی طرح سعد قرظ مؤذن مسجد قباء کی اذان میں ترجیح نہیں ہے، اور سب سے بڑھ کر یہ کہ سید المؤذنین حضرت بلالؓ کی اذان میں ترجیح نہیں^۱ ہے، شافعیہ حضرات حدیث ابو مخذورہ سے استدلال فرماتے ہیں جس کے تقریباً تمام طرق میں ترجیح موجود ہے،

① اور پادے گاسب سے نزدیک محبت میں مسلمانوں کے ان لوگوں کے جو کہتے ہیں کہ ہم نصاریٰ ہیں (سورہ قلادہ ۸۲)

② اس پر کہا گیا ہے کہ طبرانی کی ایک روایت میں اذان بلالؓ میں ترجیح موجود ہے، ہماری طرف سے جواب دیا گیا کہ طبرانی کی ایک روایت میں حدیث ابو مخذورہ بھی ترجیح سے خالی ہے، ماہو جواب کہم فہو جوابنا۔

اس کے بارے میں ہمارے صاحب ہدایہ فرماتے ہیں کہ دکان ماہرواہ کان تعلیمًا فظنہ ثوجیباً^۱، اس کی وضاحت آگے حدیث ابو مخذورہ کے ذیل میں آرہی ہے، وہ حضرات حدیث ابو مخذورہ کی ترجیح ثابت کرتے ہیں، چنانچہ امام نووی فرماتے ہیں کہ حدیث ابو مخذورہ عبد اللہ بن زید کی حدیث سے متاخر ہے اس لئے کہ ابو مخذورہ کی اذان کی قصہ^۸ میں غزوہ حنین کے بعد پیش آیا اور عبد اللہ بن زید کی حدیث ابتداء امر کی ہے^۹، اس کا جواب حضرت نے ہذل الجہود میں یہ دیا ہے کہ کسی نے حضرت امام احمد بن حنبل سے یہی سوال کیا کہ کیا حدیث ابو مخذورہ عبد اللہ بن زید کی حدیث سے مؤخر نہیں ہے؟ انہوں نے برجستہ فرمایا ایس قد رجع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الی المدینۃ فأقرب للاء علی اذان عبد اللہ بن زید^{۱۰} یعنی اگرچہ یہ صحیح ہے کہ ابو مخذورہ کی حدیث عبد اللہ بن زید کی حدیث سے مؤخر ہے لیکن یہ تو سوچئے کہ ابو مخذورہ کی اذان کے واقعہ کے بعد کیا حضور ﷺ اپنے سفر سے لوٹ کر مدینہ منورہ نہیں گئے تھے اور وہاں جا کر پھر وہی اذان بلال جو عبد اللہ بن زید کی اذان کے مطابق تھی اس کو برقرار نہیں رکھا تو پھر بتلائے کون سی اذان مؤخر ہوئی۔

شیخ ابن الہمام کی رائے: اور شیخ ابن الہمام^{۱۱} نے حدیث ابو مخذورہ کا ایک اور جواب دیا وہ یہ کہ طبرانی^{۱۲} کی ایک روایت میں ابو مخذورہ کی حدیث میں ترجیح نہیں ہے لہذا حدیث ابو مخذورہ مضطرب ہوئی بخلاف حدیث عبد اللہ بن زید کے کہ اس کے کسی طریق میں ترجیح نہیں ہے۔

قولہ: قَالَ ابوداؤد: هَكَذَا رِوَايَةُ الزُّهْرِيِّ الخ: مصنف یہ فرماتے ہیں کہ عبد اللہ بن زید کی حدیث کے دو طریق ہیں: ① طریق محمد بن ابراہیم عن محمد بن عبد اللہ بن زید (کما تقدم) اور ② طریق زہری عن سعید بن المسیب "وَقَالَ: فِيهِ ابْنُ إِسْحَاقَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ الخ" مصنف محمد بن ابراہیم اور زہری کی روایت میں جو فرق ہے اس کو بیان کر رہے ہیں۔

ابتداء اذان میں عدد تکبیر میں اختلاف روایات: وہ یہ کہ محمد بن ابراہیم کی روایت میں ترجیح تکبیر ہے (شروع اذان میں اللہ اکبر چار مرتبہ) اور زہری کی روایت میں ان کے شاگرد مختلف ہیں ابن اسحاق نے زہری سے اللہ اکبر چار مرتبہ اور معمر یونس نے ان سے اللہ اکبر صرف دو مرتبہ نقل کیا ہے میں کہتا ہوں کہ اسی طرح حدیث ابو مخذورہ میں بھی روایات مختلف ہیں اس کے بعض طرق میں تکبیر چار مرتبہ ہے اور بعض میں دو مرتبہ، اور اوپر آئی چکا کہ مالکیہ دو مرتبہ کے قائل ہیں لہذا یقیناً، یعنی معمر یونس نے زہری سے لفظ اللہ اکبر تثنیہ کے ساتھ ذکر نہیں کیا بلکہ افراد کے ساتھ، یہاں پر اشکال ہوتا ہے

① الهدایۃ شرح بدایۃ المبتدی - ج ۱ ص ۲۷۲

② النہاج شرح صحیح مسلم بن الحجاج ج ۴ ص ۸۱

③ ہذل الجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۱۶

④ شرح فتح القدیر - ج ۱ ص ۲۴۶

⑤ المعجم الأوسط للطبرانی - باب الألف - من اسمہ أحمد ۶ - ۱۱ ج ۲ ص ۲۲

کہ معمر و یونس نے تو اللہ اکبر دوسرے ذکر کیا ہے پھر مشنیہ کی نفی کیسے صحیح ہے، جواب یہ ہے کہ دوسرے اللہ اکبر مل کر ایک شہد ہو رہے ہیں، کیونکہ ایک ہی سانس میں دوسرے کہا جاتا ہے۔

۵۰۰۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي مُخَذَّوْمَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: كُنْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَّمَنِي شَتَّةَ الْأَذَانِ؟ قَالَ: فَتَسْبِحُ مَقْدَمَ تَرَاتُي، وَقَالَ: "تَقُولُ: اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، تَرْفَعُ بِهَا صَوْتَكَ، ثُمَّ تَقُولُ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، تَخْفِضُ بِهَا صَوْتَكَ، ثُمَّ تَرْفَعُ صَوْتَكَ بِالشَّهَادَةِ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ، حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ، حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ، حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ، فَإِنْ كَانَ صَلَاةُ الصُّبْحِ كُنْتَ: الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ التَّوْمِ، الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ التَّوْمِ، اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ."

ابو مخذومہ نے عرض کیا یا رسول اللہ مجھے اذان کا طریقہ سکھلا دیجئے تو حضور نے میرے سر کے اگلے حصہ پر ہاتھ پھیرا اور فرمایا کہ تم با آواز بلند چار مرتبہ اللہ اکبر اللہ اکبر، اللہ اکبر اللہ اکبر کہو پھر تم آہستہ آواز سے شہادتین کہو أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ پھر تم بلند آواز سے شہادتین کہو أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ اس کے بعد حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ، حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ، حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ، حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ کہو پھر اگر فجر کی نماز کی اذان ہو تو تم کہو الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ التَّوْمِ، الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ التَّوْمِ (دوسرے) اس کے بعد اللہ اکبر اللہ اکبر، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہو۔

۵۰۱۔ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، وَعَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عُثْمَانُ بْنُ الشَّائِبِ، أَخْبَرَنِي أَبِي، وَأُمُّ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي مُخَذَّوْمَةَ، عَنْ أَبِي مُخَذَّوْمَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ هَذَا الْخَبَرِ وَفِيهِ: الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ التَّوْمِ، الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ التَّوْمِ فِي الْأَوَّلَى مِنَ الصُّبْحِ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَحَدِيثُ مُسَدَّدٍ أَكْبَرُ، قَالَ فِيهِ: قَالَ: وَعَلَّمَنِي الْإِقَامَةَ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ، اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ، حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ، حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ، اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَقَالَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ: وَإِذَا أَقَمْتَ فَقُلْهَا مَرَّتَيْنِ: قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ، قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ، أَسَمِعْتَ؟ قَالَ: فَكَانَ أَبُو مُخَذَّوْمَةَ، لَا يَكْثُرُ نَاصِيئَتُهُ وَلَا يَفْرُقُهَا إِلَّا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَسَّحَ عَلَيْهَا.

حضرت ابو مخذومہ حضور ﷺ سے گزشتہ حدیث کی طرح نقل فرماتے ہیں اس میں یہ اضافہ ہے کہ الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ التَّوْمِ، الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ التَّوْمِ (دوسرے) فجر کی پہلی اذان (احتراس اقامت سے) میں کہو۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ مسدود کی حدیث زیادہ واضح اور مکمل ہے (حسن بن علی کی حدیث سے) حسن بن علی نے اپنی حدیث میں فرمایا کہ ابو مخذومہ کہتے ہیں کہ

اس روایت میں پھر یہ ہے کہ آپ ﷺ نے شہادتین کا القاء انکو مکرر فرمایا۔

امام طحاوی کی رائے: امام طحاوی فرماتے ہیں ہو سکتا ہے کہ ابو مخذوم جب شہادتین پر پہنچے ہوں تو اس کو کما حقہ مدوثر کے ساتھ نہ پڑھا ہو اس لئے حضور ﷺ نے اسکا تکرار کر لیا، میں کہتا ہوں وجہ اس کی ظاہر ہے وہ یہ کہ یا تو وہ اسوقت تک اسلام ہی نہیں لائے تھے جیسا کہ ظاہر الفاظ روایات سے معلوم ہوتا ہے، یا کم از کم اسلام ان کے قلب میں راسخ نہیں ہوا تھا (۱) حدیث ابو مخذوم پر کلام مزید باب کی پہلی حدیث کے ذیل میں گزر چکا۔

صبح کی اذان میں الصلوٰۃ خیر من النوم سے متعلق کلام: فَإِنْ كَانَ صَلَاةُ الصُّبْحِ قُلْتُ: الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ: اس سے معلوم ہوا کہ صبح کی اذان میں اس لفظ کی زیادتی مرفوعاً ثابت ہے، ائمہ ثلاثہ جس میں حنفیہ بھی ہیں کے نزدیک صبح کی اذان میں اسکی زیادتی مستحب ہے اور امام شافعی کا قول قدیم بھی یہی ہے اور وہی لگے یہاں مفتی بہ ہے، اور لگے قول جدید میں غیر مستحب ہے، بعض علماء جیسے ابن قدامہ حنبلی اور شیخ ابن حجر مکی نے اس میں حنفیہ کا بھی اختلاف لکھا ہے کہ لگے نزدیک بھی یہ غیر مستحب ہے لیکن یہ صحیح نہیں، ملا علی قاری اسکا ذکر کرتے ہوئے فرماتے ہیں نَشَأَ عَنْ قَلَّةٍ اِطْلَاعَ عَلٰی مَذْهَبِهِ (۲) یہ اوپر گزر چکا کہ اس جملہ کا ثبوت مرفوعاً ہے، اور موطا مالک کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ مرفوعاً نہیں بلکہ حضرت عمرؓ کے زمانہ سے ہے، چنانچہ امام مالک نے موطا میں بلاغاً روایت کیا ہے، کہ ایک مرتبہ حضرت عمرؓ کا مؤذن ان کو صبح کی نماز کی اطلاع کرنے گیا فَوَجَدَهُ نَائِمًا فَقَالَ الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ فَأَمَرَهُ لِيُحْمَرُ أَنْ يَحْتَلَاهَا فِي بَدَأِ الصُّبْحِ (۳) حضرت شیخ (۴) اوجز (۵) میں لکھتے ہیں کہ اس میں اشکال یہ ہے کہ اس کلمہ کا اذان صبح میں ہونا روایت مرفوعہ سے ثابت ہے، لہذا یہ کہنا تو مشکل ہے کہ حضرت عمرؓ کو اسکا علم نہ ہو گا اس لئے علماء نے اسکی توجیہ یہ کی ہے کہ حضرت عمرؓ کی مراد یہ ہے کہ اس کلمہ کا محل صرف اذان صبح ہے نہ کہ باب امیر، گویا انہوں نے اس بات پر نکیر فرمائی کہ باب امیر پر جا کر یہ کہا جائے اور فرمایا کہ اس کو صرف اذان میں کہا کرو، اور شاہ ولی اللہ صاحبؒ نے موطا کی شرح مصفیٰ میں لکھا ہے کہ ہو سکتا ہے حضرت عمرؓ کے مؤذن نے اسکو اذان صبح میں کہنا ترک کر دیا ہو اور بعد میں کہا کہ تاہو اس پر حضرت عمرؓ نے اس کو فرمایا کہ اس کو اثناء اذان میں کہا کرو (الفيض السعائي)۔

حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ..... قَوْلُهُ: فِي الْأَوَّلَى مِنَ الصُّبْحِ: اور بعض نسخوں میں ہے "فِي الْأَوَّلَى" یعنی الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ

① شرح معاني الآثار - كتاب الصلاة - باب الأذان كيف هو؟ ۸۱۱ ج ۱ ص ۱۳۱-۱۳۲

② لیکن بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ ﷺ نے ابو مخذوم کے اذان کے اندر اولاً شہادتین کو درپست آواز سے پڑھنے کو خود فرمایا اور دوبارہ پھر بلکہ آواز کیساتھ، اس کی توجیہ بھی یہی ہے کہ شروع میں آپ نے شہادتین کو سر آگے کا حکم فرمایا، ایمان اور توحید کی طرف لانے کیلئے اور ثانیاً جبراً اذان کی نیت سے۔

③ مرقاة المفاتیح شرح مشکاة المصابیح - ج ۲ ص ۳۱۶

④ موطا مالک - كتاب الصلاة - باب ما جاء في النداء للصلاة ۲۳۲

⑤ أوجز المسالك إلى موطا مالک - ج ۲ ص ۵۵

التؤمیر صبح کی اذان اول میں کہا جائے، اذان کو اقامت کے اعتبار سے اذان اول کہا گیا ہے گویا اقامت اذان ثانی ہے۔
 قولہ: قَالَ ابُو دَاوُدَ: وَحَدِيثُ مُسَدَّدٍ اَنْبَيْنُ: یہ حدیث حسن بن علی کی ہے اور حدیث مسدد سے مراد اس سے پہلی حدیث ہے،
 حدیث مسدد حسن بن علی کی حدیث سے زیادہ واضح الفاظ اذان کے اعتبار سے ہے اس میں تمام الفاظ اذان بالتفصیل مذکور ہیں اگر
 چہ حدیث مسدد میں ایک کمی ہے وہ یہ کہ اس میں اقامت مذکور نہیں بخلاف حدیث حسن بن علی کے کہ اس کے اندر اقامت کا
 اضافہ ہے جسکو مصنف آگے بیان کر رہے ہیں، قَالَ فِيهِ: قَالَ: وَعَلَمَنِي الْإِقَامَةَ مِمَّا كُنْتُ أَقَامْتُ كَمَا ذَكَرَ صَرَفَ حَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ كِي
 روایت میں ہے۔

قولہ: قَالَ ابُو دَاوُدَ: وَقَالَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ: اس حدیث میں ابن جریج سے روایت کرنے والے دو ہیں، ابو عاصم، اور عبد الرزاق،
 مصنف ان دونوں کا فرق بیان کرنا چاہتے ہیں، وہ یہ کہ ابو عاصم کی بیان کردہ اقامت میں لفظ قد قامت الصلاة نہیں ہے، بخلاف
 عبد الرزاق کے کہ ان کی روایت میں یہ لفظ مذکور ہے، قولہ أَسْمَعْتُ "اس کو دو طرح پڑھا گیا ہے، مجرد سے اس صورت میں ہمزہ
 استفہام کے لئے ہو گا: حضور ﷺ ابو مخذوم سے پوچھ رہے ہیں، یا کوئی استاذ اپنے شاگرد سے کہ تو نے روایت کے الفاظ سن لئے؟
 اور یہ بھی امکان ہے کہ یہ اسامع سے ہو اس صورت میں ہمزہ اصلی ہو گا اور مطلب یہ ہو گا کہ جب تو نے کلمات اقامت کہہ لئے تو
 تو نے جماعت کو سنا دیا، اور اقامت کا حق ادا کر دیا، اور ممکن ہے یہ مطلب ہو کہ الفاظ اقامت اتنے زور سے کہے جائیں جس کو
 حاضرین سن لیں زیادہ زور سے نہیں۔

چلنا چاہئے کہ حدیث ابو مخذوم کی اقامت کے کلمات شنی ثنی ہیں جیسا کہ حنفیہ کا مسلک ہے، سو یہ حدیث ترجیح میں اگر شافعیہ کی
 دلیل ہے تو اقامت میں حنفیہ کی دلیل ہے، اقامت کے سلسلہ میں کلام انشاء اللہ اس کے باب میں آئیگا۔

۵۰۲ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا عَفَّانُ، وَسَعِيدُ بْنُ عَاصِمٍ، وَحُجَّاجُ، وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ، قَالُوا: حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ
 الْأَخْوَلُ، حَدَّثَنِي مَكْحُولٌ، أَنَّ ابْنَ مَجْزِيٍّ، حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا حَذْرَةَ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَّمَهُ الْأَذَانَ سَبْعَ
 عَشْرَةَ كَلِمَةً، وَالْإِقَامَةَ سَبْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً: الْأَذَانَ: "اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ
 لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ
 أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ، اللَّهُ
 أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَالْإِقَامَةَ: اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا
 اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ حَيَّ عَلَى
 الْفَلَاحِ، قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ، قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ، اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، كَذَا فِي كِتَابِي فِي حَدِيثِ أَبِي حَذْرَةَ.

ابو مخذوم بیان کرتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ان کو اذان کے کلمات انیس سکھائے اور اقامت سترہ

قوله: كَذَا فِي كِتَابِهِ فِي حَدِيثِ أَبِي مُحَمَّدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: كِتَابُهُ فِي ضَمِيرِ هَامِ رَاوِي كِي طَرَفِ رَاجِعٍ هِيَ، سَنَدٌ مِّنْ هَامِ كِي مُتَعَدِّ تَلَاوُذِهِ كَزِرْجَلِكِي
عَفَانٍ وَ سَعِيدٍ وَ حَاجٍ، يَهْ سَبْ لُؤْكَ يَهْ كَهْ رَهْ يَهْ كِي جِسْ طَرَحِ يَهْ حَدِيثِ هَمْ سِي هَامِ نِي حَفْظِ بِيَانِ كِي اِ سِي طَرَحِ اِنْ كِي كِتَابِ مِي
بَهْ مَوْجُودِ هِيَ، يَهْ بَاتِ كَهْنِي كِي ضَرُورَتِ اِسْ لِيْ طِيْشِ اَرْ هِيَ هِيَ كِي هَامِ كِي تَوْثِيْقِ وَ تَضْعِيْفِ مِيْلِ اَعْلَاءِ كَا اِخْتِلَافِ هِيَ، بَعْضُ اَلْكُوْلَةِ
مَانْتِ يَهْ اَوْرِ بَعْضُ غَيْرِ ثَقَّةٍ، اَوْرِ بَعْضُ كَهْتِ يَهْ كِي دِهْ كِي اَلْحَفْظِ يَهْ كُوْ كِي رَوَايَتِ اِيْطِنِ حَافِظِهِ سِي بِيَانِ كَرِيْ تَوُوْهُ ضَعِيْفِ هِيَ اَوْرِ كِتَابِ
سِي بِيَانِ كَرِيْ تَوْصِيْحِ هِيَ، اِسْ لِيْ هَامِ كِي تَلَاوُذِهِ يَهْ بَاتِ وَ اَصْحَحْ كَرْدِيْ كِي جِسْ طَرَحِ اَنَهْوِيْ نِيْ هَمْ سِي يَهْ حَدِيثِ حَفْظِ بِيَانِ كِي اِ سِي

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دُورِ تَبَّه أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ. أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ (دو مرتبہ آہستہ آواز سے کہنے کے بعد دوبارہ با آواز بلند ان کو کہنا ہے) ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دُورِ تَبَّه أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ. أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ دُورِ تَبَّه حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ حَتَّى عَلَى الْقَلَابِ حَتَّى عَلَى الْقَلَابِ ابراہیم کہتے ہیں کہ ابو مخدورہ فجر کی اذان میں الصَّلَاةُ غَيْرُ مِّنَ التَّوْبَةِ کہتے۔

۵۰۵

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ الرَّسَكَنِيُّ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي نُوَيْسٍ، عَنْ نَافِعِ بْنِ عُمَرَ يَعْنِي الْجَمْعِيَّ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي مُخَذَّوْمَةَ، أَخْبَرَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْجَمْعِيَّ، عَنْ أَبِي مُخَذَّوْمَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَّمَهُ الْإِذَانَ يَقُولُ: «اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ [أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ]». ثُمَّ ذَكَرَ مِثْلَ أَذَانِ حَدِيثِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ، وَمَعْنَاهُ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَفِي حَدِيثِ مَالِكِ بْنِ دِينَارٍ، قَالَ: سَأَلْتُ ابْنَ أَبِي مُخَذَّوْمَةَ، قُلْتُ: حَدَّثَنِي عَنْ أَذَانِ أَبِيكَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: «اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ». قَطْ، وَكَذَلِكَ حَدِيثُ جَعْفَرِ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُخَذَّوْمَةَ، عَنْ عَمِّهِ، عَنْ جَدِّهِ، إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: «ثُمَّ تَرْجِعُ تَقْرَأُ صَوْتَكَ: اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ».

ابن جریر

ابو مخدورہ کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے مجھے اذان سکھائی اس کے بعد راوی نے اسی طرح حدیث نقل کی جیسا کہ ابن جریر نے عبد العزیز بن عبد الملک سے نقل کی تھی البتہ اس حدیث میں اللہ اکبر، اللہ اکبر دو مرتبہ ہے (جبکہ ابن جریر کی روایت میں اللہ اکبر چار مرتبہ ہے) اور مالک بن دینار کی حدیث میں ہے کہ میں نے ابو مخدورہ کے بیٹے سے دریافت کیا کہ اپنے والد کی اذان کے بارے میں مجھے بتلائیے جو آپ کے والد نے نبی اکرم ﷺ سے اذان نقل کی ہے تو انہوں نے اذان ذکر کی اور اس میں اللہ اکبر، اللہ اکبر صرف دو مرتبہ ذکر کیا مالک بن دینار کی حدیث کی طرح جعفر بن سلیمان نے ابو مخدورہ کے بیٹے سے (بظاہر اس سے مراد ابو مخدورہ کے پوتے ہیں) ان کے چچا کے واسطے سے ان کے دادا سے روایت نقل کی ہے اس میں یہ اضافہ ہے جعفر بن سلیمان نے کہا کہ تم دو مرتبہ اللہ اکبر کہنے کے بعد دوبارہ اللہ اکبر، اللہ اکبر با آواز بلند کہو۔

شرح

صحیح مسلم - الصلاة (۳۷۹) جامع الترمذی - الصلاة (۱۹۱) جامع الترمذی - الصلاة (۹۲) سنن النسائی - الاذان (۶۲۹) سنن النسائی - الاذان (۶۳۰) سنن النسائی - الاذان (۶۳۱) سنن الترمذی - الاذان (۶۳۲) سنن النسائی - الاذان (۶۳۳) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۰۴) سنن ابن ماجہ - الاذان والسنة فيه (۷۰۸) سنن ابن ماجہ - الاذان والسنة فيه (۷۰۹) مسند احمد - مسند المکیین (۴۰۸/۳) مسند احمد - مسند المکیین (۴۰۹/۳) مسند احمد - مسند القبائل (۴۰۱/۶) سنن الدارمی - الصلاة (۱۱۹۶)

شرح حدیث

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ الرَّسَكَنِيُّ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي نُوَيْسٍ، عَنْ نَافِعِ بْنِ عُمَرَ يَعْنِي الْجَمْعِيَّ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي مُخَذَّوْمَةَ، أَخْبَرَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْجَمْعِيَّ، عَنْ أَبِي مُخَذَّوْمَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَّمَهُ الْإِذَانَ يَقُولُ: «اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ». اس میں تکبیر صرف دو مرتبہ ہے "قوله فقال الله اكبر الله اكبر قط" یہ قط سکون طاء کے ساتھ ہے، اس روایت میں بھی تکبیر صرف دو مرتبہ ہے۔

شرح السنن:

عَنِ ابْنِ أَبِي مَحْذُورَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرْزُوقٍ، عَنْ جَدِّهِ:

میں یہ ہے کہ ابو محذورہ کے بیٹے روایت کرتے ہیں اپنے چچا سے، ابو محذورہ کے بیٹے کا نام عبد الملک ہے اور ان کے حقیقی چچا کا نام انیس ہے جو ابو محذورہ کے بھائی ہیں ان کا اسلام بن ثابت نہیں فعل یومئذ کافراً^۱، اسی طرح آگے عَنْ جَدِّهِ آرہا ہے یعنی عم عبد الملک جد عبد الملک سے روایت کرتے ہیں اور جد عبد الملک یعنی ابو محذورہ کے والد جن کا نام معیز ہے ان کا بھی اسلام ثابت نہیں اسی لئے سند کی توجیہ کی گئی ہے وہ یہ کہ ابن ابی محذورہ سے مراد ابن ابن ابی محذورہ ہے یعنی ابو محذورہ کے پوتے جن کا نام عبد العزیز بن عبد الملک ہے اور عمر سے مراد عبد العزیز کے چچا ہیں یعنی عبد اللہ بن محریز جیسا کہ پہلے گزر چکا کہ وہ ابو محذورہ کے بمنزلہ بیٹے کے ہیں، حاصل یہ کہ عبد العزیز بن عبد الملک روایت کرتے ہیں اپنے چچا عبد اللہ بن محریز سے اور عبد اللہ بن محریز روایت کرتے ہیں جد عبد العزیز یعنی ابو محذورہ سے^۲۔

اور یہ کہا جائے کہ ابن ابی محذورہ سے مراد ابن ابن ابن ابی محذورہ ہیں یعنی ابراہیم بن اسماعیل بن عبد الملک بن ابی محذورہ (جن کا ذکر اوپر والی سند میں آیا ہے) اور وہ روایت کرتے ہیں اپنے چچا عبد العزیز سے اور عبد العزیز اپنے دادا ابو محذورہ سے۔

وَحَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ مَرْزُوقٍ، أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرْزُوقٍ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي لَيْلَى، حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرْزُوقٍ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي لَيْلَى، قَالَ: أُحْبِلْتُ الصَّلَاةَ ثَلَاثَةَ أَهْوَالٍ، قَالَ: وَحَدَّثَنَا أَصْحَابُنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَقَدْ أُعْجِبَنِي أَنْ تَكُونَ صَلَاةُ الْمُسْلِمِينَ - أَوْ قَالَ - الْمُؤْمِنِينَ وَاحِدَةً، حَتَّى لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَبْتَغِي بِجَالِي الدُّعَاءَ بِتَأْدُونَ النَّاسِ بِحِينَ الصَّلَاةِ، وَحَتَّى هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ بِجَالٍ يَقُومُونَ عَلَى الْأَعْلَامِ بِتَأْدُونَ الْمُسْلِمِينَ بِحِينَ الصَّلَاةِ حَتَّى تَقْسُوا أَوْ كَالِدُوا أَنْ يَتَقَسُّوا»، قَالَ: فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَمَّا رَجَعْتُ لِمَا رَأَيْتُ مِنْ اهْتِمَامِكَ بِرَأْيِكَ رَجُلًا كَانَ عَلَيْهِ ثَوْبَيْنِ أَخْضَرَيْنِ، فَقَامَ عَلَى الْمَسْجِدِ فَأَذَّنَ، ثُمَّ قَعَدَ قَعْدَةً، ثُمَّ قَامَ فَقَالَ مِثْلَهَا، إِلَّا أَنَّهُ يَقُولُ: قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ وَلَوْلَا أَنْ يَقُولَ النَّاسُ - قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى: أَنْ يَقُولُوا - لَقُلْتُ إِنِّي كُنْتُ يَقْظَانِ غَيْرِ نَائِمٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: - وَقَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى: «لَقَدْ أَرَأَيْتُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ خَيْرًا»، - وَلَمْ يَقُلْ عَمْرُو: «لَقَدْ أَرَأَيْتُ اللَّهَ خَيْرًا» - فَمُرْ بِلَا قَلْبِي وَنَ، قَالَ: فَقَالَ عَمْرُو: أَمَّا إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ مِثْلَ الَّذِي رَأَيْ، وَلَكِنِّي لَمَّا سَمِعْتُ اسْتَحْيَيْتُكَ، قَالَ: وَحَدَّثَنَا أَصْحَابُنَا، قَالَ: وَكَانَ الرَّجُلُ إِذَا جَاءَ يَسْأَلُ فَيُخْبِرُ بِمَا سَمِعَ مِنْ صَلَاتِهِ وَإِنْهُمْ قَامُوا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَيْنِ قَائِمٍ وَرَاكِعٍ وَقَاعِدٍ وَمُصَلٍّ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ ابْنُ الْمُثَنَّى: قَالَ عَمْرُو: وَحَدَّثَنِي بِهَا حَصِينٌ، عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى حَتَّى جَاءَ مُعَاذٌ، قَالَ شُعْبَةُ: وَقَدْ سَمِعْتُهَا مِنْ حَصِينٍ، فَقَالَ: لَا أَرَاهُ عَلَى خَالٍ إِلَى

① مذهب المذهب - ج ۱۲ ص ۲۲۳

② بدل الجهور في حل أبي داود - ج ۴ ص ۲۳-۲۴

قوله كذلك فافعلوا، قال ابو داود: "ثم رجعت إلى حديث عمرو بن مَرْزُوقٍ، قال: فجاء معاذٌ، فأشاهدوا إليه، قال شعبه: وهذه سمعتها من حصين، قال: فقال معاذٌ: لا أراه على حالٍ إلا كنتُ عليها، قال: فقال: إن معاذًا، قد سنَّ لكم سنةً كذلك فافعلوا" قال: وحدثنا أصحابنا، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم لما قَدِمَ المدينة "أمرهم بصيام ثلاثة أيام، ثم أنزل رمضان، وكانوا قومًا لم يتعودوا الصيام، وكان الصيام عليهم شديدًا فكان من لم يصم أطعمه مسكينًا، فأنزلت هذه الآية: {فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ} فكانت الرخصة للمريض، والمسافر فأمرُوا بالصيام، قال: وحدثنا أصحابنا، قال: وكان الرجل إذا انظر فقام قبل أن يأكل لم يأكل حتى يضح، قال: "فجاء عمرو بن الخطاب، فأمرأته، فقالت: إني قد كنت فظن أنها تغفل فأناها، فجاء رجل من الأنصار فأمرأه الطعام فقالوا: حتى نُسَخِّنَ لك شيئًا، فقام: "فلما أصبحوا أنزلت عليه هذه الآية {أَجَلٌ لَكُمْ لَيْلَةَ الصَّيَامِ الرَّفِقُ إِلَى نِسَائِكُمْ} {

ترجمہ عمرو بن مرہ کہتے ہیں کہ میں نے عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ سے سنا وہ فرماتے ہیں کہ نماز میں تین طرح تبدیلیاں ہوئیں: ① صحابہ نے ہمیں بتلایا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مجھے یہ پسند ہے کہ مسلمان سب کے سب اکٹھے ہو کر باجماعت نماز ادا کریں یہاں تک کہ میں یہ ارادہ کر لیا کہ لوگوں کو قبیلوں اور محلوں میں بھیجوں کہ وہ نماز کے وقت کی منادی (الصلاة الصلاة کہہ کر) کریں اور تحقیق میں نے یہ ارادہ کیا کہ میں کچھ لوگوں کو حکم دوں کہ وہ ٹیلوں پر کھڑے ہو کر مسلمانوں کو نماز کے وقت کی خبر دیں یہاں تک کہ لوگوں نے ناقوس بجانا شروع کر دیا یا ناقوس بجانے کا ارادہ کرنے لگے۔ عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ فرماتے ہیں پھر ایک انصاری صحابی آئے (عبد اللہ بن زید مراد ہیں) اور عرض کیا یا رسول اللہ جب میں نے آپ کو دیکھا کہ آپ لوگوں کو جمع کرنے کا اس قدر اہتمام فرما رہے ہیں تو میں آپ کی مجلس سے اپنے گھر لوٹا تو خواب میں میں نے ایک صاحب کو دیکھا جو دو سبز چادریں اوڑھے ہوئے مسجد میں کھڑے ہیں چنانچہ انہوں نے اذان دی پھر تھوڑی دیر بیٹھے پھر اذان کی طرح انہوں نے دوبارہ کلمات کہے البتہ اس دفعہ انہوں نے قد قامت الصلاة (دو مرتبہ) کہے۔ ابن مرزوق استاد نے آگے یہ الفاظ نقل کئے اگر لوگ میرے متعلق نہ کہیں..... ابن المشی نے یہ فرمایا کہ اگر تم لوگ مجھ پر عیب نہ لگاؤ تو میں یہ کہوں گا کہ میں ایسی کیفیت میں تھا گویا کہ میں جاگ رہا تھا سو نہیں رہا تھا (مراد یہ ہے کہ میں کچی نیند میں تھا)..... تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تحقیق اللہ پاک نے تمہیں اچھا خواب دکھلایا ہے..... ابن المشی استاد نے ولقد کا لفظ ذکر کیا لیکن عمرو بن مرزوق نے لفظ ولقد ذکر نہیں کیا (ہمارے ہندی نسخوں اور ابن رسلان کے مطابق یہی فرق ہے لیکن بعض مصری نسخوں اور دارالبازمکہ مکرّمہ کے نسخے کے مطابق یہ فرق ہے کہ ابن المشی استاد نے لقد أمرك الله عز وجل بخير اچھا اور اچھا ذکر کیا ہے اور عمرو استاد نے یہ جملہ پورا ذکر نہیں کیا، بئذی المجہود)..... پس تم بلال سے

① سو جو کوئی پائے تم میں سے اس مہینہ کو تو ضرور روزے رکھے اس کے (سورة البقرة ۱۸۵)

② حلال ہو اتم کو روزہ کی رات میں بے حجاب ہونا اپنی عورتوں سے (سورة البقرة ۱۸۷)

کہو کہ وہ اذان دے راوی کہتا ہے کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا میں نے بھی عبد اللہ بن زیدؓ کی طرح خواب دیکھا ہے لیکن انہوں نے چونکہ مجھ سے پہلے خواب بیان کر دیا اسلئے مجھے شرم محسوس ہوئی کہ میں بھی خواب بتاتا۔ ① صحابہ کرامؓ نے مجھے (دوسری تبدیلی کے متعلق) بتلایا کہ جب کوئی صحابی مسجد میں دوران نماز آتا تو وہ اپنے نمازی ساتھی سے جتنی رکعات ہو چکیں ان کے متعلق دریافت کرتا تو اسکو نمازی ساتھی ان چھوٹی ہوئی رکعتوں کے متعلق بتلا دیتا۔ ایک دفعہ کا واقعہ ہے کہ صحابہ کرامؓ نبی اکرم ﷺ کے ساتھ نماز ادا کر رہے تھے بعض مسبوق صحابہ قیام میں تھے اور بعض مسبوق رکوع میں اور بعض مسبوق صحابہ قعدہ میں تھے اور باقی صحابہ کرامؓ نبی اکرم ﷺ کے ساتھ نماز ادا فرما رہے تھے۔ محمد بن المنثنی کہتے ہیں کہ عمرو بن مرہ نے یہ حدیث مجھے حصین کے واسطے سے بھی عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ سے نقل کی ہے (جبکہ یہ حدیث عمرو بن مرہ نے حصین کے واسطے سے بغیر بھی عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ سے نقل کی ہے جیسا کہ اوپر دلی سند میں ہے)۔ کہ حضرت معاذ اس دوران تشریف لائے۔ شعبہ کہتے ہیں کہ میں نے حصین استاد سے اس روایت میں یہ کہتے ہوئے سنا کہ حضرت معاذؓ نے فرمایا کہ میں حضور ﷺ کو جس حالت میں دیکھوں گا تو اسی حالت میں آپ کے ساتھ نماز کی شریک ہو جاؤں گا (اپنی چھوٹی ہوئی رکعتیں پہلے ادا نہیں کروں گا جیسا کہ دیگر صحابہ کر رہے ہیں) اس کے بعد سے لیکر نبی اکرم ﷺ کا فرمان و کذلک فاعملوا تک حصین سے سنا ہے۔

لام ابو داؤد کہتے ہیں میں عمرو بن مرزوق کی حدیث کی طرف دوبارہ لوٹا ہوں کہ پھر حضرت معاذ تشریف لائے تو لوگوں نے حضرت معاذؓ کی طرف اشارہ کر کے بتلایا کہ اتنی رکعات نکل چکی ہیں۔ شعبہ کہتے ہیں فاشاءوا الیہ یہ کلمہ میں نے حصین استاد سے سنا ہے (عمرو بن مرہ سے نہیں سنا)۔ تو حضرت معاذؓ نے جواب دیا کہ میں حضور ﷺ کو دوران نماز جس رکن میں پاؤں گا تو میں اسی رکن میں حضور ﷺ کی اقتداء کروں گا۔ عبد الرحمن نے بعض صحابہ سے نقل کیا کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ حضرت معاذؓ نے تمہارے لئے اچھا طریقہ ایجاد کیا ہے لہذا تم اسی طرح کرو۔

② عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ فرماتے ہیں کہ مجھے صحابہ کرامؓ نے بیان کیا کہ نبی اکرم ﷺ جب (ہجرت فرما کر) مدینہ منورہ تشریف لائے تو صحابہ کرامؓ کو تین دن روزے رکھنے کا حکم فرمایا پھر جب رمضان کے روزہ کا حکم نازل ہوا۔ اور چونکہ لوگوں کو روزہ رکھنے کی عادت بھی نہیں تھی اور روزہ رکھنا ان پر سخت شاق گزرتا تھا۔ تو جن صحابہ کرامؓ نے روزہ نہ رکھنا چاہا مسکین کو کھانا کھلا کر روزہ کا فدیہ ادا کر یا (شریعت میں اس طرح بھی گنجائش موجود تھی) پھر یہ آیت نازل ہوئی "جو تم میں سے رمضان کا مہینہ پائے تو وہ روزہ رکھے" پس بیماروں اور مسافروں کیلئے تو رمضان کے روزے چھوڑنے کی رخصت اس آیت کے نازل ہونے کے بعد بھی رہی البتہ غیر معذوروں کیلئے روزے رکھنے کا حکم متعین ہو گیا۔ عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ کہتے ہیں (ایک اور تبدیلی یہ ہوئی) مجھے صحابہ کرامؓ نے بتلایا کہ ابتداء اسلام میں اگر کوئی شخص افطار کے وقت کچھ کھائے بغیر سو جاتا تو اگلے دن صبح تک اس کو اوپر کھانا حرام ہوتا (تو صبح ہونے کے بعد غروب تک پھر دوبارہ روزہ رکھنا پڑتا بغیر کھائے پیئے) تو ایک صحابی نے مجھے بتایا کہ حضرت

سنن أبي داود - الصلاة (٥٠٦) - مسند أحمد - مسند الأنصار رضي الله عنهم (٢٤٧/٥)

شرح الحدیث: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْثُودٍ: ابو محذورہ کی روایات کا سلسلہ ختم ہوا، اب مصنفؒ حدیث ثالث عبد الرحمن ابن ابی لیلیٰ کی حدیث بیان کرتے ہیں جسکے شروع میں ہے أُجِيبُ الصَّلَاةَ ثَلَاثَةَ أَخْوَالٍ جس کو وہ متعدد صحابہؓ سے بلا نام کی تصریح کے روایت کر رہے ہیں، چنانچہ فرماتے ہیں وَحَدَّثَنَا أَصْحَابُنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَهْلَ أَصْحَابِنَا سے مراد صحابہ کرامؓ ہیں اس لئے کہ طحاوی اور ترمذی کی ایک روایت میں اصحابنا کے بجائے أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ ہے، لہذا یہ حدیث ^۱ مسند ہوئی نہ کہ مرسل ہاں اگر اصحابنا سے ابن ابی لیلیٰ کے اصحاب مراد ہوتے تو بیشک یہ حدیث مرسل ہوتی کیونکہ یہ خود تابعی ہیں اور ظاہر ہے کہ انکے رفقاء بھی تابعی ہوں گے۔

قولہ: أُجِيلَتِ الصَّلَاةُ ثَلَاثَةَ أَحْوَالٍ اب آپ اس حدیث کا مفہوم سمجھئے، اس کی پہلی قمر ہے ہیں نماز میں تین تغیرات ہوئے اور اس سے اگلی روایت میں یہ بھی آ رہا ہے وَأُجِيلَ الصِّيَامُ ثَلَاثَةَ أَحْوَالٍ، یعنی تین ہی قسم کے تغیرات صیام میں ہوئے: ① نماز کا پہلا تغیر مشروعیت اذان و اقامت ہے، کہ ابتداء میں نماز بلا اذان و اقامت کے ہوتی تھی اور پھر صحابہ کرام کے مشورہ اور عبد اللہ بن زید کے خواب کے بعد نماز کے لئے اذان و اقامت مشروع ہوئی، دوسرا تغیر آگے آ رہا ہے صلاة مسبوق کے بارے میں وَلَوْلَا أَنْ يَقُولَ النَّاسُ إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ فَرَمَاهُ هِيَ هِيَ کہ اگر مجھ کو لوگوں کے اعتراضات اور چہ میگوئیوں کا خوف نہ ہوتا تو یہ کہتا کہ اذان کو میں نے خواب میں نہیں دیکھا بلکہ فی الواقع بیداری کی حالت میں دیکھا، آپ کو یاد ہو گا کہ اس سے پہلے روایت میں آیا تھا إِنْ لَبِثْنَا بِرَبِّهِ وَنَقُظَّانِ اس پر کلام وہاں گزر چکا۔

② نماز کا دوسرا تغیر: قَالَ: وَحَدَّثَنَا أَصْحَابُنَا: یہاں سے نماز کا دوسرا تغیر بیان کر رہے ہیں وہ یہ کہ ابتداء

① دراصل یہ حدیث تثنیۃ الإمامۃ میں حنفیہ کی دلیل ہے اسلئے کہ اس میں ایک لفظ آ رہا ہے ثُمَّ قَدْ قَعَدْنَا، ثُمَّ قَامُوا فَقَالَ يٰمُتْلَاهَا، اس میں اقامت کو اذان کیساتھ تشبیہ دی گئی ہے لہذا جس طرح اذان کے کلمات میں تکرار ہے اسی طرح اقامت میں بھی ہوا، جو ہو رہے ہیں کہ یہ حدیث سرسل ہے اسکا جواب ادھر آچکا کہ اصحاب سے مراد صحابہ ہیں انہوں نے دوسرا اشکال یہ کیا کہ یہ حدیث منقطع ہے، جواب یہ ہے کہ اگر انقطاع ہے تو صرف بعض طرق میں دھو روایۃ ابن ابی لیلیٰ عن عبد اللہ بن زید اور عن معاذ بن جبل (کما سیأتی قریباً) وأما روایۃ ابن ابی لیلیٰ عن اصحاب محمد کما فی روایۃ الطحاوی والترمذی وغیر ہما فلا إنقطاع فإن عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ اور ہک مائتہ وعشرون صحابیاً۔

میں مسبوق کی نماز کے پورا کرنے کا طریقہ وہ نہیں تھا جواب ہے بلکہ یہ تھا کہ جو شخص مسجد میں پہنچتا تو اسکو بدر کین اشارہ سے بتا دیتے کہ ایک رکعت ہوئی یا دو، تو یہ معلوم ہونیکے بعد وہ یہ کرتا کہ امام کے پیچھے نیت باندھ کر پہلے جلدی جلدی اپنی فوت شدہ رکعت پڑھ لیتا جب وہ پوری ہو جاتی تو پھر باقی نماز امام کے ساتھ اس کے موافق پڑھتا اس صورت میں سب کی نماز بدرک و مسبوق ایک ساتھ پوری ہو جاتی تھی، لیکن شروع میں جماعت کی کیفیت یہ ہوتی کہ ایک ہی وقت میں کوئی قیام میں ہے کوئی رکوع میں کوئی سجود میں، اور کچھ لوگ امام کے ساتھ اس کے موافق پڑھنے والے، اسی کو راوی کہتے رہا ہے **مِنْ بَيْنِ قَائِمٍ وَرَاكِعٍ وَقَاعِدٍ وَمُصَلٍّ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**۔

حَقِّي جَاءَ مُعَاذٌ: غرضیکہ مسبوق کے نماز کی کیفیت اس طرح چلی رہی تھی جو اوپر مذکور ہوئی، ایک دن کی بات ہے کہ حضرت معاذ اتفاق سے مسبوق ہو گئے، جب وہ مسجد میں داخل ہوئے تو نمازیوں نے حسب معمول سابق انکو بھی اشارے سے سمجھایا مگر انہوں نے یہ فرمایا **أَرَأَيْتَ إِنْ كُنْتُ عَلَى حَالٍ إِلَّا كُنْتُ عَلَيْهَا** کہ میں امام کو جس حال میں پاؤں گا اسی پر رہوں گا یعنی اپنی فوت شدہ رکعت پہلے نہیں پڑھوں گا، چنانچہ انہوں نے جماعت میں شریک ہو کر امام کیساتھ اس کے موافق نماز پڑھی اور امام کے فارغ ہونے کے بعد اپنی باقی نماز پوری کر کے سلام پھیرا، ظاہر ہے کہ حضرت معاذ نے ایسا بچہ اجتہاد سے کیا جس کی جناب رسول ﷺ نے تصویب فرمائی اور فرمایا **إِنْ مُعَاذًا، قَدْ سَنَ لَكُمْ مَثَلًا، كَذَلِكَ فَافْعَلُوا** یعنی معاذ نے تمہارے لئے اچھا طریقہ نکالا ہے لہذا ایسا ہی کیا کرو۔

شرح السند: قوله: قَالَ ابْنُ الْمُنْثَنَّى: قَالَ عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ: وَخَدَّائِي بِهَا حَصِينٌ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى: مصنف مذکور بالا حدیث کو دو سندوں سے روایت کر رہے ہیں پہلی سند میں ان کے استاذ عمرو بن مرزوق ہیں اور دوسری میں جو حواء تحویل سے شروع ہو رہی ہے استاذ ابن المنثنی ہیں اور عمرو بن مرہ ہر دو سند کے مشترک راوی ہیں، قال ابن المنثنی سے مصنف جو اختلاف رواۃ بیان کر رہے ہیں اسکا تعلق میرے نزدیک تغیر ثانی جو صلاۃ مسبوق سے متعلق ہے اس سے ہے، اختلاف مصنف نے یہ بیان کیا کہ ابن المنثنی کی روایت میں یہ ہے کہ عمرو بن مرہ کہتے ہیں کہ جس طرح یہ روایت میں نے براہ راست ابن ابی لیلیٰ سے سنی ہے اسی طرح بواسطہ حصین بھی ابن ابی لیلیٰ سے سنی ہے بذل^۱ میں اس عبارت کا مطلب یہی لکھا ہے، اور یہ بھی احتمال ہے کہ عمرو بن مرہ کی مراد یہ

① وفي بعض التقارير هكذا. قوله قال ابن المنثني قال عمرو الخ میرے نزدیک یہاں سے مصنف نے جو اختلاف طرق بیان کیا ہے اسکا تعلق پوری حدیث سے نہیں بلکہ صرف تغیر ثانی جو صلاۃ مسبوق کے بارے میں ہے اس سے ہے، چنانچہ ابن المنثنی کے بیان کے مطابق اس حدیث کو عمرو بن مرہ جس طرح ابن ابی لیلیٰ سے روایت کرتے ہیں اسی طرح بواسطہ حصین بھی ابن ابی لیلیٰ سے روایت کرتے ہیں، آگے چل کر شعبہ بھی یہی کہہ رہے ہیں کہ یہ حدیث میں نے جس طرح عمرو بن مرہ سے سنی اسی طرح اپنے شیخ الشیخ حصین سے بھی سنی ہے اور محتمل یہ بھی ہے کہ مطلب یہ ہو، عمرو کہتے ہیں کہ یہ روایت میں نے صرف حصین سے سنی ابن ابی لیلیٰ سے نہیں، دھکد قل شعبۃ والله أعلم، واختار فی البذل المعنی الاول۔

عمرو بن مرزوق نے یہ اختلاف طرق بیان نہیں کیا، صرف ایک جملہ کے بارے میں شعبہ کا قول نقل کیا ہے کہ یہ میں نے عمرو بن مرہ سے نہیں سنا صرف حصین سے سنا ہے۔

ہو کہ اس حدیث کا پہلا حصہ یعنی تغیر اول تو میں نے ابن ابی لیلیٰ سے براہ راست سنا (جیسا کہ اوپر سند میں گزر چکا) اور حدیث کا یہ دوسرا حصہ میں نے ان سے بواسطہ حصین سنا، حقیقی جاء هذا اس کا تعلق ناقبل کی عبارت و كَانَ الرَّجُلُ إِذَا جَاءَ يَسْأَلُ عَنْهُ ہے۔
 قوله: قَالَ شُعْبَةُ: وَقَدْ سَمِعْتُهَا مِنْ حَصَيْنٍ: اوپر سند میں دیکھتے معلوم ہو گا کہ شعبہ شاگرد ہیں عمرو بن مرہ کے، تو یہاں شعبہ یہ کہہ رہے ہیں کہ شروع کا حصہ تو میں نے عمرو بن مرہ سے سنا تھا، اور یہ دوسرا حصہ حدیث کا میں نے جس طرح عمرو بن مرہ سے سنا تھا اسی طرح عمرو بن مرہ کے استاذ حصین سے بھی سنا، اس عبارت کے مطلب میں بھی وہ دوسرا احتمال جاری ہو گا جو پہلے بیان کیا گیا، یعنی یہ کہ یہ حصہ میں نے صرف حصین سے سنا عمرو بن مرہ سے نہیں، واللہ تعالیٰ اعلم۔

قوله: ثُمَّ تَبَعْتُ إِلَى حَدِيثِ عَمْرِو بْنِ مَرْزُوقٍ: دراصل مصنف شروع سے اپنے استاذ عمرو بن مرزوق کی حدیث کے الفاظ نقل کرتے چلے آ رہے تھے، درمیان میں بطور جملہ معترضہ کے ابن اثیری کی روایت میں جو اختلاف رواۃ تھا اس کو بیان کیا تھا اس لئے مصنف فرما رہے ہیں کہ اب میں پھر اپنے استاذ عمرو بن مرزوق کی روایت کے الفاظ نقل کر رہا ہوں۔

قوله: قَالَ شُعْبَةُ: وَهَذِهِ سَمِعْتُهَا مِنْ حَصَيْنٍ: ہذا کا اشارہ جملہ سابقہ فَأَشَارُوا إِلَيْهِ کی طرف ہے، شعبہ کہتے ہیں کہ یہ جملہ میں نے صرف حصین سے سنا ہے اپنے دوسرے استاذ عمرو بن مرہ سے نہیں سنا، اس کتاب کا یہ مقام مشکل مواقع میں سے ہے جو بحمد اللہ حل ہو گیا، واقعہ یہ ہے کہ اس کتاب میں مصنف جو اختلافات رواۃ بیان کرتے ہیں جن کے شروع میں کبھی قال ابو داؤد لکھتے ہیں اور کبھی نہیں یہ مواقع اور ان کا حل اس کتاب میں خاص اہمیت رکھتا ہے، جو آج کل طلباء و مدرسین کے درمیان قال ابو داؤد کے عنوان سے مشہور ہے کہتے ہیں کہ اس کتاب میں قال ابو داؤد کا سمجھنا بہت اہم ہے۔

قوله: قَالَ: وَحَدَّثَنَا أَصْحَابُنَا الخ: یہاں سے راوی صیام سے متعلق تغیرات ثلاثہ کو بیان کر رہا ہے، حالانکہ نماز کا ابھی ایک تغیر باقی ہے، اس سے معلوم ہوا کہ اس روایت میں اختصار ہے، وہ تیسرا تغیر اگلی روایت میں آ رہا ہے۔

صوم کے تغیرات ثلاثہ: صوم کے تغیرات ثلاثہ یہ ہیں: حضور ﷺ جب مدینہ تشریف لائے تو اس وقت ہر ماہ تین روزے اور صوم عاشوراء فرض ہوئے (صوم عاشوراء کا ذکر آگے روایت میں آ رہا ہے) کچھ دن بعد اس حکم میں تغیر و تبدیلی واقع ہوئی اور نزول رمضان ہوا یعنی صیام رمضان شروع ہوئے تو ① پہلا تغیر یہ ہوا کہ ہر ماہ تین روزوں کے بجائے سال میں رمضان کے تیس روزے فرض ہوئے مگر اس طور پر کہ باوجود روزے پر قدرت کے ہر شخص کو اختیار تھا کہ خواہ روزہ رکھے یا اس کے بجائے فدیہ ادا کرے، کچھ روز بعد اس حکم میں بھی تغیر واقع ہوا ② اور آیت کریمہ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ③ نازل ہوئی اور فدیہ کا حکم صرف مریض اور مسافر کیلئے باقی رہ گیا اور مستطیع کے لئے صوم متعین ہو گیا یہ دوسرا تغیر ہوا، یعنی رخصت انظار میں تقیم کے بعد تخصیص، پھر ④ تیسرا تغیر یہ ہوا کہ

① سو جو کوئی پائے تم میں سے اس مہینہ کو تو ضرور روزے رکھے اسکے اور جو کوئی ہو پہلا مسافر تو اسکو گنتی پوری کرنی چاہیے اور دونوں سے (سورۃ البقرۃ ۱۸۵)۔

شروع میں حکم یہ تھا کہ صائم افطار کر لینے کے بعد سونے سے پہلے اکل و شرب و جماع کر سکتا ہے، اور جہاں سویا آنکھ لگی اس کے بعد اگر بیدار ہو تو کھانا پینا جماع ناجائز تھا، بہت روز تک ایسا ہی چلتا رہا لیکن پھر اس میں تغیر ہوا اس طرح کہ ایک مرتبہ کا واقعہ ہے حضرت عمرؓ نے رات کی وقت میں اپنی بیوی سے صحبت کا ارادہ فرمایا اس نے کہا کہ میں تو سو گئی تھی حضرت عمرؓ نے سمجھا کہ ویسے ہی بہانہ کر رہی ہے کیونکہ اسکی عادت اس قسم کی تھی اس لئے انہوں نے اس سے صحبت کر لی۔

دوسرا واقعہ یہ پیش آیا کہ ایک انصاری صحابی جن کا نام صرمہ بن قیس ہے جو کاشغر قسم کے آدمی تھے رمضان کے مہینے میں دن بھر تو وہ کھیت پر رہے روزے کی حالت میں محنت و مشقت کے کام کرتے رہے شام کو جب گھر پہنچے، اور روزہ افطار کرنے کا وقت ہو گیا تو انہوں نے گھر والوں سے کھانا طلب کیا فقالوا: حَتَّى نَسْتَحِقَّ لَكَ شَيْئًا مِمَّا دَلَّوْا نَے کہا کہ ذرا ٹھہریے کھانا ابھی گرم کر کے لاتے ہیں، اتنے وہ کھانا گرم ہوتا رہا اور پھر ان کی آنکھ لگ گئی گھر والے کھانا گرم کر کے جب لائے تو دیکھا کہ ان کی آنکھ لگی ہوئی ہے، اب کھانا نہیں کھا سکتے تھے، بیچاروں کا ضعف کی وجہ سے برا حال ہو گیا تو ان دو واقعوں کے بعد آیت نازل ہوئی اُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ اور اسی کے آخر میں ہے وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَسْبَغَ لَكُمْ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ^۱، اس آیت کے نزول سے حکم سابق منسوخ ہوا اور ماہ رمضان کی رات میں مطلقاً کھانے پینے اور جماع کی اجازت ہو گئی، یہ روزے کا تغیر ثالث ہوا۔

۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، عَنْ أَبِي دَاوُدَ، ح وَحَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ الْمُهَاجِرِ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ الْمُشْعُورِيِّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، قَالَ: أُحِيلَتِ الصَّلَاةُ ثَلَاثَةَ أَحْوَالٍ، وَأُحِلَّ الصِّيَامُ ثَلَاثَةَ أَحْوَالٍ - وَسَأَلَ نَصْرُ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ وَاقْتَضَى ابْنُ الْمُثَنَّى مِنْهُ وَصَّيَّةً صَلَاحَهُمْ تَحْوِيَّتِ الْمُتَّقِينَ قَطْ - قَالَ: الْحَالُ الثَّلَاثُ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَصَلَّى - يَعْنِي تَحْوِيَّتِ الْمُتَّقِينَ - ثَلَاثَةَ عَشَرَ شَهْرًا، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى هَذِهِ الْآيَةَ: { قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا قَوْلٍ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ }^۲ فَوَجَّهَهُ اللَّهُ تَعَالَى إِلَى الْكَعْبَةِ - وَتَمَّ حَدِيثُهُ - وَسَمِعَ نَصْرُ صَاحِبَ الرُّؤْيَا، قَالَ: فَجَاءَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ، رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، وَقَالَ فِيهِ: فَاسْتَقْبَلِ الْقِبْلَةَ، قَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ، مَرَّتَيْنِ، حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ، مَرَّتَيْنِ، اللَّهُ

۱ حلال ہوا تم کو روزہ کی رات میں بے حجاب ہونا اپنی عورتوں سے وہ پوشاک ہیں تمہاری اور تم پوشاک ہو انکی اللہ کو معلوم ہے کہ تم خیانت کرتے تھے اپنی جانوں سے سو معاف کیا تم کو اور درگزر کی تم سے پھر تم اپنی عورتوں سے اور طلب کرو اس کو جو لکھ دیا ہے اللہ نے تمہارے لئے اور کھاؤ اور پیو جب تک کہ صاف نظر آئے تم کو دھاری سفید صبح کی جدادھاری سیاہ سے (سورۃ البقرۃ ۱۸۷)

۲ بے شک ہم دیکھتے ہیں بار بار اٹھنا تیرے منہ کا آ- مان کی طرف، سو البتہ پھیریں گے ہم تجھ کو جس قبلہ کی طرف تو راضی ہو اب پھیر منہ اپنا طرف مسجد الحرام کے اور جس جگہ تم ہو اگر پھیرو منہ اسی طرف (سورۃ البقرۃ ۱۴۴)

أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، ثُمَّ أَمْهَلْ مُنْبِتَةً، ثُمَّ قَامَ، فَقَالَ مِفْطَحًا، إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: زَادَ بَعْدَ مَا قَالَ: حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ، قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ، قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ، قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لِقَبْهَا بِلَالٍ» فَأَذَّنَ بِهَا بِلَالٌ، وَقَالَ فِي الصُّبْحِ: قَالَ: فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ "يُصُومُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ، وَيُصُومُ يَوْمَ عَاشُورَاءَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ} إِلَى قَوْلِهِ {طَعَامُ مَسْكِينٍ} فَكَانَ مَنْ شَاءَ أَنْ يَصُومَ صَامَ، وَمَنْ شَاءَ أَنْ يَفْطِرَ، وَطُغِيَ كُلُّ يَوْمٍ مَسْكِينًا، أَجْزَاءُ ذَلِكَ، وَهَذَا حَوْلٌ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى {شَهْرَ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ} إِلَى {أَيَّامٍ أُخَرَ} فَتَبَيَّنَ الصِّيَامُ عَلَى مَنْ شَهِدَ الشَّهْرَ وَعَلَى الْمُسَافِرِ أَنْ يَقْضِي، وَتَبَيَّنَ الطَّعَامُ لِلشَّيْخِ الْكَبِيرِ وَالْعَجُوزِ اللَّذِينَ لَا يَسْتَطِيعَانِ الصُّومَ، وَجَاءَ صِرْمَةٌ وَقَدْ عَمِلَ يَوْمَهُ وَسَاقَى الْحَدِيثِ:

سجده معاذ بن جبل کہتے ہیں کہ نماز کے متعلق تین تبدیلیاں ہوئیں اور روزے کے متعلق بھی تین تبدیلیاں ہوئیں اس کے بعد نصر بن مہاجر نے اپنی حدیث مکمل ذکر کی، لیکن محمد بن ثنی استاد نے اس حدیث میں مسلمانوں کی بیت المقدس کی طرف نماز پڑھنے کا قصہ ذکر کیا (اور دو تبدیلیاں ذکر نہیں کیں جبکہ نصر بن مہاجر نے نماز سے متعلق تینوں تبدیلیوں کو ذکر کیا تھا اور محمد بن ثنی نے صرف تیسری تبدیلی کو ذکر کیا) محمد بن ثنی کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب ہجرت فرما کر مدینہ طیبہ تشریف لائے تو تیرا مہینہ بیت المقدس کی طرف رخ کر کے نماز ادا فرمائی اللہ پاک نے یہ آیت نازل فرمائی، ہم آپ کے آسمان کی جانب چہرے کے پھرنے کو جانتے ہیں پس ضرور بھردور ہم آپ کو وہ قبیلہ عطا فرمائیں گے جو آپ کی پسند ہے پس آپ اپنا چہرہ مسجد حرام کی جانب پھیر دیجئے اور تم لوگ زمین میں جہاں کہیں بھی ہو تو اپنا چہرہ مسجد حرام کی جانب پھیر لو پس اللہ رب العزت نے اپنے نبی ﷺ کے لئے کعبہ کو قبلہ بنادیا یہاں تک کہ محمد بن ثنی کی حدیث پوری ہو گئی اور نصر بن مہاجر استاد نے خواب دیکھنے والے صحابی کا نام ذکر کرتے ہوئے کہا کہ ایک انصاری صحابی عبد اللہ بن زید آئے اور عبد اللہ بن زید کو جو شخص خواب میں نظر آیا اس نے قبلہ رخ ہو کر اذان کہی اللہ اکبر اللہ اکبر دو مرتبہ اَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، اَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دو مرتبہ اَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، اَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ دو مرتبہ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ دو مرتبہ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ دو مرتبہ اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ پھر وہ فرشتہ تھوڑے سے وقت ٹھہرا اور اس نے اسی طرح کے کلمات دوبارہ کہے (اقامت کے) البتہ اس میں فرشتے نے حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ کے بعد قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ کا اضافہ کیا، نبی اکرم ﷺ نے عبد اللہ بن زید سے ارشاد فرمایا یہ کلمات حضرت بلالؓ سے کہلو او پس حضرت بلالؓ نے ان کلمات کے ذریعے اذان دی..... نصر بن مہاجر استاد نے روزے کی تبدیلیاں کے متعلق فرمایا کہ نبی اکرم ﷺ ہر مہینہ تین دن کا روزہ رکھتے اور دس محرم کا روزہ رکھتے اس کے بعد اللہ پاک نے یہ آیت مبارکہ نازل فرمائی اے مسلمانوں تم پر رمضان کے روزے فرض کئے گئے ہیں جیسا کہ تم سے پہلے امتوں پر بھی روزے فرض کیے گئے تھے تاکہ تم متقی

بن جاوید گنتی کے دن ہیں پس تم میں سے جو شخص بیمار ہو یا مسافر ہو تو وہ ان دنوں کے علاوہ دنوں میں روزہ رکھے اور جن لوگوں میں روزہ رکھنے کی طاقت ہے (اور پھر وہ روزہ رکھنا نہ چاہیں) تو وہ ایک غریب شخص کو کھانا کھلا کر اس روزہ کا فدیہ دے سکتے ہیں۔ پس صحابہ کرام میں جس کا دل چاہتا روزہ رکھتا اور جس کا دل چاہتا روزہ نہ رکھتا اور ایک غریب کو ایک دن کا کھانا کھلا کر اس کا فدیہ دے دیتا تو یہ اس کی طرف سے کافی ہو جاتا یہ روزے کے پہلی تبدیلی کا بیان ہوا دوسری تبدیلی یہ ہوئی کہ اللہ پاک نے یہ آیت نازل فرمائی کہ رمضان کا مہینہ وہ ہے جس میں قرآن پاک نازل ہوا لوگوں کی رہنمائی کیلئے اور اس قرآن کریم میں رہنمائی کیلئے واضح آیتیں اور دلائل ہیں اور یہ قرآن کریم حق اور باطل میں تمیز کرنے والا ہے پس تم میں سے جو شخص ماہ رمضان کو پائے (مقیم ہونے کی حالت میں تو وہ ہر حال میں روزہ رکھے اور جو بیمار ہو یا مسافر ہو تو وہ دوسرے دنوں میں روزے رکھ سکتا ہے اس آیت نے رمضان المبارک پانے والے لوگوں پر روزہ کو متعین کر دیا اور مسافروں کے لئے روزہ قضا کرنے کی اجازت دیدی اسی طرح عمر رسیدہ شخص اور بوڑھے شخصوں کیلئے جو روزہ نہیں رکھ سکتے روزہ چھوڑنے کی اجازت دیدی (یہ دوسری تبدیلی ہو گئی کیونکہ شروع میں ہر مہینہ کے تین دن کے روزہ اور دس محرم کا روزہ فرض تھا وہ حکم منسوخ ہوا اور رمضان کے روزہ رکھنے کا حکم دیا گیا لیکن اختیار دیا گیا تھا کہ روزہ رکھو یا فدیہ دو اور اب اس آیت نے روزہ کو متعین اور لازمی قرار دیدیا صحیح اور مقیم کے حق میں گزشتہ اختیار کو ختم کر دیا) تیسری تبدیلی یہ ہوئی کہ صرمہ صحابی داؤد بن حنظل کے گھر آئے (اور بغیر کھائے پیئے سو گئے تو ان پر کھانا حرام ہو گیا پھر بغیر کھائے پیئے انہوں نے اگلے دن روزہ رکھ لیا تو آپ ﷺ نے ان کو دیکھا کہ سخت مشقت میں ہیں اس پر آپ ﷺ نے اس کی وجہ دریافت کی تو صحابی نے اپنا پورا واقعہ ذکر کیا کہ میں گزشتہ روز محنت کرنے کے بعد شام کو گھر پہنچا تو بغیر کچھ کھائے پیئے سو گیا اور آج صبح سے دوبارہ روزہ سے ہوں۔ اس پر قرآن کریم کی آیت اُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ اِنْ نَزَلَ هُوَی۔

سنن أبي داود - الصلاة (۵۰۷) مسند احمد - مسند الانصار، رضي الله عنهم (۲۴۷/۵)

قوله: الخَالُ الثَّالِثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فَصَلَّى - بِعَنِّي نَحْوُ بَيْتِ الْمُقَدَّسِ -

شرح الحديث

ثَلَاثَةَ عَشَرَ شَهْرًا: نماز کے تغیرات ثلاثہ میں جو تغیر ثالث گزشتہ روایت میں رہ گیا تھا وہ یہ ہے:

نماز کا تغیر ثالث: حضور ﷺ جب ہجرت فرما کر مدینہ تشریف لائے تو تیرہ ماہ تک بیت المقدس کی طرف نماز پڑھتے رہے لیکن آپ ﷺ کی خواہش یہ تھی کہ آپ ﷺ کا قبلہ وہ ہو جو آپ کے باپ ابراہیم علیہ السلام کا تھا جیسا کہ اس آیت میں اس کا ذکر ہے قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ چنانچہ آپ ﷺ کی خواہش کے مطابق مدت مذکورہ فی الحدیث کے بعد تحویل قبلہ ہوا اور ارشاد ہوا قَوْلٍ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ کہا گیا ہے کہ تحویل قبلہ اول نسخ وقع فی شریعتہ صلی اللہ علیہ وسلم۔

تحويل قبلہ سے متعلق دو بحثیں: جاننا چاہئے کہ یہاں دو بحثیں ہیں: بحث اول: تحويل قبلہ ہجرت سے کتنی مدت بعد ہوا اس میں روایات مختلف ہیں بخاری کی روایت میں سِتَّةَ عَشَرَ شَهْرًا أَوْ سَبْعَةَ عَشَرَ شَهْرًا^① مذکور ہے، اور ابو حواریہ کی روایت میں سولہ ماہ ہے^② اور مسند احمد میں سترہ ماہ ہے، اور ابن ماجہ میں اٹھارہ ماہ ہے^③، ابو داؤد کی اس روایت میں تیرہ ماہ ہے اس کے علاوہ بھی روایات ہیں، آپ ﷺ کا قدوم مبارک مدینہ منورہ میں بالاتفاق ماہ ربیع الاول میں ہوا اور تحويل قبلہ صبح اور مشہور قول کی بنا پر رجب ۲^ھ میں ہوا اب اگر ابتداء و انتہاء دونوں کو مستقل شمار کیا جائے تو سترہ ماہ ہوتے ہیں اور اگر دونوں کو ملا کر ایک کر دیں تو سولہ ماہ ہوتے ہیں، بظاہر اسی کے پیش نظر بخاری کی روایت میں سولہ یا سترہ وارد ہوا ہے۔

بحث ثانی: آپ ﷺ ہجرت سے پہلے مکہ مکرمہ میں کس طرف استقبال فرماتے تھے بیت اللہ کی طرف یا بیت المقدس کی طرف سو اس میں تین قول ہیں:

① مکہ میں آپ ﷺ نماز میں بیت اللہ کا استقبال کرتے تھے یہاں تک کہ آپ ﷺ نے ہجرت فرمائی۔

② آپ ﷺ مکہ مکرمہ میں شروع میں کعبہ کا استقبال فرماتے تھے اور پھر مکہ ہی کے قیام میں قبل ہجرت استقبال بیت المقدس کے مامور ہوئے۔

③ آپ ﷺ مکہ مکرمہ میں بیت المقدس کا استقبال فرماتے تھے مگر اس طور پر کہ بیت اللہ بھی سامنے رہے۔

علی القولین الاولین قبلہ کے بارے میں تعدد نسخ مانا پڑیگا جیسا کہ مشہور ہے، اور قول ثالث پر نسخ قبلہ میں تعدد نہ ہو گا، کچھ احکام ایسے ہیں جن میں تعدد نسخ ہوا اور وہ چار ہیں جن کی تعیین باب الوضوء بماسبت النار میں گذر چکی۔

۳۱۔ باب فی الإقامة

اقامت کا بیان

اقامت اصطلاح فقہاء میں ان الفاظ مخصوصہ کا نام ہے جو اعلام حاضرین کے لئے کہے جاتے ہیں۔

۵۰۸ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي عَمْرٍاءَ، عَنْ سَمَاعٍ بْنِ عَطِيَّةَ، ح وَحَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا ذُهَيْبٌ، جَمِيعًا عَنْ أَنُوبَ، عَنْ أَبِي وَكَّالَةَ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: «أَمَرَ بِلَالٌ أَنْ يَشْفَعَ الْأَذَانَ وَيُؤَيِّرَ الْإِقَامَةَ»، رَوَاهُ حَمَّادٌ فِي حَدِيثِهِ: إِلَّا الْإِقَامَةَ.

حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ حضرت بلالؓ کو حکم دیا گیا کہ وہ اذان کے کلمات جفت جفت کہیں اور اقامت

① صحیح البخاری - کتاب النذور - سورة البقرة ۴۲۱۶

② مسند أبي حنيفة - كتاب المساجد وما فيها - باب بيان اول مسجد وضع في الارض واول قبله ۱۱۶۲-۱۱۶۵ (ج ۱ ص ۳۲۸-۳۲۹)

③ سنن ابن ماجه - كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها - باب القبلة ۱۰۱۰

کے کلمات طاق کہیں حماد راوی نے یہ اضافہ کیا کہ سوائے قہ قامت الصلاة کے کلمے کے کہ وہ اقامت میں دو دفعہ کہا جائے۔
شرح حدیث حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ حَرْبٍ... قَوْلُهُ: بِحَيْثُ عَنِ الْيُوسُفِ: مصنف نے دو سندیں ذکر فرمائی ہیں پہلی سند سماک پر آکر رک گئی اور دوسری وہیب پر اور یہ دونوں روایت کرتے ہیں ایوب سختیانی سے، ایوب ملتقی السندی ہیں ابو قلابہ کا نام عبد اللہ بن زید ہے۔

قَوْلُهُ: أَوْ بِلَالٍ أَنْ يَشْفَعَ الْأَذَانَ وَيُؤَيِّزُ الْإِقَامَةَ: یعنی حضرت بلالؓ اس بات کے مامور تھے کہ کلمات اذان کو شفعاً کہیں اور کلمات اقامہ کو فرداً فرداً یعنی ایک ایک بار۔
 قَوْلُهُ: زَادَ حَمَّادٌ فِي حَدِيثِهِ: إِلَّا الْإِقَامَةَ: اس لفظ کی زیادتی سماک کی روایت میں ہے وہیب کی روایت میں نہیں ہے اس کے بعد آپ سمجھتے کہ ہمارے یہاں یہ پہلے آچکا کہ ائمہ ثلاث اقامہ میں ایستاد کے قائل ہیں اور خفیفہ ثننیہ کے۔

انہ اربعہ کے نزدیک کلمات اقامہ کی تعداد: خفیفہ کے نزدیک کلمات اقامت سترہ ہیں جبکہ اذان کے کلمات ان کے یہاں پندرہ ہیں لفظ قہ قامت الصلاة کی وجہ سے دو کا اضافہ ہو گیا اور امام شافعیؒ و احمدؒ کے نزدیک اس کے کل کلمات گیارہ ہیں تکبیر شروع اور آخر دونوں جگہ دو دو مرتبہ ہے اسی طرح لفظ قہ قامت الصلاة دو مرتبہ اور باقی تمام کلمات ایک ایک مرتبہ ہیں، اور امام مالکؒ کے نزدیک کلمات اقامت دس ہیں ان کے نزدیک لفظ قہ قامت الصلاة بھی ایک مرتبہ ہے، وہ یہ کہتے ہیں کہ روایت میں إِلَّا الْإِقَامَةَ ایوب سختیانی کی جانب سے درج ہے۔

حدیث الباب جمہور کی دلیل: یہ اوپر والی حدیث متفق علیہ ہے اور اس لحاظ سے بہت قوی ہے اور افراد اقامت میں جمہور علماء کا متدل ہے... علامہ شوکانی فرماتے ہیں کہ افراد اقامت کی احادیث اگرچہ زیادہ صحیح ہیں بوجہ اس کے کہ وہ صحیحین کی ہیں لیکن احادیث ثننیہ ایک زیادتی پر مشتمل ہیں لہذا ان کی طرف مصیر اور رجوع لازم ہے، (کنزانی البذل)۔

حدیث الباب کے خلاف دوسری روایات: اس کے بعد آپ سمجھتے کہ اقامت بلالؓ کے بارے میں روایات حدیثیہ مختلف ہیں، صحیحین میں تو ایثار وارد ہے لیکن دوسری کتب حدیث میں ان کی اقامت میں بھی ثننیہ ثابت ہے، چنانچہ حاکم اور بیہقی (فی الخلائیات) اور طحاویؒ نے سوید بن غفلہ سے روایت کیا ان بلالؓ کان یثني الأذان والإقامة^①، لیکن حاکم نے اسمیں انقطاع کا دعویٰ کیا ہے اس پر حافظ ابن حجرؒ نے فرمایا طحاویؒ کی روایت میں سماع کی تصریح ہے سوید بن غفلہ کہتے ہیں سَمِعْتُ بِلَالَ، لہذا انقطاع کا اشکال مرتفع ہو گیا اسی طرح طبرانی کی ایک روایت میں وارد ہے، اگرچہ ضعیف ہے عَنْ بِلَالٍ أَنَّهُ كَانَ يَجْعَلُ الْأَذَانَ وَالْإِقَامَةَ سَوَاءً مَثْنًى مَثْنًى^②، اب جب صورت حال یہ ہے کہ ان روایات سے اقامت بلالؓ کا ثنی ہونا معلوم ہوتا ہے تو پھر اُمور

① بذل السجود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۵۶

② شرح معانی الآثار - کتاب الصلاة - باب الإقامة - ص ۸۲۷ ج ۱ ص ۱۳۴

③ مسند الشامیین للطبرانی رحمہ اللہ ج ۱ ص ۱۳۴ ج ۲ ص ۲۷۷، نصب الرابة لأحادیث المذہب ج ۱ ص ۲۶۹

بَلَّالٌ أَنْ يُؤْتِيَ الْإِقَامَةَ كِي تَادِيلُ كِي جَائِي كِي تَاكَ رَوَايَاتِ مِثْلِ تَعَارُضِ نَبَو۔

حدیث الباب کی تاویل: حنفیہ کی طرف سے اس کی ایک مشہور تاویل یہ کی جاتی ہے جیسا کہ شامی میں ہے کہ ایثار سے مراد ایثار الصوت ہے ^①، یعنی دو کلموں کو ملا کر ایک سانس میں ادا کرنا اور اس کو حد را پر نہ ہٹنا بخلاف اذان کے کہ اس میں ترتیل ہے ٹھہر ٹھہر کر ہر کلمہ کو مستقل سانس میں اداء کرنا، اور حضرت شیخ اس حدیث کی یہ تاویل فرماتے تھے کہ میرے نزدیک اس کا تعلق ہر اذان سے نہیں بلکہ صرف اذان صبح سے ہے، حضور ﷺ کے زمانہ میں صبح کے وقت دو مرتبہ اذان ہوتی تھی، ایک آخر شب میں تہجد کے لئے اور دوسری صبح صادق کے بعد صبح کی نماز کیلئے، ایک مرتبہ بلالؓ کہتے تھے اور ایک مرتبہ ابن ام مکتومؓ تو اس حدیث میں بتایا گیا ہے کہ اذان تو شفعاً یعنی دو مرتبہ کہی جائے اور اقامت صرف ایک بار، کلمات اقامت کا ایثار مراد نہیں ہے۔

تثنیہ اقامت میں حنفیہ کے مرید بلال: نیز حنفیہ کی دلیل عبد اللہ بن زیدؓ کی حدیث ^② ہے اس لئے کہ اس کے بعض طرق سے اقامت کا شفی ہونا معلوم ہوتا ہے جمہور نے اس پر یہ اعتراض کیا کہ عبد اللہ بن زیدؓ کی حدیث منقطع ہے، جواب یہ ہے کہ انقطاع اس کے بعض طرق میں ہے سب میں نہیں، اس پر تنبیہ ہمارے یہاں پہلے بھی گذر چکی، نیز امام ترمذیؒ نے اس کو دونوں طریق سے ذکر کر کے طریق متصل کو ^③ صحیح کہا ہے، اور دوسری دلیل سوید بن غفلہ کی حدیث ہے ان بلال کان یثنی الاذان والاقامة یہ بھی ہمارے یہاں پہلے گذر چکی، نیز حدیث ابو مخزومہ چنانچہ حافظ ابن حجرؒ لکھتے ہیں وحدیث ابی مخزومہ فی تثنیۃ الإقامۃ مشہور عند النسائی وغیرہ ^④، بذل الجہود میں حافظ ابن قیمؒ سے نقل کیا ہے حاصل اختلاف یہ ہے کہ امام شافعیؒ نے اذان ابو مخزومہ اور اقامت بلال کو اختیار کیا اور امام ابو حنفیہؒ نے اس کے برعکس یعنی اذان بلال اور اقامت ابو مخزومہ کو لیکن میں کہتا ہوں ہمیں یہ بات تسلیم نہیں کہ حنفیہ نے اذان بلال کو لیا اور اقامت بلال کو نہیں لیا، بلکہ ہم کہتے ہیں کہ حنفیہ نے اذان بلال و اقامت بلال دونوں کو لیا ہے، جیسا کہ ابھی ہم اوپر ثابت کر چکے ہیں، اور حدیث الباب مؤول ہے، مولانا عبدالحی صاحبؒ لکھتے ہیں قال النسخی قال: أول من نقص الإقامة معاوية بن أبي سفيان، وقيل بنو أمية ^⑤، یعنی امراء بنو امیہ کی یہ

① رد المختار علی البدیع المختار - ج ۲ ص ۵۵

② لیکن یہ بھی صحیح ہے کہ ان کی حدیث کے بعض طرق میں افراد اقامت ہے۔

③ چنانچہ انہوں نے اولاد روایت کی تخریج طریق منقطع کے ساتھ کی عن عبد الرحمن بن ابی لعل، عن عبد اللہ بن زید، قال: «كان آذان رسول الله صلى الله عليه وسلم شفعاً شفعاً في الأذان والإقامة»، پھر آگے اختلاف طرق کے ذیل میں فرماتے ہیں وقال شعبة، عن عمرو بن مرة، عن عبد الرحمن بن ابی لعل، قال: «حدثنا أصحابنا محمد بن عبد الله بن زید، عن أبي لعل، وهذا أصح من حديث ابن أبي لعل، وعبد الرحمن بن أبي لعل، لم يسمع من عبد الله بن زید (جامع الترمذی) - کتاب الصلوة - باب ماجاء أن الإقامة مثني مثني (۱۹۴)۔

④ التلخیص الحبی فی تخریج أخبار الراغبی التکبیر ج ۱ ص ۳۵۹

⑤ بدل الجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۵۹

جرت ہے کہ انہوں نے اقامت کو ناقص کر دیا اس کے کلمات پورے نہیں کہتے تھے۔

۵۰۹ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، عَنْ خَالِدِ بْنِ الْحَدَّادِ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَنَسٍ، مِثْلَ حَدِيثِ وَهْبٍ قَالَ: إِسْمَاعِيلُ، فَحَدَّثْتُ بِهِ أَيُّوبَ، فَقَالَ: إِلَّا الْإِقَامَةَ

ترجمہ: حضرت انس سے گزشتہ حدیث کے مثل روایت ہے جس طرح وہیب راوی نے نقل کی تھی۔ استاد اسماعیل کہتے ہیں میں نے یہ حدیث ایوب کو سنائی تو ایوب نے فرمایا سوائے قد قامت الصلوة کے کہ یہ کلمہ دو مرتبہ کہا جائے گا اور اس کے علاوہ باقی کلمات اقامت میں ایک ایک دفعہ کہے جائیں گے۔

صحیح البخاری - الأذان (۵۷۸) صحیح البخاری - الأذان (۵۸۰) صحیح البخاری - الأذان (۵۸۱) صحیح البخاری - الأذان (۵۸۲) صحیح البخاری - أحاديث الأنبياء (۳۲۷۰) صحیح مسلم - الصلاة (۳۷۸) جامع الترمذی - الصلاة (۱۹۳) سنن النسائي - الأذان (۶۲۷) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۰۸) سنن ابن ماجه - الأذان والسنة فيه (۷۲۹) سنن ابن ماجه - الأذان والسنة فيه (۷۳۰) مسند احمد - باقي مسند البکثرين (۱۰۳/۳) مسند احمد - باقي مسند البکثرين (۱۸۹/۳) سنن الدارمی - الصلاة (۱۰۹۶)

شرح الحدیث: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ... قَوْلُهُ: قَالَ: إِسْمَاعِيلُ، فَحَدَّثْتُ بِهِ أَيُّوبَ، فَقَالَ: إِلَّا الْإِقَامَةَ: پہلی سند میں ابو قلابہ سے روایت کر نیوالے ایوب تھے اور اسکین ان سے روایت کر نیوالے خالد حدادی، اسماعیل کہتے ہیں کہ یہ حدیث مجھ کو شروع میں خالد سے پہنچی تھی پھر میں نے یہ حدیث ان کے عدیل ایوب کو جا کر سنائی تو انہوں نے اس حدیث میں إِلَّا الْإِقَامَةَ کا اضافہ کیا۔

امام مالک کے نزدیک لفظ قد قامت الصلوة میں بھی افراد ہے جیسا کہ پہلے گذر چکا، وہ فرماتے ہیں کہ اس استثناء کے ساتھ ایوب مفرد ہیں لہذا اس حدیث کے ثبوت میں تردد ہے۔

۵۱۰ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، سَمِعْتُ أَبَا جَعْفَرٍ، يُحَدِّثُ عَنْ مُسْلِمٍ أَبِي النَّثْنِ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: "إِنَّمَا كَانَ الْأَذَانُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّتَيْنِ، مَرَّتَيْنِ وَالْإِقَامَةُ مَرَّةً، مَرَّةً غَيْرَ أَنَّهُ يَقُولُ: قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ، قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ، فَإِذَا سَمِعْنَا الْإِقَامَةَ تَوَضَّأْنَا، ثُمَّ خَرَجْنَا إِلَى الصَّلَاةِ، قَالَ شُعْبَةُ: وَلَمْ أَسْمَعْ مِنْ أَبِي جَعْفَرٍ غَيْرَ هَذِهِ الْحَدِيثِ.

ترجمہ: ابن عمر فرماتے ہیں کہ عہد نبوی ﷺ میں اذان کے کلمات دو دو مرتبہ ہوتے تھے اور اقامت کے کلمات ایک ایک مرتبہ ہوتے تھے، البتہ اقامت میں مؤذن قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ دو مرتبہ کہا کرتا، جب ہم اقامت سنتے تو وضو کر کے نماز کیلئے نکل کھڑے ہوتے۔ شعبہ کہتے ہیں کہ میں نے ابو جعفر سے اس حدیث کے علاوہ کوئی حدیث نہیں سنی۔

شرح الحدیث: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ... قَوْلُهُ: سَمِعْتُ أَبَا جَعْفَرٍ، يُحَدِّثُ عَنْ مُسْلِمٍ: ابو جعفر کا نام محمد بن

ابراہیم بن مسلم ہے ان کی ثقاہت علماء کے درمیان مختلف فیہ ہے اس حدیث کو یہ اپنے دادا مسلم سے روایت کرتے ہیں۔
 فَإِذَا سَمِعْنَا الْإِقَامَةَ تَوَضَّأْنَا، ثُمَّ خَرَجْنَا إِلَى الصَّلَاةِ: یہ روایت حضرت ابن عمرؓ کی ہے جس میں وہ فرمادے ہیں کہ جب
 ہمارے کان میں اقامت کی آواز پڑتی تھی تو جلدی سے کھڑے ہو کر وضوء کرتے تھے اور نماز کیلئے چلے جاتے تھے۔

حدیث کی توجیہ: یہاں پر یہ خطبان ہوتا ہے کہ جب نماز کھڑی ہونے پر وضوء کی جائیگی اگر مسبوق نہ ہو تو کم از کم تکبیر
 اولیٰ تو فوت ہوگی ہی^۱ اور یہ کہنے والے صحابی ہیں کہ ہم ایسا کرتے تھے، اس پر شارح ابن رسلانؒ لکھتے ہیں یعنی فی بعض الاوقات
 أو بعض الصحابة^۲ یعنی یہ مطلب نہیں کہ سارے ہی صحابہ اتنی دیر کرتے تھے بلکہ ان میں سے بعض، نیز احیانا کبھی کبھار نہ
 کہ دائمہ ابن رسلانؒ کے اس کلام سے کچھ خطبان میں کمی ہو گئی، اور میرے ذہن میں یہ بات آتی ہے کہ اس کلام کے قائل ابن عمرؓ
 ہیں جو عمر کے اعتبار سے صحابہ میں ہیں، غزوہ خندق والا سال انکے بلوغ کا سال ہے اور ظاہر ہے کہ ابتداء ہجرت میں ان کی عمر
 گیارہ بارہ سال ہوگی، اسی طرح انکے اور دوسرے ساتھی جو ان کے ہم عمر ہوں گے ان کے بارے میں یہ بات کہی جا رہی ہے، اور
 حضرت گنگوہیؒ کی تقریر میں اس کی ایک اور تاویل کی گئی ہے وہ یہ کہ فَإِذَا سَمِعْنَا الْإِقَامَةَ اس شرط کی جزاء تَوَضَّأْنَا نہیں ہے بلکہ
 خَرَجْنَا إِلَى الصَّلَاةِ ہے اور درمیان میں تَوَضَّأْنَا جملہ حالیہ ہے اور تقدیر عبارت یہ ہے فَإِذَا سَمِعْنَا الْإِقَامَةَ وَقَدْ تَوَضَّأْنَا خَرَجْنَا إِلَى
 الصَّلَاةِ یعنی جب ہم اقامت کی آواز سنتے اور حال یہ کہ پہلے وضوء کئے ہوتے تھے تو فوراً نماز کے لئے چلے جاتے تھے اور حضرت
 شیخ نے حاشیہ بذل میں لکھا ہے کہ مولانا عبدالحی صاحب نے سماعیہ میں ابو داؤد کی یہ روایت نقل کی ہے لیکن اس کے الفاظ بجائے
 تَوَضَّأْنَا کے تو عیناً اُبی ہیاناً ہیں یعنی جب ہم اقامت کی آواز سنتے تھے تو نماز کے لئے فوراً تیار ہو جاتے تھے^۳۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ قَابُوسٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ يَعْنِي الْعَقْلِيُّ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي

جَعْفَرٍ، مُؤَدِّنَ مَسْجِدِ الْكُوفَةِ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا الْبَثْنِيِّ مُؤَدِّنَ مَسْجِدِ الْأَكْبَرِ يَقُولُ: سَمِعْتُ ابْنَ عَمْرٍو سَأَلَ الْحَدِيثَ.

ابو جعفر جو کہ مسجد عریان (جو کوفہ کی ایک مسجد ہے) کے مؤذن سے روایت ہے کہ میں نے ابو البثنیٰ سے

سنا جو کہ کوفہ کی بڑی جامع مسجد کے مؤذن تھے وہ کہتے ہیں کہ میں نے عبد اللہ بن عمرؓ سے یہ حدیث سنی۔

① ہمارے حضرت شیخ رفیع الدین کی بحث میں فرمایا کرتے تھے کہ شافعیہ کا اس سلسلہ میں نہایت معروف و مشہور متادل ابن عمرؓ کی حدیث ہے اور حنفیہ کی دلیل
 عدم رفع میں حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ کی حدیث ہے جو کبار صحابہ میں سے ہیں، اور حضور ﷺ کے ارشاد مبارک ﷺ مِنْكُمْ أُولُو الْأَخْلَامِ وَالْأَقْبِي (مسلم
 بروقمہ ۴۳۲) کا مصداق ہیں، ظاہر ہے کہ وہ اگلی صف میں ہوتے ہوں گے، اور حضرت ابن عمرؓ اپنے بارے میں خود فرمادے ہیں کہ میں اور میرے ساتھی اقامت
 کی آواز سکر وضوء کیلئے کھڑے ہوتے تھے، اب ظاہر ہے کہ وہ نماز میں پچھلی صف میں ہوتے ہوں گے تو حضور ﷺ کی کیفیت سے نماز کے بارے میں اگلی صف
 والے زیادہ باخبر ہوں گے یا پچھلی صف والے؟

② بذل الجہود فی حل اُبی داؤد - ج ۴ ص ۶۱

③ بذل الجہود فی حل اُبی داؤد - ج ۴ ص ۶۲

سنن النسائي - الأذان (٦٢٨) سنن أبي داود - الصلاة (٥١٠) مسند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (٨٥/٢) مسند

أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (٨٧/٢) سنن الدارمي - الصلاة (١١٩٣)

شرح الحديث: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ قَابُوسٍ... قَوْلُهُ: عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ، مُؤَذِّنِ مَسْجِدِ الْعُرَيْيَانِ: يَهْدِي أَبُو جَعْفَرٍ هِيَ بَلَى سَدِّ مِثْلِ آتَى تَهَيَّاهَا اَلنَّ كِي اِيك صفت زائد مذکور ہے مؤذِّن مَسْجِدِ الْعُرَيْيَانِ، اور بعض کتب حدیث (طحاوی) میں اس طرح ہے: عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الْقَزَّاءِ^①، لیکن بعض علماء کہتے ہیں کہ ابو جعفر الفراء اور راوی ہیں اور ابو جعفر مؤذن مسجد العریان دوسرے راوی ہیں، واللہ تعالیٰ اعلم۔

بذل میں لکھا ہے کہ مسجد عربان شاید کہ یہ مسجد کوفہ میں ہے اور ابن رسلان^② لکھتے ہیں کہ شاید یہ مسجد بصرہ میں ہے اس لئے کہ ابو جعفر راوی بصری ہیں نیز ابن رسلان^③ لکھتے ہیں العربان ضد الکاسی یعنی برہنہ^④، پس اس سے آگے انہوں نے کچھ نہیں لکھا غالباً اس کا ترجمہ یہ ہوا، مسجد الفقراء والمساکین، جیسے ہمارے عرف میں نادار آدمی کو کہہ دیے ہیں بھوکا نکلا۔
فتنیہ: نسائی شریف میں باب التثویب فی أذان الفجر میں ایک عبارت ہے وَلَيْسَ بِأَبِي جَعْفَرٍ الْقَزَّاءِ^⑤، اس پر الفیض السامی میں کچھ کلام ہے جو دیکھنا چاہیے وہاں دیکھ لے مناسبت مقام کی وجہ سے اس پر ہم نے تبیہ کر دی ہے۔
قَوْلُهُ: مُؤَذِّنِ مَسْجِدِ الْأَكْبَرِ: لکھا ہے کہ کوفہ میں یہ ایک مسجد ہے۔

۳۲۔ باب فی الرَّجُلِ يُؤَذِّنُ وَيُفِيقُ آخِرُ

ایک شخص اذان دے اور دوسرا اقامت کہے اس طرح کرنا بھی جائز ہے اور اذان ایک کہے اور اقامت دوسرا شخص، مسئلہ مختلف فیہ ہے، امام شافعی واجہ کے نزدیک مکروہ ہے اور امام مالک کے یہاں مطلقاً مباح ہے اور حنفیہ کے نزدیک بلا کر اہت جائز ہے بشرطیکہ مؤذن اس پر راضی ہو، ورنہ مکروہ ہے۔

۵۱۲۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَالٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: أَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْأَذَانِ أَشْيَاءَ، لَمْ يَضْمَعْ مِنْهَا شَيْئًا، قَالَ: فَأَمَرِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ الْأَذَانُ فِي الْمَتَامِ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ: «أَلْقِهِ عَلَى بِلَالٍ»، فَالْقَاءُ عَلَيْهِ فَأَذَّنَ بِلَالٌ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: «أَنَا أَمَرْتُ بِهِ وَأَنَا كُنْتُ أُرِيدُكَ، قَالَ: «فَأَقَوْمَ أَنْتَ».

عبد اللہ بن زید فرماتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے اعلان کرانے میں کچھ چیزوں کا ارادہ کیا (یعنی نصاریٰ کی

① شرح معانی الآثار - کتاب الصلاة - باب الإقامة کیف ہی؟ ۸۲۲ ج ۱ ص ۱۳۳

② بذل الجہود فی حل ابي داود - ج ۴ ص ۶۲

③ سنن النسائي - کتاب الأذان - باب التثویب فی أذان الفجر ۶۴۸

ناقص و غیرہ کے ذریعہ منادی کرانے کا اعلان کیا) حالانکہ آپ ﷺ نے ابھی تک ان کاموں میں سے کوئی بھی کام نہیں فرمایا تھا (تشبہ بالکفار سے بچنے کے سبب) پس عبد اللہ بن زیدؓ کو خواب میں اذان دکھائی گئی چنانچہ عبد اللہ بن زیدؓ نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر اپنا خواب عرض کیا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: بلالؓ کو یہ کلمات کہلو اور چنانچہ انہوں نے حضرت بلالؓ کو وہ کلمات کہلوائے اور حضرت بلالؓ نے ان کلمات کے ساتھ اذان دی پس عبد اللہ بن زیدؓ نے عرض کیا میں نے خواب دیکھا تھا اور میں یہ چاہتا ہوں کہ میں ہی اذان دوں تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تم اقامت کہنا۔

شرح الحدیث حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: **تحقیق السند:** عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ: یہ محمد، عبد اللہ بن زید بن عبد ربہ کے بیٹے ہیں لہذا سند میں بجائے عَنْ عَمْرٍو کے عَنْ أَبِيہ ہونا چاہیے جیسا کہ ظاہر ہے۔ لہذا یہ کسی راوی کا وہم ہے اور اس سے اگلی سند میں اس طرح ہے سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مُحَمَّدٍ، قَالَ: كَانَ جَدِّي عَبْدَ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ اس سے معلوم ہو رہا ہے کہ راوی محمد بن عبد اللہ نہیں بلکہ ان کے بیٹے عبد اللہ بن محمد ہیں یعنی عبد اللہ بن زید کے پوتے۔ حافظ ابن حجرؒ کی تحقیق میں یہی صحیح ہے ۱۔ باب کی اس پہلی حدیث کا مضمون واضح ہے، اس حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ اقامت غیر مؤذن کہہ سکتا ہے۔

۵۱۳ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْقَوَارِيرِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، وَشَيْخٌ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مِنَ الْأَنْصَارِ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مُحَمَّدٍ، قَالَ: كَانَ جَدِّي عَبْدَ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ، يُحَدِّثُ بِهَذَا الْحَبَرِ قَالَ: فَأَقَامَ جَدِّي عَبْدَ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ کہتے ہیں کہ میرے دادا عبد اللہ بن زید نے یہ واقعہ سنایا چنانچہ عبد اللہ بن محمد کہتے ہیں کہ پھر میرے دادا نے اقامت کہی۔

تخریج جامع الترمذی - الصلاة (۱۸۹) سنن ابی داود - الصلاة (۵۱۲) سنن ابن ماجہ - الأذان والسنن (۷۰۶) مسند احمد - أول مسند الدين رضى الله عنهم أجمعين (۴۲/۴) مسند احمد - أول مسند الدين رضى الله عنهم أجمعين (۴۲/۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۱۸۷)

۵۱۴ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ غَانِمٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدٍ يَعْنِي الْأَفْرَيقِيَّ، أَنَّهُ سَمِعَ زَيْدَ بْنَ نَعِيمٍ الْحَضْرَمِيَّ، أَنَّهُ سَمِعَ زَيْدَ بْنَ الْحَارِثِ الصَّدَاقِيَّ، قَالَ: لَمَّا كَانَ أَوَّلُ أَذَانِ الصُّبْحِ أَمَرَنِي يَعْني النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَذَّنْتُ، فَجَعَلْتُ أَقُولُ: أَوَيْدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَجَعَلَ يُظَلُّ إِلَى نَاحِيَةِ الْمَشْرِقِ إِلَى الْفَجْرِ، فَيَقُولُ: «لَا» حَتَّى إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ نَزَلَ فَبَرَزَ، ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَيَّ وَقَدْ تَلَا حَقَّ أَصْحَابِهِ - يَعْنِي فَقَوْصًا - فَأَرَادَ بِلَالٌ أَنْ يَقِيمَهُ، فَقَالَ لَهُ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ أَخَا صَدَاءَ هُوَ أَذَنٌ وَمَنْ أَذَنَ فَهُوَ يَقِيمُهُ»، قَالَ: فَأَقَمْتُ.

۱ یہ ہماری اس سند کے اعتبار سے ہے، ورنہ حافظؒ کی جو تحقیق آگے آئی ہے اس کا تقاضا یہ ہے کہ یہاں پر عن جزیہ ہونا چاہیے۔ ۱۲ من

۲ تہذیب التہذیب - ج ۶ ص ۱۰

زیاد بن الحارث الصدائی کہتے ہیں کہ جب فجر کی اذان کا ابتدائی وقت داخل ہوا تو نبی اکرم ﷺ نے مجھے

اذان دینے کا حکم دیا۔ چنانچہ میں نے اذان دی پھر میں نے عرض کرنا شروع کیا یا رسول اللہ میں اقامت کہوں؟ تو نبی اکرم ﷺ مشرق کے کنارے کی جانب (روشنی کے پھیلنے کو) دیکھتے تو فرماتے نہیں تم اقامت مت کہو یہاں تک کہ روشنی خوب پھیل گئی تو نبی اکرم ﷺ سواری سے اترے اور قضاء حاجت فرما کر میری طرف لوٹے دیگر صحابہ کرام بھی نبی اکرم ﷺ کے پاس جمع ہو چکے تھے چنانچہ آپ ﷺ نے وضو فرمایا حضرت بلالؓ نے اقامت کہنے کا ارادہ فرمایا تو نبی اکرم ﷺ نے ان سے ارشاد فرمایا کہ قبیلہ صداء والے بھائی نے اذان دی ہے اور جو اذان دیتا ہے وہی اقامت کہتا ہے چنانچہ میں نے اقامت کہی۔

جامع الترمذی - الصلاة (۱۹۹) - سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۱۴) - مسند احمد - مسند الشامیہ (۱۶۹/۴)

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ: مضمون حدیث یہ ہے، زیاد بن الحارث صدائی فرماتے ہیں (جو)

حضور ﷺ کے ساتھ ایک سفر میں تھے) کہ جب صبح کی اذان کا اول وقت ہوا تو مجھ سے آپ ﷺ نے اذان کہنے کو فرمایا چنانچہ میں نے اذان کہی اور حضور ﷺ اسے عرض کیا کہ اقامت بھی میں ہی کہوں گا، حضور ﷺ چلتے رہے اور آسمان کے افق شرقی کی جانب دیکھتے رہے اور مجھ سے فرماتے رہے کہ نہیں ابھی یہاں تک کہ جب صبح اچھی طرح روشن ہو گئی تو آپ ﷺ سواری پر سے اترے اور استنجاء کے لئے تشریف لے گئے اتنے میں آپ کے تمام رفقاء سفر بھی شمع ہو گئے جو کہ پیچھے رہ گئے تھے، اب جب نماز کھڑی ہونے لگی تو حضرت بلالؓ نے اقامت کہنے کا ارادہ کیا اس پر آپ ﷺ نے ان سے فرمایا: إِنَّ أَخَا صَدَاءَ هُوَ أَذَّنَ وَمَنْ أَذَّنَ فَهُوَ يُقِيمُ کہ رجل صدائی نے اذان کہی ہے، لہذا اقامت بھی وہی کہیں گے زیاد بن الحارث چونکہ صدائی ہیں اس لئے آپ نے ان کو اخو صداء فرمایا یعنی قبیلہ صداء والا شخص، چنانچہ پھر اقامت انہی نے کہی۔

حدیث کی حنفیہ کی طرف سے توجیہ: اس حدیث سے شافعیہ و حنابلہ استدلال کرتے ہیں کہ دوسرے شخص کا اقامت کہنا مکروہ ہے، ہماری طرف سے جواب یہ ہے کہ قادی کی شکل میں کراہت کے قائل ہم بھی ہیں اور یہاں وہی شکل تھی، نیز یہ حدیث ضعیف ہے کما قال الترمذی فی جامعہ، اس لئے کہ اس کی سند میں عبدالرحمن بن زیاد الاقرنی ہیں جو اکثر محدثین کے نزدیک ضعیف ہیں، ہاں اگر یہ کہا جائے کہ یہ حدیث مالکیہ کے خلاف ہے تو کہہ سکتے ہیں کیونکہ وہ مطلقاً حاجت کے قائل ہیں، نیز دوسری دلیل حنفیہ کی یہ ہے، مروی ہے یہ بات کہ بسا اوقات ابن ام مکتومؓ اذان کہتے ہیں اور حضرت بلالؓ اقامت اور کبھی اس کے برعکس کہ اذان بلالؓ کہتے اور اقامت ابن ام مکتومؓ۔

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «الْمُؤَذِّنُ يُغْفَرُ لَهُ مَدَى صَوْتِهِ وَيَشْهَدُ لَهُ كُلُّ رَطْبٍ وَيَأْبِسُ وَشَاهِدُ الصَّلَاةِ يُكْتَبُ لَهُ عَشْرٌ وَعِشْرُونَ صَلَاةً وَيُكَفَّرُ عَنْهُ مَا بَيْنَهُمَا».

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ کا ارشاد گرامی ہے مؤذن کی اذان کی آواز جہاں تک پہنچتی ہے اسی قدر وسعت کے ساتھ اسکی مغفرت ہوتی ہے اور ہر خشک اور تر ٹہنی مؤذن کی اذان پر گواہی دے گی اور جو شخص نماز میں لوگوں کی جماعت کیساتھ حاضر ہو گا تو اس کیلئے پچیس درجہ ثواب لکھا جاتا ہے اور دو نمازوں کے درمیان والے گناہ اس کے بخش دیئے جاتے ہیں۔

سنن ابی داود - الصلاة (۵۱۵) مسند احمد - ابی مسند الکوکین (۲/۲۶۶)

شرح الحدیث: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غُمَرَ التَّمَرِيُّ: **شرح السند:** بعض نسخوں میں موسیٰ بن ابی عثمان ہے حضرت بنی بزل میں لکھا ہے کہ ثانی صحیح ہے اور اسی طرح نسخہ مجتبائیہ میں ہے اور نسائی وابن ماجہ میں بھی۔

قولہ: قَالَ: الْمُؤَذِّنُ يُغْفَرُ لَهُ مَدَى صَوْتِهِ: ① اذان کی آواز جہاں تک پہنچے اتنی ہی مؤذن کی مغفرت کی جاتی ہے لہذا اس کو اپنی آواز زائد سے زائد بلند کرنی چاہئے تاکہ اتنی ہی لمبی چوڑی اس کی مغفرت ہو، لمبی چوڑی مغفرت سے مراد مغفرت تمامہ ہے بطریق مبالغہ فرما رہے ہیں، ② دوسرا مطلب یہ لکھا ہے کہ اگر مؤذن کے معاصی کو اجسام فرض کیا جائے اور اس سے یہ تمام جگہ زمین کی بھر جائے جہاں تک اس کی آواز جا رہی ہے تو ان سب کو بخش دیا جاتا ہے، ③ جہاں تک اذان کی آواز جا ہیگی زمین کے اس حصہ پر مؤذن نے جو جو گناہ کئے ہوں گے وہ سب معاف کر دیئے جائیں گے، ④ اذان کی آواز جہاں تک پہنچے گی اس حصہ میں جتنے لوگ آباد ہیں مؤذن کی شفاعت پر ان سب کی بخشش کر دی جائے گی، ⑤ يُغْفَرُ بمعنی یستغفر ہے، مؤذن کی آواز کی جہاں تک پہنچتی ہے وہاں تک جتنی چیزیں ہیں وہ سب مؤذن کے لئے استغفار دعا مغفرت کرتی ہیں۔

قولہ: وَيَشْهَدُ لَهُ كُلُّ رَطْبٍ وَيَأْبِسُ: جہاں تک اذان کی آواز پہنچتی ہے اس قطعہ زمین میں جتنے بھی جسم نامی جن دافس و اشجار اور جمادات ہیں وہ سب اس کے لئے بروز قیامت گواہی دیں گے یعنی اس کے ایمان کی یا اس کے اس عمل خیر کی، اور یہ گواہی دینا اپنی حقیقت پر بھی محمول ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ ان سب چیزوں کو گویائی عطا فرمادیں، اور مجاز پر بھی، دونوں قول مشہور ہیں ایک صورت میں گواہی بلسان قال اور دوسری صورت میں بلسان حال ہوگی، بلسان ⑥ قال اس لئے کہ اللہ تعالیٰ شانہ اس بات

① بزل (ج ۴ ص ۷۱) میں اس حدیث کی سند حدیثنا حفص بن عمر التمری ثنا شعبہ عن موسیٰ بن ابی عائشہ ہے، جب کہ یحییٰ عبد الحمید کے نسخہ میں حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غُمَرَ التَّمَرِيُّ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عُثْمَانَ ہے، اس کی شرح میں علامہ سہارنپوری اسی کو صحیح کہا ہے، اور نسخہ مجتبائیہ، نسائی، ابن ماجہ اور بیہقی کا حوالہ دیا ہے۔

② صاحب منہل لکھتے ہیں صحیح ہے کہ بیشک جمادات و نباتات و حیوانات کے لئے علم و ادراک اور ایسے ہی تسبیح و تہلیل ثابت ہے، کما یعلم من قولہ تعالیٰ وَإِنْ مِنْهَا لَأَنْبَیَاطٌ مِنْ خَشِیْعَةِ اللَّهِ، وقولہ تعالیٰ وَإِنْ مِنْ عَشَىٰ إِلَّا یُسَبِّحُ بِحَمْدِہٖ، قال البغوی وھذا مذهب اھل السنۃ ویدل علیہ قضیۃ صحیح

پر قادر ہیں کہ ان سب چیزوں میں حیات اور قدرت نطق پیدا فرمادیں اور بلسان حال اس لئے کہ علماء نے لکھا ہے جملہ کائنات و موجودات بلسان حال اپنے خالق کے جلال اور علو شان کیساتھ ناطق ہیں۔

قوله: وَشَهِدَ الصَّلَاةَ يُكْتَبُ لَهُ: جماعت کی نماز میں حاضر ہو نیولے کیلئے پچیس نمازوں کا ثواب لکھا جاتا ہے اور دو نمازوں کے درمیانی گناہ معاف کر دئے جاتے ہیں۔

۵۱۶ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا تُدِيَّ بِالصَّلَاةِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ وَلَهُ ضُرَاطٌ حَتَّى لَا يَسْمَعَ التَّائِبِينَ، فَإِذَا أَقْبَضَ التَّائِبِينَ أَقْبَلَ حَتَّى إِذَا تُؤَبِّبُ بِالصَّلَاةِ أَذْبَرَ، حَتَّى إِذَا أَقْبَضَ التَّائِبِينَ أَقْبَلَ حَتَّى يَخْطُرَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ، وَيَقُولُ: أَذْكَرُ كَذَا أَذْكَرُ كَذَا الْإِنَّمَا يَكُنْ يَذْكَرُ، حَتَّى يَفْضِلَ الرَّجُلُ أَنْ يَذْهَبَ كَمَا صَلَّى".

حضرت ابو ہریرہؓ نبی اکرمؐ کی فرمائش نقل کرتے ہیں کہ جب نماز کی اذان دی جاتی ہے تو شیطان اذان کی جگہ سے اتنا دُور بھاگتا ہے کہ جس جگہ اذان کی آواز نہ پہنچتی ہو وہاں شیطان چلا جاتا ہے اور اس کے بھاگنے کے دوران اس شیطان کی زور زور سے ہوا خارج ہو رہی ہوتی ہے پس جب اذان ختم ہو جاتی ہے تو شیطان نماز کی جگہ آ جاتا ہے پھر جب نماز کی اقامت کہی جاتی ہے تو پھر شیطان پیٹھ پھیر کر بھاگتا ہے پھر جب اقامت ختم ہو جاتی ہے تو شیطان آ جاتا ہے یہاں تک کہ آدمی اور اس کے دل کے درمیان وسوسے ڈالتا ہے اور کہتا ہے فلاں چیز یاد کرو اور فلاں چیز یاد کرو وہ تمام چیزیں جو نماز کے شروع کرنے سے پہلے نمازی کو یاد نہیں تھیں یہاں تک کہ ان وسوسوں کی وجہ سے آدمی کو یہ نہیں معلوم رہتا کہ میں نے کتنی رکعت نماز پڑھی۔

صحیح البخاری - الأذان (۵۸۳) صحیح مسلم - الصلاة (۲۸۹) جامع الترمذی - الصلاة (۳۹۷) سنن النسائي - الأذان (۶۷۰) سنن النسائي - السجود (۱۲۵۲) سنن النسائي - السجود (۱۲۵۳) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۱۶) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۲۱۶) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۲۱۷) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۷۳/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۸۳/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۸۴/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۳۱۴/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۳۹۸/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۶۰/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۸۳/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۵۰۴/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۵۳۱/۲) موطأ مالك - النداء للصلاة (۱۵۴) موطأ مالك - النداء للصلاة (۲۲۴) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۰۴) سنن الدارمي - الصلاة (۱۴۹۴)

شرح الحديث: حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ... قوله: إِذَا تُدِيَّ بِالصَّلَاةِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ وَلَهُ ضُرَاطٌ: جب اذان دی جاتی ہے (جو کہ نماز کیلئے اعلان ہے) تو اس جگہ سے شیطان بھاگتا ہے گوزارتا ہوتا کہ اذان کی آواز نہ سن سکے، اور یا یہ مطلب ہے کہ اتنی دور تک بھاگا جاتا ہے جہاں تک اذان کی آواز نہ پہنچ سکے۔

شرح حدیث: اس حدیث کی شرح میں دو قول ہیں: ① حقیقت پر محمول ہے، ② شرط بہ فلاں کے قبیل سے ہے یعنی

جب کوئی کسی کا مزاق اڑائے تو اس وقت عرب لوگ کہتے ہیں ضرطہ فلاں کہ اس نے فلاں شخص کا مذاق اڑایا ہے، اس صورت میں ضرطہ اپنی حقیقت پر محمول نہ ہو گا بلکہ اس نے مراد استہزاء ہو گا کہ اذان کا مذاق اڑاتا ہے، اور اگر حقیقت پر محمول ہو تو یہ بھی درست ہے، اس لئے کہ شیطان جسم ہے کھاتا پیتا بھی ہے، حقیقت پر محمول ہو نیکی صورت میں احتمال ہے کہ وہ ایسا قصد کرتا ہو تا کہ اذان کی آواز نہ سن سکے اگر اذان کے وقت کوئی فقارہ بجانے لگے تو ظاہر ہے کہ کوئی اذان کی آواز نہ سن سکے گا اور یہ بھی احتمال ہے کہ بغیر قصد کے ایسا ہوتا ہو دوڑنے کی وجہ سے۔

قوله: فَإِذَا أَقْبَضِي الدَّاءَ أَقْبَلْ: اذان پوری ہونے پر پھر آجاتا ہے اور جب توبہ ہوتی ہے تو پھر بھاگتا ہے اس کے پورے ہونے پر پھر آجاتا ہے اور نمازیوں کے اندر وسوسہ ڈالتا ہے، اور کبھی کبھی کی مختلف باتیں انکو نماز میں یاد دلاتا ہے۔

ایک اشکال وجواب: یہاں پر ایک مشہور طالعلمائے سوال ہے کہ شیطان اذان سے تو اتنا ڈرتا اور بھاگتا ہے اور نماز جو اصل مقصود ہے جس میں تلاوت قرآن ہوتی ہے اس سے کیوں ڈر کر نہیں بھاگتا؟ اس کا جواب ہم نے اساتذہ سے یہ سنا ہے کہ یہ تاثیر بالخاصہ کے قبیل سے ہے، حق تعالیٰ شانہ نے اشیاء میں آثار و خواص رکھے ہیں ہر چیز کی ایک تاثیر ہوتی ہے، اللہ تعالیٰ نے اذان میں یہ تاثیر پیدا فرمادی ہے کہ اس سے شیطان ڈر تا اور گھبراہٹا ہے اسی لئے علماء نے لکھا ہے کہ جس گھر میں جنات کا اثر ہو وہاں کثرت سے اذان دی جائے تاکہ وہ بھاگ جائیں، الحاصل یہ تاثیر بالخاصہ ہے، لہذا اس سے فضیلت اذان علی تلاوت القرآن کا شبہ نہ کیا جائے، اور ایک وجہ یہ بھی سمجھ میں آتی ہے کہ مؤذن کے بارے میں یہ وارو ہے کہ جو چیز بھی اس کی آواز کو سنے گی اس کو بروز قیامت مؤذن کے حق میں گواہی دی جائے گی اور ظاہر بات ہے کہ شیطان گواہ بننا نہیں چاہتا اس لئے وہ ایسا کرتا ہے۔

۳۴۔ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ عَلَى الْمُؤْذِنِ مِنْ تَعَاهُدِ الْوَقْتِ

مؤذن پر وقت کی حفاظت (کہ وقت حاصل ہو یا نہیں) واجب ہے

تعاهد یعنی اہتمام اور نگرانی اور اس کا خیال رکھنا۔

۵۱۷۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُسَيْبٍ، حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ رَجُلٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْإِمَامُ ضَامِنٌ وَالْمُؤْذِنُ مُؤْتَمَنٌ، اللَّهُمَّ أَرْشِدِ الْأَيُّمَةَ وَاعْفُ عَنِ الْغُفُورِ لِلْمُؤْذِنِينَ».

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ کا ارشاد گرامی ہے امام مقتدیوں کی نماز کا محافظ اور ذمہ داری

ہے اور مؤذن پر لوگ (اپنی نماز اور روزوں کے متعلق) اعتماد کرتے ہیں اے اللہ نماز پڑھانے والے اماموں کو رشد و ہدایت

نصیب فرما اور مؤذنین کی مغفرت فرما۔

۵۱۸۔ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا ابْنُ جُمَيْعٍ، عَنْ الْأَعْمَشِ، قَالَ: نُبَشِّرُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ، قَالَ: وَلَا أَرَانِي إِلَّا قَدْ سَمِعْتُهُ

مِنْهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُهُ.

حضرت ابو ہریرہؓ سے گذشتہ حدیث کے مثل نبی اکرم ﷺ کا فرمان مروی ہے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۰۷) بنی اداؤد - الصلاة (۵۱۷) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲۳۲/۲) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲۸۴/۲) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۳۷۸/۲) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۳۸۲/۲) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۴۱۹/۲) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۴۶۴/۲) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۴۶۱/۲) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۴۷۲/۲) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۵۱۴/۲)

شرح الأحادیث الإمامہ ضایعہ والمؤذن مؤتمن: یعنی امام مقتدیوں کی نماز کی صحت و فساد کا ذمہ دار ہے، وہ مقتدیوں کی نماز کو سنبھالے ہوئے ہے مقتدیوں کی نماز اس کی نماز کے تابع ہے، ملا علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ ضمان یہاں غرامت اور تاوان کے معنی میں نہیں ہے بلکہ اس سے مراد صرف حفظ اور رعایت ہے، اور بعض شراح نے لکھا ہے کہ امام متکفل ہوتا ہے مقتدیوں کی نماز کے امور کا، چنانچہ ان کی جانب سے قرأت کا تحمل ہوتا ہے (یہ ان لوگوں کے نزدیک ہے جو قرأت خلف الإمامہ کے قائل نہیں ہیں) خصوصاً مسبوق کے حق میں نیز سنن و مستحبات نماز اور عدد رکعات کا۔

قوله: اللَّهُمَّ أَمِّهِدْ الْأَمَّةَ وَالْخَلْفَةَ لِلْمُؤَذِّنِينَ: مساجد کے ائمہ اور مؤذنین کو آپ ﷺ دعا سے نواز رہے ہیں، ائمہ کے لئے یہ دعا فرمائی کہ اے اللہ ان کو رشد و ہدایت کے اعلیٰ مقام پر پہنچا اور مؤذنین کیلئے بخشش اور مغفرت کی دعا فرمائی، ائمہ کے حق میں دعا ان کی شان کے موافق رشد و ہدایت کی فرمائی اور مؤذنین کے حق میں ان کے مناسب یعنی انکی لغزشوں سے درگزر، اس لئے کہ مؤذن بلند جگہ پر چڑھ کر اذان دیتا ہے ہو سکتا ہے کہ بے محل اس کی نظر پڑے یا اسی قسم کی کوئی اور کوتاہی سرزد ہو۔

امامت اور اذان کا مرتبہ: اس سے معلوم ہوا کہ امامت افضل ہے اذان سے جیسا کہ حنفیہ کا اور شافعیہ کی ایک جماعت کا مسلک ہے، حضرت امام شافعیؒ نے کتاب الامم میں تصریح فرمائی ہے، افضلیت اذان کی، اور ابن قدامہ لکھتے ہیں کہ امام احمد سے اس میں دونوں روایتیں ہیں، اور کہا گیا ہے کہ دونوں برابر ہیں اور ایک قول یہ ہے کہ اگر آدمی کو اپنے اوپر حقوق امامت کے ادا کرنا اعتماد ہو تو اس کے حق میں امامت افضل ہے ورنہ اذان، یہاں پر یہ اشکال ہوتا ہے کہ خلیفہ ثانی حضرت عمرؓ سے منقول ہے لولا الخلافة لأذنت، اگر یہ خلافت کی ذمہ داری میرے سپرد نہ ہوتی تو میں اذان دیا کرتا، اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ انکی مراد یہ ہے کہ لأذنت ای مع الإمامة، اور یہ مطلب نہیں کہ امامت کو چھوڑ کر اذان کہا کرتا (طحاوی)۔

① مرقاة المفاتیح شرح مشکاة الفصاحیح - ج ۲ ص ۳۳۴-۳۳۵

② اسلئے کہ امام کی ذمہ داریاں زیادہ اونچی ہیں وہ بعض اوقات صلوٰۃ کا متکفل ہوتا ہے بخلاف مؤذن کے کہ وہ صرف اوقات صلوٰۃ کا متکفل ہے اور نیز امام رسول اللہ ﷺ کا خلیفہ ہے اور مؤذن خلیفہ بلائ ہے لیکن شارح ابن رسلانؒ نے اس حدیث سے افضلیت اذان پر استدلال کیا اور کہا اسلئے کہ امین افضل ہوتا ہے ضامن سے، لیکن اس کا جواب یہ ہے کہ یہ قاعدہ کلیہ نہیں ہے بلکہ دیکھا جائیگا کہ وہ ضامن کس قسم کے امور کا ضامن ہے اگر وہ چیزیں اہم ہوں گی جیسا کہ یہاں امامت میں تو پھر وہی افضل ہو گا۔

۳۵۔ باب الاذان فوق المنارة

۴۴ میں بارہ کے اوپر اذان دینے کا بیان

منارہ اور منار اس بناء مرتفع کو کہتے ہیں جو مسجد میں اذان کے لئے بنائی جاتی ہے، اصل میں یہ منارہ تھانہ تھا یعنی موضع النور، روشنی کی جگہ اور روشنی چلنے والے مسافروں کے لئے بلند ہی جگہ پر کی جاتی تھی اس کو عینہ نہ بھی کہتے ہیں۔

ترجمہ الباب کی غرض یہ ہے کہ اذان بلند جگہ پر ہونی چاہئے، حضور ﷺ کے زمانہ میں مسجد میں یہ متعارف منارہ نہیں تھے، اس باب میں مصنف نے ایک ہی حدیث ذکر فرمائی ہے۔

۵۱۹۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ الْوَلَدِ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ أُمِّ أَيْمَنَ مِنْ بَنِي النَّجَّارِ قَالَتْ: كَانَ يَنْبَغِي مِنْ أَطْوَلِ بَيْتِ حَوْلِ الْمَسْجِدِ وَكَانَ بِلَالٌ يُؤَذِّنُ عَلَيْهِ الْقَجْرَ فَيَأْتِي بِسَجَرٍ فَيَجْلِسُ عَلَى الْبَيْتِ يَنْظُرُ إِلَى الْقَجْرِ، فَإِذَا رَأَاهُ مَمْلُوكًا، ثُمَّ قَالَ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَحْمَدُكَ وَأَسْتَعِينُكَ عَلَى قُرَيْشٍ أَنْ يُقِيمُوا دِينَكَ» قَالَتْ: ثُمَّ يُؤَذِّنُ، قَالَتْ: وَاللَّهِ مَا عَلِمْتُه كَانَ تَرَكَهَا الْبَلَّةَ وَاحِدَةً تَعْنِي هَذِهِ الْكَلِمَاتِ.

عروہ بن زبیر بنحو نجار قبیلہ کی ایک خاتون سے نقل کرتے ہیں کہ وہ کہتی ہیں چونکہ میرا گھر مسجد کے ارد گرد گھروں میں سب سے اونچا گھر تھا تو حضرت بلالؓ میرے گھر کی چھت پر فجر کی اذان دیا کرتے چنانچہ حضرت بلالؓ سحری کے وقت تشریف لاتے اور گھر کی چھت پر بیٹھ کر صبح کی روشنی کو دیکھتے پس جب حضرت بلالؓ صبح صادق کو نمودار ہوتے ہوئے دیکھتے تو کھڑے ہو جاتے پھر فرماتے اے اللہ میں آپ کی تعریف کرتا ہوں اور کفار قریش کے خلاف آپ کی مدد مانگتا ہوں کہ آپ انہیں اسلام کی توفیق دیں اور وہ آپ کے دین کو قائم کریں پھر حضرت بلالؓ اذان دیتے بنحو نجار کی ایک خاتون کہتی ہیں کہ خدا کی قسم مجھے نہیں معلوم کہ حضرت بلالؓ نے ایک رات بھی یہ کلمات نہ کہے ہوں۔

مضمون حدیث یہ ہے کہ ایک صحابیہ (نامعلوم الاسم) فرماتی ہیں کہ مسجد نبوی کے ارد گرد جو مکانات تھے ان میں میرا گھر سب سے اونچا تھا اس لئے حضرت بلالؓ صبح کی اذان اس کی چھت پر جا کر دیا کرتے تھے۔

حضرت بلالؓ کا اہتمام: بہت پہلے سے وہاں پہنچ جاتے اور صبح صادق کے انتظار میں بیٹھے رہتے جب صبح کی روشنی نمودار ہو جاتی تو کھڑے ہو کر انگڑائی لیتے اور اذان سے پہلے یہ دعا پڑھتے: اللَّهُمَّ إِنِّي أَحْمَدُكَ وَأَسْتَعِينُكَ عَلَى قُرَيْشٍ اِلْح، اس کے بعد پھر اذان دیتے وہ بقیہ کہتی ہیں کہ انہوں نے کبھی یہ کلمات دعائیہ اذان سے پہلے ترک نہیں کئے، یہ چیز قابل عبرت ہے اس سے اندازہ لگایا جائے کہ ان کا یہ عمل اذان کس درد اور فکر کیساتھ ہوتا تھا ہمیشہ اذان سے پہلے قریش کے لئے جو کہ حضور ﷺ کا قبیلہ ہے، ہدایت کی دعا کرتے تھے کہ وہ کسی طرح اس دین کو لے کر کھڑے ہو جائیں۔

کافی عرصہ سے بندہ کا یہ معمول ہے کہ سبق کے شروع میں یہ حضرت بلالؓ والے کلمات اللہم اِنِّیْ اُحْمَدُکَ وَاسْتَغْفِرُکَ عَلٰی اللہم سے پڑھ لیا کرتا ہے۔

۳۶۔ بَابُ فِی الْمُؤَدِّیْنَ یَسْتَدِیْرُوْیْ اٰذَا دُعِیَ

مؤذن کا اپنی اذان میں دائیں یا بائیں گھومنے کا بیان (حی عشی الصلاة اور حی علی الفلاح کہتے وقت) ۵۲۔ حَدَّثَنَا هُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا قُتَيْبٌ يَعْنِي ابْنَ الرَّبِيعِ، ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلِيمَانَ الْأَنْبَارِيُّ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، جَمِيعًا عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جَحْفَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي ثِيَابِهِ خُمْرًا مِنْ أَدِيمِ فَخْرَجِ بِلَالٍ فَأَذَّنَ فَكُنْتُ أَلْتَبِعُ فَمَعَهُ هَاهُنَا وَهَاهُنَا، قَالَ: «ثُمَّ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ خُلْعَةٌ خُمْرًا بُرُودُ بَرَاءِيَّةٍ قَطْرِيٌّ» - وَقَالَ هُوسَى - قَالَ: رَأَيْتُ بِلَالَ خَرَجَ إِلَى الْأَيْطَاحِ فَأَذَّنَ فَلَمَّا بَلَغَ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ، حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ، لَوْسَى غُلْفُهُ يَمِينًا وَشِمَالًا، وَلَمْ يَسْتَدِرْ ثُمَّ دَخَلَ فَأَخْرَجَ الْعِزَّةَ وَسَاقَى حَدِيثَهُ.

ابو جحیفہ کہتے ہیں کہ میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں مکہ مکرمہ حاضر ہوا نبی اکرم ﷺ سرخ کھال کے خیمے میں تشریف فرما تھے پس حضرت بلالؓ باہر نکلے اور انہوں نے اذان دی تو میں ان کے چہرے کے ساتھ اپنے چہرے کو دائیں بائیں پھیر رہا تھا جس طرح حضرت بلالؓ دائیں بائیں پھیر رہے تھے۔ پھر نبی اکرم ﷺ خیمہ سے باہر تشریف لائے اور آپ یمن کے مقام قطر کے چادروں کا سرخ جوڑہ زیب تن فرمائے ہوئے تھے۔ موسیٰ بن اسماعیل نے یہ اضافہ کیا کہ ابو جحیفہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت بلالؓ کو دیکھا کہ وہ مقام ایطاح کی طرف نکلے اور انہوں نے اذان دی جب حضرت بلالؓ حقی علی الصلوة، حقی علی الفلاح پر پہنچے تو انہوں نے اپنی گردن کو دائیں اور بائیں جانب موڑ دیا اور پورا نہیں گھومے پھر حضرت بلالؓ خیمے میں تشریف لے گئے اور نیزہ لے کر خیمے سے باہر آئے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۶۹) صحیح البخاری - الصلاة (۴۷۷) صحیح البخاری - الصلاة (۴۷۹) صحیح البخاری - الأذان (۶۰۷) صحیح البخاری - الأذان (۶۰۸) صحیح البخاری - المناقب (۳۳۷۳) صحیح البخاری - اللباس (۵۴۴۹) صحیح البخاری - اللباس (۵۵۲۱) صحیح مسلم - الصلاة (۵۰۳) جامع الترمذی - الصلاة (۱۹۷) سنن النسائي - الأذان (۶۴۳) سنن النسائي - الزينة (۵۳۷۸) سنن أبي داود - الصلاة (۵۲۰) سنن ابن ماجه - الأذان والسنة فيه (۷۱۱)

شرح الحديث حَدَّثَنَا هُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: اذان میں حیعلتین کے وقت جو دائیں بائیں جانب التفات کیا جاتا ہے اس کو بیان کر رہے ہیں، اسمیں بھی مصنف نے ایک ہی حدیث ذکر کی ہے جس کا مضمون یہ ہے:

مضمون حدیث: ابو جحیفہ فرماتے ہیں کہ میں حضور ﷺ کی خدمت میں مکہ میں حاضر ہوا آپ ﷺ اس وقت ایک سرخ چرمی خیمہ میں تشریف فرما تھے (سفر کا واقعہ ہے) خیمہ کے اندر سے حضرت بلالؓ نکل کر باہر آئے اور آکر اذان دی تو

میں ان کے چہرے کو دیکھتا تھا اس طرف اور اس طرف یعنی جب حیلین میں چہرہ دائیں بائیں جانب پھیرتے تھے تو میں ان کے اس عمل کو دیکھتا تھا اور خود بھی ان کے ابتداء میں ایسا کرتا تھا۔ پھر حضور ﷺ خود بھی خیمہ سے باہر تشریف لائے اس وقت آپ ﷺ کے جسم مبارک پر سرخ دھاری دار یکنی جوڑا تھا، مقام قطر کا۔

قوله: ثُمَّ دَخَلَ فَأَخْرَجَ الْعَذَّةَ: پھر حضرت بلالؓ قبہ میں سے ایک چھوٹا سا نیزہ لائے سترہ قائم کرنے کیلئے حدیث الباب سے معلوم ہوا کہ حی علی الصلوہ اور حی علی الفلاح کے وقت دائیں بائیں جانب التفات کرنا چاہئے۔

نفس التفات کے تو بھی قائل ہیں بجز ابن سیرینؒ کے کہ وہ اسکو مکروہ کہتے ہیں، لیکن اختلاف استدراہ میں ہے یعنی بالکل گھوم جانا۔ **استدراہ کے سلسلہ میں اختلاف روایات:** دراصل اس سلسلہ میں روایات مختلف ہیں بعض میں اثبات ہے اور بعض میں نفی، اب یا تو یہ کہا جائے کہ اثبات کی روایات صرف تحویل راس پر محمول ہیں اور نفی کی استدراہ بجمیع البدن پر، اور ایک دوسری توجیہ بھی ہے وہ یہ کہ اثبات کی روایات کو محمول کیا جائے عند الضرورت پر اور نفی کی روایات کو عند عدم الحاجة پر، یعنی اگر بغیر سینہ پھیرے کام چل جائے اور مقصود حاصل ہو جائے تب تو استدراہ نہ کیا جائے اور اگر بغیر اس کے کام نہ چلتا ہو تو پھر اس کی گنجائش ہے جیسے کہ اگر میندہ غیر وسیع ہے تب تو وہاں سینہ پھیرنے کی حاجت نہ ہوگی کیونکہ اس کی کھڑکیاں موزن کے قریب ہوں گی اور آواز باہر کی طرف پہنچ جائیگی، اور اگر میندہ وسیع ہو گا تو اس صورت میں چونکہ اس کی کھڑکیاں فاصلہ پر ہوں گی اس لئے وہاں گھومنے کی ضرورت پیش آئیگی تاکہ آواز باہر جاسکے فقہاء نے یہی تفصیل لکھی ہے۔

قوله: لَوْ سِئِئَةُ يَمِينًا وَشِمَالًا: پھر جانا چاہئے کہ اس حدیث میں ہے لَوْ سِئِئَةُ يَمِينًا وَشِمَالًا۔

کیفیت تحویل میں اقوال: امام نوویؒ لکھتے ہیں کہ کیفیت تحویل میں تین قول ہیں: ① اولاً حی علی الصلوٰۃ کے وقت اپنا چہرہ دائیں طرف کرے اور دو مرتبہ اسکو کہے، ثانیاً اپنا چہرہ بائیں طرف کرے اور دو مرتبہ حی علی الفلاح کہے، ② ایک مرتبہ حی علی الصلوٰۃ دائیں طرف کہہ کر چہرہ کو قبلہ کی طرف لے آئے اور پھر دوسری مرتبہ اسی طرح کرے، ثانیاً بائیں طرف چہرہ کرے اور حی علی الفلاح کہے پھر چہرہ کو قبلہ کی طرف لے آئے اور دوبارہ اسی طرح کرے، ③ اولاً اپنا چہرہ دائیں طرف کر کے ایک مرتبہ حی علی الصلوٰۃ کہے پھر دوسری مرتبہ یہی کلمہ بائیں طرف کہے، ثانیاً اپنا چہرہ دائیں طرف کر کے ایک مرتبہ حی علی الفلاح کہے اور دوسری مرتبہ یہی کلمہ بائیں طرف کہے تاکہ دونوں جانب والوں کے حصہ میں دونوں کلمے آجائیں، نیز نوویؒ نے لکھا ہے کہ ہمارے یہاں پہلا طریقہ اصح ہے ④ اور میں کہتا ہوں کہ حنفیہ کے نزدیک دوسرا طریقہ مختار ہے۔

۳۷۔ باب ما جاء في الدعاء بين الأذان والإقامة

﴿ اذان واقامت کے درمیان دعا کرنے کی فضیلت کا بیان ﴾

۵۲۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، عَنْ زَيْدِ الْعَقَدِيِّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا يُرَدُّ الدَّعَاءُ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ».

حضرت انس بن مالک کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اذان و اقامت کے درمیان مانگی جانے والی دعا رد نہیں کی جاتی۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۱۲) سنن أبي داود - الصلاة (۵۲۱) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۱۱۹/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۱۵۵/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۵۴/۳)

اذان و اقامت کے درمیان کا وقت بہت مبارک اور قبولیت کا ہے اس میں دعا رد نہیں ہوتی جیسا کہ حدیث میں وارد ہے: لَا يُرَدُّ الدَّعَاءُ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ اس کے مطلب میں بیدل میں دو احتمال لکھے ہیں: ① اذان میں دعا رد نہیں ہوتی یعنی ابتداء اذان سے لیکر انتہاء اذان تک اور ایسے ہی اقامت کے دوران، ② ابتداء اذان سے انتہاء اقامت تک اس پورے وقت میں دعا رد نہیں ہوتی، ③ تیسرا مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اذان ختم ہونے کے بعد سے لیکر ابتداء اقامت تک جو درمیانی وقت ہے اس میں دعا رد نہیں ہوتی۔ احتمال اول کی تائید اس روایت سے ہوتی ہے جس کو علامہ زر قالی نے دیلمی سے نقل کیا ہے جس کے لفظ یہ ہیں: حِينَ يُؤْذَنُ بِالصَّلَاةِ حَتَّى يَسْكُتَ ④۔

۳۸۔ باب ما يقول إذا سمع المؤذن

﴿ جب مؤذن سے اذان کے کلمات کہنے تو کن الفاظ سے جواب دیا جائے ﴾

۵۲۲۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا سَمِعْتُمُ الْإِدَاءَ فَقُولُوا امْثَلُ مَا يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ».

ابو سعید خدری فرماتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تم اذان کی آواز سنو تو انہی کلمات سے جواب دو کہ جن کلمات کو مؤذن اذان میں کہتا ہے۔

صحیح البخاری - الأذان (۵۸۶) جامع الترمذی - الصلاة (۲۰۸) سنن النسائي - الأذان (۱۷۲) سنن أبي داود - الصلاة (۵۲۲) سنن ابن ماجه - الأذان والسنة فيه (۷۲۰) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۵۲/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۷۸/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۹۰/۳)

① بذل الجہود فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۹۴

② شرح الزرقانی علی موطأ الإمام مالک ج ۱ ص ۲۱۲

مرطاً مالک - الداء للصلاة (۱۵۰) سن الدارہی - الصلاة (۱۲۰۱)

شرح الحديث

قوله: إِذَا سَمِعْتُمُ الْإِذْنَ أَفْقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ: اس حدیث میں اجابتِ اذان کا حکم دیا گیا ہے۔

اجابت اذان کا حکم: اجابت کی دو قسمیں ہیں: ① اجابت بالقول، ② اجابت بالاقدام، اجابت بالقول جمہور علماء ائمہ ثلاث کے نزدیک مستحب ہے اور مشائخ حنفیہ کے اس میں دو قول ہیں جیسا کہ شامی میں ہے وجوب اور استحباب لیکن رائج عدم وجوب ہے اس لئے کہ متون اس کے ذکر سے خالی ہیں، وقیل الواجب الا اجابة بالاقدام بلکہ میں کہتا ہوں کہ اجابت بالاقدام کا واجب ہونا تو ظاہر ہے، البتہ اجابت بالقول ظاہریہ کے نزدیک واجب ہے اور امام طحاویؒ نے بھی بعض سلف سے اس کا وجوب نقل کیا ہے۔

جمہور علماء نے عدم وجوب پر مسلم کی روایت پیش کی ہے کہ آپ ﷺ نے ایک مؤذن کی اذان کی آواز سنی جب اس نے اللہ اکبر کہا تو آپ ﷺ نے فرمایا علی الفطرة اور جب شہادتین پر پہنچا تو آپ ﷺ نے فرمایا خرج من القار، اس روایت میں اجابت اذان کا ذکر نہیں اس سے معلوم ہوا کہ اجابت اذان واجب نہیں۔

اس کے بعد جانتا چاہئے کہ اس روایت میں تو مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ اور حَتَّى عَلَى الْقَلَّاحِ میں بھی اسی طرح کہا جائے اور بعض روایات میں اسکی تصریح بھی ہے، لیکن اسی باب کی آخری حدیث میں اس بات کی تصریح ہے کہ حیض کی وقت میں حَتَّى لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ کہا جائے اور مسلم کی بھی ایک روایت میں اسکی تصریح ہے، اور یہی مختار عند الجمہور ہے وجہ اسکی یہ ہے کہ حیض میں اگر وہی لفظ کہا جائے تو استہزاء کا شبہ ہو گا اور ہمارے بعض مشائخ کی رائے یہ ہے کہ دونوں کو جمع کرنا اولیٰ ہے تاکہ دونوں قسم کی روایات پر عمل ہو جائے اور حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ وَالْقَلَّاحِ میں اپنے نفس کو خطاب کی نیت کر لے۔

اذان خطبہ کی اجابت: یہاں پر ایک بات رہ گئی وہ یہ کہ اذان خطبہ کی بھی اجابت مستحب ہے یا نہیں، در مختار میں لکھا ہے لا یجیب اور علامہ شامیؒ لکھتے ہیں یجیب بقلبه عند الإمام وبعد الفراغ عند محمد ولا یرد مطلقاً عند أبی یوسف، وهو الصحيح۔

① ابن رسلان لکھتے ہیں کہ ظاہر الفاظ حدیث سے معلوم ہوا ہے کہ اجابت اذان موقوف ہے سہل پر، لہذا اگر کوئی شخص مؤذن کو دور سے دیکھے اور اس کی آواز نہ سنے بعد کی وجہ سے یا بہرے پن کی وجہ سے تو اس پر اجابت اذان نہیں ہے (بدل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۸۴)۔

② صحیح مسلم - کتاب الصلاة - باب الإمساك عن الإغارة على قوم في دار الكفر، إذا سمع فيهم الأذان ۲۸۲

③ صحیح مسلم - کتاب الصلاة - باب الإمساك عن الإغارة على قوم في دار الكفر، إذا سمع فيهم الأذان ۲۸۵

④ ينبغي أن لا يطل الفصل فنعمر، وإن طال فلا، أعددنا ما يأتي، لكن صرح في الفيض أنه لو سلم على المؤذن أو المصلي أو القارئ أو الخطيب، فعن أبي حنيفة لا يلزمه الرد بعد الفراغ، بل ترد في نفسه، وعن محمد: يرد بعده، وعن أبي يوسف: لا يرد مطلقاً، هو الصحيح، وأجمعوا أن التخطي لا يلزمه مطلقاً (رد المحتار على الدر المختار - ج ۲ ص ۶۶)

۵۲۲ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ ابْنِ لُحَيْقَةَ، وَخَبْرَةَ، وَبَعِيدِ بْنِ أَبِي أَنُوبٍ، عَنْ كَعْبِ بْنِ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ، أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِذَا سَمِعْتُمُ الْمُؤَذِّنَ فَقُولُوا امْثُلَ مَا يَقُولُ ثُمَّ صَلُّوا عَلَيَّ، فَإِنَّهُ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا، ثُمَّ سَلُوا اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لِي الْوَسِيلَةَ، نَأْتِيهَا مَبْرُورَةً فِي الْجَنَّةِ لَا تَنْبَغِي إِلَّا لِعَبْدٍ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ تَعَالَى، وَأَنْتُمْ جُؤَانُ أَكُونَ أَتَاهُو، فَمَنْ سَأَلَ اللَّهَ لِي الْوَسِيلَةَ، حَلَّتْ عَلَيْهِ الشَّفَاعَةُ».

عبداللہ بن عمرو بن عاص سے مروی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تم مؤذن کی آواز سنو تو وہی کلمات کہو جو کلمات مؤذن اذان میں کہہ رہا ہے پھر مجھ پر درود شریف پڑھو کیونکہ جو شخص مجھ پر ایک مرتبہ درود پڑھتا ہے اللہ تعالیٰ اس ایک مرتبہ درود شریف پڑھنے کے بدلے اس پر دس مرتبہ رحمت نازل فرماتے ہیں پھر تم لوگ میرے لئے اللہ پاک سے وسیلہ کی دعا مانگو کیونکہ وسیلہ جنت کا ایک بلند و بالا مقام ہے جو اللہ پاک کے تمام بندوں میں سے صرف ایک بندہ کے مناسب اور شایان شان ہے اور مجھے امید ہے کہ میں ہی وہ شخص ہو گا پس جو شخص میرے لئے اللہ پاک سے وسیلہ کی دعا مانگے گا تو اس پر میری سفارش اثر پڑیگی۔

صحیح مسلم - الصلاة (۲۸۴) جامع الترمذی - النبا (۳۱۱۴) سنن النسائی - الاذان (۶۷۸) سنن ابی داود - الصلاة (۵۲۲) مسند احمد - مسند السکثرین من الصحابة (۱۶۸/۲)

صَلُّوا عَلَيَّ، فَإِنَّهُ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا. یہ حدیث پہلی حدیث سے زیادہ جامع ہے اس میں اجابت اذان کے علاوہ اذان کے بعد صلاۃ و سلام اور دعا وسیلہ کی بھی تلقین مذکور ہے۔ اس روایت میں یہ ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا جو مجھ پر ایک مرتبہ صلاۃ بھیجتا ہے تو اس پر اللہ تعالیٰ دس بار رحمت بھیجتے ہیں، اشکال یہ ہے کہ اس میں صلاۃ کی کیا خصوصیت ہے تمام ہی حسنات کیلئے یہی قاعدہ ہے مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَثْمَانِهَا^۱، اس کا جواب ابن العربی نے یہ دیا کہ اشکال اس صورت میں تھا کہ اگر حدیث میں یہ ہوتا کہ ایک مرتبہ صلاۃ بھیجنے والے کیلئے دس صلوات کا ثواب ملتا ہے، بلکہ حدیث میں یہ ہے کہ ایک مرتبہ صلاۃ بھیجنے پر اللہ تعالیٰ دس صلوات نازل فرماتے ہیں، اللہ تعالیٰ کی تو ایک ہی صلاۃ بندہ کی صلاۃ سے بدرجہا افضل و اکمل ہے چہ جائیکہ دس صلوات۔

اور حافظ عراقی نے یہ جواب دیا کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے دس صلوات کے علاوہ دس درجات کا بلند ہونا اور دس گناہوں کا معاف ہونا مزید برآں ہے جیسا کہ بعض روایات میں وارد ہے^۲۔

۱ دن ارسلان لکھتے ہیں کہ اس سے معلوم ہوا کہ افراد الصلوۃ عن السلام جائز ہے یعنی صرف صلوۃ بدون سلام کے، لیکن امام نووی نے کتاب الاذکار میں لکھا ہے کہ یہ مکروہ ہے (بذل المجہود فی حل ابی داود - ج ۴ ص ۸۶) میں کہتا ہوں کہ امام مسلم نے بھی خطبہ مسلم میں صرف صلوۃ بغیر سلام کے ذکر فرمایا ہے اس پر بھی امام نووی نے شرح میں اعتراض کیا ہے، لیکن دوسرے حضرات نے امام نووی کے قول پر تعقب کیا ہے کہ مجہود علماء کے نزدیک یہ بلا کر اہت جائز ہے۔

۲ جو کوئی لاتا ہے ایک نیکی تو اس کیلئے ان کا دس گناہ ہے (سورۃ الانعام ۱۶۰)

۳ سنن النسائی - کتاب السہو - باب الفضل فی الصلاۃ علی النبی صلی اللہ علیہ وسلم ۱۲۹۷

وسیلہ کی تفسیر:

قولہ: **فَإِنَّهَا مَنزِلَةٌ فِي الْجَنَّةِ**: اس حدیث میں وسیلہ کی تفسیر یہ کی گئی ہے کہ وہ جنت کا ایک خاص درجہ ہے جو تمام درجات سے اعلیٰ ہے، اور کہا گیا ہے کہ وسیلہ سے مراد شفاعت کبریٰ ہے جو قیامت کے روز آپ کو حاصل ہوگی اور ایک قول یہ ہے کہ اعلیٰ علیین میں دو قبے ہیں ایک میں ہمارے حضور ﷺ سکونت فرمائیں گے اور دوسرے میں ابراہیم علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام۔

قولہ: **وَأَمْرُ جَوْآنَ أَكُونُ أَنَا هُوَ**: یہ آپ ﷺ نے یا تو اس وقت فرمایا جب تک آپ ﷺ کے پاس اس کے بارے میں وہی نازل نہیں ہوئی تھی کہ یہ آپ ﷺ ہی کا حق ہے، اور ہو سکتا ہے کہ بعد الوحی فرمایا ہو تو اضعاف۔
 قولہ: **خَلَّشَ عَلَيْهِ الشَّفَاعَةُ**: شرح ۱ نے لکھا ہے کہ حلت بمعنی رجعت ہے اور علی لام کے معنی میں ہے ای وجبت لہ، جیسا کہ طحاوی کی روایت میں ہے ۲، یا یہ کہا جائے کہ یہ حلت طول سے ہے جس کے معنی نزول کے ہیں یعنی اس پر میری شفاعت اثر پڑتی اور واقع ہو جاتی ہے۔

۵۲۴ - حَدَّثَنَا ابْنُ الشَّرَحِ، وَمُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، قَالَا: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ حُجَيْجٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَعْنِي الْحُلَيْطِيَّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، أَنَّ رَجُلًا، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْمُؤَذِّنَ يَفْضِلُونَا، فَقَالَ: يَسْمُؤُ اللَّهُ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «قُلْ كُنَّا يَقُولُونَ فَإِذَا أُنْتَهَيْتِ فَسَلْ تُعْطَلْ».

ترجمہ: عبد اللہ بن عمرو سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ سے ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ مؤذن لوگ اپنی اذان دے کر ہم سے ثواب میں آگے بڑھ گئے ہیں تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مؤذن جن الفاظ سے اذان دیں تم لوگ انہی الفاظ سے ان کی اذان کا جواب دیا کرو جب اذان کو جواب دے چکو تو اللہ پاک سے جو چاہو مانگو تمہیں عطا کیا جائے گا۔
 قولہ: **قُلْ كُنَّا يَقُولُونَ**: اس حدیث سے اجابۃ اذان کی بڑی فضیلت معلوم ہو رہی ہے اور یہ کہ اجابۃ اذان کی بدولت آدمی تقریباً اذان کا ثواب حاصل کر لیتا ہے اور اذان دینے کا ثواب ظاہر ہے کہ بہت بڑا ہے لہذا اجابۃ اذان کا اہتمام ہونا چاہئے، واللہ اعلم۔

۵۲۵ - حَدَّثَنَا حُجَيْبُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ الْحَكِيمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ قَالَ: حِينَ يَسْمَعُ الْمُؤَذِّنَ وَأَنَا أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ!

۱۔ در بعض النسخاء یہ حکذا، حلت کے معنی حلال کے نہیں ہیں اسلئے کہ حرام کب بھی حلال ہوگئی لیکن میں کہتا ہوں کہ حلال کو پہے معنی میں بھی لیا جاسکتا ہے اور اس طور پر کہ اس کے معنی استحقاق کے ہیں، کہ شفاعت تو ہم کریں گے ہی لیکن تم بھی اپنے اندر اس کا استحقاق پیدا کرو تاکہ حرامی نہ کرو اور اس معنی کی تائید ان روایات سے کی جاسکتی ہے جن میں ترک صلوٰۃ پر عیدیں وارد ہوئی ہیں اور ایسے شخص کو جہنم کہا گیا ہے۔

۲۔ شرح معانی الآثار - کتاب الصلاة - باب ما يستحب للرجل أن يقول إذا سمع الأذان ۸۹۴ (ج ۱ ص ۱۵۵)۔

وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا خَيْرَ لَهُ." حضرت سعد بن ابی وقاصؓ سے مروی ہے نبی اکرم ﷺ کا ارشاد گرامی ہے جو شخص مؤذن کی شہادتیں کہنے کے وقت جواب میں یہ کلمات کہے: وَأَنَا أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا تُوَاسَّ كَ تَمَامِ گناہ بخش دیئے جائیں گے۔

صحیح مسلم - الصلاة (۳۸۶) جامع الترمذی - الصلاة (۲۱۰) سنن النسائی - الأذان (۶۷۹) سنن ابی داود - الصلاة (۵۲۵) سنن ابن ماجہ - الأذان والسنة فيه (۷۲۱) مسند أحمد - مسند العشرة المبشرين بالجنة (۸۱/۱) م

شرح الحديث قوله: مَنْ قَالَ: حِينَ يَسْمَعُ الْمُؤَذِّنَ وَأَنَا أَشْهَدُ: اس حدیث کی شرح میں دو قول ہیں: ① ایک یہ کہ جو کچھ یہاں مذکور ہے یہ ختم اذان پر کہا جائے، ② اور دوسرا قول یہ ہے کہ اذان کے درمیان جب مؤذن شہادتیں پڑھتے ہیں تب یہ پڑھے، بذل ① میں احتمال ثانی کو اختیار کیا ہے اور دوسرے شرح نے دونوں قول لکھ کر قول اول کو ترجیح دی ہے اس لئے کہ اگر درمیان میں پڑھنا سراد ہو تو اذان کے بعض کلمات کی اجابت میں خلل واقع ہوگا۔

۵۲۶ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا سَمِعَ الْمُؤَذِّنَ يَتَشَهَّدُ، قَالَ: «وَأَنَا، وَأَنَا».

ترجمہ حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ جب مؤذن کو (اذان میں) شہادتیں پڑھتے ہوئے سنتے تو فرماتے میں بھی، میں بھی (یعنی جس طرح مؤذن گواہی دیتا ہے میں بھی گواہی دیتا ہوں)۔

شرح الحديث قوله: قَالَ: «وَأَنَا، وَأَنَا»: پہلے انا کا تعلق تشہد اول یعنی أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ سے ہے اور دوسرے انا کا تعلق محمد رسول اللہ سے ہے، بقدر عبارت یہ ہوگی انت تشهد أن لا اله الا الله وانا اشهد ان لا اله الا الله، انت تشهد ان محمدا رسول الله وانا اشهد ان محمدا رسول الله، غرضیکہ انا کی خبر محذوف ہے یہ تو اس صورت میں ہے جبکہ حدیث میں يَتَشَهَّدُ سے شہادتیں ہی مراد ہوں اور اگر يَتَشَهَّدُ سے مراد مؤذن ہو تو یہ بھی محتمل ہے اور اس صورت میں مطلب یہ ہوگا کہ آپ ﷺ پوری اذان میں اول سے آخر تک مؤذن کے جواب میں وَأَنَا فرماتے رہے، جب اس نے اللہ اکبر کہا تو آپ نے فرمایا وَأَنَا یعنی وَأَنَا أقول الله أكبر وهكذا الى آخر الأذان۔

ایک اشکال وجواب: اس کے بعد آپ ﷺ سمجھے کہ یہاں پر یہ سوال ہوتا ہے کہ ظاہر حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ آپ ﷺ نے صرف ① لفظ انا پر اکتفاء فرمایا پوزے کلمات زبان سے اداء نہیں فرمائے، لیکن یہ صورت قولوا مثل ما يقول المؤذن

زبان سے ادب افرمائے ❶

شرح الحديث

صحيح مسلم - الصلاة (٢٨٥) سنن أبي داود - الصلاة (٥٢٧)

وَتَحُلَّ الْجَنَّةُ: معلوم ہوا کہ اجابۃ اذان کی جزاء جنت ہے۔

۳۹۔ باب مَا يَقُولُ إِذَا سَمِعَ الْإِقَامَةَ

انتہاست سے تو جواب میں کیا کہے؟

۵۲۸۔ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْعَتَكِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ ثَابِتٍ، حَدَّثَنِي رَجُلٌ، مِنْ أَهْلِ الشَّامِ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ أَبِي أَمَاتَةَ، أَوْ عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّ بِلَالًا أَخَذَ فِي الْإِقَامَةِ، فَلَمَّا أَنْ قَالَ: قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ، قَالَ: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَقَامَهَا اللَّهُ وَأَدَامَهَا» وَقَالَ: فِي سَائِرِ الْإِقَامَةِ كُنْ حَوْشَبُ حَدِيثِ حَمْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي الْأَذَانِ

حضرت ابو امامہ یا کوئی صحابی روایت کرتے ہیں کہ حضرت بلالؓ نے اقامت دینا شروع کی۔ پس جب وہ انہوں نے قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ کہا تو نبی اکرم ﷺ نے جواب میں ارشاد فرمایا اَقَامَهَا اللَّهُ وَأَدَامَهَا اور باقی اقامت کا جواب ان کلمات سے دیا جو اذان میں حضرت عمرؓ کی حدیث میں تھے۔

شرح الحدیث حدیث الباب سے اجابت اقامت مستفاد ہو رہی ہے اور یہ کہ قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ میں بجائے اس کے اَقَامَهَا اللَّهُ وَأَدَامَهَا کہا جائے، بلا علی قاریؒ لکھتے ہیں کہ وَجَعَلَنِي مِنْ صَاحِبِي أَهْلِيهَا کی زیادتی بھی اس میں مشہور ہے۔^۱

اجابة اقامة میں اختلاف: صاحب منہلؒ لکھتے ہیں کہ حکایت اقامت کے شافعیہ و حنابلہ قائل ہیں اور مالکیہ اجابة اقامت کے قائل نہیں، لیکن یہ حدیث ان کے خلاف ہے اگرچہ حدیث ضعیف ہے محمد بن ثابت کی وجہ سے جو کہ ضعیف ہیں اور شہر بن حوشب کی وجہ سے جن کی عدالت مختلف فیہ ہے، لیکن فضائل اعمال میں ضعیف پر عمل ہوتا ہے،^۲ میں کہتا ہوں کہ حنفیہ کے یہاں بھی اس میں دو قول ہیں چنانچہ در مختار میں لکھا ہے ویجب الإقامة كالأذان وقيل لا، اگر اقامت کا جواب نہیں دیتا تو پھر کیا کرے؟ شامی میں لکھا ہے: ولا بأس أن يشتغل بالدعاء اه۔^۳

۴۰۔ باب مَا جَاءَ فِي الدُّعَاءِ عِنْدَ الْأَذَانِ

ان احادیث کا بیان جو اذان ختم ہونے کے وقت دعا کے سلسلے میں وارد ہوئی ہیں۔

۵۲۹۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَيَّاشٍ، حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنَّى، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ قَالَ: حِينَ يَسْمَعُ الدُّعَاءَ اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدُّعْوَةُ الْقَائِمَةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ، آتَى مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْتَعَتْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتُهُ، إِلَّا حَلَّتْ لَهُ الشَّفَاعَةُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ"

۱ مرقاة المفاتیح شرح مشکاة المصابیح - ج ۲ ص ۴۲۳

۲ المنہل العذب المروود شرح سنن ابی داؤد - ج ۴ ص ۲۰۲-۲۰۴

۳ رد المحتار علی الدر المختار - ج ۲ ص ۷۰-۷۱

حضرت جابر بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو مکمل اذان سننے کے بعد یہ دعا پڑھے

اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ الثَّابِتَةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ. آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ تَوَاسِ شَخْصٍ كَيْلَيْهِ قِيَمَتُ دَافِعِ دُنِ مِيرَى شَفَاعَتِ وَاجِبٍ هُوَ كُنَى۔

صحیح البخاری - الأذان (۵۸۹) صحیح البخاری - تفسیر القرآن (۴۰۴، ۴۰۵) جامع الترمذی - الصلاة (۲۱۱) سنن الدنائبی -

الأذان (۶۸۰) سنن ابی داود - الصلاة (۵۲۹) سنن ابن ماجہ - الأذان والسنة فیہ (۷۲۲) مسند أحمد - باقی مسند المسکثرین (۳۵۴/۳)

اذان کے بعد کی دعا مشہور ہے جیسا کہ کتاب میں مذکور ہے دعا کی الفاظ جو حدیث الباب میں منقول

ہیں بعینہ اسی طرح بخاری شریف میں بھی ہیں اور اس میں بھی وَاللَّحْجَةُ الرَّفِيعَةُ نہیں ہے، حافظ ابن حجر نے تلخیص

الحبیر^۱ میں اور علامہ سخاوی نے مقاصد حسنة میں لکھا ہے کہ یہ زیادتی ثابت نہیں، لیکن ابن السنی کی عمل اليوم

واللیلة^۲ کا ہمارے پاس جو مطبوعہ نسخہ^۳ ہے اس میں یہ زیادتی موجود ہے، سنن نسائی میں یہ زیادتی پائی نہیں جاتی حالانکہ

سند دونوں کی ایک ہے (القبض السمانی)۔

فائدہ: مولانا یوسف بخاری نے معارف السنن^۴ میں لکھا ہے کہ حضرت شاہ ولی اللہ صاحب نے حجة اللہ البالغة میں اس

زیادتی کو ذکر کیا ہے، وہو معتثبت فی النقل، وہ لکھتے ہیں کہ اور بھی دوسری روایات میں اس زیادتی کا مضمون پایا جاتا ہے نیز وہ لکھتے

ہیں کہ اس دعا کے اخیر میں إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْبِعَادَ شَنْ بیهقی^۵ میں موجود ہے کما قال الحافظ ابن حجر والعلامة العینی

وغیر ہما اس دعا کے الفاظ کی شرح بذل میں مذکور ہے دعا کی ابتداء اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ الثَّابِتَةُ ہے جس سے معلوم ہو رہا

ہے کہ اذان بہت بڑی دعوت و تبلیغ ہے، اور اس میں کیا شک ہے^۶۔

۴۱۔ بَابُ مَا يَقُولُ عِنْدَ أَذَانِ الْمُغْرِبِ

۵۵ من معرب کی اذان کے وقت کون سی دعا پڑھے

حَدَّثَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ إِهَابٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْوَلِيدِ الْعَدَنِيُّ، حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ مَعْنٍ، حَدَّثَنَا الْمُسْعُودِيُّ، عَنْ أَبِي

۱ التلخیص الحبیر فی تخریج أحادیث الرافعی الکبیر - ج ۱ ص ۳۷۶، المقاصد الحسنة ص ۲۱۲

۲ عمل اليوم واللیلة لابن السنی ص ۷۷

۳ ولیست هذه الزیادة فی النسخة التي حققها وعلق علیها عبد الرحمن الکوثر لجل الشیخ مولانا محمد عاشق الہی البزنی، ویستفاد من تعقیقہ ان

هذه الزیادة لیست فی النسخة الخطیة الهندیة، نعم توجد فی النسخة الحدیث آبادیة۔

۴ معارف السنن شرح جامع الترمذی - ج ۲ ص ۲۴۸

۵ السنن الکبری للبیہقی - کتاب الصلاة - باب ما یقول إذا فرغ من ذلك ۱۹۳۲ - ج ۱ ص ۶۰۳ - ۶۰۴

۶ بذل المجہود فی حل ابی داود - ج ۴ ص ۹۴

کثیر مولى أم سلمة، عن أم سلمة، قالت: عَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَقُولَ عِنْدَ أَذَانِ الْمَغْرِبِ: «اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا إِقْبَالٌ لَيْلِكَ، وَإِدْبَارٌ نَهَارِكَ، وَأَصْوَاتُ دُعَائِكَ، فَاعْفُزْ لِي».

حضرت ام سلمہ کہتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے سکھایا کہ میں اذان مغرب کے وقت یہ دعا پڑھوں

اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا إِقْبَالٌ لَيْلِكَ، وَإِدْبَارٌ نَهَارِكَ، وَأَصْوَاتُ دُعَائِكَ، فَاعْفُزْ لِي۔

جامع الترمذی - الدعوات (۳۵۸۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۳۰)

خاص اذان مغرب کے وقت کی دعا حدیث الباب میں مذکور ہے، ملا علی قاریؒ لکھتے ہیں کہ اگرچہ یہ دعا صبح کی اذان کی وقت منقول نہیں ہے لیکن اسی پر قیاس کرتے ہوئے کہا جاسکتا ہے کہ جب مغرب کی اذان کی وقت اللہمَّ إِنَّ هَذَا إِقْبَالٌ لَيْلِكَ، وَإِدْبَارٌ نَهَارِكَ پڑھا جاتا ہے تو اس کے بالمقابل صبح کی اذان کی وقت یہ پڑھا جائے اللہمَّ هَذَا إِدْبَارٌ لَيْلِكَ وَإِقْبَالٌ نَهَارِكَ الی آخرہ، لیکن شیخ ابن حجرؒ مکی کی رائے یہ نہیں ہے وہ کہتے ہیں یہ امور توقیفی ہیں ان میں قیاس نہیں چلتا لیکن علی قاریؒ نے اس کو رد کیا ہے ۱۔

۲۔ بَابُ أَخْذِ الْأَجْرِ عَلَى الْقَائِدِينَ

اذان کہنے پر اجرت لینے (کی ناپسندیدگی) کا بیان

۵۳۱۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، أَخْبَرَنَا سَعِيدُ الْجَرِيرِيُّ، عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ، عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ، قَالَ: «قُلْتُ: - وَقَالَ مُوسَى فِي مَوْضِعٍ آخَرَ إِنَّ عُثْمَانَ بْنَ أَبِي الْعَاصِ قَالَ - يَا رَسُولَ اللَّهِ اجْعَلْ لِي إِمَامَةً قَوْمِي، قَالَ: «أَنْتَ إِمَامُهُمْ وَاقْتَدِ بِأَمْرِهِمْ وَاتَّخِذْ مُؤَدًّا لَا يَأْخُذُ عَلَى أَذَانِهِ أَجْرًا».

مطرف بن عبد اللہ روایت کرتے ہیں کہ حضرت عثمان بن ابی العاصؓ سے کہ حضرت عثمانؓ کہتے ہیں میں نے کہا اور موسیٰ بن اسماعیل استاد نے دوسری جگہ حدیث بیان کرتے ہوئے یہ الفاظ کہے کہ حضرت عثمان بن ابی العاصؓ نے کہا (موسیٰ بن اسماعیل استاد نے دو مرتبہ یہ حدیث سنائی ایک مرتبہ یہ الفاظ کہے "قَالَ: قُلْتُ" اور دوسری مرتبہ کہا "إِنَّ عُثْمَانَ بْنَ أَبِي الْعَاصِ قَالَ" گویا پہلی مرتبہ عثمان بن ابی العاصؓ کا کلام ان کے اپنے الفاظ سے ذکر کیا اور دوسری مرتبہ ان کے قول کی حکایت بیان کی اور ان کو بطور غائب ضمیر ذکر کیا) اے اللہ کے رسول مجھے اپنی قوم کا امام بنادیں نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا (ہم نے تمہیں تمہاری قوم کا امام بنادیا سو) تو تم اپنی قوم کے امام ہو اور ان میں سے سب سے کمزور شخص کی حالت کو دیکھتے ہوئے امامت کراؤ (یعنی نہ زیادہ لمبی نماز پڑھاؤ اور نہ بالکل مختصر) اور ایسے شخص کو مؤذن بناؤ جو اپنی اذان پر اجرت نہ لیتا ہو۔

خروج

صحیح مسلم - الصلاة (۴۶۸) جامع الترمذی - الصلاة (۲۰۹) سنن النسائی - الاذان (۶۷۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۳۱) سنن ابن ماجہ - الاذان والسنة فيه (۷۱۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۸۷) مسند احمد - أول مسند المذنبین رضي الله عنهم اجمعين (۲۱/۴) مسند احمد - مسند الشاميين (۲۱۶/۴) مسند احمد - مسند الشاميين (۲۱۷/۴) مسند الشاميين (۲۱۸/۴)

شرح الحديث

قوله: عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ، قَالَ: كُنْتُ: يه عثمان بن ابی العاص طائفی ہیں وفد ثقیف کیساتھ اس میں آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے انکی روایت ابواب المساجد کے سب سے پہلے باب میں گزر چکی ہے جس میں یہ تھا امْرُؤٌ أَنْ يَجْعَلَ بِمَشْجَدِ الطَّائِفِ حَيْثُ كَانَ طَوْلُ غَيْثِهِمْ^۱، انکو حضور ﷺ نے طائف کا عامل بنا کر بھیجا تھا انہوں نے حضور ﷺ سے درخواست کی کہ مجھے میری قوم کا امام بنا دیجئے، تو آپ ﷺ نے فرمایا اَنْتَ اِمَامُهُمْ ہاں ٹھیک ہے، ہم نے تم کو ان کا امام بنادیا، ان کی قوم کا مصداق اہل طائف ہیں۔

اپنے لئے امامت وتولیت کی طلب: اس حدیث میں ان صحابی کی طرف سے امامت کی طلب پائی گئی چونکہ یہ اپنی قوم کے حال سے زائد واقف تھے بظاہر انہوں نے اپنی تولیت و امامت میں ان کی بہترائی اور مصلحت سمجھی ہوگی، اس لئے حضور ﷺ سے یہ چیز طلب کی، ابن رسلان^۲ لکھتے ہیں کہ اس سے معلوم ہوا کہ امامت طلب کرنا اور طلب پر اس کو دیدینا یہ مناسب ہے جبکہ طلب کرنا واقعی اس کا اہل ہو^۳، بندہ کے ذہن میں ایک اور بات بھی ہے کہ انہوں نے از سر نو عہدہ طلب کرنے میں پہل نہیں کی بلکہ جیسا کہ پہلے گزر چکا آپ ﷺ نے ان کو طائف کا عامل تجویز فرمایا تھا تو یہ عہدہ حاصل ہونے کے بعد انہوں نے آپ ﷺ سے اپنی قوم کو نماز پڑھانے کی اجازت طلب کی، آپ ﷺ نے بلا تا مل اجازت مرحمت فرمادی خصوصیت مقام کی وجہ سے ورنہ واقعہ یہ ہے کہ آنحضرت ﷺ عہدہ کی طلب کو پسند نہیں کرتے تھے اور نہ ہی کسی کو اس کی طلب پر عہدہ عطا فرماتے تھے۔

قوله: وَاقْتَدَى بِأَضْعَفِهِمْ: یعنی نمازیوں میں جو سب سے زیادہ ضعیف و کمزور ہوا اس کی حالت کو پیش نظر رکھ کر نماز پڑھانا، لہذا نہ تو زیادہ لمبی نماز پڑھائی جائے اور نہ زیادہ مختصر اور تیزی سے، اس لئے کہ کمزور آدمی کو رکوع و سجدہ کرنے میں دیر لگتی ہے انکو زیادہ اختصار اور جلدی میں بھی وقت لاحق ہوتی ہے، اور دوسرا مطلب اس کا یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اگرچہ ہم نے تم کو تمہاری قوم کا امام بنادیا ہے لیکن اس کے باوجود اپنے مقتدیوں میں جو بوڑھے اور بزرگ ہیں ان کی تعظیم و تکریم کا خیال رکھنا اور ان کے پیچھے چلنا اور ان پر پیش قدمی نہ کرنا، ایک روایت میں آتا ہے کہ اللہ تعالیٰ سفید ریش مسلم سے شرماتے ہیں، نیز ایک روایت میں ہے إِنَّ مِنْ إِجْلَالِ اللَّهِ إِكْرَامَ رِجْلِ الشَّيْخَةِ الْمُسْلِمِ^۴، کہ بوڑھے آدمی کی تعظیم گویا اللہ کی تعظیم ہے، اضعف کی تفسیر میں دو قول ہیں، قوت

① سنن ابی داؤد - کتاب الصلاة - باب بناء المساجد ۵۰

② بذل المجہور فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۹۷-۹۸

③ سنن ابی داؤد - کتاب الادب - ج ۱ فی تنزیل الناس منازلہم ۴۸۴۳

بدنیہ کے اعتبار سے ضعیف و کمزور اور دوسری تفسیر اکثر ہم خشوعاً و تدلاً للہ تعالیٰ۔

قولہ: وَاتَّخِذْ مَوْزِنًا لَّا يَأْخُذُ عَلَىٰ آذَانِهِ أَجْرًا: حدیث کا یہی تکرار ترجمہ الباب سے متعلق ہے۔

استیجار علی الطاعات میں اختلاف علمہ: مسئلہ مختلف فیہ ہے یوں طاعة بجمودہ^① مثلاً تلاوت قرآن پر اجرت لینا تو کسی کے نزدیک بھی جائز نہیں البتہ ضرورت کی چیزوں میں اختلاف ہے چنانچہ امام مالکؒ کے نزدیک اذان و اقامت تعلیم قرآن وغیرہ امور دینیہ پر اجرت لینا جائز ہے، شافعیہ کا بھی قول اصح یہی ہے اور حنفیہ و حنابلہ کے نزدیک جائز نہیں لیکن متاخرین احناف نے ضرورۃً استیجار علی الطاعات کو جائز قرار دیا ہے، نحو کتب الدہی^② میں لکھا ہے کہ قرات قرآن فی التراویح پر اجرت لینا جائز نہیں اسی طرح ایصال ثواب للسمیت پر ختم قرآن کی اجرت بھی جائز نہیں اس لئے کہ طاعت پر اخذ اجرت کو متاخرین نے دینی ضرورت و مصلحت کی بناء پر جائز قرار دیا ہے اور یہاں کوئی ضرورت اور مجبوری ہے نہیں اس لئے کہ ترویج میں ختم قرآن کوئی ضروری نہیں، غیر حافظ بھی بغیر اجرت کے تراویح پڑھا سکتا ہے، اور عرف الشذی میں لکھا ہے کہ فتاویٰ قاضیخان میں ہے کہ قدیم زمانے میں اسلامی حکومت میں علماء و موزنین کیلئے بیت المال سے وظائف مقرر تھے بخلاف اس زمانہ کے، لہذا اذان وغیرہ پر اجرت جائز ہے اور اس میں خروج عن المذہب بھی نہیں بخلاف صاحب ہدایہ کے کہ ان کے کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ قول بالجواز خروج عن المذہب ہے، صاحب عرف الشذی کہتے ہیں کہ زیادہ قائل اعتماد بات قاضیخان کی ہے^③، اس کے بعد جانا چاہئے کہ اس مسئلہ میں حدیث الباب سے حنفیہ کی تائید ہوتی ہے، نیز حنفیہ کا استدلال اس روایت سے ہے جو ابو داود میں کتاب الإجارة باب کسب المعلم کے ذیل میں آئیگی، حضرت عبادة بن الصامت نے بعض اہل صفہ کو قرآن کی تعلیم دی انہوں نے انکو اس پر ایک تیر کمان دینا چاہا عبادہ نے اسکی اجازت حضور ﷺ سے چاہی، آپ نے فرمایا کہ اگر آگ کا طوق^④ گردن میں ڈالنا چاہتا ہے تو قبول کر لے، اس کے بالمقابل شافعیہ نے ابو سعید^⑤ حدیثی کے واقعہ سے استدلال کیا، وہ یہ کہ انہوں نے ایک مرتبہ ایک لدغی پر سورہ فاتحہ تین بار پڑھ کر دم کیا جس سے وہ شفا یاب ہو گیا تو انہوں نے ان لوگوں سے اسکی معقول اجرت لی تیس بکریاں، یہ قصہ بھی ابو داود کی کتاب الإجارة میں موجود ہے، لیکن یہ استدلال صحیح نہیں اس لئے کہ یہ تو جملہ پھونک اور علاج و معالجہ کے قبیل

① اس میں ہمارے بعض فقہاء سے لغزش اور تسلیم ہوا ہے کہ انہوں نے تلاوت مجرودہ اور تعلیم قرآن میں فرق نہیں کیا اسی لئے بعد کے علماء کو اس پر تنبیہ کی ضرورت پیش آئی بنظر شرح عقود رسم المفہی ۱۲۔

② الکوکب الدہی علی جامع الترمذی - ج ۱ ص ۲۳۵

③ العرف الشذی شرح سنن الترمذی ج ۱ ص ۲۲۴

④ لفظ حدیث یہ ہے اِنْ كُنْتَ تُحِبُّ أَنْ تَكُونَ ظَوْقًا مِنْ نَارٍ فَأَتْبَلْهَا (سنن ابی داود - کتاب الإجارة - باب کسب المعلم ۳۴۱۶)۔

⑤ ابن العزلی نے مالکیہ کی طرف سے اس حدیث سے استدلال کیا تھا اَنْ تَكُنْ بِعَدْنٍ نَقَقَتْ نَسَالِي وَمَثْوَةٌ غَالِي. فَهُوَ صَدَقَةٌ (صحیح مسلم کتاب الجہاد والسیر باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم: «لَا تُورَثُ مَاتَرُكَاهُ وَصَدَقَةٌ» ۱۰۷۶۰)۔

سے ہے نہ کہ تعلیم کے قبیل سے اور اخذ الاجرة علی الرقبة کے ہم بھی قائل ہیں اسی لئے امام ابو داؤدؒ نے اس پر باب قائم کیا ہے، باب اجر الطبيب، نیز عرف الشذی میں لکھا ہے کہ ختم قرآن اور ختم بخاری اگر اپنی کسی دنیوی غرض کیلئے ہے تب تو اس پر اجرت لینا جائز ہے البتہ اگر ختم امور دین کیلئے ہو جیسے ایصال ثواب وغیرہ تو پھر اجرت لینا جائز نہیں ❶۔

۳۴ - بَابُ فِي الْأَذَانِ قَبْلَ دُخُولِ الْوَقْتِ

وقت داخل ہونے سے پہلے اذان دینے کے حکم کا بیان

اذان چونکہ نماز کے وقت کی اطلاع کا نام ہے اس لئے ظاہر ہے کہ قبل دخول الوقت جائز نہ ہونی چاہئے اور مسئلہ بھی یہی ہے۔
مسئلة الباب میں مذاہب ائمہ: چنانچہ علماء کا اس پر اتفاق ہے کہ فجر کے علاوہ باقی چار نمازوں میں اذان قبل الوقت جائز نہیں، البتہ صلاۃ فجر میں اختلاف ہو رہا ہے، امام ابو حنیفہؒ اور محمدؒ کی رائے تو اس میں بھی یہی ہے کہ ناجائز ہے، البتہ ائمہ ثلاث اور ابو یوسفؒ کے نزدیک صبح کی اذان طلوع فجر سے قبل رات کے سوس اخیر میں دینا جائز ہے۔

۵۳۲ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، وَذَاوُدُ بْنُ شَيْبَةَ الْمُعْتَمِرُ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُقْمٍ، أَنَّ بِلَالًا أَذَّنَ قَبْلَ طُلُوعِ الْفَجْرِ، فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَرْجِعَ فَيَتَنَادَى: «أَلَا إِنَّ الْعَبْدَ، [قَدْ] نَامَ» [أَلَا إِنَّ الْعَبْدَ] [قَدْ] نَامَ». زَادَ مُوسَى: فَرَجَعَ فَنَادَى: «أَلَا إِنَّ الْعَبْدَ نَامَ». قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «وَهَذَا الْحَدِيثُ لَمْ يَرَوْهُ عَنْ أَيُّوبَ، إِلَّا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ».

ترجمہ: حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ حضرت بلالؓ نے (ایک مرتبہ) طلوع فجر سے پہلے اذان دے دی تو نبی کریم ﷺ نے ان کو حکم دیا کہ وہ لوٹیں اور اعلان کریں کہ جان لو بندہ (حضرت بلالؓ خود مراد ہیں) سو گیا ہے (یعنی اذان کے وقت سے غافل ہو گیا ہے) موسیٰ استاد نے یہ بھی اضافہ کیا ہے کہ حضرت بلالؓ لوٹے اور اعلان کیا "جان لو کہ بندہ نیند میں تھا" امام ابو داؤد کہتے ہیں کہ حماد بن سلمہ ایوب سے یہ روایت کرنے میں متفرد ہیں۔

شرح الحدیث: عَنْ ابْنِ عُقْمٍ، أَنَّ بِلَالًا أَذَّنَ قَبْلَ طُلُوعِ الْفَجْرِ: یعنی حضرت بلالؓ نے ایک طلوع فجر سے پہلے اذان پڑھ دی تو آپ ﷺ نے انکو حکم دیا کہ لوٹ کر جائیں اور اعلان کریں۔

قوله: «أَلَا إِنَّ الْعَبْدَ، [قَدْ] نَامَ»: نوم سے مراد یہاں غفلت اور چوک ہے کہ مجھ سے غلطی ہو گئی اذان طلوع فجر سے پہلے پڑھ دی، یا نوم کو اپنی حقیقت پر محمول کیا جائے اور مطلب یہ لیا جائے کہ میری بوقت آنکھ لگ گئی تھی، بیدار ہونے پر یہ سوچ کر کہ کہیں دیر نہ ہو گئی ہو قبل از وقت اذان کہہ دی، یہ حدیث حنفیہ کی واضح طور پر دلیل ہے۔

حدیث الباب پر محدثین کا نقد: مگر حضرات محدثین اس حدیث کو صحیح نہیں مانتے جن میں امام احمد، ابو حاتم رازی، امام بخاری، علی بن مدینی، دارقطنی، امام ترمذی اور خود مصنف شامل ہیں، ان حضرات کا نقد اس حدیث پر یہ ہے جس کو مصنف بیان فرما رہے ہیں قَالَ ابُو دَاوُدَ: «وَهَذَا الْحَدِيثُ لَمْ يَرَوْهُ عَنْ أَنُوبٍ، إِلَّا خَمَاؤُ بْنُ سَلَمَةَ»، حاصل نقد یہ ہے کہ یہ حدیث مرفوعاً ثابت نہیں بلکہ موقوف ہے یعنی یہ واقعہ حضور ﷺ کے زمانہ کا نہیں بلکہ حضرت عمرؓ کے زمانہ کا ہے کہ ان کا ایک موزن تھا جس کا نام مسروح تھا یا مسعود اس نے ایک مرتبہ صبح کی اذان قبل از وقت کہہ دی تھی تو اس پر حضرت عمرؓ نے اس کو فرمایا تھا کہ جا کر اعلان کرو اَلَا إِنَّ الْعَبْدَ، قَدْ نَامَ، چنانچہ یہ واقعہ اسی طرح مصنف نے اس باب کی دوسری حدیث میں بیان کیا ہے اور فرمایا ہے وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ ذَلِكَ۔

امام ترمذی نے جامع ترمذی میں تحریر فرمایا ہے کہ صحیح حدیث میں وارد ہے إِنَّ بِلَالًا لَيُؤَذِّنُ بِلَيْلٍ، فَكَلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤَذِّنَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ^①، یہ حدیث متفق علیہ ہے اس میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ حضرت بلالؓ آخر شب میں صبح صادق سے پہلے اذان کہتے ہیں لہذا روزہ دار ان کی اذان پر کھانا پینا ترک نہ کریں جب تک ابن ام مکتوم دوسری اذان نہ کہیں اور جب وہ اذان کہیں اس پر کھانا پینا چھوڑ دینا چاہئے، امام ترمذی فرماتے ہیں اس صحیح حدیث میں خود حضور ﷺ فرمادے ہیں کہ بلالؓ رات میں اذان کہتے ہیں، پھر ابن عمرؓ کی روایت یعنی حدیث الباب کیسے صحیح ہو سکتی ہے۔

حنفیہ کی طرف سے جواب نقد: ہماری طرف سے اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت بلالؓ اور ابن ام مکتوم دونوں باری باری اذان کہتے تھے یعنی کبھی تہجد کیلئے اذان بلالؓ کہتے ہیں، اور دوسری اذان ابن ام مکتوم اور کبھی اس کے برعکس ابن ام مکتوم تہجد کیلئے اور حضرت بلالؓ صبح کی نماز کیلئے تو ایک مرتبہ ایسا ہوا کہ دوسری اذان حضرت بلالؓ کی باری میں تھی جو طلوع فجر کے بعد ہونی چاہئے تھی مگر انہوں نے غلطی سے طلوع فجر سے پہلے کہہ دی اس لئے آپ کو اعلان کرنا پڑا لہذا دونوں حدیثوں میں کچھ بھی تعارض نہیں بات بالکل صاف اور واضح ہو گئی، بحوالہ اللہ علی ذلک، اس کے علاوہ اس کے دو جواب اور ہیں: ① یہ تو صحیح ہے کہ آپ کے اخیر زمانہ میں صبح کے وقت دو اذانیں ہوتی تھیں لیکن یہ کسی حدیث سے ثابت نہیں کہ اداکل ہجرۃ سے لیکر اخیر تک ہمیشہ ہی ایسا ہوتا تھا، ممکن ہے شروع میں ایک ہی اذان ہوتی ہو صبح صادق کے بعد ایک دن غلطی سے انہوں نے قبل از وقت اذان دیدی جس پر تنبیہ کی گئی، ② ممکن ہے بلالؓ نے وقت مقررہ سے زیادہ قبل اذان دیدی ہو اس لئے تنبیہ کی گئی اگر یہ توجیہات نہ کی جائیں بلکہ یہی کہا جائے کہ یہ واقعہ حضرت عمرؓ کے زمانہ کا ہے اور حضور ﷺ کے زمانہ میں اذان قبل الوقت ہی ہوتی تھی تو یہ اشکال کھڑا ہو جائیگا کہ جب حضرت عمرؓ کو معلوم تھا کہ آپ ﷺ کے زمانہ میں ہمیشہ قبل الوقت اذان ہوتی تھی تو پھر انہوں نے اس اذان کا کیوں اعادہ کر لیا اس کو غیر معتبر کیوں قرار دیا لہذا اخیر اسی میں ہے اس واقعہ کو مرفوع مانتے ہوئے اس کی

توجیہ کی جائے، واللہ اعلم۔

جمہور کے استدلال کا رد: اس کے بعد آپ سمجھے کہ جمہور علماء جو قبل الوقت جواز اذان کے قائل ہیں وہ مذکورہ بالا حدیث **إِنَّ بِلَا لَئِلَئِيلَ** سے استدلال کرتے ہیں کہ دیکھئے حضرت بلالؓ صبح صادق سے پہلے اذان کہتے تھے، ہمارے علماء نے جواب دیا کہ یہ تو غور فرمائیے کہ وہ پہلی اذان کس لئے ہوتی تھی آیا صبح کی نماز کیلئے ہوتی تھی یا کسی اور غرض سے اس کی تصریح خود روایات میں موجود ہے **لَوْ قُطِّعَ نَائِمُكُمْ وَلَدَسَّجَعَ قَائِمُكُمْ** یعنی یہ پہلی اذان اس لئے ہوتی تھی کہ جو لوگ پہلے سے بیدار ہیں اور تہجد پڑھ رہے ہیں وہ ذرا آرام کر لیں اور جواب تک سو رہے تھے وہ بیدار ہو کر چند رکعات تہجد کی پڑھ لیں پھر یہ کہنا کیسے صحیح ہے کہ صبح کی اذان قبل الوقت جائز ہے اس لئے کہ اول تو یہ بات اس تصریح کے خلاف ہے، دوسرے اس لئے کہ اگر مان لیا جائے کہ وہ صبح ہی کی نماز کیلئے ہوتی تھی تو کبھی تو اس پر اکتفاء کیا جاتا آخر یہ کیا بات ہے کہ طلوع فجر کے بعد ہمیشہ دوسری اذان کہی جاتی تھی، معلوم ہوا کہ وہ پہلی اذان صبح کی نماز کیلئے کہی جاتی تھی اور نہ ہی اس کے لئے کافی تھی۔

۵۳۲ - حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ مَتَّصِيٍّ، حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ حَرْبٍ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي رِزْدَاقٍ، أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنْ مُؤَذِّنٍ لِعُمَرَ يُقَالُ لَهُ مَسْرُوحٌ أَذَّنَ قَبْلَ الصُّبْحِ فَأَمَرَهُ عُمَرُ قَدْ كَرَّ نَحْوَهُ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَقَدْ رَوَاهُ حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عُثَيْبِ بْنِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ أَوْ عَمْرٍو أَنَّ مُؤَذِّنًا لِعُمَرَ، يُقَالُ لَهُ: مَسْرُوحٌ أَوْ عَمْرٍو، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَرَوَاهُ الدِّمَاقُ وَنُحَيْدِي، عَنْ عُثَيْبِ بْنِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: كَانَ لِعُمَرَ مُؤَذِّنٌ، يُقَالُ لَهُ مَسْرُوحٌ وَكَرَّ نَحْوَهُ وَهَذَا أَضَحُّ مِنْ ذَلِكَ.

ترجمہ: حضرت نافعؓ روایت کرتے ہیں حضرت عمرؓ کے مؤذن سے جس کا نام مسروح تھا کہ مسروح نے (ایک مرتبہ) صبح طلوع سے پہلے اذان دے دی تو حضرت عمرؓ نے مسروح کو حکم دیا پھر آگے ایوبؓ نے حماد بن سلمہ کی طرح روایت ذکر کی۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں حماد بن زید عبید اللہ بن عمرؓ سے وہ نافعؓ یا کسی اور سے یہ روایت بیان کرتے ہیں کہ حضرت عمرؓ کے مؤذن جن کا نام مسروح تھا (نے طلوع صبح سے پہلے اذان دے دی) یہ عبد العزیز حدیث کی تائید میں لے کر آئے امام ابو داؤد کہتے ہیں در اور وی عبید اللہ سے وہ نافعؓ سے وہ ابن عمرؓ سے روایت بیان کرتے ہیں کہ حضرت ابن عمرؓ کہتے ہیں کہ حضرت عمرؓ کا ایک مؤذن تھا جس کا نام مسروح تھا اور آگے در اور وی نے حماد بن سلمہ کی طرح حدیث بیان کی (یہ ماقبل حدیث کی دوسری تائید ہے) اور یہ حدیث (جسے عبد العزیز اور حماد بن زید اور در اور وی نے روایت کی ہے) زیادہ صحیح ہے اس دوسری حدیث سے (جسے حماد بن سلمہ نے ایوبؓ سے روایت کیا ہے)

۵۳۳ - حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ بُزْقَانَ، عَنْ شَدَّادِ مَوْلَى عِيَّاضِ بْنِ عَامِرٍ، عَنْ بِلَالٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ: «لَا تُؤَذِّنُ حَتَّى يَسْتَبِينَ لَكَ الْقَجْرُ هَكَذَا» وَمَقْدَرُ يَدَيْهِ عَرَضًا، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «شَدَّادُ

مَوْلَى عِيَاضٍ لَمْ يُدْرِكْ بِلَالًا»

ترجمہ: حضرت بلالؓ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ان سے ارشاد فرمایا (نجر کی نماز کیلئے) اذان نہ دو یہاں تک کہ تمہارے سامنے فجر اس طرح واضح ہو جائے آپ ﷺ نے دونوں ہاتھوں کو عرضاً پھیلا دیا۔

شرح الحدیث: قولہ: لَا تُؤْذِنُ حَتَّى يَبْشُرَ لَكَ الْفَجْرُ الخ: یہ حدیث بھی حنفیہ کی دلیل ہے اس میں یہ ہے کہ حضور ﷺ حضرت بلالؓ سے فرما رہے ہیں کہ صبح کی اذان اس وقت تک نہ کہو جب تک تمہارے لئے صبح اس طرح روشن نہ ہو جائے اور آپ نے دونوں ہاتھوں کو عرضاً پھیلا دیا یعنی جب تک صبح کی روشنی افق میں عرضاً نہ ظاہر ہو جائے اس وقت تک اذان نہ کہی جائے، صبح صادق کی علامت یہ ہے کہ وہ افق میں عرضاً ہوتی ہے اور پھیلتی چلی جاتی ہے اور صبح کا ظہور آسمان میں طولا ہوتا ہے اور پھر تھوڑی دیر بعد وہ روشنی غائب ہو جاتی ہے، ابو داؤد کے بعض نسخوں میں ایک زیادتی ہے۔

قولہ: قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «شَدَّ أَذُنِي عِيَاضٍ لَمْ يُدْرِكْ بِلَالًا»: مصنفؒ اس حدیث پر نقد فرما رہے ہیں کہ یہ منقطع ہے شہاد جو سند کے راوی ہیں ان کا سماع بلالؓ سے ثابت نہیں، ابن رسلانؒ اس حدیث کے بارے میں کہتے ہیں کہ ہمارے اصحاب نے اس کو اقامت پر محمول کیا ہے^۱، عجیب بات ہے کہ اذان کو اقامت پر محمول کر رہے ہیں، یذل المجہوز میں حضرتؒ نے مصنفؒ ابن ابی شیبہ سے حضرت عائشہؓ کی حدیث نقل کی ہے قَالَتْ: مَا كَانُوا يُؤْذِنُونَ حَتَّى يَنْفَجِرَ الْفَجْرُ^۲، یہ حدیث مرسل یا منقطع نہیں بلکہ مسند اور صحیح ہے۔

۴۴۔ بَابُ الْأَذَانِ لِلْأَعْمَى

نابینا شخص کے اذان دینے (کے جواز) کا بیان

۵۳۵۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَالِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ، وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ ابْنَ أُمِّ مَكْتُومٍ، كَانَ مُؤَذِّنًا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ أَعْمَى.

حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ ابن ام مکتومؓ رسول اللہ ﷺ کے مؤذن تھے حالانکہ وہ نابینا تھے۔

صحیح مسلم - الصلاة (۳۸۱) سنن ابی داود - الصلاة (۵۳۵)

شرح الحدیث: اذان اعمی میں حنفیہ کے تین قول ہیں، جائز ہے بلا کر بہت صریح بہ الشامی^۳، مکروہ ہے ذکرہ فی الحیط، خلاف اولیٰ ہے ذکرہ صاحب البدائع اور امام شافعی کا مذہب کما قال النووی یہ ہے کہ اگر اعمی کے ساتھ بصیر ہو جو اس کی رہنمائی کرے

۱۔ بذل المجہود فی حل ابی داود - ج ۴ ص ۱۰۷

۲۔ مصنف ابن ابی شیبہ - کتاب الاذان - باب من کره ان يؤذن المؤذن قبل الفجر ۲۲۳۷، وبذل المجہود فی حل ابی داود - ج ۴ ص ۱۰۸

۳۔ بد الحصار علی الدہ المختار - ج ۲ ص ۵۹

تب مکروہ نہیں جیسا کہ ابن ام مکتوم کیساتھ بلال ہوتے تھے ورنہ مکروہ ہے، منہل میں ابن عبد البر مالکی سے وہی نقل کیا ہے جو امام نووی نے فرمایا۔

ابن ام مکتوم جو مسجد نبوی کے مؤذن تھے ان کے نام میں اختلاف ہے، قیل عبد اللہ، قیل عمرو، اور ام مکتوم ان کی والدہ ہیں جن کا نام عاتکہ ہے یہ مہاجرین اولین میں سے تھے حضور ﷺ سے قبل ہی ہجرت فرما کر مدینہ آئے تھے، روایات میں آتا ہے کہ آپ نے غزوات کے سفر میں جاتے وقت تیرہ مرتبہ ان کو نماز پڑھانے کیلئے اپنا نائب بنایا اور یہی وہ صحابی ہیں جن کے بارے میں عَبَسَ وَتَوَلَّى آیات نازل ہوئیں رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ۔

۴۵۔ باب الخروج من المسجد بعد الأذان

۴۵۔ اذان کے بعد مسجد سے باہر نکلنے کا بیان

۵۳۶۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَاجِرِ، عَنْ أَبِي الشَّعَثَاءِ، قَالَ: كُنَّا مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ فِي الْمَسْجِدِ فَخَرَجَ رَجُلٌ جِئْنَا أَذْنَ الْمُؤَذِّنِ لِلْعَصْرِ، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: «أَمَّا هَذَا فَقَدْ غَضِيَ أَبَا الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ»
ابو الشعثاء کہتے ہیں کہ ہم حضرت ابو ہریرہ کے ساتھ مسجد میں تھے ابو الشعثاء کہتے ہیں کہ ایک شخص (جو پہلے سے مسجد میں تھا) جب مؤذن نے عصر کی نماز کے لئے اذان دی تو وہ شخص مسجد سے باہر چلا گیا اس پر ابو ہریرہ نے ارشاد فرمایا: بہر حال یہ شخص (جو اذان ہونے کے بعد مسجد سے نکلا ہے) اس نے ابو القاسم کی نافرمانی کی۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۵۵) جامع الترمذی - الصلاة (۲۰۴) سنن النسائی - الأذان (۱۸۳) سنن النسائی - الأذان (۱۸۴) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۳۶) سنن ابن ماجہ - الأذان والنسبة فیہ (۷۳۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۵۰۶/۲) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۵۳۷/۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۰۵)

شرح الحدیث
کُنَّا مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ فِي الْمَسْجِدِ فَخَرَجَ رَجُلٌ جِئْنَا أَذْنَ الْمُؤَذِّنِ لِلْعَصْرِ: یعنی ایک شخص جو پہلے سے مسجد میں تھا اذان شروع ہوئی کے بعد مسجد سے باہر چلا گیا تو اس پر ابو ہریرہ نے فرمایا کہ اس شخص نے حضور ﷺ کی نافرمانی کی، لفظ أمّا تفصیل کیلئے آتا ہے، تفصیل کیلئے کم از کم دو چیزیں ہونی چاہئیں اور یہاں عبارت میں صرف ایک ہی مذکور ہے لہذا اس کا مقابل محذوف ماننا پڑیگا یعنی اما من ثبت فی المسجد فقد اطاع ابا القاسم ﷺ اور اس کا مقابل جزء ثانی روایت میں مذکور ہے، ابن ماجہ وغیرہ کی بعض روایات میں اذان کے بعد مسجد سے نکلنے والے کو منافق کہا گیا ہے مگر اس روایت میں اس بات کی تصریح ہے بشرطیکہ وہ بلا کسی حاجت کے نکلا ہو، اور واپسی کا بھی ارادہ نہ ہو، اسی طرح فقہاء نے اور بھی بعض کا استثناء کیا ہے، مثلاً وہ شخص وہ کسی دوسری مسجد میں امامت یا اذان یا نظم جماعت کا ذمہ دار ہو اس کے لئے خروج جائز ہے۔

مسئلۃ الباب میں تفصیل اختلاف: اس تفصیل کے جاننے کے بعد ایک دوسری تفصیل سنئے جو مختلف فیہ بین الائمہ ہے، وہ یہ کہ خارج من المسجد بعد الاذان کی تین قسمیں ہیں: ① من لم یصل، جس نے ابھی تک نماز نہیں پڑھی، ② من صلی منفرداً، جو نماز پڑھ چکا لیکن منفرداً، ③ من صلی بجماعة، وہ شخص جو بجماعت نماز پڑھ چکا ہو اب ہر ایک کا حکم سنئے، حنفیہ کے نزدیک یہ مناعت صرف قسم اول کیلئے ہے، مقسمین، اخیرین کے لئے نہیں، البتہ اگر آدمی کے مسجد میں ہوتے ہوئے اقامت صلاۃ بھی ہونے لگے تو پھر یاد جو نماز پڑھ لینے کے بھی۔ خروج من المسجد مکروہ ہے لیکن صرف ظہر اور عشاء میں کیونکہ ان دو نمازوں کے بعد نفل پڑھنا جائز ہے، اور باقی تین نمازوں میں نہیں، فجر اور عصر میں اس لئے نہیں کہ ان دو وقتوں میں نفل نماز مکروہ ہے اور مغرب میں اس لئے نہیں کہ نفل کی تین رکعات نہیں ہوتیں، یہ مذہب تو ہوا حنفیہ کا، اور شافعیہ و مالکیہ کے نزدیک کراہت خروج کا حکم قسم اول اور ثانی دونوں کیلئے ہے اور امام احمدؒ کے نزدیک یہ حکم اول ثانی ثالث تینوں کیلئے ہے، دوسرا اختلاف یہاں پر یہ ہے کہ اعادہ کی شکل میں شافعیہ و حنابلہ کے نزدیک اعادہ تمام نمازوں کا ہوگا، البتہ امام احمدؒ فرماتے ہیں کہ مغرب میں ایک رکعت کا اضافہ کر لے اور امام مالک کے نزدیک اعادہ مغرب کے علاوہ باقی چار نمازوں کا ہے۔

اعادۃ صلوۃ سے متعلق متعدد ابواب و تراجم: نیز اعادہ صلاۃ کا مسئلہ ایک دوسری نوع کا ابواب المواقیت میں باب إذا أخر الإمام الصلاة عن الوقت کے تحت بھی گزر چکا ہے اسی طرح آگے بھی آ رہا ہے باب فیمن ضل فی منزله ثم أدبرک الجماعة یصلی معهم لهذا اس مسئلہ سے متعلق کچھ کلام وہاں بھی آئیگا ان تینوں مواقع کو ذہن میں رکھنا چاہئے اور ہر جگہ کے مسئلے کی نوعیت کو بھی۔

حدیث الباب کا محمل عند الحنفیہ: مذکورہ بالا مذہب ائمہ کے پیش نظر کہا جائیگا کہ حدیث الباب حنفیہ کے نزدیک (چونکہ اس کا تعلق عصر سے ہے) اس شخص پر محمول ہے جس نے نماز نہ پڑھی ہو اور دوسرے ائمہ کے نزدیک عام ہے یعنی اگرچہ نماز پڑھ چکا ہو، کیونکہ حدیث بظاہر مطلق ہے، اور حنفیہ یہ کہتے ہیں کہ حدیث کو مطلق قرار دینے میں اس حدیث میں اور احادیث النهی عن الصلوۃ بعد العصر میں تعارض ہو جائیگا اس لئے اس کو مقید ماننا ضروری ہے اور اگر اس کو مطلق ہی رکھا جائے تو پھر حدیث کا جواب یہ ہوگا کہ قاعدہ یہ ہے کہ جب محرم اور مبیح میں تعارض ہوتا ہے تو محرم کو ترجیح ہوتی ہے۔

۴۶۔ باب فی المؤمنین ینتظرون الإمام

یہ باب اس مسئلہ کے بیان میں کہ مؤمنان امام کا انتظار کرے

(یعنی امام کے آنے سے پہلے امت استسبہ کے)

۵۲۷۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا شَيْبَانَةُ، عَنْ إِسْرَاطِيلَ، عَنْ يَمَالِكٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، قَالَ: «كَانَ بِلَالٌ لِّمُؤْمِنٍ، ثُمَّ يَهْلُ لَمَّا دَارَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ خَرَجَ أَقَامَ الصَّلَاةَ».

حضرت جابر بن سمرہ کہتے ہیں حضرت بلالؓ اذان دیتے پھر انتظار کرتے پس جب وہ نبی کریم ﷺ کو دیکھتے کہ آپ ﷺ اپنے گھر سے نماز کے لئے نکل چکے ہیں تو وہ (حضرت بلالؓ) نماز کیلئے اقامت کہتے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۰۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۲۷)

اور امام ترمذیؒ نے اس مقصد کیلئے اس طرح ترجمہ قائم کیا ہے: ثَابِتٌ مَا جَاءَ أَنَّ الْإِمَامَ أَخْبَىٰ بِالْإِقَامَةِ وَرَأَىٰ فِيهِ كَيْفَ كَانَ يُؤَدِّيهِ فِيهِمْ وَهُوَ ذَكَرُكَ بِهٖ جَسَدُ الْإِمَامِ ابْنِ دَاوُدَ يَبْلُغُ لَأَنَّهُ هُوَ، مطلب یہ ہے کہ مؤذن کو اذان کہنے کا تو پورا اختیار ہے جب وقت آئے کہہ دے لیکن اقامت میں اس کو امام کا انتظار کرنا چاہئے، جب امام نماز پڑھانے کیلئے مسجد میں داخل ہو جائے تب اس کو اقامت کہنی چاہئے، چنانچہ حدیث الباب میں ہے کہ حضرت بلالؓ اذان کہہ کر ٹھہر جاتے تھے پھر جب وہ دیکھتے کہ حضور ﷺ مسجد تشریف لارہے ہیں تب اقامت کہتے، مسئلہ اجماعی ہے کسی کا اختلاف نہیں امام ترمذیؒ فرماتے ہیں: قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: إِنَّ الْمُؤَذِّنَ أَمْلَكَ بِالْأَذَانِ، وَالْإِمَامُ أَمْلَكَ بِالْإِقَامَةِ کہ اذان کہنے میں تو مؤذن با اختیار ہے اور اقامت کا مدار امام پر ہے، شرح ترمذی میں لکھا ہے کہ یہ ایک حدیث مرفوع کے الفاظ ہیں جس کے راوی ابو ہریرہؓ ہیں اس کو ابن عدی نے اپنی کتاب میں روایت کیا ہے کذا فی بلوغ المرام للحافظ۔

۴۷ - ثَابِتٌ فِي التَّوْبِ

یہ باب ہے توبہ کے بیان میں

(یعنی اذان و اقامت کے درمیان لوگوں کو توبہ کی طرف دوبارہ متوجہ کرنا)

توبہ کے ماخذ اشتقاق میں دو قول ہیں، کہا گیا ہے کہ یہ توب سے مشتق ہے جس کی اصل یہ ہے کہ جب کوئی فریاد کرے یا اچلائے اور فریاد کرتا ہے تو وہ اپنے کپڑے کو بلند کر کے ہلاتا ہے جیسے جھنڈی ہلاتے ہیں تاکہ لوگ اس کی طرف متوجہ ہو جائیں، دوسرا قول یہ ہے کہ یہ ثاب توب سے ماخوذ ہے جس کے معنی رجوع کے ہیں توبہ میں بھی چونکہ رجوع الی الاعلان ہوتا ہے اس لئے اس کو توبہ کہتے ہیں۔

توبہ کے معانی: عرف شرع میں توبہ کا اطلاق تین معانی پر ہوتا ہے: ① اقامت، جیسا ابھی قریب میں اس حدیث میں گذرا جس میں ضراط الشیطان کا ذکر ہے حتیٰ اذا توب بالصلاة اذبر، ② صبح کی اذان میں الصلوة خیر من النوم کہنا، ③ اذان و اقامت کے درمیان لوگوں کو نماز کی طرف دوبارہ متوجہ کرنا جو قول کے ذریعہ جیسے حَتَّىٰ عَلَى الصَّلَاةِ حَتَّىٰ عَلَى الصَّلَاةِ وغیرہ الفاظ، یا فعل کے ذریعہ جیسے تَنَحَّيْ يَدَا رِوَاةً كَهَكَهَاتَا، اور مصنفؒ کی مراد ترجمہ الباب میں یہ تیسرے معنی ہیں۔

۵۳۸ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، حَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَى الْقَتَاتِ، عَنْ جَاهِدٍ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ فَتَوْبَ رَجُلٌ فِي الظُّهْرِ أَوْ الْعَصْرِ، قَالَ: «أَخْرَجَ بِنَا قَلْبًا هَذَا بِدُعَاةٍ».

مجاہد کہتے ہیں کہ میں ابن عمر کے ساتھ (ایسی مسجد میں) تھا جس میں اذان دی جا چکی تھی اور ہم نماز کے انتظار میں تھے تو ایک شخص نے ظہر یا عصر (راوی کو شک ہے) کی نماز کیلئے تنویب کہی حضرت ابن عمر نے (اپنے شاگرد مجاہد سے) ارشاد فرمایا مجھے اس مسجد سے لے چلو (اپنے شاگرد کو اس لئے کہ آخری عمر میں ان کی نگاہ کمزور ہو گئی تھی) اسلئے کہ یہ طریقہ بدعت ہے۔

عَنْ مُجَاهِدٍ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ فَقَوَّبَ بَعْضُ الْجُلُ: ابْنِ عُمَرَ أَيْكَ مَسْجِدٍ فِي نَمَازِ كَيْلِ تَشْرِيفَ لَئِ كُنَّ ظَهْرًا عَصْرًا وَاقْتِ تَهَا مَسْجِدٍ فِي جَا كَرِ بِيْطْ كُنَّ كَسِي شَخْصٍ نَ تَشْوِيْبَ كِي تَوَابْنِ عُمَرُ سَ بَرْدَاشْتِ نَ هُوَ اَوَّلُ اَنَّهُوْنَ نَ اِيْنِ شَاكِرُ وَ مَجَاهِدُ سَ كَہَا كَ مَجْہَ اِسْ مَسْجِدُ سَ لَ چلو یہاں یہ بدعت ہو رہی ہے، لے چلو اس لئے فرمایا کہ وہ اخیر عمر میں ٹاپینا ہو گئے تھے۔

حکم تنویب میں اختلاف علماء: تنویب بالمعنی الثالث کے جمہور علماء قائل نہیں وہ اس کو بدعت مانتے ہیں، چنانچہ امام ترمذی فرماتے ہیں: هذا هو التنویب الذي كرهه اهل العلم و احديثه (الناس) بعد النبي صلى الله عليه وسلم^①، اور حنفیہ اس کے قائل ہیں لیکن صرف فجر کی نماز میں (قالہ محمد فی الجامع الصغیر) اور ہدایہ^② میں لکھا ہے کہ قدماء احناف تو اس کو خاص کرتے ہیں صبح کی نماز کیساتھ اس لئے کہ وہ نوم و غفلت کا وقت ہے، لیکن متاخرین نے باقی نمازوں میں بھی اس کی اجازت دی ہے، لفظہم التکاسل فی الامور الدینیة، البتہ محدثین میں سے امام ابو یوسفؒ کی رائے یہ ہے کہ تنویب فجر کی نماز میں تو علی العموم ہے عوام اور خواص سب کیلئے اور باقی نمازوں میں انہوں نے اس کی اجازت دی ہے صرف خواص کیلئے جیسے امراء اور قضاة اور مفتیان کرام کیونکہ یہ حضرات امور مسلمین میں مشغول رہتے ہیں (زیلعی شرح الکند)^③۔

یہ اختلاف و تفصیل متعلق تھی تنویب بالمعنی الثالث سے، اور تنویب بالمعنی الاول والثانی تنویب قدیم کہلاتی ہے اور دونوں کو سبھی مانتے ہیں، البتہ تنویب بالمعنی الثانی میں تھوڑا سا اختلاف ہے وہ یہ کہ جمہور علماء ائمہ ثلاثہ تو اس کے استحباب کے قائل ہیں اور امام شافعیؒ کا قول قدیم بھی یہی ہے اور وہی ان کے یہاں مفتی یہ ہے اور قول جدید میں انہوں نے اسکا انکار کیا ہے۔

۴۸۔ بَابُ فِي الصَّلَاةِ وَتَقَامُ وَلَمْ يَأْتِ الْإِمَامُ يَنْتَظِرُونَ قَعْدًا

یہ باب ہے اس بیان میں کہ نماز کیلئے اقامت شروع ہو جائے اور حال یہ ہے کہ یہ امام ابھی تک نہیں پہنچا تو مقتدی بیٹھ کر امام کا انتظار کریں (کھڑے ہو کر امام کا انتظار نہ کریں)۔

یعنی اگر نماز کیلئے اقامت شروع ہو جائے اور حال یہ کہ امام ابھی تک مسجد میں نہیں پہنچا تو مقتدیوں کو چاہئے کہ کھڑے نہ ہوں بلکہ امام کا انتظار بیٹھ کر کریں، یہ مسئلہ اجماعی ہے لیکن یہاں پر اشکال یہ ہے کہ اقامت کا تو قاعدہ یہ ہے کہ وہ امام کے آنے ہی پر

① وَهَذَا الَّذِي قَالَ إِسْحَائِي هُوَ التَّنْوِيْبُ الَّذِي كَرِهَهُ أَهْلُ الْعِلْمِ، وَالَّذِي أَخَذَتْهُ أَهْلُ النَّبِيِّ (جامع الترمذی) - کتاب الصلاة - باب مجاہد فی التنویب فی العجر (۱۹۸)

② الهدایة شرح بدایة البندی - ج ۱ ص ۲۷۷-۲۷۸

③ تبیین الحقائق شرح کنز الدقائق - ج ۱ ص ۹۲

کہی جائے جیسا کہ گذشتہ باب کی حدیث جابر میں گزر چکا، لہذا یہ ترجمہ الباب اس کے خلاف ہوا جواب یہ ہے کہ مصنف نے یہ ترجمہ ظاہر الفاظ حدیث کے مطابق باندھا ہے کیونکہ حدیث الباب میں اسی طرح ہے لہذا اصل اشکال حدیث پر ہوا جس کا جواب ابھی آگے آ رہا ہے۔

۵۳۹

حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، وَمُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ يَحْيَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا أُمِمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا تَقُومُوا حَتَّى تَرُدُّنِي»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَكَذَا تَرَوَاهُ الْيُوبُ، رَحَّاجُ الصَّوَاتِ، عَنْ يَحْيَى، وَهَشَامُ الدَّسْتَوَائِي، قَالَ: كَتَبَ إِلَيَّ يَحْيَى، وَهَوَاهُ مُعَاوِيَةُ بْنُ سَلَامٍ، وَعَلِيُّ بْنُ النَّبَاتِ، عَنْ يَحْيَى، وَقَالَا فِيهِ: «حَتَّى تَرُدُّنِي وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ».

ترجمہ

حضرت ابو قتادہ نبی ﷺ سے ارشاد روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا جب نماز کیلئے اکامت کہی جائے تو کھڑے نہ ہو (نماز کے انتظار کیلئے) یہاں تک کہ مجھے دیکھ لو امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ یوب اور حجاج البصوف نے یحییٰ سے یہ حدیث اسی طرح روایت کی ہے۔ (جس طرح ابان نے روایت کیا اور ہشام الدستوائی نے یہ لفظ کہا "کَتَبَ إِلَيَّ يَحْيَى" (یعنی بطریق کتابت جبکہ یوب اور حجاج نے عن یحییٰ یعنی بطریق عنعنہ نقل کیا تھا) اور معاویہ بن سلام اور علی بن مبارک نے یحییٰ سے (بطریق عنعنہ) یہ حدیث روایت کی ہے اور دونوں نے حدیث مذکور میں یہ الفاظ ذکر کئے "یہاں تک کہ تم مجھے دیکھ لو اور سکون و اطمینان کو لازم پکڑے رہو"۔

۵۴۰

حَدَّثَنَا ابِرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا عِيسَى، عَنْ مُعْمَرٍ، عَنْ يَحْيَى، بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ، قَالَ: «حَتَّى تَرُدُّنِي قَدْ خَرَجْتُ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: لَمْ يَذْكُرْ: «قَدْ خَرَجْتُ»، إِلَّا مُعْمَرٌ، وَهَوَاهُ ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ مُعْمَرٍ لَمْ يَقُلْ فِيهِ: «قَدْ خَرَجْتُ».

ترجمہ

معمر یحییٰ سے یحییٰ کی اپنی سند سے ماقبل حدیث کی طرح روایت کرتے ہیں معمر (یحییٰ سے اپنی حدیث میں یہ جملہ) کہتے ہیں یہاں تک کہ تم مجھے دیکھ لو کہ میں (نماز کیلئے) نکل گیا ہوں (یعنی معمر نے قَدْ خَرَجْتُ کا اضافہ فرمایا ہے) امام ابو داؤد فرماتے ہیں قَدْ خَرَجْتُ کا لفظ صرف معمر نے ذکر کیا ہے ابن عیینہ نے معمر سے یہ حدیث روایت کی ہے (مگر) اس روایت میں قَدْ خَرَجْتُ کا لفظ نہیں کہلا۔

ترجمہ

صحیح البخاری - الأذان (۶۱۱) صحیح البخاری - الأذان (۶۱۲) صحیح البخاری - الجمعة (۸۶۷) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۰۴) جامع الترمذی - الجمعة (۵۹۲) سنن النسائی - الأذان (۶۸۷) سنن النسائی - الإمامة (۷۹۰) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۳۹) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۲۹۶/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۰۳/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۰۴/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۰۷/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۰۸/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۰۹/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۱۰/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۶۱) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۶۲)

شرح الأحادیث

حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ... قَوْلُهُ: إِذَا أُمِمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا تَقُومُوا حَتَّى تَرُدُّنِي: حدیث کا مطلب

واضح ہے یہ حدیث اسی طرح بخاری شریف میں بھی ہے، یہاں پر اشکال دینی ہے جو اوپر مذکور ہو۔

دفع تعارض بین الحدیثین: اس اشکال کا جواب علماء نے یہ دیا کہ حضرت بلالؓ کی نظر حجرہ شریفہ پر رہتی تھی وہ غور سے آپ کو دیکھتے رہتے تھے اور جب وہ دیکھ لیتے کہ حضور ﷺ مسجد میں آنیکے لئے اپنی جگہ سے چل دیئے ہیں تو حضرت بلالؓ فوراً اقامت شروع کر دیتے تھے حال یہ کہ ابھی سب مسجد والوں نے آپ کو دیکھا نہیں، تو ان لوگوں کے بارے میں حضور ﷺ فرما رہے ہیں کہ جب تک تم لوگ مجھے مسجد میں آپیہو نہ چاند دیکھ لو اس وقت تک مت کھڑے ہو فانقطع التعارض من البین۔ ترجمہ الباب اور حدیث کی تشریح وغیرہ تو ہو گئی لیکن یہاں ابھی ایک مسئلہ اور باقی ہے بلکہ دو، اول یہ کہ مقتدیوں کو نماز کے لئے کب کھڑا ہونا چاہئے اقامت کے شروع میں یا پورا ہونیکے بعد، اور دوسرا مسئلہ یہ ہے معنی یکبر الإمام للتحریمة؟ دونوں مسئلے مختلف فیہ ہیں۔

معنی یقوم الناس فی الصف؟ مسئلہ اولیٰ میں تفصیل یہ ہے کہ امام شافعی و امام ابو یوسفؒ کی رائے یہ ہے کہ یقومون بعد الفراغ من الإقامة، امام مالکؒ اور اکثر علماء کی رائے یہ ہے کہ مقتدیوں کو ابتداء اقامت ہی میں کھڑے ہو جانا چاہئے (آج کل ہمارا عمل اسی پر ہے) اور امام احمدؒ کے نزدیک قد قامت الصلاة پر کھڑا ہونا چاہئے اور امام ابو حنیفہؒ و محمدؒ کے نزدیک حی علی الصلاة پر، اور یہ ساری تفصیل اس صورت میں ہے جبکہ امام پہلے سے مسجد میں ہو اور اگر بالفرض اس وقت تک امام مسجد میں نہ پہنچا ہو تو پھر اس کا حکم ترجمہ الباب میں آہی چکا۔

معنی یکبر الإمام للصلاة؟ اور مسئلہ ثانیہ میں اختلاف یہ ہے کہ جمہور علماء ائمہ ثلاث اور امام ابو یوسف کے نزدیک امام کو چاہئے کہ وہ نماز اقامت کے پورا ہونے پر شروع کرے اور امام ابو حنیفہؒ و محمدؒ کے نزدیک قد قامت الصلاة پر نماز کو شروع کر دینی چاہئے یہ اختلاف اسی طرح حضرت سہارنپوریؒ نے بذل اور امام نوویؒ نے شرح مسلم میں لکھا ہے ①۔

قولہ: قَالَ ابوداؤد: هَكَذَا رَوَاهُ الْوَلِيدُ: اوپر سند میں یحییٰ سے روایت کرنیوالے ابان ہیں انہوں نے اس حدیث کو یحییٰ سے بطریق عنعنہ روایت کیا ہے، مصنفؒ فرما رہے ہیں کہ ایوب اور حجاج نے بھی یحییٰ سے اسی طرح روایت کیا ہے اور یحییٰ کے ایک تیسرے شاگرد ہشام دستوائی ہیں وہ اس کو یحییٰ سے اسی طرح روایت نہیں کرتے بلکہ بطریق کتابیہ، چنانچہ انہوں نے کہا کُتِبَ إِلَى يَحْيَى، اور روایت بطریق کتابت کا ظاہر مقتضی یہ ہے کہ انہ لہ بسبعہ منہ، نیز جانا چاہئے کہ لفظ ہشام الدستوائی مرفوع ہے بناء پر مبتداء ہونیکے اور جملہ قال کُتِبَ إِلَى يَحْيَى اس کی خبر ہے۔

① - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، قَالَ: قَالَ أَبُو عَمْرٍو: حَدَّثَنَا دَاؤُدُ بْنُ مُشَيْدٍ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ - وَهَذَا لِقَوْلِهِ - عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، «أَنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ تُقَامُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ، فَيَأْخُذُ النَّاسُ مَقَامَهُمْ قَبْلَ أَنْ يَأْخُذَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ».

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے بے شک رسول اللہ ﷺ کے آنے کے وقت نماز کی اقامت کہی جاتی تھی پس لوگ صف میں اپنی نماز کی جگہ پر آجاتے تھے قبل اس کے کہ رسول اللہ ﷺ اپنی نماز پڑھنے کی جگہ پہنچیں۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۰۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۴۱)

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَالِبٍ: **شرح السنن:** یہ سند محتاج تشریح ہے مصنفؒ نے دو سندیں بیان کیں ایک حاء تحویل سے پہلے ایک اس کے بعد، سند اول میں مصنفؒ کے استاذ محمود بن خالد ہیں اور سند ثانی میں داؤد بن رشید، اور ان دونوں کے استاذ ولید بن مسلم ہیں اور ولید کے استاذ اوزاعی ہیں جن کی کنیت ابو عمرو ہے، یہاں پر سوال یہ ہے کہ اس سند میں حاء تحویل کی کیا جاحت تھی مصنفؒ کے دو استاذ ہیں محمود اور داؤد، یہ دونوں روایت کرتے ہیں ولید سے اور ولید روایت کرتے ہیں اوزاعی سے لہذا سند اس طرح بیان کر دیتے، حدیث محمود بن خالد و داؤد بن رشید قالَا حَدَّثَنَا ابُو وَلِيدٍ عَنِ ابُو اِزَاعٍ، جواب یہ ہے کہ تحویل کیوجہ فرق تعبیر ہے مصنف کے پہلے استاذ محمود بن خالد نے اپنے استاذ الاستاذ یعنی اوزاعی کو کنیت کے ساتھ تعبیر کیا ہے اور دوسرے استاذ داؤد بن رشید نے انکو اوزاعی سے تعبیر کیا ہے، نیز ایک نے قال ابو عمرو کہا دوسرے نے عن ابُو اِزَاعٍ، مصنفؒ بعض مرتبہ صرف فرق تعبیر کیوجہ سے حاء تحویل لے آتے ہیں یہ غایت اہتمام کی بات ہے، ہماری اس تشریح سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ یہاں سند میں ملتی السنن ولید بن مسلم ہیں۔

قوله: أَنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ تُقَامُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيَأْخُذُ النَّاسُ مَقَامَهُمْ: اس حدیث سے مستفاد ہو رہا ہے کہ تسویۃ الصفوف اقامت کیوقت ہونا چاہئے، جسوقت اقامت شروع ہو اس وقت سب لوگ کھڑے ہو کر صفیں درست کریں، قَبْلَ أَنْ يَأْخُذَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ اس کے کہ حضور ﷺ اپنی نماز پڑھنے کی جگہ پہنچیں، بظاہر آپ ﷺ اپنے مقام پر بعد میں اس لئے پہنچے تھے کہ آپ تعدیل صفوف میں مشغول ہوتے تھے، چنانچہ روایات میں آتا ہے کہ آپ لوگوں کو لکے شانے پکڑ کر آگے پیچھے درست فرماتے تھے، ہذا ما عندی واللہ تعالیٰ اعلم، اور یہاں یہ کہا جائے کہ اقامت تو آپ کے مسجد میں قدم رکھتے ہی شروع ہو جاتی تھی اور اسی وقت سب مقتدی کھڑے ہو کر اپنی اپنی جگہ درست ہو جاتے تھے حضور ﷺ کو اپنی جگہ پہنچنے میں کچھ دیر لگتی تھی۔

۵۴۲ - حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ مُعَاوٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، عَنْ مُحَمَّدٍ، قَالَ: سَأَلْتُ ثَابِتًا الْبَنَانِيَّ، عَنِ الرَّجُلِ يَتَكَلَّمُ بَعْدَ مَا يُقَامُ الصَّلَاةُ فَقَدَّحَنِي، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: «أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَعَرَّضَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ، فَحَبَسَهُ بَعْدَ مَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ».

حمید کہتے ہیں کہ میں نے ثابت البنانی سے اس شخص کے متعلق پوچھا جو نماز کی اقامت ہو جانے کے بعد

بات چیت کرے (یعنی اقامت کے بعد گفتگو کرنا جائز ہے یا نہیں) تو ثابت نے مجھے انس بن مالک سے روایت کر کے حدیث بیان کی انس بن مالک نے فرمایا (ایک مرتبہ) نماز کی اقامت کہی جا چکی تھی تو ایک شخص رسول اللہ ﷺ کے سامنے کھڑا ہوا پس اس نے رسول اللہ ﷺ کو (نماز میں داخل ہونے سے روک دیا بعد اس کے کہ نماز کی اقامت کہی جا چکی تھی۔

سنن ابی داود - الصلاة (۵۴۲) - مسند احمد - باقی مسند البکری (۱۹۹/۲)

قوله: سَأَلْتُ ثَابِتًا الْبَنَانِيَّ، عَنِ الرَّجُلِ يَتَكَلَّمُ بَعْدَ إِقَامَةِ الصَّلَاةِ: حاصل سوال یہ ہے کہ اقامت اور تکبیر تحریمہ کے درمیان فصل کی گنجائش ہے یا نہیں اس پر ثابت بنانی نے ایک واقعہ بیان کیا کہ ایک مرتبہ جبکہ اقامت ہو چکی تھی کوئی شخص حضور ﷺ کے سامنے آکھڑا ہوا اور کسی مسئلہ میں آپ ﷺ سے دیر تک بات کرتا رہا۔

اقامت اور تکبیر تحریمہ کے درمیان فصل: مسئلہ یہ ہے کہ اقامت صلاۃ اور نماز شروع کرنے کے درمیان بلا حاجت و ضرورت کے فصل مکروہ ہے اگر بضرورت ہو تو جائز ہے یہی مذہب حنفیہ کا ہے اور یہی جمہور کا، بعض شراح شافعیہ نے کہا ہے کہ یہ حدیث حنفیہ کے خلاف ہے ان کے یہاں اقامت کے فوراً بعد نماز شروع کرنا واجب ہے لیکن بذلہ^۱ میں لکھا ہے کہ یہ ہمارے بعض فقہاء کا قول ہے قول راجح نہیں، لہذا حدیث ہمارے خلاف نہیں، باقی یہ صحیح ہے جیسا کہ پہلے گذر چکا کہ طرفین کی رائے یہ ہے کہ تہ اقامت الصلاة پر امام کو نماز شروع کر دینی چاہئے، اور جمہور یہ کہتے ہیں کہ اتنی جلدی کی ضرورت نہیں، بلکہ بعد الفراغ عن الاقامت۔

۵۴۲ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنُ سُوَيْدٍ بْنُ مَسْجُودٍ الشَّامِيُّ، حَدَّثَنَا عَوْنُ بْنُ كَهْمَسٍ، عَنْ أَبِيهِ كَهْمَسٍ، قَالَ: قُمْنَا إِلَى الصَّلَاةِ يَمِينِي وَالْإِمَامُ لَمْ يَخْرُجْ فَقَعَدَ بَعْضُنَا، فَقَالَ لِي شَيْخٌ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ: مَا يَقُولُكَ؟ قُلْتُ: ابْنُ بُرَيْدَةَ، قَالَ: هَذَا السُّمُودُ^۲، فَقَالَ لِي الشَّيْخُ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْسَجَةَ، عَنْ بَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، قَالَ: «كُنَّا بِقَوْمٍ فِي الصُّفُوفِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَوِيلًا قَبْلَ أَنْ يُكْتَبَ»، قَالَ: وَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الَّذِينَ يَلُونَ الصُّفُوفَ الْأُولَى، وَمِمَّا مِنْ خُطْوَةٍ أَحَبَّ إِلَى اللَّهِ مِنْ خُطْوَةٍ يَمْشِيهَا يَصِلُ بِهَا صَفًّا».

کہنس کہتے ہیں (ایک مرتبہ) منی (کی مسجد) میں ہم نماز کے لئے گئے جبکہ امام ابھی تک نہیں آیا تھا تو ہم میں سے بعض لوگ بیٹھ گئے (میں بھی بیٹھنے والوں میں تھا) تو کہنس کہتے ہیں کہ مجھ سے اہل کوفہ کے ایک شیخ نے کہا کس چیز نے تمہیں بٹھا دیا تو میں نے جواب دیا کہ ابن بریدہ کا کہنا ہے کہ یہ (یعنی امام کا انتظار کھڑے ہو کر کرنا) سمود ہے (سمود کہتے ہیں سر بلند کر کے سینہ تان کر کھڑا ہونا) تو اس شیخ نے مجھ سے کہا کہ عبد الرحمن بن عوسجہ نے براء بن عازب سے روایت کر کے مجھے حدیث

۱ بذل الجہود فی حل ابی داود - ج ۴ ص ۲۲۰

۲ سمود: علا و رافع راسہ ونصب صدرہ ولها بلند ہونا، سر اٹھانا اور سینہ تانا (المعجم الوسیط - ج ۱ ص ۴۴۷)

بیان کی کہ براء بن عازب نے فرمایا نبی ﷺ کے زمانے میں دیر تک کھڑے ہو کر انتظار کرتے تھے قبل اس کے رسول اللہ عظیم تحریر کہیں عبدالرحمن بن عوف کہتے ہیں براء بن عازب نے ارشاد فرمایا کہ اللہ عزوجل اور اس کے فرشتے درود بھیجتے ہیں (اللہ تعالیٰ رحمت بھیجتے ہیں اور فرشتے دعا کرتے ہیں) ان لوگوں پر جو پہلی صف سے ملے ہوئے ہوئے ہیں (یعنی جو پہلی صف میں نماز ادا کرتے ہیں) اور کوئی قدم بھی اللہ کے ہاں اس قدم سے زیادہ محبوب نہیں جو قدم آدمی صف کو ملانے کیلئے چلے۔

شرح الحدیث: قوله: فَمُنَّا إِلَى الصَّلَاةِ يَمِينِي وَالْإِمَامَ لَمْ يَخْرُجْ فَتَقَعَدَ بَعْضُنَا: مضمون حدیث یہ ہے، کہیں کہتے ہیں

کہ ایک مرتبہ مسجد منیٰ میں ہم نماز کیلئے گئے تو ہم نماز کیلئے کھڑے ہو گئے حالانکہ امام صاحب ابھی تک مسجد میں نہیں آئے تھے تو جب ہم نے یہ دیکھا کہ ابھی امام صاحب نہیں آئے تو ہم بجائے اس کے کہ کھڑے ہو کر انتظار کریں بیٹھ گئے، کہیں کہتے ہیں کہ مجھ سے اہل کوفہ کے ایک شیخ نے کہا کہ تم کیوں بیٹھ گئے، میں نے کہا کہ ابن بربدہ سے مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ امام کا انتظار کھڑے ہو کر کرنا سمود ہے، سمود کے معنی دواصل سینہ تان کر کھڑے ہونے کے ہیں، مروی ہے کہ ایک مرتبہ حضرت علیؑ کے زمانہ میں لوگ مسجد میں انکا انتظار کھڑے ہو کر کر رہے تھے جب حضرت علیؑ تشریف لائے تو انہوں نے لوگوں کو اس طرح کھڑا دیکھ کر فرمایا یا مانی! اَمَّا اَنتُمْ سَامِدِينَ^۱، کہیں کی بات سکر شیخ اہل کوفہ نے انکار کرتے ہوئے ایک حدیث سنائی جسکا مضمون یہ ہے۔

براء بن عازبؓ فرماتے ہیں کہ بعض مرتبہ ہم حضور ﷺ کے زمانہ میں صفوف میں دیر تک کھڑے رہتے تھے امام کے عظیم تحریر کے انتظار میں، شیخ اہل کوفہ کی یہ بات فضول سی ہے، اس سے کہیں کے قول کی تردید بالکل نہیں ہوتی اس لئے کہ گفتگو تو یہاں اس میں ہو رہی ہے کہ خروج امام سے قبل اسکا انتظار بیٹھ کر کیا جائے یا کھڑے ہو کر، اور ان شیخ کوئی نے جو حدیث پیش کی ہے اس میں گودیر تک کھڑے ہو نہ دیکھا کر ہے لیکن قبل خروج الامام نہیں بلکہ بعد خروج، جیسا کہ سیاق کلام سے معلوم ہو رہا ہے۔

۵۴۴ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ طَهِيْبٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: «أَقِيَمَتِ الصَّلَاةُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَجِي فِي جَانِبِ الْمَسْجِدِ، فَمَاقَامَ إِلَى الصَّلَاةِ حَتَّى نَامَ الْقَوْمُ».

ترجمہ: حضرت انسؓ کہتے ہیں (ایک مرتبہ) نماز کی اقامت کی جا چکی تھی اور رسول اللہ ﷺ مسجد کے ایک گوشہ میں (دیر تک کسی صاحب سے) سرگوشی فرماتے رہے پس آپ ﷺ نماز کیلئے کھڑے نہ ہوئے یہاں تک کہ قوم اوٹ گھٹنے لگی۔

تخریج: صحیح البخاری - الأذان (۶۱۶) صحیح البخاری - الاستئذان (۵۹۳۴) صحیح مسلم - الحيض (۳۷۶) جامع الترمذی - الجمعة (۵۱۷) جامع الترمذی - الجمعة (۵۱۸) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۴۴)

شرح الحدیث: قوله: أَقِيَمَتِ الصَّلَاةُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَجِي فِي جَانِبِ الْمَسْجِدِ: یعنی ایک مرتبہ جبکہ نماز کیلئے اقامت ہو چکی تھی آپ مسجد کے ایک گوشہ میں کسی صاحب سے دیر تک سرگوشی فرماتے رہے حتیٰ کہ بعض لوگوں کو

نیز بھی آنے لگی، معلوم ہوا کہ اقامت اور تحریمہ کے درمیان کسی خاص ضرورت کی وجہ سے خصوصاً جبکہ وہ اپنی ضرورت ہو فصل کر سکتے ہیں، لیکن یہ الگ بات ہے کہ اگر فصل زائد ہو جائے تو مسئلہ یہ ہے کہ اقامت کا اعادہ ہونا چاہئے۔

۵۵- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِسْحَاقَ الْجَوْهَرِيُّ، أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ سَالِمٍ أَبِي النَّضْرِ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «حِينَ ثِقَاءُ الصَّلَاةِ فِي الْمَسْجِدِ إِذَا رَأَاهُمْ قَلِيلًا جَلَسَ لَمْ يُصَلِّ، وَإِذَا رَأَاهُمْ جَمَاعَةً صَلَّى».

سالم ابو النضر کہتے ہیں اقامت ہو چکنے کے بعد رسول اللہ ﷺ جب دیکھتے کہ مسجد میں تھوڑے سے نمازی ہیں تو آپ ﷺ بیٹھ جاتے اور نماز نہ پڑھاتے (بلکہ نمازیوں کو انتظار فرماتے) اور جب انھیں دیکھتے کہ وہ جمع ہو گئے ہیں (یعنی اکثر نمازی آچکے ہیں) تو نماز پڑھاتے۔

شرح الحدیث قولہ: إِذَا رَأَاهُمْ قَلِيلًا جَلَسَ. یعنی اقامت ہو جائیکے باوجود اگر آپ ﷺ یہ محسوس کرتے کہ ابھی تک سب نمازی نہیں پہنچے تو تھوڑی دیر بیٹھ کر ان کا انتظار کر لیتے، معلوم ہوا کہ حضور ﷺ کے زمانہ میں ٹن کی نماز نہیں ہوتی تھی جیسا کہ ہمارے حضرت شیخ فرمایا کرتے تھے۔

تکثیر جماعت مطلوب ہے: بلکہ نمازیوں پر زہد ارتقا، معلوم ہوا کہ تکثیر جماعت مطلوب ہے احتیاف جو صبح کی نماز میں اسفار کے قائل ہیں اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ غلٹ میں تقلیل جماعت ہے۔

۵۶- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِسْحَاقَ، أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الزُّرَقِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَمِثْلُ ذَلِكَ. ابو مسعود الزرقی حضرت علی بن ابی طالب سے اسی طرح کی حدیث روایت کرتے ہیں۔

۴۹- بَابُ فِي التَّشْدِيدِ فِي تَرْكِ الْجَمَاعَةِ.

جماعت کے ساتھ نماز کو ترک کرنے کے بارے میں وعید شدید کا بیان ۵۵ جماعت کے سلسلہ میں بعض روایات تو ایسی ہیں جن سے اس کا بظاہر وجوب مستفاد ہوتا ہے اور بعض ایسی ہیں جو صرف اس کی فضیلت پر دال ہیں اور ان سے بظاہر عدم وجوب مستفاد ہوتا ہے، اسی اعتبار سے مصنف نے جماعت کے بارے میں دو باب قائم کئے پہلے باب میں نوع اول کی روایات لائے ہیں، اور دوسرے باب میں دوسری قسم کی روایات۔

حکم جماعت میں مذاہب علماء: حکم جماعت میں مذاہب علماء مختلف ہیں، امام احمد کے نزدیک فرض عین ہے اور یہی مذہب ہے عطاء اور اوزاعی کا، اور ظاہریہ کے نزدیک فرض ہونے کیساتھ شرط صحت صلاۃ ہے، اور جمہور علماء اور ائمہ ثلاث

کے نزدیک سنت مؤکدہ ہے، اور بعض شافعیہ و مالکیہ، اور حنفیہ میں سے امام طحاوی اور کرجی کے نزدیک فرض کفایہ ہے، امام نووی بھی یہی فرماتے ہیں المختار انھا فرض کفایہ^۱، اور بعض فقہاء کی رائے یہ ہے کہ پورے شہر کے اعتبار سے فرض علی الکفایہ ہے اور ہر مسجد کے اعتبار سے سنت اور ہر شخص کے لحاظ سے مستحب۔

۵۴۷- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا زَائِدَةُ، حَدَّثَنَا الشَّائِبُ بْنُ حُبَيْشٍ، عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ الْيَعْمُرِيِّ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ ثَلَاثَةٍ فِي قَرْيَةٍ وَلَا يَدُورُ لَا تَقَامُ فِيهِمُ الصَّلَاةُ إِلَّا أَنْ يَسْتَحْذِرُوا الشَّيْطَانَ، فَعَلَيْكَ بِالْجَمَاعَةِ فَإِنَّمَا يَأْكُلُ الذَّنْبُ الْقَاصِيَةَ». قَالَ زَائِدَةُ: قَالَ الشَّائِبُ: يُعْنِي بِالْجَمَاعَةِ الصَّلَاةُ فِي الْجَمَاعَةِ.

حضرت ابو الدرداء کہتے ہیں کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ کس بستی اور جنگل میں تین شخص موجود ہوں اور ان میں جماعت سے نماز قائم نہ ہوتی ہو تو شیطان کا ان پر غلبہ رہتا ہے پس تم پر لازم ہے کہ جماعت (کے ساتھ نماز) کو لازم پکڑو اس لئے کہ بھیڑ یا اس بکری کو کھا جاتا ہے جو اپنے ریوڑ سے دور ہو (اس لئے کہ چرواہے سے یہ بکری دور ہوتی ہے) زائدہ کہتے ہیں کہ سب نے کہ رسول اللہ ﷺ کی مراد الجماعۃ ہے "جماعت کے ساتھ نماز ادا کرنے" کے ہیں۔

سنن النسائي - الإمامة (۸۴۷) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۴۷) مسند احمد - مسند الانصار، رضي الله عنهم (۱۹۶/۵) مسند احمد - من مسند القبائل (۴۴۶/۶) مسند احمد - من مسند القبائل (۴۴۶/۶)

شرح الحديث قوله: «مَنْ ثَلَاثَةٍ فِي قَرْيَةٍ وَلَا يَدُورُ» اگر کسی بستی یا جنگل میں تین شخص موجود ہوں اور وہ جماعت سے نماز ادا نہ کریں تو ان پر شیطان کا غلبہ رہتا ہے، آگے روایت میں یہ ہے جماعت کو لازم پکڑو اس لئے کہ بھیڑ یا اس بکری کو کھا جاتا ہے جو اپنے ریوڑ اور چرواہے سے دور ہو جاتی ہے۔

قوله: قَالَ الشَّائِبُ: يُعْنِي بِالْجَمَاعَةِ: الصَّلَاةُ فِي الْجَمَاعَةِ: سبب جو راوی حدیث ہیں وہ فرما رہے ہیں حدیث میں جماعت سے مراد جماعت کی نماز ہے، یہ تفسیر اس لئے کی کہ بعض مرتبہ جماعت سے اہل حق کی جماعت باعتبار عقائد کے مراد ہوتی ہے جو عقائد میں متفق ہوں، سبب کہہ رہے ہیں کہ یہاں حدیث میں وہ مراد نہیں۔

۵۴۸- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أُمَرَ بِالصَّلَاةِ، فَتَقَامَ، ثُمَّ أُمَرَ رَجُلًا فَيُصَلِّيَ بِالنَّاسِ، ثُمَّ أَنْتَلِقَ مَعِيَ بِرِجَالٍ مَعَهُمْ حُزْمٌ مِنْ خُطْبٍ إِلَى قَوْمٍ لَا يَشْهَدُونَ الصَّلَاةَ، فَأَخَذَ عَلَيْهِمْ يَدِيهِمْ بِالنَّاسِ».

حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا میں نے ارادہ کیا کہ میں لوگوں کو نماز قائم

کرنے کا حکم دوں پس نماز جماعت کے ساتھ قائم کی جائے پھر میں ایک آدمی کو حکم دوں پس وہ لوگوں کو نماز پڑھائے پھر چند لوگوں کے ساتھ جن کے ہاتھوں میں لکڑیوں کے گٹھروں کو لیکر ان لوگوں (کے گھروں) پر جاؤں جو نماز کیلئے (مسجد میں) حاضر نہیں ہوتے (یعنی باجماعت نماز نہیں کرتے) پس ان کی موجودگی میں ان کے گھروں کو آگ سے جلا دوں۔

صحیح البخاری - الأذان (۶۱۸) صحیح البخاری - الأذان (۶۲۶) صحیح البخاری - الخصومات (۲۲۸۸) صحیح البخاری - الأحکام (۶۷۹۷) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۵۱) جامع الترمذی - الصلاة (۲۱۷) سنن النسائی - الإمامة (۸۴۸) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۴۸) سنن ابن ماجہ - المساجد والجماعات (۷۹۱) موطا مالک - الأذان للصلاة (۲۹۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۱۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۷۴)

شرح الحدیث

قوله: لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَهْرِبَ بِالصَّلَاةِ، فَقَضَاهُ: آپ ﷺ فرمادے ہیں کہ میں کبھی ارادہ کرتا ہوں اس بات کا کہ نماز قائم کر دیکر حکم دوں یعنی لوگوں سے کہوں کہ تم مسجد میں نماز شروع کر دو اور پھر چند لوگوں کیساتھ لکڑی کے گٹھر لے کر ان لوگوں کے گھروں پر پہنچوں جو نماز کیلئے مسجد میں حاضر نہیں ہوتے اور پھر ان کو مع ان کے مال و متاع کے جلا دوں، یہ ترک جماعت کے بارے میں بڑی سخت وعید ہے۔

حدیث سے جماعت کی فرضیت پر استدلال اور اس کا جواب: اس سے بعض علماء نے جماعت کی فرضیت پر استدلال کیا ہے کہ اتنی بڑی وعید صرف ترک سنت کی وجہ سے نہیں ہو سکتی، اور بعض علماء نے اسکو منافقین پر محمول کیا ہے اس لئے کہ آگے حدیث میں آرہا ہے کہ حضور ﷺ کے زمانہ میں جماعت کی نماز سے کوئی متخلف نہیں ہوتا تھا، بجز اس شخص کے جو منافق ہو بین النفاق، بلکہ اس زمانہ کے لوگوں کا عام حال یہ تھا کہ اگر کوئی شخص کسی مرض وغیرہ کی وجہ سے خود مسجد جانے پر قادر نہ ہوتا تو وہ آدمیوں کے سہارے سے مسجد پہنچتا تھا، لیکن بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ وعید منافقین کیساتھ خاص نہیں، کیونکہ اس روایت میں یہ ہے کہ ان لوگوں کے گھروں کو آگ لگا دوں، جو گھروں میں نماز پڑھ لیتے ہیں، ظاہر ہے کہ منافق گھر میں نماز کہاں پڑھتے ہیں وہ اگر نماز پڑھیں گے تو مسجد ہی میں پڑھیں گے، لوگوں کو دکھانے کیلئے، اور ایک جواب یہ دیا گیا ہے کہ یہ زبردستی کے قبیل سے ہے اس سے ڈرنا مقصود ہے حقیقت کلام مراد نہیں، اور بعض نے یہ کہا کہ خود یہی حدیث اس بات پر دال ہے کہ جماعت واجب نہیں اس لئے کہ اگر جماعت کی نماز واجب ہوتی تو آپ ﷺ اس کو چھوڑ کر لوگوں کے گھروں پر کیوں پہنچتے، لیکن یہ بات ٹھیک نہیں ہے اس لئے کہ احکام کی تبلیغ اور اسکی تکمیل کا فرض منصبی ہے اور نیز آپ کا یہ جانا تکمیل امر جماعت کیلئے ہوتا ویسے بھی آپ ﷺ نے ارادہ اس طور پر کیا کہ چند لوگوں کو اپنے ساتھ لیجائیں تو جب لوگ ساتھ ہوں گے تو بعد میں انکے ساتھ مل کر جماعت ہو سکتی ہے، ایک جواب یہ بھی دیا گیا ہے کہ آپ نے صرف ارادہ ہی تو ظاہر فرمایا اس پر عملدر آمد تو نہیں فرمایا لیکن یہ بات کمزور سی ہے اس لئے کہ آپ ﷺ اسی کام کا ارادہ کر سکتے ہیں جس پر عمل کرنا بھی جائز ہو۔

اس کے بعد جانا چاہئے کہ شرح نے لکھا ہے کہ دو شخصوں کے علاوہ کسی مسلمان کے مال و متاع کی تحریق جائز نہیں بلکہ اس کے

عدم جواز پر اتفاق ہے البتہ دو کے بارے میں اختلاف ہے، ایک وہ جو اس حدیث میں مذکور ہے یعنی متخلف عن الجماعة، دوسرے وہ جس کا ذکر کتاب الجہاد میں مغام کے ذیل میں آتا ہے یعنی غال (مال غنیمت میں غلول کرنا والا) لیکن جمہور علماء کے نزدیک ان میں بھی تحریق متاع جائز نہیں البتہ امام احمدؒ تحریق متاع غال کے قائل ہیں بندہ کہتا ہے متخلف عن الجماعة کے بارے میں تحریق متاع کے جواز کا کون قائل ہے؟ یہ میرے علم میں نہیں۔

۵۴۹- حَدَّثَنَا الثَّقَلِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو الطَّيْحِ، حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ يَزِيدَ، حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ الْأَصَمِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَّ بِتَيْبِي فَيَجْمَعُوا حَزْمًا مِنْ حَطَبٍ، ثُمَّ آتِي قَوْمًا يُصَلُّونَ فِي بُيُوتِهِمْ لَيْسَتْ بِهِمْ عِلَّةٌ فَأَحْرِقُهَا عَلَيْهِمْ». قُلْتُ لِيَزِيدُ بْنُ الْأَصَمِ: يَا أَبَا عَوْفٍ الْجُمُعَةُ عَنِّي أَوْ غَيْرَهَا؟ قَالَ: عِصْمَتَا أَذْنَابِي إِنْ لَمْ أَكُنْ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَأْتُرُهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا ذَكَرَ جُمُعَةٌ وَلَا غَيْرَهَا.

یزید بن الاصم کہتے ہیں میں نے ابو ہریرہؓ کو کہتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ میں نے ارادہ کیا کہ میں توجوانوں کو حکم کروں وہ میرے لئے لکڑیوں کا گٹھر جمع کریں پھر میں ان لوگوں کے گھروں پر آؤں جو بغیر کسی عذر کے گھروں میں نماز ادا کرتے ہیں پس ان کی موجودگی میں ان کے گھروں کو جلا دوں یزید بن یزید راوی کہتے ہیں کہ میں نے یزید بن الاصم سے کہا اے ابو عوف رسول اللہ ﷺ نے جمع کی نماز مراد لی ہے یا کوئی اور نماز؟ یزید بن الاصم نے جواب میں کہا میرے کان بہرے ہو جائیں اگر میں نے ابو ہریرہؓ کو نبی کریم ﷺ سے حدیث نقل کرتے ہوئے نہ سنا ہو نبی کریم ﷺ نے جمعہ یا غیر جمعہ کا ذکر نہیں کیا (یعنی مطلق نماز کے بارے میں یہ وعید فرمائی)۔

صحیح البخاری - الأذان (۶۱۸) صحیح البخاری - الأذان (۶۲۶) صحیح البخاری - الخصومات (۲۲۸۸) صحیح البخاری - الأحکام (۶۷۹۷) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۵۱) جامع الترمذی - الصلاة (۲۱۷) سنن النسائی - الإمامة (۸۴۸) سنن ابی داود - الصلاة (۵۴۹) سنن ابن ماجہ - المساجد والجماعات (۷۹۱) موطأ مالک - النداء للصلاة (۲۹۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۱۲) سنن الدارمی - الصلاة (۲۲۷۴)

شرح الحدیث قولہ: يَا أَبَا عَوْفٍ الْجُمُعَةُ عَنِّي أَوْ غَيْرَهَا؟ یہ وعید شدید منکر شاگرد نے استاذ سے سوال کیا کہ کیا جمعہ کی نماز مراد ہے؟ اس پر استاذ نے جواب دیا عِصْمَتَا أَذْنَابِي الح کہ میرے کان بہرے پٹ ہو جائیں اگر میں نے اس حدیث میں مطلق نماز کا ذکر نہ سنا ہو یعنی میں نے مطلق نماز ہی کے بارے میں یہ وعید سنی ہے، میرے استاذ نے جمعہ وغیرہ کی کوئی تخصیص نہیں کی تھی، میں کہتا ہوں لیکن مسلم شریف کی ایک روایت میں جمعہ کی قید ہے جس کے لفظ یہ ہیں: أَنَّهُ قَالَ لِقَوْمٍ يَتَخَلَّفُونَ عَنِ الْجُمُعَةِ^۱، امام نوویؒ اس کی شرح میں لکھتے ہیں کہ بعض روایات میں عشاء کی نماز کا ذکر ہے اور بعض میں جمعہ کی نماز کا اور بعض

روایات میں مطلق صلاۃ وارد ہے فرماتے ہیں تو کلمہ صحیح ولا منافاة بین ذلك ۱۔

۵۵۔ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ الْأَزْدِيِّ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ السَّعْدِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَكْمَرِ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: «خَافُوا عَلَى هَؤُلَاءِ الصَّلَاةِ الْحَمِيسِ، حَيْثُ يُنَادِي بِهِمْ قَائِمٌ مِنْ سُنَنِ الْهَدَى، وَإِنَّ اللَّهَ شَرَعَ لِقَبِيضِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُنَنِ الْهَدَى، وَلَقَدْ رَأَيْنَا وَمَا يَخْلَفُ عَنْهَا إِلَّا مُنَاقِقٌ بَيْنَ التَّفَاقِي، وَلَقَدْ رَأَيْنَا وَإِنَّ الرَّجُلَ لِيَهَادِيَ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ حَتَّى يُقَامَ فِي الصَّفِّ، وَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَلَهُ مَسْجِدٌ فِي بَيْتِهِ، وَلَوْ صَلَّيْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ وَتَرَكْتُمْ مَسَاجِدَكُمْ تَرَكْتُمْ مِثْقَلَةَ ذَنْبِكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَوْ تَرَكْتُمْ مِثْقَلَةَ ذَنْبِكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكُفَرْتُمْ».

حضرت عید اللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ ان پانچ نمازوں کو اہتمام کے ساتھ ان جگہوں پر ادا کرو جہاں ان کے لئے اذان کہی جاتی ہے اس لئے کہ یہ پانچ نمازیں جماعت کے ساتھ ادا کرنا سنن ہدی میں سے ہے (سنن ہدی ان سنن کو کہتے ہیں جو حضور ﷺ نے بطور عبادت کے کی ہوں) اللہ عزوجل نے اپنے نبی ﷺ کیلئے سنن ہدی کو مستنون اور فرض فرمایا ہے تحقیق کہ میں نے دیکھا کہ ہم اس حال میں ہوتے تھے کہ باجماعت نماز سے وہی منافق پیچھے رہتا جس کا نفاق ظاہر ہوتا تھا اور تحقیق میں نے دیکھا کہ ہم اس حال میں ہوتے تھے کہ آدمی دو آدمیوں کے سہارے چلا ہوا آتا یہاں تک کہ وہ صف میں آکر کھڑا ہوتا اور تم میں ہر ایک کی گھر میں نماز پڑھنے کی الگ سے جگہ ہونی چاہئے (جس میں وہ نوافل ادا کرے) اور اگر تم اپنے گھروں میں (فرض) نماز ادا کرو اور اپنے محلے کی مساجد کو چھوڑ دو تو تم نے اپنے نبی ﷺ کی سنت کو چھوڑ دیا اور اگر تم اپنے نبی کی سنت کو چھوڑو گے تو گمراہ ہو جاؤ گے۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۵۴) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۵۰) سنن ابن ماجہ - المساجد والجماعات (۷۷۷)

شرح الحدیث

قوله: خَافُوا عَلَى هَؤُلَاءِ الصَّلَاةِ الْحَمِيسِ، حَيْثُ يُنَادِي بِهِمْ قَائِمٌ مِنْ سُنَنِ الْهَدَى، یعنی ان پانچوں نمازوں کو اہتمام کے ساتھ اس جگہ پڑھو جہاں ان کیلئے اذان کہی جاتی ہے اور ظاہر ہے کہ اذان مسجد ہی میں کہی جاتی ہے اس سے معلوم ہوا کہ مسجد کی جماعت کو خاص اہمیت حاصل ہے، آگے روایت میں یہ ہے کہ جماعت کی نماز سنن ہدی سے ہے، سنن کی دو قسمیں ہیں، سنن ہدی، سنن زوائد، جن چیزوں کا صدور آپ ﷺ سے عادت کے طور پر ہوا ہو وہ سنن زوائد کہلاتی ہیں، اور جو کام آپ نے عبادت کے طور پر کئے وہ سنن ہدی کہلاتے ہیں، انکو سنن ہدی اس لئے کہتے ہیں کہ ان کا ترک ضلالت و گمراہی ہے بخلاف قسم اول کے۔
قوله: وَلَوْ تَرَكْتُمْ مِثْقَلَةَ ذَنْبِكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكُفَرْتُمْ! یہ فرما رہے ہیں کہ اگر تم نمازیں مساجد کے بجائے گھروں میں پڑھ لیا کرو گے تو تارک سنت بنو گے اور جب تارک سنت ہو گے تو کافر ہو جاؤ گے۔

حدیث محتاج تاویل ہے: یا تو یہ کہا جائے کہ کفر سے مراد مطلق ضلالت و گمراہی ہے جیسا کہ مسلم کی روایت میں ہے

٥٥١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ، عَنْ مَعْرَاءِ الْقُدِّيِّ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ سَمِعَ النَّاسَ يَفْتَنُونَ مِنْ بَيْنَاعِهِ، غَدَرَ». قَالُوا: وَمَا الْغَدْرُ؟ قَالَ: «خَوْفٌ أَوْ مَرَضٌ، لَمْ يُقْبَلْ مِنْهُ الصَّلَاةُ الَّتِي صَلَّى». قَالَ أَبُو دَاوُدَ: يَهْوَى عَنْ مَعْرَاءِ أَبُو إِسْحَاقَ.

حضرت ابن عباسؓ کہتے ہیں نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جس شخص نے (فرض نماز کیلئے) مؤذن کی اذان کو سنا پس اس کو کوئی عذر مؤذن کی دعوت پر عمل کرنے سے نہ روکے تو اس کی وہ نماز جو اس نے (گھر میں) ادا کی (کامل طور پر) قبول نہیں کی جاتی لوگوں نے (ابن عباسؓ سے) پوچھا وہ عذر کیا ہے جو حضور ﷺ نے مراد لیا ہے تو ابن عباسؓ نے جواب میں ارشاد فرمایا (اپنی جان، عزت اور مال پر) خوف اور (ایسا) مرض (جس کیلئے تیمم مباح ہو جائے)۔

سنن أبي داود - الصلاة (٥٥١) سنن ابن ماجه - الباسجند والجماعات (٧٩٣)

٥٥٢ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ بَهْدَلَةَ، عَنْ أَبِي تَرَبِيذٍ، عَنْ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ رَجُلٌ ضَرِبَ الْبَصَرَ شَايَعَ الدَّانِيَ، وَلِي قَائِدٌ لَا يَلَاؤُنِي فَهَلْ لِي بِرُخْصَةٍ أَنْ أَصْلِيَ فِي بَيْتِي؟ قَالَ: «هَلْ تَسْمَعُ التَّدَاعَى» قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: «لَا أُحَدِّثُكَ بِرُخْصَةٍ».

شرح مسند
ابن ام مکتومؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی کریم ﷺ سے سوال کرتے ہوئے کہا کہ اے اللہ کے رسول میں ناجینا شخص ہوں (اور) گھر مسجد سے دور ہے اور میرا قاعدہ کھل طور پر میری موافقت نہیں کرتا تو میرے لئے اس بات کی رخصت اور اجازت ہے کہ میں اپنے گھر میں نماز پڑھوں؟ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تم اذان کی آواز سنتے ہو؟ انہوں نے جواب میں کہا: جی ہاں۔ تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں تمہارے لئے رخصت نہیں دیتا۔

مَنْ النَّسَائِي - الإمامة (٨٥١) سنن أبي داود - الصلاة (٥٥٢) سنن ابن ماجه - المساجد والجماعات (٧٩٢)

١ عن عبد الله بن المبارك قال: "من تجاوز بالأدب عوقب بحرمان السنن، ومن تجاوز بالسنن عوقب بحرمان الفرائض، ومن تجاوز بالفرائض عوقب بحرمان المعرفة". (موسوعة نضرة العيم في أخلاق الرسول الكريم - ج ٢ ص ١٤٦)

شرح الحدیث

عن ابن اُمّ مکتوم، اَنَّه سأل النبی صلی اللہ علیہ وسلم: ابن ام مکتوم نے آپ ﷺ کی

خدمت میں عرض کیا کہ میں نابینا ہوں گھر مسجد سے فاصلہ پر ہے اور میرا جو قاعدہ ہے (ہاتھ پکڑ کر لے جائیو والا) وہ میری پوری پوری موافقت نہیں کرتا، تو کیا میرے لئے اس بات کی رخصت و اجازت ہے کہ میں نماز اپنے گھر میں پڑھ لیا کروں، اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا اذان کی آواز سنتے ہو انہوں نے عرض کیا ہاں آپ ﷺ نے فرمایا پھر تمہارے لئے کوئی گنجائش نہیں۔

اعمی کیلئے ترک جماعت کی اجازت: یہاں پر ایک اشکل ہے وہ یہ کہ عمی (نابینا ہونا) شرعاً عذر ہے کافی قولہ

تعالیٰ لَیْسَ عَلَی الْأَعْمٰی حَرَجٌ ①، تو آپ نے انکو اجازت کیوں مرحمت نہیں فرمائی، حالانکہ ایک دوسرے صحابی جن کا نام

عتبان بن مالک ہے انہوں نے بھی آپ ﷺ سے اسی قسم کے اعذار بیان کر کے اپنے گھر میں نماز پڑھنے کی اجازت طلب کی تھی

جس پر آپ نے ان کو اجازت دیدی تھی جسکا قصہ صحیح مسلم ② میں مذکور ہے اس کے متعدد جواب دیئے گئے ہیں: ① یہ واقعہ

آیت عذر کے نزول سے پہلے کا ہے، ② واقعہ جلیل لاعمومہ لہاء کے قبیل سے ہے یعنی یہ انہیں صحابی کیساتھ مخصوص ہے،

③ آپ کی مراد نفی رخصت سے نفی جواز نہیں بلکہ مقصود احراز فضیلت کی نفی ہے، یعنی ان صحابی کا مقصود یہ تھا کہ اگر میں اپنے

عذر کی وجہ سے مسجد کی جماعت ترک کر دوں تو چونکہ یہ ترک کرنا عذر کی بناء پر ہو گا تو کیا اس صورت میں بدون جماعت کے

فضیلت جماعت حاصل ہو گی یا نہیں، آپ نے انکار فرمادیا، اس آخری جواب کو امام نووی نے شرح مسلم میں اختیار کیا ہے۔

نیز جانتا چاہئے کہ جماعت خواہ فرض قرار دیجائے کما عند التخللہ اور خواہ سنت موقوفہ کما عند الجمہور اس کا ترک بدون عذر کے کسی

کے نزدیک جائز نہیں، علی القول الاول ترک پر معصیت لازم آئیگی جو عذر کی وجہ سے ساقط ہو جائیگی، اور علی القول الثانی عذر

کی وجہ سے کراہت ساقط ہو جائیگی، لیکن جماعت کی فضیلت اور اسکا ثواب بہر کیف حاصل نہ ہو گا، منقلہ ابن رسلان عن

النووی ④۔

خود ابن رسلان یہ لکھتے ہیں کہ اگر کوئی شخص ہمیشہ جماعت سے نماز پڑھنے کا عادی ہو اور پھر کسی عذر کی وجہ سے نہ پڑھ سکے تو اس

وقت اسکو ثواب جماعت حاصل ہونا چاہئے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

الاعذار المسقطۃ للجماعة: نیز جانتا چاہئے کہ فقہاء کرام نے ان اعذار کو جو مسقطہ جماعت ہیں شہد ⑤ کرایا ہے بمجملہ ان

کے ایک عمی بھی ہے، بذل میں لکھا ہے کہ اگر اعمی کیلئے کوئی قاعدہ ہو تو یہ بالاتفاق عذر ہو گا، اور اگر اس کیلئے قاعدہ ہو تو اس

① نہیں ہے اندھے پر کچھ تکلیف (سورۃ النور: ۶۱)

② صحیح مسلم - کتاب النسا جد و مواضع الصلاة - باب الرخصة فی التغلف عن الجماعة عقبہ ۲۶۲

③ بذل الجہود فی حل ابي داود - ج ۴ ص ۱۳۵

④ علامہ شامی (مد المحتار علی الذم المختار - ج ۲ ص ۲۹۴) نے اس اعذار شہد کرایا ہے اور ان سب کو نظم میں جمع کر دیا ہے اور حضرت شیخ نے اس نظم کو

ماثریہ لامع میں نقل فرمایا ہے (لامع الدہامری علی جامع البخاری ج ۱ ص ۲۵۰)۔

صورت میں امام صاحب اور صاحبین کا اختلاف ہے، امام صاحب کے نزدیک اس صورت میں بھی عذر ہوگا اور صاحبین کے نزدیک نہیں ①۔

۵۵۳- حَدَّثَنَا هَارُونَ بْنُ زَيْدٍ بْنُ أَبِي الزُّرَّاءِ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَابِسٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنِ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ الْمَدِينَةَ كَثِيرَةُ الْهَوَاِ وَالسَّيَاحِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَتَسْمَعُ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ؟ فَحَقِّ هَلَا»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَكَذَا هَذَا الْقَاسِمُ الْجَرْمِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ لَيْسَ فِي حَدِيثِهِ «حَتَّى هَلَا».

عبداللہ بن ام مکتوم نے کہا اے اللہ کے رسول بے شک مدینہ میں بہت سے حشرات الارض اور درندے ہیں (تو کیا آپ میرے لئے رخصت پاتے ہیں کہ میں گھر میں نماز ادا کروں) تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تم حقیقی علی الصلاۃ حقیقی علی الفلاح سنتے ہو؟ (ان دو جملوں سے مراد اذان ہے ان مکتوم نے جواب میں کہا جی ہاں سنتا ہوں) تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا تم ضرور نماز کیلئے آؤ۔ امام ابوداؤد فرماتے ہیں قاسم جرمی نے سفیان سے یہ حدیث اسی طرح روایت کی ہے (جس طرح زید بن ابی الزرراء نے سفیان سے نقل کیا ہے اس روایت میں حقیقی ہلا کے الفاظ نہیں ہیں)۔

سنن النسائي - الإمامة (۸۵۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۵۳) سنن ابن ماجہ - المساجد والجماعات (۷۹۲)

۵۰- بَابُ فِي فَضْلِ صَلَاةِ الْجَمَاعَةِ

جامعت نماز ادا کرنے کی فضیلت کا بیان

۵۵۴- حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غُمَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَصِيرٍ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الصُّبْحِ، فَقَالَ: أَشَاهِدُ فُلَانٌ، قَالُوا: لَا، قَالَ: أَشَاهِدُ فُلَانٌ، قَالُوا: لَا، قَالَ: «إِنَّ هَاتَيْنِ الصَّلَاتَيْنِ أَثْقَلُ الصَّلَوَاتِ عَلَى التَّائِقِينَ، وَلَوْ تَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَكُنْتُمْ لَهُمَا، وَلَوْ حَبَوَا عَلَى الرُّكْبِ وَإِنَّ الصَّفَّ الْأَوَّلَ عَلَى مِثْلِ صَفِّ التَّلَايِكَةِ وَلَوْ عَلِمْتُمْ مَا فِيهِمَا لَكُنْتُمْ لَهُمَا، وَإِنَّ صَلَاةَ الرَّجُلِ مَعَ الرَّجُلِ أَرْكَى مِنْ صَلَاتِهِ وَخَدُّهُ، وَصَلَاتُهُ مَعَ الرَّجُلَيْنِ أَرْكَى مِنْ صَلَاتِهِ مَعَ الرَّجُلِ، وَمَا كُنْتُ أَهْبُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى».

حضرت ابی بن کعبؓ کہتے ہیں کہ ایک دن نبی کریم ﷺ نے ہمیں فجر کی نماز پڑھائی تو آپ ﷺ نے (نماز کے بعد لوگوں سے) پوچھا کیا فلاں شخص (ہماری اس نماز میں) حاضر ہے صحابہ نے جواب میں کہا "نہیں" (وہ حاضر نہیں ہے) پھر رسول اللہ ﷺ نے پوچھا کیا فلاں شخص حاضر ہے صحابہ نے کہا نہیں آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا بے شک یہ دو نمازیں

منافقوں پر بہت بھاری ہیں (یعنی فجر اور عشاء کی نماز) اور اگر تم جان لو کہ ان دو نمازوں میں کتنا اجر و ثواب ہے تو تم ضرور ان دو نمازوں کیلئے حاضر ہو اگرچہ تمہیں گھٹنوں کے بل گھسٹ کر آنا پڑے اور بے شک صفِ اوّل فرشتوں کی صف کے مثل ہے اور اگر تمہیں معلوم ہو جائے کہ صفِ اوّل میں نماز پڑھنے کی کتنی فضیلت ہے تو تم اسکی طرف (ایک دوسرے سے) سبقت کرو اور بے شک آدمی کا دوسرے آدمی کو شامل کر کے نماز پڑھنا اکیلے نماز پڑھنے سے افضل ہے اور آدمی کا دو شخصوں کے ساتھ ملکر نماز پڑھنا ایک شخص کے ساتھ ملکر نماز پڑھنے سے افضل ہے اور وہ نماز جس میں نمازی زیادہ ہوں وہ اللہ عزوجل کے ہاں زیادہ محبوب ہے (بمبیت اس نماز کے جس میں نمازی کم ہوں)۔

سنن النسائي - الإمامة (۸۴۳) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۵۴) مسند احمد - مسند الانصار، رضي الله عنهم

(۱۴۰/۵) مسند احمد - مسند الانصار، رضي الله عنهم (۱۴۱/۵) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۶۹)

شرح الحديث: قوله: **إِنَّ هَاتَيْنِ الصَّلَاتَيْنِ**: واقعہ تو یہ صبح کی نماز کا ہے مگر آپ ﷺ نے تشبیہ کا صیغہ استعمال فرمایا، اب اسکی دو احتمال ہیں، ایک یہ کہ اس سے مراد صبح اور عشاء کی نماز ہو اس لئے کہ یہی دونوں وقت ایسے ہیں جو نوم و غفلت کے ہیں، ایک ابتداء نوم کا وقت ہے اور ایک انتہاء نوم کا، اور یہ یہ کہا جائے کہ صلو تین سے مراد صبح کی نماز کی دونوں رکعت ہیں، یا صلاۃ فجر اور سنت فجر مراد ہے، اول احتمال زیادہ ظاہر ہے بلکہ صحیحین کی ایک روایت میں عشاء اور فجر کی تصریح ہے۔

قوله: **وَلَوْ تَعْلَمُونَ مَتَاهُمَا**: سیاق کلام کا تقاضا یہ ہے کہ بجائے خطاب کے غائب کے صیغہ **يَعْلَمُونَ** کیساتھ ہو، اب یا تو یہ کہا جائے کہ منافقین تو مراد ہیں ہی، کیونکہ کلام انہی کے بارے میں ہو رہا ہے، مؤمنین مخاطبین کو شامل کرنے کیلئے خطاب کا صیغہ لے آئے، اور یہ یہ کہا جائے کہ اس عدول عن الغيبة الی الخطاب میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ منافقین سے اس چیز کی توقع کم ہے۔

قوله: **وَلَوْ حَبُّوا**: بچوں کی طرح ہاتھوں اور گھٹنوں کے بل چلنا، یا سرین گھسیٹ گھسیٹ کر چلنا جیسے بعض مرتبہ بچہ چلتا ہے، مگر یہاں یہ دوسرے معنی مراد نہیں اس لئے کہ آگے حدیث میں علی الرکب کی قید ہے **وَإِنَّ الصَّفَّ الْأَوَّلَ عَلَى مِثْلِ الصَّفِّ الْمَلَائِكَةِ** صفِ اول کی فضیلت اور مرتبہ کو بتایا جا رہا ہے کہ وہ ملائکہ کی صف کی طرح ہے جیسے ملائکہ کی صف آسمانوں میں عالی مرتبت ہے قرب رحمان کی وجہ سے، ایسے ہی انسانوں کی نماز کی صفِ اول ہے، باعتبار قرب امام کے **وَإِنَّ صَلَاةَ الرَّجُلِ مَعَ الرَّجُلِ أَرْسَى مِنْ صَلَاتِهِ وَخُذَّةً اِزْكِ** یعنی اکثر ثوابیہ زکاۃ سے ماخوذ ہے بمعنی کثرت و زیادت، یعنی تنہا نماز پڑھنے سے اس نماز کا ثواب بہت زائد ہے جو صرف ایک آدمی کو شامل کر کے پڑھی جائے، اور ایک کیساتھ پڑھنے کے مقابلہ میں دو شخصوں کے ساتھ پڑھنے کا ثواب اس سے زائد ہے، دیکھنا۔

غرضیکہ نمازیوں کی تعداد جتنی بڑھتی چلی جائیگی اتنا ہی ثواب اور فضیلت زائد ہوگی۔

کثرت جماعت پر فضیلت کی زیادتی: جمہور علماء کی یہی رائے ہے کہ جماعت کی کثرت پر ثواب بڑھتا چلا جاتا ہے، لیکن علامہ شعرانی نے اسمیں مالکیہ کا اختلاف لکھا ہے کہ نیکے نزدیک منفرد کی نماز کے مقابلہ میں جماعت کی نماز کا جو ثواب وارد ہے وہ ہر حال میں ملے گا، جماعت کی کثرت و قلت کو اسمیں کوئی دخل نہیں اس لئے کہ حدیث میں مطلق آیا ہے صلوٰۃ الرجل فی الجماعة تعدل خمساً وعشرين^۱، باب خولہ وہ جماعت کثیر ہو یا قلیل، ابن رسلان نے ان کی طرف سے یہی لکھا ہے، لیکن حضرت شیخ^۲ حاشیہ بذل میں لکھتے ہیں کہ اس مسئلہ میں مالکیہ کا اختلاف جو شرح لکھ رہے ہیں یہ مجھے ان کی کتابوں میں نہیں ملا، بلکہ کتب مالکیہ میں تصریح ہے کثرت جماعت کے فضیلت کی^۳۔

۵۵۵ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي سَهْلٍ بَعْنِي عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي عُمَرَ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ كَقِيَامِ نِصْفِ لَيْلَةٍ، وَمَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ وَالْفَجْرَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ كَقِيَامِ لَيْلَةٍ».

شرح: حضرت عثمان بن عفان کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص باجماعت عشاء کی نماز ادا کرے تو اس کو نصف لیل کے قیام و عبادت کا ثواب ملے گا اور جو عشاء اور فجر دونوں باجماعت ادا کرے تو اسے پوری رات کے قیام کا ثواب ملتا ہے۔

شرح: صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۵۶) جامع الترمذی - الصلاة (۲۲۱) سنن أبي داود - الصلاة (۵۵۵) مسند احمد - مسند العشرة المبشرين بالجنة (۵۸/۱) مسند احمد - مسند العشرة المبشرين بالجنة (۶۸/۱) موطأ مالك - النداء للصلاة (۲۹۷)

شرح الحديث: قوله: وَمَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ وَالْفَجْرَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ كَقِيَامِ لَيْلَةٍ: یہی لفظ ترمذی کی روایت کے ہیں، یعنی جو شخص عشاء کی نماز جماعت سے پڑھے اسکو نصف لیل کے قیام و عبادت کا ثواب ملتا ہے، اور جو عشاء و فجر دونوں کو جماعت سے پڑھے اسکو پوری رات کے قیام کا ثواب ملتا ہے اس صورت میں دونوں نمازوں کا ثواب برابر ہوا، اور مسلم شریف کی روایت کے الفاظ اس سے ذرا مختلف ہیں، اسمیں اس طرح ہے مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ كَقِيَامِ نِصْفِ لَيْلَةٍ وَمَنْ صَلَّى الْفَجْرَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ كَقِيَامِ لَيْلَةٍ^۴۔

شرح حدیث میں دو قول: اسمیں جملہ ثانیہ میں صرف فجر مذکور ہے جس میں دونوں احتمال ہیں عشاء اور فجر دونوں کا

① صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَقْدِيرُ خَمْسًا وَعَشْرِينَ مِنْ صَلَاةِ الْفَلَّاحِ (صحیح مسلم - کتاب المساجد ومواضع الصلاة - باب فضل صلاة الجماعة، دیوان الشیخ عبد بنی التعلیف عنها ۶۴۹)

② بذل المجہود فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۱۴۰

③ مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا قَامَ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَمَنْ صَلَّى الْفَجْرَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا صَلَّى اللَّيْلَ كُلَّهُ (صحیح مسلم - کتاب المساجد ومواضع الصلاة - باب فضل صلاة العشاء والصبح فی جماعة ۶۵۶)

مجموعہ مراد ہو، دوسرا یہ کہ صرف فجر ہی کی نماز مراد ہو، اس دوسری صورت میں فجر کی نماز کا ثواب عشاء سے دو چند ہو جائیگا، لیکن ابو داؤد اور ترمذی کی روایت سے احتمال اول کی تائید ہورہی ہے لہذا یہی احتمال رائج ہو گا بلکہ متعین، لیکن امام ابن خزیمہ^۱ کی رائے اس کے خلاف ہے انہوں نے دوسرے احتمال کو اختیار کیا ہے اسی لئے انہوں نے فجر کیلئے مستقل ترجمہ قائم کیا ہے۔

۵۱۔ بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْمُشْيِ إِلَى الصَّلَاةِ

باب ہے نماز کیلئے پیدل چل کر جانے کی فضیلت کے بیان میں ۵۵

۵۵۱۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ ابْنِ أَبِي ذُبَيْبٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْزَانَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْأَبْعَدُ فَالْأَبْعَدُ مِنَ التَّسْجُدِ أَعْظَمُ أَجْرًا».

حضرت ابو ہریرہؓ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ سے کہ آپ ﷺ نے فرمایا جو مسجد سے جتنا دور ہو وہ اجر کے اعتبار سے اتنا ہی بڑھ کر ہے۔

سنن أبي داود - الصلاة (۵۵۶) سنن ابن ماجه - المساجد والجماعات (۷۸۲)

شرح الحديث قوله: «الْأَبْعَدُ فَالْأَبْعَدُ مِنَ التَّسْجُدِ أَعْظَمُ أَجْرًا» یعنی جس شخص کا گھر مسجد سے جتنا زائد بعید ہو گا اتنا ہی اس کا ثواب زائد ہو گا، اس لئے کہ آگے حدیث میں آ رہا ہے، مسجد میں جانے والے کیلئے ہر قدم پر ایک درجہ بلند ہوتا ہے اور ایک خطا معاف ہوتی ہے، اور ایک دوسری روایت جو مسلم و ترمذی وغیرہ میں ہے جسمیں یہ ہے «إِلَّا أَوْلَكُمْ عَلَى مَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا وَيُزِيلُ بِهِ الدَّنَاجَاتِ؟» اور اس میں ہے وَكَثْرَةُ الْخَطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ^۱، ان دونوں حدیثوں سے مشی الی الصلاة کی فضیلت معلوم ہو رہی ہے جیسا کہ مصنف نے ترجمہ قائم کیا ہے ایسے ہی ایک اور حدیث مشہور ہے کہ ایک مرتبہ قبیلہ بنو سلمہ نے جو اطراف مدینہ میں رہتے تھے وہاں سے منتقل ہو کر مسجد نبوی کے قرب میں سکونت اختیار کرنے کا ارادہ کیا تو آپ نے فرمایا اَلَا تَحْتَسِبُونَ^۲ اَتَأْتُوا كُمْ، یہ لفظ تو بخاری کے ہیں اور مسلم کے لفظ یہ ہیں وَإِنَّمَا كُمْ أَتَاءُ كُمْ^۳ یعنی آپ ﷺ نے منتقل ہونے سے منع فرمایا اور مصلحت یہ بیان فرمائی کہ دور سے آنے میں وہ فضیلت ہے جو قرب کی صورت میں حاصل نہیں، یعنی کثرت اقدام۔

۱ اور حضرت شیخؒ کے حاشیہ، بذل میں ہے کہ اس کے بالقابل ابن عبد البر نے بسند عن عثمان یہ حدیث مرفوع روایت کی ہے صَلَاةُ الْعِشَاءِ فِي جَمَاعَةٍ تَغْدِلُ كَيَاةَ لَيْلَةٍ وَصَلَاةُ الصُّبْحِ فِي جَمَاعَةٍ تَغْدِلُ كَيَاةَ نَهْضَةِ لَيْلَةٍ (ابن رسلان)۔ (التمهيد لما في الموطأ من المعاني والأسانيد ج ۲۳ ص ۳۵۴۔ بذل المجاهد في حل أبي داود - ج ۴ ص ۱۴۱)

۲ صحیح مسلم - کتاب الطہارۃ - باب فضل إسباغ الوضوء علی النکاح ۲۵۱، جامع الترمذی - کتاب الطہارۃ - باب فی إسباغ الوضوء ۵۱

۳ امام بخاری نے اس پر باب باندھا ہے، احتساب الآثار (صحیح البخاری) - کتاب الجماعة والإمامة - باب احتساب الآثار (۶۲۵)

۴ صحیح مسلم - کتاب المساجد ومواضع الصلاة - باب فضل كثرة الخطا إلى المساجد ۶۶۵

کیا دار بعیدہ من المسجد افضل ہے دار قریبہ سے ؟ لیکن اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ دار بعیدہ من المسجد افضل ہو دار قریبہ سے، اس لئے کہ یہ دو چیزیں الگ الگ ہیں، ہر ہر قدم پر نیکی ملنا اور بات ہے اور مکان کا مسجد کے قریب ہونا یہ اس مکان کیلئے موجب شرف ہے چنانچہ ایک روایت میں ہے شؤم الدار بعیدہ عن المسجد، اور ایسے ہی جمع الفوائد میں مسند احمد کی ایک روایت مرفوعہ نقل کی ہے فضل الدار القریبۃ من المسجد علی الدار الشاسعۃ کفضل الغازی علی القاعدۃ^①، اگرچہ یہ حدیث ضعیف ہے، حافظ ابن حجر بنو سلمہ دلی حدیث کے ذیل میں لکھتے ہیں کہ اس سے سکتی بقرب المسجد کا استحباب معلوم ہو رہا ہے لیکن اگر کوئی دوسری مصلحت یا عارض ہو تو پھر امر آخر ہے، جیسے بنو سلمہ کے منتقل نہ ہونے میں یہ مصلحت تھی کہ اطراف مدینہ آبادی سے خالی نہ ہو جائے اور مدینہ کی حفاظت رہے اسی لئے حضور ﷺ نے ان کو مسجد کے قریب آیکا مشورہ نہیں دیا^②، صحیح اور تحقیقی بات تو یہی ہے، لیکن بعض علماء جیسے ابن العمد وغیرہ بعض محدثین نے ان احادیث کی بنا پر یہ کہا ہے کہ دار بعیدہ افضل ہے دار قریبہ سے۔

۵۵۷ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفَّيْسِيُّ، حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ التَّيْمِيُّ، أَنَّ أَبَا عَثْمَانَ حَدَّثَهُ، عَنْ أَبِي بَنِی كَعْبٍ، قَالَ: كَانَ رَجُلٌ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا مِنْ النَّاسِ بِمَنْ يُصَلِّي الْقِبْلَةَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ أَبْعَدَ مَنْزِلًا مِنَ الْمَسْجِدِ مِنْ ذَلِكَ الرَّجُلِ، وَكَانَ لَا يُحِيطُهُ صَلَاتُهُ فِي الْمَسْجِدِ، فَقُلْتُ: لَوْ أَشْتَرَيْتَ حِمَارًا تَرَكْتَهُ فِي الرَّمْضَاءِ وَالطَّلَعَةِ، فَقَالَ: مَا أَحْبَبْتُ أَنْ مَانُزِلِي إِلَى جَنْبِ الْمَسْجِدِ فَكُمِّي الْحَدِيثَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَأَلَهُ عَنْ قَوْلِهِ ذَلِكَ، فَقَالَ: أَرَيْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْ يُكْتَبَ لِي إِقْبَالِي إِلَى الْمَسْجِدِ وَرُجُوعِي إِلَى أَهْلِي إِذَا رَجَعْتُ، فَقَالَ: «أَعْطَاكَ اللَّهُ ذَلِكَ كُلَّهُ، أَنْطَاكَ اللَّهُ جَلَّ وَعَزَّ مَا احْتَسَبْتَ كُلَّهُ أَجْمَعُ».

حضرت ابی بن کعبؓ فرماتے ہیں ایک شخص تھا..... میں نہیں جانتا کسی ایسے شخص کو جو مدینہ میں قبلہ کی طرف رخ کر کے نماز پڑھتا ہو (یعنی مسلمان ہو) جس کا گھر مسجد سے اس شخص کے گھر کی نسبت دور ہو۔ اس شخص کی کوئی نماز مسجد میں جماعت سے یہ رہتی تھی میں نے اس شخص سے کہا اگر تم ایک گدھا خرید لو جس پر تم سوار ہو کر سخت گرمی اور اندھیرے میں مسجد آؤ تو بہتر ہے تو اس نے جواب میں کہا مجھے یہ بات پسند نہیں ہے کہ میرا گھر مسجد کے پہلو میں ہو رسول اللہ ﷺ تک یہ قصہ اور اس آدمی کی بات پہنچی (مسلم سے معلوم ہوتا ابی بن کعبؓ نے حضور ﷺ کو اس قصہ کی اطلاع دی تھی تو حضور ﷺ نے اس شخص سے اسکی بات کا مطلب پوچھا تو اس نے جواب میں کہا اے اللہ کے رسول میری مراد یہ تھی کہ میرا مسجد کیلئے آنا اور واپسی میں گھر والوں کی طرف جانا لکھا جائے (یعنی مسجد سے دور ہونے کی بنا پر میرے قدموں کا ثواب لکھا جائے گا، گھر قریب ہونے کی صورت میں محروم رہوں گا) تو آپ ﷺ نے فرمایا اللہ تمہیں اس سب (یعنی مسجد آنے جانے) کا اجر عطا

① مسند احمد - احادیث رجال من أصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم - حدیث حذیفہ بن الیمان عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم ۲۳۲۸۶

② فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۱۴۰

شرح الحديث
عَنْ أَبِي ثُبَيْنٍ كَعْبٍ، قَالَ: كَانَ رَجُلٌ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ مِمَّنْ يُصَلِّي الْقِبْلَةَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ أَبْعَدَ مَنَازِلَ مِنَ الْمَسْجِدِ مِنْ ذَلِكَ الرَّجُلِ: مضمون حدیث یہ ہے، حضرت ابی بن کعبؓ فرماتے ہیں کہ اہل مدینہ میں سے ایک شخص ایسے تھے کہ ان کا مکان مسجد نبوی سے جتنے فاصلے پر تھا میرے علم میں اس سے زائد کسی کا نہ تھا، وہ اپنے گھر سے مسجد تک ہر روز بیدار آتے تھے لیکن اس کے باوجود ان کی کوئی نماز جماعت سے نہیں فوت ہوتی تھی (مجھے ان کے اس حال پر ترس آیا) تو میں نے ان سے کہا کہ اگر آپ ایک حمار خرید لیں جس پر سوار ہو کر اپنے گھر سے مسجد تک آ جایا کریں تو انہوں نے میری بات سن کر یہ کہا مائاُحِبُّ أَنْ مَازِلِيَ إِلَى جَنْبِ الْمَسْجِدِ کہ مجھے یہ بات پسند نہیں کہ میرا مکان مسجد کے برابر میں ہو، ان صحابی کا تو مطلب یہ تھا کہ مجھے یہی پسند ہے کہ میں نماز کیلئے دور سے چل کر آؤں، مگر ظاہر الفاظ ان کے موافق تھے اس کو کہ وہ مسجد نبوی کا قرب نہیں چاہتے۔

قوله: فَتَمَيَّنِي الْحَدِيثَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: چنانچہ انکی یہ بات حضور ﷺ تک پہنچ گئی اس پر آپ نے ان صحابی کو بلا کر دریافت کیا کہ تم نے یہ بات کیسے کہی اس پر انہوں نے عرض کیا اُہْدُثْ بِأَمْرٍ رَسُولَ اللَّهِ أَنْ يُكْتَبَ لِي إِقْبَالِي إِلَى الْمَسْجِدِ وَالْجُوعِي إِلَى أَهْلِي يَارَسُولَ اللَّهِ مِثْلَ مَا يَحْتَاجُ هُنَا مَا يَحْتَاجُ هُنَا کہ میرے یہ اقدام گھر سے مسجد تک اور پھر واپسی میں مسجد سے گھر تک لکھے جائیں، اس پر آپ ﷺ بہت خوش ہوئے اور فرمایا اللہ تعالیٰ تجھ کو تیری نیت اور امید کے موافق پورا پورا اجر و ثواب عطا فرمائے۔

حدیث الباب میں ایک نئی بات: ان صحابی کے کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے ذہن بلکہ نیت میں یہ تھا کہ ان کو مسجد جانے اور وہاں سے گھر کی طرف لوٹے دونوں کا ثواب ہر قدم پر ملے، آپ نے ان کیلئے دعا فرمائی کہ اللہ تم کو تمہاری نیت کے مطابق پورا پورا اجر عطا فرمائے لہذا ان صحابی کے حق میں تو یہ متعین ہے کہ انشاء اللہ انکو مسجد آنے اور جانے، دونوں کا ثواب ملے گا، لیکن اس سلسلہ کی احادیث سے صراحتاً صرف مسجد جانے کا ثواب معلوم ہوتا ہے واپسی کا نہیں، البتہ غازی کے بارے میں آتا ہے قفلة کفروقت۔

بخاری کے ایک ترجمۃ الباب کی توجیہ: حضرت شیخؒ نے ایک خاص بات فرمائی وہ یہ کہ امام بخاریؒ نے بھی اپنے ایک ترجمۃ الباب سے ابو داؤد کی اس حدیث کی طرف اشارہ فرمایا ہے وہ اس طور پر کہ امام بخاریؒ نے ایک ترجمہ قائم کیا باب من خرج الى المسجد وراح، حالانکہ اس باب کے ذیل میں جو وہ حدیث لائے ہیں اس میں لفظ خرج نہیں بلکہ اس طرح ہے من غدا الى المسجد اذ تباح تو یہاں یہ سوال ہوتا ہے کہ امام بخاریؒ نے ترجمۃ الباب کے لفظ کیوں بدل دیئے، اس پر حافظؒ فرماتے ہیں امام بخاریؒ نے اشارہ کیا اس بات کی طرف کہ حدیث میں لفظ غدا سے مراد مطلق ذہاب اور خروج ہے (صبح میں جانا مراد نہیں) اور راح

سے مراد اور جوع ہے، لہذا امام بخاری کے ترجمہ میں مسجد کی طرف جانا اور مسجد سے واپسی دونوں مراد ہیں۔
اس پر حضرت شیخؒ نے فرمایا کہ گویا امام بخاریؒ نے ترجمہ الباب سے ابو داؤد کی اس حدیث ابی بن کعبؓ کی طرف اشارہ فرمایا جس میں آنا اور جانا دونوں مذکور ہیں، واللہ تعالیٰ اعلم۔

۵۵۸ - حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ، حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ مُتَطَهِّرًا إِلَى صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ فَأَجْرُهُ كَأَجْرِ الْحَاجِّ الْمُحْرِمِ، وَمَنْ خَرَجَ إِلَى تَسْبِيحِ النَّصِيِّ لَا يَتَضَعُ إِلَّا إِيَّاهُ فَأَجْرُهُ كَأَجْرِ الْمُحْرِمِ، وَصَلَاةٌ عَلَى أَثَرِ صَلَاةٍ لَا تَقْوِي بَيْنَهُمَا كِتَابٌ فِي عِلَّتَيْنِ»

حضرت ابوامامہؓ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو شخص اپنے گھر سے پاک مافی ہو کر فرض نماز پڑھنے کے لئے نکلا (مسجد وغیرہ کی طرف) اس کا اجر اس حاجی کی طرح ہے جو حالت احرام میں ہو اور جو شخص چاشت کی نماز پڑھنے کے لئے نکلا (یا کسی اور نفل نماز کی ادائیگی کیلئے) اسے اس مشقت میں ڈالنے والی وہی نماز ہے تو اس کا اجر عمرہ کرنے والے کے اجر کی طرح ہے اور ایک نماز کا دوسری نماز کے بعد اس طور پر ہونا کہ دونوں کے درمیان کوئی بیہودہ گفتگو یا کام نہ ہو تو عین میں یہ عمل لکھا جاتا ہے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۵۸) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۲۶۴/۵) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۲۶۸/۵)
قوله: «مَنْ خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ مُتَطَهِّرًا إِلَى صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ فَأَجْرُهُ كَأَجْرِ الْحَاجِّ الْمُحْرِمِ» جو شخص اپنے گھر سے وضوء کر کے فرض نماز کیلئے مسجد جائے تو اس کا ثواب اس شخص کے ثواب کے برابر ہے جو گھر سے احرام باندھ کر حج کیلئے جائے، احرام صحت حج کیلئے ایسے ہی شرط ہے جیسے طہارت نماز کیلئے، قابل کا تقاضا یہ ہے کہ محرم سے مراد محرم من دوہرة اہلہ ہو۔

ذکر ما يستفاد من الحديث: اس حدیث سے دو باتیں معلوم ہوئیں، ایک یہ کہ گھر سے با وضوء ہو کر نماز کیلئے جانا موجب فضیلت ہے، دوسری بات یہ معلوم ہوئی کہ تقدیم الاحرام افضل ہے میقات پر احرام باندھنے سے، یہ دوسرا مسئلہ مختلف فیہ ہے، ظاہر یہ کہ نزدیک تقدیم الاحرام علی المواقیف جائز ہی نہیں، اور ائمہ اربعہ کے نزدیک جائز ہے، لیکن الفضلیت میں اختلاف ہے، حنفیہ شافعیہ کے نزدیک تقدیم افضل ہے، اور مالکیہ و حنابلہ کے نزدیک میقات ہی سے احرام باندھنا افضل ہے اس لیے حضور ﷺ نے ہمیشہ میقات ہی سے احرام باندھا ہے، دوسرا فرق یہ کہ آپ ﷺ کا یہ فعل تسبیح اللامۃ تھا، ویسے امام شافعیؒ کے اس میں دو قول ہیں ترجیح میں اختلاف ہے، رافعی نے تقدیم کے قول کو ترجیح دی ہے، اور امام نوویؒ نے عدم تقدیم کے قول کو، آگے حدیث میں صلاة النضحی کی فضیلت مذکور ہے اور یہ کہ اس کا ثواب عمرہ کے برابر ہے، صلاة النضحی زائد سے زائد سنت ہے لہذا کہہ سکتے ہیں کہ اس حدیث میں اشارہ ہے عمرہ کے سنت ہونے کی طرف، مسئلہ اختلافی ہے، امام شافعیؒ واحد کے نزدیک عمرہ

واجب ہے اور امام مالک کے نزدیک سنت، حنفیہ کے اسکیمیں دونوں قول ہیں وجوب اور سنیت۔

قوله: وَصَلَاةٌ عَلَى أَكْثَرِ صَلَاةٍ لَا لِقَاؤَ بَيْنَهُمَا كِتَابٌ فِي عَلَيْهِ: ایک نماز کے بعد دوسری نماز، طریقی کہ دونوں کے درمیان کوئی لغو حرکت قول یا فعل واقع نہ ہو اللہ کے یہاں مقبول ہے علین میں لکھی جاتی ہے۔

شرح حدیث: علین سے مراد اعمال خیر کا دفتر جس میں از بار و صلوات کے اعمال لکھے جاتے ہیں، صاحب منہل^۱ کے کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ مکتوب فی علین ہونا دوسری نماز کے بارے میں کہا جا رہا ہے یعنی جس نماز میں یہ دو صفیں پائی جائیں گی، اول یہ کہ وہ علی اکثر صلاۃ ہو، ثانی یہ کہ درمیان میں کوئی لغو کام نہ کیا ہو، لیکن میں کہتا ہوں کہ یہ دونوں نمازوں کے بارے میں کہا جا رہا ہے، کہ جو شخص دو نمازیں اس طور پر پڑھے کہ اسکے درمیان کوئی لغو حرکت نہ کرے تو یہ دونوں نمازیں اللہ کے یہاں مقبول ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ عمل صالح کے بعد اور اس سے قبل بھی لغو حرکت اور معصیت سے احتراز اس عمل صالح کے حق میں باعث قبول اور موجب حفاظت ہے۔

۵۵۰ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ، وَصَلَاتِهِ فِي سُوْقِهِ عَشْرًا وَعَشْرِينَ دَرَجَةً، وَذَلِكَ بِأَنْ أَحَدَكُمْ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ وَآتَى الْمَسْجِدَ لَا يُزِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ، وَلَا يَنْتَهِي إِلَّا الصَّلَاةَ كَلَّمَ يَخْطُ خُطْوَةً إِلَّا رَفَعَ لَهَا بِهَا دَرَجَةً وَخَطَّ عَنْقُهَا خُطْبَةً، حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ فَإِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ كَانَ فِي صَلَاةٍ، مَا كَانَتْ الصَّلَاةُ فِي بَيْتِهِ، وَالْمَلَائِكَةُ يُصَلُّونَ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي الْجُمُعَةِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ، وَيَقُولُونَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ اللَّهُمَّ ثُبِّ عَلَيْهِ، مَا لَمْ يُؤْذِهِ أَوْ يُجَدِّثْ فِيهِ"

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آدمی کا باجماعت نماز ادا کرنا پچیس^۲ درجہ بڑھ کر ہے آدمی کے اپنے گھر یا بازار میں (انفراداً) نماز ادا کرنے سے اور یہ (زیادہ اجر) اس وجہ سے ہے کہ جب تم میں سے کوئی شخص خوب اچھی طرح وضو کرے (فرائض و سنن کی رعایت کے ساتھ) اور مسجد آئے اس کا مقصود صرف نماز ہی ہو اسے اپنے گھر سے مسجد کی طرف کسی چیز نے نہیں نکالا سوائے نماز کے (یعنی نماز باجماعت کی ادائیگی کے لئے ہی مسجد آیا ہے) تو وہ جو قدم بھی اٹھاتا ہے اس کے بدلہ اس کا ایک درجہ بلند کر دیا جاتا ہے اور ایک لعش اسکی معاف کر دی جاتی ہے (اگر اس کے اوپر گناہ ہوں) یہاں تک کہ وہ مسجد داخل ہوتا ہے پس جب وہ مسجد میں داخل ہوتا ہے تو جب تک نماز اس کو مسجد سے نکلنے سے روکے رکھتی ہے وہ نماز میں ہی شمار کیا جاتا ہے اور فرشتے تم میں سے کسی ایک کیلئے اس وقت تک دعا کرتے رہتے ہیں جب تک وہ اپنی نماز کی جگہ پر بیٹھا ہے فرشتے یہ دعا کرتے ہیں: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ اللَّهُمَّ ثُبِّ عَلَيْهِ جب تک یہ شخص اس جگہ اپنے ہاتھ یا زبان سے کسی مسلمان کو تکلیف نہ دے یا اسے حدیث حقیقی اس جگہ لاحق نہ ہو (یعنی وضو نہ ٹوٹا ہو)۔

صحیح البخاری - الصلاة (۴۶۵) صحیح البخاری - الأذان (۶۲۰) صحیح البخاری - الأذان (۶۲۱) صحیح البخاری - البیوع (۲۰۱۳) صحیح البخاری - تفسیر القرآن (۴۴۴۰) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۴۹) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۶۶) جامع الترمذی - الصلاة (۲۱۶) سنن النسائی - الإمامة (۸۳۸) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۵۹) سنن ابن ماجه - المساجد والجماعات (۷۸۶) سنن ابن ماجه - المساجد والجماعات (۷۸۷) مواظباتک - النداء للصلاة (۲۹۱) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۷۶)

شرح الحديث

قوله: صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ^① عَلَى صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ، وَصَلَاتِهِ فِي سُوقِهِ: اس حدیث میں جماعت کی نماز کی فضیلت بیان کی گئی ہے منفرد کی نماز پر، کہ جو نماز گھر میں یا بازار میں پڑھی جائے، جماعت کی نماز اس سے پچیس گنا ثواب رکھتی ہے، صلاۃ فی السوق کی تفسیر میں اختلاف ہو رہا ہے، اکثر شرح کی رائے یہ ہے کہ اس سے وہ نماز مراد ہے جو بازار میں منفرد پڑھی جائے، اور ابن التین جو مشہور شرح میں سے ہیں وہ کہتے ہیں کہ اس سے بازار کی جماعت والی نماز مراد ہے لان السوق مأوی الشیاطین کما جاء فی الحدیث لیکن امام نووی نے اس کو رد کیا ہے۔

فائدہ: جماعت کی فضیلت مسجد کیساتھ خاص ہے یا عام ہے ولو صلی فی بیتہ؟ حضرت شیخ نے حاشیہ بذل میں لکھا ہے کہ کبیری شرح منیہ میں ہے کہ اگر فرض نماز جماعت کے ساتھ گھر میں پڑھے تو جماعت کا ثواب تو حاصل ہو جائیگا لیکن مسجد کی فضیلت حاصل نہ ہوگی، اور در مختار و طحاوی علی المزنی میں ہے کہ جماعت سنت مؤکدہ ہے اور آگے چل کر لکھتے ہیں فی مسجد أو غیرہ (جس سے بظاہر معلوم ہو رہا ہے کہ خارج مسجد جماعت کرنے سے سنت اداء ہو جاتی ہے) لیکن حافظ ابن حجر کا میلان فتح الباری میں اس طرف ہے کہ تضعیف مذکور فی الحدیث مسجد کیساتھ خاص ہے^②۔

قوله: وَذَلِكَ بِأَنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا تَوَضَّأَ أَحْسَنَ التَّوَضُّعِ وَأَتَى التَّسْبِيحَ: یعنی یہ ثواب مذکور اس لئے ملتا ہے کہ جب تم سے کوئی شخص وضوء کرتا ہے اور اچھی طرح وضوء کرتا ہے اور وضوء کرنے کے بعد پھر مسجد پہنچتا ہے حال یہ کہ اسکا ارادہ سوائے نماز کے اور کچھ نہیں ہے وَلَا يَنْهَرُهُ إِلَّا الصَّلَاةُ اور اس کو صرف نماز نے کھڑا کیا ہے تو ایسا شخص جو بھی قدم اٹھاتا ہے مسجد کی طرف تو اس کے ذریعہ اسکا ایک درجہ بلند کیا جاتا ہے اور ایک خطا معاف کی جاتی ہے۔

شرح حدیث میں دو قول: جانا چاہئے کہ اس حدیث میں جماعت کی نماز کے بارے میں دو چیزیں مذکور ہیں، ایک شروع حدیث میں یعنی پچیس گنا ثواب ملنا، اور ایک آخر حدیث میں یعنی ہر قدم پر درجہ بلند ہونا اور خطا کا مغاف ہونا، بعض شرح بخاری جن میں علامہ کرمائی بھی ہیں اور ایسے ہی حضرت گنگوہیؒ، ان کی رائے یہ ہے کہ یہ جو آخر حدیث میں قیود ذکر کی گئی

① بعض روایات میں لفظ تعدل ہے جس کے معنی برابر کے ہیں اور بعض میں تزید و تضاعف وارد ہے، بعض شرح نے تو سب کو ایک ہی معنی پر محمول کیا ہے اور بعض نے تضاعف کے معنی یہ لکھے ہیں کہ جماعت کی نماز کا ثواب پچیس مرتبہ تک المضاعف یعنی دو گنا ہونا چلا جاتا ہے اس صورت میں ایک نماز کا ثواب تین کروڑ ۳۵ لاکھ ۵۴ ہزار ۴۳۲ ہوتا ہے، ۱۲۔

② بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۱۴۸

ہیں، مگر سے وضوء کر کے چلنا وغیرہ اسکا تعلق اس ثواب سے ہے جو آخر حدیث میں مذکور ہے اور وہ ثواب جو اول حدیث میں مذکور ہے وہ مطلق ہے ان قیود کا اس سے کوئی تعلق نہیں، لہذا ان حضرات کے نزدیک وذلک بیان میں حرف باء الصاق کیلئے ہے سبب نہیں، اور اس کے بالمقابل بعض شرح کی رائے یہ ہے کہ یہ باء سبب ہے اور اسکا تعلق ماقبل سے ہے اور مطلب یہ ہے کہ اول حدیث میں جو ثواب مذکور ہے وہ ان قیود کے ساتھ منقید ہے لہذا اگر یہ قیود پائی جائیں گی تب تو تضعیف مذکور حاصل ہوگی ورنہ نہیں، میرے خیال میں پہلا قول زیادہ صحیح ہے اور ان قیود کا تعلق صرف اس ثواب سے ہے جو آخر حدیث میں ذکر کیا گیا ہے اس لئے کہ اکثر احادیث میں پچیس گنا ثواب کیساتھ یہ قیود مذکور نہیں۔

ثواب جماعت کے بارے میں اختلاف روایات: اس کے بعد جانا چاہئے کہ ثواب جماعت کے بارے میں روایات دو قسم کی ہیں اکثر روایات میں پچیس و عشرين درجۃ مذکور ہے اور حدیث ابن عمرؓ جس کو بخاری نے روایت کیا ہے انیس و سبع و عشرين درجۃ^① مذکور ہے، جمع بین الروایتین مختلف طور پر کی گئی ہے: ① ذکر القلیل لا ینفی الکثیر، یا یہ کہئے مفہوم العدد غیر معتبر، ② چونکہ اللہ تعالیٰ کا انعام اور فضل اس امت پر روز افزوں ہے اس لئے آپ کو شروع میں پچیس کا علم دیا گیا تو آپ ﷺ نے اسکی خبر دی، اور بعد میں آپ کو ستائیس کا علم ہوا تو آپ نے امت کو اسکی اطلاع دی، ③ یہ اجر میں کمی و زیادتی اختلاف احوال مصلین یا صلوات کے اختلاف پر محمول ہے یعنی بعض مصلین کے حق میں پچیس اور بعض کے حق میں ستائیس درجہ ثواب ہے خشوع و خضوع کی کمی و زیادتی کی وجہ سے، یا نمازوں کے اختلاف کی وجہ سے، یعنی بعض نمازوں میں جیسے عصر اور فجر یا عشاء اور فجر یا جہری نمازوں میں ستائیس درجہ ثواب ہے اور باقی میں پچیس درجہ، یہ تین جواب امام ترمذی نے ذکر فرمائے ہیں^④، اور حافظ ابن حجر^⑤ نے تقریباً دس وجوہ جمع بیان کی ہیں منجملہ انکے یہ ہے کہ یہ اختلاف قرب مسجد و بعد مسجد کی وجہ سے ہے، یا مسجد اور خارج مسجد کی وجہ سے، اور یا اس فرق کو محمول کیا جائے منتظر صلاۃ اور غیر منتظر صلاۃ پر، یا مسبوق و مد رک پر، یا کثرت جماعت اور قلت جماعت پر، اور رائج عند الحافظ یہ ہے کہ اس فرق کو محمول کیا جائے جہریہ اور سریہ پر۔

۵۶۰ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ هِلَالِ بْنِ مَيْمُونٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الصَّلَاةُ فِي جَمَاعَةٍ تَعْدِلُ مِائَتًا وَعِشْرِينَ صَلَاةً، فَإِذَا صَلَّاهَا فِي فَلَاةٍ فَأَتَمَّ رُكُوعَهَا وَسُجُودَهَا بَلَغَتْ مِائَتَيْنِ صَلَاةً». قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زَيْدٍ، فِي هَذَا الْحَدِيثِ «صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي الْفَلَاةِ تُصَاعَفُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي الْجَمَاعَةِ» وَسَأَلْتُ الْحَدِيثَ.

① صحیح البخاری - کتاب الجماعة والإمامة - باب وجوب صلاة الجماعة ۶۱۹

② النہاج شرح صحیح مسلم بن الحجاج - ج ۵ ص ۱۵۱

③ فتح الباری شرح صحیح البخاری - ج ۲ ص ۱۳۲

ترجمہ

حضرت ابو سعید خدریؓ کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا یا جماعت نماز ادا کرنا پچیس نمازوں کے برابر ہے (جو وہ شخص اپنے گھریبازار میں اکیلے ادا کرے) اور جب وہ شخص بیابان جنگل میں فرض نماز ادا کرے اس طور پر کہ اس کے رکوع اور سجود کو مکمل ادا کرے تو اسکی یہ نماز پچاس نمازوں تک پہنچ جاتی ہے (یہ پچاس نمازوں کا ثواب اس وقت ہے جب باجماعت انہیں ادا کرے)۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں عبد الواحد بن زیاد نے ابو سعید خدریؓ کی اس حدیث میں یہ الفاظ کہے ہیں: جنگل بیابان میں آدمی کی نماز زیادہ اجر و ثواب والی ہے باجماعت نماز ادا کرنے سے (یعنی شہر میں یا جماعت نماز ادا کرنے سے) اور پھر آگے عبد الواحد نے مکمل حدیث بیان کی۔

شرح

سنن أبي داود - الصلاة (۵۶۰) سنن ابن ماجه - المساجد والجماعات (۷۸۸) مسند احمد - باقی مستند المکتوبین (۵۵/۳)

شرح الحدیث

قوله: فَإِذَا صَلَّاهَا فِي فَلَاةٍ فَأَتَمَّ كَوْنَهَا وَسُجُودَهَا بَلَعَتْ مِائَتِينَ صَلَاةً: مضمون حدیث یہ ہے کہ

جماعت کی ایک نماز پچیس نمازوں کے برابر ہے۔

مضمون حدیث: اور جو شخص نماز کو جنگل میں پڑھے اچھی طرح رکوع و سجود کر کے تو اسکا پچاس نمازوں کے برابر ہے، اس جزء ثانی یعنی صلاة فی الفلاة میں دونوں احتمال ہیں، مفرداً پڑھنا یا جملہ، بعض شرح اس طرف گئے ہیں اور بعض اس طرف، حضرت سہارنپوریؒ کا میلان مفرداً پڑھنے کی طرف ہے، کہ جو شخص جنگل میں جو کہ خوف و دہشت کی جگہ ہوتی ہے، تنہائی میں فریضہ صلاۃ کو اتمام رکوع و سجود کیساتھ اہتمام سے پڑھے گا اس کو پچاس نمازوں کا ثواب ملے گا، گویا جنگل کی یہ نماز جماعت کی نماز سے بھی زائد بڑھ گئی۔

قوله: قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ عَيْدُ الْوَاحِدِ بْنِ زِيَادٍ، فِي هَذَا الْحَدِيثِ «صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي الْفَلَاةِ تُضَاعَفُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي الْجَمَاعَةِ»:

اسمیں اشارہ ہے اس بات کی طرف کہ صلاۃ فی فلاة سے مراد مفرداً پڑھنا ہے، تقابل کا تقاضا یہی ہے۔

۵۱۔ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَشْرِقِ إِلَى الصَّلَاةِ فِي الظُّلَمِ

۵۱۔ اندھیروں میں باجماعت نماز کیلئے مسجد پیدل چل کر جانا

ترجمہ

۵۶۱۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ الْحَدَّادُ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ أَبُو سُلَيْمَانَ الْكَخْالُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَوْسٍ، عَنْ

بُرَيْدَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «بَشِيرُ الْمَشَاقِينَ فِي الظُّلَمِ إِلَى الْمَسَاجِدِ بِالنُّورِ الْقَائِمِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ».

ترجمہ

حضرت بریدہؓ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ سے کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا اندھیروں میں مساجد

کی طرف (باجماعت فرض نماز ادا کرنے کیلئے) کثرت سے جانے والوں کو قیامت والے دن نور تام (مکمل نور) کی بشارت سناؤ۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۲۲) سنن أبي داود - الصلاة (۵۶۱)

شرح

قوله: بِبَشِيرِ الْمَشَاقِينَ فِي الظُّلَمِ: ظلمتوں اور تاریکیوں میں مسجد کی طرف کثرت سے چلنے والوں کو بروز

شرح الحدیث

قیامت نور کامل کی بشارت دیجئے، اعمال کا بدلہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان اعمال ہی کے مناسب ہوتا ہے، چنانچہ اندھیرے میں مسجدوں کی طرف جانیدالوں کو بدلہ روشنی کیساتھ دیا گیا۔

۵۶۲۔ باب ما جاء في الهدى في الشئ إلى الصلاة

جامع نبی کی ادا کی گئی کیلئے مسجد کی طرف سکون اور رفتار سے چکر ہانے کا بیان ہے۔ مسجد کی طرف نماز کیلئے جانا چونکہ عبادت ہے اس لئے وہ بھی ایک خاص انداز سے ہونا چاہئے سکون و وقار کیساتھ، کسی ایسی ہیئت کو اس وقت میں اختیار کرنا جو غفلت اور بے توجہی پر دلالت کرے مناسب نہیں مثلاً نماز کو جاتے وقت تشبیک کرنا، ایک ہاتھ کی انگلیوں کو دوسرے ہاتھ کی انگلیوں میں داخل کرنا، یہ ایک فضول اور لغو حرکت ہے اسی لئے حدیث میں اس سے منع کیا گیا ہے۔

۵۶۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ بْنِ الْأَنْبَارِيِّ، أَنَّ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنَ عَمْرٍو، حَدَّثَهُمْ عَنْ دَاوُدَ بْنِ قَيْسٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي سَعْدُ بْنُ إِسْحَاقَ، حَدَّثَنِي أَبُو ثَمَامَةَ الْحَنَاطِ، أَنَّ كَعْبَ بْنَ عَجْرَةَ، أَمْرًا كَهُ وَهُوَ يُرِيدُ الْمَسْجِدَ أَوْ يَكُ أَحَدَهُمَا صَاحِبَهُ، قَالَ: فَوَجَدَنِي وَأَنَا مُشْبِكٌ بِيَدَيَّ، فَهَيَّأَنِي عَنْ ذَلِكَ وَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ فَأَحْسَنَ وَخُوءَ، ثُمَّ خَرَجَ عَامِدًا إِلَى الْمَسْجِدِ، فَلَا يُشْبِكَنَّ يَدَيْهِ فَإِنَّهُ فِي صَلَاةٍ».

سعد بن اسحاق کہتے ہیں کہ مجھے ابو ثمامہ الحنط نے حدیث بیان کی کہ کعب بن عجرہ نے انہیں (ابو ثمامہ کو) پایا اس حال میں کہ وہ (ابو ثمامہ) مسجد جا رہے تھے۔ ان میں سے ایک اپنے دوسرے ساتھی سے ملا ابو ثمامہ کہتے ہیں کعب بن عجرہ نے مجھے دیکھا کہ میں اپنے دونوں ہاتھوں کی انگلیوں کو ایک دوسرے میں داخل کئے ہوئے تھا (یعنی انگلیوں کا جال بنایا ہوا تھا) تو کعب بن عجرہ نے مجھے اس کام سے روکا اور حدیث سنائی کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص اچھی طرح وضو کرے پھر نماز کے ارادہ سے مسجد کی طرف نکلے تو اپنے دونوں ہاتھوں کی انگلیوں کو ایک دوسرے میں داخل نہ کرے اس لئے کہ وہ شخص نماز میں ہی شمار ہوتا ہے (لہذا جس طرح نماز میں تشبیک اصالح مکروہ ہے اسی طرح اس حالت میں بھی مکروہ)۔

جامع الترمذی - الصلاة (۳۸۶) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۶۲) مسند احمد - اول مسند الکوفیین (۲۴۱/۴) مسند احمد - اول مسند الکوفیین (۲۴۲/۴) مسند احمد - اول مسند الکوفیین (۲۴۴/۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۰۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۰۵)

شرح الحديث: ثُمَّ خَرَجَ عَامِدًا إِلَى الْمَسْجِدِ فَلَا يُشْبِكَنَّ يَدَيْهِ: حکم تشبیک میں اختلاف: حکم تشبیک میں اختلاف ہے، بعض صحابہ اور تابعین جیسے ابن عمر اور سالم ان کے نزدیک مطلقاً جائز ہے حتیٰ کہ نماز کی حالت میں بھی، اور امام مالک دابر اہم غنمی کے نزدیک کراہت خاص ہے نماز کی حالت کیساتھ، اور جمہور علماء ائمہ ثلاثہ کے نزدیک کراہت صلاۃ کیساتھ مختص نہیں، بلکہ من یمشی الی الصلوۃ اور اسی طرح منتظر صلاۃ، ان سب کے حق میں مکروہ ہے، البتہ کراہت کے درجات متفاوت ہیں، خاص حالت صلاۃ میں کراہت شدید ہوگی، اور جو شخص مسجد میں بیٹھا منتظر صلاۃ ہے اس کے حق میں کراہت اس سے کم ہوگی، اور

جو نماز کیلئے مسجد جا رہا ہے اس کے حق میں کراہت اور زیادہ کم ہوگی۔

اولاً تو تشبیک فعل عبث ہے اور نمازی کو فعل عبث سے بچنا ہی چاہئے، دوسرے علماء نے یہ بھی لکھا ہے کہ یہ تشبیک کی کیفیت اختلاف و مناقشہ کو مشعر ہے۔

۵۶۳ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُعَاذٍ بْنُ عَمَادٍ الْمُنْدَرِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ مَعْبُدِ بْنِ هُزَيْمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، قَالَ: حَضَرَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ الْمَوْتَ، فَقَالَ: إِنِّي لَخَدِّكُمُ خَدِيْقًا مَا أَحَدٌ كُفُوهُ إِلَّا اخْتِسَابًا، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ، ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ لَمْ يَرْفَعْ قَدَمَهُ الْيُمْنَى إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ حَسَنَةً، وَلَمْ يَضَعْ قَدَمَهُ الْيُسْرَى إِلَّا حَطَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَنْهُ سَيِّئَةً فَلْيَقْرُبْ أَحَدُكُمْ أَوْلِيَّيْتَيْنِ فَإِنَّ أَيَّْ الْمَسْجِدِ، فَصَلَّى فِي جَمَاعَةٍ عُفِّرَ لَهُ، فَإِنَّ أَيَّْ الْمَسْجِدِ وَقَدْ صَلَّوْا بَعْضًا وَبَقِيَ بَعْضٌ صَلَّى مَا أَدْرَاكَ وَأَنْتُمْ مَا بَقِيَ كَانَ كَذَلِكَ، فَإِنَّ أَيَّْ الْمَسْجِدِ وَقَدْ صَلَّوْا فَأَنْتُمْ الصَّلَاةَ كَانَ كَذَلِكَ».

شرح

حضرت سعید بن المسیبؒ کہتے ہیں کہ ایک انصاری صحابی کی موت کا وقت قریب آیا تو انہوں نے فرمایا کہ میں تمہیں ایک حدیث سنانے لگا ہوں اور یہ صرف ثواب حاصل کرنے کیلئے ہی سنا رہا ہوں (اس لئے کہ علم کو پھیلانا بھی ثواب ہے) وہ انصاری کہتے ہیں میں نے رسول اللہ ﷺ کو سنا کہ آپ فرمادے تھے جب تم میں سے کوئی شخص اچھی طرح وضو کرتا ہے پھر نماز کیلئے مسجد کی طرف نکلتا ہے وہ اپنا دایاں قدم نہیں اٹھاتا مگر اللہ عزوجل اس کیلئے اس کی نیکی لکھواتے ہیں اور وہ اپنا بائیں پاؤں نہیں رکھتا مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ اس کے گناہوں کو مٹا دیتے ہیں (معلوم ہوا کہ مسجد جاتے ہوئے ابتداء دایں قدم سے کرنی چاہئے)۔ پس تم چھوٹے قدم لویا بڑے قدم، پس تمہیں اختیار ہے چاہے قدم قریب قریب لویا دور دور لو، پھر وہ مسجد آکر باجماعت نماز ادا کرتا ہے تو اسکی بخشش کر دی جاتی ہے اور اگر وہ مسجد اس حال میں آئے کہ لوگوں نے نماز کی کچھ رکعات ادا کر لی ہوں اور کچھ رہ گئی ہوں تو وہ شخص جتنے حصے کو پالے اسے ادا کر لے اور باقی رہی ہوئی نماز کو مکمل کر لے تو اس کا بھی وہی حکم ہے (یعنی بخشش کر دی جاتی ہے) اور اگر وہ مسجد اس حال میں آئے کہ لوگ نماز سے فارغ ہو چکے ہوں وہ شخص اکیلا نماز کو مکمل ادا کرے تو اس کی بھی (پہلے دونوں کی طرح) بخشش کر دی جاتی ہے۔

شرح الحدیث

قوله: فَلْيَقْرُبْ أَحَدُكُمْ أَوْلِيَّيْتَيْنِ: یا تو قدموں کے بارے میں کہا جا رہا ہے کہ تمہیں اختیار ہے، خواہ قریب قریب رکھو یا دور دور، ظاہر ہے کہ قریب قریب رکھنے کی صورت میں قدم چھوٹے ہوں گے اور تعداد میں زائد، اور دور دور رکھنے کی صورت میں ان کی تعداد میں کمی آئے گی جس سے ثواب میں بھی نقصان ہو گا تو گویا قریب اقدام کی ترغیب دینا مقصود ہے تنخیر مقصود نہیں، اور دوسرا مطلب اس حدیث کا یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اشارہ ہے دار قریبہ اور دار بعیدہ کی طرف، کہ چاہے وہ اختیار کر دے چاہے وہ دار قریبہ و بعیدہ کے افضلیت کی بحث ابھی قریب میں گذر چکی ہے۔

قوله: فَإِنْ أَكَى السَّجْدَ وَقَدْ صَلَّوْا: حاصل حدیث یہ ہے کہ جو شخص گھر سے اہتمام کیساتھ با وضو ہو کر نماز کیلئے مسجد کی طرف چلے تو ہر دائیں قدم پر ایک نیکی اور بائیں قدم پر ایک گناہ کی معافی ہوتی رہتی ہے پھر مسجد پہنچ کر اگر جماعت سے نماز اداء کرے تو اس کی مغفرت ہو جاتی ہے اور اگر پوری نماز جماعت سے نہیں ملی بلکہ مسبوق ہو گیا یا ساری ہی بغیر جماعت کے پڑھی تب بھی یہی اجر ملے گا، بظاہر یہ اس صورت میں ہے جو حدیث میں مذکور ہے کہ آدمی گھر سے اہتمام کیساتھ با وضو ہو کر صرف نماز کے ارادہ سے مسجد کی طرف جائے، اور اتفاق سے نماز ہو چکی ہو، واللہ تعالیٰ اعلم۔

جب حدیث میں آگیا کہ اس صورت میں اللہ تعالیٰ جماعت کا ثواب عطا فرماتے ہیں تو پھر اس میں تامل اور شک نہیں ہونا چاہئے علامہ سند نے بھی حاشیہ نسائی میں یہ بات لکھی ہے اور یہ کہ جو اس کے خلاف کہے وہ معتبر نہیں، آگے مستقل باب میں بھی یہی مضمون آ رہا ہے۔

۵۳۔ بَابُ فِيْمَنْ خَرَجَ يُرِيدُ الصَّلَاةَ فَسَبَقَ بِهَا

جو شخص نماز کے ارادہ سے گھر سے نکلے پھر وہ مسبوق ہو جائے (تو اس کے اجر کا بیان)

۵۶۴۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ يَعْقِبَ ابْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدٍ يَعْنِي ابْنَ طَخْلَفَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ عَوْفِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ وَطُوءَهُ، ثُمَّ رَاحَ فَوَجَدَ النَّاسَ قَدْ صَلَّوْا أَعْطَاهُ اللَّهُ جَلًّا وَعَظْمًا مِثْلَ أَجْرِ مَنْ صَلَّاهَا وَخَصَرَهَا لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أَجْرِهِمْ شَيْئًا».

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جو اچھی طرح وضو کرتا ہے پھر مسجد کی طرف جاتا ہے تو وہ دیکھتا ہے کہ لوگ نماز پڑھ کر فارغ ہو چکے ہیں تو اللہ تعالیٰ اسے اس شخص کے مثل اجر دیتے ہیں جس نے باجماعت نماز پڑھی ہو اور جماعت کے ساتھ حاضر ہوا ہو اور اللہ کا اس شخص کو ان لوگوں کے مثل اجر دینا ان لوگوں کے اجر میں سے کچھ کمی نہیں کرتا۔

سنن النسائي - الإمامة (۸۵۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۶۴) مسند احمد - بابی مسند الکبیر (۳۸۰/۲)

۵۴۔ بَابُ مَا جَاءَ فِي خُرُوجِ النِّسَاءِ إِلَى السَّجْدِ

عورتوں کا مسجد میں آکر نماز پڑھنے کا حکم

۵۶۵۔ حَدَّثَنَا هُوَيْسُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا تَمْنَعُوا إِمَاءَ اللَّهِ مَسَاجِدَ اللَّهِ، وَلَكِنْ لِيَخْرُجْنَ وَلَهُنَّ قَهْلَاتٌ».

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ کی بندہؤں کو اللہ کی مساجد میں آنے سے نہ روکو لیکن انہیں چاہیے کہ میلی کچیلی ہو کر مسجد جانے کیلئے نکلا کریں۔

سنن أبي داود - الصلاة (۵۶۵) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۳۸/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين

(۴۷۵/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۵۲۸/۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۷۹)

شرح الحديث قوله: وَلَكِنْ لِيُخْرِجَنَّ وَهُنَّ قِفْلَاتٍ: یعنی عورتیں نماز کیلئے مسجد میں جاسکتی ہیں، لیکن انکو چاہئے کہ اس حال میں جائیں کہ میل کی پھلی ہوں صاف ستھری حالت میں نہ جائیں، آپ ﷺ کے زمانہ میں عورتیں نماز کیلئے مسجد میں جاتی تھیں آپ ﷺ کی طرف سے اجازت تھی، لیکن وہ خیر کا زمانہ تھا، بعد میں فقہاء نے اس کو چند قیود کیساتھ مقید کیا ہے: ① بشرط عدم الاختلاط بین الرجال والنساء، ② عدم التزین، ③ عدم التطویب، ④ عدم خوف الفتنہ (نہوئی)، خود حضرت عائشہ فرماتی ہیں جیسا کہ آگے متن میں آرہا ہے کہ اگر حضور ﷺ عورتوں کی موجودہ حالت کو دیکھتے تو انکو مسجد میں جانے سے منع کر دیتے۔

مسئلة الباب میں مذاہب ائمہ: بہر حال ائمہ ثلاثہ کے نزدیک اب مسئلہ یہ ہے کہ ان کے نزدیک جواز خروج عازر کیساتھ خاص ہے شائبہ کے حق میں مکروہ ہے اور حنابلہ کے نزدیک زیادہ اعتبار خود اور بدزو کا ہے، چنانچہ ان کے نزدیک جملہ کا خروج نماز کیلئے مکروہ اور غیر جملہ کا جائز ہے، پھر مجوز کیلئے جواز صاحبین کے نزدیک تو تمام نمازوں میں ہے اور امام صاحب کے نزدیک صرف دن کی نمازوں میں ظہر اور عصر اور صلوٰت لیلیہ میں مجوز کیلئے بھی اجازت نہیں۔

۵۶۶ - حَدَّثَنَا سَلِيمَانُ بْنُ حَرْبٍ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ أَنَسٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تَمْتَعُوا إِيَّاءَ اللَّهِ مَسَاجِدَ اللَّهِ».

ترجمہ حضرت ابن عمر کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اللہ کی بندیوں کو اللہ کی مساجد میں آنے سے نہ روکو۔
صحیح البخاری - الأذان (۸۲۷) صحیح البخاری - الأذان (۸۳۵) صحیح البخاری - الجمعة (۸۵۷) صحیح البخاری - الجمعة (۸۵۸) صحیح البخاری - النکاح (۴۹۴۰) صحیح مسلم - الصلاة (۴۴۲) جامع الترمذی - الجمعة (۵۷۰) سنن النسائی - المساجد (۷۰۶) سنن أبي داود - الصلاة (۵۶۶) سنن ابن ماجه - المقدمة (۱۶) سنن الدارمی - المقدمة (۴۴۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۷۸)

۵۶۷ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا الْعَوَّامُ بْنُ حَوْشَبٍ، حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تَمْتَعُوا إِيَّاءَ اللَّهِ مَسَاجِدَ اللَّهِ، وَيُؤَيُّوهُنَّ خَيْرٌ مِنْهُنَّ».

ترجمہ حضرت ابن عمر کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اپنی عورتوں کو مساجد میں جانے سے نہ روکو اور ان کے گھر (نماز کی ادائیگی کیلئے) ان کے لئے زیادہ بہتر ہیں۔

شرح صحیح البخاری - الأذان (۸۲۷) صحیح البخاری - الأذان (۸۳۵) صحیح البخاری - الجمعة (۸۵۷) صحیح البخاری - الجمعة (۸۵۸) صحیح البخاری - النکاح (۴۹۴۰) صحیح مسلم - الصلاة (۴۴۲) جامع الترمذی - الجمعة (۵۷۰) سنن النسائی - المساجد (۷۰۶) سنن أبي داود - الصلاة (۵۶۷) سنن ابن ماجه - المقدمة (۱۶) سنن الدارمی - المقدمة (۴۴۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۷۸)

شرح الحديث قوله: وَيُؤَيُّوهُنَّ خَيْرٌ مِنْهُنَّ: یعنی گواہان کیلئے مسجد میں جانی گنجائش ہے لیکن مشورہ ہمارا یہ ہے کہ ان کیلئے گھر

میں آنے سے روکا گیا تھا۔ یہی کہتے ہیں میں نے عمرہ سے پوچھا زیادہ ثابت اور تحقیق کیلئے سوال پوچھا کیا بنی اسرائیل کی عورتوں کو روکا گیا تھا؟ عمرہ نے جواب میں کہا: ہاں بالکل۔

تخریج: صحیح البخاری - الأذان (۸۳۱) صحیح مسلم - الصلاة (۴۴۵) سنن أبي داود - الصلاة (۵۶۹) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۹۱/۶) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۱۹۳/۶) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۲۳۵/۶) موطأ مالك - النداء للصلاة (۴۶۷)

۵۷۰ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ، أَنَّ عَمْرُو بْنَ عَبَّاسٍ، حَدَّثَهُمْ قَالَ: حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ مُوَيْتٍ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «صَلَاةُ الْمَرْأَةِ فِي بَيْتِهَا أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهَا فِي حُجْرَتِهَا، وَصَلَاتُهَا فِي بَيْتِهَا أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهَا فِي بَيْتِهَا».

ترجمہ: عبد اللہ بن مسعود روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ سے کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: عورت کا اپنے کمرہ میں نماز پڑھنا بہتر ہے اپنے کمرہ کے صحن میں پڑھنے سے اور اپنے گھر کی کوٹھری میں نماز پڑھنا زیادہ بہتر ہے اپنے کمرہ میں نماز پڑھنے سے (معلوم ہوا اجتہاد زیادہ ستر ہو گا اتنا افضل ہو گا)۔

شرح الحدیث: قولہ: صَلَاةُ الْمَرْأَةِ فِي بَيْتِهَا أَفْضَلُ: عورت کا نماز پڑھنا کمرہ کے اندر بہتر ہے صحن کمرہ میں پڑھنے سے، اور کوٹھری میں پڑھنا بہتر ہے بڑے کمرہ میں پڑھنے سے، مخدع بڑے کمرہ کے اندر جو مختصر سا کمرہ ہوتا ہے جسمیں گھر کی قیمتی اشیاء و سامان رکھتے ہیں۔

۵۷۱ - حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَوْ تَرَكْنَا هَذَا الْبَابَ لِلنِّسَاءِ» قَالَ نَافِعٌ: فَلَمْ يَدْخُلْ مِنْهُ ابْنُ عُمَرَ حَتَّى مَاتَ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَاهُ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ: وَهَذَا أَضَحُّ.

ترجمہ: ابن عمر کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر ہم اس دروازہ (اب اس دروازہ کو مسجد نبوی میں باب النساء کہتے ہیں) کو عورتوں کیلئے چھوڑ دیں (تو کتنا اچھا ہو) نافع کہتے ہیں حضرت ابن عمر موت تک اس دروازہ سے (اس کے بعد) داخل نہیں ہوئے۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں: اسماعیل بن ابراہیم نے اس حدیث کو عن ایوب عن نافع کی سند سے روایت کیا کہ نافع کہتے ہیں قال عمر (یعنی حضرت عمر نے ارشاد فرمایا) اور اسماعیل کی (موقوف) روایت عبد الوارث کی مرفوع روایت سے زیادہ صحیح ہے (پہلی اور دوسری سند میں دو طرح سے اختلاف ہے۔ پہلا یہ کہ عبد الوارث کی روایت مرفوع ہے ابن عمر سے جبکہ اسماعیل کی موقوف ہے حضرت عمر پر اور پہلی کی سند متصل ہے جبکہ دوسری منقطع ہے۔ مجاہد کا سماع حضرت عمر سے نہیں ہے)۔

۵۶۔ باب السَّغْيِ إِلَى الصَّلَاةِ

نماز کیلئے تیزی سے چل کر جانے کا حکم

۵۷۲۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ، حَدَّثَنَا عَثَمَةُ، أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِذَا أَقْبَمْتَ الصَّلَاةَ فَلَا تَأْتُوهَا تَسْعُونَ، وَأَتُوهَا تَمْشُونَ، وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ فَمَا أَدْرَاكُمْ فَصَلُّوا، وَمَا فَاتَكُمْ فَأَتَمُّوا»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: كَذَا قَالَ الزُّبَيْدِيُّ، وَابْنُ أَبِي ذَرْبٍ، وَابْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، وَمَعْمَرٌ، وَشُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، «وَمَا فَاتَكُمْ فَأَتَمُّوا»، وَقَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ: عَنِ الزُّهْرِيِّ وَحْدَهُ: «فَاتَّقُصُّوا»، وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَجَعْفَرُ بْنُ رَبِيعَةَ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: «فَاتَمُّوا»، وَابْنُ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَبُو قَتَادَةَ، وَأَبْنُسُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّهُمْ قَالُوا: «فَاتَمُّوا».

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو سنا آپ فرماتے تھے جب نماز کھڑی ہو جائے تو تم اس کی طرف دوڑ کر نہ آؤ بلکہ سکون و وقار کے ساتھ آؤ جتنی نماز (امام کے ساتھ) ملے اس کو (امام کے ساتھ) پڑھ لو اور جو حصہ نماز کا فوت ہو جائے اس کو (بعد میں) پورا کر لو۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں اسی طرح زبیدی، ابن ابی ذرب، ابراہیم بن سعد، معمر، شعب بن ابی حمزہ نے زہری سے روایت کر کے "وَمَا فَاتَكُمْ فَأَتَمُّوا" کہا اور ابن عیینہ نے اکیلے زہری سے روایت کر کے فَاتَّقُصُّوا کہا ہے۔ اور محمد بن عمرو نے عن ابی سلمہ عن ابی ہریرۃ کی سند سے اور جعفر بن ربیعہ نے عن الاعرج عن ابی ہریرۃ کی سند سے "فَاتَمُّوا" کہا ہے اور ابن مسعود قنادہ اور انس سب سے نبی اکرم ﷺ سے روایت کر کے فَاتَمُّوا کہا ہے۔

شرح: صحیح البخاری - الأذان (۶۱۰) صحیح البخاری - الجمعة (۸۶۶) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۰۲) جامع الترمذی - الصلاة (۳۲۷) سنن النسائی - الإمامة (۸۶۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۷۲) سنن ابن ماجہ - المساجد والجماعات (۷۷۵) موطأ مالک - النداء للصلاة (۱۵۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۸۲)

شرح الحديث: قوله: إِذَا أَقْبَمْتَ الصَّلَاةَ فَلَا تَأْتُوهَا تَسْعُونَ: جب نماز کھڑی ہو جائے تو تم اس کی طرف دوڑ کر مت آؤ، بلکہ سکون و وقار کیساتھ آؤ، اس کی وجہ دوسری حدیث میں یہ بیان کی ہے کہ نماز کی طرف چلنے والا حکم میں نماز کے ہے، لہذا ابھاگنا فضول ہے، نیز احترام مسجد کے بھی خلاف ہے، اس حدیث میں سعی کی ممانعت ہے، سعی کے معنی عمل اور کوشش کے بھی آتے ہیں۔ جیسے فاسعوا إلى ذکر الله وذكروا التبیح^۱، وَأَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى^۲، یہ معنی یہاں مراد نہیں، سعی کے معنی

۱۔ تودوا الله کی یاد کو اور چھوڑ دو خرید و فروخت (سورۃ الجمعۃ ۹)

۲۔ اور یہ کہ آدمی کو وہی ملتا ہے جو اس نے کمایا (سورۃ النجم ۳۹)

دوڑنے کے بھی آتے ہیں و جَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَى • اسی کی نفی یہاں مقصود ہے، اگر جماعت کھڑی ہو گئی تو کیا کرے! اس میں تین قول ہیں حکو نام ترمذیؒ نے بیان کیا ہے: ① بھڑول، دوڑنا چاہئے، لیکن یہ قول حدیث کے خلاف ہے، ② اُسْرِعْ فِي الْمَشْيِ، تیز رفتار چلے وقار کی رعایت رکھتے ہوئے، ③ بغیر اسراع کے اطمینان سے اپنی معمولی چال چلے، اس میں رائے دوسرا قول ہے جس میں جانبین کی رعایت ہے •

قوله: فَمَا أَدْرَاكُمْ فَضَلُوا، وَمَا لَكُمْ فَأْتُوا: جتنی نماز نام کیساتھ ملے اسکو نام کیساتھ پڑھ لو اور جو حصہ نماز کا فوت ہو جائے اس کو بعد میں پورا کر لو۔

قوله: قَالَ ابوداؤد: كَذَا قَالَ الزُّبَيْرِيُّ: زہری سے روایت کرنیوالے متعدد ہیں اکثر نے فَأْتُوا کہا اور ابن عیینہ نے فَأَقْصُوا کہا، یہ بظاہر تو صرف لفظی اختلاف ہے لیکن فی الواقع ایک اہم فقہی اختلاف اس پر متفرع ہے۔

مسبق امام کیساتھ اول صلوٰۃ کو پانا ہے یا آخر صلوٰۃ کو: وہ یہ کہ مسبوق جو نماز امام کیساتھ پڑھتا ہے وہ اس کی اول صلوٰۃ ہے یا آخر صلوٰۃ یعنی امام کی تو ظاہر ہے آخر صلوٰۃ ہے اب اس کے تابع ہونے کی حیثیت سے مسبوق کی بھی آخر صلوٰۃ ہے یا اس کی اول صلوٰۃ ہے۔

امام شافعیؒ و احمدؒ کے نزدیک مسبوق کی وہ اول صلوٰۃ ہے، امام ابو حنیفہؒ و ابو یوسفؒ کے نزدیک، آخر صلوٰۃ ہے، ثمرہ اختلاف یہ ہو گا کہ اگر کسی شخص کو امام کیساتھ چار میں سے دو رکعت ملی ہیں تو شافعی و احمدؒ کے نزدیک یہ شخص امام کے فارغ ہونے کے بعد جو دو رکعت پڑھے گا اس میں صرف سورۃ فاتحہ پڑھے گا کیونکہ اس کا یہ شفعہ اخیرہ ہے جس میں ضم سورت نہیں ہوتا، اور شیخین (ابو حنیفہ و ابو یوسف) کے نزدیک ان دونوں رکعت میں قرآن کا مکملہ یعنی فاتحہ مع ضم سورت کریگا کیونکہ یہ اس کا شفعہ اولیٰ ہے۔

امام شافعیؒ کا استدلال فَأْتُوا سے ہے، اتمام کا تعلق باقی سے ہوتا ہے یا یہ کہنے کہ اتمام شی کا اس کے آخر سے ہوتا ہے، معلوم ہوا اس شخص کی نماز کا اخیر حصہ وہ گیا ہے اور شیخین کا استدلال فَأَقْصُوا سے ہے قضاء کا تعلق ماضی سے ہوتا ہے، معلوم ہوا کہ اس کی نماز کا شروع کا حصہ وہ گیا ہے، آخری حصہ نماز کا تو وہ امام کیساتھ پڑھ چکا امام کے فارغ ہونے کے بعد اب وہ اپنی شروع کی نماز پڑھے گا، اور شفعہ اولیٰ میں قرأت مکمل ہوتی ہے، تیسرا قول یہاں امام مالکؒ اور امام محمدؒ کا ہے، وہ فرماتے ہیں افعال میں اتمام ہو گا اور قرأت میں قضاء، اب اس کیلئے ایک مثال ایسی ہونی چاہیے، جس میں تینوں مذاہب سامنے آجائیں وہ یہ ہے کہ ایک شخص کو امام کیساتھ صرف ایک رکعت (چوتھی) ملی، اب یہ شخص امام کے فارغ ہونے کے بعد، شافعیہ و حنبلیہ کے نزدیک ایک رکعت پڑھ کر تشہد کیلئے قعدہ کرے گا اور صرف اسی رکعت میں قرأت پوری کریگا اس شخص کا پہلا شفعہ پورا ہو گیا، اب یہ شخص باقی دو رکعات

① اور آیا شہر کے پرے سے ایک مرد دوڑتا ہوا (سورۃ القصص ۲۰)

② جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب ما جاء فی المشی الی المسجد ۳۲۷

میں صرف فاتحہ پڑھے گا، اور شیخین کے نزدیک یہ شخص مسلسل دو رکعت پڑھ کر بیٹھے گا اور دونوں میں قرأت کاملہ کریگا، اور امام مالک و محمد کے نزدیک اتمام والوں کی طرح ایک رکعت پڑھ کر بیٹھ جائیگا جس میں قرأت پوری ہوگی اور اس کے بعد واپس رکعت میں بھی قرأت کاملہ کریگا جس طرح شیخین کے نزدیک کرتا ہے۔

ہمارا عمل اسی قول پر ہے مفتی بہ قول یہی ہے، یہ اختلاف و مذاہب بدل المجہود^① میں علامہ عینی کے حوالہ سے اسی طرح ذکر کئے ہیں، لیکن ابن قدامہ نے معنی میں جو مذاہب ذکر کئے ہیں وہ اس سے ذرا مختلف ہیں (افادۃ الشیخ فی الاوجز^②)۔

۵۷۳- حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَعْدِ بْنِ ابْنِ إِسْهَمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «اتَّكُوا الصَّلَاةَ وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ، فَصَلُّوا مَا أَدْرَأْتُمْ وَأَقْصُوا مَا سَبَقَكُمْ»، قَالَ ابْنُ دَاوُدَ: وَكَذَا قَالَ ابْنُ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: «وَلْيَقْضِ». وَكَذَا قَالَ أَبُو رَافِعٍ: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبُو دَرْدَاءٍ يَرَوِي عَنْهُ: «فَأَعْمُوا، وَأَقْصُوا» وَاخْتَلَفَ عَنْهُ.

حضرت ابو ہریرہؓ روایت کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ سے کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا نماز کیلئے (مسح) سکون دو تار کے ساتھ چل کر آؤ۔ جو نماز امام کے ساتھ پالو اسے امام کے ساتھ پڑھ لو اور جو نماز رہ جائے اسے بعد میں قضاء کر لو۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں ابن سیرین نے بھی حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کر کے (قضاء کا لفظ استعمال کرتے ہوئے) ولیقیض کہا ہے (یعنی اسے چاہیے کہ وہ قضاء کر لے) اور ابو رافع نے بھی ابو ہریرہؓ سے روایت کر کے اسی طرح (قضاء کا لفظ) کہا ہے اور ابو ذر سے فَأَعْمُوا، اور فَأَقْصُوا دونوں لفظ روایت کئے گئے ہیں اور ابو ذر سے یہ لفظ نقل کرنے میں اختلاف ہوا ہے۔

صحیح البخاری - الأذان (۶۱۰) صحیح البخاری - الجمعة (۸۶۶) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۰۲) جامع الترمذی - الصلاة (۳۲۷) سنن النسائی - الإمامة (۸۶۱) سنن أبي داود - الصلاة (۵۷۳) سنن ابن ماجه - المساجد والجماعات (۷۷۵) موطأ مالك - النداء للصلاة (۱۵۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۸۲)

۵۷- ثَابِتِي الْجُمُعَةِ فِي الْمَسْجِدِ مَرَّتَيْنِ

تکرار جماعت فی مسجد کا حکم

یہ باب تکرار جماعت فی مسجد کے بارے میں ہے۔

جماعت ثانیہ فی المسجد میں اختلاف علماء: مسئلہ مختلف یہ ہے، امام احمد و اسحق بن راہویہ کے نزدیک جائز ہے، جمہور علماء اور ائمہ ثلاثہ باقیہ کے نزدیک مکروہ ہے (ذکرہ الشیخانی فی میزان ومثله فی العینی) امام ترمذی نے بھی،

① بدل المجہود فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۱۷۱-۱۷۲

② أوجز المسالك إلى موطأ مالك - ج ۲ ص ۲۳-۲۷

لام احمد وحق کا مذہب جواز اور لام شافعی و مالک کا مسلک عدم تکرار جماعت لکھا ہے، لیکن یہ کراہت مسجد محلہ میں ہے جس میں لام و مؤذن مقرر ہوں مسجد شارع میں بالاتفاق جائز ہے، ایسے ہی ہمارے بعض فقہاء نے لکھا ہے کہ کراہت اس صورت میں ہے جب باقاعدہ اذان و اقامت کے ساتھ جماعت ثانیہ کی جائے اور بدون اذان و اقامت کے جائز ہے لیکن صحیح اور مفتی بہ قول ہمارے یہاں مطلقاً کراہت ہے، حضرت اقدس گنگوہی قدس سرہ کی اس مسئلہ پر ایک مستقل تالیف ہے فارسی میں، القطون الدائمیة فی تحقیق الجماعة الثانیة، اسکا بعض اہل حدیث نے رد بھی لکھا ہے۔

۵۷۴ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ، عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَسَدِيِّ، عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَبْصَرَ رَجُلًا يُصَلِّي وَخَدَا، فَقَالَ: لَا تَرَجُلُ يَصْطَلِّي عَلَى هَذَا فَيَصْلِي مَعَهُ".

ترجمہ حضرت ابوسعید خدری روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص کو رسول اللہ ﷺ نے تنہا مسجد میں نماز پڑھتے ہوئے دیکھا تو آپ ﷺ نے فرمایا کیا کوئی شخص ایسا نہیں ہے جو اس پر صدقہ کرے (یعنی اس کے ثواب میں اضافہ کر دے) اسے ساتھ (مقتدی بن کر) نماز ادا کرے۔

سنن ابی داود - الصلاة (۵۷۴) - مسند احمد - باقی مسند المکرمین (۵/۳) - مسند احمد - باقی مسند المکرمین (۸۵/۲) سنن الداہمی - الصلاة (۱۲۶۸)

شرح الحدیث عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخ: ایک شخص کو آپ نے دیکھا کہ وہ مسجد میں تنہا نماز پڑھ رہا ہے، جماعت ہو چکی تھی اس پر آپ نے فرمایا کہ کوئی شخص ایسا نہیں جو اس شخص پر صدقہ کرے یعنی اس کے ثواب میں اضافہ کر دے، ترمذی کی روایت میں ہے فَقَامَ رَجُلٌ فُصِّلَ مَعَهُ^۱، اور مصنف ابن ابی شیبہ^۲ میں ہے کہ وہ شخص جنہوں نے اس کے ساتھ مل کر نماز پڑھی وہ ابو بکر تھے۔

حدیث الباب سے استدلال اور اسکا جواب: جو زین کا استدلال اس حدیث سے ہے، ہماری طرف سے جواب دیا گیا کہ انہیں جماعت ثانیہ فرض نماز کی کہاں پائی گئی اس میں فرض نماز پڑھنے والا تو صرف ایک شخص ہے، دوسرا شخص تغفل ہے اس کے علاوہ دوسری بات یہ ہے کہ تمام ذخیرہ احادیث میں جماعت ثانیہ کے سلسلہ میں صرف یہ واقعہ ملتا ہے، حالانکہ اس مسئلہ میں عموم بلوی ہے، مسجد نبوی مرکزی مسجد تھی وہاں دارالین بکثرت... پہنچتے رہتے تھے... سرایا و جیوش... اپنے اپنے اسفار سے لوٹ کر آتے رہتے تھے، اگر جماعت ثانیہ جائز یا مستحب ہوتی تو یقیناً بہت کثرت سے اس کی نوبت آتی رہتی، اور یہاں صرف ایک روایت ہے وہ بھی ایسی کہ دعویٰ پر منطبق نہیں ہو رہی ہے نیز اگر جماعت ثانیہ کا دروازہ مفتوح ہو گا تو یقیناً تغفل جماعت کا باعث ہو گا، جماعت جو کہ شعار اسلام میں سے ہے جسمیں مسلمانوں کا اجتماع مقصود ہے وہ فوت ہو جائے گا، لوگ نہ

① جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب ما جاء فی الجماعة فی مسجد قد صلی فیہ مرة ۲۲۰

② المنذلابن ابی شیبہ - کتاب الصلاة - باب فی إعادة الصلاة ۶۷۲۳ ج ۴ ص ۴۵۲

میں سستی کرنے لگیں گے، اپنے اپنے کاموں میں لگے رہیں گے اس لئے کہ ذہن میں ہو گا اپنی جماعت علیحدہ کر لیں گے۔ حضور ﷺ سے جماعت ثانیہ خارج مسجد ہی ثابت ہے، روایت مشہور ہے بذل المجہود میں مذکور^① ہے، اس پر اہل حدیث اشکالات کرتے رہتے ہیں جو سارے کے سارے اوہن من بیت العنکبوت میں تحفة الاحوذی شرح ترمذی میں مذکور ہیں۔

۵۸۔ بَابُ فِيمَنْ صَلَّى فِي مَنْزِلِهِ ثُمَّ أَذْرَكَ الْجَمَاعَةَ لِيُصَلِّيَ مَعَهُمْ

باب ہے ایسے شخص کے بیان میں جو اپنے گھر نماز پڑھ چکا ہو پھر مسجد حاضر ہو اور جماعت کو پالے تو اسے چاہیے کہ ان کے ساتھ باجماعت نماز پڑھ لے۔

۵۷۵۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غُمَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ عَمَّارٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ صَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ غُلَامٌ شَابٌّ، فَلَمَّا صَلَّى إِذَا رَجُلَانِ لَمْ يُصَلِّيَا فِي نَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ، كَذَا يَهُمَا فَجِئَ بِهِمَا فَرَدُّهُمَا فَرَأَوْهُمَا، فَقَالَ: «مَا مَعَكُمْمَا أَنْ تُصَلِّيَا مَعَنَا؟» قَالَا: قَدْ صَلَّيْنَا فِي رِجَالِنَا، فَقَالَ: «لَا تَفْعَلُوا، إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فِي مَنْزِلِهِ ثُمَّ أَذْرَكَ الْإِمَامَةَ وَلَمْ يُصَلِّ، فَلْيُصَلِّ مَعَهُ فَإِنَّهَا لَهُ نَائِلَةٌ».

ترجمہ

جابر بن یزید بن اسود اپنے والد یزید بن اسود سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کی اقتداء میں باجماعت نماز ادا فرمائی جبکہ وہ جوان تھے۔ پس جب رسول اللہ ﷺ نماز سے فارغ ہو گئے تو کیا دیکھتے ہیں کہ دو شخص مسجد کے ایک کونے میں بیٹھے ہیں انہوں نے رسول اللہ ﷺ کی اقتداء میں باجماعت نماز ادا نہیں کی تھی آپ ﷺ نے ان دونوں کو بلوایا چنانچہ انہیں لایا گیا تو ان کے مونڈھے کپکپا رہے تھے (یعنی وہ بہت گھبرائے ہوئے تھے) تو آپ ﷺ نے پوچھا تمہیں ہمارے ساتھ یہ نماز پڑھنے سے کس چیز نے روکا؟ انہوں نے جواب میں کہا ہم نے اپنے گھروں میں ہی نماز ادا کر لی تھی یزید کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا آئندہ ایسا مت کرنا (بلکہ) جب تم میں سے کوئی شخص اپنے گھر میں نماز پڑھ لے پھر (وہ مسجد آئے اور) دیکھے کہ امام نے ابھی جماعت نہیں کرائی تو امام کی اقتداء میں نماز ادا کر لے اس لئے کہ امام کے ساتھ نماز اس کیلئے نفل بن جائیگی۔

۵۷۶۔ حَدَّثَنَا ابْنُ مُعَاذٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ يَحْيَى بْنُ عَمَّارٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصُّبْحَ يَمِينِي يَمَعَنَا.

ترجمہ

جابر بن یزید اپنے والد یزید سے روایت نقل کرتے ہیں کہ ان کے والد یزید نے کہا میں نے نبی اکرم ﷺ

① وہ یہ کہ ایک مرتبہ آپ ﷺ کسی قوم کے یاہی نزاع پر مصالحت کے لئے تشریف لے گئے جب وہیں تشریف لائے تو دیکھا کہ مسجد میں نماز ہو چکی تدریجاً الی منزلہ لجمع أهلہ وصلى (بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۱۷۸)۔

کے ساتھ فجر کی نماز ادا کی اور آگے پہلی حدیث کے ہم معنی حدیث ذکر کی۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۷۵) سنن الدائم - الصلاة (۱۳۶۷)

اگر کوئی شخص گھر پر مفرداً نماز پڑھ لے پھر مسجد میں پہنچ کر معلوم ہوا کہ ابھی نماز نہیں ہوئی، تو ایسے

شخص کو جیسا کہ حدیث الباب میں ہے دوبارہ جماعت سے نماز پڑھنی چاہئے۔

اعادہ صلاۃ کی روایات اور باب پہلے بھی گزر چکا، متعلقہ مسائل وہاں گزر چکے ہیں، مگر کوربالا صورت میں شافعیہ و حنابلہ کے نزدیک پانچوں نمازوں کا اعادہ ① ہے مالکیہ کے نزدیک الا المغرب، اور حنفیہ کے نزدیک صرف ظہر و عشاء دو نمازوں کا اعادہ ہو سکتا ہے،

حدیث بظاہر حنفیہ کے خلاف ہے اس کے متعدد جواب دیئے گئے ہیں: ① حدیث النبی عن النفل بعد العصر والفجر اقویٰ،

② الحرمة مقدمة على الإباحة، ③ محمول على ما قبل النبی، ④ بعض کتب حدیث جیسے مسند ابی حنیفہ و کتاب الآثار للحمدة

معلوم ہوتا ہے کہ یہ واقعہ صبح کی نماز کا نہیں بلکہ ظہر کا نماز کا ہے، ⑤ پانچواں جواب یہ ہے کہ آپ ﷺ نے ان دونوں شخصوں

سے یہ دریافت فرمایا کہ تم نماز میں کیوں شامل نہیں ہوئے؟ تو انہوں نے جواب دیا کہ ہم نماز پڑھ چکے تھے، ان کے اس جواب

سے بظاہر یہ مستفاد ہو رہا ہے کہ نماز پڑھنے کے بعد پھر اس کا اعادہ مطلقاً نہیں، حالانکہ مسئلہ یہ نہیں بلکہ بعض نمازوں میں بالاتفاق

اعادہ مستحب ہے اس لئے آپ نے فرمایا کہ ایسا تو نہیں ہے کہ ایک مرتبہ نماز پڑھنے کے بعد پھر اعادہ ہے ہی نہیں بلکہ اعادہ ہوتا

ہے، یعنی حسب قاعدہ و ضابطہ، اور قاعدہ کا تقاضا یہ ہے کہ اوقات نمی کے علاوہ میں اعادہ ہونا چاہئے اوقات نہیں میں اعادہ نہیں ہونا

چاہئے (افادہ فی الکوکب) اور ⑥ چھٹا جواب یہ ہے کہ دار قطنی کی روایت میں تصریح ہے فجر اور مغرب کے عدم اعادہ کی اور اس

حکم میں ہے عصر بھی، واللہ تعالیٰ اعلم۔

۵۷۷

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيسَى، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الشَّائِبِ، عَنْ نُوحِ بْنِ صَعْصَعَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَامِرٍ، قَالَ:

جُئْتُ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الصَّلَاةِ فَجَلَسْتُ وَلَمْ أَدْخُلْ مَعَهُمْ فِي الصَّلَاةِ، قَالَ: فَأَنْصَرَفَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَأَى يَزِيدَ جَالِسًا، فَقَالَ: «أَلَمْ تُسَلِّمْ يَا يَزِيدُ؟» قَالَ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَسْلَمْتُ، قَالَ: «فَعَمَّا مَعَكَ أَنْ

تَدْخُلَ مَعَ النَّاسِ فِي صَلَاتِهِمْ؟» قَالَ: إِي كُنْتُ قَدْ صَلَّيْتُ فِي مَنْزِلِي وَأَنَا أَحْسِبُ أَنْ قَدْ صَلَّيْتُكُمْ، فَقَالَ: «إِذَا جُئْتَ إِلَى

الصَّلَاةِ فَوَجَدْتَ النَّاسَ فَصَلِّ مَعَهُمْ وَإِنْ كُنْتَ قَدْ صَلَّيْتَ لَكُنْ لَكَ نَافِلَةٌ وَهَذِهِ مَكْتُوبَةٌ».

ترجمہ

یزید بن عامر کہتے ہیں میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آیا آپ ﷺ نماز پڑھ رہے تھے پس میں بیٹھ گیا (مسجد

کے ایک کونے میں صف سے الگ ہو کر) اور میں نماز میں ان لوگوں کے ساتھ شریک نہیں ہوا جب نبی اکرم ﷺ نماز سے

① مشہور تو یہی ہے لیکن الشرح الکبیر (المخالف) میں اس طرح ہے کہ اگر کوئی شخص نماز پڑھ چکا ہو خواہ مفرداً تو وہ جماعت سے اور اس کی موجودگی میں مسجد میں اقامت شرعاً

ہو جائے تو ایسے شخص کیلئے اعادہ مستحب ہے غیر مغرب میں مگر المغرب ہوا بتان احدهما يستحب ويشتبه بالربعة، والثانية لا، اور اگر وہ اقامت صلوٰۃ کے وقت خدا

مسجد ہو تو اس صورت میں وہ اوقات نمی میں مسجد میں داخل نہ ہو بلکہ غیر اوقات نمی میں داخل ہو کر نماز پڑھنا مستحب ہے۔

فارغ ہونے کے بعد ہماری طرف متوجہ ہوئے تو حضور ﷺ نے یزید کو صف سے علیحدہ بیٹھے ہوئے پایا تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا: لے یزید! کیا تم مسلمان نہیں ہوئے؟ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ ﷺ کیوں نہیں میں اسلام لا چکا ہوں جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تمہیں لوگوں کے ساتھ نماز میں شامل ہونے سے کیا چیز مانع تھی؟ یزید نے فرمایا میں نے اپنے مقام پر نماز فجر ادا کر لی تھی مجھے یہ خیال تھا کہ آپ لوگ نماز پڑھ چکے ہیں (لہذا میں نے اپنی منفرد آتماز ادا کر لی) جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم نماز کیلئے (مسجد) آؤ اور لوگوں کو نماز پڑھتے ہوئے پاؤ تو تم ان کے ساتھ شریک ہو جاؤ اگرچہ تم اپنی جگہ پر نماز ادا کر چکے ہو یہ امام کے ساتھ پڑھی جانے والی نماز تمہارے لئے زیادتی ثواب کا باعث ہوگی اور جو نماز تم اپنے مقام (گھر) پر پڑھ چکے وہ نماز فرض شمار ہوگی۔

شرح الحدیث تَكُنْ لَكَ ثَابِلَةٌ وَهَذِهِ مَكْتُوبَةٌ: یہ امام اوزاعی کی دلیل ہے کہ پہلی نماز نفل شمار ہوگی اور دوسری فرض، اسکا جواب ہمارے یہاں گذشتہ باب میں گذر چکا (ابواب المواقیت میں)۔

حدیث حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ، قَالَ: قَرَأْتُ عَلَى ابْنِ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عَفِيفٍ، أَنَّهُ سَمِعَ عَفِيفَ بْنَ عَمْرٍو بْنِ السُّبَّيْ، يَقُولُ: حَدَّثَنِي رَجُلٌ، مِنْ بَنِي أَسَدٍ بَنِي حُزَيْمَةَ، أَنَّهُ سَأَلَ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ، فَقَالَ: يُصَلِّي أَحَدُنَا فِي مَثَلِهِ الصَّلَاةَ، ثُمَّ يَأْتِي الْمَسْجِدَ وَتُقَامُ الصَّلَاةُ فَأُصَلِّي مَعَهُمْ فَأُجِدُ فِي نَفْسِي مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا، فَقَالَ أَبُو أَيُّوبَ: سَأَلْنَا عَنْ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: «ذَلِكَ لَهُ سَهْمٌ جَمْعٌ».

ترجمہ عَفِيفُ بْنُ عَمْرٍو کہتے ہیں کہ مجھے بنی اسد بن حزمہ کے ایک شخص نے بیان کیا کہ اس شخص نے ابو ایوب انصاری سے دریافت کیا کہ اگر ہم میں سے کوئی شخص اپنے گھر میں فرض نماز ادا کر چکا ہو پھر مسجد آئے اور وہاں اسی نماز کی اقامت ہو رہی ہو تو کیا میں ان لوگوں کے ساتھ جماعت میں شریک ہو جاؤں؟ مجھے اس نماز میں دوبارہ شریک ہونے میں کراہیت محسوس ہوتی ہے، تو حضرت ابو ایوب انصاریؓ نے فرمایا ہم نے رسول اللہ ﷺ سے یہ بات دریافت کی تھی تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جو شخص اس طرح جماعت کے ساتھ دوبارہ نماز کا اعادہ کرتا ہے اس کو ایک لشکر کے حصوں کے بقدر مال غنیمت میں سے حصہ ملتا ہے۔

سنن أبي داود - الصلاة (۵۷۸) موطأ مالك - الدعاء للصلاة (۳۰۱)

شرح الحدیث ذَلِكْ لَهُ سَهْمٌ جَمْعٌ: یعنی اس شخص کے لئے دو نمازوں کے مجموعہ کا ثواب ہے (ایک فرض دوسری نفل) اور ایک قول اس کی شرح^۱ میں یہ ہے کہ جمع سے مراد ہمیش اور لشکر ہے اُیْ لَهُ سَهْمٌ کسہم الجیش یعنی بہت بڑا اسکو سہم غنیمت حاصل ہو گیا۔

۱ یہاں پر بذل الجہود کی عبارت میں تحریف ہو گئی، صحیح عبارت اس طرح ہے: وَقِيلَ أَرَادَ بِالْمَجْمَعِ الْجَيْشِ أَيْ كَسَهْمِ الْجَيْشِ مِنَ الْغَنِيمَةِ (بذل الجہود فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۱۸۵)

۵۹۔ بَابُ إِذَا صَلَّيَ فِي جَمَاعَةٍ ثُمَّ أَذْرَكَ جَمَاعَةً أُخْرَى

جو شخص باجماعت نماز ادا کر چکا ہو پھر دوبارہ اسی نماز کو جماعت سے پڑھتا ہو پائے تو کیا اس نماز کا اعادہ کرے گا؟

۵۷۹۔ حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ يَغْنِي مَوْلَى مَيْمُونَةَ، قَالَ: أَتَيْتُ ابْنَ عَمْرٍو عَلَى الْبَلَاطِ وَهُمْ يُصَلُّونَ، فَقُلْتُ: أَلَا تُصَلِّي مَعَهُمْ، قَالَ: قَدْ صَلَّيْتُ، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: «لَا تُصَلُّوا صَلَاةً فِي يَوْمٍ مَرَّتَيْنِ».

سلیمان بن یسار کہتے ہیں کہ میں عبد اللہ بن عمر کی خدمت میں مقام بلاط میں حاضر ہوا (بلاط مدینہ منورہ میں مسجد نبوی اور مدینہ کے بازار کے درمیان ایک علاقہ اور جگہ کا نام ہے) تو وہاں لوگ نماز ادا کر رہے تھے میں نے عرض کیا آپ ان کے ساتھ نماز میں شریک کیوں نہیں ہوتے؟ تو عبد اللہ بن عمر نے فرمایا میں نماز ادا کر چکا ہوں میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ ایک دن میں کوئی نماز (فرض) دو مرتبہ مت پڑھو۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۷۹) مسند احمد - مسند الکثرین من الصحابة (۱۹/۲) مسند احمد - مسند الکثرین من الصحابة (۴۱/۲)

ترجمة الباب سے مصنف کی غرض: مصنف نے ترجمہ الباب کے ذریعہ جمع بین الروایتین فرمایا ہے وہ یہ کہ باب سابق والی روایات اس شخص کے حق میں ہیں جس نے اولاً نماز مفرد پڑھی ہو، اور جو شخص جماعت سے نماز پڑھ چکا اس کو اب دوبارہ نماز نہ پڑھنی چاہئے، فاندفع التعارض من البین، لیکن یہ تطبیق مسلک جمہور کے تو مطابق ہے امام احمد کے مسلک کے خلاف ہے اس لئے کہ انکا مسلک پہلے یہ گذر چکا کہ جو شخص نماز پڑھ چکا ہو اگرچہ جماعت ہی سے اور اس کے سامنے مسجد میں نماز ہونے لگے تو اسکو اعادہ کرنا مستحب ہے۔

لہذا امام احمد کے نزدیک اس حدیث کا مطلب یہ ہو گا کہ ایک دن میں ایک ہی نماز کو دو مرتبہ فرض کی نیت سے نہ پڑھا جائے، لہذا دفع تعارض کی شکل جمہور کے نزدیک الگ ہے اور امام احمد کے نزدیک الگ۔

۶۰۔ بَابُ فِي جَمَاعَةِ الْإِمَامَةِ وَفَضْلِهَا

امامت کے متعلق مسائل مختلفہ کا بیان اور امامت کی فضیلت کا ذکر

جماع بروزن کتاب یا بروزن زمان دونوں طرح صحیح ہے، جماع بمعنی جامع، امام مالک کی عادت شریفہ ہے کہ وہ موطا میں لفظ جامع کیساتھ باب باندھتے ہیں، جامع الصلوٰۃ، جامع البیوع، تو گویا جماع الإمامۃ کا مطلب ہوا، احکام و مسائل امامت سے متعلق ابواب کا مجموعہ، یعنی یہاں سے ابواب الإمامۃ شروع ہو رہے ہیں، امام بخاری کا طرز یہ ہے کہ وہ کبھی ”ابواب“ کیساتھ ترجمہ قائم

فرماتے ہیں، ابواب التہجد، ابواب المساجد وہ لفظ ابواب جمع کے صیغہ کو کتاب کے معنی میں استعمال کرتے ہیں کیونکہ کتاب بھی بہت سے ابواب پر مشتمل ہوتی ہے، امام ابوداؤد کی عادت لفظ تفریع کے استعمال کی بھی ہے تفریع اشیطتاح الصلاة، تفریع بمعنی تجزیہ و تفصیل، فروع بمعنی جزئیات و مسائل، فقہاء کی تعبیر ہے، اور یہاں یہ سمجھئے کہ ہر مصنف کے ذہن میں ابواب اور مضامین کی ایک خاص ترتیب ہوتی ہے جس کے لحاظ سے کہہ سکتے ہیں کہ آئیو الے ابواب گذشتہ ابواب پر متفرع ہو رہے ہیں اسی لئے مصنف کہیں کہیں باب کے شروع میں لفظ تفریع لاتے ہیں۔

۵۸۰ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ التَّمْرِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي الْوَب، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَزْمَلَةَ، عَنْ أَبِي عَظِيٍّ الْهَمْدَانِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: «مَنْ أَمَدَّ النَّاسَ فَأَصَابَ الْوَقْتَ فَلَهُمْ وَلَهُمْ، وَمَنْ انْتَقَصَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا فَعَلَيْهِ وَلَا عَلَيْهِمْ».

عقبہ بن عامر فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص لوگوں کی امامت کرے اور صحیح وقت (مستحب) میں ان کو نماز پڑھائے تو امام کو اپنی نماز کا ثواب ملے گا اور مقتدیوں کو بھی ثواب ہو گا اور جو شخص وقت مستحب میں کی کرے گا تو اس کا گناہ امام پر ہو گا مقتدیوں پر نماز کی تاخیر کا گناہ نہ ہو گا۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۸۰) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۸۳) مسند احمد - مسند الشاميين (۱۵۵/۴) مسند احمد - مسند الشاميين (۱۵۶/۴) مسند احمد - مسند الشاميين (۲۰۱/۴)

شرح الحديث: قوله: «مَنْ أَمَدَّ النَّاسَ فَأَصَابَ الْوَقْتَ» جو لوگوں کی امامت کرے اور صحیح وقت پر انکو نماز پڑھائے تو یہ اس کے حق میں بھی بہتر ہے اور مقتدیوں کے حق میں بھی، اور جو اس کے خلاف کرے بے وقت نماز پڑھائے تو اس میں مقتدیوں کا کچھ نقصان نہیں اس کا وبال اسی امام پر ہے۔

۶۱ - بَابُ فِي كَرَاهِيَةِ النَّدَافِعِ عَلَى الْإِمَامَةِ

لوگوں کا ایک دوسرے کو امامت کے لئے آگے بڑھانے کی ناپسندیدگی کا بیان ۵۸۱ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ الْأَزْدِيِّ، حَدَّثَنَا مَرْوَانُ، حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ عَمْرٍاءَ، عَنْ عُقَيْلَةَ، امْرَأَةٍ مِنْ بَنِي قُرَظَةَ مَوْلَاةٍ لَهَا، عَنْ سَلَامَةَ بِنْتِ الْحَرِّ، أُمِّتِ خُرَشَةُ بْنُ الْحَرِّ الْقُرَظِيُّ، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: «إِنَّ مِنْ أَسْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يَدْفَعَ أَهْلَ الْمَسْجِدِ لِيُجِدُوا إِمَامًا يُصَلِّي بِهِمْ».

سلامہ بنت الحر صحابیہ جو کہ خورشہ بن حر کی بہن ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا قیامت کی علامات میں سے یہ ہے کہ مسجد والے ایک دوسرے کو امامت کیلئے آگے کریں گے وہ ایسا کوئی شخص نہ پائیں گے جو ان کو نماز پڑھا سکے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۸۱) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۸۲) مسند احمد - باقی مسند الأنصاء (۳۸۱/۶)

شرح الحديث

ۛ امامت کا حقدار کون ہے؟ ۛ

٥٨٢ - حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ الطَّيَالِسِيُّ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، أَخْبَرَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ رَجَاءٍ، سَمِعْتُ أَوْسَ بْنَ صَمْعَجٍ يُحَدِّثُ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَوْمَ الْقَوْمِ أَقْرَبُهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ وَأَقْدَمُهُمْ قِرَاءَةً فَإِنْ كَانُوا فِي الْقِرَاءَةِ سَوَاءً فَلْيَوْمَهُمْ أَقْدَمُهُمْ هَجْرَةً فَإِنْ كَانُوا فِي الْهَجْرَةِ سَوَاءً فَلْيَوْمَهُمْ أَكْبَرُهُمْ سِنًا وَلَا يَوْمَ الرَّجُلِ فِي بَيْتِهِ وَلَا فِي سُلْطَانِهِ وَلَا يَجْلُسُ عَلَى تَكْرَمِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ». قَالَ شُعْبَةُ: فَقُلْتُ لِإِسْمَاعِيلَ: مَا كَبَرُ مَنَّهُ؟ قَالَ: فِرَاشُهُ.

٥٨٣ - حَدَّثَنَا ابْنُ مَعَادٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بْنُ يَهْدَى الْحَرَبِيُّ قَالَ سَمِعْتُ: «وَلَا يُؤْمِرُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ فِي سُلْطَانِهِ». قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَكَذَا قَالَ يَحْيَى الْقَطَّانُ: «أَتَدْعُهُمْ قِرَاءَةً».

ابن معاذ کہتے ہیں ہمیں ابی (معاذ بن معاذ العبدي) نے شعبہ سے روایت کر کے ما قبل حدیث بیان کی اور معاذ نے انہیں یہ کہا لا یؤد الزجل الزجل (اس سند کے ذکر کا مقصد یہ ہے کہ شعبہ کے دونوں شاگرد ابوالولید اور معاذ نے شعبہ سے اس لفظ کے ذکر کرنے میں ایک دوسرے کی مخالفت کی، ابوالولید نے یؤد کو مجہول کے صیغہ سے ذکر کیا اور مفعول کو قائل کے قائم مقام کیا جب کہ معاذ نے معروف کے صیغہ کے ساتھ ذکر کیا) امام ابوداؤد فرماتے ہیں یحییٰ قطان نے شعبہ سے اسی طرح اُذُنُہُمْ قِرَاءَةً کا لفظ کہا (جیسا کہ ابوالولید نے شعبہ سے روایت کر کے اُذُنُہُمْ قِرَاءَةً کا لفظ کہا تھا)۔

۵۸۶ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَجَاءٍ، عَنْ أَوْسِ بْنِ ضَمْعَجٍ الْخَضَرِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْدِي الْحَدِيثَ، قَالَ: «فَإِنْ كَانُوا فِي الْقِرَاءَةِ سَوَاءً فَأَعْلَمُهُمُ بِالسَّنَةِ، فَإِنْ كَانُوا فِي السَّنَةِ سَوَاءً فَأَعْلَمُهُمْ وَجْزَةً» وَلَمْ يَقُلْ: «فَأَعْلَمُهُمْ قِرَاءَةً»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذَا حُجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: «وَلَا تَقْعُدْ عَلَى تَكْرِمَةِ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِهِ»

اوس بن ضمیع الخضری کہتے ہیں کہ میں نے ابو مسعود سے سنا وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ما قبل حدیث روایت کرتے ہیں۔ اعمش راوی نے اس حدیث میں یہ کہا اگر وہ قرآن مجید کو اچھے طریقہ سے پڑھنے میں برابر ہو تو وہ شخص امامت کرے جو سنت کا سب سے بڑا عالم ہو اور اگر سنت کے علم میں برابر ہو تو وہ شخص امامت کرے جو پہلے ہجرت کر چکا ہو۔ اور اعمش نے اُذُنُہُمْ قِرَاءَةً کا لفظ ذکر نہیں کیا۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۷۲) جامع الترمذی - الصلاة (۲۳۵) سنن النسائي - الإمامة (۷۸۰)

سنن النسائي - الإمامة (۷۸۳) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۸۲) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۸۰)

شرح الاحادیث: يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَقْرَبُهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ: یہ امام احمد و ابویوسف کی دلیل ہے۔

جمہور کی دلیل اور اس پر اشکال و جواب: جمہور کی دلیل امامت ابی بکر کا قصہ ہے کہ وہ علم الصحابہ تھے، چنانچہ ابوسعید خدریؓ نے ایک موقع پر فرمایا تھا جیسا کہ بخاری شریف میں ہے: وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ أَغْلَمَنَا ①، اگر تقدیم اقرار کو ہو تو وہ ابی بن کعبؓ تھے، اور حدیث الباب کا جواب جمہور یہ دیتے ہیں کہ اس زمانہ کا قرآبی علم ہوتا تھا کیونکہ وہ حضرات قرآن کو تفقہ اور فہم معنی کے ساتھ پڑھتے تھے اب جتنا بڑا حافظ و قاری ہو گا اتنا ہی بڑا علم ہو گا، اور دلیل عقلی یہ ہے کہ قرأت صرف ایک رکن صلاۃ ہے اور علم کی طرف تمام ارکان صلاۃ محتاج ہیں۔

یہاں پر دو اشکال ہیں: ① اول یہ کہ ممکن ہے تقدیم ابی بکر اس حیثیت سے نہ ہو کہ وہ علم ② تھے بلکہ ایک خاص مصلحت

① صحیح البخاری - ابواب المساجد - باب الموضع والمیزان في المسجد ۴۵۴

② اس کا جواب یہ ہو سکتا ہے کہ دونوں مصلحتوں میں منافات ہی کیا ہے، امام صلوٰۃ بھی تو وہی ہوتا ہے جو خلیفہ ہو اور ہو سکتا ہے کہ اختلاف بھی اسی لئے ہو کہ وہی علم تھے، واللہ اعلم

کیوجہ سے یعنی اشارہ الی الاستخفاف (کہ میرے بعد ان کو خلیفہ بنایا جائے) ① دوسرا اشکال یہ ہے کہ اگر اس زمانہ کا اقرار ہی اعلم ہوتا تھا تو پھر آگے حدیث میں اقرأ کا مقابل اعلم کو کیوں قرار دیا گیا ہے قرآن کا ثواب فی القراءۃ سَوَاءٌ عَلِمْتُمْهُمُ بِاللُّغَةِ اسکا جواب حضرت گنگوہیؒ نے یہ دیا (کما فی الحل المفہم) کہ یہاں اقرأ کا مقابل مطلق اعلم کو نہیں ٹھہرایا گیا بلکہ اعلم بالسنۃ کو تو گویا اقرأ تو اعلم بالقرآن ہو اور اسکا مقابل حدیث میں اعلم بالسنۃ کو قرار دیا گیا ہے، الحاصل حدیث میں مطلقاً اعلم و اقرأ میں تقابل نہیں ظاہر کیا گیا، ثواب تریب یہ ہوئی کہ اعلم بالقرآن کے بعد درجہ ہے اعلم بالسنۃ کا، ② تیسرا اشکال مسلک جمہور پر یہ ہے کہ اگر یہ تسلیم کر لیا جائے کہ اس زمانہ کا اقرأ ہی اعلم ہوتا تھا تو لازم آئے گا کہ ابی بن کعبؓ ہی اعلم ہوں کیونکہ اقرأ وہی تھے اسکا جواب یہ ہو سکتا ہے کہ جمہور کی مراد یہ ہے کہ بالعموم اس زمانہ میں اقرأ ہی اعلم ہوتا تھا اگر ایک آدمی کا اسمیں استثناء ہو جائے تو کچھ مضائقہ نہیں، اس لئے کہ مشہور ہے من امن عاملاً الا وقد خص منه البعض ③۔ دوسرا جواب اسکا یہ ہو سکتا ہے کہ اقرأ کے دو مطلب ہیں: ① اکثرہم حفظاً جس کو قرآن کی زیادہ مقدار زیاد ہو مثلاً ایک کو صرف پانچ پارے یاد ہیں اس نے پانچ ہی پڑھے ہیں اور دوسرے نے دس پارے پڑھے ہیں وہ دس پاروں کا حافظ ہے۔ ② دوسرا مطلب ہے انتقہم حفظاً یعنی جس کو یاد عمدہ ہو پس یہاں حدیث الباب میں پہلے معنی مراد ہیں اور ابی کے بارے میں جو آتا ہے کہ وہ اقرأ تھے، وہاں ثانی معنی مراد ہیں، اول معنی کے لحاظ سے وہ اقرأ نہیں تھے اسلئے کہ ابو بکر اور بہت سے صحابہ ظاہر کے پورے قرآن کے حافظ تھے اسمیں حضرت ابی کی تخصیص نہیں ہے، ہذا ما عندی واللہ تعالیٰ اعلم۔

تکمیلہ: کچھ حضرات ایسے ہیں کہ ان کو علی الاطلاق یہ جمع حاصل ہے خواہ اعلم و اقرأ ہوں یا نہ ہو الاول السلطان ثم نائبہ ثم القاضی ثم صاحب البیت۔ ثم الاعلم و الاقرأ، نیز جانا چاہئے کہ باب کی پہلی حدیث میں اختصار واقع ہوا ہے اسمیں اقرأ کے بعد اَقْدَمُهُمْ هَجْرَةً ذکر کیا گیا ہے حالانکہ اقرأ کے بعد اَعْلَمُهُمُ بِاللُّغَةِ ہونا چاہئے جیسا کہ باب کی دوسری حدیث میں آ رہا ہے وَلَا يُؤْمَرُ الرَّجُلُ فِي بَيْتِهِ وَلَا فِي سُلْطَانِهِ وَلَا يَخْلُسُ عَلَى تَكْرِيمِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ: کسی کے گھر جا کر مہمان کو چاہئے کہ صاحب خانہ کا امام نہ بنے ایسے ہی کسی کے محل سلطنت و حکومت میں یعنی میز محلہ کے ہوتے ہوئے کسی دوسرے کو امامت کا حق نہیں پہنچتا اور نہ کسی کے گھر جا کر صدر مقام اور اسکی مسند پر بیٹھنا چاہئے، الا باذنہ اس استثناء کا تعلق اکثر شراح کے نزدیک تمام سے ہے اسحق بن راہویہ کے نزدیک اول اس سے مستثنیٰ ہے، یعنی لَا يُؤْمَرُ الرَّجُلُ فِي بَيْتِهِ سے اسکا تعلق نہیں اسحق کے نزدیک مہمان کیلئے صاحب خانہ کی امامت اس کی اجازت کے بعد بھی جائز نہیں (کذا قال الترمذی فی جامعہ)۔

۵۸۵ - حَدَّثَنَا أَبُو سَرِيٍّ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، أَخْبَرَنَا أَبُو، عَنْ عَمْرِو بْنِ سَلَمَةَ، قَالَ: كُنَّا بِحَاضِرَةِ يَمْرُوتَ بْنِ النَّاسِ إِذَا أَتَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَانُوا إِذَا رَجَعُوا مَرُّوا بِنَا، فَأَخْبَرُونَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: كَذَّابُنَا

وَكُنْتُ غُلَامًا حَافِظًا فَحَفِظْتُكَ مِنْ ذَلِكَ ثُمَّ أَنَا كَوْبَرًا قَانَطَلَقَ أَبِي وَابْتَدَأَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَقَرٍ مِنْ قَوْمِهِ فَعَلَّمَهُمُ الصَّلَاةَ، فَقَالَ: «يَوْمُكُمْ أَقْرَبُكُمْ» وَكُنْتُ أَقْرَأَهُمْ لَمَّا كُنْتُ أَحْفَظُ فَقَدَّمُونِي فَكُنْتُ أَوْفَاهُمْ وَعَلَيَّ بُرْدَةٌ لِي صَغِيرَةٌ صَفْرَاءُ، فَكُنْتُ إِذَا سَجَدْتُ تَكَشَّفَتْ عَنِّي، فَقَالَتْ: امْرَأَةٌ مِنَ النِّسَاءِ: وَلَمْ يَزَلْ عَنَّا غُورَةٌ قَابِلُكُمْ، فَاشْتَرَوْا لِي قَمِيصًا عُمَانِيًّا، فَمَا فَرِحْتُ بِشَيْءٍ بَعْدَ الْإِسْلَامِ فَرَحِي بِهِ، فَكُنْتُ أَوْفَاهُمْ وَأَنَا ابْنُ سِتِّينَ سِنِينَ أَوْ عِشْرِينَ سِنِينَ.

ترجمہ عمرو بن سلمہ کہتے ہیں ہم ایسی قوم میں تھے جو پانی کے پاس پڑاؤ ڈالے ہوئے تھے لوگ جب رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں جاتے تو ہمارے پاس سے گزرتے پھر جب وہ واپس لوٹتے تو ہمیں ہمارے پاس سے گزرتے چنانچہ وہ ہمیں بتاتے کہ نبی اکرم ﷺ نے یہ یہ احادیث ارشاد فرمائیں اور میں اس وقت کم سن بچہ تھا جو بات سنا اسے یاد کر لیتا چنانچہ میں نے قرآن کا بہت سا حصہ یاد کر لیا چنانچہ میرے والد جناب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں اپنی قوم کی ایک جماعت میں وفد بن کر حاضر ہوئے چنانچہ جناب رسول اللہ ﷺ نے اس وفد کو نماز سکھائی اور فرمایا تم میں سے جس شخص کو قرآن زیادہ یاد ہو وہ تمہاری امامت کرے۔ عمرو کہتے ہیں چونکہ میں (خدمت نبوی میں حاضری دینے کے بعد لوٹنے والے لوگوں سے قرآن پاک سن گئی تھی) سب سے زیادہ قرآن کریم یاد کر چکا تھا تو ان لوگوں نے مجھے نماز میں امامت کے لئے آگے کر دیا پس میں ان لوگوں کی امامت کرتا اور میں اپنی چھوٹی سی زرد رنگ کی چادر اوڑھے ہوتا۔ پس جب میں سجدہ میں جاتا تو وہ چادر میرے نچلے حصہ سے ہٹ جاتی (میرے سر کھل جاتا) تو ہمارے قبیلے کی عورتوں میں سے ایک عورت نے کہا اپنے امام کے سر کو ہم سے چھپاؤ چنانچہ لوگوں نے میرے لئے عمان مقام کی قیض خریدی۔ چنانچہ مجھے مسلمان ہونے کے بعد اس سے بڑھ کر کوئی اور خوشی نہ ملی تھی (کہ ان لوگوں نے مجھے قیض خرید کر دی) تو میں اپنی قوم کی امامت کرتا تھا اور میری عمر سات یا آٹھ سال تھی۔

۵۸۶ - حَدَّثَنَا الثَّقَلِيُّ، حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا عَاصِمُ الْأَحْوَلُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سَلَمَةَ، بِهَذَا الْحَبَرِ، قَالَ: فَكُنْتُ أَوْفَاهُمْ فِي بُرْدَةٍ مَوْصَلَةٍ فِيهَا فَتَقُ فَكُنْتُ إِذَا سَجَدْتُ خَرَجَتْ اسْتَبِي.

ترجمہ عمرو بن سلمہ سے اسی حدیث کے مثل روایت ہے اس میں یہ اضافہ ہے کہ میں اپنی قوم کی امامت ایسی چادر میں کرتا تھا جس میں پیوند لگے ہوئے تھے اور پیوند کے درمیان درمیان سوراخ تھے پس جب میں سجدہ میں جاتا تو میرا سر چادر کے پٹے ہوئے حصہ سے ظاہر ہو جاتا۔

شرح صحیح البخاری - الفقاہی (۴۰۵) سنن النسائی - الأذان (۶۳۶) سنن ابی داود - الصلاة (۵۸۵) مسند احمد - اول مسند البصریین (۳۰/۵) مسند احمد - اول مسند البصریین (۷۱/۵)

شرح الاحادیث عَنْ عَمْرِو بْنِ سَلَمَةَ، قَالَ: كُنَّا بِحَاضِرٍ: يَه سَلَمَةُ بِكْسَرِ اللَّامِ هِيَ - امامت صبی اور اسمیں اختلاف انہ: اس حدیث میں امامت صبی فی القرض کا مسئلہ مذکور ہے جو امام شافعی کے

نزدیک جائز ہے، جمہور علماء و ائمہ ثلاثہ کے نزدیک جائز نہیں، اسلئے کہ جسی متعل ہے اور صلوٰۃ المفترض خلف المتفل جائز نہیں، اسلئے کہ حدیث میں ہے الإمامہ خاصین^۱، یعنی امام کی نماز باعتبار صحت و فساد کے متضمن ہوتی ہے مقتدی کی نماز کو، اور ظاہر ہے کہ شی اپنے سے ما دون کو متضمن ہو سکتی ہے مافوق^۲ کو متضمن نہیں ہو سکتی لہذا فرض نماز تو نفل کو متضمن ہو سکتی ہے اسکا عکس نہیں ہو سکتا، اور اس حدیث کا جواب یہ ہے کہ ان لوگوں نے ایسا اپنے اجتہاد سے کیا اور ظاہر یہ ہے کہ اسکی اطلاع بھی حضور ﷺ کو نہیں ہوئی، اسلئے کہ آپ نے فرمایا تھا يَوْمَئِذٍ كُفِّرُكُمْ، اور خطاب حاضرین کو تھا جو رجال بالغین تھے، انہوں نے یہ کیا کہ پورے خاندان میں جو اقرآ تھا اسکو لے لیا اگرچہ وہ مہی ہی تھا، نیز اکابر صحابہ سے اسکے خلاف منقول ہے فَقَنَّ ابْنُ عَبَّاسٍ: لَا يُؤْمَرُ الْعَلَامُ حَتَّى يَخْتَلِمَ، وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ قَالَ: لَا يُؤْمَرُ الْعَلَامُ الَّذِي لَا تَجِبُ عَلَيْهِ الْحُدُودُ (رواہما الأئمة في سننه) کذا فی البذل^۳، دوسری بات یہ ہے کہ اس حدیث میں یہ ہے کہ عمرو بن سلمہ جس چادر کو پہن کر نماز پڑھاتے تھے وہ موصلمہ (پیوند کار) تھی۔

قوله: فِيهَا فَتَقُّ: یعنی اس میں پھٹن تھی جس کی وجہ سے ان کا سرین کھل جاتا تھا، تو کیا کشف عورت کیساتھ نماز درست ہو سکتی ہے؟ ظاہر ہے کہ یہ بھی ان کے اجتہاد پر مبنی ہے، معنی میں لکھا ہے کان أحمد يضعف هذا الحديث^۴، وفي البذل قال الخطابي كان الحسن يضعف حديث عمرو بن سلمة^۵، امام ابو داؤد نے بھی اس کی سند میں رواۃ کا اختلاف و اضطراب بیان کیا ہے، عن عمرو بن سلمہ کے بعد بعض راویوں نے عن ابیہ کا اضافہ کیا ہے اور بعض نے نہیں کیا۔

وَأَمَّا عَنَّا عَوْرَةُ قَائِرُكُمْ: قاری صاحب اور امام صاحب کے سرین تو ہم سے چھپاؤ۔

۵۸۷ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ مِسْعَرِ بْنِ حَبِيبٍ الْجَرْمِيِّ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُمْ وَقَدُوا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا أَرَادُوا أَنْ يَنْصَبِرُوا، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ يُؤْمِنُ، قَالَ: «أَكْثَرُكُمْ جَمْعًا لِلْقُرْآنِ» أَوْ «أَخْذًا لِلْقُرْآنِ» قَالَ: فَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ مِنَ الْقَوْمِ يَجْمَعُ مَا جَمَعْتُهُ، قَالَ: فَقَدْ كَفَرْتُمْ وَأَنَا غَلَامٌ وَعَلَيَّ شِمْلَةٌ لِي، فَمَا شَهِدْتُ بِجَمْعِهِمْ جَزْمًا إِلَّا كُنْتُ إِمَامَهُمْ، وَكُنْتُ أَصْلَبِي عَلَى جَنَائِزِهِمْ إِلَى يَوْمِي هَذَا، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَرَوَاهُ إِيزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ مِسْعَرِ بْنِ حَبِيبٍ الْجَرْمِيِّ، عَنْ عَمْرُو بْنِ سَلَمَةَ قَالَ: لَمَّا وَقَدْتُ قَوْمِي إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَقُلْ عَنْ أَبِيهِ.

عمرو بن سلمہ اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ ان کے والد نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں اپنی قوم کے

۱ سنن ابی داؤد - کتاب ما یجب علی المؤمنین من تعاهد الوقت ۵۱۷

۲ یہاں پر یہ سوال ہو سکتا ہے کہ جس طرح شی اپنے مافوق کو متضمن نہیں ہو سکتی اسی طرح مساوی کو بھی متضمن نہیں ہو سکتی جیسے دو برابر کے گلاس ایک دوسرے میں نہیں آسکتے، لہذا مفترض کی اقتداء میں مفترض کی نماز بھی درست نہ ہونی چاہئے، جواب یہ ہے کہ یہ شکل اجماع علماء کی وجہ سے مستثنیٰ ہے۔

۳ عمدة القاری شرح صحیح البعاری ج ۵ ص ۲۲۶، بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۱۹۷

۴ الفی دلیلیہ الشرح الکبیر - ج ۲ ص ۵۴

۵ معالم السنن ج ۱ ص ۱۶۹، بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۱۹۷

ساتھ وفد کی صورت میں حاضر ہوئے جب ان لوگوں نے اپنے گھر واپسی جانے کا ارادہ کیا تو انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم کس کو امام بنائیں تو جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا تم اپنا امام اس شخص کو بناؤ جو تم میں سب سے زیادہ قرآن کریم کو یاد کیا ہو اور فرمایا قرآن کریم کو لینے والا ہو۔ عمرو بن سلمہ کہتے ہیں کہ ہماری قوم میں کوئی شخص ایسا نہ تھا جس نے قرآن کریم اتنا یاد کیا ہو جتنا قرآن مجھے یاد تھا لہذا لوگوں نے مجھے امامت کے لئے آگے کر دیا میں نابالغ بچہ تھا اور امامت کے دوران مجھ پر چھوٹی سی چادر ہوتی تھی۔ عمرو بن سلمہ کہتے ہیں کہ قبیلہ جرہم کے جس مجمع میں میں موجود ہوتا تو میں ہی امام بنتا اور ان کے جنازوں کی بھی میں نماز پڑھتا آج کے دن تک میرا یہی معمول ہے (کہ میں ہی امام ہوں)۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں یزید بن ہارون نے مسعر بن حبیب عن عروہ بن سلمہ کے بعد عن ابیہ کا لفظ ذکر نہیں کیا (جبکہ اس سے پہلے وکیع راوی نے یزید کے برعکس مسعر بن حبیب کے بعد عن عمرو بن سلمہ ذکر کر کے عن ابیہ کا اضافہ کیا تھا جس سے یہ معلوم ہو رہا تھا کہ عمرو بن سلمہ اس وفد میں شامل نہیں تھے جس وفد میں یہ لوگ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے لیکن یزید بن ہارون کی روایت میں یہ احتمال موجود ہے کہ عمرو بن سلمہ خود اس وفد میں موجود ہوں اور دوسری صورت کا بھی احتمال ہے)۔

صحیح البخاری - المغازی (۴۰۵) سنن النسائی - الأذان (۶۳۶) سنن أبي داود - الصلاة (۵۸۷) مسند أحمد - أول

مسند البصريين (۳۰/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۳۰/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۷۱/۵)

حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ، ح وَحَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ خَالِدٍ الْجُهَنِيُّ الْمَعْنَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ، قَالَ: لَمَّا قَدِمَ الْمُهَاجِرُونَ الْأَوَّلُونَ نَزَلُوا الْعَصْبَةَ، قَبْلَ مَقْدَمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَانَ يُؤْمِنُهُمْ سَالِمٌ مَوْلَى أَبِي حَنِيفَةَ «وَكَانَ أَكْثَرُهُمْ قُرَآئًا»، زَادَ الْهَيْثَمُ: وَفِيهِمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، وَابْنُ سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الْأَسَدِ.

ابن عمر کہتے ہیں کہ جب مہاجرین اولین ہجرت کر کے مدینہ طیبہ پہنچے تو ان لوگوں نے مقام عصبہ (قباء کے قریب جگہ کا نام ہے) پر پڑاؤ ڈالا جناب رسول اللہ ﷺ کی تشریف آوری سے پہلے..... تو ان مہاجرین کی امامت سالم کرتے تھے جو ابو حنیفہ کے آزاد کردہ غلام تھے ان سالم کو سب لوگوں سے زیادہ قرآن کریم یاد تھا۔ شہراوی نے اپنی حدیث میں یہ اضافہ کیا کہ جن لوگوں کو سالم نماز پڑھاتے تھے ان لوگوں میں عمر بن خطاب اور ابو سلمہ بن عبد اللہ اسد بھی تھے۔

قوله: عَنْ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ، قَالَ: لَمَّا قَدِمَ الْمُهَاجِرُونَ الْأَوَّلُونَ: عصبہ قباء کے قریب ایک جگہ کا نام ہے، اس حدیث میں ایک صحابی جن کا نام سالم بن معقل ہے جو قرآن صحابہ میں سے تھے ان کے بارے میں یہ ہے کہ وہ مقام عصبہ میں جو مہاجرین آکر مقیم ہو گئے تھے جن میں حضرت عمرؓ بھی تھے ان کو نماز پڑھاتے تھے، بظاہر اسی لئے امامت کرتے تھے کہ وہ ان سب میں اقرآن تھے، لہذا یہ حدیث امام احمدؒ و ابو یوسفؒ کی دلیل ہوئی کہ اقرآن کو علم پر ترجیح ہے، جمہور کی طرف سے اسکا

جواب یہ ہو سکتا ہے کہ ہمارا استدلال فعل رسول ﷺ سے ہے (یعنی تقدیم ابی بکر) اور یہ فعل ہے بعض صحابہ کا، اور یہ بھی ممکن ہے کہ حضرت عمرؓ نے کسی عذر کی وجہ سے نماز نہ پڑھائی ہو، واللہ تعالیٰ اعلم۔

۵۸۹- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، ح وَحَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا مُسْلِمَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمُعَنَّى وَاحِدٌ، عَنْ خَالِدٍ، عَنْ أَبِي وَهْبَةَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ: «أَوْصَاكِ لَهْ: إِذَا خَضَعْتَ الصَّلَاةَ، فَأَذِنَا، ثُمَّ أَقِيمَا، ثُمَّ لِيُؤْمَرَا أَكْبَرَا كَمَا»، وَفِي حَدِيثِ مُسْلِمَةَ، قَالَ: «وَكُنَّا يَوْمَئِذٍ مُتَقَارِبَيْنِ فِي الْعِلْمِ»، وَقَالَ: فِي حَدِيثِ إِسْمَاعِيلَ: قَالَ خَالِدٌ: «فُلْتُ لِأَبِي وَهْبَةَ: فَأَيْنَ الْقُرْآنُ؟» قَالَ: «إِنَّمَا كُنَّا مُتَقَارِبَيْنِ».

شرح: مالک بن حویرث کہتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ان سے یا ان کے ساتھی سے ارشاد فرمایا کہ جب نماز کا وقت ہو جائے تو تم اذان دو پھر اقامت کہو اور تم میں سے وہ شخص امامت کرے جسکی عمر زیادہ ہو۔ مسلمہ کی حدیث میں یہ الفاظ ہیں ہم دونوں اس زمانہ میں برابر برابر علم رکھتے تھے اور اسماعیل کی حدیث میں یہ الفاظ ہیں کہ خالد راوی نے ابو وہبہ سے پوچھا کہ قرآن کریم کو زیادہ یاد کرنے والی وجہ ترجیح کہاں گئی تو ابو وہبہ نے جواب دیا کہ مالک بن حویرث اور ان کے ساتھی کو قرآن کریم برابر برابر یاد تھا۔

صحیح البخاری - الأذان (۶۰۲) صحیح البخاری - الأذان (۶۰۴) صحیح البخاری - الأذان (۶۰۵) صحیح البخاری - الأذان (۶۲۷) صحیح البخاری - الأذان (۶۵۲) صحیح البخاری - الأذان (۷۸۵) صحیح البخاری - الجہاد والسنہ (۲۶۹۳) صحیح البخاری - الأذان (۵۶۶۲) صحیح البخاری - أخبار الأحاد (۶۸۱۹) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۷۴) جامع الترمذی - الصلاة (۲۰۵) سنن النسائي - الأذان (۶۲۴) سنن النسائي - الأذان (۶۳۵) سنن النسائي - الأذان (۶۶۹) سنن النسائي - الإمامة (۷۸۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۸۹) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۷۹) مسند أحمد - مسند الكوفيين (۴۳۶/۳) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۵۳/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۵۳/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۵۳)

شرح الحديث: قوله: إِذَا خَضَعْتَ الصَّلَاةَ، فَأَذِنَا، آپ نے مالک بن حویرث اور ان کے رفیق سفر سے جبکہ دو مدینہ سے رخصت ہو رہے تھے فرمایا (کچھ روز قیام اور تعلیم حاصل کرنے کے بعد جسکا قصہ بخاری شریف میں ہے) کہ راستہ میں جماعت سے نمازیں پڑھتے ہوئے جانا، باقاعدہ اذان و اقامت کیا تھ، تشنیہ کا صیغہ یہاں پر تخییر کیلئے ہے کہ تم دونوں میں سے جو نسا چاہے اذان کہے اور اقامت، البتہ امامت تم میں سے وہ کرے جو بڑا ہو۔

حدیث الباب سے بعض علماء کا استدلال: ابوالحسن بن القصار نے اس سے استدلال کیا اس پر کہ سفر میں اگر دو شخص ہوں دونوں اذان کہیں^۱، یہ ان کا قول قول شاذ ہے، مسلک جمہور اور قیاس کے خلاف ہے، انہوں نے ظاہر حدیث کے پیش نظر ایسا کہا، جمہور نے تشنیہ کے صیغہ کی ایک توجیہ یہ کی کہ مراد یہ ہے کہ ایک اذان کہے، دوسرا اس کی اجابت کرے، نیز بعض مرتبہ ایسا ہوتا ہے عرب لوگ تشنیہ اور جمع کا صیغہ بول کر واحد مراد لیتے ہیں جیسے ان دو مثالوں میں۔ یا حدیسی

اصروا بعنقه، قاضی، جلاد سے کہتا ہے کہ اس مجرم کی گردن اڑا دے اور شنیہ کا میغذ استعمال کرتا ہے ایسے ہی کہتے ہیں فلاں قتلہ بنو ممیم، قتل کی نسبت پورے قبیلہ کی طرف کر دی گئی حالانکہ قاتل صرف ایک شخص ہے۔

قوله: فَأَتَيْنَ الْقُرْآنَ؟ یعنی آپ نے امامت کے لئے تقدیم اکبر کا حکم فرمایا، تقدیم اقرأ کا کیوں حکم نہیں فرمایا، جواب دیا کہ وہ دونوں حفظ قرآن میں برابر تھے۔

۵۹۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عِيسَى الْحَنْفِيُّ، حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ أَبَانَ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تُؤْذِنُ لَكُمْ خِيَارُكُمْ وَلِيَوْمِكُمْ كَرَأَاؤُكُمْ».

عبد اللہ بن عباس فرماتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم میں سے اذان ایسے لوگ دیا کریں جو ملاج و فلاح اور تقویٰ والے ہوں اور تم میں قراء حضرات امامت کر لیا کریں۔

سنن ابی داود - الصلاة (۵۹۰) سنن ابن ماجہ - الاذان والسنة (۷۲۶)

۶۳۔ بَابُ إِمَامَةِ النِّسَاءِ

عورتوں کی امامت کرانے کا بیان

عورتوں کا مستقل اپنی علیحدہ جماعت سے نماز پڑھنا۔

مسئلة الباب میں مذاہب ائمہ: یہ شافعیہ و حنابلہ کے نزدیک مستحب ہے، حنفیہ مالکیہ کے نزدیک مکروہ ہے قالہ الشعرائی فی الیضان اور مغنی میں لکھا ہے کہ امام احمدؒ سے اس میں دو روایتیں ہیں، استحباب و عدم استحباب، اور ہمارے بعض فقہاء کے کلام سے مستفاد ہوتا ہے کہ اگر عورتیں باہر نکل کر جماعت کریں تب تو ہے مکروہ اور اگر گھر ہی میں جماعت کر لیں تو جائز ہے۔ بعض روایات سے عورتوں کی جماعت ثابت ہے ابن الہمامؒ نے مستدرک اور کتاب الاکابر لمحمدؒ سے ان روایات کو نقل فرمایا ہے، ہمارے فقہاء نے انکو منسوخ مانا ہے، کما فی البدائع وغیرہ، ابن الہمامؒ نے نسخ پر طویل کلام کیا ہے اور نسخ کو اولاً تو تسلیم ہی نہیں کیا اور فرمایا ہے کہ اگر نسخ مان لیا جائے تو نسخ سنیہ کو اھلہ تحریمیہ کو مقتضی نہیں ہے بلکہ عدم استحباب اور خلاف ادلی کو، اب یہ کہ نسخ کیا ہے، نسخ وہ مشہور حدیث ہے جس کی تخریج ابوداؤد اور ابن خزیمہ نے کی ہے صلاة المرأة التي تحذنها افضل من صلاحها في بيتها، وصلاحتها في بيتها افضل من صلاحها في حجرة، ظاہر بات ہے کہ مخدع بہت مختصر جگہ ہوتی ہے اور جماعت کے لئے وسیع جگہ درکار ہے۔

۵۹۱۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا وَكِيعُ بْنُ الْجَرَّاحِ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَجْمُوعٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي جَدِّي.

وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ خَلَادٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أُمِّ وَرَقَةَ بِنْتِ نَوْفَلٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا غَزَا بَدْرًا، قَالَتْ: كُنْتُ لَهُ بِأَمْرٍ مَوْلًى، أَلْذَن لِي فِي الْقُرْآنِ مَعَكَ أَمْزُضٌ مَرْمَضًا كُمْ، لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَرْزُقَنِي شَهَادَةً، قَالَ: «قَرِّي فِي بَيْتِكَ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَرْزُقُكَ الشَّهَادَةَ»، قَالَ: فَكَانَتْ تُسَعِّي الشَّهَادَةَ، قَالَ: وَكَانَتْ قَدْ قَرَأَتْ الْقُرْآنَ فَاسْتَأْذَنَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَعْبُدَ فِي دَارِهَا مَوْزُونًا، فَأَذِنَ لَهَا، قَالَ: وَكَانَتْ قَدْ دَبَّرَتْ غِلَامًا لَهَا وَجَارِيَةً فَقَامَا إِلَيْهَا بِاللَّيْلِ نَعْمًا هَا بِقَطِيفَةٍ لَهَا حَتَّى مَاتَتْ وَذَهَبَا، فَأَصْبَحَ عُمَرُ فَقَامَ فِي النَّاسِ، فَقَالَ: مَنْ كَانَ عِنْدَهُ مِنْ هَذَيْنِ عَلِمَ، أَوْ مِنْ رَأَاهُمَا فَلْيَجِئْ بِهِمَا، فَأَمَرَ بِهِمَا فَضَلِّيَا لَكَانَا أَوَّلَ مَضْلُوبٍ بِالنَّبِيِّ.

ام ورقہ بنت نوفل کہتی ہیں نبی اکرم ﷺ جب غزوہ بدر کیلئے تشریف لے جانے لگے تو میں نے عرض کیا یا رسول اللہ مجھے اجازت دیجئے کہ میں بھی آپ کے ساتھ جہاد میں شریک ہو جاؤں میں مریضوں کا دوران جہاد علاج کرونگی شاید کہ اللہ پاک مجھے شہادت نصیب فرمادیں۔ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اپنے گھر میں ٹھہری رہو (جہاد کے لئے مت جاؤ) اللہ پاک تمہیں شہادت کا درجہ عطا فرمائے گا پس ان خاتون کا شہیدہ کا لقب دیا جائے گا۔ راوی کہتا ہے چونکہ انہوں نے قرآن کریم یاد کر رکھا تھا تو انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے اجازت طلب کی کہ وہ اپنے گھر میں موزون رکھ لیں (جو اذان دے اور محلہ کی عورتیں جمع ہو کر وہاں اکٹھی ان کی امامت میں نماز ادا کیا کریں) تو نبی اکرم ﷺ نے موزون رکھنے کی اجازت دے دی۔ وکیع بن جراح کہتے ہیں ام ورقہ نے اپنے ایک غلام اور باندی کو مدبر بنایا تھا تو اس غلام اور باندی نے راتوں رات ام ورقہ پر جھال والی چادر ڈال کر ان کا گلہ گھونٹ دیا یہاں تک کہ وہ مر گئی اور یہ غلام اور باندی بھاگ گئے پس اگلے دن حضرت عمرؓ نے لوگوں میں بیان کیا اور ارشاد فرمایا جس شخص کے پاس اس غلام اور باندی کا علم ہو یا فرمایا جس نے اس غلام اور باندی کو دیکھا ہو وہ ان کو ہمارے سامنے حاضر کرے (چنانچہ یہ غلام اور باندی لائے گئے) حضرت عمرؓ نے ان دونوں کو سولی چڑھانے کا حکم دیا۔ یہ دونوں وہ شخص تھے جنہیں سب سے پہلے مدینہ پاک میں سولی پر لٹکایا گیا۔

۵۹۲ - حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حَمَّادٍ الْحَضْرَمِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُسَيْبٍ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ جَمْعٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ خَلَادٍ، عَنْ أُمِّ وَرَقَةَ بِنْتِ نَوْفَلٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا غَزَا بَدْرًا فِي بَيْتِهَا وَجَعَلَ لَهَا مَوْزُونًا يُؤْذِنُ لَهَا، وَأَمَرَهَا أَنْ تَلْزَمَ أَهْلَ دَارِهَا، قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ: فَأَنَا رَأَيْتُ مَوْزُونَهَا شَيْخًا كَبِيرًا.

ام ورقہ بنت عبد اللہ سے یہی حدیث مروی ہے پہلی حدیث زیادہ مکمل ہے اس حدیث میں یہ اضافہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ ام ورقہ کے گھر تشریف لایا کرتے تھے اور آپ نے ان کیلئے ایک موزون مقرر کیا تھا جو ان کیلئے اذان دیا کرتا تھا اور رسول اللہ ﷺ نے ام ورقہ کو حکم دیا تھا کہ وہ اپنے محلہ کی خواتین کی امامت کر لیا کریں۔ عبد الرحمن بن خالد کہتے ہیں کہ میں نے ام ورقہ کے موزون کو دیکھا جو بہت عمر رسیدہ اور بوڑھے شخص تھے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۵۹۱) مسند احمد - من مسند القبايل (۴۰۵/۶)

شرح حدیث

قوله: عَنْ أُمِّ وَرَقَةَ بِنْتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُوفَلٍ الْأَنْصَارِيَّةِ: ام ورقة بنت نوفل نے حضور ﷺ سے اس وقت جبکہ آپ جنگ بدر میں تشریف لے جا رہے تھے درخواست کی کہ مجھے بھی ساتھ لے چلیں تاکہ میں وہاں جا کر مریضوں کی ہمدردی اور مجروحین کی مرہم پٹی کروں شاید اللہ تعالیٰ مجھے بھی شہادت کا درجہ نصیب فرماویں، آپ ﷺ نے ان سے فرمایا کہ تم اپنے گھر ہی میں رہو، ممکن ہے اللہ تعالیٰ تم کو گھر بیٹھے شہادت نصیب فرماویں، یہ حافظہ قرآن بھی تھیں اس لئے انہوں نے آپ ﷺ سے دوسری درخواست یہ کی کہ میں یہ چاہتی ہوں گھر میں عورتوں کی جماعت کی امامت کیا کروں اور مؤذن رکھنے کی بھی اجازت چاہی آپ ﷺ نے انکو اس کی اجازت مرحمت فرمادی، آگے روایت میں ہے راوی کہتے ہیں میں نے ان کے مؤذن کو دیکھا ہے ایک بوڑھا شخص تھا، نیز روایت میں ہے کہ اس عورت کا ایک غلام اور ایک باندی تھیں انہوں نے ان دونوں کو مدبر بنالیا تھا (مدبر موت مولیٰ کا منتظر رہتا ہی ہے) ان دونوں نے یہ حرکت کی کہ ایک رات میں ان دونوں نے مل کر ان بڑی بی کا گلا گھونٹ دیا جس سے وہ ختم ہو گئیں، حضرت عمرؓ کے زمانہ کی بات ہے انہوں نے معلوم ہونے پر ان دونوں کو صولی پر چڑھا دیا۔

اس حدیث اور بعض دوسری اس قسم کی روایات سے شافعیہ نے جماعت النساء کے استحباب پر استدلال کیا ہے، اسکی بحث شروع باب میں گذر چکی۔

تکملہ: جاننا چاہئے کہ شافعیہ وغیرہ کا اختلاف إمامة النساء للنساء میں ہے، اور إمامة النساء للرجال باتفاق ائمہ اربعہ کے جائز نہیں ہے، لحدیث اخر وہن من حیث اخرهن الله، اخرجه ابن ماجه من حدیث جابر مرفوعاً وروی عن ابن مسعود موقوفاً، البتہ بعض علماء جیسے مزنی، ابو ثور، طبری، داؤد ظاہری کے نزدیک إمامة النساء للرجال جائز ہے (ابن ربیعان، ابن قدامہ، منہل)۔

۶۴ - بَابُ الرَّجُلِ يُؤْمِدُ الْقَوْمَ وَهُمْ لَهُ كَاهِنُونَ

۵۸ مسجد کے نزاری کسی امام کی امامت کو ناپسند کریں پھر بھی امام ان کو نماز پڑھاتا رہے

۵۹۲ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ عُمَرَ بْنِ غَالِبٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَازِزِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «ثَلَاثَةٌ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُمْ صَلَاةً، مَنْ تَقَدَّمَ قَوْمًا وَهُمْ لَهُ كَاهِنُونَ، وَرَجُلٌ أَتَى الصَّلَاةَ بِإِذَا» وَالذَّيْمَاءُ: أَنْ يَأْتِيَهَا بَعْدَ أَنْ تَفُوتَهُ، «وَرَجُلٌ اعْتَبَدَ لِحُرَّةٍ»۔

نبی اکرم ﷺ ارشاد فرمایا کرتے تھے تین شخص وہ ہیں کہ اللہ پاک ان کی نماز قبول نہیں فرماتے: ① وہ شخص جو کسی قوم کی امامت کرتا ہے جبکہ وہ لوگ اسکی امامت کو ناپسند کرتے ہوں، ② وہ شخص جو نماز پڑھنے کیلئے آتا ہے نماز کے

وقت گزر جانے (ختم ہو جانے) کے بعد اور دہار اس کو کہتے ہیں کہ ایک شخص نماز کا وقت فوت ہونے کے بعد نماز کیلئے آئے اور،
 ② وہ شخص جو کسی آزاد نفس کو غلام بنالے۔

سنن ابی داود - الصلاة (۵۹۳) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۷۰)

حدیث الباب میں یہ ہے کہ تین شخصوں کی نماز قبول نہیں ہوتی وہ تین شخص یہ ہیں: ① جو شخص لوگوں کی امامت کرے حالانکہ وہ اس کی امامت کو پسند نہیں کرتے، ② جو شخص نماز کو بہت دیر سے پڑھے حتیٰ کہ اسکو قضاء کر دے یا جماعت فوت کر دے، ③ جو شخص خر کو عبد بنائے یعنی کوئی شخص کسی پردہسی آزاد آدمی کو پکڑ لے اور یوں کہے کہ یہ تو میرا خریدی غلام ہے، یا مطلب یہ ہے کہ اپنے غلام کو آزاد کرنے کے بعد اس سے اسی طرح خدمت لیتا رہے جس طرح پہلے لیتا تھا، یعنی زبردستی، یا یہ کہ غلام کو آزاد کر کے اس کے آزاد کرنے کو چھپائے اور خدمت وغیرہ لیتا رہے۔

قولہ: وَلَهُمْ لَهُ كَاهُونٌ: کے ذیل میں شراح نے لکھا ہے دیندار لوگوں کی کراہت کا اعتبار ہے، دنیا داروں کی کراہت معتبر نہیں، نیز اکثریت کو دیکھا جائے گا اکثر لوگوں کا خیال کیا ہے، ایک دو کی ناکواری کا بھی اعتبار نہ ہو گا۔

۶۰۔ باب إمامة الجور والقادر

۵۸۔ نیک اور برے شخص کا امام بننا

فاسق کی امامت کے مسئلہ: امامت فاسق کا مسئلہ مختلف فیہ ہے، فاسق کی دو قسمیں ہیں: ① من حیث الاعتقاد جیسے مبتدع الداعی الی بدعة، ② اور فاسق من حیث الافعال، امام مالک کے نزدیک ① مطلقاً دونوں قسموں کی امامت فاسد ہے نماز صحیح نہ ہوگی، اور امام احمد کے نزدیک قسم اول کی تو امامت فاسد ہے اور قسم ثانی میں ان کی دور روایت ہیں جواز، عدم جواز، اور حنفیہ وشافعیہ کے نزدیک دونوں کی صحیح ہے مع الکراہۃ (حاشیہ لایع من ۱۶۹) اور علامہ شعبرائی نے لکھا ہے کہ امام مالک کا مذہب اور امام احمد کا مشہور قول یہ ہے کہ فاسق کافق اگر بتاویل ہے تب تو نماز کا اعادہ فی الوقت ضروری ہے یعنی بعد الوقت اعادہ کی حاجت نہیں اور اگر وہ فسق بلا تاویل ہے تو اعادہ مطلقاً واجب ہے ②۔

۵۹۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ الْخَارِثِ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْصَّلَاةُ التَّكْوِينَةُ وَاجِبَةٌ خَلْفَ كُلِّ مُسْلِمٍ بَرٍّ أَوْ فَاجِرٍ أَوْ إِنْ عَمِلَ

① چنانچہ امام مالک کے حالات میں لکھا ہے کہ شرماع میں تو وہ مسجد نبوی میں فرض نمازوں کیلئے تشریف لاتے تھے اور مسجد میں تشریف بھی رکھتے تھے چنانچہ میں شرکت فرماتے تھے، پھر رفتہ رفتہ مسجد میں آنا بالکل چھوڑ دیا، پچیس ② برس تک مسجد میں نماز نہیں پڑھی، حضرت شیخ مقدسہ ابو جریس لکھتے ہیں بظاہر اس کی وجہ یہ ہے کہ امام مالک کا مسلک یہ تھا صلوة خلف الفاسق صحیح نہیں لیکن ہے مسجد کی نماز اسی قسم کے وجہ سے ترک کر دی ہو۔

③ ہذیل المجہود فی حل ابی داود - ج ۴ ص ۲۱۴

الکتاب

شرح

شرح الحديث

شرح

شرح الحديث

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

١٠

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

١٦

١٧

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٣

٢٤

٢٥

٢٦

٢٧

٢٨

٢٩

٣٠

٣١

٣٢

٣٣

٣٤

٣٥

٣٦

٣٧

٣٨

٣٩

٤٠

٤١

٤٢

٤٣

٤٤

٤٥

٤٦

٤٧

٤٨

٤٩

٥٠

٥١

٥٢

٥٣

٥٤

٥٥

٥٦

٥٧

٥٨

٥٩

٦٠

٦١

٦٢

٦٣

٦٤

٦٥

٦٦

٦٧

٦٨

٦٩

٧٠

٧١

٧٢

٧٣

٧٤

٧٥

٧٦

٧٧

٧٨

٧٩

٨٠

٨١

٨٢

٨٣

٨٤

٨٥

٨٦

٨٧

٨٨

٨٩

٩٠

٩١

٩٢

٩٣

٩٤

٩٥

٩٦

٩٧

٩٨

٩٩

١٠٠

١٠١

١٠٢

١٠٣

١٠٤

١٠٥

١٠٦

١٠٧

١٠٨

١٠٩

١١٠

١١١

١١٢

١١٣

١١٤

١١٥

١١٦

١١٧

١١٨

١١٩

١٢٠

١٢١

١٢٢

١٢٣

١٢٤

١٢٥

١٢٦

١٢٧

١٢٨

١٢٩

١٣٠

١٣١

١٣٢

١٣٣

١٣٤

١٣٥

١٣٦

١٣٧

١٣٨

١٣٩

١٤٠

١٤١

١٤٢

١٤٣

١٤٤

١٤٥

١٤٦

١٤٧

١٤٨

١٤٩

١٥٠

١٥١

١٥٢

١٥٣

١٥٤

١٥٥

١٥٦

١٥٧

١٥٨

١٥٩

١٦٠

١٦١

١٦٢

١٦٣

١٦٤

١٦٥

١٦٦

١٦٧

١٦٨

١٦٩

١٧٠

١٧١

١٧٢

١٧٣

١٧٤

١٧٥

١٧٦

١٧٧

١٧٨

١٧٩

١٨٠

١٨١

١٨٢

١٨٣

١٨٤

١٨٥

١٨٦

١٨٧

١٨٨

١٨٩

١٩٠

١٩١

١٩٢

١٩٣

١٩٤

١٩٥

١٩٦

١٩٧

١٩٨

١٩٩

٢٠٠

٢٠١

٢٠٢

٢٠٣

٢٠٤

٢٠٥

٢٠٦

٢٠٧

٢٠٨

٢٠٩

٢١٠

٢١١

٢١٢

٢١٣

٢١٤

٢١٥

٢١٦

٢١٧

٢١٨

٢١٩

٢٢٠

٢٢١

٢٢٢

٢٢٣

٢٢٤

٢٢٥

٢٢٦

٢٢٧

٢٢٨

٢٢٩

٢٣٠

٢٣١

٢٣٢

٢٣٣

٢٣٤

٢٣٥

٢٣٦

٢٣٧

٢٣٨

٢٣٩

٢٤٠

٢٤١

٢٤٢

٢٤٣

٢٤٤

٢٤٥

٢٤٦

٢٤٧

٢٤٨

٢٤٩

٢٥٠

٢٥١

٢٥٢

٢٥٣

٢٥٤

٢٥٥

٢٥٦

٢٥٧

٢٥٨

٢٥٩

٢٦٠

٢٦١

٢٦٢

٢٦٣

٢٦٤

٢٦٥

٢٦٦

٢٦٧

٢٦٨

٢٦٩

٢٧٠

٢٧١

٢٧٢

٢٧٣

٢٧٤

٢٧٥

٢٧٦

٢٧٧

٢٧٨

٢٧٩

٢٨٠

٢٨١

٢٨٢

٢٨٣

٢٨٤

٢٨٥

٢٨٦

٢٨٧

٢٨٨

٢٨٩

٢٩٠

٢٩١

٢٩٢

٢٩٣

٢٩٤

٢٩٥

٢٩٦

٢٩٧

٢٩٨

٢٩٩

٣٠٠

٣٠١

٣٠٢

٣٠٣

٣٠٤

٣٠٥

٣٠٦

٣٠٧

٣٠٨

٣٠٩

٣١٠

٣١١

٣١٢

٣١٣

٣١٤

٣١٥

٣١٦

٣١٧

٣١٨

٣١٩

٣٢٠

٣٢١

٣٢٢

٣٢٣

٣٢٤

٣٢

مسئلة الباب میں مذاہب ائمہ: شافعیہ کے نزدیک اعمیٰ اور بصیر اس مسئلہ میں برابر ہیں اس لئے کہ اعمیٰ میں اگر یہ وصف ہے کہ وہ مبصرات میں مشغول نہیں ہوتا تو بصیر میں دوسری صفت ہے کہ وہ نجات کو دیکھ کر اس سے اچھی طرح بھاگ سکتا ہے، اور جمہور علماء ائمہ ثلاثہ کے نزدیک امامت بصیر افضل ہے امامت اعمیٰ سے اس لئے کہ بصیر اقدر ہے اجتناب عن النجاسة اور استقبال قبلہ پر، ملا علی قاریؒ لکھتے ہیں کہ امامت اعمیٰ ہمارے یہاں اس وقت مکر وہ ہے جبکہ ایسا بصیر موجود ہو جو علم میں اعمیٰ ہے زائد یا اس کے برابر ہو، ورنہ نہیں^۱، اس سب کے برخلاف ابو اسحق مروزی اور امام غزالی کے نزدیک امامت اعمیٰ افضل ہے امامت بصیر سے اس لئے کہ اعمیٰ کی نماز اقرب الی الخشوع ہے نسبت بصیر کے کہ وہ مبصرات میں مشغول ہو جاتا ہے، (کذا فی البذل والمنہل)^۲۔

۶۷۔ باب إمامة الزائر

باب ہے مہمان (زیارت کے لئے آنے والے) کی امامت کے بارے میں (۵۵)

۵۹۶۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِیْهِ، حَدَّثَنَا أَبَانُ، عَنْ بُدَيْلٍ، حَدَّثَنِي أَبُو عَطِيَّةَ، مَوْلَى مَنَا، قَالَ: كَانَ مَالِكُ بْنُ حُوَيْرِثٍ، يَأْتِينَا إِلَى مُضَلَّاتِنَا هَذَا، فَأَقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَقُلْنَا لَهُ: تَقْدِمُ فَصَلِّ، فَقَالَ لَنَا: قَدْ مَوَّاهُ جَلَاءُكُمْ يُصَلِّي بِكُمْ، وَسَأَحْدِثُكُمْ لَهُ لَا أَصَلِّي بِكُمْ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ زَارَ قَوْمًا فَلَا يُؤْتِمُّهُمْ، وَلِيُوْتِمُّهُمْ رَجُلٌ مِنْهُمْ».

ابو عطیہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ مالک بن حویرث ہماری نماز کی جگہ (مسجد) تشریف لائے اور نماز کا وقت ہو گیا تو ہم نے ان سے درخواست کی کہ آپ آگے آکر ہماری امامت کیجئے تو وہ فرمانے لگے کہ تم اپنے لوگوں میں سے کسی کو آگے کر دو کہ وہ تمہاری امامت کروائے اور میں تم کو بتاتا ہوں کہ میں تمہاری امامت کس وجہ سے نہیں کر رہا میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا آپ نے ارشاد فرمایا: جو شخص کسی قوم کا مہمان ہو تو وہ ان کی امامت نہ کروائے بلکہ ان کی امامت انہی میں سے کوئی شخص کروائے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۳۵۶) سنن النسائی - الإمامة (۷۸۷) سنن أبي داود - الصلاة (۵۹۶) مسند أحمد - مسند المکین (۴۳۶/۳) مسند أحمد - أول مسند البصریین (۵۳/۵)

وہ حضرات جن کو مطلقاً حق تقدم حاصل ہے: اس مسئلہ میں اسحق بن راہویہ متشدد ہیں ان کے نزدیک مہمان کی امامت میزبان کے یہاں جائز نہیں اگرچہ وہ اجازت دیدے یہ پہلے گذر چکا کہ بعض اشخاص ایسے ہیں کہ ان کو حق تقدم حاصل ہے خواہ علم اور اقرآنہ بھی ہوں، مجملہ ان کے صاحب البیت بھی ہے۔

۱۔ مرقاة المفاتیح شرح مشکاة المصابیح - ج ۳ ص ۱۷۸

۲۔ بدل الجہود فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۲۱۵

۶۸۔ باب الإمام یقوم مکاناً أرفع من مکان القوم

۵۹۸ باب ہے امام کے مقتدیوں سے بلند جگہ پر کھڑے ہونے کے بارے میں (یہ حائز ہے یا مکروہ؟)

مسئلۃ الباب میں مذاہب ائمہ: امام کا ارتقا مقتدی پر ائمہ اربعہ کے نزدیک مکروہ ہے، البتہ مسئلہ کی قیود و تفصیل میں اختلاف ہے، حنابلہ کے نزدیک مطلقاً مکروہ ہے، اور شافعیہ و مالکیہ کے نزدیک اگر ارتقا ضروری ہو تو جائز ہے، مثلاً تعلیم کی ضرورت سے، جیسا کہ صحیحین کی روایت میں ہے کہ ایک مرتبہ آپ ﷺ نے منبر پر چڑھ کر لوگوں کو نماز پڑھائی، قیام اور رکوع منبر پر فرمایا اور سجود کے لئے نیچے اترتے تھے، ثم قال: إني صنعت هذا لأتأتموا بي، ولتعلموا أصلاحي، حنابلہ کہتے ہیں کہ یہ ارتقا صرف ایک درجہ منبر کے بقدر تھا اور ارتقا یسیر میں کچھ حرج نہیں، مزید اختلاف ائمہ میں یہ ہے کہ مالکیہ کہتے ہیں اگر امام یا مقتدی بلند جگہ پر کبر کی وجہ سے کھڑا ہو تو نماز قاسد ہو جائیگی۔

حنفیہ کے نزدیک کراہت اس وقت ہے جب صرف امام یا صرف مقتدی بلندی پر کھڑا ہو اور اگر امام کے ساتھ بعض مقتدی بھی ہوں تب کراہت مرتفع ہو جاتی ہے، نیز قدر ارتقا میں بھی ہمارے یہاں چند قول ہیں، عند ابی یوسف بقدر، قامۃ الرجل، وعند الطحاوی ما زاد علی القامة، بقدر هذا، ما يقع به الامتیاز وهو الراجح۔

اور اگر اس کا برعکس ہو یعنی مقتدی بلند پر ہو اور امام پست جگہ میں تو حنفیہ و شافعیہ کے نزدیک یہ بھی مکروہ ہے اور حنابلہ و مالکیہ کے نزدیک مکروہ نہیں ہے (کذا فی المنہل)۔

۵۹۹ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَبَّانٍ، وَأَحْمَدُ بْنُ الْقُرَاتِ أَبُو مَسْعُودٍ الرَّازِيُّ الْمَعْنَى، قَالَا: حَدَّثَنَا يَحْيَى، حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ هَمَّامٍ، أَنَّ مَحْذُفَةً، أُمَّ النَّاسِ بِالْمَدَائِنِ عَلَى دُكَّانٍ، فَأَخَذَ أَبُو مَسْعُودٍ، بِقَمِيصِهِ فَجَبَلَهَا، فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ قَالَ: «أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَنْهَوْنَ عَنْ ذَلِكَ؟» قَالَ: «بَلَى، قَدْ كَثُرْتُ حِينَئِذٍ تَلَوْنِي»۔

ہام سے روایت ہے کہ حدیفہؓ نے مدائن شہر میں دکان (چبوترہ) پر کھڑے ہو کر لوگوں کی امامت کرائی (یعنی مقتدی نیچے اور وہ اوپر) تو ابو مسعودؓ نے ان کی قیض پکڑ کر انھیں کھینچ لیا پھر جب نماز سے فارغ ہو گئے تو ابو مسعودؓ نے ان سے کہا کہ کیا تمہیں معلوم نہیں کہ ہمیں اس طرح کرنے سے منع کیا جاتا تھا تو حضرت حدیفہؓ نے جواب دیا ہاں مجھے بھی جس وقت آپ نے مجھے کھینچا یہ بات یاد آگئی۔

① صحیح البخاری - کتاب الجمعة - باب الخطبة علی المنبر ۸۷۵، صحیح مسلم - کتاب الساجد و مواضع الصلاة - باب جواز الخطوة و الخطوین

فی الصلاة ۵۴۴

② المنہل العذب المورود شرح سنن ابی داؤد - ج ۴ ص ۳۲۲-۳۲۳

شرح الحديث

أَنَّ حَدِيثَهُ: أَمَّا بِالنَّدَانِ عَلَى دُكَّانٍ: دُكَّانٌ سَے دُكَّانِ کسری مراد ہے جو بغداد میں ہے جو کہ

اکاسرہ کا دارالمملکت تھا، جمع کے ضیفہ کیساتھ نام اس لئے رکھا گیا کہ وہ بہت بڑا شہر تھا، دکان سے بلند جگہ مراد ہے۔

باب کی دو حدیثوں میں تعارض: مضمون حدیث واضح ہے اور اس سے اگلی روایت میں اس طرح ہے کہ عمار

نے امامت کی اور حضرت حذیفہ نے جہن کیا، اب یا تو تعدد واقعہ پر محمول کیا جائے، اور یا یہ کہا جائے کہ انیوال حدیث ضعیف ہے اس میں ایک راوی مجہول ہے۔

۵۹۸ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِدْرِاهِيمَ، حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، أَخْبَرَنِي أَبُو خَالِدٍ، عَنْ عَبْدِ بَنِي ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيِّ، حَدَّثَنِي رَجُلٌ، أَنَّهُ كَانَ مَعَ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ بِالنَّدَانِ فَأَقْبَمَتِ الصَّلَاةُ فَتَقَدَّمَ عَمَّارٌ وَقَامَ عَلَى دُكَّانٍ يُصَلِّي وَالنَّاسُ أَسْفَلَ مِنْهُ، فَتَقَدَّمَ حَدِيثَهُ فَأَخَذَ عَلَى يَدَيْهِ فَاتَّبَعَهُ عَمَّارٌ. حَتَّى أَتَاهُ حَدِيثُهُ فَلَمَّا فَرَغَ عَمَّارٌ مِنْ صَلَاتِهِ قَالَ لَهُ حَدِيثُهُ: أَلَمْ تَسْمَعْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِذَا أَمَرَ الرَّجُلُ الْقَوْمَ فَلَا يَتَّبِعُهُ فِي مَكَانٍ أَرْفَعَ مِنْ مَقَامِهِمْ» أَوْ تَحْوِ ذَلِكَ؟ قَالَ عَمَّارٌ: «لِلذَّلِكَ أَتَّبَعْتُكَ حِينَ أَخَذْتَ عَلَى يَدَيْ»

عمری بن ثابت انصاری سے روایت ہے کہ ایک شخص نے جو دُکَّان میں حضرت عمار بن یاسر کے ساتھ تھا مجھ سے بیان کیا کہ ایک مرتبہ جب نماز کھڑی ہوئی تو حضرت عمار آگے بڑھے اور دُکَّان (اوپر جگہ) پر کھڑے ہو گئے نماز پڑھانے لگے اس طرح کہ لوگ (مقتدی) ان سے نیچے تھے حضرت حذیفہ نے آگے بڑھ کر ان کے دونوں ہاتھ پکڑ لئے تو عمار حضرت حذیفہ کے پیچھے ہو لیے یہاں تک کہ حضرت حذیفہ نے ان کو نیچے اتار دیا پھر جب عمار نماز سے فارغ ہو گئے تو حذیفہ فرمانے لگے کیا تم نے نہیں سنا رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب کوئی شخص امامت کرے تو چاہیے کہ مقتدیوں سے بلند جگہ پر نہ کھڑا ہو یا اسی طرح فرمایا عمار نے کہا کہ اسی (فرمان کے یاد آ جانے) کی وجہ سے جب آپ نے میرے ہاتھ پکڑے تو میں آپ کے پیچھے ہولیا۔

۶۹ - بَابُ إِمَامَةِ مَنْ يُصَلِّي بِقَوْمٍ وَقَدْ صَلَّى تِلْكَ الصَّلَاةَ

باب جو شخص منسرخ نماز پڑھ چکا ہو وہ دوسروں کی جماعت کرائے

اس باب میں صلوٰۃ المفترض خلف المتنفل کا مسئلہ مذکور ہے، اس لئے کہ حضرت معاذ حضور ﷺ کیساتھ عشاء کی نماز پڑھ کر اپنی قوم بنو سلمہ کو وہی نماز جا کر پڑھاتے تھے۔

صلوٰۃ المفترض خلف المتنفل کی بحث: داؤد ظاہری اور شافعیہ کے نزدیک صلوٰۃ المفترض خلف المتنفل جائز

ہے، یہی ایک روایت امام احمد کی ہے، اور حنفیہ فالکیہ اور حنابلہ کے مشہور قول میں یہ جائز نہیں ہے، ایسے ہی صلوٰۃ الظہر خلف من یصلی العصر وعکسہ، اس میں بھی اختلاف ہے، شافعیہ کے نزدیک جائز ہے ائمہ ثلاث کے نزدیک جائز نہیں، اور تیسرا

مسئلہ ہے صلوٰۃ المتنفل خلف المفترض کا، یہ جمہور علماء کے نزدیک جائز ہے، مالکیہ کے نزدیک یہ بھی جائز نہیں^①۔
جمہور حدیث الباب یعنی قصر صلوٰۃ معاذ جو کہ صحیحین میں بھی مذکور ہے کا جواب یہ دیتے ہیں کہ اس سے استدلال صحیح نہیں، ممکن ہے وہ آپ ﷺ کے پیچھے نفل کی نیت سے پڑھتے ہوں، إذا جاء الإحتمال بطل الاستدلال۔

شافعیہ کا حدیث سے استدلال اور جمہور کی طرف سے جواب: شافعیہ کہتے ہیں، مصنف عبد الرزاق، طحاوی، دار قطنی کی روایت میں بطریق ابن جریج عن عمرو بن دینار تصریح ہے **هِيَ لَهُ تَطَوُّعٌ**، وَهُمْ قَرِيبَةٌ^②، امام طحاوی نے فرمایا کہ اس واقعہ معاذ کو سفیان بن عیینہ نے نہایت احسن طریقہ سے روایت کیا ہے اس میں تو یہ زیادتی ہے نہیں جس کو ابن جریج روایت کر رہے ہیں، پس ظاہر یہ ہے کہ یہ لفظ مدرج ہے ابن جریج کی طرف سے یا پھر ہو سکتا ہے ان کے شیخ کی طرف سے یا زائد سے زائد یہ کہہ سکتے ہیں کہ واقعی یہ حضرت معاذ ہی نے فرمایا ہو، تب بھی یہ زیادتی موقوف ہی رہی مرفوعاً اس کا ثبوت نہیں، خود وہ اپنے طور سے ایسا کیا کرتے تھے، اب اگر حضور ﷺ اس کی تقریر فرمادیتے تب بھی درست تھا اور یہاں صورت حال اس کے برعکس ہے یعنی آپ ﷺ کو جب یہ علم ہوا کہ وہ اپنے یہاں جا کر بھی نماز پڑھاتے ہیں اور طویل نماز پڑھاتے ہیں تو اس پر آپ ﷺ نے فرمایا **مَعَاذُ إِمَّا أَنْ تُصَلِّيَ مَعِيَ**، وَإِمَّا أَنْ تُخَفِّفَ عَنْ قَوْمِكَ یعنی یا تو میرے ساتھ نماز پڑھو یا دوسری صورت یہ ہے کہ اپنی قوم کو نماز پڑھاؤ، لیکن خفیف اور مختصر^③، اس حدیث میں گویا آپ ﷺ نے انکو دونوں جگہ نماز پڑھنے سے منع فرمادیا، فکيف الاستدلال۔

حافظ ابن حجر کی تاویل: حافظ ابن حجر نے اس کا یہ جواب دیا کہ آپ ﷺ کی مراد یہ نہیں ہے کہ صرف ایک جگہ نماز پڑھو بلکہ دراصل تطویل صلاۃ سے منع کرنا ہے اور مطلب یہ ہے کہ یا تو صرف میرے ساتھ پڑھو، ای ان لم تخفف عن قومك (اگر مختصر نماز نہیں پڑھا سکتے) وإما أن تخفف عن قومك أي وتصلي معي اور اگر مختصر نماز پڑھا سکتے ہو اپنی قوم کو تو پھر میرے ساتھ بھی پڑھ سکتے ہو، علامہ عینی نے حافظ صاحب کے اشکالات کے جوابات دیے ہیں، یہ سارا مناظرہ حضرت نے بذل الجہود^④ میں ذکر فرمایا ہے، حافظ کا یہ کہنا ان لم تخفف عن قومك صحیح نہیں اس لئے کہ اس کا کیا مطلب اگر تم تخفیف نہیں کر سکتے نہ کر سکنے کے کیا معنی؟ کیا وہ تخفیف پر قادر نہ تھے، اور پھر تخفیف ائمہ تو مأمور بہ من الشارح ہے اس میں تعلیق کیے درست ہے۔

جمہور کے مزید دلائل: حنفیہ بلکہ جمہور کے پاس اور بھی دلائل ہیں، مثلاً صلاۃ الخوف کی مشروعیت کہ اگر صلوٰۃ

① کذا فی الفیض السمانی ج ۱ ص ۲۷۴

② شرح معانی الآثار - کتاب الصلاة - باب الرجل یصلی الفریضة خلف من یصلی تطوعاً ۲۳۶۰ (ج ۱ ص ۴۰۹)

③ شرح معانی الآثار - کتاب الصلاة - باب الرجل یصلی الفریضة خلف من یصلی تطوعاً ۲۳۶۲ (ج ۱ ص ۴۰۹ - ۴۱۰)

④ فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۱۹۵ - ۱۹۷۔ عمدۃ القاری شرح صحیح البخاری ج ۵ ص ۲۳۹ - ۲۴۰، بذل الجہود فی حل أبي

المفترض خلف المتفضل جائز ہوتی تو پھر صلاۃ الخوف کا طریقہ جاری کرنے کی کیا حاجت تھی جس امام کے پیچھے لوگ نماز پڑھنا چاہیں وہ ایک جماعت کو پوری نماز ایک مرتبہ پڑھا دے اور دوسری مرتبہ دوسری جماعت کو پڑھا دے، نیز حدیث مرفوعہ امام جعل الإمام لیؤتم بہ، لا تختلفوا علی أئمتکم^۱، اور اختلاف نیت سے زیادہ اختلاف اور کیا ہو سکتا ہے، شافعیہ یہ کہتے ہیں انضمام و اعتناء کا تعلق ظاہری افعال سے ہے کہ ظاہر میں اس کے ساتھ رہو، اذاکم فاسجدوا، اذاسجد فاسجدوا، وغیرہ وغیرہ نیت کا اتحاد و اتفاق اس میں داخل نہیں۔

۵۹۹ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ مَيْسَرَةَ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مِقْسَمٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ «كَانَ يُصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعِشَاءَ»، ثُمَّ يَأْتِي قَوْمَهُ فَيُصَلِّي بِهِمْ تِلْكَ الصَّلَاةَ.

حضرت جابر بن عبد اللہ حضرت معاذ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت معاذ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز عشاء ادا کرتے پھر وہ اپنی قوم کے پاس آکر اسی نماز کی ناست کرواتے۔

صحیح البخاری - الأذان (۶۶۹) صحیح البخاری - الأذان (۶۷۹) صحیح البخاری - الأذان (۶۷۹) صحیح مسلم - الصلاة (۴۶۵) جامع الترمذی - الجمعة (۵۸۳) سنن النسائی - الإمامة (۸۳۵) سنن أبي داود - الصلاة (۵۹۹) مسند أحمد - باقي مسند البکری (۳۰۸/۳) مسند أحمد - باقي مسند البکری (۳۶۹/۳) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۹۶)

شرح الحدیث: أَنَّ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ «كَانَ يُصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعِشَاءَ»: حضرت معاذ کا یہ قصہ صحیحین کی روایت کے مطابق عشاء کی نماز کا ہے، یہاں ابو داود میں بھی عشاء ہی ہے۔

قصہ معاذ میں عشاء اور مغرب کا تعارض: لیکن آگے چل کر ابواب القرأت میں ایک روایت میں بجائے عشاء کے مغرب کا لفظ وارد ہے اسی طرح نسائی^۲ کی بھی ایک روایت میں عشاء اور ایک میں مغرب مذکور ہے، حضرت گنگوہیؒ اور حضرت سہارنپوریؒ کی رائے یہ ہے کہ تعدد واقعہ پر محمول کرنا درست نہیں اس لئے کہ حضرت معاذ جیسے جلیل القدر صحابی سے یہ بعید ہے کہ ایک مرتبہ تنبیہ کرنے کے بعد بھی پھر وہ ایسا کریں اور پھر دوبارہ تنبیہ کی ضرورت پیش آئے، لہذا عشاء ہی صحیح ہے جیسا کہ مشہور ہے، لیکن حافظ کا میلان تعدد واقعہ کی طرف ہے اس لئے کہ رجل معتزل کے نام میں بھی روایات مختلف ہیں تین نام روایات میں آتے ہیں، حرام بن طحان، حزم بن ابی کعب، سلیم، اس سے تعدد کی تائید ہوتی ہے، تعدد پر جو اشکال ہوتا ہے اس کا جواب علامہ سندھیؒ نے حاشیہ نسائی میں یہ دیا ہے کہ یوں کہا جائے کہ پہلی مرتبہ واقعہ پیش آیا تو اسکی شکایت ابھی تک

۱ - إِمَّا الْإِمَامَ لِيُؤْتَمَ بِهِ، فَلَا تَخْتَلَفُوا عَلَيْهِ وَلَكِنْ كَلِّفُوا كَلْفَكُمْ، وَإِذَا قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ مِنْكُمْ خَيْرًا، فَقُولُوا: اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ، وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا، وَإِذَا صَلَّى جَالِسًا فَصَلُّوا جُلُوسًا أَوْ قَائِمًا فَاقْلُوبُوا، وَإِذَا قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ مِنْكُمْ خَيْرًا، فَقُولُوا: اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ، وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا، وَإِذَا صَلَّى جَالِسًا فَصَلُّوا جُلُوسًا أَوْ قَائِمًا فَاقْلُوبُوا (صحیح مسلم - کتاب الصلاة - باب انضمام المأموم بالإمام ۴۱۴)

۲ - اور ترمذی میں بھی لفظ مغرب کی تصریح موجود ہے۔ (از مترجم)

حضور ﷺ تک نہیں پہنچی تھی کہ پھر دوسری مرتبہ دوسری نماز میں بھی یہی صورت پیش آئی دونوں واقعوں کی شکایت آپ ﷺ کو ایک ساتھ پہنچی جس پر آپ ﷺ نے حضرت معاذؓ کو بلا کر تعبیر فرمائی، واللہ تعالیٰ اعلم۔

حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، يَقُولُ: «إِنَّ مُعَاذًا، كَانَ يُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ»، ثُمَّ يَرْجِعُ فَيَوْمُهُ قَوْمَهُ.

عمر بن دینار سے روایت ہے کہ انہوں نے جابر بن عبد اللہ سے سنا وہ فرماتے ہیں کہ حضرت معاذؓ رسول اللہ

ﷺ کے ساتھ نماز ادا فرما لیتے پھر آپ اپنی قوم (قبیلہ) کی طرف آتے تو (اسی نماز کی) اپنے قبیلہ کے لئے امامت کراتے۔

جامع الترمذی - الجمعة (۵۸۲) سنن ابی داود - الصلاة (۶۰۰)

۷۰۔ بَابُ الْإِمَامِ يُصَلِّي مِنْ قَعْدَةٍ

باب امام کے نماز بیٹھ کر پڑھانے کی صورت میں کیا حکم ہے؟
لفظ من زائد ہے، اور بعض نسخوں میں ہے باب إذا صلى الإمام قاعداً، امام اگر عذر کی وجہ سے نماز بیٹھ کر پڑھائے تو مقتدی کیسے پڑھیں۔

مسئله الباب منہ: مسئلہ مختلف فیہ ہے، جمہور علماء کہتے ہیں کہ مقتدی قائماً پڑھیں کہ ان کو کوئی عذر نہیں، امام احمدؒ اور اسحق بن راہویہؒ کے نزدیک مقتدین بھی قاعد نماز پڑھیں، اس قعود میں وہ امام کی موافقت کریں، اور امام مالکؒ کا مسلک یہ ہے کہ قاعد نماز پڑھانے والے کی امامت جائز ہی نہیں غیر مقتدر اس کی اقتداء قائماً بھی نہ کریں، اور حنفیہ میں سے امام محمدؒ کا مسلک بھی یہی ہے لہذا اس مسئلہ میں تین قول ہو گئے، ایک جمہور کا، اور ایک امام احمدؒ وغیرہ کا، اور تیسرے امام مالکؒ و محمدؒ کا اور امام مالکؒ کی دلیل یہ ہے کہ آپ نے فرمایا لَا تَلْمِزُوا أَحَدًا بَعْدِي جَالِسًا، لیکن یہ حدیث مرسل ہے جس کو جمہور نے تنزیہ پر محمول کیا ہے، اور امام احمدؒ کی دلیل حدیث الباب ہے جس کا جواب ہماری طرف سے آگے آگیا۔

حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكِبَ فَرَسًا فَصَرَغَ عَنْهُ فَجَحَشَ شِقْقَهُ الْأَيْمَنَ فَصَلَّى صَلَاةً مِنَ الصَّلَوَاتِ وَهُوَ قَاعِدٌ، وَصَلَّيْنَا وَرَاءَهُ نُحُودًا فَلَمَّا انْصَرَفَ، قَالَ: "إِنَّمَا يُجِئُ الْإِمَامَ لِيُتَمَّ بِهٖ، فَإِذَا صَلَّى قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا، وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا، وَإِذَا أَقَامَ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، فَقُولُوا: يَهْتَأُولُكَ الْحَمْدُ وَإِذَا صَلَّى جَالِسًا فَصَلُّوا اجْلُوسًا أَجْمَعُونَ."

حضرت انس بن مالکؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ گھوڑے پر سوار ہوئے تو گھوڑے نے گرنے

کی وجہ سے آپ ﷺ کی دائیں جانب (پہلو) متاثر ہوئی تو آپ ﷺ نے (فرض) نماز بیٹھ کر پڑھائی اور ہم نے آپ کے پیچھے پڑھ کر ہی نماز پڑھی نماز سے قدر غ ہونے کے بعد آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ امام اسلئے بنایا جاتا ہے تاکہ اسکی اقتداء کی جائے جب کھڑے ہو کر نماز پڑھے تو تم بھی کھڑے ہو کر نماز پڑھو جب وہ رکوع بھی رکوع کرے تو تم بھی رکوع کر دو جب وہ سر اٹھائے تو تم بھی سر اٹھاؤ اور جب وہ سمع اللہ لمن حمد لکے تو تم کہو رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ اور جب وہ بیٹھ کر نماز پڑھے تو تم سب بھی بیٹھ کر نماز پڑھو۔

تخریج صحیح البخاری - الصلاة (۲۷۱) صحیح البخاری - الاذان (۶۵۷) صحیح البخاری - الاذان (۶۹۹) صحیح البخاری - الاذان (۷۰۰) صحیح البخاری - الاذان (۷۷۲) صحیح البخاری - الجمعة (۱۰۶۲) صحیح مسلم - الصلاة (۴۱۱) جامع الترمذی - الصلاة (۳۶۱) سنن النسائی - الإمامة (۷۹۴) سنن النسائی - الإمامة (۸۳۲) سنن النسائی - الطریق (۱۰۶۱) سنن ابی داود - الصلاة (۱۰۱) سنن ابن ماجہ - إمامة الصلاة والسنة فیہا (۱۲۳۸) مسند احمد - یاقی مسند الکثرین (۱۶۲/۳) موطأ مالک - النداء للصلاة (۳۰۶) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۵۶) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۱۰)

شرح الحدیث عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَكِبَ فَرَسًا فَضَرَعَ عَنْقَهُ فَبَجَحَ شِقُّهُ الْيَمِينُ: یعنی ایک

مرتبہ آپ ﷺ گھوڑے پر سوار تھے اس سے گریڑے جس سے آپ ﷺ کی دائیں جانب متاثر ہو گئی۔ اس روایت میں شِقُّهُ الْيَمِينُ نہ کو رہے، اور ایک روایت میں فَبَجَحَ شِقُّهُ شِقُّهُ أَوْ كَيْفُهُ اور ایک روایت میں ہے فَأَلْقَتْ قَدَمُهُ، حافظؒ فرماتے ہیں لا منافاة بینہما لاحتمال وقوع الأمرین^۱، یعنی دائیں جانب بھی متاثر ہوئی اور قدم مبارک ٹپکنا موح بھی آئی، یہ واقعہ ذی الحجہ ۵ھ میں پیش آیا اس موقع پر حضور ﷺ نے متعدد فرض نمازیں قاعدہ پڑھائیں اور صحابہؓ بھی اپنے ساتھ جالساً نماز پڑھنے کا حکم دیا۔

مسئلہ الباب میں جمہور کی دلیل: یہی حدیث حنابلہ کا مستدل ہے اس کا جواب آپ مشکوٰۃ المصابیح میں پڑ چکے ہیں، صاحب مشکوٰۃ نے بعض علماء سے اس کا جواب یہ نقل کیا ہے کہ یہ حدیث منسوخ ہے اور یہ واقعہ شروع شروع کا ہے اور مرض الوفا کا واقعہ جس میں آپ ﷺ نے نماز بیٹھ کر پڑھائی اور صحابہؓ نے آپ ﷺ کے پیچھے کھڑے ہو کر پڑھی، وہ اس کے لئے ناسخ ہے^۲۔

وَإِنَّمَا يُؤَخِّدُ بِالْآخِرِ فَالْآخِرُ مِنْ فِعْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. اور حنابلہ مرض الوفا والی روایت کا ایک جواب تو یہ دیتے ہیں کہ اس روایت میں شدید اختلاف ہے اس بات میں کہ اس قصہ میں امام کون تھا ابو بکرؓ یا خود حضور ﷺ، لہذا اس سے استدلال صحیح نہیں، دوسرا جواب انہوں نے اسکا یہ دیا کہ اس مسئلہ کی دو صورتیں ہیں، ایک یہ کہ امام عذر کی وجہ سے شروع ہی سے نماز پڑھ کر پڑھائے، اس صورت کا حکم تو یہ ہے کہ مقتدی بھی بیٹھ کر پڑھیں، دوسری صورت یہ ہے کہ امام نماز کی ابتداء تو کرائے تاکہ

① فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۱۷۸

② مرقاة المفاتیح شرح مشکوٰۃ المصابیح رقم الحدیث ۱۱۳۹ - ج ۳ ص ۱۹۵

لیکن بعد میں کسی عذر کی وجہ سے اسکو بیٹھنا پڑ جائے، تو اس صورت میں مقتدی کو بیٹھنا نہیں چاہئے، جیسا کہ مرض الوفا میں ہوا کہ شروع میں امام صدیق اکبرؑ تھے جو کھڑے ہو کر نماز پڑھا رہے تھے، بعد میں حضور ﷺ مسجد میں تشریف لے آئے جس پر صدیق اکبرؑ پیچھے ہو گئے اور آپ ﷺ ان کے بجائے امام ہو گئے تو گویا یوں سمجھئے کہ امام کو درمیان میں عذر پیش آگیا، لہذا اس سے معلوم ہوا کہ درمیان میں عذر پیش آجانے کا حکم دوسرا ہے۔ اس کے جواب میں جمہور یہ کہہ سکتے ہیں کہ یہ تو آپ نے حدیث کی توجیہ خالص اپنے مسلک کے مطابق کر لی، حدیث کا رخ اپنی طرف موڑ لیا۔

لام ترندیؒ نے اس مسئلہ کیلئے دو باب الگ الگ قائم کئے ہیں، ایک مذہب حنبلیہ کے اثبات کیلئے جس طرح مصنفؒ نے قائم فرمایا، دوسرا باب جمہور کا مسلک ثابت کرنے کیلئے قائم کیا اور اس میں مرض الوفا والی نماز کا قصہ مختلف روایات سے ذکر کیا ہے، لیکن امام ابو داؤد نے مسلک جمہور کو ثابت کرنے کیلئے نہ مستقل باب قائم فرمایا اور نہ جمہور کی دلیل ذکر فرمائی، امام خطابیؒ نے اس کتاب کی شرح معالم السنن میں اس پر اظہار تعجب کیا ہے، کہ یہاں پر مصنفؒ نے اپنی عادت کے خلاف صرف ایک فریق کی دلیل ذکر فرمائی اور جمہور کی دلیل سے کوئی تعرض نہیں کیا، حالانکہ یہ کتاب اہمات سنن سے ہے اور بڑی جامع کتاب ہے، نہ معلوم مصنفؒ کو کیا بول ہوا، واللہ تعالیٰ اعلم۔

فائدہ: ہمارے حضرت شیخ کی رائے جیسا کہ مقدمہ الکتاب میں بھی گذر چکا ہے کہ امام ابو داؤد حنبلی ہیں حنبلیہ کے دلائل نہ زیادہ اہتمام سے بیان فرماتے ہیں، مصنفؒ نے جو طرز یہاں اختیار فرمایا اس سے حضرت شیخ کی تائید ہوتی ہے۔

فائدہ ثانیہ: وَإِذَا صَلَّى جَالِسًا فَصَلُّوا جُلُوسًا، کی تاویل یہ کی گئی ہے کہ یہ مطلب نہیں کہ جب امام بیٹھ کر نماز پڑھائے تو تم بھی بیٹھ کر ساری نماز پڑھو، بلکہ مطلب یہ ہے ادا جلس فاجلسوا، کہ جب امام تشہد کیلئے بیٹھے تو تو بھی بیٹھو، کما قال اذا کبر فکبروا و اذا رکع رکعوا، لیکن یہ جواب بس ایسا ہی ہے روایات مفصلہ کے خلاف ہے لیکن بعض الفاظ روایات سے اس معنی کی تائید ملتی ہے، اس لئے کہ فرمایا ہے وَلَا تَفْعَلُوا كَمَا يَفْعَلُ أَهْلُ قَارِسَ يَعْظَمُونَهَا، لہذا ہو سکتا ہے کہ بعض صحابہؓ حالت تشہد میں بجائے بیٹھنے کے اوبالو تعظیم کھڑے ہو جاتے ہوں، اس پر آپ ﷺ نے منع فرمایا کہ اس طرح میرے لئے نہ کھڑے ہو جس طرح اہل قارِس اپنے بڑوں کی تعظیم میں کھڑے ہوتے ہیں۔

۶۰۱- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، وَوَكَيْعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سَفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ بِالْمَدِينَةِ فَصَرَ عَهُ عَلَى جَذْرِ نَخْلَةٍ فَأَنفَكَتْ قَدَمُهُ، فَأَثْبَتَاهُ نَعُودَةً، فَوَجَدْنَاهُ فِي مَشْرُبَةٍ لِعَائِشَةَ يُسْتَبَحُّ جَالِسًا، قَالَ: فَقُمْنَا خَلْفَهُ فَسَكَتَ عَنَّا، ثُمَّ أَثْبَتَاهُ مَرَّةً أُخْرَى، نَعُودَةً فَصَلَّى الْكُتُوبَةَ جَالِسًا، فَقُمْنَا خَلْفَهُ فَأَشَارَ إِلَيْنَا، فَقَعَدْنَا، قَالَ: فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ، قَالَ: «إِذَا صَلَّى الْإِمَامُ جَالِسًا فَصَلُّوا جُلُوسًا، وَإِذَا صَلَّى الْإِمَامُ قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا، وَلَا تَفْعَلُوا كَمَا يَفْعَلُ

أهل فارس يعظمونها»

ترجمہ

حضرت جابر سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ مدینے میں گھوڑے پر سوار ہوئے۔ تو گھوڑے نے آپ کو درخت کی جڑ پر گرا دیا جس سے آپ ﷺ کے پاؤں میں موج آگئی چنانچہ ہم آپ ﷺ کے پاس حال دریافت کرنے اور عیادت کیلئے حاضر ہوئے تو ہم نے آپ ﷺ کو حضرت عائشہ کے کمرہ میں بیٹھنے کی حالت میں نماز نفل میں مشغول پایا ہم آپ ﷺ کے پیچھے ہی کھڑے رہے (نماز کی نیت باندھ کر) اور آپ کو کچھ نہ بولے۔ دوسری مرتبہ ہم پھر مزاج پر سی کے لئے حاضر خدمت ہوئے تو آپ ﷺ بیٹھ کر فرض نماز پڑھ رہے تھے تو ہم بھی آپ ﷺ کے پیچھے نماز پڑھنے کیلئے کھڑے ہو گئے، آپ ﷺ نے ہمیں اشارہ فرمایا تو ہم بیٹھ گئے پھر جب نماز پوری فرمائی تو ارشاد فرمایا کہ جب امام بیٹھ کر نماز پڑھائے تو تم بھی بیٹھ کر نماز پڑھو اور جب امام کھڑے ہو کر نماز پڑھائے تو تم بھی کھڑے ہو کر نماز پڑھا کرو اور اہل فارس جس طرح اپنے بڑوں (بادشاہوں) کے ساتھ کیا کرتے تھے تم ایسا نہ کرو۔

ترجمہ

صحیح مسلم - الصلاة (۴۱۳) سنن النسائی - السہو (۱۶۰۰) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۰۲) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فیہا (۱۶۴۰) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۳۰۰/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۳۳۴/۳)

ترجمہ

۶۰۳ - حَدَّثَنَا شَلِيمَانُ بْنُ حَرْبٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِائِيْمَ التَّمَنِيُّ، عَنْ وَهْبٍ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّمَا يُجِلُّ الْإِمَامُ لِقَائِهِ فَإِذَا كَثُرَ فَكُتِبُوا، وَلَا تُكْتَبُوا حَتَّى يَكُونَ إِذَا رَأَيْتُمْ قَائِمًا تَرَكُوا حَتَّى يَرْكُعَ، وَإِذَا قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ مِنْكُمْ حَمْدَهُ، فَقُولُوا: اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ - قَالَ مُسْلِمٌ: وَلَكَ الْحَمْدُ - وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا وَلَا تَسْجُدُوا حَتَّى يَسْجُدَ، وَإِذَا صَلَّى قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا، وَإِذَا صَلَّى قَاعِدًا فَصَلُّوا قُعُودًا أَجْمَعُونَ". قَالَ أَبُو دَاوُدَ: اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ أَفْهَمَنِي بَعْضُ أَصْحَابِنَا عَنْ شَلِيمَانَ.

ترجمہ

حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ امام کو اسلئے مقرر کیا جاتا ہے کہ اس کی اقتداء کی جائے پس جب وہ تکبیر کہے تو تم تکبیر کہو اور جب تک وہ تکبیر نہ کہے تم تکبیر نہ کہو اور جب وہ رکوع کرے تو تم رکوع کرو اور تم جب تک رکوع نہ کرو جب تک کہ وہ رکوع نہ کرے اور جب وہ سمیع اللہ من حمدہ کہے تو تم کہو اللہم ربنا لک الحمد اور مسلم بن ابراہیم راوی فرماتے ہیں اللہم ربنا لک الحمد اور جب وہ سجدہ کرے تو تم بھی سجدہ کرو اور اس کے سجدہ کرنے سے پہلے تم سجدہ نہ کرو۔ اور جب وہ کھڑے ہو کر نماز پڑھے تو تم بھی کھڑے ہو کر نماز پڑھو اور جب وہ بیٹھ کر نماز پڑھے تو تم بھی بیٹھ کر نماز پڑھو۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں اللہم ربنا لک الحمد والا جملہ (میں سلیمان استاد سے سمجھ نہیں سکا تھا) تو مجھے میرے بعض ساتھیوں نے اس حدیث کا یہ جملہ سمجھا دیا۔

ترجمہ

۶۰۴ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ الْمِصْبِصِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ، عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي

هَزْرَةً، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ» بِهَذَا الْحَدِيثِ زَادَ «وَإِذَا قَرَأْتَ نُصُوًّا»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «وَهَذِهِ الزِّيَادَةُ وَإِذَا قَرَأْتَ نُصُوًّا لَيْسَتْ بِمَحْفُوظَةٍ الْوَهْمُ عِنْدَنَا مِنْ أَبِي خَالِدٍ».

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ امام اس لیے مقرر کیا جاتا ہے کہ اس کی اقتداء کی جائے اس حدیث کے ساتھ یہ بھی زیادتی ہے کہ جب وہ قرأت کرے تو تم خاموش رہا کرو اور امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ یہ زیادتی **إِذَا قَرَأْتَ نُصُوًّا** محفوظ نہیں ہے اور ہمارے نزدیک ابو خالد کا وہم ہے۔

صحیح البخاری - الأذان (۶۸۹) صحیح مسلم - الصلاة (۴۱۴) صحیح مسلم - الصلاة (۴۱۷) سنن النسائي - الافتتاح (۹۲۱) سنن النسائي - الافتتاح (۹۲۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۰۲) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۴۶) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۲۳۹) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۳۰/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۳۱۴/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۳۴۱/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۳۷۳/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۴۱۱/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۴۲۰/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۴۷۵/۲) سنن الدارمي - الصلاة (۱۳۱)

زَادَ «وَإِذَا قَرَأْتَ نُصُوًّا»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «وَهَذِهِ الزِّيَادَةُ وَإِذَا قَرَأْتَ نُصُوًّا لَيْسَتْ بِمَحْفُوظَةٍ زَادَ فِي ضَمِيرِ بَدَلٍ اور منہل^۱ میں ابو خالد کی طرف راجع کی ہے جو ابن عجلان کے شاگرد ہیں، اور مصنف کے کلام سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے، لیکن عون السجود میں زاد کا قائل زید بن اسلم کو لکھا ہے^۲، بظاہر اس کی وجہ یہ ہے کہ یہاں پر سند میں زید بن اسلم کا مقابل تو موجود ہے یعنی مصعب بن محمد جیسا کہ اوپر والی سند میں ہے یہ دونوں یعنی مصعب اور زید بن اسلم ابوصالح کے شاگرد ہیں، اور ابو خالد کا مقابل یہاں کہیں سند میں موجود نہیں، لیکن بظاہر وجہ وہی ہے جو بدل اور منہل میں ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

وَإِذَا قَرَأْتَ نُصُوًّا کے ثبوت کی بحث: اس کے بعد جانا چاہئے اس کتاب کے شارح حافظ منذریؒ نے امام ابو داؤد کی تنقید کو تسلیم نہیں کیا، اور یہ کہا ابو خالد الاحمر جن کا نام سلیمان بن حیاء ہے یہ صحیحین کے راوی ہیں، شیخین نے ان کی روایت کی تخریج کی ہے، بالکل ثقہ راوی ہیں اور زیادتی ثقہ کی معتبر ہوتی ہے، اگرچہ وہ متفرد ہو، اور یہاں تو تفرد بھی نہیں ہے بلکہ محمد بن سعد الانصاری نے ابو خالد کے متابعت کی ہے جیسا کہ نسائی^۳ کی روایت میں موجود ہے لہذا یہ زیادتی صحیح اور ثابت ہے۔ جانا چاہئے کہ **وَإِذَا قَرَأْتَ نُصُوًّا** اس کتاب میں آگے چل کر باب التثہید میں بھی آ رہا ہے، لیکن وہ حدیث ابو موسیٰ اشعرئیؒ کی ہے اور یہاں جو حدیث ہے وہ ابو ہریرہؓ کی ہے، وہاں بھی مصنف نے اس لفظ پر کلام کیا ہے اور اس کو غیر محفوظ قرار دیا ہے اور فرمایا **يَحْيَىٰ بِهِ إِلَّا سَلِيمَانُ التَّمِيمِيُّ**۔

① المنهل العذب المورود شرح سنن ابی داؤد - ج ۴ ص ۲۳۲، بدل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۲۳۸

② عون السجود علی سنن ابی داؤد - ج ۲ ص ۳۱۵

③ سنن النسائي - كتاب الافتتاح - ما بين تأويل قوله عز وجل: {وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْغَبُونَ} ۹۲۲

④ سنن ابی داؤد - كتاب الصلاة - باب التثہید ۹۷۳

امام مسلم نے صحیح مسلم میں ابو موسیٰ اشعریؓ کی حدیث جس میں یہ زیادتی موجود ہے، کی تخریج کی ہے، امام مسلمؒ کے کسی شاگرد نے اس لفظ پر تردد کا اظہار کیا اور وہ تردد یہی ہو سکتا تھا کہ اس زیادتی کیساتھ سلیمان تسی مقروء ہیں تو اس پر امام مسلمؒ نے فرمایا اگر یہ اَحْفَظُ مِنْ سَلِيمَانَ؟ یعنی اگر سلیمان تسی اس کے ساتھ مقروء ہیں تو کیا حرج ہے وہ تو بڑے ثقہ اور حافظ حدیث ہیں، اس کے بعد اسی سائل نے امام مسلمؒ سے دریافت کیا کہ یہ لفظ حدیث ابو ہریرہؓ میں بھی ہے کیا وہ بھی آپ کے نزدیک صحیح ہے، انہوں نے فرمایا کہ ہاں صحیح ہے سائل نے کہا کہ پھر آپ نے اسکی یہاں اس کتاب میں تخریج کیوں نہیں کی تو انہوں نے فرمایا لیس کل شیء عندی صحیح وَصَعْبُهُ هَاهُنَا اِثْمًا وَصَعْبُ هَاهُنَا مَا اُتْمَعُوا عَلَيْهِ^۱ کہ یہ ضروری نہیں کہ جو حدیث میرے نزدیک صحیح ہو اس کو میں یہاں اپنی صحیح میں ذکر کروں، اپنی اس صحیح میں تو صرف وہ احادیث لاتا ہوں جن کی صحت پر مشائخ کا اجماع ہوتا ہے یہ تمام عبارت صحیح مسلم کے اندر متن میں موجود ہے، اس سے معلوم ہوا کہ ابو موسیٰ اشعریؓ کی حدیث جس میں یہ زیادتی موجود ہے وہ بقول امام مسلمؒ کے بالاجماع صحیح ہے (مگر یہ ذہن میں رہے کہ امام مسلمؒ کی مراد اجماع سے چند مخصوص مشائخ کا اجماع ہے)، حضرت سہارنپوریؒ نے بدل الجہود میں وَاِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَلِمْ يَدَكَ وَارْفَعْ يَدَكَ فَعَلُوا، وَاِذَا صَلَّيْتَ جَالِسًا فَصَلُّوا الْجُلُوسًا^۲ ایک درجن ۱۲ طرق سے ثابت فرمائی ہے، اور اخیر میں ہے کہ ان طرق میں بعض صحیح اور بعض ضعیف ہیں، اگر یہ تمام بھی ضعیف ہوتے تب بھی تعدد کی وجہ سے ضعف کا انجبار ہو جاتا، پھر چہ جائیکہ بعض طرق ان میں سے صحیح ہیں^۳، یہ ساری بحث اور مضمون قرأت فاتحہ خلف الامام سے متعلق ہے جو قابل حفظ ہے وہاں کام آگئی، یہاں پر بحث حدیث الباب میں ہونے کی وجہ سے بے محل اور قبل از وقت آگئی ہے۔

۶۰۵ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِي نِيَّةً وَهُوَ جَالِسٌ فَصَلَّى وَرَأَاهُ قَوْمٌ قِيَامًا، فَأَشَارَ إِلَيْهِمْ أَنْ اجْلِسُوا فَلَمَّا انْصَرَفَتْ، قَالَ: «إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِلْيُؤَمِّ بِهِ فَلَا تَرَكُ فَاثَرَكُمْ فَعَلُوا، وَإِذَا رَفَعَ فَاثَرَكُمْ، وَإِذَا صَلَّيْتَ جَالِسًا فَصَلُّوا الْجُلُوسًا».

حضرت عائشہؓ سے روایت ہے فرمائی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے گھر میں بیٹھ کر نماز ادا فرمائی اور لوگوں نے آپ کے پیچھے کھڑے ہو کر اقتداء کی تو آپ نے لوگوں کو بیٹھنے کا اشارہ فرمایا پھر جب نماز سے فارغ ہوئے تو فرمایا کہ امام اسلیعہ بنایا جاتا ہے کہ اس کی اقتداء کی جائے لہذا جب وہ رکوع کرے تو تم رکوع کیا کرو جب وہ سر اٹھائے تو تم سر اٹھاؤ اور جب وہ بیٹھ کر نماز پڑھے تو تم بھی بیٹھ کر نماز پڑھو۔

۶۰۶ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، وَبُزَيْدُ بْنُ خَالٍ بْنِ مَوْهَبٍ الْمَعْنَى أَنَّ اللَّيْثَ، حَدَّثَهُمْ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ:

① صحیح مسلم - کتاب الصلوة - باب التشهد فی الصلوة ۴۰۴

② بدل الجہود فی حل ابی داود - ج ۴ ص ۲۴۵ - ۲۴۸

بَشَرَكِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّيْنَا وَرَأَيْنَاهُ وَلَهُوَ قَاعِدٌ وَأَبُو بَكْرٍ يُكَبِّرُ لِلنَّبِيِّ النَّاسُ تَكْبِيرًا، ثُمَّ سَأَلَ الْحَبِيبُ.

حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ کو مرض لاحق ہوا تو ہم نے آپ ﷺ کے پیچھے اس حال میں نماز پڑھی کہ آپ بیٹھے ہوئے تھے اور ابو بکرؓ تکبیر کہہ رہے تھے تاکہ لوگ تکبیر کی آواز سن لیں پھر آگے حدیث پوری بیان کی۔

صحیح البخاری - الأذان (۶۵۶) صحیح البخاری - الجمعة (۱۰۶۲) صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۷۹) صحیح البخاری - الرضی (۵۳۳۴) صحیح مسلم - الصلاة (۴۱۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۰۵) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۲۳۷) مسند أحمد - باقی مسند الأنصار (۵۱/۶) مسند أحمد - باقی مسند الأنصار (۵۸/۶) مسند أحمد - باقی مسند الأنصار (۶۸/۶) مسند أحمد - باقی مسند الأنصار (۱۴۸/۶) مسند أحمد - باقی مسند الأنصار (۱۹۴/۶) موطأ مالک - النداء للصلاة (۳۰۷)

۶۰۷ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ صَالِحٍ، حَدَّثَنِي حُصَيْنٌ، مِنْ وَلَدِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ، عَنْ أُسَيْدِ بْنِ حُصَيْنٍ، أَنَّهُ كَانَ يُؤْمُهُمْ، قَالَ: فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغُودُهُ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ إِمَامَنَا مَرِيضٌ، فَقَالَ: «إِذَا صَلَّى قَاعِدًا أَفْضَلُوا أَفْعُودًا»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذَا الْحَدِيثُ لَيْسَ بِمُتَّصِلٍ.

حضرت اسید بن حصیرؓ سے مروی ہے کہ وہ امامت کرایا کرتے تھے (ایک مرتبہ وہ بیمار ہوئے) تو رسول اللہ ﷺ کی عیادت کیلئے تشریف لائے لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہمارا امام بیمار ہو گیا ہے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب امام بیٹھ کر نماز پڑھے تو تم بھی بیٹھ کر نماز پڑھو امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ حدیث متصل نہیں ہے۔

۷۴ - بَابُ الرَّجُلَيْنِ يُؤْمُهُمَا صَاحِبَةٌ كَيْفَ يَقُومَانِ

باب دو آدمیوں میں سے ایک جماعت کر دئے دوسرے کو تو دونوں کس طرح کھڑے ہوں؟

۶۰۸ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا عَمَّادٌ، أَخْبَرَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "دَخَلَ عَلَى أُمِّ حَرَامٍ فَأَبَتْهُ بِسَعْمٍ وَنَمْرٍ، فَقَالَ: «مَهْذُو هَذَا فِي دَعَائِهِ، وَهَذَا فِي سِقَائِهِ، فَإِنِّي صَائِمٌ»، ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى بِنَاءً تُحْتَمَلُ نَطْوُ عَا، فَقَامَتْ أُمُّ سَلَيْمٍ وَأُمُّ حَرَامٍ خَلْفَتَا، قَالَ ثَابِتٌ: وَلَا أَعْلَمُهُ إِلَّا قَالَ: أَقَامَنِي عَنْ يَمِينِهِ عَلَى يَسَاطِ.

حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ام حرام کے گھر میں داخل ہوئے تو وہ اہل خانہ آپ ﷺ کے پاس گئی اور کھجور لائے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ کھجوروں کو نکلے برتن میں اور گھی یا مکھن کو اس کے مشکیزے میں لے دو اسلئے کہ میرا روزہ ہے پھر کھڑے ہو گئے اور ہمیں دو رکعت نفل کی جماعت کروائی تو ام سلیم اور ام حرام ہمارے پیچھے صف میں کھڑے ہوئیں۔ ثابت فرماتے ہیں کہ انسؓ نے مجھ سے فرمایا کہ آپ ﷺ نے مجھے اپنے دائیں جانب کھڑا کیا چٹائی پر۔

سنن النسائي - الإمامة (۸۰۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۰۸) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۷۵) مسند أحمد - باقی

مسند المکثرین (۱۶۰/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲۴۲/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲۴۸/۳)

اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "دَخَلَ عَلَى أُمِّ حَرَامٍ: فِيهِ ام حَرَامُ حَضْرَتِ اَنْسُ كِي خَالِه ۾ ۾
ام سليم کی بہن قبائ میں رہتی تھیں، روایات میں آتا ہے کہ جب آپ ﷺ قبائ میں تشریف لیجاتے تو ان کے یہاں بھی تشریف
لیجاتے، ان کے یہاں حضور ﷺ کا کھانا نوش فرمانا قبول فرماتا اور قفلیہ^۱ (سر میں جوں تلاش کرنا) وغیرہ سب کچھ ثابت
ہے، اب یہاں سوال یہ ہوتا ہے کہ یہ کس بنا پر تھا۔

حضور ﷺ اور ام حرام کے درمیان علاقہ محرمیت کی بحث: سو بعض علماء نے تو علاقہ محرمیت کا دعویٰ کیا
ہے، چنانچہ امام نوویؒ فرماتے ہیں اتفاق العلماء علی انھا کانت محرما لہ صلی اللہ علیہ وسلم واختلفوا فی کیفیۃ ذلك،^۲ سو
بعض نے کہا کہ یہ آپ ﷺ کی رضاعی خالہ تھیں، بعض کہتے ہیں کہ آپ ﷺ کی رضاعی ماں تھیں، اور بعض نے نبی تعلق
بھی ثابت کیا ہے قال ابن مسلمان: وكانت إحدى حالاته من الرضاعة قاله ابن وهب، وقال غيره بل حالته لأبيه أو
لملأه^۳، اور اس کے بالقابل علامہ دمیاطیؒ نے مبالغہ کیساتھ رد کیا ہے ان لوگوں کا جو علاقہ محرمیت کے قائل ہیں، ابن العری
فرماتے ہیں کہ جو لوگ علاقہ محرمیت نہیں مانتے وہ یہ کہتے ہیں آپ ﷺ معصوم تھے "ملك ابيه عن زوجته فكيف عن
غيرها" یعنی آپ ﷺ اپنے نفس پر پورے پورے قابو یافتہ تھے، لہذا یہ یعنی خلوت بالا جنبیہ کا جواز آپ ﷺ کے خصائص
میں سے ہوا^۴، گو قاضی عیاضؒ نے اس کو نہیں مانا "الخصوصيات لا تثبت بالا حمال" لیکن حافظ ابن حجرؒ کی رائے یہی ہے کہ
یہ آپ ﷺ کی خصوصیت ہے۔

فَقَالَ: هَذَا هَذَا ابْنِي وَعَائِي، وَهَذَا ابْنِي سِقَائِي: آپ ﷺ نے فرمایا کہ کھجوروں کو تو مشکیزہ میں رکھ دیں اور مشکیزہ میں جو گھیا یا
کھن ہے اسکو کھجوروں کے برتن میں الٹ دیں، بظاہر تبدیل دعا کی مصلحت یہ ہے کہ کھجور کو بند چیز میں رکھتے ہیں اسلئے کہ
ہوائے اس میں کیڑا پیدا ہو جاتا ہے، اور یہ بھی احتمال ہے کہ انہوں نے دونوں چیزیں تھوڑی تھوڑی نکال کر آپ ﷺ کے
سامنے رکھی ہوں آپ ﷺ نے فرمایا نکالنے کی ضرورت نہیں بلکہ ہر ایک کو اسکے برتن میں لوٹا دیں اس لئے کہ میرا روزہ ہے۔
لَمْ تَقَامَ فَصَلَّى بِتَارَةِ مَكَّةَ: آپ ﷺ نے بیت ام حرام میں نفل نماز پڑھی تاکہ ان کے گھر میں اور رزق میں خیر و برکت
ہو، اس لئے کہ نماز جالب رزق ہے بلکہ بعض علماء نے لکھا ہے کہ نماز ہر منزل کا تحیہ ہے۔

① کما سیاق فی کتاب الجہاد باب فی ر کوب البحر فی الفرد (۲۴۹۱) من حدیث انس، کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم إذا ذهب إلى فباء دخل

على أم حرام بنت ملحان، لدخل عليها فوفاها فاطمة بنته، وحكيت ظلي رأسه

② المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج ج ۱ ص ۵۷

③ بذل الجهود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۲۵۱

④ عارضة الأجر فی شرح صحيح الترمذي - ج ۷ ص ۱۴۶

تنفل بالجماعة میں اختلاف علماء:

اس حدیث میں تنفل بالجماعة کا ثبوت ہے جو امام شافعی و احمد کے

نزدیک مطلقاً جائز ہے، اور امام مالک کے نزدیک مختصری جماعت غیر مشہور جگہ میں جائز ہے، اور اسی طرح حنفیہ کے یہاں بھی لیکن صرف دو مقتدیوں کیساتھ اور اگر امام کے علاوہ تین شخص ہوں، اسمیں ہمارے یہاں دونوں قول ہیں، اور اگر امام کے علاوہ چار ہوں تو بلا خلاف مکروہ ہے^①۔

مسئلة الباب میں اختلاف علماء: اقامتی عن یحییٰ: اس سے معلوم ہوا کہ اگر مقتدی ایک ہو تو امام کی دائیں جانب کھڑا ہو، ائمہ اربعہ کا یہی مذہب ہے لیکن اگر بائیں جانب کھڑا ہو جائے تب بھی ائمہ ثلاث کے نزدیک جائز ہے بخلاف امام احمد کے کہ ان کے نزدیک بائیں جانب کھڑے ہونے سے نماز فاسد ہو جائے گی، اور ابراہیم نخعی کی رائے یہ ہے کہ اگر مقتدی ایک ہو تو امام کے پیچھے کھڑا ہو، رکوع میں جانے تک اگر کوئی دوسرا شخص آکر شامل ہو جائے فہماور نہ آگے بڑھ کر امام کے برابر میں کھڑا ہو جائے، تیسرا مذہب یہاں سعید بن المسیب کا ہے کہ مقتدی واحد کو خلف الامام ہی کھڑا ہونا چاہئے۔ (نقلہ الشعرائی فی المیزان^②)۔

حدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غُمَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُخْتَلِرِ، عَنْ مُوسَى بْنِ أَنَسٍ يُحَدِّثُ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «أَمَرَهُ وَأَمَرَ أَقْوَامَهُمْ، فَجَعَلَهُ عَنْ يَمِينِهِ وَالْمَرْأَةَ خَلْفَ ذَلِكَ»۔

حضرت انس سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ان کی اور ان کے خاندان کی ایک عورت کی امام کروائی تو ان کو اپنے دائیں جانب اور عورت کو پیچھے کھڑا کیا۔

سنن النسائي - الإمامة (۸۰۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۰۹) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۷۵)
مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۱۶۰/۳) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲۴۲/۳) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲۴۸/۳)

شرح الحدیث قولہ: فَجَعَلَهُ عَنْ يَمِينِهِ وَالْمَرْأَةَ خَلْفَ ذَلِكَ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ عورت کا مقام صف میں پیچھے ہے اگرچہ وہ تنہا ہی کیوں نہ ہو، مسئلہ متفق علیہ ہے، لیکن اختلاف اس میں ہے کہ اگر عورت مرد کے برابر یا اس سے آگے کھڑی ہو جائے تو کیا حکم ہے، جمہور کے نزدیک نماز فاسد نہ ہوگی، اور حنفیہ کے نزدیک حکم قیاس تو یہی ہے لیکن ان کے نزدیک استحساناً مرد کی نماز فاسد ہو جائے گی، بشرطیکہ امام نے عورت کی امامت کی نیت کی ہو، اور اگر اس نے نیت نہیں کی تو مرد کی نماز درست اور عورت کی نماز فاسد ہو جائیگی، یہ مسئلہ مسئلۃ المحاذاة کہلاتا ہے اسمیں احناف و جمہور کا اختلاف مشہور ہے۔

مسئلة محاذاة میں حنفیہ کی دلیل پر کلام: حنفیہ کی تائید حدیث الباب سے ہوتی ہے کہ آپ ﷺ نے

ام سلیم کو باوجود اس کے تنہا ہونے کے پیچھے کھڑا کیا حالانکہ انفراد خلف اصف اکثر علماء کے نزدیک مکروہ ہے، اور امام احمد کے نزدیک مفسد صلاۃ ہے، دوسری دلیل عبد اللہ بن مسعود کی حدیث موقوف ہے جو غیر مدرک بالرائے ہونے کی بناء پر حکم میں مرفوع کے ہے **أَجْزِدُهُنَّ حَيْثُ أَخَوَهُنَّ اللَّهُ نَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ** • بحال ابن دقین العید: **إِنَّهُ حَدِيثٌ صَحِيحٌ قَالَهُ الْقَاهِرِيُّ فِي الْبَقَايَةِ (كَذَا فِي الْبَزْلِ)** • معلوم ہوا کہ مرد کا مقام تقدم ہے اور عورت کا مقام تاخر، اگر مرد اپنے برابر میں عورت کو نماز کے اندر جگہ دے رہا ہے تو اس کے معنی یہ ہوئے کہ اس نے اپنا مقام کو ترک کیا اور اپنے مقام کو ترک کرنا بڑی بھاری اور بنیادی غلطی ہے معمولی چیز نہیں، اس لئے مرد کی نماز فاسد ہو جائیگی، حافظ ابن حجر نے مسلک احناف پر اظہار تعجب کیا ہے اور یہ کہ یہ ایسی کمزور بات ہے جس کے جواب کی بھی حاجت نہیں آگے چل کر فرماتے ہیں کہ یہ صحیح ہے کہ مرد کا مقام تقدم علی المرأة ہے لیکن اس کے خلاف کرنے سے یہ کہاں ضروری ہے کہ اس کی نماز فاسد ہو جائے، وہ کہتے ہیں دیکھئے ثوب مغضوب میں نماز پڑھنا ممنوع ہے اس کو اتار دینا واجب ہے لیکن اگر کوئی شخص اسی میں نماز پڑھ لے تو بالاتفاق نماز صحیح ہو جاتی ہے زائد سے زائد مکروہ ہوگی اسی طرح یہاں بھی ہونا چاہئے •

حافظ ابن حجر کے کلام کا رد: لیکن حافظ کا یہ قیاس مع الفارق ہے اس لئے کہ ہم اوپر کہہ چکے ہیں کہ ترک مقام ایک اساسی اور بنیادی غلطی ہے لہذا اس کا حکم بھی اسی کے مناسب اور سخت ہونا چاہئے کمالاً یحقی، علامہ عینی فرماتے ہیں کہ اگر یہ قائل (ابن حجر) حنفیہ کے مقال کی وقت کا ادراک کر لیتا تو وہ نہ کہتا جو اس نے کہا، اس میں قصور اپنی فہم کا ہے • اور حضرت سہارنپوری فرماتے ہیں کہ حافظ نے ثوب مغضوب والی مثال تو پیش کی، اور یہ مثال کیوں نہیں پیش کی، کہ دیکھئے امام کا مقام تقدم علی المتقدمی ہے، اب اگر امام خود پیچھے اور مقتدی کو اپنے سے آگے کر دے تو بتائیے نماز فاسد ہوگی کہ نہیں؟ •

۶۱۰ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: بَيْتٌ فِي بَيْتِ خَالَتِي مَيْمُونَةَ «فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ اللَّيْلِ فَأَطْلَقَ الْقُرْبَةَ فَنَوَّصًا، ثُمَّ أَوْكَا الْقُرْبَةَ، ثُمَّ قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ، فَكُمْتُ فَنَوَّصًا كَمَا تَوَّصَّا، ثُمَّ جُمْتُ فَكُمْتُ عَنْ بَسَائِرِهِ، فَأَخَذَنِي بِمِوْبِدِئِهَا فَاذْبَنِي مِنْ وَرَائِهِ فَأَقَامَنِي عَنْ يَمِينِهِ، فَصَلَّيْتُ مَعَهُ».

حضرت ابن عباس فرماتے ہیں کہ میں نے اپنی خالہ میمونہ کے گھر رات گزاری (تو دیکھا) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو بیدار ہوئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مشکیزہ کھول کر وضو فرمایا پھر مشکیزے کا منہ بند کر دیا پھر نماز کے لئے کھڑے ہو گئے تو میں

① المعجم الكبير للطبراني رقم الحديث ۹۴۸۴ ج ۹ ص ۲۹۵

② بدل المجہود فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۲۵۳

③ فتح الباری شرح صحيح البخاری ج ۲ ص ۲۱۲

④ عمدة القاری شرح صحيح البخاری ج ۵ ص ۲۶۱

⑤ بدل المجہود فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۲۵۴

بھی (یہ دیکھ کر) کھڑا ہوا اور وضو کیا جس طرح آپ ﷺ نے وضو فرمایا تھا پھر میں آکر آپ ﷺ کے بائیں جانب کھڑا ہو گیا تو آپ ﷺ نے مجھے میرے دائیں پہلو کی طرف پکڑا اور اپنے پیچھے سے اپنے دائیں جانب کھینچ کر کھڑا کر دیا چنانچہ میں نے آپ ﷺ کے ساتھ نماز ادا فرمائی۔

۶۱۱- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ، أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، فِي هَذِهِ الْقِصَّةِ قَالَ: فَاتَّخَذَ بِرَأْسِي أَوْ بِذَوَائِي فَأَقَامَنِي عَنْ عَمْرِيهِ.

ابن عباس سے گزشتہ حدیث مروی ہے اس میں یہ اضافہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے میرے سر یا میرے بالوں کو پکڑ کر مجھے اپنے دائیں جانب کھڑا کر دیا۔

صحیح البخاری- العلم (۱۱۷) صحیح البخاری- الوضوء (۱۳۸) صحیح البخاری- الوضوء (۱۸۱) صحیح البخاری- الأذان (۶۱۵) صحیح البخاری- الأذان (۶۱۶) صحیح البخاری- الأذان (۶۱۷) صحیح البخاری- الأذان (۸۲۱) صحیح البخاری- الجمعة (۹۴۷) صحیح البخاری- الجمعة (۱۱۴۰) صحیح مسلم- الطہارۃ (۲۵۶) صحیح مسلم- صلاة المسافرين وقصرها (۷۶۳) جامع الترمذی- الصلاة (۲۳۲) سنن النسائی- الفسل والتیمم (۴۴۲) سنن النسائی- الإمامۃ (۸۰۶) سنن النسائی- الطہارۃ (۱۱۲۱) سنن النسائی- قیام اللیل و تقطوع النهار (۱۶۲۰) سنن النسائی- قیام اللیل و تقطوع النهار (۱۷۰۴) سنن النسائی- قیام اللیل و تقطوع النهار (۱۷۰۵) سنن ابی داؤد- الصلاة (۶۱۰) سنن ابن ماجہ- إقامة الصلاة و السجود (۹۷۳) سنن ابن ماجہ- إقامة الصلاة و السجود (۱۳۶۳) موطا مالک- الصلاة (۲۶۷) سنن الدارمی- الصلاة (۱۲۵۵)

۷۲- بَابُ إِذَا كَانُوا ثَلَاثَةً كَيْفَ يَقُومُونَ

باب اگر تین آدمی (ایک امام اور دو مقتدی) ہوں تو کس طرح کھڑے ہوں

اگر ایک امام اور دو مقتدی ہوں تو عند الجمہور ان کا مقام خلف الامام ہے، اور حضرت عبد اللہ بن مسعود کے نزدیک امام کے دائیں بائیں کھڑے ہوں امام ابو یوسف سے بھی یہی مروی ہے، جمہور کی دلیل حدیث الباب ہے جس میں انس اور شیم آپ ﷺ کے پیچھے کھڑے ہوئے اور ام سلمہ ان دو کے پیچھے۔

۶۱۲- حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ جَدَّتَهُ مُلَيْكَةَ دَعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَطْعَامٍ صَنَعْتُهُ فَأَكَلَ مِنْهُ، ثُمَّ قَالَ: «فَوُضُّوا أَفْلا صُنِعَ لَكُمْ»، قَالَ أَنَسٌ: فَقُمْتُ إِلَى حَصِيرِ لَنَا قَدْ اسْوَدَّ مِنْ طُولِ مَا لَيْسَ فَفَضَحْنَاهُ نِجَاءً «فَقَامَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَفَّفْتُ أَنَا وَالتَّيْتِيمُ وَرَأَاكَ، وَالْعُجُورُ مِنْ وَرَائِنَا فَصَلَّى لَنَا كَعَتَيْنِ، ثُمَّ انْصَرَفَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ».

حضرت انس بن مالک سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ ان کی ثانی ملکہ نے رسول اللہ ﷺ کی کھانے پر دعوت کی جو انہوں نے خود تیار کیا تھا آپ ﷺ نے کھانا تناول فرمایا پھر فرمایا اٹھو تاکہ میں تمہیں نماز پڑھاؤں حضرت انس

فرماتے ہیں کہ میں کھڑا ہو کر اپنے ایک بوریا کے پاس گیا جو طویل استعمال کی وجہ سے سیاہ ہو گیا تھا اس پر میں نے پانی چھڑکا پھر اس پر رسول اللہ ﷺ کھڑے ہوئے اور میں اور یتیم (حضرت انس کے بھائی کا نام ہے) آپ کے پیچھے صف بنا کر کھڑے ہوئے اور ہمارے پیچھے بوڑھی خاتون (ملکہ) صف بنا کر کھڑی ہو گئیں اس کے بعد آپ ﷺ نے ہمیں دور کھینچ پڑھائیں اور فارغ ہو کر آپ ﷺ تشریف لے گئے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۷۳) صحیح البخاری - الاذان (۶۹۴) صحیح البخاری - الاذان (۸۲۲) صحیح البخاری - الاذان (۸۳۳) صحیح البخاری - الاذان (۵۸۵۰) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۵۸) جامع الترمذی - الصلاة (۲۳۴) جامع الترمذی - الصلاة (۳۳۳) سنن النسائی - الإمامة (۸۰۱) سنن النسائی - الإمامة (۸۰۲) سنن النسائی - الإمامة (۸۶۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۱۲) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۱۱۹/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۱۳۱/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۱۴۹/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۱۶۴/۳) نو طامالک - الفداء للصلاة (۳۶۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۸۷)

شرح الحدیث **شرح السند اور ضمیر کے مرجع کی تحقیق:** اَنَّ جَدَّتَهُ مَلِیْکَةَ: جَدَّتَهُ کی ضمیر میں شرح نے دو احتمال لکھے ہیں، یا تو یہ ضمیر اقرب کی طرف راجع ہے یعنی انس بن مالک یا البعد کی طرف یعنی اسحاق بن عبد اللہ جو اس حدیث کو حضرت انس سے روایت کر رہے ہیں، دراصل اس میں اختلاف ہو رہا ہے کہ ملکہ ام سلیم یعنی حضرت انس کی والدہ کا نام ہے یا ام سلیم کی والدہ کا نام ہے یعنی انس کی نانی کا، ابن عبد البر اور امام نووی وغیرہ نے قول اول کو اختیار کیا ہے اور ابن سعد وابن مندہ نے قول ثانی کو۔

یہ بھی جاننا ضروری ہے کہ اسحق بن عبد اللہ جو سند میں مذکور ہیں وہ انس کے بھتیجے ہیں، اس لئے کہ عبد اللہ ابن ابی طلحہ انس کے اختیانی (ماں شریک) بھائی ہیں، لہذا انس اسحق کے چچا ہوئے، پس اگر ملکہ ام سلیم (انس کی ماں) کا نام ہے تب تو یہ ضمیر لامحالہ اسحق کی طرف راجع ہوگی اس لئے کہ چچا کی والدہ بھتیجے کی دادی ہوتی ہے اور اگر دوسرا قول اختیار کیا جائے کہ ملکہ ام سلیم کی والدہ کا نام ہے تو اس صورت میں ضمیر اقرب یعنی انس کی طرف راجع ہوگی، اور جدہ سے مراد اس وقت نانی ہو گا نہ کہ دادی، یہ جو ہم نے کہا تھا کہ اسحق انس کے اختیانی بھائی کے بیٹے ہیں اس کی وضاحت یہ ہے کہ انس کی والدہ ام سلیم پہلے انس کے والد مالک کے نکاح میں تھیں مالک کے انتقال کے بعد ان سے ابو طلحہ نے نکاح کر لیا تھا جس سے عبد اللہ بن ابی طلحہ پیدا ہوئے، لہذا عبد اللہ بن ابی طلحہ انس کے اختیانی بھائی ہوئے۔

قوله: فَظَعَمْتُ إِلَى خَصِيرٍ لِّثَاقِدِ اسْوَدَّ مِنْ طُولِ مَا لَيْسَ فَتَقَصَّ حَتَّى صَبَا: یعنی ایسا بوریا جو طویل استعمال کی وجہ سے سیاہ ہو گیا تھا، انس کہتے ہیں کہ میں نے اس پر پانی چھڑکا تا کہ اس سے غبار اور میل کچیل دور ہو جائے، اور یا اس لئے کہ وہ نرم ہو جائے اور یا اس لئے کہ اس کی طہارت میں شک ہو گا، وہ شک دور ہو جائے، عام شرح نے پہلے اور دوسرے احتمال کو اختیار کیا ہے اور قاضی عیاض مالکی نے احتمال ثالث کو۔

بعض مسائل ثابتہ بالحديث کا بیان: مسئلہ اول: دراصل مالکیہ کا مذہب یہ ہے کہ جس چیز کی نہایت مشکوک ہو اس کو پاک کرنے کیلئے نضح کافی ہے اور قاضی عیاض چونکہ مالکی ہیں اس لئے انہوں نے اسکو اختیار کیا، یہ اختلافی مسئلہ مشہور ہے شاید کتاب الطہارۃ^۱ میں بھی کسی جگہ گزرا ہے۔

مسئلہ ثانیہ: یہاں حدیث میں لفظ لبس کو افتراش کے معنی لیا ہے، اس سے مالکیہ نے ایک اور مسئلہ پر استدلال کیا کہ اگر کوئی شخص عدم لبس کی قسم کھائے اور پھر وہ اس کپڑے کو بچھا کر اس پر بیٹھ جائے تو خائض ہو جائے گا جمہور اس کے قائل ہیں اس لئے کہ ایمان کا مدار عرف پر ہوتا ہے اور عرف میں لبس کا استعمال افتراش میں نہیں ہوتا، اور یہاں حدیث میں لبس کو جو افتراش پر محمول کیا گیا ہے وہ قرینہ کی وجہ سے (قالہ ابن رسلان^۲)۔

مسئلہ ثالثہ افتراش حرر للرجال: جانتا چاہئے کہ یہاں ایک اور مسئلہ اختلافی ہے وہ یہ کہ عند الجمہور رجال کے حق میں جس طرح لبس حرر جائز نہیں اسی طرح افتراش حرر بھی جائز نہیں، اسیس امام اعظم ابو حنیفہ کا اختلاف ہے ان کے نزدیک مرد کیلئے افتراش حرر جائز ہے اس لئے کہ حدیث میں لبس کی ممانعت ہے افتراش کی نہیں، حافظ ابن حجر نے اس حدیث سے امام صاحب کے مذہب کی تردید کی ہے کیونکہ یہاں حدیث میں لبس کو افتراش کی جگہ استعمال کیا گیا ہے^۳، علامہ عینی نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ اس حدیث میں لبس ہے عیبت الثوب والا لبس مراد نہیں ہے بلکہ یہ ماخوذ ہے عرب کے قول لبست البزاة سے جس کے معنی ہیں تمتع کے، یعنی عیبت بھارت مانا، لہذا یہاں حدیث میں لبس بمعنی تمشیع ہے اور پہننے کے معنی میں مستعمل نہیں ہو رہا ہے، لہذا اس حدیث سے امام صاحب کے قول کے خلاف پر استدلال صحیح نہیں^۴۔

شرح الحديث: قوله: وَصَفَقْتُ أَنَا وَالْيَتِيمَ وَرَاعًا، وَالْعُجُوزَ وَرَاعًا: انس کہتے ہیں کہ میں اور ایک مسی آپ ﷺ کے پیچھے کھڑے ہوئے اور لیکہ ہمارے پیچھے، یتیم کا اطلاق نابالغ بچہ پر ہوتا ہے خواہ وہ ممیز ہو یا غیر ممیز لیکن یہاں ممیز مراد ہے کیونکہ غیر ممیز کی نماز درست نہیں، شرح نے اس یتیم کا نام ضمیرہ بن ابی ضمیرہ لکھا ہے اور ابو ضمیرہ کا نام سعد ہے اسی لئے بعض شروح حدیث میں اس یتیم کا نام ضمیرہ بن سعد لکھا ہے ضمیرہ کے والد سعد کا شمار اہل رجال نے حضور ﷺ کے موالی میں کیا ہے، اور ملا علی قاری نے ایک الگ ہی بات لکھی ہے وہ یہ کہ یتیم انس کے بھائی کا نام ہے^۵، واللہ تعالیٰ اعلم۔

اس حدیث سے حضرت انس کے گھر والوں کے زہد و قناعت کا حال معلوم ہوتا ہے جیسی تو حضور ﷺ کو پرانے پورے پر نماز

۱ ثوب مصلی کی تفسیر سے متعلق ایک باب میں وَلَتَنْفُخَ خَالِدَةُ نَزْرَ کے ذیل میں گذرا (مقدمہ الحدیث ۳۶۰)۔

۲ بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۲۵۹

۳ فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۱۰ ص ۲۹۲

۴ عمدۃ القاری شرح صحیح البخاری ج ۴ ص ۱۱۱

۵ مرقاة المفاتیح شرح مشکاة المصابیح - ج ۳ ص ۱۶۵

پڑھو الی۔

قوله: فَصَلَّى لِنَا كَعَتَيْنِ، ثُمَّ انْصَرَفَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اس واقعہ میں آپ نے کھانا پہلے نوش فرمایا اور نماز کی دو رکعت بعد میں پڑھی، اور عتب بن مالک کا جو مشہور قصہ ہے صحیح مسلم وغیرہ میں وہاں ترتیب میں اس کا برعکس ہے جس کی وجہ بظاہر یہ ہے کہ وہاں آپ کا مقصود ان کے مکان پر جانے سے نماز ہی پڑھنا تھا اور یہاں آپ کھانے کے دعوت پر تشریف لائے تھے۔

۶۱۳- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَسِيمٍ، عَنْ هَارُونَ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: اسْتَأْذَنَ عَلَقْمَةَ، وَالْأَسْوَدُ، عَلَى عَبْدِ اللَّهِ، وَقَدْ كُنَّا أَطْلَعْنَا الْقُعُودَ عَلَى بَابِهِ فَخَرَجَتْ الْجَارِيَةُ فَاسْتَأْذَنْتْ لَهَا فَاذِنَ لَهَا، ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى بَيْنِي وَبَيْنَهُ، ثُمَّ قَالَ: هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَ."

ترجمہ: حضرت عبد الرحمن بن الاسود اپنے والد سے روایت کرتے ہیں ان کے والد فرماتے ہیں کہ ایک مرتبہ علقمہ اور اسود نے حضرت عبد اللہ بن مسعود کے دروازے پر جا کر اجازت طلب کی تو ہمیں کافی دیر تک بیٹھنا پڑا کافی دیر بعد اندر سے ایک جاریہ (باندی) نکل کر آئی پھر اندر جا کر حضرت عبد اللہ بن مسعود سے ان کے لئے اجازت مانگی تو انہوں نے اجازت دے دی (ہم اندر داخل ہوئے تو عبد اللہ بن مسعود نے ہم دونوں کو اپنے دونوں طرف کھڑا کر کے نماز پڑھائی پھر عبد اللہ بن مسعود نے فرمایا کہ میں نے جناب رسول اللہ ﷺ کو اسی طرح کرتے ہوئے دیکھا۔

سنن النسائي - الإمامة (۷۹۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۱۳) مسند احمد - مسند الکثرین من الصحابة (۱/۴۲۴)

اسْتَأْذَنَ عَلَقْمَةَ، وَالْأَسْوَدُ، ۱. عَلَى عَبْدِ اللَّهِ، وَقَدْ كُنَّا أَطْلَعْنَا الْقُعُودَ عَلَى بَابِهِ فَخَرَجَتْ الْجَارِيَةُ: علقمہ

اور اسود جو کہ حضرت ابن مسعود کے مشہور شاگرد ہیں وہ کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ ہم نے عبد اللہ بن مسعود کے دروازہ پر جا کر استیذان کیا جسمیں ہمیں دیر تک بیٹھنا پڑا، دیر کے بعد اندر سے ایک جاریہ نکل کر آئی اس نے آکر ہمیں دروازہ پر بیٹھا دیکھ کر اندر جا کر ہمارے لئے حضرت عبد اللہ سے استیذان کیا، اجازت مل جانے پر ہم اندر داخل ہوئے انہوں نے ہمیں اپنے دائیں بائیں کھڑا کر کے نماز پڑھائی اور پھر بعد میں فرمایا کہ اسی طرح میں نے حضور ﷺ کو کرتے دیکھا ہے۔

مسئله الباب میں جمہور کی دلیل: یہ روایت جمہور کے خلاف ہے، جمہور کا استدلال گذشتہ روایت فَصَلَفْتُ

أَنَا وَالْيَتِيمُ، والی حدیث سے ہے اور یہ حدیث موقوف ہے اور یہ جو یہاں پر روایت میں مذکور ہے هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (جس سے یہ حدیث مرفوع ہو جاتی ہے) یہ زیادتی اکثر روایات میں موجود نہیں اور اگر اس زیادتی کو ثابت بھی مان لیا جائے تو کہا جائیگا کہ ممکن ہے آپ ﷺ نے ضیق مکان کی وجہ سے ایسا کبھی کیا ہو، اور خود ابن مسعود کے فعل کے بارے میں بھی ابن سیرینؒ نے یہی توجیہ کی ہے۔

۷۲۔ باب الإجماع یُخْرِثُ بَعْدَ التَّسْلِيمِ

۵۸۔ باب ہے امام کے نماز سے فارغ ہونے (سلام پھیرنے) کے بعد قبلہ سے رخ پھیر لینے کے متعلق ۵۸

مصنف کے قائم کردہ ترجمتین میں فرق: اسی قسم کا ایک باب ابواب الجمعہ سے ذرا پہلے آ رہا ہے۔ باب کَيْفَ الْإِنْصِرَافَاتِ مِنَ الصَّلَاةِ دونوں کا مضمون و مفہوم بظاہر ایک ہے لہذا یہ تکرار ہوا لیکن فی الواقع تکرار نہیں، اس لئے کہ یہاں پر انحراف سے مراد تحول الی القوم ہے یعنی امام کا نماز سے فارغ ہونے کے بعد بجائے مستقبل قبلہ بیٹھنے کے رخ بدل کر بیٹھنا، اور آئندہ جو باب آ رہا ہے وہاں انصراف سے مراد انصراف الی البیت یا انصراف الی موضع الحاجة ہے یعنی نماز سے فارغ ہونے کے بعد مصلیٰ سے اٹھ کر جانا، لہذا دونوں بابوں کا مفہوم مختلف ہوا۔

۶۱۴۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ سُفْيَانَ، حَدَّثَنِي يَعْلَى بْنُ عَظَامٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: «صَلَّيْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ إِذَا انْصَرَفَ انْحَرَفَ»

ترجمہ: جابر بن یزید بن الاسود اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کے پیچھے نماز پڑھی آپ ﷺ جب نماز کا سلام پھیرتے تو اپنا رخ پھیر لیتے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۱۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۱۴)

شرح الحدیث: صَلَّيْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ إِذَا انْصَرَفَ انْحَرَفَ یعنی جب آپ ﷺ نماز کا سلام پھیرتے تو آپ ﷺ کی عادت شریفہ یہ تھی کہ اپنے مصلیٰ پر رخ بدل کر بیٹھتے الی الیمین یا الی الیسار، لیکن اکثر انحراف آپ ﷺ کا الی الیمین ہوتا تھا اور کبھی الی الیسار بھی، اسی لئے جیسا کہ اس سے اگلی حدیث میں آ رہا ہے صحابہ صف میں دائیں جانب کھڑا ہونا پسند کرتے تھے، تاکہ چہرہ انور کی زیارت ہوتی رہے۔

حدیث پر من حیث الفقہ کلام: اب یہ کہ فقہاء کی اس میں کیا رائے ہے؟ بعض شراح نے جمہور کا مسلک یہ لکھا ہے ان کے نزدیک انحراف الی الیمین اور حنفیہ کے نزدیک الی الیسار اولیٰ ہے لیکن صحیح یہ ہے کہ حنفیہ یہ کہتے ہیں کہ کسی ایک جانب کا التزام نہ کرے کبھی الی الیمین اور کبھی الی الیسار کو اختیار کرے۔

اس انحراف میں حکمت کیا ہے؟ شراح کے کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ ایک حکمت اس میں ازالة الاشتباه فی حق الجائز ہے کہ اگر نماز سے فارغ ہونے کے بعد مقتدیوں کی طرح امام صاحب بھی مستقبل قبلہ بیٹھ رہیں گے تو بعد میں آنے والے کو اول و حلہ میں اشتباه ہو سکتا ہے کہ نماز ہو رہی ہے لوگ قعدہ میں ہیں، اور دوسری حکمت اس میں الاحتراز عن استبدار القوم ہے لوگوں کی طرف پشت کرنے سے بچنا، یہاں ایک سوال یہ ہے کہ امام کو نماز کے بعد اپنی جگہ بیٹھنا چاہئے یا نہیں؟ سو

فقہاء نے لکھا ہے خصوصاً صاحب بدائع نے کہ جن نمازوں کے بعد سنتیں ہیں ان میں امام نہ بیٹھے تاکہ سنتوں میں تاخیر نہ ہو باقی نمازوں میں اختیار^۱ ہے۔

یہ کلام تو اس باب سے متعلق ہے اور وہ باب جو آگے آ رہا ہے بَابُ كَيْفِ الْإِنْصِرَافِ مِنَ الصَّلَاةِ یعنی مصلیٰ سے اٹھ کر امام کی طرف کو جائے دائیں جانب کو یا بائیں، سو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ موضع حاجت کے تابع ہے، جس طرف کو اس کی حاجت و بہت ہے اور جسمیں وہ اپنی سہولت سمجھے اس طرف کو جائے، مثلاً امام کی منزل یا اس کا حجرہ اگر دائیں طرف ہے تو دائیں طرف کو جائے اور اگر بائیں طرف ہے تو اس طرف کو جائے، اور ایک صورت یہ بھی ہو سکتی ہے کہ تحول الی القوم جو اس باب میں مذکور ہے اس کو بھی موضع حاجت کے تابع مانا جائے کہ اگر امام کا حجرہ دائیں طرف ہو تو دائیں طرف رخ کر کے بیٹھے اور اگر حجرہ بائیں جانب ہو تو اسی طرف کو رخ کر کے بیٹھے تاکہ اٹھ کر جاتے وقت گھومنا نہ پڑے حضرت شیخ نے حاشیہ لامع میں اسی طرح تحریر فرمایا ہے۔

۶۱۵ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزَّيْدِيُّ، حَدَّثَنَا مُسْعَرٌ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ عُثَيْبِ بْنِ الْدَّاءِ، عَنْ الدَّاءِ بْنِ عَارِبٍ، قَالَ: «كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْبَبْنَا أَنْ نَكُونَ عَنْ يَمِينِهِ، فَيَقْبِلُ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ».

ترجمہ: حضرت براء بن عازب سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ جب ہم رسول اللہ ﷺ کی اقتداء میں نماز پڑھتے تو ہمیں یہ بات پسند ہوتی کہ ہم آپ ﷺ کے دائیں جانب صف میں کھڑے ہوں تاکہ آپ ﷺ ہماری طرف رخ فرمائیں (اور ہمیں آپ کی زیارت حاصل ہو)۔

صحیح مسلم - صلاة المسافرين وقصرها (۷۰۹) سن النسائي - الإمامة (۸۲۲) سن ابی داؤد - الصلاة (۶۱۵) سن

ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۰۶) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۲۹۰/۴) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۳۰۴/۴)

۷۴ - بَابُ الْإِمَامِ يَنْطَوُّ فِي مَكَانِهِ

۵۵ باب امام کے اپنی جگہ (مصلیٰ) پر ہی نفس پڑھنے کے بارے میں حکم

۶۱۶ - حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ الزَّيْعِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْقُرَشِيُّ، حَدَّثَنَا عَطَاءُ الْخُرَّاسِيُّ، عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا يَصِلُ الْإِمَامُ فِي التَّوَضُّعِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ حَتَّى يَتَحَوَّلَ»، قَالَ أَبُو دَاؤُدَ: عَطَاءُ الْخُرَّاسِيُّ لَمْ يُذَرِّكَ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ.

ترجمہ: حضرت مغیرہ بن شعبہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ امام اپنی اس جگہ

۱ چنانچہ آپ دیکھتے ہیں کہ عام طور سے ائمہ عصر اور فجر کی نماز کے بعد اپنے مصلیٰ پر بیٹھ کر تسبیح قاطرہ وغیرہ پڑھتے ہیں، لیکن یہ ذہن میں رہے کہ تسبیح قاطرہ صرف ان دو نمازوں کے ساتھ خاص نہیں ہے بلکہ سبھی نمازوں کے بعد پڑھنے کی ترغیب آئی ہے لہذا باقی نمازوں میں سنتوں کے بعد پڑھنا چاہئے۔

پر جہاں اس نے (فرض) نماز ادا کی ہے (نفل) نماز نہ پڑھے جب تک کہ جگہ نہ بدل لے۔ امام ابوداؤد فرماتے ہیں کہ عطاء خراسانی نے حضرت مغیرہ بن شعبہؓ کا زمانہ نہیں پایا۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۱۶) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۴۲۸)

قال رسول الله ﷺ: «لَا يَصِلُ الْإِمَامُ فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ حَتَّى يَتَحَوَّلَ»: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ امام کو محل فرض میں سنت یا نفل نہیں پڑھنا چاہئے، علیٰ ہذا القیاس مقتدی بھی ہے، چنانچہ ابواب التہجد کے بعد ایک باب آ رہا ہے بَابُ فِي الرَّجُلِ يَتَطَوَّعُ فِي مَكَانِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ الْمَكْتُوبَةُ، اور اس میں مصنف نے ابوہریرہؓ کی حدیث مرفوعہ اَبْعَدُ أَجَدُكُمْ - قَالَ: عَنْ عَبْدِ الْوَارِثِ - أَنْ يَقْدَمَهُ، أَوْ يَتَأَخَّرَ عَنْ ذِكْرِكِي ہے اس حدیث میں امام کی قید نہیں بلکہ عام ہے اسی لئے عند الجمهور یہ حکم بھی عام ہے جیسا کہ عینی شرح بخاری میں ہے، نیز اس میں ہے کہ ابن عمرؓ کے نزدیک کراہت صرف امام کیلئے ہے غیر امام کے حق میں ان کے نزدیک کچھ حرج نہیں، اور بذل المجہود میں صاحب بدائع سے امام کے حق میں تو کراہت ہی لکھی ہے اور مأموم کے حق میں وہ فرماتے ہیں کہ اسمیں ہمارے مشائخ کا اختلاف ہے بعض کہتے ہیں کہ اس کے حق میں کوئی حرج نہیں امام کا اپنی جگہ سے ہٹ جانا ازالہ اشتباہ کے لئے کافی ہے، اور امام محمدؒ سے منقول ہے کہ قوم کے حق میں بھی یہی مستحب ہے کہ وہ صفوف کو توڑ کر متفرق ہو جائیں تاکہ اشتباہ کلی طور پر دور سے دیکھنے والے کے حق میں بھی مرتفع ہو جائے۔^۱

واضح رہے کہ شرح نے اس انتقال مکانی کی حکمت ازالہ اشتباہ کے علاوہ استکبار شہود بھی لکھی ہے۔

۷۵۔ بَابُ الْإِمَامِ يُحْدِثُ بَعْدَ مَا يَرْفَعُ رَأْسَهُ مِنْ آخِرِ الرَّكْعَةِ

باب اگر امام آخری رکعت کے سجدے سے سر اٹھانے کے بعد بے وضو ہو جائے تو اس کے حکم کے بیان میں ۶۵ بعض نسخوں میں یہاں پر مِنْ آخِرِ الرَّكْعَةِ کا بھی اضافہ ہے، یعنی امام آخری رکعت پڑھ لینے کے بعد اگر محدث ہو جائے تو اس کا کیا حکم ہے؟ نماز درست ہوئی یا نہیں، ترجمۃ الباب میں تو اگرچہ آخری رکعت کے سجود ہی کا ذکر ہے لیکن مراد یہ ہے کہ آخری رکعت کے سجود اور اس کے بعد قعدہ سے فارغ ہو چکا ہو جیسا کہ حدیث الباب میں مذکور ہے۔

۶۱۷۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ رَافِعٍ، وَبَكْرِ بْنِ سَوَادَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا قَضَى الْإِمَامُ الصَّلَاةَ وَقَعَدَ فَأَخَذَتْ قَبْلُ أَنْ يَتَكَلَّمَ، فَقَدْ تَمَّتْ صَلَاتُهُ، وَمَنْ كَانَ خَلْفَهُ مِنْ أُمَّةٍ الصَّلَاةَ».

۱ سنن ابی داؤد - کتاب الصلاة - باب فی الرجل يتطوع في مكانه الذي صلى فيه المكتوبة ۱۰۰۶

۲ بدائع الصنائع فی ترتیب الشرائع ج ۱ ص ۱۵۹

۳ بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۲۶۳-۲۶۴

حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب امام نماز پوری کر کے قعدہ سے فارغ ہو چکا پھر اس کو حدث لاحق ہو گیا بات چیت کرنے سے پہلے تو اس امام کی بھی نماز مکمل ہو چکی تھی اور اس مقتدی کی بھی جو اس کی اقتداء میں نماز پڑھ رہا تھا اور اس کی نماز کی تمام رکعات ہو چکی تھیں۔

جامع الترمذی - الصلاة (۴۰۸) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۱۷)

حدیث الباب حنیفہ کی دلیل ہے: إِذَا قَضَى الْإِمَامُ الصَّلَاةَ وَقَعَدَ فَأُخِذَتْ قَبْلَ أَنْ يَتَكَلَّمَ فَقَدْ تَمَّتْ صَلَاتُهُ: اس حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ نماز کے ارکان میں سے آخری رکن قعدہ قدر التشہد ہے لہذا معلوم ہوا کہ سلام فرض نہیں، مسئلہ مختلف فیہ ہے، کتاب الطہارۃ کے شروع میں مفتاح الصلوة الطہور، وتحریرہا التکبیر، وتحلیلہا التسلیم^۱ کے ذیل میں گزر چکا، ائمہ ثلاث کے نزدیک فرض ہے اور حنیفہ کے نزدیک نہیں، لہذا یہ حدیث حنیفہ کی دلیل ہوئی، جمہور اسکا جواب یہ دیتے ہیں کہ یہ حدیث ضعیف ہے عبدالرحمن بن زیاد افریقی کی وجہ سے، جواب یہ ہے کہ عبدالرحمن کا ضعف مختلف فیہ ہے، بہت سے ائمہ نے ان کی توثیق بھی کی ہے، دلائل پر کلام مذکورہ بالا حدیث کے ذیل میں بھی گزر چکا۔

قعدہ اخیر کے حکم میں اختلاف: یہ اختلاف تو سلام کے بارے میں تھا اور قعدہ اخیرہ میں بھی قدر سے اختلاف ہے، وہ یہ کہ عند الجمهور ومنہم الحنفیۃ والشافعیۃ والحنابلۃ فرض ہے، اور مالکیہ کے نزدیک فرض نہیں، کما فی الانوار الشاطعہ ۶۱۸ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ شَقِيقَانَ، عَنْ ابْنِ عَقِيلٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَفِيفِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي اللَّهِ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الطَّهْوَرُ، وَتَحْرِيرُهَا التَّكْبِيرُ، وَتَحْلِيلُهَا التَّسْلِيمُ»۔

حضرت علیؓ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ طہارت نماز کی کنجی ہے اور تکبیر اسکی تحریم ہے اور سلام پھیرنا اسکی تحلیل (دوسرے کاموں کو حلال کرنے والی) ہے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۱۸) سنن ابن ماجہ - الطہارۃ وسننہا (۲۷۵) مسند احمد - مسند العشرۃ المبشرین بالمجنۃ

(۱۲۳/۱) سنن الدارمی - الطہارۃ (۶۸۷)

اس پر تفصیلی کلام باب فرض الوضوء کے تحت میں گزر چکا۔

۷۶۰۔ باب ما یؤثر به التأخر عن اتباع الإمام

باب مقتدیوں کو امام کی اتباع کرنے کا حکم ہے

اس باب میں مصنف نے دو طرح کی روایات ذکر فرمائی ہیں چنانچہ پہلی حدیث میں تقدم علی الامام کی ممانعت ہے اور باقی روایات میں تاخر عن الامام کا ثبوت ہے۔

تقدم علی الامام کے ممنوع ہونے میں تو کوئی اختلاف نہیں ہے، لیکن تاخر عن الامام کا مسئلہ مختلف فیہ اور تفصیل طلب ہے پہلے آپ تقدم کے بارے میں مذاہب علماء شیخہ۔

تقدم علی الامام میں اختلاف ائمہ: سو جانتا چاہئے کہ یہاں تین چیزیں ہیں، تحریمہ، سلام، بقیہ ارکان رکوع و سجود وغیرہ، اول یعنی تحریمہ میں تقدم علی الامام باتفاق ائمہ اربعہ مفید صلاۃ ہے، اور ثانی یعنی سلام میں تقدم علی الامام صرف ائمہ ثلاثہ کے نزدیک مفید ہے، حنفیہ کے نزدیک نہیں بلکہ مکروہ ہے اور قسم ثالث یعنی بقیہ ارکان، سوائے تقدم علی الامام ائمہ اربعہ کے نزدیک مفید نہیں مکروہ تحریمی ہے، البتہ ظاہریہ کے نزدیک اور یہی ایک روایت امام احمد کی بھی ہے کہ مفید ہے۔

متابعة امام علی وجه المقارنة ہونی چاہئے یا بطریق معاقبة: اور دوسرا مسئلہ یعنی تاخر عن الامام جو باب کی دوسری حدیث میں مذکور ہے سوائے تقدم علی الامام باتفاق ائمہ اربعہ ہے، امام شافعی و احمد و متابعة علی وجه المعاقبة کے قائل ہیں تمام ارکان میں اس کے بالمقابل امام ابو حنیفہ کے نزدیک متابعة علی وجه المقارنة افضل ہے تمام ارکان میں حتیٰ کہ تحریمہ میں بھی، لیکن تحریمہ میں صاحبین کا اختلاف ہے بدائع میں لکھا ہے کہ امام ابو یوسف سے مقارنہ فی التحریمہ میں دو روایتیں ہیں، فی روایۃ یجوز فی روایۃ لا یجوز، اور امام محمد کے نزدیک گوجائز ہے لیکن مع الاساءۃ تحریمہ کے علاوہ باقی افعال میں صاحبین کیا فرماتے ہیں اس میں دو قول ہیں کافی الشای بعض فقہاء نے لکھا ہے کہ اس میں وہ امام صاحب کے ساتھ ہیں کہ مقارنہ افضل ہے اور بعض یہ کہتے ہیں کہ وہ اس میں جمہور کے ساتھ ہیں یعنی تاخر اولیٰ ہے، وہ گیا مسلک امام مالک کا سوائے ان کے نزدیک تحریمہ و تسلیم میں تو تاخر عن الامام متعین ہے اور باقی ارکان میں ان کے دو قول ہیں، اولویۃ مقارنہ اور اولویۃ تاخر۔

مقارنة مع الامام میں مذاہب ائمہ: اس کے بعد سمجھئے کہ جمہور علماء ائمہ ثلاثہ تحریمہ میں تو تاخر کے وجوب کے قائل ہیں حتیٰ کہ مقارنہ فی التحریمہ ان کے نزدیک مفید صلاۃ ہے اور تسلیم میں مقارنہ امام شافعی اور احمد کے نزدیک تو صرف

① التقدم علی الامام فی التحریمۃ مبطل عند الائمۃ الاربعۃ، واما التقدم فی السلام فمطل عند الجمهور، مبطل عند الائمۃ الاربعۃ، نعم فی روایۃ لاحمد مبطل، واما المقارنة فی التحریمۃ فمستحب عند الامام۔ وفضل عند الائمۃ الثلاثة وکذا فی روایۃ عند صاحبین، وقيل خلافهما مع الامام ابی حنیفہ فی الفضیلة لابی الجراز واما المقارنة فی السلام لمبطل عند المالکیۃ، ومکروہۃ عند الشافعیۃ والحنابلۃ، وکذا فی مکروہۃ عند الجمهور فی بقیۃ الارکان (من أمانی الأخبار ولا مع الدراری)۔

مکروہ ہے اور امام مالکؒ کے نزدیک اس میں بھی مقصد ہے، جیسا کہ لامع الدراری میں "مختصر خلیل" سے نقل کیا ہے اور تحریر و تسلیم کے علاوہ دوسرے ارکان میں امام شافعیؒ و احمدؒ کے نزدیک مقارنہ خلاف اولیٰ ہے اور امام مالکؒ کی اس میں دو روایتیں ہیں، کما فی امانی الاحبار^۱ عن القاضی عیاض اول یہ کہ مقارنہ اولیٰ ہے کما عند الحنفیہ اور مقارنہ کا مطلب یہ ہے کہ جب امام رکوع میں جانا شروع کرے تو اس کے بعد فوراً مقتدی بھی شروع کر دے، اور دوسرا قول امام مالکؒ کا یہ ہے کہ تاخیر اولیٰ ہے (کما عند الشافعیہ والحنابلہ) یعنی جب امام سجدہ میں پہنچ جائے مقتدی تب جانا شروع کرے جیسا کہ باب کی حدیث ثانی یعنی حدیث البراءؓ میں ہے (یہ مذاہب کافی تتبع کے بعد لکھے گئے ہیں) (من الامانی والادو جزو اللامع)۔

دلائل فریقین: یہ حضرات حرف فاء سے استدلال کرتے ہیں کہ حدیث میں ہے وَإِذَا رَكَعَ فَاتَّكَعُوا، وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا^۲ اور فاء تعقیب کیلئے آئی ہے، ہمارے علماء نے اس کا یہ جواب دیا ہے (کما فی فیض الباری) کہ فاء تعقیب بلا مہلت کیلئے ہے لہذا مقتدی کا شروع فی الركوع امام کے شروع فی الركوع کے بعد ہونا تعقیب کیلئے کافی ہے اور امام صاحبؒ کی مراد بھی مقارنہ سے یہی ہے کہ امام کے شروع کرتے ہی مقتدی فوراً شروع کر دے۔

لیکن یہ احقر کہتا ہے کہ جن روایات میں حرف فاء ہے اس کا جواب تو یہ ہو جائے گا لیکن براءؓ کی حدیث میں تو تصریح ہے اس بات کی کہ جب تک حضور ﷺ سجدہ میں نہیں پہنچ جاتے تھے اس وقت تک ہم رکوع میں جانا شروع ہی نہ کرتے تھے۔

حضرت گنگوہیؒ کی توجیہ: اس کا جواب مجھے حضرت گنگوہی نور اللہ مرقدہ کی تقریر ترمذی الکوکب الدری^۳ میں ملا وہ یہ کہ اصل ضابطہ اتباع امام کا تو وہ ہے جو متعدد روایات قولیہ میں وارد ہے وَإِذَا رَكَعَ فَاتَّكَعُوا، وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا اور یہ جو براءؓ کی حدیث میں مذکور ہے تاخیر عن الامام یہ صورت ایک عارض کیوجہ سے پیش آئی وہ یہ کہ اخیر زمانہ میں جب آپ ﷺ کی حرکت و انتقال میں بطور آگیا وہ سرعت نہ رہی جو پہلے تھی اور بعض شبان صحابہ (نوجوان طبقہ) اپنی تیزی اور پھرتی کیوجہ سے قوم سے سجدہ میں امام سے پہلے پہنچنے لگے (یا پہونچنے کا خطرہ ہوا) تو اس پر آپ نے تنبیہ فرمائی اس تنبیہ کے بعد یہ لوگ ڈر گئے اور زیادہ ہی احتیاط کرنے لگے اور جب تک امام سجدہ میں نہ پہنچ جاتا اس وقت تک قوم ہی میں رہتے، یہ ہے اس معاقبہ کی وجہ، آپ کی طرف سے یہ حکم نہ تھا واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب، فتح الملہم میں بھی اجمالاً اسی توجیہ کی طرف اشارہ کیا ہے کہ یہ زمانہ تہدین پر محمول ہے۔

۶۱۹- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ حَبَّانَ، عَنْ ابْنِ الْحُبَيْرِ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سَفْيَانَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تَبَادُرُوا بَيْنِي بَرَكَةُ رُكُوعٍ، وَلَا بِسُجُودٍ، فَإِنَّهُمَا أَسْبَقُكُمْ بِهِ إِذَا رَكَعْتُ

۱ امانی الاحبار فی حل شرح معانی الآثار ج ۳ ص ۲۸۵

۲ صحیح مسلم - کتاب الصلاة - باب انضمام المأموم بالإمام ۴۱۴

۳ الکوکب الدری علی جامع الترمذی - ج ۱ ص ۲۸۳

لَدِي كُونِي بِهِ إِذَا رَفَعْتُ، إِنِّي قَدْ بَدَنْتُ».

سرخسٹ

معاویہ بن ابی سفیان فرماتے ہیں کہ رسول اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم اس رکوع اور مسجد میں مجھ سے آگے نہ بڑھا کرو اس لئے کہ جتنا وقت میں رکوع میں تم سے پہلے چلا جاؤ گا تو میرے تم لوگوں کے سر اٹھانے سے قبل سر اٹھانے سے تم لوگ اس فوت شدہ لمحات کا تدارک کر لو گے کیونکہ میرا جسم بھاری ہو گیا ہے۔

سنن أبي داود - الصلاة (٦١٩) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (٩٦٣) مسند أحمد - مسند الشاميين (٩٢/٤) مسند أحمد - مسند الشاميين (٩٨/٤) سنن الدارمي - الصلاة (١٣١٥)

شرح الحدیث: اِنِّیْ قَدْ بَدَنْتُکَ: اس کو تشدید اور تخفیف دونوں کے ساتھ پڑھا گیا ہے، تشدید کی صورت میں اس کے معنی کبر سنی کے ہیں کہ میں اب بوڑھا ہو گیا ہوں، اور تخفیف کی صورت میں بدن بدن بدنا اور نصر، اور بدن بدن بدانۃً لاکرمہ جس کے معنی سخمن اور کثرت لحم کے ہیں۔

هل السمّن من اوصافه ﷺ: لیکن اکثر علماء نے تشدید کو ترجیح دی ہے اس لئے کہ سمّن (بھاری بدن ہونا) آپ ﷺ کے اوصاف میں سے نہیں ہے، لیکن ایک روایت ابو داؤد میں آگے آرہی ہے، **باب التَّجَلُّلِ يَتَعَمَّدُ فِي الصَّلَاةِ عَلَى عَصَاكَ ذِيلٌ فِي جَسْمَيْهِ** یہ ہے اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا أَسَنَ وَتَعَمَّدَ اللَّحْمَ ①، جس سے صاف طور سے معلوم ہو رہا ہے کہ اخیر میں آپ ﷺ کو سمّن عارض ہو گیا تھا، لیکن اس کا جواب یہ ہو سکتا ہے کہ بڑھاپے میں گوشت میں ڈھیلا پین ہو جاتا ہے جس سے گوشت میں پھیلاؤ ہو جاتا ہے بخلاف جوانی کے کہ اس زمانہ میں جسم اور گوشت متماہک اور ٹھوس ہوتا ہے تو ممکن ہے راوی نے اسی بناء پر ایسا کہا ہو۔

٢٢٠ - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ الْجَطَمِيَّ، يُخَاطِبُ النَّاسَ قَالَ: حَدَّثَنَا الْبَرَاءُ، وَهُوَ غَيْرُ كَذُوبٍ «أَنْتُمْ كَانُوا إِذَا رَفَعُوا أَرْسُلَهُمْ مِنَ الرُّكُوعِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامُوا قِيَامًا، فَإِذَا رَأَوْهُ قَدْ سَجَدَ سَجَدُوا».

ابو اسحق فرماتے ہیں کہ میں نے عبداللہ بن یزید الحطلی سے سنا جب وہ لوگوں کو خطبہ دے رہے تھے کہ ہم سے براء نے حدیث بیان کی اور وہ جھوٹے نہیں ہیں کہ صحابہ کرام جب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ رکوع سے اٹھتے تو کھڑے ہو جاتے تھے اور جب دیکھتے کہ آپ ﷺ سجدے میں جا چکے تب وہ سجدے میں جاتے۔

صحيح البخاري - الأذان (٦٥٨) صحيح البخاري - الأذان (٧١٤) صحيح البخاري - الأذان (٧٧٨) صحيح مسلم - الصلاة (٤٧٤) جامع الترمذي - الصلاة (٢٨١) سنن النسائي - الإمامة (٨٢٩) سنن أبي داود - الصلاة (٦٢٠) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٣٠٠/٤) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٣٠٤/٤)

شرح الحديث

کیا صحابی محتاج توثیق ہے ؟ حَدَّثَنَا الزَّهَّاءُ، وَهُوَ غَيْرُ كَذُوبٍ : یہ لفظ شراح حدیث

کے یہاں محل غور اور محتاج توجیہ بنا ہوا ہے اس لئے کہ الصحابة کلہم عدول لا یحتاجون إلی توثیق، اسی لئے تمام علماء رجال کتب اسلام رجال میں کسی صحابی کے ترجمہ میں وہ وثقہ کبھی نہیں لکھتے، اور غیر صحابی چاہئے کتنا بڑا عالم محدث فقیہ ہو اس کو محتاج توثیق سمجھتے ہوئے جو کچھ کلام کرنا ہوتا ہے وہ کرتے ہیں اس لئے امام یحییٰ بن معین کی رائے تو یہ ہے کہ ہر ضعیف کا مرجع برائہ نہیں ہیں بلکہ ان سے نیچے کے راوی یعنی عبد اللہ بن یزید ہیں، مگر اس پر اشکال یہ ہے کہ عبد اللہ بن یزید تو خود صحابی ہیں، اس کا جواب یہ ہے کہ عبد اللہ بن یزید ایسے مشہور صحابی نہیں، صفار صحابہ میں ہیں بلکہ بعض کو ان کی صحبت تسلیم ہی نہیں، خود یحییٰ بن معین انہیں میں سے ہیں، اور اکثر شراح کی رائے یہ ہے کہ ضعیف برائہ ہی کی طرف راجح ہے مگر راوی کا مقصود اس سے برائہ کی توثیق و تعدیل نہیں بلکہ مقصود تقویۃ حدیث ہے کہ دیکھو احادیث بالکل صحیح ہے اور یہ ایسا ہی ہے جیسا کہ بعض مرتبہ ابو ہریرہؓ فرماتے تھے سَمِعْتُ خَلِیلَی الصَّادِقِ الصَّدُوقِؑ اس لئے ظاہر ہے کہ یہاں بھی راوی کا مقصود حضور ﷺ کی تصدیق نہیں بلکہ تقویۃ حدیث ہی ہے، ہندہ کے ذہن میں ایک اور بات بھی ہے وہ یہ کہ ہو سکتا ہے کہ اس میں تعریض مقصود ہو بعض مخاطبین پر، یعنی ہو سکتا ہے کہ بعض سامعین کا عمل مضمون حدیث پر نہ ہو وہ اس کے خلاف پہلے سے کرتے ہوں اس لئے کہا جا رہا ہے وَهُوَ غَيْرُ كَذُوبٍ، دیکھو برائہ جھوٹ تو نہیں کہہ رہے ہیں۔

۶۲۱- حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ جَرْبٍ، وَهَارُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ الْمُعَنَّى، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِيانَ بْنِ نَعْلَبٍ، قَالَ زُهَيْرٌ: حَدَّثَنَا الْكُوفِيُّونَ، أَبِيانَ، وَغَيْرُهُ عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ الزَّهَّاءِ، قَالَ: «كُنَّا نُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا يَخْتَلُو أَحَدٌ مِنَّا ظَهْرُهُ حَتَّى يَرَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ»

حضرت برائہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ ہم نبی کریم ﷺ کے ساتھ نماز پڑھتے تو ہم میں سے کوئی بھی اس وقت تک سجدہ کرنے کیلئے اپنی کمر کونہ موڑتا جب تک وہ آپ ﷺ کو دیکھ نہ لیتا کہ آپ ﷺ نے اپنی پیشانی زمین پر رکھ دی ہے۔

صحیح البخاری - الأذان (۶۵۸)، صحیح البخاری - الأذان (۷۱۴)، صحیح البخاری - الأذان (۷۷۸)، صحیح مسلم - الصلاة (۴۷۴)، جامع الترمذی - الصلاة (۲۸۱)، سنن النسائی - الإمامة (۸۲۹)، سنن أبي داود - الصلاة (۶۲۱)، مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۳۰۰/۴)، مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۳۰۴/۴)

۶۲۲- حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ، حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ يَعْنِي الْقَزَّازِيَّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَالٍ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ يَزِيدَ، يَقُولُ عَلَى الْمِنْبَرِ: حَدَّثَنِي الزَّهَّاءُ، "أَنَّهُمْ كَانُوا يُصَلُّونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا رَأَوْهُ كَعَرَّ كَعُوا، وَإِذَا

قَالَ: سَمِعَ اللَّهَ لِمَنْ حَمِدَهُ. لَمْ تَزَلْ قِيَامًا، حَتَّى يَرَوْهُ قَدْ وَضَعَ جَبْهَتَهُ بِالْأَرْضِ، ثُمَّ يَتَّبِعُونَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ."

مخارج
حارث بن دثار فرماتے ہیں کہ میں نے عبد اللہ بن یزید سے منبر پر فرماتے ہوئے سنا ہم سے برائے یہ حدیث بیان کی کہ وہ حضرات (صحابہ کرام) رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھتے تھے تو جب آپ ﷺ رکوع فرماتے تو وہ بھی رکوع کرتے اور جب آپ ﷺ سمیع اللہ لمن حمدہ کہتے تو صحابہ اس وقت تک کھڑے رہتے جب تک کہ آپ ﷺ کو پیشانی زمین پر ٹکاتا ہوا نہ دیکھ لیتے پھر اس کے بعد وہ آپ ﷺ کی اتباع میں پیشانی زمین پر رکھتے۔

مخارج
صحیح البخاری - الأذان (۶۵۸) صحیح البخاری - الأذان (۷۱۴) صحیح البخاری - الأذان (۷۷۸) صحیح مسلم - الصلاة (۴۷۴) جامع الترمذی - الصلاة (۲۸۱) سنن النسائی - الإمامة (۸۲۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۲۲) مسند أحمد - أول مسند الکوفیین (۳۰۰/۴) مسند أحمد - أول مسند الکوفیین (۳۰۴/۴)

۷۷- بَابُ التَّشْدِيدِ فِيمَنْ يَرْفَعُ قَبْلَ الْإِمَامِ أَوْ يَضَعُ قَبْلَهُ

باب امام سے پہلے سر اٹھانے اور جھکانے والے کے لئے وعید کے بیان میں

مخارج
۱۲۲- حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غَمْرٍو، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَمَّا يَخْشَى - أَوْ لَا يَخْشَى - أَحَدٌ كُمْ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ وَالْإِمَامُ سَاجِدٌ أَنْ يَحُولَ اللَّهُ رَأْسَهُ رَأْسَ حِمَارٍ - أَوْ صُورَتَهُ صُورَةَ حِمَارٍ -»
حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم میں سے کوئی شخص جبکہ وہ امام سے پہلے سجدہ سے اپنا سر اٹھالے اس بات سے نہیں ڈرتا کہ اللہ تعالیٰ اس کے سر کو گدھے کے سر یا اسکی شکل گدھے کی شکل میں بدل دیں۔

مخارج
صحیح البخاری - الأذان (۶۵۹) صحیح مسلم - الصلاة (۴۷۷) جامع الترمذی - الجمعة (۵۸۲) سنن النسائی - الإمامة (۸۲۸) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۲۲) سنن ابن ماجہ - إمامة الصلاة والسلام (۹۶۱) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۲۶۰/۲) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۲۷۱/۲) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۴۲۵/۲) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۴۵۶/۲) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۴۷۲/۲) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۵۰۴/۲) سنن الدہمی - الصلاة (۱۲۱۶)

شرح الحدیث
أَمَّا يَخْشَى - أَوْ لَا يَخْشَى - أَحَدٌ كُمْ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ وَالْإِمَامُ سَاجِدٌ: اس حدیث میں تقدم علی الامام پر اُمید شدید ہے اور یہ کہ ایسے شخص کو اپنی صورت شکل کے مسخ ہو جاتے سے ڈرنا چاہئے۔

قولہ: أَنْ يَحُولَ اللَّهُ رَأْسَهُ رَأْسَ حِمَارٍ: شرح نے اس میں دو احتمال لکھے ہیں، یا اس سے مسخ حسی مراد ہے صورت شکل کا تخی صورت میں بدل جانا، یا مسخ معنوی چنانچہ حمار بلاوت میں مشہور ہے، لیکن ظاہر یہ ہے کہ یہ اپنے ظاہر پر محمول ہے اس لئے کہ ابن حبان^۱ کی روایت میں بجائے رَأْسَ حِمَارٍ کے رَأْسَ كَلْبٍ ہے، نیز اگر مقصود تشبیہ ہوتی حمار کے ساتھ تو لفظ مستقبل استعمال نہ

کیا جاتا بلکہ یوں کہا جاتا تھا اسے اس حملہ اس لئے کہ بلاوت و حماقت کا کام تو وہ فی الحال کر رہا ہے نہ یہ کہ آئندہ کریگا اتنا نہیں سمجھتا کہ اس رکوع سجود میں پیش قدمی سے کیا فائدہ جبکہ سلام امام ہی کے ساتھ پھیرنا ہے تو یہ درمیان کی جلدی فضول ہے۔

قوله المسخ في هذه الامة: اور اس امت میں مسخ کا وقوع بعض احادیث سے صریحاً ثابت ہے (ذکر الحدیث فی البذل^۱) نیز ابو داؤد کی ایک روایت میں ہے کہ میری امت میں جو لوگ مکذبین بالقدر ہوں گے (قدریہ) ان میں خسف اور مسخ واقع ہوگا، لیکن بعض شراح مشکوٰۃ کے کلام سے یہ مترشح ہوتا ہے کہ اس امت میں مسخ نہ ہوگا، سوا اول تو یہ کسی روایت سے ثابت نہیں اور اگر مان بھی لیا جائے تو عموم مسخ کی نفی کر سکتے ہیں کہ بالعموم مسخ نہ ہوگا، خاص خاص جماعتوں کے بارے میں تو مسخ ثبوت احادیث میں موجود ہے۔

رفع قبل الامام میں مذاہب ائمہ: جاننا چاہئے کہ رفع قبل الامام حرام ہے لیکن عند الجہور نماز صحیح ہو جائیگی اور ظاہر یہ کہتے ہیں کہ نماز فاسد ہو جائیگی اور یہی ایک روایت امام احمد سے ہے اور عبد اللہ بن عمر بھی اسی کے قائل ہیں (بذل^۲)۔

۷۸۔ باب فیمن یتصرّف قبل الإمام

باب اس شخص کے بارے میں جو امام سے پہلے نماز کی جگہ سے ہٹ جائے

۶۲۴۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ يُعْقِيلَ التُّرَيْمِیُّ، حَدَّثَنَا زَائِدَةُ، عَنِ الْمُخْتَارِ بْنِ ثُلَافِلٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «حَضَّهُمْ عَلَى الصَّلَاةِ وَهَمَّ أَنْ يَتَصَرَّفُوا قَبْلَ انْتِصَارِهِ مِنَ الصَّلَاةِ».

حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ صحابہ کرام کو نماز کی ترغیب فرمایا کرتے تھے اور صحابہ کرام اس بات سے منع فرماتے تھے کہ ہم آپ کے نماز سے نکلنے سے پہلے نماز سے نکلیں (کہ آپ ﷺ سے پہلے سلام نہ پھیرا کریں یا آپ ﷺ کے مسجد سے نکلنے سے پہلے ہم مسجد سے نہ نکلا کریں)۔

ترجمہ: صحیح مسلم - الصلاة (۴۶۶) سنن النسائي - السهو (۱۳۶۳) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۲۴) مسند احمد - باقی مسند الکفرین (۱۰۲/۳) مسند احمد - باقی مسند الکفرین (۲۱۷/۳) مسند احمد - باقی مسند الکفرین (۲۴۰/۳) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۱۷)۔

شرح الحدیث: وَهَمَّ أَنْ يَتَصَرَّفُوا قَبْلَ انْتِصَارِهِ مِنَ الصَّلَاةِ: اس میں کئی احتمال ہیں، امام کے سلام سے پہلے مقتدی سلام نہ پھیرے، یا انصراف سے مراد انصراف عن المسجد ہے کہ مقتدی امام سے پہلے مسجد سے باہر نہ جائیں، لَعَلَّ يَخْتَلِطُ الرِّجَالُ بِالنِّسَاءِ، اس سلسلہ میں ایک مستقل باب بھی آئے گا ابواب الجمعة سے پہلے بَابُ انْتِصَارِ النِّسَاءِ قَبْلَ الرِّجَالِ مِنْ

① وشمس آخرین قرة وختار یز إلى يوم القيامة (السنن الکبری للبیہقی رقم الحدیث ۲۰۹۸۸ ج ۱ ص ۲۷۳، بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۲۸۰)۔

② بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۲۸۰

الصلاة، ويمكن ان يكون المراد النهي عن قيام المسبوق قبل سلام الإمام ①۔

۷۹۔ باب مجماع أبواب ما يصلی فیہ

نمازی کے کیڑوں سے متعلق ابواب کا مجموعہ ۷۹

یہ بڑا شیش آگیا، یہاں سے دوسری قسم کے ابواب شروع ہو رہے ہیں، لفظ جماع میں دو لغت ہیں: ① سرجم و تخفیف میم کیا تھہ بروزن کتاب، ② اور ضم جمیم و تشدید کیا تھہ بروزن زمان، یہ جامع یا مجموع کے معنی میں ہے یعنی ثوب مصلی سے متعلق ابواب کا مجموعہ، یا ثوب مصلی سے متعلق ایک جامع باب۔

نماز کیلئے ستر عورت کا حکم اور اسمیں اختلاف علماء: جاتا چاہئے کہ عند الجمهور والاثرمة الثلاثة ستر عورت شرط صحت صلاۃ ہے، قال تعالیٰ لِيَكُنَّ اَدَمَ حُذُوًا زَيْنَتُكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ ①، زینت سے مراد مایستر العورة ہے اور مسجد سے مراد صلاۃ ہے یعنی ہر نماز کی وقت اپنے لباس کو اختیار کرو بغیر لباس اور ستر عورت کے نماز نہ پڑھو، اسمیں مالکیہ کا اختلاف ہے دو قول ہیں، الاول ستر العورة شرط عند القدرۃ والذکر، اگر قدرت نہ ہو یا خیل نہ رہے تو معاف ہے، قول ثانی ان کا یہ ہے کہ گو ستر عورت فی نفسہ فرض ہے لیکن شرط صحت صلاۃ نہیں، لہذا اس کے ترک سے گنہگار ہو گا اور نماز صحیح ہو جائیگی، لیکن قول مختار متاخرین مالکیہ کے نزدیک ستر عورت کا شرط ہونا ہے مثل مذہب جمهور کے (رحمة الامة)۔

مسئلہ میں جمهور اور مالکیہ کی دلیل: ابن قدامہؒ نے معنی ② میں مالکیہ کی طرف سے دلیل یہ لکھی ہے کہ ستر عورت کا واجب ہونا نماز کیساتھ خاص نہیں ہے بلکہ ہر حال میں ہے، لہذا صحت صلاۃ کیلئے شرط نہ ہو گا، جیسے دار مغصوبہ میں نماز پڑھنا کہ اس سے اجتناب شرط صحت صلاۃ نہیں کیونکہ غصب سے بچنا ہر حال میں ضروری ہے صلاۃ کیساتھ خاص نہیں، اور جمهور کی دلیل انہوں نے لَا يَقْبَلُ اللَّهُ صَلَاةَ حَائِضٍ إِلَّا بِخَمَارٍ ③، اور سلمہ بن الاکوع کی حدیث جو کتاب میں آگے آرہی ہے وَاِنْ فُرِزَهُ وَتَوَشَّوْكَ ④ ذکر کی ہے۔

حد العورة میں اختلاف علماء: اس مقام کے مناسب ایک مسئلہ اور بیان کرنا ضروری ہے وہ یہ کہ حد العورة جس کا تر ضروری ہے وہ کیا ہے، چنانچہ امام بخاریؒ نے بھی جہاں ثوب مصلی کے ابواب ذکر کئے ہیں وہاں ایک باب بَاب مَا يَسْتُرُونِ

① بدل المجہود فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۲۸۲

② اے اولاد آدم کی لے لو اپنی آرائش ہر نماز کے وقت (سورة الاعراب ۳۱)۔

③ المغنی و ہلیہ الشرح الکبیر - ج ۱ ص ۶۱۵

④ سنن أبي داود - کتاب الصلاة - باب المرأة تصلي بغیر خمار ۶۴۱

⑤ سنن أبي داود - کتاب الصلاة - باب فی الرجل یصلی فی قمیص واحد ۶۴۲

القنوت بھی ذکر کیا ہے۔

سو جاننا چاہئے کہ ظاہر یہ کے نزدیک عورة کا مصداق صرف سوتین ہے یعنی قبل اور دیر باقی بدن کا ستر ضروری نہیں، یہی ایک روایت امام احمد کی ہے کما فی المغنی^۱، اور ائمہ ثلاثہ کے نزدیک مرد کی حد العورة مابین السرة والركبة ہے، اور خفیہ کے نزدیک من السرة الی الركبة اس طور پر کہ سرہ حد عورت سے خارج اور رکبہ اس میں داخل ہے، بخلاف ائمہ ثلاثہ کے کہ ان کے نزدیک رکبہ بھی حد عورة سے خارج ہے، شیخ المشائخ حضرت شاہ ولی اللہ صاحب کے تراجم بخاری میں امام مالک کا مذہب تقریباً مثل ظاہر یہ کے لکھا ہے اور یہ کہ فخذین ان کے نزدیک حد عورة میں داخل نہیں، لیکن یہ ان کا ایک قول ہے۔

اب رہا مسئلہ غزاة کا کہ اس کی حد عورة کیا ہے، سو جاننا چاہئے کہ جمہور کے نزدیک امتہ اور حرہ میں فرق ہے عورة امتہ مثل رجل کے ہے اور رجل کا حکم اوپر گذر چکا، الا الظاهر یہ وہم لا یفرقون فی ذلك بین الحرۃ والامتنہ، اور حرہ کی حد عورت پورا بدن ہے البتہ بعض اعضاء کا استثناء ہے جیسے وجہ اور کفین، اول کا استثناء تو ائمہ اربعہ کے درمیان متفق علیہ ہے اور کفین کا استثناء خفیہ شافعیہ مالکیہ کے یہاں ہے حنابلہ کی اکس دور وایتیں ہیں ایک میں استثناء ہے ایک میں نہیں، کما فی المغنی۔

عورت کے قدمین اختلاف: اور قدمین کا استثناء ائمہ ثلاثہ کے یہاں نہیں، ان کے نزدیک قدمین حد عورة میں داخل ہیں، خفیہ کی اس میں دور وایتیں ہیں لیکن ہدایہ اور در مختار میں عورت نہ ہونے کو اصح قرار دیا ہے، اور تیسری روایت یہ ہے جیسا کہ شامی میں ہے کہ قدمین عورت ہیں خارج صلاۃ نہ کہ داخل^۲ صلاۃ۔

منشأ اختلاف: دراصل یہ اختلاف جتنی ہے آیت کریمہ وَلَا یُبْدِیْنَ زِیْنَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا^۳ کی تفسیر پر، آیت میں زینت سے مراد مواضع زینت ہے، پھر مواضع زینت ظاہرہ کے مصداق میں اختلاف ہے بعض نے وجہ اور کفین کو قرار دیا ہے، چنانچہ کحل زینت وجہ ہے اور خاتم زینت کف، اور بعض نے اسمن قدمین کو بھی داخل کیا ہے اس لئے کہ پاؤں میں بھی انگوٹھی پہنی جاتی ہے جس کو فتز کہتے ہیں، تو گویا زینت ظاہرہ کا مصداق تین چیزیں ہوئیں کحل، خاتم، فتز، اور پھر ادا ان کے مواضع ہیں۔

ایک اور اختلافی مسئلہ: یہاں پر ایک مسئلہ اور ہے وہ یہ کہ امام شافعی کے نزدیک انکشاف عورة فی الصلوۃ مطلقاً مفسد صلاۃ ہے اور خفیہ و حنابلہ کے نزدیک انکشاف بسبب مغاف ہے کما فی المغنی، اور یسیر کا مصداق ہمارے فقہاء نے ما دون ربع العضو لکھا ہے لہذا چوتھائی عضو کا کحل جانا مفسد صلاۃ ہو گا۔

۶۲۵

حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

۱ المغنی دہلیہ الشرح الکبیر - ج ۱ ص ۶۱۶

۲ حضرت شیخ حاشیہ ذیل میں لکھتے ہیں قلت ویظهر من هاتین المداۃ عکسہ فتأمل۔

۳ اور نہ دکھائیں اپنا سنگ مرمر جو کحل چیز ہے اس میں سے (سورۃ النور ۳۱)

وَسَلَّمَ مُبْدِلٌ عَنِ الصَّلَاةِ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَوَّلُكُمْ تَوْبَانِ».

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے ایک کپڑے میں نماز پڑھنے کے بارے میں

سوال کیا گیا جس پر آپ نے فرمایا کیا تم میں سے ہر ایک کے پاس دو دو کپڑے موجود ہیں (یعنی ایک میں بھی نماز جائز ہے)۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۵۱) صحیح البخاری - الصلاة (۳۵۸) صحیح مسلم - الصلاة (۵۱۵) سنن النسائي - الصلاة (۷۶۲) سنن أبي داود - الصلاة (۶۲۵) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۴۷) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۳۰/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۳۹/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۴۹۸/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۴۹۹/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۵۰۱/۲) موطأ مالك - النداء للصلاة (۳۲۰) سنن الدارمي - الصلاة (۱۳۷۰)

قوله: «أَوَّلُكُمْ تَوْبَانِ»: آپ ﷺ سے صلاة في ثوب واحد کے بارے میں سوال کیا گیا جس پر آپ نے

فرمایا، کیا تم میں سے ہر ایک کے پاس دو دو کپڑے موجود ہیں، مطلب یہ ہے کہ ثوب واحد میں نماز جائز ہے۔

صلاة في ثوب واحد بالاتفاق ائمہ اربعہ جائز ہے، بعض صحابہ جیسے ابن مسعودؓ سے اس کی ممانعت منقول ہے، چنانچہ مصنف عبدالرزاق کی روایت ہے کہ ایک مرتبہ ابی بن کعبؓ اور ابن مسعودؓ کا اس مسئلہ میں اختلاف ہوا حضرت ابی فرماتے تھے لا بأس یہ اور ابن مسعودؓ فرماتے تھے إنما كان ذلك إذا كان الناس لا يجدون الثياب، وأما إذا وجدوها فالصلاة في ثوبين، حضرت عمرؓ وہاں تشریف فرما تھے انہوں نے فرمایا الصواب ما قال أبي، لا ما قال ابن مسعود (منہل)۔ اسی طرح ابن مسعودؓ سے مروی ہے کہ ثوب واحد میں نماز نہ پڑھنی چاہئے وان كان أوسع من السماء (ہامش کوکب) لیکن اس پر اجماع ہے کہ صلاة في ثوبين افضل ہے اور حضور ﷺ کا ثوب واحد میں نماز پڑھنا کبھی تو دوسرا کپڑا نہ ہونے کی بنا پر تھا اور کبھی باوجود ہونے کے بیان جواز کیلئے، اصل اس میں یہ ہے کہ نماز لباس مقدار اور مناسب ہیئت میں پڑھنی چاہئے، جس لباس اور ہیئت میں آدمی بڑے لوگوں سے ملتا اور مجامع میں شرکت پسند نہیں کرتا ایسی ہیئت نماز میں بھی اختیار نہ کرنی چاہئے، چنانچہ فقہاء نے ثياب بذلہ (میلے کچیلے اور خراب) میں نماز کو مکروہ لکھا ہے۔

۶۲۶ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا سَفِيَّانٌ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: «لَا يُصَلِّي أَحَدُكُمْ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ لَيْسَ عَلَى مَنْكَبَيْهِ مِنْهُ شَيْءٌ».

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم میں سے کوئی

شخص ایک کپڑے میں اس طرح نماز نہ پڑھے کہ اس کے کندھے پر کپڑے کا کچھ حصہ نہ ہو۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۵۲) صحیح البخاری - الصلاة (۳۵۳) صحیح مسلم - الصلاة (۵۱۶) سنن النسائي - الصلاة (۷۶۹) سنن

ابی داؤد - الصلاة (۶۲۶) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۲۴۳) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۲۶۶) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۲۷۷) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۶۴۴) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۵۲۰) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۷۱)

شرح الحديث قوله: لَا يُصَلِّي أَحَدُكُمْ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ لَيْسَ عَلَى مَنْكِبَيْهِ مِنْهُ شَيْءٌ: اس سے معلوم ہوا کہ اگر آدمی ثوب واحد میں نماز پڑھے تو اس طرح استعمال کرے کہ بدن کا بالائی حصہ بھی مستور رہے لنگی کی طرح وسط بدن میں نہ باندھے، یہ وہی مقدار اور مناسب ہیئت والی بات ہے جس کو ہم اوپر بیان کر چکے ہیں لیکن یہ اسی وقت ہے جب اس کپڑے میں اسکی گنجائش ہو، اور اگر وہ زیادہ چھوٹا ہو تو پھر یقیناً وسط بدن میں اس کو باندھنا پڑیگا۔

مذایب ائمہ: جمہور علماء کے نزدیک یہ نمی تنزیہ کیلئے ہے وعند احمد للتحريم، ایک قول ان کا یہ ہے کہ اس صورت میں نماز ہی درست نہ ہوگی، دوسرا قول ان کا یہ ہے کہ نماز تو صحیح ہو جائے گی، لیکن آثم ہوگا۔

۶۲۷ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، وَحَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ الْمُتَعَفِّي، عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فِي ثَوْبٍ فَلْيُخَالِفْ بِطَرَفَيْهِ عَلَى عَاتِقَيْهِ».

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی ایک ہی کپڑے میں نماز پڑھے تو اپنی گردن کے دونوں کناروں پر کپڑے کے دائیں رخ کے کنارے کو بائیں طرف ڈال لے اور بائیں کنارے کو دائیں طرف ڈال لے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۵۲) صحیح البخاری - الصلاة (۳۵۲) صحیح مسلم - الصلاة (۵۱۶) سنن النسائي - القبلة (۷۶۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۲۷) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۲۴۳) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۲۶۶) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۲۷۷) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۶۴۴) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۵۲۰) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۷۱)

۶۲۸ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي أَمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «يُصَلِّي فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ مُلْتَجِفًا لِحَا الْفَاقِ ابْنِ طَرَفَيْهِ عَلَى مَنْكِبَيْهِ».

ترجمہ: حضرت عمر بن ابی سلمہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ایک کپڑے میں نماز پڑھتے ہوئے دیکھا کپڑے کو اس طرح اوڑھے ہوئے تھے کہ اس کپڑے کے دونوں کنارے مخالف کندھوں پر ڈال رکھے تھے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۴۷) صحیح البخاری - الصلاة (۳۴۸) صحیح البخاری - الصلاة (۳۴۹) صحیح مسلم - الصلاة (۵۱۷) جامع الترمذی - الصلاة (۳۳۹) سنن النسائي - القبلة (۷۶۴) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۲۸) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۴۹) مسند احمد - أول مسند الدينين رضي الله عنهم أجمعين (۲۶/۴) مسند احمد - أول مسند الدينين رضي الله عنهم أجمعين (۲۷/۴) موطأ مالك - انداء للصلاة (۳۱۹)

۶۱۹- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا مَلَا زَرَةُ بْنُ عَمْرٍو الْحَقْفِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَدْرٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ طَلْقٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَدِمْنَا عَلَى نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَ نَجْلٌ فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ مَا تَرَى فِي الصَّلَاةِ فِي التَّوْبِ الْوَاحِدِ، قَالَ: فَأُطْلِقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِزَارَتَهُ طَارِئًا بِهِ يَدَايَهُ، فَاشْتَمَلَ بِهِمَا، ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى بِمَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا أَنْ قَضَى الصَّلَاةَ، قَالَ: «أَوْكَلَكُمْ بِحَدِّ تَوْبَتَيْنِ؟»

قیس بن طلق اپنے والد سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں کہ ہم نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو ایک شخص آیا اور عرض کرتے لگا اے اللہ کے نبی آپ ایک کپڑے میں نماز پڑھنے کے بارے میں کیا حکم فرماتے ہیں تو آپ ﷺ نے اپنی تہبند اور اپنی چادر کو ایک ساتھ لپیٹ لیا (یعنی ایک کپڑے کی طرح بنادیا) اور ان کپڑوں کو لپیٹ کر نماز پڑھائی پھر نماز سے فارغ ہونے کے بعد فرمایا کہ کیا تم میں سے ہر شخص دو کپڑوں کی استطاعت رکھتا ہے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۱۹) مسند احمد - اول مسندہ المدینین رضی اللہ عنہما (۲۲/۴)

۸۰- بَابُ الرَّجُلِ يَتَعَدُّ التَّوْبَةَ فِي حَقِّهِ ثُمَّ يَصَلِّي

باب آدمی کے کپڑے کو اپنی گڈی پر باندھ کر نماز پڑھنے کے متعلق

۶۲۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْأَنْبَارِيُّ، حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي حَارِثٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ الرِّجَالَ عَاقِدِي أَرْبَعِهِمْ فِي أَغْنَاهُمْ مِنْ حَبِيقِ الْأُذُرِ خَلَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الصَّلَاةِ كَأَمْثَالِ الْقَبِيَّانِ، فَقَالَ قَائِلٌ: يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ لَا تَرْفَعْنَ رُءُوسَكُمْ حَتَّى يَرَفَعَ الرِّجَالُ

سہل بن سعد فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے پیچھے بعض مردوں کو اس طرح نماز پڑھتے دیکھا کہ وہ کہ اپنی ازار (تہبند) کپڑے کی تنگی کے باعث گردنوں میں باندھے ہوئے تھے جس طرح کہ چھوٹے بچوں کی گردنوں پر ازار باندھ دیا جاتا ہے تو کسی کہنے والے نے کہا اے عورتوں کی جماعت تم اپنے سر اس وقت تک سجدے سے نہ اٹھایا کرو جب تک کہ مرد نہ اپنے سروں کو مسجد سے اٹھالیں۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۵۵) صحیح مسلم - الصلاة (۴۴۱) سنن النسائی - القبلة (۷۶۶) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۳۰) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۳۳۱/۵)

شرح الحدیث: توبہ واحد کے اقسام ثلاثہ اور ہر ایک کا طریق استعمال: جانا چاہئے کہ توبہ واحد جس میں آدمی نماز پڑھتا ہے اسکی تین قسمیں ہیں، ضیق، وسیع، اوسع، اگر ضیق ہے تو حدیث میں اس کا طریق استعمال ازار ہے یعنی لگی اور پاچارہ کی طرح اس کو وسط بدن میں باندھ لیتا، اور اگر وسیع ہے تو بجائے درمیان میں باندھنے کے گردن کے قریب لاکر گرہ لگانا جیسا کہ اس ترجمہ میں مذکور ہے، اور قسم ثالث یعنی اوسع کا حکم یہ ہے کہ اس کو استعمال کیا جائے مخالفۃ بین الطرفين کیساتھ جیسا

کہ حدیث میں مذکور ہے، یعنی اس کپڑے کا دایاں سر بائیں مونڈھے پر اور بایاں سر دائیں مونڈھے پر ڈال لیا جائے، مخالفۃ بین الطرفين اسی چادر میں ہو سکتی ہے جو زیادہ وسیع ہو، اور جو کم وسیع ہو گا اس میں گرہ لگانی پڑیگی، گردن پر، اور زیادہ چھوٹا ہونے کی صورت میں وسط بدن میں باندھنا ہوگا، مصنف کے تراجم ابواب اور اس سلسلہ کی احادیث سے یہی تفصیل مستفاد ہو رہی ہے۔

۸۱۔ بَابُ الرَّجُلِ يُصَلِّي فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ بَعْضُهُ عَلَى غَيْرِهِ

باب ایک شخص ایک کپڑے میں اس طرح نماز پڑھے کہ کپڑے کا کچھ حصہ نمازی کے علاوہ شخص کے اوپر ہو۔
۶۳۱۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، حَدَّثَنَا زَائِدَةُ، عَنْ أَبِي حَصِينٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «صَلَّى فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ بَعْضُهُ عَلَى»

حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ ایک کپڑے میں نماز پڑھ رہے ہوتے اور کپڑے کا کچھ حصہ مجھ پر بھی ہوتا تھا۔

سنن ابی داؤد۔ الصلاة (۶۳۱) مسند احمد۔ باقی مسند الأنصار (۷۰/۶) مسند احمد۔ باقی مسند الأنصار (۱۹۹/۶) مسند احمد۔
باقی مسند الأنصار (۲۵۱/۶)

اس باب میں مصنف نے جو حدیث ذکر کی ہے وہ باب الصلاة فی شعور النساء میں گزر چکی۔

۸۲۔ بَابُ فِي الرَّجُلِ يُصَلِّي فِي قَمِيصٍ وَاحِدٍ

باب اس شخص کے بارے میں حکم جو ایک قمیص میں نماز پڑھے۔
ثوب واحد میں نماز پڑھنے کی دو صورتیں ہیں، یا تو وہ کپڑا چادر کی قسم سے ہوگا، یا قمیص کی شکل میں، اس دوسری صورت کو یہاں بیان کر رہے ہیں۔

۶۳۲۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ يَعْنِي ابْنَ مُحَمَّدٍ، عَنْ مَوْسَى بْنِ إِبرَاهِيمَ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي رَجُلٌ أَصِيدُ أَفَأُصَلِّي فِي الْقَمِيصِ الْوَاحِدِ؟ قَالَ: «نَعَمْ وَارْتَدَّ وَكَوَلُو بِشَوْكَةٍ».

سلمہ بن الاکوع سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول میں اکثر شکار کے لئے جاتا ہوں تو کیا ایک قمیص میں نماز پڑھ لیا کروں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ہاں پڑھ لیا کرو لیکن اس قمیص کے گریبان میں گھنڈی لگا لیا کرو اگرچہ کاٹنا ہی کیوں نہ ہو۔

سنن النسائي۔ القبلة (۷۶۵) سنن ابی داؤد۔ الصلاة (۶۳۲)
قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي رَجُلٌ أَصِيدُ أَفَأُصَلِّي فِي الْقَمِيصِ الْوَاحِدِ؟ سلمہ بن الاکوع نے حضور ﷺ

سے عرض کیا کہ میں اکثر شکار کیلئے جاتا رہتا ہوں (اور شکاری کیلئے چادر اور لنگی کا سنبھالنا بھاگ دوڑ کی وجہ سے دشوار ہوتا ہے) تو کیا ایک قمیص میں نماز پڑھ لیا کروں (قمیص کو چونکہ سنبھالنا نہیں پڑتا اس لئے اس میں سہولت ہے خصوصاً شکار کر نیوالے کیلئے) اس پر آپ ﷺ نے فرمایا نَعَمْ وَ اِذَا رَمَتْهُ وَ لَوْ بِشَوْكَةٍ کہ ہاں پڑھ لیا کرو لیکن اس قمیص کے گریبان میں گھنڈی لگا لیا کرو اگرچہ کاٹنا ہی کیوں نہ ہوا سوائے کہ قمیص کا گریبان اگر کھلا رہا تو رکوع میں یا کسی دوسری حالت میں اپنے ستر پر نظر پڑنے کا امکان ہے وَاِذَا رَمَتْهُ امر کا صیغہ ہے رَمَتْهُ ثَابِت ابانصر سے، زہر کہتے ہیں گھنڈی کو جس کی جمع آذرہا، آتی ہے، حدیث میں جو لفظ اَصِيدُ مذکور ہے ظاہر یہ ہے کہ یہ واحد متکلم کا صیغہ ہے بروزن ابنج، اور کہا گیا ہے کہ یہ لفظ اَصِيدُ ہے بروزن امر، جس کے معنی ہیں وہ شخص جس کی گردن میں کوئی تکلیف ہو جس کی وجہ سے اس کو حرکت دینا اور التفات کرنا مشکل ہو۔

لَوْ وَقَعَ نَظَرُ الْمُصَلِّي عَلَى عَوْرَتِهِ: اس حدیث میں قمیص میں گھنڈی لگانے کا حکم دیا گیا اس کی وجہ بیان کی گئی کہ عورت پر نظر نہ پڑے یہ مسئلہ مختلف فیہ ہے۔

امام شافعی و احمد کے نزدیک مصلی کی نظر اپنے ستر پر پڑ جانے سے نماز فاسد ہو جاتی ہے، اور مالکیہ کا اس میں اختلاف ہے، ہمارے یہاں بھی اس میں دو روایت ہیں راجح عدم فساد ہے (من ہامش البذل) اس حدیث سے ابن قدامہ نے صحت صلاۃ کیلئے ستر عورت کے شرط ہونے پر استدلال کیا ہے، کما تقدم۔

۶۲۳ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنُ بَرِيجٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ الْقَاسِمِيِّ - قَالَ أَبُو دَاوُدَ: كَذَا قَالَ: وَالصَّوَابُ أَبُو حَزْمٍ - عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: أَقْبَأُ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ فِي قَوْمِيصَ لَيْسَ عَلَيْهِ رِدَاءٌ، فَلَمَّا انْصَرَفَ، قَالَ: «إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِي قَوْمِيصٍ».

محمد بن عبد الرحمن بن ابو بکر اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ وہ فرماتے ہیں کہ جابر بن عبد اللہ نے ہماری امامت کی ایک قمیص پہنے ہوئے آپ ﷺ کے اوپر چادر نہ تھی پھر جب نماز سے فارغ ہوئے تو فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ایک قمیص میں نماز پڑھتے ہوئے دیکھا ہے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۴۵) صحیح البخاری - الصلاة (۳۴۶) سنن ابی داود - الصلاة (۶۲۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۳۲۸/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۳۳۵/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۳۸۵/۳)

۸۳ - بَابُ إِذَا كَانَ الثَّوْبُ ضَيِّقًا يَتَرَدَّدُ بِهِ

باب جب کپڑا تنگ ہو تو اس میں نماز پڑھنے کا حکم
ثوب ضیق کا حکم ہمارے کلام میں پہلے آچکا اور یہ کہ ثواب واحد جنہیں نماز پڑھنا چاہتا ہے اس کی تین قسمیں ہیں تفصیل گزر چکی۔

٦٣٤ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ • وَشَلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدِّمَشْقِيُّ، وَيَحْيَى بْنُ الْقُضَيْلِ الشَّجِسْتَانِيُّ، قَالُوا: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ يَحْيَى ابْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ جَاهِدٍ أَبُو حَزْرَةَ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، قَالَ: أَتَيْنَا جَابِرًا يُعْنَى ابْنَ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: سُرْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةٍ، فَقَامَ يُصَلِّي، وَكَانَتْ عَلَيَّ بُرْدَةٌ ذَهَبَتْ أَخَالَفُ بَيْنَ طَرَفَيْهَا فَلَمْ يَبْلُغْ لِي، وَكَانَتْ لَهَا ذُبَابٌ فَكَسَّهَا، ثُمَّ خَالَفْتُ بَيْنَ طَرَفَيْهَا، ثُمَّ تَوَاقَصْتُ عَلَيْهَا لَا تَسْقُطُ، ثُمَّ جِئْتُ حَتَّى قُمْتُ عَنْ نِسَارٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخَذَ بِيَدِي فَأَذَانِي، حَتَّى أَقَامَنِي عَنْ يَمِينِهِ فَجَاءَ ابْنُ صَخْرٍ، حَتَّى قَامَ عَنْ نِسَارٍ وَفَأَخَذَ نَابِيئَهُ جَمِيعًا، حَتَّى أَقَامَنَا خَلْفَهُ، قَالَ: وَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزْمُقُنِي وَأَنَا لَا أَشْعُرُ ثُمَّ قَطَعَتْ بِهِ فَأَشَاءُ إِلَيَّ أَنْ أَتَرِبَ بِهَا فَلَمَّا فَرَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «يَا جَابِرُ»، قَالَ: قُلْتُ: لَتَيْتُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: «إِذَا كَانَ وَاسِعًا خَالَفَ بَيْنَ طَرَفَيْهِ، وَإِذَا كَانَ ضَمِيْقًا فَاشْدُدْهُ عَلَى حَقْوِكَ».

سجده

عبادہ بن الولید بن عبادہ بن الصامت سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ ہم جابر یعنی جابر بن عبد اللہ کے پاس حاضر ہوئے وہ فرمانے لگے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک غزوہ میں سفر کیا تو ایک مرتبہ آپ ﷺ نماز کے لئے کھڑے ہوئے اور اس وقت میرے اوپر ایک چھوٹی چادر تھی اسکو میں نے چاہا کہ اس کے دائیں کنارے کو بائیں کندھے پر اور بائیں کنارے کو دائیں کندھے پر ڈال کر اوڑھ لوں مگر وہ اوڑھ ہی نہ جاسکی اس چادر میں ایک جانب جھال تھی (وہ جانب نیچے تھی) اسلئے میں نے چاہا کہ اس چادر کو پلٹا کر پھر میں نے چادر کے دائیں کنارے کو بائیں کندھے پر اور اس کے بائیں کنارے کو دائیں کندھے پر رکھ دیا پھر میں اس چادر پر جھک گیا تاکہ میں اسے اپنی تھوڑی سے پکڑ لوں اور وہ چادر نہ گریے (میں نے چادر کو اس انداز سے اوڑھ لیا) اور پھر اسی حالت میں آپ ﷺ کی بائیں جانب آکر نیت باندھ لی آپ ﷺ نے میرا ہاتھ پکڑ کر بائیں جانب سے دائیں جانب کر دیا (تھوڑی دیر بعد) جابر بن صخر نے بھی آکر آپ ﷺ کے بائیں طرف نیت باندھ لی تو آپ ﷺ نے ہم دونوں کو اپنے دونوں ہاتھوں سے پیچھے کی طرف دھکیل کر اپنے پیچھے کھڑا کر دیا اور حضرت جابر فرماتے ہیں کہ آپ ﷺ نماز میں مسلسل میری طرف دیکھتے رہے لیکن میں آپ ﷺ کے اشارہ پر متوجہ نہ ہوا پھر تھوڑی دیر میں میں سمجھ گیا کہ آپ ﷺ مجھے اشارہ فرما رہے ہیں (کہ چونکہ یہ چادر چھوٹی ہے اس میں مخالفت بین الطرفين کی گنجائش نہیں ہے اس لئے) اسکو اپنے وسط بدن میں باندھ لوں اور شلوار کی مانند بالوں پھر جب آپ ﷺ نماز سے فارغ ہوئے تو فرمایا اے جابر میں نے عرض کیا الیک یا رسول اللہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب چادر میں گنجائش ہو تو اسے مخالفت بین الطرفين باندھ لیا کرو اور جب وہ تنگ ہو تو اس کو تہبید / شلوار کی طرح (ناف کی جگہ پر) باندھ لیا کرو۔

تخریج

صحیح البخاری - الصلاة (۳۵۴) صحیح مسلم - صلاة المسافرين وقصرها (۷۶۶) سنن ابی داود - الصلاة (۶۳۴)

سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۷۴) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۳۵۱/۳)

شرح الحدیث

قال: أتينا جابرًا يعني ابن عبد الله، قال: سُرْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةٍ: اس غزوہ سے غزوہ بواط مراد ہے جیسا کہ مسلم کی روایت میں تصریح ہے، حضرت جابرؓ حضور ﷺ کیساتھ اپنے بعض اسفار کا ذکر کر رہے ہیں، حدیث بہت طویل ہے جو مسلم شریف جلد ثانی کے اخیر میں ہے ^① مصنفؒ نے اس کا یہاں ایک ٹکڑا ذکر کیا ہے جس کا مضمون یہ ہے، حضور ﷺ نماز پڑھ رہے تھے میں نے سوچا کہ میں بھی آپ ﷺ کے پیچھے نیت باندھ لوں، میرے پاس صرف ایک چادر تھی جس کو اوڑھ کر مجھے نماز پڑھنی تھی میں نے اس کو مخالفۃ بین الطرفین کیساتھ اوڑھنا چاہا مگر وہ اوڑھ لی نہ جاسکی، اس چادر میں ایک جانب جھار سے تھے وہ جانب نیچے کی طرف تھی اس لئے میں نے اس چادر کو پلٹا تا کہ وہ نیچے کی جانب اوپر کی طرف آجائے اور وہ جھار اوپر کی طرف ہو جائیں اور ان کی وجہ سے مجھے کچھ چادر سمجھانے میں مدد ملے، چنانچہ میں نے اس چادر کو حسب سابق مخالفۃ بین الطرفین کیساتھ اوڑھا اور وہ جھار جواب اوپر کی طرف آگئے تھے ان کے ذریعہ سے میں نے اس چادر کے سروں کو اپنی تھوڑی سے دبا لیا تا کہ وہ چادر نہ گرے، اور پھر اسی حالت میں حضور ﷺ کی بائیں جانب آکر نیت باندھ لی، آپ نے میرا ہاتھ پکڑ کر بائیں جانب سے دائیں جانب کر دیا، تھوڑی دیر بعد میرے ساتھی (جن کا نام جبار بن صخر ہے جیسا کہ مسلم کی روایت - ۳۱۰ - میں ہے) انہوں نے بھی آکر حضور ﷺ کی بائیں طرف نیت باندھ لی، آپ ﷺ نے ہم دونوں کو اپنے ہاتھوں سے پیچھے کی طرف دھکیل دیا، اور آپ ﷺ نماز میں میری طرف مسلسل دیکھتے رہے لیکن میں آپ ﷺ کے اشارہ پر متوجہ نہیں ہوا تھوڑی دیر بعد میں سمجھ گیا کہ آپ ﷺ مجھے اشارہ سے کچھ فرما رہے ہیں، اور وہ اشارہ یہ تھا کہ چونکہ یہ چادر چھوٹی ہے اس میں مخالفۃ بین الطرفین کی گنجائش نہیں ہے اس لئے اس کو اپنے وسط بدن میں باندھ لے، اور پھر نماز سے فارغ ہونے کے بعد یہی بات آپ ﷺ نے زبان سے ارشاد فرمائی۔

بَابُ مَنْ قَالَ يَتَزَوَّرُ بِهِ إِذَا كَانَ خَلْفًا

جب کپڑا تنگ ہو تو اسے ازار کے طور پر پہننے کا بیان

ایک نوع کے دو باب میں دفع تکرار: یہ باب بظاہر مکرر ہے اسی قسم کا باب قریب میں گذر چکا، حضرت نے بذل میں اس کا جواب یہ لکھا ہے کہ سابق باب والی حدیث میں فَاشْدُدْهُ عَلَىٰ جِقْوِكَ لَفْظ وارد ہے صریح لفظ ازار وہاں نہیں تھا گو معنی دونوں کے ایک ہی ہیں تو گویا مصنفؒ نے الفاظ حدیث کے اتباع اور رعایت میں ایسا کیا ہے ^②، لیکن صاحب منہلؒ نے اس سے کوئی تعرض ہی نہیں کیا، ایک جواب یہ ہو سکتا ہے کہ حدیث الباب میں یہ مذکور ہے کہ اگر آدمی کے پاس ایک ہی کپڑا ہو تو

① صحیح مسلم - کتاب الزہد والرفاق - باب حدیث جابر الطویل وقصة ابی الیسر ۳۰۰۷-۳۰۰۸

② بذل المجهور فی حل ابی داؤد ج ۴ ص ۲۹۸

اس کا اقرار کرنا چاہئے حدیث میں ثوب واحد کے حق میں مطلقاً اقرار کیا گیا ہے حالانکہ یہ حکم اس صورت میں ہے جب وہ کپڑا چھو یا اور تنگ ہو، اس لئے مصنف نے حدیث کو عقید کرنے کیلئے اس پر یہ ترجمہ قائم کیا تو گویا یہ ترجمہ شارحہ ہوا بخاری شریف کے بھی بہت سے تراجم کے بارے میں بعض صورتوں میں یہی توجیہ کی جاتی ہے کہ یہ ترجمہ شارحہ ^۱ ہے۔

٦٣٥ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ ٦ حَدَّثَنَا جَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْ قَالَ: قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «إِذَا كَانَ لِأَحَدِكُمْ نَوْبَانِ فَلْيَصِلْ فِيهِمَا فَإِنْ لَمْ يَكُنْ إِلَّا نَوْبٌ وَاحِدٌ فَلْيُزِرْ بِهِ، وَلَا يَشْتَمِلْ اشْتِمَالِ الْيَهُودِ».

ترجمہ ابن عمرؓ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا یا راوی کو شک ہے وہ فرماتے ہیں کہ یا عمرؓ نے فرمایا کہ جب تم میں سے کسی کے پاس دو کپڑے ہوں تو ان دونوں میں نماز پڑھے اور اگر ایک ہی کپڑا ہو تو اس کا تہبند باندھے اور اس کو اس طریقے پر باندھے جس طرح یہود باندھتے ہیں۔

فتن أبي داود - الصلاة (٦٣٥) - مسند أحمد - مسند الكثرين من الصحابة (٢/١٤٨)

شرح الحدیث

اشتمال اليهود والصماء کی تفسیر: قوله: وَلَا يَشْتَمِلُ اشْتِمَالُ الْيَهُودِ: اور یہود کی طرح چاذر نہ لیئے، اشتمال یہودیہ ہے کہ چادر کو اس طرح اپنے ہارے بدن پر لپیٹ لے اوپر سے نیچے تک کہ ہاتھوں کا باہر نکالنا دشوار ہو، اسمیں تشبہ بالیہود کے علاوہ لحوق ضرر کا اندیشہ ہے، اگر گزرنے لگے تو اپنے آپ کو سنبھالے گا کیسے، اسی طرح موزی جانور سے بچنا بھی مشکل ہو گا اس لئے کہ دونوں ہاتھ تو اندر ہیں، اور یہی تفسیر اشتمال الصماء کی بھی کی گئی ہے، بخاری شریف کی ایک روایت میں ہے **فَهِىَ تَشْمُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ اشْتِمَالِ الصَّمَاءِ**، دراصل یہ الصخرة الصماء سے لیا گیا ہے، وہ ٹھوس پتھر جس میں کوئی منفذ اور سوراخ نہ ہو، اور بعض علماء نے اشتمال الصماء کی تفسیر یہ کی ہے کہ ایک کپڑے کو اس طرح پہنے کہ اس کو لپیٹنے کے بعد اس کے ایک سرے کو اٹھا کر کندھے پر ڈال لے، اس صورت میں کشف عورت کا احتمال ہے۔

١٣٦ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ قَائِمٍ الدُّهْلِيُّ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ يَحْيَى بْنُ وَاصِحٍ، حَدَّثَنَا أَبُو الْمُنِيبِ عُبَيْدُ اللَّهِ الْعَتَكِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: «كُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُصَلِّيَ فِي الْخِافِ لَا يَتَوَشَّعُ

① اس توجیہ پر یہ اشکال ہو سکتا ہے کہ اگر مصنف کا مقصود شرح حدیث ہی ہے تو اس حدیث کو بھی گزشتہ باب کے تحت لے آتے اس سے بھی شرح حدیث کا فائدہ حاصل ہو جاتا، اللہم الا ان رد قال کہ قصداً اہتمام اس کے لئے مستقل باب باعد حال ہے۔

۲) بذل المجہود فی حل اُبی داؤد میں اس حدیث اور اس کے بعد والی حدیث پر ابن قتال بتزویہ، إذا کان ضعیفاً کا باب قائم کیا گیا ہے، اس کے علاوہ حدیث ۶۳۵ کو بعد میں اور حدیث ۶۳۶ کو پہلے ذکر کیا گیا ہے۔ اس کے برعکس یحییٰ عبد المجید کے محقق نسخ میں یہ تینوں احادیث ایک ہی باب ”باب إذا کان الضَّوْبُ ضَعِيفًا تَزْوِيَهُ“ کے تحت موجود ہیں۔

بِهِ، وَالْآخِرُ أَنْ تُصَلِّيَ فِي سَرَادِيلَ وَلَيْسَ عَلَيْكَ رَدَّاعٍ».

عبداللہ بن بریدہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا اس ایک کپڑے میں نماز پڑھنے سے کہ جس کو پیدیا نہ گیا ہو اور دوسرے اس سے منع فرمایا کہ تم اس طرح شلو اور پہن کر نماز پڑھو کہ جسکے اوپر تم نے چادر نہ اوڑھی ہو۔

٨٤ - باب الإسْتِئْثَالِ فِي الصَّلَاةِ

بَاب ۱۰۰ ہے نماز میں پانچوں اور کپڑے کو بیچنے کے نیچے لگانے کا حکم ۱۰۰
ہسٹال کے لغوی معنی پردہ وغیرہ کو ڈھیلا چھوڑنے کے ہیں، اور یہاں پر مراد یہ ہے کہ قمیض یا ازار کو شخصوں سے نیچے کرنا جو کہ مرد
کیلئے ممنوع ہے۔

انسانِ آزاد کا حکم : علماء نے لکھا ہے کہ اگر یہ خلیاء کی وجہ سے ہو تب تو حرام ہے اور اگر ویسے ہی ہے تو جہی اور غفلت کی وجہ سے ہو تو مکروہ ہے، اور اگر کسی عذر اور مجبوری کی وجہ سے ہو تو مکروہ بھی نہیں، جیسے صدیق اکبرؓ کے بارے میں آتا ہے کہ انہوں نے آپ ﷺ سے عرض کیا کہ میرا زاریں بچے کو ہو جاتا ہے تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ تمہارا یہ فعل خلیاء کی وجہ سے نہیں، لامع میں کسی جگہ لکھا ہے کہ صدیق اکبرؓ بہت دسبلے پتکے تھے ان کا پیٹ اندر کو تھا اس لئے ان کا زار خود بخود سرک کر نیچے ہو جاتا تھا، اور اس کے بالمقابل حضرت علیؓ کا بدن بھاری تھا اور ان کا پیٹ باہر کو نکلا ہوا تھا اس وجہ سے ان کی لنگی نیچے کو ہو جاتی تھی، بہر حال ایسی شکل میں کوئی کراہت نہیں ہے۔

٢٣٧ - حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَخْبَرَهُ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، عَنْ أَبِي عَوَانَةَ، عَنْ غَاصِمٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَانَ، عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ أَتَى فِي صَلَاتِهِ خِيَلًا فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي جِلٍّ وَلَا حَرَامٍ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَى هَذَا جَمَاعَةٌ عَنْ غَاصِمٍ مَوْفُوقًا عَلَى ابْنِ مَسْعُودٍ، مِنْهُمْ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، وَحَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، وَأَبُو الْأَخْوَصِ، وَأَبُو مُعَاوِيَةَ.

حضرت ابن مسعودؓ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا آپ ارشاد فرماتے ہیں کہ جو شخص نماز میں تکبر کی وجہ سے اپنا ازار لٹکائے تو اللہ تعالیٰ اس کے لئے نہ تو جنت کو حلال کریں گے نہ جہنم اس کے لئے حرام ہوگی امام ابو داؤد فرماتے ہیں اس حدیث کو ایک جماعت نے عامم کے واسطے سے ابن مسعودؓ سے موثق روایت کیا۔ ان میں حماد بن سلمہ، حماد بن زید، ابوالاخوص، اور ابو معاویہ شامل ہیں۔

٦٢٨- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا أَبَانُ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: يَتِمُّ تَرْجُلُ يُصَلِّي مُسْبِلًا إِذَا رَأَى إِذْ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْهَبْ فَتَوَقَّأْ». فَذَهَبَ فَتَوَقَّأَ، ثُمَّ جَاءَ، ثُمَّ

قَالَ: «اَذْهَبْ فِتَوَضَّأْ»، فَلَذْهَبَ فِتَوَضَّأْ، ثُمَّ جَاءَ، فَقَالَ لَهُ تَرْجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَكَ أَمْرُتَهُ أَنْ يَتَوَضَّأَ، فَقَالَ: «إِنَّهُ كَانَ يُصَلِّي وَهُوَ مُسْبِلٌ إِذَا رَأَاهُ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَا يَقْبَلُ صَلَاةَ رَجُلٍ مُسْبِلٍ إِذَا رَأَاهُ».

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ اس اشائیں کہ ایک شخص پانچے کو منحنے سے نیچے لٹا کر نماز پڑھ رہا تھا کہ آپ ﷺ نے اس سے فرمایا جاؤ وضو کرو، وہ وضو کر کے آیا آپ ﷺ نے پھر فرمایا جاؤ اور دوبارہ وضو کرو، وہ دوبارہ وضو کر کے آیا تو ایک شخص نے آپ ﷺ سے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول آپ نے اسکو وضو کا حکم کس لئے فرمایا؟ آپ ﷺ نے جواب میں فرمایا کہ وہ اسبال ازار (کپڑا لٹکا کر) کی حالت میں نماز پڑھ رہا تھا اور اللہ جل شانہ کے ہاں نماز اسبال ازار (شلوار اور کپڑے کا لٹکے ہوئے ہونے) کی حالت میں قبول نہیں ہوتی۔

شرح الحدیث: یَنْتَعِمُ تَرْجُلٌ یُصَلِّي مُسْبِلًا إِذَا رَأَاهُ: ایک شخص اسبال ازار کیساتھ نماز پڑھ رہا تھا آپ ﷺ نے اس سے فرمایا جاؤ وضو کرو، وہ وضو کر کے آیا، آپ ﷺ نے فرمایا پھر جاؤ دوبارہ وضو کرو، وہ دوبارہ وضو کر کے آیا، ایک شخص نے آپ ﷺ سے سوال کیا کہ آپ ﷺ نے اس کو وضو کا حکم کس لئے فرمایا، آپ ﷺ نے اس کی وجہ بیان فرمائی کہ اسبال ازار کی حالت میں آدمی کی نماز اللہ کے یہاں قبول نہیں ہوتی اسبال ازار چونکہ بعض مرتبہ تکبر کی بناء پر ہوتا ہے جو ایک باطنی گندگی ہے اس لئے آپ ﷺ نے اس کو طہارۃ الظاہر کا حکم فرمایا تاکہ اس کے اثر سے طہارۃ باطن حاصل ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ظاہر و باطن کے درمیان ایک خاص قسم کا ربط اور جوڑ رکھا ہے، اور دوبارہ آپ ﷺ نے اس کو وضو کا حکم غالباً اس لئے دیا کہ پہلی مرتبہ سے مقصود اچھی طرح سے حاصل نہ ہوا ہوگا۔

فَلَيْتَسَ مِنَ اللَّهِ (جَلَّ ذِكْرُهُ) ① (بِی جِلِّ وَلَا جَوَامِ: یعنی جو شخص نماز میں تکبر کی وجہ سے اسبال ازار کرتا ہے اس کا یہ حال ہے جو حدیث میں مذکور ہے۔

اس جملہ کے مطلب میں شرح کے مختلف قول ہیں: ① یہ موقوف ہے عرب کے قول فلان لا ینفع للحلّالی ولا للحرّام، یعنی فلاں شخص ناکارہ اور بیکار ہے لوگوں کے نزدیک اس کی کوئی وقعت نہیں اور نہ اس کا کوئی فعل قابل اعتبار ہے، اور ② یا یہ مطلب ہے کہ یہ شخص نہ کوئی جائز اور حلال کام کر رہا ہے اور نہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک اس کا کوئی احترام ہے، ③ یا یہ مطلب ہے کہ اس شخص کیلئے نہ جنت حلال ہے اور نہ جہنم حرام، ④ اور یا یہ مطلب ہے کہ یہ شخص اللہ تعالیٰ کے نزدیک ایسا ہے کہ اس کو نہ حلال کی خبر اور پردہ اور نہ حرام کی۔

۸۵۔ بَابُ فِي كَيْفَةِ تَصْلِيِ الْمَرْأَةِ

باب عورت کتنے کپڑوں میں نماز پڑھے گی

عند الجمهور عورت کیلئے نماز کے لباس میں دو کپڑوں کا ہونا واجب ہے، نماز اور قیص^۱ جیسا کہ حدیث الباب میں ہے، نماز ستر راس کے لئے اور قیص باقی تمام بدن کیلئے، لیکن جمہور یہ کہتے ہیں کہ مقصود تمام بدن کا ستر ہے فلو حصل بثوب واحد وسیع جاز، یہی ائمہ اربعہ کا مذہب ہے، وقیل لابد من ثلاث، وقیل لابد من اربع، خمار، قمیص، ازار، ملحفہ، اخیر کے یہ دو قول عطاء اور ابن سیرین سے مروی ہیں، ابن قدامہ^۲ لکھتے ہیں عورت کیلئے مستحب (عند احمد والشافعی) یہ ہے کہ وہ تین کپڑوں میں نماز پڑھے، خمار، درع، جلباب یعنی چادر قیص کے اوپر اوڑھنے کیلئے۔

۶۳۹۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهَا سَأَلَتْ أُمَّ سَلَمَةَ مَاذَا تُصَلِّي فِيهِ الْمَرْأَةُ مِنَ الْبُيُوتِ فَقَالَتْ: «تُصَلِّي فِي الْخِمَارِ وَالذِّمْرِ عِ الشَّايِخِ الَّذِي يُعْتَمِدُ ظُهُورُ قَدَمَيْهَا».

ترجمہ

محمد بن زید بن قنفذ اپنی والدہ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے ام سلمہ سے سوال کیا کہ عورت کتنے کپڑوں میں نماز پڑھ سکتی ہے؟ تو انہوں نے جواب دیا کہ وہ ایک دوپٹے اور ایسی قمیص جو اپنی لمبائی کی وجہ سے اس کے قدموں کے ظاہری حصہ کو چھپالے اس میں نماز پڑھے۔

شرح الحدیث

وَالذِّمْرِ عِ الشَّايِخِ الَّذِي يُعْتَمِدُ ظُهُورُ قَدَمَيْهَا: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ مرآة کے قدمین حد عورة میں داخل ہیں جیسا کہ ائمہ ثلاث کا مذہب ہے۔

قدمین کے عورة ہونے پر استدلال اور حنفیہ کی طرف سے اسکا جواب: لیکن یہ حنفیہ کے قول اصح کے خلاف ہے، جواب یہ ہے کہ حدیث ضعیف ہے اسکی سند میں ام محمد ہیں ان کے بارے میں ذہبی^۳ لکھتے ہیں: لا تعرف، نیز اس حدیث کی سند میں اضطراب ہے جسکو مصنف نے خود آگے چل کر بیان کیا ہے، وہ یہ کہ اکثر رواۃ نے اس حدیث کو ام سلمہ سے موقوف اور بعض نے مرفوعاً روایت کیا ہے لہذا حدیث میں ضعف پیدا ہو گیا۔

۶۴۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُثْمَرَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي دِينَارٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ - بِهَذَا الْحَدِيثِ - قَالَ: عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، أَنَّهَا سَأَلَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَا تُصَلِّي الْمَرْأَةُ فِي دِرْعٍ وَخِمَارٍ لَيْسَ عَلَيْهَا إِزَارٌ؟ قَالَ: «إِذَا كَانَ الدِّرْعُ سَابِقًا يُغْطِي ظُهُورَ قَدَمَيْهَا» ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: تَرَوْنَ هَذَا الْحَدِيثَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَبُشَيْرُ بْنُ هَاشِمٍ، وَخَلْفُ بْنُ غِيَاثٍ وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، وَابْنُ أَبِي ذَلْبٍ، وَابْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ

لَمْ يَنْ كُزْ أَحَدٌ مِنْهُمْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَرُّوا بِهِ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا.

ترجمہ: حضرت ام سلمہ سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی کریم ﷺ سے سوال کیا کہ کیا عورت دوپٹے اور قمیض میں نماز پڑھ سکتی ہے جبکہ وہ ازار (شلوار) نہ پہنی ہو۔ تو آپ ﷺ نے جواب میں فرمایا کہ جب قمیض اتنی لمبی ہو کہ وہ اس کے قدموں کے ظاہری حصہ کو چھپالے تو صحیح ہے۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ یہ حدیث مالک بن انس، بکر بن معمر، حفص بن غیاث، اسماعیل بن جعفر، ابن ابی ذئب اور ابن اسحاق نے محمد بن زید سے بواسطہ ان کی والدہ سے حضرت ام سلمہ سے موقوفاً بیان کی ہے اور ان میں سے کسی نے بھی نبی کریم ﷺ سے روایت نہیں کی بلکہ ان تمام راویوں نے اس حدیث کو ام سلمہ کا اثر موقوف ہونا ذکر کیا ہے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۴۰) موطأ مالک - التذاریع للصلاة (۳۲۶)

۸۶۔ بَابُ الْمَرْأَةِ تَصَلِّي بِغَيْرِ خِمَارٍ

ترجمہ: باب ہے دوپٹے کے بغیر عورت کے نماز پڑھنے کے بارے میں ۸۶
حرہ عورت کی نماز بغیر خمار یعنی بغیر ستر راس کے بالاتفاق قاسد ہے، البتہ اس میں اختلاف ہے کہ اگر مقدار سیر مکشوف ہو تب کیا حکم ہے، سو یہ پہلے گذر چکا کہ امام شافعیؒ کے نزدیک ایسی صورت میں نماز درست نہ ہوگی، چنانچہ امام ترمذیؒ حدیث الباب کے تحت فرماتے ہیں وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنَّ الْمَرْأَةَ إِذَا أَدْرَكَتْ فَصَلَّتْ وَشَيْءٌ مِنْ شَعْرِهَا مَكْشُوفٌ لَا تَجُوزُ صَلَاتُهَا وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ^① اور حنفیہ حنابلہ کے یہاں مقدار سیر (مادون الربع) معاف ہے۔

۶۴۱۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ الْحَارِثِ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: «لَا يَقْبَلُ اللَّهُ صَلَاةَ حَائِضٍ إِلَّا بِخِمَارٍ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذَا شُعَيْبُ يَعْنِي ابْنَ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمہ: حضرت عائشہؓ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتی ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ بالغ عورت کی نماز بغیر دوپٹے کے قبول نہیں ہوتی۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ سعید یعنی ابن ابی عروبہ نے قتادہ سے انہوں نے حسن سے انہوں نے نبی کریم ﷺ سے اس روایت کو مرسل ذکر کیا ہے (گویا قتادہ کے پہلے شاگرد حماد نے اس روایت کو موصولاً ذکر کیا اور قتادہ کے دوسرے شاگرد سعید بن ابی عروبہ نے اس روایت کو حسن بصری سے مرسل نقل کیا ہے)

ترجمہ: جامع الترمذی - الصلاة (۳۷۷) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۴۱) سنن ابن ماجہ - الطہارۃ وبتہا (۶۵۴) سنن ابن ماجہ - الطہارۃ وبتہا (۶۵۵) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۱۵۰/۶) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۲۱۸/۶) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۲۵۹/۶)

۶۴۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثَيْبٍ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ مُحَمَّدٍ، أَنَّ عَائِشَةَ، نَزَلَتْ عَلَى صَفِيَّةَ أُمِّ طَلْحَةَ

الطَّلَحَاتِ فَرَأَتْ بَنَاتِهَا، فَقَالَتْ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ وَفِي حُجْرَتِي جَارِيَةٌ، فَأَلْقَى لِي حَقْوَةً، وَقَالَ لِي: «مُتَّبِعِي بِشَقَّتَيْنِ فَأَعْطِيَنِي هَذِهِ نِصْفًا وَالْقَتَاةَ الَّتِي عِنْدَ أُمِّ سَلَمَةَ نِصْفًا، فَإِنِّي لَا أَرَاهَا إِلَّا قَدْ خَاصَتْ، أَوْ لَا أَرَاهُمَا إِلَّا قَدْ خَاصَتَا»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَكَذَلِكَ رَوَاهُ هِشَامٌ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ.

ایوب محمد سے روایت کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ حضرت عائشہ حضرت صفیہ جو طلحہ الطلحات کی والدہ ہیں کے پاس تشریف لے گئیں تو ان کی بیٹیوں کو (نگے سر) دیکھا تو حضرت عائشہ نے فرمایا کہ ایک مرتبہ حضور ﷺ میرے حجرے میں تشریف لائے اور میرے حجرے میں ایک جاریہ تھی (جس کا سر کھلا تھا) تو آپ ﷺ نے میری طرف ایک لنگی پھینکی اور فرمایا اس کے دو ٹکڑے کر کے ایک اس لونڈی کو دید اور ایک ٹکڑا اس لونڈی کو بھیج دو جو ام سلمہ کے پاس رہتی ہے اسلئے کہ میرا اندازہ یہ ہے کہ وہ لونڈی حد بلوغ کو پہنچ چکی یا فرمایا دونوں حد بلوغ کو پہنچ گئی ہیں (تو انھیں سر ڈھک کر رکھنا چاہیے)۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں اسی طرح ہشام نے ابن سیرین سے روایت کی ہے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۴۲) مسند احمد - باقی مسند الانصاری (۹۶/۶) مسند احمد - باقی مسند الانصاری (۲۳۸/۶)

أَنَّ عَائِشَةَ، تَوَلَّتْ عَلَى صَفِيَّةَ أُمِّ طَلْحَةَ الطَّلَحَاتِ. یہ صفیہ کی صفت ہے یعنی وہ صفیہ جو طلحہ الطَّلَحَاتِ کی والدہ ہیں، طَلْحَةُ الطَّلَحَاتِ سے مراد طلحہ بن عبد اللہ بن خلف ہیں، انکو طَلْحَةُ الطَّلَحَاتِ کیوں کہتے ہیں؟ اس کی وجہ تلبیب میں مختلف قول ہیں ایک قول یہ ہے جو اصمتی سے منقول ہے کہ طلحہ نامی چند رجال ہیں جو جو دو سخا میں معروف ہیں، اور ہر ایک کا ایک لقب ہے وہ یہ ہیں، طلحہ بن عبید اللہ البیتمی ان کا لقب الفیاض ہے، طلحہ بن عمر بن عبید اللہ، یہ طلحہ الجواد سے معروف ہیں، طلحہ بن عبد اللہ بن عوف الزہری یہ طلحہ البندی کیساتھ معروف ہیں، طلحہ بن الحسن بن علی ان کو طلحہ الخیر کہا جاتا ہے اور پانچویں یہ ہیں جو یہاں مذکور ہیں جن کو طلحہ الطلحات کہا جاتا ہے کیونکہ یہ ان میں سب سے زیادہ سخی تھے، اور ایک دوسری وجہ اس کی یہ بیان کی گئی ہے کہ ان کے اجداد میں بہت سون کا نام طلحہ تھا۔

فَرَأَتْ بَنَاتِهَا، فَقَالَتْ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ وَفِي حُجْرَتِي جَارِيَةٌ: مضمون حدیث یہ ہے کہ ایک مرتبہ حضرت عائشہ صفیہ کے یہاں گئیں (وہاں انکی لڑکیوں کو انہوں نے نگے سر دیکھا ہو گا) تو اس پر حضرت عائشہ نے ان کو حضور ﷺ کے زمانہ کا ایک واقعہ سنایا، وہ یہ کہ ایک مرتبہ حضور ﷺ میرے حجرے میں تشریف لائے وہاں آپ ﷺ نے ایک جاریہ کو دیکھا جس کا سر کھلا تھا تو آپ ﷺ نے حضرت عائشہ کی طرف اپنی ایک لنگی پھینکی اور فرمایا کہ اس کے دو ٹکڑے کر کے ایک اس لونڈی کو دید اور ایک اس لونڈی کے پاس بھیج دو جو ام سلمہ کے پاس رہتی ہے اس لئے کہ میرا اندازہ یہ ہے کہ یہ دونوں حد بلوغ کو پہنچ گئی ہیں لہذا ان کو اب اپنا سر ڈھک کر رکھنا چاہیے۔

صلوة الامة مع كشف الرأس: جانا چاہئے کہ مسئلہ یہ ہے، باندی کی نماز کشف راس کیساتھ بھی جائز ہے اس کے

حق میں ستر راس واجب نہیں، معنی میں لکھا ہے لا تعلم أحدًا خالف في هذا إلا الحسن^①، جمہور کی دلیل انہوں نے یہ لکھی ہے کہ ایک مرتبہ حضرت عمرؓ نے ایک باندی کو متقنہ دیکھا، قتل یعنی خمار اوڑھے ہوئے تو انہوں نے فرمایا انکشی فی رأسک ولا تشبهین بالحرث^②، اور یہاں حضور ﷺ نے جو ستر راس کو فرمایا تو ہو سکتا ہے وہ لڑکی حرہ ہو یا احتیاط اور تعلم ادب کیلئے آپ ﷺ نے ایسا کیا ہو۔

باندی اور حرہ کی حد عورت میں ہمارے یہاں اختلاف تفصیل سے گذر چکا۔

۸۷۔ باب ما جاء في السدل في الصلاة

باب نہ مہر میں سدل (یعنی قمیض یا زار کو لب لٹکانا) کے حکم کا بیان

سدل کی تفسیر میں اقوال: یہاں پر دو چیزیں ہیں: ① سدل کی تفسیر اور ② دوسرے اس کا حکم، اسکی کئی تفسیریں کی گئی ہیں، ار سال الثوب وجرہ خلاء، یعنی قمیض یا زار کو زیادہ دراز کرنا جس کو سہل بھی کہتے ہیں جس کا باب پہلے گذر چکا، اور ایک تفسیر وہ کی گئی ہے جو اشتعال الیہود میں گذر چکی کہ چادر کو اس طرح اوڑھنا کہ دونوں ہاتھ بھی اس کے اندر بندھ جائیں، اور معروف^③ تفسیر اس کا یہ ہے کہ چادر یا رومال کے وسط کو سر یا منکبین پر ڈال لیا جائے اور پھر اس کو ویسے ہی چھوڑ دے بغیر ضم طریقین کے (یعنی اس کو لپیٹے نہیں) علامہ سیوطی نے اسی تفسیر کو راجح قرار دیا ہے، صاحب ہدایہ اور صاحب مغنی اسی طرح امام بیہقی نے بھی اس کو اختیار کیا ہے۔

سدل کے حکم میں اختلاف: یہ جمہور کے نزدیک مکروہ ہے، امام ابو حنیفہ و احمد کے نزدیک تو صرف نماز میں کعبا فی البذل عن الخطابی والبدائع وکذا فی الشاشی^④ اور امام شافعی کے نزدیک مطلقاً صلاۃ و خارج صلاۃ، اور امام مالک کے نزدیک اس میں مطلقاً کراہت نہیں جیسا کہ ابن العربی نے اس کو نقل کیا ہے، اور یہی مذہب ہے عطاء و حسن اور ابن سیرین وغیرہ کا، ابن رسلان فرماتے ہیں امام احمد کے نزدیک کراہت اس وقت ہے جب نمازی کے بدن پر صرف ایک ہی کپڑا ہو^⑤، اور اگر کوئی شخص

① المغنی ذیلہ الشرح الكبير - ج ۱ ص ۶۳۹

② مصنف عبد الرزاق - کتاب الصلاة - باب الحمار ۵۰۷۸

③ مظاہر حق ج ۱ ص ۵۱۳ میں لکھا ہے سدل یہ ہے کہ اوڑھے کپڑا سر پر یا موٹڑوں پر اور دونوں طریق اسکی لگی رہیں یعنی بکل نہ مارے، پس یہ منع ہے مطلق اسلئے کہ شان تکبر کی ہے اور نماز میں بہت برا ہے، اور عرب گڑی کے کونے سے ڈھاتا باندھتے تھے کہ دہانہ چھپ جاتا تھا، اس سے بھی منع فرمایا اسلئے کہ قرأت اس سے اچھی طرح سے ادا نہیں ہوتی اور سجدہ پورا نہیں ہوتا، اور جو کوئی جمالی لے یا دکار لے اور اس کے منہ سے بدبو آتی ہو اسکو نماز میں ڈھانکنا منہ کا ہاتھ سے مستحب ہے۔

④ بذل النہور فی حل ابی داؤد - ج ۱ ص ۳۰۹

⑤ یہی بات امام ترمذی نے بھی نقل فرمائی ہے (از مترجم)۔

اشکال وجواب: یہاں پر اشکال یہ ہوتا ہے کہ عطا حدیث الباب کے راوی ہیں جس میں سدل فی الصلاة کی ممانعت ہے تو اس حدیث کے خلاف کیوں کرتے تھے، اس کا جواب • یہ ہو سکتا ہے کہ ممکن ہے ان کے نزدیک سدل کی کراہت ثوب واحد کی صورت میں ہو، اور اگر سدل قمیص یا ازاد پر ہو تب کراہت نہ ہو جیسا کہ امام احمد کے یہاں ہے، لہذا ہو سکتا ہے کہ وہ سدل قمیص یا ازاد پر کرتے ہوں، اور امام بیہقی نے اس کی توجیہ یہ کی ہے وَكَانَتْ تُسَمَّى الْحَدِيثِ أَوْ حَمَلَهُ عَلَى أَنَّ ذَلِكَ إِنَّمَا لَا يَجُوزُ لِلْمَخِيلَاءِ وَكَانَ لَا يَفْعَلُهُ خِيَلَاءٌ • یعنی یا تو وہ حدیث کو بھول گئے اور یا ان کے نزدیک حدیث کا محمل وہ سدل ہے جو تکبر کے طور پر ہو۔

۸۸۔ بَابُ الصَّلَاةِ فِي شُعْرِ النِّسَاءِ

۸۸ باب عورتوں کے کپڑوں میں نماز پڑھنے کے متعلق حکم

۶۴۵ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا الْأَشْعَثُ، عَنْ مُحَمَّدٍ يَعْنِي ابْنَ سِيرِينَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «لَا يُصَلِّي فِي شَعْرًا أَوْ لِحْنًا». قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: شَكَكَ أَبِي. حضرت عائشہ سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ہمارے کپڑوں یا چادروں میں نماز نہیں پڑھتے تھے عبید اللہ فرماتے ہیں کہ میرے والد کو شک ہو گیا۔

جامع الترمذی - الجمعة (۶۰) سنن النسائی - الریق (۵۲۶) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۴۵) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۱۲۹/۶)

۸۹۔ بَابُ الرَّجُلِ يُصَلِّي عَاقِصًا شَعْرَهُ

۸۹ باب مسرور نماز میں سر کے بالوں کا جوڑا بستے ہوئے نماز پڑھے اس کا حکم

عقصر کا مطلب یہ ہے کہ آدمی اپنے بالوں کو بجائے ابر سال کے سر کے پیچھے انکا جوڑا باندھ لے جس طرح عورتیں باندھ لیا کرتی ہیں۔

کراہت عقص کی علت مع اختلاف علماء: یہ جمہور علماء ائمہ ثلاثہ کے نزدیک مطلقاً مکروہ ہے اور امام مالک کے نزدیک کراہت اس صورت میں ہے جبکہ عقص نماز سے پہلے نماز ہی کی نیت سے کرے، اور اگر پہلے سے ہو تب کوئی مضائقہ نہیں، لیکن یہ کراہت فی حق الرجال ہے عورتوں کے حق میں نہیں اس لئے کہ ان کے بال واجب الستریں، اور مردوں کے حق میں کراہت اس لئے ہے کہ اس صورت میں بالوں کو سجود سے محروم رکھنا ہے، اگر آدمی کے سجدہ کے ساتھ اس کے بال بھی زمین پر واقع ہوں تو کیا ہی اچھا ہے، مصنف ابن ابی شیبہ • میں عبد اللہ بن مسعود کا اثر مروی ہے کہ آدمی جب سجدہ کرتا ہے

① بذل السجود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۲۱۱

② السنن الکبری للبیہقی - کتاب الصلاة - باب کراہیة السدل فی الصلاة وتغطية القدم - ۳۳۱ ج ۲ ص ۳۴۳ - ۳۴۴

③ المصنف لابن ابی شیبہ - کتاب الصلاة - باب الرجل یصلی وشعره معقور - ۸۱۳ ج ۵ ص ۳۳۵

تو اس کے بال بھی سجدہ کرتے ہیں، اور ہر بال کے بدلہ میں اجر ملتا ہے (منہل^۱)، نیز کتاب الطہارۃ میں حدیث گزر چکی گئی۔ لَا تَوَضُّأُ مِنْ مَوْطِئٍ وَلَا تَكُفُّ شَعْرًا وَلَا ثَوْبًا^۲، اور آگے بھی ایک حدیث آئیگی ”أَمَرْتُ أَنْ أَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ أَرْبَابٍ وَأَنْ لَا أَكُفُّ شَعْرًا وَلَا ثَوْبًا“^۳، عند الجمہور عقص میں صرف کراہت ہے اور حسن بصری سے اس میں نماز کا اعادہ منقول ہے۔

- 747

سعید بن ابوسعید الخدری اپنے والد کے واسطے سے حدیث بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے ابورافع جو نبی کریم ﷺ کے آزاد کردہ غلام ہیں کو حسن بن علی کے پاس سے گزرتے دیکھا اس حال میں کہ حسن بن علی اپنی گدی پر بالوں کا جوڑا بنائے ہوئے نماز میں کھڑے تھے تو ابورافع نے جوڑا کھول دیا جس پر حسن غضبناک نظروں سے انکی طرف متوجہ ہوئے تو ابورافع نے کہا کہ اپنی نماز کی طرف متوجہ ہوئے اور غصہ نہ کیجئے اس لئے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ (بالوں کا ان طرح جوڑا بنانا) یہ شیطان کا حصہ ہے یعنی شیطان کے بیٹھنے کی جگہ بالوں کا جوڑا ہے۔

جامع الترمذی شرح الحدیث

نولہ: يَقُولُ: «ذَلِكَ كَفَلُ الشَّيْطَانِ»: ذَلِكْ کا اشارہ غرز الشعر کی طرف ہے، یعنی یہ بالوں کا جمع کرنا سر کے پیچھے شیطان کا حصہ ہے، یعنی شیطان کے بیٹھنے کی جگہ ”مَقْعَدُ الشَّيْطَانِ“ کفل کی تفسیر ہے اور آگے مغرز صفر یہ ذلک کے اسم اشارہ کی تفسیر ہے، مغرز گاڑنے کی جگہ یعنی جس جگہ بالوں کو جمع کیا ہے وہ جگہ شیطان کے بیٹھنے کی ہے یہ جوڑا اس کا موڑھا اور کر سی ہے۔

- 56V

① النهل العذب الورد شرح سنن أبي داود - ج ٥ ص ٣٦

٢) من أورداد - كانت الطهارة - باب في الرجل بطا الذي يرجه ٤٠ ٢٠

❶ أَيْزُتْ أَنْ أَتَجِدَ عَلَى سَبْعَةِ أَعْظَمٍ. وَلَا أَكْفَ شَعْرًا وَلَا كُوزًا (مسند أحمد - ومن مسند أبي هاشم - مسند عبد الله بن العباس ٢٥٢٧)

«إِنَّمَا مِثْلُ هَذَا مِثْلُ الَّذِي يُصَلِّي وَهُوَ مَكْتُوفٌ»

ترجمہ: کریب جو ابن عباسؓ کے آزاد کردہ غلام ہیں انہوں نے بیان کیا کہ عبد اللہ بن عباسؓ نے عبد اللہ بن الحارث کو اس حال میں نماز پڑھتے ہوئے دیکھا کہ وہ اپنے سر کے پیچھے جوڑا بنائے ہوئے تھے تو ابن عباسؓ انکے پیچھے کھڑے ہو گئے اور بالوں کو کھولنا شروع کر دیا اور وہ خاموش رہے پھر جب وہ نماز سے فارغ ہوئے تو ابن عباسؓ کی طرف متوجہ ہوئے اور انہوں نے کہا کہ آپکو میرے سر سے کیا عرض؟ تو جواب میں ابن عباسؓ نے فرمایا کہ میں رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ جو شخص اس طرح (جوڑا باندھے ہوئے) نماز پڑھے وہ اس شخص کی طرح ہے کہ جو اس حال میں نماز پڑھے کہ اسکے ہاتھ پیچھے بندھے ہوئے ہوں۔

شرح: صحیح مسلم - الصلاة (۴۹۲) سنن النسائی - التطہین (۱۱۱۴) متن ابی داؤد - الصلاة (۶۴۷) مسند احمد - من مسند ابی ہاشم (۳۰۴/۱) مسند احمد - من مسند ابی ہاشم (۳۱۶/۱) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۸۱)۔

شرح الحدیث: قولہ: «إِنَّمَا مِثْلُ هَذَا مِثْلُ الَّذِي يُصَلِّي وَهُوَ مَكْتُوفٌ»: مکتوف وہ شخص جس کے دونوں ہاتھ پیچھے کر کیطرف باندھ دئے گئے ہوں جو شخص اس حالت میں نماز پڑھے گا تو ظاہر ہے کہ اس کے یدین سجدہ نہ کر سکیں گے، ایسے ہی جو شخص بالوں کا جوڑا باندھ کر نماز پڑھے گا اس کے بال بھی سجدہ نہ کر سکیں گے، تشبیہ اسی لحاظ سے ہے۔

۹۔ بَابُ الصَّلَاةِ فِي الثَّغْلِ

باب ۹۔ جو تے پہن کر نماز پڑھنے کے متعلق حکم

صلوة فی الثعل کے بارے میں روایات اور اسمین فقہاء کی رائے: اس باب میں مصنفؒ نے روایات قولیہ و فعلیہ دونوں طرح کی ذکر کی ہیں، چنانچہ باب کی آخری حدیث میں ہے: «كَانَ يُصَلِّي خَافِيًا وَ مُتَّعِلًا» اور باب کی ایک حدیث میں ہے: «تَخَالَفُوا الْيَهُودَ فَإِنَّهُمْ لَا يُصَلُّونَ فِي ثَعَالِهِمْ، وَلَا حَقَّاقِهِمْ»، اکثر علماء نے اس امر کو رخصت و اباحت پر محمول کیا ہے اور اس کی تائید مرسل عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ سے ہوتی ہے جو کہ مصنف ابن ابی شیبہ میں ہے جس کے الفاظ یہ ہیں: «قَالَ: مَنْ شَاءَ أَنْ يُصَلِّيَ فِي ثَعَالِيهِ فَلْيُصَلِّ فِيهِمَا وَمَنْ شَاءَ أَنْ يَتَخَلَّعَ فَلْيَتَخَلَّعْ»، اس سے معلوم ہوا کہ صلاۃ فی الثعل میں امر اباحت کیلئے ہے، امام نووی اور قاضی عیاض وغیرہ حضرات نے اس کو اباحت ہی پر محمول کیا ہے، لیکن ہو سکتا ہے کہ جو شخص مخالفت اہل کتاب کی نیت سے حدیث کے پیش نظر ثعلین میں نماز پڑھے تو اس نیت کی وجہ سے فضیلت ہو جائے چنانچہ درمختار میں ہے (قولہ و ضلالتہ فیہما افضل) علامہ شامیؒ لکھتے ہیں: «أَيُّ فِي الثَّعْلِ وَالْحَفِّ الطَّاهِرِينَ أَفْضَلُ مُخَالَفَةً لِلْيَهُودِ»^①، آگے انہوں نے پھر اس میں مزید

① مصنف ابن ابی شیبہ - کتاب الصلاة - باب من رخص في الصلاة في الثعلين ۷۹۵۰

② رد المحتار علی الدر المختار - ج ۲ ص ۴۲۹

تفصیل لکھی ہے اور ایک قول صلاۃ فی النعل کے بارے میں خود ادب ہو نیکاً بھی لکھا ہے، اور حضرت سہارنپوریؒ نے بذل^۱ میں تحریر فرمایا ہے کہ صلاۃ فی النعل کا امر حدیث میں مخالفت یہود کی بنا پر ہے اور ہمارا زمانہ میں یہاں ہندوستان^۲ میں نصاریٰ جوتے پہن کر نماز پڑھتے ہیں، لہذا مخالفت کا تقاضا یہ ہے کہ یہاں جوتے اتار کر نماز پڑھی جائے، منہل میں خالفوا الیہود کے ذیل میں لکھا ہے کہ یہود صلوۃ فی النعل کو تعظیم صلاۃ کے منافی سمجھتے تھے، دوسرے یہ کہ وہ ایسا موسیٰ علیہ السلام کے اتباع میں کرتے تھے حیث قبیلہ اخلع نعلیک إغاک بالواد المقدس طوی^۳، لہذا حضور ﷺ نے اپنی امت کو تشبہ بالیہود سے منع فرمایا۔

۶۴۸ - حَدَّثَنَا مُسْنَدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عُبَادَةَ بْنِ جَعْفَرٍ، عَنِ ابْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّائِبِ، قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «يُصَلِّي يَوْمَ الْقَيْحِ وَوَضَعَ نَعْلَيْهِ عَنْ يَسَارِهِ».

عبد اللہ بن شائبہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو قیام کے دن نماز پڑھتے ہوئے دیکھا اس حال میں کہ آپ کے جوتے آپ کے بائیں جانب رکھے ہوئے تھے۔

سنن النسائي - القبلة (۷۷۶) سنن أبي داود - الصلاة (۶۴۸) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والعنفة فيها (۱۴۳۱)

۶۴۹ - حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، وَأَبُو عَاصِمٍ، قَالَا: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ عُبَادَةَ بْنِ جَعْفَرٍ، يَقُولُ: أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ سُلَيْمَانَ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُسْتَبِيقِ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّائِبِ، قَالَ: «صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصُّبْحَ بِمَكَّةَ فَاسْتَفْتَحَ سُورَةَ الْمُؤْمِنِينَ حَتَّى إِذَا جَاءَ ذِكْرُ مُوسَى وَهَارُونَ - أَوْ ذِكْرُ مُوسَى وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ شَكَّ أَوْ خُتِلُوا - أَخَذَتْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَعْلَةً فَحَدَّتْ قَرْنَهُ» وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الشَّائِبِ حَاضِرٌ لِذَلِكَ.

عبد اللہ بن شائبہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں فتح مکہ کے دن فجر کی جماعت کروائی تو آپ ﷺ نے سورۃ المؤمنوں کی تلاوت فرمائی جب آپ موسیٰ علیہ السلام اور ہارون علیہ السلام کے ذکر و اہل آیات پر پہنچے یا موسیٰ علیہ السلام اور عیسیٰ علیہ السلام کے ذکر پر محمد بن عباد کو اسمیں شک ہوا ہے یا ان کے اساتذہ میں اس پر اختلاف ہوا تو رسول اللہ ﷺ کو کھانسی ہونے لگی چنانچہ آپ ﷺ نے قرأت روک کر رکوع فرمایا اور اس وقت عبد اللہ بن شائبہ موجود تھے۔

صحيح مسلم - الصلاة (۴۵۵) سنن النسائي - الاقتحاح (۱۰۰۷) سنن أبي داود - الصلاة (۶۴۹) سنن ابن ماجه -

إقامة الصلاة والعنفة فيها (۸۲۰) مستند أحمد - مستند المكيين (۴۱۱/۳)

شرح الحديث: مطابقة الحديث للترجمة: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ: اس حدیث میں صلاۃ فی

۱ بذل المجہود فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۳۲۰-۳۲۱

۲ ملیف بذل کے زمانہ میں ہند میں نصاریٰ کی حکومت تھی۔

۳ النہل العذب المویذ شرح سنن أبي داود - ج ۵ ص ۴۲

النعل کا نپایا اٹھانا کوئی ذکر نہیں لہذا حدیث کو ترجمۃ الباب سے مطابقت نہ ہوئی، جواب یہ ہے کہ یہ حدیث اور باب کی پہلی حدیث دونوں ایک ہی ہیں راوی نے اختصار کر دیا ہے، لہذا پہلی حدیث میں ذکر آجائنا کافی ہے۔

قوله: اِنَّ عِبَادَ رَبِّكَ اَوْ اخْتَلَفُوا: ابن جریر کہتے ہیں کہ الفاظ روایت میں شک یا تو میرے استاذ محمد بن عباد کو ہو یا ابن عباد کے جو متعدد اساتذہ سند میں مذکور ہیں یہ اختلاف ان کی طرف سے ہے، بعض نے جاء ذکر موسیٰ وهامون کہا اور بعض نے ذکر موسیٰ وعیسیٰ۔

۶۵۰- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي نَعَامَةَ السَّعْدِيِّ، عَنْ أَبِي نَصْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: بَيَّعَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَصْحَابِهِ إِذْ خَلَعَ عَلَيْهِمْ فَوَضَعَهُمَا عَنْ يَسَارِهِ، فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ الْقَوْمُ الْقَوْلَ بَعَاثَهُمْ، فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاتَهُ، قَالَ: «مَا حَمَلَكُمْ عَلَى الْقِيَامِ بَعَاثَكُمْ؟» قَالُوا: رَأَيْنَاكَ أَلْقَيْتَ عَلَيْهِمَا فَالْقَيْنَا بَعَاثًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ جَبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَتَانِي فَأَخْبَرَنِي أَنَّ فِيهِمَا قَدَرًا» وَقَالَ: «إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ إِلَى الْمَسْجِدِ فَلْيَنْظُرْ: فَإِنْ رَأَى فِي نَعْلَيْهِ قَدَرًا أَوْ أَدَى فَلْيَنْمَسْحَهُ وَلْيَصِلْ فِيهِمَا».

حضرت ابو سعید خدری سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ اس اشعار میں رسول اللہ ﷺ صحابی کرام کو نماز پڑھا رہے تھے کہ اپنے اپنے جوتے اتار کر اپنے بائیں جانب رکھ لئے جب لوگوں نے آپ کا یہ عمل دیکھا تو انہوں نے بھی اپنے جوتے اتار دیئے۔ پھر جب رسول اللہ ﷺ نماز سے فارغ ہوتے تو آپ نے فرمایا! تم نے کس وجہ سے اپنے جوتے اتارے صحابہ کرام نے عرض کیا ہم نے آپ کو جوتے اتارتے ہوئے دیکھا تو ہم نے بھی اتار دیئے۔ تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ میرے پاس جبرائیل علیہ السلام آئے تھے اور انہوں نے مجھے خبر دی کہ ان جوتوں میں ناپاکی لگی ہے پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی مسجد میں آئے تو دیکھ لیا کرے کہ اگر اس کے جوتوں میں کوئی گندگی یا ناپاکی لگی ہے تو اس جوتے کو گرڈ دے۔ اور پھر ان جوتوں میں نماز پڑھ لے۔

۶۵۱- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ يَعْنَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا أَبَانُ، حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، حَدَّثَنِي بَكْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا أَقَالَ: «فِيهِمَا خَبَثٌ»، قَالَ فِي التَّوَضُّعَيْنِ: «خَبَثٌ».

بکر بن عبد اللہ نبی کریم ﷺ سے اسی طرح (گزشتہ حدیث کی طرح) روایت کرتے ہیں فرماتے ہیں کہ ان دونوں میں (خبث) نجاست ہو دونوں مقامات پر خبث کا لفظ استعمال فرمایا۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۵۰) - مسند احمد - باقی مسند المکرمین (۲۰/۳) - سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۷۸) شرح الأحادیث: إِنَّ جَبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَتَانِي فَأَخْبَرَنِي أَنَّ فِيهِمَا قَدَرًا: قَدَرًا کی تفسیر میں دوا حمال ہیں، یا تو اس سے نجاست مراد ہے یا شئی مستقدر گھناؤنی چیز تھوک بلغم وغیرہ۔

الکلام علی الحدیث من حیث الفقہ مالکیہ کے • مسلک کے پیش نظر تو کوئی اشکال نہیں کہ ان کے نزدیک طہارۃ عن النجاسة الحسیہ شرط صحت صلاۃ ہی نہیں اور یہی قول قدیم امام شافعی کا ہے اور ان کا قول جدید اور جمہور علماء سلفاء و خلفاء کے نزدیک طہارت عن النجاسة شرط صحت صلاۃ ہے، ابن ربیع ان فرماتے ہیں کہ جمہور کی جانب سے اس کے دو جواب ہیں، ایک یہ کہ قدر سے مراد غیر نجاست ہے یعنی شئی مستقذر اور دوسرا جواب یہ کہ نجاست قلیلہ جو مفعول عنہ ہے وہ مراد ہے، کتاب الطہارۃ کے اخیر میں بھی یہ مسئلہ گزر چکا ہے اور صاحب مشہل نے یہ لکھا ہے کہ حنبلیہ کا قول اشہر یہ ہے کہ اگر نمازی کو نماز کے درمیان اپنے کپڑے پر نجاست کا علم ہو پھر وہ اس کو بعد العلم فوراً عمل قلیل کے ذریعہ زائل کر دے تو نماز درست رہے گی مگر الا بطلت •

۶۵۲ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْقُرَازِيُّ، عَنْ هِلَالِ بْنِ مَيْمُونٍ الرَّمْلِيِّ، عَنْ يَعْلَى بْنِ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «خَالِفُوا الْيَهُودَ فَإِنَّهُمْ لَا يُصَلُّونَ فِي بَعَالِهِمْ، وَلَا خِيفَاهُمْ».

یعلی بن شداد بن اوس اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ شداد بن اوس فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا تم یہود کی مخالفت کرو کہ وہ لوگ اپنے جوتوں اور اپنے موزوں میں نماز نہیں پڑھتے۔

۶۵۳ - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْبَارِقِ، عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلَمِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: تَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «يُصَلِّي خَائِوًا وَمُتَوَلًّا».

عمر بن شعیب اپنے والد سے اپنے دادا کے واسطے سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ کو ننگے پاؤں اور جوتے پہنے ہوئے دونوں طرح نماز پڑھتے ہوئے میں نے دیکھا۔

سنن ابی داود - الصلاة (۶۵۳) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسلام (۱۰۲۸) مسند احمد - مسند الکثرین من الصحابة (۱۷۴/۱) مسند احمد - مسند الکثرین من الصحابة (۲۰۶/۲) مسند الکثرین من الصحابة (۲۱۵/۲)

۹۱ - بَابُ الصَّلَاةِ إِذَا خَلَعَ نَعْلَيْهِ أَنْ يَضَعَهُمَا

باب ہے نمازی جب اپنے جوتے اتارے تو انھیں کہاں رکھے؟

۶۵۴ - حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَمَرَ، حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ مَسْعُومٍ أَبُو عَامِرٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ لُؤْمِ بْنِ مَاهَلِكٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلَا يَضَعْ نَعْلَيْهِ عَنْ يَمِينِهِ، وَلَا عَنْ يَسَارِهِ، فَتَكُونَ عَنْ يَمِينٍ غَيْرِهِ، إِلَّا أَنْ لَا يَكُونَ عَنْ يَسَارِهِ أَحَدٌ، وَلْيَضَعَهُمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ».

۱ ولی رحمۃ الامۃ، والاصح عند المالکیہ ان صلی عالمًا بها ای بالنجاسة لا تصح وان جاهلاً او ناسیاً صحت، والروایۃ الاخری عند ہم الصحة مطلقاً واخری عندہ الصحة مطلقاً مثل الجمہور۔

۲ النہل العذب الوہود شرح سنن ابی داود - ج ۵ ص ۴۱

ترجمہ

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی نماز پڑھ رہا ہو (اور اپنے جوتے اتار کر رکھنا چاہے) تو نہ تو اپنے جوتے اپنے دائیں جانب رکھے نہ اپنے بائیں جانب رکھے اس لئے کہ وہ بائیں جانب اس شخص کی دائیں جانب ہے جو اس کے بائیں طرف ہے ہاں اگر اس کے بائیں جانب کوئی نہ ہو تو (بائیں جانب رکھ سکتا ہے) ورنہ جوتوں کو اپنے قدموں کے درمیان رکھے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۵۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۴۳۲)

ترجمہ

شرح الحدیث: **وَلْيَضَعُهَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ**: بین الرجلین سے یا تو وہ خاص فرجہ مراد ہے جو قدمین کے درمیان ہوتا ہے یا اس سے آگے گھٹنوں کے سامنے (کذا فی البذل) (۱) اور منہل میں ہے والمراد أنه يضعهما أمام القدمين فيكونان بين الساقين حال الجلوس والسجود، ويحتمل أن المراد أن يجعلهما تحت صدره وقبل مكان سجوده (۲)، اس سے پہلی حدیث میں گزر چکا کہ دائیں جانب نہ رکھے اس لئے کہ جہت یمن محترم اور قابل تعظیم ہے اور یہ نہیں فرمایا گیا کہ پیچھے رکھے اس لئے کہ اگلی صف والے کا خلف، پچھلی صف والے کا قدام ہو جائے گا اگر پیچھے کوئی نماز پڑھ رہا ہو، یا احتمال سیرتہ کے خوف سے خشوع فوت ہوگا (کذا فی البذل عن القامری) (۳)۔

وضع نعلین قدام المصلی: علی ہذا القیاس سامنے کے جانب رکھنے کا بھی حدیث میں ذکر نہیں اور یہاں پر شرح

نے بھی اس سے کچھ تعرض نہیں کیا، البتہ بذل المجہود میں کتاب اللباس کی ایک حدیث کے ذیل میں لکھا ہے:

قوله: **وَإِذَا جَلَسَ الرَّجُلُ أَنْ يَخْلَعَ نَعْلَيْهِ فَيَضَعُهُمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ**

فإن جهة اليمين والقبلة يتزاهان عن الفعل لما بطرا عليه غالباً من النجاسة (۴)۔

۶۵۵ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابُ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، وَشُعَيْبُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَخَلَعَ نَعْلَيْهِ فَلَا يُؤْذِيهِمَا أَحَدًا، لِيَجْعَلَهُمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ أَوْ لِيَقْبِلَ بِهِمَا».

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی نماز پڑھ رہا ہو اور جوتے اتارے تو جوتوں سے کسی کو تکلیف نہ پہنچائے یا تو انھیں اپنے قدموں کے درمیان رکھے یا انھیں یمن کر نماز پڑھ لے۔

① بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۳۲۲

② المنہل العذب المورود شرح سنن ابی داؤد - ج ۵ ص ۴۵

③ مرقاة المفاتیح شرح مشکاة المصابیح - ج ۲ ص ۴۴۱، بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۳۲۳

④ سنن ابی داؤد - کتاب اللباس - باب فی النعال ۴۱۳۸

⑤ بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۱۷ ص ۲۱

سنن ابی داود - الصلاة (۶۵۰) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۴۳۲)

۹۲۔ بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الْحُمْرَةِ

باب چھوٹے بوریے پر نماز پڑھنے کا حکم

۶۵۱۔ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ، حَدَّثَنَا خَالِدٌ، عَنِ الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ، حَدَّثَنِي مَيْمُونَةُ بِنْتُ الْحَارِثِ، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «يُصَلِّي وَأَنَا جِدَا عَوْدًا وَأَنَا خَائِضٌ وَهُمَا أَصَاتَانِي تَوْبُهُ إِذَا سَجَدَ وَكَانَ يُصَلِّي عَلَى الْحُمْرَةِ».

میمونہ بنت الحارث فرماتی ہیں کہ آپ ﷺ نماز پڑھ رہے ہوتے تھے اور میں آپ کے برابر میں ہوتی اس حال میں کہ میں حائضہ ہوتی اور آپ ﷺ کا کپڑا میرے لگ رہا ہو تا جب آپ سجدے میں جاتے تھے اور آپ چھوٹے بوریے پر نماز پڑھتے تھے۔

صحیح البخاری - الخیض (۳۲۶) صحیح مسلم - الصلاة (۵۱۳) سنن النسائی - النساہد (۷۲۸) سنن ابی داود - الصلاة (۶۵۱) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۲۸) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۲۴۰/۶) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۲۲۱/۶) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۳۲۵/۶) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۳۲۶/۶) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۷۳)

خرمہ اس چھوٹے سے بوریے کو کہتے ہیں جس پر آدمی ہاتھ رکھ کر صرف سجدہ کر سکے اور حمیر اس سے ذرا بڑا ہوتا ہے جس پر ایک آدمی نماز پڑھ سکے، جس کا باب آگے آئے گا، آپ ﷺ سے خرمہ اور حمیر پر نماز پڑھنا ثابت ہے اور ایسے ہی چمڑے کے مصلے پر جس کا ذکر حدیث الباب میں بھی ہے، جمہور علماء کا یہی مذہب ہے۔

بلا حائل زمین پر سجود، اور اسمین اختلاف: اس میں شک نہیں کہ بلا واسطہ زمین پر سجدہ کرنا بغیر حائل کے افضل ہے، چنانچہ منقول ہے کہ حضرت عمر بن عبد العزیزؓ کے لئے مٹی لائی جاتی تھی وہ اس کو بوریے پر رکھ کر تب اس پر سجدہ فرماتے تھے، علماء نے لکھا ہے کہ وہ ایسا بظاہر غایت خشوع اور تواضع کی وجہ سے کرتے تھے نہ یہ کہ وہ اس کو ضروری سمجھتے تھے (بلکہ ہمارے فقہاء تو یہ کہتے ہیں کہ ما ینبت من الارض بھی حکم میں ارض کے ہے) لیکن جمہور علماء کے نزدیک بلا واسطہ زمین پر سجدہ کرنے میں کوئی کراہت نہیں خواہ وہ چیز از قسم نباتات ہو یعنی زمین سے اگنے والی جیسے بوریہ اور خواہ نہ ہو جیسے کپڑا اور چرم وغیرہ اور بعض علماء کہتے ہیں کہ جوشی از قسم نباتات نہ ہو اس پر سجدہ کرنا مکروہ ہے چنانچہ مالکیہ^۱ سے بھی یہی منقول ہے جیسا کہ مدونہ میں ہے، اور بعض علماء کی رائے یہ ہے جیسے سعید بن المسیبؓ اور ابن سیرینؓ و عروہ بن الزبیرؓ کہ غیر ارض پر سجدہ کرنا مطلقاً مکروہ

۱۔ ولی الشرح الکبیر (ج ۱ ص ۲۵۲) (دکرہ) (سجود علی ثوب) (ادبساط لم بعد لفرض مسجد (لا) علی (حصیر) لا مفاہیة فیہا) (وثر کہ) ابی السجود

علی الحصیر (احسن) ۱۲۵ منہ، معلوم ہوا کہ مسجد میں اپنے لئے خصوصی مصلیٰ بچھا کر نماز پڑھنا مالکیہ کے یہاں مکروہ ہے اور معمولی سے بوریے پر نماز میں بھی کچھ مضائقہ نہیں، شامدار چٹا لے ہو، ۱۲ منہ۔

٩٣ - بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الْحَصِيرِ

خرہ اور حبصیر کا فرق پہلے باب میں گذر چکا یہ دونوں جنس الارض اور نباتات کے قبیل سے ہیں لہذا دو مستقل ترجمہ قائم کرنے میں کوئی خاص فائدہ نظر نہیں آتا۔

جامع ترمذی کا ترجمہ الباب: امام ترمذی نے اس سلسلہ کا ایک تیسرا ترجمہ بھی قائم فرمایا ہے باب مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْبُسْطِ، بَسْطُ بَسَاطٍ كِي جَمْعٌ هُوَ قَالَيْنِ اَوْ چاروں کے معنی میں ہے جو جنس الارض یعنی اتر قسم نباتات نہیں ہے بخلاف خمرہ اور حصیر کے، اس ترجمہ میں البتہ خاص فائدہ ہے جیسا کہ گذشتہ مذاہب کو دیکھنے سے معلوم ہو سکتا ہے کہ بعض علماء نے جنس الارض اور غیر جنس الارض کا فرق کیا ہے اور شیعہ لوگوں کے نزدیک تو ارض یا جنس الارض کے علاوہ کسی اور چیز پر سجدہ جائز ہی نہیں۔

٦٥٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَا رَجُلُ صَبِّحْ وَكَانَ صَبْحُكَ، لَا اسْتَطِيعَ أَنْ أَصْلِيَ مَعَكَ، وَصَنَعَ لَكَ طَعَامًا وَدَعَاكَ إِلَى بَيْتِهِ، فَصَلَّ حَتَّى أَرَاكَ كَيْفَ تُصَلِّي فَأَتَدْبِرِي بِكَ». «فَتَصْبُحُوا إِلَهُ طَرَفَ حَصِيرٍ كَانَ لَهُمْ فَقَامَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ». قَالَ فَلَانُ بْنُ الْجَارُودِ: لَا أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: أَكَانَ يُصَلِّي الضُّعْيَ؟ قَالَ: لَمْ أَرَهُ صَلَّى إِلَّا يَوْمَئِذٍ.

١) بذل المجاهد في حل أبي داود - ج ٤ ص ٣٢٣-٣٢٤

۲ اور کیا ہے ہم نے دوزخ کو کافروں کا قید خانہ (سورۃ الإسراء: ۸)

٣) لَمْ يَكُنْ يُصَلِّي عَلَى الْمُجَبِّرِ (فتح الباري شرح صحيح البخاري ج ١ ص ٤٩١)

رحمہ

حضرت انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ ایک انصاری نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! میں بھاری بدن ہوں..... حضرت انسؓ فرماتے ہیں وہ بھاری بدن کی شخصیت کے مالک تھے..... آپ کے ساتھ نماز پڑھنے کے لئے بار بار میرا مسجد آنا جانا دشوار ہے چنانچہ انہوں نے آپ ﷺ کے لئے کھانا تیار کر لیا اور آپ ﷺ کو اپنے گھر دعوت پر بلایا اور وجہ یہ بیان کی کہ آپ تشریف لائیں تاکہ آپ گھر پر مجھے نماز پڑھائیں اور میں آپ کو اچھی طرح دیکھ سکوں کہ کیسے نماز پڑھتے ہیں پھر میں وہیں نماز پڑھ لیا کروں؟ چنانچہ گھر والوں نے آپ کیلئے چٹائی کا کنارہ دھویا اور آپ ﷺ نے اس پر کھڑے ہو کر دو رکعتیں پڑھیں فلاں بن جاوے حضرت انس بن مالک سے عرض کیا کیا آپ ﷺ چاشت کی نماز پڑھا کرتے تھے؟ تو انہوں نے فرمایا کہ میں نے تو آپ ﷺ کو صرف اسی دن چاشت کی نماز پڑھتے دیکھا تھا۔

صحیح البخاری - الاذان (۶۳۶) سنن أبي داود - الصلاة (۶۵۷) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۱۳۱/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۱۸۴/۳)

شرح الحديث

قوله: قَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي رَجُلٌ ضَخْمٌ: مضمون حدیث یہ ہے کہ ایک انصاری شخص نے آپ ﷺ سے عرض کیا کہ میں بھاری بدن ہوں نماز کے لئے مسجد میں بار بار آنا جانا میرے لئے دشوار ہے میں یہ چاہتا ہوں کہ آپ ﷺ میرے مکان پر تشریف لائیں اور وہاں پر آپ ﷺ میرے گھر میں کسی جگہ نماز ادا فرمائیں اور میں بھی آپ ﷺ کو اچھی طرح دیکھوں کہ کیسے نماز پڑھتے ہیں، اور بس پھر اس کے بعد میں بجائے مسجد کے وہیں نماز پڑھ لیا کروں اور انہوں نے آپ ﷺ کے لئے کھانا بھی تیار کر لیا چنانچہ آپ ﷺ نے ان کی درخواست کو قبول فرمایا اور ایک دن چاشت کے وقت ان کے مکان پر تشریف لے گئے اور وہاں جا کر آپ ﷺ نے نماز پڑھی۔ اس حدیث میں ان صحابی نے حضور ﷺ سے مسجد کی نماز سے شرکت کا عذر اپنے بدن کی ضخامت کو بیان کیا، اس پر ابن مسلمانؓ لکھتے ہیں کہ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ترک جماعت کے عذر سے من مفرط بھی ہے اور ابن حبانؓ نے اس حدیث پر یہی ترجمہ بھی قائم کیا ہے۔

رجل ضخم کا مصداق: اس کے بعد جانا چاہئے کہ مسلم شریف میں اسی قسم کا ایک واقعہ عتبہ بن مالک انصاریؓ کا بھی مذکور ہے، حافظؒ فرماتے ہیں کہ ہو سکتا ہے یہ واقعہ انہیں کا ہو اور اس رجل ضخم سے مراد وہی ہوں وہ کہتے ہیں لیکن اس کی تصریح مجھے کہیں نہیں ملی بلکہ ابن ماجہ کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ شخص حضرت انسؓ کے چچاؤں میں سے تھے اور عتبہ بن مالک کے چچا نہیں ہیں، البتہ مجازاً چچا کہہ سکتے ہیں اتحاد قبیلہ کی وجہ سے۔

① بدل الجہود فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۳۲۵

② ذکر الضخم الزايع وهو السمين المفرط الذي يتبع الشر من كل صفة (صحیح ابن حبان بدرتیب ابن بلبان ج ۵ ص ۴۲۶)

③ فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۱۵۸

قال فلان بن الجهمود:

بذل میں لکھا ہے کہ شاید یہ عبد الحمید بن المنذر بن الجهمود ہیں۔

۶۵۸ - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ سَعِيدٍ الدَّارِيُّ، حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «كَانَ يَزُودُ أَدْرُسْلِيمَ فَتَدْرِكُهُ الصَّلَاةُ أَحْيَانًا فَيَقْصُرُنِي عَلَى بَسَاطِئِنَا» وَهُوَ خَصِيرٌ تَنْصَحُهُ بِالنَّاءِ.

حضرت انس بن مالک سے روایت ہے کہ آپ ﷺ ام سلیم کے گھر جایا کرتے اور کبھی نماز کا وقت ہو جاتا تو آپ ﷺ ہماری چٹائی پر نماز ادا فرما لیتے اور اس چٹائی پر ہم پانی چھڑک دیتے تھے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۷۳) صحیح البخاری - الأذان (۸۲۲) صحیح البخاری - الأدب (۵۸۵۰) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۵۸) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۵۹) جامع الترمذی - الصلاة (۲۳۴) جامع الترمذی - الصلاة (۲۳۲) سنن النسائی - الإمامة (۸۰۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۵۸) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۱۱۹/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۱۲۱/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۱۰۹/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۱۶۴/۳) موطأ مالك - النداء للصلاة (۳۶۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۸۷)

۶۵۹ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَرَ بْنِ مَيْسَرَةَ، وَثَعْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَهَفْصَةُ الْإِسْثَاءُ وَالْحَدِيثُ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ، عَنْ يُونُسَ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ أَبِي عَوْنٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ الْبَغِيدَةِ بْنِ شُعْبَةَ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «يُصَلِّي عَلَى الْخَصِيرِ وَالْقُرُوءِ الْمَذْبُوعَةِ».

مغیرہ بن شعبہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ چٹائی اور دباغت دیئے ہوئے چھڑے پر نماز ادا فرمایا کرتے تھے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۵۹) مسند احمد - أول مسند الكوفيين (۲۵۴/۴) شرح الحديث - الصلاة (۶۵۹) مسند احمد - أول مسند الكوفيين (۲۵۴/۴) دباغت دیا ہو چڑا یعنی چڑی مصلی۔

۹۴ - بَابُ الرَّجُلِ يَسْجُدُ عَلَى ثَوْبِهِ

باب آدمی کے اپنے ہی کپڑے پر سجدہ کرنے کا بیان

۶۶۰ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ أَبِي الْفَضْلِ، حَدَّثَنَا غَالِبُ الْقَطَّانِ، عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: «كُنَّا نَصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ فَإِذَا لَمْ يَمْتَطِعْ أَحَدُنَا أَنْ يُمْكِنَ وَجْهَهُ مِنَ الْأَرْضِ بِسَطِّ ثَوْبِهِ فَسَجَدَ عَلَيْهِ».

حضرت انس بن مالک سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ ہم سخت گرمی میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز

ادا کیا کرتے تو جب کوئی ہم میں سے سخت گرمی کی وجہ سے زمین پر سجدہ کے لئے چہرہ نہ رکھ سکتا تو اپنا کپڑا (چادر یا دامن وغیرہ) بچھا کر اس پر سجدہ کر لیتا۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۷۸) صحیح البخاری - مواقيت الصلاة (۵۱۷) صحیح البخاری - الجمعة (۱۰۵۰) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۲۰) جامع الترمذی - الجمعة (۵۸۴) سنن النسائی - التطیق (۱۱۱۶) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۱۰) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۳۳) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۱۰۰/۳) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۳۷)

شرح الحدیث قولہ: بِسَطٍ تَوْبَةٍ فَمَسَجَدَ عَلَيْهِ: یہ پہلے بھی گزر چکا ہے کہ حضور ﷺ کے زمانہ میں مسجد نبوی میں بوریا وغیرہ کسی فرش کے بچھانے کا دستور نہیں تھا بلکہ ساری مسجد میں کنکریاں پھیلی ہوئی تھیں جس کا قصہ بھی ابواب المساجد میں گزر چکا، اس حدیث میں صحابی فرما رہے ہیں کہ سخت گرمی کے زمانہ میں جب ہم حضور ﷺ کیساتھ نماز پڑھتے تھے تو جب حرارت کی شدت کی وجہ سے پیشانی کو زمین پر رکھنا دشوار ہوتا تھا تو نمازی سجدہ میں اپنا کپڑا پھیلا کر اس پر سجدہ کرتا تھا۔

حدیث میں ایک اختلافی مسئلہ: شافعیہ کے نزدیک چونکہ مصلیٰ کا اپنے ثوب ملبوس پر سجدہ کرنا ناجائز ہے اس لئے انہوں نے اس حدیث کو ثوب منفصل پر محمول کیا ہے، حنفیہ بلکہ جمہور کو اس تنقید کی حاجت نہیں ان کے نزدیک یہ ثوب متصل پر بھی جائز ہے، بلکہ ظاہر^۱ یہ ہے کہ حدیث میں ثوب متصل ہی مراد ہے اور مطلب یہ ہے کہ سجدہ میں جاتے وقت اپنی چادر یا قمیص کا دامن پھیلا کر اس پر سجدہ کر لیا کرتے تھے مستقل کپڑا بچھانا مراد نہیں ان لوگوں کے یہاں اتنی وسعت کہاں تھی اَوْلَئِکُمْ تَوْبَانِ اس کے لئے شاہد عدل ہے۔

تَفْرِيعُ أَبْوَابِ الصُّفُوفِ

۹۵۔ بَابُ تَسْوِيَةِ الصُّفُوفِ

باب صفوں کو برابر رکھنے کے متعلق حکم کا بیان

بعض نسخوں میں عبارت اس طرح ہے تَفْرِيعُ أَبْوَابِ الصُّفُوفِ تَسْوِيَةُ الصُّفُوفِ کے بارے میں علامہ عینی لکھتے ہیں ہوا عندال قائمین وسد الخلل یعنی سیدھے اور درست ہو کر کھڑے ہونا بلا تقدم و تاخر کے اور صف کے بیچ میں فرجے نہ چھوڑنا بلکہ مل کر کھڑے ہونا^۲، تسوية الصفوف کا حکم مع اختلاف ائمہ آگے ایک حدیث کے ذیل میں آ رہا ہے۔

① ابو حنیفہ ومالك واحمد فی روایہ، ابن مسلمان (بذل الجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۳۲۷)۔

② لأن المتبادر من الإضافة الثوب المتصل بالمصلي وبؤبؤة ما رواه ابن أبي شيبة عن عكرمة عن ابن عباس أن النبي صلى الله عليه وسلم يصل في ثوب يتقى بفضوله حر الأرض وبردها (المنهل العذب الورد شرح سنن ابی داؤد - ج ۵ ص ۵۰)۔

③ بما معنی تسوية الصفوف؟ قلت: الخصال القائمین بها علی سمت واحد، ولزاد بها أيضا سد الخلل الذي في الصف (عمدة القاري شرح صحيح البخاري ج ۵ ص ۲۵۳)۔

۶۶۱- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّمِيمِيُّ، حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، قَالَ: سَأَلْتُ سَلِيمَانَ الْأَعْمَشَ - عَنْ حَدِيثِ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ فِي الصُّفُوفِ الْمَقْدَمَةِ، فَحَدَّثَنَا عَنْ الْمُسَيَّبِ بْنِ رَافِعٍ، عَنْ تَمِيمِ بْنِ طَوْقَةَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَلَا تَصُفُّونَ كَمَا تَصُفُّ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَلَّ وَعَزَّ»، قُلْنَا وَكَيْفَ تَصُفُّ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهِمْ؟ قَالَ: «يُتِمُّونَ الصُّفُوفَ الْمَقْدَمَةَ وَيَتَرَاصُّونَ فِي الصَّفِّ».

حضرت جابر بن سمرہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم اس طرح صف کیوں نہیں بناتے جس طرح کہ فرشتے اپنے رب کے آگے صفیں بناتے ہیں ہم نے عرض کیا کہ فرشتے کس کیفیت پر اپنے رب کے آگے صفیں بناتے ہیں تو آپ نے فرمایا اگلی صفوں کو مکمل کرتے ہیں اور صف میں جڑ بڑ کر کھڑے ہوتے ہیں (فاصلہ نہیں چھوڑتے)۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۳۰) سنن النسائی - الإمامة (۸۱۶) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۶۱) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۹۲) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۱۰۶/۵)

شرح الحديث قوله: «أَلَا تَصُفُّونَ كَمَا تَصُفُّ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهِمْ» یہ عندیہ کیسی ہے اللہ ہی اس کی حقیقت کو جانتا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ مکان سے منزہ ہے اور یہیہ بخلاف مصاف ہے اسی عند عرش ربہم یا عند عبادۃ ربہم، نیز اس سے معلوم ہوا کہ فرشتے بھی صف باندھ کر عبادت کرتے ہیں بلکہ یہ تو قرآن کریم سے بھی ثابت ہے وَالصُّفُوفِ صَفًّا^۱، اس حدیث میں یہ ہے کہ فرشتے اگلی صفوں کو پورا کر کے پھر پیچھے کی صفیں باندھتے ہیں، نیز صف میں مل کر کھڑے ہوتے ہیں کہا جاتا ہے رص البناء إذا الصق بعضه ببعض یعنی جس طرح چٹائی میں اینٹوں کو ملا کر رکھتے ہیں^۲۔

۶۶۲- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ أَبِي الْقَاسِمِ الْجَدَلِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ الثَّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ، يَقُولُ: أَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى النَّاسِ بِوَجْهِهِ، فَقَالَ: «أَقِيمُوا صُفُوفَكُمْ» ثَلَاثًا، «وَاللَّهُ لَتَقِيمَنَّ صُفُوفَكُمْ أَوْ لَيَخَالَفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ» قَالَ: قَرَأْتُ الرَّجُلَ يَلْزُقُ مَتَكِبَهُ بِمَتَكِبِ صَاحِبِهِ وَرُكْبَتَهُ بِرُكْبَةِ صَاحِبِهِ وَكَعْبَتَهُ بِكَعْبَةِ

ابو القاسم الجدلی سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے نعمان بن بشیر سے سنا وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ صحابہ کرام کی طرف رخ فرما کر متوجہ ہوئے پھر فرمایا اپنی صفوں کو سیدھا کر لو تین مرتبہ فرمایا اور اللہ کی قسم تم ضرور اپنی صفوں کو سیدھا (برابر) رکھو ورنہ اللہ تعالیٰ تمہارے دلوں میں اختلاف ڈال دیں گے۔ نعمان فرماتے ہیں کہ میں نے دیکھا کہ ہر شخص اپنا کندھا اپنے ساتھی کے کندھے سے اور اپنا گھٹنا اس کے گھٹنے سے اور اپنا ٹخنہ اپنے ساتھی کے ٹخنہ سے ملا کر کھڑا ہوتا تھا۔

① قسم ہے صف باندھنے والوں کی قطار ہو کر (سورۃ الصافات ۱)

② عون المعبود شرح سنن ابی داؤد ج ۲ ص ۳۶۲

صحیح البخاری - الأذان (۶۸۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۶۲)

قوله: وَاللَّهُ لَتَقْبَلَ مِنْ صُفُوفِكُمْ أَوْ لَيَخْلُقَنَّ اللَّهُ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ: مخالفت بین القلوب کے معنی تو ظاہر

ہیں آپس کا اختلاف و نزاع۔

اور وجہ اسکی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ظاہر و باطن کے درمیان ایک خاص مناسبت اور ربط رکھا ہے جس سے ایک کا اثر دوسرے پر پڑتا ہے تو جب صفوف کے ظاہر میں کجی ہوگی تو اس کے وجہ سے باطن میں کجی پیدا ہوگی یعنی قلوب میں نفرت و عداوت، علماء نے لکھا ہے، الظاہر عنوان الباطن، کہ ظاہری حالت باطنی حالت کی خبر دیتی ہے، آگے روایت میں بَيْنَ قُلُوبِكُمْ کے بجائے بَيْنَ جُوهِكُمْ آ رہا ہے اور یہی صحیحین کی روایت میں ہے، پھر اس میں شرح کے دو قول ہیں، کہ وجوہ سے مراد صفات ہیں تب تو یہ دونوں حدیثیں تقریباً ہم معنی ہوں گی اور دوسرا قول یہ ہے کہ وجوہ سے ظاہری شکل و صورت مراد ہے، اس صورت میں یہ وعید ہو جائیگی مسح کی جیسے رفع راس قبل اللام کے بارے میں پہلے وعید گذر چکی، اور مطلب یہ ہو گا کہ چہرے کو پیچھے کی جانب پلٹ دینا، کہ بجائے سامنے کے پیچھے کی طرف کر دیا جائے، وَالْعِيَاذُ بِاللَّهِ تَعَالَى مِنْهُ۔

شرح حدیث اور غیر مقلدین کے طریقہ کی تردید: وَ كَيْفَ يُرَكِّبُ صَاحِبُهُ وَ كَيْفَ يَكْفِيهِ: یہاں کعب میں کعب صاحبہ نہیں فرمایا جیسے اوپر فرمایا يَرْكَبُ صَاحِبُهُ وَ كَيْفَ يَكْفِيهِ صَاحِبُهُ لہذا یہ جو غیر مقلدین کا طریقہ ہے کہ ہر ایک نمازی اپنے کعب کو دوسرے کے کعب سے ملاتا ہے، اس حدیث کے خلاف ہے لیکن عام طور سے شرح حدیث کے کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ کعب، بکعبہ سے مراد بھی یہی ہے یعنی کعب صاحبہ اور بخاری کی ایک روایت غیر مرثوعہ میں بھی اسی طرح ہے قَالَ الثَّعْمَانُ بْنُ بَشِيرٍ رَأَيْتُ الرَّجُلَ مِمَّا يَلُوقُ كَعْبَهُ بِكَعْبِ صَاحِبِهِ •، ہر حال اگر کعب سے کعب صاحب ہی مراد ہے تو پھر اس سے مراد حقیقت الصاق نہ ہو گا اس لئے کہ حقیقی الصاق بغیر تکلف کے نہیں ہو سکتا اور اس سے ایسی ہیئت ہو جائے گی جو ہیئت صلاۃ کے خلاف ہے لہذا اس سے قرب اور مجازات مراد ہے کذا فی لامع الدراری۔

قال الحافظ لمراد بذلك المبالغة في تعديل الصف وسد خلله •، میں کہتا ہوں اپنے کعب کو کعب صاحب سے ملانے کی صورت میں سد خلل نہیں ہے اس لئے کہ اس صورت میں گوبر اور والا فرجہ تو ختم ہو جاتا ہے لیکن مصلیٰ کے اپنے قدمین کے درمیان فرجہ میں اضافہ ہو جاتا ہے تو پھر سد خلل کہاں ہوا جو کہ مقصود ہے بلکہ یہ تو ایقان خلل ہو گا، واللہ الموفق۔

۶۶۲- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ يَمَالِكِ بْنِ حَرْبٍ، قَالَ: سَمِعْتُ الثَّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ، يَقُولُ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَوِّبُنَا فِي الصُّفُوفِ كَمَا يَقْوَمُ الْقُدُوحُ حَتَّى إِذَا ظَنَّ أَنْ قَدْ أَخَذْنَا ذَلِكَ عَنْهُ، وَفَقِهْنَا أَقْبَلَ ذَاتَ يَوْمٍ

بوجہہ اذا رَجَلَ مُتَّكِئًا بِصَدْرِهِ، فَقَالَ: «لَتَسَوْنَ صُفُوفَكُمْ أَوْ لَيَخَالَفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجْهِكُمْ»

ترجمہ: ساک بن حرب فرماتے ہیں کہ میں نے نعمان بن بشیر سے سنا وہ فرماتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ ہماری صفوں کو اس طرح برابر فرمایا کرتے تھے جس طرح تیر کی لکڑی کو سیدھا کیا جاتا ہے یہاں تک جب آپ ﷺ نے خیال فرمایا کہ ہم اس کو اچھی طرح سیکھ گئے اور آپ ﷺ سے یہ مسئلہ اچھی طرح سمجھ گئے تو ایک روز ہماری طرف متوجہ ہوئے تو ایک شخص صف سے سینہ نکالے کھڑا ہوا تھا یہ دیکھ کر حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم ضرور اپنی صفوں کو برابر رکھو ورنہ اللہ تعالیٰ تمہارے چہرے میں اختلاف ڈال دے گا۔

تخریج: صحيح البخاري - الإذنان (٦٨٥) صحيح مسلم - الصلاة (٤٣٦) جامع الترمذي - الصلاة (٢٢٧) سنن النسائي - الإمامة (٨١٠) سنن أبي داود - الصلاة (٦٦٣) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (٩٩٤) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٢٧١/٤) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٢٧٢/٤) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٢٧٦/٤) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٢٧٧/٤)

شرح الحديث: قوله: يُسَوِّنَا فِي الصُّفُوفِ كَمَا يُقَوِّمُ الْقِدَاحَ: قدح بفتح حين بمعنى بيالہ مراد نہیں بلکہ یہ کر

قاف اور سکون وال کیا تھا ہے تیر کی لکڑی جیسے چاقو میں پیچھے کا دستہ ہوتا ہے، اس کو بہت سیدھا اور ہموار تراش کر بنایا جاتا ہے مطلب ظاہر ہے کہ جس طرح اس کو سیدھا اور درست تراشتے ہیں اسی طرح آپ ﷺ صفوف کو سیدھا کیا کرتے تھے۔ حدیث کا مطلب یہ ہے کہ آپ ﷺ ہمیں صفوف کو درست کرنے کی کافی عرصہ تک تعلیم اور تلقین فرماتے رہے، یہاں تک کہ جب آپ ﷺ نے جان لیا کہ ہم اس چیز کو اچھی طرح سمجھ چکے ہیں اور اس پر عمل پیرا ہو گئے ہیں تب آپ ﷺ نے اس کے بارے میں ہدایت کو ترک فرمادیا یہ سمجھ کر کہ ضرورت نہیں رہی، لیکن اس کے بعد پھر آپ ﷺ نے ایک روز دیکھا کہ ایک شخص کا سینہ صف میں آگے کو نکلا ہوا تھا تب آپ ﷺ نے وہ عید بیان فرمائی جو آگے حدیث مذکور ہے۔

٦٦٤ - حَدَّثَنَا هَذَا زَيْنُ السَّرِيِّ، وَأَبُو عَاصِمٍ بْنُ جَوَّاسٍ الْحَقْفِيُّ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، عَنْ مَثُورٍ، عَنْ طَلْحَةَ الْيَاسَجِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْسَجَةَ، عَنِ الزَّوْءِ بْنِ عَارِبٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْلُلُ الصَّفَّ مِنْ نَاحِيَةٍ إِلَى نَاحِيَةٍ يَمْسُحُ صُدُورَنَا وَمَتَاكِئَاتِنَا وَيَقُولُ: «لَا تَخْتَلِفُوا فَاخْتَلَفَ قُلُوبُكُمْ» وَكَانَ يَقُولُ: «إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الصُّفُوفِ الْأُولَى»

ترجمہ: حضرت براء بن عازب سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ صف میں ایک کنارے سے داخل ہو کر دوسرے کنارے تک ہمارے سینوں اور کندھوں پر ہاتھ پھیرتے ہوئے جاتے اور فرماتے کہ تم صف میں آگے پیچھے مت ہو ورنہ تمہارے دلوں میں پھوٹ پڑ جائیگی اور فرمایا کرتے تھے کہ اللہ عزوجل اور اس کے فرشتے پہلی صفوں پر درود بھیجتے ہیں۔

تخریج: سنن النسائي - الإمامة (٨١١) سنن أبي داود - الصلاة (٦٦٤) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (٩٩٧) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٢٩٦/٤) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٢٩٧/٤) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٢٩٨/٤) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٢٩٩/٤) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٣٠٤/٤) سنن الدارمي - الصلاة (١٢٦٤)

شرح الحديث

قوله: يَتَخَلَّلُ الصَّفَّ مِنْ تَاجِيَةٍ إِلَى تَاجِيَةٍ: یعنی آپ ﷺ صفوں کے درست کرنے کیلئے ان کے بیچ میں داخل ہو جاتے تھے اور دائیں سے بائیں صف میں پھر کر لوگوں کے مونڈھوں اور سینوں پر ہاتھ رکھ کر آگے پیچھے کر کے صفیں سیدھی فرماتے تھے اور زبان سے یہ فرماتے جاتے لَا تَخْلِفُوا فَنُحَلِّفُوا فَنُحَلِّفُكُمْ۔

قوله: يُصَلُّونَ عَلَى الصُّفُوفِ الْأُولَى: اَوَّلُ بضم اَوَّلٍ وفتح ثانی اَوَّل کی جمع ہے، یعنی اللہ اور اس کے فرشتے صلاۃ بھیجتے ہیں، اگلی صف والوں پر، لفظ جمع لانے سے اشارہ ہے الاول بالاول کی طرف، گویا صف اول کو فضیلت ہے ثانی پر، اور ثانی کو ثالث پر، وھکذا۔

صف اول کے مصداق میں اقوال: جاننا چاہئے کہ صف اول کے مصداق میں علماء کا اختلاف ہے، امام بخاریؒ نے اس کیلئے مستقل ترجمہ قائم کیا ہے بَابُ الصُّفِّ الْأَوَّلِ، اس کے مصداق میں تین قول ہیں: ① صف اول وہ ہے جو امام سے متصل ہو مطلقاً خواہ وہ صف کامل ہو یا ناقص جیسے مقصورہ کی پہلی صف، ② امام کے قریب ولی وہ صف جو کامل ہو، لہذا جو صف امام کے پیچھے مقصورہ میں ہوگی اس قول کی بناء پر وہ صف اول نہ ہوگی ناقص ہونے کی وجہ سے بلکہ مقصورہ سے باہر جو پہلی جیسی صف ہو وہ اسکا مصداق ہوگی، ③ اور تیسرا قول یہ ہے من سبق الى الصلوة ولو صلى آخر الصفوف، یعنی جو شخص اولاً مسجد میں پہنچے خواہ نماز وہ کسی صف میں پڑھے وہی صف اول کا مصداق ہے، امام نوویؒ فرماتے ہیں کہ قول اول ہی صحیح اور مختار ہے والقولان الاخيران غلط ① اور ثانی میں قول اول کو لکھنے کے بعد قول ثانی لکھ کر فرمایا ہے وبه أخذ الفقيه أبو الليث توسعه على الأمة كي لا تفوتهم الفضيلة اه ②

٦٦٥ - حَدَّثَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ، حَدَّثَنَا حَكِيمُ بْنُ أَبِي صَغِيرَةَ، عَنْ سَمَاطٍ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ، قَالَ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَوِّي صُفُوفَنَا إِذَا قُمْنَا لِلصَّلَاةِ فَإِذَا اسْتَوَيْنَا كَثُرَ».

سماک روایت کرتے ہیں کہ میں نے نعمان بن بشیرؒ سے سنا وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ہماری صفوں کو درست فرمایا کرتے جبکہ ہم نماز کے لئے کھڑے ہوتے تھے پھر جب ہم صفیں برابر کر لیتے تو حضور ﷺ تکبیر کہتے۔

صحیح البخاری - الأذان (٦٨٥) صحیح مسلم - الصلاة (٤٣٦) جامع الترمذی - الصلاة (٢٢٧) سنن النسائي - الإمامة (٨١٠) سنن أبي داود - الصلاة (٦٦٥) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (٩٩٤) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٢٧١/٤) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٢٧٢/٤) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٢٧٦/٤) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٢٧٧/٤)

شرح الحديث: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَوِّي صُفُوفَنَا إِذَا قُمْنَا لِلصَّلَاةِ: یعنی آپ ﷺ ہماری صفوں کو اس وقت سیدھا کرتے تھے جب ہم نماز کیلئے کھڑے ہوتے۔

① وهذا القولان غلط صريح (النهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج ج ٤ ص ١٦٠)

② أخذ الفقيه بالثاني توسعه على العامة كي لا تفوتهم الفضيلة (مد المحتار على الدر المختار - ج ٢ ص ٣١١)

تسویہ صفوف کس وقت ہونا چاہیے؟ اس پر ابنِ رسلان شافعی لکھتے ہیں کہ قیام الی الصلاة اقامت کے بعد ہوتا ہے لہذا تسویہ صفوف بعد الاقامت بطریق ۱۰ اولیٰ ہوا، اور یہی مشہور ہے اور ہمارے بعض اصحاب اس طرف گئے ہیں کہ تسویہ صفوف اواخر اقامت میں ہونا چاہئے تاکہ اقامت پورا ہونے کے ساتھ ساتھ نماز شروع ہو جائے، وهو خلاف النص ۱۱، اور یہ مسئلہ کہ مقتدی نماز کیلئے کب کھڑے ہوں ہمارے یہاں مع اختلاف ائمہ بآب فی الصلاة قائم و لَمْ یَأْتِ الْإِمَامُ الرَّح کے ذیل میں گذر چکا۔

قولہ: فَإِذَا اسْتَوَيْتُمْ أَكْبَرُوا: امام ترمذی فرماتے ہیں حضرت عمرؓ کے بارے میں مروی ہے کہ وہ ایک شخص کو تسویہ صفوف کیلئے مقرر فرماتے تھے اور نماز اس وقت تک شروع نہیں فرماتے تھے جب تک وہ شخص آکر یہ اطلاع نہ کر دے کہ صفیں سیدھی ہو گئیں، نیز وہ لکھتے ہیں کہ اسی طرح حضرت علیؓ و عثمانؓ سے مروی ہے کہ یہ دونوں حضرات بھی اس کا اہتمام فرماتے تھے اور زبان سے بھی فرماتے تھے اسْتَوُوا ۱۲، تسویہ صفوف کس وقت میں ہونی چاہئے اس پر تفصیلی کلام الحل الفہم ۱۳ میں موجود ہے وہاں دیکھ لیا جائے، اسمیں لکھا ہے کہ امام محمدؒ موظا میں فرماتے ہیں کہ جب مؤذن حتیٰ علی القلاح پر پہنچے تو سب لوگ کھڑے ہو جائیں اور صف بندی و تسویہ صفوف کریں وهو قول ابی حنیفہ ۱۴۔

۱۵ - حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ إِبراهيمَ القافضی، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، وَحَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ أَنَّهُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ أَبِي الزَّاهِرِيَّةِ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ مَرْثَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، قَالَ قُتَيْبَةُ: عَنْ أَبِي الزَّاهِرِيَّةِ، عَنْ أَبِي شَجَرَةَ - لَمْ يَذْكُرِ ابْنَ عُمَرَ - أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «أَقِيمُوا الصُّفُوفَ وَخَادُوا ابْنَ النَّاسِ وَشَدُّوا الْخَلَلَ وَلْيُؤَايَا بُدِي إِخْوَانِكُمْ - لَمْ يَقُلْ عِيسَى بِأُبْدِي إِخْوَانِكُمْ - وَلَا تَذْهَبُوا فُرْجَاتِ الشَّيْطَانِ وَمَنْ وَصَلَ صَفًّا وَصَلَهُ اللَّهُ، وَمَنْ قَطَعَ صَفًّا قَطَعَهُ اللَّهُ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: أَبُو شَجَرَةَ كَثِيرُ بْنُ مَرْثَةَ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: "مَعْنَى وَلْيُؤَايَا بُدِي إِخْوَانِكُمْ: إِذَا جَاءَ رَجُلٌ إِلَى الصَّفِّ فَدْهَبَ يَدْخُلُ فِيهِ فَيَتَّبِعِي أَنْ يُلِينَ لَهُ كُلُّ رَجُلٍ مُتَكَبِّرِيهِ حَتَّى يَدْخُلَ فِي الصَّفِّ".

حضرت عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اپنی صفوں کو سیدھا کرو اور اپنے مونڈھوں کو برابر رکھو اور خالی جگہ کو بھرو اور اپنے بھائیوں کے لئے نرمی کا معاملہ رکھو (جب وہ صف میں آگے پیچھے ہونے کا کہیں تو انکی بات مان لیا کرو) اور عیسیٰ راوی نے بِأُبْدِي إِخْوَانِكُمْ کے الفاظ ذکر نہیں کیئے اور شیطان کے لئے خالی جگہیں مت چھوڑو اور

۱ اور حنفیہ کا مذہب اس میں آگے آ رہا ہے۔

۲ ہذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۳۳۲

۳ جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب ما جاء فی إقامة الصفوف ۲۲۷

۴ الحل الفہم لصحیح مسلم ص ۱۳۷

۵ التعليق المجد علی موظا محمد ج ۱ ص ۳۷۲-۳۷۳

۶۶۸ - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، وَشَيْخَانُ بْنُ حَزْبٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «سُؤُوا صُفُوفَكُمْ فَإِنَّ تَسْوِيَةَ الصَّفِّ مِنْ تَمَامِ الصَّلَاةِ».

حضرت انسؓ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اپنی صفوں کو برابر کرو اس لیے کہ صفوں کو برابر کرنا نماز کے کمال میں سے ہے۔

صحیح البخاری - الاذان (۶۸۶) صحیح البخاری - الاذان (۶۹۰) صحیح مسلم - الصلاة (۴۳۳) صحیح مسلم - الصلاة (۴۳۴) سنن النسائي - الإمامة (۸۱۴) سنن النسائي - الإمامة (۸۱۵) سنن النسائي - الإمامة (۸۴۵) سنن أبي داود - الصلاة (۶۶۸) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۹۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۱۱۳/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۱۸۲/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۵۴/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۶۳/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۷۹/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۹۱/۳) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۶۳)

شرح الحديث قوله: فَإِنَّ تَسْوِيَةَ الصَّفِّ مِنْ تَمَامِ الصَّلَاةِ: أي من كمال الصلوة نماز کا کمال تسویہ صفوف میں ہے۔

تسویہ صفوف کا حکم: اس سے معلوم ہوا کہ تسویہ صفوف مستحبات میں سے ہے اس لئے کہ تمام شیء یعنی کسی چیز کی ترتیب، عرفاً، اس شیء کی حقیقت سے خارج مانی جاتی ہے اور یہی مذہب ہے جمہور علماء کا اور بخاری کی ایک روایت میں ہے مِنْ إِقَامَةِ الصَّلَاةِ اس سے ابن حزمؒ نے استدلال کیا کہ تسویہ فرض ہے اس لئے کہ اقامت صلاۃ فرض ہے^۱، اس کا جواب دوسری روایات کے پیش نظر یہ ہو سکتا ہے کہ مراد ہے کہ تسویہ الصف اقامۃ الصلاۃ علی وجہ الکمال کے قبیل سے ہے نفس اقامۃ صلاۃ مراد نہیں۔

۶۶۹ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ ثَابِتٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ، أَنَّ النَّسَائِيَّ، صَاحِبَ الْمُقْصُورَةِ، قَالَ: صَلَّيْتُ إِلَى جَنْبِ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ، يَوْمَئِذٍ فَقَالَ: هَلْ تَذَرِي لِمَ صُنِعَ هَذَا الْعُودُ، فَقُلْتُ: لَا وَاللَّهِ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضَعُ يَدَهُ عَلَيْهِ فَيَقُولُ: «اسْتَوْذُوا وَعَدِلُوا صُفُوفَكُمْ».

مصعب بن ثابت، محمد بن مسلم بن سائب سے روایت کرتے ہیں جو کہ صاحب المقصورہ ہیں کہ وہ فرماتے ہیں میں نے انس بن مالکؓ کے برابر میں کھڑے ہو کر ایک دن نماز پڑھی تو انہوں نے فرمایا کہ کیا تم جانتے ہو کہ یہ لکڑی کیوں گاڑی گئی؟ میں نے عرض کیا نہیں بخدا میں نہیں جانتا تو انہوں نے فرمایا رسول اللہ ﷺ اس پر (بوقت وعظ) ٹیک لگاتے تھے اور فرماتے کہ سیدھے ہو جاؤ اور اپنی صفوں کو برابر کر لو۔

۶۷۰ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْأَسْوَدِ، حَدَّثَنَا مُصْعَبُ بْنُ ثَابِتٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ أَنَسٍ، بِهَذَا الْحَدِيثِ، قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ أَخَذَهُ بِجَمْعِيهِ ثُمَّ التَفَّتْ، فَقَالَ: «اعْتَدِلُوا، سُؤُوا

مُطَوِّفَكُمْ» ثُمَّ أَخَذَ بِيَسَارِهِ، فَقَالَ: «اعْتَدِلُوا سَوُوا وَاصْفُوا قُلُوبَكُمْ».

محمد بن مسلم، انسؓ سے اسی حدیث کو روایت کرتے ہیں انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز میں کھڑے ہوتے تو اس لکڑی کو دائیں ہاتھ میں پکڑتے پھر لوگوں کی طرف توجہ فرماتے اور فرماتے اپنی صفوں کو سیدھا اور برابر کر لو پھر اپنے بائیں ہاتھ میں لکڑی پکڑتے اور فرماتے سیدھے ہو جاؤ اور اپنی صفوں کو برابر کر لو۔

صحیح البخاری - الإذان (۲۸۶) صحیح البخاری - الإذان (۶۹۰) صحیح مسلم - الصلاة (۴۳۳) صحیح مسلم - الصلاة (۴۳۴) سنن النسائي - الإمامة (۸۱۴) سنن النسائي - الإمامة (۸۱۵) سنن النسائي - الإمامة (۸۴۵) سنن أبي داود - الصلاة (۶۶۹) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۹۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۱۱۲/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۱۸۲/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۵۴/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۶۲/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۷۹/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۹۱/۳) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۶۲)

قوله: هَلْ تَذَرِي لِمَهْ صَبَّحَ هَذَا الْوُجُوهُ: مسجد نبوی میں مصلی الامام کے قریب ایک لکڑی گڑی ہوئی تھی، جس پر آپ ﷺ ہاتھ رکھتے تھے یا تو وہ دیوار میں ہوگی کھونٹی کی طرح یا زمین میں گڑی ہوگی واللہ تعالیٰ اعلم، اسکی تفصیل الحل المفہم^۱ میں ہے، اس میں لکھا ہے کہ حضرت گنگوہیؒ کی ایک تقریر میں ہے کہ یہ لکڑی حضور ﷺ کے مصلے کے قریب گڑی ہوئی تھی، آپ ﷺ بوقت وعظ اس پر ہاتھ رکھتے اور ٹیک لگاتے تھے۔

۶۷۱ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو عَظَا، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَتَمُّوا النِّصْفَ الْمَقْدَمَ، ثُمَّ الْقَوِيَّ بِلَدِيهِ، فَمَا كَانَ مِنْ نَقْصٍ فَلْيَكُنْ لِي النِّصْفُ الْوُخْرَ».

قَتَادَةَ حضرت انسؓ سے روایت کرتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اگلی صف کو مکمل کرو پھر جو اس سے ملی ہو تو اسکو مکمل کرو اور جو کوئی کمی رہے تو وہ آخری صف میں رہے۔

۶۷۲ - حَدَّثَنَا ابْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ يَحْيَى بْنُ قُوتَبَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ قُوتَبَانَ، عَنْ عَظَا، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «حَيِّتُمْ كُمْ أَلَيْسَ كُمْ مَنَاصِبُ فِي الصَّلَاةِ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: جَعْفَرُ بْنُ يَحْيَى مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ.

حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کہ تم میں سب سے بہتر وہ ہے جو نماز میں اپنے منڈھوں کو سب سے زیادہ نرم رکھے (کہ اگر کوئی شخص اس کے مونڈھے پکڑ کر اسکو آگے یا پیچھے ہونے کو کہے تو یہ اسکی بات مان لے)۔

قوله: حَيِّتُمْ كُمْ أَلَيْسَ كُمْ مَنَاصِبُ فِي الصَّلَاةِ: تم میں سب سے بہتر وہ ہے جو نماز میں از روئے مونڈھوں

کے سب سے زائد نرم ہو، اس سے مراد اتیاد و اطاعت ہے یعنی صفیں درست کرنی والا شخص کسی کے مونڈھے پکڑ کر آگے یا پیچھے کرے تو اس کے حق میں نرم پڑ جائے اور ضد نہ کرے، یہی معنی اس مقام کے مناسب ہیں، اور دوسرا مطلب یہ لکھا ہے کہ اس سے مراد خشوع اور سکون و طمانیت ہے۔

۹۶۔ کتاب الصلوة بین السواری

ستونوں کے درمیان صفیں بنانے کا حکم

یہاں پر دو بحثیں ہیں: ① اول صلاۃ بین السار تین کا حکم اور اس میں اختلاف علماء، ② دوسرے حکمت منع۔

صف بین الساریتین میں مذاہب ائمہ کی تحقیق: بحث اول: امام ترمذیؒ نے ائمہ میں سے صرف امام احمد و اسحقؒ کا مسلک یہ لکھا ہے کہ ان کے نزدیک صف بین السار تین مکروہ ہے لیکن صف کا تعلق تو مقتدیوں سے ہوتا ہے، امام اور منفرد کیلئے تو صف نہیں ہوتی، تو گویا یہ کراہت ان کے نزدیک صرف مقتدی کے حق میں ہوئی، اور باقی ائمہ کے مذاہب کے بارے میں یہ ہے کہ ابن سید الناسؒ فرماتے ہیں: امام اور منفرد کے بارے میں تو کوئی اختلاف نہیں ان دونوں کیلئے قیام بین السار تین باتفاق ہے، اختلاف صرف مقتدی کے بارے میں ہے، وہ لکھتے ہیں امام احمد کے علاوہ ائمہ ثلاثہ کے نزدیک مقتدی کے حق میں بھی جائز ہے، اور امام نوویؒ نے شرح مسلم میں شافعیہ کا مسلک تو جواز ہی لکھا ہے لیکن امام مالکؒ کے بارے میں لکھا ہے کہ ان کے اسمیں دونوں قول ہیں کراہت و عدم کراہت، لیکن ابن العربی مالکیؒ نے مقتدی کے حق میں صرف کراہت کا قول نقل کیا ہے میں کہتا ہوں کہ چونکہ مالکیہ کے اس میں دو قول ہیں (کما قال النووی) اس لئے انکا ایک قول ابن العربی نے اور دوسرے قول کو ابن سید الناس نے نقل کر دیا، تو اب حاصل یہ ہوا کہ مقتدی کے حق میں قیام بین السار تین حنبلیہ کے یہاں مکروہ اور حنفیہ ② و شافعیہ کے یہاں غیر مکروہ اور مالکیہ کے یہاں دونوں قول ہیں کراہت و عدم کراہت۔

حکمت منع: بحث ثانی: اس منع کی حکمت میں شرح کے تین قول ہیں: ① اول یہ کہ اسمیں قطع صفوف لازم آتا ہے، ② دوسرا قول یہ کہ مابین السار تین موضع النعال ہے، ③ اور تیسرا قول یہ ہے کہ انہ فیصلی الجن من المؤمنین کہ یہ مسلم جنوں کے نماز پڑھنے کی جگہ ہے لیکن ابن سید الناس نے قول اول کو ترجیح دی ہے اور قول ثانی کے بارے میں لکھا ہے "انہ محدث" یعنی

① بظاہر تو صحیح بھی ہے جو امام نوویؒ لکھ رہے ہیں کیونکہ یہ خود شافعی ہیں لیکن صاحب منہلؒ نے شافعیہ کا مسلک کراہت فی حق مقتدی لکھا ہے۔

② عجیبہ: عموماً شرح کے کام سے اور ایسے ہی بذل المجہود سے معلوم ہوتا ہے کہ امام اور منفرد کے حق میں جواز پر اتفاق ہے لیکن معارف السنن میں حنفیہ کے مسلک کے بارے میں ابن عابدینؒ اور ابن ابیہامؒ سے امام کے حق میں قیام بین السار تین کو مکروہ لکھا ہے اور مقتدی کے حق میں وہ لکھتے ہیں "واما مقتدی فلم یذکر حکمہ فی کتبنا، لیکن بذل المجہود میں بحوالہ مبسوط سرخسی مقتدی کے حق میں عدم کراہت کی تصریح نقل کی ہے (بذل المجہود فی حل ابي داود - ج ۴

سارہ تین کے درمیان جوتے رکھنے کا رواج حضور ﷺ کے زمانہ میں نہیں تھا یہ بدعت اور بعد کی ایجاد ہے لہذا اس کو علت قرار دینا صحیح نہیں۔

۶۷۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ، حَدَّثَنَا شُعْبَانُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ هَانِئٍ، عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ تَحْمُودٍ، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ «فَدَلَعْنَا إِلَى السَّوَابِرِ، فَتَقَدَّمْنَا وَتَأَخَّرْنَا». فَقَالَ أَنَسٌ: «كُنَّا نَتَّقِي هَذَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ».

عبدالحمید بن محمود فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت انس بن مالک کے ساتھ جمعہ کے روز نماز پڑھی تو ہمیں (ہجوم) کی وجہ سے ستونوں کی طرف دھکیل دیا گیا تو ہم میں سے بعض اگلی صفوں میں اور بعض پچھلی صفوں میں شامل ہو گئے (تاکہ ستونوں کے درمیان نہ کھڑا ہونا پڑے) تو حضرت انس نے فرمایا کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں ستونوں کے درمیان صف بنانے سے بچا کرتے تھے (صفوں کے سیدھانہ ہونے کی وجہ سے)۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۲۹) سنن النسائی - الإمامة (۸۲۱) سنن ابی داود - الصلاة (۶۷۲)

۶۷۸- قَوْلُهُ: صَلَّيْتُ مَعَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ «فَدَلَعْنَا إِلَى السَّوَابِرِ، فَتَقَدَّمْنَا وَتَأَخَّرْنَا»: میں نے انس بن مالک کے ساتھ جمعہ کے دن نماز پڑھی، ترمذی اور نسائی کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ نماز کسی امیر کے پیچھے پڑھی گئی تھی خود حضرت انس امام نہیں تھے، پس ہجوم کی وجہ سے ہمیں ستونوں کی طرف دھکیل دیا گیا لیکن ہم میں سے بعض اگلی صفوں میں اور بعض پچھلی صفوں میں شامل ہو گئے یعنی قیام بین السارہ تین سے بچنے کے لئے۔

روایات کا تعارض: اس روایت سے معلوم ہو رہا ہے کہ ان لوگوں نے سارہ تین کے درمیان نماز نہیں پڑھی حالانکہ ترمذی و نسائی کی روایت میں اس کے خلاف موجود ہے فَصَلَّيْنَا بَيْنَ السَّارِهِتَيْنِ، اس کا ایک جواب تو یہ ہو سکتا ہے کہ جن بعض کو جگہ مل گئی وہ اگلی اور پچھلی صفوں میں چلے گئے اور جن کو جگہ نہیں ملی ان کو سارہ تین کے درمیان نماز پڑھنی پڑی، لہذا یہ روایت کا انحصار ہے، اور یا اسکو تعدد واقعہ پر محمول کیا جائے، اور کو کب میں اس کا جواب یہ دیا ہے کہ تَقَدَّمْنَا وَتَأَخَّرْنَا سے مراد اگلی اور پچھلی صفوں میں شامل ہونا نہیں ہے بلکہ اس سے ستونوں کے درمیان نماز پڑھنا ہی مراد ہے کیونکہ مسجد نبوی کے اساطین مستوی نہ تھے ان میں کچھ کچی تھی اسی لئے ان کے درمیان نماز پڑھنے والوں کی صف سیدھی نہ رہ سکی، یہی مراد ہے تقدم اور تاخر سے، اس صورت میں روایتین کا مفہوم متحد ہو جائیگا۔

قَوْلُهُ: فَقَالَ أَنَسٌ: «كُنَّا نَتَّقِي هَذَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ»: اس حدیث سے صلاة بین السارہ تین کی مطلقاً کراہت معلوم ہو رہی ہے، جو ائمہ میں سے کسی کا بھی مذہب نہیں ہے، لیکن یہاں ایک دوسری روایت ہے جس کا امام ترمذی نے حوالہ دیا ہے وَفِي الْبَابِ عَنْ ثَرْوَةَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّزَنِّيِّ يَهْدِيهِ حَدِيثُ ابْنِ مَاجَةَ فِيهِ جَسَاسٌ لِقَوْلِهِ: «كُنَّا نَتَّقِي هَذَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ»:

السَّوَابِي عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنُظِرَ عَنْهَا طَرْدًا ❶

الکلام علی دلائل الفریقین: اس حدیث میں ممانعت مطلق صلاۃ کی نہیں بلکہ صف قائم کرنے کی ہے اور صف کا تعلق مقتدیوں سے ہوتا ہے لہذا حدیث اس کو جو مطلق ہے اس حدیث کیساتھ مقید کیا جائے گا لہذا اس طور پر مقتدی کے حق میں کراہت ثابت ہو جائے گی، جیسا کہ حنابلہ وغیرہ کا مذہب ہے، اس کا جواب حضرت نے بذل ❷ میں یہ دیا ہے کہ حدیث اس کو صحیح ہے کما قال الترمذی، لیکن وہ مطلق ❸ ہے اور مطلق کراہت کا تو کوئی بھی قائل نہیں اور جس روایت سے اس کی قیید کی جارہی ہے وہ ضعیف ہے اس کے اندر ہارون بن مسلم راوی ضعیف اور مجہول ہیں لہذا کراہت پر استدلال تام نہیں، نیز صحیحین کی روایت سے حضور ﷺ کا صلاۃ بین الساریتین پڑھنا بیت اللہ شریف کے اندر ثابت ہے اور صحیحین کی روایت کو منفرد کے حق میں ہے لیکن غیر منفرد کو منفرد پر قیاس کیا جائیگا، حضرت فرماتے ہیں کہ مبسوط سرخسی میں تصریح ہے اس بات کی کہ اصطفا بین الاسطوانتین مکروہ نہیں لآنه صف فی حق کل فریق وإن لم یکن طویلاً ❹

۹۷۔ بَابُ مَنْ يُسْتَكْبَى أَنْ يَلْبَسَ الْإِمَامَةَ فِي الصَّفِّ وَكَرَاهِيَةُ التَّأَخُّرِ

❶ باب ہے صف میں امام کے قریب ہونے کے مستحب ہونے اور دور ہونے کے مکروہ ہونے کا بیان

۶۷۴۔ حَدَّثَنَا ابْنُ كَوَيْلٍ، أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عَمِيرٍ، عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تَلْبَسُ مِنْكُمْ أُولُو الْأَخْلَامِ وَالنُّعَى ثُمَّ الَّذِينَ يَلْبَسُهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلْبَسُهُمْ».

حضرت ابو مسعود انصاری فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم میں سے جو عاقل دانا ہوں وہ صف میں میرے قریب رہا کریں پھر وہ لوگ جو ان سے قریب ہوں پھر جو ان سے قریب ہوں۔

۶۷۵۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، حَدَّثَنَا خَالِدٌ، عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَأَى: «وَلَا تَلْبَسُوا لِقَوْلِهِمْ فُلُوكُمْ، وَإِنَّا كُمْ وَهَيْشَاتِ الْأَسْوَاقِ».

حضرت عبد اللہ بن مسعود نبی کریم ﷺ سے اسی کی مثل روایت کرتے ہیں اور انہیں یہ الفاظ مزید ذکر فرمائے

❶ سنن ابن ماجہ - کتاب إقامة الصلاة والسنة فيها - باب الصلاة بين السواري في الصف ۱۰۰۲

❷ بذل الجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۲۴۰ - ۲۴۱

❸ اس پر بندہ کہ یہ کلام ہے کہ یہ حدیث مطلق اس صورت میں ہوگی جبکہ کما اتفق هذا کا اشارہ صلاۃ بین الساریتین کی طرف ملتا جائے، اور اگر امام کا اشارہ الیہ الصف بین الساریتین قرار دیا جائے، جیسا کہ سیاق کلام کا تقاضا ہے تو پھر یہ حدیث مطلق نہ ہوگی اور قیید کیلئے ابن ماجہ کی روایت کی طرف بھی رجوع کی حاجت نہ رہے گی، فعامل فائدہ صحت۔

❹ المبسوط للسرخسی ج ۲ ص ۳۵

کہ آپس میں (صوفوں میں) آگے پیچھے مت ہو ورنہ تمہارے دلوں میں اختلاف ہو جائے گا اور بازاری شور و غل کرنے سے بچا کرو۔
 صحیح مسلم - الصلاة (۴۳۲) جامع الترمذی - الصلاة (۲۲۸) سنن النسائی - الإمامة (۸۰۷) سنن النسائی - الإمامة (۸۱۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۷۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والاستغفار (۹۷۶) مسند أحمد - مسند الکفرین من الصحابة (۴۵۷/۱) مسند أحمد - مسند الشامیین (۱۲۲/۴) سنن الدہلمی - الصلاة (۱۲۶۶) سنن الذہبی - الصلاة (۱۲۶۷)

لیلیٰ کی صرفی تحقیق: قوله: لَیْلَتِیْ مِنْکُمْ أَوَّلُ الْأَخْلَامِ وَاللَّیْلُ: یہ لفظ ولی سے ہے جبکہ معنی قرب کے ہیں اور شروع میں لام لام امر ہے اور نون مشدود، اور مسلم کی روایت میں بغیر یاء کے ہے لیلیٰ اس صورت میں نون مخفف ہو گا جس کو نون وقایہ کہتے ہیں اور بعض روایات میں باوجود یاء کے لیلیٰ یائے ثانی کے سکون اور تخفیف نون کیا تھا ہے لیکن یہ قواعد کے خلاف ہے اس لئے کہ یہ لام لام امر ہے جو جازم ہے اور حالت جزم میں حرف علت کا سقوط ضروری ہے، ملا علی قاریؒ نے اسکی تاویل کی کہ یہ یاء یہاں پر ایشباع کسرہ کی وجہ سے ہے، یا اصل کلمہ پر تنبیہ کے لئے لائی گئی ہے کما فی قرآن: إِنَّهُ مِنْ یَّسْفِیْ وَیَضِیْدُ^۱

الأخْلَامِ، یا تو حلم یا کسر کی جمع ہے جس سے مراد عقل اور سمجھ ہے یا علم بضم الخاء کی جس کے معنی خواب کے ہیں، لیکن یہاں پر مراد بلوغ ہے، پہلی صورت میں احاطہ سے مراد عقلاء ہو گا اور دوسری صورت میں بلغاؤ اللہ تعالیٰ عہدہ معنی عقل کی جمع ہے یعنی عقلاء بلکہ صورت میں أَوَّلُ الْأَخْلَامِ وَاللَّیْلُ دونوں کا مصداق ایک ہو گا یعنی عقلاء اس صورت میں یہ عبارت:

وَاللَّیْلُ قَوْلُهَا كَذِبًا وَمَنْ بَيَّنَّا

کے قبل سے ہو گی یعنی تغایر فی اللفظ کو تغایر فی المعنی کا حکم دے کر عطف لانا، اور دوسری صورت میں تکرار معنی نہ ہو گا بلکہ اول سے مراد بلغاؤ اور ثانی سے عقلاء۔

لَمْ يَلْبَسُوا ثِيَابَهُمْ: یعنی پھر جو ان کی قریب ہوں، عقل یا بلوغ کے اعتبار سے ان سے کم درجہ ہوں جیسے مراہقین ثَمَّ الذَّوْنِ يَلْبَسُهُمْ پھر جو ان سے قریب ہوں جیسے صبیان یَمِيزِينَ یا باعتبار عقل کے ان سے کم درجہ ہوں، اور کہا گیا ہے کہ اگر اسے مراد نساء یَلْبَسُهُنَّ خِثَالَهُنَّ، اور ترتیب صفوف کی عند الفقہاء اس طرح ہے، صفوف الرجال ثم الصبیان ثم الخثالی ثم النساء^۲۔

وَأَنَّا كُنَّا وَهَيْشَاتِ الْأَسْوَاقِ: حیشہ کے معنی رفع الصوت اور اختلاط دونوں آتے ہیں، یعنی مساجد میں شور نہ کر جس طرح بازاروں میں ہوتا ہے، یا ترتیب مذکور کے خلاف گڈمڈ نہ کرو جس طرح بازاروں اور دکانوں پر لوگوں کے درمیان کوئی ترتیب نہیں ہونی سب ایک ساتھ چلتے پھرتے ہیں، دوسرے معنی مقام کے زیادہ مناسب ہیں اسلئے کہ حدیث میں ترتیب کو بیان کیا جا رہا ہے۔

^۱ مرقاة المفاتیح ح مشکاة المصابیح - ج ۳ ص ۱۵۴

^۲ للبحرہ (الرجال) ظامرة یعم العبد (ثم الصبیان) ظامرة تعدلهم، فلو واحد داخل الصف (ثم الخثالی ثم النساء) (بمد الحثاء علی الدہ المعتاد - ج ۲ ص ۳۱۳ - ۳۱۴)

حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا مَعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى مَيَامِنِ الصُّلُوفِ».

حضرت عائشہ سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ بیشک اللہ تعالیٰ اور اس کے فرشتے مفلوں میں دائیں طرف کھڑے ہونے والوں پر درود بھیجتے ہیں۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۷۶) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۰۵) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۱۶۰/۶)

۹۸ - بَابُ مَقَامِ الْقَبِيَّانِ مِنَ الصُّلُوفِ

باب ہے صف میں بچوں کے کھڑے ہونے کی جگہ کا بیان

حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ شاذَانَ، حَدَّثَنَا عِيَّاشُ الرَّقَّامِ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، حَدَّثَنَا قُرَّةُ بْنُ خَالِدٍ، حَدَّثَنَا بُدَيْلٌ، حَدَّثَنَا شَاهِدُ بْنُ حَوْشَبٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَنَمٍ، قَالَ: قَالَ أَبُو مَالِكٍ الْأَشْعَرِيُّ: «لَا أُحِبُّكُمْ بِصَلَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «فَأَقَامَ الصَّلَاةَ، وَصَفَّ الرِّجَالَ وَصَفَّ خَلْفَهُمُ الْفُلَمَّانِ، ثُمَّ صَلَّى بِهِمْ قَدْ كَوَّ صَلَاتُهُ» ثُمَّ قَالَ: «هَكَذَا صَلَاةُ - قَالَ عَبْدُ الْأَعْلَى: لَا أَحْسِبُهُ إِلَّا قَالَ: صَلَاةُ أَتَمِّي» -

عبدالرحمن بن عنم فرماتے ہیں کہ ابومالک اشعری نے فرمایا کہ کیا میں تمہیں نبی کریم ﷺ کی نماز کے متعلق نہ بتاؤں؟ پھر فرمایا کہ آپ ﷺ نماز کے لئے کھڑے ہوئے تو (پہلے) مردوں نے صف بنائی پھر بچوں نے صف بنائے پھر آپ ﷺ نے نماز پڑھائی اس کے بعد نبی اکرم ﷺ کی نماز کو ذکر کیا پھر فرمایا اس طرح میری امت کی نماز ہوتی ہے۔ عبدالاعلیٰ فرماتے ہیں کہ میرا گمان یہی ہے کہ قرۃ بن خالد نے ہکذا صلاۃ کے بعد لفظ اتمی فرمایا تھا۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۷۷) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۳۴۳/۵)

مسئله الباب میں اختلاف انہ: جمہور علماء اور اکثر شافعیہ کے نزدیک صبیان کیلئے مستقل

صف ہونی چاہئے خلف الرجال، امام مالک اور بعض شافعیہ کا اس میں اختلاف ہے وہ یوں کہتے ہیں یقف کل صبی بین رجلین لیتعلموا منهم الصلوۃ (کذا فی المیزان للشعرانی) حدیث الباب سے جمہور کے مسلک کی تائید ہو رہی ہے اور صاحب منہل المائتہ نے لکھا ہے کہ اگر صبی ایک ہو تو مردوں کے ساتھ کھڑا ہو پچھلی صف میں تنہا نہ کھڑا ہو۔

۱ اور امام احمد کا مذہب انہوں نے یہ لکھا ہے کہ صبی کو مردوں کیساتھ امام کے پیچھے کھڑا ہی نہ ہونا چاہئے، حضرت عمرؓ سے بھی مروی ہے کہ اگر وہ کسی بچے کو صف میں دیکھتے تھے تو ہٹا دیتے تھے بلکہ یہ مرد ہو گا کہ پچھلی صف میں کر دیتے تھے۔ (المنہل العذب المورود شرح سنن ابی داؤد - ج ۵ ص ۶۸)

۹۹۔ باب صف النساء وکراهية التأخر عن الصف الأول

باب ہے عورتوں کی صفوں کے بارے میں اور مردوں کیلئے صف اول سے پیچھے کھڑے ہونے کی کراہیت کا بیان (۵۵)
 حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ التَّيَّارُ، حَدَّثَنَا خَالِدٌ، وَاسْمَاعِيلُ بْنُ زَكْرِيَّا، عَنْ مِهْرَبِلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «تَحْذَرُ صُفُوفَ الرِّجَالِ أَوَّلَهَا وَشَرْعًا آخِرُهَا، وَتَحْذَرُ صُفُوفَ النِّسَاءِ أَوَّلَهَا وَشَرْعًا أَوَّلَهَا».

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مردوں کی صفوں میں سب سے بہتر پہلی صف ہے اور ان میں سب سے بُری آخری صف ہے اور عورتوں کی صفوں میں سب سے بہتر اُنکی آخری صف ہے اور سب سے بُری اُنکی پہلی صف ہے۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۴۰) جامع الترمذی - الصلاة (۲۲۴) سنن النسائی - الإمامة (۸۲۰) سنن ابی داود - الصلاة (۶۷۸) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۰۰) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۲۴۷) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۳۴۰) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۳۵۴) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۳۶۷) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۴۸۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۶۸)

قوله: تَحْذَرُ صُفُوفَ الرِّجَالِ أَوَّلَهَا وَشَرْعًا آخِرُهَا ابن العربيؒ فرماتے ہیں یہ اس لئے کہ اس میں برکت الخیر ہے، دوسرے اس لئے کہ مقدم مسجد افضل ہے موخر مسجد سے، تیسرے یہ کہ اس میں امام کا قرب ہے۔
 ولله: وَتَحْذَرُ صُفُوفَ النِّسَاءِ أَوَّلَهَا وَشَرْعًا أَوَّلَهَا اس لئے کہ پہلی صورت میں رجال کا قرب ہے اور دوسری صورت میں ان سے بعد ہے، نیز رجال تقدم کے مامور ہیں اور نساء تاخر و احتجاب کی۔

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَوِيذٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ عَقَابٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتَةَ، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تَزَالُ قَوْمٌ يَتَأَخَّرُونَ عَنِ الصَّفِّ الْأَوَّلِ حَتَّى يَتَوَخَّرَهُمُ اللَّهُ فِي النَّارِ».

حضرت عائشہؓ سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کچھ لوگ مسلسل پہلی صف سے پیچھے ہتے رہیں گے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ انکو (انجام کار) جہنم میں داخل کرے گا۔

قوله: لَا تَزَالُ قَوْمٌ يَتَأَخَّرُونَ عَنِ الصَّفِّ الْأَوَّلِ حَتَّى يَتَوَخَّرَهُمُ اللَّهُ فِي النَّارِ: یعنی بعض لوگ صف اول سے پیچھے رہنے کو جب سے اور اس کے ترک اہتمام کی بنا پر ایسے ہوں گے کہ وہ آخر الامر یعنی انجام کار جہنم میں داخل کر دیئے جائیں گے، یا اخیر میں ان کو جہنم سے نکالا جائیگا مطلب یہ ہے کہ ہمیشہ صف اول کو ترک کرنا اور مسجد میں دیر سے پہنچنا ایسے قباح

کے ارتکاب کا سبب بن سکتا ہے جو مفصل الی التلذذ ہوں، نہ یہ کہ صرف صف اول کے ترک سے آدمی مستحق نار ہو جاتا ہے۔

۶۸۰ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، وَحَمَّادُ بْنُ عَمِّيهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الْحَزَّاعِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَشْهَبِ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى فِي أَصْحَابِهِ تَأَخُّرًا، فَقَالَ لَهُمْ: «تَقْدَّمُوا فَأَتَمُّوا بِي، وَلْيَأْتِمَنَّ بِكُمْ مَنْ بَعْدَكُمْ، وَلَا يَزَالِ قَوْمٌ يَتَأَخَّرُونَ حَتَّى يُؤَخِّرَهُمُ اللَّهُ عَذْرًا جَلًّا».

حضرت ابو سعید خدریؓ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے اپنے صحابہ کو پہلی صف سے پیچھے ہٹے دیکھا تو ان سے فرمایا آگے بڑھو تاکہ تم (مجھے دیکھ کر) میری اقتداء کرو اور جو تمہاری پیچھلی صفوں والے ہیں وہ تمہاری اقتداء کریں اور کچھ لوگ مسلسل (پہلی صف سے) پیچھے ہٹے رہیں گے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ انکو پیچھے کر دے گا (دخول جنت میں پیچھے رہ جائیں گے یا اللہ کی رحمت اور اس کے عظیم فضل سے پیچھے رہ جائیں گے)۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۳۸) سنن النسائي - الإمامة (۷۹۵) سنن أبي داود - الصلاة (۶۸۰) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والاستبصار (۹۷۸) مسند أحمد - باقي مسند النکثرین (۱۹/۳) مسند أحمد - باقي مسند النکثرین (۲۴/۳) مسند أحمد - باقي مسند النکثرین (۵۴/۳)

قولہ: رَأَى فِي أَصْحَابِهِ تَأَخُّرًا • فَقَالَ لَهُمْ: تَقْدَّمُوا فَأَتَمُّوا بِي، وَلْيَأْتِمَنَّ بِكُمْ مَنْ بَعْدَكُمْ: یعنی آگے بڑھ کر صف اول میں نماز پڑھنے کی کوشش کیا کرو تاکہ میری نماز کو دیکھ کر اس کا اتباع کر سکو اور پھر پیچھلی صف والے تمہیں دیکھ کر تمہارا اتباع کر سکیں یعنی تمہارے واسطے سے وہ میرا اتباع کر سکیں، اور یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ تم اچھی طرح میرا اتباع کرو تاکہ پھر بعد میں آئیو الے (تابعین) تمہارا اتباع کریں (ذکر المعنیین القاری فی المرقاة) اور شعبیؒ نے اس حدیث سے ایک دوسرے مسئلہ پر استدلال کیا ہے یعنی اقتداء بالمأموم کا جواز، کہ اگلی صف والے امام کی اقتداء کی نیت کریں اور پیچھلی صف والے اگلی صف والوں کے اقتداء کی نیت کریں، اور علامہ عسکریؒ کی رائے یہ ہے کہ اسی کی طرف میلان امام بخاریؒ کا بھی ہے، اس لئے کہ انہوں نے اس پر ترجمہ قائم کیا ہے بَابُ الرَّجُلِ يَأْتِمُنَّ بِالْإِمَامِ وَيَأْتِمُنَّ النَّاسُ بِالْمَأْمُومِ، لیکن یہ ضروری نہیں کہ امام بخاریؒ کی مراد بھی یہی ہو جو شعبیؒ سمجھ رہے ہیں، بلکہ بخاریؒ کے نزدیک بھی حدیث کا محمل وہی ہو جسکو جنہور نے اختیار کیا، حضرت گنگوہیؒ کی رائے لامع میں یہی ہے ①۔

① ملا علی قاریؒ نے لکھا ہے کہ تاخر سے مراد تاخر عن الصف الاول اور تاخر عن العلم دونوں ہو سکتا ہے فعلی الاول معناه: ليقف الباقون والعلماء في الصف الاول، وليقف من بعدهم في الصف الثاني، فإن الصف الثاني يقتدون بالصف الاول ظاهر الأحكام، وعلى الثاني المعنى ليتعلم كلهم من أحكام الشريعة، وليتبعوا التابعون منهم، وكذلك من بعدهم قرناً بعد قرن، (مرقاة المفاتیح شرح مشکاة المصابیح - ج ۳ ص ۱۵۵-۱۵۶)

② بدل الجہود فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۲۴۸

۱۰۰۔ باب مقام الإمام من الصف

باب ہے صف میں امام کے کھڑے ہونے کی جگہ کا بیان

۶۸۱۔ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مُدَيْنَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ يَسِيدٍ، عَنْ خَلَادٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ أَخَذَتْ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرْظِيِّ، فَسَمِعَهُ يَقُولُ: حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَسِطُوا الْإِمَامَ وَوَسِدُوا الْخَلَلَ».

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: امام کو بیچ میں رکھو اور خالی جگہوں کو پر کرو۔
قولہ: وَسِطُوا الْإِمَامَ: یعنی امام کو صف میں کس جگہ کھڑا ہونا چاہئے، بلفظ دیگر امام کے کھڑے ہونے کی جگہ کو مقتدیوں کی صف سے کیا نسبت ہونی چاہئے، چنانچہ حدیث سے معلوم ہوا کہ وہ نسبت تنصیف کی ہونی چاہئے کہ امام اس طرح پر کھڑا ہو کہ پیچھے صف والے مقتدی اس کے دائیں بائیں برابر ہوں، چنانچہ فرماتے ہیں وَسِطُوا الْإِمَامَ۔

یعنی امام کو بیچ میں رکھو، اور یہ جہی ہو سکتا ہے جبکہ مقتدی دونوں جانب برابر ہوں اس صورت میں یہ لفظ وسط سکون سین سے ناخوہ ہو گا، اور بعضوں نے کہا کہ یہ وسط بالفتح سے ہے جسکے معنی افضل کے ہیں وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا^(۱)، دیکھا فلان وسط القوم ای خیر ہم، لہذا حدیث کے معنی ہوئے اجعلوا امامکم خیرکم، جو تم میں افضل ہوا اسکو اپنا امام بناؤ اور بعضوں نے کہا کہ یہ حدیث فی حق النساء ہے چنانچہ عورت کی امامت میں ایسا ہی ہوتا ہے کہ وہ وسط میں کھڑی ہوتی ہے، نیز اس حدیث سے امام ابویوسفؒ بھی اپنے مسلک پر استدلال کر سکتے ہیں کہ اگر مقتدی دو ہوں تو دائیں بائیں کھڑے ہوں (من ہامش البذل^(۲))۔

۱۰۱۔ باب الرجل یصلي وخلفه خلف الصف

باب ہے صف کے پیچھے تنہا آدمی کے نماز پڑھنے کا حکم

۶۸۲۔ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، وَحَفْصُ بْنُ غُمَرٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَةَ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ تَارِثٍ، عَنْ وَائِصَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "رَأَى رَجُلًا يُصَلِّي خَلْفَ الصَّفِّ وَخَدُّهُ قَامَرَةٌ أَنْ يُعِيدَ"۔ قَالَ سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ: الصَّلَاةُ۔

والصبر سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص کو صف کے پیچھے تنہا نماز پڑھتے ہوئے دیکھا تو اسکو اعادے کا حکم فرمایا سلیمان بن حرب فرماتے ہیں یعنی نماز کے اعادے کا۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۳۰) جامع الترمذی - الصلاة (۲۳۱) سنن ابی داود - الصلاة (۶۸۲) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة

① اور اسی طرح کیا ہم نے تم کو امت معتدل (سورة البقرة ۱۴۳)

② بطل المجہود فی حل ابی داود - ج ۴ ص ۳۴۸

والسنة فيها (۱۰۰۴) مسند احمد - مسند الشاميين (۲۲۸/۴) مسند احمد - مسند الشاميين (۲۲۸/۴) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۸۵)

عَنْ وَابِصَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: رَأَى رَجُلًا يُصَلِّي خَلْفَ الصَّفِّ وَخَدُّهُ قَامُوكَ أَنْ يُغِيدَ: الْفَرَادِ خَلْفَ الصَّفِّ عِنْدَ الْجُمْهُورِ مَكْرُوهٌ، وَأَمَّا أَحْمَدُ وَاسْحَقُ كَيْ نَزْدِيكَ مَقْدَمَ مَلَاةٍ هِيَ، لِهَذَا جُمْهُورُ كَيْ نَزْدِيكَ اعَادَهُ كَالْحَكْمِ بِطَرِيقِ اسْتِحْبَابٍ • اور حنابلہ کے نزدیک بطریق وجوب ہوا، اور جمہور کی مستقل دلیل اگلے باب میں آ رہی ہے، یہاں سوال یہ ہے کہ آخر تنہا شخص کرے کیا؟ جواب یہ ہے کہ اگلی صف میں سے کسی ایک کو کھینچ لے، خفیہ اور شافعیہ کا مذہب یہی ہے اس لئے کہ طبرانی کی روایت میں اس حدیث میں ایک زیادتی ہے نہلا دخلت فی الصف أو جرت أحدًا •، لکنہا ضعیفہ، مالک و احمد ج کے قائل نہیں اس طرح مفتی بہ قول ہمارے یہاں بھی یہی ہے کہ جذبہ نہ کرے کہ اس میں ناگواری اور فتنہ کا اندیشہ ہے لقلة العلم بالمسائل۔

۱۰۲۔ بَابُ الرَّجُلِ يَدْخُلُ دُونَ الصَّفِّ

باب ہے صفوں سے پیچھے رہ جانے والے شخص کے رکوع کرنے کے متعلق

۶۸۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ، أَنَّ يَزِيدَ بْنَ زُرْعَةَ، حَدَّثَهُمْ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ زِيَادِ الْأَعْمَلِ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ، أَنَّ أَبَا بَكْرَةَ، حَدَّثَ أَنَّهُ دَخَلَ الْمَسْجِدَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَايَهُ، قَالَ: قَرَأْتُ دُونَ الصَّفِّ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «ذَا دَخَلَ اللَّهُ جِزْأً وَلَا تَعْدَنَّ».

ابو بکرہ بیان کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ وہ مسجد میں آئے تو نبی کریم ﷺ رکوع میں تھے وہ فرماتے ہیں کہ میں صف سے پیچھے ہی رکوع کی حالت میں چلا گیا کہ کہیں صف تک پہنچے پہنچے رکعت ہی فوت نہ ہو جائے تو سلام پھیرنے کے بعد آپ ﷺ نے فرمایا کہ نیکی حاصل کرنے کی حرص مبارک ہے لیکن آئندہ ایسا نہ کرنا کیونکہ یہ عمل خلاف قاعدہ ہے۔

صحیح البخاری - الاذکار (۷۵۰) سنن النسائي - الإمامة (۸۷۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۸۳) مسند احمد - اول مسند البصريين (۳۹/۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۴۲/۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۴۵/۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۴۶/۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۵۰/۵)

یہ باب ماقبل سے مربوط ہے، مسئلہ اور اختلاف پہلے باب میں گذر چکا، اس باب میں مصنف نے ابو بکرہ کی حدیث ذکر فرمائی ہے جس کا مضمون یہ ہے، کہ یہ ایک روز مسجد میں نماز کیلئے داخل ہوئے جبکہ نماز ہو رہی تھی اور حضور ﷺ رکوع میں تھے تو انہوں نے سوچا کہ اگر میں نے صف تک پہنچنے کے بعد نماز کی نیت باندھی تو یہ رکعت فوت ہو جائے گی اس

۱۔ لیکن انہوں نے یہی کلمہ ہے اور ہمارے بعض فقہاء نے اعادہ صلوٰۃ کو واجب بھی کلمہ ہے اس لئے کہ انفرادی خلف الصف مکروہ تحریمی ہے، وأجاب عنه صاحب البدائع بوجه آخر حيث قال: والأمر بالإعادة شاذ، ولو ثبت فزحمت أنه كان يذنه وبين الإمام ما يمنع الاعتداء. وفي الحديث ما يدل عليه، فإنه قال في حجرة من الأرض. أي ناحية اه، لئلا كلام سے بھی یہی معلوم ہو رہا ہے کہ امر وجوب کے لئے ہے (بدائع الصنائع فی ترتیب الشرائع ج ۱ ص ۱۶۶)۔

۲۔ أَلَيْهَا تُصَلِّي فَلَا دَخَلَ فِي الصَّفِّ أَوْ جَزَتْ رَجُلًا مِنَ الصَّفِّ أَوْ مَلَكَ. الطبرانی فی الاوسط والبدیع (تلخیص الحبير - ج ۲ ص ۷۸)

لئے انہوں نے قبل الوصول الی الصف نماز کی نیت باندھ لی اور رکوع ہی کی ایست میں چل کر صف میں جا کر شامل ہو گئے، حضور ﷺ نے نماز سے فارغ ہونیکے بعد ان سے فرمایا **وَلَا تَعْدُوا**، گویا آپ ﷺ نے انکے اس عزم اور جذبہ کی تحسین فرمائی کہ نیکی حاصل کر نیکی حرم تو مبارک ہو لیکن چونکہ یہ صورت جو تم نے اختیار کی خلاف قاعدہ ہے اس لئے آئندہ ایسا نہ کرنا یہ حدیث جمہور کی دلیل ہے نہ کورہ بالا مسئلہ میں، کیونکہ یہاں بھی عند التقریر افراد خلف الصف پایا گیا، ابن حبان جو ایک مشہور محدث ہیں وہ اس مسئلہ میں متاثر کیا تھے ہیں، لیکن انہوں نے اس خاص صورت کو مسئلہ سے مستثنیٰ کر دیا ہے اسی حدیث کی بنا پر۔

قوله: **وَلَا تَعْدُوا**: اس لفظ کو تین طرح پڑھا گیا ہے: ① **لَا تَعْدُوا صِغَةَ النَّحْوِ مِنَ الْعَوْدِ**، ② **لَا تَعْدُوا ضَرْمَهُ دَالٌ** کیساتھ صیغۃ النہی من العود یعنی آئندہ اس طرح دوڑ کر مت آنا، ③ **لَا تَعْدُوا صِغَةَ النَّحْوِ مِنَ الْإِعَادَةِ** ای لا تعد تلك الصلوة۔
حدیث الباب کے راوی ابو بکرؓ ہیں جن کا نام نفع بن الحارث ہے یہ طائفتی ہیں صحابہ کرامؓ نے جب حصن طائفہ کا محاصرہ کر رکھا تھا تو یہ اس قلعہ کی چھت پر سے رسالہ لکھ کر اس کے ذریعہ پہنچے آئے تھے اور مسلمانوں میں شامل ہو گئے تھے، بکرہؓ کو کہتے ہیں یہ ان کی وجہ اٹکنیہ ہے۔

حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ الْحَسَنِ، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ جَاءَ وَرَسُولُ اللَّهِ رَاكِعٌ، فَرَفَعَ دُونَ الصَّفِّ ثُمَّ مَشَى إِلَى الصَّفِّ فَلَمَّا قَضَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاتَهُ، قَالَ: «أَيُّكُمْ الَّذِي رَفَعَ دُونَ الصَّفِّ ثُمَّ مَشَى إِلَى الصَّفِّ؟» فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَنَا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَلَا تَعْدُوا»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: زِيَادُ الْأَعْلَمُ زِيَادُ بْنُ فُلَانٍ بَنِي فُرَّةَ وَهُوَ ابْنُ جَالَةَ يُؤَدِّسُ بَنِي عُتَيْبَةَ اللَّهُ.

حسن کہتے ہیں کہ ابو بکرؓ اس حال میں آئے کہ رسول اللہ ﷺ اس وقت رکوع میں تھے تو انہوں نے صف سے پہلے ہی رکوع کیا پھر اسی حالت میں چل کر صف میں داخل ہو گئے پھر جب حضور ﷺ نماز سے فارغ ہوئے تو آپ نے پوچھا کون ہے جس نے صف سے پہلے رکوع کیا تھا پھر وہ چل کر صف میں شامل ہو گیا تھا تو ابو بکرؓ نے عرض کیا کہ میں تھا تو حضور ﷺ نے فرمایا اللہ پاک تمہاری حرص میں اضافہ فرمائے آئندہ ایسا مت کرنا۔

صحیح البخاری - (الأذان ۷۵۰) سنن النسائي - (الإمامة ۸۷۱) سنن أبي داود - (الصلاة ۶۸۴) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۳۹/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۴۲/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۴۵/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۴۶/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۵۰/۵)

تَفْرِیعُ أَجْوَابِ السُّتُورِ
۱۰۳۔ بَابُ مَا يَسْتُرُ الْمُصَلِّيَّ

باب ہے نماز کس چیز کو سترہ بنا سکتا ہے

یہاں سے ابواب السُّتُور شروع ہو رہے ہیں، سترہ سے متعلق مصنف نے متعدد ابواب قائم کئے ہیں، سترہ کے بارے میں متعدد اباحت و مسائل ہیں جن کو شروع میں جان لینا بہتر ہے، حضرت شیخ کی تقریر ابو داؤد السعی المحمود میں ہے کہ صاحب البحر الرائق نے سترہ سے متعلق تقریباً سترہ اباحت و مسائل ذکر کئے ہیں امام ابو داؤد نے ان میں سے چند بیان کئے ہیں اور یہی بات حضرت شیخ نے أوجز المسالك میں لکھی ہے۔

سترہ سے متعلق اباحت عشرہ: ① معنی السترہ لغةً وشرعاً، ② حکم السترہ، ③ قدرها طولاً، ④ نفعها لمن، ⑤ حریم المصلی، ⑥ قدر الفاصلة بین المصلی والسترہ، ⑦ الحكمة فیها، ⑧ السترہ بالراحلة، ⑨ السترہ بالخط، ⑩ دهر المأرب۔

البحث الاول (معنی السترہ لغةً وشرعاً): السترہ فی الاصل "ما یستر بہ مطلقاً ثم غلب علی ما ینصب قدام المصلی (طحطاوی)" یعنی مطلق وہ شی جس کے ذریعہ سے دو چیزوں کے درمیان آ کر قائم کی جائے، اور عرف فقہاء میں اس چیز کو کہتے ہیں جو نمازی کے سامنے قائم کی جائے گزرنے والوں سے حیولت کیلئے۔

البحث الثانی (حکم السترہ): سترہ قائم کرنا ائمہ اربعہ کے نزدیک سنت ہے ابن العربی نے امام احمد کا مذہب وجوب سترہ نقل کیا ہے، حضرت شیخ ابو جز ① میں لکھتے ہیں کہ یہ صحیح نہیں بلکہ وہ اسمیں جمہور کیساتھ ہیں۔

البحث الثالث (قدرها طولاً): سترہ کی مقدار طولاً کم از کم ایک ذراع ہے، حدیث میں آتا ہے مثل مؤخرۃ الرجل داما عرضاً فقیل ینبغی ان یکون فی غلط اصبع۔

البحث الرابع (نفعها لمن): سترہ کا فائدہ اور نفع، کہا گیا ہے کہ مصلی کی طرف عائد ہے تاکہ اس کی نماز کا خشوع زائل نہ ہو، اگر سترہ قائم نہیں کیا تو لوگوں کے گزرنے کی وجہ سے خشوع ضائع ہو گا و مثلاً یحتاج الی الدرء یعنی گزرنے والے کو ہٹانے کی ضرورت پیش نہ آئے، دوسرا قول یہ ہے کہ اس کا نفع ہمارے (گزرنے والا) کی طرف عائد ہے اس لئے کہ اب وہ گزرنے سے گنہگار نہ ہو گا، لیکن ان دونوں قائلوں میں منافات ہی کیا ہے، لہذا یہ کہا جائے کہ سترہ میں یہ دونوں فائدے ہیں۔

① أوجز المسالك إلی موطأ مالک - ج ۳ ص ۲۸۷

② أوجز المسالك إلی موطأ مالک - ج ۳ ص ۲۹۰

البحث الخامس (حریم المصلی): حریم مصلی کا مطلب یہ ہے کہ مصلی کے سامنے کا وہ حصہ جہاں کو گزرنے سے منع ہو، لہذا اس کے وراء سے گزرنے سے منع ہو گا، اور حنفیہ کے یہاں ایک روایت میں بقدر مصفین ہے اور ایک روایت بقدر ثلاثہ مصفوف کی ہے، یہ تو ہے باعتبار صحراء کے یعنی کھلے میدان میں، اور مسجد کے اندر مصلی کے سامنے کو گزرنے سے منع ہو گا، گویا ساری ہی مسجد حریم مصلی ہے خواہ وہ مسجد صغیر ہو یا کبیر، اور کہا گیا ہے کہ دونوں میں فرق ہے، مسجد صغیر میں تو مرد و مطلقاً ممنوع ہے اور مسجد کبیر صحراء کے حکم میں ہے، ایک قول حریم مصلی میں اور ہے جس کو شیخ ابن الہمام اور صاحب بدائع نے اختیار کیا ہے یعنی "منتهی بصر المصلی لوصلی صلوۃ الخاشعین" یعنی خشوع و خضوع کے ساتھ نماز پڑھنے کی صورت میں بدون قصد کے زمین کے جس حصہ تک نظر پڑتی ہے وہ حصہ حریم مصلی ہے، لہذا اتنے حصہ میں سے نہیں گزر سکتے۔

البحث السادس (قدر الفاصله بین المصلی والسترہ): اس سلسلہ میں آگے ایک باب آرہا ہے باب الذنوب من الشترۃ، مصلی اور سترہ کے درمیان فاصلہ کم سے کم ہونا بہتر ہے تاکہ راستہ تنگ اور گزرنے والوں کو وقت لاحق نہ ہو، بہر حال اس سلسلہ میں دو حدیثیں وارد ہیں ایک وہ جو باب مذکور میں آرہی ہے وہ کان بین مقام النبی صلی اللہ علیہ وسلم و بین القبلة ثم غاب، یعنی بکری کے گزرنے کے بقدر فاصلہ، جتنی جگہ میں کو بکری گزر سکے، اور دوسری حدیث یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے کعبہ میں نماز ادا فرمائی "وبینہ و بین القبلة ثلاثۃ اذرع" یعنی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اور جدار قبلہ کے درمیان تین ذراع کا فاصلہ تھا اور عمر الغز بقدر ایک ذراع کے ہوتا ہے بظاہر ان دونوں میں تخالف ہے جس کے دو جواب ہیں، اول یہ کہ پہلی روایت حالت سجود پر محمول ہے یعنی موضع سجود اور سترہ کے درمیان بقدر ایک ذراع فاصلہ ہوتا تھا، اور دوسری روایت میں محل قیام اور سترہ کے درمیان کا فاصلہ مراد ہے دوسرا جواب اس کا وہ ہے جو داؤدی نے دیا کہ کم سے کم فاصلہ بقدر ممر شاة ہے اور زیادہ سے زیادہ تین ذراع۔

البحث السابع (الحکمة فیہا): سترہ قائم کرنے میں حکمت، "قیل فی کف البصر عما وراءہ او جمع الخاطر بربط الخيال بها" یعنی کسی چیز کو سامنے کئے بغیر کھلی جگہ میں نماز پڑھنے سے نگاہ کسی ایک جگہ پر نہیں ٹھہرتی، اور جب کوئی خاص اجنبی کی چیز سامنے ہو تو اس پر جم جاتی ہے تو اسی لئے سترہ قائم کیا جاتا ہے کہ نگاہ اور خیال مجتمع رہیں، نیز دوسری حکمت اس میں "اعلام موضع السجود" ہے یعنی حریم مصلی جو کہ موضع سجود ہے اس کی نشاندہی تاکہ اس میں کوئی نہ گزرے۔

البحث الثامن (السترۃ بالراحلة): ابن رسلان لکھتے ہیں کہ امام شافعی کے نزدیک صلوۃ الی الدابہ مکروہ ہے اور

حدیث کو انہوں نے ضرورت پر محمول کیا ہے اور عند الضرورة جائز ہے اسی طرح مالکیہ کے یہاں دابہ کو سترہ بنانا خلاف مستحب ہے (مرح بہ الدسوقی) اور حنفیہ و حنبلیہ کے نزدیک اسمیں کچھ حرج نہیں کما فی الاوجد اس سلسلہ کے مزید فوائد باب الصلاة الی الراحۃ میں آئیے۔

البحث التاسع (السترۃ بالخط): اس کا باب اس کے بعد متناہی آرہا ہے وہ یہ کہ اگر سترہ کیلئے کوئی چیز نہ ملے تو کیا کرے گا ایک حدیث میں ہے جو آگے آرہی ہے کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا لَیْ خَطُّ خَطًّا • کہ اپنے سامنے زمین پر لکیر اور خط ہی کھینچ لے، اس حدیث کی بنا پر امام احمد سترہ بالخط کے قائل ہیں، گو حدیث ضعیف ہے اور خود امام احمد سے منقول ہے "حدیث الخط ضعیف" لیکن اس کے باوجود وہ اس کے قائل ہیں، امام مالک سترہ بالخط کے قائل نہیں، امام شافعی کے اسمیں دو قول ہیں، اور مشہور عند الحنفیہ تو یہی ہے، کہ خط کا اعتبار نہیں اس لئے کہ وہ دور سے نظر نہیں آتا اور سترہ کا جو فائدہ ہے اعلام موضع السجود اس سے حاصل نہیں ہوتا (کذا فی الدائع) • اور روایت ثانیہ ہمارے یہاں یہ ہے کہ معتبر ہے چنانچہ شامی میں امام محمد سے نقل کیا ہے سُنَّ الخط سترہ بالخط سے اعلام موضع سجود کا فائدہ کو حاصل نہیں ہوتا لیکن دوسرے فوائد حاصل ہو سکتے ہیں، کف البصر عما وراءہ وغیرہ، پھر اس میں اختلاف ہو رہا ہے کہ اگر خط کھینچا جائے تو کیسے، اس میں دو قول ہیں، عرضاً مثل الملأل والحراب وقیل طولا۔

البحث العاشر درأ المان: نمازی کا اس کے سامنے سے گزرنے والے کو روکنا بإشارة الید أو بالتسبیح مشہور علماء ائمہ ثلاث کے نزدیک مستحب ہے اور حنفیہ کا مسلک بھی بظاہر یہی ہے جیسا کہ ہدایہ شرح وقایہ وغیرہ کتب سے معلوم ہوتا ہے، مؤطا محمد میں بھی یہی لکھا ہے وید ما للمان، لیکن در مختار میں لکھا ہے کہ درہ المارر خصت کا درجہ ہے افضل اور عزیمت ترک درہ ہے اور بدائع میں لکھا ہے کہ بعض مشائخ نے درہ کو رخصت قرار دیا ہے اور عدم درہ کو افضل۔ اس سے معلوم ہوا کہ در مختار والا قول بعض مشائخ سے منقول ہے۔

"تلك عشرة كاملة۔"

البحث الحادی عشر (مسجد حرام میں سترہ کی حاجت): ایک مسئلہ اور یاد آیا وہ یہ کہ مسجد حرام میں سترہ کی حاجت ہے یا نہیں چنانچہ امام بخاری نے بھی اس سے متعلق باب قائم فرمایا ہے باب السترۃ بمکة و غیرہا، اور امام ابو داؤد نے اس سے متعلق باب کتاب الحج میں قائم کیا ہے جس کے لفظ یہ ہیں باب فی مکة، اور اس باب کے ذیل میں مصنف "مطلب بن ابی وداود کی حدیث ذکر فرمائی ہے کہ انہوں نے حضور ﷺ کو دیکھا کہ آپ ﷺ مسجد حرام میں نماز پڑھ رہے تھے والناس

يَتَزَوَّنُ بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَيْسَ بَيْنَهُمَا سِتْرَةٌ. قَالَ سَفِيَّانٌ: لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكُتْبَةِ سِتْرَةٌ. ۱ امام ابو داؤد چونکہ ضلی ہیں اس لئے انہوں نے ثابت فرمایا کہ مکہ میں سترہ کی حاجت نہیں حنابلہ کا رائج قول بھی ہے، اور جمہور علماء کے نزدیک اس مسئلہ میں مکہ وغیرہ مکہ برابر ہے، ایک قول حنفیہ کے یہاں بھی یہ ہے کہ مسجد حرام میں مصلی کے سامنے سے گزرنے والے کو روکا نہ جائے، اور یہ بھی لکھا ہے کہ چونکہ مسجد کبیر صحراء کے حکم میں ہے لہذا مسجد حرام میں موضع سجود کے دروازے گزر سکتے ہیں، یہ گیارہ بخشیں ہوئیں احد عشر کو کہا۔

البحث الثانی عشر (سترۃ الامام سترۃ من خلفه): مسائل سترہ میں سے ایک اور مسئلہ یاد آیا جس کے لئے مصنف نے بہت آگے چل کر باب قائم کیا ہے **باب سترۃ الإمام سترۃ من خلفه**، جمہور علماء ائمہ ثلاثہ تو اسی کے قائل ہیں کہ جو سترہ امام کے لئے ہے وہی قوم کیلئے ہے مالکیہ کا اس میں اختلاف ہے جس کو ہم اسی باب میں بیان کریں گے، اب یہ بارہ مسائل ہو گئے، وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا۔

۶۸۵ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ الْعَبْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْرَافِيلُ، عَنْ يَحْيَى، عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ أَبِيهِ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا جَعَلْتَ بَيْنَ يَدَيْكَ مَوْخِرَةَ الرَّحْلِ فَلَا يَصُرُّكَ مِنْ مَرْبُوعَيْنِ يَدَيْكَ». ۲
طلحہ بن عبید اللہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تم (نماز میں) اپنے آگے کجاوہ کی پچھلی لکڑی کے مثل کوئی چیز رکھ لو تو پھر جو بھی تمہارے آگے سے گزرے تمہیں کچھ حرج نہ ہوگا۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۹۹) - جامع الترمذی - الصلاة (۳۳۵) - سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۸۵) - سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۴۰) - مسند احمد - مسند العشرة المبشرين بالجنة (۱/۱۶۱) - مسند احمد - مسند العشرة المبشرين بالجنة (۱/۱۶۲)
قوله: إِذَا جَعَلْتَ بَيْنَ يَدَيْكَ مَوْخِرَةَ الرَّحْلِ: مَوْخِرَةٌ: من ثمن لغت اور ہیں مَوْخِرَةٌ، مَوْخِرَةٌ، آخِرَةٌ، کجاوہ کے پچھلے حصہ میں ایک لکڑی ابھری ہوئی ہوتی ہے، يستند اليه الراكب جس پر سوار ٹیک لگاتا ہے یہ ایک ذراع کے بقدر ہوتی ہے، اور کہا گیا ہے کہ ایک ٹنٹ کم ایک ذراع۔

۶۸۶ - حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ عَطَاءٍ، قَالَ: «أَخِرَةُ الرَّحْلِ ذِرَاعٌ قَمَاقُوقَةٌ». ۳
ابن جریج روایت کرتے ہیں کہ عطاء فرماتے ہیں کجاوہ کے پچھلی طرف جو لکڑی ہوتی ہے وہ ایک ہاتھ اور اس سے کچھ اوپر ہوتی ہے۔

۶۸۷ - حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْمُونٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ تَالِيفٍ، عَنْ ابْنِ عَمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

۱ سنن ابی داؤد - کتاب النساك - باب فی مكة ۲۰۱۶

۲ اور مقرر کئے ہم نے ان میں بارہ سردار (سورة النافثة ۱۲)

وَسَلَّمَ «كَانَ إِذَا خَرَجَ يَوْمَ الْعِيدِ أَمَرَ بِالْحَرْبَةِ فَتَوَضَّعَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَيُصَلِّي إِلَيْهَا، وَالنَّاسُ وَنِزَاءُهَا، وَكَانَ يَقْعَلُ ذَلِكَ فِي الشَّقْرِ فَمِنْ ثَمَّ اتَّخَذَهَا الْأُمَرَاءُ».

ترجمہ حضرت ابن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب عید کے دن نکلتے تھے تو (سترہ کیلے) برچھا (چھوٹا نیزہ) لانے کا حکم فرماتے چنانچہ وہ آگے رکھا جاتا پھر آپ ﷺ اسکی طرف رخ فرما کر نماز پڑھتے اور لوگ آپ ﷺ کے پیچھے ہوتے اور ایسا آپ ﷺ سفر کے موقع پر بھی کیا کرتے تھے اسی وجہ سے امراء نے بھی یہ طریقہ اختیار کر لیا (یعنی برچھا ساتھ رکھنے کا)۔

تخریج صحیح البخاری - الصلاة (۴۷۲) صحیح البخاری - الصلاة (۴۷۶) صحیح البخاری - الجمعة (۹۲۹) صحیح البخاری - الجمعة (۹۳۰) صحیح مسلم - الصلاة (۵۰۱) سنن النسائي - القبلة (۷۴۷) سنن النسائي - صلاة العیدین (۲۵۶۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۸۷) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۳۰۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۳۰۵) مسند أحمد - مسند المکثرین من الصحابة (۹۸/۲) مسند أحمد - مسند المکثرین من الصحابة (۱۴۲/۲) مسند أحمد - مسند المکثرین من الصحابة (۱۴۵/۲) مسند أحمد - مسند المکثرین من الصحابة (۱۵۱/۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۱۰)

شرح الحدیث قوله: فَمِنْ ثَمَّ اتَّخَذَهَا الْأُمَرَاءُ: مضمون حدیث یہ ہے کہ آپ ﷺ جب کہیں سفر میں تشریف لیجاتے تو اپنے ساتھ حربہ اور آگے روایت میں لفظ عَزَّةُ آرہا ہے یعنی چھوٹا نیزہ جس کو برچھی کہتے ہیں وہ اپنے ساتھ رکھتے تاکہ نماز کے وقت سترہ کا کام دے اس کے علاوہ اور بھی کام آسکتی ہے پھر آگے راوی کہتا ہے کہ چونکہ حضور ﷺ کا معمول حربہ ساتھ رکھنے کا تھا اسی لئے اس کو آپ ﷺ کے بعد آئیوا لے امراء نے بھی اختیار کیا وہ بھی اپنے ساتھ سفر میں حربہ رکھتے تھے۔

۶۸۸ - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غُمَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جَحِيظَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «صَلَّى بِهِمْ بِالْبَيْطِ حَاءَ وَبَيْنَ يَدَيْهِ عَزَّةُ الظُّهْرِ كَعَتَيْنِ، وَالْعَصْرِ كَعَتَيْنِ، ثُمَّ خَلَفَ الْعَزَّةُ الْمُرَاكَّةَ وَالْحِمَاءَ».

ترجمہ عون بن ابی جحیفہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے صحابہ کرام کو مقام بطناء (وادی محصب) میں نماز پڑھائی اور آپ ﷺ کے سامنے برچھا (عزہ) جس کے نیچے پھل لگا ہوا ہو اسکو عزہ کہتے ہیں) تھا ظہر اور عصر دونوں کی دو رکعت نماز پڑھائی اور اس وقت برچھے کے دوسری طرف عوتیں اور گدھے گزرتے رہے۔

تخریج صحیح البخاری - الوضوء (۱۸۵) صحیح البخاری - الصلاة (۳۶۹) صحیح البخاری - الصلاة (۴۷۳) صحیح البخاری - الصلاة (۴۷۷) صحیح البخاری - الصلاة (۴۷۹) صحیح البخاری - الأذان (۶۰۷) صحیح البخاری - المناقب (۳۳۷۳) صحیح البخاری - اللباس (۵۴۴۹) صحیح مسلم - الصلاة (۵۰۳) جامع الترمذی - الصلاة (۱۹۷) سنن النسائي - الظهارة (۱۳۷) سنن النسائي - الصلاة (۴۷۰) سنن النسائي - القبلة (۷۷۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۱۸۸) مسند أحمد - أول مسند الکوفیین (۳۰۷/۴) مسند أحمد - أول مسند الکوفیین (۳۰۸/۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۰۹)

۱۰۴۔ بَابُ الْحِطِّ إِذَا لَمْ يَجِدْ عَصًا

باب ہے جب آدمی کوئی لکڑی نہ پائے تو سترہ کے لئے اپنے آگے لکیر کھینچ لے

اس سے متعلق کلام شروع میں آچکا۔

۶۵۹۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَشْرُبُ بْنُ الْمُفَضَّلِ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُمَيَّةَ، حَدَّثَنِي أَبُو عَمْرٍو بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ حَرْثٍ، أَنَّهُ سَمِعَ جَدَّهُ حَرْثًا يَحْدِثُ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلْيَجْعَلْ تَلَقَاءَ وَجْهِهِ شَيْئًا، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيَنْصِبْ عَصًا، فَإِنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ عَصًا فَلْيَغْطِطْ غِطًّا، ثُمَّ لَا يَنْصُرُهُ مَا مَرَّ أَمَامَهُ».

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی نماز پڑھ رہا ہو تو اپنے آگے کوئی چیز (بطور سترہ کے) رکھ لے اور اگر کچھ نہ پائے تو لکڑی گاڑ لے اور اگر اس کے پاس لکڑی بھی نہ ہو تو خط (لکیر) ہی کھینچ دے پھر جو بھی چیز اس کے آگے سے گزرے گی وہ اسکی نماز میں کچھ نقصان نہ کرے گی۔

۶۶۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُحْيَى بْنُ فَارِسٍ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ، عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ بْنُ حَرْثٍ، عَنْ جَدِّهِ حَرْثٍ، رَجُلٍ مِنْ بَنِي عَبْدِ مَنَافَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ أَبِي الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: قَدْ كَرَّ حَدِيثُ الْحِطِّ، قَالَ سُفْيَانُ: لَمْ يَجِدْ شَيْئًا تُشَدُّ بِهِ هَذَا الْحَدِيثُ، وَلَمْ يَجِدْ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، قَالَ: قُلْتُ لِسُفْيَانَ: إِنَّهُمْ يَخْتَلِفُونَ فِيهِ تَفَكُّرَ سَاعَةٍ، ثُمَّ قَالَ: مَا أَحْفَظُ إِلَّا أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، قَالَ سُفْيَانُ: قَدِمَ هَاهُنَا رَجُلٌ بَعْدَ مَا مَاتَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُمَيَّةَ فَطَلَبَ هَذَا الشَّيْخَ أَبَا مُحَمَّدٍ حَتَّى وَجَدَهُ فَسَأَلَهُ عَنْهُ فَخَطَّ عَلَيْهِ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: "وَسَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ سَأَلَ عَنْ وَصْفِ الْحِطِّ غَيْرَ مَرَّةٍ، فَقَالَ: هَكَذَا عَرَضًا مِثْلَ الْهَلَالِ"، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: "وَسَمِعْتُ مُسَدَّدًا، قَالَ: قَالَ ابْنُ دَاوُدَ: الْحِطُّ بِالطُّوْلِ"، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: "وَسَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ وَصَفَ الْحِطَّ غَيْرَ مَرَّةٍ فَقَالَ: هَكَذَا يَعْنِي بِالْعَرْضِ حَوْثًا دَوْرًا مِثْلَ الْهَلَالِ يَعْنِي مُنْعَطِفًا".

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ ابو القاسمؒ نے ارشاد فرمایا پھر آگے خط والی حدیث ذکر کی سفیان بن عیینہ فرماتے ہیں کہ ہم نے اس حدیث کی کوئی دوسری سند نہیں پائی جس سے اس حدیث کی تقویت ہو جائے اور یہ صرف اسی سند سے ملی ہے علی بن مدینی فرماتے ہیں کہ میں نے سفیان بن عیینہ سے کہا کہ راویوں کا اس (ابو محمد) کے بارے میں اختلاف ہے تو انہوں نے کچھ دیر غور کیا پھر فرمایا مجھے تو ابو محمد بن عمرو ہی یاد پڑتا ہے چنانچہ سفیان نے کہا کہ اسمعیل بن امیہ کے انتقال کے بعد یہاں ایک شخص آئے مذکورہ بالا راوی ابو محمد کی تحقیق اور چھان بین کے لئے چنانچہ اس شخص کی ان سے ملاقات ہو گئی تو اس شخص نے ابو محمد سے اس حدیث کے بارے میں سوال کیا تو ابو محمد اس حدیث کو بیان نہ کر سکے گویا ان کو کچھ اشتباہ ہو گیا امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ امام احمد بن حنبلؒ سے کئی مرتبہ لکیر (خط) کی وضاحت پوچھی گئی تو میں نے انکو فرماتے ہوئے سنا انہوں نے فرمایا

چاند کی طرح لکیر کھینچے اور لہام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ میں نے مسد سے سنا وہ فرماتے ہیں کہ ابن داؤد نے فرمایا کہ لکیر جانب قبلہ کی طرف لمبائی میں کھینچے۔

سنن أبي داود - الصلاة (٦٨٩) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (٢٤٩/٢) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (٢٥٥/٢)

شرح الحدیث: حَدَّثَنِي أَبُو عَمْرِو بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ حَرْثٍ: اس حدیث کی سند میں یہ راوی مجہول ہے، اور آگے سند میں بجائے اس کے ابو محمد بن عمرو بن حرث آرہا ہے گویا نام بھی اس کا متعین نہیں۔

قوله: لَمْ يَجِدْ شَيْئًا تُشَدُّ بِهِ هَذِهِ الْحَدِيثُ: یعنی اس حدیث کی کوئی دوسری سند بھی نہیں ہے جس سے اس کی تقویت ہو جاتی۔
قوله: قَدِمَ هَاهُنَا رَجُلٌ بَعْدَ مَا مَاتَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُمَيَّةَ: سفیان بن عیینہ کہتے ہیں کہ اسماعیل بن امیہ کے انتقال کے بعد یہاں ایک شخص آئے تھے مذکورہ بالا راوی ابو عمرو بن محمد کی تحقیق اور چھان بین کیلئے، چنانچہ اس شخص کی ان سے ملاقات ہو گئی تو اس شخص نے ان سے اس حدیث کے بارے میں سوال کیا تو وہ اس حدیث کو بیان نہیں کر سکے معلوم ہوتا تھا کہ ان کو کچھ اشتباہ ہو گیا، سفیان کے بیان کردہ قصہ سے معلوم ہو رہا ہے کہ ابو عمرو کے شاگرد یعنی اسماعیل بن امیہ کا انتقال استاذ کی حیات میں ہو گیا تھا۔

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، قَالَ: رَأَيْتُ شَرِيكًَا «صَلَّى بِتَنَافِي جَنَازَةِ الْعَصْرِ فَوَضَعَ قَلْبُوسُوتَهُ بَيْنَ يَدَيْهِ» يَعْنِي فِي قُرْبَصَةٍ خَصَرَتْ

سفیان بن عیینہ فرماتے ہیں میں نے شریک کو دیکھا جب انہوں نے ہمیں عصر کی نماز پڑھائی وہ ایک جنازہ میں شرکت کیلئے آئے ہوئے تھے تو آپ نے اپنے سامنے ٹوپی رکھ لی یعنی فرض نماز کے وقت جنازہ آگیا تھا۔

قوله: رَأَيْتُ شَرِيكًَا «صَلَّى بِتَنَافِي جَنَازَةِ الْعَصْرِ فَوَضَعَ قَلْبُوسُوتَهُ بَيْنَ يَدَيْهِ»: سفیان بن عیینہ کہتے ہیں کہ میں نے شریک کو دیکھا کہ ایک مرتبہ وہ یہاں کسی جنازہ میں شرکت کیلئے تشریف لائے تو انہوں نے ہمیں عصر کی نماز پڑھائی اور اس میں انہوں نے ہماری لہامت کی تو انہوں نے نماز سے پہلے ایسا کیا کہ سترہ کیلئے کوئی چیز نہ تھی اپنے آگے اپنی ٹوپی رکھ لی اور اس سے سترہ کا کام لیا، غالباً اونچی سی ٹوپی ہوگی، جیسے ہمارے بچپن میں ترکی ٹوپی کے نام سے بازاروں میں اونچی اور گول ٹوپیاں ملتی تھیں اس پر ابن رسلان شارح ابو داؤد لکھتے ہیں کہا گیا ہے کہ اسی لئے بعض صوفیاء لمبی ٹوپی (اونچی) اوڑھتے تھے تاکہ بوقت ضرورت ان پر سترہ کا بھی کام لیا جاسکے۔

۱۰۵۔ بَابُ الصَّلَاةِ إِلَى الرَّاحِلَةِ

باب اونٹ کی طرف نہ پڑھنے کا بیان

۶۹۲۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَوَهْبُ بْنُ بَقِيَّةٍ، وَابْنُ أَبِي خَلْفٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ عُثْمَانُ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ، حَدَّثَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «كَانَ يُصَلِّي إِلَى بَعِيرٍ».

ابن عمر سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ اپنے اونٹ کی طرف رخ فرما کر نماز ادا کر لیتے تھے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۲۰: ۴) صحیح البخاری - الصلاة (۸۵: ۴) صحیح مسلم - الصلاة (۲: ۵۰۲) جامع الترمذی -

الصلاة (۲۵۲: ۳) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۹۲: ۱) سنن الدہامی - الصلاة (۱۴۱: ۲)

اس میں اختلاف و مذاہب احمد ابتدائی مباحث میں گذر گئے، کچھ باتیں رہ گئیں وہ یہاں سن لیجئے، حضرت ابن عمر کے بارے میں مروی ہے مصنف عبد الرزاق میں کہ وہ صلوٰۃ الی البعیر کو مکروہ سمجھتے تھے مگر یہ کہ اس پر رحل (کجاوہ) ہو^۱، علماء نے لکھا ہے کہ شاید اس کی وجہ یہ ہے کہ اونٹ کی پشت پر کجاوہ ہونے کی صورت میں وہ اقرب الی السکون ہو گا بنسبت برہنہ پشت ہونے کے، امام شافعی کا مسلک پہلے گزر چکا کہ وہ صلوٰۃ الی الذابہ کی کراہت کے قائل تھے، نیز ان سے منقول ہے کہ عورت کو بھی ستر نہ بنایا جائے، اس پر امام نووی فرماتے ہیں: أما قوله في المرأة فظاهر لاظهارها بما شغلت ذهنه، لیکن صلوٰۃ الی الذابہ تو صحیحین کی حدیث سے ثابت ہے، وہ فرماتے ہیں کہ شاید امام شافعی کو یہ حدیث نہ پہنچی ہو اور انکی وصیت ہے إذا صح الحدیث فهو مذہبہ^۲، نیز صاحب منہل نے استنباط بالحیول میں مالکیہ کے مسلک میں تفصیل لکھی ہے وہ یہ کہ حیوان اگر غیر ماکول اللحم ہو تو اسکا ستر نہ بنانا مطلقاً مکروہ ہے اور اگر ماکول اللحم ہو سو اگر وہ مربوط ہے تب تو اسکی طرف نماز بلا کراہت جائز ہے ورنہ مکروہ ہے^۳۔

قوله: كَانَ يُصَلِّي إِلَى بَعِيرٍ: اور ترجمہ الباب میں لفظ راحلہ ہے، راحلہ اس اونٹنی کو کہتے ہیں جو سواری کے قابل ہو کیونکہ ہر اونٹ یا اونٹنی سواری کے قابل نہیں ہوتی، راحلہ اسی کو کہتے ہیں جو سواری کے قابل ہو۔ بخلاف بعیر کے کہ وہ عام ہے سفر میں سواری کے قابل ہو یا نہ ہو، نیز بعیر ذکر اونٹنی دونوں کو شامل ہے اور راحلہ میں دونوں قول ہیں بعض کے نزدیک وہ اونٹنی کیساتھ خاص ہے، بعض نے اس کو بھی عام قرار دیا ہے (کذا فی العینی وجمع البحار)۔

دو حدیثوں میں رفع تعارض: یہاں یہ سوال ہوتا ہے کہ حدیث میں معاطن اہل میں نماز سے منع وارد ہے اور صلوٰۃ الی

① فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۱ ص ۸۰

② النجم شرح المہذب ج ۳ ص ۲۴۸

③ المنہل الغلب المورود شرح سنن ابی داؤد - ج ۵ ص ۸۳-۸۴

الراحلة بظاہر اس کے خلاف ہے، جواب یہ ہے کہ معاطن خاص اسی جگہ کو کہتے ہیں جہاں پر اونٹ بندھتے اور رہتے ہیں اور اس جگہ میں متن اور عفونت پائی جاتی ہیں اور بعض نے کہا کہ اصحاب اہل کی عادت ہوتی ہے کہ وہ معاطن اہل میں اونٹوں کو اڑ بنا کر قضاء حاجت کرتے ہیں، غرضیکہ وہ علت یہاں مفقود ہے، صاف ستھری جگہ اونٹ بیٹھتا ہے آپ اسکی طرف کو نماز پڑھ لیں کیا مضائقہ ہے؟

۱۰۶۔ بَابُ إِذَا صَلَّيْتَ إِلَى سَائِرَةِ أَوْ نَحْوِهَا أَتَيْنَ بِجَعْلِهَا مِنْهُ

۶۹۲۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ الدِّمَشْقِيُّ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَيَّاشٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْوَلِيدُ بْنُ كَامِلٍ، عَنْ الْمُهَلَّبِ بْنِ حُجْرٍ الْبَهْرَانِيِّ، عَنْ ضَبَاعَةَ بِنْتِ الْقَدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ أَبِيهَا، قَالَ: «مَرَّ أَيْتُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي إِلَى عُودٍ وَلَا عُودٍ وَلَا شَجَرَةٍ إِلَّا جَعَلَهُ عَلَى حَاجِيهِ الْأَيْمَنِ أَوْ الْأَيْسَرِ وَلَا يَضْمُدُ لَهُ ضَمْدًا».

ترجمہ: جب کسی ستون یا لکڑی کو نمازی اپنے سامنے (ستروہ کے طور پر رکھے تو اس کو وہ اپنے کس رخ پر رکھے) جب بھی کسی لکڑی یا ستون یا درخت کی طرف نماز پڑھتے دیکھا تو آپ ﷺ اسکو اپنے دائیں اور ویابائیں ابرو کی جانب ہی رکھتے اور اسکی طرف پوزی طرح متوجہ نہیں ہوتے تھے۔ (ی اس کو اپنے بالکل سامنے نہ رکھتے۔)

شرح الحدیث: سنن أبي داود - الصلاة (۶۹۲) مستند احمد - باقی مستند الانصاف (۴/۶) حدیث الباب میں ہے کہ آپ ﷺ جب کسی لکڑی یا ستون یا درخت کو ستروہ بنا کر نماز پڑھتے تو اس کو بالکل اپنے سامنے نہ کرتے بلکہ اپنی زردا کی جانب یا بائیں جانب کرتے۔

قولہ: وَلَا يَضْمُدُ لَهُ ضَمْدًا: اور نہیں قصد کرتے تھے اس کا، قصد کرنا یعنی اس کو اپنے بالکل سامنے نہیں رکھتے تھے تاکہ یہ نہ سمجھا جائے کہ عبادت میں اسی کا قصد کیا جا رہا ہے اور تشبیہ بعبادة الأضنام لازم نہ آئے۔

۱۰۷۔ بَابُ الصَّلَاةِ إِلَى الْمُتَحَدِّثِينَ وَالنِّيَامِ

۶۹۴۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ الْقَعْنَبِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَثَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَعْقُوبَ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ كَعْبٍ الْقُرَظِيِّ، قَالَ: قُلْتُ لَهُ: يَعْزِي لِعَمْرٍو بْنِ عَبْدِ الْعَزِيدِ، حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَيَّاشٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا تُصَلُّوا خَلْفَ النَّائِمِ وَلَا الْمُتَحَدِّثِ».

ترجمہ: محمد بن کعب نے عمرو بن عبد العزیز سے بیان کیا کہ مجھ سے حضرت عبد اللہ بن عباس نے روایت نقل کی

ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: سونے والوں اور بات چیت میں مشغول لوگوں کے پیچھے اپنی نماز مت پڑھو۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۹۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۵۹)

نیام نائم کی جمع، صلوة الی النائم، ائمہ میں سے امام مالکؒ کے نزدیک مکروہ ہے مجاہد اور طاؤس کا مذہب بھی یہی ہے اس لئے کہ ہو سکتا ہے سونے والے کی طرف سے نوم کی حالت میں کسی ایسی چیز کا صدور ہو جس سے مصلی کا خیال منتشر ہو، نیز حدیث الباب سے انہوں نے استدلال کیا، لیکن یہ حدیث بالاتفاق ضعیف ہے اس کی سند میں ایک مجہول راوی ہیں جن کا نام ہشام بن زیاد ہے جو متروک ہے، جمہور کی دلیل وہ حدیث صحیح ہے جس میں حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ آپ ﷺ رات میں نماز پڑھتے تھے وَأَنَا مُعْتَرِضَةٌ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقَبِيلَةِ، إِعْتِرَاضُ الْجَمَاعَةِ ۱۔

دوسرا جزء ترجمہ کا صلوة الی المتحدث ہے، سہل میں لکھا ہے کہ یہ امام شافعی واحدؒ کے نزدیک مکروہ ہے ۲، اور دوسرے علماء کے نزدیک جائز ہے، اور یہ اختلاف اس وقت ہے جب خشوع زائل نہ ہو تاہو ورنہ بالاتفاق مکروہ ہے، معنی میں بھی صلوة الی المتحدث کو مکروہ لکھا ہے یعنی عند احمد اور صلوة الی النائم میں انہوں نے اختلاف روایت ذکر کیا ہے۔

۱۰۸۔ بَابُ الدُّنُومِ مِنَ السُّتُورَةِ

باب سترہ کے مترب ہوئے کا بیان

اس پر تفصیلی کام شروع میں گذر چکا۔

۶۹۵۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ بْنِ سَفْيَانَ، أَخْبَرَنَا سَفْيَانُ، ح وَحَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَحَامِدُ بْنُ يَحْيَى، وَابْنُ السَّرْحِ، قَالُوا: حَدَّثَنَا سَفْيَانُ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَنْظَلَةَ، يَتْلُو بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ إِلَى سُتُورَةٍ فَلْيَدْنُ مِنْهَا لَا يَقْطَعْ الشَّيْطَانُ عَلَيْهِ صَلَاتَهُ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَاهُ وَاقِدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ صَفْوَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَهْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَوْ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَهْلٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: بَعْضُهُمْ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ وَاحْتِلَافٍ فِي إِسْنَادِهِ.

نافع بن جبیر سے روایت ہے وہ سہل بن ابی حمزہ سے روایت کرتے ہیں کہ ان کے واسطے سے یہ حدیث مرفوع ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی شخص سترہ کی طرف رخ کر کے نماز پڑھ رہا ہو تو اس کے قریب ہو جایا کرے تو شیطان اس کی نماز میں رکاوٹ نہ ڈال سکے گا۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ اس کو واقد بن محمد نے صفوان سے انہوں نے محمد بن سہل سے ان کے والد کے واسطے سے یا محمد بن سہل سے بغیر والد کے واسطے سے نبی کریم ﷺ سے روایت کیا

۱ صحیح مسلم - کتاب الصلاة - باب الاعتراض بین یدی الصلی ۵۱۲

۲ النہل العذب الوبود شرح سنن ابی داؤد - ج ۵ ص ۸۶

ہے اور بعض محدثین فرماتے ہیں کہ نافع بن جابر نے سہل بن سعد سے روایت کیا ہے اور ان کی سند میں راویوں کا اختلاف ہے۔

سنن النسائي - القبله (۷۴۸) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۹۵)

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَهْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَوْ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَهْلٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: بِهَيْئِ صُورَتِ

میں روایت متصل ہوگی اس لئے کہ یہ سہل بن ابی جثمہ ہیں جو صحابی ہیں، اور دوسری صورت میں (عن ابیہ نہ ہوئے صورت) میں روایت مرسل ہوگی کیونکہ محمد بن سہل تابعی ہیں۔

۶۹۶ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، وَالثَّقَلِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي، عَنْ سَهْلٍ، قَالَ: «وَكَانَ بَيْنَ

مقام النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَيْنَ الْقَبِيلَةِ مِثْرَ عَنَزٍ». قَالَ أَبُو دَاوُدَ: الْحَدِيثُ لِلثَّقَلِيِّ.

سہل بن سعد فرماتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ کی کھڑے ہونے کی جگہ اور قبلے کی دیوار کے درمیان بکری

کے چھوٹے بچے کے گزرنے کے برابر جگہ ہوتی۔ امام ابوداؤد فرماتے ہیں حدیث کے مذکورہ بالا الفاظ ثقیلی استاد کے ہیں۔

صحيح البخاري - الصلاة (۴۷۴) صحيح مسلم - الصلاة (۵۰۸) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۹۶)

۱۰۹ - بَابُ مَا يُؤْمَرُ الْمُصَلِّيُّ أَنْ يَدْنِيَ عَنْ الْمَسْرُورِينَ يَدَيْهِ

مسبزی کو حکم ہے کہ اپنے آگے سے گزرنے والے کو روکے

اس کے بارے میں مذاہب ائمہ شروع میں گزر چکے ظاہر یہ کے نزدیک ذرہ واجب ہے۔

۶۹۷ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ يُصَلِّي فَلَا يَدْنِ أَحَدًا يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَيْدُهُ مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنْ أُنِيَ

فَلْيَقَاتِلْهُ فَإِنَّهُ هُوَ شَيْطَانٌ».

حضرت ابوسعید خدری سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی شخص

نماز پڑھ رہا ہو تو کسی کو اپنے آگے سے گزرنے نہ دے اور جس قدر ممکن ہو اسے سامنے سے گزرنے سے روکنے کی کوشش کرے

اور اگر وہ گزرنے پر اصرار کرے تو اس سے لڑائی کرے اسلئے کہ وہ شیطان ہے۔

۶۹۸ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ، حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ

الْخُدْرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلْيُصَلِّ إِلَى سُتْرَةٍ وَلَيْدُهُ مِنْهَا» ثُمَّ سَأَلَ عَنْهَا.

حضرت ابوسعید خدری سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب تم میں سے کوئی نماز

پڑھے تو سترے کی طرف رخ کرے اور اس کے قریب ہو جائے پھر اسی گزشتہ حدیث کے ہم معنی روایت کی۔

صحيح البخاري - الصلاة (۴۸۷) صحيح البخاري - بدء الخلق (۳۱۰۱) صحيح مسلم - الصلاة (۵۰۵) سنن النسائي - القبله (۷۵۷) سنن

نسائی - القسامة (۴۸۶۲) سنن ابی داود - الصلاة (۶۹۷) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۵۴) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۳/۴) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۴/۳) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۴۹/۳) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۵۷/۳) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۶۳/۳) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۹۲/۳) موطا مالک - البداء للصلاة (۳۶۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱: ۱۱۱)

شرح الحديث

تولہ: وَلَيْدُهُ أَهْ مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنْ أَرَىٰ قَلِيلًا قَاتِلَهُ فَإِنَّمَا هُوَ شَيْطَانٌ: امام نووی کی رائے: امام نووی لکھتے ہیں کہ ہمارے یہاں دفع المار مندوب ہے واجب نہیں وہ آگے چل کر فرماتے ہیں کہ ابتداء دفع کرے یا سہل الوجہ پس اگر نہ مانے تو پھر باشد الوجہ دفع کرنے اگرچہ اس میں قتل ہی کی نوبت کیوں نہ آجائے اس لئے کہ یہ تو گویا دفع الصائل کے قبیل سے ہے اور چونکہ اس مقاتلہ کی شریعت نے اجازت دی ہے اس لئے بصورت ہلاکت ضمان بھی نہ ہوگا۔^①

جاننا چاہئے کہ اس حدیث میں دو چیزیں مذکور ہیں: ① اول درء المار، ② دوسری مقاتلہ۔ درء المار کا حکم ابتدائی مباحث میں گزر چکا۔

شرح حدیث میں سراج حدیث اور فقہاء کرام کی اقوال: اور اس ثانی یعنی مقاتلہ سے بعض شافعیہ جیسے امام نووی انہوں نے اس مقاتلہ کو اس کی حقیقت پر محمول کرتے ہوئے اس کو جائز قرار دیا ہے کما سبق، لیکن قاضی عیاض وغیرہ شرح حدیث نے اس پر اجماع نقل کیا ہے کہ درء المار کیلئے مشی اور عمل کثیر جائز نہیں اس لئے کہ یہ تو گزرنے والے کے مزدور سے بھی زیادہ نماز کے حق میں سخت اور مضر ہے اور اقبال علی الصلاة کے قاعدہ کے خلاف ہے اور ظاہر ہے کہ قتال بغیر عمل کثیر کے ہو نہیں سکتا اس لئے یہ حدیث محتاج تاویل ہے، چنانچہ علامہ قرطبی فرماتے ہیں کہ حدیث میں قتال سے مراد مبالغہ فی الدفع ہے کہ اگر اشارہ وغیرہ سے وہ باز نہ آئے تو اور سختی کرے (مثلاً دھکا دیدے) اور ابن عبد البر فرماتے ہیں کہ آپ ﷺ کا یہ ارشاد بطور تخیل ہے فی الواقع قتال کی اجازت مقصود نہیں، اور علامہ باہجی فرماتے ہیں کہ قتال سے مراد لعن ہے، قتال لغتاً اور شرعاً بھی لعن کے معنی میں آتا ہے قتال تعالیٰ فتاکھم اللہ آتی یؤفکون^②، علامہ زبیلی بھی یہی فرماتے ہیں کہ قتال سے مراد یہاں بدعا^③ ہے، اور علامہ شامی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث منسوخ ہے یہ اس وقت کی بات ہے جب عمل کثیر نماز میں جائز تھا، اور ایک قول یہ ہے مراد یہ ہے کہ نماز کے بعد اس کی خبر لے۔^④

پھر دوسرے اختلاف یہاں پر یہ ہے کہ اگر کسی نے اس سے قتال کیا اور وہ ہلاک ہو گیا تو اس صورت میں ضمان ہو گا یا نہیں، حضرت عائہ زوجہ میں لکھتے ہیں کہ اس کا حکم حنابلہ کی کتب میں مجھے نہیں ملا، لا ضمان علیہ عند الشافعیہ وعلیہ الدیۃ عند المالکیۃ اور

① المنہاج شرح صحیح مسلم بن الحجاج ج ۴ ص ۲۲۳

② ہلاک کرے ان کو اللہ کہیں سے پھرے جاتے ہیں (سورۃ العنکبوت ۳۰)

③ اس کی تائید اس حدیث سے ہوتی ہے جو یک روایت کے بعد آری اللہم اقطع انکرا (رقم الحدیث ۱۲۷۰۵)۔

④ أوجز السالك إلى موطأ مالك - ج ۳ ص ۲۶۱

حنفیہ کے نزدیک حسب قاعدہ قصاص یا دیت واجب ہوگی۔

قوله: فَإِنَّمَا هُوَ شَيْطَانٌ: یعنی سرکش اور شریر۔ عارف باللہ ابن ابی جرہ اس پر فرماتے ہیں کہ اس سے معلوم ہوا کہ حدیث میں قتال سے مراد مدافعتہ لطیفہ ہے نہ کہ حقیقت قتال اس لئے کہ شیطان کے ساتھ جو مقابلہ ہوتا ہے وہ ہاتھ پاؤں اور ہتھیار کے ذریعہ سے نہیں بلکہ استغاثہ اور تسبیح وغیرہ کے ذریعہ ہوتا ہے (منہل)۔

۶۹۹ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي شَرِيحٍ الرَّازِيُّ، أَخْبَرَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ، أَخْبَرَنَا مَسْرُؤَةُ بْنُ مَعْبُدٍ اللَّخْمِيُّ، لَقِيَهُ بِالْكُوفَةِ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو عُبَيْدٍ، خَاجِبُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: رَأَيْتُ عَطَاءَ بْنَ زَيْدٍ اللَّيْثِيَّ، قَائِمًا يَصَلِّي، فَذَهَبَتْ أُمُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَزَدَنِي، ثُمَّ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ لَا يَحُولَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ قِتْلِهِ أَوْ أَخَذَ فَلْيَفْعَلْ».

ترجمہ: ابو احمد کہتے ہیں کہ مسرہ بن معبد سے کہ میری ملاقات کوفی میں ہوئی انہوں نے کہا ابو عبید سلیمان بن عبد الملک کے دربان نے بیان کیا کہ میں نے عطاء بن زید اللیثی کو نماز میں کھڑے ہوئے دیکھا تو قریب تھا کہ میں انکے سامنے سے گزر جاؤں مگر انہوں نے مجھے پیچھے دھکیل دیا پھر فرمایا کہ مجھ سے حضرت ابو سعید خدریؓ نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو کوئی تم میں سے اس بات پر قدرت رکھتا ہو کہ اس کے اور قبلے کے درمیان سے کوئی نہ گزرے تو چاہئے کہ اُسے نہ گزرنے دے۔
صحیح البخاری - الصلاة (۴۸۷) صحیح البخاری - الحدائق (۱: ۲۱) صحیح مسلم - الصلاة (۵۰۵) سنن النسائی - القبلة (۷۵۷) سنن النسائی - القسامة (۴۸۶۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۶۹۹) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۵۴) مسند احمد - باقی مسند الکبریٰ (۳۴/۳) مسند احمد - باقی مسند الکبریٰ (۴۴/۳) مسند احمد - باقی مسند الکبریٰ (۴۹/۳) مسند احمد - باقی مسند الکبریٰ (۵۷/۳) مسند احمد - باقی مسند الکبریٰ (۶۲/۳) مسند احمد - باقی مسند الکبریٰ (۹۳/۳) موطا مالک - الحدائق (۳۶۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۱)

۷۰۰ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ يَحْيَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ هِلَالٍ، قَالَ: قَالَ أَبُو صَالِحٍ: أَخْبَرْتُكَ عَمَّا رَأَيْتُ مِنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَسَمِعْتُهُ مِنْهُ دَخَلَ أَبُو سَعِيدٍ عَلَى مَرْوَانَ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ إِلَى شَيْءٍ يَسْتَرْكِبُ مِنَ النَّاسِ فَأَرَادَ أَحَدٌ أَنْ يَحْتَازَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلْيُؤَدِّعْ فِي نَحْرِهِ فَإِنْ أَبَى فَلْيَقَاتِلْهُ فَإِنَّمَا هُوَ شَيْطَانٌ» قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ: يَمُرُّ الرَّجُلُ بَيْنَ يَدَيْ وَأَنَا أَصَلِّي فَأَمْتَعُهُ وَيَمُرُّ الضَّعِيفُ فَلَا أَمْتَعُهُ.

ترجمہ: حمید یعنی ابن ہلال سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ ابو صالح نے فرمایا کہ میں تم سے وہ بات بیان کرتا ہوں جو میں نے ابو سعید خدریؓ کو کرتے ہوئے دیکھا اور ان سے اسکو سنا وہ یہ کہ ایک مرتبہ ابو سعید خدریؓ مروان بن حکم کے پاس تشریف لے گئے اور فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا آپ ﷺ نے ارشاد فرماتے ہیں کہ جب تم میں سے کوئی شخص لوگوں سے کسی چیز کو آڑ (سترہ) بنا کر نماز پڑھے پھر کوئی چاہے کہ اس کے آگے سے اس نمازی اور اس کے سترہ کے درمیان سے گزرے تو اس

(نمازی کو) چاہیے کہ اس کے سینے پر مارے اور اگر پھر بھی وہ اصرار کرے تو اس سے لڑائی کرے اس لئے کہ وہ شیطان ہے۔

شرح صحیح البخاری - الصلاة (۴۸۷) صحیح البخاری - بدء الخلق (۳۱۰۱) صحیح مسلم - الصلاة (۵۰۵) سنن النسائی - القلعة (۷۵۷) سنن النسائی - المسلمة (۴۸۶۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۰۰) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۶۵۴) مسند احمد - باقی مسند المکرمین (۳۴/۳) مسند احمد - باقی مسند المکرمین (۴۴/۳) مسند احمد - باقی مسند المکرمین (۴۹/۳) مسند احمد - باقی مسند المکرمین (۵۷/۳) مسند احمد - باقی مسند المکرمین (۶۳/۳) مسند احمد - باقی مسند المکرمین (۹۳/۳) موطأ مالک - الدعاء للصلاة (۳۶۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۱۱)

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ هِلَالٍ، قَالَ: قَالَ أَبُو صَالِحٍ: أَخَذْتُكَ عَمَّارًا أَثْبَتَ مِنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَتَمَعْتُهُ مِنْهُ: أَبُو صَالِحٍ نے حمید سے یہ کہا کہ میں تم سے وہ واقعہ بیان کرتا ہوں جو میں نے ابو سعید خدریؓ سے دیکھا اور وہ حدیث بھی تم سے بیان کرتا ہوں جو میں نے ان سے سنی، گویا دو چیزیں بیان کرتا ہوں ایک تو وہ واقعہ جو کسی شخص کا ابو سعید خدریؓ کیساتھ پیش آیا اور ابو صالحؓ نے اس کو دیکھا، دوسرے وہ قولی حدیث جو انہوں نے ابو سعید خدریؓ سے سنی، چنانچہ آگے پہلے تو اس واقعہ کو بیان کرتے ہیں وہ واقعہ یہ ہے کہ ایک مرتبہ ابو سعید خدریؓ مروان کی عدالت میں پہنچے اور وہاں جا کر اس سے یہ کہا کہ میں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ إِلَى شَيْءٍ يَسْتَوْدِعُهُ مِنَ النَّاسِ فَأَرَادَ أَحَدٌ أَنْ يَخْتَارَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلْيَنْتَهِ فِي تَحْرِيلِهِ، کہ جب تم میں سے کوئی سترہ قائم کر کے اس کی طرف نماز پڑھ رہا ہو اور پھر کوئی شخص نمازی اور سترہ کے درمیان میں گزرا جائے تو اس کے سینہ پر مکالگائے اور اگر وہ پھر بھی نہ مانے تو اچھی طرح اس کا مقابلہ کرے۔

حذیث الباب میں اختصار اور اسکی تشریح: مصنفؒ نے یہاں جو روایت ذکر فرمائی ہے اسکی اختصار ہے، پورا واقعہ مسلم شریف میں مذکور ہے اور وہ یہ ہے کہ ایک مرتبہ ابو سعید خدریؓ نماز پڑھ رہے تھے ایک نوجوان لڑکا ان کے آگے کو گزرا چاہتا تھا انہوں نے اسکو ایک بار دھکا دیا پھر پھر بارہ اس نے گزرنے کا ارادہ کیا اس مرتبہ انہوں نے پہلے سے بھی زیادہ زور سے دھکا دیا اس پر وہ نوجوان مروان کے پاس شکایت کیلئے گیا اتنے میں ابو سعید خدریؓ بھی وہاں پہنچ گئے، مروان نے سوال کیا کہ آپ نے اس کے ساتھ یہ معاملہ کیوں کیا؟ اس پر انہوں نے یہ حدیث سنائی (کذا فی البذل) (۱)، میں کہتا ہوں کہ اس واقعہ کا کچھ حصہ چند باب کے بعد ابو داؤد شریف میں بھی آ رہا ہے، مصنفؒ نے حدیث کی قطع کر دی ایک قطعہ حدیث کا یہاں اور ایک قطعہ آگے چل کر ذکر کیا صحیحین میں پورا قصہ یکجا مذکور ہے۔

۱۱۰ - بَابُ مَا يُثَلَّى عَنْهُ مِنَ الْكُفْرِ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي

۵۵۸ باب سبب ہے نمازی کے آگے سے گزرنے کی ممانعت کے بیان میں (۵۵۸)

اور لام بخاری کا ترجمہ ہے بَابُ إِثْمِ الْمَارِ بِبَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي۔

۷۰۱ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ، مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ بُشَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ رَيْدَ بْنَ خَالِدٍ الْجُهَنِيَّ،

أُرْسِلَهُ إِلَى أَبِي جُهَيْمٍ يَسْأَلُهُ مَاذَا سَمِعَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النَّارِ بَيْنَ يَدَيْهِ الْمُصَلِّي؟ فَقَالَ أَبُو جُهَيْمٍ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَوْ يَعْلَمُ النَّارُ بَيْنَ يَدَيْهِ الْمُصَلِّي مَاذَا عَلَيْهِ لَكَانَ أَنْ يَقِفَ أَرْبَعِينَ خَيْرًا لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ» قَالَ أَبُو النَّضْرِ: لَا أَذْهَبِي قَالَ: أَرْبَعِينَ يَوْمًا أَوْ شَهْرًا أَوْ سَنَةً.

بہر بن سعید سے روایت ہے کہ زید بن خالد بن جہنی نے انھیں ابو جہیم کے پاس یہ دریافت کرنے کے لئے بھیجا کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے نمازی کے آگے سے گزرنے کے بارے میں کیا وعید سنی ہوئی ہے تو ابو جہیم نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اگر نمازی کے آگے سے گزرنے والا جان جائے کہ اس پر کیا سخت وعید (وبال) ہے تو اسکو (۴۰) چالیس برس تک ٹھہرے رہنا بہتر معلوم ہو اس بات سے کہ وہ نمازی کے آگے سے گزرے ابو النضر فرماتے ہیں کہ مجھے نہیں معلوم کہ انہوں نے چالیس دن فرمایا چالیس مہینے یا چالیس سال۔

صحیح البخاری - الصلاة (۴۸۸) صحیح مسلم - الصلاة (۹۰۷) جامع الترمذی - الصلاة (۳۳۶) سنن النسائی - الصلاة (۷۹۶) سنن ابی داود - الصلاة (۷۰۱) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۴۵) مسند احمد - مسند الشاميين (۱۶۹/۴) موطا مالك - النداء للصلاة (۳۶۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۱۷)

شرح الحديث: قولہ: أُرْسِلَهُ إِلَى أَبِي جُهَيْمٍ: یہ وہی ابو الجہیم ہیں جن کی روایت ابواب التیمم میں گزر چکی اور ایک راوی ابو الجہیم ہیں اس پر کلام دہیں گزر چکا۔

قولہ: لَوْ يَعْلَمُ النَّارُ بَيْنَ يَدَيْهِ الْمُصَلِّي مَاذَا عَلَيْهِ: اگر نمازی کے سامنے سے گزرنے والے کو یہ معلوم ہو جائے کہ اس گزرنے میں کتاب کا کتنا اور اخروی نقصان ہے تو وہ چالیس سال تک کھڑے رہنے کو آگے سے گزرنے پر ترجیح دے گا، مسند بزار میں اُتبعین خیرًا^۱ ہے اور ابن ماجہ کی روایت (۹۴۶) میں مائة عام مذکور ہے اس کو تعارض نہ سمجھا جائے کیونکہ مشہور ہے کہ مفہوم عدد معتبر نہیں۔

مصلی کو درہ المار کا حق کب ہے اور گزرنے والا اتم کس صورت میں ہے: اس حدیث میں منع عن المرور مطلقاً مذکور ہے اور گذشتہ باب میں ابو سعید خدریؓ کی حدیث میں مصلی الی سترۃ کی قید ہے کہ جو شخص سترہ قائم کر کے اس کی طرف نماز پڑھا رہا ہو، اس رسولان نے اس مطلق کو بھی مقید پر محمول کیا ہے اور حضرتؓ نے بھی بذل الجہود میں بیسائی کیا ہے اور لکھا ہے کہ سترہ قائم نہ کرنے کی صورت میں حق دفع نہیں ہے^۲، لیکن شامی میں بحر وغیرہ سے اطلاق نقل کیا ہے کہ مصلی گزرنے والے کو دفع کر سکتا ہے اگرچہ سترہ نہ ہو یا ہو لیکن گزرنے والا مصلی اور سترہ کے درمیان میں کو گزر رہا ہو^۳۔

① البحر الزخار المعروف بمسند البزار رقم الحديث ۳۷۸۲ (ج ۹ ص ۲۳۹)

② بذل الجہود فی حل ابی داود - ج ۴ ص ۳۷۱-۳۷۲

③ رد المحتار علی الدر المختار - ج ۲ ص ۴۰۳

بانا چاہئے کہ یہاں دو چیزیں ہیں: ① مصلیٰ کو دفع کرنے کا حق، ② دوسرے گزرنیوالے کا آٹھ ہونا، اول کے بارے میں تو شامی سے نقل ہو چکا کہ اسکے اطلاق ہے اور ثانی کے بارے میں بھی شامی میں عموم لکھا ہے ومفادہ اثم الماروان لم تکن سترة^①، لیکن اس دوسرے مسئلہ میں تفصیل ہے جیسا کہ شرح حدیث اور کتب فقہ میں مذکور ہے، خود علامہ شامی نے اس میں چار صورتیں ذکر کی ہیں، جن کا خلاصہ یہ ہے کہ ستر نہ ہونے کی صورت میں گناہ کا مدار تعدی پر ہے اگر تعدی جانیں سے ہوگی تو دونوں گناہ ہوں گے اور اگر ایک جانب سے ہوگی تو صرف وہی گناہ ہوگا اور کسی جانب سے نہیں تو کوئی بھی گناہ نہ ہوگا، مثلاً آدمی بغیر سترہ کے ایسی جگہ میں نماز پڑھنے کھڑا ہو گیا جو لوگوں کے گزرنے کی جگہ ہے اور گزرنے والے کیلئے دوسرا راستہ بھی ہے تو اس صورت میں دونوں آٹھ ہوں گے اور اگر مصلیٰ محل مزور میں نہیں کھڑا ہوا لیکن گزرنے والے کیلئے اتفاق سے اور کوئی راستہ نہیں ہے سوائے اس کے تو اس صورت میں کوئی بھی آٹھ نہ ہوگا۔

۱۱۱۔ باب ما یقطع الصلاة

باب ہے نماز کو توڑنے والی چیز کے بیان میں

ظاہر ابواب السترہ کا سلسلہ ختم ہو گیا حالانکہ ابھی ایک باب آگے آ رہا ہے وہ بھی سترہ سے متعلق ہے لہذا مصنف کے لئے مناسب یہ تھا کہ سترہ کا جو ایک باب ابھی باقی رہ گیا ہے اس کو پہلے ذکر کرتے، لیکن اس کی توجیہ یہ ہو سکتی ہے کہ موجودہ باب بھی سترہ ہی سے متعلق ہے اس لئے کہ اس باب کی حدیث کا مضمون یہ ہے کہ مصلیٰ کے سامنے اگر سترہ قائم نہ ہو تو ایسی صورت میں مراۃ اور حمار اور کلب اسود کا گزرنہ قاطع صلاۃ ہے، لہذا معلوم ہوا کہ نمازی کو اپنے سامنے سترہ قائم کرنا چاہئے تاکہ اس کی نماز ان چیزوں کے گزرنے سے خراب نہ ہو۔

مسئله الباب میں مذاہب علماء: اس کے بعد سمجھئے کہ حسن بصریؒ اور ابوالاحوصؒ (ابن مسعود کے شاگرد) اور امام احمد بن حنبلؒ اور ظاہریہ کے نزدیک ان تینوں چیزوں کا مرد و مفید صلاۃ ہے، اور دوسری روایت امام احمدؒ کی یہ ہے کہ یہ حکم صرف کلب اسود کا ہے اور مراۃ و حمار میں انہوں نے توقف کیا ہے، اسحاق بن راہویہؒ کے نزدیک بھی صرف کلب اسود قاطع صلاۃ ہے، امام احمدؒ کے مراۃ اور حمار میں توقف کا منشاء یہ لکھا ہے کہ حمار کے سلسلہ میں ابن عباسؓ کی حدیث اس کے خلاف آرہی ہے جس پر مصنفؒ نے آگے مستقل باب قائم کیا ہے، اسی طرح مراۃ کے بارے میں بھی حضرت عائشہؓ کی حدیث اس کے خلاف آرہی ہے اس پر بھی مصنفؒ نے آگے مستقل ترجمہ قائم کیا ہے، جمہوریہ فرماتے ہیں کہ ان احادیث میں قطع سے مراد قطع مشروع ہے، اور امام طحاویؒ نے اس کے بجائے مسلک نسخ کو اختیار کیا ہے کہ قطع صلاۃ والی روایات منسوخ ہیں اور ناخ ابو سعید

① مد المحتار علی الدر المختار - ج ۲ ص ۴۰۲

② شرح معانی الآثار ج ۱ ص ۴۵۹ - ۴۶۰

خدری کی حدیث ہے جو آگے کتاب میں آ رہی ہے: لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ شَيْءٌ ①۔

صحیح حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غَمْرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ مُطَهَّرٍ، وَابْنُ كَثِيرٍ، الْمُتَعَنَّى أَنَّ سَلِيمَانَ بْنَ الْهَيْوَةَ، أَخْبَرَهُمْ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ هِلَالٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ حَفْصٌ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «يَقْطَعُ صَلَاةَ الرَّجُلِ» . وَقَالَ: عَنْ سَلِيمَانَ، قَالَ أَبُو ذَرٍّ: «يَقْطَعُ صَلَاةَ الرَّجُلِ إِذَا لَمْ يَكُنْ يَدِينُ يَدَيْهِ قَبْلَ آخِرَةِ الرَّجُلِ: الْحِمَامُ وَالْكَلْبُ الْأَسْوَدُ وَالْمَرْأَةُ» . قُلْتُ: مَا بَالُ الْأَسْوَدِ مِنَ الْأَحْمَرِ مِنَ الْأَصْفَرِ مِنَ الْأَبْيَضِ، فَقَالَ: يَا ابْنَ أَخِي سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا سَأَلْتَنِي فَقَالَ: «الْكَلْبُ الْأَسْوَدُ شَيْطَانٌ» .

ترجمہ حضرت ابو ذر سے روایت ہے حفص بن عمر استاد فرماتے ہیں کہ ابو ذر نے فرمایا رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اور مصنف کے آخری دو استاد عبد السلام اور ابن کثیر نے روایت معنعن نقل کی عن سلیمان قال عبد اللہ بن صامت ان دونوں اساتذہ نے آگے حدیث کو موقوفاً نقل کیا ہے حضرت ابو ذر فرماتے ہیں کہ اگر نمازی آدمی کے آگے گجائے کی پچھلی ٹکڑی کے مثل کوئی چیز نہ ہو اور گدھا اور سیاہ رنگ کا کتا اور عورت گزر جائے تو اسکی نماز ٹوٹ جاتی ہے تو عبد اللہ بن صامت کہتے ہیں میں نے عرض کیا سیاہ رنگ کے کتے کی سرخ زرد اور سفید کتے سے حکم میں خصوصیت کیوں ہے؟ تو ابو ذر غفاری نے فرمایا اے بھتیجے میں نے رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح سوال کیا جس طرح تم نے مجھ سے سوال کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ کالا کتا شیطان ہوتا ہے۔

صحیح مسلم - الصلاة (۵۱۰) جامع الترمذی - الصلاة (۲۳۸) سنن النسائی - القبلة (۷۵۰) سنن ابی داؤد - الصلاة (۲۰۲) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۵۲) سنن ابن ماجہ - العید (۲۱۰) مسند احمد - مسند الأنصار رضي الله عنهم (۱۴۹/۵) مسند احمد - مسند الأنصار رضي الله عنهم (۱۵۱/۵) مسند احمد - مسند الأنصار رضي الله عنهم (۱۵۶/۵) مسند احمد - مسند الأنصار رضي الله عنهم (۱۶۰/۵) مسند احمد - مسند الأنصار رضي الله عنهم (۱۶۱/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۱۴)

شرح الحدیث قولہ: الْكَلْبُ الْأَسْوَدُ شَيْطَانٌ: بعض نے اس کو اس کے ظاہر پر محمول کیا ہے کہ شیطان بسا اوقات کلب اسود کی شکل میں متشکل ہوتا ہے، اور بعض کہتے ہیں کہ شیطان کا استعمال شریذ و سرکش کے معنی میں بھی اکثر ہوتا ہے اور چونکہ کلب اسود زیادہ شریر اور ضرر رساں ہوتا ہے اس لئے اس کو شیطان سے تعبیر کیا گیا۔

۷۰۳ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ شُعْبَةَ، حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ زَيْدٍ، يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ - رَفَعَهُ شُعْبَةُ - قَالَ: «يَقْطَعُ الصَّلَاةَ الْمَرْأَةُ الْخَائِضُ وَالْكَلْبُ» . قَالَ ابُو دَاوُدَ: وَقَفَّهُ سَعِيدٌ، وَهَشَامٌ، وَهَمَامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ، عَلَى ابْنِ عَبَّاسٍ.

ترجمہ حضرت ابن عباس سے شعبہ نے مرفوعاً بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ فرماتے ہیں کہ نماز کو خائضہ عورت اور کتے کا گزرنے توڑ دیتا ہے امام ابو داؤد فرماتے ہیں سعید اور ہشام اور ہمام نے قتادہ سے انہوں نے جابر بن زید سے اس روایت کو ابن

عباس پر موقوف نقل کیا ہے۔

سنن النسائي - القبلة (۷۵۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۰۳) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۴۹) مسند

احمد - من مسند بنی ہاشم (۳۴۷/۱)

۷۰۴ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا مُعَاذٌ، حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ يَحْيَى، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: أَحْسَبُهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ إِلَى غَيْرِ شِئْءٍ فَإِنَّهُ يَقْطَعُ صَلَاتَهُ الْكَلْبُ وَالْحِمَارُ وَالْخَنَزِيرُ وَالْيَهُودِيُّ وَالْمَجُوسِيُّ وَالْمُرَاكَّةُ، وَيُخْرِجُنِي عَنْهُ إِذَا مَرُّوا بَيْنَ يَدَيْهِ عَلَى قَذْفَةِ يَحْجَرٍ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «فِي نَفْسِي مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ شَيْءٌ كُنْتُ إِذَا كَرِهْتُ إِبْرَاهِيمَ وَعِزَّةً فَلَمْ أَرَأِ أَحَدًا جَاءَ بِهِ عَنْ هِشَامٍ وَلَا يَعْرِفُهُ، وَلَمْ أَرَأِ أَحَدًا يُحَدِّثُ بِهِ عَنْ هِشَامٍ وَأَحْسَبُ الْوَهْمَ مِنْ ابْنِ أَبِي سَمِينَةَ يُعْنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْبَصْرِيُّ مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ، وَالثَّنْكَ فِيهِ ذِكْرُ الْمَجُوسِيِّ، وَفِيهِ عَلَى قَذْفَةِ يَحْجَرٍ، وَذِكْرُ الْخَنَزِيرِ، وَفِيهِ نَكَارَةٌ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «وَلَمْ أَسْمَعْ هَذَا الْحَدِيثَ إِلَّا مِنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمِينَةَ وَأَحْسَبُهُ وَهْمًا لِأَنَّهُ كَانَ يُحَدِّثُنَا مِنْ حِفْظِهِ».

حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میرا یہ گمان ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی سترہ کے بغیر نماز پڑھے تو اسکی نماز کٹے گدھے، خنزیر، یہودی، مجوسی اور عورت کے گزرنے سے ٹوٹ جاتی ہے اور اگر یہ لوگ اس کے آگے سے پتھر کے پھینکنے کے فاصلے کی مقدار سے گزریں تو نماز ہو جائے گی۔

سنن النسائي - القبلة (۷۵۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۰۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۴۹) مسند احمد - من مسند بنی

ہاشم (۳۴۷/۱)

شرح الحديث قوله: وَالْخَنَزِيرُ وَالْيَهُودِيُّ وَالْمَجُوسِيُّ: ابوداؤد کے بعض نسخوں میں یہاں پر ایک زیادتی ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ امام ابوداؤد فرماتے ہیں اس حدیث میں اشیاء ثلاثہ کے علاوہ اور جو ناکہ چیزیں مذکور ہیں، ذکر خنزیر اور یہودی و مجوسی یہ کسی راوی کا وہم ہے اور مصنف کا خیال یہ ہے کہ وہ ابن سمیمہ ہیں جن کا نام مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ہے یعنی مصنف کے استاذ۔
قوله: عَلَى قَذْفَةِ يَحْجَرٍ: پتھر پھینکنے کے فاصلہ کے بقدر، اسکی مقدار بعض شرح نے تین ذراع لکھی ہے حریم مصلی کے بارے میں اختلاف اور تفصیل ہمارے یہاں ابتدائی مباحث میں گزر چکی۔

۷۰۵ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلِيمَانَ الْأَنْبَارِيُّ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ مَوْلَى يَزِيدَ بْنِ عُمَرَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عُمَرَ، قَالَ: رَأَيْتُ رَجُلًا يَتَكَلَّمُ مُقْعَدًا، فَقَالَ: مَرَّ بِتَيْنَ يَدَيَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا عَلَى حِمَارٍ وَهُوَ يُصَلِّي، فَقَالَ: «اللَّهُمَّ اقْطَعْ أَثَرَهُ» فَمَا مَشَيْتُ عَلَيْهِ بَعْدُ.

یزید بن عمران سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے تبوک میں ایک ایسے شخص کو دیکھا جو معذور (پانچ) تھا اس شخص نے بیان کیا کہ ایک مرتبہ نبی کریم ﷺ نماز پڑھ رہے تھے تو میں گدھے پر سوار ہو کر آپ ﷺ کے

سامنے سے گزرا تو آپ ﷺ نے فرمایا اے اللہ اس شخص کے پاؤں کاٹ دے تو میں اس کے بعد چل نہ سکا۔

۷۰۶ - حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ عُقْبَةَ، عَنْ سَعِيدٍ، بِإِسْنَادِهِ وَمَعْنَاهُ إِذْ قَالَ: «قَطَعَ صَلَاتُنَا قَطَعَ اللَّهُ أَكْرَهُهُ». قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهَذَا أَبُو مُسْهِرٍ، عَنْ سَعِيدٍ، قَالَ فِيهِ: «قَطَعَ صَلَاتُنَا».

ابو حیوہ نے سعید بن عبد العزیز اسی گزشتہ حدیث کی سند اور اس کے ہم معنی حدیث بیان کی اور ابو حیوہ نے اس میں یہ اضافہ نقل کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اس نے ہماری نماز کو توڑا اللہ اس کے قدموں کے نشانات کو ختم فرمائے۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں ابو مسہر نے سعید سے روایت کی اس میں بھی فرمایا کہ اس نے ہماری نماز کو توڑا۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۰۵) مستد احمد - اول مستند النفعون، منی اللہ علیہم اجمعین (۱/۴) مستد احمد - باقی مستند الانصار (۳۷۷/۵)

قولہ: فَقَالَ: «اللَّهُمَّ اقْطَعْ أَكْرَهُهُ»: یزید بن عمر ان کہتے ہیں کہ میں نے جوک میں ایک ایسے شخص کو دیکھا جو اپنا حج یعنی چلنے سے معذور تھا، میں نے اس سے اس کا سبب دریافت کیا تو اس نے بتایا کہ ایک مرتبہ آپ ﷺ نماز پڑھ رہے تھے، اور میں گدھے پر سوار تھا اسی حال میں آپ ﷺ کے آگے گزر گیا تو اس وقت مجھ کو حضور ﷺ نے (بظاہر نماز ہی میں) یہ فرمایا: اللَّهُمَّ اقْطَعْ أَكْرَهُهُ یا اللہ اس کے نشانات قدم کو مٹا دے، اس کے بعد میں زمین پر چلنے کے قابل نہیں رہا، اسی طرح کی ایک روایت اس کے بعد آرہی ہے مگر دونوں حدیثوں کی سند میں ضعیف اور مجہول راوی ہیں، پہلی حدیث میں یزید بن عمر ان کے مولیٰ مجہول ہیں، اور دوسری سند میں سعید اور ان کے والد غزو ان۔

کیا حضور ﷺ کا اپنے لئے انتقام لینا ثابت ہے؟ اس حدیث میں ایک شخص کی جسارت پر اس کے خلاف حضور ﷺ کا بددعاء دینا ثابت ہے لیکن حدیث ضعیف ہے، نیز یہ عین ممکن ہے کہ اس میں خود اسی شخص ہی کی بھلائی اور خیریت ملحوظ ہو، ایسے ہی آگے ابو داؤد کی کتاب الدیات میں ایک حدیث آرہی ہے جس میں یہ ہے کہ ایک شخص جن کا نام علم بن جثامہ لیشی ہے انہوں نے ابتداء اسلام میں ایک ناحق خون کر دیا تھا، آپ ﷺ کی خدمت میں جب یہ مقدمہ پہنچا تو اس وقت آپ ﷺ نے بھری مجلس میں فرمایا تھا: اللَّهُمَّ لَا تَغْفِرُوا لِحُلُمِهِ۔

بعض مرتبہ صلحاء و اولیاء جب کسی سے اپنا انتقام لیتے ہیں یا کوئی سخت کلمہ کہہ دیتے ہیں تو اس میں بھی مصلحت ہوتی ہے، حضرت شیخ نے اس پر ایک واقعہ سنایا^۱ تھا کہ ایک بزرگ راستہ پر چلے جا رہے تھے پیچھے خدام بھی تھے، راستہ میں سامنے سے ایک بھنگن آرہی تھی جس کے ساتھ نجاست کی ایک ٹوکری بھی تھی جب وہ ان بزرگ کے برابر میں کو گزری تو اس بد بخت نے چلتے چلتے کچھ نجاست ان بزرگ پر بھی گرا دی، اور تیزی سے آگے بڑھ گئی، ان بزرگ نے اپنے ایک خادم سے فرمایا ارے اس کے جلدی سے

۱ سنن ابی داؤد - کتاب الدیات - باب الإمام یأمر بالغفوی الدہ ۴۵۰۳

۲ یہ واقعہ حضرت شیخ کے مطبوعہ مخطوطات میں بھی ص ۲۸ پر مذکور ہے۔

ایک تھپڑ مار دے وہ سوچتے ہی رہے اتنے میں وہ بھیگن فوراً زمین پر گری اور ختم ہو گئی، ان بزرگ نے اپنے اس خادم پر عتاب اور غمہ کا اظہار فرمایا کہ تم نے ہی اس کو مارا ہے، پھر فرمایا کہ بات یہ ہے کہ جب اس نے میرے ساتھ شرارت کی تھی میں نے دیکھا کہ غضب الہی جوش میں آگیا تو میں نے سوچا کہ جلدی سے میں ہی انتقام لے لوں تاکہ وہ اللہ تعالیٰ کے انتقام سے بچ جائے مگر تم نے تھپڑ مارنے میں دیر کر دی اس لئے اوپر سے انتقام آگیا۔

۷۰۷ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الْمَعْدَنِيُّ، ح وَحَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ، قَالَا: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنِي مُعَاوِيَةُ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ غَزْوَانَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ نَزَلَ بِكَوْكَ وَهُوَ حَاجٌّ فَإِذَا رَجُلٌ مُقْعَدٌ فَسَأَلَهُ عَنْ أَمْرِهِ فَقَالَ لَهُ: سَأَلْتُكَ حَدِيثًا فَلَا تُحَدِّثُ بِهِ مَا سَمِعْتَ أَبِي حَنِيفٍ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَزَلَ بِكَوْكَ إِلَى فُحْلَةٍ فَقَالَ: «هَذِهِ فُحْلَتُنَا»، ثُمَّ صَلَّى إِلَيْهَا فَأَقْبَلَتْ وَأَنَا غَلَامٌ أَشْعَى حَتَّى مَرَرْتُ بَيْنَهُمَا فَقَالَ: «قَطَعَ صَلَاتُنَا قَطَعَ اللَّهُ أَثَرَهُ» فَمَاتُمْتُ عَلَيْهَا إِلَى يَوْمِي هَذَا.

سعيد بن غزوان اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ وہ جو کج حج کے لئے آئے تو ایک ایپانج شخص کو دیکھ کر اس سے اسکی (ایپانج ہونے کی) وجہ دریافت کی تو اس نے کہا کہ میں تم کو ایک واقعہ سنا ہوں اور تم وہ کسی کو نہ بتایا جب تک کہ تم کو معلوم ہو کہ میں زندہ ہوں وہ یہ کہ ایک مرتبہ میں نے سنا کہ رسول اللہ ﷺ مقام جوک میں کھجور کے ایک درخت کے سایہ میں ٹھہرے ہوئے ہیں اور آپ نے فرمایا کہ یہ ہمارا قبلہ ہے پھر آپ ﷺ نے اسکی طرف رخ کر کے نماز پڑھی وہ فرماتے ہیں کہ میں دوڑتا ہوا آیا اور آپ ﷺ اور اس درخت کے درمیان سے گذر گیا اس وقت میں کم عمر لڑکا تھا تو حضور ﷺ نے فرمایا اس شخص نے ہماری نماز خراب کی اللہ تعالیٰ اس کے نشان قدم کو مٹا دے چنانچہ اس دن سے آج تک میں اپنے قدموں پر کھڑا نہ ہو سکا۔

۱۱۲ - بَابُ سُنَّةِ الْإِمَامِ مُتَرَدِّدًا مِنْ خَلْقِهِ

باب ہے امام کا سترہ مقتدیوں کے لئے بھی سترہ ہے

اس پر سب کا اتفاق ہے کہ جماعت کی نماز میں امام کے لئے سترہ قائم کر لینا کافی ہے قوم کے لئے مستقل سترہ قائم کرنے کی حاجت نہیں، لیکن اختلاف اس میں ہو رہا ہے کہ کیوں؟ ائمہ ثلاث تو کہتے ہیں کہ جو امام کا سترہ ہے وہی مقتدیوں کا ہے، جیسا کہ ترجمہ الباب میں مذکور ہے، اور مالکیہ کے اس میں دو قول ہیں ایک مثل جمہور کے، اور دوسرا قول جو ان کے یہاں زیادہ معتد ہے یہ ہے کہ امام کا سترہ تو امام ہی کے لئے ہے اور قوم کا سترہ خود امام ہے۔

۷۰۸ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا إِسْحَامُ بْنُ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: هَبَطْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ثَبِيَّةٍ إِذَا خِزْرٌ «فَخَصَرَتِ الصَّلَاةَ» - يَعْنِي فَصَلَّى إِلَى جَدَارٍ ① - فَأَتَخَذُوا وَبِلَةً وَنَحْنُ

① یہاں اختلاف نسخ ہے، یحییٰ عبد المجید کے نسخہ میں جدار ہے، اور شیخ عوالہ کے نسخہ میں جندہ ہے، جس کی طرف شیخ عوالہ نے حاشیہ میں اشارہ کیا ہے۔

خَلْفَهُ، فَبَجَاءَتْ بِهِمْ ثُمَّ بَدَأَ يَدْفَعُ مَا زَالَ يَدُ أَيْدِيهَا حَتَّى لَصِقَ بِطَنِهِ بِالْجِدَارِ، وَتَوَثَّ مِنْ دُونِ إِهْوِ، أَوْ كَمَا قَالَ مُسَدَّدٌ.

عمر بن شعیب اپنے والد کے واسطے سے اپنے والد کے، ابو عبد اللہ بن عمرو سے روایت کرتے ہیں کہ عبد اللہ بن عمرو فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ثنیۃ اذا خر کے راستے سے گزرتے ہوئے جا رہے تھے کہ نماز کا وقت آگیا تو حضور ﷺ نے ایک کھیت کی منڈیر کے سامنے کھڑے ہو کر نماز پڑھائی یعنی (اس منڈیر کو سترہ بنایا) اور ہم آپ ﷺ کے پیچھے کھڑے ہو گئے تو ایک بکری کا بچہ آیا جو آپ کے سامنے سے گزریا چاہتا تھا تو آپ ﷺ اس کو ہٹاتے رہے اور آگے بڑھتے رہے یہاں تک کہ آپ ﷺ کا پیٹ اس منڈیر سے لگ گیا عرضیکہ آپ ﷺ نے اس بکری کو اپنے آگے سے گزرنے نہ دیا تو وہ بکری آپ ﷺ کے یا منڈیر کے پیچھے سے گزری، اسی طرح یا اس جیسے الفاظ مسدّد نے فرمائے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۰۸) مسند احمد - مسند الکثیرین من الصحابة (۱۹۶/۲)

مسئلة الباب میں اختلاف علماء مع ثمره اختلاف: ثمره اختلاف سننے سے پہلے ایک بات سمجھئے، وہ یہ کہ شرح حدیث سے میں یہ سمجھا ہوں کہ مرد وہ ممنوع ہے جو براہ راست مصلیٰ اور اس کے سترہ کے درمیان ہو، اور اگر مصلیٰ اور اس کے سترہ کے درمیان کوئی چیز حائل ہو تو پھر مصلیٰ کے سامنے سے گزرنے ممنوع نہیں ہے، لہذا امام کے آگے کو گزرنے تو بالاتفاق ممنوع ہو گا اس لئے کہ امام اور اس کے سترہ کے درمیان کوئی چیز حائل نہیں ہے، اور صف اول کے آگے کو گزرنے عند الجمہور جائز ہو گا، اس لئے مصلیٰ اور سترہ کے درمیان یہاں پر امام حائل ہے، لیکن مالکیہ کے نزدیک جائز نہ ہو گا ان کے نزدیک مصلیٰ اور سترہ کے درمیان گزرنے لازم آئے گا کیوں کہ صف اول کا سترہ خود امام ہے یہ ثمره اختلاف علامہ درویر مالکی اور صاحب منہل^۱ نے بھی لکھا ہے۔

اور حافظ ابن حجر^۲ نے فتح الباری^۳ میں اور علامہ سندی نے حاشیہ بخاری میں ثمره اختلاف کے ذیل میں لکھا ہے کہ مرد علی الامام جس طرح امام کے حق میں مضرب ہے اسی طرح عند الجمہور مقتدی کے حق میں بھی مضرب ہو گا، کیونکہ دونوں کا سترہ ایک ہے، لہذا یہ مرد ہر دو کے حق میں مضرب ہو گا، بخلاف مالکیہ کے کہ ان کے نزدیک مرد علی الامام صرف امام کے حق میں مضرب ہو گا۔

تنبیہ: عینی شرح بخاری میں بیان تفریع^۴ میں قلب واقع ہو گیا، انہوں نے یہ لکھ دیا کہ مرد علی الامام علی منسلک الجمہور صرف امام کے حق میں مضرب ہو گا اور مالکیہ کے نزدیک دونوں کے حق میں مضرب ہو گا۔

قوله: هَبْطَنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ثَنِيَّةٍ إِذَا خَرَّ: ثَنِيَّةٌ إِذَا خَرَّ مَدِينَهُ اور مکہ کے درمیان ایک جگہ کا نام ہے بنسبت مدینہ کے مکہ سے زائد قریب ہے۔

① النہل العذب المروء شرح سنن ابی داؤد - ج ۵ ص ۱۰۴

② فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۱ ص ۵۷۲-۵۷۳

③ اس تفریع پر یہ ماننا پڑے گا کہ مرد بین المصلیٰ و سترہ مطلقاً ممنوع ہے اگرچہ ان دونوں کے درمیان کوئی چیز حائل ہو، ۱۲ منہ۔

فَصَلَّى إِلَى جِدَارٍ ①: جدر کہتے ہیں کھیت کے ارد گرد مختصری دیوار چاروں طرف اٹھا دیے ہیں جس کو ڈول کہتے ہیں۔

مضمون حدیث یہ ہے کہ ہم حضور ﷺ کیساتھ قِدْوۃً اَذَاخِرَ کے راستے سے گزرتے ہوئے جا رہے تھے کہ نماز کا وقت آگیا تو حضور ﷺ نے ایک کھیت کی ڈول کے سامنے کھڑے ہو کر نماز پڑھائی یعنی اس ڈول کو سترہ بنایا، آپ ﷺ کے پیچھے ہم کھڑے ہو گئے تو ایک بکری کا بچہ آیا جو آپ ﷺ کے سامنے سے گزرنا چاہتا تھا تو آپ ﷺ اس کو ہٹاتے رہے اور آگے بڑھتے رہے یہاں تک کہ آپ ﷺ کا بطن اس ڈول سے مل گیا، غرضیکہ آپ ﷺ نے اس بکری کو اپنے آگے سے گزرنے نہ دیا تو وہ آپ ﷺ کے پاؤں کے پیچھے سے گزری۔

مطابقة الحديث للترجمة: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ امام کا سترہ ہی قوم کا سترہ ہے قوم کو الگ سترہ کی حاجت نہیں، اس لئے کہ اس حدیث میں امام کے سترہ کا تو ذکر کرتے اور قوم کے سترہ کا کوئی ذکر اور ثبوت نہیں ہے، اور دوسری بات یہ بھی معلوم ہوئی کہ خود امام قوم کا سترہ نہیں جیسا کہ مالکیہ سب ہیں کیونکہ حضور ﷺ نے اس بکری کو اپنے سامنے سے تو گزرنے نہیں دیا اور اس کی پرادہ نہ فرمائی کہ قوم کے سامنے سے گزر جائے، حالانکہ اگر خود امام قوم کا سترہ ہوتا تو پھر صفت اول سے اس بکری کا گزرنا قوم کیلئے مضر ہوتا۔

٧٠٩- حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، وَحَفْصُ بْنُ غُمَرٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَدَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ الْحَزَّارِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «كَانَ يُصَلِّي فَذَهَبَ جَدْيٌ يَمْشِي بَيْنَ يَدَيْهِ فَجَعَلَ يَتَّقِيهِ».

حضرت ابن عباس سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نماز پڑھ رہے تھے اور بکری کا بچہ سامنے سے گزرنے لگا تو آپ ﷺ اس کو گزرنے سے روکتے رہے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۰۹) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۰۳) مسند احمد - من مسند بنی ہاشم (۲۴۷/۱) مسند احمد - من مسند بنی ہاشم (۳۴۱/۱) من مسند بنی ہاشم (۳۴۳/۱)

۱۱۳ - بَابُ مَنْ قَالَ الْمَرْأَةُ لَا تَقْطَعُ الصَّلَاةَ

باب ہے عورت کے گزرنے سے نماز کے فساد نہ ہونے کے بیان میں

٧١٠- حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَعْدِ بْنِ ابِرَاهِيمَ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "كُنْتُ بَيْنَ يَدَيْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَيْنَ الْقَبِيلَةِ - قَالَ شُعْبَةُ: أَحْسِبُهَا قَالَتْ: وَأَنَا خَائِضٌ -" قَالَ ابُو دَاوُدَ: هُوَ الزُّهْرِيُّ، وَعَطَاءٌ، وَأَبُو بَكْرِ بْنُ حَفْصٍ، وَهشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، وَغَيْرُ الثَّابِتِ بْنِ مَالِكٍ، وَأَبُو الْأَسْوَدِ، وَنَمِيمُ بْنُ سَلَمَةَ، كُلُّهُمْ عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، وَابِرَاهِيمَ، عَنْ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ، وَأَبُو الصَّبْحِيِّ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ، وَالْقَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ وَأَبُو سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ لَمْ

① یہاں اختلاف نسخ ہے، یحییٰ عبد الحمید کے نسخ میں جدار ہے، اور شیخ عوامہ کے نسخ میں جدر ہے، جس کی طرف شیخ عوامہ نے حاشیہ میں اشارہ کیا ہے۔

يَنْكُرُوا: «وَأَنَا حَائِضٌ».

ترجمہ

حضرت عائشہ سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں کہ میں نبی کریم ﷺ اور قبلہ کے درمیان ہو گئی (لیٹی ہوئی) شعبہ فرماتے ہیں اور میرا خیال ہے انہوں نے فرمایا کہ اور میں حالت حیض میں ہوتی۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں اس حدیث کو زہری، عطاء، ابو بکر بن حفص، ہشام بن عروہ، عراق بن مالک، ابو الاسود اور تمیم بن سلمہ سب نے عروہ سے انہوں نے عائشہ سے نقل کیا ہے اور ابراہیم نے اسود سے اور انہوں نے عائشہ سے روایت کی ہے اور ابو النخعی راوی نے مسروق سے وہ عائشہ سے نقل کرتے ہیں اور قاسم بن محمد اور ابو سلمہ عائشہ سے روایت کرتے ہیں اور ان سب راویوں نے «وَأَنَا حَائِضٌ» کے الفاظ ذکر نہیں کیے۔

شرح

صحیح البخاری - الصلاة (۳۷۵) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۰) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۱) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۲) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۳) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۷) صحیح مسلم - الصلاة (۵۱۲) سنن النسائي - الطهارة (۱۶۷) سنن النسائي - القبلة (۷۵۵) سنن النسائي - القبلة (۷۵۹) سنن أبي داود - الصلاة (۷۱۰) موطأ مالك - النداء للصلاة (۲۵۸) سنن الدارمي - الصلاة (۱۴۱۳)

شرح الحديث

اس باب میں مصنف نے حضرت عائشہ کی وہ مشہور حدیث ذکر فرمائی ہے جو صحیحین میں بھی ہے، وہ فرماتی ہیں کہ میں حجرہ شریفہ میں آپ ﷺ کے سامنے لیٹی رہتی تھی جب کہ آپ ﷺ ارات میں تہجد کی نماز ادا فرماتے تھے اس سے معلوم ہوا کہ عورت کا مصلیٰ کے سامنے جب لیٹنا بھی قاطع صلاۃ نہیں حالانکہ اس میں قنۃ کا اندیشہ زائد ہے تو اس کا مرور بطریق اولیٰ قاطع صلاۃ نہوگا، جو لوگ قطع کے قائل ہیں وہ اس کے مختلف جوابات دیتے ہیں، ایک یہ کہ واقعہ حال اعموم لہا کے قبل سے ہے گویا حضور ﷺ کی خصوصیت ہے، یا یہ کہ قطع کی روایت مطلق ہے اور حضرت عائشہ کی یہ حدیث مقید ہے زوجہ کے ساتھ اور بعض نے اعتراض اور مرور کا فرق کیا ہے کہ سامنے ہونا قاطع نہیں مرور قاطع ہے ①۔

۷۱۱

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «كَانَ يُصَلِّي صَلَاتَهُ مِنَ اللَّيْلِ وَهِيَ مُعْتَزَّةٌ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقَبِيلَةِ رَاوِدَةً عَلَى الْفَرَاشِ الَّذِي يَرُدُّ عَلَيْهِ، حَتَّى إِذَا أَرَادَ أَنْ يُؤْتِرَ أَبْقَطَهَا فَأَوْتَرَتْ».

ترجمہ

حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ارات کے وقت تہجد پڑھ رہے ہوتے اور خود حضرت عائشہ نے کہا آپ ﷺ اور قبلہ کے درمیان لیٹی ہوتی تھیں اسی بستر پر جس پر آپ ﷺ لیٹے ہوتے تھے پھر جب آپ وتر ادا کرنا چاہتے تو حضرت عائشہ کو بھی بیدار کرتے وہ بھی اٹھ کر وتر ادا فرماتیں۔

شرح

صحیح البخاری - الصلاة (۳۷۵) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۰) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۱) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۲) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۳) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۷) صحیح مسلم - الصلاة (۵۱۲) سنن النسائي - الطهارة (۱۶۶) سنن النسائي - القبلة (۷۵۵) سنن النسائي - القبلة (۷۵۹) سنن أبي داود - الصلاة (۷۱۱) موطأ مالك - النداء للصلاة (۲۵۸) سنن الدارمي - الصلاة (۱۴۱۳)

۷۱۱- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، قَالَ: سَمِعْتُ الْقَاسِمَ، يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: بِئْسَمَا عَدَلْتُ لَنَا بِالْحِمَارِ وَالْكَلبِ لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ «يُصَلِّي وَأَنَا مُعْتَرِضَةٌ بَيْنَ يَدَيْهِ فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَسْجُدَ عَمَزَ بِرِجْلَيْهِ فَصَعَمَتْهُمَا إِلَيَّ، ثُمَّ يَسْجُدُ».

عُبَید اللہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے قاسم سے حضرت عائشہ کی حدیث سنی کہ حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ بہت ہی بُرا کیا کہ تم لوگوں نے ہمیں یعنی عورتوں کو گدھوں، کتوں کے برابر قرار دیدیا حالانکہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو نماز پڑھتے ہوئے دیکھا اور میں آپ ﷺ کے سامنے لیٹی ہوئی اور جب آپ ﷺ سجدہ میں پہنچتے تو میرے پاؤں کو دباتے پھر میں اپنے پاؤں اپنی طرف سکیڑ لیتی تھی پھر آپ ﷺ سجدہ کرتے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۷۵) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۰) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۱) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۲) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۳) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۷) صحیح مسلم - الصلاة (۵۱۲) سنن النسائي - الطهارة (۱۶۷) سنن النسائي - الطهارة (۱۶۸) سنن النسائي - القبلة (۷۵۵) سنن النسائي - القبلة (۷۵۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۱۲) موطأ مالک - النداء للصلاة (۲۵۸) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۱۳)

قوله: عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: بِئْسَمَا عَدَلْتُ لَنَا بِالْحِمَارِ وَالْكَلبِ: جو لوگ مرور مرآة کو قاطع صلاة

مانتے ہیں حضرت عائشہ ان کا شکوہ کر رہی ہیں کہ تم لوگوں نے ہمیں یعنی عورتوں کو گدھوں کتوں کے برابر قرار دیدیا۔

۷۱۲- حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ النَّضْرِ، حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَمَّا قَالَتْ: «كُنْتُ أَكُونُ نَائِمَةً وَرَجُلَايَ بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ، فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَسْجُدَ عَمَزَ بِرِجْلَيْهِ فَصَعَمَتْهُمَا فَسَجَدُ».

حضرت عائشہ سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں کہ میں سوزی تھی اور میرے دونوں پاؤں حضور ﷺ کے سجدہ کی جگہ ہوتے جس وقت کہ آپ ﷺ تہجد کی نماز پڑھتے جب آپ سجدہ میں پہنچتے تو میرے پاؤں پر مارتے میں اپنے دونوں پاؤں سمیٹ لیتی پھر آپ ﷺ سجدہ فرما لیتے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۷۵) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۰) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۱) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۲) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۳) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۷) صحیح مسلم - الصلاة (۵۱۲) سنن النسائي - الطهارة (۱۶۷) سنن النسائي - الطهارة (۱۶۸) سنن النسائي - القبلة (۷۵۵) سنن النسائي - القبلة (۷۵۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۱۲) موطأ مالک - النداء للصلاة (۲۵۸) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۱۳)

قوله: وَرَجُلَايَ بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: حضور ﷺ حجرہ شریف میں رات میں جس وقت تہجد کی نماز پڑھتے تھے تو حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ اس وقت میرے پاؤں حضور ﷺ کے سامنے سجدہ کی جگہ ہوتے۔ تھے، جب آپ ﷺ سجدہ میں پہنچتے تھے تو میرے پاؤں کو دباتے پھر میں اپنے پاؤں سکیڑ لیتی تھی، یہاں پر بظاہر بے ادبی کا شبہ ہوتا ہے،

جواب یہ ہے کہ اول تو حجرہ شریفہ میں تنگی تھی، دوسرے یہ عائشہؓ آپ کی زوجہ محترمہ ہیں زوجین میں کمال الفت و محبت اور بے تکلفی ہوتی ہی چاہئے یہ خلاف ادب نہیں، نیز اس زمانہ میں رات میں چراغ روشن نہیں ہوتے تھے، حجرہ میں اندھیر ہوتا تھا، چنانچہ بعض روایات میں خود حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں: الْبُيُوتُ يَوْمَئِذٍ لَيْسَ فِيهَا مَصَابِيحٌ^۱ لہذا بے ادبی کی ہیئت نہ ہوتی۔

۷۱۴- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشْرٍ، قَالَ ابُو دَاوُدَ: وَحَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي أَنَسٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَلِيَّةَ، أَنَّهَا قَالَتْ: «كُنْتُ أَبَا دَاوُدَ وَأَنَا مُعْتَرِضَةٌ فِي قِبْلَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيُصَلِّي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا أَمَامَهُ إِذَا أَرَادَ أَنْ يُؤْتِرَ» رَأَى عُثْمَانُ: «عَمَزَنِي» ثُمَّ اتَّفَقَا فَقَالَ: «تَكْتَحِي».

حضرت عائشہؓ سے روایت ہے وہ فرماتی ہیں کہ میں سورہی ہوتی اور رسول اللہ ﷺ کے قبلہ کی جگہ میں عرضا لیں ہوتی (جنازہ کی طرح) اس طرح آپ ﷺ نماز ادا فرماتے کہ میں آپ کے آگے لیٹی ہوتی جب آپ وتر پڑھنے کا ارادہ فرماتے عثمان راوی نے یہ اضافہ کیا تو مجھے اشارہ فرماتے پھر آگے دونوں راویوں کا اتفاق ہے کہ پھر آپ فرماتے ایک طرف کو ہو جاؤ۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۷۵) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۰) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۱) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۲) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۳) صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۷) صحیح مسلم - الصلاة (۵۱۲) سنن النسائي - الطهارة (۱۶۶) سنن النسائي - الطهارة (۱۶۷) سنن النسائي - الطهارة (۱۶۸) سنن النسائي - القبلة (۷۵۵) سنن النسائي - القبلة (۷۵۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۱۴) موطأ مالك - انداء للصلاة (۲۵۸) سنن الدارمي - الصلاة (۱۴۱۳)

قولہ: فَقَالَ: «تَكْتَحِي»۔ یہ وہاں مونت حاضر امر کا صیغہ ہے یعنی ایک طرف کو ہو جاؤ، اور مطلب یہ ہے کہ ایک طرف ہو کر وتر کی نماز پڑھ لو، جیسا کہ بعض دوسری روایات میں ہے کہ آپ ﷺ تہجد کی نماز سے سلام پھیرنے کے بعد جب وتر کا ارادہ فرماتے تو ان کو بھی بیدار فرماتے تاکہ وہ بھی وتر پڑھ لیں، پہلی روایت میں جو غمزہ جل کا ذکر ہے وہ تو نماز کی حالت میں تھا، اور یہ نماز سے فارغ کے بعد کا، ورنہ نماز میں کلام کہاں جائز ہے۔

۱۱۴۔ بَابُ مَنْ قَالَ: الْجَمَاعَةُ لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ

باب ہے گزھے کے گزرنے سے نماز کے فاسد نہ ہونے کے بیان میں

۷۱۵- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُثَيْبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: جِئْتُ عَلَى حَمَّارٍ، حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُثَيْبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: أَقْبَلْتُ بِرَأْسِي عَلَى أَتَانٍ وَأَنَا يَوْمَئِذٍ قَدْ نَاهَزْتُ الْإِحْلَامَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ بِمِثْقَى «فَمَرَرْتُ

بَيْنَ يَدَيْ بَعْضِ الصَّغْرِ فَذَلِكَ فَأَرْسَلْتُ الْأَكْبَانَ تَزَوَّجَ وَدَخَلَ فِي الصَّغْرِ» فَلَمْ يَكُنْ ذَلِكَ أَحَدًا، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهَذَا لَقَطُ الْقَعْنَبِيِّ، وَهُوَ أَتَمُّ، قَالَ مَالِكٌ: وَأَنَا أَرَى ذَلِكَ وَاسِعًا إِذَا قَامَتِ الصَّلَاةُ.

عبد اللہ بن عبد اللہ حضرت ابن عباسؓ سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں کہ میں ایک گدھے پر سوار ہو کر آیا اور عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہؓ کی دوسری سند کے ساتھ حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ گدھی پر سوار ہو کر آیا اور اس وقت قریب البلوغ تھا اور رسول اللہ ﷺ منیٰ میں لوگوں کو نماز پڑھا رہے تھے تو میں ایک صف کے آگے سے گزرا اور پھر گدھی سے اتر کر اسے چرنے کے لئے وہیں چھوڑ دیا اور خود صف میں آکر شامل ہو گیا مگر کسی نے مجھے نہ ٹوکا، امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ یہ الفاظ قعنبی استاد کے ہیں اور یہ حدیث زیادہ مکمل ہے اور امام مالک فرماتے ہیں کہ میں اس (گدھے) کے گزرنے کو حالت نماز میں مفید صلاۃ نہیں سمجھتا۔

صحیح البخاری - العلم (۷۶) صحیح البخاری - الصلاة (۴۷۱) صحیح البخاری - الأذان (۸۲۳) صحیح البخاری - الحج (۱۷۵۸) صحیح البخاری - المغازی (۴۱۵۰) صحیح مسلم - الصلاة (۵۰۴) جامع الترمذی - الصلاة (۳۳۷) سنن النسائی - القبلة (۷۵۲) سنن النسائی - القبلة (۷۵۴) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۱۵) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۴۷) مسند أحمد - من مسند ہنی ہاشم (۲۱۹/۱) مسند أحمد - من مسند ہنی ہاشم (۲۶۴/۱) مسند أحمد - من مسند ہنی ہاشم (۳۶۵/۱) موطأ مالک - البداء للصلاة (۳۶۹) سنن الدیلمی - الصلاة (۱۴۱۵) ہاشم (۳۴۲/۱) مسند أحمد - من مسند ہنی ہاشم (۳۶۵/۱) موطأ مالک - البداء للصلاة (۳۶۹) سنن الدیلمی - الصلاة (۱۴۱۵)

قوله: يُصَلِّي بِالنَّاسِ يَمْنَى: بخاری کی روایت میں بھی اسی طرح ہے، اور مسلم کی ایک روایت میں بعض کے بجائے بِعَرَفَةَ ہے، امام نوویؒ کی رائے تعدد واقعہ کی ہے، اور حافظ کہتے ہیں کہ مخرج حدیث کے اتحاد کیساتھ تعدد خلاف اصل ہے، بلکہ یہ کہا جائے کہ دوسری روایت شاذ ہے۔

شرح حدیث میں امام بخاری اور بیہقی کی رائے کا اختلاف: بخاری کی ایک روایت میں یہاں پر ایک زیادتی ہے اِلَى غَيْرِ جَدِّهِ یعنی آپ ﷺ منیٰ میں نماز پڑھا رہے تھے بغیر کسی دیوار اور سترہ کے، اس جملہ کا امام بیہقی نے بھی مطلب لیا ہے، چنانچہ انہوں نے اس پر ترجمہ قائم کیا ہے بَابُ مَنْ صَلَّى إِلَى غَيْرِ مَسْتَوَّةٍ، اور امام بخاری کا ترجمہ اس کے خلاف ہے بَابُ مَسْتَوَّةٍ الْإِمَامِ مَسْتَوَّةٍ لِمَنْ خَلْفَهُ، لہذا اس ترجمہ کے پیش نظر حدیث کا مطلب ہو گا کہ جدار کے علاوہ کسی اور چیز کا سترہ بنا کر اس کی طرف نماز پڑھ رہے تھے۔

قوله: فَمَوْرَثُ بَيْنَ يَدَيْ بَعْضِ الصَّغْرِ: اس سے دو باتیں معلوم ہوئیں اول یہ کہ مقتدی کے سامنے سے گزرنے میں کوئی

① دھو بصلی ہمنی دنی مدایۃ بعرفۃ وهو محمول علی اھما قھمتان (النهاج شرح صحیح مسلم بن الحجاج ج ۴ ص ۲۲۲)

② فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۱ ص ۵۷۲

③ صحیح البخاری - ابواب مسطرة الإمام مسطرة من خلفه ۴۷۱

مضانقہ نہیں، امام اور اس کے سترہ کے درمیان میں کو گزرتا مضطر ہے، دوسرے یہ کہ مرور حمار قاطع صلاۃ نہیں۔

قوله: قَالَ نَمَالُكَ: وَأَنَا أَهْمِي ذَلِكَ وَاسْبِغًا إِذَا قَامَتِ الصَّلَاةُ: اس جملہ کی جو شرح بذل میں لکھی ہے یعنی مرور حمار کا

قاطع صلاۃ نہ ہونا^۱، اس میں تسامح ہے، اس مطلب میں إِذَا قَامَتِ الصَّلَاةُ ظاہر ہے جوڑ ہے، اور صحیح مطلب اس کا یہ ہے کہ نماز شروع ہونے کے بعد صف میں شامل ہونے کے لئے صفوف کے پیچھے کو اگر کوئی راستہ نہ ہو تو صف کے آگے سے گزر سکتے ہیں، اس مطلب کی تعیین خود مؤطا مالک سے ہوتی ہے، ابن رسلان اور صاحب منہل نے بھی یہی مطلب لکھا ہے^۲۔

۷۱۶ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ مَتَّصِيْرٍ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ الْحَزَّارِ، عَنْ أَبِي الصَّهْبَاءِ، قَالَ: نَذَّا كَرْنَا مَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ، فَقَالَ: «جُئْتُ بَأَنَا وَعِلَامٌ مِنْ بَنِي عَبْدِ الْمَطْلِبِ عَلَى حِمَارٍ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي، فَذُلَّ وَنَزَلَتْ وَتَرَكْنَا الْحِمَارَ أَمَامَ الصَّفِّ، فَمَا بَالَاكَ وَجَاءَتْ جَارِيَتَانِ مِنْ بَنِي عَبْدِ الْمَطْلِبِ، فَدَخَلَتَا بَيْنَ الصَّفِّ فَمَا بَالِي ذَلِكَ».

ابو صحباء فرماتے ہیں کہ ہم نے حضرت ابن عباس کے سامنے نماز کو فاسد کرنے والی چیزوں کا تذکرہ کیا تو ابن عباس فرماتے گئے کہ ایک مرتبہ میں اور ایک لڑکا بنو عبدالمطلب کا (یہ فضل بن عباس ہیں) ایک گدھے پر سوار ہو کر آئے اس وقت آپ ﷺ نماز ادا فرمادے تھے وہ لڑکا اور میں گدھے سے اتر گئے اور اسکو صف کے آگے ہی چھوڑ دیا اور اس کے صف کے آگے گزرنے کی آپ ﷺ نے کوئی پرواہ نہ کی پھر بنو عبدالمطلب کی دو لڑکیاں آئیں اور صف کے درمیان گھس گھس گئیں آپ ﷺ نے ان کی بھی پرواہ نہ کی۔

۷۱۷ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَدَاوُدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْفَرَّائِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مَرْثَدَةَ، عَنْ مَتَّصِيْرٍ، بِهَذَا الْحَدِيثِ بِإِسْنَادِهِ قَالَ: فَجَاءَتْ جَارِيَتَانِ مِنْ بَنِي عَبْدِ الْمَطْلِبِ فَخَلَا فِيمَا قَالَ عُثْمَانُ: فَفَرَّغَ بَيْنَهُمَا، وَقَالَ دَاوُدُ: فَذَرَعَ إِحْدَاهُمَا عَنِ الْأُخْرَى فَمَا بَالِي ذَلِكَ.

جریر منصور کے واسطے سے اس حدیث کو اسی گزشتہ حدیث کی سند سے روایت کرتے ہیں جریر نے کہا کہ بنی عبدالمطلب کی دو لڑکیاں لڑتی ہوئیں آپ ﷺ نے ان کو پکڑ لیا عثمان کہتے ہیں کہ پھر ان کو جدا کیا اور استاد داؤد فرماتے ہیں ایک کو دوسری سے الگ کیا اور ان لڑکیوں کے نماز کے سامنے سے گزری کی کوئی پرواہ نہ فرمائی۔

صحیح البخاری - العلم (۷۶) صحیح البخاری - الصلاة (۴۷۱) صحیح البخاری - الأذان (۸۲۳) صحیح البخاری - الحج (۱۷۵۸) صحیح البخاری - المغازی (۴۱۵۰) صحیح مسلم - الصلاة (۵۰۴) جامع الترمذی - الصلاة (۳۳۷) سنن النسائی - القبلة

۱ بذل المجہود فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۳۹۰

۲ بذل المجہود فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۳۹۰، نہل العذب الورد شرح سنن أبي داود - ج ۵ ص ۱۱۲

(۷۵۲) سنن النسائي - القبلة (۷۵۴) سنن ابی داود - الصلاة (۷۱۶) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۴۷) مسند أحمد - من مسند بی ہاشم (۲۱۹/۱) مسند أحمد - من مسند بی ہاشم (۲۶۴/۱) مسند أحمد - من مسند بی ہاشم (۳۲۷/۱) مسند أحمد - من مسند بی ہاشم (۳۴۲/۱) مسند أحمد - من مسند بی ہاشم (۳۶۵/۱) موطأ مالک - النداء للصلاة (۳۶۹) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۱۵)

۱۱۵۔ باب من قال: اللب لا یقطع الصلاة

باب کے گزرنے سے نماز کے فاسد نہ ہونے کے بیان میں

۷۱۸۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ جَدِّي، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَلِيب، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ عَبَّاسِ بْنِ عُثَيْدٍ، عَنْ عَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَحْنُ فِي بَادِيَةِ لَنَا وَنَعَةُ عَبَّاسٍ، «فَصَلَّى فِي صَحْرَاءَ لَيْسَ بَيْنَ يَدَيْهِ شَرَفٌ وَحِجَابٌ لَنَا، وَكَلْبَةٌ تَعْبَثَانِ بَيْنَ يَدَيْهِمَا بَالِي ذَلِكَ».

حضرت فضل بن عباسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ حضرت عباسؓ کے ساتھ ہمارے پاس تشریف لائے اور ہم اس وقت اپنی کھلی جگہ (دیکھی ماحول) میں تھے پھر آپ ﷺ نے صحراء میں نماز پڑھی کہ آپ ﷺ کے آگے کوئی ستر نہ تھا اور ہماری گدھی اور کتیا حضور ﷺ کے آگے کھینک پھر رہی تھیں مگر آپ ﷺ نے ان کی پرواہ نہ کی۔

سنن النسائي - القبلة (۷۵۳) سنن ابی داود - الصلاة (۷۱۸)

شرح الحدیث شروع میں مصنف نے ایک حدیث ذکر کی تھی جس میں تین چیزوں کا قاطع صلاۃ ہونا مذکور تھا، مرآۃ حمار، کلب، مصنف نے ان تینوں پر الگ باب باندھ کر ان کا قاطع نہ ہونا ثابت کر دیا۔

۱۱۶۔ باب من قال: لا یقطع الصلاة شیء

باب ہے کسی بھی چیز کے گزرنے سے نماز کے فاسد نہ ہونے کے بارے میں

آخر میں اس سلسلہ کا یہ ایک ایسا باب لائے جو سب قسموں کو عام اور جامع ہے۔

۷۱۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ، حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي الْوَدَّاءِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ شَيْءٌ وَادْعُوا مَا اسْتَطَعْتُمْ فَإِنَّهُ هُوَ شَيْطَانٌ».

ابو سعیدؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ نماز کسی بھی چیز کے گزرنے سے فاسد نہیں ہوتی البتہ جتنا ممکن ہو تم اپنے آگے آنے والی چیز کو ہٹاتے رہو اس لیے کہ وہ شیطان ہے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۴۸۷) صحیح البخاری - بد الخلق (۳۱۰۶) صحیح مسلم - الصلاة (۵۰۵) سنن النسائي - القبلة (۷۵۷) سنن النسائي - القسامة (۴۸۶۲) سنن ابی داود - الصلاة (۷۱۹) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۵۴) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۳۴/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۴۴/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۴۹/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۵۷/۳)

۷۲ - حَدَّثَنَا مُسَدُّ بْنُ أَبِي عَمْرٍو، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا أَبُو الْوَدَّاعِ، قَالَ: مَرَّ شَابٌّ مِنْ قُرَيْشٍ بَيْنَ يَدَيِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، وَهُوَ يُصَلِّي قَدْ قَعَهُ لَمْ عَادَ قَدْ قَعَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ: إِنَّ الصَّلَاةَ لَا يَقْطَعُهَا شَيْءٌ وَلَكِنْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «ادْرَأُوا مَا اسْتَطَعْتُمْ فَإِنَّهُ شَيْطَانٌ» قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «إِذَا تَنَازَعَ الْخَبْرَانِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نُظِرَ إِلَى مَا عَمِلَ بِهِ أَصْحَابُهُ مِنْ بَعْدِهِ».

ابو الوذاک فرماتے ہیں کہ ایک قریشی نو جوان ابو سعید خدریؓ کے آگے سے گزرا اس وقت جبکہ وہ نماز میں تھے تو انہوں نے اس کو ہٹایا وہ پھر آگیا انہوں نے پھر ہٹایا تین مرتبہ اسی طرح ہوا پھر جب وہ نماز سے فارغ ہوئے تو فرمانے لگے کہ نماز کو کوئی (آگے سے گزرے والی) چیز فاسد نہیں کرتی لیکن رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم سے جتنا ممکن ہے اسے ہٹانے کی کوشش کرو اس لیے کہ وہ گزرنے والا شیطان ہے۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ جب احادیث مرفوعہ میں اختلاف ہو جائے تو آثار صحابہ اور ان کے بعد والے علماء کے طرز عمل کو دیکھنا چاہئے۔

صحیح البخاری - الصلاۃ (۴۸۷) صحیح البخاری - بدء الخلق (۳۱۰۱) صحیح مسلم - الصلاۃ (۵۰۵) سنن النسائي - القبلة (۷۵۷) سنن النسائي - القسامة (۴۸۶۲) سنن ابی داؤد - الصلاۃ (۷۲۰) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاۃ والسنة فيها (۹۵۴) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۳۴/۳) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۴۴/۳) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۴۹/۳) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۵۷/۳) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۶۲/۳) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۹۳/۳) موطأ مالک - البداء للصلاۃ (۳۶۴) سنن الدارمی - الصلاۃ (۱۴۱۱)

شرح الحديث قوله: مَرَّ شَابٌّ مِنْ قُرَيْشٍ بَيْنَ يَدَيِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ: یہ وہی حدیث ہے جس کا کچھ حصہ پہلے باب ما یؤمر المصلیٰ أن یدرأ عن التمر بین یدیه کے ذیل میں گزر چکا، مصنفؒ نے اس کا کچھ حصہ وہاں ذکر کر دیا اور کچھ یہاں، پوری روایت بخاریؒ اور مسلمؒ میں موجود ہے۔

قوله: قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «إِذَا تَنَازَعَ الْخَبْرَانِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نُظِرَ إِلَى مَا عَمِلَ بِهِ أَصْحَابُهُ مِنْ بَعْدِهِ»: مصنفؒ یہ ایک اصولی بات بیان فرما رہے ہیں کہ جس مسئلہ میں احادیث مرفوعہ متعارض ہوں تو وہاں آثار صحابہ اور ان کے طرز عمل کو دیکھنا چاہئے، حضرت بڈل میں تحریر فرماتے ہیں کہ عمل صحابہ میں نظر کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ بغض وہ صحابہ جو قطع صلاۃ کے راوی ہیں جیسے ابن عباسؓ، ابن عمرؓ، عائشہؓ، یہ حضرات خود ان اشیاء کے مرور سے قطع صلاۃ کے قائل نہیں، چنانچہ بیہقی اور

۱ صحیح البخاری - أبواب سترة المصلي - باب ورد المصلي من مريدين بدیه ۴۸۷

۲ صحیح مسلم - کتاب الصلاۃ - باب منع المارین بدی المصلي ۵۰۵

۳ بیعتہ اسی طرح کی عبارت مصنفؒ اس کتاب میں ایک دو جگہ اور لائے ہیں مثلاً کتاب الحج میں صید محرم کی روایات مختلفہ کے ذیل میں باب نحو الضیاء للبخاری (مقدم الحديث ۱۸۵۱) میں فرماتے ہیں قَالَ أَبُو دَاوُدَ: إِذَا تَنَازَعَ الْخَبْرَانِ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نُظِرَ إِلَى مَا أَخَذَ بِهِ أَصْحَابُهُ، ۱۲۔

طحاوی^① کی ایک روایت میں ہے ابن عباسؓ سے مسئلہ پوچھا گیا کہ مرآۃ وحار و کلب قاطع صلاۃ ہیں تو انہوں نے جواب دیا اللہ یشعذ الکلمہ الطیب والعمیل الصالح یزفعہ^② یعنی نماز ایک عمل صالح ہے جس کو فرشتے آسمان پر فوراً اٹھا کر لجاتے ہیں بھلا یہ اشیاء کہیں نماز کے رفع سے مانع ہو سکتی ہیں، اسی طرح حضرت ابن عمرؓ سے بھی عدم قطع صلاۃ کا فتویٰ منقول ہے، ایسے ہی حضرت عائشہؓ سے عورت کے غیر قاطع ہو نیکی روایت موجود ہے، آگے حضرت تحریر فرماتے ہیں کہ اس کے علاوہ اور جن بہت سے صحابہ سے قطع صلاۃ کی روایات مروی ہیں اس سے یہ لازم نہیں آتا ان کا مذہب قطع صلاۃ ہی ہو بلکہ قطع صلاۃ سے مراد ان کے نزدیک قطع خشوع ہو جیسا کہ جمہور علماء فرماتے ہیں^③، واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

یہاں تک پہنچ کر بذیل المجہود کی جلد اول پوری ہو گئی۔

ابواب تقریر استفتاح الصلاۃ

استفتاح صلاۃ کے متعلق کا بیان

مصنف کی عادت: میں پہلے بھی بیان کر چکا ہوں کہ مصنف "تقریر کا لفظ بکثرت استعمال فرماتے ہیں، ہر مصنف کی ایک خاص اداء اور طرز تعبیر ہوتا ہے۔

جس طرح تحریر میں مضامین مرتب ہوتے ہیں اسی طرح ہر مصنف کے ذہن میں ابواب اور مضامین کی ایک خاص ترتیب پہلے سے ہوتی ہے جس کے مطابق وہ تصنیف لکھتا ہے، تو تقریر کا مطلب یہ ہوا کہ مصنف کی ذہنی ترتیب کے اعتبار سے (بلکہ خارجی بھی) آیوالے ابواب گذشتہ ابواب پر متفرع ہو رہے ہیں، اور یا یہ کہتے کہ تقریر کاخوڑے فرع سے جس کی جمع فروغ آتی ہے فروغ کہتے ہیں مسائل جزئیہ کو، کہا جاتا ہے فروع من هذا الاصل مسائل فتفرعت ہی استعرجت^④، تو مطلب یہ ہوا افتتاح صلاۃ سے لیکر اختتام صلاۃ تک کے مسائل کا استخراج یعنی احادیث نبویہ سے، اسی کی تخصیص نہیں بلکہ مصنف کا مقصد تمام ہی ابواب اور کتب سے استخراج فروغ و مسائل ہے۔

استفتاح صلاۃ یعنی نماز کو شروع کرنا، یہاں سے نماز کی داخلی چیزوں کا بیان شروع ہو رہا ہے اور اب تک نماز سے متعلق ان احکام کا بیان تھا جو خارجی ہیں۔

اب یہاں سے مصنف "نماز کا مکمل طریقہ از ابتداء تا انتہاء" تکبیر تحریر سے لیکر سلام تک آیوالے ابواب میں بیان کرنا چاہ رہے

① شرح مسانی الآثار، رقم الحدیث ۲۶۴۱ (ج ۱ ص ۴۵۹)، السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحدیث ۳۵۱۴ (ج ۲ ص ۳۹۵-۳۹۶)۔

② اس کی طرف چڑھتا ہے کلام سحر اور کام نیک اس کو اٹھالیتا ہے (سورۃ طہ ۱۰)۔

③ بذیل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۳۹۴-۳۹۵۔

④ عون المعبود شرح سنن ابی داؤد - ج ۴ ص ۲۴۔

ہیں، نماز کی اس مکمل کیفیت کے بیان کو فقہاء کرام بلکہ اکثر محدثین مصنفین بھی کتاب صفۃ الصلاۃ سے تعبیر کیا کرتے ہیں۔

۱۱۷۔ باب رفع الیدین فی الصلاۃ

رفع الیدین کرنے کا حکم

اوپر والا عنوان یعنی تفویع استفتاح الصلاۃ یہ عنوان کلی کے درجہ میں ہے، اور یہ باب اور آئندہ آئیوالے ابواب اس کلی کی جزئیات ہیں خوب سمجھ لیجئے۔

ترجمۃ الباب کی غرض: جانتا چاہئے کہ ترجمۃ الباب میں رفع الیدین مطلقاً ذکر فرمایا ہے یہ نہیں ظاہر فرمایا کہ نماز میں رفع الیدین کا تقاضا تو یہ ہے کہ مقصود بالبیان صرف رفع الیدین عند التحریم ہو کیونکہ رفع الیدین سے فارغ ہو کر مصنف نے آگے دعا استفتاح کا باب قائم کیا ہے، مگر چونکہ اس باب کی احادیث میں رفع عند الركوع وغیرہ بھی مذکور تھا، اس لئے مصنف نے جملہ مواضع رفع الیدین کو ایک ساتھ ہی بیان کر دیا ہے، اسی لئے دعا استفتاح کے باب سے پہلے عدم رفع عند الركوع کا باب قائم کیا ہے، اس سے معلوم ہوا کہ مصنف کی مراد یہاں پر رفع سے رفع عند التحریم والركوع وغیرہ سبھی ہے۔

رفع الیدین سے متعلق مباحث خمسہ: اب آپ رفع الیدین سے متعلق احکام و مسائل سنئے جو پانچ ہیں: ① مواضع الرفع، نماز میں رفع الیدین کتنی جگہ ہے، ② کیفیت الرفع، یعنی رفع الیدین کا طریقہ، ③ وقت الرفع، رفع الیدین تحریمہ سے پہلے ہونا چاہئے یا اس کے ساتھ، ④ منتهی الرفع، ہاتھ کہاں تک اٹھائے جائیں، ⑤ حکم الرفع، رفع الیدین کی حکم و مصالح۔

البحث الاول (مواضع الرفع): نماز میں رفع الیدین کہاں کہاں ہوتا ہے، ① الموضع الاول عند التحریم اس کی سنیت کے جمہور علماء قائل ہیں، شرح مہذب میں اس کے استحباب پر امت کا اجماع نقل کیا ہے^(۱)، لیکن ابن حزم کے نزدیک یہ رفع فرض ہے بغیر اس کے نماز ہی صحیح نہ ہوگی وهو موایۃ عن الاوزاعی، لیکن امام مالک سے ایک روایت اس کے عدم استحباب کی ہے اور علامہ بائی نے بہت سے مالکیہ سے بھی عدم استحباب نقل کیا ہے، لیکن کتب مالکیہ میں استحباب کی تصریح ہے لہذا صحیح یہی ہے، اور بعض علماء نے فرقہ زیدیہ سے اس رفع کا عدم جواز نقل کیا ہے، کہا گیا ہے کہ یہ نقل صحیح نہیں ہے، الحاصل ائمہ ثلاثہ کے نزدیک یہ رفع سنت ہے اور یہی قول اصح امام مالک کا بھی ہے اور ابن حزم واوزاعی کے نزدیک فرض ہے، ② الموضع الثانی، رفع الیدین عند الركوع یعنی رکوع میں جاتے وقت اور اس سے اٹھتے وقت، اس کی سنیت کی صحابہ کرام کی ایک جماعت قائل ہے، جیسے ابن عمر، وجابر بن عبد اللہ، وأبو ہریرۃ، وأنس، وابن عباس، وعبد اللہ بن الزبیر، وغیرہم قالہ الترمذی فی جامعہ، نیز وہ فرماتے ہیں ومن التابعین: الحسن البصری، وعطاء، وطائس، وجاهد، وکانع، وسالم بن عبد اللہ، وسعید بن جبیر،

وَعَزَّوَجَلَّ، اور ائمہ میں سے وہ یہ یقولُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْبَيْهَقِيِّ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ قائل ہیں۔^①

اس کے بالقابل امام اعظم ابو حنیفہ، سفیان ثوری، ابراہیم نخعی، ابن ابی لیلیٰ اور صحابہ کرام و تابعین کی ایک جماعت اس رفع کے عدم استحباب کی قائل ہے، جیسے عبد اللہ بن مسعود، جابر بن سمرہ، براء بن عازب، عبد اللہ بن عمر (ہذیل عن العینی^②)، اسی طرح امام طحاوی نے حضرت عمر کا عمل بھی ترک رفع ثابت کیا ہے، ابن بطلال مالکی نے بھی حضرت عمر کا عمل ترک رفع ثابت کیا ہے^③، ایسے ہی امام طحاوی نے حضرت علی کا عمل بھی عدم رفع ثابت کیا ہے، مولانا بدر عالم صاحب اس پر بحث کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ اگر ان دونوں (عمر و علی) سے رفع ثابت ہو تا تو امام ترمذی ان کا نام قائلین رفع میں ضرور ذکر کرتے۔^④

قائلین عدم رفع کے ذیل میں امام ترمذی فرماتے ہیں وہ یہ یقولُ عَزَّوَجَلَّ وَاحِدٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالتَّابِعِينَ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَأَهْلِ الْكُوفَةِ^⑤، اور صاحب بدائع^⑥ نے ابن عباس سے عشرہ مبشرہ کا عمل بھی نقل کیا ہے، (لیکن انہوں نے اس کی سند نہیں بیان کی)۔^⑦

رفع یدین میں امام مالک کے مذهب کی تحقیق: اور امام مالک سے اس میں دو روایتیں ہیں، ابن القاسم کی روایت ان سے عدم رفع ہے اور ابن وہب و شہب وغیرہ کی روایت استحباب رفع کی ہے لیکن الشرح الکبیر میں علامہ درود نے صرف رفع عند التحریم کا استحباب ذکر کیا ہے اور رفع عند الکرع کا عدم استحباب، یہ الشرح الکبیر مختصر خلیل کی شرح ہے اور مختصر خلیل فقہ مالکیہ کا ایک مشہور معتبر متن ہے، اسی طرح امام نووی نے شرح مسلم میں حنفیہ کا مذہب ذکر کرنے کے بعد لکھا ہے و هو اشتهر الروایات عن مالک^⑧، ایسے ہی علامہ ابن رشد مالکی نے بدایۃ الجہد میں لکھا ہے کہ امام مالک نے عمل اہل مدینہ کی بناء

① جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب رفع یدین عند الکرع ۲۵۶

② عمدة القاری شرح صحیح البخاری ج ۵ ص ۲۷۲-۲۷۳، ہذیل الجہود فی حل ابی داود - ج ۴ ص ۴۰۰

③ فیض الباری علی صحیح البخاری - ج ۲ ص ۳۲۳

④ فیض الباری علی صحیح البخاری - ج ۲ ص ۳۲۴

⑤ جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب رفع یدین عند الکرع ۲۵۷

⑥ بدائع الصنائع فی ترتیب الشرائع ج ۱ ص ۲۰۷

اس کے برخلاف امام بیہقی نے حاکم سے نقل کیا ہے کہ اس سنت یعنی رفع یدین کی روایت پر عشرہ مبشرہ متفق ہیں اس پر بیہقی فرماتے ہیں وہو کما قال، یعنی حاکم کو کہہ رہے ہیں ایسا ہی ہے، علامہ زلمی تصب ابراہیم ج ۱ ص ۱۸۴ میں ابن دین العید سے نقل کرتے ہیں کہ حاکم کا عشرہ مبشرہ کی روایت پر جزم کو ناپاک عہد بات نہیں ہے اور وہ فرماتے ہیں ولعلہ لا یصح عن جملة العشرة یعنی تمام عشرہ مبشرہ سے اس کا ثبوت مشکل ہے، اور علامہ فیروز آبادی نے توحد ہی کردی وہ سفر احوال میں رفع یدین فی الموضع الثانی سے متعلق فرماتے ہیں کہ عشرہ مبشرہ سے مروی ہے کہ آنحضرت ﷺ اسی کیفیت پر آخر عمر شریف تک نماز ادا فرماتے رہے، علامہ فرماتے ہیں کہ اس قسم کی ایک حدیث بھی ثابت نہیں چاہیکہ عشرہ مبشرہ کی روایت ہو۔

⑦ أمالی الأحماری شرح معانی الآثار ج ۳ ص ۱۹۰

⑧ المنہاج شرح صحیح مسلم بن الحجاج ج ۴ ص ۹۵

کی بناء پر عدم رفع کو ترجیح دی ہے^①، اور مدونہ میں خود امام مالکؒ سے منقول ہے^②، رفع الیدین ضعیف الاثنی الافتتاح، لیکن الافتتاح، لیکن شرح حدیث کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ فریق مقابل کی سعی یہ ہے کہ ثابت کرے کہ امام مالکؒ کے نزدیک رفع یدین عند الکرع میں قول رائج استحباب ہی ہے، چنانچہ علامہ زر قالیؒ فرماتے ہیں ابن عبدالحکم کہتے ہیں کہ امام مالکؒ سے عدم رفع کسی نے نقل نہیں کیا سوائے ابن القاسم کے، علامہ النور شاہ کشمیریؒ نیل الفرقین میں فرماتے ہیں کہ علامہ عینی مہلبی الاختیار میں لکھتے ہیں کہ وہی الشافعی عن مالک اذہ کان لا یرفع یدیه، لہذا ابن القاسم اپنی روایت میں متفرد نہیں بلکہ امام شافعیؒ بھی اس کے راوی ہیں۔

رفع یدین عند الحنفیہ خلاف اولیٰ سے یا مکروہ ؟ اس کے بعد جانا چاہئے کہ اس میں اختلاف ہو رہا ہے کہ یہ رفع یدین عند الکرع عند الحنفیہ خلاف اولیٰ ہے یا مکروہ ہے، طحاوی علی المراتی میں اسکو مکروہ لکھا ہے اور ایک دوسری جگہ مراتی الفلاح میں بھی، اور فیض الباری میں شاہ صاحب نے کبیری شرح منیہ اور صاحب بدائع سے بھی کراہت نقل کی ہے^③، اور دوسرا دوسرا قول حنفیہ کا اس میں یہ ہے کہ یہ صرف خلاف اولیٰ ہے، امام ابو بکر جصاص رازیؒ نے اسی کو اختیار کیا ہے جیسا کہ فیض الباری^④ میں ہے، اور اسی کو شاہ صاحب اور حضرت اقدس گنگوہیؒ نے اختیار کیا ہے، کما فی الکوکب الدہی،^⑤ الموضع الثالث، رفع یدین عند السجود، ائمہ اربعہ میں سے کوئی بھی اس کے استحباب کا قائل نہیں، البتہ امام احمدؒ کی ایک روایت جسکو ان سے میسونی نے نقل کیا ہے استحباب کی ہے، اسی طرح شافعیہ میں سے ابن المنذر اور ابو علی طبری اور بعض اہل حدیث بھی استحباب کے قائل ہیں اسی طرح ابن حزم بھی اس کے قائل ہیں بلکہ فی کل رفع وخفض،^⑥ الموضع الرابع، رفع عند القيام من الرکعتین، یعنی تشہد اول سے اٹھتے وقت، امام مالک اور شافعی کے ایک قول میں یہ رفع مستحب ہے، امام نوویؒ فرماتے ہیں اور یہی قول صواب ہے، لیکن حضرت شیخ فرماتے ہیں کہ اکثر متون شافعیہ اس کے ذکر سے خالی ہیں اسی طرح متون مالکیہ و حنبلیہ میں بھی اسکا ذکر نہیں، لہذا امام نوویؒ کا یہ فرمانا کہ یہاں پر رفع یدین والا قول ہی صحیح ہے، محل نظر ہے، حضرت شیخ ابو جزالہ مالک میں فرماتے ہیں کہ بظاہر امام نوویؒ نے ایسا مجبوراً کیا اشکال^⑦ سے بچنے کیلئے اسی طرح ابن دقین البغید فرماتے ہیں کہ امام شافعی کی نظر کا تقاضا یہ ہے کہ یہاں بھی رفع یدین مستحب ہو نا چاہئے جس طرح وہ رفع عند الکرع و بعد الکرع کے قائل ہیں اس لئے کہ دلیل سب کی ایک

① بداية الجتہد و غایة المقصد - ج ۱ ص ۱۲۳ - ۱۲۴

② کما فی الفیض السمانی ص ۲۸۴

③ فیض الباری علی صحیح البخاری - ج ۲ ص ۲۲۴

④ احکام القرآن للخصاص ج ۱ ص ۲۵۳

⑤ فیض الباری علی صحیح البخاری - ج ۲ ص ۳۲۸ - ۳۲۹

⑥ کہ جب صحیح بخاری میں ابن عمرؓ کی ایک روایت میں یہ رفع مذکور ہے تو پھر آپ اس کے قائل کیوں نہیں؟ - ۱۲۹

یہ ہے یعنی حدیث ابن عمرؓ کہ اس کے بعد طرق میں صحیح بخاری وغیرہ میں یہ رفع مذکور ہے، نیز وہ فرماتے ہیں اور اسکو امام شافعی کا مذہب اس لئے قرار دینا کہ ان سے منقول ہے "اذا صح الحديث فهو مذهبي" اس میں نظر ہے، حافظہ فرماتے ہیں بظاہر نظر کی وجہ یہ ہے کہ امام شافعی کی اس وصیت کا محل عمل وہ صورت ہے جب یہ معلوم ہوا کہ امام شافعی کو وہ حدیث نہیں پہنچی تھی اور جب یہ معلوم ہو کہ ان تک وہ حدیث پہنچ چکی تھی لیکن کسی وجہ سے انہوں نے اسکو قبول نہیں کیا تو پھر یہ صورت اس وصیت کا محل نہیں ہے اور یہاں پر معاملہ مجمل ہے (ہم نہیں کہہ سکتے کہ امام شافعی اس زیادتی پر مطلع ہوئے یا نہیں) نیز اختیار کیا ہے اس رفع کو امام بیہقی، ابن خزیمہ اور امام بخاری وغیرہ نے، چنانچہ امام بخاری نے اس پر صحیح بخاری میں مستقل باب باندھا ہے باب رفع اليدين إذا قام من الركعتين۔

البحث الثاني (كيفية الرفع): رفع يدين کی کیفیت میں چند قول ہیں متہمل ① میں چار صورتیں لکھی ہیں: ① یرفعهما ناشراً أصابعه مستقبلاً بباطن كفيه القبلة یعنی ہاتھوں کو اٹھائے اوپر کی جانب اس حالت میں کہ باطن کفین قبلہ کی طرف ہوں، اور مؤس اصابع الی السماء ② دوسرا طریقہ بھی یہی ہے بس اتنا فرق ہے کہ اطراف اصابع مائل الی القبلة ہوں، ③ اور تیسرا طریقہ یہ ہے کہ ہاتھ ایسے اٹھائے کہ بطون کفین الی السماء اور ظہور کفین الی الارض، ④ اور چوتھا طریقہ تیسرے کے برعکس ہے یعنی بطون کفین الی الارض اور ظہور کفین الی السماء اور ان کیفیات کو علامہ عینی نے بھی شرح بخاری ⑤ میں ذکر کیا ہے کیفیت اولیٰ کو انہوں نے نام طحاویؒ کی طرف منسوب کیا ہے۔

رفع یدین کے وقت تفریق اصابع اولیٰ سے یاضم: اب یہ کہ رفع یدین کے وقت تفریق اصابع مستحب ہے یا فم، معنی میں لکھا ہے کہ يستحب ضم الاصابع (عند احمد) وقال الشافعي السنة التفريق، اور حنفیہ کے نزدیک الاولیٰ ترکھا علی حالہانہ بالقصد ضم کرے نہ تفریق، البتہ رکوع میں تفریق اولیٰ ہے اور سجود میں ضم، امام ترمذیؒ نے اس مسئلہ پر مستقل باب باندھا ہے باب فی نشر الاصابع عند التكبير۔

البحث الثالث (وقت الرفع): رفع یدین کب ہونا چاہئے تکبیر سے قبل یا اس کے ساتھ ساتھ، شافعیہ و مالکیہ کے یہاں قول رائج مقارنت ہے کما قال الزمرقانی اور حنابلہ کے یہاں بھی یہی ہے زواہد واحدہ، اور فقہاء احناف کا اس میں اختلاف ہے صاحب بدائع و صاحب محیط نے مقارنت کو اختیار کیا ہے کہ تکبیر کیساتھ ساتھ رفع یدین کرے، اور ہدایہ میں تقدیم رفع مذکور ہے، اول

① فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۲۲۳

② المنہل العذب المود شرح سنن ابی داؤد - ج ۵ ص ۱۱۸-۱۱۹

③ عمدة القاری شرح صحیح البخاری ج ۵ ص ۲۷۱

④ الفہم السماوی ص ۲۸۵

رفع یدین کرے پھر تکبیر، صاحب بحر اور در مختار نے بھی اسی کو اختیار کیا ہے۔

البحث الرابع (منقہی الرفع): رفع یدین کہاں تک ہونا چاہئے، مشہور یہ ہے کہ ائمہ ثلاثہ کے نزدیک حذاء المنکبین اور حنفیہ کے یہاں حذاء الازدین، لیکن کتب مالکیہ سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے یہاں بھی حذاء الازدین ہی اولیٰ ہے، اور حنابلہ کا مذہب منقہی میں مجہود الی المنکبین اور الازدین لکھا ہے، شیخ ابن الہمام فرماتے ہیں کہ یہ اختلاف صرف لفظی ہے اس لئے کہ حذاء المنکبین کا مطلب یہ ہے کہ کفین منکبین کے مقابل ہوں اور اطراف اصابع اذدین کے مقابل، اسی طرح ملا علی قاریؒ نے امام شافعیؒ سے نقل کیا ہے کہ جب وہ مہر میں داخل ہوئے تو ان سے اس کے بارے میں سوال کیا گیا تو انہوں نے یہی مذکورہ بالا تفصیل بیان فرمائی کہ کفین حذاء لامنکبین اور ابھامین الی شحمة الازدین اور اطراف اصابع الی فروع الازدین اس لئے کہ ایک حدیث میں الی المنکبین آیا ہے اور ایک میں الی الازدین اور بعض میں الی فروع الازدین، یعنی کانوں کا بالائی حصہ، لہذا تینوں روایات میں تطبیق ہو گئی^①، اور عورت کے بارے میں مشہور یہ ہے کہ اس مسئلہ میں فرق بین الرجل والمرأة کے قائل صرف حنفیہ ہیں ”انھا ترفع الی التذین“، لیکن حنفیہ اس میں متقدم نہیں، اوجز میں لکھا ہے کہ امام احمدؒ سے اس میں دو روایتیں ہیں، ترفع قليلاً اور دوسری روایت یہ ہے کہ عورت کے حق میں رفع یدین شروع ہی نہیں۔

البحث الخامس (حکم الرفع): رفع یدین میں حکمت کیا ہے حضرت شیخ نے اوجز^② میں دس حکمتیں ذکر کی ہیں:

① نفی الکبرياء عن غیر اللہ تعالیٰ یعنی اللہ اکبر کے ذریعہ اللہ تعالیٰ کے لئے قولاً بڑائی ثابت کی جاتی ہے اور فعلاً یعنی ہاتھ کے اشارہ سے غیر اللہ سے بڑائی کی نفی کی جاتی ہے، ② وقیل اعلام الاصلہ بہر آدمی امام کی تکبیر تو سن نہیں سکے گا ہاں رفع یدین کو دیکھ کر سمجھ جائے گا کہ نماز شروع ہو رہی ہے یہ دو صاحب ہدایہ نے بیان کی ہیں، ③ وقیل اشارة الی طرح الدنيا والبراءة والاقبال بکلیۃ الی اللہ تعالیٰ یعنی اس سے دنیا کو پس پشت ڈالنے کی طرف اشارہ ہے اور یہ کہ میں پوری طور پر اللہ کی طرف متوجہ ہوتا ہوں، ④ الاستسلام یعنی انقیاد و تسلیم کی طرف اشارہ ہے کہ ہم تیری بات کو مانتے ہیں، ⑤ استعظام ما دخل فیہ یعنی رفع یدین فعل تعظیمی ہے اور اس سے مقصود و عظمت نماز کا اظہار ہے، ⑥ استعظاماً للہ تعالیٰ اللہ تعالیٰ کی عظمت کا اظہار، ⑦ رفع الحجاب بین العبد والمعبود والساجد والمسجود یعنی رفع حجاب کی طرف اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ حجابات کو ہٹا کر اپنی بارگاہ میں قرب اور حضور نصیب فرمائے، ⑧ الاستقبال بجمع البدن ار سال یدین کی صورت میں ہاتھوں کا استقبال قبلہ نہیں ہوتا تو رفع یدین اس لئے کرتے ہیں تاکہ باقی بدن کے ساتھ ہاتھوں سے بھی استقبال ہو جائے، ⑨ اشارة الی تمام القيام یعنی اللہ تعالیٰ کے سامنے پورے بدن سے قیام کرنا، ⑩ اور ایک حکمت یہ بیان کی جاتی ہے کہ مکہ میں بعض کفار قریش بھی بغل میں بت دبا کر مسلمانوں کے ساتھ

① مرقاة المفاتیح شرح مشکاة المصابیح ج ۲ ص ۶۵

② اوجز المسالك الی موطأ مالک - ج ۲ ص ۸۰

نماز میں کھڑے ہو جاتے تھے، واصلنا ہم تحت آبا طہم، نورفع یدین کا حکم دیا گیا اسقاط اصنام کے لئے۔

اب رہ گیا مسئلہ دلائل کا، اس معرکہ الآراء مسئلہ میں، دلائل ہر دو فریق کے پاس موجود ہیں اور ہر ایک کے مستدلانہ پر فرداً فرداً بحث اور کلام بھی ہے، صحاح ستہ میں مجموعی حیثیت سے دونوں طرح کی روایات ہیں، چنانچہ سنن اربعہ میں دونوں قسم کی اور صحیحین میں صرف عدم رفع کی موجود ہیں، آخری عمل حضور ﷺ کا اسمیں کیا ہے ہر رفع یا عدم رفع؟ صریحاً اس کا ثبوت مشکل ہے، البتہ سنن بیہقی میں ابن عمرؓ کی حدیث کے بعض طرق میں یہ زیادتی ہے فما زالت تلك صلواته حتى لقي الله، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ آخری فعل آپ ﷺ کا رفع یدین ہے، لیکن بعض محققین نے اس زیادتی کو غیر ثابت قرار دیا ہے کہ یہ ضعیف بلکہ موضوع^① ہے۔

حنفیہ کے نزدیک رفع یدین کا نسخ اور اسمیں مولانا انور شاہؒ کی رائے: لیکن رفع یدین کے نفس ثبوت میں کسی حنفی عالم کو تردد نہیں، بلکہ یہ حضرات بقاؤ رفع اور اس کے دوام کا انکار کرتے ہیں، یعنی اس کو منسوخ مانتے ہیں یہی رائے امام طحاویؒ، شیخ ابن الہمامؒ، اور ہمارے مشائخ میں سے حضرت گنگوہیؒ، حضرت شیخ الہندؒ، حضرت سہارنپوریؒ صاحب بذل الجہود وغیرہم کی ہے۔

البتہ حضرت مولانا انور شاہ کشمیریؒ نسخ کے قائل نہیں وہ فرماتے ہیں کہ رفع اور ترک رفع دونوں حضور ﷺ اور صحابہ کرام سے باقواً ثابت ہے، ہر رفع یدین کا تو اثر عملاً دلائل دونوں طرح ہے اور عدم رفع کا تو اثر عملاً وطبقۃ^② ہے، لہذا ان میں سے کسی ایک کو منسوخ نہیں کہہ سکتے، نیز وہ فرماتے ہیں یہ اختلاف صرف اخصیائے داوودیہ کا ہے، حنفیہ کے یہاں عدم رفع اولیٰ ہے اور شافعیہ کے یہاں رفع، جواز عدم جواز یا کراہت وعدم کراہت کا اختلاف نہیں، وہ فرماتے ہیں یہ بات مجھے امام ابو بکر جصاصؒ کے کلام میں ملی ہے، امام کریمیؒ جیسے ائمہ ان کے تلامذہ میں سے ہیں، لہذا ان کا مرتبہ شارح منیہ اور صاحب بدائع سے بھی اونچا ہے جنہوں نے رفع یدین کو عند الاحناف مکروہ لکھا ہے، شاہ صاحبؒ نے یہ بھی لکھا ہے کہ اس کے بعد میزی طبیعت پر سے احادیث ثابتہ فی الرفع کا بوجہ اتر گیا فاسترحت حیث تخلصت رقبتي من الأحادیث الغابۃ فی الرفع^③۔

رفع یدین کے سلسلہ میں حضرات سہارنپوریؒ کی رائے: حضرت سہارنپوریؒ بذل الجہود میں فریقین کے

① اس حدیث کی سند میں عصمة بن محمد الانصاری ہیں، قال ابو خاتم ليس بالقوي، وقال يحيى كذا يصح الحديث، وقال العقيلي يحدّث بالبر اطيلى عن الثقات وقال الدارقطني متروك، اور اس حدیث کے دوسرے طرق میں عبد الرحمن بن قريش المروزي ہیں، حافظ ذہبی نے میران الاعتدال میں ان کو منہج بوضع الحديث قرار دیا ہے ۱۲۔ (بذل الجہود ج ۴ ص ۴۰۱)

② تواتر طبقہ کا مطلب یہ ہے کہ ہر زمانہ میں آنوالے لوگ اپنے زمانہ کے حضرات کے عمل کو دیکھ کر اس کو اختیار کرتے رہے، اسی کو تواتر سے بھی تعبیر کرتے ہیں اس کا مراد مشاہدہ اور تعالٰیٰ پر ہوتا ہے سند اور روایت پر نہیں، ۱۲۔

③ لیسن الباری علی صحیح البخاری ج ۲ ص ۲۲۹

دلائل پر بحث و تحقیق کے بعد فرماتے ہیں، ان سب تفصیلات سے معلوم ہوتا ہے کہ حضور ﷺ سے رفع یدین ثابت ہے لیکن کسی حدیث سے اس کا دوام اور یہ کہ حضور ﷺ نے آخر عمر شریف میں بھی رفع یدین کیا ہے ثابت نہیں ہوتا، اسی طرح آپ ﷺ سے ترک رفع بھی ثابت ہے، اب قائلین رفع تو یہ کہتے ہیں چونکہ رفع یدین سنت مؤکدہ نہیں تھا، اس لئے آپ ﷺ کبھی کرتے تھے اور کبھی نہیں کرتے تھے، خوف وجوب سے، لہذا یہ رفع سنت غیر مؤکدہ ہے ①۔

اور مانعین رفع یہ کہتے ہیں کہ حضور سے رفع اور ترک رفع دونوں ثابت ہیں اسی طرح صحابہ کرام سے بھی دونوں ثابت ہیں، اب دیکھنا یہ ہے کہ جن صحابہ سے ترک رفع ثابت ہے اسکی وجہ کیا ہے؟ یہ تو ہو نہیں سکتی کہ رفع یدین ان حضرات کے علم ہی میں نہیں آیا کیونکہ رفع یدین بہت کھلی ہوئی چیز ہے امر مشاہد ہے اس کے مخفی رہ جانے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا اور یہ بھی نہیں کہہ سکتے ہیں کہ سہو اونیسانا انہوں نے اسکو ترک کیا ہو کیونکہ بعض صحابہ خصوصاً ابن عمر تو اتباع رسول کے معاملہ میں اتنے حریص اور کوشاں تھے کہ وہ حضور ﷺ کا اتباع نہ صرف عبادات بلکہ عادات میں بھی اہتمام سے کرتے تھے پھر آخر ابن عمر کیوں اسکو ترک کرتے تھے، اور حضرت عبداللہ بن مسعود کے بارے میں تو یہ بھی مانتے ہیں کہ رفع نہیں کرتے تھے سوا اسکی وجہ سوائے اس کے کیا ہو سکتی ہے کہ یہ حضرات اسکو منسوخ سمجھتے تھے ②۔

حضرت گنگوہیؒ کی رائے: اور الکوکب الدری میں حضرت گنگوہیؒ ارشاد فرماتے ہیں جو حضرات صحابہ کرام حضور کے بعد تک رفع کرتے رہے بظاہر انہوں نے استصحاب حال سے کام لیا اور جو حضرات ترک رفع کرتے تھے ان کے عمل کی بنیاد استصحاب حال تو نہیں ہو سکتی کیونکہ آپ ﷺ سے رفع یدین کا ثبوت بہت مشہور و معروف تھا بلکہ ان کے علم کی بناء زیادتی علم ہے کہ ان کو ایک اور مزید بات کا علم تھا یعنی یہ کہ حضور ﷺ نے رفع یدین کرنے کے بعد آخر میں اسکو ترک کر دیا تھا، لہذا مانعین رفع مثبت ہوئے وہ ایک امر زائد کو ثابت کر رہے ہیں یعنی ترک رفع اور رفع الرفع، اور قائلین رفع اس کے منکر ہیں لہذا وہ نافی ہوئے والمثبت اولیٰ من النافی ③، لہذا یہ جو مشہور ہے کہ قائلین رفع مثبت اور تارکین رفع نافی ہیں صحیح نہیں۔

صاحب أمانی الأخبار کا تبصرہ: حضرت مولانا محمد یوسف صاحب أمانی الأخبار میں تحریر فرماتے ہیں، امام طحاویؒ نے شرح معانی الآثار، میں عمر بن الخطاب، علی بن ابی طالب، عبد اللہ بن عمر، عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہم کا عمل ترک رفع ثابت کیا ہے، نیز بیہقی میں بسند جید ابو بکر صدیق سے عدم رفع مروی ہے (گویا خلفاء ثلاثہ ابو بکر، عمر، علی کا عمل بھی ترک رفع ہوا) اور امام ترمذیؒ باب رفع الیدین میں حدیث ابن عمر کے تحت فرماتے ہیں وبهذا يقول بعض أهل العلم من أصحاب النبی

① بذل المنصور فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۲۶۶

② بذل المنصور فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۲۶۶-۲۶۷

③ الکوکب الدہی علی جامع الترمذی - ج ۱ ص ۲۷۱

صلی اللہ علیہ وسلم منهم: ابن عمر، وجابر بن عبد اللہ، وأبو هريرة، وأنس، وابن عباس، وعبد اللہ بن الزبیر، وغیرہم، ومن التابعین: الحسن البصری، وعطاء، وطاوس، وجمہاد، ونافع، وسالم بن عبد اللہ، وسعيد بن جبیر، وغیرہم^①، اور پھر عدم رفع کے سلسلہ میں عبد اللہ بن مسعود کی حدیث کو ذکر کرنے بعد لکھتے ہیں وہہ بقول غیر واحد من اهل العلم من أصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم، والتابعین، وهو قول سفیان الثوری، وأهل الکوفة^②، دیکھتے ہام ترمذی نے رفع یدین کے بارے میں بعض الصحابة^③ والتابعین کا لفظ استعمال کیا ہے، اور عدم رفع میں غیر واحد کا لفظ استعمال کیا جو سراسر کثرت پر دلالت کرتا ہے، اور اہل کوفہ کی طرف بھی عدم رفع کو منسوب کیا ہے جس سے بظاہر جمیع اہل کوفہ مراد ہیں، چنانچہ ابن عبد البر نے کتاب الاستذکار (الجامع لمذاہب فقہاء الأمصار) میں محمد بن نصر مروزی سے نقل کیا ہے کہ ہمارے علم میں کوئی ایسا شہر نہیں جس کے تمام باشندے ترک رفع کرتے ہوں سوائے کوفہ کے^④۔

اس سے جہاں اہل کوفہ کا عدم رفع پر متفق ہونا معلوم ہو رہا ہے، یہ بھی معلوم ہو رہا ہے کہ دوسرے شہروں میں بھی ترک رفع ہوتا تھا لیکن وہ سب لوگ اس پر متفق نہ تھے، اور یہ بھی واضح رہے کہ یہ محمد بن نصر زبردست عالم تھے اور مذاہب صحابہ و علماء بہت زائد واقف۔

خطیب بغدادی اور ابن حبان نے ان کے بارے میں لکھا ہے وکان من أعلم الناس باختلاف الصحابة ومن بعدہم فی الأحکام^⑤، غرضیکہ محمد بن نصر کی شہادت ہے کہ تمام اہل کوفہ عدم رفع پر متفق تھے اور دوسرے شہروں میں رفع اور ترک رفع دونوں پایا جاتا رہا۔

غائدہ: مولانا بدر عالم میرٹھی حاشیہ فیض الباری میں رقمطراز ہیں، امام ترمذی نے قائلین رفع میں جن صحابہ کے اسناد ذکر کئے ہیں

① جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب رفع الیدین عند الرکوع ۲۵۶

② جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب رفع الیدین عند الرکوع ۲۵۷

③ صاحب المانی للاجید تحریر فرماتے ہیں اور اس کے بالقابل ہام بخاری نے جزء رفع الیدین میں یہ کیا کہ اپنی تصنیف جزء رفع الیدین میں ان صحابہ کی فہرست جو تاں بارفغ تھے اس قدر طویل کر دی کہ ساری کتاب کو اسی سے پر کر دیا اور عدم رفع کے ذیل میں صرف ایک نام عبد اللہ بن مسعود کا ذکر فرمایا ہے گویا عدم رفع کیساتھ متفرد ہیں، نیز انہوں نے جن صحابہ کے نام قائلین رفع میں سند کیساتھ ذکر فرمائے ہیں ان کے اقوال مواضع رفع میں مختلف ہیں، چنانچہ بعض نے صرف دو جگہ رفع منقول ہے، عند الافتتاح وعند الرکوع، اور بعض سے عند الافتتاح وعند الرکوع، اور بعض سے عند الافتتاح وعند الرکوع وعند الرفع من الرکوع، اور بعض سے عند السجود اور بعض سے بین السجودین اور بعض سے رفع عند القيام من الرکعتین اور بعض سے فی کل رفع وخفض علی ہذا القیاس، جن غیر صحابہ و تابعین کے انہوں نے اسناد ذکر کئے ہیں ان کا حال بھی یہی ہے، اہل الاجید شرح حوالی الامام میں حضرت مولانا محمد یوسف نے ان سب روایات کو ذکر فرمایا ہے۔

④ لا أعلم مصر من الأمصار ترکوا أباً جمعہم رفع الیدین عند الخفض والرفع فی الصلاة إلا أهل الکوفة (الاستذکار - ج ۴ ص ۹۹-۱۰۰)

⑤ تاریخ بغداد مدینة السلام للبعثی - ج ۴ ص ۵۰۸

ان میں ابن عمر کو تو ذکر فرمایا لیکن ان کے والد عمر بن الخطابؓ کو ذکر نہیں کیا، ایسے ہی علیؓ کو بھی نہیں کیا، امام ترمذیؒ کے نزدیک اگر ان دونوں سے رفع یدین ثابت ہوتا تو پھر یہ دونوں زیادہ مستحق تھے اس کے ان کا نام ذکر کیا جاتا، امام طحاویؒ کی تحقیق یہ ہے کہ یہ دونوں حضرات رفع یدین نہیں کرتے تھے جبکہ بتائی وغیرہ اس پر مصر ہیں کہ رفع کرتے تھے، البتہ ابو بکر صدیقؓ کے بارے میں اچھی طرح تحقیق نہ ہو سکا وہ رفع کرتے تھے یا ترک رفع ان سے دونوں طرح منقول ہے۔

کوفہ کا علمی مقام اور اہل کوفہ کا عدم رفع یدین پر اتفاق: اس کے ساتھ ساتھ آپ کوفہ کا علمی مرتبہ و منزلت بھی ذہن میں رکھئے جو کہ حضرت علیؓ کا دار الخلافۃ تھا اور امام نوویؒ نے اس کو دار الفضل والفضلاء^① سے موصوف کیا ہے، اور صاحب قاموس اس کو قبة الاسلام ودار ہجرة المسلمين^② لکھتے ہیں، حضرت علیؓ کے اکثر فیصلے بھی کوفہ ہی میں صادر ہوئے ہیں، حضرت شاہ ولی اللہ صاحبؒ حجة البالغة میں تحریر فرماتے ہیں: کان أغلب قضایاہ بالكوفة^③۔

کوفہ میں صحابہ کی آمد اور قیام بھی بکثرت منقول ہے، ابو ہشیر وولابی کتاب الاسماء والکنی میں رقمطراز ہیں نزل الکوفة ألف وخمسون رجلا من أصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم وأربعہ وعشرون من أهل بدیہ^④، اور فن رجال کے امام ابو الحسن علیؒ نے تو اپنی تاریخ میں اس سے بھی زائد ڈیڑھ ہزار لکھے ہیں نزل الکوفة ألف وخمسمائة من أصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم^⑤، فیض الباریؒ کے محشی بحوالہ فتح القدیر لکھتے ہیں کہ ترقیہ جو کہ کوفہ کا ایک قریہ ہے اس میں چھ سو صحابہ کرام کرام کی آمد اور ان کا نزول ثابت ہے، جب کوفہ کی ایک مختصر بستی کا یہ حال ہے تو اسی سے پورے شہر کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے^⑥، صاحب المانی الاحبار لکھتے ہیں خلیفہ ثانی حضرت عمرؓ نے اپنے دور خلافت میں حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کو تو خاص طور سے کوفہ کوفہ میں معلم اور وزیر بنا کر بھیجا تھا اسی طرح عمار بن یاسرؓ کو میر بنا کر، اور طبقات ابن سعد سے معلوم ہوتا ہے کہ کوفہ میں خلفاء اربعہ کے اصحاب بکثرت موجود تھے، ویسے ہی کوفہ حضرت عمرؓ کے زمانہ میں معسر (اسلامی عساکر کا مرکز) تھا کثرت سے وہاں صحابہ پہنچتے رہتے اور غزوات میں نکلتے رہتے تھے۔

غرضیکہ اہل کوفہ نے عدم رفع کا طریقہ حاصل کیا تھا حضرت عمرؓ کے زمانہ سے عہد علیؓ تک ان صحابہ کے توسط سے جو کوفہ میں مقیم تھے (جن کے سربراہ عبداللہ بن مسعودؓ تھے) اور ان صحابہ کے جو وہاں پہنچتے رہتے اور غزوات میں نکلتے رہتے تھے جن کی

① الکوفۃ: البلدة المعروفة ودار الفضل وأهلہ (تہذیب الاسماء واللفات ج ۴ ص ۱۲۵)۔

② القاموس البیض ص ۸۵۱

③ حجة اللہ البالغة - ج ۱ ص ۲۲۹

④ الکنی والاسماء للذولابی ج ۲ ص ۵۴۰

⑤ معرفة الثقات من رجال أهل العلم والحديث ج ۲ ص ۴۴۸

⑥ فیض الباری علی صحیح البخاری - ج ۲ ص ۳۲۲

تعداد و تکراروں ہے۔

اسی طرح اہل مدینہ کا طرز عمل بھی ترک رفع تھا جس پر امام مالکؒ نے اپنے مسلک کی بنیاد ڈالی، جیسا کہ مشہور معروف ہے، ابن رشد وغیرہ شراح حدیث نے اس کی تصریح کی ہے اور اسی کو ہمارے امام ابو حنیفہؒ اور ان کے اصحاب نے اختیار فرمایا۔

اہل مکہ کا طرز عمل: مولانا انور شاہ صاحبؒ فرماتے ہیں کہ صحابہ میں عبد اللہ بن الزبیرؓ رفع یدین کرتے تھے، جنکا مستقل قیام مکہ مکرمہ میں تھا اسی لئے اہل مکہ بھی رفع یدین کرتے تھے اور چونکہ حضرت امام شافعیؒ کا قیام مکہ ہی میں تھا اس لئے انہوں نے اپنے مسلک کی بنیاد عمل اہل مکہ پر ڈالی۔

احقر کہتا ہے کہ یہ بھی واضح رہے کہ حضرت عبد اللہ بن الزبیرؓ صرف مواضع ثلاثہ میں رفع یدین پر اکتفا نہیں کرتے تھے بلکہ رفع عند السجود اور رفع عند القيام من الركعتین بھی کرتے تھے، چنانچہ آگے ابوداؤد میں ایک روایت آرہی ہے جسکا مضمون یہ ہے، میمونؓ کی کہتے ہیں کہ ایک روز میں نے حضرت عبد اللہ بن الزبیرؓ کو نماز پڑھتے ہوئے دیکھا تو وہ بار بار رفع یدین کرتے تھے، عند التحریم عند الركوع، عند السجود، اور عند القيام من الركعتین، وہ کہتے ہیں کہ میں یہ منظر دیکھ کر عبد اللہ بن عباسؓ کی خدمت میں پہنچا اور ان سے عرض کیا کہ آج میں نے عبد اللہ بن الزبیرؓ کو ایسا کام کرتے ہوئے دیکھا جو اس سے پہلے کسی کو کرتے ہوئے نہیں دیکھا، یعنی یہی بار بار رفع یدین، اس پر ابن عباسؓ نے فرمایا کہ اگر تم حضور ﷺ کا اتباع کرنا چاہتے ہو تو تم بھی اسی طرح نماز پڑھا کرو^①، اس سے معلوم ہوا کہ عبد اللہ بن الزبیرؓ اور حضرت ابن عباسؓ رفع عند السجود کے بھی قائل تھے، جس کے جہور قائل نہیں ہیں، مزید برآں میمونؓ کی کے کلام سے معلوم ہو رہا ہے کہ اہل مکہ بھی رفع یدین نہیں کرتے تھے، گو یہ بھی محتمل ہے کہ ان کی مراد مواضع ثلاثہ سے زائد میں نفی کرنا ہو لیکن ابن عباسؓ تو اس کو بھی سنت فرما رہے ہیں، یہ بھی واضح رہے کہ عبد اللہ بن الزبیرؓ اور عبد اللہ بن عباسؓ رفع عند السجود کے سلسلہ میں روایت میں مزید اختلاف ہے، بعض سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ رفع صرف دو جگہ کرتے تھے عند الافتتاح، وعند رفع الركوع، اور بعض سے مواضع ثلاثہ میں۔

رواۃ رفع کے تعدد و تکرار کی بحث^②: حضرت بہار پوریؒ بذیل الحجود میں تحریر فرماتے ہیں، امام بیہقیؒ نے امام

① سنن ابی داود - کتاب الصلاة - باب افتتاح الصلاة ۷۳۹

② یہ بات بظاہر بدیہی سی ہے کہ رفع یدین کے رواۃ نسبت ترک رفع کے ناکام ہیں، چنانچہ امام ترمذیؒ نے باب رفع یدین میں حدیث ابن عمرؓ کی تخریج کے بعد فرمایا ہے، وفي الباب عن عمر، وعلي، ووائل بن حجر، ومالك بن الحويرث، وأنس، وأبي هريرة، وأبي حميد، وأبي أسيد، وسهل بن سعد، ومحمد بن مسلمة، وأبي قتادة، وأبي موسى الأشعري، وجابر، وعمير الليثي، یہ کل چودہ راوی ہوئے اور پندرہویں ابن عمرؓ اور عدم رفع کے سلسلہ میں امام ترمذیؒ نے عبد اللہ بن مسعودؓ کی حدیث کی تخریج کے بعد فرمایا ہے وفي الباب عن اللذان بن عازب یہاں صرف ایک نام ذکر کیا ہے۔

مختصر طور پر اس کے دو حل ہیں، ایک وہ جو مولانا انور شاہ کشمیریؒ فرماتے ہیں کہ رفع یدین کا تو تر علماء و ائمہ اربعہ دونوں طرح ہے اور عدم رفع کا تو تر علماء و ائمہ ہے جس کو تواتر کہتے ہیں یعنی تعادل امت، حضرت عمرؓ کے زمانہ سے لیکر آج تک کا تعادل، دوسرا جواب وہ ہے جو ہمارے استاذ محترم استاذ الاماۃ حضرت مولانا سعد اللہ صاحبؒ نے ابوداؤد کے سبق میں رفع یدین دہلی حدیث کے شرح میں بیان فرمایا تھا وہ یہ کہ اگر کسی بات کے دو صحاح مدعی ہوں اور ایک شخص اگر دو شاہدوں

بخاری سے نقل کیا ہے کہ وہ ”جزء رفع الیدین“ میں فرماتے ہیں سترہ ۱۷ صحابہ سے مروی ہے کہ وہ رفع یدین کرتے تھے اور پھر بالتفصیل انہوں نے ان روایات کو ذکر کیا، اور علامہ شوکانی (اہل حدیث) نے نیل الاوطار میں رفع یدین کی روایات پیچیس شمار کرائی ہیں مگر اس طور پر کہ تنہا ابو حمید ساعدی کی حدیث کو انہوں نے گیارہ حدیثوں کے قائم مقام قرار دیا ہے، کیونکہ انہوں نے اس حدیث کو اپنی مجلس میں دس صحابہ کے سامنے پیش کیا تھا جس پر ان سب صحابہ نے سکوت فرمایا تھا یا تصدیق کی تھی (علی اختلاف الروایتین) ①، تو گویا ابو حمید ساعدی کی حدیث کے علاوہ صرف چودہ روایات ہیں چودہ اور گیارہ پیچیس ہو گئیں۔

ہمارے حضرت سہارنپوریؒ نے بذل الجہود میں ان تمام روایات پر فردا فردا کلام فرمایا ہے جو بذل کے تقریباً دو صفحات پر آیا ہے، ان روایات میں سے پانچ روایات: ① حدیث ابن عمر، ② حدیث وائل بن حجر، ③ حدیث ابو ہریرہؓ، ④ حدیث علیؓ، ⑤ حدیث مالک بن الحویرثؓ، اور ⑥ چھٹی حدیث ابو حمید ساعدی کی جو بقول شوکانی کے گیارہ حدیثیں شمار ہوں گی یہ سب آگے ابو داؤد شریف میں آرہی ہیں، لہذا ہم ان سب پر کلام اپنی اپنی جگہ کریں گے لیکن حضرت سہارنپوریؒ نے ان تمام روایات کو یکجا ذکر فرما کر سب کا جواب لکھا ہے اور پھر آخر میں حضرت تحریر فرماتے ہیں شوکانی کی بیان کردہ روایات کا جواب تو یہ ہے، باقی اس کے علاوہ جو شافعیہ لیے چوڑے دعوے کرتے ہیں کہ ہمارے پاس اتنی روایات ہیں، مثلاً حافظ ابن حجرؒ نے فتح الباری میں لکھا ہے کہ ہمارے شیخ حافظ عراقیؒ فرماتے ہیں کہ رواد رفع کی تعداد ہمارے تتبع میں خمسین تک پہنچی ہوئی ہے ②، اور ایسے ہی صاحب سفر السعادہ نے جو لکھا ہے کہ رفع یدین کے ثبوت میں روایات و آثار چار سو تک پہنچ گئے ہیں، سو ہم ان صحابہ کے اسماء اور روایات اور ان کی اسنادیں یہ واقف نہیں تاکہ اس کے بارے میں کچھ کہہ سکیں۔

اور مولانا انور شاہ صاحبؒ فرماتے ہیں چار ۴۰۰ سور روایات والی بات تو باطل اور بے اصل ہے، اور عراقی والے پچاس صحابہ کا تتبع ہم نے کیا تو بہت سے ان میں ایسے بھی ہیں جن سے رفع یدین صرف عند الافتتاح بھی منقول ہے، یعنی مواضع رفع میں ان کی

کے شہادت سے ان کے خلاف شہادت پیش کر دے تو وہ دو سو کا دعویٰ رکھنا جاری رکھتا، لہذا موصوف نہایت ذکی طریق ایک جید عالم اور اپنے زمانہ کے رئیس بھی تھے المناظرین تھے، رفع اللہ مراتبہ اس جواب کا حاصل وہی ہے جو امام طحاویؒ اور ہمارے مشائخ فرماتے ہیں کہ رفع یدین منسوخ ہے، فرض کیجئے کہ دو سو احادیث سے رفع یدین کا ثبوت ہے تو اس کے نسخ کے لئے یہ ضروری نہیں کہ دو سو ہی روایات ہوں بلکہ ایک صحیح حدیث بھی آکر سب کو منسوخ کر سکتی ہے، جیسا کہ حضور ﷺ کی زندگی میں آپ کو مشرکین کی زیادتیوں پر تقریباً ستر سے زائد آیات میں عفو صبر کی تلقین کی گئی تھی اور پھر بعد الحجۃ ایک آیت کے نازل سے قتال کی اجازت دی گئی جس سے تمام گذشتہ آیات منسوخ ہو گئیں، اور یہاں اس مسئلہ میں اگر یہ تسلیم کر لیا جائے کہ کوئی صاف اور صریح حدیث نسخ کی موجود نہیں ہے تو کم از کم اتنی بات ضرور ہے کہ مجموعہ روایات کو سامنے رکھتے سے قرائن دالہ علی النسخ پائے جا رہے ہیں، مثلاً رفع عند السجود کا ائمہ اربعہ میں سے کوئی بھی قائل نہیں جب کہ کتب صحاح کی روایات میں اس کا ثبوت ہے ایسے ہی وہ صحابہ جن سے رفع یدین کی روایات مرفوعہ مروی ہیں لیکن ان کا بعد کا عمل اس کے خلاف ترک رفع ثابت ہے اور اس کا انکار جو لوگ کرتے ہیں وہ مکار ہے۔

① بذل الجہود فی حلّیٰ ابو داؤد - ج ۴ ص ۴۰۵

② فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۲۲۰

روایات مختلف و مضطرب ہیں۔

اور امام بیہقی نے رواۃ رفع کی تعداد بخلافین لکھی ہے، اور ساتھ میں اس کا بھی اعتراف کیا کہ اسانید صحیحہ سے چند روایات ثابت ہیں، اور ابن عبد البر نے الاستذکار میں تیس روایات کا حوالہ دیا ہے، شاہ صاحبؒ فرماتے ہیں اگر صرف مواضع ثلاثہ میں رفع یدین کے قائل صحابہ کو دیکھا جائے تو وہ تقریباً بارہ ہیں، اور اگر فی کل رفع و خفض کو بھی لیں تو بیشک تعداد اس سے زائد ہو جائیگی۔ رہا مسئلہ احادیث مرفوعہ کا، سو وہ چھان بین کے بعد صرف پانچ چھ رہ جاتی ہیں: ① حدیث ابن عمرؓ، ② حدیث علیؓ، ③ حدیث مالک بن الحویرثؓ، ④ حدیث واکل بن حجرؓ، ⑤ حدیث ابو حمید ساعدیؓ، ⑥ حدیث جابرؓ، وہ فرماتے ہیں تقریباً اتنی ہی تعداد احادیث کی دوسری جانب (ترک رفع) میں بھی موجود ہے، پھر آگے حضرت شاہ صاحبؒ فرماتے ہیں میرے نزدیک ترک رفع خواہ وہ عملاً ہو یا تصدیقاً ان حضرات صحابہ سے ثابت ہے، عمرؓ، علیؓ، ابن مسعودؓ، ابو ہریرہؓ، ابن عمرؓ، براء بن عازبؓ، کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہم، یہ حضرات تو نام کی تصریح و تعیین کے ساتھ ہیں اور ان کے علاوہ دوسرے صحابہ وہ ہیں جن کا پتہ روایت سے چلتا ہے لیکن ان کے اہماء معلوم اور متعین نہیں ہیں، میں کہتا ہوں کہ وہ تمام صحابہ جو کوفہ میں مقیم تھے جن کی تعداد سینکڑوں سے بھی متجاوز ہے ان سب کو بھی اسی فہرست میں لینا ہو گا، اس لئے کہ اس پر سب کا اتفاق ہے کہ تمام اہل کوفہ عدم رفع پر متفق تھے ①۔

حضرت شاہ صاحب کا بیان کردہ ایک نکتہ: حضرت شاہ صاحبؒ نے ایک بات اور لکھی ہے کہ دراصل روایات تین طرح کی ہیں، ناطق بالرفع، ناطق بعدم الرفع اور ساکت، اول بیشک زائد ہیں ثانی سے لیکن قسم ثالث کو اگر قسم ثانی میں شامل کیا جائے تو پھر معاملہ برعکس ہو جائیگا اور ہونا بھی ایسا ہی چاہئے اس لئے کہ السکوت فی محل البیان یفید الحصر، جو راوی آپ ﷺ کی نماز کی پوری کیفیت بیان کر رہا ہے اور صرف افتتاح صلاۃ کے وقت رفع یدین کو ذکر کرتا ہے تو ظاہر ہے کہ اس کا مقتضی باقی مواضع میں عدم رفع ماننا پڑے گا، ان ابتدائی مباحث و تمہید کے بعد اب ہم احادیث الباب پر کلام کرتے ہیں، باب کی سب سے پہلی حدیث ابن عمرؓ کی ہے۔

۷۲۱ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَفْتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يَمْلَأَ مَسْكِتَيْهِ، وَإِذَا أَمَّا أَنْ يَرْكَعَ وَبَعْدَ مَا يَرْفَعُ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ - وَقَالَ سُفْيَانٌ مَرَّةً: وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ وَكَثُرَ مَا كَانَ يَقُولُ: وَبَعْدَ مَا يَرْفَعُ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ وَلَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ السَّجْدَتَيْنِ.

عبد اللہ بن عمرؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو دیکھا جب آپ ﷺ نماز شروع فرماتے تو دونوں ہاتھ بلند فرماتے یہاں تک کہ ان دونوں ہاتھوں کو اپنے کندھوں کی سیدھ میں لے آتے اور جب آپ ﷺ رکوع کا ارادہ فرماتے تو اسی طرح دونوں ہاتھ اٹھاتے اور رکوع سے سر اٹھانے کے بعد (اسی طرح دونوں ہاتھ اٹھاتے یعنی قومہ میں) سفیانؒ نے ایک

① لیض الباری علی صحیح البخاری - ج ۲ ص ۳۲۵

② واضح رہے کہ یہ امام احمد بن حنبلؒ کا قول ہے اور وہ کہنا یہ چاہ رہے ہیں کہ سفیانؒ نے اکثر تو اس روایت کو بیان کرتے وقت وِلَا أَمَّا أَنْ يَرْكَعَ کے بعد بعد ما

وفعه یوں فرمایا کہ **وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ** لیکن اکثر وہ بعد مایؤفَع بِرَأْسِهِ مِنَ الرُّكُوعِ کے الفاظ کہا کرتے تھے..... اور دو سجدوں کے درمیان نبی ﷺ اپنے ہاتھوں کو نہیں اٹھاتے تھے۔

تخریج صحیح البخاری - الأذان (۷۰۲) صحیح البخاری - الأذان (۷۰۳) صحیح البخاری - الأذان (۷۰۵) صحیح البخاری - الأذان (۷۰۶) صحیح مسلم - الصلاة (۳۹۰) جامع الترمذی - الصلاة (۲۵۵) سنن النسائي - الافتتاح (۸۷۶) سنن النسائي - الافتتاح (۸۷۷) سنن النسائي - الافتتاح (۸۷۸) سنن النسائي - الافتتاح (۱۰۲۵) سنن النسائي - التطبيق (۱۰۵۹) سنن النسائي - التطبيق (۱۰۸۸) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۴۴) سنن أبي داود - الصلاة (۷۲۱) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۵۸) مسند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (۸/۲) مسند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (۱۸/۲) مسند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (۴۷/۲) مسند أحمد - مسند المكثرين من الصحابة (۶۲/۲) موطأ مالك - التدايم للصلاة (۱۶۵) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۵۰) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۰۸)

شرح الحدیث سب سے پہلے مصنفؒ نے رفع یدین کے سلسلہ میں ابن عمرؓ کی حدیث ذکر فرمائی ہے اس کے بعد چار پانچ اور دوسرے صحابہ کی روایات بھی اس سلسلہ میں ذکر فرمائی ہیں۔

رفع یدین کے بارے میں صحیحین کی روایات: لیکن امام ترمذیؒ نے رفع یدین کے باب میں صرف یہی ابن عمرؓ کی ایک حدیث ذکر فرمائی ہے، اور حضرت امام بخاریؒ نے رفع یدین کے سلسلہ میں حدیث ابن عمرؓ و حدیث مالک بن الحویرثؓ صرف دو حدیثیں بیان کی ہیں، اور امام مسلمؒ نے رفع یدین کے باب میں تو صرف یہی دو حدیثیں ذکر کی ہیں جن کو امام بخاریؒ نے ذکر فرمایا ہے، البتہ انہوں نے باب وَضَعَ يَدَا الْيَمْنَى عَلَى الْيُسْرَى کے تحت میں داکن بن حجرؓ کی حدیث ذکر فرمائی ہے جس میں رفع یدین فی المواضع الثلاثہ مذکور ہے^①، صحیحین میں کوئی روایت ایسی نہیں ہے جس میں رفع عند السجود مذکور ہو بلکہ اس کی نفی موجود ہے، البتہ بخاری میں حدیث ابن عمرؓ کے ایک نسخہ میں رفع عند القيام من الركعتین بھی مذکور ہے۔

الكلام على حديث ابن عمر: ان حضرات مصنفین کے طرز عمل سے معلوم ہوتا ہے کہ رفع یدین کے سلسلہ میں زیادہ اہم روایت ان کے نزدیک حدیث ابن عمرؓ ہے اور دوسرے درجہ میں مالک بن الحویرثؓ کی حدیث، اسی لئے شیخ بخاری علی بن مدینیؒ حدیث ابن عمرؓ کو ذکر کرنے کے بعد فرماتے ہیں (کما فی البذل) کہ میرے نزدیک یہ حدیث تمام دنیا پر حجت ہے جو بھی اس کو سنے اس کے لئے ضروری ہے کہ اس پر عمل پیرا ہو اس لئے کہ اس کی سند میں کوئی کلام اور تردد نہیں ہے^②، حنفیہ کہتے ہیں کہ اس حدیث کے ایک طریق میں جو تھی جگہ بھی رفع یدین مذکور ہے صحیح بخاری میں یعنی عند القيام من الركعتین، حقیقت یہ

برفع رأسه من الركوع ہی کے الفاظ بیان کیے ہیں لیکن ایک مرتبہ انہوں نے ان الفاظ کے بجائے **وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ** کے الفاظ نقل کئے تھے۔ (ازمرب جدید)

① صحیح مسلم - کتاب الصلاة - باب وضع يده اليمنى على اليسرى ج ۱ ص ۴۰۱

② لیکن موجودہ دور کے اہل حدیث اسی حدیث کو زیادہ اہمیت دیتے نظر آتے ہیں، غالباً وجہ اس کی یہ ہے کہ حدیث ابن عمرؓ پر اشکالات زیادہ کئے جاتے ہیں، تو وہ اپنی عافیت اسی میں دیکھتے ہیں۔

③ بذل السجود فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۴۰۱

ہے کہ ائمہ اربعہ میں سے کوئی بھی اسکا قائل نہیں جیسا کہ ان ائمہ کی کتب فقہیہ سے معلوم ہوتا ہے، یوں کہنے کو شرح حدیث اعتراض سے بچنے کے لئے کہہ ہی دیتے ہیں، کہ امام شافعیؒ بھی اس کے قائل ہیں کما فعل الإمام النودى جیسا کہ مباحث ابتدائہ میں تفصیل سے گزر چکا یہاں اس کے اعادہ کی حاجت نہیں۔

حدیث ابن عمر مبنی الاضطراب فی مواضع الرفع: صحیحین کے علاوہ سنن کی کتابوں میں حدیث ابن عمرؓ میں مواضع رفع کے اعتبار سے سخت ترین اختلاف واضطراب ہے، چنانچہ ابو داؤد کی اس پہلی روایت میں جو بطریق سفیان عن الزہری ہے رفع یدین تین جگہ ہے، اور اس کے بعد یہ حدیث بطریق زبیدی عن الزہری آرہی ہے اس میں رکعت اولیٰ میں تو رفع یدین تین ہی جگہ ہے۔

عند الافتتاح، قبل الركوع، بعد الركوع، لیکن رکعت ثانیہ میں رفع یدین صرف بعد الركوع مذکور ہے، قبل الركوع نہیں، اسی طرح چند حدیثوں کے بعد پھر حدیث ابن عمرؓ آرہی ہے، بطریق نافع عن ابن عمرؓ، اس میں رفع یدین صرف دو جگہ ہے، عند الافتتاح اور بعد الركوع اور نافع ہی کے ایک دوسرے طریق میں جو آگے آرہا ہے رفع یدین چار جگہ مذکور ہے اس میں رفع عند القيام من الركعتین بھی ہے، اور یہ رفع تو صحیح بخاری کے بھی ایک طریق میں موجود ہے، کما تقدم، نیز اس حدیث کے بعض طرق میں عند الطبرانی رفع عند السجود بھی مذکور ہے، جبکہ بخاری کی روایت میں اس کی نقلی ہے، لہذا یہ حدیث من حیث المتن مضطرب ہے۔

الاضطراب من حیث السند: نیز یہ حدیث سنداً بھی مضطرب ہے اس لئے کہ اس حدیث کے دو طریق ہیں ایک طریق سالم عن ابن عمرؓ، دوسرا طریق نافع عن ابن عمرؓ، سالم اس کو مرفوعاً نقل کرتے ہیں باب کی پہلی حدیث بھی اسی طریق سے ہے، اور نافع اس حدیث کو موقوفاً نقل کرتے ہیں، پھر نافع کے شاگردوں میں بھی اختلاف ہو رہا ہے بعض اس کو نافع سے موقوفاً اور بعض مرفوعاً ذکر کرتے ہیں، یہ حدیث ابن عمرؓ بطریق نافع آگے چل کر اسی باب کے اخیر میں آرہی ہے، پھر محدثین کا اس میں اختلاف ہو رہا ہے کہ طریق نافع میں رفع کو ترجیح ہے یا وقف کو، امام ابو داؤد وقف کو ترجیح دے رہے ہیں (کما یأتی فی المتن) جبکہ حضرت امام بخاریؒ رفع کو اصح کہہ رہے ہیں، الحاصل اس حدیث کا ایک جواب تو یہ ہوا کہ یہ سنداً و متناً مضطرب ہے۔

حدیث ابن عمرؓ کا نسخ اور اس پر شافعیہ کا نقد: دوسرا جواب اس کا وہ ہے جو امام طحاویؒ و من تبعہ نے اختیار کیا کہ ابن عمرؓ نے اگرچہ آپ ﷺ کا عمل رفع یدین نقل کیا ہے، لیکن خود ان کا عمل حضور ﷺ کے بعد عدم رفع ہے راوی کا عمل مروی (اپنی بیان کردہ روایت) کے خلاف دلیل نسخ ہے، ابن عمرؓ کے اس عمل کو ان سے نقل کرنے والے ان کے شاگرد مجاہد ہیں، اس اثر مجاہد کو امام طحاویؒ نے بسندہ ذکر فرمایا ہے^①، علامہ عینیؒ فرماتے ہیں کہ اس کی اسناد علی شرط الشیخین ہے، نیز اس اثر مجاہد کی تخریج ابن ابی شیبہ نے بھی کی ہے اسی سند سے، بعض مصنفین کے کلام میں قول مجاہد اس طرح منقول ہے، صحیحہ ابن

عُمَرُ عَشْرَ سِنِينَ مجاہد فرماتے ہیں کہ میں ابن عمرؓ کے ساتھ دس سال رہا میں نے ان کو سوائے موضع اول کے رفع یدین کرتے ہوئے نہیں دیکھا، حقیقت یہ ہے کہ اس اثر مجاہد کے بعد ابن عمرؓ کی حدیث مرفوعہ جو رفع یدین میں ہے اس کا بالکل ہی صفایا ہو جاتا ہے اور یہ اثر مجاہد یعنی ابن عمرؓ کی حدیث موقوف اب حنفیہ کی ایک مستقل دلیل ہو گئی مثل حدیث ابن مسعودؓ کے۔

ان حضرات کا نقد اس روایت پر یہ ہے کہ اسکی سند میں ابو بکر بن عیاش ہیں وقد اختلط فی آخرہ اخیر میں انکا حافظہ کمزور ہو گیا تھا۔ **جواب نقد:** جواب یہ ہے کہ ابو بکر بن عیاش صحیحین بلکہ صحاح ستہ کے راوی ہیں امام مسلمؒ نے ان کی روایت کو مقدمہ میں لیا ہے اور امام بخاریؒ نے ان کی حدیث کئی جگہ لی ہے، اختلاط والی بات کا جواب یہ ہے کہ من اختلط فی آخرہ کے لئے اہل اصول نے ضابطہ یہ لکھا ہے کہ اس کی روایت قبل الاختلاط معتبر ہے بعد الاختلاط کی معتبر نہیں اور یہاں پر ظاہر یہ کہتے ہیں کہ یہ روایت قبل الاختلاط کی ہے کیونکہ اس کو ان سے نقل کرنے والے احمد بن یونس ہیں جو ان کے قدماء اصحاب میں سے ہیں، ابو بکر بن عیاش کی روایت کو احمد بن یونس کے طریق سے امام بخاریؒ نے بھی کتاب التفسیر میں لیا ہے، پھر کیا اشکال باقی رہ گیا؟ نیز مجاہد کی متابعت کی ہے عبدالعزیز بن حکیم نے جیسا کہ موطا امام محمدؒ میں ہے۔

اثر مجاہد کا معارضہ اثر طاؤس سے: ان حضرات نے بہت غور و خوض کے بعد اثر مجاہد کا یہ جواب دیا کہ مجاہد کے دوسرے شاگرد طاؤس فرماتے ہیں کہ میں نے ابن عمرؓ کو رفع یدین کرتے ہوئے دیکھا ہے، امام طحاویؒ نے اس پر فرمایا کہ اس روایت سے میں بھی واقف ہوں اسکی توجیہ بہت آسان ہے بہت آسان ہے وہ یہ کہ ممکن ہے ابن عمرؓ شروع میں رفع یدین کرتے ہوں قبل تحقق النسخ عندہ، اور پھر بعد میں رفع یدین ترک کر دیا، امام طحاویؒ فرماتے ہیں کہ یہ توجیہ ضروری ہے اس لئے کہ صحت نقل کے باوجود اگر اس قسم کے تعارض کی توجیہ حضرات محدثین نہ کرتے تو نہ معلوم کتنی روایات واحادیث ساقط الاعتبار ہو جائیں، اور اس اثر طاؤس کا ہماری طرف سے ایک جواب یہ بھی دیا گیا ہے کہ طاؤس سے اسکو نقل کرنے والے ابن جریج ہیں اور وہ اگرچہ ثقہ ہیں لیکن ندلس ہیں قبیح التدلیس کما قال الدارقطونی۔

اور وہ اس کو طاؤس سے بصیغہ عن روایت کرتے ہیں اور عن عبد اللہ بن مسعودؓ کی حدیث ابن عمرؓ کے یہ جوابات بہت کافی ہیں، نتیجے جو حدیث تمام و نیار حجت تھی وہ صاف ہو گئی۔

۷۲۲ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُصَفَّى الْجَمْعِيُّ، حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ، حَدَّثَنَا الزُّبَيْدِيُّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى تَكُونَ حَذْوَ مَكْبِتِهِ، ثُمَّ كَبَّرَ وَهُمَا كَذَلِكَ، ثُمَّ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْفَعَ صَلْبَهُ رَفَعَهُمَا حَتَّى تَكُونَ حَذْوَ مَكْبِتِهِ، ثُمَّ قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ مِنْ مُحَمَّدٍ وَلَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي السُّجُودِ

وَيَرْفَعُهُمَا فِي كُلِّ تَكْبِيرٍ وَيَكْبُرُ مَا قَبْلَ الزُّكُوعِ حَتَّى يَنْقَضِيَ صَلَاتُهُ .

عبداللہ بن عمرؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز کے لئے کھڑے ہوتے تو اپنے دونوں ہاتھ اٹھاتے یہاں تک کہ دونوں ہاتھ آپ کے دونوں کاندھوں کی سیدھ میں آجاتے پھر آپ رکوع کی تکبیر کہتے اور دونوں ہاتھ اسی حالت میں اٹھے ہوئے ہوتے پھر آپ رکوع فرماتے پھر جب آپ چاہتے کہ رکوع سے اپنی پیٹھ اٹھالیں تو دونوں ہاتھ کاندھوں کی سیدھ تک بلند فرماتے اور یہ دعا پڑھتے سَمِعَ اللہُ بْنُ مُحَمَّدٍ اُورَ اُپ سَجْدوں میں اپنے ہاتھ نہیں اٹھاتے تھے اور رکوع سے پہلے ہر تکبیر میں آپ ﷺ اپنے ہاتھ اٹھایا کرتے تھے نماز کی آخری رکعات تک۔

صحيح البخاري - الأذان (٧٠٢) صحيح البخاري - الأذان (٧٠٣) صحيح البخاري - الأذان (٧٠٥) صحيح البخاري - الأذان (٧٠٦) صحيح مسلم - الصلاة (٣٩٠) جامع الترمذي - الصلاة (٢٥٥) سنن النسائي - الافتتاح (٨٧٦) سنن النسائي - الافتتاح (٨٧٧) سنن النسائي - الافتتاح (٨٧٨) سنن النسائي - الافتتاح (١٠٢٥) سنن النسائي - الطهارة (١٠٥٩) سنن النسائي - الطهارة (١٠٨٨) سنن النسائي - الطهارة (١١٤٤) سنن أبي داود - الصلاة (٧٢٢) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (٨٥٨) مسند أحمد - مسند الكثيرين من الصحابة (٨/٢) مسند أحمد - مسند الكثيرين من الصحابة (١٨/٢) مسند أحمد - مسند الكثيرين من الصحابة (٤٧/٢) مسند أحمد - مسند الكثيرين من الصحابة (٦٢/٢) موطأ مالك - النداء للصلاة (١٦٥) سنن الدارمي - الصلاة (١٢٥٠) سنن الدارمي - الصلاة (١٣٠٨)

نے رفع الیدین فرمایا یہاں تک کہ جناب رسول اللہ ﷺ اپنی نماز سے فارغ ہوئے۔ محمد حجاہ کہتے ہیں میں نے حسن بصری سے اس حدیث کا ذکر کیا تو انہوں نے فرمایا یہ نبی اکرم کی نماز کا طریقہ ہے اس طریقہ پر نماز کو پڑھنے والے آج بھی اس طریقہ کو اختیار کیئے ہوئے ہیں اور جنہوں نے اس طریقہ کو چھوڑ دیا انہوں نے یہ طریقہ بھلا دیا۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں اس حدیث کو حمام نے محمد بن حجاہ سے جب نقل کیا تو اس میں سجدہ سے سر اٹھاتے وقت رفع الیدین کو ذکر نہیں فرمایا۔

صحيح منسلف - الصلاة (٤٠١) سنن النسائي - الاکتاج (٨٧٩) سنن النسائي - الاکتاج (٨٨٢) سنن النسائي - الاکتاج (٨٨٧) سنن النسائي - الاکتاج (٨٨٩) سنن النسائي - الطریق (١١٥٩) سنن ابی داؤد - الصلاة (٧٢٣) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (٨١٠) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (٨٦٧) مسند احمد - أول مسند الکوفيين (٣١٦/٤) مسند احمد - أول مسند الکوفيين (٣١٨/٤) مسند احمد - أول مسند الکوفيين (٣١٩/٤) سنن الدارمي - الصلاة (١٢٤١) سنن الدارمي - الصلاة (١٢٥٢) سنن الدارمي - الصلاة (١٢٥٧)

حَدَّثَنِي عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ دَاوُدَ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: كُنْتُ غُلَامًا لَا أَعْقِلُ صَلَاةَ أَبِي الْح: عبد الجبار فرماتے ہیں کہ میں تو بچہ اور کس نے تمہارے والد صاحب کی نماز کو اچھی طرح سے نہیں سمجھ سکتا تھا، میرے بڑے بھائی علقمہ بن وائل نے مجھ سے بیان کیا، آگے مضمون حدیث واضح ہے عن ابی وائل میں وائل بدل واقع ہو رہا ہے ابی سے، لفظ ابی مبدل منہ ہے، یعنی میرے بھائی نے بیان کیا میرے باپ وائل بن حجر سے اور سند میں جو وائل بن علقمہ مذکور ہے یہ غلط ہے، اس نام میں کسی راوی سے قلب واقع ہو گیا، صحیح علقمہ بن وائل ہے، عبد الجبار اور علقمہ دونوں آپس میں بھائی ہیں عبد الجبار چھوٹے اور علقمہ بڑے، اسی لئے وہ کہہ رہے ہیں کہ گو میں نے اپنے والد کو نماز پڑھتے دیکھا تو ہے مگر میں اس وقت بہت چھوٹا تھا اس قابل نہ تھا کہ ان کی نماز کی کیفیت کو بیان کر سکوں، اسی لئے اس کو اپنے بڑے بھائی علقمہ سے واسطے نقل کر رہے ہیں۔

تفسیر: ابو داؤد کی اس روایت سے معلوم ہو رہا ہے کہ عبد الجبار اپنے والد وائل کی حیات میں موجود تھے اگرچہ کس تھے، اسی لئے حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ اسی سے محدثین کی ایک جماعت کی رائے کا غلط ہونا ثابت ہو رہا ہے، جیسے یحییٰ بن معین، ابن حبان، علی بن مدینی، امام بخاری وغیرہ ان حضرات سے یہ منقول ہے کہ عبد الجبار کی پیدائش وائل بن حجر کی وفات کے بعد ہوئی تھی اور عبد الجبار اپنے باپ کے انتقال کی وقت شکم مادر میں حمل کی صورت میں تھے^①، لیکن اس روایت^② نے آکر اس رائے کا غلط ہونا ثابت کر دیا۔

لیکن میں کہتا ہوں کہ لا أعقل کو لا أحفظ کے معنی میں لینے سے کام نہیں چلے گا اس لئے کہ کنت غلاما کہاں جائے گا، اس سے تو

① تلمذ التلمذ ج ٦ ص ١٠٥

② حضرت نے بزل (ج ٤ ص ٤٣٠) میں ان حضرات محدثین کی جانب سے نکالت کرتے ہوئے فرمایا کہ ممکن ہے یہ کہا جائے کہ لا أعقل کے معنی لا أحفظ ہیں، ای لا أحفظ صلوة ابی لائی ولدت بعد موت ابی فکیف یسکن أن أعقل وأحفظ صلوة ابی فلا استدلال بهذا الكلام علی أنه ولد فی حیات أبیه

صاف معلوم ہو رہا ہے کہ یہ پیدا ہو چکے تھے۔

بخلاف حدیث ابن عمرؓ کے کہ اس میں شدید اضطراب ہے لہذا حدیث وائلؓ کا جواب ہماری طرف سے ایک تو یہ ہوا کہ اس کے بعض طرق میں رفع عند السجود مذکور ہے، اور دوسرا جواب یہ ہے کہ ہمارے نزدیک یہ حدیث عبد اللہ بن مسعودؓ کی حدیث کے مقابلہ میں مرجوح ہے اس لئے کہ حضرت وائلؓ کی آمد حضرت موت سے مدینہ منورہ میں صرف ایک دو مرتبہ ثابت ہے، امام بخاریؒ نے کوشش دو مرتبہ ثابت کی ہے، پر دیکھی تھی، باہر کے رہنے والے طویل صحبت کے ساتھ مشرف نہیں ہوئے، بخلاف عبد اللہ بن مسعودؓ کے جو کہ سابقین اولین اور کبار بدرین میں سے ہیں، حفاظ صحابہ میں ان کا شمار ہے، ابن سعدؒ نے طبقات میں من کان یقی بالمدینۃ میں ان کا شمار کیا ہے اور بیس سال تک حضور ﷺ کی خدمت میں سفر او حضر آسا تھ رہے، محدثین میں سے ایک بڑی جماعت کی رائے یہ جس کو قاضی ابو بکر اور ابن عبد البر وغیرہ نے نقل کیا ہے کہ صحابی ہوتے کے لئے طویل صحبت ضروری ہے اور ظاہر ہے کہ یہ چیز حضرت وائل بن حجرؓ کو حاصل نہ تھی۔

طحاوی شریف میں ہے کہ ایک شخص نے ابراہیم نخعی کے سامنے وائل بن حجرؓ کی حدیث پیش کی تو انہوں نے فرمایا کہ اگر وائل نے حضور ﷺ کو ایک مرتبہ رفع کرتے ہوئے دیکھا ہے تو عبد اللہ بن مسعودؓ نے آپ ﷺ کو پچاس مرتبہ ترک رفع کرتے دیکھا ہے: **إِنْ كَانَ وَائِلٌ أَوْ مَرْثَدٌ يَفْعَلُ ذَلِكَ، فَقَدْ رَأَى عَبْدَ اللَّهِ عَمْسِينَ مَرَّةً، لَا يَفْعَلُ ذَلِكَ**^۱، اس پر امام بخاریؒ وغیرہ علماء شافعیہ نے ایک ایسا اشکل کیا جو موجب تعجب ہے وہ یہ کہ ابراہیم نخعی کی کیا حیثیت ہے وائل بن حجرؓ صحابی کے مقابلہ میں جو ان کے قول سے وائل کی حدیث مرفوعہ کا معارضہ کیا جائے، جواب ظاہر ہے کہ ابراہیم نخعی کے قول سے حدیث مرفوعہ کا معارضہ نہیں کیا جا رہا ہے بلکہ وائل بن حجرؓ کی روایت کے مقابلہ میں حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ کی روایت کو پیش کیا جا رہا ہے، اور اس میں درائے نہیں کہ حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ علم و فضل میں وائل بن حجرؓ پر فائق ہیں، اور دوسرا جواب وہ کلی جواب ہے جو تمام احادیث رفع کا ہماری طرف سے دیا جاتا ہے کہ رفع یدین کے ثبوت سے ہمیں انکار نہیں اور نہ ہو سکتا ہے، گفتگو اور بحث رفع کے دام اور بقا میں ہے، ابن عمرؓ سے رفع کیساتھ ساتھ جو عدم رفع کی روایت منقول اور ثابت ہے اسکا انکار دینا ناممکن نہیں، اور دوسری طرف عبد اللہ بن مسعودؓ سے عدم رفع کی روایت کیساتھ ساتھ عملاً ان سے ترک رفع کے ثبوت پر تمام علماء کا اتفاق ہے۔

۷۲۱ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ التَّخَفِيِّ، عَنْ عَبْدِ الْجُبَّارِ بْنِ دَاوُدَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ أَبْصَرَ «النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى كَانَتْمَا بِجِبَالِ مَكِّيَّتِهِ وَكَأَنَّهُ يَلْقَاهُمَا أَدْنَاهُ، ثُمَّ كَبَّرَ»۔

عبد الجبار بن وائل کہتے ہیں میرے اہل خانہ نے مجھے میرے ابا جان سے یہ روایت نقل کی کہ ابا جان نے

ان اہل خانہ کو یہ حدیث سنائی کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو تکبیر تحریمہ کے وقت رفع الیدین کرتے دیکھا ہے۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۰۱) سنن النسائي - الافتتاح (۸۷۹) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۲) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۹) سنن النسائي - الافتتاح (۹۳۲) سنن النسائي - العطيق (۱۱۵۹) سنن ابی داود - الصلاة (۷۲۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۶۷) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۳۱۸/۴) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۳۱۹/۴) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۵۲) سنن الدارمي - الصلاة (۱۳۵۷)

۷۲۵ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ يَعْنِي ابْنَ زُرَيْعٍ، حَدَّثَنَا الشَّعْبِيُّ، حَدَّثَنِي عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ وَائِلٍ، حَدَّثَنِي أَهْلُ بَيْتِي، عَنْ أَبِي أَنَسٍ حَدَّثَهُمْ، أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «يَرْفَعُ يَدَيْهِ مَعَ التَّكْبِيرِ».

عبد الجبار بن وائل اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا کہ جب آپ نماز کیلئے کھڑے ہوئے تو آپ ﷺ نے دونوں ہاتھ اٹھتے بلند کیئے کہ یہ دونوں ہاتھ کندھوں کی سیدھ میں آگئے اور دونوں انگوٹھے کانوں کے مقابل آگئے پھر آپ نے تکبیر تحریمہ کہی۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۰۱) سنن النسائي - الافتتاح (۸۷۹) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۲) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۹) سنن النسائي - الافتتاح (۹۳۲) سنن النسائي - العطيق (۱۱۵۹) سنن ابی داود - الصلاة (۷۲۵) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۶۷) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۳۱۹/۴) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۵۲) سنن الدارمي - الصلاة (۱۳۵۷)

۷۲۶ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَشْرُبُ بْنُ الْقَفَّصِ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: قُلْتُ: لَا تَنْظُرَنَّ إِلَى صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ يُصَلِّي، قَالَ: فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ نَكْبَةً فَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى حَادَتَا أُذُنَيْهِ، ثُمَّ أَخَذَ شِمَالَهُ بِيَمِينِهِ فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ رَفَعَهُمَا مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ وَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ، فَلَمَّا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ رَفَعَهُمَا، وَمِثْلَ ذَلِكَ فَلَمَّا سَجَدَ وَضَعَ رَأْسَهُ بِذَلِكَ التَّوَلَّى مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ، ثُمَّ جَلَسَ فَأَنَظَرَتْ رَجُلَهُ الْيُسْرَى وَوَضَعَ يَدَهُ الْيُسْرَى عَلَى فَخْذِهِ الْيُسْرَى وَخَذَ مِرْفَقَهُ الْيُسْرَى عَلَى فَخْذِهِ الْيُمْنَى وَقَبَضَ بِيْتَيْنِ وَخَلَقَ حَلَقَةً» وَرَأَيْتُهُ يَقُولُ: هَكَذَا وَخَلَقَ يَشْرُ الْإِبْهَامَ وَالْوَسْطَى وَأَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ.

وائِل بن حجر کہتے ہیں میں نے کہا کہ دیکھا ہوں کہ نبی کریم ﷺ کی نماز کو کہ آپ کیسے نماز ادا فرماتے ہیں وائل کہتے ہیں نبی کریم ﷺ نماز کیلئے کھڑے ہوئے۔ سو قبلہ رخ ہوئے چنانچہ آپ ﷺ نے تکبیر تحریمہ کہی اپنے دونوں ہاتھوں کو بلند کیا یہاں تک کہ کانوں کے بالمقابل آگئے پھر آپ ﷺ نے اپنا یاں ہاتھ اپنے دائیں ہاتھ سے پکڑا پھر جب آپ ﷺ نے رکوع کا ارادہ فرمایا تو اسی طرح رفع یدین کیا (یعنی کانوں کے برابر ہاتھ اٹھائے) پھر آپ ﷺ نے دونوں ہاتھ گھٹنوں پر رکھے پھر جب آپ ﷺ نے رکوع سے اپنا سر اٹھایا تو ہاتھوں کو اسی طرح کانوں تک بلند کیا پھر جب آپ ﷺ نے سجدہ فرمایا تو اپنے مبارک کو اسی جگہ پر رکھا (یعنی دونوں ہاتھوں کے درمیان اس طور پر کہ دونوں ہاتھ کانوں کے بالمقابل تھے) پھر آپ ﷺ نے

جلہ فرمایا چنانچہ اپنے بائیں پاؤں کو بچھایا (بائیں پاؤں پر بیٹھ گئے اور دائیں پاؤں کو کھڑا کیا) اور اپنے بائیں ہاتھ کو بائیں ران پر رکھا اور اپنی دائیں کہنی کو دائیں ران سے فاصلہ پر رکھا اور اپنی چھٹکی اور اس کے ساتھ والی انگلی کو بند کیا اور (درمیانی دایلی انگلی اور انگوٹھے) سے ایک حلقہ بنایا (واکل بن حجر کہتے ہیں) میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا آپ اس طرح کر رہے تھے (مسند استاد کہتے ہیں میرے شیخ) بشر نے انگوٹھے اور درمیانی انگلی کو ملا کر حلقہ بنایا اور شہادت کی انگلی کا اشارہ کیا۔

۷۲۷- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، حَدَّثَنَا زَائِدٌ، عَنْ عاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ، بِإِسْنَادِهِ وَمَعْنَاهُ، قَالَ فِيهِ: ثُمَّ وَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى ظَهْرِ كَفِّهِ الْيُسْرَى وَالرُّسُوعِ وَالسَّاعِدِ، وَقَالَ فِيهِ: ثُمَّ جُمِعَتْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي رِجَالٍ فِيهِ بَرْدٌ شَدِيدٌ قَرَأْتُ النَّاسَ عَلَيْهِمْ جُلُوسَ الْيَتَابِ تَحْتَ الْيَتَابِ.

زائدہ عن عاصم سے بھی یہ حدیث (بشر عن عاصم) دایلی سند سے اسی کے ہم معنی مروی ہے (لیکن الفاظ میں تھوڑا فرق ہے اور وہ یہ کہ) بشر بن زائدہ نے اپنی حدیث میں یہ ذکر کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے دائیں ہاتھ کو اپنے بائیں ہاتھ کے پشت، گٹے اور کلائی پر رکھا (جبکہ بشر نے اخلاشمال یا یمن کے الفاظ نقل کیے تھے) اور زائدہ نے اپنی حدیث میں یہ اضافہ نقل کیا کہ واکل کہتے ہیں میں اس پہلے واقعہ کے بعد دوبارہ سخت سردی کے زمانہ میں آیا تو میں نے دیکھا کہ لوگوں نے بہت سے کپڑے پہن رکھے ہیں ان کے ہاتھ کپڑوں کے نیچے حرکت کر رہے ہیں (بشر نے یہ اضافہ نقل نہیں کیا تھا)۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۰۱) سنن النسائي - الافتتاح (۸۷۹) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۲) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۷) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۹) سنن النسائي - الافتتاح (۹۳۲) سنن النسائي - التطبيع (۱۰۸۹) سنن النسائي - التطبيع (۱۱۵۴) سنن النسائي - التطبيع (۱۱۵۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۲۶) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۱۰) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۶۷) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۳۱۶/۴) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۳۱۸/۴) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۳۱۹/۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۴۱) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۵۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۵۷)

تولہ: فَلَمَّا سَجَدَ وَضَعَ رَأْسَهُ بِذَلِكَ الْمَنْزِلِ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ: سجدہ کی کیفیت بیان کر رہے ہیں اور یہ کہ حالت سجدہ میں ہاتھ کس جگہ تھے؟ سو بتلادیا کہ سجدہ میں سر دونوں ہاتھوں کے درمیان میں تھا جس سے معلوم ہوا کہ سجدہ کی حالت میں یدین اذنین کی محاذات میں ہونے چاہئیں، جس جگہ رفع یدین کی وقت ہوتے ہیں، بِذَلِكَ الْمَنْزِلِ کا یہی مطلب ہے۔ تولہ: وَوَضَعَ يَدَهُ الْيُسْرَى عَلَى فَخِذِهِ الْيُسْرَى وَحَدَّ يَوْفَقَهُ الْيَمِينُ عَلَى فَخِذِهِ الْيُمْنَى: تشہد میں کیفیت جلوس کو بیان کر رہے ہیں کہ دوزانو ہو کر بیٹھے بائیں ہاتھ کو بائیں ران پر رکھا، اب آگے کہنا تو یہ چاہئے تھا اور دائیں ہاتھ کو دائیں ران پر رکھا مگر راوی اس کو اس طرح بیان کر رہا ہے جو آگے عبارت میں مذکور ہے وَحَدَّ يَوْفَقَهُ الْيَمِينُ۔

شرح الاحادیث: ظاہر یہ ہے کہ یہ واو عاطفہ ہے اور حد تشہد دال کیساتھ فعل ماضی ہے، حد کے معنی منع اور فصل کے ہیں، ترجمہ یہ ہوگا کہ داہنے ہاتھ کی کہنی کو ران سے جدا رکھا اس حال میں کہ وہ ہاتھ دائیں ران پر تھا، احقر کہتا ہے کبھی یہ بات میرے

سمجھ میں نہیں آئی کہ کہنی کو ران سے جدا رکھنے کے بیان میں دائیں ہاتھ کی کیوں تخصیص کی گئی، جبکہ بائیں ہاتھ کی کہنی بھی ران سے جدا رہتی ہے، اور ایک احتمال اس لفظ کی شرح میں یہ بھی لکھا ہے کہ لفظ وَحْدًا میں واؤ اصلی ہے، اور یہ فعل ماضی ہے توحید سے، مطلب اس صورت میں بھی وہی ہو گا علیحدہ رکھنا، اور تیسرا احتمال یہ لکھا ہے وحد میں واؤ عاطفہ ہے اور حد فعل ماضی نہیں ہے بلکہ اسم ہے کنارہ کے معنی میں اور اس کا عطف یہ الیسری پر ہے، تقدیر عبارت یہ ہوگی "ووضع حد مرفقہ الایمن علی فخذہ الیمنی"، لفظ حد منصوب ہو گا بنا پر مفعولیت کے جو کہ مضاف ہو رہا ہے مابعد کی جانب، ترجمہ یہ ہو گا رکھا آپ نے بائیں ہاتھ کو فخذ یسری پر اور رکھا مرفق الایمن کی حد کو فخذ یمنی پر، لیکن یہ احتمال ثالث بظاہر صحیح نہیں اس لئے کہ وضع المرفق علی الفخذ کسی اور روایت سے ثابت نہیں اور نہ وہ کسی فقیہ کا مذہب ہے۔

۷۲۸ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ عَلَاضِمِ بْنِ كَلْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ذَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «حِينَ افْتَتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ حِينَ أَدْنَاهُ». قَالَ: لَمَّا أَتَيْتُهُمْ فَرَأَيْتُهُمْ يَرْفَعُونَ أَيْدِيَهُمْ إِلَى صُدُورِهِمْ فِي افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ وَعَلَيْهِمْ بَرَأئِشٌ وَأَكْسِيَّةٌ.

دائل بن حجر کہتے ہیں میں نے نبی کریم ﷺ کو دیکھا جب آپ نے نماز شروع فرمائی تو اپنے دونوں ہاتھوں کو کانوں تک بلند کیا دائل بن حجر کہتے ہیں پھر میں (دوبارہ کچھ عرصہ بعد مدینہ میں) صحابہ کے پاس آیا تو میں نے انہیں دیکھا کہ وہ نماز شروع کرتے وقت اپنے سینوں تک اپنے ہاتھوں کو بلند کر رہے ہیں اور ان پر سر سے چٹائی ہوئی ٹوپیاں اور چادریں تھیں۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۰۱) سنن النسائي - الافتتاح (۸۷۹) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۲) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۹)
سنن النسائي - الافتتاح (۹۲۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۲۸) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۶۷) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۵۷)

شرح الحدیث قولہ: لَمَّا أَتَيْتُهُمْ فَرَأَيْتُهُمْ يَرْفَعُونَ أَيْدِيَهُمْ إِلَى صُدُورِهِمْ: اس سے معلوم ہوا کہ انکی پہلی آمد گرمی کے زمانہ میں ہوئی تھی، اس وقت میں صحابہ کرام رفع یدین کانوں تک کرتے تھے، دوبارہ جو آمد ہوئی وہ سردی کے زمانہ میں تھی اس وقت میں حضرات صحابہ نماز میں رفع یدین چادروں ہی کے اندر اندر سے صرف سینہ تک کرتے تھے، مگر یہ بعض صحابہ کا طرز عمل تھا، اس سے دائل ہی کی روایت میں آچکا کہ حضور ﷺ چادر کے اندر سے ہاتھ نکال کر تباٹھاتے تھے، لہذا مسنون طریقہ وہی ہے۔ اس حدیث سے صاف معلوم ہو رہا ہے کہ دائل بن حجر باہر کے رہنے والے تھے، مدینہ منورہ^۱ میں ان کی یہ آمد دوسری بار تھی۔

۱۱۸ - بَابُ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ

یہ باب ہے نماز شروع کرنے کے بیان میں

① یہ بات بہت محسوس ہوتی ہے کہ صحیحین میں رفع یدین کے ثبوت میں دو یا تین حدیثیں کل ہیں، جن میں سے دو کے راوی باہر کے رہنے والے اور پر دہی

ترجمة الباب کی غرض: بعض نسخوں میں یہ ترجمہ الباب نہیں ہے، اگر نہ ہو تب کچھ بیان کی حاجت ہی نہیں، اور اگر ہو جیسا کہ ہمارے نسخہ میں ہے تو پھر یہ کہا جائیگا کہ اس سے پہلا باب رفع الیدین تھا، اور بعض علماء کے نزدیک رفع یدین قبل التحریم ہوتا ہے اور نماز کی ابتداء اور اس کا افتتاح فی الواقع تکبیر تحریمہ سے ہوتا ہے نہ کہ رفع یدین سے، اس لئے یہ ترجمہ لانا درست ہو گیا، گو یا رفع یدین عند التحریم کو ثابت کرنے کے بعد مصنف اس کے مابعد کے عمل کو بیان کر رہے ہیں جس سے نماز کا افتتاح ہوتا ہے اور وہ تکبیر تحریمہ ہے، لیکن اس باب کی جو پہلی حدیث ہے وہ گذشتہ حدیث ہی کا ایک طریق ہے واکل بن حجر کی حدیث، لہذا بہتر یہ تھا کہ آنے والی حدیث باب سابق کے تحت ہوتی اور اس باب کی ابتداء حدیث ابو حمید ساعدی سے ہوتی جو ہمارے نسخہ میں پہلی حدیث کے بعد ہے۔

۷۲۹- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْأَنْبَارِيُّ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ شَرِيكٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَلْبٍ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الشِّتَاءِ فَرَأَيْتُ أَصْحَابَهُ «يَرْفَعُونَ أَيْدِيَهُمْ فِي نُجَابِهِمْ فِي الصَّلَاةِ».

واکل بن حجر کہتے ہیں میں سردی کے موسم میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آیا چنانچہ میں نے دیکھا آپ کے صحابہ نماز میں کپڑوں کے اندر اپنے ہاتھوں کو بلند کر رہے ہیں۔

سنن النسائي - الطبراني (۱۱۵۹) سنن أبي داود - الصلاة (۷۲۹) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۵۷)

۷۳۰- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ الصَّخَالِيُّ بْنُ مَخْلَدٍ، ح وَحَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى - وَهَذَا حَدِيثُ أَحْمَدَ - قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ يُعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ، أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا مُحَمَّدٍ السَّاعِدِيَّ، فِي عَشْرَةِ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ أَبُو قَتَادَةَ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالُوا: فَلِمَ؟ قَالُوا: مَا كُنْتُ بِأَكْثَرِنَا لَهُ تَبَعًا وَزَادَ مَنَالَهُ مَحَبَّةً، قَالَ: بَلَى، قَالُوا: فَأَعْرِضْ، قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَازِيَ بِهِمَا مَنْكَبَيْهِ، ثُمَّ يَكْبِرُ حَتَّى يَقْرَأَ كُلَّ عَظْمٍ فِي مَوْضِعِهِ مُعْتَدِلًا، ثُمَّ يَقْرَأُ، ثُمَّ يَكْبِرُ فَيَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَازِيَ بِهِمَا مَنْكَبَيْهِ، ثُمَّ يَرْكَعُ وَيَضَعُ رَأْسَهُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ، ثُمَّ يَعْتَدِلُ فَلَا يَضَعُ رَأْسَهُ وَلَا يَقْنِعُ، ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ، فَيَقُولُ: سَمِعَ اللَّهُ مِنْ حَمْدِهِ، ثُمَّ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَازِيَ بِهِمَا مَنْكَبَيْهِ مُعْتَدِلًا، ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُ أَكْبَرُ، ثُمَّ يَهْوِي إِلَى الْأَرْضِ فَيُجَانِي يَدَيْهِ عَنْ جَنْبَيْهِ، ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ وَيُثْنِي بِرِجْلِهِ الْيُسْرَى فَيَقْعُدُ عَلَيْهَا حَتَّى يَرْجِعَ كُلَّ عَظْمٍ إِلَى مَوْضِعِهِ، ثُمَّ يَضَعُ فِي الْأُخْرَى وَمِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ إِذَا قَامَ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَازِيَ بِهِمَا مَنْكَبَيْهِ كَمَا كَبَّرَ عِنْدَ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ، ثُمَّ يَضَعُ ذَلِكَ فِي بَقِيَّةِ صَلَاتِهِ حَتَّى إِذَا كَانَتْ السُّجْدَةُ الَّتِي فِيهَا التَّسْلِيمُ أَخَّرَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَقَعَدَ مُتَوَرِّكًا عَلَى شِقْوِ الْأَيْسَرِ". قَالُوا: صَدَقْتَ هَكَذَا كَانَ يُصَلِّي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

محمد بن عمرو بن عطاء کہتے ہیں میں نے ابو حمید الساعدی کو دس صحابہ کی موجودگی میں سنا جن دس میں ابو قتادہ بھی تھے ابو حمید نے کہا میں تم لوگوں میں رسول اللہ ﷺ کی نماز کا طریقہ سب سے زیادہ جانتا ہوں دس صحابہ جو (اس مجلس میں) موجود تھے انہوں نے کہا کیوں تم یہ دعویٰ کر رہے ہو؟ اللہ کی قسم تم نہ تو ہم سے زیادہ رسول اللہ ﷺ کی اتباع کرنے والے ہو اور نہ ہی ہم سے پہلے تمہیں صحابی بننے کا شرف حاصل ہوا ہے (تو تم یہ دعویٰ کیوں کر رہے ہو؟) ابو حمید نے کہا تم نے بالکل ٹھیک کہا (لیکن میں نے رسول اللہ ﷺ کی نماز کو جتنا غور سے دیکھا ہے تم نے نہیں دیکھا) صحابہ نے کہا (اگر تم زیادہ جانتے ہو تو) ہمارے سامنے وہ طریقہ پیش کرو۔ ابو حمید کہتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب نماز کے لئے کھڑے ہوتے تو اپنے دونوں ہاتھ بلند فرماتے یہاں تک کہ اپنے کندھوں کے بالمقابل کر دیتے پھر تکبیر کہتے یہاں تک کہ (ہاتھ واپس نیچے آنے کے بعد) ہر ہڈی اپنی جگہ پر ٹھیک طرح سے آجاتی پھر قرأت فرماتے پھر (رکوع کیلئے) تکبیر کہتے تو اپنے ہاتھوں کو اپنے کندھوں تک بلند فرماتے پھر رکوع فرماتے اور اپنی دونوں ہتھیلیوں (کا اندرونی حصہ) اپنے گھٹنوں پر رکھتے پھر اعتدال سے رکوع فرماتے چنانچہ نہ اپنا سر (کمر سے) جھکا کر رکھتے اور نہ اپنا سر (کمر سے) بلند کرتے پھر اپنا سر اٹھاتے اور سیدھا کھڑے ہو جاتے تو سمیع اللہ بن محمد پڑھتے پھر اپنے دونوں ہاتھوں کو بلند فرماتے یہاں تک کہ وہ کندھوں کے برابر ہو جاتے پھر آپ اللہ اکبر کہہ کر زمین کی طرف جھکتے چنانچہ اپنے دونوں ہاتھوں کو اپنے پہلوؤں سے (سجدہ میں) دور رکھتے پھر (سجدہ سے) اپنا سر بلند فرماتے اور نایاں پاؤں موڑ کر اس پر بیٹھ جاتے اور اپنے دونوں پاؤں کی انگلیوں کو سجدہ میں موڑ دیتے (اور قبلہ کی طرف ان کا رخ کرتے) پھر (تکبیر کے بعد دوسرا) سجدہ کرتے پھر اللہ اکبر کہہ کر (دوسرے سجدہ سے) سر بلند فرماتے اور اپنے بائیں پاؤں کو موڑ کر اس پر بیٹھ جاتے یہاں تک کہ ہر ہڈی اپنی جگہ پر آجاتی پھر دوسری رکعت میں بھی پہلی رکعت کی طرح افعال کرتے پھر جب دو رکعت مکمل کر کے (تیسری رکعت کیلئے) کھڑے ہوتے تو اپنے دونوں ہاتھوں کو بلند کرتے یہاں تک کہ وہ آپ کے دونوں کندھوں کے بالمقابل ہو جاتے جیسا کہ تکبیر شروع کرتے وقت آپ نے تکبیر کہی تھی پھر اپنی باقی نماز میں بھی یہی افعال ادا کرتے یہاں تک کہ جب وہ سجدہ آجاتا جس کے بعد سلام پھیرتا ہوتا تھا تو اپنے بائیں پاؤں کو نکالتے اور حالت تورك میں بائیں پہلو پر (یعنی بائیں کونہ پر زمین پر رکھ کر بیٹھتے، پاؤں پر نہ بیٹھتے) تو صحابہ نے فرمایا نبی اکرم ﷺ اسی طریقہ سے نماز ادا فرماتے تھے۔

۷۳۱ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ خَلْحَلَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو الْعَامِرِيِّ، قَالَ: كُنْتُ فِي مَجْلِسٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَذَلِكَ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: فَذَكَرَ بَعْضُ هَذَا الْحَدِيثِ، وَقَالَ: «فَلَمَّا رَفَعَ أَمَّا كُنْ كَقِيَمِهِ مِنْ رُكْبَتَيْهِ وَفَرَجَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ ثُمَّ هَضَرَ ظَهْرَهُ غَيْرَ مُقْنِعٍ رَأْسَهُ. وَلَا صَافِحٍ بَعْدَهُ». وَقَالَ: «فَلَمَّا قَعَدَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ قَعَدَ عَلَى بَطْنِ قَدَمِهِ الْيُسْرَى وَنَصَبَ الْيُمْنَى، فَلَمَّا كَانَ فِي الرَّابِعَةِ أَقْضَى يَدَيْهِ إِلَى الْأَرْضِ وَأَخْرَجَ قَدَمَيْهِ مِنْ تَاجِيَةٍ وَاحِدَةٍ».

محمد بن عمرو العامری کہتے ہیں کہ میں ایسی مجلس میں شریک تھا جس میں حضرات صحابہ موجود تھے تو ان صحابہ نے نبی پاک کی نماز کا مذاکرہ کیا۔ ابو حمید ساعدی نے فرمایا..... مصنف کہتے ہیں محمد بن عمرو بن حنظلہ نے گزشتہ حدیث کا کچھ حصہ اس کے بعد نقل کیا (تو محمد بن عمرو بن حنظلہ کی روایت محمد بن عمرو بن عطاء کی روایت کے مقابلہ میں مختصر ہے اور ان دونوں روایتوں میں مزید اختلاف بھی ہے جس کو مصنف آگے بیان کر رہے ہیں) محمد بن عمرو بن حنظلہ نے کہا رسول اللہ ﷺ جب رکوع میں تشریف لے گئے تو آپ نے اپنی دونوں ہتھیلیوں سے اپنے دونوں گھٹنوں کو مضبوطی سے پکڑا اور رکوع میں اپنی انگلیوں کے درمیان کشادگی فرمائی پھر آپ نے اپنی کمر کو جھکایا نہ تو آپ کا سر آپ کی کمر سے اٹھا ہوا تھا اور نہ ہی آپ کا گال (گلا) ظاہر ہو رہا تھا راوی محمد بن عمرو بن حنظلہ کہتے ہیں کہ حضور جب دو رکعتوں کے ختم ہونے کے بعد بیٹھتے تو اپنے بائیں پاؤں کے اندرون پر بیٹھتے اور سیدھا پاؤں اٹھا لیتے اور جب چوتھی رکعت کے اختتام پر بیٹھتے تو اپنے بائیں کو لمبے زمین پر رکھ دیتے اور اپنے دونوں پاؤں ایک جانب (دائیں طرف) سے نکال دیتے۔

۷۳۱- حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ إِبرَاهِيمَ الْمِصْرِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيِّ، وَيَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَنْظَلَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ، نَحْوُ هَذَا قَالَ: «فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَ يَدَيْهِ غَيْرَ مُفَرَّقَتَيْنِ وَلَا قَابِضَتَيْنِ وَأَسْتَقْبَلَ بِأَطْرَافِ أَصَابِعِهِ الْقِبْلَةَ».

محمد بن عمرو بن عطاء سے گزشتہ حدیث کی مانند روایت ہے اس میں یہ الفاظ کہ جب سجدہ میں تشریف لے جاتے تو دونوں ہاتھ اس طرح رکھتے کہ نہ تو دونوں ہاتھوں کو زمین پر بچھاتے اور نہ ہی دونوں ہاتھوں کی مٹھیاں بناتے..... اور پاؤں کی انگلیاں قبلہ رخ کر دیتے۔

۷۳۲- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ إِبرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا أَبُو بَدْرٍ، حَدَّثَنِي زُهَيْرُ أَبُو حَيْثَمَةَ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الْحَرِثِ، حَدَّثَنِي عِيسَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ، أَحَدِ بَنِي مَالِكٍ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ سَهْلٍ السَّاعِدِيِّ أَنَّهُ كَانَ فِي مَجْلِسٍ فِيهِ أَبُوهُ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي الْمَجْلِسِ أَبُو هُرَيْرَةَ، وَأَبُو مُحَمَّدٍ السَّاعِدِيُّ، وَأَبُو أُسَيْبٍ بِهَذَا الْحَدِيثِ يَزِيدُ أَوْ يَنْقُصُ قَالَ فِيهِ: "ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ بَعْنَى مِنَ الزُّكُوعِ فَقَالَ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ وَرَفَعَ يَدَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ فَسَجَدَ فَأَنْتَضَبَ عَلَى كَفِّهِ وَهُوَ يُكَبِّرُهُ وَصَدُوهُ قَدَمَيْهِ وَهُوَ سَاجِدٌ، ثُمَّ كَبَّرَ فَجَلَسَ فَتَوَرَّكَ وَنَضَبَ قَدَمَهُ الْأُخْرَى، ثُمَّ كَبَّرَ فَسَجَدَ، ثُمَّ كَبَّرَ فَقَامَ وَلَمْ يَتَوَرَّكَ، ثُمَّ سَأَلَ الْحَدِيثَ، قَالَ: ثُمَّ جَلَسَ بَعْدَ الرَّكْعَتَيْنِ حَتَّى إِذَا هُوَ أَرَادَ أَنْ يَنْهَضَ لِلْقِيَامِ قَامَ بِتَكْبِيرِهِ، ثُمَّ رَفَعَ الرَّكْعَتَيْنِ الْأُخْرَيَيْنِ وَلَمْ يَذْكُرِ التَّوَرُّكَ فِي الْقَشْدِ".

محمد بن عمرو بن عطاء عباس یا عیاش بن سہل الساعدی سے نقل کرتے ہیں کہ عباس بن سہل اسی مجلس میں تھے جس مجلس میں عباس کے والد سہل موجود تھے اور سہل نبی اکرم ﷺ کے صحابہ میں سے ہیں اور اس مجلس میں حضرت

ابو ہریرہ، ابو حمید ساعدی اور ابواسید موجود تھے۔ اس کے بعد راوی عیسیٰ بن عبد اللہ نے گزشتہ حدیث نقل کی جس میں کچھ اضافہ اور کمی ہے عیسیٰ بن عبد اللہ نے اس حدیث میں یہ فرمایا کہ پھر رکوع است سر اٹھا کر آپ نے سمیع اللہ لمن حمدک اللہم ربنا للک الحمد پڑھا اور قومہ کی حالت میں رفع الیدین کیا پھر اللہ اکبر کہہ رکعہ میں سے اور سجدہ کی حالت میں اپنی دونوں پتھیلیوں اور دونوں گھٹنوں اور پنجوں پر سیدھے بیٹھ گئے پھر آپ نے تکبیر کہی (سجدے سے اٹھنے کے لئے) چنانچہ آپ بیٹھ گئے (دونوں سجدوں کے درمیان) آپ نے تورک فرمایا اور اپنے سیدھے پاؤں کو کھرا کیا پھر آپ ﷺ نے (دوسرے سجدے میں جانے کے لئے) تکبیر کہی، سجدہ کیا پھر آپ ﷺ نے تکبیر کہی (دوسرے سجدے سے اوپر اٹھنے کے لئے) پھر سیدھا کھڑے ہو گئے اور تورک نہیں فرمایا پھر راوی نے آگے مکمل حدیث نقل کی۔ عیسیٰ بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ پھر آپ ﷺ دو رکعات پڑھنے کے بعد بیٹھ گئے یہاں تک کہ جب آپ ﷺ نے قیام کا ارادہ فرمایا تو تکبیر کہہ کر کھڑے ہو گئے پھر باقی دو رکعتیں ادا کیں اور عیسیٰ بن عبد اللہ نے تشہد میں تورک کو ذکر نہیں کیا۔

۷۳۴

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرٍو، أَخْبَرَنِي فُلَيْحٌ، حَدَّثَنِي عَبَّاسُ بْنُ سَهْلٍ، قَالَ: اجْتَمَعَ أَبُو حَمْدٍ، وَأَبُو أُسَيْدٍ، وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ، وَتَجَعَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ، فَذَكَرُوا صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَبُو حَمْدٍ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ كَرَّرْتُ بَعْضَ هَذَا، قَالَ: لَمْ يَرَ شَيْءَ تَوَضَّعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ كَأَنَّهُ قَابِضٌ عَلَيْهِمَا، وَوَضَّعَ يَدَيْهِ فَتَجَاوَى عَنْ جَنْبَيْهِ، قَالَ: لَمْ يَسْجُدْ فَأَمَّا نَفْسُهُ وَجَبْهَتُهُ وَتَحَّى يَدَيْهِ عَنْ جَنْبَيْهِ وَوَضَّعَ كَفَّيْهِ خَذُوْهُ مَشْكِبِيْهِ، لَمْ يَرْفَعْ رَأْسَهُ حَتَّى رَجَعَ كُلُّ عَظْمٍ فِي مَوْضِعِهِ حَتَّى فَرَغَ، ثُمَّ جَلَسَ فَافْتَرَشَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَأَقْبَلَ بِصَدْرِ الْيُمْنَى عَلَى قَبْلَتِهِ وَوَضَّعَ كَفَّهُ الْيُمْنَى عَلَى رُكْبَتَيْهِ الْيُمْنَى وَكَفَّهُ الْيُسْرَى عَلَى رُكْبَتَيْهِ الْيُسْرَى، وَأَشَارَ بِأَصْبُعِهِ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذِهِ هَذِهِ الْحَدِيثُ عُثْبَةُ بْنُ أَبِي حَكِيمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عَبَّاسِ بْنِ سَهْلٍ، لَمْ يَذْكُرِ التَّوَرُّكَ وَذَكَرَ لَحْوَ حَدِيثِ فُلَيْحٍ وَذَكَرَ الْحَسَنُ بْنُ الْحَرِّثِ لَحْوَ جُلُوسِ حَدِيثِ فُلَيْحٍ، وَعُثْبَةُ.

سجدا

عباس بن سہل کہتے ہیں ابو حمید، ابواسید، سہل بن سعد اور محمد بن مسلمہ ایک مجلس میں جمع ہوئے انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی نماز کا مذاکرہ کیا تو ابو حمید نے کہا کہ میں تم سب سے زیادہ رسول اللہ ﷺ کی نماز کا طریقہ جانتا ہوں پھر فلاح راوی نے ماقبل حدیث کا بعض حصہ ذکر کیا فلاح راوی کہتے ہیں پھر آپ ﷺ نے رکوع فرمایا چنانچہ اپنے دونوں ہاتھوں کو اپنے دونوں گھٹنوں پر اس طور پر رکھا کہ گویا کہ دونوں گھٹنوں کو پکڑے ہوئے ہیں اور اپنے دونوں ہاتھوں کو کمان کی مانند بنایا اور ان دونوں ہاتھوں کو اپنے پہلوؤں سے الگ کر دیا اور راوی کہتا ہے پھر آپ سجدہ میں گئے تو آپ نے اپنی ناک اور پیشانی کو زمین پر اچھی طرح رکھا اور اپنے دونوں ہاتھوں کو اپنے دونوں پہلوؤں سے جدا کیا اور اپنی دونوں پتھیلیوں کو اپنے دونوں کندھوں کے مد مقابل رکھا پھر اپنے سر کو اٹھایا یہاں تک کہ ہر ہڈی اسکی جگہ لوٹ آئی (بعض پہلے سجدہ سے سر اٹھانے کے بعد اطمینان سے بیٹھ گئے) یہاں تک کہ

آپ پہلی رکعت سے فارغ ہو گئے پھر آپ نے جملہ استراحت فرمایا اور اپنے بائیں پاؤں کو بچھایا (اور اس پر بیٹھ گئے) اور سیدھے پاؤں کے پنجے کو قبلہ رخ کر دیا اور اپنے سیدھے ہاتھ کی ہتھیلی کو سیدھے گھٹنے پر رکھا اور اپنے لٹے ہاتھ کی ہتھیلی کو اپنے بائیں گھٹنے پر رکھا اور اپنی انگلی سے اشارہ فرمایا۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ اس حدیث کو عتبہ بن ابی حکیم نے عبد اللہ بن عیسیٰ سے عن العباس بن سہل نقل کیا اس میں عتبہ نے تورک کو ذکر نہیں کیا اور طبع کی حدیث کے مانند روایت نقل کی اور حسن بن حزن نے تورک کے ذکر کے بغیر تشہد ثانی کیلئے جلسہ کرنے کو ذکر کیا ہے جیسا کہ طبع اور عتبہ کی حدیث میں آخری تشہد کیلئے جلسہ کرنے کا ذکر ہے۔

۷۲۵- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ، حَدَّثَنَا عُثْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِيسَى، عَنْ الْعَبَّاسِ بْنِ سَهْلٍ الشَّاعِدِيِّ، عَنْ أَبِي حَمْدٍ، بِهَذَا الْحَدِيثِ قَالَ: «وَلَمَّا سَجَدَ قَرَجَ بَيْنَ فُجْدَيْهِ غَيْرَ حَافِلٍ بِطَنَةِ عَلَى شَيْءٍ مِنْ فُجْدَيْهِ» قَالَ أَبُو دَاوُدَ: تَرَوَاهُ ابْنُ الْمُبَارَكِ، حَدَّثَنَا فُلَيْحٌ، سَمِعْتُ عَبَّاسَ بْنَ سَهْلٍ، حَدَّثَ فَلَمْ أَحْفَظْهُ فُجْدَيْهِ، أَرَأَيْتُمْ كَرَعَ عِيسَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ سَمِعَهُ مِنْ عَبَّاسِ بْنِ سَهْلٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي حَمْدٌ الشَّاعِدِيُّ، بِهَذَا الْحَدِيثِ.

عبد اللہ بن عیسیٰ نے عباس بن سہل الساعدی سے حضرت ابو حمید سے نزہہ حدیث کے مثل نقل کیا ہے۔ مصنف کہتے ہیں عتبہ استاد نے طبع کی حدیث پر اضافہ کرتے ہوئے یوں بیان کیا کہ آپ جب سجدہ میں جاتے تو اپنی دونوں رانوں کے درمیان فاصلہ کر دیتے اور آپ اپنے پیٹ کا بوجھ اپنی رانوں پر نہیں ڈالتے تھے۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں عبد اللہ بن مبارک نے حَدَّثَنَا فُلَيْحٌ، سَمِعْتُ عَبَّاسَ بْنَ سَهْلٍ کی سند سے اس روایت کو نقل کیا یہ روایت میں مہول گیا تو مجھے اس حدیث کو میرے خیال میں طبع نے عیسیٰ بن عبد اللہ سے نقل کی کہ انہوں نے عباس بن سہل سے سنا کہ میں ابو حمید الساعدی کی مجلس میں تھا۔

۷۲۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ، حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَحَادَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمُبَارَكِ بْنِ وَائِلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ قَالَ: "فَلَمَّا سَجَدَ وَفَعَّاهُ كِبَاءَهُ إِلَى الْأَرْضِ قَبْلَ أَنْ تَقَعَ كَفَّاهُ قَالَ: فَلَكَ سَجْدٌ وَضَعُ جَبْهَتَهُ بَيْنَ كَفْيَيْهِ وَجَافَى عَنْ إِبْطَيْهِ" قَالَ حَجَّاجٌ: وَقَالَ هَمَّامٌ: وَحَدَّثَنَا شَقِيقٌ، حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِثْلِ هَذَا، وَفِي حَدِيثٍ آخَرَ هَمَّامٌ وَأَبُو عَلَمٍ أَنَّهُ حَدَّثَ مُحَمَّدُ بْنُ جَحَادَةَ وَإِذَا تَهَضَّ تَهَضَّ عَلَى كِبَيْتَيْهِ وَاعْتَمَدَ عَلَى فُجْدَيْهِ.

عبد الجبار بن وائل اپنے والد سے مرفوعاً اس حدیث کو نقل کرتے ہیں وائل نے کہا کہ حضور ﷺ جب سجدہ میں گئے تو آپ کے گھٹنے آپ کی ہتھیلیوں کے رکھنے سے پہلے زمین پر پہنچ گئے پھر جب آپ نے سجدہ کیا تو اپنی پیشانی کو اپنی دونوں ہتھیلیوں کے درمیان رکھا اور اپنے بازوؤں کو اپنی بغلوں سے دور کر دیا حمام استاد نے کہا شقیق استاد نے اپنی سند سے وائل کی حدیث کے مانند ہمیں حدیث نقل کی اور محمد بن جحادی یا شقیق میں سے کسی ایک کی حدیث میں یہ الفاظ ہیں کہ جب آپ کھڑے ہوئے تو گھٹنوں کے بل کھڑے ہوئے اور آپ نے اپنی دونوں رانوں پر سہارا لیا۔ میرا غالب گمان یہ ہے کہ یہ الفاظ محمد بن جحادی کی

حدیث میں ہیں۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۹۴) جامع الترمذی - الصلاة (۲۶۰) جامع الترمذی - الصلاة (۳۰۴) سنن النسائی - السهو (۱۱۸۱) سنن ابی داود - الصلاة (۷۳۰) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۶۲) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۶۲) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۴۲۴/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۰۷) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۵۶)

شرح الأحادیث **حدیث ابو حمید ساعدی کی تخریج:** قوله: سمعت أبا حميد الساعدي في عشرة من

أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم: یہ رفع یدین کے سلسلہ کے تیسرے صحابی کی حدیث ہے، یہ سنن اربعہ اور مسند احمد کی روایت ہے امام بخاری نے اس کا صرف شروع کا حصہ ذکر کیا اور عام طور سے شراح نے اس کی نسبت نسائی کی طرف نہیں کی، حالانکہ یہ حدیث اسمیں بھی ہے امام نسائی نے بھی اس کی ابواب السهو میں مختصر اخرج کی ہے، اور اس میں صرف رفع عند القيام من الركعتین مذکور ہے، یہی وہ حدیث ہے جس کو علامہ شوکانی نے دس بلکہ گیارہ حدیثیں شمار کیا ہے، جیسا کہ ابتدائی مباحث میں گزر چکا، میں سبق میں کہا کرتا ہوں کہ دیکھو بھائی! ہم بھی جب اس حدیث کے جوابات دیں گے اور اس پر کلام کریں گے تو وہ صرف ایک حدیث کا جواب نہیں ہو گا بلکہ گیارہ حدیثوں کا جواب ہو گا۔

حنفیہ کی طرف سے اس حدیث کے جوابات: اس حدیث پر ہماری طرف سے متعدد نقد کئے گئے ہیں جو

حضرت سہارنپوریؒ نے بذل میں مختصر اور مولانا محمد یوسف صاحبؒ نے آمالی الأحبار میں تفصیل سے ذکر فرمایا ہے بذل میں اس پر کلام دو جگہ ہے ایک تو یہاں حدیث کے تحت اور ایک باب رفع الیدین کے تحت میں جہاں حضرت فریقین کے دلائل پر کلام فرمایا ہے وہ نقد یہ ہیں:

① اس حدیث کی سند میں عبد الحمید بن جعفر ہیں جو ضعیف ہیں، یحییٰ بن سعید نے ان کی تضعیف کی ہے۔

② اس حدیث میں رفع عند القيام من الركعتین مذکور ہے جس کے جمہور قائل نہیں۔

③ اس حدیث میں اس حیثیت سے اختلاف واضطراب ہے کہ بعض روایت نے اسمیں قعدہ اخیرہ میں تورك ذکر کیا ہے، اور

بعض نے نہیں، اور اس کے بعض طرق میں بجائے تورك فی الجلوس بین السجدتین مذکور ہے۔

④ اس حدیث کو ابو حمید ساعدی نے دس صحابہ کی موجودگی میں بیان فرمایا تھا، اور اسی لئے یہ حضرات کہتے ہیں کہ یہ حدیث

دس حدیثوں کے قائم مقام ہے، لیکن دس حدیثوں کے قائم مقام توجب ہوگی، جب یہ سب حضرات اسکی تصدیق کریں، حالانکہ

امام طحاویؒ فرماتے ہیں کہ اس حدیث کے اخیر میں قالوا: صدقت، صرف ابو عاصم کی روایت میں ہے ان کے علاوہ کسی نے یہ جملہ

نقل نہیں کیا، غرضیکہ ان صحابہ کی تصدیق بھی کھٹائی میں پڑ گئی، پھر یہ حدیث دس حدیثوں کے قائم مقام کیسے ہوئی؟

احقر عرض کرتا ہے اس حدیث کے سیاق کا تقاضا بھی یہی ہے کہ ان صحابہ کی طرف سے تصدیق نہ ہوئی چاہئے، اس لئے کہ ابو حمید

ساعدی نے اپنی مجلس میں ان دس صحابہ کے سامنے شروع میں یہ بات فرمائی تھی بلکہ دعویٰ کیا تھا کہ میں حضور ﷺ کی نماز کی کیفیت اور تفصیل سے جتنا واقف ہوں تم میں سے کوئی بھی اتنا واقف نہیں، سامعین نے اس پر اشکال بھی کیا کہ یہ کیسے؟ نہ آپ ہم سے حضور ﷺ کی صحبت میں بڑھے ہوئے ہونے آپ ﷺ کے اتباع میں، انہوں نے کہا کہ اس کے باوجود وہی ہے جو میں کہہ رہا ہوں، انہوں نے فرمایا کہ اچھا وہ تفصیل بیان کیجئے، چنانچہ انہوں نے آپ ﷺ کی نماز کی تفصیل من اولہ الی آخرہ بیان کی، اس پر ہمیں کہنا یہ ہے کہ ابو حمید ساعدی کا دعویٰ اعلیٰ است اسی وقت صحیح ہو گا جب ساری تفصیل سامعین کو معلوم نہ ہو اور معلوم نہ ہونے کا تقاضا یہ ہے کہ ساری تفصیل سننے کے بعد حاضرین کی طرف سے تصدیق نہ ہو، اس لئے کہ تصدیق بدون علم سابق کے نہیں ہو سکتی اسی لئے حدیث جبرئیل میں آتا ہے **فَعَجَبْنَا لَهُ بِسَأَلِهِ وَفَضْلُهُ**، نتیجہ یہ نکلا کہ اس حدیث میں قالوا: صدقت نہیں ہے، اور فی الواقع اکثر روایات میں ہے بھی نہیں، کما قالہ الطحاوی، تو پھر اس حدیث سے استدلال کی اب کیا نوعیت رہی جس کو سن کر وہ ⑤ ذرا شرم گئے، پس اس کا تو ایک حدیث ہونا بھی مشکل ہو گیا چہ جائیکہ دس۔

⑤ **حدیث ابو حمید کا انقطاع:** ایک بڑا قوی اشکال اس حدیث کی سند پر یہ ہے جس کو امام طحاویؒ اور ان کے تابعین نے بیان کیا ہے کہ اسمین انقطاع ہے محمد بن عمرو بن عطاء اور ابو حمید مروی ہے کہ درمیان، جس کے تین قرینہ ہیں: اول قرینہ: یہ کہ اس حدیث کو محمد بن عمرو سے جس طرح عبد الحمید ابن جعفر روایت کر رہے ہیں، جو یہاں ابو داؤد کی سند میں موجود ہے، اسی طرح اس کا عطاء بن خالد بھی محمد بن عمرو سے روایت کرتے ہیں لیکن عطاء نے محمد بن عمرو اور ابو حمید کے درمیان رجحان مبہم کا واسطہ ذکر کیا ہے "عن محمد بن عمرو بن عطاء عن رجل عن ابی حمید الساعدی"۔ دوسرا قرینہ: یہ ہے کہ آگے خود اس کتاب میں عیسیٰ بن عبد اللہ کی روایت میں ان دونوں کے درمیان عباس بن سہل کا واسطہ موجود ہے "عن محمد بن عطاء عن عباس بن سہل عن ابی حمید"۔

تیسرا قرینہ: یہ ہے کہ ان دس صحابہ میں ایک ابو قتادہ بھی ہیں حالانکہ محمد بن عمرو بن عطاء نے ان کا زمانہ نہیں پایا، ان کی وفات محمد بن عمرو کی ولادت سے پہلے ہو چکی تھی، ابو قتادہ کی وفات حضرت علیؓ کے زمانہ میں ۳۸ ھ میں ہوئی، حضرت علیؓ نے ہی نماز جنازہ پڑھائی، حافظ ابن حجر التلخیص الحبیہ ⑥ میں اس کو تسلیم کیا ہے، اور محمد بن عمرو بن عطاء کی پیدائش ۴۰ ھ میں ہے جس کا مطلب یہ ہوا کہ شاگرد کی پیدائش استاذ کی وفات سے دو سال بعد ہوئی پھر وہ ان سے کیسے روایت کر سکتے ہیں لامحالہ روایت منقطع ہوگی۔

① صحیح مسلم - کتاب الإیمان - باب معرفة الإیمان - والإسلام - والقدر وعلامة الساعة ۸

② اور اگر کوئی کہے کہ سکوت دلیل تسلیم کی ہے اور ان کو یہ تفصیل معلوم تھی تو پھر ہم پوچھیں گے کہ وہ اعلیٰ است کا دعویٰ کہاں کیا اور ان لوگوں نے ابو حمید پر یہ

اعتراض کیوں نہیں کیا کہ آپ تو یہ فرما رہے تھے کہ میں اعلم ہوں یہ سب کچھ تو ہمیں بھی معلوم ہے، ۱۲۔

③ التلخیص الحبیہ فی تخریج احادیث الراضی الکبیر ج ۱ ص ۴۰۳

یہ جو ہم نے کہا کہ محمد بن عمرو کی پیدائش ۴۰ھ میں ہے وہ اس لئے کہ مشہور عند علماء الرجال یہ ہے کہ ان کی وفات ۱۲۰ھ میں بصرہ اسی سال، ایک سو بیس میں سے اسی وضع کر نیچے بعد چالیس باقی رہتے ہیں جس حساب سے ۴۰ھ میں ان کی پیدائش ہوئی یعنی ابو قتادہ کے انتقال سے دو سال بعد، یہ ساری جرح نام الحمد ثین ابو جعفر طحاوی نے شرح معانی الآثار میں بیان فرمائی ہے۔

حافظ ابن حجر کی طرف سے جواب انقطاع اور ہماری طرف سے اسکا رد: اس انقطاع کے اشکال سے خلاصی کی شکل حافظ ابن حجرؒ نے فتح البدری میں یہ اختیار کی کہ ہو سکتا ہے ابو قتادہ کی عمر کے بارے میں ۵۴ھ کا قول زیادہ صحیح ہو جیسا کہ وہ واقدی کی رائے ہے، حالانکہ حافظ ابن حجرؒ تلخیص الحبیہ میں فرما چکے ہیں کہ قول راجح ابو قتادہ کی وفات میں ۳۸ھ ہی ہے جیسا کہ ابن سعد کی رائے ہے، اور پھر آگے فتح البدری میں حافظؒ لکھتے ہیں کہ ہو سکتا ہے کہ محمد بن عمرو کی مدۃ العمر جو بتائی جاتی ہے یعنی اسی سال وہ صحیح نہ ہو بلکہ ان کی عمر اس سے زائد ہو، مثلاً پچاسی سال ہو تو اب ایک سو بیس میں سے پچاسی وضع کرنے کے بعد پینتیس باقی رہ جائیں گے تو اس لحاظ سے شاگرد کا سنہ ولادت ۳۵ھ ہو گا نہ کہ چالیس، نیز آگے لکھتے ہیں کہ یہ بھی ممکن ہے کہ ان دس صحابہ میں ابو قتادہ شامل نہ ہوں، اور جس روایت میں ان کا تسمیہ آیا ہے وہ غلط ہو، دیکھئے حافظ صاحبؒ کیا کہے جارہے ہیں حمایت کی کوئی حد بھی ہو، ابن عبد البرؒ اور ابن القطانؒ اور ابن سعدؒ تلمیذ واقدی اور خود حافظ ابن حجرؒ کی رائے تلخیص الحبیہ میں ابو قتادہ کی وفات کے بارے میں ۳۸ھ ہی ہے، دوسرا قول ۵۴ھ کا ہے جس کو بیہقی نے ترجیح دی ہے، رہ گئے باقی دو قرینے سو ان میں سے عطاء بن خالد والی روایت کا جواب حافظؒ نے تلخیص الحبیہ میں یہ دیا ہے کہ محمد بن عمرو دو ہیں، محمد بن عمرو بن عطاء اور محمد بن عمرو بن علقمہ، عطاء بن خالد، جس محمد بن عمرو سے روایت کر رہے ہیں وہ محمد بن عمرو بن علقمہ ہیں ان کی روایت میں واسطہ واقعی موجود ہے اور جو روایت بلا واسطہ ہے انہیں محمد بن عمرو سے مراد محمد بن عمرو بن عطاء ہیں، یہ روایت بلا واسطہ ہے، لہذا یہ دو سندیں الگ الگ ہیں کسی ایک میں انقطاع نہیں^①، اس کا جواب ہماری طرف سے یہ دیا گیا کہ یہ تفریق صحیح نہیں، عطاء بن خالد کی روایت میں بھی محمد بن عمرو بن عطاء ہی ہے جیسا طحاوی کی روایت میں مصرح ہے، اور عیسیٰ بن عبد اللہ والی روایت کا جواب حافظ نے فتح الباری میں یہ دیا ہے کہ وہ مزید فی متصل^② الاسانید کے قبیل سے ہے، اس پر علامہ عینیؒ فرماتے ہیں کہ مزید فی متصل الاسانید کیلئے شرط یہ ہے کہ اصل راوی کا سماع ثابت ہو اپنے مروی عنہ سے، اور یہاں ایسا نہیں اس لئے کہ شعبی جو اس فن کے امام ہیں جن کی نفی نفی ہے اور اثبات اثبات، وہ فرماتے ہیں کہ محمد بن عمرو کا سماع ابو قتادہ سے ثابت نہیں، تو جب اصل راوی (محمد بن عمرو) کا سماع مروی عنہ (ابو قتادہ) سے ثابت نہیں تو پھر واسطہ والی روایت مزید فی متصل الاسانید کیسے ہو سکتی ہے، واللہ

① تلخیص الحبیہ فی تخریج احادیث الراغبی الکبیر ج ۱ ص ۴۰۳

② بعض مرتبہ ایک سند بدون واسطہ کے متصل ہوتی ہے پھر کسی لفظ کی زیادتی کی وجہ سے جو اصل روایت میں نہیں تھی، دوسری روایت میں ہے اور وہ زیادتی اسی راوی کو کسی واسطہ سے پہنچی ہے تو وہاں واسطہ کا اعتراف ہو جاتا ہے حالانکہ وہ سند فی نفسہ بدون واسطہ کے بھی متصل ہوتی ہے۔

الوقوف وهو الهادی الی سواء السبیل۔

یہاں تک حدیث ابو حمید ساعدی پر اشکال و جواب کی بحث پوری ہوئی بقول علامہ شوکانی کے یہ حدیث دس حدیثوں کے قائم مقام تھی، لہذا یہ اعتراضات و جوابات بھی ایک حدیث پر نہیں بلکہ آپ کی دس حدیثوں پر ہیں۔

شرح الحدیث: قوله: فَلَا يَضُطُّ رَأْسَهُ وَلَا يُقْنِعُ: حالت رکوع میں نہ اپنے سر کو جھکاتے تھے اور نہ اوپر کو اٹھاتے تھے، فقہاء نے لکھا ہے کہ رکوع میں سرین پشت اور سر تینوں ہمورا ہونے چاہئیں کمر یا سر کو نہ زیادہ جھکائے اور نہ اوپر کو اٹھائے۔ قوله: وَيُقْنِعُ^① أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ: یہ فتح سے ہے غلہ منقوبہ کیساتھ جس کے معنی نرم اور نائل کرنے کے ہیں، یعنی سجدہ کی حالت میں پاؤں کی انگلیوں کے رخ کو موڑ کر قبلہ کی طرف کرتے تھے۔

قوله: وَيَنْثِي رِجْلَهُ الْيُسْرَى فَيَقْعُدُ عَلَيْهَا: یعنی رکعت اولیٰ میں سجدہ ثانیہ کے بعد بیٹھتے تھے اسی کو جملہ استراحت کہتے ہیں، جملہ استراحت پر مصنف نے آئندہ مستقل ترجمہ قائم کیا ہے بَابُ التَّهَوُّضِ فِي الْقُرْآنِ پر کلام وہیں آئے گا۔

قوله: حَتَّىٰ إِذَا كَانَتِ السَّجْدَةُ الَّتِي فِيهَا التَّسْلِيمُ آخِرَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَقَعَدَ مُتَوَكِّفًا عَلَى شِقْوَةِ الْيُسْرَى: اسی کا نام تورک ہے، افتراش تو یہ ہے کہ بایاں پاؤں بچھا کر اس پر بیٹھے، اور تورک میں یہ ہوتا ہے کہ بائیں پیر پر بجائے بیٹھنے کے اسکو دائیں طرف کو نکال لیا جائے اور سرین کو زمین پر رکھا جائے۔

هَيْئَةُ الْجُلُوسِ فِي التَّشَهُّدِ مِمَّنْ اخْتَلَفَ عَلَيْهِ: جلوس فی التشہد میں افتراش اولیٰ ہے یا تورک، مسئلہ مختلف فیہ ہے، امام ابو حنیفہؒ کے یہاں مطلقاً افتراش ہے اور امام مالکؒ کے یہاں مطلقاً تورک، اور امام شافعیؒ و احمدؒ کے یہاں قعدہ اولیٰ اور آخری کا فرق^② ہے، قعدہ اولیٰ میں افتراش اولیٰ ہے اور قعدہ آخری میں تورک، جو نمازیں ذات تشہدین ہیں ان میں تو اس طرح ہو گا، اور جس نماز میں صرف ایک ہی تشہد ہو جیسے صلاۃ جمعہ و صلاۃ فجر، ان میں امام شافعیؒ کے یہاں تورک ہو گا اور امام احمدؒ کے یہاں نہیں، لہذا امام شافعیؒ کے یہاں تورک مطلقاً قعدہ اخیرہ میں ہو گا خواہ وہ قعدہ ثانیہ نہ ہو، اور امام احمدؒ کے یہاں دوسرے کی قید ہے، اگر کسی نماز میں ایک ہی قعدہ ہو تو اس میں نہ ہو گا۔

دلائل الفريقین: شافعیہ کی دلیل اس مسئلہ میں ابو حمید ساعدی کی حدیث ہے، اور حنفیہ کیلئے متعدد احادیث ہیں، اول حضرت عائشہؓ کی جو کہ مسلم ابوداؤد اور مسند احمد کی روایت ہے، دوسری وائل بن حجر کی حدیث جو ابوداؤد، نسائی و مسند احمد میں ہے، اور تیسری رفاعہ بن رافع کی حدیث یعنی حدیث الہی فی الصلاۃ ان سب احادیث میں مطلقاً افتراش مذکور ہے، اسی کو حنفیہ نے اختیار کیا

① یہاں اختلاف نسخ ہے، یحییٰ عبد الجبید کے نسخہ میں بفتح ہے، جبکہ شیخ عوامہ کے نسخہ میں وفتح ہے،

② بعض فقہاء نے لکھا ہے کہ شافعیہ کے یہاں تورک کا سبب طول جلوس ہے، تو گویا اصل افتراش ہی ہو لیکن چونکہ افتراش میں ذرا شفقت ہی ہوتی ہے اسلئے مختصر قعدہ میں اس کو اور طویل قعدہ میں تورک کو اختیار کیا گیا، اور امام احمدؒ کے نزدیک مثلاً تورک تمیز بین القعدۃ الاولیٰ والاخرہ ہے تاکہ مسجد میں بعد میں آتوالے شخص کو خود ہی پتہ چل جائے کہ امام قعدہ اولیٰ میں ہے یا اخیرہ میں اور جن نمازوں میں ایک ہی قعدہ ہے وہاں تمیز کی ضرورت ہی نہیں، ۱۲۔

تورک کی مختلف شکلیں: قوله: وَأَخْرَجَ كَذَمَةً مِنْ نَاحِيَةِ وَاحِدَةٍ: روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ تورک

قوله: وَهُوَ سَاجِدٌ، ثُمَّ كَثُرَ فَجَلَسَ فَتَوَلَّى وَنَصَبَ قَدَمَهُ الْأُخْرَى: یہ تورک بین السجدتین ہے۔

حدیثنا عمرو بن عثمان..... قوله: وَإِذَا سَجَدَ فَارْجُ بَيْنَ يَدَيْهِ: باب صفۃ السجود میں اس کے خلاف آرہا ہے اس

میں اس طرح ہے وَلْيَضْحَكُوا فَقَدْ يَدْخُلُہٗ ۱، چونکہ اس مسئلہ کا تعلق صنفِ یہود سے ہے اس لئے اس پر کلام وہیں آئے گا۔

قرآن: فَلَمَّا سَجَدَ وَقَعْنَا مِنْكُمْ آلِ إِبْرَاهِيمَ فَأَبْهَمُوا الْفِتْنَةَ بَنِي إِسْمَاعِيلَ فَتَوَلَّى ذُرِّيَّتَهُ وَقَوْمُ هَارُونَ وَبَنِي يَسْحَانَ وَآلُ يَتْرِمْ وَأَصْلَحَ الَّذِينَ تَتَّبَعَ وَمُزَكَّاتِهِمْ وَأُولَئِكَ جُودُوا أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَقَرَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِلَّهِ حُكْمُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ يُدْعَى الْعِبَادُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ

سے انہر کھڑم ہونیکى کیفیت میں اختلاف علماء: رکوع سے اٹھنے کے بعد سجدہ میں جانیکا مسنون

طریقہ عند الجمہور والائمۃ الشکاشہ بھی ہے جو یہاں مذکور ہے یعنی سجدہ میں جاتے وقت پہلے دونوں گھٹنے زمین پر ٹیکے بعد میں دونوں

ہاتھ، اسیں امام مالکؒ اور اوزاعیؒ کا اختلاف ہے ان کے نزدیک اس کے برعکس ہے کہ سجدہ میں جاتے وقت پہلے زمین پر دونوں

ہاتھ رکھے بعد میں گھٹنے، جس طرح یہ اختلاف سجدہ میں جانے میں ہے اسی طرح سجدہ سے اٹھ کر کھڑے ہونے میں ہے، جمہور

کہتے ہیں کہ سجدہ سے اٹھتے وقت پہلے زمین سے دونوں ہاتھ اٹھیں گے اور بعد میں رکبتیں، مالکیہ کے یہاں اس وقت بھی برعکس

ہے کہ پہلے گھٹنے اٹھائے بعد میں یدین، سجدہ میں جانے اور اس سے اٹھنے کی یہ کیفیت آگے ایک حدیث میں آرہی ہے جس پر

مصنف نے ترجمہ قائم کیا ہے بابٌ کَیْفَ یَضَعُ کُتُبَہِہُہُ وَاٰکُلُ بن حجر کی حدیث ہے جس کے لفظ یہ ہیں: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَجَدَ وَضَعَ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ، وَإِذَا تَهَضَّ رَفَعَ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ ۝ یہ وہی کیفیت ہے جس کو جمہور علماء اور ائمہ ثلاث نے اختیار کیا، امام مالک کی دلیل اسی آئندہ آنے والے باب میں آرہی ہے اس کا انتظار کیجئے۔

یہاں ایک تیسرا اختلاف اور ہے، وہ یہ کہ سجدہ سے سر اٹھانے کے بعد کھڑے ہوتے وقت ہاتھوں کا اعتماد رکبتین پر ہو یا زمین پر، حنفیہ حنابلہ کے نزدیک گھٹنوں کے سہارے سے کھڑا ہونا سنت ہے، اور امام شافعی کے نزدیک زمین پر اعتماد کر کے اٹھنا سنت ہے، اس مسئلہ کا ذکر آگے حدیث الباب میں اس طرح آرہا ہے: وَإِذَا تَهَضَّ تَهَضَّ عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَاعْتَمَدَ عَلَى قَعْلِهِ ۝ یہ حنفیہ و حنابلہ کی دلیل ہے، اور مالکیہ کے نزدیک تو چونکہ سجدہ سے سر اٹھانے کی وقت ہی زمین سے ہاتھ نہیں اٹھائے جاتے ان کے یہاں تو شروع سے اخیر تک ہی ہاتھ زمین پر رہتے ہیں، لہذا ان کے مسلک میں یہ سوال ہی پیدا نہیں ہوتا کہ کھڑے ہوتے وقت اعتماد الیدین علی الارض ہو گا یا علی الرکبتین، ان کے یہاں تو ہاتھ از اول تا آخر زمین پر ہی رہتے ہیں، اسی لئے حضرت شیخ نے حاشیہ لامع میں مذاہب ائمہ پر بحث کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ مالکیہ کے یہاں سجدہ سے اٹھتے وقت اعتماد علی الارض سنت مستقلہ نہیں ہے، بعض شراح نے چونکہ اس تیسرے مسئلہ میں امام شافعی کیساتھ امام مالک کو بھی ذکر کیا ہے اس لئے ہم نے اس کی وضاحت کر دی، اس مسئلہ کے اختلاف کو تجزیہ کیساتھ ہی بیان کرنا اور سمجھنا زیادہ آسان ہے ورنہ جن شراح حدیث نے ان دو مسئلوں کو علیحدہ علیحدہ نہیں بیان کیا ان کے مضمون میں خلط ہو گیا، اور اس اختلاف کو سمجھنا دشوار ہو گیا، کما یظہر بالرجوع الی الشروع، واللہ سبحانہ تعالیٰ اعلم بالصواب، اس مسئلہ کی کسی قدر وضاحت حضرت شیخ نے حاشیہ لامع (۳۲۹) میں فرمائی ہے۔

قوله: وَفِي حَدِيثٍ: أَحَدُهُمَا وَكَتَبَ عَلَيَّ أَنَّهُ حَدِيثٌ لِحَمْدِ بْنِ جَحَادَةَ: یہ ہام کا مقولہ ہے، ہام کے اس حدیث میں دو اساتذ ہیں، محمد بن حجادہ اور شقیق، تو ہام یہ کہہ رہے ہیں کہ وہ زیادتی جو میں آگے ذکر کر رہا ہوں ان دونوں میں سے کسی ایک کی حدیث میں ہے اور ظن غالب یہ ہے کہ محمد بن حجادہ کی حدیث میں ہے۔

۷۳۷ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ، عَنْ قَطْرِ، عَنْ عَبْدِ الْجَبَّارِ بْنِ دَاوُدَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

۱ سنن ابی داؤد - کتاب الصلاة - باب کیف یضع رکبتيہ قبل یدیه ۸۳۸

۲ سنن ابی داؤد - کتاب الصلاة - باب کیف یضع رکبتيہ قبل یدیه ۸۳۹

۳ تنبیہ: چنانچہ آئندہ آنے والے باب میں حدیث مذکور جس کے الفاظ ہم نے اوپر لکھے ہیں اور اس کو جمہور کے مسلک کے مطابق قرار دیا ہے اس کے بارے میں حضرت نے بذل الجہود میں تحریر فرمایا ہے وہ قال ابو حنیفۃ وخالقہ الشافعی، حالانکہ دوسرے شراح کے کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ حدیث جمہور کے مسلک کے مطابق ہے، شافعیہ کے خلاف نہیں، اور دہلوی بھی یہی فرماتے ہیں اس لئے کہ اس حدیث میں پہلا مسئلہ یعنی سجدہ سے سر اٹھانے کے وقت میں جو کیفیت ہونی چاہئے اس کو بیان کیا ہے، اور اس میں عند الجمہور والائمر اثبات یحی ہے کہ رفع الیدین قبل الرکبتین ہونا چاہئے جس کو دسیوں شراح نے لکھا ہے، پھر بعد میں شافعیہ، حنفیہ و حنابلہ سے جدا ہو گئے ہیں یعنی سجدہ سے اٹھنے کے بعد کھڑے ہوتے وقت اس میں چونکہ امام شافعی کے نزدیک زمین پر اعتماد سنت ہے، اس لئے وہاں گھٹنے ہاتھوں سے پہلے اٹھیں گے اور امام مالک کے یہاں تو ہاتھ شروع سے اخیر تک ہی زمین پر رہتے ہیں بخلاف دوسرے ۱۲۔

اللہ علیہ وسلم «یَرْفَعُ إِنْهَا مَنِيَهُ فِي الصَّلَاةِ إِلَى شَحْمَةِ أذُنَيْهِ».

عبد الجبار بن داؤد اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا کہ نماز میں اپنے انگوٹھوں کو اپنے دونوں کانوں کی لوت تک بلند فرماتے تھے۔

صحیح مسلم - الصلاۃ (۴۰۱) سنن النسائي - الافتتاح (۸۷۹) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۲) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۹) سنن النسائي - الافتتاح (۹۳۲) سنن ابی داؤد - الصلاۃ (۷۲۷) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاۃ المستفیہا (۸۶۷) سنن الدارمی - الصلاۃ (۳۵۷) (۱)

۷۳۸ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ جَدِّي، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ جَرَّجٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «إِذَا كَثُرَ لِلصَّلَاةِ جَعَلَ يَدَيْهِ حَذْوَ مَكْبَتَيْهِ، وَإِذَا رَفَعَ لِمُشْجُودٍ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ، وَإِذَا أَقَامَ مِنَ الرَّكَعَتَيْنِ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ».

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ جب نماز کیلئے تکبیر کہتے تو اپنے دونوں ہاتھ اپنے کندھوں کی سیدھ میں لے جاتے اور جب رکوع فرماتے تو اسی طرح کرتے اور جب رکوع سے سر اٹھاتے تو سجدہ میں جاتے ہوئے اسی طرح رفع الیدین فرماتے اور جب دو رکعتوں کو مکمل کر کے کھڑے ہوتے تو اسی طرح رفع الیدین فرماتے۔

جامع الترمذی - الصلاۃ (۲۳۹) سنن ابی داؤد - الصلاۃ (۷۲۸)

رفع یدین کی جوتھی حدیث: یہ رفع یدین کے سلسلہ میں چوتھے صحابی ابو ہریرہؓ کی حدیث ہے اس کے اندر رفع یدین فی المواضع الأربعة مذکور ہے رفع عند القيام من الركعتین ہے، اس کی سند میں یحییٰ بن ایوب راوی ہیں جو متکلم فیہ ہے، نیز اس کے اندر ابن جریج ہیں جو مدلس ہیں وہ اس کو عن کے ساتھ روایت کر رہے ہیں۔

۷۳۹ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ طَرِيقَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ مَيْمُونِ الْمَكْنِيِّ، أَنَّهُ رَأَى عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ، «وَصَلَّى بِهِمْ يُشِيرُ بِكَفَيْهِ حِينَ يَقُومُ وَحِينَ يَرْكَعُ وَحِينَ يَسْجُدُ وَحِينَ يَنْهَضُ لِلْقِيَامِ، فَيَقُومُ فَيُشِيرُ بِيَدَيْهِ» فَأَنْطَلَقْتُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، فَقُلْتُ لِي رَأَيْتُ ابْنَ الزُّبَيْرِ صَلَّى صَلَاةً لَمْ أَرَأَ أَحَدًا يُصَلِّيُهَا فَوَصَفْتُ لَهُ هَذِهِ الْإِشَارَةَ، فَقَالَ: إِنَّ أَحَبِّتَ أَنْ تَنْظُرَ إِلَى صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَقِدْ بِصَلَاةِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ.

میمون کی کہتے ہیں کہ انہوں نے عبد اللہ بن زبیرؓ کو دیکھا اور عبد اللہ بن زبیرؓ ان کو نماز پڑھا رہے تھے اور دوران نماز رفع الیدین فرما رہے تھے تو میں عبد اللہ بن عباسؓ کی خدمت میں حاضر ہوا اور میں نے کہا کہ میں نے عبد اللہ بن زبیرؓ کو دیکھا کہ وہ ایسے نماز پڑھ رہے ہیں میں نے صحابہ و تابعین میں اسی طرح (رکوع سجدہ میں جاتے ہوئے رفع الیدین کرنا) کسی کو نہیں دیکھا تو میں نے عبد اللہ بن عباسؓ کو رفع الیدین والی نماز اشارہ کر کے بتلائی تو عبد اللہ بن عباسؓ نے فرمایا کہ اگر تم پسند کرتے

ہو کہ رسول اللہ ﷺ کی نماز کو دیکھو تو عبد اللہ بن زبیر کی نماز کی پیروی کرو۔

سنن ابی داود - الصلاة (۷۳۹) مسند احمد - من مستدبی ہاشم (۲۵۵/۱) مسند احمد - من مستدبی ہاشم (۲۸۹/۱)

یہ وہی میمون کی والی حدیث ہے جس پر کلام ہمارے یہاں مباحث ابتدائیہ میں آچکا۔

۷۴۰ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، وَحُمَيْدُ بْنُ أَبَانَ الْعَمِّيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا الْقُصْرِيُّ بْنُ كَثِيرٍ بَعْنِي السَّعْدِيُّ، قَالَ: صَلَّى إِلَى جُنَيْبِ بْنِ اللَّهِ بْنِ طَاوُسٍ فِي مَسْجِدِ الْحَيْفِ «فَكَانَ إِذَا سَجَدَ السُّجْدَةَ الْأُولَى فَرَفَعَ رَأْسَهُ وَهِيَ رَفَعَ يَدَيْهِ وَلِقَاءَ وَجْهِهِ» فَأَنكَرْتُ ذَلِكَ، فَقَالَ لَوْ هَيْبُ بْنُ خَالِدٍ، وَهَيْبُ بْنُ خَالِدٍ تَصْنَعُ هَيْئًا لَمْ أَرِ أَحَدًا يَصْنَعُهُ فَقَالَ ابْنُ طَاوُسٍ: رَأَيْتُ أَبِي يَصْنَعُهُ، وَقَالَ أَبِي: رَأَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَصْنَعُهُ وَلَا أَعْلَمُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: «كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُهُ».

نظر کرتے ہیں کہ عبد اللہ بن طاووس نے مسجد حیف میں میرے پہلو میں نماز ادا کی پس جب انہوں نے پہلا سجدہ کیا تو اپنا سر سجدے سے اٹھایا تو اپنے ہاتھوں کو چہرے تک اٹھایا تو میں نے اس بات کو ابراہیم بن طاووس نے وہیب بن خالد سے کہا کہ میں نے عبد اللہ بن طاووس کو سجدے سے اٹھتے ہوئے رفع الیدین کرتے ہوئے دیکھا ہے تو وہیب بن خالد نے ابن طاووس سے کہا تم نے ایک ایسا کام کیا کہ میں نے یہ کام کرتے ہوئے کسی کو نہیں دیکھا ابن طاووس نے کہا میں نے اپنے والد (طاووس) کو ایسا کرتے ہوئے دیکھا ہے اور میرے والد کا کہنا ہے کہ انہوں نے ابن عباس کو ایسا کرتے ہوئے دیکھا تھا اور میرے خیال میں ابن عباس نے یہ فرمایا تھا کہ حضور ﷺ اس طرح کیا کرتے تھے۔

سنن النسائي - الطَّبِيق (۱۱۴۶) سنن ابی داود - الصلاة (۷۴۰)

۷۴۱ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، حَدَّثَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ "كَانَ إِذَا دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ لَكَوَزَ رَفَعَ يَدَيْهِ وَإِذَا رَكَعَ وَإِذَا قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، وَإِذَا قَامَ مِنَ الرَّكَعَتَيْنِ رَفَعَ يَدَيْهِ". وَيَرْفَعُ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: الصَّحِيحُ قَوْلُ ابْنِ عُمَرَ، لَيْسَ بِمَوْفُوعٍ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهَذَا يَرْفَعُهُ أَوَّلَهُ عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ وَأَسْنَدُهُ وَهَذَا الثَّقَفِيُّ، عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ، وَأَوْفَقَهُ عَلَى ابْنِ عُمَرَ، قَالَ فِيهِ: «وَإِذَا قَامَ مِنَ الرَّكَعَتَيْنِ يَرْفَعُهُمَا إِلَى تَدْيِيهِ» وَهَذَا هُوَ الصَّحِيحُ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهَذَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، وَمَالِكٌ، وَأَبُو بَكْرِ بْنُ جَرِيحٍ مَوْفُوعًا وَأَسْنَدُهُ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، وَخَدَّاهُ عَنْ أَبِي ثَوْبٍ، وَلَمْ يَذْكُرْ أَبِي ثَوْبٍ، وَمَالِكٌ الرَّفْعُ إِذَا قَامَ مِنَ السُّجْدَتَيْنِ وَذَكَرَهُ اللَّيْثُ فِي حَدِيثِهِ، قَالَ ابْنُ جَرِيحٍ فِيهِ: قُلْتُ لِنَافِعٍ أَلَمْ يَكُنْ ابْنُ عُمَرَ يَجْعَلُ الْأُولَى أَرْفَعَهُنَّ؟ قَالَ: لَا، سَوَاءٌ قُلْتُ أَشِيرُ لِي فَأَشَارَ إِلَى الْقَدِيمَيْنِ أَوْ أَشْفَلَ مِنْ ذَلِكَ.

عبد اللہ بن عمر سے مروی ہے کہ جب وہ نماز شروع کرتے تو تکبیر تحریمہ کہتے ہوئے رفع الیدین کرتے اور رکوع میں جاتے ہوئے رفع الیدین کرتے اور جب سمیع اللہ لمن حمدہ کہتے تو رفع الیدین کرتے اور جب دو رکعتوں سے (تشہد پڑھنے کے بعد) کھڑے ہوتے تو رفع الیدین کرتے اور عبد اللہ بن عمر بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اسی طرح ان چار مواقع

میں رفع الیدین کیا کرتے تھے۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں رائج بات یہ ہے کہ یہ عبد اللہ بن عمرؓ کا اپنا قول ہے حدیث مرفوع نہیں ہے۔ بقیہ راوی نے اس حدیث کے پہلے حصہ کو عبید اللہ سے نقل کیا ہے اور اس کو مرفوعاً ذکر کیا ہے (اس حدیث میں پہلے تین مواقع پر رفع الیدین کا ذکر ہے تشہد سے اٹھتے ہوئے رفع الیدین مذکور نہیں) اور اس حدیث کو عبد الوہاب ثقفی نے عبید اللہ سے نقل کیا تو اس حدیث کو عبد اللہ بن عمرؓ سے موقوفاً ذکر کیا اور اس میں عبد الوہاب ثقفی نے کہا کہ دور کعات سے اٹھتے ہوئے عبد اللہ بن عمرؓ اپنے دونوں ہاتھ اپنی چھاتیوں تک اٹھاتے تھے۔ مصنفؒ کہتے ہیں کہ اس طرح حدیث کو موقوفاً نقل کرنا صحیح ہے امام ابو داؤد فرماتے ہیں لیث بن سعد، امام مالک، ایوب اور ابن جریج نے اس حدیث کو موقوفاً نقل کیا صرف حماد بن سلمہ نے ایوب سے اس حدیث کو مرفوعاً نقل کیا۔ ایوب اور مالک راوی نے دو سجدوں کے بعض اٹھتے ہوئے رفع الیدین کو ذکر نہیں کیا لیث راوی نے اپنی حدیث میں دو سجدے سے اٹھتے ہوئے رفع الیدین ذکر کیا ہے۔ ابن جریج نے اپنی حدیث میں یہ اضافہ کیا کہ میں نے نافع سے کہا کیا ابن عمرؓ پہلی مرتبہ رفع الیدین (تکبیر تحریمہ کے وقت والا) باقی رفع الیدین کے مقابلہ میں زیادہ بلند کرتے تھے تو نافع نے کہا نہیں تمام رفع الیدین ایک ہی طرح کیا کرتے تھے۔ ابن جریج کہتے ہیں میں نے پوچھا کہ مجھے اشارہ سے رفع الیدین کر کے دکھائیے۔ تو نافع نے اپنی چھاتیوں تک یا اس کے نیچے تک دونوں ہاتھ اٹھا کر رفع الیدین کر کے دکھلایا۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۰۶) صحیح مسلم - الصلاة (۳۹۰) جامع الترمذی - الصلاة (۲۵۵) سنن النسائی - الافتتاح (۸۷۶) سنن النسائی - الافتتاح (۸۷۷) سنن النسائی - الافتتاح (۸۷۸) سنن النسائی - الافتتاح (۱۰۲۵) سنن النسائی - الطریق (۱۰۵۹) سنن النسائی - الطریق (۱۰۸۸) سنن النسائی - الطریق (۱۱۴۴) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۴۱) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فیہا (۸۵۸) مسند أحمد - مسند المکثرین من الصحابة (۸/۲) مسند أحمد - مسند المکثرین من الصحابة (۱۸/۲) مسند أحمد - مسند المکثرین من الصحابة (۴۷/۲) مسند أحمد - مسند المکثرین من الصحابة (۶۲/۲) موطأ مالک - النداء للصلاة (۱۶۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۵۰) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۰۸)

شرح الحدیث **حدیث ابن عمر بطریق نافع:** یہ ابن عمرؓ کی وہ دوسری حدیث ہے جو بطریق نافع ہے، بالکل شروع میں جو مرفوعاً آئی تھی وہ بطریق سالم تھی اور یہ موقوف ہے، پھر نافع کے شاگردوں میں بھی اختلاف ہے، بعض اس حدیث کو نافع سے مرفوعاً اور بعض موقوفاً روایت کرتے ہیں، چنانچہ مصنفؒ کے بیان کے مطابق لیث بن سعد، مالک بن انس، ایوب سختیانی، ابن جریج، یہ سب اس کو نافع سے موقوفاً روایت کرتے ہیں، نافع کے ایک شاگرد اور ہیں عبید اللہ ان کی روایت مختلف ہے، عبید اللہ کے شاگردوں کا اختلاف ہے، چنانچہ عبد الاعلیٰ نے اس حدیث کو عبید اللہ سے مرفوعاً اور عبد الوہاب ثقفی نے موقوفاً نقل کیا ہے حضرت امام بخاریؒ نے صحیح بخاری میں عبد الاعلیٰ ہی کی روایت کو لیا ہے، اور اسکی تائید میں حماد بن سلمہ عن ایوب عن نافع کی روایت کو پیش کیا ہے کیونکہ حماد نے بھی اسکو ایوب سے مرفوعاً روایت کیا ہے، امام ابو داؤد کے کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ ایوب سختیانی کے تمام تلامذہ اس حدیث کو ان سے موقوفاً روایت کرتے ہیں، بجز حماد بن سلمہ کے کہ انہوں نے اسکو ایوب سے مرفوعاً

قل کیا ہے۔

غرضیکہ امام ابوداؤد کے نزدیک نافع کی روایت کا موقوف ہونا صحیح ہے، بہ نسبت مرفوع ہونے کے، اور امام بخاری کی رائے اس کے عکس ہے، لیکن امام ابوداؤد کی رائے کثرت متابعات کی وجہ سے زیادہ قوی معلوم ہوتی ہے۔

۷۹۱- حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، «كَانَ إِذَا اتَّخَذَ الصَّلَاةَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ رَفَعَهُمَا دُونَ ذَلِكَ»، قَالَ ابُو دَاوُدَ: لَمْ يَذْكُرْ «رَفَعَهُمَا دُونَ ذَلِكَ» أَحَدٌ غَيْرَ مَالِكٍ فِيَمَا أَعْلَمُ.

عبداللہ بن عمر جب نماز شروع فرماتے تو اپنے دونوں ہاتھ کندھوں کی سیدھ تک اٹھاتے اور جب اپنا سر رکوع سے اٹھاتے تو دونوں ہاتھ پہلے سکے مقابلہ میں ذرا کم اٹھاتے تھے۔ امام ابوداؤد فرماتے ہیں میرے خیال میں امام مالک کے علاوہ کسی نے یہ الفاظ ذکر نہیں کیے کہ رکوع میں ہاتھ کہاں اٹھایا کرتے تھے۔

۱۱۹- يَاب مَنْ ذَكَرَ أَنَّهُ يَرْفَعُ يَدَيْهِ إِذَا قَامَ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ

تشریح اول سے اٹھتے وقت رفع یدین کرنے کا بیان

بعض نسخوں^۱ میں ترجمۃ الباب مذکور ہے يَاب مَنْ ذَكَرَ أَنَّهُ يَرْفَعُ يَدَيْهِ إِذَا قَامَ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ، یعنی رفع عند القيام من الركعتين، تشہد اول سے اٹھتے وقت رفع یدین کرنا، مصنف نے اس باب میں اولاً ابن عمر کی حدیث ذکر کی جس پر کلام ہماری طرف سے شروع میں آچکا، اور ثانیاً حضرت علی کی حدیث ذکر فرمائی۔

۷۹۲- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَحُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الْكَافِي، قَالَا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُسَيْبٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ، عَنْ لُحَابِ بْنِ رِثَاءٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «إِذَا قَامَ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ».

عبداللہ بن عمر فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب دو رکعتوں سے تیسری رکعت کیلئے کھڑے ہوتے تو تکبیر کہتے اور رفع الیدین فرماتے۔

۷۹۳- حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْهَاشِمِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمَطْلِبِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ «كَانَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ الْكُتُوبَةِ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ، وَبَضَعَهُمْ إِذَا رَفَعَ مِنَ الرُّكُوعِ وَلَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي شَيْءٍ مِنْ صَلَاتِهِ وَهُوَ قَائِمٌ، وَإِذَا قَامَ مِنَ السَّجْدَتَيْنِ رَفَعَ يَدَيْهِ كَذَلِكَ وَكَثَرُ».

قال ابو داود في حديث أبي حميد الساعدي حين وصف صلاة النبي

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا قَامَ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُجَاذِيَ بِهِمَا مَشْكِبَتَهُ كَمَا كَبَّرَ عِنْدَ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ.

ترجمہ:

حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب فرض نماز کیلئے کھڑے ہوتے تو تکبیر کہتے اور اپنے کندھوں کی سیدھ تک دونوں ہاتھ اٹھاتے اور جب آپ قرأت ختم فرمالیتے اور رکوع میں جانے کا ارادہ فرماتے تو پھر اسی طرح ہاتھ اٹھاتے اور جب رکوع سے سر اٹھاتے (قومہ میں) اسی طرح رفع الیدین فرماتے اور اپنی نماز میں حالت قعود میں کسی رکن میں رفع الیدین نہیں فرماتے اور جب دو سجدوں سے کھڑے ہوتے تو اسی طرح رفع الیدین نہیں فرماتے تھے اور امام ابو داؤد فرماتے ہیں حضرت ابو حمید ساعدی کی حدیث جس میں نبی اکرم ﷺ کی نماز کا طریقہ مروی ہے اس میں یہ الفاظ ہیں کہ جب نبی اکرم ﷺ دو رکعتوں سے تیسری رکعت کیلئے کھڑے ہوتے تو تکبیر کہتے اور اپنے ہاتھوں کو اتنا بلند کرتے کہ دونوں ہاتھ کندھوں کے مقابل میں لے جاتے جیسا کہ نماز کے شروع کے وقت تکبیر تحریرہ کہتے ہوئے کیا کرتے تھے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۴۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۶۴)

شرح الحدیث

رفع یدین کی پانچویں حدیث حدیث علیؓ:

اس حدیث میں مواضع ثلاثہ کے علاوہ رفع عند القيام من السجدتین مذکور ہے جس کا ائمہ اربعہ میں سے کوئی بھی قائل نہیں، یہ بڑا قوی اشکال ہے اسی لئے اکثر حضرات محدثین اس کی تاویل کرتے ہیں کہ سجدتین سے مراد رکعتیں ہیں، البتہ خطائیؒ نے یہ تاویل نہیں کی انہوں نے سجدتین کو اپنے ہی معنی میں رکھتے ہوئے اشکال کیا لا أعلم أحد من الفقهاء قال به، ابن رسلانؒ نے کہا کہ سجدتین سے مراد رکعتیں ہیں، اور خطائیؒ طرق حدیث پر مطلع نہیں ہوئے ورنہ وہ اس کو رکعتین پر محمول کرتے۔

حدیث علیؓ کے جوابات: بہر حال قائلین رفع کے نزدیک یہ لفظ موجب خلجان و تشویش ہے، جس کی تاویل پر وہ مجبور ہیں ورنہ یہ حدیث ان کے خلاف ہو جاتی ہے، دوسرا جواب یہ ہے کہ اس حدیث کی سند میں عبد الرحمن بن ابی الزناد ہیں جو ضعیف ہیں قال ابو حاتم الاجتہاد بہ، تقریب التہذیب میں لکھا ہے صدوق تغیر حفظہ لما قدم بغداد^۱، تیسرا جواب وہ ہے جس کو علامہ ابن الترمذی نے سنن بیہقی کے حاشیہ الجوہر النقی فی الرد علی البیہقی میں دیا ہے کہ اس حدیث کو موسیٰ بن عقبہ سے ابن جریج نے ابن ابی الزناد کے خلاف روایت کیا ہے۔

چنانچہ انکی روایت میں رکوع میں جالتے وقت اور رکوع سے اٹھتے وقت رفع یدین مذکور نہیں، حالانکہ ابن جریج، ابن ابی الزناد سے بہت اداچے ہیں۔

امام طحاویؒ کی رائے: اور چونکہ جواب اس حدیث کا وہ ہے جس کو امام طحاویؒ نے اختیار کیا وہ یہ کہ امام طحاویؒ نے اس حدیث علیؓ کا معارضہ کیا ہے، حضرت علیؓ کا اس روایت فعلی سے جس کو عاصم بن کلیب روایت کرتے ہیں اپنے باپ سے اُن علیؓ

یغنی اللہ عنہ کان یزفع یدہ فی اَوَّلِ تَکبِیرِ مِنَ الصَّلَاةِ ثُمَّ لَا یَزْفَعُ بَعْدَ • امام طحاوی فرماتے ہیں کہ جب حضرت علیؑ خود رفع یدین والی حدیث مرفوع کے راوی ہیں اور پھر اس کے خلاف عمل کر رہے ہیں تو یہ ہر اس نسخ کی دلیل ہے، اس لئے کہ یہ ممکن نہیں کہ علیؑ حضور ﷺ کو رفع یدین کرتے ہوئے دیکھیں اور پھر وہ اس کو بدوین علم بالفسخ کے ترک کر دیں •

قوله: قَالَ ابوداؤد فی حدیث ابی محمد السَّاعِدِیِّ حین وَصَفَ صَلَاةَ الْحَجَّ: مصنفؒ فرماتے ہیں کہ حدیث علیؑ میں جد تین سے رکعتیں مراد ہے جیسا کہ ابوجمید ساعدی کی روایت میں اس کی تصریح ہے، لیکن ہم کہتے ہیں کیا متعدد احادیث میں رفع عند السجود مذکور نہیں ہے کیا سب جگہ آپ ایسا ہی کریں گے اور جن روایات میں دونوں مذکور ہیں وہاں کیا ہو گا؟

۷۴۵ - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غُمَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ نَصْرٍ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ، قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «يَزْفَعُ يَدَيْهِ إِذَا كَثُرَ إِذَا كَانَ يَزْفَعُ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ حَتَّى يَتَلَعَّ بِهِمَا لِرُكُوعِ أَكْبَرِهِ».

مَالِكُ بْنُ حُوَيْرِثٍ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ تکبیر تحریر کہتے وقت رفع الیدین فرماتے اور رکوع میں جاتے ہوئے رفع الیدین فرماتے اور جب رکوع سے سر اٹھاتے تو اپنے ہاتھوں کو اتنا بلند فرماتے کہ دونوں ہاتھ انوں کے بالائی کنارے تک پہنچ جاتے۔

صحيح البخاري - الأذان (۷۰۴) صحيح مسلم - الصلاة (۳۹۱) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۰) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۱) سنن النسائي - الافتتاح (۱۰۲۴) سنن النسائي - الطهارة (۱۰۵۶) سنن النسائي - الطهارة (۱۰۸۵) سنن أبي داود - الصلاة (۷۴۵) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۵۹) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۵۳/۵) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۵۱)

رفع یدین کی حدیث سادس: یہ رفع یدین کے سلسلہ کی حدیث سادس ہے اس کی تخریج امام بخاری و مسلم نے بھی کی ہے، حضرت امام بخاریؒ نے صحیح بخاری کے اندر رفع یدین کے بارے میں صرف دو ہی حدیثیں بیان فرمائی ہیں حدیث ابن عمرؓ اور یہ حدیث مالک بن الحویرثؓ، اور امام مسلمؒ نے ان دو کے علاوہ ایک تیسری روایت بھی ذکر کی ہے، حدیث وائل بن حجرؓ انہوں نے کل تین روایتیں ذکر کی ہیں۔

صحيح بخاری و مسلم میں رفع یدین کی روایات کی تعداد: اسی سے اندازہ لگائیے کہ حضرت امام بخاریؒ کے نزدیک رفع یدین کے سلسلہ میں صحیح اور قابل اعتماد صرف دو حدیثیں ہیں اور امام مسلمؒ کے نزدیک تین، حدیث ابن عمرؓ کا حال تو پہلے معلوم ہو چکا کہ اسمیں شدید اختلاف واضطراب ہے سنداً بھی و متناً بھی، اور دوسری حدیث یہ مالک بن الحویرثؓ کی ہے اس میں گو شدید اختلاف تو نہیں ہے، لیکن ہے اس میں بھی، اس لئے کہ اس حدیث کے بعض طرق میں عند النسائي رفع عند السجود موجود ہے جس کا کوئی قائل نہیں۔

عبداللہ بن مسعودؓ کی حدیث کی وجہ ترجیح: اب آپ دیکھ لیجئے کہ ان کا قیام تو مدینہ منورہ میں بیس روز رہا، آخر پر دہائی تھے اپنے دیس چلے گئے اور یہی حال تیسرے صحابی حضرت واکل بن حجرؓ کا ہے جیسا کہ انکی روایت کے ذیل ہم کہہ چکے ہیں، اور دوسری جانب آپ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کو دیکھ لیجئے جو قدیم الاسلام اور کبار مہاجرین والہد رین میں سے ہیں، جنگ بدر اور تمام مشاہد میں آپ ﷺ کیساتھ شریک رہے صاحب سفر رسول اللہ و صاحب السوالک والتعلین والمطہرہ^۱، آکے القاب ہیں، بیس سال تک سفر اور حضر آؤ حضرت ﷺ کیساتھ رہے حتیٰ کہ آپ ﷺ نے انکے بارے میں فرمایا: رَضِیْتُ لِمَنْ رَضِیَ لَنَا ابْنُ اُمِّ عَبْدِ، وَسَخَطْتُ لِمَا سَخَطَ لَنَا ابْنُ اُمِّ عَبْدِ^۲، حضرت عمرؓ نے انکو کوفہ کا قاضی اور معلم بنایا تھا اور وہاں کے بیت المال کا خزانچی، خلفاء راشدین ان سے احادیث روایت کرتے ہیں، اب آپکو آگے اختیار ہے چاہے تو آپ ایسے صحابی کی روایت کو لے لیجئے جو آپ ﷺ کی خدمت میں صرف بیس روز رہے ہوں اور چاہے ایسے صحابی کو جو بیس سال مسلسل حاضر خدمت رہا ہو:

عَنْ رِجَالٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَأَنْتَ وَمَا *** عِنْدَكَ تَرَاهُ وَالرَّأْيُ مُخْتَلِفٌ ٢٠

دیکھئے امام بخاریؒ نے جزم و رفع الیدین میں خواہ کتنی ہی روایات جمع فرمادی ہوں۔ لیکن وہ صحیح بخاری میں اپنے نزدیک اس کی صحت کا حق ادا کرتے ہوئے صرف دو ہی حدیثوں کو اس میں جگہ دے سکے ہیں، اور امام مسلمؒ اس پر ایک حدیث کا اضافہ فرماتے ہیں۔

٧٤٦ - حَدَّثَنَا ابْنُ مُعَاذٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، وَحَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ مَرْوَانَ، حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ يَعْنِي ابْنَ إِسْحَاقَ الْمَعْنَى، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَمْرِو بْنِ لَاحِقٍ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ هَبِيبٍ، قَالَ: قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: «لَوْ كُنْتُ قُدَّامَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَرَأَيْتُ إِطْلَافَهُ». زَادَ ابْنُ مُعَاذٍ، قَالَ: يَقُولُ لَاحِقٌ: أَلَا تَرَى أَنَّهُ فِي الصَّلَاةِ وَلَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَكُونَ قُدَّامَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ وَزَادَ مُوسَى، يَعْنِي «إِذَا اكْبَرَهُ رَفَعَ يَدَيْهِ».

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ اگر میں نبی اکرم ﷺ کے سامنے ہوتا (جب آپ رفع الیدین کیا کرتے تھے) تو میں آپ کی بغلوں کو دیکھ لیتا مصنفؒ کہتے ہیں ابن معاذ نے یہ اضافہ کیا کہ لاحق راوی کہتے ہیں کہ حضرت ابو ہریرہؓ نماز میں

① مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح - ج ١ ص ٢٠٤

٢) جامع الأصول في أحاديث الرسول ج ١٢ ص ٥٨٤

٣) لفتح الباري شرح صحيح البخاري ج ٤ ص ٤٢٥

نبی اکرم ﷺ کے مقتدی ہوتے تھے اور دوران نماز وہ حضور ﷺ کے سامنے نہیں ہو سکتے تھے۔ موسیٰ بن مردان نے یہ مناد کیا کہ جب حضور ﷺ تکبیر کہتے ہوئے رفع الیدین فرماتے (تو اس وقت اگر میں حضور ﷺ کے سامنے ہوتا تو آپ کی بغلیں دیکھ لیتا)۔

سنن النسائي - الإفتتاح (۸۸۲) سنن أبي داود - الصلاة (۷۴۶)

قوله: قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: لَوْ كُنْتُ قُدَّامَهُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوَأَيْتُ إِبْطَهُ: یعنی آپ ﷺ تکبیر تحریمہ کے وقت میں ہاتھ اچھی طرح اٹھاتے تھے اس طور پر کہ اگر کوئی شخص آپ ﷺ کے آگے کھڑا ہو اور رفع کی وقت اس کی نظر آپ پر ہو تو وہ شخص آپ ﷺ کی بغلوں کو دیکھ سکتا ہے، مگر چونکہ نماز کی حالت میں مقتدی امام کے آگے نہیں ہو سکتا لہذا ٹٹ کہہ رہے ہیں۔

قوله: وَزَادَ مُوسَى، يَعْنِي «إِذَا اكْبَرْتَ رَفَعَ يَدَيْهِ»: مصنف کے استاذ پہلی سند میں اس معاذ ہیں، اور دوسری سند جو جاء تحويل کے بعد ہے اس میں موسیٰ بن مردان ہیں، تو مصنف کہہ رہے ہیں موسیٰ کی روایت میں یہ زیاتی ہے یعنی «إِذَا اكْبَرْتَ رَفَعَ يَدَيْهِ» اور یہ تشریح بظاہر ابو ہریرہؓ سے نیچے کے راوی بشر بن نہیک کی طرف سے ہے، بشر بن نہیک ابو ہریرہؓ کی بیان کردہ روایت کی توضیح کر رہے ہیں، کہ ابو ہریرہؓ کی مراد یہ ہے۔

۷۴۷ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَلْقَمَةَ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: «عَلَّمَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ فَكَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ فَلَمَّا رَفَعَ طَبَّقَ يَدَيْهِ بَيْنَ كَتِفَيْهِ» قَالَ: «فَبَلَغَ ذَلِكَ سَعْدًا، فَقَالَ: صَدَّقَ أَخِي. قَدْ كُنَّا نَفْعَلُ هَذَا ثُمَّ أَمَرَنَا بِهَذَا يَعْنِي «إِلْمَاسًا عَلَى الرَّكْبَتَيْنِ»»

عبد اللہ بن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں نماز کا طریقہ سکھایا تو آپ ﷺ نے تکبیر تحریمہ کہہ کر رفع الیدین کیا پھر جب رکوع میں تشریف لے گئے تو دونوں گھٹنوں کے درمیان اپنے دونوں ہاتھوں کی انگلیوں کو رکھ کر تطبیق فرماتے یہ بات حضرت سعد بن ابی وقاصؓ کو پہنچی (کہ عبد اللہ بن مسعودؓ تطبیق کرتے ہیں) تو حضرت سعدؓ نے فرمایا بڑے بھائی نے سچ کہا ہم سے تطبیق کیا کرتے تھے یہاں تک کہ ہمیں حکم دیا گیا کہ ہم رکوع میں اپنے گھٹنوں کو پکڑیں۔

حدیث ابن مسعودؓ بطریق عبد اللہ بن ادویس: یہ باب رفع الیدین کی آخری حدیث ہے، لیکن اسمیں رفع الیدین عند الركوع نہیں ہے اس لئے کہ یہ عبد اللہ بن مسعودؓ کی حدیث ہے، اور ان کی کسی روایت میں بھی تکبیر تحریمہ کے علاوہ رفع الیدین نہیں ہے، پھر مصنف اس کو یہاں اس باب میں کیوں لائے؟ شرح نے اس سے کوئی تعرض نہیں کیا، بندہ کا خیال یہ ہے کہ اس کا منشاء بظاہر یہ ہے کہ اب اس کے بعد متصلاً عدم رفع الیدین کا باب آ رہا ہے جس میں مصنف عبد اللہ بن مسعودؓ کی حدیث لائے ہیں، اس حدیث میں فریق مخالف کی جانب سے جو اعتراضات ہیں ان میں ایک اعتراض یہ ہے کہ اس

حدیث میں سفیان ثوری کو وہم ہوا ہے، اصل حدیث اس طرح نہیں جس طرح انہوں نے بیان کی، بلکہ صحیح وہ ہے جس کو ابن اور یس، عاصم بن کلیب سے بیان کرتے ہیں، چنانچہ یہ حدیث جس کو مصنفؒ یہاں اس باب میں لائے وہ ابن اور یس ہی کے طریق سے ہے، اور اس میں بجائے عدم رفع یدین کے صرف تین فی الرکوع مذکور ہے، لہذا عبد اللہ بن مسعودؓ کی جس حدیث کو حنفیہ پیش کرتے ہیں وہ سرے سے غلط ہے، اب یہ کہ مصنفؒ کی رائے اسی ہے سو ممکن ہے کہ مصنف بھی اسی طرف اشارہ کر رہے ہوں کہ اصل روایت تو ابن اور یس کی ہے لیکن ظاہر یہ ہے کہ مصنف یہ بتانا چاہتے ہیں یہ دو حدیثیں مستقل اور الگ الگ ہیں، سفیان کی روایت کو وہم کہنا غلط ہے واللہ تعالیٰ اعلم۔ ۱۲

تطبیق فی الرکوع کا نسخ: اس کے بعد آپ سمجھئے کہ تطبیق عند الجمهور منسوخ ہے، لیکن ابن مسعودؓ کرتے تھے، اسی طرح حضرت علیؓ سے مصنف ابن ابی شیبہؒ میں بھی تحریر منقول ہے، وہ فرماتے ہیں کہ مصلی کو اختیار ہے، رکوع میں خواہ وضع الایدی علی الرکب کرے یا تطبیق، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ بھی جواز تطبیق کے قائل تھے (کذا فی البذل عن العینیؒ) لہذا یہ جواہل حدیث کہتے ہیں کہ ممکن ہے ابن مسعودؓ رفع بھول گئے ہوں جس طرح فتح تطبیق کو بھول گئے تھے سراسر غلط ہے، دیکھئے حضرت علیؓ سے بھی تحریر منقول ہے۔

۱۲۰۔ بَابُ مَنْ لَمْ يَدْكُرِ الرَّفْعَ عِنْدَ الرُّكُوعِ

۷۴۸۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ شُعْبَانَ، عَنْ عَاصِمٍ يُعْنِي ابْنَ كَلَيْبٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَلْقَمَةَ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ: "أَلَا أَصْلِي بِكُمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: فَصَلِّ فَلَمْ يَزِفْ يَدَيْهِ إِلَّا مَرَّةً"، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذَا أَحَدُ حَدِيثَيْنِ لَمْ يَخْتَصِرْ مِنْ حَدِيثِ طَوِيلٍ وَلَيْسَ هُوَ بِصَحِيحٍ عَلَى هَذَا اللَّفْظِ.

ترجمہ: عبد اللہ بن مسعودؓ نے فرمایا کیا میں تم لوگوں کو نبی اکرم ﷺ کی نماز والی نماز نہ پڑھاؤں؟ علقمہ کہتے ہیں پھر عبد اللہ بن مسعودؓ نے ہمیں نماز پڑھائی اور اس میں صرف ایک مرتبہ رفع الیدین کیا۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۵۷) سنن النسائی - الافتتاح (۱۰۲۶) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۴۸)

اس حدیث کی تخریج مصنفؒ کے علاوہ امام ترمذیؒ اور امام نسائیؒ دونوں نے کی ہے، اسی طرح یہ روایت مسند احمد، طحاوی شریف، سنن بیہقی اور مصنف ابن ابی شیبہؒ میں ہے، امام نسائیؒ نے تو اس کی تخریج مکرر دو بابوں میں کی ہے اور دونوں پر

① اس اعتراض کا جواب اور اس کی تحقیق آئندہ باب میں تفصیل سے آرہی ہے۔ ۱۲ منہ

② المصنف لابن ابی شیبہ - کتاب الصلاة - باب من کان یقول: إذا رکعت نفع یدیک علی رکبتیک ۲۵۵۳ (ج ۲ ص ۴۳۹)

③ عمدة القاری شرح صحیح البغاری ج ۶ ص ۶۴

ترک رفع کا باب قائم کیا ہے۔

عبد اللہ بن مسعود کی حدیث پر اعتراضات اور ان کے جوابات: اس حدیث پر دوسرے فریق کی جانب سے متعدد اعتراضات کئے گئے ہیں، جن کو ترتیب وار مع جواب کے ہم بیان کرتے ہیں، واللہ التوفیق۔

النقد الاول: امام ترمذی جامع ترمذی میں فرماتے ہیں قال عبد اللہ بن المبارک: قد ثبت حدیث من یرفع، و ذکر حدیث

الذہری، عن سالم، عن أبیه، ولم یثبت حدیث ابن مسعود أن النبی صلی اللہ علیہ وسلم لم یرفع إلا فی أول مرة^①،

ہماری طرف سے اس کے تین جواب دیئے گئے ہیں: ① حضرت گنگوہیؒ نے کوکب میں جواب دیا کہ یہ جرح مبہم ہے، فلا یعتبر،

اسی لئے امام ترمذیؒ نے بھی اسکی طرف التفات نہیں فرمایا، اور حدیث کی انہوں نے تحسین فرمائی^②، ② دوسرا جواب وہ ہے جو

علامہ شوق نیویؒ وغیرہ علماء احناف کے کلام سے معلوم ہوتا ہے، وہ یہ کہ عبد اللہ بن مسعود سے دو طرح کی روایتیں مروی ایک

حدیث ان کی روایت الفعل کے قبیل سے ہے جو کہ مرفوع صریح ہے أن النبی صلی اللہ علیہ وسلم لم یرفع یدیه إلا مرة، اور

دوسری روایت ان سے بطور حکایۃ الفعل ہے جس کے الفاظ یہ ہیں ألا أصلی بکم صلاة رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فصلی

فلَمْ یَرْفَعْ یدیه إلا فی أول مرة، یہ مرفوع حکمی ہے، امام ابوداؤد اور ترمذی و نسائی نے اس حدیث کو اسی طرح روایت کیا ہے تو

عبد اللہ ابن مبارک کا نقد مرفوع صریح پر ہے اس دوسری روایت پر نہیں اس لئے کہ اس دوسری روایت کو تو عبد اللہ ابن

المبارکؒ خود روایت کرتے ہیں سفیان سے جیسا کہ نسائی کی روایت میں ہے، پھر جس حدیث کہ وہ خود روایت کرتے ہیں اس کو وہ

کچے غیر ثابت کہہ سکتے ہیں، اس بات کی طرف اشارہ امام ترمذیؒ کے کلام سے بھی مستفاد ہو رہا ہے، اس لئے کہ امام ترمذیؒ نے

عبد اللہ بن المبارکؒ کا نقد جس حدیث پر نقل کیا ہے اس کے الفاظ انہوں نے وہ نقل کئے ہیں جس کے اعتبار سے وہ مرفوع صریح

ہے اور پھر آگے چل کر امام ترمذیؒ نے عبد اللہ بن مسعود کی وہ حدیث ذکر فرمائی جو مرفوع حکمی ہے، اور اس کے بارے میں فرمایا

حدیث ابن مسعود حدیث حسن، اس صورت میں امام ترمذیؒ اور عبد اللہ بن المبارکؒ کے قول میں تخالف بھی نہ ہوگا، ③ اور تیسرا

جواب اسکا وہ ہے جو ابن دقیق العید لما کی ثم الشافعی نے اپنی کتاب الإمام فی معرفة أحادیث الأحکام میں دیا ہے کہ اس حدیث کا

عبد اللہ بن المبارکؒ کے نزدیک ثابت نہ ہونا ہمارے لئے اس کی سند میں نظر کرنے سے مانع نہیں ہے، ہم دیکھتے ہیں کہ اس

حدیث کا مدار عاصم بن کلیب پر ہے اور ان کی سہمی بن معین نے توثیق کی ہے، میں کہتا ہوں کہ عاصم بن کلیب سنن اربعہ اور مسلم

کے رواۃ میں سے ہیں جیسا کہ الکاشف میں ہے، اور تقریب التہذیب اور خلاصہ سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کی روایت کو امام بخاریؒ

نے تعلیق فرمایا ہے، نیز علی بن المدینی کی رائے ان کے بارے میں یہ ہے کہ اگر عاصم مفرد نہ ہوں تو حجت ہیں، اور یہاں وہ مفرد

① جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب رفع الیدین عند الركوع ۲۵۶

② الکوکب الذہبی علی جامع الترمذی - ج ۱ ص ۲۷۲

نہیں بلکہ ان کی متابعت دار قطنی و تہققی وغیرہ میں موجود ہے۔

النقد الثانی: حافظ منذریؒ فرماتے ہیں کہا گیا ہے ”لم یسمع عبدالرحمن عن علقمةؒ کہذا حدیث کی سند میں انقطاع ہے اسکا جواب ابن دقین العیدیہ دیتے ہیں ”هذا النقد عن رجل بجهول وقد تتبع هذا القائل فلم أجده“ کہ یہ اشکال کسی مجہول شخص کی جانب سے ہے ہمیں اس کے قائل کا پتہ نہیں لگ سکا کہ کون ہے، نیز اس سند کو ابن ابی حاتم نے مراسیل میں ذکر نہیں کیا، اگر سماع ثابت نہ ہو تا تو وہ اسکو ضرور مراسیل میں ذکر کرتے، ہاں البتہ کتاب الجرح والعدل میں ذکر کیا ہے، اور وہاں لکھا ہے کہ عبدالرحمن بن الاسود نے حضرت عائشہؓ کو بچپن میں دیکھا تھا، اور ان سے کچھ سنا نہیں، پھر آگے لکھتے ہیں دہوی عن أبيه. وعلقمة، اور یہ نہیں کہا مرسلہ، ابن دقین العیدیہ فرماتے ہیں کہ سماع میں کیا تردد ہے جبکہ عبدالرحمن، ابراہیم نخعی کے ہم عمر ہیں اور ابراہیم نخعی کا سماع علقمہ سے بالاتفاق ثابت ہے اور اس سب کے باوجود یہ ہے کہ خطیب بغدادی نے کتاب المتفق والمفترق میں عبدالرحمن کے ترجمہ میں تصریح کی ہے اَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ وَعلقمةؒ۔

النقد الثالث: یحیی القطان نے کتاب الوہم والایہام میں لکھا ہے کہ امام ترمذیؒ نے ابن مبارکؒ سے اگرچہ نقل کیا ہے کہ یہ حدیث و کسب صحیح نہیں، لیکن میرے نزدیک صحیح ہے ہاں اس میں قابل اشکال چیز و کسب پر وہ ٹھہ لایعود کی زیادتی ہے، اور دار قطنیؒ نے بھی اسی قسم کی بات لکھی ہے اور امام احمدؒ نے بھی، ہماری طرف سے اسکا یہ جواب دیا گیا ہے کہ و کسب اس میں مفرد نہیں بلکہ انکی متابعت کی ہے اس میں ابن المبارکؒ نے عند النسائی اور معاویہ و خالد بن عمرو و ابو حذیفہ ان تینوں نے سنن ابوداؤد کی روایت میں۔

النقد الرابع: امام بخاریؒ اور ابوجاتم رازیؒ نے اس حدیث پر یہ اعتراض کیا کہ اس حدیث میں سفیان ثوریؒ کو وہم ہوا اصل حدیث وہ ہے جس کو عبد اللہ بن ادریس نے نقل کیا ہے عاصم بن ظہیر سے، یہ دونوں ابن ادریس اور ثوری عاصم کے شاگرد ہیں، سفیان ثوریؒ اس حدیث کو ان سے اور طرح روایت کر رہے ہیں اور عبد اللہ بن ادریس اور طرح، ابن ادریس والی روایت وہی ہے جو ہمارے یہاں باب سابق کے بالکل اخیر میں گزری جس کے بارے میں ہم نے کہا تھا کہ مصنفؒ اس حدیث کو یہاں سفیان ثوریؒ کی روایت کے تقابل کیلئے لائے ہیں، اور اس حدیث میں عدم رفع الیدین کا کوئی ذکر نہیں ہے بلکہ تطبیق فی الرکوع مذکور ہے جس کے عبد اللہ بن مسعودؓ قائل تھے۔

حفظ راوی کو اسکی کتاب پر ترجیح ہے یا برعکس: اور حدیث ابن ادریس کی وجہ ترجیح امام بخاریؒ نے

① نصب الرأیة لأحادیث الهدایة ج ۱ ص ۳۹۵

② عبد الرحمن بن الأسود ابن یزید أبو حصص النخعی کوئی دخل علی عائشہؓ وہو صغیر وسمع أباه وعلقمة (المتفق والمفترق للخطیب البغدادی ج ۳ ص ۴۶)

③ نصب الرأیة لأحادیث الهدایة ج ۱ ص ۳۹۵

یہ بیان فرمائی کہ عن کتاب والکتاب احفظ کہ ابن اور یس والی حدیث کتب ابن اور یس کے مطابق ^۱ ہے، اور سفیان ثوری اپنے حفظ سے بیان کر رہے ہیں، لہذا مافی الکتاب کو مافی الحفظ پر ترجیح ہوگی، اس کا جواب ہماری طرف سے یہ دیا گیا کہ اول تو یہی صحیح نہیں کہ الکتاب احفظ بلکہ جمہور اہل اصول کا مسلک یہ ہے کہ ”حفظ الرجل مقدمہ علی کتابہ اذا سمع من فم الشیخ“ یعنی اگر کسی راوی کے حفظ اور کتاب میں تخالف ہو تو اس صورت میں مافی الحفظ مقدم ہو گا مافی الکتاب پر بشرطیکہ اس نے اپنے شیخ سے اس کو بالمشافہ سنا ہو اور حفظ کی بنا کتاب پر نہ ہو، اور اگر مان بھی لیا جائے کہ کتاب کو حفظ پر ترجیح ہوتی ہے، تو اپنی کتاب کو اپنے ہی حفظ پر ترجیح ہوگی نہ کہ کسی دوسرے راوی کے حفظ پر، پھر ابن اور یس کی کتاب کو حفظ ثوری پر ترجیح کیسے دی جا رہی ہے، فیما للعجب! اور پھر یہ دیکھنا چاہئے کہ سفیان ثوری کا مقام کیا ہے اوہ ابن اور یس سے اونچے ہیں، نیز یہ بھی سمجھ میں نہیں آتا کہ آخر ابن اور یس کی روایت کا سفیان ثوری کی روایت سے تقابل کیوں کیا جا رہا ہے جبکہ دونوں کا مضمون ہی مختلف ہے، کیا یہ دونوں مستقل الگ الگ حدیثیں نہیں ہو سکتیں تاکہ ترجیح کا سوال ہی پیدا نہ ہو، اور اگر دونوں حدیثوں کو متحد ہی رکھنا ہے تو پھر سفیان ثوری کی حدیث کو ترجیح ہونی چاہئے ابن اور یس کی حدیث پر کیا، مسئلہ آئین بالجہر میں شعبہ اور سفیان ثوری کے اختلاف میں آپ نے سفیان ثوری کی روایت کو شعبہ کی روایت پر ترجیح نہیں دی ہے؟ حالانکہ شعبہ خود سفیان کے ہم پلہ ہیں وہاں پر تو بیہقی وغیرہ نے یہ کہا تھا کہ تمام علماء کا اس پر اتفاق ہے کہ جب سفیان اور شعبہ میں اختلاف ہو قال قول قول سفیان، تو جب شعبہ کے مقابلہ میں سفیان کی روایت کو ترجیح دینا چاہئے ہے تو ابن اور یس کے مقابلہ میں تو بطریق اولیٰ ہونی چاہئے۔

اور اس کا ایک جواب وہ ہے جس کو علامہ زیلعی نے اختیار کیا ہے وہ یہ کہ امام بخاری اور ابو حاتم یہ فرما رہے ہیں کہ اس میں سفیان کو وہم ہوا، دوسری جانب ابن القطان کہہ رہے ہیں کہ حدیث تو صحیح ہے لیکن وکیع کو اس میں وہم ہوا، اب کس کی بات مانی جائے ناقدین کے قول میں خود تضاد ہو رہا ہے، جو موجب تساقط ہے، لہذا اصل حدیث کی طرف رجوع کیا جائے گا، اور وہ صحیح ہے لورودہ عن الثقات ^۲، اس لئے کہ اس حدیث کے تمام رواۃ بجز عاصم بن کلیب کے صحیحین کے راوی ہیں اور عاصم احدا صحیحین یعنی مسلم کے راوی ہیں۔

قصۃ الإمام الزواہی مع الإمام أبي حنیفہ: نیز اس حدیث کی ایک سند اور ہے جس سے اس کی مزید تقویت ہوتی ہے اور وہ اس قصہ میں ملتی ہے جو امام الزواہی کا امام ابو حنیفہ کے ساتھ پیش آیا، قصہ مشہور ہے جس کو علامہ ابن الہمام نے فتح القدیر میں بھی ذکر کیا ہے اور امامی الاخبار میں مولانا یوسف صاحب نے جامع مسانید الامام کے حوالہ سے نقل فرمایا ہے، وہ یہ کہ ایک مرتبہ امام صاحب امام الزواہی کے ساتھ مکہ مکرمہ میں دارالخطابین میں جمع ہوئے، امام الزواہی نے امام

۱ یحییٰ بن آدم کہتے ہیں میں نے ابن اور یس کی کتب کو دیکھا تو اس میں یہ حدیث اسی طرح پائی، ۱۲۰۔

۲ نصب الرأۃ لاحادیث الہدایۃ ج ۱ ص ۲۹۶۔

جس کو ابن اور یس روایت کر رہے ہیں، اور غالباً مصنف نے ابن اور یس کی حدیث کو سفیان ثوری کی روایت سے قبل باب گذشتہ کے اخیر میں اسی لئے ذکر کیا جیسا کہ ہم پہلے بھی کہہ چکے ہیں، لہذا اس صورت میں صحت اصطلاحی کی فنی مراد لینا مشکل ہے، اور اس نقد کا مدلل و مفصل جواب نقد نمبر ۴ میں ہم دے چکے ہیں، لیکن اصل جواب یہی ہے کہ عبارت الجاتی ہے، مصنف کی طرف سے معلوم نہیں ہوتی، اس کا ایک قرینہ یہ بھی ہے کہ آگے چل کر مصنف اس حدیث کو دوسرے طریق سے ذکر کر رہے ہیں جس میں اس حدیث کو سفیان سے روایت کر نیوالے و کسب کے علاوہ دوسرے رواۃ ہیں، معاویہ، خالد بن عمرو ابو حذیفہ، اگر یہ دعویٰ عدم صحت مصنف کی جانب سے ہوتا تو حدیث کو طریق آخر سے لا کر اس کی تقویت کے کیا معنی؟ بس صحیح انشاء اللہ یہ ہے کہ یہ حدیث امام ابو داؤد اور امام ترمذی اور امام نسائی ان تینوں کے نزدیک صحیح اور ثابت ہے، امام نسائی نے اس حدیث پر کوئی کلام نہیں کیا جبکہ ان کی عادت مستمرہ ہے کہ جو حدیث ان کے نزدیک خطا ہوتی ہے اس پر تنبیہ کرتے ہیں۔

النقد السادس: امام بیہقی، حاکم صاحب مستدرک سے نقل کرتے ہیں کہ اس حدیث کی سند میں عاصم بن کلیب ضعیف ہیں صحیحین میں سے کسی میں ان کی روایت نہیں ہے، علامہ زیلعی نے نصب الرایہ میں اس کا جواب ابن دقین العید سے یہ نقل کیا کہ حاکم کی یہ بات درست نہیں، امام مسلم نے ان کی حدیث کی تخریج کی ہے، چنانچہ حضرت علی کی حدیث جو حدی کے بارے میں ہے، اور بھی اس کے علاوہ دوسری روایات کی سند میں عاصم بن کلیب ہیں، دوسرے یہ کہاں ضروری ہے کہ ہر ثقہ راوی کی روایت صحیح بخاری یا صحیح مسلم کے اندر موجود ہو، وہ خود اپنی مستدرک میں دسیوں ایسے راویوں کی روایت کو لائے ہیں جن کی کوئی بھی روایت صحیحین میں سے کسی ایک میں نہیں، اور اس کے باوجود اس سند کو علی شرط الشیخین قرار دے رہے ہیں۔

بس صحیح صورتحال یہ ہے کہ اس حدیث کی سند کے تمام رواۃ بلاشبہ ثقہ اور صحیحین کے راوی ہیں اور عاصم بن کلیب کی روایت کو امام بخاری نے تعلیقات میں لیا ہے۔

أمانی الأحبار میں عاصم کی توثیق متحد وائمہ حدیث سے نقل کیا ہے اور اخیر میں علی بن مدینی کی یہ رائے کہ عاصم اگر کسی روایت میں متفرد ہوں تو حجت نہیں، اور یہاں وہ اس حدیث میں متفرد نہیں ہیں بلکہ ان کی متابعت وار قطنی و بیہقی اور ابن عدی کی روایات میں موجود ہے اور ان متابعت پر جو ان کے جانب سے کلام ہے، ان سب کا جواب أمانی الأحبار میں تفصیل سے مذکور ہے، یہاں ان سب کو ذکر کرنے کی گنجائش نہیں ہے، یہ نصف درجن اشکالات اور ان کے جوابات ہم نے پوری احتیاط و تحقیق کیساتھ ذکر کر دیئے ہیں، ایک اعتراض اور باقی رہ گیا ہے جو اس قابل تو نہیں ہے کہ اس سے تعرض کیا جائے تاہم کتابوں میں مذکور ہے اس لئے ذکر کئے دیتے ہیں۔

① أبو بکر ابن منجويہ (السنن: ۴۲۸ھ) رجال صحيح مسلم (ج ۲ ص ۹۷) میں لکھتے ہیں کہ عاصم بن کلیب بن شهاب الجزيني كوفي روى عن أبي هريرة بن أبي العباس والذئفاء وشعبة بن الحافط روى عنه ابن إدريس وشعبة بن عبيدة وشعبة وأبو الأخوصر وسلامه ونعيم بن مالك.

النقد السابع: امام بیہقی نے بعض علماء سے نقل کیا ہے لعل ابن مسعود نسى رفع اليدين كما نسي نسخ التطبيق وغيره، جواب ظاہر ہے کہ جو کام روز مرہ بلکہ ہر وقت کا ہو اس میں نسیان کیسے ہو سکتا ہے، وہاں تو جو کچھ بھی ہو گا، عمدہ ہی ہو گا، حضرت امام بخاریؒ نے تو وہ معروف اثر مجاہد جو ابن عمرؓ کے عدم رفع یدین کے بارے میں مروی ہے اسکا بھی انہوں نے ایک جواب یہی دیا ہے کہ ممکن ہے ابن عمرؓ کا ہے رفع یدین کرنا بھول گئے ہوں گے، دونوں باتیں ایسی ہیں، حضرت ابن عمرؓ کا تو خال یہ تھا کہ حضور ﷺ نے اگر کسی جگہ دوران سفر راستہ میں اثر کر پیشاب کیا ہو اسکو بھی نہ بھولتے تھے پھر ایک سنت کو کیسے بھلا سکتے ہیں، حضرت سہارنپوریؒ نے لکھا ہے کہ نسیان ابن عمرؓ والی بات تو ایسی ہی ہے جیسے کوئی ہماری طرف سے رفع یدین کے سلسلہ میں یہ کہنے لگے کہ آپ کبھی کبھی اڑنے کیلئے ہاتھ اٹھاتے تھے۔

۷۴۹- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ الْبَزَّازُ، حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنِ الْبَرَاءِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «كَانَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ إِلَى قَرِيبٍ مِنْ أذُنَيْهِ، ثُمَّ لَا يَتَوَدَّى».

ترجمہ: براء بن عازبؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز شروع فرماتے تو اپنے دونوں ہاتھ اپنے دونوں کانوں کے قریب لے جاتے پھر نماز میں رفع الیدین نہیں فرماتے تھے۔

۷۵۰- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّاهِرِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ يَزِيدَ، نَحْوَ حَدِيثِ شَرِيكٍ، لَمْ يَقُلْ: «ثُمَّ لَا يَتَوَدَّى»، قَالَ سُفْيَانُ: قَالَ لَنَا بِالْكُوفَةِ بَعْدُ «ثُمَّ لَا يَتَوَدَّى» قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهَذَا هَذَا الْحَدِيثُ هَشِيمٌ، وَخَالِدٌ، وَابْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ يَزِيدَ، لَمْ يَذْكُرُوا «ثُمَّ لَا يَتَوَدَّى».

ترجمہ: سفیان نے یزید سے شریک کی حدیث کی طرح نقل کیا۔ اس میں وَلَا يَتَوَدَّى کے الفاظ نہیں ہیں سفیان کہتے ہیں کہ اس کے بعد کوفہ میں ہم سے یزید نے ثُمَّ لَا يَتَوَدَّى کا جملہ کہا تھا۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں ہشیم، خالد اور ابن ابی ریس نے اس حدیث کو یزید بن ابی زیاد سے نقل کیا ہے تو انہوں نے ثُمَّ لَا يَتَوَدَّى کا جملہ ذکر نہیں کیا۔

۷۵۱- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ، وَخَالِدُ بْنُ عَمْرٍو، وَأَبُو جَدَّةٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، بِإِسْنَادٍ بِهِذَا قَالَ: «فَرَفَعَ يَدَيْهِ فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ»، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: «مَرَّةً وَاحِدَةً».

ترجمہ: سفیان راوی نے گزشتہ حدیث کو نقل کیا اس میں یہ الفاظ ہیں علقمہ نے کہا کہ عبد اللہ بن مسعودؓ نے پہلی مرتبہ میں رفع الیدین کیا اور بعض راویوں نے یہ الفاظ کہے کہ عبد اللہ بن مسعودؓ نے صرف ایک مرتبہ رفع الیدین کیا۔

تخریج: سنن أبي داود - الصلاة (۷۴۹) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۲۸۲/۴) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين

(۳۰۱/۴) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۳۰۲/۴) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۳۰۳/۴)

شرح الأحادیث: عدم رفع کی تانی حدیث حدیث البراءؓ: یہ اس باب کی دوسری حدیث ہے جس کے

راوی برائین عازب ہیں، اسمیں صرف ایک جگہ رفع یدین مذکور ہے، ابو داؤد کے علاوہ یہ حدیث طحاوی، دار قطنی، بیہقی، مصنف ابن ابی شیبہ میں موجود ہے، مصنف نے حدیث البراء کو تین طریق سے ذکر کیا ہے: ① عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ الْبَرَاءِ، ② عِيسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْبَرَاءِ، ③ حَكَمُ بْنُ عَتَبَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ الْبَرَاءِ، طریق اول میں یزید سے روایت کرنے والے متعدد ہیں بعض نے یزید سے ثَمَّةٌ لَا يَتَّخِذُ رِوَايَةً کیا اور بعض نے نہیں کیا۔

حدیث البراء پر محدثین کا کلام اور اسکا جواب: چنانچہ شریک نے یزید سے اس زیادتی کو روایت کیا اور ابن عیینہ نے ان سے یہ زیادتی نقل نہیں کی بلکہ یہ کہا کہ یزید شروع میں ثَمَّةٌ لَا يَتَّخِذُ رِوَايَةً کہتے تھے پھر جب کوفہ میں جا کر ان کا قیام ہوا اور وہاں اس حدیث کو روایت کیا تو اہل کوفہ کی تلقین پر ثَمَّةٌ لَا يَتَّخِذُ رِوَايَةً کہنے لگے تھے، امام ابو داؤد فرماتے ہیں اسی طرح، شیم اور خالد اور ابن اور یس نے بھی یزید سے اس زیادتی کو نقل نہیں کیا، خلاصہ یہ کہ یہاں دو اشکال ہیں: ① اول تفرؤ شریک اور ② ثانی یہ کہ یزید، ہماری طرف سے اول کا یہ جواب دیا گیا ہے (كما في البذل عن الجوهر النقي) کہ شریک متفرؤ نہیں ہیں، چنانچہ ابن عدی الکامل میں لکھتے ہیں رواه هشيم وشريك وجماعة معهما عن يزيد بإسنادة وقالوا فيه ثم لم يعد ③، نیز اسماعیل بن زکریا اور ابوالواحق نے متابعت کی ہے شریک کی جیسا کہ بیہقی اور دار قطنی کی روایت میں ہے، اور دوسرے اشکال یعنی تلقین یزید کا جواب حضرت نے بذل میں یہ دیا ہے کہ اس حدیث کو عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ سے یزید کے علاوہ دوسری روایت کر نیوالے اور ہیں خود اسی کتاب (ابو داؤد) میں اول عیسیٰ بن عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ، اور دوسرے الحکم بن عتیبہ اور یہ دونوں ثقہ راوی ہیں حکم کے ترجمہ میں تقریب میں ہے ثقة ثبت فقيه من الخامسة ④، اور عیسیٰ کے ترجمہ میں لکھا ہے ثقة من السادسة ⑤ لہذا تلقین یزید کا اشکال بھی صحیح نہیں ایک اعتراض یہ بھی کیا جاتا ہے کہ یزید راوی ضعیف ہے جواب یہ ہے کہ یزید گو ضعیف ہیں لیکن بہر حال متروک نہیں ہیں ففی التہذیب قال أبو داود لا أعلم أحدا أترك حديثه ⑥۔

البتہ طریق ثانی و ثالث میں محمد بن عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ ہیں جن کے بارے میں مشہور ہے کہ وہ سمعی الحفظ ہیں لیکن ان کی صداقت و ثقاہت اور دیانت میں کسی کو کلام نہیں صرف ضبط و حفظ میں نقص ہے، ان کے بارے میں حافظ نے تقریب میں لکھا ہے

① بذل الجہوز فی حل أبي داود - ج ۴ ص ۴۷۳

② الکامل فی الصحفء لابن عدی - ج ۸ ص ۲۸۳

③ تقریب التہذیب - ص ۲۶۳

④ تقریب التہذیب - ص ۷۶۸

⑤ تہذیب التہذیب - ج ۱ ص ۳۳۰

صدوق سیء الحفظ جدا^①، اور حافظ ذہبی میزبان الاعتدال میں لکھتے ہیں صدوق امام، سمیع الحفظ۔ وقد وثق^②، اور امام ابو حاتم رازی نے ان کے بارے میں بعض ائمہ سے نقل کیا ہے انہ افقہ اهل الدنيا^③، سنن اربعہ کے راوی ہیں حافظ ذہبی نے ان کی روایت کردہ ایک حدیث ذکر کرنے کے بعد لکھا ہے حسنہ الترمذی وضعفہ عبد الحق وابن القطان: من جهة ابن أبي ليلى، ثم قال وقول الترمذی اولی^④، دیکھئے حافظ ذہبی اور ترمذی کے نزدیک ان کی حدیث حسن کا درجہ رکھتی ہے^⑤، لہذا ہماری یہ حدیث البراء بھی حسن ہے۔

۷۵۲- حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَخْبَرَنَا وَكِيعٌ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أَبِيهِ عَيْسَى، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنِ ابْنِ عَبَّادٍ بْنِ عَزَبٍ، قَالَ: «رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَفَعَ يَدَيْهِ حِينَ افْتَتَحَ الصَّلَاةَ، ثُمَّ لَمْ يَزِفْهُمَا حَتَّى انْصَرَفَ». قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذَا الْحَدِيثُ لَيْسَ بِصَحِيحٍ.

براء بن عازبؓ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ نماز شروع فرماتے ہوئے رفع الیدین فرمایا پھر نماز کے ختم تک رفع الیدین نہیں فرمایا۔ امام ابوداؤد فرماتے ہیں یہ حدیث صحیح نہیں ہے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۵۲) - مسند احمد - اول مسند الکوفیین (۲۸۲/۴) - مسند احمد - اول مسند الکوفیین (۳۰۱/۴) - مسند احمد - اول مسند الکوفیین (۳۰۲/۴) - مسند احمد - اول مسند الکوفیین (۳۰۳/۴)

شرح الحدیث قولہ: عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أَبِيهِ عَيْسَى، عَنِ الْحَكَمِ: سند میں ایک غلطی اور اسکی اصلاح: یہاں پر ایک ضروری اور قابل تنبیہ امر یہ ہے جس کو حضرت نے یذل میں تحریر فرمایا ہے کہ ابوداؤد کے موجودہ نسخوں میں اسی طرح ہے عَنْ أَبِيهِ عَيْسَى، عَنِ الْحَكَمِ، لیکن یہ غلط ہے صحیح و عنی الحکم ہے حرف عطف کیساتھ جیسا کہ طحاوی اور مصنف ابن ابی شیبہ کی روایت میں ہے، اور الجوہر النقی میں جو ابوداؤد کی روایت کا حوالہ دیا ہے اسکا تقاضا بھی یہی ہے کہ یہاں واؤ ہونا چاہئے، واؤ نہ ہونے سے تو یہ لازم آئے گا کہ عیسیٰ حکم سے روایت کرتے ہیں اور حکم عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ سے، حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ ابن ابی لیلیٰ روایت کرتے ہیں عیسیٰ اور حکم دونوں سے، لہذا عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ سے روایت کرنے والے دو شخص ہوئے عیسیٰ اور حکم^①۔

① تقریب التہذیب - ص ۸۷۱

② میزبان الاعتدال فی نقد الرجال - ج ۳ ص ۶۱۳

③ الجرح والتعديل لابن ابی حاتم - ج ۷ ص ۳۲۲

④ میزبان الاعتدال فی نقد الرجال - ج ۳ ص ۶۱۵

⑤ أمالی الأخبار فی شرح معانی الآثار - ج ۳ ص ۱۹۶

⑥ بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۴۷۳-۴۷۴

قوله: قال ابو داؤد: هَذَا الْحَدِيثُ لَيْسَ بِصَحِيحٍ: مصنف کے دعویٰ عدم صحت کی بناءً بظاہر سوائے اس کے کچھ نہیں ہے کہ اس کی سند میں ابن ابی لیلیٰ ہیں، اور اس کا جواب ہم اوپر دے چکے ہیں، نیز ہم پہلے کہہ چکے ہیں کہ احادیث الاحکام اور سنن کی کتابوں میں لیس بصحیح سے صحت اصطلاحیہ کی نفی مراد ہوتی ہے، صحیح اس کو ہم بھی نہیں کہتے یہاں حسن ضرور مانتے ہیں۔

حدیث البراء پر حاکم کا ایک نقد اور اس کا جواب: اس حدیث پر ایک اعتراض یہ کیا جاتا ہے کہ حاکم صاحب مستدرک نے براء کی اس حدیث کا معارضہ کیا ہے ان کی ایک دوسری حدیث سے جس میں رفع یدین فی الموضع الثانی مذکور ہے، اس کا جواب یہ ہے کہ اس حدیث کو اس طرح صفیان بن عیینہ سے روایت کر نیوالے ابراہیم بن بشار مادی کے علاوہ کوئی اور نہیں ہے، جیسا کہ حاکم نے بھی اس کا اعتراف کیا ہے، اور ابراہیم بن بشار راوی ضعیف ہے قال ابن معین لیس بشیء لہ یکن یکتب عنہ، صفیان و ما راہیة فی یدہ قلما قطف، اسی طرح امام احمد و نسائی نے بھی ان کی تضعیف کی ہے۔

عدم رفع کے سلسلہ کی مزید دوسری روایات: عدم رفع کے سلسلہ میں حضرت نے بذل المجہود میں ان دو حدیثوں کے علاوہ جو اوپر متن میں آئی اور بھی متعدد احادیث مرفوعہ و آثار ذکر فرمائے ہیں، اسی طرح علامہ شوق نیوی نے حضرت عمر کا عمل ترک رفع بسند صحیح ثابت کیا ہے، جس کو امام طحاوی اور امام ابو بکر بن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے اور ابن الترمکائی نے الجوہر النقی میں کہا کہ یہ سند علی شرط مسلم ہے، حافظ ابن حجر نے بھی درایہ میں لکھا ہے رجالہ ثقات، اور حاکم نے جو اس کا معارضہ کیا ہے طاؤس کی روایت سے جس میں یہ ہے کہ حضرت عمر مواءض غلاشہ میں رفع یدین کرتے تھے، اس کا جواب علامہ شوق نیوی نے آثار السنن میں بڑی تحقیق کے ساتھ دیا ہے اور یہ ثابت کیا ہے کہ طاؤس کی یہ روایت عمر کے بارے میں نہیں بلکہ ابن عمر کے بارے میں ہے۔

اسی طرح علامہ نیوی نے حضرت علی کا عمل عدم رفع طحاوی، بیہقی اور ابو بکر بن ابی شیبہ کی روایت سے نقل کیا ہے، اور کہا ہے کہ اس کی سند صحیح ہے، حافظ ابن حجر درایہ میں لکھتے ہیں رجالہ ثقات، علامہ زیلعی لکھتے ہیں ہواثو صحیح، اور علامہ عینی نے شرح بخاری میں لکھا ہے صحیح علی شرط مسلم، اور دارمی نے جو اس پر اشکال کیا کہ اس کی سند میں ابو بکر بن عبد اللہ التھشلی ہیں وہو من لا یحتج بہ، اس کا جواب علامہ نیوی نے ابن الترمکائی سے یہ نقل کیا ہے کہ تھشلی کی روایت کو امام مسلم اور نسائی وغیرہ ائمہ نے لیا ہے، اور امام احمد بن حنبل اور یحییٰ ابن معین نے ان کی توثیق کی ہے۔

نیز دارمی نے یہ بات بھی کہی کہ ہمیں حضرت علیؑ کیساتھ حسن ظن یہ ہے کہ وہ اپنے فعل کو حضور ﷺ کے فعل پر ترجیح نہیں دیں گے اس کا جواب ابن دقیق العید مالکی نے یہ دیا ہے کہ ہمیں حضرت علیؑ کیساتھ حسن ظن یہ ہے کہ وہ عدم رفع کا ارتکاب بدوین علم بالسخ کے نہیں کریں گے۔

عدم رفع کے بارے میں احادیث قولیہ: ان روایات فعلیہ کے علاوہ حنفیہ کے پاس دو حدیثیں قولی بھی ہیں، جبکہ

فریق مخالف کے پاس اس سلسلہ کی کوئی قوی حدیث نہیں ہے، اول حدیث ابن عباس جس کو طبرانی نے مرفوعاً روایت کیا ہے ثنا ابن ابی لیلیٰ، عن الحكم، عن مقسم، عن ابن عباس، رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «لا تُزفَعُ الأيدي إلا في سبع مواطن حين يفتتح الصلاة وحين يدخل المسجد الحرام فينظر إلى البيت، وحين يقوم على الصفا، وحين يقوم على المزدلة، وحين يقف مع الناس عشية عرفة ويجمع، والنعائم حين يرمي الجمرات»^①، اور امام طحاوی نے اسکو ابن عباس سے مرفوعاً بالسند المذكور اور ابن عمر سے موقوفاً مرفوعاً بطریق عن ابن ابی لیلیٰ، عن ثابث، عن ابن عمر روایت کیا ہے، لیکن طحاوی کی روایت میں بجائے لا تُزفَعُ الأيدي کے، تُزفَعُ الأيدي ہے۔

حدیث لا تزفع الايدي سبع مواطن پر بحث: ہماری جانب سے اس حدیث کو استدلال میں صاحب ہدایہ نے بھی پیش کیا ہے، اس لئے میرے نزدیک یہ حدیث بہت اہم ہے اس حدیث پر فریق ثانی کی جانب سے کچھ اعتراضات بھی ہیں، یہ اعتراضات وجوہات تفصیل طلب ہیں، مجملہم اشکالات اور ان کے جوابات کی طرف اشارہ کرتے ہیں۔

پہلا اشکال یہ ہے کہ اس کے ساتھ ابن ابی لیلیٰ متفرد ہیں جو کہ ضعیف ہیں، اسکا جواب یہ ہے کہ ابن ابی لیلیٰ متروک راوی نہیں ہیں بعض اہل رجال نے ان کے بارے میں بہت بلند کلمات کہے ہیں جیسا کہ حدیث البراء پر کلام کے ذیل میں گزر چکا، تیزان کا متابع بھی موجود ہے ورنہ ان کی متابعت کی ہے عند الطبرانی ورنقاء عن عطاء بن السائب عن سعید بن جبیر عن ابن عباس، اور یہ ورنہ راوی صدوق ہیں امام احمد و یحییٰ بن معین نے ان کی توثیق کی ہے، البتہ ان کی حدیث جو منصور سے ہو، اس میں لین ہے، کمالی التقرب۔

دوسرا اشکال اس پر یہ کیا گیا ہے کہ و کعب اس کو ابن ابی لیلیٰ سے موقوفاً روایت کرتے ہیں، جواب یہ ہے کہ و کعب اس کو ابن ابی لیلیٰ سے مرفوعاً بھی روایت کرتے ہیں، کما رواه البخاری فی جزء رفع الیدین، لہذا ہو سکتا ہے کہ حدیث دونوں طرح مروی ہو جیسا کہ خود ابن عمر کی روایت کا بھی یہی حال ہے سالم اسکو مرفوعاً روایت کرتے ہیں اور نافع موقوفاً، اور اس حدیث کا توقف بھی حکم میں رفع کے ہے اسلئے کہ یہ بات کہ نماز میں رفع یدین اتنی جگہ ہے کوئی راوی اپنے اجتہاد سے نہیں کہہ سکتا، یہ چیز غیر مد رک بالرائے ہے۔ ایک اشکال اس میں یہ کیا گیا ہے کہ شعبہ ہے منقول ہے کہ حکم نے قسم سے صرف چار حدیثیں سنی ہیں اور یہ حدیث ان چار میں سے نہیں ہے، لہذا حدیث منقطع ہے، جواب یہ ہے کہ شعبہ کے کلام میں حصر استقرائی ہے، شعبہ کبھی یہ کہتے ہیں لہ بسمع الحكم عن مقسم إلا خمسة أحاديث^②، جیسا کہ ترمذی میں ایک جگہ ہے، اور اس کے باوجود بہت سی حدیثیں ہیں جن کو امام

① المعجم الكبير للطبرانی، رقم الحديث ۱۲۰۷۲ ج ۱۱ ص ۳۸۵

② شرح معاني الآثار، رقم الأحاديث ۳۸۲۱-۳۸۲۲، (ج ۲ ص ۱۴۶)

③ جامع الترمذی - کتاب الجمعة - باب ما جاء في السفر يوم الجمعة ۵۲۷

ترمذی نے عن الحكم عن قسم زوایت کیا ہے اور ان میں سے اکثر میں لفظ سماع اور تحدیث کا لفظ موجود ہے، اور پھر اس کے علاوہ یہ ہے کہ مرسل ثقات مقبول ہے۔

ایک اشکال یہ کیا گیا ہے کہ اس حدیث میں مواضع سبعہ میں انحصار مراد نہیں ہے، اور مراد ہو بھی نہیں سکتا، اس لئے کہ مواضع سبعہ کے علاوہ بھی اور بعض مواضع میں رفع یدین ہوتا ہے، جیسے قنوت اور عیدین میں، نیز بعض روایات میں بجائے لاکر رفع کے نزع الایدی وارد ہے بغیر حصر کے، اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ اگر اس حدیث کو ہم موقوف مانتے ہیں تب تو ہو سکتا ہے کہ صحابی کو قنوت اور عیدین میں رفع یدین کا علم نہ ہو، عام نمازیں جو ہر دن اور بار بار پڑھی جاتی ہیں اسی کے اعتبار سے حصر مراد ہو، اور اگر اس حدیث کو مرفوع مانتے ہیں تو یہ کہا جائے گا کہ جو بعض مواضع اس حدیث میں بیان سے رہ گئے ان کا ثبوت دوسرے دلائل مستند سے ہو گا۔

ایک اشکال یہ کیا گیا ہے کہ ابن عباس کا عمل اس کے خلاف منقول ہے کہ وہ رفع یدین کرتے تھے، اور روایت کا عمل اپنی مروی کے خلاف مضرب ہے، جواب یہ ہے کہ مضرب جب ہے جب یہ معلوم ہو کہ وہ عمل اس کا بعد الروایت ہے، اور اگر اس کا وہ عمل قبل الروایت ہو یا تقدم و تاخر کا علم نہ ہو تب مضرب نہیں، اور یہاں پر ایسا ہی ہے۔

مالی اراکم رافعی ایدیکم الحدیث پر بحث: اور دوسری قولی حدیث مسلم والیوداود کی وہ روایت مرفوعہ ہے جس کو وہ جابر بن سمرہ سے روایت کرتے ہیں عن حمیم الطائی عن جابر بن سمرہ، قال: دخل علينا رسول الله صلى الله عليه وسلم. والناس رافعو ايديهم - قال ربه: اراة قال - في القبلة. فقال: «مالی اراکم رافعی ایدیکم کأنما اذناب خیل شمس؟ اُسکثوا فی الصلوة»^①، اس حدیث میں بار بار رفع یدین سے صراحت منع کیا گیا ہے اور یہ کہ نماز میں سکون کی حالت اختیار کرو، اس استدلال پر امام بخاری وغیرہ محدثین کی طرف سے یہ اشکال ہے کہ یہ حدیث رفع عند السلام کے سلسلہ میں ہے مگر کرام السلام کے وقت ہاتھ سے اشارہ کرتے تھے آپ ﷺ اس کو منع فرماتے ہیں، رفع یدین عند الركوع سے اس کا تعلق نہیں، ہماری طرف سے اس کا جواب دیا گیا کہ اس سلسلہ میں دو حدیثیں مختلف الفاظ و سیاق سے مروی ہیں، ایک وہ ہے جس کو آپ

① عن حمیم بن طرقة. عن جابر بن سمره. قال: خرج علينا رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: «مالی اراکم رافعی ایدیکم کأنما اذناب خیل شمس؟ اُسکثوا فی الصلوة» قال: ثم خرج علينا نزلنا خلقا فقال: «مالی اراکم عزیزین» قال: ثم خرج علينا فقال: «ألا تفسرون کما تفسرون؟» فقالنا يا رسول الله. وكيف تفسرون الصلاة عند الركوع؟ قال: «يضعون الصفوف الأولى ويتركون في الصف». { صحيح مسلم - الصلاة (٤٣٠) - سنن النسائي - الإمامة (٨١٦) - سنن النسائي - السهو (١١٨٤) - سنن النسائي - السهو (١١٨٥) - سنن أبي داود - الصلاة (٦٦١) - سنن أبي داود - الصلاة (١٠٠٠) - سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (٩٩٢) - مسند أحمد - أول مسند البصريين (٩٣/٥) - مسند أحمد - أول مسند البصريين (١٠١/٥) - مسند أحمد - أول مسند البصريين (١٠٢/٥) - مسند أحمد - أول مسند البصريين (١٠٦/٥) - مسند أحمد - أول مسند البصريين (١٠٧/٥) }

فرما رہے ہیں، اس کے راوی عبید اللہ بن القطیہ ہیں اس کے الفاظ یہ ہیں عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، قَالَ: كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنَّا: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، وَأَشَارَ بِيَدِهِ إِلَى الْجَانِبَيْنِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عَلَامَةُ تَوْمُتُونَ بِأَيْدِيكُمْ كَأَهْمَا أَذْنَابِ خَيْلِ شَمْسٍ؟^① اس حدیث کا تعلق بیشک رفع عند السلام سے ہے، اور پہلی حدیث اس سے بالکل مختلف ہے، اس میں سلام کا کوئی ذکر نہیں ہے بلکہ یہ ہے کہ لوگ نماز میں رفع یدین کرتے تھے جس پر آپ ﷺ نے فرمایا اشکوا فی الصَّلَاةِ، ظاہر ہے کہ یہ رفع یدین درمیان صلاۃ کا ہے اسی لئے آپ ﷺ نے اشکوا فی الصَّلَاةِ فرمایا، اور دوسری روایت کا تعلق چونکہ سلام سے ہے اسی لئے آپ ﷺ نے وہاں اشکوا فی الصَّلَاةِ نہیں فرمایا کیونکہ سلام کی حالت نماز سے باہر آنے کی ہے عین نماز کی حالت نہیں ہے۔

یہ بات قابل غور ہے کہ بار بار نماز کے درمیان کھڑے ہوتے اور جھکتے ہوئے رفع یدین کرنا یہ تو خیل شمس کے فعل کے مشابہہ ہو، اور سلام کے وقت میں بیٹھے بیٹھے صرف ہاتھ کا اشارہ وہ خیل شمس کے فعل کے مشابہہ ہو جائے، حالانکہ خیل تو ہمیشہ کھڑے کھڑے ہی دم ہلاتا ہے، بلکہ مشہور تو یہ ہے کہ گھوڑا بیٹھتا ہی نہیں، دوسری بات یہ ہے کہ قاعدہ یہ ہے العبرة لعموم اللفظ لا بخصوص السبب، پس اگر مان لیا جائے کہ اس حدیث کا تعلق رفع عند السلام سے ہے تب بھی سکون کا حکم تو عام ہے اور اس پر یہ نہ کہا جائے پھر تو رفع یدین عند التحريم بھی نہ ہونا چاہئے اور یہ اس لئے کہ صرف ایک مرتبہ کی حرکت پر تشبیہ مذکور صائق نہیں آتی مطلق حرکت سے منع مقصود نہیں صرف ایک بار رفع یدین جو کہ فعل تعظیمی ہے اسکے نظائر موجود ہیں عند روایۃ البیت وغیرہ وہاں بھی بار بار رفع یدین نہیں ہوتا، رہا مسئلہ صلاۃ الحید کا سودہ حکم و مصالح پر مبنی ہے اور نہ وہاں اختلافات روایات ہے۔

ختم مسک:

اخیر میں بطور خیر ختام کے ہم دو روایتیں اور ذکر کرتے ہیں جن کی تخریج امام بیہقی نے خلافت میں کی ہے اور علامہ زیلعی نے ان کو نصب الرایہ میں اسی حوالہ سے نقل فرمایا ہے: ① جس کے لفظ یہ ہیں پوری سند نصب الرایہ میں موجود ہے: عَنْ عَبَادِ بْنِ الرَّبِيعِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ رَفَعَ يَدَيْهِ فِي أَوَّلِ الصَّلَاةِ، ثُمَّ لَمْ يَرْفَعْهُمَا شَيْءٌ بِحَتَّى يَفْرُغَ، ابْنُ دَقِيقٍ الْعِیدِ فرماتے ہیں وعباد هذا تابعي، فهو مرسل، علامہ عینی فرماتے ہیں مرسل الثقات مقبول محتج بہ، ② عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَوْنٍ الْجَرَّازِ أَنَّ مَالِكًا عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ، إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ، ثُمَّ لَا يَعُودُ^③۔

① صحیح مسلم - الصلاة (۴۳۱) سنن النسائي - السهو (۱۱۸۴) سنن النسائي - السهو (۱۱۸۵) سنن النسائي - السهو (۱۳۱۸) سنن النسائي - السهو (۱۳۲۶) سنن أبي داود - الصلاة (۹۹۸) سنن أبي داود - الصلاة (۱۰۰۰) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۸۶/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۸۸/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۱۰۱/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۱۰۷/۵)

② نصب الرأية لأحاديث الهداية - ج ۱ ص ۴۰۴

اللہ تعالیٰ حضرت امام بیہقیؒ کو جزاء خیر عطا فرمائے، واقعی یہ حضرات جہاں تک نقل روایت کا تعلق ہے اس میں ان حضرات نے بات کا حق ادا کر دیا ہے اب آگے جو اس پر وہ نقد کر رہے ہیں اور جو کچھ بھی کر رہے ہیں وہ الگ بات ہے، وہ دوسری لائن کی چیز ہے جس میں عام طور سے لوگ مجبور ہوتے ہیں یعنی نصرت مذہب، اس میں ضروری نہیں کہ وہ حد اعتدال و انصاف سے خارج نہ ہوں، چنانچہ وہ اس حدیث کے بارے میں کہہ کر رہے: قال الحاکم: هذا باطل موضوع، ولا يجوز أن يذكر إلا على سبيل القدح^۱، اور پھر آگے فرماتے ہیں کہ ہم کو امام مالکؒ سے جو روایات اور جو مضمون بالا سائید الصیحة پہنچا ہے وہ اس کے خلاف ہے، اور اگر یہ روایت امام مالکؒ سے مروی ہوتی تو دار قطنی اس کو ضرور غرائب مالک میں ذکر کرتے، اس پر علامہ عینیؒ طحاوی کی شرح غیب الافکار میں فرماتے ہیں: هذا أيضًا مجرد دعوى من الحاکم؛ لأنه لم يبين وجه البطلان ما هو؛ ولا يلزم من عدم ذكر الدار قطني هذا في غرائب حديث مالك أن يكون هذا باطلاً، فافهم^۲۔

میں کہتا ہوں کہ حضرت امام طحاویؒ نے حضرت ابن حجرؒ کا جو عمل عدم رفع یدین مجاہد سے نقل کیا ہے، ابن عمرؓ کی یہ حدیث رنوع اس عمل کا منشاء ہو سکتی ہے اور اس اثر مجاہد کا انکار کوئی آسان کام نہیں ہے کما تقدم فی محله، نیز امام مالکؒ سے جو مشہور ہے کہ وہ رفع یدین کے قائل نہیں اس کا منشاء بھی یہ روایت ہو سکتی ہے، وقد تقدم فی بیان الغیاب ماقال مالك فی المدونة الكبرى رفع یدین فی غیر التجزئة ضعیف واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب، وهذا آخر ما اردت ایزادہ فی هذا المبحث۔

۲۵۲ - حَدَّثَنَا مُسْنَدُ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ ابْنِ أَبِي ذَرْبٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَمْعَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ رَفَعَ يَدَيْهِ مَدًّا»۔

حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ تکبیر تحریمہ کہہ کر نماز شروع کرنے کا ارادہ فرماتے تو اپنے دونوں ہاتھوں کو بلند فرماتے اس حال میں کہ دونوں ہاتھ سر کی طرف بلند ہوتے تھے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۳۹) جامع الترمذی - الصلاة (۲۴۰) سنن النسائي - الإفتتاح (۸۸۳) سنن أبي داود - الصلاة (۷۵۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۳۷۵/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۳۴/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۵۰۰/۱) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۳۷)

۱۲۱ - بَابُ وَضْعِ الْيَمْنَى عَلَى الْيُسْرَى فِي الصَّلَاةِ

نماز میں دائیں ہاتھ کو بائیں ہاتھ پر رکھ کر یت بلند ہونے کا بیان

منف نماز کی پوری کیفیت من اولہ الی آخرہ بالترتیب بیان کر رہے ہیں، ابتداء صلاۃ میں رفع یدین اور تکبیر تحریمہ کا بیان تو ہو گیا

^۱ نصب الرأية لأحاديث الهداية - ج ۱ ص ۴۰۴

^۲ غیب الافکار فی تنقیح مبانی الأخبار فی شرح معانی الآثار - ج ۴ ص ۱۶۳

اب یہاں سے یہ بتا رہے ہیں کہ رفع یدین کرنے کے بعد ان ہاتھوں کا کیا کرنا ہے ویسے ہی چھوڑ دیئے جائیں گے، یا ان کو باندھا جائیگا۔

مسائل الباب: یہاں پر تین بحثیں ہیں اول یہ کہ نماز میں حالت البیام میں وضع الیدین ہو گا یا ابر سال، اور دوسری بحث یہ ہے کہ اگر وضع ہو گا تو محل وضع کیا ہے، اور تیسری بحث یہ ہے کہ حکمت وضع کیا ہے۔

البحث الأول (حالت قیام میں وضع یا ارسال): جمہور صحابہ و تابعین اور ائمہ ثلاثہ رحمہم اللہ تعالیٰ حالت قیام میں وضع الیمنی علی الیسری کی سنیت کے قائل ہیں، اور امام مالکؒ سے اس میں تین روایتیں ہیں: ① الأولى وضع الیدین کا مستحسن ہونا فی الفرض والنفل رواہ ابن الماجہ عن عنہ، ② الثانية انه لا بأس فی الوضع مطلقاً فی الفرض والنفل رواہ اشہب عن مالک، ③ اور تیسری روایت کراهة الوضع فی الفرض دون النفل رواہ ابن القاسم عن مالک، ابن عبد البرؒ فرماتے ہیں ليس فيه عن النبي صلى الله عليه وسلم خلاف وهو الذي ذكره مالک فی المؤطا یعنی اس سلسلہ میں روایت حدیثیہ میں کوئی اختلاف نہیں، یعنی اس کے مسنون ہونے میں اور اسی کو ذکر کیا ہے امام مالکؒ نے مؤطا میں، اور حسن بصریؒ و ابراہیم نخعیؒ و لیث بن سعد سے ارسال منقول ہے اور امام اوزاعیؒ سے التخییر فی الوضع والارسال، اور فرقہ ہادیہ کے نزدیک وضع غیر مشروع بلکہ مفسد صلاۃ ہے لکنہ عملاً کثراً۔

البحث الثاني (محل وضع): فعند الحنفية تحت السرقة وعند الشافعية فوق السرقة وتحت الصدر، وعن المالكية روايتان وعن المالكية اما الارسال واما مثل الشافعية یعنی فوق السرقة۔

البحث الثالث (حکمت وضع): قالوا هو هيئة السائل الذليل یعنی سائلانہ اور فقیرانہ ہیئت ہے، نیز اصنع من العبث واقرب الی الخشوع ہے، اور اسی کی طرف اشارہ کیا ہے امام بخاریؒ نے، اس لئے کہ انہوں نے اس کے بعد متصلاً صحیح بخاری میں باب الخشوع فی الصلاۃ قائم کیا ہے۔

وضع تحت السرقة أو الصدر میں دلائل فریقین: مسئلہ ثانیہ یعنی محل وضع مشہور اختلافی مسئلہ ہے اس سلسلہ میں ہم مختصر فریقین کے دلائل ذکر کرتے ہیں، اس مسئلہ میں شافعیہ نے وائل بن حجرؒ کی حدیث سے استدلال کیا ہے جس میں ثم وضعهما علی صدرہ کا لفظ وارد ہے، یہ روایت صحیح ابن خزیمہؒ کی ہے، حافظ ابن حجرؒ نے بلوغ المرام میں اور امام نوویؒ نے خلاصہ میں اور علامہ شوکانیؒ اہل حدیث نے نیل الاوطار میں اور ابن رقیؒ العید نے الإمامہ میں اسی حدیث سے استدلال کیا ہے، لیکن اس کی سند میں مؤمل بن اسماعیلؒ ہیں جو مکمل ضعیف ہیں اور وہی لفظ علی صدرہ کے ساتھ متفرد ہیں، بجز ان کے کسی اور

① حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، حَدَّثَنَا مَرْثَلٌ، حَدَّثَنَا شُعْبَانٌ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حَجْرٍ قَالَ: صَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَوَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى يَدِهِ الْيُسْرَى عَلَى صَدْرِهِ. (صحيح ابن خزيمة - كتاب الصلاة - باب وضع اليمين على الشمال في الصلاة قبل افتتاح القراءة ٤٧٩)

نے اس کو نقل نہیں کیا جیسا کہ اعتراف کیا ہے اس کا حافظ ابن القیمؒ نے اور اعلام الموقعین میں، امام بخاریؒ ان کے بارے میں فرماتے ہیں منکر الحدیث، اور ابن سعد کہتے ہیں ثقة کثیر الغلط، دار قطنی کہتے ہیں ثقة کثیر الخطأ، حافظ تقریب میں لکھتے ہیں صدوق سمی الحفظ^①، منقول ہے کہ انہوں نے اپنی کتابوں کو دفن کر دیا تھا اپنے حفظ سے بیان کرتے تھے اسی لئے ان سے خطا کا صدور بہت ہوا^②۔

اصل استدلال ان حضرات کا اسی حدیث سے ہے جس کا حال آپکو معلوم ہو چکا، ان حضرات کے پاس ایک اور حدیث مرفوع ہے جس کے راوی والد قبیصہ حلب طالی ہیں، یہ حدیث مسند احمد میں ہے، ہذا السند یحییٰ بن سعید، عن سفیان، عن یساک، عن قبیصہ بن حُلَیْب، عن أبیه، اس روایت میں بھی علی صدیقہ کا لفظ موجود ہے^③، علامہ شوق نبویؒ فرماتے ہیں کہ یہ زیادتی محفوظ نہیں ہے، یحییٰ بن سعید اسکے ساتھ متفرد ہیں ان کے علاوہ سفیان کے علاوہ میں سے کسی نے اس زیادتی کو نقل نہیں کیا، چنانچہ عبد الرحمن بن مہدی اور وکیع اسکو سفیان سے روایت کرتے ہیں بدون اس زیادتی کے، اسی طرح امام ترمذیؒ اور ابن ماجہؒ نے اس حدیث کو بطریق ابوالاحوص عن یساک روایت کیا اس میں بھی علی صدیقہ کا لفظ نہیں ہے، نیز امام احمدؒ نے اس بطریق شریک عن یساک روایت کیا اس میں بھی علی صدیقہ کا لفظ نہیں ہے، نیز یساک راوی ضعیف ہیں، صاحب تحفۃ الاحوذی (مشہور نال حدیث عالم) پر تعجب ہے کہ انہوں نے اپنے مستدلات میں اس حدیث کو پیش کر کے اس حدیث کے ہر راوی کی ثقاہت و عدالت کتب رجال سے ثابت کر کے اپنی شرح کا چوتھا صفحہ سیاہ کیا اور اس تمام اختلاف و اضطراب سے جو اوپر بیان ہوا اس کا کوئی معقول جواب نہیں دیا۔ یہ حضرات اس سلسلہ میں مرسل طاؤس کو بھی پیش کرتے ہیں جو ابوداؤد کے بعض نسخوں میں ہے جس میں علی صدیقہ کا لفظ موجود ہے لیکن وہ مرسل ہونے کے علاوہ ضعیف ہے اسکی سند میں ابیہثمہ بن حمید بن جو ضعیف ہیں نیز سلمان بن موسیٰ وہ بھی متکلم فیہ ہیں۔

حنفیہ کے دلائل: اور حنفیہ کی جانب سے سب سے اہم جو حدیث مرفوع پیش کی جاتی ہے وہ وائل بن حجرؒ کی حدیث ہے جسکو ابن ابی شیبہؒ نے مسندہ روایت کیا، اَبُو النَّبِّیِّ صَلَّى اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ وَضَعَ يَمِیْنَهُ عَلٰی شِمَالِہِ فِی الصَّلَاةِ تَحْتَ الشَّرَءِ، اس پر یہ اشکال کیا جاتا ہے کہ مصنف ابن ابی شیبہؒ کے صحیح نسخوں میں تحت الشَّرَءِ کی زیادتی موجود نہیں اور صحیح صورت

① تقریب التہذیب - ص ۹۸۷

② الکاشف فی معرفۃ من لہ روایۃ فی الکتاب الستہ - ج ۲ ص ۳۰۹

③ یحییٰ بن سعید، عن سفیان، عن یساک، عن قبیصہ بن حُلَیْب، عن أبیه، قال: "رَأٰتُ النَّبِیِّ صَلَّى اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ یَضَعُ یَمِیْنَهُ عَلٰی شِمَالِہِ فِی الصَّلَاةِ تَحْتَ الشَّرَءِ، وَرَأٰتُہُ، قَالَ، یَضَعُ هَذِیْہُ عَلٰی حَنْدِیْہُ" (مسند احمد - تحفۃ مستند الانصار - حدیث حلب الطالی ۲۱۹۶۷)

④ حَدَّثَنَا وَکِیْعٌ، عَنْ مُوسٰی بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ دَاوُدَ، عَنْ ابْنِ حَجْرٍ، عَنْ أبِیہ، قَالَ: رَأٰتُ النَّبِیِّ صَلَّى اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ وَضَعَ يَمِیْنَهُ عَلٰی شِمَالِہِ فِی الصَّلَاةِ تَحْتَ الشَّرَءِ. (المصنف لابن ابی شیبہ - کتاب الصلاة - باب وضع الیمین علی الشمال رقم الحدیث ۳۹۵۹ ج ۳ ص ۳۲۰-۳۲۲)

حال یہ ہے کہ مصنف ابن ابی شیبہ میں اس حدیث واکل کے بعد اثر نخعی مذکور ہے جس کے آخر میں فی الصلاة کا لفظ ہے، تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کاتب کی نظر چوک گئی، اس نے اثر نخعی کے لفظ تحت السُّرَّة کو اس کے برابر میں جو حدیث واکل مذکور تھی اس میں اس لفظ کو درج کر دیا، اس کے علاوہ اور بھی اس کے قرآن پیش کرتے ہیں، مثلاً یہ کہ یہ حدیث اسی سند سے مسند احمد میں بھی ہے، وہاں پر بھی یہ لفظ مذکور نہیں، ہماری جانب سے علامہ شوق نیوی نے آثار السنن میں بعض علماء سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے خود بعض صحیح نسخوں میں اس زیادتی کو اپنی آنکھ سے دیکھا ہے، نیز قاسم ابن قطلوبغا نے بھی اس حدیث کا اس زیادتی کیساتھ حوالہ دیا ہے، ویسے اس حدیث کی سند کی صحت کو فریق مخالف بھی تسلیم کرتا ہے، بخلاف علی الصدر والی روایت کے کہ اس پر سخت ترین کلام ہے، اس کے علاوہ اور بعض آثار صحیح ہیں اثر ابراہیم الذہبی^۱ مصنف ابن ابی شیبہ میں بسند حسن، اور ایسے ہی اثر ابی بخلز^۲ بسند صحیح جس کو ابن ابی شیبہ نے موصولاً اور امام ابو داؤد نے تعلیقا ذکر کیا ہے، اور ایسے ہی حدیث علی جو ابو داؤد کے بعض نسخوں میں ہے: «مَنْ السُّنَّةِ وَضَعَ الْكَفَّ عَلَى الْكَفِّ فِي الصَّلَاةِ تَحْتَ السُّرَّةِ»^۳ وسندہ ضعیف۔

صحیح بات یہ ہے کہ اس سلسلہ میں ہر دو فریق کے دلائل پر کلام ہے کسی ایک کے پاس کوئی حدیث مرفوع صحیح جس کو واجب العمل کہا جاسکے موجود نہیں کما قال ابن الھمام، البتہ فقہاء کرام کا ترجیح میں اختلاف ہو رہا ہے، حنفیہ تحت السرة اور شافعیہ تحت الصدر کو ترجیح دیتے ہیں، ہماری طرف سے کہا گیا ہے کہ نماز مظہر تعظیم ہے اور قیام تعظیمی میں معبود وضع تحت السرة ہے، ہاں اظہار عشق کی صورت میں وضع علی الصدر ہی ہوتا ہے، قال المتنبی حاد لن تقدیمی وحقن مراقباً، فوضعن ایدیہن فوق ترائب، حضرت مولانا اعجاز علی صاحب مرحوم کے درس میں وضع علی الصدر کی تائید میں کسی طالب علم نے اس شعر کو پیش کیا اس پر مولانا موصوف نے برجستہ فرمایا کہ نبی کے مقابلہ میں متنی کا قول پیش کرتے ہو؟ لا حول ولا قوۃ الا باللہ۔

۷۵۴ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، أَخْبَرَنَا أَبُو أَحْمَدَ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ زُرْعَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ الزُّبَيْرِ، يَقُولُ: «صَفَّ الْقَدَمَيْنِ وَوَضَعَ الْيَدَيْنِ عَلَى الْيَدَيْنِ مِنَ السُّنَّةِ»۔

ترجمہ: زرعة بن عبد الرحمن کہتے ہیں کہ میں نے عبد اللہ بن زبیر سے سنا کہ وہ فرما رہے تھے دونوں پاؤں کو ایک سیدھ میں رکھنا اور اپنے ہاتھ کو بائیں ہاتھ پر رکھ کر نماز میں نیت باندھنا نبی پاک کی سنت ہے۔

۷۵۵ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ الْحَجَّاجِ بْنِ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ أَبِي عُمَرَ التَّهْدِي، عَنْ ابْنِ

① المصنف لابن أبي شيبه - كتاب الصلاة - باب وضع اليمين على الشمال رقم الحديث ۳۹۶۰ ج ۳ ص ۳۲۲

② حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ عَمْرٍو، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا بَخْلَزٍ، أَوْ سَالَمَةَ، قَالَ: قُلْتُ: كَيْفَ أَوْضَعُ؟ قَالَ: يَضَعُ بَاطِنُ كَفِّ يَمِينِهِ عَلَى ظَاهِرِ كَفِّ شِمَالِهِ، وَيَجْعَلُهَا أَسْفَلَ مِنَ السُّرَّةِ. (المصنف لابن أبي شيبه - كتاب الصلاة - باب وضع اليمين على الشمال رقم الحديث ۳۹۶۲ ج ۳ ص ۳۲۳)

③ سنن أبي داود - كتاب الصلاة - باب وضع اليمين على اليسرى في الصلاة ۷۵۶

مَشْعُورٌ، أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي فَوْضَعُ يَدَيْهِ الْيُسْرَى عَلَى الْيَمْنَى، قَرَأَ آةَ التَّحِيَّاتِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «فَوَضَعُ يَدَيْهِ الْيَمْنَى عَلَى الْيُسْرَى».

رحمہ اللہ عبد اللہ بن مسعود سے مروی ہے کہ وہ نماز پڑھ رہے تھے اور انہوں نے اپنا بائیں ہاتھ دائیں ہاتھ کے اوپر رکھا۔ نبی اکرم ﷺ نے ان کو دیکھ لیا اور ان کے دائیں ہاتھ کو بائیں ہاتھ کے اوپر رکھا۔

۷۵۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ لُجَبِ، حَدَّثَنَا حَقْقُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ زِيَادِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي جَحِيْفَةَ، أَنَّ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «السُّنَّةُ وَضْعُ الْكَفِّ عَلَى الْكَفِّ فِي الصَّلَاةِ تَحْتَ السُّرَّةِ».

ابو جحیفہ کہتے ہیں کہ حضرت علیؑ نے فرمایا نماز میں ایک ہتھیلی پر دوسری ہتھیلی کو ناف کے نیچے رکھنا سنت ہے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۵۶) مسند احمد - مسند العشرة المبشرين بالجنة (۱۱۰/۱)

۷۵۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كُدَامَةَ يَعْنِي ابْنَ أَعْيَنَ، عَنْ أَبِي بَدْرٍ، عَنْ أَبِي طَالُوتَ عَبْدِ السَّلَامِ، عَنْ ابْنِ جَرِيرٍ الضَّنْبِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: «رَأَيْتُ عَلِيًّا، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُمَسِّكُ شِمَالَهُ يَمِينِهِ عَلَى الرَّاسِ فَوْقَ السُّرَّةِ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهِيَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، فَوْقَ السُّرَّةِ قَالَ أَبُو بَحْلَوَيْ: تَحْتَ السُّرَّةِ وَهِيَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَكَانَ بِالْقَوِي.

رحمہ ابن جریر رضیق کہتے ہیں کہ میرے والد نے بیان کیا کہ میں نے حضرت علیؑ کو دیکھا کہ وہ اپنے بائیں ہاتھ کو دائیں ہاتھ کے ذریعہ اس کے گئے پر رکھ کر پکڑتے تھے اور یہ ہاتھ ناف کے اوپر ہوتے تھے۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ سعید بن جبیر سے مروی ہے کہ ناف کے اوپر نیت باندھنی چاہیے اور ابو بخلز سے مروی ہے کہ انہوں نے فرمایا ناف کے نیچے نیت باندھنی چاہئے اور حضرت ابو ہریرہؓ سے بھی نیت باندھنے سے متعلق روایت مروی ہے جو ضعیف ہے۔

۷۵۸- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدُ بْنُ زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ الْكُوفِيِّ، عَنْ سَيَّارِ أَبِي الْحَكَمِ، عَنْ أَبِي زَائِلٍ، قَالَ: قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: «أَخَذُ الْكَفَّ عَلَى الْكَفِّ فِي الصَّلَاةِ تَحْتَ السُّرَّةِ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ يَقْعِفُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ الْكُوفِي.

رحمہ حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ نماز میں ناف کے نیچے ہتھیلیوں کو ہتھیلیوں سے پکڑنا چاہیے۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ میں نے امام احمد بن حنبلؒ سے سنا کہ وہ عبد الرحمن بن اسحاق کوئی کی حدیث کو ضعیف قرار دیتے ہیں۔

۷۵۹- حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ، حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ يَعْنِي ابْنَ مُحَمَّدٍ، عَنْ ثَوْبٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى، عَنْ طَاوُسٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «يَضَعُ يَدَيْهِ الْيُسْرَى، ثُمَّ يَشُدُّ بَيْنَهُمَا عَلَى صَدْرِهِ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ».

رحمہ طاؤس کہتے ہیں کہ حضور ﷺ اپنے سیدھے ہاتھ کو اپنے لٹے ہاتھ پر رکھتے اور نماز میں ان دونوں ہاتھوں کو ملا کر سینے پر نیت باندھتے تھے۔

۱۲۲۔ باب عائلی استغفار و الصلوات من الدعاء

کس دعا کے ذریعہ نماز شروع کرنی چاہیے؟

دعا افتتاح میں اختلاف علماء: تکبیر تحریرہ کے بعد قرأت سے پہلے درمیان میں کوئی دعا ہے یا نہیں، مسئلہ مختلف ہے، جمہور علماء ائمہ ثلاث دعا افتتاح کے قائل ہیں اور امام مالک مشہور قول میں اس کے قائل نہیں، شروح بخاری، فتح الباری، عینی وغیرہ میں یہی لکھا ہے، اور صاحب متہل نے ایک روایت امام مالک سے استحباب کی بھی نقل کی ہے بحوالہ علامہ زر قانی شرح علی مختصر الخلیل، دوسرا اختلاف یہ ہے کہ کون سی دعا اولیٰ اور مختار ہے، اس لئے کہ کتب حدیث میں اس سلسلہ کی مختلف دعائیں منقول ہیں، مصنف نے بھی اس باب میں متعدد ادعیہ ذکر کی ہیں جن میں سے بعض کا محل متعین ہے، یعنی تکبیر تحریرہ کے بعد، اور بعض روایات مصنف نے ایسی ذکر فرمائی ہیں جن میں محل دعا کی تعیین صریحہ روایت^۱ میں نہیں ہے، جیسے جبر بن مطعم کی حدیث جس میں تکبیرات مذکور ہیں، اللہ اکبر کبیراً (تین مرتبہ) الحمد للہ کثیراً (تین مرتبہ) سبحان اللہ بکرة واصیلاً الی آخرہ، اس روایت میں راوی نے دعا کا محل ذکر نہیں کیا، اس باب میں سب سے پہلے مصنف نے جو روایت ذکر کی ہے وہ دعا التوجہ سے جس کو دعا التوجہ بھی کہتے ہیں وَجْهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ خَضِيقًا مُسْلِمًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ الی آخرہ، اس باب کے بعد مصنف نے ایک دوسرا باب قائم کیا جس میں سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ الی آخرہ کو ذکر کیا، گویا خاص اسی دعا کیلئے مستقل ترجمہ قائم کیا، اس دعا کو بعض شرح نے دعا تہجد سے تعبیر کیا ہے، ان دو کے علاوہ ایک اور دعا افتتاح وہ ہے جو بخاری و مسلم کی متفق علیہ روایت ہے اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ، اللَّهُمَّ تَقَيَّ مِنْ خَطَايَايَ كَمَا تَقَيَّ الْقَوْتُ الْأَكْبَضُ مِنَ الدَّنَسِ، اللَّهُمَّ اغْسِلْني مِنَ الْخَلَجِ وَالْمَاءِ وَالْبَرَدِ^۲، یہ حدیث ہمارے یہاں ابوداؤد میں باب السکنة عند الافتتاح^۳ میں بھی آرہی ہے۔

کس امام کے نزدیک کونسی دعا افتتاح مختار ہے: ان ادعیہ میں سے حنفیہ اور حنبلیہ کے نزدیک مختار و اولیٰ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ اُنْج ہے، حافظ ابن القیم زاد المعاد میں لکھتے ہیں: اختار الإمام أحمد هذا العشرة أوجه کہ امام احمد نے

① بلکہ احتمال ہے کہ افتتاح صلوٰۃ کے بعد قبل قرأت پر حاضر ہو یا قبل تحریرہ یا درمیان صلوٰۃ قوم کی حالت میں۔

② یہ حدیث ابویہرہ سے مروی ہے حافظ ابن حجر (فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۲۳۰) لکھتے ہیں وحديث أبي هريرة أصح ما روي في ذلك، لیکن بذل الجہود میں لکھا ہے باوجودیکہ یہ روایت متفق علیہ ہے خصوصیت سے کسی امام نے اس کو اختیار نہیں کیا (بذل الجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۴۸۸)۔

③ صحیح البخاری - کتاب صفة الصلاة - باب ما يقول بعد التكبير ۷۱۱، صحیح مسلم - کتاب الساجد و مواضع الصلاة - باب ما يقال بين

التكبير والإحرام والقراءة رقم ۵۹۸

④ سنن ابی داؤد - کتاب الصلاة - باب السکنة عند الافتتاح ۷۸۱

اس دعا کو دس وجوہ ترجیح کی بناء پر اختیار فرمایا ہے، اور امام شافعیؒ کے نزدیک محکمہ اولیٰ دعا التوجہ ہے جیسا کہ متن ابی شجاع وغیرہ کتب شافعیہ میں مذکور ہے، امام شافعیؒ نے کتاب الام میں بھی اسی کو ذکر فرمایا ہے، بذل میں لکھا ہے کہ حنفی نے امام شافعیؒ سے اسی کو نقل کیا ہے، اور دوسری روایت امام شافعیؒ سے یہ ہے: ان المصلیٰ باقی بالاذکار کلہا فی الفریضۃ والنافلۃ، اس دعا توجہ کے حنفیہ میں سے امام ابو یوسفؒ بھی قائل ہیں کہ یشکاکک اللہمؑ کیساتھ اس کو بھی شامل کر لے، اور یہی ایک روایت امام شافعیؒ کی ہے، چنانچہ فتح الباری میں ہے: ونقل الساجی عن الشافعی استحباب الجمع بین التوجیہ والتسبیح ①۔

۷۶۰ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ النَّاجِشُونَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْعَرَجِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ كَبَّرَ، ثُمَّ قَالَ: وَجْهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا [مُسْلِمًا] وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ، إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الْمَلِكُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَنْتَ رَبِّي وَأَنَا عَبْدُكَ، ظَلَمْتُ نَفْسِي وَاعْتَرَفْتُ بِذُنُوبِي فَاعْفُورْ لِي ذُنُوبِي جَمِيعًا إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، وَاهْدِنِي لِأَحْسَنِ الْأَخْلَاقِ لَا يَهْدِي لِأَحْسَنِهَا إِلَّا أَنْتَ، وَاصْرِفْ عَنِّي سَيِّئَهَا لَا يَصْرِفُ سَيِّئَهَا إِلَّا أَنْتَ، لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ وَالْخَيْرُ كُلُّهُ فِي يَدَيْكَ، وَالشَّرُّ لَيْسَ إِلَيْكَ أَنَا بِكَ وَإِلَيْكَ، تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأُكَلِّبُكَ، وَإِذَا رَفَعَ، قَالَ: اللَّهُمَّ لَكَ رَكَعٌ وَبِكَ أَمْتُكَ وَلَكَ أَسْلَمْتُ خَشَعْتُ لَكَ سَمْعِي وَبَصَرِي وَفَهْمِي وَعِظَامِي وَعَصَمِي، وَإِذَا رَفَعَ، قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ لَكُمْ مُحَمَّدُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ مِلَّةَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمِلَّةَ مَا بَيْنَهُمَا وَمِلَّةَ مَا شِئْتَ، مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ، وَإِذَا سَجَدَ قَالَ: اللَّهُمَّ لَكَ سَجْدَةٌ وَبِكَ أَمْتُكَ وَلَكَ أَسْلَمْتُ، سَجَدَ وَجْهِي لِلَّذِي خَلَقَهُ وَصَوَّرَهُ فَأَحْسَنَ طَوْرَهُ وَشَقَّ سَمْعَهُ وَبَصَرَهُ، وَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ، وَإِذَا سَلَّمَ مِنَ الصَّلَاةِ، قَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَسْرَفْتُ وَمَا أَنْتَ أَغْلَمُ بِهِ مِنِّي أَنْتَ الْمَقْدِمُ وَالْمُؤَخِّرُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ.

حضرت علیؑ فرماتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ جب نماز کیلئے کھڑے ہوتے تو تکبیر تحریمہ کہتے پھر یہ دعا پڑھتے۔ اے اللہ میں نے اپنا چہرہ اس ذات کی طرف موڑ لیا جو آسمان وزمین کا خالق ہے اور میں سارے باطل مذہب سے منہ موڑ کر صرف اکیلا اس ایک کا ہو رہا ہوں۔ میں شرکوں میں سے نہیں ہوں۔ میری نماز، میری عبادت، میری زندگی اور میری موت ایک اللہ رب العالمین کیلئے ہے جس کا کوئی شریک نہیں ہے۔ مجھے اسی توحید کامل کا حکم دیا گیا اور میں سب سے پہلا مسلمان ہوں۔ لے اللہ آپ بادشاہ ہے آپ کے علاوہ کوئی معبود نہیں آپ میرے رب ہیں اور میں آپ کا بندہ ہوں میں نے اپنی جان پر ظلم کیا

اور میں اپنے گناہ کا اعتراف کرتا ہوں چنانچہ تمام گناہوں کی بخشش فرمادیجئے۔ بے شک آپ ہی گناہوں کی مغفرت فرماتے ہیں اور مجھے بہترین اخلاق کی توفیق عطا فرمائیں۔ بہترین اخلاق کی توفیق آپ ہی عطا کر سکتے ہیں اور برے اخلاق سے مجھے دور فرمائیں آپ ہی مجھے برے اخلاق سے دور فرما سکتے ہیں۔ میں ہمیشہ آپ کی اطاعت کروں گا اور آپ کی اطاعت پر جلدی کروں گا اور تمام کے تمام خیریں آپ ہی کی قدرت میں ہے اور شر کی نسبت آپ کی طرف نہیں ہو سکتی اور میں آپ کی پناہ میں آتا ہوں اور آپ عظمت و بزرگی والے ہیں اور برتر ہیں وہم کرنے والوں کے وہم سے میں آپ سے مغفرت مانگتا ہوں اور میں آپ ہی کی طرف لوٹتا ہوں اور جب آپ ﷺ رکوع فرماتے تو یہ دعا پڑھتے اے اللہ میں آپ ہی کیلئے رکوع کرتا ہوں اور آپ ہی پر ایمان لاتا ہوں اور آپ ہی کے تابع ہوتا ہوں اور میرے کان، آنکھ، دماغ، ہڈیاں، پٹھے اور آپ ہی کے سامنے تواضع کرتے ہیں اور جب رکوع سے اپنا سر اٹھاتے تو یہ پڑھتے: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا وَنُكَرُكَ الْحَمْدُ مِلَّ الشَّمْسِ وَالْأَرْضِ وَمِثْلَ مَا بَيْنَهُمَا وَمِثْلَ مَا شِئْتَ، مَنْ شِئْتَ بَعْدُ۔ اور جب آپ سجدہ کرتے تو یہ دعا پڑھتے اے اللہ آپ ہی کیلئے میں نے سجدہ کیا اور آپ ہی پر ایمان لایا اور آپ ہی کا میں تابع ہوا میرے چہرے نے سجدہ کیا اس ذات کیلئے جس نے اس کو پیدا کیا اور بہترین صورت عطا فرمائی اور اس چہرے میں کانوں اور آنکھوں کا راستہ بنایا اللہ تعالیٰ بہترین خالق ہے اور جب آپ سلام پھیرنے کا ارادہ فرماتے تو یہ دعا پڑھتے اے اللہ جو میں نے گناہ کیئے اور جن اعمال خیر میں میں نے کوتاہی اور تاخیر کی ان سب گناہوں کو معاف فرمادیجئے اور وہ گناہ جو میں نے چپکے چپکے کیئے اور جو گناہ میں نے کھلم کھلم کھلا کیئے اور وہ تمام کام جن میں میں نے حد شرعی سے تجاوز کیا اور وہ تمام گناہ جن کو آپ مجھ سے زیادہ جانتے ہیں ان تمام گناہوں کو معاف فرما آپ ہی (بعض بندوں کو اعمال خیر کی توفیق دے کر) آگے بڑھا دیتے ہیں اور بعض بندوں کو آپ (محروم کر کے) ان کا درجہ ہٹا دیتے ہیں آپ کے سوا کوئی معبود نہیں۔

۷۶۱ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الْحَاشِمِيُّ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْقُضَيْلِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمَطْلِبِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ كَثَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَذْوَ مَشْكِبِيهِ، وَيَضْمَعُ مَغْلًا ذَلِكَ إِذَا قَضَى قِرَاءَتَهُ وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ، وَيَضْمَعُهُ إِذَا رَفَعَ مِنَ الرُّكُوعِ وَلَا يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي شَيْءٍ مِنْ صَلَاتِهِ وَهُوَ قَاعِدٌ، وَإِذَا قَامَ مِنَ السَّجْدَتَيْنِ رَفَعَ يَدَيْهِ كَذَلِكَ وَكَثَّرَ وَدَعَا، نَحْوَ حَدِيثِ عَبْدِ الْعَزِيزِ فِي الدَّعَا بَزِيدٌ وَيَقْصُرُ الشَّيْءَ وَلَمْ يَذْكُرْ وَالْحَدِيثُ كُلُّهُ فِي يَدَيْكَ وَالشَّرُّ لَيْسَ إِلَيْكَ "وَرَأَوْهُ" وَيَقُولُ: عِنْدَ انْتِزَاعِهِ مِنَ الصَّلَاةِ: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَأَعْلَنْتُ أَنْتَ إِلَهِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ».

حضرت علی نبی اکرم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ جب فرض نماز کیلئے کھڑے ہوتے تو تکبیر تحریمہ کہہ کے اپنے دونوں ہاتھ اپنے دونوں کانوں کے برابر تک بلند فرماتے اور جب آپ قرأت ختم کر چکے ہوتے اور رکوع

میں جانے کا ارادہ کرتے تو اسی طرح اپنے دونوں ہاتھ اپنے دونوں کانہوں کے برابر تک اٹھاتے اور جب رکوع سے قومہ کے لئے سر اٹھاتے تو بھی اسی طرح رفع الیدین فرماتے اور نماز میں بیٹھنے کی حالت میں کسی بھی رکن میں رفع الیدین نہ فرماتے اور جب دو سجدوں سے کھڑے ہوتے تو اسی طرح رفع الیدین فرماتے اور تکبیر کہہ کر دعا مانگتے جیسا کہ عبد العزیز راوی نے گزشتہ روایت میں دعا ذکر کی ہے لیکن عبد اللہ بن الفضل نے دعائیں کچھ کی پیشی ذکر کی ہے اور عبد اللہ بن فضل نے الحمد للہ فی ذلک والشکر لیس التک کے الفاظ ذکر نہیں کیے بلکہ عبد اللہ بن فضل نے یہ الفاظ زائد ذکر کیے کہ نماز سے فارغ ہونے کے بعد حضور ﷺ یہ دعا پڑھتے تھے: اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَأَعْلَنْتُ أَنْتَ إِلَهِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ۔

۷۶۲ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، حَدَّثَنَا شَرِيعُ بْنُ يَزِيدَ، حَدَّثَنِي شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ، قَالَ: قَالَ لِي: مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، وَابْنُ أَبِي قُرَّةَ، وَغَيْرُهُمَا مِنْ فُقَهَاءِ أَهْلِ الْمَدِينَةِ إِذَا قُلْتَ أَنْتَ ذَلِكَ، فَقُلْ: «وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ»، يَغْنِي قَوْلُهُ: «وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ»۔

شعیب بن ابی حمزہ کہتے ہیں کہ محمد بن السکندر اور اسحاق بن عبد اللہ بن فروہ وغیرہ فقہاء مدینہ نے مجھ سے کہا کہ تم جب اس دعا کو پڑھو تو «أَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ» کی جگہ یوں پڑھو «وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ»۔

صحیح مسلم - صلاة السالین وقصرها (۷۷۱) جامع الترمذی - الصلاة (۲۶۶) جامع الترمذی - الدعوات (۳۴۲۱) جامع الترمذی - الدعوات (۳۴۲۲) جامع الترمذی - الدعوات (۳۴۲۳) سنن النسائی - الافتتاح (۸۹۷) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۶۰) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۵۴) مسند أحمد - مسند العشرة البشرين بالجنة (۹۵/۱) مسند أحمد - مسند العشرة البشرين بالجنة (۱۰۳/۱) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۳۸) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۱۴)

شرح الأحادیث قولہ: وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ۔ بعض روایات میں بجائے اس کے وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ بھی آتا ہے

آپ ﷺ اس طرح پڑھتے تھے اور کبھی اس طرح، آپ ﷺ کے حق میں تو کوئی اشکال نہیں آپ پر تو یہ دونوں باتیں صادق آتی ہیں لیکن آپ ﷺ کے علاوہ دوسروں کو کیا کہنا چاہیے؟

جمہور یہ کہتے ہیں کہ دوسروں کو وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ کہنا چاہئے، ہمارے بعض مشائخ کے نزدیک اول المسلمین کہنے سے نماز فاسد ہو جاتی ہے لیکن صحیح یہ ہے کہ فاسد نہیں ہوتی، لیکن اس صورت میں ضروری یہ ہے کہ مقصود تلاوت یا حکایت ہو اخبار عن نفسہ مقصود نہ ہو ورنہ نماز یقیناً فاسد ہو جائیگی، اور بعض علماء کہتے ہیں وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ کہنے سے نماز فاسد نہیں ہوگی اس لئے کہ اسکا مطلب یہ نہیں کہ میں سب سے پہلا مسلمان ہوں، بلکہ یہ عبارت کنایہ ہے مہارت اور مسامتت سے یعنی میں بوجلت، بشوق و رغبت اسلام میں داخل ہونے والا ہوں جیسا کہ اس آیت کریمہ میں ہے قُلْ إِنْ كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَبِيدِ ۝۱۔

ایک اشکال وجواب:

والشَّرُّ لَيْسَ إِلَهًا: اس پر بڑا اشکال ہے اس لئے کہ تمام اہل سنت کا عقیدہ یہ ہے کہ خیر و شر سب اللہ کی طرف سے ہے، اور یہ بات کہ خیر اللہ کی طرف سے اور شر غیر اللہ کی طرف سے ہے اہل اعتزال کا مسلک ہے، اس کی مختلف توجیہات کی گئی ہیں: ① مراد یہ ہے الشر لیس شرّاً بالنسبة إلى الله کہ اللہ تعالیٰ کے اعتبار سے کوئی شر شر نہیں یہ خیر و شر کی تقسیم مخلوق کے اعتبار سے ہے خالق کے اعتبار سے نہیں، خالق کے اعتبار سے تو جس طرح تخلیق خیر میں مصلحت ہے اسی طرح شر میں بھی ہے دونوں چیزیں حکمت سے خالی نہیں، ② الشر لیس مما یقترب به الیک یعنی اے خدا شر کے ذریعہ تیرا قرب حاصل نہیں کیا جاسکتا، ③ مراد یہ ہے الشر المحض لیس یعنی ان ینسب الیک یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف خالص شر کی نسبت کرنا، جیسے کوئی کہنے لگے یا خالق العزیز یا خالق الشر، یہ مناسب نہیں خلاف ادب ہے بلکہ خیر و شر سب کو مجموعی طور پر اس کی طرف منسوب کیا جائے، مثلاً خالق الخیر و الشر ④۔

۷۶۳- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، أَخْبَرَنَا حَكَمًا، عَنْ قَتَادَةَ، وَثَابِتٍ، وَمُحَمَّدِ بْنِ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى الصَّلَاةِ وَقَدْ حَفَرَهُ النَّفْسُ، فَقَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَوِيلًا مُبَارَكًا فِيهِ فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاتَهُ، قَالَ: «أَيُّكُمْ التَّكَلَّمَ بِالْكَلِمَاتِ، فَإِنَّهُ لَمْ يَقُلْ بَأْسًا» فَقَالَ الرَّجُلُ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، جِئْتُ وَقَدْ حَفَرَنِي النَّفْسُ فَقُلْتُهَا، فَقَالَ: «لَقَدْ رَأَيْتُ اثْنَيْ عَشَرَ مَلَكًا يَتَنَبَّهُونَ بِهَا أَهْلَهُمْ يَرَفَعُهَا» وَرَأَى مُحَمَّدٌ فِيهِ: «وَأِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ فَلْيَمْسُ نَحْوَهَا كَانَ يَمْشِي فَلْيَصِلْ مَا أَدْرَكَهُ وَلْيَقْضِ مَا سَبَقَهُ».

شرح: انس بن مالک فرماتے ہیں کہ ایک شخص نماز کیلئے آیا اس کا سانس پھول چکا تھا اور اس نے تکبیر تحریمہ کہتے ہوئے اللہ اکبر کے الفاظ کہے پھر اس نے کہا اے اللہ ساری تعریفیں اور تمام پاکیزہ تعریفیں اور بابرکت تعریفیں آپ ہی کے لئے ہیں جب آپ ﷺ نماز سے فارغ ہوئے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ کس نے یہ کلمات کہے تھے کیوں کہ اس شخص نے کوئی غلط بات نہیں کی تو ان صحابی نے عرض کیا یا رسول اللہ میں نماز کیلئے آیا اور میرا سانس پھول چکا تھا تو میں نے یہ کلمات کہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا میں نے بارہ ⑤ فرشتوں کو دیکھا کہ وہ ایک دوسرے سے سبقت لے جانے کی کوشش کر رہے تھے کہ کون ان کلمات کو لے کر اللہ پاک کے دربار میں چڑھتا ہے حمید راوی نے اس حدیث میں یہ اضافہ کیا کہ تم میں سے کوئی شخص جب مسجد آئے (نماز پڑھنے) تو وہ اپنے معمول کے مطابق والی چال چلے پس اس کو نماز میں جتنی رکعتیں مل جائیں تو وہ امام کے ساتھ پڑھ لے اور جو رکعتیں اسکی نکل جائیں تو انکی قضا کرے۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۰۰) - سنن النسائي - الإقناع (۹۰۱) - سنن أبي داود - الصلاة (۷۶۳) - مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۱۰۶/۳) - مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۱۶۸/۳) - مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۱۸۹/۳) - مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۲۵۲/۳)

۷۶۴- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ، أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْزُوقٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ جَبْرِ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي صَلَاةً - قَالَ عَمْرُو: لَا أَدْرِي أَيَّ صَلَاةٍ هِيَ - فَقَالَ: «اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا، اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا، اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَبِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَبِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَبِيرًا، وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ثَلَاثًا، أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ مِنْ نَفْسِهِ وَنَفْسِهِ وَهَمَزِهِ». قَالَ: نَفَثَهُ الشَّعْرُ، وَنَفَثَهُ الْكَبِيرُ، وَهَمَزُهُ الْوَتَّةُ.

جبر بن مطعم فرماتے ہیں کہ انہوں نے حضور ﷺ کو نماز پڑھتے ہوئے دیکھا عمرو بن مرثد کہتے ہیں کہ مجھے نہیں معلوم کہ یہ کونسی نماز تھی (فرض یا نفل) تو حضور ﷺ نے تین دفعہ فرمایا اللہ اکبر کبیرا اور تین دفعہ فرمایا الحمد للہ اور تین دفعہ فرمایا وسبحان اللہ بکرة واصیلا، اسے اللہ میں آپ کی پناہ پکڑتا ہوں شیطان کے کبر میں مبتلا کرنے سے، اور سحر (جادو ٹوٹنا) اور شیطان کے وساوس سے، عمرو بن مرثد نے کہا کہ حدیث میں نفس سے مراد بڑے اشعار پڑھنا ہے اور نفث سے مراد کبر ہے اور ہمز کا سے مراد مرگی اور ویلا ہے۔

۷۶۵- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَسْعُورٍ، عَنْ مَسْعُورٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْزُوقٍ، عَنْ رَجُلٍ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جَبْرِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: فِي التَّطَوُّعِ، ذَكَرْتُ نَحْوَهُ.

جبر بن مطعم کہتے ہیں کہ میں نے نبی اکرم ﷺ سے نفل نماز میں ان دعاؤں کو پڑھتے ہوئے سنا اس کے بعد گزشتہ حدیث کے مثل نقل کیا۔

مسند احمد - اول مسند المدنیین، رضی اللہ عنہم اجمعین (۸۰/۴) - مسند احمد - اول مسند المدنیین، رضی اللہ عنہم اجمعین (۸۳/۴) - مسند احمد - اول مسند المدنیین، رضی اللہ عنہم اجمعین (۸۵/۴)

۷۶۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ، أَخْبَرَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، أَخْبَرَنِي أَزْهَرُ بْنُ سَعِيدٍ الْحَرَاذِيُّ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ حُمَيْدٍ، قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ: بِأَيِّ شَيْءٍ كَانَ يَفْتَحُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِيَامَ اللَّيْلِ فَقَالَتْ: لَقَدْ سَأَلْتُ النَّبِيَّ عَنْ شَيْءٍ مِمَّا سَأَلَنِي عَنْهُ أَحَدٌ قَبْلَكَ كَانَ إِذَا قَامَ كَبَّرَ عَشْرًا، وَنَحَمِدَ اللَّهَ عَشْرًا، وَسَبَّحَ عَشْرًا، وَهَلَّلَ عَشْرًا، وَاسْتَغْفَرَ عَشْرًا، وَقَالَ: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي وَعَافِنِي» وَبَعَثَهُ مِنْ خِصْقِ الْمَقَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَرَوَاهُ خَالِدُ بْنُ مَعْدَانَ، عَنْ زَيْبَةَ الْجُرَشِيِّ، عَنْ عَائِشَةَ نَحْوَهُ.

عاصم بن حمید کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ سے سوال کیا کہ حضور ﷺ تہجد کی نماز کس ذکر اور دعا سے شروع فرماتے تھے تو حضرت عائشہ ﷺ نے جواب دیا کہ تم نے مجھ سے ایسا سوال کیا ہے کہ تم سے پہلے مجھ سے کسی نے یہ سوال نہ پوچھا حضور ﷺ جب رات کو تہجد کے لئے کھڑے ہوتے تو دس دفعہ اللہ اکبر کہتے اور دس دفعہ الحمد للہ اور دس دفعہ سبحان اللہ اور دس دفعہ لا إله إلا اللہ اور دس دفعہ استغفر اللہ پڑھتے اور پھر یہ دعا مانگتے اے اللہ میری مغفرت فرما مجھے ہدایت

نصیب فرمایا مجھے روزی عطا فرما اور مجھے عافیت عطا فرما اور حضور ﷺ ہر روز قیامت جگہ کی تنگی سے پناہ مانگتے تھے امام ابو داؤد فرماتے ہیں خالد بن معدان نے ربیعہ جرش سے حضرت عائشہ سے اسی حدیث کی طرح نقل کیا ہے۔

۷۶۷- حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُنْثَرِ، حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ لُؤْلُسَ، حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ، قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ بِأَيِّ شَيْءٍ كَانَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْتَتِحُ صَلَاتَهُ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ؟ قَالَتْ: كَانَ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ يَفْتَتِحُ صَلَاتَهُ «اللَّهُمَّ تَبَّ جَدْرِيْلَ وَمِيكَائِيْلَ وَإِسْرَافِيْلَ قَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ أَهْدِنِي لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ إِنَّكَ أَنْتَ قَهْدُوِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ»

ترجمہ مسلمہ بن عبد الرحمن بن عوف کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ سے پوچھا کہ نبی اکرم ﷺ رات کو جب تہجد کیلئے کھڑے ہوتے تو تہجد کی نماز کس دعا سے شروع فرماتے حضرت عائشہ نے فرمایا حضور ﷺ تہجد کی نماز کیلئے جب کھڑے ہوتے تو اپنی نماز ان الفاظ سے شروع فرماتے اے اللہ جبرائیل، میکائیل اور اسرافیل کے رب آسمان اور زمین کے پیدا کرنے والے چھپی ہوئی اور ظاہری چیزوں کے جاننے والے آپ اپنے بندوں میں (روز قیامت) فیصلہ فرمائیں گے جن امور میں وہ اختلاف کیا کرتے تھے ان معاملات میں جن میں لوگ اختلاف کرتے ہیں میری صحیح راستے کی طرف رہنمائی فرما اپنی توفیق سے بے شک آپ جس کو چاہتے ہیں سیدھے راستے کی طرف رہنمائی فرماتے ہیں۔

۷۶۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، حَدَّثَنَا أَبُو بُوْحٍ قُرَاطٌ، حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ، بِإِسْنَادٍ وَبِلَا إِخْبَارٍ وَمَعْنَاهُ قَالَ: «كَانَ إِذَا قَامَ بِاللَّيْلِ كَذَّوِي يَقُولُ»

ترجمہ عکرمہ نے پچھلی حدیث کی سند کی طرح روایت نقل کی ہے لیکن اس حدیث میں یہ روایت معنی ہے اس میں اخبار کی تصریح نہیں ہے اور یہ حدیث گزشتہ حدیث کے ہم معنی ہے عکرمہ نے اس حدیث میں یہ الفاظ کہے کہ حضور ﷺ جب رات کو تہجد کیلئے کھڑے ہوتے تھے تو تکبیر تحریمہ کہنے کے بعد یہ دعائیں پڑھا کرتے۔

۷۶۹- حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، قَالَ: لَا بَأْسَ بِالدَّعَايِ الصَّلَاةِ فِي أَوَّلِهَا وَأَوْسَطِهَا وَفِي آخِرِهَا فِي الْقَرِيضَةِ وَغَيْرِهَا. لَامُ مَالِكٍ نَعْنِي فَرَمَايَا نَمَازَ كَ ابْتَدَأَ حَصَّ فِيْ اَوَّلِ رَمِيَانِي حَصَّ فِيْ آخِرِي حَصَّ فِيْ دَعَا مَآلِكُنِي فِي كَوْنِي حَرْجٍ نَحْمِيْ چاہے فرض نماز ہو یا فرض کے علاوہ (نفل، وتر وغیرہ)۔

ترجمہ صحیح مسلم - صلاة السالدين وقصرها (۷۷۰) جامع الترمذي - الدعوات (۳۴۲۰) سنن النسائي - قيام الليل وقطوع النهار (۱۶۲۵) سنن أبي داود - الصلاة (۷۶۷) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۲۵۷) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۱۵۶/۶) شرح الأحاديث قوله: عَنْ مَالِكٍ، قَالَ: لَا بَأْسَ بِالدَّعَايِ الصَّلَاةِ فِي أَوَّلِهَا وَأَوْسَطِهَا وَفِي آخِرِهَا فِي الْقَرِيضَةِ وَغَيْرِهَا: دَعَا فِي

الصلاة میں امام مالک کا مسلک:

امام مالک کے نزدیک نماز کی ہر حالت میں اور اس کے ہر رکن میں خواہ وہ نماز فرض ہو یا نفل دعا مانگنے کی اجازت ہے سواء تعلق بحوائج الدنیا والآخرہ ولوبا لتعین، امام مالک کا یہ مذہب مدونہ میں بھی مذکور ہے، لیکن اس میں رکوع کا استثناء کیا ہے کہ رکوع کے علاوہ باقی سب جگہ دعا مانگ سکتے ہیں، ان کے نزدیک کسی کا نام لے کر بھی نماز کے اندر دعا مانگنا جائز ہے، منہل میں ان کے مذہب کی بڑی تفصیل لکھی ہے، میں کہتا ہوں کہ رکوع کا استثناء انہوں نے غالباً اس حدیث کی بنا پر فرمایا ہے جو آگے ہمارے یہاں بھی آئیگی جس میں یہ ہے: **فَأَمَّا الرُّكُوعُ فَقَعْظُمُوا الرَّبَّ فِيهِ، وَأَمَّا السُّجُودُ، فَاجْتَهِدُوا فِي الدُّعَاءِ، فَقَمِنْ أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ**، اس سے معلوم ہو رہا ہے کہ رکوع محل دعا نہیں ہے، بخلاف سجود کے، واللہ تعالیٰ اعلم، یہ قول ہوا امام مالک کا، اور آگے اسی کتاب میں چند اوراق بعد باب الدعاء فی الصلاة کے اخیر میں یہ آ رہا ہے قال احمد: **يعجبني في الفريضة أن يدعو بما في القرآن** یعنی فرض نماز میں وہی دعائیں مانگی جائیں جو ماثور ہیں، اس میں مزید اختلاف بیان مذہب باب التشهد ثم ليختار أحدكم من الدعاء أعجبه إليه کے ذیل میں آ رہا ہے۔

۷۷۰

حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَعِيمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَجْمَرِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ يَحْيَى الزُّرِّي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رِثَاةِ بْنِ رَافِعِ الزُّرِّي، قَالَ: كُنَّا يَوْمًا نُصَلِّي وَرَاءَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا رَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ، قَالَ: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ»، قَالَ رَجُلٌ وَرَاءَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «مَنْ التَّكَلَّمَ بِهَا آيَةً»، فَقَالَ الرَّجُلُ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَقَدْ رَأَيْتُ بِضْعَةَ ثَلَاثِينَ مَلَكًا يَتَدَبَّرُونَهَا أَهْلَهُمْ بِكُتُبِهَا أَوَّلَ»

رحمہ

رفاعہ بن رافع زرقی کہتے ہیں کہ ایک دن ہم حضور ﷺ کے پیچھے نماز ادا کر رہے تھے (بعض روایات کے مطابق یہ نماز نماز مغرب تھی) جب نبی اکرم ﷺ نے رکوع سے سر اٹھایا تو سميع اللہ لمن حمدہ فرمایا تو حضور ﷺ کے پیچھے نماز پڑھنے والوں میں سے ایک صاحب نے (یہ صاحب خود رفاعہ ہیں) کہا اللہم ربنا ولك الحمد حمدا كثيرا طيبا مباركا فيه جب نبی اکرم ﷺ نماز سے فارغ ہوئے اور ہماری طرف متوجہ ہوئے تو آپ ﷺ نے فرمایا ابھی کس نے یہ دعائیہ کلمات پڑھے تھے؟ تو ان صاحب نے کہا کہ یا رسول اللہ میں نے یہ کلمات پڑھے تھے حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں نے تیس سے زیادہ فرشتوں کو دیکھا کہ وہ ایک دوسرے سے سبقت لے جا رہے تھے کہ کون ان کلمات کو پہلے لکھتا ہے۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۶۶) جامع الترمذی - الصلاة (۴۰۴) سنن النسائي - الاقناع (۹۳۱) سنن النسائي - التطبيق (۱۰۶۲) سنن ابی داود - الصلاة (۷۷۰) مسند احمد - أول مستند الكوفيین (۳۴۰/۴) موطأ مالک - الدعاء للصلاة (۴۹۱)

۱ سنن ابی داود - کتاب الصلاة - باب فی الدعاء فی الركوع والسجود ۸۷۶

۲ سنن ابی داود - کتاب الصلاة - باب الدعاء فی الصلاة ۸۸۴

۳ سنن ابی داود - کتاب الصلاة - باب التشهد ۹۶۸

قوله: لَقَدْ أَتَيْتُ بِمَنْعَةٍ وَكَلَامٍ مَلَكًا يَتَذَكَّرُ بِهِ: جس شخص نے آپ کے پیچھے نماز میں رکوع

شرح الحديث

سے لٹھنے کے بعد کلمات مذکورہ فی الحدیث پڑھے تھے ان کے بارے میں آپ ﷺ فرمادے ہیں کہ میں نے اس وقت تیس سے کچھ زائد فرشتوں کو دیکھا کہ وہ ان کلمات کی طرف ان کے لکھنے کے لئے دوڑ رہے تھے، بِمَنْعَةٍ وَكَلَامٍ سے بظاہر تینتیس ملائکہ مراد ہیں جن کی مصلحت یہ ہو سکتی ہے کہ ان کلمات کے اعداد حروف بھی اتنے ہی ہیں، اس سے پہلے ایک روایت (معد المحدث ۷۶۲) میں بجائے تینتیس کے اثنی عشر ملکا آیا ہے، اور اس کی حکمت علامہ عینی نے یہ بیان کی ہے کہ کلمات مذکورہ فی الحدیث چھ ہیں تو گویا ہر کلمہ کو لینے کیلئے دو فرشتہ دوڑے، لیکن ان دونوں حدیثوں میں عدد کے اعتبار سے تعارض ہے، حضرت شیخ حاشیہ بذل ۱۰ میں لکھتے ہیں کہ حافظ ابن حجر اور علامہ عینی دونوں اگرچہ احتمال واقعہ کے قائل ہیں لیکن انہوں نے اس اختلاف عدد کی کوئی توجیہ نہیں فرمائی، البتہ صاحب فیض البدری نے اس کے جواب میں تعدد واقعہ کو اختیار کیا ہے، اور احقر کی سمجھ میں یہ آتا ہے کہ اگر یہ دو واقعہ الگ الگ ہیں تب تو کوئی اشکال ہی نہیں، اور اگر ایک ہی واقعہ ہے تو یہ کہا جائے گا کہ احدى الروایتیں وہم ہے یہ معلوم نہیں کونسی، واللہ اعلم، اس لئے کہ سند کے اعتبار سے دونوں ہی حدیثیں صحیح ہیں۔

۷۷۱- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ مِنْ حَوْضِ اللَّيْلِ، يَقُولُ: «اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ، أَنْتَ كَوْنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ قِيَامُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ أَنْتَ الْحَقُّ وَقَوْلُكَ الْحَقُّ وَوَعْدُكَ الْحَقُّ وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ حَقٌّ، اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ أُنَبِّئُكَ بِكَ خَاصِمْتُ وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ، فَاعْفُ عَنِّي مَا قَدَّمْتُ وَأَخَّرْتُ وَأَسْرَرْتُ وَأَعْلَنْتُ: أَنْتَ إِلَهِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ».

ابن عباس فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب رات کے درمیانہ حصہ میں تہجد کی نماز کے لئے کھڑے

شرح الحديث

ہوتے تو یہ کلمات ادا فرماتے اے اللہ ساری تعریفیں آپ کے لئے ہیں آپ آسمان اور زمین کو روشن کرنے والے ہیں۔ ساری تعریفیں آپ کیلئے ہیں آپ آسمانوں اور زمین کے تھامنے والے ہیں اور ان کے محافظ ہیں۔ اور ساری تعریفیں آپ کیلئے ہیں آپ آسمانوں اور زمین اور جو مخلوق ان میں ہیں ان کے رب اور مالک ہیں اے اللہ آپ کا وجود وجود حقیقی اور دائمی ہے اور آپ کا فرمان برحق ہے اور آپ کا وعدہ سچا ہے اور آپ کی ملاقات کا عقیدہ برحق ہے اور جنت کی نعمتیں برحق ہیں اور جہنم اور اس کے عذابات برحق ہیں اور قیامت کا آثار برحق ہے اے اللہ آپ ہی کا میں فرمانبردار اور مطیع ہوا اور آپ پر میں ایمان لایا اور آپ پر میں نے بھروسہ کیا اور آپ کی طرف میں اپنے تمام معاملات میں رجوع کرتا ہوں اور جو عقل و سمجھ اور دلائل آپ نے دیئے ان کے ذریعہ میں اپنے دشمنوں سے مقابلہ کرتا ہوں اور تمام معاملات میں آپ ہی کو میں حکم اور فیصلہ کرنے والا بناتا ہوں پس میرے ان

تمام گناہوں کو معاف فرما جو میں نے آگے بھیج دیئے اور جو گناہ میں بعد میں کرونگا اور جو گناہ کھلم کھلا کیئے یا چھپ کر اے اللہ آپ میرے معبود ہیں آپ کے سوا کوئی معبود نہیں۔

حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ الْحَارِثِ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَسْلَمٍ، أَنَّ قَيْسَ بْنَ سَعْدٍ حَدَّثَهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا طَاوُسٌ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي التَّهَجُّدِ يَقُولُ بَعْدَ مَا يَقُولُ اللَّهُ أَكْبَرُ، ثُمَّ ذَكَرَ مَعْنَاهُ.

حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں رسول اللہ ﷺ تکبیر تحریمہ کیلئے اللہ اکبر کہنے کے بعد نماز تہجد میں یہ کلمات فرمایا کرتے تھے اس کے بعد گزشتہ حدیث کے مثل الفاظ ہیں۔

صحیح البخاری - الجمعة (۱۰۶۹) صحیح البخاری - الدعوات (۵۹۵۸) صحیح البخاری - التوحید (۶۹۵۰) صحیح البخاری - التوحید (۷۰۰۴) صحیح البخاری - التوحید (۷۰۶۰) صحیح مسلم - صلاة المسافرين وقصرها (۷۶۹) جامع الترمذی - الدعوات (۳۴۱۸) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۱۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۷۱) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۳۵۵) مسند أحمد - من مسند أبي هاشم (۲۹۸/۱) مسند أحمد - من مسند أبي هاشم (۲۰۲/۱) مسند أحمد - من مسند أبي هاشم (۳۵۸/۱) مسند أحمد - من مسند أبي هاشم (۳۶۶/۱) موطأ مالك - النداء للصلاة (۵۰۰) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۸۶)

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ، - نَحْوَهُ - قَالَ قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا رِفَاعَةُ بْنُ رِافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ مُعَاذِ بْنِ رِفَاعَةَ بْنِ رِافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: صَلَّيْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَطَسَ رِفَاعَةُ - لَمْ يَقُلْ قُتَيْبَةُ: رِفَاعَةُ - فَقُلْتُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ مُحَمَّدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ مُبَارَكًا عَلَيْهِ، كَمَا يُحِبُّ رَبُّنَا وَيَرْضَى، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْصَرَفَ، فَقَالَ: «مَنْ التَّكَلَّمَ فِي الصَّلَاةِ» ثُمَّ ذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ مَالِكٍ وَأَنَّهُ مَنَّهُ.

رفاعہ کہتے ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کے پیچھے نماز ادا کی تو مجھے چھینک آئی قتیبہ استاذ نے یہ کہا تھا کہ مجھے چھینک آئی یہ نہیں کہا کہ رفاعہ کو چھینک آئی عطس رفاعہ کے الفاظ سعید بن عبد الجبار کے ہیں..... تو میں نے یہ الفاظ کہے: الحمد لله محمدًا كثيرًا طيبًا مباركًا فيه مباركًا عليه، كما يحب ربنا ويرضى، فلما صلى رسول الله ﷺ انصرف، فقال: «من التكلّم في الصلاة» ثم ذكر نحو حديث مالك وأنه منعه.

صحیح البخاری - الأذان (۷۶۶) جامع الترمذی - الصلاة (۴۰۴) سنن النسائي - الافتتاح (۹۳۱) سنن النسائي - التطبير (۱۰۶۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۷۳) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۳۴۰/۴) موطأ مالك - النداء للصلاة (۴۹۱)

قوله: فَعَطَسَ رِفَاعَةُ - فَقُلْتُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ مُحَمَّدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ مُبَارَكًا عَلَيْهِ: اس حدیث کے راوی رفاعہ بن رافع ہیں وہ اپنے آپ کو غائب سے تعبیر کر رہے ہیں، مُبَارَكًا کا فیہ مُبَارَكًا کا علیہ دونوں کے مفہوم میں فرق یہ لکھا ہے کہ اول سے مراد زیادتی ہے اور ثانی سے مراد بقا ہے یعنی ایسی حمد جس میں زیادتی ہو اور ہمیشہ وہی رہنے والی ہو۔

نماز کی حالت میں حمد عاظم: اس حدیث میں یہ ہے کہ ان صحابی کو نماز میں چھینک آئی جس پر انہوں نے اپنی زبان سے حمد ادا کی، سوال یہ ہے کہ مسئلہ کیا ہے؟ عاظم کو نماز میں الحمد للہ کہنا چاہئے یا نہیں، سو اختلاف کا ایک قول یہ ہے کہ الحمد للہ کہنے سے نماز فاسد ہو جائے گی لیکن قول اصح عدم فساد ہے، پھر کہا گیا ہے اس کیلئے مناسب یہ ہے کہ خاموش رہے، اور کہا گیا ہے کہ دل میں حمد کرے قبیل بسکت وقیل یحمد فی نفسه، اور امام ترمذی نے اس حدیث پر یہ لکھا ہے کہ اکثر علماء کے نزدیک یہ حدیث تطوع پر محمول ہے اسلئے کہ ان کے نزدیک فرض نماز میں حمد فی نفسه سے زائد کی گنجائش نہیں ہے، یعنی زبان سے ادا کرنے کی اجازت نہیں ہے لیکن آگے روایت میں آرہا ہے کہ اپنے فرمایا من القائل الکلمة، فَإِنَّهُ لَمْ يَقُلْ بِأَمَّا اس سے تو بظاہر معلوم ہو رہا ہے کہ فرض میں بھی کوئی حرج نہیں، صاحب منہل کی بھی رائے یہی ہے، اور انہوں نے حافظ کے حوالہ سے یہ نقل کیا ہے کہ ایک روایت میں تصریح ہے اس بات کی کہ یہ مغرب کی نماز کا واقعہ ہے، لیکن حنفیہ اور جمہور کا مذہب وہی ہے جو امام ترمذی فرما رہے ہیں لہذا لَمْ يَقُلْ بِأَمَّا محتاج تاویل ہے، مثلاً یہ کہ معصیت کی نسی ہے یا یہ کہ عدم علم کی وجہ سے انکو معذور سمجھا گیا۔

۷۷۰

حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُثَيْبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: عَطَسَ شَابٌّ مِنَ الْأَنْصَارِ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ، فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ مُحَمَّدًا كَثِيرًا طَلَبًا مُبَارَكًا فِيهِ، حَتَّى يَرْضَى رَبُّنَا، وَبَعْدَ مَا يَرْضَى مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «مَنْ الْقَائِلُ الْكَلِمَةَ»، قَالَ: فَسَكَتَ الشَّابُّ، ثُمَّ قَالَ: «مَنْ الْقَائِلُ الْكَلِمَةَ، فَإِنَّهُ لَمْ يَقُلْ بِأَمَّا»، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَنَا كَلَّمْتُهَا لَمْ أُرِدْ بِهَا إِلَّا خَيْرًا، قَالَ: «مَا تَنَاهَيْتَ دُونَ عَرْشِ الرَّحْمَنِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى».

ترجمہ

حضرت عامر بن ربیعہ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ کی اقتداء میں نماز پڑھتے ہوئے ایک انصاری نوجوان کو چھینک آئی تو انہوں نے یہ دعا پڑھی: الحمد للہ محمدًا کثیرًا طلبًا مبارکًا فیہ، حتی یرضی ربُّنا، وبعْدَ مَا یرضی مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تو حضور ﷺ نماز سے جب فارغ ہو کر لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے تو آپ نے ارشاد فرمایا: اس جملہ کا پڑھنے والا کون ہے؟ تو وہ انصاری نوجوان خاموش رہا پھر حضور ﷺ نے دوبارہ ارشاد فرمایا کہ اس جملہ کا کہنے والا کون ہے؟ اس نے کوئی نقصان دہ بات نہیں کہی تو اس نوجوان نے عرض کیا: یا رسول اللہ میں نے یہ کلمات کہے تھے اور میرا ارادہ ان کلمات کے کہنے سے بھلائی کے سوا کچھ اور نہیں تھا جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ یہ الفاظ رحمن جل ذکرہ کے عرش سے پہلے نہیں رکے (بلکہ یہ الفاظ سیدھے عرش الہی پر جا پہنچیں)۔

۱۲۳ - بَابُ مَنْ رَأَى الْإِسْتِغَاثَ بِسُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ

نماز کو سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ سے بشروع کرنا چاہیے

تخریج حدیث اور اس پر کلام: اس باب میں مصنف نے اس دعا کو جس کو بعض علماء نے دعا تسبیح کے نام سے موسوم کیا ہے، ابو سعید خدریؓ اور حضرت عائشہؓ کی روایت سے مرفوعاً نقل کیا ہے، ان دو میں سے پہلی حدیث تو سنن اربعہ میں موجود ہے، اور حدیث عائشہؓ سنن ثلاثہ کی روایت ہے، امام نسائی نے اسکی تخریج نہیں کی البتہ حاکم نے اسکو مرفوعاً روایت کیا ہے، وقال صحیح الاسناد، امام ترمذیؒ نے دعا استغاثہ میں صرف یہی ایک دعا ذکر فرمائی ہے ابو سعید خدریؓ اور عائشہؓ دونوں کی روایت سے، ان دونوں روایتوں کے الفاظ میں جو فرق ہے اسکو بھی انہوں نے بیان کیا، وہ فرق یہ ہے کہ ابو سعید خدریؓ کی روایت میں وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ کے بعد اور بھی زیادتی ہے جیسے کہ سنن ابو داؤد میں بھی ہے، اور وہ زیادتی یہ ہے ثُمَّ يَقُولُ: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» ثَلَاثًا، ثُمَّ يَقُولُ: «اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا» ثَلَاثًا، «أَعُوذُ بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مِنَ هَمْزِهِ، وَنَفْخِهِ، وَنَفْثِهِ»، امام ترمذیؒ فرماتے ہیں بعض اہل علم نے اس پوری دعا کو اختیار کیا ہے، لیکن اکثر اہل علم نے صرف اتنے حصہ کو اختیار کیا ہے جو حدیث عائشہؓ میں ہے، یعنی وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ تک، لیکن بعض محدثین نے جن میں امام ابو داؤد اور امام ترمذیؒ بھی ہیں ان دونوں ہی روایتوں پر کام کیا ہے، صاحب منہل فرماتے ہیں حق یہ ہے کہ یہ حدیث متعدد طرق سے مرفوعاً مروی ہے گو بعض طرق میں اسکے کلام بھی ہے لیکن کثرت طرق سے ضعف کا انجبار ہو جاتا ہے اسی طرح حضرت بیدلؒ میں تحریر فرماتے ہیں کہ یہ دعا متعدد صحابہ سے مروی ہے جن کی روایات دارقطنی، بیہقی، سنن سعید بن منصور میں مروی ہیں بعض موقوفاً اور بعض مرفوعاً، ایسے ہی یہ دعا صحیح مسلم میں بھی موجود ہے جس کے لفظ یہ ہیں أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، كَانَ يَجْهَرُ بِهَذِهِ الْكَلِمَاتِ يَقُولُ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ ۝ اِرْجُ اور یہ پہلے آچکا کہ ابن قیمؒ نے اس کی دس وجوہ ترجیح بیان کی ہیں ان سب وجوہ کو صاحب امالی الاحبار نے تفصیلاً ذکر کیا ہے۔

۷۷۹ - حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ مُطَهَّرٍ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ عَلِيٍّ الرَّقَاقِيُّ، عَنْ أَبِي الْمُثَنَّى الْتَّاجِي، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ كَبَّرَ، ثُمَّ يَقُولُ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ إِلَهُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ». ثُمَّ يَقُولُ: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» ثَلَاثًا، ثُمَّ يَقُولُ: «اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا» ثَلَاثًا، «أَعُوذُ بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مِنَ هَمْزِهِ، وَنَفْخِهِ، وَنَفْثِهِ»، ثُمَّ يَقْرَأُ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهَذَا الْحَدِيثُ، يَقُولُونَ هُوَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَلِيٍّ، عَنِ الْحَسَنِ مُرْسَلًا الْوَهْمُ مِنْ جَعْفَرٍ.

حضرت ابو سعید خدریؓ فرماتے ہیں رسول اللہ ﷺ جب رات کو تہجد کی نماز کیلئے کھڑے ہوتے تو تکبیر

سبحانہ

تحریر کہتے اور یہ دعا پڑھتے **سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ** الخ اے اللہ آپ کی ذات پاک ہے اور آپ کی تعریف اور آپ کا نام بابرکت ہے اور آپ کی عظمت اور بزرگی بلند و بالا ہے آپ کے سوا کوئی معبود نہیں پھر تین مرتبہ **لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ** پڑھتے اور تین مرتبہ **اللَّهُ أَكْبَرُ** کہہ دیتے اور فرماتے میں اللہ سبحانہ و تعالیٰ کی پناہ پکڑتا ہوں شیطان مردود سے اس شیطان کے وساوس سے اور تکبر میں مبتلا کرنے سے اور اس شیطان کے سحر میں مبتلا کرنے سے ان کلمات کے بعد قرآن کی تلاوت شروع فرماتے۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ ابو سعید خدریؓ کی اس حدیث کو محدثین کرام علی بن علی سے حسن بصری کے واسطے سے مرسل روایت کرنے کو صحیح قرار دیتے ہیں۔ جعفر بن سلیمان راوی کو وہم ہوا ہے جس نے اس روایت کو مر فوعاً موصولاً نقل کر دیا۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۴۲) سنن النسائي - الافتتاح (۸۹۹) سنن الدارمي - الافتتاح (۹۰۰) سنن أبي داود - الصلاة (۷۷۵) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۰۴) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۵۰/۳) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۳۹)

شرح الحديث حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ مَطْلُوحٍ... قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهَذَا الْحَدِيثُ، يَقُولُونَ هُوَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ الْحَسَنِ مَرْسَلًا وَهُوَ مِنْ جَعْفَرٍ. **باب کی حدیث اول پر مصنف کا نقد:** یعنی اوپر والی سند درست نہیں عن علی بن علی عن ابی المتوکل الناجی عن ابی سعید الخدری، بلکہ صحیح یہ ہے کہ علی بن علی اس کو حسن بصری سے مرسل روایت کرتے ہیں بغیر ذکر صحابی کے، لیکن حضرت نے بذل میں جعفر بن سلیمان جن کی جانب مصنف نے وہم منسوب کیا ہے کتب رجال سے ان کی ثقاہت ثابت کی ہے۔

۷۷۶ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عِيسَى، حَدَّثَنَا طَلْحُ بْنُ عَنَامٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ مَطْلُوحٍ، عَنْ بُدَيْلِ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنْ أَبِي الْجَوْزَاءِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَفْتَحَ الصَّلَاةَ، قَالَ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «وَهَذَا الْحَدِيثُ لَيْسَ بِأَلَمْشُهورٍ عَنْ عَبْدِ السَّلَامِ بْنِ مَطْلُوحٍ، لَمْ يَرَوْهُ إِلَّا طَلْحُ بْنُ عَنَامٍ وَقَدْ رَوَى قِصَّةَ الصَّلَاةِ عَنْ بُدَيْلِ بْنِ جَمَاعَةَ لَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ شَيْئًا مِنْ هَذَا».

ترجمہ حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز کو شروع فرماتے تو یہ دعا پڑھتے **سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ**۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں عبد السلام بن حرب سے یہ روایت مشہور مسندوں سے مروی نہیں طلق بن غنام عبد السلام بن حرب سے اس روایت کو نقل کرنے میں متغیر ہیں بدیل راوی سے کئی راوی نماز پڑھنے والے اس واقعہ کو روایت کرتے ہیں لیکن ان راویوں میں کوئی راوی بھی اس طرح کی بات ذکر نہیں کرتے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۴۲) سنن أبي داود - الصلاة (۷۷۶) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۰۶) شرح الحديث حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عِيسَى... قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهَذَا الْحَدِيثُ لَيْسَ بِأَلَمْشُهورٍ عَنْ عَبْدِ السَّلَامِ بْنِ

حذیث ثانی پر مصنف کا نقد اور اس کا جواب: امام ابو داود اس حدیث پر کلام فرماتے ہوئے فرما رہے ہیں کہ یہ حدیث شاذ اور غریب ہے، اس حدیث کو اس طرح بذیل بن میسرہ سے روایت کرنے میں عبد السلام متفرد ہیں، اور خود عبد السلام سے اسکو روایت کرنے میں طلق بن غنم متفرد ہیں، لیکن شرح حدیث جیسا کہ بذیل المجہود^① میں ہے یہ فرما رہے ہیں کہ یہ دونوں راوی ثقہ ہیں عبد الرحمن بن حرب رجل صحیحین میں سے ہیں اور طلق بن غنم بخاری اور سنن اربعہ کے رواۃ میں سے ہیں، اور زیادتی ثقہ کی مستبر ہوتی ہے، حافظ فرماتے ہیں رجال إسناده ثقات، لکن فیہ انقطاع، اور ذیل انقطاع یہ ہے کہ جعفر فریبی نے اس حدیث کو کتاب الصلاة میں روایت کیا ہے جس میں اس طرح ہے عن ابی الجوزاء قال امرسلت رسولاً الی عائشة یسألہا الخ، اس سے معلوم ہو رہا ہے ابوالجوزاء اور عائشہ کے درمیان واسطہ ہے لیکن اس حدیث میں انقطاع علی مذہب البخاری تو کہہ سکتے ہیں علی مذہب مسلم والجمہور^② نہیں اس لئے کہ ممکن ہے ابوالجوزاء نے عائشہ کے پاس جا کر بالمشافہہ یہ حدیث سنی ہو، لاجل امکان اللقاء بسبب وجود المعاصرة بینہما۔

۱۲۴۔ باب الشکوة عند الافتتاح

در نماز کے شروع میں تکبیر تحریر کہنے کے بعد چند لمے خاموش رہنے کا بیان دیتے

نماز کے سککات میں روایات اور فقہاء کرام کا اختلاف: روایات میں چند سککات کا ذکر آتا ہے جن میں سے سکتہ عند الافتتاح صحیحین کی روایات سے ثابت ہے، اور سنن کی روایت سے جن کو مصنف نے بھی ذکر کیا ہے سکتہ ثبوت ہو رہا ہے، یعنی ایک سکتہ عند الافتتاح اور ایک بعد الفراغ من القراءة، اور پھر اس دوسرے سکتہ میں روایات میں اضطراب ہے، بعض سے معلوم ہوتا ہے بعد الفراغ من الفاتحة، اور بعض سے معلوم ہوتا ہے بعد الفراغ من القراءة، یعنی مطلق قرأت جس کا مطلب یہ ہے بعد الفراغ من السورۃ، اور ایک احتمال یہ بھی ہے کہ یہ دو سکتے مستقل ہوں یعنی بعد الفراغ من الفاتحة وبعد الفراغ من السورۃ، اس صورت میں کل سککات تین ہو جائیں گے، دو یہ اور ایک عند الافتتاح۔

یہ تو ہوا اختلاف من حیث الروایات واما الفقہاء الکرام فہم أيضاً مختلفون فی ذلك، چنانچہ امام مالک تو مطلقاً سکتہ کا انکار فرماتے ہیں ان کے یہاں سکتہ عند الافتتاح بھی نہیں اسی لئے وہ دعا استغفر کے بھی قائل نہیں ہیں، کما تقدم فی الباب السابق، اور امام شافعی و احمد سکتہ کے قائل ہیں جن میں سکتہ اولی دعا افتتاح کے لئے ہے اور سکتہ ثانیہ بعد الفاتحہ، لیکن سکتہ ثانیہ کے جس نوع سے شافعیہ قائل ہیں اس سے ان کا مقصد حل نہیں ہوتا اس لئے کہ وہ تو یہ کہتے ہیں کہ یہ دوسرا سکتہ امام اس لئے ہے تاکہ

① بذیل المجہود فی حل ابی داود - ج ۴ ص ۱۵۰

② بذیل المجہود فی حل ابی داود - ج ۴ ص ۱۶۰

مقتدی فاتحہ کی قرأت کر سکے لیکن اس کیلئے سکتہ طویلہ درکار ہے، جس کا ثبوت روایات سے نہیں، روایات سے ثبوت صرف سکتہ لطیفہ کا ہے، اور حنفیہ کے یہاں یہ سکتہ امام آمین کے لئے ہے کیونکہ ہمارے یہاں آمین بالسر ہے، اور حنابلہ کے یہاں یہ سکتہ قرأت فاتحہ کے لئے تو ہو نہیں سکتا کیونکہ وہ قرأت فاتحہ خلف الإمام فی الجہریہ کے قائل ہی نہیں ہیں صرف سریہ میں قائل ہیں، اور سکتہ کا تعلق ہے جہری نمازوں سے، اور نہ یہ سکتہ ان کے یہاں آمین کیلئے ہے اسلئے کہ ان کے نزدیک آمین بالجہر ہے، فیمكن ان تكون للفصل بين الفاتحة والسورة، سکات پر کلام فتح الملہم شرح مسلم میں بھی تفصیلاً موجود ہے۔

جاننا چاہئے کہ اس بحث کی ضرورت قرأت فاتحہ خلف الامام میں پیش آتی ہے، لہذا اس کو محفوظ رکھا جائے۔

۷۷۷ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، عَنْ يُونُسَ، عَنِ الْحُسَيْنِ، قَالَ: قَالَ سَمُرَةُ «حَفِظْتُ سَكْتَيْنِ فِي الصَّلَاةِ، سَكْتَةً إِذَا كَبَّرَ الْإِمَامُ حَتَّى يَقْرَأَ، وَسَكْتَةً إِذَا فَرَغَ مِنْ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ، وَسَمُرَةُ عِنْدَ الزُّكُوعِ»، قَالَ: فَأَنْكَرَ ذَلِكَ عَلَيْهِ عُمَرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ، قَالَ: فَكَتَبُوا فِي ذَلِكَ إِلَى الْمَدِينَةِ إِلَى أَبِي قَصْدَقٍ سَمُرَةَ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: كَذَا قَالَ مُحَمَّدٌ، فِي هَذَا الْحَدِيثِ «وَسَكْتَةً إِذَا فَرَغَ مِنَ الْقِرَاءَةِ».

ترجمہ حسن بصری سے مروی ہے کہ سمرہ بن جندب نے فرمایا کہ نماز میں میں نے دو سکتے یاد کیے ہیں: ① جب امام تکبیر کہے تو قرآن شروع کرنے سے پہلے سکتہ کرے گا، ② جب امام سورۃ فاتحہ اور سورۃ سے فارغ ہو جائے تو زکوع میں جانے سے پہلے سکتہ کرے گا۔ حسن بصری کہتے ہیں کہ عمران بن حصین نے حضرت سمرہ پر ان دو سکتوں کے متعلق تکبر کی تولدوں نے مدینہ طیبہ میں ابی بن کعب کو اس اختلاف کے بارے میں لکھا تو ابی بن کعب نے سمرہ بن جندب کی بات کو درست قرار دیا۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں حمید نے اس حدیث میں اسی طرح کہا کہ دوسرا سکتہ قرآن سے فارغ ہونے کے بعد کرے گا۔

۷۷۸ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ خَلَّادٍ، حَدَّثَنَا عَالِدُ بْنُ الْحَرْثِ، عَنْ أَشْعَثَ، عَنِ الْحُسَيْنِ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ "كَانَ يَسْكُتُ سَكْتَيْنِ: إِذَا اسْتَفْتَحَ وَإِذَا فَرَغَ مِنَ الْقِرَاءَةِ كُلِّهَا"، قَدْ كَرَّمَعْنِي يُونُسُ.

ترجمہ سمرہ بن جندب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم دو سکتے فرمایا کرتے تھے: ① جب نماز کو شروع فرماتے (تکبیر تحریمہ کہنے کے بعد) سکتہ فرماتے، ② جب پوری قرأت سے فارغ ہو جاتے (زکوع سے پہلے) تب سکتہ فرماتے۔ اشعث نے یونس کی حدیث کی مانند حدیث کا باقی حصہ ذکر کیا۔

حجۃ جامع الترمذی - الصلاة (۲۵۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۷۷) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۴۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۴۵) مسند احمد - أول مسند البصريين (۷/۵) مسند احمد - أول مسند البصريين (۱۲/۵) مسند احمد - أول مسند البصريين (۱۵/۵) مسند احمد - أول مسند البصريين (۲۰/۵) مسند احمد - أول مسند البصريين (۲۱/۵) مسند احمد - أول مسند البصريين (۲۳/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۴۲)

۷۷۹ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَزِيدٌ، حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، عَنِ الْحُسَيْنِ، أَنَّ سَمُرَةَ بْنَ جَنْدَبٍ، وَعُمَرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ، ثَلَاثًا أَفْرَعًا حَدَّثَتْ سَمُرَةُ بْنُ جَنْدَبٍ، أَنَّهُ حَفِظَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "سَكَنَتَيْنِ: سَكَنَةٌ إِذَا كَلَّكَ، وَسَكَنَةٌ إِذَا فَرَّغَ مِنْ قِرَاءَةٍ {غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ} ۝" فَحَفِظَ ذَلِكَ سَمُرَةُ وَأَكْبَرُ عَلَيْهِ عُمَرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ فَكَتَبَا فِي ذَلِكَ إِلَى أَبِي بِنٍ كَعْبٍ فَكَانَ فِي كِتَابِهِ إِلَيْهِمَا أَوْ فِي رِوَايَةٍ عَلَيْهِمَا: أَنَّ سَمُرَةَ قَدْ حَفِظَ.

حسن بصری کہتے ہیں سرہ بن جندب اور عمران بن حصین میں مذکورہ ہوا تو سرہ بن جندب نے بیان کیا کہ میں نے حضور ﷺ سے دو سکتوں کو یاد کیا ہے: ① جب حضور ﷺ تکبیر تحریرہ کہتے تو سکتہ فرماتے، ② جب آپ ﷺ غَیْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ پڑھ کر فارغ ہوتے تو دوسرا سکتہ فرماتے، تو سرہ نے ان دونوں سکتوں کو محفوظ کیا تھا اور عمران بن حصین نے ان پر تکبیر فرمائی تو ان دونوں نے اس بحث کے متعلق ابی بن کعبؓ کو خط لکھا تو ابی بن کعبؓ ان کے خط کے جواب میں لکھا کہ سرہ بن جندب نے صحیح بات کو محفوظ کیا ہے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۵۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۷۹) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۴۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۴۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۷/۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۱۲/۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۱۵/۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۲۰/۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۲۱/۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۲۳/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۴۳)

۷۸۰ - حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، بِهَِذَا قَالَ عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحُسَيْنِ، عَنْ سَمُرَةَ. قَالَ: سَكَنَتَانِ حَفِظْتُهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ فِيهِ: قَالَ سَعِيدٌ: ثَلَاثًا لِقَتَادَةَ: مَا هَاتَا ابْنِ السَّكَنَتَانِ؟ قَالَ: "إِذَا دَخَلَ فِي صَلَاتِهِ، وَإِذَا فَرَّغَ مِنَ الْقِرَاءَةِ، ثُمَّ قَالَ: بَعْدُ، وَإِذَا قَالَ: {غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ} ۝".

سرہ بن جندب فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ سے دو سکتوں کو یاد اور محفوظ کیا ہے۔ اس روایت میں یہ ہے کہ سعید نے کہا ہم نے قنادہ سے پوچھا یہ دو سکتے کون سے ہیں تو قنادہ نے جواب دیا، ① جب آدمی نماز شروع کرے تو سکتہ کرے، ② جب آدمی قرأت سے فارغ ہو تو سکتہ کرے اس کے بعد قنادہ نے فرمایا: جب غَیْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ کہے تو سکتہ کرے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۵۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۸۰) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۴۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۴۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۷/۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۱۲/۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۱۵/۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۲۰/۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۲۱/۵) مسند احمد - اول مسند البصريين (۲۳/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۴۳)

۷۸۱ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي شُعَيْبٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُسَيْبٍ، عَنْ عُمَارَةَ، ج وَحَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ، عَنْ عُمَارَةَ الْمُتَعَمِّي، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «إِذَا كَبَّرَ فِي الصَّلَاةِ سَكَتَ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ»، فَقُلْتُ لَهُ: يَا أَبَا أُتَيْ، أَرَأَيْتَ سَكَوَتَكَ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ أَخْبَرَنِي مَا تَقُولُ؟ قَالَ: «اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ، اللَّهُمَّ أَفْشِي مِنْ خَطَايَايَ كَالْقُوبِ الْأَبْيَضِ مِنَ الدَّنَسِ، اللَّهُمَّ اغْسِلْنِي بِالْقَلْبِ وَالْمَاءِ وَالْبَرَدِ».

ترجمہ حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز میں تکبیر تحریمہ کہتے تو تکبیر کہنے کے بعد قرأت سے پہلے چند لمحوں کیلئے خاموشی اختیار فرماتے تو میں نے آپ ﷺ سے عرض کیا کہ میرے ماں باپ آپ ﷺ پر فدا ہوں مجھے بتلائیے کہ آپ ﷺ تکبیر تحریمہ کے بعد قرأت سے پہلے خاموشی کے ان لمحات میں کیا دعا مانگتے ہیں حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں یہ دعا مانگتا ہوں اے اللہ میرے اور میرے گناہوں کے درمیان اس قدر دوری کر دیجیے جتنی کہ آپ نے مشرق اور مغرب کے درمیان دوری فرما رکھی ہے اے اللہ میرے گناہوں سے مجھے اس طرح پاک و صاف فرما دیجئے جس طرح سفید کپڑے کو میل کچیل سے صاف کیا جاتا ہے اے اللہ مجھے برف، پانی اور اولوں کے ذریعہ دھو ڈالیے۔

صحیح البخاری - الاذان (۷۱۱) صحیح مسلم - الساجد ومواضع الصلاۃ (۵۹۸) سنن النسائي - الافتتاح (۸۹۴) سنن النسائي - الافتتاح (۸۹۵) سنن ابی داؤد - الصلاۃ (۷۸۱) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاۃ والسنة فيها (۸۰۵) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۲۳۱) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۴۹۴) سنن الدارمي - الصلاۃ (۱۲۴۴)

شرح الحدیث «إِذَا كَبَّرَ فِي الصَّلَاةِ سَكَتَ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ»، فَقُلْتُ لَهُ: يَا أَبَا أُتَيْ، أَرَأَيْتَ سَكَوَتَكَ بَيْنَ التَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ أَخْبَرَنِي مَا تَقُولُ؟ قَالَ: اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ الْخ: یہ ہے وہ دعا افتتاح جس کا حوالہ ہمارے یہاں گذشتہ باب میں دیا گیا تھا۔

قوله: اللَّهُمَّ اغْسِلْنِي بِالْقَلْبِ وَالْمَاءِ وَالْبَرَدِ: برداء کے فتح کے ساتھ ہے بمعنی اولہ۔

شرح حدیث: یہاں پر ایک طالب علمانہ سوال ہے وہ یہ کہ کپڑا یا بدن صاف کرنے میں جتنا گرم پانی و مفید و معین ہو سکتا ہے اتنا ٹھنڈا نہیں ہوتا، جیسا کہ ظاہر ہے تو پھر یہاں برف اور اولہ کو کیوں خاص طور سے اختیار کیا گیا ہے؟ جواب یہ ہے کہ یہاں حدیث میں بدن کی ظاہری صفائی میل کچیل سے تو مراد ہے نہیں یہاں پر تو مقصود معاصی و خطایا کا ازالہ ہے جو کہ موجب نار ہیں، تو معاصی کو عین نار کا درجہ دیتے ہوئے اس کے ازالہ کیلئے ان مبردات کو ذکر کیا گیا ہے، جو ازالہ نہ کیلئے عین مناسب ہیں، کذا قالوا۔

۱۲۰۔ باب مَنْ لَمْ يَزَلْ يَجْزِبُ «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ»

باب نماز میں بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ آیت آواز میں پڑھنے کا بیان ۵۷

یہاں پر دو مسئلے ہیں: ① نماز میں سورۃ فاتحہ کے شروع میں بِسْمِ اللَّهِ پڑھی جائیگی یا نہیں، ② اور اگر پڑھی جائیگی تو سرایا جائے۔
المسئله الاولى: فاتحہ کے شروع میں بِسْمِ اللَّهِ امام شافعیؒ کے نزدیک واجب ہے بلکہ کہے کہ فرض ہے، اس لئے کہ بِسْمِ اللَّهِ ان کے نزدیک فاتحہ کا جزء ہے، اور قرأت فاتحہ ان کے نزدیک فرض ہے، لہذا بِسْمِ اللَّهِ پڑھنا بھی فرض ہوگا، اور حنفیہ و حنابلہ کے نزدیک اس کا پڑھنا مستحب ہے، اور امام مالکؒ کے نزدیک اس کا پڑھنا مکروہ ہے یعنی فی الغریضۃ و رخص فی النافلۃ۔
 واصل اس میں اختلاف ہو رہا ہے کہ بِسْمِ اللَّهِ قرآن کریم یا کسی سورت کا جزء ہے یا نہیں؟ حضرت امام شافعیؒ کے اس میں دو قول ہیں ایک یہ کہ ہر سورت کا جزء ہے، دوسرا قول یہ ہے کہ صرف سورۃ فاتحہ کا جزء ہے، اور حنفیہ و حنابلہ کے نزدیک یہ مستقل ایک آیت ہے کسی سورت کا جزء نہیں، تیسرا و برکت اور فصل بین السور کے لئے نازل ہوئی ہے، البتہ جزء قرآن ہے، اور امام مالکؒ فرماتے ہیں کہ جزء قرآن بھی نہیں، اور یہ اختلاف اس بِسْمِ اللَّهِ کے علاوہ میں ہے جو سورۃ النمل میں ہے اس کے بارے میں سب کا اتفاق ہے کہ وہ اس سورۃ کا جزء ہے۔

مسئلہ ثانیہ: یعنی جہر بالبسملة جمہور صحابہ و خلفاء راشدین (کما قال الترمذی) اسی طرح جمہور علماء حنفیہ و حنابلہ و اسحاق بن راہویہ یہ عدم الجہر بالبسملة کے قائل ہیں، اور اسی کی طرف میلان ہے امام بخاریؒ کا، اور ایک مختصر سی جماعت جیسے عطاء، طاووس، مجاہد جہر بالبسملة کے استحباب کے قائل ہیں اور انہیں میں سے امام شافعیؒ بھی ہیں، علامہ زیلعیؒ نے نصب الراية ① میں تیسرا مذہب تخییر بین الجہر و السر لکھا ہے، اور یہ کہ وہ اسحاق بن راہویہ اور ابن حزم کا قول ہے اور یہ بات تو ظاہر ہے کہ اس اختلاف کا تعلق صلوٰۃ جہریہ سے ہے سری نمازوں میں بسملہ بالاتفاق سرائے۔

اس موضوع پر بعض محدثین نے مستقل تصنیفات بھی لکھی ہیں جیسے امام بیہقی اور دارقطنی وغیرہ کما فی نصب الراية ②، وقد بسط هو الکلام علیہ اشد البسط بما لا مزید علیہ۔

الکلام علی دلائل الباب: اب رہ گیا مسئلہ دلائل کا سو وہ کتاب میں آرہے ہیں چنانچہ باب کی پہلی حدیث جو آرہی ہے وہ جمہور کا مستدل ہے۔

۷۸۲۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبَا بَكْرٍ، وَعُمَرُ،

① نصب الراية لأحاديث الهداية ج ۱ ص ۲۲۸

② نصب الراية لأحاديث الهداية ج ۱ ص ۲۳۵

وَعُثْمَانُ، "كَأَنَّهُ يُفْتَتِحُونَ الْقِرَاءَةَ بِ { الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ }"

حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اور ابو بکر، عمرو عثمان نماز میں اپنی قرأت کو الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ

الْعَالَمِينَ سے شروع فرماتے تھے۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۱۰) صحیح مسلم - الصلاة (۳۹۹) جامع الترمذی - الصلاة (۲۴۶) سنن النسائی - الافتتاح (۹۰۲) سنن النسائی - الافتتاح (۹۰۳) سنن النسائی - الافتتاح (۹۰۶) سنن النسائی - الافتتاح (۹۰۷) سنن ابی داود - الصلاة (۷۸۲) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۱۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۱۰۱/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۱۱۱/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۱۱۴/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۱۶۸/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۱۸۳/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۲۰۳/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۲۰۵/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۲۲۴/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۲۵۵/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۲۶۴/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۲۷۳/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۲۷۸/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۲۸۶/۳) مسند أحمد - باقی مسند المکثرین (۲۸۹/۳) سنن الدانمی - الصلاة (۱۲۴۰)

یہ حدیث صحیحین میں بھی اسی طرح وارد ہے، اور مسلم کی روایت میں زیادتی ہے فَلَمْ أَسْمَعْ أَحَدًا مِنْهُمْ

يَقْرَأُ { بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ }، مسلم کی یہ روایت عدم الجہر بالبسملة میں صریح ہے، اور حدیث بخاری میں چونکہ یہ زیادتی

نہیں ہے اس لئے اس سے عدم الجہر کا ثبوت بطریق استنباط ہے کہ جب راوی یہ کہہ رہا ہے کہ حضور ﷺ قرأت کی ابتداء

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سے کرتے تھے تو اس سے خود ہی معلوم ہو گیا کہ بسم اللہ بالجہر نہیں پڑھتے تھے، آگے کتاب میں

دوسری حدیث حضرت عائشہؓ کی آ رہی ہے جس کے لفظ یہ ہیں كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْتَتِحُ الصَّلَاةَ بِالتَّكْوِيمِ

وَالْقِرَاءَةِ بِ { الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ }، اس کے علاوہ جمہور کے پاس عبد اللہ بن مغفل کی حدیث ہے جو شن ثلثہ کی

روایت ہے عَنْ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ، أَقُولُ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، فَقَالَ لِي: أَيُّ

بُيِّنِي لِحَدَّثْتُ؟، ابن عبد اللہ کا نام یہاں روایت میں مذکور نہیں ان کا نام یزید ہے، کما فی الطبرانی و مسند ابی حنیفہ۔

اور امام ابو داؤد نے جہر بالبسملة کے بارے میں کوئی صریح حدیث ذکر نہیں فرمائی، البتہ امام ترمذیؒ نے جہر اور عدم جہر دونوں کیلئے

الک الک باب قائم کئے ہیں، جہر کے سلسلہ میں انہوں نے ابن عباسؓ کی حدیث ذکر کی ہے قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْتَتِحُ صَلَاتَهُ بِ { بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ }، یہ حدیث اول تو صراحتہ جہر پر دلالت کرتی نہیں، دوسرے یہ کہ حدیث

۱ سب قرآن میں اللہ کے لیے ہیں جو پالنے والے جہاں کا (سورۃ الفاتحہ ۱)

۲ جامع الترمذی - الصلاة (۲۴۴) سنن النسائی - الافتتاح (۹۰۸) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۱۵)

۳ شرح مسند ابی حنیفہ للقاری ص ۸۴-۸۵

۴ جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب من رآی الجہر ب { بسم اللہ الرحمن الرحیم } ۲۴۵

ضعیف ہے اسکی سند میں اسماعیل بن حماد راوی ضعیف ہیں، اور ابو خالد مجہول ہیں، ہاں ایک اور حدیث ہے شافعیہ کے پاس، نعیم ابن عبد اللہ المجہور کی جسکی تخریج امام نسائی اور ابن خزیمہ وابن حبان نے کی ہے صَلَّيْتُ وَرَاءَ أَبِي هُرَيْرَةَ فَقَرَأَ: {بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ} ^۱ یہ حدیث بھی اول تو صریح جہر پر دلالت نہیں کرتی چنانچہ علامہ سندھی لکھتے ہیں لایدل علی الجہر بل علی نفس القراءة، اور علامہ زبیلی فرماتے ہیں الحدیث معلل بثلاثة علل ^۲، علل ثلاثہ کی تفصیل مالی الاحبار میں دیکھی جاسکتی ہے۔ اور امام درقطنی نے تو ایک موقع پر اس بات کا اعتراف کیا ہے، چنانچہ بذل الجہود میں ہے علامہ عینی فرماتے ہیں کہ بعض حضرات نے دارقطنی سے اس بات پر استخلاف کیا کہ اس بارے میں کوئی صحیح حدیث ہے یا نہیں تو اس پر انہوں نے فرمایا ایس فیہ حدیث صحیح۔

۷۸۳ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ شُعَيْبٍ، عَنْ حُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ بُدَيْلِ بْنِ مَسْرُوقٍ، عَنْ أَبِي الْجَوْزَاءِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْتَحُ الصَّلَاةَ بِالتَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ {الْحَمْدُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ}، وَكَانَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنْ السُّجُودِ لَمْ يَصُوبْهُ وَلَكِنْ يَنْزِلُ ذَلِكَ، وَكَانَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرَّكْعَةِ لَمْ يَسْجُدْ حَتَّى يَسْتَوِيَ قَائِمًا، وَكَانَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ لَمْ يَسْجُدْ حَتَّى يَسْتَوِيَ قَائِمًا، وَكَانَ يَقُولُ فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ: التَّحِيَّاتُ، وَكَانَ إِذَا اجْلَسَ يَقْرَأُ بِرَجُلِهِ الْيُسْرَى وَيَنْصِبُ بِرَجُلِهِ الْيُمْنَى، وَكَانَ يَنْهَى عَنْ عَقَبِ الشَّيْطَانِ، وَعَنْ فَرْشَةِ السَّبْحِ وَكَانَ يَخْتِمُ الصَّلَاةَ بِالنَّسْلِيمِ"

حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اکبر کے لفظ سے نماز شروع فرماتے اور اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ پڑھ کر قرأت شروع فرماتے اور آپ جب رکوع میں جاتے تو نہ تو اپنے سر کو اوپر اٹھاتے اور نہ ہی سر کو نیچے جھکاتے لیکن ان کے درمیانی والی حالت ہوتی تھی (کہ سر اور کمر ایک سیدھ میں ہوتے تھے) اور حضور ﷺ جب رکوع سے سر اٹھاتے تو جب تک قومہ میں سیدھا کھڑے نہ ہو جاتے اس وقت تک سجدہ نہ فرماتے تھے اور حضور ﷺ جب پہلے سجدہ سے سر اٹھاتے تو دوسرا سجدہ اس وقت تک نہ فرماتے جب تک کہ اطمینان سے مکمل بیٹھ نہ جاتے اور حضور ﷺ ہر دو رکعت پر التَّحِيَّاتُ لِلّٰہِ الخ پڑھا کرتے اور حضور ﷺ جب نماز میں بیٹھتے تو اپنے پاؤں کو بچھاتے اور سیدھے پاؤں کو کھڑا کر لیتے اور حضور ﷺ شیطان کی بیٹھک سے منع فرماتے تھے۔ اور درندے کی طرح سجدے میں اپنی کلائیوں کو پھیلانے سے منع فرماتے تھے اور حضور ﷺ نماز کو ختم فرمایا کرتے۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۹۸) سنن ابی داود - الصلاة (۷۸۳) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۱۲) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۶۹) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۹۳) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۳۱/۶) مسند احمد - باقي مسند الانصار

۱ سنن النسائي كتاب الافتتاح قراءة {بسم الله الرحمن الرحيم} ۹۰۵، صحيح ابن حبان بترتيب ابن بلبان ۱۷۹۷ ج ۵ ص ۱۰۰

۲ نصب الرأية لأحاديث الهداية ج ۱ ص ۳۳۶

(۱۷۱/۶) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۱۹۴/۶) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۲۸۱/۶) سنن الدہلوی - الصلاة (۱۲۳۶)

شرح الحديث

قوله: وَكَانَ يَتْلُو عَنْ عَقِبِ الشَّيْطَانِ، وَعَنْ قُرْشَةَ الشَّيْخِ: عقب الشيطان سے مراد اقواء ہے جس کا باب چند ابواب کے بعد مستقل آ رہا ہے باب الإقواء بین السجدةین، اس پر کلام وہیں آئے گا۔

۷۸۴ - حَدَّثَنَا هُثَايَةُ بْنُ السَّرِيِّ، حَدَّثَنَا ابْنُ خُصِيلٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أُنْزِلَتْ عَلَيَّ آيَاتُ سُورَةٍ فَقَرَأَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ حَتَّى خَعَمَهَا». قَالَ: «هَلْ تَدْرُونَ مَا الْكَوْثَرُ؟» قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: «فَإِنَّهُ هُوَ وَعَدَنِيهِ رَبِّي فِي الْجَنَّةِ».

ترجمہ

انس بن مالک کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھ پر ابھی ابھی ایک سورت نازل ہوئی ہے چنانچہ آپ نے بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ پڑھ کر اِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ - نزلت کے ختم ہونے تک تلاوت کی رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا تم جانتے ہو کون کون کیا ہے صحابی نے عرض کیا اللہ اور رسول بہتر جانتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ ایک نہر ہے جس کا اللہ تعالیٰ مجھ سے جنت میں وعدہ فرمایا ہے۔

تفصیل

صحیح مسلم - الصلاة (۴۰۰) جامع الترمذی - تفسیر القرآن (۳۳۵۹) جامع الترمذی - تفسیر القرآن (۳۳۶۰) سنن الترمذی - الافتتاح (۹۰۴) سنن ابی داود - الصلاة (۷۸۴) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۱۰۲/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۱۵۲/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۱۶۴/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۱۹۱/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲۰۷/۱) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲۲۱/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲۳۶/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲۳۷/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲۴۷/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲۶۲/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲۸۹/۳)

شرح الحديث

قوله: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أُنْزِلَتْ عَلَيَّ آيَاتُ سُورَةٍ فَقَرَأَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ حَتَّى خَعَمَهَا»: حدیث کی ترجمہ الباب سے مناسبت: اس حدیث کو بظاہر ترجمہ

الباب سے مناسبت نہیں اس میں جہر یا عدم جہر پر کوئی دلالت نہیں پائی جا رہی ہے البتہ تکلف اس میں دلالت نکل سکتی ہے وہ یہ کہ آپ ﷺ نے یہ فرمایا کہ مجھ پر ابھی ایک سورت نازل ہوئی اور پھر اس کی تشریح میں آپ ﷺ نے بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ سورۃ اِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ پڑھی، تو گویا کہہ سکتے ہیں کہ جب سورۃ کے مصداق میں بِسْمِ اللَّهِ کو شامل کیا تو بِسْمِ اللَّهِ جزء سورۃ ہوئی اور یہ مسئلہ جہر و عدم جہر کا اسی پر متفرع ہے، لیکن اس صورت میں اس کا مقتضی یہ ہوگا کہ بِسْمِ اللَّهِ جہر آہونی چاہئے جو ترجمہ الباب کے خلاف ہے، تو اس کی توجیہ یہ ہو سکتی ہے کہ ترجمہ الباب سے قصود دونوں ہی طرح کی روایات کو ذکر کرنا ہے اور ترجمہ الباب سے مراد یہ ہے باب مَنْ لَمْ يَزَلْ يَرْجُو «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ» ومن نأى الجهر بها، اس لئے کہ بعض مرتبہ احد الضدین کے ذکر پر اکتفاء کر لیا کرتے ہیں۔

۷۸۵ -

حَدَّثَنَا قُطَيْبُ بْنُ لُبَيْدٍ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْأَعْرَجِ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، وَذَكَرَ

الإفك، قالت: جلس رسول الله صلى الله عليه وسلم وكشف عن وجهه، وقال: "أعوذ بالسجيع العليم من الشيطان الرجيم، {إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ} الآية، قال ابو داود: وهذا حديث مذكور قد روى هذا الحديث جماعة عن الزهري، لم يذكرُوا هذا الكلام على هذا الشرح وأخاف أن يكون أمراً لا يستعاضون من كلام محمد بن

حضرت عروہ نے حضرت عائشہ سے روایت کرتے ہوئے واقعہ افک کا ذکر کیا حضرت عائشہ فرماتی ہیں نبی ﷺ بیٹھے اور اپنے چہرے کو کھولا اور أعوذ بالسجيع العليم من الشيطان الرجيم پڑھ کر یہ آیت تلاوت فرمائی إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں یہ حدیث منکر ہے ایک جماعت نے زہری سے یہ حدیث روایت کی ہے انہوں نے یہ کلام اس شرح کے ساتھ ذکر نہیں کیا اور مجھے خوف ہے کہ حدیث میں استعاذہ کا معاملہ حمید کا اپنا کلام ہے۔

شرح الحدیث: یہ حدیث الافک کا ایک ٹکڑا ہے جس کی تفصیل دوسری کتب حدیث صحیحین و ترمذی وغیرہ میں ہے قصہ بہت مشہور ہے واقعہ پیش آنے کے بعد جو حضور ﷺ کے گھرانہ کے لئے ایک زبردست امتحان تھا، تہمت کی صفائی اور حضرت عائشہ کی برأت کے بارے میں جو آیات نازل ہوئیں اس حدیث میں اس کا ذکر ہے، وہ یہ کہ برأت کے سلسلہ میں جب آپ ﷺ پر وحی نازل ہو چکی اور آپ ﷺ نے اپنے چہرہ سے نقاب ہٹایا جو نزل وحی کی وقت آپ ﷺ چہرہ انور پر ڈال لیتے تھے، تو آپ ﷺ نے ان آیات کو تعوذ کے بعد تلاوت فرمایا، بس مصنف نے صرف اتنا ہی ذکر فرمایا ہے۔

حدیث کی ترجمہ سے مناسبت: اس حدیث کی ترجمہ الباب سے مطابقت بظاہر کچھ نہیں، ایک مطابقت دقیق استنباط کے طور پر ہو سکتی ہے، وہ یہ کہ اس موقع پر آپ ﷺ نے آیات کے شروع میں بسم اللہ نہیں پڑھی، اگر بسم اللہ کا پڑھنا سورتوں کی ابتداء میں محض تبرک کیلئے ہوتا تو آپ ﷺ یہاں بھی اس کو پڑھتے، معلوم ہوا کہ سورتوں کے شروع میں بسم اللہ جزء ہونگی حیثیت سے پڑھی جاتی ہے اور جہر بالبسملة والا اختلاف اسی پر متفرع ہے (کذا فی البذل) یہ مناسبت کھینچ جان کر ہے ورنہ یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ سورتوں کے شروع میں بسم اللہ فصل کے لئے ہے اور یہاں فصل کی حاجت نہ تھی، بہر حال ایک لحاظ سے حدیث کو ترجمہ سے مناسبت ہو گئی۔

مصنف کے کلام کی شرح: قولہ: قال ابو داود: وهذا حديث مذكور قد روى هذا الحديث جماعة عن الزهري، لم يذكرُوا هذا الكلام على هذا الشرح: مصنف کی غرض تمام حدیث الافک پر نقد کرنا نہیں ہے وہ تو مشہور اور متفق علیہ حدیث ہے، صرف وہ ٹکڑا جو یہاں مذکور ہے اس پر اشکال کر رہے ہیں اس لئے کہ روایت مشہورہ میں اس طرح نہیں ہے کہ آپ ﷺ نے اولاً تعوذ پڑھا اس کے بعد آیات تلاوت فرمائیں بلکہ صرف اتنا ہے وَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى {إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا

① جو لوگ لائے ہیں یہ طوفان تمہیں میں ایک جماعت ہیں (سورۃ النور ۱۱)

② ہذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۴ ص ۵۳۲

بِإِلَافِكَ غَضَبُهُ مِنْكُمْ} •

۱۲۶۔ باب من جهز بها

یہ باب ہے اسم اللہ کے جہز کے بیان میں

یہ جہز بالہجاء کا باب ہے، اس میں مصنف نے کوئی صریح حدیث ذکر نہیں فرمائی، مثلاً ابن عباس کی وہ حدیث جس کو امام ترمذی نے تخریج کی ہے جس کا حوالہ ہمارے یہاں گذشتہ باب میں آچکا ہے، چونکہ وہ حدیث کافی ضعیف ہے، مصنف کے شرط کے مطابق بظاہر نہیں تھی اسی لئے اسکو نہیں لائے۔

۷۸۶- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ، أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ عَوْفٍ، عَنْ يَزِيدَ الْقَارِسِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ، قَالَ: قُلْتُ لِعُمَانَ بْنِ عُفَّانَ: مَا حَمَلَكُمْ أَنْ عَمَدْتُمْ إِلَى بَرَاءَةَ وَهِيَ مِنَ الْمَيْمَنِ، وَإِلَى الْأَنْفَالِ وَهِيَ مِنَ الشَّامِ لِيَجْعَلْتُمُوهُمَا فِي السَّبْعِ الطَّوَالِ وَلَمْ تَكْتُبُوا بَيْنَهُمَا سَطْرَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، قَالَ عُمَانُ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَأَنَّى فِي الْأَيَّاتِ فَيَدْعُو بَعْضَ مَنْ كَانَ يَكْتُبُ لَهُ، وَيَقُولُ لَهُ: «صَحَّ هَذِهِ الْآيَةُ فِي السُّورَةِ الَّتِي يُذَكِّرُ فِيهَا، كَذَا وَكَذَا»، وَتَذَوَّلُ عَلَيْهِ الْآيَةُ وَالْآيَاتُ فَيَقُولُ: فَيَقُولُ: وَمِثْلَ ذَلِكَ، وَكَانَتْ الْأَنْفَالُ مِنْ أَوَّلِ مَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ بِالْمَدِينَةِ وَكَانَتْ بَرَاءَةُ مِنْ آخِرِ مَا أَنْزَلَ مِنَ الْقُرْآنِ وَكَانَتْ قِصَّةً شَبِيهَةً بِقِصَّةِهَا فَظَنَنْتُ أَنَّهَا مِنْهَا فَمِنْ هُنَاكَ وَضَعْتُهَا فِي السَّبْعِ الطَّوَالِ وَلَمْ أَكْتُبْ بَيْنَهُمَا سَطْرَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.

ابن عباس کہتے ہیں میں نے عثمان بن عفان سے کہا اس بات پر آپ کو کس نے آمادہ کیا کہ آپ نے سورۃ براءۃ جو سورتوں میں سب سے زیادہ آیات والی ہے اور سورۃ انفال جو مثالی میں سے ہیں (مثالی ان سورتوں کو کہتے ہیں جنکی آیتیں سو سے کم ہو) ان دونوں سورتوں کا آپ نے قصہ کیا سو آپ نے ان دونوں کو ملا کر سات بڑی سورتوں میں رکھ دیا (مطلب یہ ہے کہ سورۃ انفال کی سو سے کم آیتیں ہے اس وجہ سے اسکو سات بڑی سورتوں میں نہیں رکھنا چاہیے) اور آپ نے ان دونوں سورتوں کے درمیان بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ کی سطر نہیں لکھی، حضرت عثمانؓ نے کہانی سن کر جب وہ زمانہ آتا جس میں آپ پر آیات نازل ہوتی تو آپ کسی کاتب وحی کو بلا تے اور اسے کہتے اس آیت کو اس سورۃ میں جس میں فلاں فلاں قصہ ذکر کیا گیا ہے اس میں رکھ دو اور جب آپ پر ایک دو آیاتیں نازل ہوتی تو آپ ایسے ہی فرماتے اور سورۃ انفال مدینہ میں نازل ہونے والی پہلی سورت تھی اور سورۃ براءۃ قرآن کی نازل ہونے والی آخری سورت تھی اور سورۃ انفال کا قصہ سورۃ براءۃ کے قصے کے مشابہ تھا تو مجھے گمان ہوا کہ سورۃ براءۃ سورۃ انفال ہی میں سے ہے (سورۃ انفال کا جزو حدیث ہے) تو اس لئے میں نے ان دونوں کو ساتھ بڑی سورتوں میں رکھ دیا اور ان دونوں کے درمیان بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ کی سطر نہیں لکھی۔

حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي دَاوُدَ، حَدَّثَنَا مَرْزُوقُ بْنُ مَعَاوِيَةَ، أَخْبَرَنَا عَوْفُ الْأَعْرَابِيِّ، عَنْ يَزِيدَ الْقَارِي، حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ فِيهِ: فَقَبِضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يُتَيْنِ لَنَا أَمَّا مِنْهَا، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ الشَّعْبِيُّ، وَأَبُو مَالِكٍ، وَكَثَابَةُ، وَثَابِتُ بْنُ عَمْرٍاءَ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكْتُبْ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ حَتَّى نَزَلَتْ سُورَةُ النَّحْلِ هَذَا مَعْنَاهُ.

یزید قاری نے کہا مجھے ابن عباس نے حدیث بیان کی ماقبل حدیث کے ہم معنی حدیث ذکر کی اور اس حدیث میں یہ بھی ذکر کیا کہ نبی ﷺ کی وفات ہو گئی اور آنحالیہ آپ نے ہمیں یہ نہیں بتایا تھا کہ سورۃ براءۃ سورۃ انفال میں سے ہے (اور نہ ہی یہ بتایا کہ یہ اس میں سے نہیں ہے)۔ امام ابو داؤد کہتے ہیں کہ شعبی، ابو مالک، قتادہ اور ثابت بن عمارہ کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ سورۃ نمل کے نزول سے پہلے بسم اللہ الخ نہیں لکھتے تھے۔ اور یہ روایت جو ان سے مروی ہے اس حدیث کے ہم معنی ہے جو انہوں نے ذکر کی۔

جامع الترمذی - تفسیر القرآن (۸۶: ۲) متن ابی داؤد - الصلاة (۷۸۶) مسند احمد - مسند العشرة البشرين بالجنة (۵۷/۱)

حدیث میں مذکور سوال و جواب بر دو کی تشریح: آپ جانتے ہیں کہ سورۃ براءۃ کے شروع میں بسم اللہ الخ لکھی ہوئی نہیں ہے جبکہ ہر سورت کے شروع میں بسم اللہ الخ لکھی ہوئی ہے، لہذا ایک اشکال تو یہ ہوا، اور یہ بات بھی معلوم ہے کہ سورتوں کی ترتیب اس طرح ہے (خصوصاً اوائل قرآن میں کہ) بڑی سورتیں مقدم اور چھوٹی موخر ہیں، چنانچہ سب سے بڑی سورت سورۃ بقرہ ہے وہ ترتیب میں سب سے پہلے ہے اس کے بعد آل عمران و ہکذا، سورۃ براءۃ اور انفال میں یہ اشکال ہے کہ ان میں سے پہلی سورت یا وجود چھوٹی ہونے کے مقدم ہے اور دوسری یعنی سورۃ براءۃ یا وجود بڑی ہونے کے موخر ہے، پہلے اور اس دوسرے دونوں اشکال کو ترجمان القرآن سیدنا ابن عباس نے جامع القرآن سیدنا عثمان بن عفان کے سامنے رکھا کہ اس کی کیا وجہ ہے۔

سوال اور پھر اس کے جواب دونوں کو بخوبی سمجھنے کے لئے ضروری ہے کہ پہلے یہ جان لیا جائے کہ علماء و قرآن نے قرآن پاک کی سورتوں کے چھوٹے بڑے ہونے کے اعتبار سے تین حصہ کئے ہیں، چنانچہ شروع کا حصہ جس میں آٹھ سورتیں ہیں، سورۃ بقرہ سے لے کر براءۃ تک ان کو سبع^۱ طول کہا جاتا ہے، اس کے بعد گیارہ سورتیں ایسی ہیں جو سو آیات یا اس سے زائد پر مشتمل ہیں ان کو ذوات السنین کہا جاتا ہے اس کے بعد بیس سورتیں ایسی ہیں جن کی آیات سو سے کم ہیں ان کو مثانی کہا جاتا ہے، اور اس کے بعد پھر اخیر کی چھتر سورتوں کو مفصل^۲ کہا جاتا ہے۔

① باوجود آٹھ ہونے کے سبع طول اس لئے کہا جاتا ہے کہ اخیر کی دو سورتیں یعنی انفال اور براءۃ کا درجہ ہونا متیقن نہیں، ۱۲۔

② پھر مفصل کی تین قسمیں کی جاتی ہیں طوال، او ساط، قصہ، ۱۲۔

اس تمہید کے بعد اب اشکال سمجھئے، وہ یہ کہ اس ترتیب کا تقاضا یہ تھا کہ سبع طول میں بجائے انفال کے صرف سورۃ براءۃ کو رکھا جاتا اور انفال کو نہ صرف یہ کہ براءۃ کے بعد بلکہ آگے چل کر بسین کا سلسلہ ختم ہونے کے بعد جہاں سے مثانی شروع ہوتی ہیں وہاں رکھا جاتا اس لئے کہ سورۃ براءۃ کی آیات ایک سو تیس اور سورۃ انفال کی آیات صرف ستتر ہیں اس کا شمار تو مسین میں بھی نہ ہونا چاہئے چہ جائیکہ سبع طول میں، حاصل جواب یہ ہے کہ آپ کا اشکال جی ہے اس پر کہ آپ یہ سمجھ رہے ہیں کہ انفال و براءۃ دو مستقل سورتیں ہیں، حالانکہ یہ یقینی نہیں اس لئے کہ نہ تو حضور ﷺ نے ہم سے براءۃ کے شروع میں بسم اللہ لکھنے کا حکم فرمایا تھا جس سے ہم یہ سمجھتے کہ یہ مستقل سورۃ ہے، اور نہ یہ ارشاد فرمایا کہ براءۃ انفال ہی کا جزو ہے، اور چونکہ مضمون دونوں سورتوں کا ملتا جلتا تھا اس لئے ہم نے ان دونوں کو متصلاً ایک جگہ بغیر بسم اللہ کے لکھا اب یہ کہ اس کا عکس کیوں نہ کر دیا انفال کو چھوٹی ہوئی شکل وجہ سے مؤخر کر دیتے اور براءۃ کو بڑی ہونے کی وجہ سے مقدم سوئیے اس لئے کہ انفال نزول میں براءۃ پر مقدم تھی اس لئے وضع میں بھی اس کو مقدم کیا گیا، اس تقریر سے دونوں اشکال کا جواب نکل آیا، بسم اللہ نہ لکھنے کا جواب یہ کہ ہم کو اس بات کا یقین ہی نہ تھا کہ براءۃ سے مستقل سورت شروع ہو رہی ہے، اور دوسرے اشکال کا جواب یہ کہ جب ان دونوں سورتوں کے ایک ہونے کا بھی احتمال تھا تو پھر یقین کیساتھ انفال کو چھوٹی کیسے کہہ سکتے ہیں، اور احتمال ثانی یعنی دو سورتیں مستقل ہونے کا تقاضا گو یہ تھا کہ براءۃ کو مقدم کیا جاتا انفال پر، لیکن ترتیب نزول کی رعایت مانع ہوئی ایسا کرنے سے۔ واللہ تعالیٰ اعلم

شرح حدیث اور مفسرین نے اپنے اپنے ذوق کے مطابق اشکال و جواب کی تقریریں لکھی ہیں، حضرت اقدس تھانوی نور اللہ مرقدہ نے بھی بیان القرآن میں اس کو تحریر فرمایا ہے، ہم نے اس میں مختصر سے مختصر تقریر کو اختیار کیا ہے۔
 قوله: وَيَقُولُ لَهُ: «صَحَّ هَذِهِ الْآيَةُ فِي السُّورَةِ الَّتِي يَدْكَرُ فِيهَا، كَذَا وَكَذَا»، وَتَنَزَّلُ عَلَيْهِ الْآيَةُ وَالْآيَاتَانِ فَيَقُولُ: وَمَثَلُ ذَلِكَ: یعنی جو جو آیات آپ ﷺ پر نازل ہوتی جاتی تھیں آپ ﷺ اپنے کاتبین وحی سے فرماتے کہ اس آیت کو اس سورت میں لکھو جس میں یہ مضمون ہے، اور اس آیت کو اس سورت میں لکھو جس میں یہ مضمون ہے، اس سے علماء نے یہ ثابت کیا کہ آیات کی ترتیب توقیفی ہے یعنی شارع اللہ ﷻ کی جانب سے متعین ہے بخلاف ترتیب سور کے کہ وہ صحابہ کرام کی اجتہادی ہے۔

شرح حدیث مع اشکال و جواب: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكْتُبْ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ حَتَّى نَزَلَتْ سُورَةُ النَّمْلِ: یعنی آپ ﷺ سورتوں کے شروع میں بسم اللہ نہیں لکھواتے تھے، یہاں تک کہ آپ ﷺ پر سورۃ النمل نازل ہوئی اس کے بعد آپ ﷺ نے سورتوں کے شروع میں بسم اللہ لکھواتا شروع کیا، سورۃ نمل میں حضرت سلیمان علیہ السلام کے اس خط کا ذکر ہے جو انہوں نے بلقیس کے نام لکھا تھا جس کے شروع میں بسم اللہ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ تھا۔

یہ تو اس حدیث کے معنی ہوئے، لیکن اس پر اشکال یہ ہے کہ اس کے بعد آیہ الی حدیث ابن عباس میں یہ ہے كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «لَا يَعْرِثُ فَصَلَ السُّورَةِ حَتَّى تَنَزَّلَ عَلَيْهِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ»، اس لئے کہ اس سے معلوم ہو رہا ہے کہ

آپ ﷺ پر ہر سورت کے شروع میں بسم اللہ نازل ہوتی تھی، اور آپ ﷺ کو کسی سورت کے شروع ہونے کا علم ہی نزول بسم اللہ سے ہوتا تھا کہ اب یہاں سے سورت شروع ہو رہی ہے۔

اس اشکال کا جواب یہ ہے کہ اس پہلی حدیث میں کتابت بسم اللہ کی نفی ہے، نزول کی نفی نہیں، ہو سکتا ہے کہ بسم اللہ نازل تو ہوتی ہو لیکن سورت کے شروع میں آپ ﷺ اس کے لکھنے کا حکم نہ فرماتے ہوں، اور سورہ نمل کے نزول کے بعد کتابت کا حکم فرمانے لگے تھے، اور ایک دوسرا جواب یہ ہے کہ لہذا یکتب سے مراد فی اوائل السورہ نہیں ہے، بل فی الکتب والرسائل یعنی خطوط اور تحریروں کے شروع میں آپ ﷺ سورہ نمل کے نزول سے پہلے بسم اللہ نہیں لکھواتے تھے، اور اس سورت کے نازل ہونے کے بعد آپ خطوط کے شروع میں بسم اللہ لکھوانے لگے تھے۔

۷۸۸ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، وَأَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْقُرَظِيُّ، وَابْنُ الشَّرَحِ، قَالُوا: حَدَّثَنَا شُعْبَانُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ جُبَيْرٍ، قَالَ: قَالَ قُتَيْبَةُ فِيهِ: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «لَا يَعْرِفُ فَضْلَ السُّورَةِ حَتَّى تَنَزَّلَ عَلَيْهِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ». وَهَذَا الْقَطُّ ابْنُ الشَّرَحِ.

عبداللہ بن عباسؓ فرماتے ہیں کہ آپ ﷺ ایک سورت کو دوسری سورت سے علیحدہ اور ممتاز ہونے کو اپنی طرح پہچانتے تھے کہ آپ ﷺ پر بسم اللہ الرحمن الرحیم نازل ہوتی (تو آپ ﷺ اس بسم اللہ کے نازل ہونے سے سمجھ لیتے کہ آگے سورہ شروع ہو رہی ہے پچھلی سورہ ختم ہو چکی۔

۱۲۷ - بَابُ تَخْفِيفِ الصَّلَاةِ لِلْأَمْرِ بِحَدَّثِ

۷۸۹ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ، وَبِشْرُ بْنُ بَكْرٍ، عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي

كَبِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنِّي لَأَكُونُ إِلَى الصَّلَاةِ وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أَطُولَ فِيهَا، فَأَسْمَعَ بُكَاءَ الصَّبِيِّ فَأَتَجَوَّزُ كَرَاهِيَةً أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمِّهِ»

صحیح البخاری - الأذان (۶۷۵) صحیح البخاری - الأذان (۸۳۰) سنن النسائی - الإمامة (۸۲۵) سنن ابی داود -

الصلاة (۷۸۹) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۹۱) مسند أحمد - باقی مسند الأنصار (۳۰۵/۵)

شرح الحدیث یعنی کسی عارض کے پیش آنے کی وجہ سے نماز کو مختصر کر دینا: آپ ﷺ

فرماتے ہیں کہ بعض مرتبہ میں نماز کیلئے کھڑا ہوتا ہوں اور پہلے سے ارادہ نماز کو دراز کرنے کا ہوتا ہے لیکن کسی بچے کے رونے کی آواز سنا ہوں (جسکی ماں نماز میں شریک ہوتی ہے) تو اس لئے نماز مختصر کر دیتا ہوں کہ بچے کی ماں پر شاق گزرے گا۔

حدیث کی ترجمہ الباب سے مطابقت ظاہر ہے، اس حدیث سے بعض علماء نے ایک اور مسئلہ پر استدلال کیا ہے یعنی اطالۃ الركوع للجائی، چنانچہ خطاب فرماتے ہیں کہ اس سے معلوم ہوا کہ امام کو رکوع کی حالت میں اگر یہ محسوس ہو کہ کوئی شخص نماز میں شرکت کیلئے آرہا ہے تو امام اور اک رکعت کیلئے مقدار رکوع کو ذرا بڑھا سکتا ہے، اس لئے کہ جب ایک دیوی مصلحت کی خاطر نماز کو خفیہ کر سکتے ہیں تو دینی مصلحت کیلئے اسکو کیوں نہیں بڑھا سکتے؟ مسئلہ مختلف فیہ ہے، علامہ عینی فرماتے ہیں کہ بعض علماء جیسے شعبی اور حسن بصری، عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ انہوں نے اسکو جائز رکھا ہے اور یہی رائے امام احمد و اسحاق بن راہویہ اور ابو ثور کی ہے، لیکن ایک قید کے ساتھ مالم یثیق علی اصحابہ اور جمہور علماء ائمہ ثلاث^۱ کے نزدیک ایسا کرنا جائز نہیں، شافعیہ کے اس میں دو قول ہیں قال الحافظ عند الشافعیہ فیہ اختلاف و تفصیل، جمہور کی جانب سے خطابی کے استدلال کا جواب یہ ہے کہ یہ استدلال بے محل اور قیاس مع الفارق ہے یعنی تطویل کو تخفیف پر قیاس کرنا، تخفیف کے ائمہ پہلے سے مأمور و مکلف ہیں پھر تطویل کو اس پر کیسے قیاس کیا جاسکتا ہے۔

۱۲۸۔ بَابُ فِي تَخْفِيفِ الصَّلَاةِ

۳۳ نہ کو سنت فتر آؤ کے مطابق مختصر پڑھنے کا بیان

اس باب میں مصنف نے معاذ بن جبلؓ کی نماز کا واقعہ ذکر کیا ہے یہ حدیث ابواب الامتہ میں باب امامۃ من یصلی یقوم وقا صلی تلك الصلاة (رقم الحدیث ۵۹۹-۶۰۰) کے تحت میں گزر چکی ہے اس پر کلام وہیں دیکھا جائے۔

۷۹۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا سَفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو، وَ سَمِعَهُ مِنْ جَابِرٍ، قَالَ: كَانَ مُعَاذٌ يُصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ يَرْجِعُ فَيُؤْمِنُ - قَالَ مَرَّةً: ثُمَّ يَرْجِعُ فَيُصَلِّي بِقَوْمِهِ - فَأَخْبَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الصَّلَاةِ - وَقَالَ مَرَّةً: الْعِشَاءُ - فَصَلَّى مُعَاذٌ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ جَاءَ يَوْمُهُ فَوَجَّهَ فَقَرَأَ الْبَقْرَةَ فَأَعْتَزَلَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَصَلَّى، فَقِيلَ: تَأَنَّقْتُ يَا فُلَانُ، فَقَالَ: مَا تَأَنَّقْتُ، فَأَيُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنَّ مُعَاذًا يُصَلِّي مَعَكَ، ثُمَّ يَرْجِعُ فَيُؤْمِنُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَإِنَّمَا نَحْنُ أَصْحَابُ نَوَاصِحٍ وَنَعْمَلُ بِأَيِّدِنَا، وَإِنَّهُ جَاءَ يَوْمُنَا فَقَرَأَ بِسُورَةِ الْبَقْرَةِ، فَقَالَ: "يَا مُعَاذُ أَفَتَنَا أَنْتَ، أَفَتَنَا أَنْتَ؟ اقْرَأْ بِكَذَا، اقْرَأْ بِكَذَا" - قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ: يَسْتَحِ اسْمُ رَبِّكَ الْأَعْلَى، وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَى - "فَدَنَّا لِعَمْرٍو.

① معالم السنن ج ۱ ص ۲۰۱

② بذل میں لکھا ہے کہ ہمارے نزدیک امام کا اطالہ رکوع کرنا اگر صرف اور اک رکعت کیلئے ہو نہ کہ تقریباً اللہ تعالیٰ تو یہ مکروہ تحریمی ہے اور بہت خطرہ کی چیز ہے لیکن اس کی وجہ سے کافر نہ ہوگا، کیونکہ اس اطالہ سے اس کی غرض عبادت غیر اللہ نہیں ہے، اور ایک قول یہ ہے کہ اگر آئو اے سے امام کی جان پہچان نہیں تو پھر کچھ حرج نہیں لیکن اصح یہ ہے کہ اس صورت میں بھی اسکا ترک اولیٰ ہے، اور جو وہ آگے تیسرے باب کے اخیر میں عبد اللہ بن ابی اونی کی روایت (۸۰۲) میں آ رہا ہے اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «فَإِنْ تَقُومُوا فِي الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ مِنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ حَتَّى لَا تَسْمَعَ وَفَعَلْتُمْ» اس کا جواب یہ ہے کہ اس کی سند میں ایک راوی مجہول ہے یا پھر مؤول ہے کہ تطویل صلوٰۃ سراد نہیں بلکہ نماز شروع کرنے میں انتظار مراد ہے، ۱۲ منہ۔

نَقَالَ: أَمَّا قَدْ ذَكَرْتُ.

حضرت جابرؓ کہتے ہیں کہ حضرت معاذؓ حضور ﷺ کے ساتھ (مقتدی بن کر نماز ادا کرتے پھر ہماری مسجد کی طرف لوٹے اور مجھی ہمیں نماز پڑھاتے) عمرو بن دینار نے کبھی یہ الفاظ کہے پھر حضرت معاذؓ لوٹے اور اپنی قوم کو نماز پڑھاتے پس ایک رات حضور ﷺ نے نماز کو مؤخر کر کے پڑھا۔ عمرو راوی نے کبھی یوں کہا کہ نماز عشاء کو ایک رات حضور ﷺ نے مؤخر کر کے پڑھا تو حضرت معاذؓ نے نبی اکرم ﷺ کے ساتھ یہ نماز ادا کی پھر اپنے قبیلے کے لوگوں کو جا کر یہ نماز پڑھائی اور اس نماز میں سورۃ بقرہ کی تلاوت کی تو اس قبیلے کے لوگوں میں سے ایک شخص نے جماعت سے الگ ہو کر منفرد نماز پڑھ لی (اس شخص کا نام حرام بن ملان ہے جو کہ حضرت انسؓ کے پاس تھے) تو اس شخص سے کہا کیا کہ تم منافق ہو گئے ہو ابے فلا نے؟ تو انہوں نے جواب دیا کہ میں منافق نہیں ہوا پس یہ صاحب حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور انہوں نے عرض کیا کہ حضرت معاذؓ آپ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھتے ہیں پھر وہاں سے لوٹ کر ہمیں نماز پڑھاتے ہیں اور ہم لوگ اونٹ والے لوگ ہیں (کھیتی باڑی کرتے ہیں) ہم اسے ہاتھوں سے محنت اور مشقت والا کام کرتے ہیں اور حضرت معاذؓ ہمیں امامت کرنے آئے تو انہوں نے سورۃ بقرہ کی تلاوت شروع کر دی تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا اے معاذؓ کیا تم لوگوں کو فتنے میں ڈالو گے، کیا تم لوگوں کو فتنے میں ڈالو گے، تم فلاں سورۃ پڑھو اور فلاں سورۃ پڑھو ابو الزبیر نے ان سورتوں کی تعیین کرتے ہوئے کہا کہ سورۃ اعلیٰ اور سورۃ الیل پڑھو پس ہم نے عمرو سے ان سورتوں کے نام کا تذکرہ کیا تو عمرو راوی نے کہا کہ میرے خیال میں حضرت جابرؓ نے ان سورتوں کو ذکر کیا تھا۔

۷۹۱- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا طَالِبُ بْنُ حَبِيبٍ، سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ جَابِرٍ، يُحَدِّثُ عَنْ حُذْرِمِ بْنِ أَبِي بَنٍ، كَقَبٍ، أَنَّهُ أَمَّا مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ وَهُوَ يُصَلِّي بِقَوِيَّةِ صَلَاةِ الْعَرَبِ فِي هَذَا الْحَبَرِ، قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَا مُعَاذُ لَا تَكُنْ فِتْنًا فَإِنَّهُ يُصَلِّي ذِرَاءَكَ الْكَبِيرُ وَالصَّغِيرُ وَذُو الْحَاجَةِ وَالْمُسَافِرُ».

حزیم بن ابی بن کعبؓ سے مروی ہے کہ وہ معاذ بن جبلؓ کے پاس آئے اور وہ اپنے قبیلے والوں کو مغرب کی نماز پڑھا رہے تھے اس کے بعد مذکورہ بالا واقعہ ذکر کیا راوی کہتا ہے کہ نبی ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اے معاذؓ لوگوں کو تم فتنہ میں مت ڈالو کیونکہ تمہارے پیچھے عمر رسیدہ، کمزور، مختلف ضرورتوں کو لئے ہوئے لوگ اور مسافر لوگ نماز پڑھتے ہیں۔

صحیح البخاری - الأذان (۶۶۸) صحیح البخاری - الأذان (۶۶۹) صحیح البخاری - الأذان (۶۷۹) صحیح البخاری - الأذان (۷۵۵) صحیح مسلم - الصلاة (۴۶۵) جامع الترمذی - المعقر (۵۸۲) سنن النسائی - الإمامة (۸۳۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۹۰) مستند احمد - باقی مستند الشیخین (۳۰۸/۳) مستند احمد - باقی مستند الشیخین (۳۶۹/۳) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۹۶)

شرح الأحادیث اس حدیث میں سفیان کے استاذ عمرو بن دینار ہیں اور عمرو بن دینار کی روایت میں سورتوں کی تعیین نہیں ہے، لیکن سفیان کو یہ روایت ابو الزبیر سے بھی پہونچی تھی اور ان کی روایت میں سورتوں کی تعیین تھی، اس لئے سفیان نے عمرو بن دینار سے عرض کیا کہ ہمارے دوسرے استاذ یعنی ابو الزبیر نے سورتوں کی تعیین کی ہے اور آپ نے نہیں کی تو اس پر

انہوں نے فرمایا کہ ہاں مجھے بھی یاد پڑتا ہے کہ حضرت جابر نے (عمر بن دینار کے استاذ ہیں) ان سورتوں کے نام لئے تھے۔

۷۹۲- حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِرَجُلٍ: «كَيْفَ تَقُولُ فِي الصَّلَاةِ؟» قَالَ: أَتَشْهَدُ وَأَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ أَمَا إِنِّي لَا أَحْسِنُ دُئْدُنَكَ وَلَا دُئْدَنَةَ مُعَاذٍ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «حَوْهَاتُ دُنْدِينَ».

ایک صحابی رسول کہتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ایک شخص سے دریافت فرمایا تم نماز (تعدہ اخیرہ) میں کس طرح دعا کرتے ہو اس نے جواب میں عرض کیا میں تشہد پڑھتا ہوں پھر یہ دعا پڑھتا ہوں اے اللہ میں آپ سے جنت کا سوال کرتا ہوں اور جہنم سے آپ کی پناہ مانگتا ہوں، میں اچھی طرح نہیں سن پاتا کہ آپ نماز میں کیا دعا مانگتے ہیں اور نہ ہی حضرت معاذ کی آواز کو سمجھ سکا (کہ وہ نماز میں کیا دعا مانگتے ہیں حضرت معاذ کے محلے کے نام تھے) جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جنت ہی کے متعلق دعائیں مانگا کرتے ہیں۔

۷۹۳- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مِقْسَمٍ، عَنْ جَابِرٍ - ذَكَرَ وَصْفَ مُعَاذٍ - قَالَ: وَقَالَ يَقْبِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْفَقِي: «كَيْفَ تَصْنَعُ يَا ابْنَ أَخِي إِذَا صَلَّيْتَ؟» قَالَ: أَقْرَأُ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَأَسْأَلُ اللَّهَ الْجَنَّةَ، وَأَعُوذُ بِهِ مِنَ النَّارِ وَإِنِّي لَا أَتَّبِعِي مَا دُئِدْتِكَ وَلَا دُئْدَنَةَ مُعَاذٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنِّي وَمُعَاذُ أَحْوَلُ هَاتَيْنِ» أَوْ نَحْوَ هَذَا.

عبداللہ بن مقسم روایت کرتے ہیں حضرت جابر سے کہ جابر نے حضرت معاذ کا قصہ ذکر کیا اور جابر نے یہ الفاظ نقل کیے کہ نبی اکرم ﷺ نے (نوجوان سے) دریافت فرمایا اے بھتیجے جب تو نماز ادا کرتا ہے تو کس طرح ادا ایگی کرتا ہے تو اس نوجوان نے کہا میں سورۃ فاتحہ پڑھتا ہوں اور اللہ سے جنت کا سوال کرتا ہوں اور جہنم سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں اور مجھے آپ کی دعا مانگنے کی آواز نہیں سمجھ آ سکی اور نہ ہی حضرت معاذ کی دعا مانگنے کی آواز کو میں سمجھ سکا تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا میں اور جہنم ہی کے متعلق دعائیں مانگتے ہیں یا اس جیسا جملہ ارشاد فرمایا۔

سنن ابی داود - الصلاة (۷۹۲) مسند احمد - مسند المکین (۴/۷۴)

شرح الأحادیث

حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ الخ... قَوْلُهُ: أَمَا إِنِّي لَا أَحْسِنُ دُئْدُنَكَ وَلَا دُئْدَنَةَ مُعَاذٍ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «حَوْهَاتُ دُنْدِينَ»: مضمون حدیث یہ ہے کہ ایک شخص سے حضور ﷺ نے دریافت فرمایا کہ تم نماز میں

① اور اس سے اگلی روایت میں حَوْلُ هَاتَيْنِ مذکور ہے، هَاتَيْنِ سے مراد یا تو کلمتین ہیں جو اوپر دعاء میں مذکور ہیں ایک میں جنت کی طلب اور دوسرے میں جہنم سے پناہ اور یا هَاتَيْنِ سے مراد خود جنت و جہنم ہے یعنی ہم بھی انہیں دو کلموں کے یا جنت و دوزخ کے ارد گرد گھومتے رہتے ہیں اور گناتے رہتے ہیں ایک کی طلب اور دوسرے سے پناہ چاہتے ہیں، ۱۲۔

کیا پڑھتے ہو اس نے کہا کہ تشهد پڑھتا ہوں اور پھر یہ دعا پڑھتا ہوں اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ النَّارِ، اور پھر اس نے بطور معذرت کے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ مجھے صحیح معلوم نہیں کہ آپ ﷺ کیا پڑھتے ہیں بس میں تو یہ مختصری دعا پڑھ لیتا ہوں، مطلب یہ تھا کہ اصل تو وہ ہے جو آپ ﷺ پڑھتے ہوں گے مگر میں یہ پڑھ لیتا ہوں، اس پر آپ ﷺ نے فرمایا بس ٹیک ہے ہم بھی یہی پڑھتے ہیں اور یہی دعا مانگتے ہیں، دعدہ اس کلام کو کہتے ہیں کہ سنائی تو دے لیکن سمجھ میں نہ آئے جسے گنگنا کہتے ہیں (لیکن جب ہمارے یہاں اردو میں بولتے ہیں فلاں دندنا ہا ہے تو اس کے معنی یہ ہوتے ہیں کہ بڑی زور دار تقریر کر رہا ہے) اس حدیث کی ترجمہ الباب سے مناسبت یعنی تخفیف صلاۃ واضح ہے کیونکہ اس میں بہت مختصری دعا مذکور ہے۔

۷۹۹- حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْزَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ لِلنَّاسِ فَلْيَتَخَفَّفْ فَإِنَّ فِيهِمُ الضَّعِيفَ وَالسَّقِيمَ وَالْكَبِيرَ، وَإِذَا صَلَّى لِنَفْسِهِ فَلْيَطْوِلْ مَا شَاءَ».

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی لوگوں کو نماز پڑھائے تو (قرآن) میں تخفیف کرے (نہ زیادہ لمبی ہو اور نہ ہی قرأت مستونہ کا ترک ہو) اس لئے کہ ان میں کمزور، بیمار اور عمر رسیدہ لوگ ہوتے ہیں اور جب اکیلا (بغیر جماعت) کے نماز پڑھے تو جتنی چاہے قرأت طویل کرے۔

صحیح البخاری - الأذان (۶۷۱) صحیح مسلم - الصلاة (۶۱۷) جامع الترمذی - الصلاة (۲۳۶) سنن النسائی - الإمامة (۸۲۳) سنن أبي داود - الصلاة (۷۹۴) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۵۶/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۷۱/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۳۱۷/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۳۹۳/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۸۶/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۵۰۲/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۵۳۷/۲) موطأ مالك - الداء للصلاة (۳۰۳)

۷۹۰- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ، وَأَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ لِلنَّاسِ فَلْيَتَخَفَّفْ فَإِنَّ فِيهِمُ السَّقِيمَ وَالشَّيْخَ الْكَبِيرَ وَذَا الْحَاجَةِ».

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی شخص لوگوں کو نماز پڑھائے تو (قرأت) میں تخفیف کرے اس لئے کہ ان (لوگوں) میں بیمار، بوڑھے عمر رسیدہ اور ضرورت مند بھی ہوتے ہیں۔

صحیح البخاری - الأذان (۶۷۱) صحیح مسلم - الصلاة (۶۱۷) جامع الترمذی - الصلاة (۲۳۶) سنن النسائی - الإمامة (۸۲۳) سنن أبي داود - الصلاة (۷۹۵) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۵۶/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۷۱/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۳۱۷/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۳۹۳/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۸۶/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۵۰۲/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۵۳۷/۲) موطأ مالك - الداء للصلاة (۳۰۳)

﴿ خشوع کی کمی کی وجہ سے ثواب میں کمی کا بیان ﴾

٧٩٦ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ بَكْرِ بْنِ عَاقِلٍ، عَنْ ابْنِ مُضَرٍّ، عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْقَلْبَرِيِّ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْحَكَمِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْمُرِّي، عَنْ عَمَارِ بْنِ نَاسِرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِنَّ الرَّجُلَ لَيَنْصُرُ وَمَا كُتِبَ لَهُ إِلَّا عَشْرُ صَلَواتٍ تُسَعِّفُهَا ثُمَّهَا سُبْحًا مَدَّهَا خَمْسَةً رُبْعَهَا ثَلَاثًا نَصَفَهَا».

مقدم بن یا ستر فرماتے ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ ایک شخص اپنی نماز پوری کر کے پھر تائب اور اس کیلئے اس کی نماز کے ثواب میں سے دسواں حصہ یا نوواں حصہ یا آٹھواں حصہ یا ساتواں حصہ یا چھٹا حصہ یا پانچواں حصہ لکھا جاتا ہے اور کسی کے لئے اس کی نماز کے ثواب کا ایک چوتھائی ثواب اور کسی کے لئے اس کی نماز کے ثواب کا ایک تہائی حصہ اور کسی کے لئے اس کی نماز کے مقررہ ثواب کا آدھا حصہ لکھا جاتا ہے۔

سنن أبي داود - الصلاة (٧٩٦) - مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٣١٩/٤) - مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (٣٢١/٤)

شرح الحدیث مطلب حدیث واضح ہے کہ خشوع و خضوع کی کمی دنیادہی کے اعتبار سے نماز کے ثواب میں کمی و زیادتی ہوتی رہتی ہے، خشوع و خضوع میں جتنا کمال ہو گا ثواب میں اتنا ہی اضافہ ہو گا، اور اس میں جتنا نقصان ہو گا اتنا ہی ثواب میں کمی آئے گی، چنانچہ بعضوں کیلئے عشر ثواب لکھا جاتا ہے اور بعض کیلئے ثواب کا نوں حصہ اور کسی کیلئے آٹھواں حصہ اور کسی کیلئے ساتواں حصہ، وہ کذا۔

خشوع فی الصلوٰۃ کے حکم میں اختلاف علماء: میں کہتا ہوں کہ اس حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ نماز کے اندر خشوع فرض نہیں ہاں موجب کمال ضرور ہے، اور اگر فرض ہوتا تو نماز صحیح ہی نہ ہونی چاہئے تھی، امام بخاریؒ نے بھی باب الخشوع فی الصلوٰۃ ترجمہ قائم کیا ہے، حافظؒ کہتے ہیں امام نوویؒ نے اس پر اجماع نقل کیا ہے، کہ خشوع فی الصلوٰۃ واجب نہیں، لیکن بعض علماء نے قاضی حسین اور ابو زید مروزی سے خشوع کا شرط صحت صلاۃ ہونا نقل کیا ہے اور محب طبری نے اسکی توجیہ یہ کی ہے ان کی مراد یہ ہے کہ فی الجملہ نماز میں خشوع کا ہونا ضروری ہے لانی جمیع الصلوٰۃ، اور ابن بطالؒ نے کہا کہ خشوع فی الصلوٰۃ فرض ہے لیکن انہوں نے ساتھ میں یہ بھی کہا کہ خشوع سے مراد یہ ہے کہ نماز کو صرف اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کیلئے پڑھے یعنی خواطر گانہ آنا اور حضور قلب کا حاصل ہونا خشوع سے مراد نہیں ہے کیونکہ یہ چیز غیر اختیاری ہے (ملخصاً من الفتوح^①)، خلاصہ یہ کہ خشوع سے مراد اگر نیت کی درستگی ہے یعنی صرف اللہ کے لئے نماز پڑھنا تب تو یہ بالاجملہ

فرض ہے اور اگر اس سے مراد سکون و حضور قلب و انتہاء خواطر ہے تو وہ عند الجمهور صرف موجب فضل و کمال ہے نہ کہ واجب، البتہ بعض علماء جیسے قاضی حسین اور ابو زید مروزی سے اس کا وجوب منقول ہے۔

۱۳۰۔ باب ما جاء في القراءة في الظهر

ظہر کی نماز میں قرأت مسنونہ کا بیان

یہاں سے ابواب القراءة فی الصلاة شروع ہو رہے ہیں۔

قرأت فی الصلوة کے حکم میں علم کا اختلاف: جانا چاہئے کہ قرأت فی الصلوة عند الجمهور والائمة الأربعة رکن اور فرض ہے پھر آگے تفصیل ہے، فعند الشافعی وأحمد فی جميع الركعات وعند مالك في الأكثر، اور عند الحنفية فی رکعتین وعند زفر و الحسن البصری فی رکعة واحدة، اور ابو بکر بن الاصحم وسفيان بن عيينه اور ابن علیہ کے نزدیک قرأت فی الصلوة فرض نہیں بلکہ سنت ہے، اور ایک قول اس میں یہ ہے جو حضرت ابن عباسؓ اور حضرت عمرؓ سے مروی ہے کہ سری نمازوں میں قرأت نہیں ہے، لیکن ابن عباسؓ سے رجوع ثابت ہے اس کی تفصیل تیسرے باب میں آرہی ہے۔

محل قرأت کون سی رکعتیں ہیں: ہمارے یہاں فقہاء کے مابین اس میں اختلاف ہے کہ محل قرأت کون سی دو رکعتیں ہیں، قول راجح یہ ہے کہ رکعتین اولیں دوسرا قول یہ ہے مطلقاً رکعتین خواتم اولیں ہوں یا آخر میں، اس پر بحث اور دلائل بذل الجمهور میں حدیث المسی فی الصلوة کے تحت میں مذکور ہیں۔

۷۹۷۔ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ، وَعُمَارَةُ بْنُ مَيْمُونٍ، وَحَبِيبٌ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَاحٍ، أَنَّ أَبَاهُ رَوَى، قَالَ: «فِي كُلِّ صَلَاةٍ يُقْرَأُ أَمَّا أَسْمَعُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْمَعُكُمْ وَمَا أَخْفَى عَلَيْنَا أَسْمَعُكُمْ».

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ ہر نماز میں قرأت ہوتی ہے پس جو قرأت نبی اکرم ﷺ نے ہمیں با آواز پڑھ کر سنائی تو ہم نے بھی تمہیں آواز بلند کر کے ان نمازوں میں قرأت سنائی اور جن نمازوں میں نبی اکرم ﷺ نے سری قرأت فرمائی تو ان نمازوں میں ہم نے بھی سری قرأت کی۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۳۸) صحیح مسلم - الصلاة (۳۹۶) سنن النسائي - الافتتاح (۹۶۹) سنن النسائي - الافتتاح (۹۷۰) سنن ابی داؤد - الصلاة (۷۹۷) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۵۸/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۷۳/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۳۴۳/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۳۴۸/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۴۱۱/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۴۱۶/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۴۳۵/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۴۴۶/۲)

قوله: فِي كُلِّ صَلَاةٍ يُقْرَأُ أَمَّا أَسْمَعُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْمَعُكُمْ: حضرت ابو ہریرہؓ فرما رہے ہیں کہ ہر نماز میں قرأت ہوتی ہے (بعض میں سر آواز اور بعض میں جہر) پس جن نمازوں میں آپ ﷺ نے ہم کو سنا کر پڑھایا

ہے ہم بھی ان نمازوں میں تم کو سنا کر پڑھیں گے اور جن نمازوں میں آپ ﷺ نے ہم سے افتاء کیا یعنی سر اڑھا اس میں ہم بھی افتاء کریں گے، بی کل صلاة یقرأ کے دو مطلب ہو سکتے ہیں، ایک یہ کہ ہر نماز میں خواہ وہ دن کی ہو یا رات کی، یا یہ کہے سری ہو یا جہری، قرأت فرض ہے، اور دوسرا مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ پوری نماز میں قرأت ہے یعنی ہر ہر رکعت میں، متبادر پہلے ہی معنی ہیں، مسئلہ اختلافی ہے، اختلاف پہلے گزر چکا۔

۷۹۸- حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُنْثَنَّى، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنِ الْحُجَّاجِ - وَهَذَا الْقِطْعَةُ - عَنْ يَحْيَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، قَالَ ابْنُ الْمُنْثَنَّى، وَأَبِي سَلَمَةَ: ثُمَّ اتَّفَقَا، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، قَالَ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِنَافِثَةٍ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَسُورَتَيْنِ، وَيُسَمِعُنَا آيَةً أحيانًا وَكَانَ يُطَوِّلُ الرَّكْعَةَ الْأُولَى مِنَ الظُّهْرِ وَيَقْصِرُ الثَّانِيَةَ وَكَذَلِكَ فِي الصُّبْحِ». قَالَ أَبُو دَاوُدَ: لَمْ يَنْ كُتِبْ مُسَدَّدٌ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَسُورَةً.

ابو قتادہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ہمیں نماز پڑھاتے ہیں ظہر اور عصر کی پہلی دو رکعتوں میں سورۃ فاتحہ اور دو سورتیں پڑھتے اور ہمیں کبھی کبھار ایک آیت با آواز بلند سنا دیا کرتے تھے اور حضور ﷺ ظہر کی پہلی رکعت لمبی کیا کرتے اور دوسری رکعت اس کے مقابلہ میں مختصر ہوتی تھی اسی طرح فجر کی نماز میں بھی کیا کرتے تھے۔ امام ابو داؤد کہتے ہیں مسند امام نے فاتحۃ الکتاب و سورۃ کے الفاظ ذکر نہیں کیے۔

۷۹۹- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا هَمْلَهُ، وَأَبَانُ بْنُ يَزِيدَ الْعَطَّارُ، عَنْ يَحْيَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ، يَخْبِئُ هَذَا وَرَأَى الْأَخْرَجَيْنِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ، وَرَأَى عَنْ هَمْلَةٍ، قَالَ: وَكَانَ يُطَوِّلُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى مَا لَا يُطَوِّلُ فِي الثَّانِيَةِ وَهَكَذَا فِي صَلَاةِ الْعِصَاءِ.

ابو قتادہ نے گزشتہ حدیث کی طرح نقل کیا ہے اس میں حسن بن علی راوی نے یہ اضافہ کیا کہ آخری دو رکعتوں میں سورۃ فاتحہ پڑھا کرتے اور امام راوی سے یہ الفاظ مروی ہیں کہ حضور ﷺ پہلی رکعت میں اتنی طوالت فرماتے جتنی کہ دوسری رکعت میں طوالت نہ ہوتی تھی۔ اسی طرح عصر کی نماز میں فرمایا کرتے تھے۔ اسی طرح فجر کی نماز میں فرمایا کرتے تھے۔

۸۰۰- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ يَحْيَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: فَظَنَنَّا أَنَّهُ يُرِيدُ بِذَلِكَ أَنْ يُدْرِكَ الثَّلَاثَ الرَّكْعَةَ الْأُولَى.

ابو قتادہ فرماتے ہیں (پہلی رکعت لمبا کرنے سے) ہمارا خیال یہ تھا کہ حضور ﷺ یہ چاہتے تھے کہ لوگوں کو پہلی رکعت باجماعت مل جائے۔

- الاذان (۷۴۶) صحيح مسلم - الصلاة (۴۵۱) سنن النسائي - الافتتاح (۹۷۴) سنن النسائي - الافتتاح (۹۷۵) سنن النسائي - الافتتاح (۹۷۷) سنن النسائي - الافتتاح (۹۷۸) سنن أبي داود - الصلاة (۷۹۸) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۲۹) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۹۱) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۹۲)

شرح الاحادیث

قوله: وَيُسْمِعُنَا الْآيَةَ أَحْيَانًا: یعنی برای نمازوں میں بعض مرتبہ آپ ﷺ ایک آیت جبراً بھی پڑھ دیتے تھے، اس پر شیخ ابن حجر مکی شافعی لکھتے ہیں کہ یا تو غلبہ استغراق فی التذکر کی وجہ سے ایسا ہو جاتا ہو گیا یا قصد البیان الجواز، اور یا یہ بتلانے کیلئے کہ سری نمازوں میں بھی قرأت ہے، اور یا یہ بتلانے کیلئے کوئی سورت تلاوت کر رہے ہیں^①، اس پر ملا علی قاری حنفی فرماتے ہیں کہ حنفیہ کے نزدیک بیان جواز کی توجیہ درست نہ ہوگی اس لئے کہ لنگے نزدیک جبری میں جبراً اور سری میں سر اُڑھنا واجب ہے الا یہ کہ یہ کہا جائے مراد یہ ہے کہ قرأت سریہ میں ایک دو آیت کا جبراً ہو جانا وہ سر کے منافی نہیں لا یموجها عن السر^②، اور امام نوویؒ کے کلام سے معلوم ہوتا ہے جیسا کہ منہل میں ہے کہ شافعیہ کے یہاں سری نمازوں میں سر اُڑھنا اور جبری میں جبراً پڑھنا سنت کے قبیل سے ہے واجب نہیں^③۔

قوله: وَكَانَ يُطَوِّلُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى مَا لَا يُطَوِّلُ فِي الثَّانِيَةِ: تطويل القراءة في الركعة الأولى میں اختلاف علماء: امام محمدؒ اور ایسے ہی مالکیہ اور شافعیہ کے ایک قول میں اطالة الاولى تمام نمازوں میں مستحب ہے، امام نوویؒ فرماتے ہیں تطويل اولی والا قول ہی صحیح اور مختار ہے^④، اور بعض علماء جن میں امام ابو حنیفہؒ و ابو یوسفؒ بھی ہیں فرماتے ہیں کہ اولی اور مستحب قرأت میں تسویہ بین الاولیین ہے جیسا کہ بہت سی روایات سے معلوم ہوتا ہے، مثلاً اگلے باب میں آیہ الی حدیث ابو سعید خدریؓ جس میں یہ ہے کہ آپ ﷺ کی قرأت ظہر کی رکعتین اولیین میں بقدر ثلاثین آیت ہوتی تھی، البتہ شیعین صرف صلاۃ فجر میں اطالة الاولى کے قائل ہیں اس لئے کہ وہ نوم وغفلت کا وقت ہے۔

اور فریق ثانی کے نزدیک حدیث الباب کا جواب یہ ہے کہ یہ اطالة قرأت کی وجہ سے نہیں تھی بلکہ دعا استغفار اور تَعَوُّذ کی وجہ سے، اور امام بیہقیؒ نے احادیث تطویل والتسویہ کے درمیان جمع اس طور پر کیا ہے کہ تطویل اس صورت میں ہے جبکہ امام کو کسی کا انتظار ہو ورنہ تسویہ اولی ہے، بعض نے توجیہ یہ کی ہے کہ اطالة اولی ترتیل فی القراءة کی وجہ سے معلوم ہوتی تھی نہ کہ مقدار مقررہ کی زیادتی کی وجہ سے^⑤۔

① ہذل الجہود فی حل أبي داود - ج ۵ ص ۱۴

② مرآة المفاتیح شرح مشکاة المصابیح - ج ۲ ص ۵۱۵

③ النہاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج ج ۴ ص ۱۴۵ . النہل العذب الورد شرح سنن أبي داود - ج ۵ ص ۲۲۱

④ النہاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج ج ۴ ص ۱۴۵

⑤ النہل العذب الورد شرح سنن أبي داود - ج ۵ ص ۲۲۲

قوله: فَظَنَّا أَنَّهُ لَرِيدٌ بِذَلِكَ أَنْ يُدْرِكَ النَّاسَ الرَّكْعَةُ الْأُولَى: تطويل الأولى میں حکمت: اس سے تہنیتی والی توجیہ کی فی الجملہ تائید ہوتی ہے جو ابھی قریب میں گزری، نیز اطالہ اولی کی حکمت ایک توجیہ ہوئی جو صحابی فرما رہے ہیں کہ آئیوا لا مسبق نہ ہو اور ایک حکمت بعض علمائے بیان کی ہے کہ اسکی وجہ یہ ہے کہ نماز کے شروع میں نشاط زیادہ ہوتا ہے تو اس میں خشوع و خضوع بھی زیادہ ہوتا ہے اور وہی مقصود بھی ہے، بخلاف بعد کی رکعات کے، غرضیکہ بخوف ملل بعد کی رکعات میں ترک اطالہ شروع ہے، مصنف ابن ابی شیبہ (کنا فی الفتح) کی ایک روایت ہے: کَالُوا أَيْ الصَّخَابَةُ يُتِمُّونَ وَيُؤْخِذُونَ وَيُبَادِرُونَ الْوُسُوسَةَ یعنی صحابہ کرام نماز کامل پڑھتے تھے اور ساتھ ہی میں ایجاز و اختصار کو ملحوظ رکھتے تھے تاکہ نماز میں وسوسہ کی نوبت نہ آئے^۱، میں نے اپنے والد مرحوم سے سنا کہ حضرت مولانا الیاس صاحب خور اللہ مرقدہ فرماتے تھے کہ مختصر نماز میں زیادہ جی لگتا ہے۔

۸۰۱ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدُ بْنُ زِيَادٍ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ عَمَارَةَ بْنِ عُثْمَانَ، عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ، قَالَ: قُلْنَا لِحَبَابٍ: هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ؟ قَالَ: نَعَمْ، قُلْنَا بِمَ كُنْتُمْ تَعْرِفُونَ ذَلِكَ؟ قَالَ: «بِاضْطِرَابٍ لِحَبَابِهِ».

ابو معمر کہتے ہیں ہم نے حباب سے پوچھا کہ رسول اللہ ﷺ ظہر اور عصر کی نماز میں قرأت فرمایا کرتے تھے تو انہوں نے فرمایا ہاں ہم نے پوچھا آپ لوگ حضور ﷺ کی قرأت کو کس طرح پہچانتے تھے تو حضرت حباب نے ارشاد فرمایا: ہم حضور ﷺ کی دائرہ مبارک کے حرکت کرنے سے پہچان لیتے تھے کہ آپ ﷺ تلاوت فرما رہے ہیں۔

صحیح البخاری - الاذان (۷۱۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۰۱) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۲۶)

مسند احمد - أول مسند البصريين (۱۰۹/۵) مسند احمد - أول مسند البصريين (۱۱۲/۵) مسند احمد - من مسند القبائل (۳۹۵/۶)

رح الحديث حضرت حبابؓ فرماد ہیں کہ حضور ﷺ کی لمحیہ مبارکہ حالت قیام میں متحرک ہوتی ہے، استدلال کیلئے

اضطراب لمحیہ کیساتھ ایک اور مقدمہ بھی شامل کرنا ہو گا وہ یہ کہ قیام محل قرأت ہے جس طرح رکوع و سجود محل اذکار، ورنہ نفس

اضطراب سے مطلق پڑھنے کا ثبوت ہوتا ہے خواہ وہ تسبیح ہو یا تلاوت قرآن۔

۸۰۲ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا عَفَّانُ، حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَحَادَةَ، عَنْ رَجُلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي

أَدَى، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «كَانَ يَقُومُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى مِنْ صَلَاةِ الظُّهْرِ حَتَّى لَا يُسْمَعَ وَقْعُ قَدَمِهِ».

عبد اللہ بن ابی ادی فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ظہر کی نماز کی پہلی رکعت میں اتنا طویل قیام فرماتے

یہاں تک کہ آپ کو نماز میں شریک ہونے والے صحابہ کے پاؤں رکھنے کی آواز سنائی نہ دیتی۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۰۲) مسند احمد - أول مسند الكوفيين (۳۵۶/۴)

شرح الباری شرح صحیح البخاری - ج ۲ ص ۲۰۱، مصنف ابن ابی شیبہ - کتاب الصلوات - باب التخفيف في الصلاة من كان ينفقها ۶۷۳

قوله: حَتَّى لَا تُسْمَعَ وَتَقَع قَدَمُكَ: اس پر کلام ہمارے یہاں لایا لَکُونُ إِلَى الصَّلَاةِ وَأَنَا أَرِيدُ أَنْ أَطُولَ

نِيهَا. فَأَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ کے ذیل میں آچکا

باب تخفيف الاخرين: اخريين میں تخفيف اس لئے ہوتی ہے کہ ان میں ضم سورت نہیں ہے چنانچہ جمہور علماء اور ائمہ

فاری کا یہی مذہب ہے امام شافعی کا قول قدیم بھی یہی ہے ان کے قول جدید میں ضم سورت فی الاخرين بھی مستحب ہے۔

نماز میں فاتحہ کیساتھ ضم سورت میں اختلاف: اب رہا یہ مسئلہ کہ اولین میں ضم سورت واجب ہے یا سنت
یواس میں اختلاف ہے، حنفیہ اور بعض مالکیہ جیسے ابن کمنانہ کے نزدیک ضم سورت فی الاولین واجب ہے، اور باقی ائمہ خلافت کے
زودیک مستحب ہے۔

۱۳۹۔ باب تخفيف الاخرين

سرفرض نماز کی آخری دو رکعتوں کو ہلکا پڑھنے کا بیان ۶۵

۸۰۲۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غُمَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَبِي عَمْرٍو، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ لِسَعْدِ بْنِ
فَدَشَكَاتٍ النَّاسُ فِي كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى فِي الصَّلَاةِ قَالَ: أَمَّا أَنَا «فَأَمْلِكُ فِي الْأَوَّلِينَ، وَأُخَفِّضُ فِي الْآخِرِينَ». وَلَا أَلَوْ مَا اقْتَدَيْتُ بِهِ مِنْ
صَلَاةٍ تَرْمُولُ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ» قَالَ: ذَلِكَ الظَّنُّ بِكَ.

حضرت عمرؓ نے سعد بن ابی وقاصؓ سے فرمایا کہ لوگوں نے (اہل کوفہ مراد ہیں) تمہاری ہر چیز میں شکایت
کی ہے یہاں تک کہ نماز کے متعلق بھی شکایت کی ہے (کہ آپ صحیح طریقہ سے نماز نہیں پڑھتے) حضرت سعدؓ نے فرمایا کہ میں
پہلی دو رکعتوں میں قرأت لمبی کرتا ہوں اور آخری دو رکعتوں میں قرأت میں تخفیف کرتا ہوں (کہ اس میں صرف سورۃ فاتحہ
پڑھتا ہوں) اور میں نے نبی اکرم ﷺ کی اقتداء میں جو نماز ادا کی اس نماز کے طریقہ سے کمی نہیں کرتا حضرت عمرؓ نے ارشاد
فرمایا: آپ کے متعلق میرا یہی گمان ہے۔

صحیح البخاری - الاذقان (۷۲۲) صحیح مسلم - الصلاة (۵۳۲) سنن النسائي - الاقتراح (۱۰۰۲) سنن النسائي - الاقتراح (۱۰۰۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۰۳)

قوله: قَالَ عُمَرُ لِسَعْدِ بْنِ غُمَرٍ: قَدْ شَكَاتَ النَّاسُ فِي كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى فِي الصَّلَاةِ: حضرت عمرؓ کے زمانہ میں

حضرت سعد بن ابی وقاصؓ کو کوفہ تھے وہاں کے کچھ لوگوں کو ان سے شکایات ہو گئی تھیں، جو حضرت عمرؓ کے پاس پہنچتی
رہتی تھیں، اس پر حضرت عمرؓ ان سے فرماتے ہیں یہ بیابانہ کہ لوگ یعنی اہل کوفہ تمہاری ہر چیز میں شکایت کرتے ہیں یہاں
تک کہ نماز کے بارے میں بھی (کہ ابھی طرح نہیں پڑھتے) تو سن پڑھو نے عرض کیا کہ میں نماز اس طرح پڑھتا ہوں

کہ اولین میں قرأت کو دراز کرتا ہوں اور آخرین میں مختصر۔

قوله: وَلَا أَلْوَ مَا أَقْتَدَيْتُ بِهِ إلخ: یہ مضارع منفی واحد محکم کا صیغہ ہے الایالو اسے جس کے معنی تقصیر اور کوتاہی کے ہیں، کہا فی قوله تعالیٰ لَا يَأْلُو نَفْسَهُ حَبَالًا یعنی نہیں کوتاہی کرتا ہوں میں اس طرح نماز پڑھانے میں جس طرح میں نے حضور ﷺ کی اقتداء میں پڑھی ہے، بلکہ جس طرح آپ ﷺ پڑھاتے تھے اسی طرح میں بھی پڑھاتا ہوں، اور وہ نسخہ وہی ہے جو اوپر آچکا، تطویل الاولیین، و تخفیف الاخریین وغیرہ، بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ معتد ضبین تسویہ بین الاولیین کے قائل ہوں گے، حضرت عمرؓ نے ان کا جواب سن کر فرمایا کہ ہمیں تمہارے ساتھ یہی حسن ظن تھا، یہ حدیث یہاں مختصر ہے۔ صحیحین میں تفصیل کے ساتھ ہے، بخاری شریف کی روایت میں ہے کہ حضرت عمرؓ نے شکایات کی تحقیق حل کیلئے حضرت سعدؓ کیساتھ چند آدمیوں کو کوفہ بھیجا، چنانچہ ان لوگوں نے وہاں جا کر ہر مسجد میں پہنچ کر اس کے بارے میں تحقیق و تفتیش کی پوچھنے پر سب نے ان کی تعریف ہی کی اور یہ کہ سب شکایات غلط ہیں، یہاں تک وہ قبیلہ بنو عیس کی مسجد میں پہنچے، ان میں سے ایک شخص جس کا نام اسامہ بن قارہ لکھا ہے وہ کھڑا ہوا اور اس نے ان کی شکایات کیں اور کہا لَا تَسِيدُوا بِالشَّرِيعَةِ وَلَا تَقْسِمُوا بِالسَّوِيَّةِ وَلَا تَغْدُلُوا فِي الْقَضِيَّةِ کہ کسی سریہ میں خود کبھی نہیں نکتے اور مال غنیمت وغیرہ کی تقسیم میں برابری نہیں کرتے، اور ایسے ہی فیصلوں میں انصاف نہیں کرتے، یہ سن کر حضرت سعدؓ نے اس کو چند بد دعائیں دیں کہ اے خدا اگر یہ شکایات غلط ہوں فَأُطْلِعْ عُمْرَةَ وَأُطْلِعْ فَقْرَةَ وَعَرَضَةَ بِالْفَتَنِ، شکایات چونکہ غلط تھیں اس لئے سعدؓ کی یہ بد دعائیں قبول ہوئیں، چنانچہ راوی کہتا ہے کہ میں نے خود دیکھا ہے اس شخص کو کہ اس کی عمر بہت زیادہ دراز ہوئی ابرو تک سفید ہو گئے، فقر میں مبتلا ہوا راستوں اور گلیوں میں مانگتا ہوا اور لڑکیوں کو چھیڑتا ہوا اور ذلیل و رسوا ہوتا ہوا پھرتا تھا ①، اللہ تعالیٰ ہم سب کو اہل اللہ کی بد دعائے سے بچائے۔

- ۸۰۴ -

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ يَغْنِي الْقَبِيلِي، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، أَخْبَرَنَا مَعْمُورٌ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ مُسْلِمٍ الْهَجَرِيُّ، عَنْ أَبِي الصَّدِّيقِ النَّجَاشِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: «حَدَّثَنَا قِيَامُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ فَحَدَّثَنَا قِيَامَهُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ قَدْ تَلَا ثَلَاثِينَ آيَةً قَدْ أَلَمَ تَنْزِيلَ السَّجْدَةِ، وَحَدَّثَنَا قِيَامَهُ فِي الْأُخْرَيَيْنِ عَلَى النِّصْفِ مِنْ ذَلِكَ، وَحَدَّثَنَا قِيَامَهُ فِي الْأُولَيَيْنِ مِنَ الْعَصْرِ عَلَى قَدْرِ الْأُخْرَيَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ وَحَدَّثَنَا قِيَامَهُ فِي الْأُخْرَيَيْنِ مِنَ الْعَصْرِ عَلَى النِّصْفِ مِنْ ذَلِكَ».

ترجمہ

حضرت ابو سعید خدریؓ فرماتے ہیں کہ ہم نے ظہر اور عصر کی نماز میں رسول اللہ ﷺ کے قیام کا اندازہ لگایا تو ہم نے ظہر کی پہلی دو رکعتوں میں جناب رسول اللہ ﷺ کا قیام تیس آیات کے برابر پایا (اللہ ① تَنْزِيلُ السَّجْدَةِ کے بقدر) ہر

① وہ کی نہیں کرتے تمہاری خرابی میں (سورۃ آل عمران ۱۱۸)

② صحیح البخاری - کتاب الاذان - باب وجوب القراءة للإمام والمأموم في الصلوات كلها في الحضر والسفر وما يجهر فيها وما يعلو ۷۲۲

رکعت میں اتنی دیر قیام ہوتا تھا اور ہم نے فرض نماز کی آخری دو رکعتوں میں آپ کے قیام کا اندازہ لگایا تو وہ پہلی دو رکعتوں کے قیام کی مقدار کے آدھے کے بقدر تھی۔ اور ہم نے یہ اندازہ لگایا کہ حضور ﷺ نماز عصر کی پہلی دو رکعتوں میں اتنا قیام کرتے تھے جتنا کہ نماز ظہر کی آخری دو رکعتوں میں قیام فرمایا کرتے تھے اور ہم نے اندازہ لگایا کہ نماز عصر کی آخری دو رکعتوں کا قیام نماز عصر کی پہلی دو رکعتوں کے قیام کا آدھا تھا۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۵۲) سنن النسائي في الصلاة (۴۷۵) سنن البیہقی - الصلاة (۴۷۶) سنن ابی داؤد - الصلاة

(۸۰۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۲۸) مسند احمد - بابی مسند الکبیرین (۸۵/۳) سنن البیہقی - الصلاة (۱۲۸۸)

اس حدیث سے تین باتیں معلوم ہوئیں: ① عندہ اطالة الأولى: أي لتسوية بين الركعتين في القراءة كما هو مسلك الشيخين واحد قولی الشافعی کما تقدم، ② ظہر کی پہلی دو رکعتوں میں سے ہر ایک میں تیس آیات کے بقدر پڑھا جیسا کہ مسلم کی روایت میں اس کی تصریح ہے۔

③ ضم سورت فی الاخرین: اس لئے کہ تیس کا نصف پندرہ ہوتا ہے، اس سے معلوم ہوا کہ ظہر کی اخیر کی ہر دو رکعت میں پندرہ آیات تلاوت فرماتے تھے جبکہ سورۃ فاتحہ میں صرف سات آیات ہیں، لیکن یہ مسلک جمہور کے خلاف ہے اس لئے کہ عند الجمہور والاکثمة الثلاثة ضم سورت فی الاخرین غیر مستحب ہے اور قول قدیم امام شافعی کا بھی یہی ہے، البتہ ان کے قول جدید میں مستحب ہے، بذل میں اس کے دو جواب ① لکھے ہیں: ① اول یہ احتمال ہے کہ آپ ﷺ اخیرین میں سورۃ فاتحہ کو ترسیل سے پڑھتے ہوں لہذا یہ ظن راوی ہے، ② اور دوسرا جواب یہ لکھا ہے کہ ممکن ہے آپ گاہے بیان جواز کے لئے ایسا کرتے ہوں، ③ اس لئے کہ عند الاحناف یہ صرف مکروہ تنزیہی ہے۔

قوله: فی الاخرین من العَصْرِ عَلَى التَّصْفِ مِنْ ذَلِكَ: اس سے معلوم ہو رہا ہے کہ عصر کی اخیرین میں آپ نے ضم سورت نہیں کیا۔

۱۳۲۔ بَابُ قَدْرِ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ

نماز ظہر اور نماز عصر میں کی جانے والی قرأت کی مقدار کا بیان وہاں سے مصنف صلوات خمسہ میں قرأت مستحبہ کی مقدار بیان فرمانا چاہتے ہیں، اس سلسلہ میں روایات مرفوعہ بھی ہیں اور

① اور حاشیہ بذل (ج ۵ ص ۱۹) میں حافظ ابن القیم کی کتاب الصلوٰۃ سے اس کا جواب یہ نقل کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ اگرچہ یہ حدیث ضم سورت فی الاخرین پر مرتکب اللہ لائے لیکن حدیث ابو قتادہ جو متفق علیہ ہے وہ اس کے معارض ہے اُنہ الذی کان یقرأ فی الاولین بفاتحة الكتاب وسورتين وفي الاخرين بفاتحة الكتاب فذكر السورتين في الاولين والاخرين على الفاتحة في الاخرين فدل على الاختصاص وحديث الباب ليس صريحاً بخبر زعمين، ۱۲۔

② بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۵ ص ۱۹

موقوفہ بھی، روایات مرفوعہ میں اوپر ابو سعید خدری کی روایت گزر چکی کہ ظہر اور عصر میں آپ ﷺ تَنْزِيلُ السَّجْدَةِ کے برابر قرأت کرتے تھے یہ روایت مسلم شریف میں بھی ہے، اور دوسری روایت جابر بن سمرة کی ہے جو سنن ثلاثہ کی روایت ہے، امام ابوداؤد، ترمذی و نسائی نے اس کو روایت کیا ہے کہ آپ ﷺ ظہر اور عصر میں سورہ بروج اور سورہ طارق کے برابر سورتیں پڑھتے تھے۔

قرأت مستحبہ کے بارے میں اثر عمر: اور احادیث موقوفہ میں مشہور اس سلسلہ میں وہ اثر عمر ہے جو مصنف عبد الرزاق میں ہے، اور امام ترمذی نے بھی ہر باب میں الگ الگ اس کے ٹکڑے تعلیقا ذکر کئے ہیں چنانچہ وہ لکھتے ہیں وَهَذَا عَنْ عُمَرَ، أَنَّهُ كَتَبَ إِلَى أَبِي مُوسَى: «أَنْ اقْرَأَ فِي الظُّهْرِ بِأَوْسَاطِ الْمُفْصَلِ»^①، اس اثر عمر کو صاحب ہدایہ نے بھی ذکر فرمایا ہے، نصب الرایۃ^② میں اس کی تفصیل ہے۔

اب یہاں دو چیزیں قابل تحقیق ہیں: ① اول طوال مفصل و اوساط و قصار کا مصداق اور ان کی تعیین، ② اور ثانی صلوات خمسہ میں قرأت مستحبہ الاربعة الاربعة۔

صلوات خمسہ میں قرأت مستحبہ عند الانبیا: حنفیہ کے نزدیک طوال مفصل کی ابتداء سورہ حجرات سے آخر سورہ بروج تک ہے، اور اوساط مفصل کی سورہ طارق سے لم یکن کے آخر تک اور قصار اذان و اذان لزلت سے الی آخر القرآن، اور مالکیہ و شافعیہ دونوں کے نزدیک بھی طوال کی ابتداء حجرات سے ہے اور حنابلہ کے نزدیک سورہ ق سے، پھر شافعیہ و حنابلہ کے نزدیک عم تشاء لون تک، اور مالکیہ کے نزدیک و المازعات تک، پھر اس سے آگے و اللیل تک تینوں ائمہ کے نزدیک اوساط مفصل ہیں اور داعی سے اخیر تک قصار، اور مسئلہ ثانیہ میں اختلاف^③ اس طرح ہے اس پر قوسب کا اتفاق ہے کہ نمازوں میں سے کسی نماز میں بھی کسی سورت کی تخصیص واجب نہیں، البتہ استحباً تخصیص کے اکثر علماء قائل ہیں، اس پر اتفاق ہے کہ صبح میں طوال مفصل اور مغرب میں قصار کا پڑھنا مستحب ہے اور ظہر میں دو قول ہیں، طوال مفصل، یا اوساط، اور عصر و عشاء میں عند الجمهور اوساط مفصل اور مالکیہ کے نزدیک عصر میں بھی مثل مغرب کے قصار کا پڑھنا اولیٰ ہے۔

۵۰۵ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ يَمَالِكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «كَانَ يَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ بِالسَّمَاءِ وَالطَّائِقِ، وَالسَّمَاءِ ذَاتُ الْبُرُوجِ وَنَحْوِ هَٰئِمِينَ السُّورِ».

① جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب ما جاء في القراءة في الظهر والعصر ۳۰۷

② نصب الرایۃ لأحادیث الهدایۃ - ج ۲ ص ۵

③ ائمہ ثلاثہ کے مذہب کی تفصیل اس طرح ہے مالکیہ کے نزدیک یہ ہے کہ ظہر میں صبح کی نماز سے ذرا کم، اور عشاء میں اوساط مفصل اور عصر و مغرب میں قصار مفصل، اور حنابلہ کے نزدیک (کمافی الروض الرابع) صبح کی نماز میں طوال مفصل اور مغرب میں قصار اور باقی تین نمازیں، ظہر عصر، عشاء میں اوساط مفصل، اور شافعیہ کے نزدیک یہ ہے کہ ظہر میں قرأت صبح کے قریب قریب اور عصر و عشاء میں اوساط اور مغرب میں قصار، ۱۲۔

جابر بن سمرہ کہتے ہیں کہ جناب رسول اللہ ﷺ نماز ظہر اور نماز عصر میں وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ اور

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ اور ان دونوں سورتوں جیسی سورتیں پڑھا کرتے۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۵۹) سنن النسائي - الافتتاح (۹۸۰) سنن أبي داود - الصلاة (۸۰۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين

(۸۶/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۸۸/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۱۰۱/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۱۰۸/۵)

۸۰۶ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سِمَاكِ، مِمَّنْ جَابِرُ بْنُ سَمُرَةَ، قَالَ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا وَخَّصَتِ الشَّمْسُ صَلَّى الظُّهْرَ وَقَرَأَ يَتَخَوَّ مِنْ وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى وَالْعَصْرَ كَذَلِكَ وَالصَّلَاةِ كَذَلِكَ إِلَّا الصُّبْحَ فَإِنَّهُ كَانَ يُطِيلُهَا».

جابر بن سمرہ کہتے ہیں کہ جب زوالِ شمس ہو جا تا رسول اللہ ﷺ نماز ظہر ادا فرماتے اور اس نماز ظہر میں

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى جیسی سورت کی قرآن فرماتے اور عصر کی نماز میں بھی وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى جیسی سورت کی تلاوت فرماتے اور تمام نمازوں میں ایسے ہیں قرأت فرمایا کرتے سوائے نماز فجر کے کہ اس میں حضور ﷺ طویل قرأت فرمایا کرتے۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۵۹) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۶۱۸) سنن النسائي - الافتتاح (۹۸۰)

سنن أبي داود - الصلاة (۸۰۶) سنن ابن ماجه - الصلاة (۶۷۲) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۸۶/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين

(۸۸/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۱۰۱/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۱۰۸/۵)

۸۰۷ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى، حَدَّثَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، وَتَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، وَهُشَيْمٌ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ أُمِّةٍ، عَنْ أَبِي جَلْزٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «سَجَدَ فِي صَلَاةِ الظُّهْرِ، ثُمَّ قَامَ فَرَكِعَ فَرَأَيْنَا أَنَّهُ قَرَأَ تَنْزِيلَ السَّجْدَةِ». قَالَ ابْنُ عِيْسَى: لَمْ يَذْكُرْ أُمِّيَّةٌ أَحَدًا إِلَّا مُعْتَمِرًا.

ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ظہر کی نماز میں سجدہ تلاوت والی آیت پڑھ کر سجدہ تلاوت

فرمایا پھر آپ ﷺ سجدے سے کھڑے ہو گئے پھر آپ ﷺ نے رکوع فرمایا تو ہم نے یہ خیال کیا کہ حضور ﷺ نے سورۃ تَنْزِيلَ السَّجْدَةِ کی تلاوت فرمائی ہے۔ مصنف کے استاد محمد بن عیسیٰ کہتے ہیں معمر بن سلیمان راوی سلیمان التیمی کے بعد ابو جلیز سے پہلے امیہ راوی کا واسطہ ذکر کرتے ہیں اس میں معمر راوی منفرد ہیں (سلیمان تیمی کے باقی شاگرد اس روایت کو سلیمان تیمی سے بلا واسطہ ابو جلیز سے نقل کرتے ہیں)۔

سنن أبي داود - الصلاة (۸۰۷) مسند أحمد - مسند الكثرين من الصحابة (۸۲/۲)

۸۰۸ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، عَنْ هُوسَى بْنِ سَالِمٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فِي

شَبَابٍ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ فَقُلْنَا لِمَ شَاطِئًا: سَلِ ابْنَ عَبَّاسٍ أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ؟ فَقَالَ: لَا، لَا، فَقِيلَ لَهُ: فَلَعَلَّهُ كَانَ يَقْرَأُ فِي نَفْسِهِ، فَقَالَ: كُنْتُ هَذِهِ شَرْ مِنْ الْأُولَى، كَانَ عَبْدًا مَأْمُورًا أَنْ يَنْسِلَ بِهِ وَمَا اخْتَصَّصْنَا دُونَ

النَّاسِ بِشَيْءٍ إِلَّا بِثَلَاثٍ خِصَالٍ «أَمَرْنَا أَنْ تُسَبِّحَ الْوُضُوءَ، وَأَنْ لَا تَأْكُلَ الصَّدَقَةَ، وَأَنْ لَا تُذَيِّبَ الْجَمَاعَةَ عَلَى الْقَدَرِ».

ترجمہ عبد اللہ بن عبید اللہ کہتے ہیں کہ میں ابن عباسؓ کی خدمت میں حاضر ہوا بنو ہاشم کے چند جوان افراد کے ساتھ تو ہم نے اپنے ایک نوجوان شخص سے کہا کہ آپ ابن عباسؓ سے پوچھیے کیا رسول اللہ ﷺ ظہر اور عصر میں قرأت فرمایا کرتے تھے تو ابن عباسؓ نے ان کے سوال کرنے پر دو مرتبہ فرمایا نہیں تو ابن عباسؓ سے عرض کیا کیا شاید رسول اللہ ﷺ نماز ظہر اور عصر میں سرائے قرأت فرماتے ہوں تو ابن عباسؓ نے فرمایا تمہارا چہرہ زخمی ہو جائے سری قرأت کرنا تو قرأت نہ کرنے سے زیادہ برا ہے حضور ﷺ تو اللہ پاک کی طرف سے مامور بندے تھے آپ کو جو پیغام دیا گیا آپ نے پہنچایا اور عام لوگوں سے بطور خصوصیت کے ہمیں کسی حکم کو خاص طور پر آپ نے حکم نہیں دیا مگر تین باتوں کا ① ہمیں حضور ﷺ نے حکم دیا کہ ہم وضو کامل طریقہ پر ساری شرائط اور آداب کی رعایت سے کیا کریں ② ہم صدقہ کا مال نہ کھائیں ③ اور ہم گھوڑی پر گدھے کو جھتی کرا کر اس سے فخر کی نسل پیدا ہونے کا سبب نہ بنیں۔

ترجمہ جامع الترمذی - المہاذ (۱۷۰۱) سنن الذہبی - الطہارۃ (۱۴۱) سنن النسائی - الخلیل (۳۵۸۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۰۸) سنن ابن ماجہ - الطہارۃ و سننہا (۴۲۶) مستند احمد - من مستند بی ہاشم (۲۲۵/۱) مستند احمد - من مستند بی ہاشم (۲۴۹/۱)

شرح الحدیث قولہ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ اللَّهُ، قَالَ: وَخَلْتُ عَلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، فِي شَبَابٍ مِنْ بَنِي هَاشِمٍ: حضرت عبد اللہ بن عباسؓ کے پوتے جن کا نام عبد اللہ ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں بنو ہاشم کے چند نوجوانوں کے ساتھ حضرت ابن عباسؓ کی خدمت میں پہنچا اور ان سے سوال کیا کہ کیا آپ ﷺ ظہر اور عصر میں سری نمازوں میں قرأت فرماتے تھے؟ انہوں نے فرمایا نہیں، ان سے کہا گیا کہ شاید سرائے ہوتے ہوں تو اس پر ندامت ہوئے، فَقَالَ: مُحِبُّمَا هَذِهِ شَرْعٌ مِنَ الْأُولَى تِیرَامَنَهُ نَوْجٌ لِيَا جَائِئِیْ، اصل میں تھا غمخیز خمنشا ①، اور فرمایا کہ یہ بات یعنی قرأت سری پہلی بات یعنی عدم قرأت سے بُری ہے، اس لئے کہ آپ ﷺ اللہ کے بندے تھے جو تبلیغ احکام کے مامور و مکلف تھے، بظاہر مطلب یہ ہے کہ اگر ان دو نمازوں میں قرأت ہوتی تو آپ ﷺ ہمیں یہ بات ضرور بتاتے اور ہمیں بھی کیا بتاتے بلکہ سب کو بتاتے، کیونکہ احکام شرع عام ہیں کسی کے ساتھ خاص نہیں ہاں البتہ بعض احکام ہیں جو بنو ہاشم کے ساتھ خاص ہیں، اور پھر آگے انہوں نے تین حکم بیان کئے۔

قولہ: أَمَرْنَا أَنْ تُسَبِّحَ الْوُضُوءَ، وَأَنْ لَا تَأْكُلَ الصَّدَقَةَ، وَأَنْ لَا تُذَيِّبَ الْجَمَاعَةَ عَلَى الْقَدَرِ: ان تین چیزوں میں سے درمیانی چیز تو واقعی بنو ہاشم کے ساتھ خاص ہے، اور پہلی و تیسری یعنی اسبغ وضوء اور انزاء الحمد علی النیل کسی کے ساتھ خاص نہیں، اب یا تو یہ کہا جائے کہ وہ ان دو کو اپنے علم کے اعتبار سے خاص قرار دے رہے ہیں، یا ممکن ہے ان دو چیزوں کے ساتھ آپ ﷺ نے بنو ہاشم کو تاکید کے ساتھ مخاطب فرمایا ہو۔

اس کے بعد جانا چاہئے کہ آنحضرت ﷺ کے حق میں تو صدقہ نافلہ اور فرض دونوں حرام تھے، اور آپ ﷺ کی آل اور بنو ہاشم کے حق میں صدقہ مفروضہ کے بارے میں تو اتفاق ہے کہ وہ ان کیلئے جائز نہ تھا، البتہ صدقہ نافلہ کے جواز و عدم جواز میں اختلاف ہے، یہی مذہب ہمارا ہے اور یہی شافعیہ کا۔

انباء الحدیث علی الخلیل جس سے بغل یعنی شجر وجود میں آتا ہے، سب علماء کے نزدیک جائز ہے، سوائے عمر بن عبدالعزیزؒ کے، کہ ان سے کراہت منقول ہے، لہذا اس حدیث کو صرف خلاف اولیٰ پر محمول کیا جائیگا، اس لئے کہ یہ استبدال الادنیٰ بالخیر کے قبیل سے ہے، عمدہ چیز کو گھٹیا سے بدلتا، کیونکہ ظاہر ہے کہ بغل خلیل سے اولیٰ ہے، دیکھئے گھوڑا جہاد میں جتنا کام آسکتا ہے اتنا خیر نہیں آسکتا اسی لئے اس کا مال غنیمت میں مستقل حصہ بھی ہوتا ہے، نیز بعض روایات سے مترشح ہوتا ہے کہ جنت میں فرس کا وجود ہوگا، امام ترمذیؒ نے مستقل باب باندھا ہے باب مَا جَاءَ فِي صِفَةِ خَيْلِ الْجَنَّةِ۔

۸۰۹ - حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ أَبِيُوب، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، أَخْبَرَنَا حُصَيْنٌ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: «لَا أَدْرِي أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ أَمْ لَا»۔

ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ میں نہیں جانتا کہ کیا رسول اللہ ﷺ ظہر اور عصر کی نماز میں قرأت فرماتے تھے یا نہیں؟ سنن ابی داود - الصلاة (۸۰۹) - مسند احمد - من مسند ابی ہاشم (۲۴۹/۱)

سری نمازوں میں قرأت کا ثبوت: اس روایت سے معلوم ہوا کہ اولاً ابن عباسؓ

ظہر میں قرأت کا انکار کرتے تھے اور کچھ روز بعد ان کو اس میں تردد ہو گیا تھا جب دوسرے صحابہؓ سے اس کے خلاف سننے میں آیا ہو گا اور پھر کچھ روز بعد ان دو نمازوں میں قرأت کے قائل ہو گئے تھے، کما حقہ الطحاوی فی شرح معانی الآثار^۱۔

۱۳۳ - بَابُ قَدْرِ الْقِرَاءَةِ فِي الْمَغْرِبِ

مغرب کی نماز میں کی جانے والی قرات کا بیان

۸۱۰ - حَدَّثَنَا الْقُتَيْبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ أُمَّ الْقُصْبِ بِنْتَ الْحُرَيْثِ، سَمِعَتْهُ وَهِيَ «يَقْرَأُ الْمُرْسَلَاتِ غُرْقًا»، فَقَالَتْ: يَا بَنِي لَقَدْ ذَكَّرْتَنِي بِقِرَاءَتِكَ هَذِهِ السُّورَةَ إِنَّمَا «لَا خَيْرَ مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ بِهَا فِي الْمَغْرِبِ»۔

ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ ام الفضل نے انہیں (نماز میں) سورۃ المرسلات کی قراۃ کرتے ہوئے سنا تو کہنے لگیں تیری اس سورۃ کی قرأت نے مجھے یاد کروادیا کہ یہ آخری سورت ہے جو مغرب کی نماز میں رسول اللہ ﷺ کو قرأت کرتے

ہوئے ساتھ۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۶۲) جامع الترمذی - الصلاة (۳۰۸) سنن النسائی - الافتتاح (۹۸۵) سنن النسائی - الافتتاح (۹۸۶) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۱۰) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۳۱) مسند أحمد - باقی مسند الأنصار (۳۳۸/۶) مسند أحمد - باقی مسند الأنصار (۳۴۰/۶) مؤطا مالک - النذر للصلاة (۱۷۳)

ام الفضل حضرت ابن عباسؓ کی والدہ اور حضرت میمونہؓ کی بہن ہیں، انہوں نے ایک روز ابن عباسؓ کی قرأت سنی جب کہ وہ سورہ والمرسلات تلاوت کر رہے تھے یہ سن کر وہ فرمائی لگیں کہ اے بیٹے تو نے اس سورت کو پڑھ کر مجھے ایک خاص واقعہ کو یاد دلایا، وہ یہ کہ میں نے حضور ﷺ کی سب سے آخری قرأت جو سنی ہے وہ آپ ﷺ کا اسی سورت کو پڑھنا ہے جس کو آپ ﷺ نے مغرب کی نماز میں پڑھا تھا، بخاری کی ایک روایت میں تصریح ہے وہ فرماتی تھیں کہ یہ حضور ﷺ کی آخری نماز تھی اس کے بعد آپ ﷺ کو نماز پڑھنے کی نوبت نہیں آئی۔

آخر ما صلی رسول اللہ ﷺ کے بارے میں اختلاف روایات: جانتا چاہئے کہ یہ روایت اسی طرح بخاری میں بھی موجود ہے اور بخاری ہی کی ایک دوسری روایت میں جو حضرت عائشہؓ سے مروی ہے یہ ہے کہ آپ ﷺ کی آخری نماز ظہر کی ہے، اب ان دونوں روایتوں میں بظاہر تعارض ہو رہا ہے، جواب یہ ہے کہ حضرت عائشہؓ کی مرویہ ہے کہ آپ ﷺ کی آخری وہ نماز جو جماعت کے کیساتھ مسجد میں ادا فرمائی وہ ظہر ہے، اور ام الفضل کی مرویہ صلاۃ مغرب فی البیت ہے تو گویا ہر ایک کا آخر ہونا دو مختلف اعتبار سے ہے، اور آپ ﷺ کی وہ آخری نماز جو ہر اعتبار سے آخری تھی وہ ظہر ہے کہ دو شنبہ کے دن صبح کی نماز ہے جس کو آپ ﷺ نے گھر میں منفرد ادا فرمایا جیسا کہ ثابت کیا ہے، اس کو حافظ ابن کثیر نے البدایہ والنہایہ میں بخاری و مسلم کی روایات کو سامنے رکھتے ہوئے، اس میں لام یحییٰ کی رائے ایک جدا گانہ ہے بعض روایات کے ظاہر کو دیکھتے ہوئے وہ فرماتے ہیں کہ آپ ﷺ کی آخری نماز دو شنبہ کی صبح والی حضرت ابو بکرؓ کے چچے جماعت کے ساتھ تھی، حافظ ابن کثیر نے اس رائے کی قوت کے ساتھ تردید کی ہے، یہ ساری بحث الفیض السہلی میں کسی قدر تفصیل سے مذکور ہے۔

۸۱۱ - حَدَّثَنَا الْقُعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرٍ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «يَقْرَأُ الطَّوْرَانِ فِي الْمَغْرِبِ».

جیر بن مطعم کہتے ہیں میں نے مغرب کی نماز میں رسول اللہ ﷺ کو سورہ طور کی قرأت کرتے ہوئے سنا۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۳۱) صحیح البخاری - الجہاد والسیر (۲۸۸۵) صحیح البخاری - المغازی (۳۷۹۸)

صحیح البخاری - تفسیر القرآن (۴۵۷۳) صحیح مسلم - الصلاة (۴۶۳) سنن النسائی - الاحتیاج (۹۸۷) سنن ابی داود - الصلاة (۸۱۱)
سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فیها (۸۳۲) مسند احمد - اول مسند المذنبین رضي الله عنهم أجمعین (۸۰/۴) مسند احمد - اول مسند
المذنبین رضي الله عنهم أجمعین (۸۳/۴) مسند احمد - اول مسند المذنبین رضي الله عنهم أجمعین (۸۴/۴) مسند احمد - اول مسند المذنبین
رضي الله عنهم أجمعین (۸۵/۴) موطأ مالك - الداء للصلاة (۱۷۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۹۵)

شرح الحديث قوله: يَقْرَأُ الطَّوِيلَ فِي الْمَغْرِبِ: اس حدیث کے بارے میں امام دارقطنی کی رائے یہ ہے جیسا کہ ابن
رسلان نے لکھا ہے وہم فیہ بعض الرواۃ انما هو فی الركعتین بعد المغرب، وقال الترمذی کرہ مالک الطوال فی المغرب
(حاشیۃ البذل ۱)، جن روایات سے مغرب کی نماز میں تطویل قرأت ثابت ہوتی ہے، علامہ نے اس کے مختلف جواب دیئے ہیں:
① لبيان الجواز، ② لعدم المشقة على القوم، ③ منسوخ، ④ لعله كان يقرأ بعض السورة الطويلة، قاله الطحاوی وابن
الجوزی، اور خاص طور سے جبیر بن مطعم کی حدیث کا جواب دارقطنی کے طرف سے گزر چکا۔

کیا مغرب کی نماز میں تطویل قرأت کا ثبوت ہے؟ یہ بات پہلے آپکی ہے کہ صبح کی نماز میں تطویل
اور مغرب کی نماز میں تقصیر فی القرات تقریباً متفق علیہ ہے، لیکن مغرب میں بعض علماء کا اختلاف منقول ہے، علامہ عینی نے
سلف کی ایک جماعت سے اس میں تطویل نقل کی ہے، اور امام ترمذی نے امام شافعی سے نقل فرمایا کہ حضرت امام مالکؒ تطویل فی
المغرب کو مکروہ سمجھتے تھے، امام شافعیؒ فرماتے ہیں لیکن میں اس کو مکروہ نہیں سمجھتا ہوں بلکہ مستحب سمجھتا ہوں کہ ان سورتوں کو
بھی مغرب میں پڑھا جائے، اس پر حافظ ابن حجرؒ لکھتے ہیں کہ علامہ بغوی نے بھی شرح السنہ میں امام شافعیؒ سے اسی طرح استحباب
نقل کیا ہے، لیکن معروف عند الشافعیہ یہ ہے کہ ان لمی سورتوں کے پڑھنے میں نہ کراہت ہے نہ استحباب، حافظ فرماتے ہیں کہ
مغرب میں قصار مفصل کی تخصیص مجھے کسی حدیث مرفوعہ میں نہیں ملی سوائے ابن ماجہ کی ایک حدیث بروایت ابن عمرؓ مرفوعاً
جس میں یہ ہے کہ آپ ﷺ مغرب میں قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ① اور قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ② پڑھتے تھے، اور ایک وہ حدیث
ابو ہریرہؓ جس کی تخریج نسائی اور ابن خزیمہ وغیرہ نے کی ہے مما یأثُرُ أَحَدًا أَشْبَهَ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ
فُلَانٍ قَالَ سَلِيمَانُ فَكَانَ يَقْرَأُ فِي الصُّبْحِ بِطَوَالِ الْمُفْصَلِ وَفِي الْمَغْرِبِ بِقِصَارِ الْمُفْصَلِ، اور ایسے ہی حدیث رافعؓ اَتَّهُمْ كَانُوا
يَنْتَحِلُونَ بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ ③، یہ بھی مغرب میں تخفیف قرأت پر دلالت ہے۔

۸۱۲ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عُذُوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ

① بذل السجود فی حل ابی داود - ج ۵ ص ۲۶

② تو کہہ اے مکروہ (سورة الکافرون ۱)

③ تو کہہ وہ اللہ ایک ہے (سورة الإخلاص ۱)

④ فتح الباری شرح صحیح البخاری - ج ۲ ص ۲۴۸

مَرْوَانُ بْنُ الْحَكَمِ، قَالَ: قَالَ لِي زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ: مَا لَكَ تَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ بِقِصَارِ الْفَضْلِ وَقَدْ تَرَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ بِطَوْلِ الطَّوِيلَيْنِ». قَالَ: فُلْكَ: مَا طَوَّلِي الطَّوِيلَيْنِ؟ قَالَ: الْأَعْرَافُ وَالْأُخْرَى الْأَنْعَامُ، قَالَ: وَسَأَلْتُ أَنَا ابْنَ أَبِي مُلَيْكَةَ، فَقَالَ لِي: مِنْ قَبْلِ نَفْسِهِ الْمَائِدَةُ وَالْأَعْرَافُ.

شرح

مروان بن حکم کہتے ہیں مجھ سے زید بن ثابت نے کہا تمہیں کیا ہو گیا کہ تم مغرب کی نماز میں قصار مفصل پڑھتے ہو (سورۃ النحیٰ سے لیکر سورۃ ہاس تک کی سورتوں کو قصار مفصل کہتے ہیں) حالانکہ میں نے مغرب کی نماز میں رسول اللہ ﷺ کو دو طویل میں سے ایک زیادہ طویل سورۃ کو پڑھتے ہوئے سنا ابن ابی ملیکہ کہتے ہیں کہ میں نے عروہ سے پوچھا دو لمبی سورتوں میں سے ایک زیادہ لمبی سورت کا کیا مطلب ہے تو عروہ نے کہا پہلی سورۃ اعراف اور دوسری سورۃ انعام ابن جریج کہتے ہیں میں نے بھی ابن ابی ملیکہ سے (طول الطویلین کے بارے میں) سوال کیا تو ابن ابی ملیکہ نے اپنی طرف سے (اپنے شیخ عروہ سے پوچھے بغیر) کہا سورۃ المائدۃ اور سورۃ الاعراف۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۳۰) سنن النسائی - الافتتاح (۹۹۰) سنن أبي داود - الصلاة (۸۱۴) مسند أحمد - مسند الانصار، رضي الله عنهم (۱۸۷/۵) مسند أحمد - مسند الانصار، رضي الله عنهم (۲۸۸/۵) مسند أحمد - مسند الانصار، رضي الله عنهم (۱۸۹/۵)

شرح الحديث

زید بن ثابتؓ نے مروان سے فرمایا کہ کیا بات ہے آپ ہمیشہ مغرب میں قصار مفصل پڑھتے ہیں حالانکہ میں نے حضور ﷺ کو دیکھا ہے کہ مغرب میں آپ ﷺ دو لمبی سورتوں میں جو زیادہ لمبی ہے وہ پڑھتے تھے، اس پر عروہ سے پوچھا گیا کہ ان دو سورتوں سے کیا مراد ہے؟ تو انہوں نے کہا سورۃ اعراف اور سورۃ انعام، اور ان میں زیادہ طویل اعراف ہے، اعراف میں چوبیس رکوع ہیں اور انعام میں بیس رکوع، اور اس کے بارے میں ابن ابی ملیکہ سے سوال کیا گیا تو انہوں نے فرمایا کہ مراد سورۃ المائدۃ والا اعراف ہے مائدہ میں صرف سولہ رکوع ہیں تو گویا زیادہ لمبی کا مصداق دونوں قول پر اعراف ہی ہوئی، اور ثانی کے مصداق میں اختلاف ہو گیا کہ مائدہ ہے یا انعام۔

مقدار قرات فی الصلوۃ میں صاحب بدائع کی رائے: جانتا چاہئے کہ قرات مستحبہ کے بارے میں جو تفصیل شروع میں لکھی گئی ہے وہ جمہور فقہاء کی رائے ہے، اور فقہاء احناف میں سے صاحب بدائع کی رائے اس سے مختلف ہے وہ قرات میں عدم تقدیر کے قائل ہیں، اور فرماتے ہیں کہ اس کا مدار وقت کی گنجائش اور قوم کی رعایت پر ہے^۱، یعنی نمازیوں کی رعایت زیادہ اہم اور مقدم ہے اس لئے کہ حدیث شریف میں مَنْ أَدَّ قَوْمًا فَلْيَحْقِفْ^۲ وارد ہوا ہے لہذا امام کیلئے مناسب یہ ہے کہ اتنی قرات کرے کہ قوم پر گراں نہ ہو، حضرت شیخ فرماتے تھے کہ میرے والد مولانا محمد یحییٰؒ بھی اسی رائے کو پسند کرتے تھے،

۱ بدائع الصنائع فی ترتیب الشرائع - ج ۱ ص ۲۰۶

۲ مسند أحمد - مسند الشاميين - حدیث عثمان بن ابی العاص عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم ۱۷۸۹۹

١٣٤ - بَابُ مَنْ رَأَى التَّخْفِيفَ فِيهَا

ترجمہ عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ کی سند سے روایت ہے کہ عبد اللہ کہتے ہیں مفصلات میں سے کوئی بڑی اور چھوٹی سورت ایسی نہیں ہے جسے میں نے رسول اللہ ﷺ سے فرض نماز میں لوگوں کی امامت کرتے ہوئے سنا نہ ہو۔
شرح الحدیث بذل میں لکھا ہے کہ یہ حدیث ترجمۃ الباب میں یعنی تخفیف فی المغرب سے کوئی مناسبت قریبہ نہیں رکھتی ۔

حدیث کی ترجمہ الباب سے مناسبت: میں کہتا ہوں کہ بات تو یہی ہے، لیکن یہ بھی کہا جاسکتا ہے، کہ اس حدیث سے مطلقاً تمام نمازوں میں تخفیف فی القرات مستفاد ہو رہی ہے اور جب سب نمازوں میں تخفیف ثابت ہوئی تو مغرب بھی اسی میں آگئی، اور یہ اس لئے کہ تخفیف و تطویل امور اضافیہ میں سے ہیں، مفصل کی تمام ہی سورتیں قصار ہیں سین اور مثانی کے مقابلہ میں، یہ امر آخر ہے کہ خود مفصل میں بعض بڑی اور بعض چھوٹی ہیں، واللہ تعالیٰ اعلم۔

۸۱۵ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا كُرَّةٌ، عَنِ النَّزَّالِ بْنِ عَمَّارٍ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ، أَنَّهُ «صَلَّى خَلْفَ ابْنِ مَسْعُودٍ الْمُغْرِبَ فَقَرَأَ بِقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ».

ابو عثمان النهدی نے حضرت عبد اللہ بن مسعود کے پیچھے مغرب کی نماز پڑھی تو عبد اللہ بن مسعود نے قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ پڑھی۔

۱۲۵ - بَابُ الرَّجُلِ يُعِيدُ سُورَةً وَاحِدَةً فِي الرَّكَعَتَيْنِ

اس شخص کے بیان میں جو دو رکعتوں میں ایک ہی سورۃ پڑھتا ہے

۸۱۶ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ ضَالِحٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي هِلَالٍ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْجُمَيْي، أَنَّ رَجُلًا مِنْ جُهَيْنَةَ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «يَقْرَأُ فِي الصُّبْحِ إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ كُلَّتَيْهِمَا» فَلَا أَذْرِي أَنَسِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْ قَدْ أَتَاكَ عَمْدًا.

معاذ بن عبد اللہ الجمی نے روایت ہے کہ جہنیہ کے ایک شخص نے انہیں بتایا کہ اس نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو صبح کی نماز میں إذا زلزلت الأرض دونوں رکعتوں میں پڑھتے ہوئے سنا پس مجھے نہیں معلوم کہ کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو نسیان لاحق ہو گیا یا جان کر اس کی قرأت کی۔

شرح الحدیث: ایک ہی سورت کا تکرار دو رکعتوں میں حنفیہ و حنابلک کے نزدیک بلا کر اہت جائز ہے، مالکیہ اور بعض حنفیہ کراہت کی طرف گئے ہیں اور شافعیہ کے نزدیک خلاف اولیٰ ہے ①۔

۱۲۶ - بَابُ الْقِرَاءَةِ فِي الْفَجْرِ

فجر کی نماز میں سورۃ کا بیان

۸۱۷ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى الرَّازِيُّ، أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ أَصْبَغٍ، مَوْلَى عَمْرِو بْنِ

حَرْثٌ، عَنْ عَمْرِو بْنِ حَرْثٍ، قَالَ: «كَأَنِّي أَسْمَعُ صَوْتَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْعَدَاةِ قَلِيلًا أَقْسِمُ بِالْحَكْنِ الْجَوَارِيِّ الْكُنُوسِ»۔

عمر بن حرث کہتے ہیں کہ میں گویا کہ حضور کی اس آواز کو سن رہا ہوں جو آپ ﷺ نماز فجر میں قرأت کرتے ہوئے بلند فرما رہے تھے: قَلِيلًا أَقْسِمُ بِالْحَكْنِ الْجَوَارِيِّ الْكُنُوسِ۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۵۶) سنن النسائی - الابتاح (۹۵۱) سنن ابی داود - الصلاة (۸۱۷) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۱۷) مسند احمد - أول مسند الکوفین (۳۰۶/۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۹۹)

ابو رزہ الاسلمی کی یہ حدیث متفق علیہ ہے اور بخاری کی روایت میں اس طرح ہے فِي الرَّكْعَتَيْنِ أَوْ إِحْدَاهُمَا یعنی دونوں رکعتوں میں یا ایک رکعت میں سو یا ساٹھ آیتیں پڑھتے تھے، اور مسلم کی ایک روایت میں بروایت جابر بن سمرة فی الصبح بق دارد ہے، اور اسی کی ایک دوسری روایت میں بِالْصَّلَاةِ اور مستدرک حاکم کی ایک روایت میں سورۃ واقعہ وارد ہے، قالہ الحافظ۔

نیز مسلم کی ایک روایت میں ہے اور ابوداؤد میں بھی باب الصلوة فی النعل میں گزر چکی إِنَّهُ صَلَّى بِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصُّبْحَ بِحِكْمَةٍ فَاسْتَفْتَحَ سُورَةَ الْمُؤْمِنِينَ۔

كَأَنِّي أَسْمَعُ صَوْتَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْعَدَاةِ قَلِيلًا أَقْسِمُ بِالْحَكْنِ الْجَوَارِيِّ الْكُنُوسِ: صحابی اپنے قوت حفظ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرما رہے ہیں کہ گویا میں اس وقت سن رہا ہوں حضور ﷺ کا صبح کی نماز میں اس آیت کو پڑھنا یعنی وہ سورت جس میں یہ آیت مذکور ہے، سورۃ إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ عند الاحناف طوال مفصل میں سے ہے اور عند

۱۔ وَكَانَ يُصَلِّي الصُّبْحَ، وَمَا تَعْرِفُ أَحَدًا خَلِيفَتَهُ الَّذِي كَانَ يَقْرَأُ، وَكَانَ يَقْرَأُ فِيهِمَا مِنَ التَّيْنِ إِلَى الْيَاقُوتِ کی طرف اشارہ ہے، یہ حدیث (سنن ابی داود کتاب الصلاة باب فی وقت صلاة النبی صلی اللہ علیہ وسلم وکیف کان یصلیہا ۳۹۸) پر موجود ہے۔

۲۔ صحیح البخاری - کتاب صفة الصلاة - باب القراءة فی الفجر ۷۳۷

۳۔ فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۲۵۲

۴۔ صحیح مسلم - کتاب الصلاة - باب القراءة فی الصبح ۴۵۵، سنن ابی داود - کتاب الصلاة - باب الصلاة فی النعل ۶۴۹

۵۔ بندہ کے خیال میں خاص طور سے اس آیت کو جو ذکر فرما رہے ہیں شاید اس کی وجہ یہ ہو کہ اس آیت کے سننے کی وقت ان صحابی پر کوئی خاص کیفیت طاری ہوئی ہو اس لئے یہ آیت خاص طور سے یاد رہی، اور اس میں کیا شک ہے کہ یہ حضرات ارباب قلوب تھے، اور یہ بھی ممکن ہے کہ جس وقت یہ نماز کیلئے مسجد میں داخل ہوئے ہوں اس وقت حضور ﷺ اس آیت کو تلاوت فرما رہے ہوں، حضرت سہارنوردی کے حالات میں لکھا ہے حضرت فرماتے ہیں کہ جب میری سب سے پہلے گنگوہ حاضری ہوئی تو اس وقت حضرت اقدس گنگوہیؒ رُوح میں قرآن پاک سنا رہے تھے۔ تو جو آیت سب سے پہلے حضرت کے کان میں پڑی وہ سورۃ الزاب کی یہ آیت تھی آيَةُ عَلَى الْخَيْرِ (دیکھئے پڑتے ہیں مال پر سورۃ الاحزاب ۱۹، ۱۲)۔

۶۔ جب سورج کی دھوپ تیز ہو جائے (سورۃ التکوین ۱)

المجموعہ اوساط میں سے۔

۱۳۷۔ بَابُ مَنْ تَرَكَ الْقِرَاءَةَ فِي صَلَاتِهِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ

مسائل میں مشرأة فاتحہ کے ترک کرنے کا بیان

قرأت کی رکعت میں جو کچھ اختلاف ہے وہ ہمارے یہاں ابواب القرات کے شروع میں تفصیل سے گزر گیا، دراصل یہاں تین مسائل ہیں: ① قرأت کا حکم کہ فرض ہے یا سنت، ② اور مسئلہ ثانیہ یہ کہ رکن قرأت مطلق قرأت ہے یا خاص سورہ فاتحہ، ③ اور تیسرا مسئلہ قرأت خلف الامام، پہلا مسئلہ تو گزر چکا۔

وکنیۃ فاتحہ میں اختلاف انہ: یہاں حدیث الباب میں مسئلہ ثانیہ مذکور ہے چنانچہ یہ مسئلہ مختلف فیہ ہے عند الاحناف نفس قرأت فرض ہے اور فاتحہ کی تعیین واجب اور جمہور علماء ائمہ ثلاثہ کے نزدیک رکن قرأت کا مصداق نفس قرأت نہیں بلکہ سورہ فاتحہ ہے، اگر کوئی سارا قرآن پڑھ لے اور فاتحہ نہ پڑھے تو فرض ادا نہ ہوگا، حنفیہ کہتے ہیں کہ نفس قرأت کا ثبوت نص قطعی سے ہے لہذا وہ فرض ہوگی اور فاتحہ کی تعیین اخبار آحاد سے ہے، لہذا فاتحہ کا پڑھنا واجب ہوگا نہ کہ فرض بغیر فاتحہ کے فرض ادا ہو جائے گا لیکن نماز ناقص اور واجب الاعادہ ہوگی، غرضیکہ حنفیہ ماثبت بالقرآن کو فرض اور ماثبت بالنہ کو واجب مانتے ہیں۔

۸۱۸ - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّلِبِيُّ، حَدَّثَنَا هَمَامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي نَصْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: «أَمَرْنَا أَنْ نَقْرَأَ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَمَا تَكْسُو».

ترجمہ: ابوسعید الخدری فرماتے ہیں کہ ہمیں حکم ملا کہ ہم سورہ فاتحہ اور اسکے بعد جو قرأت آسانی سے ہو سکے وہ پڑھا کریں۔
سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۱۸) - مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۳) - مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۴۵/۳) - مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۹۷/۳)

شرح الحدیث اور اس سے اگلی حدیث مرفوعہ میں ہے جس کے راوی ابو ہریرہ ہیں لا صَلَاةَ إِلَّا بِقُرْآنٍ وَلَوْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ، فَمَا زَادَ۔

حدیث حنفیہ کے موافق ہے: یہ دونوں حدیثیں جمہور کے خلاف ہیں، پہلی اس لئے کہ اس میں فاتحہ کے علاوہ مَا تَكْسُو مذکور ہے، یعنی ضم سورت کیونکہ جمہور ضم سورت کے وجوب کے قائل نہیں، بخلاف احناف کے کہ وہ فاتحہ اور ضم سورت دونوں کو واجب مانتے ہیں، اور دوسری حدیث دو حیثیت سے ان کے خلاف ہے، ایک تو یہی کہ اس میں مازاد علی الفاتحہ مذکور ہے، دوسرے اس لئے کہ اس میں فاتحہ کی تعیین نہیں بلکہ یہ ہے إِلَّا بِقُرْآنٍ، وہ حضرات کہتے ہیں کہ یہ حدیث ضعیف ہے اس کے اندر جعفر بن میمون ہیں، اس کا جواب حضرت نے بذل^۱ میں دیا ہے کہ جعفر بن میمون کی بہت سے حضرات نے توثیق

کی ہے، غرضیکہ متروک بالاتفاق نہیں۔

۸۱۹۔ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى الرَّازِيُّ، أَخْبَرَنَا عِدْسِيُّ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مَيْمُونٍ الْبُخَارِيِّ، حَدَّثَنَا أَبُو عُثْمَانَ التَّهْلُفِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَخْرِجْ قِتَادِي مِنَ الْمَدِينَةِ أَنَّهُ لَا صَلَاةَ إِلَّا بِقُرْآنٍ وَلَوْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ» فَمَارَاة.

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے ارشاد فرمایا کہ نکلو اور مدینہ پاک میں جا کر اعلان کرو کہ قرآن پڑھے بغیر کوئی نماز نہیں ہوتی اگرچہ سورۃ فاتحہ اور اس سے کچھ زائد تلاوت کی جائے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۱۹) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۴/۲۲۸)
۸۲۰۔ حَدَّثَنَا ابْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، حَدَّثَنَا جَعْفَرٌ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَتَادِيَ: «أَنَّهُ لَا صَلَاةَ إِلَّا بِقُرْآنٍ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ» فَمَارَاة.

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے حکم دیا کہ میں اعلان کروں کہ سورۃ فاتحہ اور اس کے ساتھ مزید کچھ قرأت کے بغیر نماز نہیں ہوتی۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۲۰) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۴/۲۲۸)
۸۲۱۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا السَّائِبِ، مَوْلَى هِشَامِ بْنِ زُهْرَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ صَلَّى صَلَاةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمْرِ الْقُرْآنِ فَهُوَ خِدَاجٌ فَهُوَ خِدَاجٌ فَهُوَ خِدَاجٌ».

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جو آدمی ایسی نماز پڑھے جس میں سورۃ فاتحہ کی قرأت نہ کرے تو ایسی نماز ناقص ہے، تو ایسی نماز ناقص ہے، تو ایسی نماز ناقص غیر مکمل ہے۔

صحیح مسلم - الصلاة (۳۹۵) جامع الترمذی - تفسير القرآن (۲۹۵۳) سنن النسائي - الافتتاح (۹۰۹) سنن النسائي - الافتتاح (۹۰۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۲۱) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والاستغفار فيها (۸۲۸) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲/۴۲۲)
مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲/۲۵۰) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲/۲۸۹) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲/۲۹۰) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲/۴۵۷) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲/۴۶۰) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲/۴۷۸) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲/۴۸۷) موطأ مالك - الفداء للصلاة (۱۸۹)

شرح الحدیث: قولہ: مَنْ صَلَّى صَلَاةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمْرِ الْقُرْآنِ فَهُوَ خِدَاجٌ فَهُوَ خِدَاجٌ فَهُوَ خِدَاجٌ خداج ای ذات خداج، خداج بمعنی نقصان، کہ بغیر قرأت فاتحہ کے نماز ناقص ہے اور یہی احتلف کہتے ہیں یہ لفظ مأخوذ ہے خدجت الناقة ولدھا، اور یہ اس وقت کہتے ہیں کہ جب اونٹنی کے بچہ پیدا ہو مدت پوری ہونے سے پہلے وان کمل خلقه، اگرچہ وہ بچہ

کامل الخلق اور تمام الاعضاء ہو، لہذا جو نماز بغیر فاتحہ کے پڑھی گئی وہ ارکان و فرائض کے اعتبار سے پوری ہے، گو صفت نقصان کے ساتھ متصف ہے۔

قوله: فَقُلْتُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، إِنْ أَكُونُ أَحْيَاكَ وَرَاءَ الْإِمَامِ قَالَ: فَعَمَّرَ دَرَاغِي، وَقَالَ: اقْرَأْ بِهَا يَا قَارِئِي فِي نَفْسِكَ فَرَأَيْتَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: قَسَمْتُ الصَّلَاةَ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي نِصْفَيْنِ: فَنِصْفُهَا لِي، وَنِصْفُهَا لِعَبْدِي، وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ" قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اقْرَأُوا يَقُولُ الْعَبْدُ { الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ } يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: مُحَمَّدٌ عَبْدِي، يَقُولُ: { الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ }، يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: أَتَى عَلَيَّ عَبْدِي، يَقُولُ الْعَبْدُ { مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ }، يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: تَجِدَنِي عَبْدِي، يَقُولُ الْعَبْدُ { إِيَّاكَ تَعْبُدُ وَإِيَّاكَ تَسْتَعِينُ }، يَقُولُ اللَّهُ: هَذِهِ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ، يَقُولُ الْعَبْدُ { اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ } صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ آخِرُ الْبَعْثُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ }، يَقُولُ اللَّهُ: فَهَذَا لِعَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ"

ابو السائب راوی کہتے ہیں کہ میں نے ابو ہریرہؓ سے پوچھا کہ میں کبھی امام کے پیچھے نماز پڑھ رہا ہوں تو میں قرأت کروں یا نہیں؟ حضرت ابو ہریرہؓ نے میری کلائی کو دیا یا اور کہا کہ اسے فارسی تم اپنے دل میں سورۃ فاتحہ پڑھ لیا کرو کیونکہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ پاک نے ارشاد فرمایا کہ میں نے نماز کو (سورۃ فاتحہ کو) اپنے اور اپنے بندوں کے درمیان آدھا آدھا تقسیم کر دیا ہے آدمی سورۃ میری ہے اور آدمی سورۃ میرے بندے کی ہے اور میرے بندے کو وہ عطا کیا جائے گا جو وہ مانگے گا۔ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم لوگ پڑھو بندہ اپنی قرأت میں الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ پڑھتا ہے تو اللہ پاک اس کے جواب میں فرماتے ہیں کہ میرے بندے نے میری تعریف کی بندہ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ کہتا ہے تو اللہ پاک اس کے جواب میں فرماتے ہیں کہ میرے بندے نے میری ثناء بیان کی بندہ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ تو اللہ پاک ارشاد فرماتے ہیں کہ میرے بندے نے میری بزرگی بیان کی اور یہ آیت میرے اور میرے بندے کے درمیان ہے بندہ کہتا ہے کہ إِيَّاكَ تَعْبُدُ وَإِيَّاكَ تَسْتَعِينُ تو پس یہ آیت میرے اور میرے بندے کے درمیان ہے اور میرے بندے کیلئے وہ ہے جو وہ مانگے گا۔ میرا بندہ کہتا ہے اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ آخِرُ الْبَعْثُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ یہ آیتیں میرے بندے کے لئے ہیں اور میرے بندے کے لئے وہ ہے جو وہ مانگے گا۔

صحیح مسلم - الصلاة (۳۹۵) جامع الترمذی - تفسیر القرآن (۲۹۵۳) مسند احمد - باقی مسند الکثرین

(۲/۴۲۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۲۸۶) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۴۶۰) موطأ مالک - النداء للصلاة (۱۸۹)

اس اثر ابو ہریرہؓ میں فاتحہ خلف الامام کا مسئلہ مذکور ہے، اولاً اس میں اختلاف ائمہ سینے۔

شرح الحدیث

فاتحہ خلف الامام میں مذاہب ائمہ: فاتحہ خلف الامام ائمہ ثلاث، حنفیہ، مالکیہ، حنبلیہ کے نزدیک غیر واجب

ہے امام شافعیؒ کا قول قدیم بھی یہی ہے اور ان کے قول جدید میں قرأت فاتحہ خلف الامام مطلقاً الجہریہ والسریرہ فرض ہے بغیر اس کے نماز صحیح ہی نہ ہوگی، غرضیکہ اس پر تو جمہور علاوہ شافعیہ کے متفق ہیں کہ واجب نہیں، پھر آگے استحباب ذکر اہت میں اختلاف ہے، حنفیہ کے یہاں مکروہ تحریمی ہے اور مالکیہ و حنبلیہ کے نزدیک صلاۃ سریرہ میں مستحب اور جہریہ میں مکروہ ہے البتہ امام احمدیہ فرماتے ہیں کہ جہری نماز میں اگر مقتدی امام کی قرأت کو نہ سن رہا ہو اس تک آواز نہ پہنچ رہی ہو تب بھی مستحب ہے، اسی طرح حنفیہ میں سے امام محمدؒ بھی سری نماز میں استحباب قرأت کے قائل ہیں۔

امام بخاریؒ نے باب قائم فرمایا باب وجوب القراءۃ للامام والمأمومین فی الصلوات کلھا، علامہ قسطلانی اس باب کی شرح میں لکھتے ہیں وہو قول الجمہور، خلافاً للحنفیۃ ۱۱۱، اس پر حاشیہ لامح میں حضرت شیخؒ نے تحریر فرمایا ہے کہ تعجب کی بات ہے وجوب القراءۃ علی المقتدی کو قسطلانی نے قول جمہور کیسے قرار دیا ہے حالانکہ ائمہ ثلاثہ عدم وجوب کے قائل ہیں۔

ہمارے علماء فرماتے ہیں کہ شافعیہ کے پاس ایک حدیث بھی ایسی صحیح اور صریح نہیں جس سے قرأت خلف الامام کا وجوب ثابت ہو تا ہو، اس لئے کہ جن روایات سے وجوب فاتحہ ثابت ہوتا ہے وہ خلف الامام سے متعلق نہیں، اور جو روایات خلف الامام سے متعلق ہیں ان سے وجوب ثابت نہیں ہوتا بلکہ زائد اباحت ثابت ہوتی ہے۔

پھر جانا چاہئے کہ شافعیہ کے پاس اس سلسلہ کی بس ایک ہی صحیح اور زور دار دلیل ہے، یعنی عبادۃ بن الصامتؓ کی حدیث جو کہ متفق علیہ ہے، اس کے علاوہ اور جو دوسری احادیث ہیں ان میں چونکہ ولو بفاحۃ الکتاب فیما زاد الفاظ کی زیادتی ہے اور اس زیادتی کے وجوب کے شافعیہ قائل نہیں ہیں، اس لئے وہ اس قسم کی روایات کو صرف منفرد پر محمول کرتے ہیں، یعنی غیر مقتدی پر، چنانچہ امیر میمانیؒ نے سہل السلاہ شرح بلوغ المراد میں اس کی تصریح کی ہے اور وہ فاتحہ خلف الامام کے قائل ہیں، یہ حدیث عبادۃ ابو داؤد میں آگے آرہی ہے اس کے جوابات وہیں دیئے جائیں گے۔

اب آپ اثر ابو ہریرہؓ مذکور فی المتن کے بارے میں سنئے وہ فرما رہے ہیں اقرا بھا یا فارسی فی نفسک، قرأت فی النفس یعنی دل، دل میں پڑھنا استحضار مضمون کو کہتے ہیں اور اس کے ہم بھی منکر نہیں قرائتی سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول: قال اللہ تعالیٰ۔

اقرا بھا فی نفسک یا فارسی کی تشریح: حضرت ابو ہریرہؓ اپنے مدعا یعنی قرأت فاتحہ فی النفس پر دلیل پیش کر رہے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ سورۃ فاتحہ بڑی مبارک اور دعاؤں پر مشتمل سورت ہے، سر اسر خیر ہی خیر ہے میں اس پر کہا کرتا ہوں کہ اس سے مترشح ہوتا ہے کہ خود ابو ہریرہؓ کے نزدیک لا حلاۃ لمن لم یقرأ بفاحۃ الکتاب عام نہیں ہے مقتدی اس میں داخل نہیں ہے اس لئے کہ اگر یہ عام ہوتی تو پھر ابو ہریرہؓ کو مسائل کے جواب میں یوں فرمانا چاہئے تھا کہ جب حضور صلی اللہ علیہ وسلم صاف

طور سے فرما رہے ہیں لا صَلَاةَ إِلَّا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ، تو پھر تم کو اس کے خلف الامام پڑھنے میں کیا تردد ہے؟ پھر تو ان کی بیان کردہ روایت ہی دلیل کے لئے کافی تھی، مزید دلیل اور استدلال کی حاجت ہی نہ تھی، معلوم ہوا کہ وہ خود بھی سمجھتے تھے کہ وہ حدیث مقتدی پر محمول نہیں، نیز ابو ہریرہؓ نے اس استدلال میں جو دلیل پیش کی ہے وہ فضائل کے قبیل سے ہے نہ کہ فرائض کے قبیل سے، تو بالفرض اگر مان بھی لیں کہ ابو ہریرہؓ کی یہ مراد ہے کہ امام کے پیچھے حقیقۃً قرأت ہونی چاہئے، تو پھر اس دوسری دلیل سے صرف فضیلت ثابت ہوگی نہ کہ فرضیت، اور صرف فضیلت کے ثبوت سے شافعیہ کا مقصد حاصل نہیں ہو سکتا، وہ تو فرضیت فاتحہ کے قائل ہیں، میں تو کہا کرتا ہوں کہ ہماری گفتگو مسائل میں ہو رہی ہے نہ کہ فضائل میں اور وہ حدیث پیش کر رہے ہیں فضیلت والی اور جس حدیث مرفوعہ سے وجوب ثابت ہو سکتا تھا، اس کو وہ پیش نہیں فرما رہے ہیں کیا وجہ ہے؟ یہی تو وجہ ہے کہ ان کے نزدیک بھی اس کا محمل مقتدی نہیں ہے۔

یہاں ایک بات یہ بھی دیکھنی ہے کہ حضرت ابو ہریرہؓ نے غمز ذراع کیوں کیا یعنی کہنی مار کر کیوں متوجہ کر رہے ہیں! اشارہ ہے شاگرد کو اس بات کی طرف کہ چپکے رہو شور نہیں کیا کرتے، سورہ فاتحہ بڑی فضیلت والی سورت ہے اس کی قرأت سے جو کتنا نہیں چاہئے، حضرت شیخ فرمایا کرتے تھے بلکہ ادب میں بھی لکھا ہے کہ حضرت ابو ہریرہؓ بعض مرتبہ عشق رسول ﷺ کی وجہ سے ظاہر حدیث پر بھی عمل کر لیا کرتے تھے، چنانچہ مسلم شریف میں ہے کہ ابو ہریرہؓ ایک مرتبہ وضو فرما رہے تھے جس میں وہ اپنے ہاتھوں کو بغل تک دھو رہے تھے پیچھے ایک عجبی شاگرد کھڑا تھا اس نے سوال کیا ایا اَبَا هُرَيْرَةَ مَا هَذَا الْوُضُوءُ؟ ان کو معلوم نہیں تھا کہ یہاں کوئی کھڑا ہے اور مجھے اس طرح وضو کرتے ہوئے دیکھ رہا ہے، فوراً چونک کر بولے یا بُنِی فَرُوحَ اَنْتُمْ هَاهُنَا؟ اَوْ عَلِمْتُ اَنْتُمْ هَاهُنَا مَا تَوْضَئْتُمْ هَذَا الْوُضُوءَ؟^① کہ اے عجیبو! تم یہاں موجود ہو اگر مجھے معلوم ہوتا کہ تم یہاں موجود ہو تو میں اس طرح کا وضو نہ کرتا، کیوں؟ اس لئے کہ ان طرز عمل جمہور صحابہؓ کے مسلک کے خلاف تھا مگر وہ ظاہر حدیث جو آثار وضوء کی فضیلت کے بارے میں اس پر عمل کرتے ہوئے ایسا کر رہے تھے، اور چونکہ ان کا یہ طرز عمل جمہور کے خلاف تھا اس کے اظہار میں خوف انتشار تھا اس لئے اس کو کسی کے سامنے نہیں کرنا چاہتے تھے، اسی طرح کی بات یہاں بھی پائی گئی کہ انہوں نے شاگرد کے کہنی مار کر فرمایا خاموش رہو، جس طرح بھی ہو اس سورت کو پڑھ لیا کرو، اور اگر مراد یہ لیا جائے کہ اس سورت کے مضمون کا استحضار رکھا کرو تب تو کوئی اشکال ہی نہیں ہے۔

قوله: فَيُصَفِّئُهَا لِي، وَيُصَفِّئُهَا لِعَبْدِي: اس حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ سورہ فاتحہ میں سات آیات ہیں، جس میں سے شروع کی تین آیات اللہ کی بڑائی اور اسکی حمد و ثناء میں ہیں اور اخیر کی تین بندہ کی اپنے لئے دعائیں ہیں اور درمیانی چوتھی آیت اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ مشترک ہے حمد و ثناء اور دعا کے درمیان، اور بسم اللہ کا اسمین کہیں ذکر نہیں آیا اس سے معلوم

ہوا کہ بسم اللہ فاتحہ کا جزء نہیں ہے، امام نووی نے شافعیہ کی طرف سے جو کہ جزئیہ مسئلہ کے قائل ہیں متعدد جواب دیئے، علامہ شوکانی کہتے ہیں کہ ان میں سے بعض جواب تو ان کے حق میں مفید ہی نہیں، اور بعض تصف سے خالی نہیں۔

۸۲۲ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، وَابْنُ السَّرْحِ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَانُ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ الزَّبْيَعِ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، يَتْلُو بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ «لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَصَاعِدًا»، قَالَ شُعْبَانُ: لِمَنْ يُصَلِّي وَخَلَا.

عبادہ بن صامتؓ نبی اکرم ﷺ کا فرمان نقل کرتے ہیں کہ جو شخص سورۃ فاتحہ اور اس کے ساتھ ملا کر مزید قرأت کرے تو اس کی نماز نہیں ہوتی، سفیان بن عیینہ نے کہا یہ حکم مفرد کے لئے ہے۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۲۳) صحیح مسلم - الصلاة (۳۹۴) جامع الترمذی - الصلاة (۲۴۷) سنن النسائی - الافتتاح (۹۱۰) سنن النسائی - الافتتاح (۹۲۰) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۲۲) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۳۷) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۱۴/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۱۶/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۲۱/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۲۲/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۴۲)

شرح الحدیث: یہ حدیث متفق علیہ ہے بلکہ صحاح ستہ میں ہے اس سے جمہور علماء ائمہ ثلاثہ نے رکعت فاتحہ پر استدلال کیا ہے، اور مذہب اربعہ میں سے صرف شافعیہ نے اس حدیث کے عموم کے پیش نظر مقتدی کو اس میں شامل مان کر فاتحہ خلف الامام کی فرضیت پر بھی اسی سے استدلال کیا ہے، رکعت فاتحہ پر کلام گزر چکا، مسئلہ ثانیہ یعنی فاتحہ خلف الامام پر بحث باقی ہے، شافعیہ کیلئے سب سے بڑی اور قوی دلیل یہی ہے کیونکہ یہ متفق علیہ حدیث ہے، ہماری طرف سے اس کے متعدد جواب دیئے گئے ہیں: ① یہ حدیث مفرد پر محمول ہے جس کے متعدد قرائن ہیں دوسری روایات مرفوعہ اور آثار صحابہ مثلاً وَإِذَا قَرَأَ فَأَنْصِتُوا ②، مَنْ كَانَ لَهُ إِمَامٌ فَقَدْ رَأَى الْإِمَامَ لَهُ قِرَاءَةٌ ③، خود آگے اسی روایت میں سفیان بن عیینہ راوی حدیث فرما رہے ہیں لِمَنْ يُصَلِّي وَخَلَا، اس پر خطابی شارح حدیث نے اعتراض کیا کہ یہ تخصیص بلا دلیل ہے درست نہیں ④، ہماری طرف سے جواب دیا گیا کہ یہ تخصیص بالبدلیل ہے بلا دلیل نہیں جیسا کہ ابھی گزرا، اور اگر اس کو عام ہی رکھنا ہے تو پھر یہ بھی ہو سکتا ہے، لیکن اگر آپ اس میں تعمیم کرتے ہیں تو پھر ہم بھی اس میں تعمیم کریں گے لو ععمتم لعیننا (کما فی تقریر الگنکوہی) یعنی اگر آپ اس

① مگر ان کا استدلال بظاہر شریف کی روایت کے انقطاع سے ہے جس میں نصاعد اکی زیادتی نہیں ہے، نصاعد اکی لفظ سے تو مسئلہ نازک بن جاتا ہے، ۱۲۔

② صحیح مسلم کتاب الصلاة باب التشهد فی الصلاة ۴۰۴۔ سنن ابی داؤد کتاب الصلاة باب الإمام یصلی من قعود ۶۰۴، سنن النسائی کتاب

الافتتاح باب قادیل قوله عز وجل: وَإِذَا قَرَأَ الْقُرْآنَ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۹۲۱

③ سنن داہقطنی - کتاب الصلاة - باب ذکر قوله ﷺ: مَنْ كَانَ لَهُ إِمَامٌ فَقَدْ رَأَى الْإِمَامَ لَهُ قِرَاءَةٌ، واختلاف الروایات ۱۲۳۳

④ معالم السنن - ج ۱ ص ۲۰۵

حدیث میں عموم مانتے ہیں منفرد اور مقتدی دونوں کا تو پھر ہمارا عموم بھی تسلیم کرنا ہو گا وہ یہ کہ قرأت عام ہے حقیقہ ہو یا حکمیہ اور مقتدی بھی حکماً قاری ہے بقراءة الامام۔

الجواب الثانی: یہ حدیث بخاری و مسلم دونوں میں ہے صحیح بخاری میں تو لفظ فصاعداً موجود نہیں ہے لیکن مسلم اور ابو داؤد وغیرہ کی روایات میں یہ زیادتی ثابت ہے، اور یہ زیادتی پائے جانے کے بعد پھر یہ حدیث شافعیہ کے لئے کارآمد نہیں رہتی بلکہ ان کے خلاف پڑ جاتی ہے اس لئے وہ حضرات مقتدی کے حق میں صرف فاتحہ کے قائل ہیں اس سے زائد کے نہ وجوباً قائل ہیں نہ استحباباً حضرت امام بخاری فصاعداً کی زیادتی کو ثابت نہیں مانتے جبکہ یہ لفظ صحیح مسلم اور باقی سنن کی کتابوں میں موجود ہے، امام بخاری نے اس لفظ کے دو جواب دیئے: ① اول یہ کہ اس زیادتی کے ساتھ معمر بن راشد یعنی زہری سے روایت کرنے میں متفرد ہیں، دوسرے حضرات محدثین نے جواب دیا کہ دیکھئے اس زیادتی کو سنن ابو داؤد میں زہری سے روایت کر نیوالے سفیان بن عیینہ ہیں، پھر معمر متفرد کہاں ہوئے، اول تو معمر بالکل ثقہ اور صحاح شریفہ کے راوی ہیں اور زیادتی ثقہ کی معتبر ہوتی ہے، پھر جب کہ وہ متفرد بھی نہیں، نیز ان کی متابعت اور راویوں نے بھی کیا ہے، چنانچہ بذل الجہود میں لکھا ہے: و كذلك تابعه فيها صالح والذواعی وعبد الرحمن بن إسحاق وغيرهم كلهم عن الزهري۔

② دوسرا جواب حضرت امام بخاری نے اس کا یہ دیا کہ یہ فصاعداً، تقطع الید فی ربيع دینار فصاعداً کے قبیل سے ہے، دیکھئے نصاب سرقہ عند الجمهور ربيع دینار ہے اور اس پر زیادتی ہونا ضروری نہیں بلکہ ربيع دینار کے سرقہ پر ہی قطع ید ہو جاتا ہے، لہذا معلوم ہوا کہ فصاعداً کا پایا جانا ضروری نہیں، اور یہ ضروری نہیں کہ جو حکم اس کے ماقبل کا ہے وہی اس کا بھی ہو۔ ہم کہتے ہیں ٹھیک ہے ضروری تو نہیں لیکن اس کا پایا جانا مضر بھی تو نہیں، اور آپ تو یہاں مازاد علی الفاتحہ کے کسی طرح بھی قائل نہیں، لہذا یہ جواب کیسے درست ہوا، اول تو ہم دیکھتے ہیں کہ حدیث میں ایسے بعض مواضع بھی ہیں جہاں فصاعداً ماقبل کے حکم میں ہے جیسا کہ اس حدیث الاضحیہ میں أمراً ③ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم أن تستشیرت العین والأذنین فصاعداً ④، اس لئے کہ قربانی کے جانور میں صرف عین واذن کا صحیح و سالم ہونا کافی نہیں بلکہ دوسرے اعضاء کا بھی صحیح و سالم ہونا ضروری ہے، جس کو فصاعداً اسے بیان کیا ہے، اور امام بخاری نے جو مثال پیش کی ہے وہاں بیشک فصاعداً ماقبل کے حکم میں نہیں یعنی اس کا پایا جانا ضروری نہیں۔

فصاعداً کے مواضع استعمال کا اختلاف: نتیجہ یہ نکلا کہ فصاعداً کے مواضع استعمال مختلف ہیں کہیں یہ ماقبل

① بذل الجہود فی حل أبي داود - ج ۵ ص ۵۶

② قربانی کے جانور کے آنکھ کان کی اچھی طرح جانچ کی جائے ۱۲۔

③ سنن أبي داود - کتاب الضحایا - باب ما یکرہ من الضحایا ۴۸۰

کے حکم میں ہوتا ہے اور کہیں نہیں، قرآن وغیرہ اسکی تعیین ہو سکتی ہے، مثلاً اساتذہ کے کلام کو دیکھنے سے یہ سمجھ میں آتا ہے کہ اگر متکلم کا مقصود اقل ما واجب کو بیان کرنا ہو تب فصاعداً کا پایا جانا ضروری نہیں، اور اگر مقصود جمع ما واجب کو بیان کرنا ہو تب فصاعداً کا ہونا بھی ضروری ہے، چنانچہ حدیث الاضحیہ میں جمع ما واجب کو بیان کرنا مقصود ہے بعض کو صراحۃً اور بعض کو فصاعداً کے ذریعہ مجملًا، اور نصاب سرقہ والی حدیث میں اقل مقدار کو بیان کرنا مقصود ہے لہذا وہاں فصاعداً کا ہونا ضروری نہیں۔

اب متنازع فیہ حدیث میں دیکھنا ہے کہ یہ کس قبیل سے ہے، ظاہر ہے کہ یہاں مقصود اقل ما واجب کو بیان کرنا نہیں ہے بلکہ جمع ما واجب کو بیان کرنا ہے لہذا فاتحہ والی حدیث حدیث الاضحیہ کے قبیل سے ہوئی، ممکن ہے کسی صاحب کے ذہن میں اس سے بہتر وجہ بھی ہو تو پھر وہ مقدم ہوگی۔

الجواب الثالث: حضرت عبادہ کی یہ حدیث جو بخاری اور مسلم میں ہے مختصر ہے حدیث طویل ہے، پوری حدیث ابو داؤد ترمذی وغیرہ میں ہے چنانچہ باب کی حدیث نمبر (۸۲۳) پڑھئے حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفِيلِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ تَحْمُودِ بْنِ الزَّيْعِ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، قَالَ: كُنَّا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ فَقَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَخَلْتُ عَلَيْهِ الْقِرَاءَةَ، فَلَمَّا قَرَعَ قَالَ: «لَعَلَّكُمْ تَقْرَءُونَ خَلْفَ إِمَامِكُمْ» قُلْنَا: نَعَمْ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: «لَا تَفْعَلُوا إِلَّا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَإِنَّهُ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِهَا»، اس حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ صحابہ کرام شروع میں اپنے اختیار و اجتہاد سے قراءۃ خلف الامام کیا کرتے تھے جس کی خبر حضور ﷺ کو نہ تھی، آپ کے دریافت کرنے پر انہوں نے اقرار کیا کہ ہم جلدی جلدی پڑھ لیا کرتے ہیں اس پر آپ ﷺ نے فرمایا ایسا مت کرو بجز فاتحہ الکتاب کے اس لئے کہ اس کے بغیر تو نماز ہوتی ہی نہیں۔

یہاں پر آپ ﷺ نے مقتدی کو مطلق قرأت سے منع فرما کر فاتحہ کا استثناء فرمایا اور قاعدہ یہ ہے الاستثناء بعد الحظر یفید الاباہۃ کما فی قولہ تعالیٰ: لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً ۖ لَہذا اس حدیث سے ثابت ہوا کہ مقتدی کے لئے قرآن فاتحہ جائز اور مباح ہے نہ کہ فرض، فلا یصح استدلالہم بهذا الحدیث علی فرضیۃ الفاتحۃ، اب یہاں پر دو باتیں رہ جاتی ہیں اول یہ کہ حنفیہ تو لباحت کے بھی قائل نہیں، ثانی یہ کہ حضور ﷺ تو خود اس حدیث میں فرما رہے ہیں فَإِنَّهُ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِهَا، امر ثانی کا جواب یہ ہے کہ آپ ﷺ کا مقصود نفی کمال ہے کہ کوئی نماز بغیر فاتحہ کے کامل نہیں ہوتی اور پہلی بات کا جواب یہ ہے کہ ہم اس مسئلہ میں نسخ کے قائل ہیں جس کی دلیل آگے آئے گی، یہاں تو ہمیں یہ کہنا تھا کہ صحیحین والی حدیث مختصر ہے اور اصل حدیث اس طرح ہے جس میں فاتحہ کا استثناء بعد الحظر پایا جا رہا ہے، اس امر ثانی کا جواب حضرت گنگوہی

کے کلام میں یہ ہے کہ قَائِلُهُ لَا صَلَاةَ لَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِهَا نَسِيَ وجود حکمی و شرعی کی نفی مقصود نہیں کہ بغیر اس کے نماز صحیح نہیں ہوتی بلکہ اس سے مقصود وجود حسی و خارجی کی نفی کرنا ہے کہ کوئی نماز حاسی یعنی خارج میں بغیر فاتحہ کے نہیں پائی جاتی، کبھی نمازوں میں سورہ فاتحہ پڑھی جاتی ہے، اس لئے امکان ہے کہ اس سے مخالفت و منازعت نہ ہوگی لیکن جب بعد کے تجربہ نے یہ بتایا کہ اس کی قرأت سے بھی مخالفت ہوتی ہے تو پھر آپ نے اس سے بھی روک دیا جیسا کہ آئندہ ابواب و احادیث میں آ رہا ہے۔

الجواب الرابع: صاحب جوہر النقی اور ایسے ہی علامہ شوق نیوی کہتے ہیں کہ اس حدیث کی سند میں اضطراب ہے اس لئے کہ اس روایت کو مکحول کبھی روایت کرتے ہیں، عن محمود بن الربیع اور کبھی عن نافع بن محمود بن الربیع اور کبھی عن عبادہ بن الصامت، نیز مکحول مدلس ہیں اور وہ اس کو بلفظ عن روایت کر رہے ہیں، بہر حال سند میں اضطراب ہے جو موجب ضعف ہے۔ یہ تو حدیث عبادہ کے ہماری طرف سے جواب ہوئے جو کہ شافعیہ کا اہم مسئلہ ہے۔

فاتحہ خلف الامام کے بارے میں حضرت گنگوہی کی تقریر: اب ہمارے مسلک کی ترجیح نیچے! حضرت اقدس گنگوہی نور اللہ مرقدہ فرماتے ہیں جیسا کہ الکو کب اللہ ہی میں ہے کہ چونکہ نماز کی ابتداء صلاۃ اللیل سے ہوئی تھی شروع میں صرف وہی فرض تھی جس میں صحابہ کرام قرأت کے عادی ہو چکے تھے اس کے بعد جب صلوات خمسہ کی فرضیت ہوئی تو اس استصحاب حال کے طور پر فرائض میں خلف الامام بھی وہ قرأت کرتے رہے، اسی اثناء میں آیت کریمہ **وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا** ^۱ کا نزول ہوا اس وقت صحابہ کرام کا طرز مختلف ہو گیا، بعض حضرات نے تو قرأت خلف الامام کو مطلقاً ترک کر دیا، لیکن بعض حضرات ثواب کی حرص میں لا حراز الفضیلین، سکات امام میں اپنی رائے و اجتہاد سے قرأت فرماتے رہے، اور یہ جو ہم نے کہا کہ وہ اپنے اجتہاد سے ایسا کرتے رہے اس کی دلیل روایات میں موجود ہے مثلاً قولہ **هَلْ قَرَأْتُمُنِي أَحَدٌ مِنْكُمْ** ^۲ اب صحابہ کی اس قرأت کی وجہ سے آپ ﷺ کو قرأت میں خلجان واقع ہوا اور آپ نے صحابہ کو اس قرأت سے منع فرمایا، ساتھ ہی آپ نے یہ خیال فرماتے ہوئے کہ سورہ فاتحہ چونکہ سب کی زبانوں پر چڑھی ہوئے ہے شاید اس میں منازعت اور التباس نہ ہو صرف اسکی قرأت کی آپ ﷺ نے اجازت دے دی اور کچھ روز تک یہ سلسلہ چلتا رہا، لیکن جب آپ ﷺ نے دیکھا کہ اسکی قرأت سے بھی منازعت ہوتی ہے تب آپ ﷺ نے اس سے بھی منع فرمادیا، لیکن صرف جہر نمازوں میں جیسا کہ حدیث ابو ہریرہ میں ہے جو صلاۃ صبح کے قصہ میں ہے فانتہی التباس عن القراءة فیما جہر فیہ الإمام، اور اب صرف سری نمازوں میں قرأت رہ گئی لیکن آخر کار بعد میں آپ کو اس سے بھی روکنا پڑا، جیسا کہ عمران بن حصین کی حدیث سے معلوم ہوتا ہے جو صلاۃ ظہر کے بارے میں ہے، چنانچہ مصنف نے آگے چل کر دو باب اسی ترتیب سے قائم فرما رہے ہیں

① اور جب قرآن پڑھا جائے تو اس کی طرف کان لگائے رہو اور چپ رہو (سورۃ الاعراف ۲۰۴)

② سنن ابی داؤد - کتاب الصلاة - باب من کره القراءة بفاتحة الكتاب اذا جهر الإمام ۸۲۶

حاصل یہ کہ اس سلسلہ میں بتدریج نسخ ہوا اور آخر الامر آپ ﷺ نے یہ فیصلہ فرمادیا کہ اگر کان لہ الإمام فقراء الإمام لہ قراءۃ^۱، اور ایک دوسری حدیث میں آپ نے فرمایا: **إِذَا قَرَأْتَ أَنْصِتُوا**^۲، حضرات شافعیہ نے ان حدیثوں پر کچھ نقد کیا ہے۔

من کان لہ امام فقراء الإمام لہ قراءۃ پر کلام: حضرت نے بذل^۳ میں علامہ یعنی سے نقل کرتے ہوئے اس پر تفصیلی کلام فرمایا ہے اس میں لکھا ہے کہ حدیث من کان لہ الإمام فقراء الإمام لہ قراءۃ، متعدد صحابہ سے مروی ہے، جابر بن عبد اللہ، ابن عمر، ابو سعید خدری، ابو ہریرہ، ابن عباس، انس بن مالک، یہ روایات ابن ماجہ دار قطنی اور معجم طبرانی وغیرہ کتب میں مذکور ہیں، امام دار قطنی وغیرہ ناقدین کہتے ہیں کہ حدیث جابر کی سند میں جابر جعفی ہے، جو کہ مجروح ہے خود امام ابو حنیفہ نے ان کی تکذیب کی ہے، اور ابو سعید خدری کی حدیث میں اسماعیل بن عمرو بن لہیع ضعیف ہے، ایسے ہی حدیث ابو ہریرہ کیساتھ محمد بن عباد مفرد ہے، جو ضعیف ہے ہماری طرف سے کہا گیا کہ حدیث جابر کے دوسرے طرق بھی ہیں مجملہ ان کے وہ ہے۔

امام صاحب کی سند سے حدیث اور دار قطنی کا اس پر نقد: جو مؤطا امام محمد میں ہے **أَخْبَرَنَا أَبُو حَنِيفَةَ، قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْحَسَنِ مُوسَى بْنُ أَبِي عَائِشَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**^۴، اس پر دار قطنی نے اعتراض کیا کہ اس حدیث کو مستند صرف ابو حنیفہ اور کبھی ان کیساتھ حسن بن عمارہ بھی ہو جاتے ہیں نے نقل کیا ہے وہما ضعیفان، اور ان دونوں کے علاوہ متعدد روایات جیسے سفیان ثوری، شعبہ، ابن عیینہ وغیرہ نے ان کو مرسل نقل کیا ہے عن ابی الحسن عن عبد اللہ بن شداد عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم، اصل روایت اس طرح ہے مرسل (بغیر ذکر صحابی کے)، ہماری طرف سے جواب دیا گیا کہ اسناد اس سال کے مقابلہ میں زیادتی ہے اور زیادتی ثقہ کی مقبول ہوتی ہے ولو سلمہ امسالہ فالمرسل حجة عندنا والجمهور، رہا مسئلہ ان دونوں کی توثیق و تضعیف کا سو علامہ عینی فرماتے ہیں کہ حسن بن عمارہ کی ایک بڑی جماعت نے توثیق کی ہے ان کو ضعیف کہنا غلط ہے، اور ایسے ہی امام اعظم ابو حنیفہ جن کا علم شرقاً و غرباً پھیلا ہوا ہے ان کو ضعیف قرار دینا نہایت غلط اور تعصب سے لبریز اعتراض ہے، علامہ عینی فرماتے ہیں کہ اگر دار قطنی ادب اور حیاء سے کام لیتے تو ہرگز امام الانمہ سید الحفاظ کی طرف ضعف کی نسبت نہ کرتے، اور ان کی تضعیف سے وہ خود مستحق تضعیف ہو گئے، وہ فرماتے ہیں حالانکہ خود ان کا اپنا یہ حال ہے کہ ضعیف اور منکر احادیث اپنی کتاب میں ذکر کرتے ہیں جہر بالمسند کے ثبوت میں موضوع احادیث تک کہہ کر رے گویا قصد ایسا کیا، چنانچہ بعض لوگوں نے ان سے استخلاف کیا کہ اس میں کتنی احادیث صحیح ہیں تو ان کو اعتراف کرنا پڑا

۱ سنن دار قطنی - کتاب الصلاة - باب ذکر قولہ ﷺ: من کان لہ امام فقراء الإمام لہ قراءۃ، واختلاف الروایات ۱۲۳۲

۲ صحیح مسلم کتاب الصلاة باب التثبوت فی الصلاة ۴۰۴، سنن ابی داؤد کتاب الصلاة باب الإمام یصلی من قعود ۶۰۴، سنن النسائی کتاب

الافتتاح باب تأویل قولہ عز وجل: {وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَكُمْ تَرَحْمُونَ} ۹۲۱

۳ بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۵ ص ۵۰

۴ التعلیق المجد علی مؤطا محمد - کتاب الصلاة - باب القراءۃ فی الصلاة خلف الإمام ۱۱۷ ج ۱ ص ۴۱۵ - ۴۱۶

کہ یہاں اسمیں کوئی صحیح حدیث وارد نہیں ہے۔^۱

اسی طرح حدیث ابو ہریرہؓ کی سند میں دار قطنی وغیرہ نے فرمایا کہ اس کی سند میں محمد بن عباد الرازی ضعیف ہیں، صاحب تنسیق النظام فرماتے ہیں کہ اگر محمد بن عباد کی جرح تسلیم کر لی جائے تو ان الضعفاء بقوی بعضہا بعضاً، وہہنا صاحب وجہان فکیف لا یقویہا الضعفاء؟^۲۔ سو قد ثبت عن ابی ہریرۃ بطریق صحیح وإذا اقرأ فانصتوا، حاصل یہ کہ یہ حدیث (من کان لہ امام الخ) متعدد صحابہ سے متعدد طرق سے مروی ہے اس کے بعض طرق پر خواہ فرداً فرداً کلام ہو مگر مجموعہ طرق کے اعتبار سے حدیث ثابت ہے۔

حدیث واذا قرأ فانصتوا پر بحث: اور حدیث ثانی یعنی وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَمِعُوا، یہ صحیح مسلم میں ابو موسیٰ اشعرئی کی روایت سے مروی ہے اور سنن ابو داود میں ابو موسیٰ اشعرئی اور ابو ہریرہؓ دونوں سے مروی ہے، ابو موسیٰ والی روایت پر امام بخاری وغیرہ حضرات نے یہ اعتراض کیا کہ اس کے ساتھ سلیمان تیمی متقدم ہیں، حضرت سہل بنوریؒ بذیل میں فرماتے ہیں کہ ادعا تفرد باطل ہے اس لئے کہ سنن دار قطنی میں سلیمان تیمی کی متابعت کی ہے عمر بن عامر اور سعید بن ابی عروبہ نے، اسی طرح صحیح مسلم میں موجود ہے کہ امام مسلم سے ایک شخص نے اس حدیث کے بارے میں سوال کیا تو انہوں نے فرمایا تُرِيدُ أَنْ تُحْفَظَ مِنْ شَلَيْمَانَ؟ اس کے بعد اسی سائل نے پوچھا کہ حدیث ابو ہریرہؓ کے بارے میں آپ کیا فرماتے ہیں؟ انہوں نے فرمایا هُوَ عِنْدِي صَحِيحٌ، اس پر سائل نے عرض کیا پھر آپ نے اس کی تخریج یہاں صحیح مسلم میں کیوں نہیں کی؟ تو اس پر امام مسلم نے فرمایا لَيْسَ كُلُّ شَيْءٍ عِنْدِي صَحِيحٌ وَضَعْتُهُ هَاهُنَا إِنَّمَا وَضَعْتُ هَاهُنَا مَا أَجْمَعُوا عَلَيْهِ^۳ یعنی میں اپنی اس صحیح میں ہر وہ حدیث نہیں لاتا جو میرے نزدیک صحیح ہو بلکہ اسمیں تو صرف ایسی احادیث کو لیتا ہوں جس کی صحت پر محدثین کا اجماع ہو یہ سارا مضمون صحیح مسلم کے متن کے اندر موجود ہے، دیکھئے حضرت امام مسلمؒ اس حدیث کی صحت پر جزم فرما رہے ہیں نیز ان کے کلام سے یہ بھی معلوم ہوا کہ ابو موسیٰ اشعرئی والی حدیث کی صحت پر محدثین کا اجماع ہے اور ابو ہریرہؓ والی حدیث کو اس لئے نہیں لائے کہ اس کی صحت مختلف فیہ تھی یہ بھی واضح رہے کہ امام ابو داود نے یہ دونوں حدیثیں اپنی سنن میں لی ہیں، ابو ہریرہؓ کی حدیث تو بذیل المجہود ”باب الإمام یُصَلِّي مِنَ الْقُعُودِ“ (رقم الحدیث ۶۰۴) کے تحت میں گزر گئی، اور ابو موسیٰ کی حدیث آگے چل کر باب التشہد (رقم الحدیث ۹۷۳) میں آرہی ہے، امام ابو داود نے اس پر بھی کلام فرمایا ہے، یہ سب تفصیل باب سابق باب الامام یصلی من قعود میں ہمارے یہاں گزر چکی ہے، حنفیہ کے دلائل میں ایک دلیل آیت کریمہ۔

① بذیل المجہود فی حل ابی داود - ج ۵ ص ۵۱-۵۲

② مسند الإمام الأعظم مع شرح تلخیص النظام فی مسند الإمام (بشری) - ص ۱۹۳

③ صحیح مسلم - کتاب الصلاة - باب التشہد فی الصلاة ۴۰۴

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا ۚ

مشہور ہے اس کے بارے میں حضرات شافعیہ یہ کہتے ہیں کہ اس آیت کا نزول خطبہ کے بارے میں ہے، کوکب میں لکھا ہے یہ درست نہیں اس لئے کہ سورہ اعراف مکی ہے اور جمعہ کی فرضیت مدینہ منورہ میں ہوئی ہے اور اگر مان بھی لیا جائے کہ اس کی فرضیت مکہ میں ہوئی لیکن یہ تو مسلمات میں سے ہے کہ وہاں آپ ﷺ کو جمعہ کی نماز اور خطبہ کی نوبت نہیں آئی۔

حضرت شیخ حاشیہ کوکب میں لکھتے ہیں کہ درمنثور میں متعدد روایات ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ اس آیت کا نزول قراءۃ فی الصلوۃ کے بارے میں ہے التعليق الصبیح میں الشرح الکبیر کے حوالہ سے لکھا ہے قال أحمد أجمع الناس أن هذه الآية نزلت في الصلوة، قرطبی فرماتے ہیں یہ قول کہ اس کا نزول خطبہ کے بارے میں ہے ضعیف ہے اس لئے کہ خطبہ میں قرآن کی مقدار بہت قلیل ہوتی ہے حالانکہ انصابت تمام خطبہ میں واجب ہے نیز یہ آیت مکی ہے اور مکہ میں نہ خطبہ تھا نہ جمعہ کی نماز۔

ابن سلسلہ میں آثار صحابہ: اور متعدد آثار صحابہ ترک قرأت خلف الامام کے بارے میں ہیں جن کی تخریج شرح معانی الآثار میں اور مصنف ابن ابی شیبہ اور مصنف عبد الرزاق معجم طبرانی وغیرہ کتب میں موجود ہے فقد اخرج الطحاوی بسندہ عن علي رضي الله عنه: مَنْ قَرَأَ خَلْفَ الْإِمَامِ فَلَيْسَ عَلَى الْفُطْرَةِ ۚ وأخرجه ابن أبي شيبة بلفظ مَنْ قَرَأَ خَلْفَ الْإِمَامِ فَقَدْ أَخْطَأَ الْفُطْرَةَ ۚ، اور مصنف عبد الرزاق میں ہے قال ابن مسعود من قرأ مع الإمام ملئ فوه تراثاً، جو قرأت خلف الامام کرے اس کے منہ میں مٹی بھر دی جائے (تا کہ وہ قرأت نہ کر سکے) اور حضرت عمر سے منقول ہے وددت ان الذي يقرأ خلف الامام في نية حجر کہ مجھے یہ اچھا معلوم ہوتا ہے کہ جو شخص قرأت خلف الامام کرے اس کے منہ کے اندر پتھر رکھ دیا جائے۔

۸۲۳ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّقِيلِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ مُعْمَدِ بْنِ الزَّيْبِجِ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، قَالَ: كُنَّا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ فَقَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَفَعَلْتُ عَلَيْهِ الْقِرَاءَةَ، فَلَمَّا نَزَعَ قَالَ: «لَعَلَّكُمْ تَقْرءُونَ خَلْفَ إِمَامِكُمْ» قُلْنَا: نَعَمْ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: «لَا تَفْعَلُوا إِلَّا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَإِنَّهُ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِهَا».

عبادہ بن صامت فرماتے ہیں کہ ہم آپ ﷺ کے پیچھے نماز فجر میں اقتداء کر رہے تھے پس حضور ﷺ

① اور جب قرآن پڑھا جائے تو اس کی طرف کان لگائے رہو اور چپ رہو (سورۃ الاعراف ۲۰۴)

② التعليق الصبیح علی مشکاة المصابیح - ج ۱ ص ۳۶۴

③ شرح معانی الآثار - کتاب الصلاة - باب القراءة خلف الإمام ۱۳۰۶

④ المصنف لابن أبي شيبة - کتاب الصلاة باب من كره القراءة خلف الإمام ۳۸۰۲

⑤ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ قَالَ: قَالَ عَلِيُّ: "مَنْ قَرَأَ مَعَ الْإِمَامِ فَلَيْسَ عَلَى الْفُطْرَةِ" قَالَ: وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ: "مِلْئِنْ فُوهُ تَرَاتُهَا" قَالَ: وَقَالَ عُمرُ بْنُ الْخَطَّابِ:

"وَدِدْتُ أَنَّ الَّذِي يَقْرَأُ خَلْفَ الْإِمَامِ فِي نِيَةِ حَجَرٍ". (مصنف عبد الرزاق - کتاب الصلاة - باب القراءة خلف الإمام ۲۸۰۹)

نے قرأت کی تو آپ ﷺ پر قرأت کرنا بھاری ہو گیا (بعض صحابہ کے قرأت کرنے کی وجہ سے) جب حضور ﷺ نماز سے فارغ ہوئے تو ارشاد فرمایا کہ شاید تم لوگ اپنے امام کے پیچھے قرأت کرتے ہو ہم نے عرض کیا جی ہاں اے اللہ کے رسول ﷺ ہم تیز تیز قرأت کرتے ہیں حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا تم لوگ سورۃ فاتحہ کے علاوہ کچھ نہ پڑھو کیونکہ سورۃ فاتحہ پڑھے بغیر نماز نہیں ہوتی۔

صحیح البخاری - الاذان (۷۲۲) صحیح مسلم - الصلاة (۳۹۴) جامع الترمذی - الصلاة (۲۴۷) سنن النسائي - الافتتاح (۹۱۰) سنن النسائي - الافتتاح (۹۱۱) سنن النسائي - الافتتاح (۹۲۰) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۲۳) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۳۷) مسند أحمد - باقي مسند الانصار (۳۱۴/۵) مسند أحمد - باقي مسند الانصار (۳۱۶/۵) مسند أحمد - باقي مسند الانصار (۳۲۱/۵) مسند أحمد - باقي مسند الانصار (۳۲۲/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۴۲)

۸۲۴ - حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْأُرْدِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمِيْدٍ، أَخْبَرَنِي زَيْدُ بْنُ وَاقِدٍ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ نَافِعِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ الرَّبِيعِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ نَافِعٌ: أَبْطَأَ عِبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ عَنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ، فَأَقَامَ أَبُو نُعَيْمٍ الْمُؤَذِّنُ الصَّلَاةَ فَصَلَّى أَبُو نُعَيْمٍ بِالنَّاسِ، وَأَقْبَلَ عِبَادَةُ وَأَنَا مَعَهُ، حَتَّى صَفَقْنَا خَلْفَ أَبِي نُعَيْمٍ، وَأَبُو نُعَيْمٍ يَجْهَرُ بِالْقِرَاءَةِ فَجَعَلَ عِبَادَةُ يَقْرَأُ بِأَمَةِ الْقُرْآنِ فَلَمَّا انْصَرَفَ، قُلْتُ لِعِبَادَةَ: سَمِعْتُكَ تَقْرَأُ بِأَمَةِ الْقُرْآنِ وَأَبُو نُعَيْمٍ يَجْهَرُ، قَالَ: أَجَلْ صَلَّيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْضَ الصَّلَوَاتِ الَّتِي يَجْهَرُ فِيهَا بِالْقِرَاءَةِ قَالَ: فَالْتَبَسْتُ عَلَيْهِ الْقِرَاءَةَ فَلَمَّا انْصَرَفَ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوُجْهِهِ، وَقَالَ: «هَلْ تَقْرَءُونَ إِذَا جَهِرْتُ بِالْقِرَاءَةِ؟» فَقَالَ بَعْضُنَا: إِنَّا نَصْنَعُ ذَلِكَ، قَالَ: "فَلَا، وَأَنَا أَكُولُ: مَا لِي يَنْتَازِعَنِي الْقُرْآنُ، فَلَا تَغْبِرُوا بِشَيْءٍ مِنَ الْقُرْآنِ إِذَا جَهِرْتُ إِلَّا بِأَمَةِ الْقُرْآنِ".

نافع بن محمود بن ربیع الانصاری کہتے ہیں کہ ایک دن عبادہ بن صامت کو فجر کی نماز میں تاخیر ہو گئی تو ابو نعیم مؤذن نے نماز فجر شروع کروائی اور ابو نعیم نے لوگوں کو نماز پڑھائی اس دوران عبادہ بن صامت نماز کی طرف تشریف لائے اور میں ان کے ساتھ تھا ہم ابو نعیم کے پیچھے ان کی اقتداء میں نماز پڑھنے کیلئے صف میں داخل ہو گئے اور نعیم جہری قرأت فرما رہے تھے تو عبادہ ان کے اقتداء میں سورۃ فاتحہ پڑھنے لگے جب عبادہ نماز سے فارغ ہوئے تو میں نے ان سے کہا ابو نعیم کی جہری قرأت کے دوران میں آپ کی سورۃ فاتحہ کی آواز سن رہا تھا تو حضرت عبادہ نے فرمایا جی ہاں ایسا ہی ہے حضور ﷺ نے ہمیں ایک ایسی نماز پڑھائی جس میں جہری قرأت ہوتی ہے تو آپ پر قرأت کرنے میں اشتباہ اور التباس پیدا ہونے لگا (کیونکہ آپ کے پیچھے مقتدی قرأت کر رہے تھے) جب حضور ﷺ نماز سے فارغ ہوئے تو ہماری طرف اپنے چہرے انور کو پھیرا اور ارشاد فرمایا کیا تم لوگ میری جہری قرأت کے وقت قرأت کرتے ہو تو ہم میں سے بعض ساتھیوں نے کہا ہم آپ کے پیچھے قرأت کرتے ہیں تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا میری اقتداء میں قرأت مت کرو میں یہی سوچ رہا تھا کہ مجھ سے قرآن کی قرأت کے متعلق کیوں جھگڑا جا رہا ہے پس جب میں جہری قرأت کروں تو تم میرے پیچھے قرآن کریم کی قرأت مت کرو سوائے سورۃ فاتحہ کے۔

۸۲۵ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ سَهْلٍ الرَّمْلِيُّ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، عَنْ ابْنِ جَابِرٍ، وَتَعْيِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْعَلَاءِ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ عُبَادَةَ، نَحْوُ حَدِيثِ الرَّبِيعِ بْنِ سُلَيْمَانَ، قَالُوا: فَكَانَ مَكْحُولٌ، يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ وَالصُّبْحِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ سِرًّا، قَالَ مَكْحُولٌ: اقْرَأُ بِهَا فَيَمَاجُحُ بِهِ الْإِمَامُ إِذَا قَرَأَ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ، وَتَسَكَّتْ سِرًّا فَإِنْ لَمْ يَسْكُتْ اقْرَأُ بِهَا قَبْلَهُ وَمَعَهُ وَبَعْدَهُ لَا تَتَوَكَّلْ عَلَيْهَا عَلَى كُلِّ حَالٍ.

عبادہ سے ربیع بن سلیمان کی حدیث کی طرح مروی ہے۔ مکحول کے شاگرد کہتے ہیں مکحول مغرب، عشاء اور فجر کی نماز میں ہر رکعت میں آہستہ آواز سے سورۃ فاتحہ پڑھا کرتے تھے مکحول فرماتے ہیں جب امام جہری نماز میں سورۃ فاتحہ پڑھ کر خاموش ہو جائے تو تم اس کے خاموشی والے وقفہ میں سورۃ فاتحہ پڑھ لیا کرو اگر امام سورۃ فاتحہ کے بعد سکتہ نہ کرے تو تم امام سے پہلے اور اس کے ساتھ اور اس کے بعد سورۃ فاتحہ کی قرأت کر لیا کرو کسی حال میں سورۃ فاتحہ پڑھنا نہ چھوڑو۔

صحیح البخاری - الاذکار (۷۲۳) صحیح مسلم - الصلاة (۳۹۴) جامع الترمذی - الصلاة (۲۴۷) سنن النسائی - الافتتاح (۹۱۰) سنن النسائی - الافتتاح (۹۱۱) سنن النسائی - الافتتاح (۹۲۰) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۲۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۲۷) مسند أحمد - باقی مسند الأنصار (۳۱۴/۵) مسند أحمد - باقی مسند الأنصار (۳۱۶/۵) مسند أحمد - باقی مسند الأنصار (۳۲۱/۵) مسند أحمد - باقی مسند الأنصار (۳۲۲/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۰۲۴۲)

قوله: قَالَ مَكْحُولٌ: اقْرَأُ بِهَا فَيَمَاجُحُ بِهِ الْإِمَامُ إِذَا قَرَأَ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ، وَتَسَكَّتْ: مکحول فرماتے ہیں مقتدی کو چاہئے کہ جہری نماز میں جب امام سکوت کرے تو وہ فاتحہ پڑھے اور اگر امام سکتہ نہ کرے تو مقتدی کو چاہئے کہ وہ فاتحہ پڑھے امام سے پہلے یا اس کے ساتھ یا اس کے بعد۔

غرضیکہ جس طرح بھی ممکن ہو پڑھے کسی حال میں اسکو نہ چھوڑے، حاشیہ کو کب میں لکھا ہے ابن العربی فرماتے ہیں کہ ہم حضرت امام شافعیؒ سے دریافت کرتے ہیں کہ مقتدی فاتحہ خلف الامام کس وقت پڑھے، اگر وہ عین امام کی قرأت کی وقت پڑھتا ہے تو اس صورت میں منازعت امام اور اعراض عن استماع القرآن لازم آتا ہے، اور اگر آپ یہ فرمائیں کہ امام جب سکتہ کرے تب پڑھے تو پھر ہم پوچھتے ہیں کہ اگر امام سکتہ نہ کرے تو کس وقت پڑھے کیونکہ امت کا اس پر اتفاق ہے کہ امام پر سکتہ واجب نہیں نیز وہ فرماتے ہیں کہ کیا امام کی قرأت کا استماع یہ مقتدی کی قرأت نہیں کہلا سکتا، یہ بات ہر سمجھدار اور انصاف پسند کے لئے کافی ہے، دیکھئے حضرت ابن عمرؓ خلف الامام قرأت نہیں فرماتے تھے، اور وہ حضور ﷺ کی سنت کا بہت زیادہ اتباع کرنے والے تھے (انہی کلام ابن العربی)۔

شافعیہ کے نزدیک مقتدی فاتحہ خلف الامام کس وقت کرے: ویسے کتب شافعیہ میں لکھا ہے کہ امام کیلئے مستحب ہے سکتہ کرنا تاکہ مقتدی قرأت فاتحہ کر سکے، اور اگر مقتدی کو یہ گمان ہو کہ وہ سکتہ امام میں فاتحہ پوری نہ کر سکے گا

تو اس کو چاہئے کہ امام کے ساتھ ساتھ پڑھتا رہے۔

۱۳۸ باب من کرة القراءة بقراءة الكتاب إذا جهل الإمام

جہری نماز میں مقتدیوں کیلئے سورۃ فاتحہ پڑھنے کی ممانعت کا بیان

باب اول سے مصنفؒ نے بظاہر یہ ثابت فرمایا تھا کہ قرأت فاتحہ فی الصلاة مطلقاً واجب ہے امام ہو یا مقتدی یا مفرد۔

ترجمة الباب سے مصنفؒ کی غرض: اب اس باب سے مصنفؒ مقتدی کا استثناء یا یہ کہتے کہ نسخ بیان کر رہے

ہیں اس باب میں یہ فرما رہے ہیں کہ مقتدی کو فاتحہ خلف الامام جہری نمازوں میں نہ پڑھنا چاہئے، اور اس کے بعد آنے والے باب

میں فرما رہے ہیں کہ سری نمازوں میں بھی نہیں پڑھنی چاہئے، یہ پہلے بھی ہمارے یہاں گزر چکا کہ اس باب میں مصنفؒ نے

ابو ہریرہؓ کی حدیث ذکر کی ہے جس کا تعلق جہری یعنی صبح کی نماز سے ہے۔

۸۲۶ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ ابْنِ أَكِيمَةَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ انْصَرَفَ مِنْ صَلَاةٍ جَهْرًا فِيهَا بِالْقُرْآنِ فَقَالَ: «هَلْ قَرَأَ مَعِيَ أَحَدٌ مِنْكُمْ آيَةً؟» فَقَالَ رَجُلٌ: نَعَمْ، يَا رَسُولَ اللَّهِ،

قَالَ: «إِنِّي أَقُولُ مَا لِي أَنْزَلَ الْقُرْآنَ؟» قَالَ: فَأَنْتَ يَا نَاسَ عَنِ الْقُرْآنِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا جَهَرَ فِيهِ

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْقُرْآنِ مِنَ الصَّلَاةِ حِينَ سَمِعُوا ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَى

حَدِيثَ ابْنِ أَكِيمَةَ هَذَا مَعْمَرٌ، وَيُونُسُ، وَأَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَلَى مَعْقٍ مَالِكٍ.

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ جہری نماز سے فارغ ہونے کے بعد ہماری طرف پھرے اور

ارشاد فرمایا: کیا کسی نے ابھی میرے ساتھ قرآن کی قرأت کی ہے؟ تو ایک شخص نے کہا جی ہاں اے اللہ کے رسول ﷺ میں

نے آپ کے پیچھے قرأت کی ہے تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں دل میں یہی سوچ رہا تھا کہ قرآن پڑھنے کے متعلق مجھ سے

کیوں جھگڑا جا رہا ہے۔ راوی کہتا ہے پس لوگ ان نمازوں میں جن میں حضور ﷺ جہری قرأت فرماتے..... حضور ﷺ کی

اقتداء میں آپ کے ساتھ قرأت کرنے سے رک گئے جب انہوں نے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان سنا امام ابو داؤد فرماتے ہیں ابن

اکیمہ اللیثی کی یہ حدیث معمر، یونس، اسامہ بن زید نے امام زہری سے امام مالک کی گزشتہ حدیث کی مانند نقل کی ہے۔

۸۲۷ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، وَأَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمُرُوزِيُّ، وَحَمْدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي حَلَفٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ، وَابْنُ

السَّرْحِ، قَالُوا: حَدَّثَنَا شُعْبَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، سَمِعْتُ ابْنَ أَكِيمَةَ، يُحَدِّثُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ،

يَقُولُ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةً نَظُنُّ أَنَّهَا الصُّبْحُ بِمَعْنَاهُ إِلَى قَوْلِهِ: «مَا لِي أَنْزَلَ الْقُرْآنَ؟» قَالَ مُسَدَّدٌ فِي

حَدِيثِهِ: قَالَ مَعْمَرٌ: فَأَنْتَ يَا نَاسَ عَنِ الْقُرْآنِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ ابْنُ السَّرْحِ فِي حَدِيثِهِ:

قَالَ مَعْمَرٌ: عَنْ الزُّهْرِيِّ، قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: فَانْتَهَى النَّاسُ، وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ: مِنْ يَتَّبِعُهُمْ، قَالَ سَفِيَّانٌ: وَتَكَلَّمَ الزُّهْرِيُّ بِكَلِمَةٍ لَمْ أَسْمَعْهَا، فَقَالَ مَعْمَرٌ: إِنَّهُ قَالَ: فَانْتَهَى النَّاسُ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهَذَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، وَانْتَهَى حَدِيثُهُ إِلَى قَوْلِهِ: «مَالِي أَنَا فِي الْقُرْآنِ»، وَهَذَا هَالِدُ بْنُ زَائِدٍ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، قَالَ فِيهِ: قَالَ الزُّهْرِيُّ: فَانْتَظَرِ الْمُسْلِمُونَ بِذَلِكَ فَلَمْ يَكُونُوا يَقْرَءُونَ مَعَهُ فِيمَا يَجْهَرُ بِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ يَحْيَى بْنِ قَابُوسَ، قَالَ: قَوْلُهُ: فَانْتَهَى النَّاسُ مِنْ كَلَامِ الزُّهْرِيِّ.

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ایک نماز پڑھائی، ہمارا خیال ہے کہ وہ فجر کی نماز تھی پھر امام مالکؒ کی حدیث کے ہم معنی حدیث نقل کی مآلی أنارغ القرآن تک۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں مسند نے اپنی حدیث میں یہ اضافہ کیا کہ فانتہی الناس من القراءة فيما يجهر به رسول الله ﷺ۔ یہ جملہ معمر کا مقولہ ہے اور ابن السرح استاد نے اپنی حدیث میں فرمایا کہ یہ جملہ حضرت ابو ہریرہؓ کا مقولہ ہے اور میر نے ان تمام اساتذہ میں سے عبد اللہ بن محمد زہری کہتے ہیں کہ سفیان نے کہا کہ زہری نے ایک ایسا جملہ کہا جو میں نہیں سن سکا (تو میرے پوچھنے پر) معمر نے کہا کہ (مآلی أنارغ القرآن کے بعد) زہری نے فانتہی الناس ارج کا جملہ فرمایا تھا امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ عبد الرحمن بن اسحاق نے اس حدیث کو جب زہری سے نقل کیا تو ان کی حدیث مآلی أنارغ القرآن پر ختم ہو گئی اور ابوزائعی نے زہری سے جب اس حدیث کو نقل کیا تو ابوزائعی نے کہا کہ زہری نے فرمایا کہ مسلمانوں نے نبی اکرم ﷺ کے اس فرمان سے نصیحت لے کر حضور ﷺ کے ساتھ جہری نماز میں قرأت کرنی چھوڑ دی۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں محمد بن یحییٰ بن قابس کہتے ہیں کہ فانتہی الناس ارج زہری کا کلام ہے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۳۱۲) من النسائی - الافتتاح (۹۱۹) سنن أبي داود - الصلاة (۸۲۶) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۴۹) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۲۴۰) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۲۸۴) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۲۸۵) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۲۰۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۴۸۷) موطأ مالك - النداء للصلاة (۱۹۴)

قوله: فَانْتَهَى النَّاسُ عَنِ الْقِرَاءَةِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَجْهَرُ فِيهِ: اس سے صاف طور سے معلوم ہو رہا ہے کہ آپ ﷺ کی تکبیر کی وجہ سے صحابہ کرام نے جہری نماز میں فاتحہ خلف الامام کو ترک کر دیا تھا چونکہ یہ شافعیہ کے بالکل خلاف ہے۔

شافعیہ کی طرف سے حدیث کا جواب: اسلئے امام نوویؒ نے اسکے دو جواب دیئے: ① اول یہ کہ اس حدیث میں یہ جملہ مدرج ہے، زہری کا کلام ہے، ہماری طرف سے اس کا جواب یہ ہے کہ اس میں روایات مختلف ہیں بعض روایات سے تو معلوم ہوتا ہے کہ یہ زہری کا کلام ہے یا کسی اور راوی کا، اور بعض سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ابو ہریرہؓ کا کلام ہے، اور اصل عدم اور ان ہی ہے، اور اگر تسلیم بھی کر لیا جائے کہ یہ من کلام الزہری ہے تب بھی کیا اشکال ہے، کیا امام زہری خلاف واقعہ بات کہہ رہے ہیں؟

۲) اور دوسرا جواب امام نوویؒ نے یہ دیا ہے کہ محدثین کا اس حدیث کے ضعف پر اتفاق ہے کیونکہ اس کے اندر ایک راوی ابن اُکیمہؒ ہے جو مجہول ہے، ہماری طرف سے اس کا جواب یہ ہے کہ امام ترمذیؒ نے اس حدیث کی تحسین اور ابن حبانؒ نے تصحیح کی ہے، پھر یہ کہنا کیسے درست ہے کہ اس حدیث کے ضعف پر اتفاق ہے، نیز امام ترمذیؒ فرماتے ہیں: وَابْنُ أَكِيْمَةَ اللَّيْثِيُّ اسْمُهُ عِمَارَةُ، وَيُقَالُ: عَمْرُو بْنُ أَكِيْمَةَ، اور حافظ ابن حجرؒ تقریب میں ان کے نام میں مختلف اقوال یعنی عمارہ، عمار، عمرو، عامر لکھنے کے بعد فرماتے ہیں ثَقَّةٌ مِنَ الثَّالِثَةِ اور انہوں نے کوئی جرح ان کے بارے میں نقل نہیں کی، یہ سنن اربعہ کے راوی ہیں۔

۱۳۹۔ يَاب مَنْ رَأَى الْقِرَاءَةَ إِذَا لَمْ يَجْهَرِ الْإِمَامُ بِقِرَاءَتِهِ

سری نماز میں امام کے پیچھے سورۃ فاتحہ سن پڑھنے کا بیان (۵۵)

یہ ترجمہ اکثر نسخوں میں اسی طرح ہے اور بعض نسخوں میں اس طرح ہے ”باب من لم ير القراءة إذا لم يجهر“ اور یہ دوسرا نسخہ ہی صحیح ہے کیونکہ پہلے نسخہ کا حاصل یہ ہے، صلاة سریہ میں قرأت کا ثبوت جس کے معنی ہوئے جہر یہ میں عدم ثبوت، اور یہ بات باب سابق میں گزر چکی ہے، اس صورت میں یہ باب تکرار محض ہو گا لہذا نسخہ ثانیہ ہی صحیح ہے جس کا حاصل ہے ترک القراءة خلف الامام فی السریہ، لہذا مجموعہ یابین سے قرأت خلف الامام کا مطلق ترک ثابت ہو گیا۔

۸۲۸۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَعْبٍ الْعُبَيْدِيُّ، أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ الْمَعْنَى، عَنْ كَثَادَةَ، عَنْ ذَرَاهَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ بَحْصَيْنٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الظُّهْرَ فَجَاءَ رَجُلٌ فَقَرَأَ خَلْفَهُ سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى فَلَمَّا فَرَغَ، قَالَ: «أَيْكُمْ قَرَأَ؟». قَالُوا: رَجُلٌ. قَالَ: «قَدْ عَرَفْتُ أَنْ بَعْضَكُمْ خَالَجَتْهَا». قَالَ ابوداؤد: قَالَ أَبُو الْوَلِيدِ فِي حَدِيثِهِ: قَالَ: ثَلَاثَ لِقَاءَاتٍ: كَأَنَّهُ كَرِهَهُ قَالَ: لَوْ كَرِهَهُ هَمَى عَنْهُ.

حجرت عمران بن حصینؒ کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ظہر کی نماز ادا فرمائی ایک صاحب نے سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى کی قرأت آپ کی اقتداء میں کی جب حضور ﷺ نماز سے فارغ ہوئے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ میرے ساتھ نماز میں کس مقتدی نے قرأت کی؟ صحابہ نے عرض کیا کہ صرف ایک شخص نے آپ ﷺ کے پیچھے قرأت کی ہے۔ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا میں سمجھ گیا تھا کہ تم میں سے بعض لوگ میری قرأت میں غلبان واقع کریں گے امام ابوداؤد فرماتے ہیں ابو الولید نے

۱ جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب ما جاء في ترك القراءة خلف الإمام إذا جهر الإمام بالقراءة ۳۱۲

۲ عمارۃ بھم أولادہ والتخفيف ابن اُکیمہ بالتصغير الليثي أبو الوليد المدني وقيل اسمه عمار أو عمرو أو عامر ويأتي غير مسمى ثقة من الثالثة سنة إحدى ومائة وله تسع وسبعون ۴ (تقریب التہذیب ص ۷۱)

اپنی حدیث میں کہا کہ شعبہ نے کہا کہ میں نے قتادہ سے پوچھا کہ سعید بن مسیب کا یہ مذہب نہیں ہے کہ قرآن جب پڑھا جائے تو مقتدی خاموش رہے تو قتادہ نے جواب دیا کہ میرے استاد سعید نے مقتدی کو خاموش رہنے کا حکم جہری نماز میں دیا ہے..... ابن کثیر نے اپنی حدیث میں کہا کہ شعبہ کہتے ہیں میں نے قتادہ سے کہا کہ حضور ﷺ کو یا قرأت خلف الامام کو ناپسند فرماتے تو اس سے منع فرمادیتے۔

صحیح مسلم - الصلاة (۳۹۸) سنن النسائي - الاقتحاح (۹۱۷) سنن الدسائي - الاقتحاح (۹۱۸) سنن ابی داود - الصلاة (۸۲۸) مسند احمد - اول مسند البصريين (۴/۲۶۶) مسند احمد - اول مسند البصريين (۴/۴۳۱) مسند احمد - اول مسند البصريين (۴/۴۳۳) مسند احمد - اول مسند البصريين (۴/۴۴۱)

۸۲۹ - حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُنْكَثَرِ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُلَاقٍ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ زُرَّارَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ لُحَيْصٍ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِهِمُ الظُّهْرَ فَلَمَّا انْقَضَى، قَالَ: «أَيُّكُمْ قَرَأَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ؟» فَقَالَ رَجُلٌ: أَنَا. فَقَالَ: «عَلِمْتُ أَنَّ بَعْضَكُمْ خَالَجَتْهَا».

عمران بن حصین کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے ظہر کی نماز پڑھائی جب آپ ﷺ نماز سے فارغ ہو کر پھرے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا سُبْحَ اسْمِ رَبِّكَ الْأَعْلَى میرے پیچھے کس مقتدی نے پڑھی؟ تو ایک صاحب نے عرض کیا میں نے پڑھی تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا مجھے معلوم تھا کہ تم میں سے بعض لوگ میری قرأت میں خلجان پیدا کریں گے۔

صحیح مسلم - الصلاة (۳۹۸) سنن النسائي - الاقتحاح (۹۱۷) سنن الدسائي - الاقتحاح (۹۱۸) سنن ابی داود - الصلاة (۸۲۹) مسند احمد - اول مسند البصريين (۴/۲۶۶) مسند احمد - اول مسند البصريين (۴/۴۳۱) مسند احمد - اول مسند البصريين (۴/۴۳۳) مسند احمد - اول مسند البصريين (۴/۴۴۱)

۸۲۹ - حَدَّثَنَا ابْنُ لُحَيْصٍ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الظُّهْرَ فَجَاءَ رَجُلٌ فَقَرَأَ خَلْفَهُ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى. اس حدیث سے ترک القراءة فی السریہ ثابت ہو رہا ہے۔

شافعیہ کی طرف سے حدیث کا جواب: امام بیہقی نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ اس واقعہ میں حضور ﷺ کی تکبیر اس قرأت پر نہیں ہے بلکہ جہر بالقراءة پر ہے، ان صحابی نے آپ ﷺ کے پیچھے جہر کی تھی، آپ ﷺ نے اس پر تکبیر فرمائی ہے، اور قرینہ اس پر یہ ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، تو اگر یہ صحابی جہر قرأت نہ کرتے تو آپ کو متعین سورت کا علم کیسے ہوتا، ہماری طرف سے اس کا جواب یہ ہے کہ یہ بات مستبعد سی معلوم ہوتی ہے کہ آپ ﷺ تو قرأت سر آفرما رہے ہوں اور آپ کے پیچھے ایک صحابی جہر قرأت کرے، اور یہی بات تسمیہ سورت کی سو صحیح یہ ہے کہ اس حدیث میں تسمیہ سورت آپ ﷺ سے ثابت نہیں جیسا کہ باب کی پہلی حدیث سے معلوم ہو رہا ہے۔

اب سوال یہ رہا گیا کہ اگر جہر قرأت نہیں تھی تو آپ ﷺ کے ساتھ قرأت میں منازعت کیسے ہوئی؟ جواب یہ ہے کہ ہو سکتا

ہے شدت ہمس کی وجہ سے ہو یا ار کتاب مکروہ کی وجہ سے، (وہی القراءۃ خلف الإمام) جیسا کہ نسائی شریف کی ایک روایت میں ہے کہ ایک مرتبہ آپ ﷺ صبح کی نماز میں سورہ روم تلاوت فرما رہے تھے روایت کے الفاظ یہ ہیں: عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ، فَقَرَأَ الرُّومَ فَالْعَبَسَ عَلَيْهِ، فَلَمَّا صَلَّى قَالَ: «مَا بَالُ أَقْوَامٍ يُصَلُّونَ مَعَنَا لَا يُحْسِنُونَ الظُّهُورَ، فَإِنَّمَا يَلْبِسُ عَلَيْنَا الْقُرْآنَ أَوْلِيَاكَ»^۱، دیکھئے آپ ﷺ کو قرأت میں منازعت پیش آئی اس لئے کہ بعض آپ کے پیچھے نماز پڑھنے والوں نے وضوء اور طہارت اچھی طرح نہیں کی تھی، اسی لئے ہم نے کہا مخالفت کا منشاء ار کتاب مکروہ بھی ہو سکتا ہے۔

قرأت خلف الإمام کی بحث بحمد اللہ پوری ہو گئی۔

۱۴۰۔ باب مَا يُجْزِي الْأَخْيَرُ وَالْأَعْجَمِيُّ مِنَ الْقِرَاءَةِ

۱۴۰۔ ابی اور عجمی شخص کیلئے کس طرح مترأت کرنا صحیح ہے

باب کو ماقبل سے مناسبت: یہ باب مقام کے مناسب ہے گذشتہ ابواب میں فرضیت قرأت کو بیان کیا گیا ہے، اب یہاں سے یوں فرما رہے ہیں کہ اگر کوئی شخص ناواقف ہو اور اسکو قرآن کی مقدار مفروض بھی یاد نہ ہو تو ایسا شخص کیا پڑھے، حکم مسئلہ آگے حدیث کے ذیل میں آجائیگا۔

۸۳۰۔ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ، أَخْبَدَنَا خَالِدٌ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ النُّكْدِيِّ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ نَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَفِينَا الْأَعْرَابِيُّ وَالْأَعْجَمِيُّ، فَقَالَ: «اقْرَءُوا فَنُكَلِّ حَسَنٌ وَسَيَجِيءُ أَقْوَامٌ يَقِيمُونَهُ كَمَا يَقَامُ الْقِدْحُ بِسَعْلَونَهُ وَلَا يَتَأَجَّلُونَهُ».

ترجمہ: جابر بن عبد اللہ کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے جبکہ ہم قرأت کر رہے ہیں ہماری جماعت میں دیہاتی اور عجمی لوگ بھی تھے تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا (قرآن جس طرح پڑھ رہے ہو اسی طرح) پڑھتے رہو (تم میں سے) ہر ایک (کی قرأت) فی الجملہ ٹھیک ہے۔ عنقریب ایسے لوگ آئیں گے جو اس طرح قرآن کو سیدھا کر کے پڑھیں گے (اور قرأت کی تصحیح کرنے میں مبالغہ کریں گے) جس طرح تیر کو سیدھا کیا جاتا ہے یہ لوگ قرآن کو عمدہ پڑھ کر دنیا اور اس کا مال و متاع حاصل کریں گے اور آخرت کے ثواب کو یہ لوگ حاصل کرنے کی فکر نہیں کریں گے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۳۰) - مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۳۵۷/۳) - مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۳۹۷/۳)

شرح الحدیث: قولہ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ نَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَفِينَا الْأَعْرَابِيُّ وَالْأَعْجَمِيُّ: حضرت جابرؓ فرما رہے ہیں ایک مرتبہ ہم لوگ چند صحابہ جن میں بعض اعرابی اور بعض عجمی تھے جو اپنے اپنے لہجوں میں قرآن

پاک تلاوت کر رہے تھے تو آپ ﷺ نے ہماری قرأت کو سن کر سب پڑھنے والوں کی تحسین فرمائی کہ سب کی قرأت درست ہے (کیونکہ اخلاص کے ساتھ ہے) اور فرمایا آپ نے کچھ روز بعد ایسے لوگ آئیں گے کہ قرآن پاک کے الفاظ کی ادائیگی بہت عمدہ اور قاعدہ سے کریں گے الفاظ کو درست اور بتایا کر ادا کریں گے جس طرح تیر کی لکڑی کو نہایت صاف اور سیدھا تراشا جاتا ہے، جو اپنی قرأت کا بدلہ عاجلاً (اسی دنیا میں لیں گے) اور آجلاً یعنی آخرت میں نہیں لیں گے۔

اس سے اگلی حدیث کا مضمون بھی یہی ہے اور اس میں اس طرح ہے **وَفِيكُمْ الْأَتَمُّ وَفِيكُمْ الْأَكْبَرُ وَفِيكُمْ الْأَشْوَدُ**، بذل میں لکھا ہے کہ اول سے مراد عرب ہیں اور ثانی سے روم تیسرے سے مراد اہل حبشہ^۱، اور منہل میں لکھا ہے کہ احمر سے مراد عجم اور ایضاً سے اہل فارس اور اسود سے عرب۔

۸۲۱ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ، أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ وَهْبٍ، عَنْ بَكْرِ بْنِ سَوَادَةَ، عَنْ وَهَابِ بْنِ شَرِيحٍ الصَّدُوقِ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ، قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا وَنَحْنُ نَقْتَرِي، فَقَالَ: «الْحَمْدُ لِلَّهِ كِتَابُ اللَّهِ وَاحِدٌ، وَفِيكُمْ الْأَتَمُّ وَفِيكُمْ الْأَكْبَرُ وَفِيكُمْ الْأَشْوَدُ، أَفَرَأَيْتُمْ قَبِيلَ أَنْ يَقْرَأَهُ أَقْوَامٌ يُقِيمُونَهُ كَمَا يَقُومُ الشَّهْمُ يَسْتَجَلُّ أَجْرُهُ وَلَا يَبْتَاعُهُ».

سہل بن سعد الساعدی فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ایک دن ہمارے پاس تشریف لائے اور ہم قرآن کریم کی تلاوت کر رہے تھے تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ پاک کی ساری تعریفیں ہیں کہ اللہ کی کتاب ایک ہے (اور اس کے پڑھنے والے مختلف زبانوں کے حاملین ہیں) تم لوگوں میں لال رنگ والے (اہل عرب) اور سفید رنگ والے (رومی) اور کالے رنگ والے (حبشی لوگ) موجود ہیں۔ پس تم لوگ قرآن کی تلاوت کرو اس سے پہلے کہ ایسے لوگ آئیں جو قرآن کو خوب سیدھا کر کے مبالغہ کے ساتھ اسکو پڑھیں جیسا کہ حیر کو سیدھا کیا جاتا ہے لیکن وہ قرآن کریم کو اس طرح پڑھنے سے دنیا کے طلبکار ہو گئے آخرت کا ثواب ان کا مقصد نہ ہوگا۔

۸۲۲ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا وَكِيعُ بْنُ الْجَرَّاحِ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ أَبِي خَالِدٍ الدَّالِي، عَنْ إِبْرَاهِيمَ السَّكْسَكِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنِّي لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَخَذَّ مِنْ الْقُرْآنِ شَيْئًا فَعَلَّمَنِي مَا يَجُوزُنِي مِنْهُ، قَالَ: "قُلْ: سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ"، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَمَالِي، قَالَ: "قُلْ: اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي وَارْزُقْنِي وَعَافِنِي وَاهْدِنِي"، فَلَمَّا قَامَ قَالَ: هَكَذَا يَبْدُو فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَمَّا هَذَا فَقَدْ مَلَأَ يَدَاكَ مِنَ الْخَيْرِ».

عبد اللہ بن ابی اوفی کہتے ہیں کہ ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کیا کہ

میں قرآن کریم کا کچھ حصہ (جس کو میں اپنا ورد اور وظیفہ بناؤں) سیکھنے کی کوشش کے باوجود نہ سیکھ سکا پس مجھے ایسا وظیفہ متعین فرمائیے جو قرأت قرآن کا بدل بن جائے جناب رسول اللہ نے ارشاد فرمایا تم سبحان اللہ، والحمد للہ، ولا إله إلا اللہ، واللہ اکبر، ولا حول ولا قوة إلا باللہ پڑھ لیا کرو تو اس شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ اس میں تو سب کے سب اللہ پاک کی تعریفیں ہیں تو کچھ ایسے کلمات بھی سکھائیے جن میں میرے لئے بھی دینی اور دنیوی فائدہ ہو تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا تم یہ کلمات کہو اللھم ارحم منی وارض عنی وعا فی و اھل بی جب یہ شخص کھڑا ہو گیا تو اس نے ہاتھ کے اشارے سے ان کلمات کو اپنے پوروں پر شہر کیا تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا اس شخص نے اپنے ہاتھ کو بھلائی سے بھر لیا۔

سنن ابی داود - الصلاة (۸۳۲) مسند احمد - أول مسند الکوفیین (۲۵۳/۴)

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنِّي لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَخَذَ مِنَ الْقُرْآنِ شَيْئًا فَعَلَّمْنِي مَا يَخُذُونِي مِنْهُ. يَعْنِي أَيْكَ شَخْصٍ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فِي خِدْمَتِهِ فِي حَاضِرِ هَوْنٍ وَأُورَعٍ كَمَا كُنْتُ أَفْعَلُ. قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: إِنِّي لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَخَذَ مِنَ الْقُرْآنِ شَيْئًا فَعَلَّمْنِي مَا يَخُذُونِي مِنْهُ. يَعْنِي أَيْكَ شَخْصٍ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فِي خِدْمَتِهِ فِي حَاضِرِ هَوْنٍ وَأُورَعٍ كَمَا كُنْتُ أَفْعَلُ. قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: إِنِّي لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَخَذَ مِنَ الْقُرْآنِ شَيْئًا فَعَلَّمْنِي مَا يَخُذُونِي مِنْهُ. يَعْنِي أَيْكَ شَخْصٍ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فِي خِدْمَتِهِ فِي حَاضِرِ هَوْنٍ وَأُورَعٍ كَمَا كُنْتُ أَفْعَلُ.

حدیث کے محمل کی تعیین میں شراح کا اختلاف: شراح حدیث کا اس حدیث کے محمل کی تعیین میں اختلاف ہے، حضرت گنگوہیؒ کی رائے یہ ہے جس کو حضرت سہارنپوریؒ نے بھی بذیل میں اختیار فرمایا ہے کہ یہاں پر حدیث میں قرأت فی الصلاة مراد نہیں، بلکہ تلاوت قرآن بطریق ورد مراد ہے اس لئے کہ قرآن کی مقدار مفروض فی الصلاة کا حاصل کرنا اور سیکھنا آدمی پر فرض عین ہے، اور اس حدیث میں امر بالتعلم کا کہیں وجود نہیں ہے، لہذا اس سے خارج صلاة تلاوت قرآن مراد ہے، علامہ طیبی کا میلان بھی اسی طرف معلوم ہوتا ہے، اور دوسرے شراح نے جن میں ملا علی قاریؒ بھی شامل ہیں اس حدیث کو قرأت فی الصلاة پر ہی محمول کیا ہے جیسا کہ محدثین کے ظاہر صنیع سے یہی معلوم ہو رہا ہے، اس لئے کہ وہ اس حدیث کو ابواب القراءة فی الصلاة کے ذیل میں ذکر فرما رہے ہیں، اب رہتی یہ بات کہ مقدار مفروض کا سیکھنا تو فرض ہے؟ اس کا جواب یہ لکھا ہے کہ ہو سکتا ہے ابتداء امر میں اس مسئلہ میں مسہلت اور تیسیر کا معاملہ ہو اور یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ آپ ﷺ کی مراد بھی یہی ہے کہ جب تک قرآن کی مقدار مفروض یا دنہ ہو اس وقت تک ان کلمات کو پڑھ لیا کریں، اور امر بالتعلم آپ ﷺ نے اس کو فرمایا ہو راوی نے اختصار اس کو ذکر نہ کیا ہو واللہ تعالیٰ اعلم۔

اسی کے بارے میں مذاہب ائمہ: اس کے بعد آپ سمجھئے کہ شخص مذکور کو آپ ﷺ نے پانچ کلمات کے پڑھنے کا

عالم فرمایا جو حدیث میں مذکور ہیں، مسئلہ مختلف فیہ ہے حنابلہ اور شافعیہ کا مسلک یہ ہے کہ جس شخص کو سورہ فاتحہ یاد نہ ہو تو اس پر واجب ہے کہ فاتحہ کے علاوہ فاتحہ کے بقدر یعنی سات آیات کسی دوسری سورت میں سے پڑھ لے اور اگر وہ بھی یاد نہ ہو تو پھر عند الحائلہ ان کلمات کا پڑھنا جو حدیث میں مذکور ہیں واجب ہے شافعیہ کی بھی یہی ایک روایت ہے لیکن اصح عند الشافعیہ یہ ہے کہ سات قسم کا ذکر پڑھنا واجب ہے بظاہر اس لئے سورہ فاتحہ کی آیات سات ہی ہیں (لیکن حدیث میں صرف پانچ قسم کا ذکر مذکور ہے) اور مالکیہ کا مذہب یہ ہے جو شخص امی ہو اس پر واجب ہے کہ کسی شخص کی اقتداء میں نماز پڑھے تاکہ امام کی قرأت اسکی قرأت ہو جائے جیسا کہ حدیث میں ہے مَنْ كَانَ لَهُ إِمَامٌ فَقَرَأَ الْإِمَامُ لَهُ قِرَاءَةً، سو یہ شخص قرأت حقیقہ پر تو قادر نہیں لیکن قرأت حکمیہ پر تو قادر ہے، اور حنفیہ کا مسلک یہ ہے کہ ایسے شخص کو نہ کسی امام کے تلاش کرنے کی ضرورت ہے اور نہ ان کلمات مذکورہ کا پڑھنا ضروری ہے، ان کے یہاں یہ اذکار قرأت کے قائم مقام نہیں ہو سکتے بلکہ ایسا شخص مثل اخرس کے حالت قیام میں ساکت رہے۔

شرح حدیث: قوله: فَلَمَّا قَامَ قَالَ: هَكَذَا بَيْنَهُمَا: قَالَ يِهَاسَ بِمَعْنَى فَعَلَ وَلِشَأْنِهِ هِيَ، اس میں شرح کا اختلاف ہے کہ قال کی ضمیر کس طرف راجع ہے، مسند احمد کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ ضمیر کا مرجع راجع راجع ہے، بعض نے اور دوسرا احتمال یہ لکھا کہ ضمیر آپ ﷺ کی طرف راجع ہے۔

پھر اس جملہ کے مطلب میں دو قول ہیں ایک یہ کہ اس سے مراد انگلیوں پر شمار کرنا ہے، یعنی اس شخص نے ہر کلمہ کو ان کلمات میں سے اپنی انگلیوں پر شمار کرتے ہوئے اپنی زبان سے ادا کیا یا د کرنے کے لئے، اور دوسرا مطلب یہ لکھا ہے کہ اس سے اشارہ شمار کر نیکی طرف نہیں بلکہ اظہار سرور و فرح کی طرف ہے، جیسے کسی شخص کے ہاتھ میں کوئی قیمتی شی آجائے اور وہ اس کو اپنے ہاتھ کی مٹھی میں اچھی طرح دبا کر جھوننے لگے، حضرت گنگوہیؒ کی یہی رائے ہے، اور اگر قال کی ضمیر آپ ﷺ کی طرف مانی جائے تو مطلب یہ ہو گا کہ جب اس شخص کو حضور ﷺ نے فرمایا: **قُلِ اللَّهُمَّ اِنِّیْ حَسْبِیْ وَ اِنِّیْ اَعْتَصِمُ بِاَیْمِکَ** تو آپ نے اس کو اپنے دست مبارک کی مٹھی بنا کر اشارہ فرمایا کہ اس بات کو اچھی طرح مضبوطی سے پکڑ لو۔

٨٣٣ - حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ الزَّرِيعُ بْنُ نَافِعٍ، أَخْبَرَنَا أَبُو إِسْحَاقَ يَعْنِي الْقَزَائِنِيَّ، عَنْ جَمْعِيٍّ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: «كُنَّا نَصْلِي التَّطَوُّعَ نَدْعُو قِيَامًا وَنُقْعِدُهَا، وَنُسْتَعِزُّ بِكُونِهَا وَسُجُودِهَا».

جابر بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ ہم نفل نماز میں حالت قیام اور حالت قعود میں دعا مانگتے تھے اور رکوع اور

١٣٤ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ مُحَمَّدٍ، مِثْلَهُ لَمْ يَذْكُرِ التَّطَوُّعَ، قَالَ: كَانَ الْحَسَنُ، يَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ

وَالْعَصْرِ إِمَامًا أَوْ خَلَفَ إِمَامًا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَيُسَبِّحُ وَيَكْبِتُ وَيَهْلِلُ قَدَمًا، وَالذَّائِرَاتُ:

دوسری سند میں حمید سے اسی طرح مروی ہے لیکن اس میں نماز میں نفل کی قید نہیں۔ حمید نے کہا حسن بصری ظہر اور عصر کی نماز میں امام ہوتے یا مقتدی ہوتے تو وہ سورۃ فاتحہ پڑھنے کے بعد تسبیح، تکبیر اور تہلیل فرماتے اتنی مقدار میں کہ جتنی مقدار میں سورۃ فاتحہ اور سورۃ زاریات پڑھی جاتی ہے۔

شرح الأحادیث: عَنْ الْحَسَنِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: كُنَّا نَصَلِّيُ التَّطَوُّعَ نَدْعُو قِيَامًا وَفُجُودًا: - اگر مراد یہ ہے کہ ہم نفل نماز میں حالت قیام میں قرأت کے ساتھ دعا بھی کیا کرتے تھے تب تو کوئی اشکال نہیں، اور اگر صرف دعا پراکتفاء کرنا مراد ہے تو اس صورت میں مطلب یہ لیا جائیگا کہ ہم میں سے بعض ایسا کرتے تھے، اور بعض سے مراد وہ نو مسلم صحابہ ہوں گے جو ای تھے اور اس صورت میں یہ حدیث ترجمۃ الباب کے بھی مطابق ہو جائیگی۔

قوله: كَانَ الْحَسَنُ، يَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ: اس اثر حسن کو ترجمۃ الباب سے بظاہر کوئی مطابقت نہیں لہذا اس کی توجیہ یہ ہے کہ مصنف اس کو یہاں اس لئے لائے ہیں کہ اوپر والی حدیث جابر جس کے راوی خود حسن بصری ہیں وہ نماز میں حالت قیام میں صرف دعا پراکتفاء نہیں کیا کرتے تھے بلکہ قرأت کیا کرتے تھے لہذا اوپر والی حدیث میں بھی دعا پراکتفاء کرنا مراد نہیں ہے بلکہ وعاء مع القراءة مراد ہے (کذا فی البذل^①)۔

۱۴۱۔ بَابُ تَمَامِ التَّكْبِيرِ

تکبیرات انتہال کے بیان میں

مصنف کی غرض اس باب سے یہ ہے کہ نماز کے اندر مصلیٰ کو جملہ تکبیرات انتقال کو بجالانا چاہئے، اس مسئلہ میں کسی قدر اختلاف ہے۔ جاننا چاہئے کہ یہاں پر دو مسئلہ ہیں: ① اول یہ کہ تکبیرات انتقال مشروع ہیں یا نہیں، ② دوم یہ کہ اگر مشروع ہیں تو پھر واجب ہیں یا سنت۔

① نماز میں تکبیرات انتقال کی مشروعیت اور اس میں اختلاف علماء: بذل الجہود میں ہے بعض صحابہ و تابعین جیسے حضرت عمرؓ، عمر بن عبد العزیزؓ، و حسن بصریؒ وغیرہ سے منقول ہے لایسن الا تکبیر التحریمة کہ تکبیر تحریمہ کے علاوہ اور کوئی تکبیر مشروع نہیں، اور بعض سلف سے منقول ہے لایسن التکبیر الا فی الجماعة یعنی امام کے لئے مشروع ہے مفرد کیلئے نہیں۔^②

① بذل الجہود فی حل ابي داود - ج ۵ ص ۷۹

② بذل الجہود فی حل ابي داود - ج ۵ ص ۷۹

لیکن ① جمہور علماء سلفاً و خلفاً جن میں خلفاء راشدین بھی شامل ہیں (کما فی الذمذی) اور ائمہ اربعہ بھی ہیں، کا مسلک یہ ہے کہ تکبیرات انتقال مطلقاً مشروع ہیں نقل نماز ہو یا فرض جملہ ہو یا منفرد، لیکن امام احمدؒ کی ایک روایت یہ ہے یکبار فی الفرض ولو منفرداً فی النفل۔

① اور مسئلہ ثانیہ یہ ہے کہ تکبیرات انتقال جمہور اور ائمہ اربعہ کے نزدیک سنت ہیں، اور ظاہر یہ کے نزدیک فرض ہیں، تبطل الصلوۃ بترکھا، مطلقاً سہو اکان او عمدہ، اور امام احمدؒ کی بھی ایک روایت وجوب کی ہے لیکن عند التذکر لا مطلقاً، اس مقام کے مناسب ایک مسئلہ اور ہے یعنی تسبیحات رکوع و سجود کا حکم، لیکن چونکہ اس کا باب آگے مستقل آ رہا ہے اس لئے اس کو وہیں ذکر کریں گے۔

۸۳۵ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ عَمِلَانَ بْنِ جَرِيرٍ، عَنْ مَطْرِفٍ، قَالَ: صَلَّيْتُ أَنَا وَعُمَرَانُ بْنُ حَصِينٍ، خَلْفَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَكَانَ «إِذَا سَجَدَ كَذَّرَ وَإِذَا رَكَعَ كَذَّرَ، وَإِذَا أَهَضَّ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ كَذَّرَ»، فَلَمَّا انْصَرَفْنَا أَخَذَ عُمَرَانُ بِيَدِي وَقَالَ: لَقَدْ صَلَّيْتُ هَذَا أَقْبَلَ - أَوْ قَالَ: لَقَدْ صَلَّيْتُ بِهَا هَذَا أَقْبَلَ - صَلَاةً لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

مطرف کہتے ہیں کہ میں نے اور عمران بن حصینؓ نے حضرت علیؓ کی اقتداء میں نماز پڑھی پس حضرت علیؓ جب سجدہ میں گئے تو انہوں نے تکبیر کہی اور جب رکوع میں جاتے تو بھی تکبیر کہی اور پہلے تشهد پڑھنے کے بعد جب دو رکعتوں سے کھڑے ہوتے تو تکبیر کہی جب ہم نماز سے فارغ ہوئے تو عمران بن حصینؓ نے میرا ہاتھ پکڑا اور کہا کہ حضرت علیؓ نے ابھی پہلے ہمیں حضور ﷺ کی نماز پڑھائی ہے۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۵۱) صحیح مسلم - الصلاة (۳۹۳) سنن النسائي - الطبیق (۱۰۸۲) سنن النسائي - السہو (۱۱۸۰) سنن أبي داود - الصلاة (۸۳۵)

شرح الحدیث قولہ: صَلَّيْتُ أَنَا وَعُمَرَانُ بْنُ حَصِينٍ: مطلب یہ ہے کہ حضرت علیؓ نے نماز پڑھائی تو رکوع و سجود وغیرہ جملہ انتقالات کی تکبیرات بجالائے، نماز سے فارغ ہونے کے بعد حضرت عمران بن حصینؓ نے مطرف کا ہاتھ پکڑ کر ان سے فرمایا یہ جو ابھی انہوں نے ہم کو نماز پڑھائی ہے وہ حضور ﷺ کی نماز کے مطابق ہے۔

جاننا چاہئے کہ تکبیرات انتقال ثنائی نماز میں گیارہ ہیں اور ثلاثی میں، سترہ ہیں، ایک تکبیر تحریمہ اور پانچ ہر رکعت میں رکوع و سجود

① اور بعض امراء و خواص کے بارے میں منقول ہے کہ وہ تکبیرات خفض کو ترک کر دیتے تھے، یعنی رکوع و سجود میں جاتے وقت نہیں کہتے تھے ہاں سر اٹھانے کے وقت کہتے تھے، نام طحاوی بطور شکوہ فرماتے ہیں "وما ہی بادل سنة تدکوها" یعنی یہ لوگ تو بہت سی سنتوں کے ہارک تھے، اسی کی کیا تخصیص "وقبل اول من ترک التکبیر زیاد و قبل معاویہ و قبل عثمان" لیکن حضرت عثمانؓ کے بارے میں جو منقول ہے اس کی توجیہ یہ کرتے ہیں کہ وہ مطلقاً ترک نہیں فرماتے تھے بلکہ ذرا آہستہ کہتے تھے۔ ۱۲ ص۔

کی، اور ایک تکبیر عند القيام من الرکعتین، اور رباعی نماز میں تکبیرات بائیس ہیں ذکرہ النووی فی شرح مسلم^۱، نیز وہ فرماتے ہیں کہ اس مسئلہ میں اختلاف صحابہ کے زمانہ تک رہا ہے اس کے بعد کوئی اختلاف نہیں رہا مسئلۃ إجماعیۃ الآن۔

۸۳۶ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، حَدَّثَنَا أَبِي، وَبَقِيَّةٌ، عَنْ شُعَيْبٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَأَبُو سَلَمَةَ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، "كَانَ يُكَبِّرُ فِي كُلِّ صَلَاةٍ مِنَ الْمَكْتُوبَةِ وَغَيْرِهَا يُكَبِّرُ حِينَ يَقُومُ، ثُمَّ يُكَبِّرُ حِينَ يَرْكَعُ، ثُمَّ يَقُولُ: سَمِعَ اللَّهُ مِنْ حَمْدِهِ، ثُمَّ يَقُولُ: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ قَبْلَ أَنْ يَسْجُدَ، ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُ أَكْبَرُ حِينَ يَهْوِي سَاجِدًا، ثُمَّ يُكَبِّرُ حِينَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ، ثُمَّ يُكَبِّرُ حِينَ يَسْجُدَ، ثُمَّ يُكَبِّرُ حِينَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ، ثُمَّ يُكَبِّرُ حِينَ يَقُومُ مِنَ الْجُلُوسِ فِي اثْنَتَيْنِ" فَيَفْعَلُ ذَلِكَ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ حَتَّى يَفْرُغَ مِنَ الصَّلَاةِ، ثُمَّ يَقُولُ: حِينَ يَنْصَرِفُ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنْ لَأَقَرُّ بِكُمْ شَيْئًا بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ كَانَتْ هَذِهِ صَلَاتُهُ حَتَّى قَامَتْ الدُّنْيَا، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: هَذَا الْكَلَامُ الْأَجِيرُ يَجْعَلُهُ مَالِكٌ، وَالزُّبَيْدِيُّ وَغَيْرُهُمَا، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ، وَوَالِقِ بْنِ أَعْيُنٍ، عَنْ مَعْمَرٍ، شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ.

حضرت ابو ہریرہؓ ہر نماز میں چاہے وہ فرض ہوتی یا نفل نماز کیلئے کھڑے ہوتے وقت نماز کے شروع میں تکبیر کہتے پھر رکوع میں جاتے ہوئے تکبیر کہتے پھر سَمِعَ اللَّهُ مِنْ حَمْدِهِ کہتے اور سجدے میں جانے سے پہلے رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ کہتے پھر جب سجدہ کے لئے زمین کی طرف جھک رہے ہوتے تو تکبیر کہتے پھر سجدہ سے سر اٹھاتے وقت تکبیر کہتے پھر دوسرا سجدہ کرنے کیلئے سر اٹھاتے تو بھی تکبیر کہتے پھر جب دو رکعتوں میں تشهد پڑھتے کیلئے جلسہ سے فارغ ہو کر تیسری رکعت پڑھنے کیلئے کھڑے ہوتے تو تکبیر کہتے پھر ہر رکعت میں اسی طرح کرتے نماز کے ختم ہونے تک حضرت ابو ہریرہؓ نے نماز سے فارغ ہو کر فرمایا اس ذات کی قسم جس کے قبضہ میں میری جان ہے میں تم لوگوں میں نبی اکرم ﷺ کی نماز کے سب سے زیادہ قریب ہوں۔ بے شک یہ رسول اللہ ﷺ کی نماز تھی یہاں تک کہ آپ ﷺ دنیا سے رخصت ہو گئے۔

لام ابو داؤد کہتے ہیں کہ یہ آخری کلام مالک اور زبیدی وغیرہ کا عن الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ کی سند سے ہے اور عبد الاعلیٰ نے معمر سے روایت کر کے شعیب بن ابی حمزہ کی زہری سے روایت کی موافقت کی ہے۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۵۲) صحیح البخاری - الأذان (۷۵۶) صحیح البخاری - الأذان (۷۶۲) صحیح البخاری - الأذان (۷۷۰) صحیح مسلم - الصلاة (۳۹۲) جامع الترمذی - الصلاة (۲۵۴) سنن النسائی - الافصح (۱۰۲۳) سنن النسائی - التطبيق (۱۰۶۰) سنن النسائی - التطبيق (۱۱۵۵) سنن النسائی - التطبيق (۱۱۵۶) سنن أبي داود + الصلاة (۸۳۶) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۳۶/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۷۰/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۳۱۹/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۵۰۲/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۵۲۷/۲) موطأ مالك - النداء للصلاة (۱۶۸) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۴۸)

قوله: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنْ لَأَقَرُّ بِكُمْ شَيْئًا: میری نماز حضور ﷺ کی نماز کے ساتھ تم سب

شرح الحديث

کی نماز سے زیادہ مشابہ ہے، یعنی تکبیرات انتقال کے بحالانے کے اعتبار سے۔

قوله: **إِنْ كَانَتْ هَذِهِ لَصَلَاتِهِ حَتَّى قَامَتْ الدُّنْيَا**، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: **هَذَا الْكَلَامُ الْإِخْبَارِيُّ: مُصَنَّفُ كَيْفِ قَوْلِ كَيْ شَرِيح:** مصنف یہ فرما رہے ہیں کہ اس حدیث کا یہ آخری ٹکڑا دو طرح سردی ہے، زہری کے تلامذہ اس کے روایت کرنے میں مختلف ہیں، چنانچہ شعیب نے اس کو زہری سے موصولاً دو طرحاً ذکر کیا، موصولاً کا مطلب یہ ہے کہ پوری سند ابو ہریرہؓ تک بیان کی اور معمر نے شعیب کی اس میں موافقت کی ہے، اور زہری کے بعض دوسرے تلامذہ جیسے مالک اور زہری وغیرہ انہوں نے اسکو مرسل نقل کیا یعنی سند کو علی بن حسین جو تابعی ہیں ان تک لا کر روک دیا، عن علی بن حسین عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم اور تابعی جب حضور ﷺ سے روایت کرتا ہے تو ظاہر ہے کہ وہ روایت مرسل ہوتی ہے یہ علی بن حسین حضرت علی کے پوتے ہیں جو امام زین العابدین سے مشہور ہیں ان کے بارے میں لکھا ہے: **أَنَّهُ كَانَ يَصَلِّي فِي كُلِّ يَوْمٍ دَلِيلَةَ الْفَرَكَةِ ①**، رحمہ اللہ تعالیٰ۔

① - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَابْنُ الْمُثَنَّى، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عُمَرَ - قَالَ ابْنُ بَشَّارٍ: الشَّامِيُّ، وَقَالَ أَبُو دَاوُدَ: أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْعَسْقَلَانِيُّ - عَنِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي ذَرٍّ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ «صَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ لَا يُكَبِّرُ التَّكْبِيرَ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «مَعْنَاهُ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ وَأَمَرَهُ أَنْ يَسْجُدَ لَمْ يُكَبِّرْ وَإِذَا قَامَ مِنَ السُّجُودِ لَمْ يُكَبِّرْ»۔

② - امام ابو داؤد کہتے ہیں ابو عبد اللہ عسقلانی روایت کرتے ہیں عن ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي ذَرٍّ، عَنْ أَبِيهِ سے روایت کرتے ہیں کہ عبد الرحمن بن ابی ذر نے نبی ﷺ کی اقتداء میں نماز پڑھی وہ تکبیر کو مکمل نہیں کہتے تھے امام ابو داؤد کہتے ہیں کہ معنی اس کا یہ ہے کہ جب رکوع سے سر اٹھاتے اور سجدہ کا ارادہ فرماتے تو تکبیر نہ کہتے اور جب سجدہ سے کھڑے ہوتے تو بھی تکبیر نہ کہتے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۳۷) - مسند احمد - مسند الکبیر (۴۰۶/۳) - مسند احمد - مسند الکبیر (۴۰۷/۳)

سند کی شرح: یہ لفظ محتاج تشریح ہے وہ یہ کہ الشامی ابن بشار کی صفت نہیں ہے بلکہ حسن بن عمران کی صفت ہے، اس سند میں مصنف کے دو استاذ ہیں محمد بن بشار اور ابن المثنی، مصنف فرما رہے ہیں کہ شعبہ کے استاذ حسن بن عمران کی صفت الشامی میرے ایک استاذ یعنی ابن بشار نے ذکر کی اور دوسرے استاذ یعنی ابن المثنی نے ذکر نہیں کی۔

قوله: وَقَالَ أَبُو دَاوُدَ: أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْعَسْقَلَانِيُّ: راوی مذکور حسن بن عمران ہی کے بارے میں مصنف فرما رہے ہیں کہ

ان کی کنیت ابو عبد اللہ ہے اور یہ عسقلانی ہیں، میں کہتا ہوں کہ عسقلان ملک شام ہی کا ہی ایک شہر ہے، لہذا ان کی صفت الشامی لانا درست ہو۔

قوله: أَنَّهُ صَلَّى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ لَا يَحْمِلُ التَّكْبِيرَ: قَالَ أَبُو دَاوُدَ: مَعْنَاهُ: عبد الرحمن بن ابی بکر کہتے ہیں میں نے آپ ﷺ کیساتھ نماز پڑھی تو آپ تکبیرات کا اہتمام نہیں کرتے تھے مصنف فرماتے ہیں مطلب یہ ہے کہ سجدہ میں جاتے وقت اور اٹھتے وقت آپ تکبیر نہیں کہتے تھے۔

تاویل حدیث: یہ حدیث گذشتہ احادیث کے خلاف ہے جن سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ ﷺ سب تکبیرات کو بجالاتے تھے، جواب یہ ہے کہ یہ حدیث ضعیف ہے حسن بن عمران اس کے ساتھ متفرد ہیں جو کہ مجہول ہیں، حضرت امام بخاری نے ایک باب قائم کیا باب إِيْتِمَامِ التَّكْبِيرِ فِي الرَّكْعَةِ اس پر شرح لکھتے ہیں بظاہر امام بخاری کی غرض اس سے اس حدیث کی تضعیف کی طرف اشارہ ہے جو ابو داؤد میں ہے یعنی یہی حدیث الباب، یا پھر اس حدیث کی تاویل کی جائے وہ یہ کہ عدم اتمام سے مراد من حیث العدد نہیں ہے بلکہ من حیث الجہر او من حیث المد والاطالة، یعنی زیادہ زور سے نہیں کہتے تھے، یا زیادہ مد اور کھینچ کر نہیں کہتے تھے۔

۱۴۲۔ يَابُ كَيْفَ يَضَعُ كُتْبَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ

بحالت سجدہ اپنے دونوں گھٹنوں کو اپنے دونوں ہاتھوں سے پہلے رکھنے کا بیان (۸۳۸)۔ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ، وَحُسَيْنُ بْنُ عِيسَى، قَالَا: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: «رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَجَدَ وَضَعَ كُتْبَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ، وَإِذَا ائْتَمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ قَبْلَ كُتْبَيْهِ»۔

حضرت وائل بن حجر کہتے ہیں کہ نبی ﷺ جب سجدہ فرماتے تو اپنے دونوں گھٹنوں کو اپنے دونوں ہاتھوں سے پہلے رکھتے اور جب سجدہ سے اٹھتے اپنے دونوں ہاتھوں کو دونوں گھٹنوں سے پہلے اٹھاتے۔

(۸۳۹)۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، حَدَّثَنَا حُجَّاجُ بْنُ مِثْقَالٍ، حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَحَادَةَ، عَنْ عَبْدِ الْجَبَّارِ بْنِ وَائِلٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَدْ كَرَّ حَدِيثُ الصَّلَاةِ، قَالَ: فَلَمَّا سَجَدَ وَقَعْنَا كُتْبَاهُ إِلَى الْأَرْضِ قَبْلَ أَنْ تَقَعَ كَفَاهُ، قَالَ هَمَّامٌ: وَحَدَّثَنِي شَقِيقٌ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَاصِمُ بْنُ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَمِثُلُ هَذَا، وَفِي حَدِيثٍ أُخْرٍ هَمَّامٌ: وَأَكْبَرُ عِلْمِي أَنَّهُ فِي حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ جَحَادَةَ: وَإِذَا ائْتَمَّ فَهَضَمَ عَلَى كُتْبَيْهِ وَاعْتَمَدَ عَلَى فَخْذَيْهِ۔

حضرت وائل بن حجر کہتے ہیں جب رسول اللہ ﷺ نے سجدہ فرمایا تو آپ ﷺ کے دو گھٹنے زمین پر آگے دونوں ہاتھوں سے پہلے گئے، ہمام کہتے ہیں ہمیں شقیق نے بیان کیا کہ عاصم بن کلیب نے اپنے والد سے روایت کرتے ہیں وہ نبی اکرم ﷺ سے اسی حدیث کے مثل اور دونوں میں سے ایک کی حدیث میں یہ ہے..... اور میرا غالب گمان یہ ہے کہ یہ محمد

بن حمادہ کی حدیث میں ہے..... جب آپ ﷺ سجدے سے اٹھے تو اپنے گھٹنوں کے بل اٹھے اور اپنی ران پر سہارا لیتے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۶۸) سنن النسائی - الطبیق (۱۰۸۹) سنن النسائی - الطبیق (۱۱۹۴) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۳۸) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۸۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۲۰)

شرح الأحادیث یعنی رکوع سے فارغ ہونیکے بعد کھڑے ہو کر سجدہ میں کیسے جانا چاہئے، وضع الرکبتین قبل الیدین ہونا چاہئے یا اس کے برعکس یعنی پہلے زمین پر ہاتھ رکھے اس کے بعد گھٹنے، جمہور کا مسلک پہلا ہے اور یہ دوسری شکل امام مالک کے یہاں ہے اس مسئلہ پر تفصیلی کلام رفع یدین والے باب میں واکل بن حجر کی حدیث کے ذیل میں گزر چکا ہے، اس باب میں مصنف نے اولاً واکل بن حجر کی حدیث جو جمہور کے موافق ہے ذکر فرمائی ہے یہ حدیث سنن اربعہ اور صحیح ابن خزیمہ صحیح ابن السکن کی روایت ہے، ثانیاً حدیث ابو ہریرہؓ جو مالکیہ کی دلیل ہے اس کو لائے ہیں یہ صرف سنن کی روایت ہے۔

۸۴۰ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَسَنٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا سَجَدَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَبْزُوكَ كَمَا يَبْزُوكَ الْبُعِيدُ، وَيَضَعُ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ».

ترجمہ حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی شخص سجدہ میں جائے تو اونٹ کی طرح سجدہ میں مت جائے اس کو چاہئے کہ اپنے دونوں ہاتھ اپنے دونوں گھٹنوں سے پہلے رکھے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۶۹) سنن النسائی - الطبیق (۱۰۹۰) سنن النسائی - الطبیق (۱۰۹۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۴۰) مسند احمد - مائت مسند الکثرین (۲/۲۸۱) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۲۱)

شرح الحدیث مالکیہ کی دلیل اس حدیث سے مالکیہ استدلال کرتے ہیں اس لئے کہ اس میں تصریح ہے کہ سجدہ میں جاتے وقت وضع یدین رکبتین سے پہلے ہونا چاہئے، اور یہی مالکیہ کا مسلک ہے، جمہور کی طرف سے اس کے متعدد جواب دیئے گئے:

- ① حدیث واکل اثبتہ واقری ہے نسبت اس حدیث کے چنانچہ ابن قیمؒ نے اس حدیث کی دس وجوہ ترجیح ذکر کی ہیں۔
- ② یہ حدیث منسوخ ہے محمد بن ابی وقاص کی حدیث سے جس میں اس طرح ہے لَمَّا نَقَعَ الْيَدَيْنِ قَبْلَ الرُّكْبَتَيْنِ، فَأَمْرًا بِالرُّكْبَتَيْنِ قَبْلَ الْيَدَيْنِ (رواہ ابن خزیمہ)۔
- ③ حدیث الباب مقولوب ہے کیونکہ مصنف ابن ابی شیبہ کی روایت میں ابو ہریرہؓ کی اس حدیث کے الفاظ اس کے برخلاف ہیں إِذَا سَجَدَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْزُوكَ قَبْلَ يَدَيْهِ، وَلَا يَبْزُوكَ بُرُوكَ الْفَخْلِ۔

① لیکن حافظ ابن حجرؒ کا میلان بلوغ المرام میں ابو ہریرہؓ کی حدیث کی ترجیح کی طرف ہے اس پر صاحب میل السلام (ص ۱۸۸) لکھتے ہیں کہ یہ بات مانفہ عن حجر کے لام یعنی لام شافی کے خلاف ہے، وقال النودى: لا يظهر ترجيح احد المذهبين على الآخر۔

② صحيح ابن خزيمة - رقم الحديث ۶۲۸ ج ۱ ص ۲۱۹

③ المصنف لابن أبي شيبة - رقم الحديث ۲۷۱۷ ج ۲ ص ۴۸۸-۴۸۹

⑤ اس حدیث کا آخر اس کے اول کے معارض ہے اس لئے کہ شروع میں بروک اہل سے منع کر رہے ہیں اور اونٹین سے پہلے وقت زمین پر پہلے ہاتھ ہی ٹیکتا ہے، تو اس سے باوجود منع کرنے کے آگے اسی کا امر فرما رہے ہیں کہ اس کو چاہئے رکبتین سے پہلے یدین زمین پر رکھے، یہ بین تعارض ہے، شرح مالکیہ نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ انسان کے رکبتین تو رجلین یعنی ٹانگوں کی طرف ہوتے ہیں اور دابہ کے رکبتین یدین میں ہوتے ہیں، لہذا اونٹ جب بیٹھتا ہے تو وہ اگرچہ پہلے یدین زمین پر رکھتا ہے جیسا کہ مشہور و مشاہد ہے لیکن چونکہ اس کے رکبتین بھی یدین میں ہیں لہذا وہ رکبتین بھی زمین پر پہلے رکھتا ہے اور حدیث میں حضور ﷺ کی مراد رکبتین ہی کو پہلے رکھنے سے منع کرنا ہے، لہذا تعارض رفع ہو گیا۔

ہماری طرف سے جواب دیا گیا کہ آپ کی یہ منطق ہماری سمجھ میں نہیں آتی، اہل لغت بھی اس کو نہیں پہچانتے، لہذا حدیث میں تعارض ہی ماننا پڑے گا اور حدیث کے صحیح الفاظ وہ ہیں جو مصنف کن ابی شیبہ کی روایت میں وارد ہیں، واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

۸۴۱ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَسَنٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَعْمِدُ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ، فَيَذُرُ كَمَا يَذُرُ الْجَمَلُ».

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کہ تم میں سے کوئی شخص نماز میں اونٹ کی مانند جھکنے کا قصد کرتا ہے؟

جامع الترمذی - الصلاة (۲۶۹) سنن النسائی - التطبيق (۱۰۹۰) سنن النسائی - التطبيق (۱۰۹۱) سنن ابی داود - الصلاة (۸۴۱) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۳۸۱/۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۲۱)

۱۴۳ - بَابُ التَّهَوُّضِ فِي الْقِرَاءَةِ

پہلی اور تیسری رکعات پڑھنے کے بعد قیام میں جلنے کی کیفیت کا بیان ۸۴۰
فرد سے مراد رکعت اولیٰ اور رکعت ثالثہ ہے یعنی پہلی رکعت میں سجود سے فارغ ہونے کے بعد رکعت ثانیہ کیلئے کیسے کھڑا ہو، اور اسی طرح تیسری رکعت پوری کرنے کے رکعت اربعہ کی طرف کیسے کھڑا ہو، یعنی ان دونوں جگہوں میں سجدہ سے فارغ ہو کر فوراً کھڑا ہو جائے یا جلسہ خفیفہ کرنے کے بعد کھڑا ہو، جس کو جلسہ استراحت کہتے ہیں۔

جلسۃ استراحت کی بحث: مسئلہ مختلف فیہ ہے شافعیہ جلسۃ استراحت کے قائل ہیں اور حنفیہ مالکیہ قائل نہیں، وعن احمد و ابیہان۔

۸۴۲ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: جَاءَنَا أَبُو سَلَيْمَانَ مَالِكُ بْنُ

① وہنا مسئلہ آخری بناسب هذه المسئلة تقدمت (یہ مسئلہ فلان سجد و قنعا، کتبناہ فی الارض قبل ان تقع قنعا کی شرح کے ذیل میں رقم الحدیث ۷۳۶ گذر رہے)۔

الحویرث، إلی مسجدنا، فقال: واللہ إني لأصلي بكم وما أريد الصلاة. ولكي أريد أن أريدكم كيف رأيتم رسول الله صلى الله عليه وسلم يصلي، قال: فلك لأبي ولأبنة: كيف صلى؟ قال: مثل صلاة شيخنا هذا - يعني عمرو بن سلمة إمامهم - وذكر أنه كان «إذا رفع رأسه من الشجدة الأخيرة في الركعة الأولى فعد، ثم قام».

ابو قلابہ کہتے ہیں کہ ابو سلیمان مالک بن حویرث ہماری مسجد (عامر کہ بصرہ کی مسجد مراد ہو) تشریف لائے اور فرمایا کہ قسم میں صرف نماز پڑھنے کی غرض سے نہیں آیا بلکہ میں اس ارادہ سے آیا ہوں کہ تمہیں دکھلاؤں کہ رسول اللہ ﷺ کو میں نے کیسے نماز پڑھتے دیکھا ابوب نے ابو قلابہ سے پوچھا مالک بن حویرث کی نماز کیسے ہوتی تھی تو ابو قلابہ نے فرمایا کہ ہمارے امام عمرو بن سلمہ کی نماز کی مانند تھی اور ابو قلابہ نے بیان کیا کہ مالک بن حویرث جب پہلی رکعت کے دوسرے سجدے سے سر اٹھاتے تو تھوڑی دیر بیٹھ جاتے پھر دوسری رکعت کی طرف کھڑے ہوتے۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۶۹) صحیح البخاری - الأذان (۷۸۹) جامع الترمذی - الصلاة (۲۸۷) سنن النسائي -

الطریق (۱۱۵۲) سنن ابی داود - الصلاة (۸۴۲)

اس باب میں مصنف نے مالک بن الحویرث کی حدیث ذکر کی ہے جس سے جملہ استراحت ثابت ہوتا ہے، یہ حدیث بخاری شریف میں بھی ہے، اور جمہور علماء جو جملہ استراحت کے قائل نہیں، ان کا استدلال فاکل بن حجر اور ابو ہریرہ کی ان روایات سے ہے جن میں یہ آتا ہے کان رسول اللہ صلى الله عليه وسلم يتنهض في الصلاة على صندور قدميه، امام احمد فرماتے ہیں اکثر احادیث سے یہی معلوم ہوتا ہے، زاد المعاد میں حافظ ابن قیم نے بھی یہی لکھا ہے کہ آپ ﷺ کی عادت شریفہ یہ تھی اَنَّهُ كَانَ يَتَهَضُّ عَلَى صَنْدُورٍ قَدَمَيْهِ وَرُكْبَتَيْهِ، اور علماء نے مالک بن حویرث کی روایت کا یہ جواب دیا ہے کہ وہ کسی علت اور عذر پر محمول ہے، مثلاً ضعف اور کبر سنی کیونکہ اکثر صحابہ کی روایات جملہ استراحت کے ذکر سے خالی ہیں صرف مالک بن الحویرث اور ابو حمید ساعدی کی حدیث کے بعض طرق میں اس جلسہ کا ذکر ہے سوا کہ یہ آپ ﷺ کا دائمی معمول ہوتا تو جملہ دافین صلاۃ رسول اللہ اس کو بیان کرتے، نیز جمہور کہتے ہیں کہ نماز استراحت کیلئے موضوع نہیں، ایک چیز اور بھی ہے وہ یہ کہ اگر جلسہ فی حد ذاتہ مقصود ہوتا تو اس حالت کے لئے کوئی ذکر بھی مشروع ہوتا، حالانکہ اس حالت کے لئے کوئی ذکر مشروع نہیں۔

۸۴۲ - حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي بَرْكَةَ، عَنْ أَبِي بَرْكَةَ، عَنْ أَبِي بَرْكَةَ، قَالَ: جَاءَنَا أَبُو سَلَيْمَانَ مَالِكُ بْنُ الْحَوِيرِثِ، إِلَى مَسْجِدِنَا، فَقَالَ: وَاللَّهِ إِنِّي لَأُصَلِّي وَمَا أُرِيدُ الصَّلَاةَ، وَلَكِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُرِيدَكُمْ كَيْفَ رَأَيْتُمْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي، قَالَ: «فَقَعَدَ فِي الرُّكْعَةِ الْأُولَى حِينَ رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الشَّجْدَةِ وَالْآخِرَةِ».

ابو قلابہ کہتے ہیں کہ ابو سلیمان مالک بن حویرث ہماری مسجد تشریف لائے اور انہوں نے ارشاد فرمایا کہ میں صرف نماز پڑھنے کی غرض سے نہیں آیا لیکن میں نماز پڑھنا چاہتا ہوں تاکہ تمہیں دکھاؤں کہ رسول اللہ ﷺ کو میں نے کس طرح نماز پڑھتے ہوئے دیکھا ابو قلابہ کہتے ہیں کہ مالک بن حویرث نے پہلی رکعت کے دو سرے سجدے کے بعد تھوڑی دیر جلسہ استراحت فرمایا۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۶۹) صحیح البخاری - الأذان (۷۸۹) جامع الترمذی - الصلاة (۲۸۷) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۵۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۴۳)

۸۴۳ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ خَالٍ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ حُوَيْرِثٍ، «أَنَّه رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ فِي وَتَرٍ مِنْ صَلَاتِهِ، لَمْ يَهْضُ حَتَّى يَسْتَوِيَ قَاعِدًا».

مالک بن حویرث کہتے ہیں کہ انہوں نے حضور ﷺ کو دیکھا کہ جب آپ ﷺ اپنی نماز کی طاق رکعت میں ہوتے تو جب تک سیدھے بیٹھ کر تھوڑا سا جلسہ استراحت نہ فرمالتے اس وقت تک نہ کھڑے ہوتے۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۶۹) صحیح البخاری - الأذان (۷۸۹) جامع الترمذی - الصلاة (۲۸۷) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۵۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۴۴)

۱۴۴ - بَابُ الْإِقْعَاءِ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ

دو سجدوں کے درمیان اقعاء کرنے کا بیان

۸۴۵ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ سَمِعَ طَاوُوسًا، يَقُولُ: قُلْنَا لَابْنِ عَبَّاسٍ: فِي الْإِقْعَاءِ عَلَى الْقَدَمَيْنِ فِي السُّجُودِ، فَقَالَ: «هِيَ السُّنَّةُ»، قَالَ: قُلْنَا: «إِنَّا لَنَرَاهُ جُفَاءً بِالرُّجُلِ»، فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: «هِيَ سُنَّةُ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ».

طاووس کہتے ہیں کہ ہم نے ابن عباس سے دو سجدوں کے درمیان قعدہ میں دونوں پاؤں کی ایڑیوں پر بیٹھنے والی کیفیت کے متعلق سوال کیا تو ابن عباس نے فرمایا کہ یہ اقعاء کی کیفیت سنت ہے طاووس کہتے ہیں ہم نے ابن عباس سے کہا کہ ہم اس ہیئت کے ساتھ بیٹھنے والے شخص کو دیہاتی (آداب شریعت سے ناواقف) سمجھتے ہیں تو عبد اللہ بن عباس نے فرمایا کہ یہ تمہارے نبی ﷺ کی سنت ہے۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۳۶) جامع الترمذی - الصلاة (۲۸۳) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۴۵) مسند أحمد - من مسند بنی ہاشم (۳۱۲/۱)

قوله: قُلْنَا لَابْنِ عَبَّاسٍ: فِي الْإِقْعَاءِ عَلَى الْقَدَمَيْنِ فِي السُّجُودِ، فَقَالَ: «هِيَ السُّنَّةُ»: ابن عباس کی یہ

حدیث صحیح مسلم میں بھی ہے اور اس پر امام نوویؒ نے باب قائم کیا ہے بَابُ جَوَازِ الْإِقْعَاءِ عَلَى الْعَقَبَيْنِ، اس سلسلہ میں روایات حدیثیہ اور فقہاء کرام میں اختلاف ہے، روایات دونوں طرح کی ہیں جواز اور عدم جواز، چنانچہ ہمارے یہاں بَابُ مَنْ لَمْ يَزِدْ الْجَهْرَ بِ«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ» کے ذیل میں حضرت عائشہؓ کی حدیث مرفوعہ (برقم ۷۸۳) گزر چکی جس کے اخیر میں ہے وَكَانَ يَنْهَى عَنْ عَقِبِ الشَّيْطَانِ، میرے علم میں امام بخاریؒ نے اس سلسلہ میں کوئی باب یا صریح حدیث ذکر نہیں فرمائی، اور امام ترمذیؒ نے الگ الگ دو باب بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْإِقْعَاءِ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ، دوسرا بَابُ فِي الرُّخْصَةِ فِي الْإِقْعَاءِ قائم کیا ہے، دوسرے باب میں یہی حدیث ابن عباسؓ ذکر فرمائی ہے اور باب اول میں حضرت عائشہؓ کی حدیث مرفوعہ جس کے نقطہ یہ ہیں لَا تُقْعَبُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ^①، لیکن امام ترمذیؒ نے اس حدیث کے ضعف کی طرف اشارہ فرمایا ہے اور فرمایا ہے وَأَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ يَكْرَهُونَ الْإِقْعَاءَ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ، اور جواز کا قول انہوں نے بعض اہل مکہ کی طرف منسوب کیا ہے^②۔

امام نوویؒ فرماتے ہیں کہ منع کی روایات کی اسانید سب ضعیف ہیں، اور روایات کے اس تعدد کے بارے میں وہ فرماتے ہیں کہ دراصل اقواء کی دو تفسیریں کی گئی ہیں ایک یہ کہ الیقین (سریں) کو زمین پر ٹیکے اور ایسے ہی دونوں ہاتھوں کو زمین پر رکھے اور ساقین کو کھڑا کر لے اور دوسری تفسیر یہ ہے جلوس علی العقبین بین السجدتین، یعنی جلسہ بین السجدتین میں دونوں پاؤں کھڑے کر کے ایڑیوں پر بیٹھنا، منع کی روایات قسم اول سے متعلق ہیں اور جواز کی روایات قسم ثانی سے، چنانچہ امام شافعیؒ اس قسم ثانی کے استحباب کے قائل ہیں لیکن دوسرا قول ان کا جو اس سے بھی زیادہ مشہور ہے یہ ہے کہ طریق سنت افتراش ہے اور یہی جمہور علماء ائمہ ثلاثہ کا مذہب ہے، امام نوویؒ فرماتے ہیں کہ امام بیہقی اور قاضی عیاض نے بھی جمع بین الروایتین اسی طور پر کیا ہے^③، اللکوب الدری میں لکھا ہے کہ قسم اول ہمارے یہاں مکروہ تحریمی اور قسم ثانی مکروہ تنزیہی ہے^④، صاحب اللکوب نے حدیث ابن عباسؓ کا ایک اور لطیف جواب لکھا ہے کہ وہ خذہ بالموت حتی یرضی بالحمی^⑤ کے قبیل سے ہے، یعنی ممکن ہے کہ سائل اس مسئلہ میں متشدد ہو اور اس کو حرام جانتا ہو اس لئے ابن عباسؓ نے اس کے رد میں یہ فرمادیا ہو، ارے میاں! یہ تو سنت ہے۔

قوله: قُلْنَا: إِنَّا لَنَرَاكَ جَفَاءً بِالنَّجْلِ: لفظ ر جل عند الجمہور فتح راء اور ضم جیم کیساتھ ہے انٹی کا مقابل اور ابن عبد البر کے نزدیک یہ لفظ کسر راء اور سکون جیم کیساتھ ہے بمعنی قدم، ابن عبد البر نے جمہور کے ضبط کی تردید کی ہے اور جمہور نے ان کی تردید کی ہے، اگر جمہور کا قول لیا جائے تو جفاء سے مراد جہالت اور گنوار پن ہو گا کہ ایسا کرنا آدمی کی جہالت ہے اور اگر دوسرا قول لیا

① جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب ما جاء في كراهية الإقعاء بين السجدين ۲۸۲

② وهو قول بعض أهل مكة من أهل الفقه، والعلم (جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب في الرخصة في الإقعاء ۲۸۳)

③ النهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج ج ۵ ص ۱۹

④ اللکوب الدری علی جامع الترمذی - ج ۱ ص ۲۸۴

⑤ اللکوب الدری علی جامع الترمذی - ج ۱ ص ۲۸۴

جائے توجہ بمعنی مشقت لیں گے یعنی اس طرح پٹھنے میں قدمین کو مشقت لاحق ہوتی ہے۔

۱۴۵۔ بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ

یعنی رکوع سے اٹھتے وقت کیا پڑھا جائے؟

باب کی ترتیب پر ایک اشکال وجواب: یہاں یہ سوال ہوتا ہے کہ مصنف نے ترتیب کے خلاف کیوں باب باندھا؟ پہلے مایقول فی الرکوع کا ہونا چاہیے تھا اسکے بعد اس باب کو لاتے، بظاہر اس کی وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ مصنف کو رکوع اور سجود دونوں کی دعا کو ایک ساتھ بیان کرنا تھا اس لئے کہ حدیث میں دونوں کا ایک ساتھ ذکر ہے اور سجدہ ترتیب میں چونکہ رکوع اور قومہ کے بعد ہے اس لئے مصنف نے قومہ کی دعا کو ان پر مقدم کیا ہے، ورنہ پھر قومہ کی دعا بہت موخر ہو جاتی، ہذا اما خطر بیالی۔

۸۴۶۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَأَبُو مُعَاوِيَةَ، وَوَكَيْعٌ، وَمُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ، كُلُّهُمْ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ الْحُسَيْنِ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى، يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ يَقُولُ: «سَمِعَ اللَّهُ مِنْ حَمْدِهِ، اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلءُ السَّمَوَاتِ وَمِلءُ الْأَرْضِ، وَمِلءُ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَشُعْبَةُ بْنُ الْحُجَّاجِ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ أَبِي الْحُسَيْنِ، هَذَا الْحَدِيثُ لَيْسَ فِيهِ بَعْدُ الرُّكُوعِ، قَالَ سُفْيَانُ: "لَقِينَا الشَّيْخَ عُبَيْدًا أَبَا الْحُسَيْنِ، بَعْدُ، فَلَمْ يَقُلْ فِيهِ: بَعْدُ الرُّكُوعِ"، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهَذَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي عَصَمَةَ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ عُبَيْدٍ، قَالَ: بَعْدُ الرُّكُوعِ.

ترجمہ:

عبد اللہ بن ابی اوفی کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب رکوع سے اپنا سر اٹھاتے تو یہ دعا پڑھتے سَمِعَ اللَّهُ مِنْ حَمْدِهِ، اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ اے اللہ آپ کی اتنی تعریف ہے کہ جس سے تمام آسمانوں کے درمیانی خلا بھر جائے اور تمام زمینوں کے درمیانی فاصلہ پر ہو جائے اور جو شے آپ چاہیں (عرش، کرسی اور ساتوں زمینوں کے نیچے والے مقامات) یہ سب اشیاء آپ کی تعریفوں سے بھر جائیں امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ سفیان ثوری اور شعبہ نے راوی کا نام عبید ابو الحسن ذکر کیا ہے (جبکہ سلیمان العمش نے عبید بن الحسن کہا تھا اور دونوں طرح صحیح ہے کیونکہ عبید راوی کی کنیت ابو الحسن بھی ہے اور ابن الحسن بھی) اور ان دونوں راویوں نے مذکورہ بالا دعا کے متعلق یہ ذکر نہیں کیا کہ یہ دعا قومہ میں حضور ﷺ نے پڑھی تھی (بلکہ صرف نبی اکرم ﷺ سے اس دعا کے پڑھنے کا ذکر کیا ہے نماز کے اندر پڑھنے کا ذکر نہیں کیا) سفیان راوی کہتے ہیں کہ ہم نے شیخ عبید ابو الحسن سے ملاقات کی تو انہوں نے اپنی اس حدیث میں ذکر نہیں کیا کہ یہ دعا رکوع کے بعد ہے امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ ابو عصمہ عن العمش کی سند سے عبید راوی سے ذکر کیا (عبید کی کنیت نہ ابو الحسن ذکر کی نہ ابن الحسن) عبید نے کہا کہ یہ دعا رکوع سے اٹھنے کے بعد قومہ میں نبی اکرم ﷺ نے پڑھی تھی۔

جو تعریفیں کرتے ہیں اے اللہ آپ ان تعریفوں کے سب سے زیادہ حقدار ہیں) وَكُنَّا لَكَ عَبْدًا (ہم سب آپ ہی کے بندے ہیں) لَا مَانِعَ لَنَا أَنْ نَعْظِيكَ (آپ جو عطا فرمانا چاہیں کوئی طاقت اسے روک نہیں سکتی) وَلَا مُعْطِي لَنَا مَنَعْتَ (آپ جو شے روک دیں تو کوئی طاقت اسے دے نہیں سکتی) وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَنَّةِ مِنْكَ الْجَنَّةُ (کسی مالدار کو اسکا مال آپ کے عذاب سے کوئی نفع نہ دے سکے گا) (بلکہ اعمال صالحہ آخرت میں نافع ہو گئے) بشر استادنہ (اللہم کے بغیر) رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ ذکر کیا اور محمود استادنہ (اللہم کے بغیر) رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ واؤ کے اضافہ کے ساتھ ذکر کیا۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۷۷) سنن النسائی - المطبق (۱۰۶۸) سنن ابی داود - الصلاة (۸۴۷) سنن ابن ماجہ -

إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۷۷) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۸۷/۳) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۱۲)

قولہ: أَهْلُ الثَّنَاءِ وَالْمَجْدِ: اس کو مرفوع بھی پڑھ سکتے ہیں یعنی انت اهل الثناء والمجد، اور

شرح الحديث

منسوب بھی بتقدیر حرف عدا یا اهل الثناء والمجد، احق ما قال العبد۔

اس میں بھی دو احتمال ہیں، مبتداء مخدوف کی خبر ہے یعنی "انت احق ما قال العبد" یعنی بندہ جو کچھ بھی تیری تعریف کرتا ہے آپ واقعی اس کے سزاوار ہیں، اور عید سے مراد یا تو جنس ہے یا حضور ﷺ اور كُنَّا لَكَ عَبْدًا یہ جملہ معترضہ ہے کہ ہم سبھی تیرے بندے ہیں، دوسرا احتمال ترکیب عبارت میں یہ ہے کہ أَحَقُّ مَا قَالَ الْعَبْدُ مبتداء اور لَا مَانِعَ لَنَا أَنْ نَعْظِيكَ لی آخرہ، اس کی خبر، اس صورت میں مطلب یہ ہو گا کہ سب سے زیادہ سچی اور سچی بات یہ ہے لَا مَانِعَ لَنَا أَنْ نَعْظِيكَ اَلْحُ کہ تیرے سوا کوئی عطا کرنے والا نہیں اور جسکو تو عطا کرے اسکو کوئی روکنے والا نہیں، اور لَا يَنْفَعُ ذَا الْجَنَّةِ مِنْكَ الْجَنَّةُ۔

جد کی تفسیر میں دو قول ہیں: ① داود یعنی بڑے خاندان اور نسب والے کو تیرے مقابلہ میں اسکا یہ خاندان نفع نہیں دے سکتا ہے، ② غنی اور دولت، دولت والے کو تیرے مقابلہ میں اسکی دولت کام نہیں دے سکتی، ابن ماجہ شریف کی روایت میں ہے ذُكِرَتْ الْجَنَّةُ وَعِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ • یعنی آپ کی مجلس میں ایک روز مختلف خاندانوں یا دولتوں کا ذکر آگیا تو اس پر آپ نے فرمایا لَا يَنْفَعُ ذَا الْجَنَّةِ مِنْكَ الْجَنَّةُ اور کہا گیا ہے کہ یہ لفظ "جد" بکسر الجیم ہے یعنی کوشش والے کو اسکی کوشش اُلج۔

قولہ: اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ: اس میں تین روایتیں ہیں: ① ایک تو یہی ② دوسری صرف رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ ③ اور تیسری رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ، امام احمد سے منقول ہے کہ رَبَّنَا کے ساتھ وَلَكَ الْحَمْدُ (واؤ کیساتھ) ہے اور اللَّهُمَّ رَبَّنَا کیساتھ لَكَ الْحَمْدُ (بغیر واؤ کے)، حافظ ابن قیم اس کی تائید میں فرماتے ہیں اس لئے کہ کسی صحیح حدیث میں لفظ اللَّهُمَّ اور واؤ کیساتھ نہیں وارد ہے، اس پر صاحب عون المعبود لکھتے ہیں ایسا نہیں بلکہ دونوں کے درمیان جمع وارد ہے کما فی صحیح البخاری فی باب صلاة القائد من

حدیث انس۔

ہے، اُولَکَ الْحَمْدُ میں واو عاطفہ ہے تقدیر عبارت یہ ہوگی، یہنا استجب و لک الحمد، یا حمدناک و لک الحمد، اور ہو سکتا ہے کہ واو زائد ہو۔

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُعْمَرٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّعْمَانِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا قَالَ الْإِمَامُ: سَمِعَ اللَّهُ مِنْ حَمْدِكَ، فَقُولُوا: اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ، فَإِنَّهُ مِنْ وَافِقِ قَوْلِ الْمَلَائِكَةِ، لِحُزْنِهِ مَا تَقْدَمُ مِنْ ذَلِكَ."

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب امام سمیع اللہ من حمدک کہے تو تم لوگ اللہم ربنا لک الحمد کہو کیونکہ (اس وقت فرشتے اللہم ربنا لک الحمد کہتے ہیں پس) جس کی بات فرشتوں کی اس بات کے ساتھ ساتھ موافق ہو گئی تو اس شخص کے سارے گزشتہ گناہ (صغیرہ) معاف کر دیئے جائیں گے۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۶۳) صحیح مسلم - الصلاة (۴۰۹) جامع الترمذی - الصلاة (۲۶۷) سنن النسائی - الطبیق (۱۰۶۳) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۴۸) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۷۵) مسند أحمد - باقی مسند البکری (۳۸۷/۲) مسند أحمد - باقی مسند البکری (۴۱۶/۲) مسند أحمد - باقی مسند البکری (۴۱۷/۲) مسند أحمد - باقی مسند البکری (۴۵۹/۲) موطأ مالک - النداء للصلاة (۱۹۸)

قوله: إِذَا قَالَ الْإِمَامُ: سَمِعَ اللَّهُ مِنْ حَمْدِكَ، فَقُولُوا: اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ: **مسئلہ ثابته**

بالحدیث میں اختلاف ائمہ: اس حدیث میں ایک اختلافی مسئلہ ہے جس میں تین مذہب ہیں، امام ابو حنیفہ و مالکؒ کا مذہب یہ ہے جیسا کہ ظاہر حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ رکوع سے لٹختے وقت امام کے لئے صرف تسمیع (سمیع اللہ من حمدک) ہے اور مقتدی کیلئے صرف تحمید^۱ (ربنا لک الحمد) ان دونوں اماموں نے اسی حدیث سے استدلال کیا ہے اس لئے کہ اس حدیث میں تسمیع و تحمید کو امام اور مقتدی کے درمیان تقسیم کر دیا ہے، صاحب ہدایہ فرماتے ہیں القسمة تنافی الشریکة، دوسرا مذہب امام شافعیؒ کا ہے ان کے نزدیک ان دونوں میں شرکت ہے "کلاهما یطبیحها" ان کی دلیل ابو ہریرہؓ کی وہ حدیث متفق علیہ ہے جس میں یہ ہے ثُمَّ يَقُولُ سَمِعَ اللَّهُ مِنْ حَمْدِكَ حِينَ تَرَفَعُ صَلَاتُهُ مِنَ الرُّكُوعِ ثُمَّ يَقُولُ وَهُوَ قَائِمٌ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ^۲، اور یہ حدیث اگرچہ صرف امام کے بارے میں ہے اس لئے کہ آپ ہی امام ہوا کرتے تھے لیکن آپ ﷺ کا ارشاد ایک دوسرے موقع پر صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أَصْلِي^۳ سے امام کی خصوصیت ختم ہو جاتی ہے، تیسرا مذہب امام احمدؒ اور صاحبین کا

① اور اگر مصلیٰ منفرد ہو تو اس صورت میں ائمہ مجتہدین جمع ہیں الذکر کے قائل ہیں اور حنفیہ کے یہاں اس میں تین روایتیں ہیں: ① صرف ربنا لک الحمد، قال فی البسوط و هو الأصح، ② جمع بین الذکرین صاحب ہدایہ نے اسی کو اصح قرار دیا ہے، ③ صرف تسمیع ہے بحوالہ ابو بکر الرازی (کتاب فی النہل عن الزہلی)۔

② صحیح البخاری - کتاب صفة صلاة - باب ۷۵۶، صحیح مسلم - کتاب الصلاة - باب إثبات التكبير في كل خفض ورفع في الصلاة ۳۹۲

③ صحیح البخاری - کتاب الأذان - باب الأذان للمسافر إذا كانوا جماعة والإقامة الخ ۲۲۶

ہے "للإمام کلاماً"۔ ما والمقتدی أحدهما" امام کے جمع بین التَّحْمِيدِ والتَّسْمِيعِ اور مقتدی کے لئے صرف تحمید، ان کی دلیل مقتدی کے حق میں تو حدیث الباب ہے اور امام کے حق میں ابو ہریرہ کی وہ حدیث ہے جس کو امام بخاری نے روایت کیا کان النبی صلی اللہ علیہ وسلم إذا قال سمیع اللہ لمن حمدہ قال اللہم ربنا ولك الحمد^①۔

تنبیہ: امام خطاب^② کو یہاں پر صاحبین کا مذہب نقل کرنے میں خطا واقع ہوئی انہوں نے صاحبین کا مذہب امام شافعی کے مذہب کے موافق لکھ دیا حالانکہ ایسا نہیں ہے۔

شرح حدیث: فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ قَوْلَهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ رَجُلٌ قَوْلٌ كِي بِنَامٍ بِرِ موافقت سے مراد موافقت فی القول والزمان ہے، یعنی جو شخص عین اس وقت آمین کہے جس وقت فرشتے آمین کہہ رہے ہوں اس کے گزشتہ گناہ معاف ہو جاتے ہیں، صحیحین کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ تاہم امام کی وقت آسمان پر ملائکہ بھی آمین کہتے ہیں قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ فِي السَّمَاءِ آمِينَ^③ بخاری کی روایت میں ہے، علماء نے لکھا ہے کہ اس میں اشارہ ہے اس بات کی طرف کہ مقتدی کو نماز میں خوب بیدار رہنا چاہئے غفلت اور سستی نہ ہونی چاہئے ہر موقع کی دعا اور ذکر عین اس کے متعینہ وقت میں ہونی چاہئے۔

اور ہر قول موافقت کی تفسیر میں یہ ہے جس کو ان حبات نے اختیار کیا ہے اس سے مراد موافقت فی الاخلاص والحشوع ہے، ہم نے اپنے بعض مشائخ سے سنا کہ اس میں تین احتمال ہیں: ① موافقت فی القول، ② موافقت فی الزمان، ③ موافقت فی القول والزمان، پھر اس میں بھی اختلاف ہے ابن بزیہ کہتے ہیں ملائکہ سے تمام ملائکہ مراد ہیں، اور کہا گیا ہے کہ صرف حفظ مراد ہیں، اور کہا گیا ہے ظاہر یہ ہے کہ اس سے وہ ملائکہ مراد ہیں جو اس نماز میں شریک ہوں خواہ آسمان پر یا زمین میں، ایک روایت موقوفہ میں ہے طُفُوفُ أَهْلِ الْأَرْضِ عَلَى طُفُوفِ أَهْلِ السَّمَاءِ^④۔

فائدہ: اس حدیث کے بعض طرق میں مَا تَقْلَمُ مِنْ ذَنْبِهِ كَيْسَ تَحْدِثُ مَا تَأْخِرُ بھی وارد ہے حافظ نے اس کو شاذ لکھا ہے^⑤۔

۸۴۹ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ عَمَّارٍ، حَدَّثَنَا أُسَيْبُ بْنُ مَطَرٍ، عَنْ عَامِرٍ، قَالَ: "لَا يَقُولُ الْقَوْمُ خَلْفَ الْإِمَامِ: سَمِعَ اللَّهُ مَنْ حَمَدَهُ، وَلَكِنْ يَقُولُونَ: رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ"

ترجمہ: عامر شعبی کہتے ہیں کہ مقتدی امام کے پیچھے نماز کے دوران سمیع اللہ لمن حمد کہتے ہیں بلکہ مقتدی رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ کہیں۔

① صحیح البخاری - کتاب صفة صلاة - باب ما يقول الإمام ومن خلفه إذا رفع رأسه من الركوع ۷۶۲

② معالم السنن ج ۱ ص ۲۰۹ - ۲۱۰

③ صحیح البخاری - کتاب صفة صلاة - باب فصل التأمین ۷۴۸

④ مصنف عبد الرزاق - کتاب الصلاة - باب آمین ۲۶۵۰ (ج ۲ ص ۶۴)

⑤ فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۲۶۵

۱۴۶۔ باب الدعاء بین السجدةین

دونوں سجدوں کے درمیان پڑھی جانے والی دعا کا بیان

۸۵۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعُودٍ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ، حَدَّثَنَا كَامِلُ أَبُو الْعَلَاءِ، حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَارْحَمْنِي، وَعَافِنِي، وَاهْدِنِي، وَارْزُقْنِي».

ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ دو سجدوں کے درمیان یہ دعا مانگتے تھے اللہ میری مغفرت فرما۔ مجھ پر رحم فرما مجھے عافیت نصیب فرما مجھے ہدایت عطا فرما اور مجھے روزی عطا فرما۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۸۴) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۵۰) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة السنة فيها (۸۹۸)

قوله: يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَارْحَمْنِي، وَعَافِنِي، وَاهْدِنِي، وَارْزُقْنِي: اور ترمذی کی روایت میں وَاجِبُونِي بھی موجود ہے اور نسائی وابن ماجہ کی ایک دوسری روایت مرفوعہ میں اس طرح ہے كَانَ يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ: «رَبِّ اغْفِرْ لِي، رَبِّ اغْفِرْ لِي»^۱ اور ابن ماجہ کی روایت میں فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ کی قید بھی مذکور ہے۔

دعائین السجدةین میں مذاہب ائمہ: چنانچہ حقیقہ کے نزدیک یہ دعا تطوع پر محمول^۲ ہے اور شافعیہ کے نزدیک مطلقاً ہے، امام ترمذیؒ فرماتے ہیں: وہ یہ بقول الشافعی، وأحمد، وإسحاق: بدون هذا جائزاً فی المکتوبة والتطوع^۳ اور امام احمدؒ کے یہاں تو صرف جائز ہی نہیں بلکہ جیسا کہ معنی میں لکھا ہے ان کے نزدیک قول مشہور میں بین السجدةین رب اغفر لی ایک بار پڑھنا واجب ہے (اور تین بار مستحب) اور یہی قول اسحاق بن راہویہ اور داؤد ظاہری کا ہے، اور دوسری روایت امام احمد سے عدم وجوب اور استحباب کی ہے، ابن قدامہ لکھتے ہیں: وہو قول اکثر الفقهاء لأن النبي صلى الله عليه وسلم لم يعلمه المبسوط في صلاته^۴، اسی طرح پہلے گزر چکا ہے کہ امام احمدؒ کی ایک روایت میں تکبیرات انتقال اور تسبیحات رکوع و سجود بھی واجب ہیں، اور امام مالکؒ کے مذہب میں تو بہت زیادہ توسع ہے جیسا کہ پہلے باب ما يُستفتح به الصلاة من الدعاء میں ان کا مذہب گزر چکا ان کے یہاں بھی نفل کی قید نہیں ہے۔

① سنن ابن ماجہ - کتاب إقامة الصلاة والسنة فيها - باب ما يقول بين السجدةین ۸۹۷، سنن النسائی - کتاب التطبیق - باب قدر القیام بین

الرفع من الركوع والسجود ۱۰۶۹

② لیکن اگر کوئی شخص اس کو فرض نماز میں بھی پڑھے تو مکرمہ نہیں، کنانی الکواکب الدرزی، ۱۲۔

③ جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب ما يقول بين السجدةین ۲۸۵

④ المغنی ولبیه الشرح الكبير - ج ۱ ص ۵۴۳

۱۴۷۔ بَابُ مَنَعَ النِّسَاءَ إِذَا كُنَّ مَعَ الرِّجَالِ مَرُوضَةً مِنَ السَّجْدَةِ

جب عورتیں امام کی اقتداء میں نماز میں تھیں تو وہ اپنے سجدے سے اپنے سرکب اٹھائیں؟
 حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الرَّزَّازِ، أَنبَأَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُسْلِمٍ، أَخِي الزُّهْرِيِّ، عَنْ مَوْلَى الْأَسْمَاءِ ابْنَةِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ كَانَ مِنْكُمْ لُزُومًا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلَا تَرْفَعُ رَأْسَهَا حَتَّى يَرْفَعَ الرِّجَالُ مَرُوضَةً مِنْ عَوْرَاتِ الرِّجَالِ».

اسلامیت اہل بکر فرماتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں سے جو عورت اللہ پاک اور روز قیامت پر ایمان رکھتی ہے وہ سجدہ سے اس وقت تک اپنا سر نہ اٹھائے جب تک مرد نماز کی اپنے سجدے سے سر نہ اٹھائیں اس بات کے ناپسندیدہ ہونے کی وجہ یہ ہے کہ ان عورتوں کی نگاہ مردوں کے ستر کے مقام پر نہ پڑ جائے (اس زمانہ میں غربت اور افلاس کی وجہ سے کپڑوں سے ستر کا اہتمام زیادہ نہ ہوتا ہے تو ستر کھل جانے کا احتمال رہتا تھا اب یہ زمانہ نہ رہا تو اب یہ حکم بھی نہ رہا۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۵۱) - مسند احمد - مابقی مسند الأنصار (۳۴۸/۶)

اس باب کی حدیث کا مطلب یہ ہے کہ جو عورتیں مسجد میں جماعت کیساتھ نماز آپ ﷺ کے زمانہ میں پڑھتی تھیں ان کے بازو میں آپ ﷺ فرماتے ہیں ان کو چاہئے کہ وہ سجدہ سے سر ذرا اوپر سے اٹھائیں اس میں جلدی نہ کریں ایسا نہ ہو کہ مردوں کی صف جو سامنے ہے ان کے ستر پر عورتوں کی نظر پڑ جائے۔

۱۴۸۔ بَابُ طَوْلِ الْقِيَامِ مِنَ الرُّكُوعِ وَبَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ

رکوع سے سر اٹھانے کے بعد قومہ میں اور دونوں سجدوں کے درمیان والے جلسہ میں زیادہ دیر تک بیٹھنے کا بیان
 ترجمۃ الباب کی تشریح: لفظ من الرُّكُوعِ القیام سے متعلق ہے نہ کہ طول سے یعنی قیام من الرُّكُوعِ کا طویل ہونا اور اسی طرح جلسہ بین السجدتین کا طویل ہونا، اور اگر من الرُّكُوعِ کو طول سے متعلق کر دیں تو مطلب غلط ہو جائیگا یعنی قیام کا رکوع سے طویل ہونا، حالانکہ یہ مراد نہیں بلکہ مراد یہ ہے کہ قیام من الرُّكُوعِ یعنی قومہ کا دراز ہونا۔

۸۵۲۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غُمَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنِ الْبَرَاءِ، «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ سُجُودَهُ، وَرُكُوعَهُ، وَكُعُودَهُ، وَمَابَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ قَرِيبًا مِنَ السَّوَاءِ».

حضرت براءؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے سجدہ کرنے کی مقدار اور رکوع کی مقدار اور دو سجدوں کے درمیان بیٹھنے کی مقدار تقریباً برابر ہو کرتی تھی۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۵۹) - صحیح البخاری - الأذان (۷۶۸) - صحیح البخاری - الأذان (۷۸۶) - صحیح مسلم - الصلاة

(۴۷۱) جامع الترمذی - الصلاة (۲۷۹) سنن النسائی - الطبیق (۱۰۶۵) سنن النسائی - الطبیق (۱۰۶۵) سنن النسائی - السهو (۱۳۳۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۵۲) مسند احمد - اول مسند الکوفیین (۲۸۰/۴) مسند احمد - اول مسند الکوفیین (۲۸۰/۴) مسند احمد - اول مسند الکوفیین (۲۸۰/۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۳۳) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۳۴)

شرح الحدیث **اختلاف نسخ اور نسخہ صحیحہ کی تحقیق و تنقیح:** بذل الجہود میں لکھا ہے کہ ابوداؤد کے اکثر نسخوں میں اسی طرح ہے مابین السجدتین، اور بعض نسخوں میں مابین السجدتین بغیر واؤ کے ہے یہی صحیح اور اکثر کتب حدیث کی روایت کے مطابق ہے، اور اس صورت میں مطلب یہ ہو گا کہ آپ ﷺ کا سجدہ اور رکوع اور جلسہ بین السجدتین کی مقدار تقریباً برابر ہوتی تھی، اور اگر واؤ والا نسخہ لیا جائے تو اس صورت میں مطلب یہ ہو گا کہ آپ ﷺ کا سجدہ اور رکوع اور قعدہ اور جلسہ بین السجدتین تقریباً برابر ہوتے تھے۔

لیکن اس نسخہ پر اشکال ہے وہ یہ کہ اس کا مطلب تو یہ ہے کہ قعدہ اور جلسہ بین السجدتین کی مقدار برابر ہوتی تھی اول تو اس طرح کسی روایت میں ہے نہیں دوسرے یہ کہ بخاری کی روایت میں مَا تَحْلَا الْقِيَامَ وَالْقُعُودَ مروی ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ صرف رکوع سجود اور مابین السجود کی مساوات بیان کی جا رہی ہے، قعود اس سے مستثنیٰ ہے اور اسی طرح قیام بھی، اسی لئے ہم نے کہا کہ دوسرا نسخہ صحیح ہے حضرت نے بذل میں تحریر فرمایا ہے کہ اس عبارت کی اصلاح یا تو اس طور پر ہو سکتی ہے کہ یہاں روایت میں لفظ قعود نہ ہو اور کلام اس طرح ہو: کَانَ سَجُودَهُ وَرُكُوعُهُ وَمَابَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ، اور دوسری شکل اصلاح کی یہ ہے کہ اگر لفظ قعود یہاں مانتے ہیں تو پھر، اس کے بعد صرف واؤ نہ ہونا چاہئے بلکہ اس طرح ہو: قُعُودًا مَابَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ، اور ایک توجیہ یہ تحریر فرمائی ہے کہ قعود سے مراد تشہد والا قعود نہ لیا جائے، بلکہ اس سے جلسہ بین التسلیم والا بصرات مراد لیا جائے جس کا ذکر بعض روایات میں آتا ہے، چنانچہ اس سے متعلق ابوداؤد میں ابواب سجود السہو سے ذرا آگے ایک مستقل باب آ رہا ہے، بَابُ انْصِرَافِ النِّسَاءِ قَبْلَ الرَّجَالِ مِنَ الصَّلَاةِ اس صورت میں یہ روایت بخاری کی روایت مَا تَحْلَا الْقِيَامَ وَالْقُعُودَ کے خلاف نہ ہوگی، اور حضرت گنگوہیؒ کی تقریر میں اس کی توجیہ یہ فرمائی ہے قعود سے مراد تشہد اول کا قعود ہے اور پوری حدیث کا مطلب یہ ہو گا کہ آپ ﷺ کا سجود اور رکوع اور قعدہ اولیٰ اور جلسہ بین السجدتین یہ چاروں متقارب ہوتے تھے، تو گویا حضرت گنگوہی کے نزدیک بخاری کی روایت جسمیں قعود کا استثناء ہے اس سے مراد قعدہ اخیرہ ہے لہذا اس صورت میں بھی تعارض پیدا نہ ہو گا، یہ ساری بحث بذل الجہود میں حضرت نے بڑی تفصیل سے لکھی ہے، جس کی تسہیل ہم نے یہاں اپنے لفظوں میں کی ہے۔

قولہ: قَرِيبًا مِنَ السَّوَاءِ: اس کے مفہوم میں دو بلکہ تین قول ہیں: ① مساواة احد عمل الآخر، یعنی رکوع و سجود اسی طرح تو مہ (جو بعض روایات میں ہے) اور جلسہ بین السجدتین ان سب کی مقدار آپس میں تقریباً برابر ہوتی تھی، ② مساواة الجنس للجنس، یعنی

آپس میں ہر ایک کی برابری مراد نہیں بلکہ رکوع کی مساوات رکوع سے اور سجدہ کی مساوات سجدہ سے مراد ہے، (۳) المراد اثبات التناصب والتوازن بین النکل، یعنی نماز کے ارکان میں تناسب اور توازن ہوتا تھا مساوات مراد نہیں، مثلاً اگر قیام طویل ہے تو اسی کے مناسب رکوع و سجود بھی طویل، اور اگر قیام قصیر تو رکوع و سجود بھی مختصر، لیکن دوسرے معنی مراد لینے میں اشکال ہے اس لئے کہ بہت سی روایات سے ثابت ہے، ہر رکعت اولیٰ کے قیام کا طویل ہونا رکعت ثانیہ کے قیام سے کذا قال السنن فی حاشیۃ النسائی (ص ۱۹۶) وہ کہتے ہیں لہذا ظاہر معنی اول ہی ہیں، میں کہتا ہوں معنی اول کی تائید بعض روایات سے ہوتی ہے چنانچہ آگے باب ما یقول الرجل فی رکوعہ وسجودہ کی آخری حدیث میں اس طرح وارد ہے فَكَانَ يَقْعُدُ تَحْتَا مِنْ رُكُوعِهِ..... وَكَانَ يُسْجِدُ تَحْتَا مِنْ قِيَامِهِ..... وَكَانَ يَقْعُدُ فِي مَا بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ تَحْتَا مِنْ رُكُوعِهِ..... لیکن اس روایت پر یہ اشکال ہو گا کہ بخاری کی روایت میں (جس کا حوالہ پہلے بھی آچکا ہے) ما خلا القيام والقعود مذکور ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ رکوع و سجود وغیرہ تو آپس میں برابر ہوتے تھے لیکن قیام رکوع و سجود کے برابر نہ ہوتا تھا، قتال۔

تنبیہ: اس باب کی پہلی حدیث میں جس پر کلام ہو رہا ہے ترجمہ الباب کا جزء ثانی مذکور ہے، یعنی جلسہ بین السجدتین کا دراز ہونا، اور ترجمہ کا جزء اول یعنی قوسہ کا دراز ہونا وہ اس حدیث میں نہیں البتہ باب کی دوسری حدیث میں آ رہا ہے۔

۸۵۳ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، أَخْبَرَنَا ثَابِتٌ، وَحَمِيدٌ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "مَا صَلَّيْتُ خَلْفَ رَجُلٍ أَوْ جَزَ صَلَاةً مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَنَامٍ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ مِنْ حَمْدِهِ، قَامَ حَتَّى يَقُولَ: قَدْ أَوْهَمَ، ثُمَّ يُكَبِّرُ، وَيُسْجِدُ، وَكَانَ يَقْعُدُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ حَتَّى يَقُولَ: قَدْ أَوْهَمَ."

حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ میں نے کسی شخص کے پیچھے اتنی مختصر نماز نہیں پڑھی جتنی مختصر نماز میں نے آپ ﷺ کے پیچھے پڑھی اور وہ نماز تمام ارکان کو مکمل ادا فرمانے کے ساتھ ہو کرتی تھی۔ اور حضور ﷺ جب سَمِعَ اللَّهُ مِنْ حَمْدِهِ کا فرماتے تو اتنا طویل قیام فرماتے کہ ہمیں آپ کے نسیان میں پڑ جانے کا اندیشہ ہوتا پھر تکبیر کہہ کر سجدہ میں جاتے اور دو سجدوں کے درمیان اتنا طویل جلسہ فرماتے کہ ہمیں خیال ہوتا کہ آپ اس رکن کو بھول گئے ہیں۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۶۷) صحیح مسلم - الصلاة (۴۷۲) صحیح مسلم - الصلاة (۴۷۳) سنن ابی داود - الصلاة (۸۵۳) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۸۵) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۱۶۲/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۱۷۲/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۰۳/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۰۵/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۲۳/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۴۷/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۶۲/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۷۷/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۸۲/۳)

① سنن ابی داود - كتاب الصلاة - باب ما یقول الرجل فی رکوعہ وسجودہ ۸۷۴

② اس کا جواب یہ ہو سکتا ہے کہ اس اختلاف کو اختلاف اوقات و زمان پر محمول کیا جائے، کسی ایک جگہ بھی دوام و استمرار مراد نہ لیا جائے، ۱۲ منہ۔

شرح الحدیث قولہ: مَا صَلَّيْتُ خَلْفَ رَجُلٍ اَوْ جَزَا: حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ میں نے کسی بھی امام کے پیچھے ایسی نماز نہیں پڑھی، جو مختصر ہونے کے ساتھ ساتھ کامل اور تام ہو، حضور ﷺ کے مقابلہ میں، یعنی آپ ﷺ کی نماز باوجود اختصار کی رعایت کے کامل اور مکمل ہوتی تھی جس کی صورت یہ ہے کہ قیام کی مقدار ہلکی ہو اور رکوع و سجود اطمینان کے ساتھ ہوں۔
 قولہ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ: سَمِعَ اللَّهَ مِنْ مُحَمَّدٍ، قَامَ حَتَّى يَقُولَ: قَدْ أَوْهَمَ: یعنی آپ ﷺ بعض مرتبہ نماز میں قومہ کو اتار داز کرتے تھے کہ ہم یہ سوچنے لگتے کہ آپ ﷺ نے رکوع اور قومہ کو ترک کر دیا یعنی دوبارہ قیام کی طرف لوٹ آئے اس لئے کہ قومہ اتنا لمبا نہیں ہوتا یہ مطلب اس صورت میں ہے جب اَوْهَمَ کو بصیغہ معروف بر وزن اکرم پڑھا جائے اور اگر بصیغہ مہول اوہم ہو تو اس صورت میں مطلب یہ ہو گا وہم میں واقع ہو جانا، یعنی ہم یہ سوچتے تھے کہ آپ ﷺ کو کوئی وہم یا سہو تو نہیں ہو گیا۔

قولہ: وَكَانَ يَقْعُدُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ: حدیث کے پہلے جزء سے تطویل قومہ اور اس دوسرے جزء سے جلسہ بین السجدتین کی تطویل ثابت ہو رہی ہے۔

قومہ اور جلسہ بین السجدتین رکن قصیر بین یا رکن طویل: اب یہاں پر یہ چیز قابل تحقیق ہے کہ قومہ اور جلسہ کی تطویل مستحب ہے یا نہیں، جمہور علماء اس کے قائل نہیں ہیں، جمہور کے نزدیک اعتدال یعنی قومہ اور ایسے ہی جلسہ بین السجدتین ہر ایک رکن قصیر ہے اس کی تطویل جائز نہیں، البتہ امام احمدؒ اور طاہرہ اس کے قائل ہیں ان کے نزدیک قومہ اور جلسہ کی تطویل مستحب ہے جیسا کہ ابن قدامہؒ نے معنی میں اس کو تفصیل سے بیان کیا ہے اور مصنفؒ کی ترویج اسی کی طرف مشیر ہے، ہمارے شیخ کے نزدیک تو مصنف حنبلی ہیں ہی، کتب شافعیہ میں تو یہ لکھا ہے کہ ان دونوں کی تطویل مفید صلاۃ ہے۔
 جمہور کہتے ہیں کہ قومہ اور جلسہ کی تطویل مشہور روایات سے ثابت نہیں صرف اس حدیث انسؓ سے ثابت ہے لہذا یہ شاذ ہے، یہ بھی کہا گیا ہے کہ ہو سکتا ہے یہ تطویل امر بالتخفیف سے پہلے ہو لیکن اس کے باوجود بعض فقہاء شافعیہ و مالکیہ جیسے امام نوویؒ اور ابن دینق العیدؒ اس کے جواز کے قائل ہیں اس لئے کہ اسکا ثبوت اگرچہ شہرت کے ساتھ نہیں ہے لیکن بہر حال بعض روایات سے ہے تو سہی۔

۸۵۴ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، وَأَبُو كَامِلٍ، دَخَلَ حَدِيثُ أَحَدِهِمَا فِي الْآخِرِ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، قَالَ: "رَفَعْتُ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَقَالَ أَبُو كَامِلٍ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِي الصَّلَاةِ، فَوَجَدْتُ قِيَامَهُ كَرُكْعَتِهِ، وَسُجُودَهُ وَاعْتِدَالَهُ فِي الرُّكْعَةِ كَسُجُودِهِ، وَجَلَسَتُهُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ، وَسُجُودَهُ مَا بَيْنَ التَّسْلِيمِ وَالْإِنْصِرَافِ، قَرِيبًا مِنَ السَّوَاءِ"، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ مُسَدَّدٌ: فَرُكْعَتُهُ وَاعْتِدَالُهُ بَيْنَ الرُّكْعَتَيْنِ فَسُجُودُهُ، فَجَلَسَتُهُ بَيْنَ التَّسْلِيمِ وَالْإِنْصِرَافِ، قَرِيبًا مِنَ السَّوَاءِ.

براء بن عازبؓ فرماتے ہیں کہ میں نے تکب کی باندھ کر نبی اکرم ﷺ کی نماز کو بغور دیکھا تو میں نے آپ کے قیام کو آپ کے رکوع اور سجدہ کے بقدر پایا اور رکوع کے بعد قومہ میں آپ کے اطمینان کے ساتھ ٹھہرنے کو سجدہ کے بقدر پایا۔ اور دو سجدوں کے درمیان آپ کے جلسہ کو اور سجدہ سہوا کر ہوتا جو سلام پھیرنے کے بعد نماز سے فارغ ہونے کے درمیان ہوتا ہے ان سب کو برابر برابر پایا۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ مسند و استاذ نے یہ الفاظ کہے کہ آپ ﷺ کے رکوع کو اور رکوع اور سجدہ کے درمیان والے قومہ کو اور آپ کے پہلے سجدہ کو اور دو سجدوں کے درمیان جلسہ کو اور آپ کے دوسرے سجدہ کو اور سلام پھیرنے کے بعد نماز سے مڑنے تک والے جلسہ کو تقریباً برابر برابر پایا۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۵۹) صحیح البخاری - الأذان (۷۶۸) صحیح البخاری - الأذان (۷۸۶) صحیح مسلم - الصلاة (۴۷۱) جامع الترمذی - الصلاة (۲۷۹) سنن النسائی - العطیق (۱۰۶۵) سنن النسائی - العطیق (۱۱۴۸) سنن النسائی - السہو (۱۳۳۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۵۴) مسند احمد - أول مسند الکوفیین (۲۸۰/۴) مسند احمد - أول مسند الکوفیین (۲۸۵/۴) مسند احمد - أول مسند الکوفیین (۲۹۴/۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۳۳) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۳۴)

قولہ: فَوَجَدْتُ قِيَامَهُ كَرَكْعَةٍ، وَسَجْدَتَهُ بِعِنِّيْ أَبِيْكَ كَقِيَامِ رَكْعَةٍ، یعنی آپ ﷺ کے قیام اور رکوع و سجود کی مقدار یکساں تھیں۔
قولہ: وَاعْبُدَ اللَّهَ فِي الرُّكْعَةِ كَسَجْدَتِهِ: فی الرُّكْعَةِ سے مراد بعد الرُّكْعَةِ ہے یعنی پایا میں نے آپ کے قومہ کو رکوع کے بعد سجدہ کے برابر۔

قولہ: وَجَلَسَتْهُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ، وَسَجْدَتَهُ مَا بَيْنَ التَّسْلِيمِ وَالْإِنْصِرَافِ: یعنی پایا میں نے آپ کے جلسہ بین السجدتین کو اور سجدہ بین التسليم والانصراف کو تقریباً برابر۔
جاننا چاہئے کہ اس حدیث کی سند میں مصنف کے دو استاذ ہیں مسند اور ابوکامل یہ اوپر والے الفاظ ابوکامل کے ہیں اور مسند کے الفاظ کو مصنف آگے بیان کر رہے ہیں، لیکن ابوکامل کی روایت کے الفاظ میں گڑبڑ ہے، صحیح الفاظ وہی ہیں جو مسند کی روایت میں آ رہے ہیں۔

مسند کی روایت کا مضمون یہ ہے کہ حضور ﷺ کے قیام اور رکوع اور سجدہ اولیٰ اور پھر جلسہ بین السجدتین اور پھر سجدہ ثانیہ اور پھر جلسہ بین التسليم والانصراف ان سب کو میں نے تقریباً برابر پایا، مسند کی روایت میں تمام الفاظ مل کر ایک ہی جملہ ہوا ہے بخلاف ابوکامل کی روایت کے الفاظ کے کہ وہ الگ الگ مستقل تین جملے ہیں، ان کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ قیام کی مقدار رکوع و سجود کے برابر ہوتی تھی، بخلاف مسند کی روایت کے کہ اس میں اس طرح نہیں ہے، وہ تو مجموعہ کے بارے میں کہہ رہے ہیں

① اس کا عطف قیاساً ہو رہا ہے، ۱۲۰ منہ۔

② اس روایت میں یہ لفظ غلط ہے اس کے بجائے وجلسہ ہونا چاہئے جیسا کہ آگے مسند کی روایت میں آ رہا ہے، غرضیکہ ابوکامل کی روایت میں تحریف واقع ہوئی ہے اور صحیح مسند کی روایت ہے جو کہ باقی دوسری روایات حدیثیہ کے موافق ہے، ۱۲۰ منہ۔

کہ یہ تقریباً برابر ہوتے تھے، اور برابر ہونے کے وہی تین مطلب ہوں گے جو پہلے گزر چکے بخلاف ابوکامل کی روایت کے اس میں تو ایک ہی معنی متعین ہیں۔

تنبیہ: یہ ابوکامل اور مسد کی روایت کے الفاظ کا اختلاف سنن ابوداؤد کے اعتبار سے ہے ورنہ صحیح مسلم میں دونوں کے الفاظ اور سیاق میں کوئی اختلاف نہیں ہے، جس طرح مسد کی روایت کے الفاظ ہیں اسی طرح ابوکامل کے الفاظ بھی ہیں پس ہو سکتا ہے کہ مصنف کو یہ روایت اس طرح پہنچی ہو اور امام مسلم کو اس طرح، اور ممکن ہے ابوکامل نے بعد میں اپنے الفاظ کی اصلاح کر لی ہو یا پہلے وہ صحیح روایت کرتے ہوں اور بعد میں ان سے غلط ہو گیا ہو، واللہ تعالیٰ اعلم۔

۱۴۹۔ باب صلاۃ من لا یقیم صلیبہ فی الزکوع والشکوہ

جو شخص رکوع و سجود میں اپنی پیٹھ اطمینان کے ساتھ نہ رکھے اس کی نماز کا بیان ہے۔
یعنی جو شخص رکوع و سجود میں اپنی پشت کو زیادہ دیر تک نہ جھکائے بلکہ جلدی سے سر اٹھالے یا یہ کہ رکوع میں کمر کو ہموار اور سیدھا نہ کرنے، بہر صورت مراد ترک تعدیل اور ترک طمانینت ہے، مسئلہ مختلف فیہ ہے۔

تعدیل ارکان میں مذاہب ائمہ: مشہور یہ ہے کہ تعدیل ارکان یعنی رکوع، سجود اطمینان سے ادا کرنا، جمہور علماء ائمہ ثلاث اور داؤد ظاہری اور امام ابو یوسف کے نزدیک فرض ہے بغیر اس کے رکوع و سجود صحیح نہیں، اور طرفین کے نزدیک مشہور قول کی بنا پر واجب ہے اور کہا گیا ہے کہ سنت ہے، لیکن یہ قول غیر اصح ہے البتہ جلسہ بین السجدتین اور قومہ اور ان میں طمانینت یہ عند الطرفین سنت ہے واجب نہیں (زیلعی علی الکذا) علامہ سندھی حاشیہ نمائی (۱۰۸) میں لکھتے ہیں کہ مشہور تو یہی ہے کہ طرفین کے نزدیک تعدیل ارکان فرض نہیں ہے لیکن امام طحاویؒ نے شرح معانی الآثار میں تصریح کی ہے اس بات کی کہ امام ابو حنیفہ اور صاحبین کا مذہب رکوع اور سجود میں افتراض طمانینت ہے، ایسے ہی علامہ شامیؒ نے بھی امام طحاویؒ سے مطلقاً حنفیہ کا مذہب فرضیت تعدیل کا نقل کیا ہے۔

تعدیل و طمانینۃ کی حقیقت: اب یہ کہ تعدیل و اطمینان سے کیا مراد ہے، جواب یہ ہے کہ اس کی طرف اشارہ

① شرح معانی الآثار ج ۱ ص ۲۳۳

② در مختار میں ہے (وتعدیل الأركان) أي تمکن الجوارح قدر، تسبیحۃ فی الزکوع والسجود، وكذا فی الرفع منہما علی ما اختارہ الکمال، علامہ شامی لکھتے ہیں کہ قومہ اور جلسہ بین السجدتین اور ان دونوں کی تعدیل مشہور فی المذہب یہ ہے کہ یہ سنت ہے اور دوسری روایت اس کے وجوب کی ہے وهو الواقع للأول (وعلیہ الکمال ابن الہمام)۔ وعليہ الکمال ومن بعدہ من المتأخرین وقد علمت قول تلمیذہ إنه الصواب۔ وقال أبو یوسف بغير حصة الكل واختارہ فی المجمع والعینی ورواہ الطحاوی عن أئمتنا الثلاثة۔ وقال فی البیض إنه الأحوط اھدو مذہب مالک والشافعی وأحمد ۱۲ منہ۔ (برقہ ص ۱۵۷-۱۵۸)

خود حدیث میں موجود ہے ثُمَّ يَرْكُوعٌ حَتَّى تَطْمِئِنَّ مَقَاصِلُهُ... ثُمَّ يَسْجُدُ حَتَّى تَطْمِئِنَّ مَقَاصِلُهُ^۱، اور یہی فقہاء نے بھی لکھا ہے، اور مزید تشریح اس کی انہوں نے یہ کی ہے ویستقر کل عضو فی محله بقدر تسبیحة، اور معنی میں اور اس کی تفسیر یہ کی ہے اُن ہمکت اذا بلغ حد الركوع قليلا^۲، طرفین فرماتے ہیں کہ نفس رکن، جیسے رکوع و سجود کی ادائیگی تو فرض ہے اور اکمال رکن (یعنی رکن) کو علی وجہ اکمال ادا کرنا یہ واجب ہے، والطمأنينة من قبيل الثاني لا الاول۔

جمہور علماء کا استدلال اور حنفیہ کی طرف سے جواب: اور جمہور کا استدلال حدیث السنن فی الصلاة سے ہے کہ اس میں تعدیل ارکان کے فوت ہونے کی وجہ سے صلاۃ پر عدم صلاۃ کا اطلاق کیا گیا ہے فَصَلَّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ، اور حنفیہ یہ کہتے ہیں کہ خود یہ حدیث اور قصہ عدم فرضیت تعدیل پر دلالت کرتا ہے اس لئے کہ اس میں آپ ﷺ فرما رہے ہیں وَإِنْ انْتَقَضَتْ مِنْهُ شَيْئًا انْتَقَضَتْ مِنْ صَلَاتِكَ اس سے معلوم ہو رہا ہے کہ ترک تعدیل سے نماز میں نقصان واقع^۳ ہوتا ہے۔ اور وہ نماز ناقص ہے نہ یہ کہ فاسد یا طل اور یہی طرفین فرماتے ہیں، نیز ایک اور بھی وجہ ہے وہ یہ کہ نماز کے فاسد ہونے کے بعد خواہ وہ کسی وجہ سے فاسد ہو معنی فی الصلاة یعنی نماز پڑھتے رہنا حرام اور ناجائز ہے اور ظاہر ہے کہ ترک فرض سے نماز فاسد ہو جاتی ہے، اور جب شخص مذکور نے پہلی رکعت میں تعدیل ارکان کو ترک کیا تو اس کی نماز فاسد ہو گئی تمہارے نزدیک اور وہ حضور ﷺ کے سامنے اس کو اسی طرح پڑھتا رہا یہ کیسے ہو سکتا ہے۔

۸۵۵ - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غَمْرٍو التَّمَرِيُّ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَلِيمَانَ، عَنْ عَمَارَةَ بْنِ عَمْرِو، عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تُجْزِي صَلَاةَ الرَّجُلِ حَتَّى يَقِيمَ ظَهْرَهُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ»۔
ابو مسعود البدری کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اس آدمی کی نماز ادا نہیں ہوتی جو رکوع و سجود میں اپنی پیٹھ اطمینان سے نہیں ٹھہراتا۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۶۵) سنن النسائي - الالتحاق (۱۰۲۷) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۱۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۵۵) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۷۰) مسند أحمد - مسند الشاميين (۱۱۹/۴) مسند أحمد - مسند الشاميين (۱۲۲/۴)

۱ سنن ابی داؤد - کتاب الصلاة - باب صلاۃ من لا یقیم صلبہ فی الركوع والسجود ۸۵۷

۲ المغنی ولبیہ الشرح الكبير - ج ۱ ص ۵۴۱

۳ چنانچہ ترمذی کی روایت میں ہے کہ جب حضور ﷺ نے اس سے یہ فرمایا فَصَلَّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ، فَخَافَ النَّاسُ وَكَثُرَ عَلَيْهِمْ أَنْ يَكُونَ مَنْ أَخَفَّ صَلَاتَهُ لَمْ يُصَلِّ یعنی صحابہ کرام کو یہ بات بہت گراں گزری کہ جو تعدیل ارکان نہ کرے اس کی نماز ہی نہیں ہوتی، پھر اسی روایت کے اخیر میں ہے کہ جب حضور ﷺ نے ان صحابی سے یہ فرمایا وَإِنْ انْتَقَضَتْ مِنْهُ شَيْئًا انْتَقَضَتْ مِنْ صَلَاتِكَ، تو اس پر راوی کہتا ہے قَالَ: وَكَانَ هَذَا أَهْوَنَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْأَوَّلِ، أَلَّا مَنْ انْتَقَضَ مِنْهُ شَيْئًا انْتَقَضَتْ مِنْ صَلَاتِهِ، یعنی جب صحابہ نے آپ ﷺ سے یہ دوسرے لفظ سے جن میں نقصان صلوۃ کا ذکر ہے تو ان کا بوجھ ہلکا ہو گیا اس لئے کہ ان لفظوں سے معلوم ہوا کہ اس کی نماز صرف ناقص ہوئی فاسد نہیں ہوئی یہ سارا مضمون ترمذی کی حدیث (کتاب الصلاة باب ما جاء فی وصف الصلاة ۳۰۲) کے متن میں موجود ہے، دیکھئے حنفیہ بھی یہی کہتے ہیں جو صحابہ نے سمجھا، واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

شرح الحديث

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ الْمَسْجِدَ، فَدَخَلَ رَجُلٌ، فَصَلَّى ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ: يَهُودِيٌّ

حدیث المسی فی الصلاة ہے جس کو مصنف نے ابو ہریرہؓ اور رفاعہ بن رافعؓ کی روایت سے متعدد طرق سے ذکر کیا ہے، رفاعہ بن رافعؓ کی روایت کتاب میں آگے آرہی ہے۔

اس قصہ کے راوی ثور رفاعہ بن رافعؓ ہیں اور صاحب قصہ یعنی مسی فی الصلاة وہ ان کے بھائی غلام بن رافعؓ ہیں اس حدیث میں تو ان کو راجل سے تعبیر کیا ہے، نام کی تصریح مسند احمد اور ابن ابی شیبہ کی روایت میں ہے (کما فی البذل) یہاں پر شرح میں یہ بھی لکھا ہے کہ غلام بن رافعؓ کے بارے میں یہ آتا ہے کہ وہ جنگ بدر میں شہید ہو گئے تھے، تو پھر اس پر یہ اشکال ہو گا کہ ابو ہریرہؓ اسکو کیسے روایت کر رہے ہیں جبکہ ان کا اسلام اس کے بہت بعد ۷ء میں ہے۔

اس کا جواب یہ ہو گا کہ ابو ہریرہؓ کی روایت مرسل صحابی ہے انہوں نے اس قصہ کو کسی قدیم الاسلام صحابی سے سنا ہو گا، پھر بوقت روایت انہوں نے واسطہ کو حذف کر کے حدیث کو مرسل روایت کر دیا، اس طرح کا اشکال اور بھی بعض جگہ پیش آیا ہے وہاں بھی یہی جواب دیا گیا ہے، اسی لئے محدثین نے لکھا ہے کہ ابو ہریرہؓ کی عادت ارسال کی تھی۔

حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ يَحْيَى بْنِ خَلَّادٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمَسْجِدِ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِنَّهُ لَا تَعْمُرُ صَلَاةً إِلَّا أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ حَتَّى يَكُونَهَا، فَيَضَعُ الْوُضُوءَ - يَعْنِي مَوَاضِعَهُ - ثُمَّ يُكَبِّرُ، وَيُحَمِّدُ اللَّهَ جَلَّ وَعَزَّ، وَيُسَبِّحُ عَلَيْهِ، وَيَقْرَأُ بِمَا تَكْسَرُ مِنَ الْقُرْآنِ، ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُ أَكْبَرُ، ثُمَّ يَرْكَعُ حَتَّى تَطْمَئِنَّ مَفَاصِلُهُ، ثُمَّ يَقُولُ: سَمِعَ اللَّهُ مِنْ حَمْدِكَ حَتَّى يَسْتَوِيَ قَائِمًا، ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُ أَكْبَرُ، ثُمَّ يَسْجُدُ حَتَّى تَطْمَئِنَّ مَفَاصِلُهُ، ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُ أَكْبَرُ، وَيَرْفَعُ رَأْسَهُ حَتَّى يَسْتَوِيَ قَائِمًا، ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُ أَكْبَرُ، ثُمَّ يَسْجُدُ حَتَّى تَطْمَئِنَّ مَفَاصِلُهُ، ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ وَيُكَبِّرُ، فَإِذَا فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ تَمَّتْ صَلَاتُهُ."

علی بن یحییٰ بن خلد، کے چچا رفاعہ بن رافعؓ سے نقل کرتے ہیں کہ ایک شخص مسجد میں داخل ہوا اس کے بعد گزشتہ حدیث کی طرح واقعہ ذکر کیا۔ موسیٰ استاد نے اس حدیث میں یہ اضافہ فرمایا کہ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم میں سے کسی شخص کی نماز اس وقت تک مکمل نہیں ہوتی یہاں تک کہ وہ اس طرح وضو کرے کہ وضو کے پانی کو اعضائے وضو تک پہنچائے پھر تکبیر تحریمہ کہے اور اللہ پاک کی حمد و ثناء بیان کرے اور قرآن میں جتنا حصہ چاہے پڑھے پھر اللہ اکبر کہہ کر رکوع میں جائے یہاں تک کہ تمام جوڑا اعتدال کے ساتھ ٹھہر جائیں پھر سمیع اللہ لمن حمد کہے یہاں تک کہ پورا سیدھا کھڑا ہو جائے، پھر اللہ اکبر کہہ کر پہلے سجدہ میں جائے یہاں تک کہ اس کے تمام جوڑا طمینان سے اپنی جگہ پر ٹھہر جائے پھر اللہ اکبر کہہ کر اپنا سر اٹھائے یہاں تک کہ پورا سیدھا ہو کر جلسہ کی حالت میں بیٹھ جائے پھر اللہ اکبر کہہ کر دوسرے سجدے میں جائے۔ یہاں تک کہ اس کے تمام جوڑ

اطمینان کے ساتھ ٹھہر جائیں پھر سجدے سے اپنا سر اٹھائے اور تکبیر کہے جب یہ افعال کرے گا تو اس کی نماز مکمل ہو جائے گی۔
 حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، وَالْحُجَّاجُ بْنُ مِثْقَالٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ يَحْيَى بْنِ خَلَّادٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ، وَهَمَّانَا، قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّمَا لَا تَزِمُ صَلَاةَ أَحَدِكُمْ حَتَّى يُسْمِعَ الْوُضُوءَ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ، فَيَغْسِلَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ، وَيَمْسَحَ بِرَأْسِهِ وَبِرِجْلَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ، ثُمَّ يُكَبِّرُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَيُحَمِّدُهُ، ثُمَّ يَقْرَأُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا أُوذِنَ لَهُ فِيهِ وَيَتَسَبَّرُ»، فَذَكَرْتُ حَدِيثَ هَمَّانٍ، قَالَ: "ثُمَّ يُكَبِّرُ وَيُسَبِّحُ وَيُحَمِّدُ وَجْهَهُ" - قَالَ هَمَّانُ: وَبَيْنَمَا قَالَا: جَبِيهَتُهُ مِنَ الْأَرْضِ - حَتَّى تَطْمَعُثْنَ مَقَاصِلَهُ وَتَسْتَرْخِي، ثُمَّ يُكَبِّرُ فَيَسْتَوِي قَاعِدًا أَعْلَى مَقْعِدِهِ وَيُحَمِّدُ طَلِبَةً، فَوَصَفَ الصَّلَاةَ هَكَذَا الْأَرْبَعُ كَعَابٍ حَتَّى تَرَعَ، لَا تَزِمُ صَلَاةَ أَحَدِكُمْ حَتَّى يَفْعَلَ ذَلِكَ.

سرخسہ
 علی بن یحییٰ بن خلداد اپنے والد سے اور ان کے والد اپنے چچا قانع بن رافع سے گزشتہ حدیث کی طرح نقل کرتے ہیں اس حدیث میں یہ الفاظ ہیں کہ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم میں سے کسی کی نماز اس وقت تک مکمل نہیں ہوگی یہاں تک کہ اس طرح کامل وضو کرے جیسا کہ اللہ پاک نے وضو کا حکم دیا ہے پس وہ اپنے چہرے کو دھوئے اور اپنے دونوں ہاتھوں کو کہنیوں تک دھوئے اور اپنے سر کا مسح کر لے اور اپنے دونوں پاؤں ٹخنوں تک دھوئے پھر اللہ اکبر کہہ کر تکبیر تحریر کہے اور اللہ پاک کی حمد و ثناء بیان کرے پھر قرآن کریم کی اتنی تلاوت کرے کہ جس قدر اللہ جل شانہ نے اسکو حکم دیا اور اس کیلئے تلاوت کرنی آسان ہو۔ اس کے بعد ہمام راوی نے حماد راوی کی حدیث کی طرح کیا اس میں یہ اضافہ ہے کہ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ پھر تکبیر کہہ کر سجدہ میں جائے اور اپنے چہرے یا پیشانی کو زمین سے اچھی طرح لگا لے یہاں تک کہ اس کے تمام جوڑوں میں اطمینان ہو جائے اور اس کے جوڑ نرم ہو جائیں پھر تکبیر کہہ کر اپنے پہلو پر اطمینان سے بیٹھ جائے اور دو سجدوں کے درمیان جلسہ کی حالت میں اپنی پیٹھ کو سیدھا کر لے حضور ﷺ نے نماز چاروں رکعتوں کی اسی طرح کیفیت بیان فرمائی یہاں تک کہ جب آپ ﷺ نماز کا پورا طریقہ بتلا چکے تو ارشاد فرمایا کہ تم میں سے کسی شخص کی نماز اس وقت تک مکمل نہ ہوگی یہاں تک کہ وہ اسی طرح نماز پڑھے۔

۸۵۹ - حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ، عَنْ خَالِدٍ، عَنْ مُحَمَّدٍ يَعْنِي ابْنَ عَمْرٍو، عَنْ عَلِيِّ بْنِ يَحْيَى بْنِ خَلَّادٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ، وَهَمَّانَا، قَالَ: «إِذَا كُنْتَ فَتَوَجَّهْتَ إِلَى الْقِبْلَةِ فَكَبِّرْ، ثُمَّ اقْرَأْ بِأَمْرِ الْقُرْآنِ، وَبِمَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَقْرَأَ، وَإِذَا نَكَّتَ فَصَغِّرْ أَحْتِيَاكَ عَلَى رُكْبَتَيْكَ، وَامْنُدْ ظَهْرَكَ». وَقَالَ: «إِذَا سَجَدْتَ فَسَكِّنْ لِسُجُودِكَ، فَإِذَا رَفَعْتَ فَاقْعُدْ عَلَى نَعْوِكَ الْبُسْرَى».

سرخسہ
 رافع بن رافع سے واقعہ مروی ہے اس میں راوی کہتا ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جب تم نماز کے لئے

کھڑے ہو تو قبلہ رخ ہو کر تکبیر تحریمہ کہو پھر سورۃ فاتحہ پڑھو اور اس کے علاوہ اتنی تلاوت کرو جو تم کر سکتے ہو اور جب تم رکوع میں جاؤ تو اپنی ہتھیلیوں کو دونوں گھٹنوں پر رکھو اور اپنی پیٹھ کو پیٹھاؤ اور جب تم سجدے میں جاؤ تو اپنے سجدے میں دونوں ہاتھوں کو زمین پر اچھی طرح رکھو پس جب تم سجدے سے سر اٹھاؤ تو اپنی بائیں ران پر بیٹھو۔

۸۶۰ - حَدَّثَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ هِشَامٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ يَحْيَى بْنِ خَلَّادٍ بْنُ رَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمِّهِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بِهَذِهِ الْقِصَّةِ - قَالَ: «إِذَا أَتَيْتَ فِي صَلَاتِكَ، فَكَبِّرْ اللَّهُ تَعَالَى، ثُمَّ اقْرَأْ مَا تَيَسَّرَ عَلَيْكَ مِنَ الْقُرْآنِ» وَقَالَ فِيهِ: «فَإِذَا جَلَسْتَ فِي وَسْطِ الصَّلَاةِ فَاطْمَئِنَّ، وَاقْتَرِشْ فَبِجَنَاحِ الْيُسْرَى ثُمَّ تَشَهَّدْ، ثُمَّ إِذَا أَتَيْتَ فَمِثْلَ ذَلِكَ حَتَّى تَقْرُعَ مِنْ صَلَاتِكَ».

ترجمہ: رفاعہ بن رافع نبی اکرم ﷺ سے یہ والا واقعہ نقل کرتے ہیں اسمیں یہ الفاظ ہیں جب تم اپنی نماز کیلئے کھڑے ہو تو تکبیر (تحریمہ) کہو پھر سہولت سے جتنا قرآن چاہو پڑھو اور اسمیں یہ اضافہ ہے کہ جب تم اپنی نماز کے درمیان میں بیٹھو (پہلے تشهد کیلئے قعدہ کرو) تو اسمیں اطمینان سے بیٹھو اور اپنی بائیں ران کو بچھا کر اس پر بیٹھو (اور اپنے دائیں پیر کو کھڑا کر لو) پھر تشهد پڑھو پھر جب تم (پہلے قعدہ سے تیسری رکعت کیلئے) کھڑے ہو تو تم اسی طرح کرو یہاں تک کہ تمہاری نماز پوری ہو جائے۔

۸۶۱ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى الْحُلَيْ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ عَلِيٍّ بْنِ خَلَّادٍ بْنُ رَافِعٍ الزُّرِّيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَقَصَّ هَذَا الْحَدِيثَ قَالَ فِيهِ: «فَتَوَضَّأَ كَمَا أَمَرَكَ اللَّهُ جَلَّ وَعَزَّ، ثُمَّ تَشَهَّدَ، فَأَقَمَ ثُمَّ كَبَّرَ، فَإِنْ كَانَ مَعَكَ قُرْآنٌ فَاقْرَأْ بِهِ، وَإِلَّا فَاحْمَدِ اللَّهَ وَكَبِّرْهُ وَهَلِّلْهُ»، وَقَالَ فِيهِ: «وَإِنْ انْتَقَضَتْ مِنْهُ شَيْئًا انْتَقَضَتْ مِنْ صَلَاتِكَ».

ترجمہ: رفاعہ بن رافع فرماتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے اس واقعہ میں یہ بھی ارشاد فرمایا کہ تم ایسا وضو کرو جس طرح کہ اللہ پاک نے وضو کرنے کا حکم ارشاد فرمایا ہے پھر اذان کہہ کر اقامت کہو تم پھر تکبیر (تحریمہ) کہو پھر اگر تمہیں قرآن پاک یاد ہو تو وہ پڑھو اور اگر قرآن پاک بالکل یاد نہ ہو تو اللہ پاک کی تعریف اور وحی تکبیر اور تہلیل کرو اور اس میں یہ اضافہ بھی ہے کہ اسمیں اگر تم نے (کسی واجب میں) کمی کی تو وہ تم نے اپنی نماز میں کمی کی۔

بخاری - الأذان (۷۲۴) صحیح البخاری - الاستئذان (۵۸۹۷) صحیح البخاری - الإيمان والنذور (۶۲۹۰) صحیح مسلم - الصلاة (۲۹۷) جامع الترمذی - الصلاة (۳۰۲) جامع الترمذی - الصلاة (۳۰۲) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۴) سنن النسائي - التطبير (۱۰۵۳) سنن النسائي - السهو (۱۳۱۳) سنن النسائي - السهو (۱۳۱۴) سنن أبي داود - الصلاة (۸۵۶) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۶۰) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۳۷/۲)

شرح الحدیث: قولہ: ثُمَّ تَشَهَّدَ، فَأَقَمَ: اس روایت میں یہ زیادتی ہے وہ یہ کہ آپ ﷺ نے ان صحابی کو اذان

واقامت کا بھی حکم فرمایا، تشہد سے مراد اذان ہے۔

۸۶۱- حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ الْحَكَمِ، وَحَدَّثَنَا عُثَيْبٌ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ قَمِيصِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شَيْبَةَ، قَالَ: «كُنِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ تَقَرُّقِ الْعَرَابِ، وَافْتِرَاشِ السَّبْعِ، وَأَنْ يُوَطَّنَ الرَّجُلُ الْمَكَانَ فِي الْمَسْجِدِ كَمَا يُوَطَّنُ الْبَيْتُ». هَذَا الْقَطْعُ قَتَيْبَةً.

عبدالرحمن بن شبل فرماتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے کوئے کی مانند ٹھوٹک مار کر سجدہ کرنے سے منع فرمایا اور ذرندہ کی طرح بحالت سجدہ اپنی کلا یا پان بچھانے سے منع فرمایا۔ اور اس سے منع فرمایا کہ کوئی شخص مسجد میں اپنی اس طرح جگہ مقرر کر لے کہ جیسا کہ اونٹ اپنے لیے ایک جگہ خاص کر لیتا ہے یہ فقہیہ استاد کے الفاظ ہیں۔

سنن النسائي - التطبيع (۱۱۱۲) سنن ابی داود - الصلاة (۸۶۲) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۴۲۹) مسند احمد - مسند المكيين (۴۲۸/۳) مسند احمد - مسند المكيين (۴۴۴/۳) سنن الدارمي - الصلاة (۱۳۲۳)

شرح الحديث قوله: كُنِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ تَقَرُّقِ الْعَرَابِ، وَافْتِرَاشِ السَّبْعِ، وَأَنْ يُوَطَّنَ الرَّجُلُ الْمَكَانَ فِي الْمَسْجِدِ كَمَا يُوَطَّنُ الْبَيْتُ: یعنی جس طرح کوئی پرندہ جلدی جلدی ٹھوٹکیں مار کر زمین سے دانہ چتا ہے اس طرح آپ ﷺ نے نماز میں رکوع سجدہ کرنے سے منع فرمایا ہے یعنی یہ کہ بغیر تعدیل ارکان کے کوئی نماز پڑھے، اسی طرح آپ نے سجدہ میں افتراش ذرا عین سے منع فرمایا جس طرح درندہ زمین پر کہنیاں بچھا کر آرام سے بیٹھتا ہے اس لئے کہ نماز راحت و آرام حاصل کرنے کے لئے نہیں ہے بلکہ ایک قسم کی محنت و مجاہدہ ہے، اسی لئے سجدہ کا جو مستنون طریقہ ہے اس میں آدمی کو مشقت اٹھانی پڑتی ہے اور اسی طرح آپ ﷺ نے اس بات سے بھی منع کیا ہے کہ کوئی شخص مسجد میں اپنی نماز پڑھنے کی جگہ متعین کر لے کہ ہمیشہ اسی جگہ نماز پڑھا کرے جس طرح اونٹ اپنے بندھنے کی جگہ کو اپنے لئے متعین کر لیتا ہے۔

بعض نے اسکی حکمت یہ بیان کی ہے کہ اس صورت میں عبادت بطور عادت کے ہو جائے گی، حالانکہ عبادت عادت کے طور پر نہیں ہونی چاہئے بلکہ اس میں نفس و عادت کی مخالفت کے معنی ہونے چاہئیں، نیز ایسا کرنے سے شہرت و ریا کا خطرہ ہے لوگوں کی زبان پر یہ آئے گا کہ فلاں شخص کو جب بھی دیکھو مسجد میں فلاں جگہ نماز پڑھتا ہوا نظر آتا ہے، اور ایک حکمت یہ بھی بیان کی گئی ہے کہ اگر کوئی شخص مسجد میں اپنی نماز کی جگہ متعین کر لے گا اگر اتفاق سے وہاں کوئی دوسرا بیٹھ جائے گا تو وہ اس سے اس جگہ کو اپنا حق اور حصہ سمجھ کر مزاحمت کریگا نیز جگہ متعین نہ کرنے میں استکثار شہود کا فائدہ ہے کہ ہر جگہ بروز قیامت گواہی دے گی، اس پر نماز پڑھنے کی۔

۸۶۲- حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: أَتَيْنَا عُثَيْبَةَ بْنَ عَمْرِو

الانصاري ابا مسعود، قُلْنَا لَهُ: حَدِّثْنَا عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، "فَقَامَ بَيْنَ أَيْدِينَا فِي الْمَسْجِدِ، فَكَذَّ، فَلَمَّا رَكَعَ وَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ وَجَعَلَ أَصَابِعَهُ أَشَقَلَ مِنْ ذَلِكَ، وَجَافَى بَيْنَ مِرْقَتَيْهِ حَتَّى اسْتَقَرَّ كُلُّ شَيْءٍ مِنْهُ، ثُمَّ قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ مِنْ مُحَمَّدٍ، فَقَامَ حَتَّى اسْتَقَرَّ كُلُّ شَيْءٍ مِنْهُ، ثُمَّ كَذَّ وَسَجَدَ وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى الْأَرْضِ، ثُمَّ جَافَى بَيْنَ مِرْقَتَيْهِ حَتَّى اسْتَقَرَّ كُلُّ شَيْءٍ مِنْهُ، ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَجَلَسَ حَتَّى اسْتَقَرَّ كُلُّ شَيْءٍ مِنْهُ، فَفَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ أَيْضًا، ثُمَّ صَلَّى أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ مِثْلَ هَذِهِ الرُّكْعَةِ فَصَلَّى صَلَاتَهُ، ثُمَّ قَالَ: هَكَذَا أَرَأَيْتَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي."

سالم البراد کہتے ہیں کہ ہم ابو مسعود عقبہ بن عامر الانصاری کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ہم نے ان سے عرض کیا کہ ہمیں نبی اکرم ﷺ کی نماز کا طریقہ بیان فرمائیے؟ تو ابو مسعود انصاری ہمارے سامنے مسجد میں کھڑے ہو گئے تاکہ ہمیں یہ طریقہ دکھائیں، چنانچہ انہوں نے تکبیر (تحریمہ) کہی جب آپ رکوع میں گئے تو آپ نے اپنے دونوں ہاتھ اپنے گھٹنوں پر رکھے اور اپنے دونوں ہاتھوں کی انگلیوں کو گھٹنوں سے نیچے کر دیا اور اپنی دونوں کہنیوں (اور دونوں پہلوؤں) میں فاصلہ کر دیا یہاں تک کہ ہر عضو اپنی جگہ آکر ٹھہر گیا پھر آپ نے سمیع اللہ من محمد کہا اور کھڑے ہو گئے یہاں تک کہ آپ کا ہر عضو اپنی جگہ آکر ٹھہر گیا پھر تکبیر کہہ کر سجدہ میں چلے گئے اور اپنی دونوں ہتھیلیاں زمین پر رکھیں پھر دونوں کہنیوں (اور اپنے دونوں پہلوؤں) میں فاصلہ کر دیا یہاں تک کہ ہر عضو اپنی جگہ آکر ٹھہر گیا پھر سجدہ سے سر اٹھا کر اتنے سکون سے بیٹھ گئے کہ ہر عضو اپنی جگہ آکر ٹھہر گیا پھر اسی طرح (دوسرا سجدہ) کیا پھر چار رکعات ادا کیں اسی پہلی رکعت کی مانند اور اپنی نماز کو مکمل کر کے فرمایا کہ ہم نے اسی طرح نبی اکرم ﷺ کو نماز پڑھتے دیکھا ہے۔

سنن النسائي - التطبيق (۱۰: ۳۶) سنن النسائي - التطبيق (۱۰: ۳۸) سنن ابی داود - الصلاة (۸۶۳) مسند احمد - مسند الشاميين (۱۱/۹) مسند احمد - مسند الشاميين (۱۲: ۴) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۲۷۴/۵) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۰۴)

۱۵۰۔ بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «كُلُّ صَلَاةٍ لَا يُعْمَلُهَا صَاحِبُهَا تُتَمُّ مِنْ تَطَوُّعِهِ»

نبی اکرم ﷺ کا فرمان ہے کہ جس نماز کو نمازی خشوع و خضوع اور دیگر کیفیات کی کمی سے ادا کرتا ہے اسکی نفل نماز کے ذریعہ اس کی کوپورا کیا جاتا ہے۔

۸۶۴۔ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، حَدَّثَنَا ثَوْوُسُ، عَنْ الْحُسَيْنِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ حَكِيمٍ الْقَشِيرِيِّ، قَالَ: خَافَ مِنْ زِيَادٍ، أَوْ ابْنِ زِيَادٍ، فَأَتَى الْمَدِينَةَ، فَالْقِيَ أَبَا هُرَيْرَةَ، قَالَ: فَتَسَبَّحَنِي، فَاتَّسَبَّحْتُ لَهُ، فَقَالَ: يَا قَتِي، أَلَا أُحَدِّثُكَ حَدِيثًا، قَالَ: قُلْتُ: بَلَى، رَحِمَكَ اللَّهُ - قَالَ ثَوْوُسُ: وَأَحْسِبُهُ ذَكَرَهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ: «إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسِبُ النَّاسَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ أَعْمَالِهِمُ الصَّلَاةُ»، قَالَ: "يَقُولُ رَبُّنَا جَلَّ وَعَزَّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَعْلَمُ: انْظُرُوا فِي صَلَاةِ عَبْدِي أَمَّا أَنَا فَقَصَّهَا؟ فَإِنْ كَانَتْ تَامَةً كُنْتُ لَهُ تَامَةً، وَإِنْ كَانَ انْتَقَصَ مِنْهَا شَيْئًا، قَالَ: انْظُرُوا هَلْ لِعَبْدِي مِنْ تَطَوُّعٍ؟ فَإِنْ كَانَ لَهُ

تَلَاغُ قَالَ: اَتَمُّوْا الْعَبْدِي فَرِيضَتَهُ مِنْ تَطَوُّعِهِ، ثُمَّ تَوَخَّذْ الْأَعْمَالُ عَلَى ذَاكُمُ."

انس بن حکیم انصبی کے متعلق حسن کہتے ہیں کہ انس کو زیاد یا عبید اللہ بن زیاد سے خطرات لاحق ہوئے تو انس بن حکیم مدینہ منورہ تشریف لے آئے وہاں انکی حضرت ابو ہریرہؓ سے ملاقات ہوئی تو حضرت ابو ہریرہؓ نے ان انس سے لنگے نسب کے متعلق دریافت کیا تو انس کہتے ہیں میں نے ان کو اپنا نسب بیان کیا تو حضرت ابو ہریرہؓ نے فرمایا اے نوجوان کیا میں تمہیں حدیث نہ بیان کروں تو انس نے عرض کیا ضرور بتلائیے، اللہ آپ پر رحم فرمائیں یونس راوی کہتے ہیں کہ میرے خیال میں حسن بصریؒ استاد نے یوں ذکر کیا تھا کہ حضرت ابو ہریرہؓ نے فرمایا تھا کہ میں تمہیں رسول اللہ ﷺ کی حدیث بیان نہ کروں..... نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا روز قیامت لوگوں کے اعمال میں سے نماز کے متعلق سب سے پہلے حساب لیا جائے گا حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اللہ عزوجل اپنے فرشتوں سے فرمائیے..... حالانکہ اللہ پاک سب سے بخوبی ہی واقف ہیں..... دیکھو میرے بندے نے اپنی (فرض) نماز کو کامل طور پر ادا کیا ہے یا اس نے یہ نمازیں ناقص ادا کی ہیں پس اگر اس نے نمازیں کامل طور پر ادا کی تو اس کیلئے پورا پورا ثواب لکھا جائے گا اور اگر اس نے ان فرائض میں کچھ کمی کی تو اللہ جل شانہ فرمائیں گے دیکھو کیا میرے بندے نے کچھ نفل نمازیں بھی پڑھی ہیں پس اگر اس بندے کے نامہ اعمال میں نفل نمازیں بھی ہو گئی تو اللہ پاک فرمائیں گے کہ میرے بندے کی فرض نمازوں کو اس کی نفل نمازوں سے مکمل کر کے پورا ثواب دو پھر دیگر اعمال کا بھی اسی طریقے پر حساب لیا جائے گا۔

۸۶۵- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ مُحَمَّدٍ، عَنْ الْحَسَنِ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي سُلَيْمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِتَخْوِجِهِ.

حضرت ابو ہریرہؓ سے نبی اکرم ﷺ کا فرمان گذشتہ حدیث کی مانند مروی ہے۔

۸۶۶- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ زُهَيْرَةَ بِنْتِ أُوَيْسٍ، عَنْ عَمِيرَةَ الدَّارِمِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا الَّتَعْنَى، قَالَ: ثُمَّ الذَّكَاةُ وَمِثْلُ ذَلِكَ، ثُمَّ تَوَخَّذْ الْأَعْمَالُ عَلَى حَسَبِ ذَلِكَ.

تیمم دارمیؒ نبی اکرم ﷺ سے گزشتہ حدیث کے ہم معنی نقل کرتے ہیں اس میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ پھر نماز کی طرح زکوٰۃ کا حساب لیا جائے گا پھر دیگر فرض اعمال کا بھی اسی طرح حساب لیا جائے گا (اور ان اعمال میں نفلی کام کے ذریعے فرائض کی تکمیل کی جائیگی)۔

جامع الترمذی - الصلاة (۴۱۳) سنن النسائي - الصلاة (۴۶۵) سنن النسائي - الصلاة (۴۶۶) سنن النسائي - الصلاة (۴۶۷) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۶۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۴۲۵) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۴۲۶) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۹۰/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۴۲۵/۲) مسند احمد - مسند الشاميين (۱۰۳/۴) سنن الدارمي - الصلاة (۱۳۵۵)

شرح الحديث اور زیادہ دو عبید اللہ بن زیاد کا مختصر حال

عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ حَكِيمٍ الْقَشْبِيِّ، قَالَ: خَافَ مِنْ

زیادہ اذ انہی زیادہ: قال کی ضمیر حسن اور خاف کی انس کی طرف راجع ہے حسن بصری کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ انس بن حکیم کو کسی بناء پر (جو یہاں کتاب میں مذکور نہیں) زیادہ بن عبید یا اس کے بیٹے عبید اللہ بن زیاد سے کوئی خوف لاحق ہو ابطا یہ بصرہ کا واقعہ ہو گا بہاں کے رہنے والے تھے یہ حضرت حسن ہیں اور یہ ابن زیاد بھی بصرہ ہی کا امیر تھا، تو غرضیکہ یہ اس سے بچ کر مدینہ آگئے، اس روایت میں شک راوی ہے کہ انس بن حکیم کو جو خطرہ لاحق ہوا تھا وہ زیاد سے تھا یا اس کے بیٹے عبید اللہ سے، دراصل یہ دونوں ہی گڑبڑ آدمی تھے ظالم اور قسود، زیاد تو حضرت معاویہ کے زمانہ میں ان کی جانب سے امیر عراق تھا اور اس کا بیٹا بصرہ کا امیر تھا، زیاد کا ذکر حدیث کی دوسری کتابوں میں بھی آتا ہے، چنانچہ مسلم شریف کتاب الایمان^۱ پر ہے عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، قَالَ: لَمَّا اَذْبَعِي زِيَادَ لَقِيْتُ اَبَا بَكْرَةَ الرَّحْمٰنِيَّ، اس زیاد کو زیاد بن عبید الثقفی اور زیاد بن اسیم اور زیاد بن سمیہ اور زیاد بن ابی سفیان بھی کہتے ہیں، تقریر مسلم (الحل المفہم) میں لکھا ہے کہ یہ شروع میں اصحاب علی سے تھا بلکہ ان کی فوج کا سپہ سالار اور جرنیل تھا، حضرت معاویہ نے اس کو اپنی طرف مائل کر لیا تھا اس طور پر کہ اگر تو میرے ساتھ ہو گیا تو میں تیرا استحقاق، یعنی تم کو اپنا بھائی بنا کر قریش میں داخل کر لوں گا، چنانچہ یہ حضرت علیؑ کو چھوڑ کر حضرت معاویہ کے ساتھ ہو گیا تھا اور اپنے آپ کو زیاد بن ابی سفیان کہنے لگا۔ دراصل اس کی ماں سمیہ نامی ایک باندی تھی جو عبید کے نکاح میں تھی، ابو سفیان والد معاویہ نے زمانہ جاہلیت میں سمیہ کیساتھ زنا کیا تھا جس سے یہ زیاد پیدا ہوا، اسلامی قاعدہ الولد للفراش^۲ کے تحت تو اس کی نسبت عبید کی طرف ہونی چاہئے تھی اور جاہلیت کے دستور کے مطابق زانی یعنی ابو سفیان کی طرف، اس کے حالات میں لکھا ہے کہ حضرت معاویہ نے اس کو عراق کا والی بنادیا تھا چونکہ یہ بڑا مدبر اور منتظم قسم کا انسان تھا عراق پر اس نے قابو پالیا اور حضرت معاویہ کی جانب لکھ کر بھیجا کہ میں نے عراق کو اپنے بائیں ہاتھ میں لے لیا ہے اور میرا دایاں ہاتھ خالی ہے مقصد اس کا یہ تھا کہ حجاز کو بھی میری ولایت میں کر دیا جائے، جب اہل حجاز کو اس کی خبر ہوئی تو وہ حضرت عبداللہ بن عمرؓ کی خدمت میں گئے اور ان سے جا کر صورت حال بیان کی اور اس بات کا خطرہ ظاہر کیا کہ کہیں یہ ان پر مسلط نہ کر دیا جائے اور پھر اہل حجاز پر بھی وہ ظلم و زیادتی کرے جو اہل عراق پر کی ہے، تو اس پر حضرت ابن عمرؓ نے رد و قبلہ کھڑے ہو کر زیاد کے حق میں بد دعا فرمائی تھی جس کی وجہ سے وہ شدید مہلک مرض میں مبتلا ہو گیا تھا، یہ تاریخی باتیں ہیں، تاریخ کی کتابوں میں دیکھنے کی ہیں، اس کا بیٹا عبید اللہ تھا جو حضرت حسینؑ کے قتل کی سازش میں شریک تھا اور ان کا سر کاٹ کر اسی کے پاس لایا گیا تھا، پھر ایک وقت وہ بھی آیا تھا کہ خود عبید اللہ کو ہلاک کیا گیا اور کوفہ کی مسجد میں اس کے اور اس کے ساتھیوں کے سروں کو کاٹ کر لا کر رکھا گیا تھا جیسا کہ ترمذی شریف کی کتاب المناقب میں مناقب حسن و حسینؑ کے ذیل میں یہ روایت موجود ہے۔

① صحیح مسلم - کتاب الایمان - باب بیان حال ایمان من رغب عن ایہ و هو یعلم ۶۳

② سنن ابی داؤد - کتاب الطلاق - باب الولد للفراش ۲۲۷۳

قوله: فَتَسْبِغِي، فَإِنَّكَ سَبَّغْتِ لَكَ: یعنی حضرت ابو ہریرہؓ نے میرا نام نسب وغیرہ دریافت کیا کون ہو؟ کہاں سے آرہے ہو؟ میں نے اپنا نسب بیان کر دیا۔

قوله: إِنَّ أَوَّلَ مَا يَحْسَبُ النَّاسُ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ أَعْمَالِهِمُ الصَّلَاةُ: یعنی اعمال عباد میں سب سے پہلے نماز کا حساب ہوگا، یہ حدیث سنن اربعہ کی روایت ہے ترمذی وغیرہ میں بھی ہے۔

دو متعارض حدیثوں میں تطبیق: اور بظاہر یہ عبد اللہ بن مسعودؓ کی اس حدیث کے خلاف ہے جسکو بخاری نے روایت کیا ہے باب القصاص یوم القیامۃ کے ذیل میں **أَوَّلُ مَا يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ بِالْوَمَاءِ** اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سب سے پہلے فیصلہ خون اور قصاص کا ہوگا، اس کے کئی جواب دیئے گئے ہیں:

① حافظ عراقیؒ فرماتے ہیں کہ ایک حدیث کا تعلق حقوق اللہ سے ہے اور دوسری کا حقوق العباد سے، حقوق اللہ میں سب سے پہلے نماز کا حساب ہوگا اور حقوق العباد میں سب سے پہلے خون اور قصاص کا، اب رہی یہ بات کہ فی نفسہ حقوق اللہ کا حساب پہلے ہو گیا یا حقوق العباد کا، سو یہ امر آخر ہے وہ فرماتے ہیں کہ ظواہر احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ حقوق اللہ کا محاسبہ اولاً ہوگا بعد میں حقوق العباد کا۔

② حدیث الباب ضعیف ہے اس کی سند میں انس بن حکیم ضعیف ہیں ان کو مجہول کہا گیا ہے اور وہ دوسری حدیث بخاری قوی ہے۔
③ ایک حدیث میں محاسبہ مذکور ہے اور دوسری میں قصا اور دونوں میں غرق ظاہر ہے، سو ہو سکتا ہے کہ حساب تو پہلے نماز کا ہو اور فیصلہ کی وقت میں فیصلہ پہلے قصاص کا ہو نماز کا فیصلہ بعد میں ہو۔

قوله: وَإِنْ كَانَ النِّقْصُ مِنْهَا شَيْئًا، قَالَ: انْظُرُوا أَهْلَ لَيْلِي مِنْ تَطَوُّعٍ؟ یعنی اگر کسی کی نمازوں میں نقص ہوگا تو اس کو نوافل سے پورا کر دیا جائے گا، اس میں اختلاف ہے کہ نماز میں نقصان سے کیا مراد ہے؟ صرف خشوع و خضوع اور آداب کی کمی یا مطلقاً فرض نہ پڑھنا بھی اس میں داخل ہے اس میں دونوں قول ہیں قاضی ابوبکر ابن العربیؒ نے اس میں عموم کو اختیار کیا کہ دونوں صورتوں کو شامل ہے اللہ تعالیٰ کے فضل اور وسعت رحمت سے یہ بعید نہیں۔

اس حدیث سے نوافل و سنن کی اہمیت ثابت ہوتی ہے کہ انکے ذریعہ سے فرض نمازوں میں جو نقصان واقع ہو جاتا ہے اس کی تلافی ہو جاتی ہے۔

بَابُ تَقْرِيعِ أَوَابِ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ
۱۰۱۔ وَضْعُ الْيَدَيْنِ عَلَى الرُّكْبَتَيْنِ

۵۵ رکوع اور سجدوں کے ابواب کے بعد گھٹنوں پر دونوں ہاتھ رکھنے کا بیان ۵۵

اس باب میں مصنف نے اولاً سعد بن ابی وقاص کی حدیث ذکر کی ہے جس میں یہ ہے کہ ابتداء میں رکوع کی حالت میں تطبیق کی جاتی تھی پھر وہ منسوخ ہو گئی اور بجائے اس کے وضع الیدین علی الرکبتین کا حکم ہو گیا۔

تطبیق یہ ہے کہ دونوں ہاتھوں کے کفین کو ملا کر ایک کی انگلیاں دوسرے میں داخل کر دی جائیں جس طرح تشبیک میں ہوتا ہے اور پھر دونوں ہاتھوں کو رکبتین کے بیچ میں دبایا جائے اس کے بعد مصنف نے عبد اللہ بن مسعود کی حدیث ذکر فرمائی جس میں تطبیق مذکور ہے۔

تطبیق فی الركوع کا حکم: جمہور کا مسلک حدیث اول کے مطابق ہے کہ تطبیق منسوخ ہے، البتہ عبد اللہ بن مسعود اور ان کے بعض اصحاب علقہ واسود تطبیق کے قائل تھے، ہو سکتا ہے ان کو نسخ کا علم نہ ہو سکا ہو یا وہ تحبیر کے قائل ہوں جیسا کہ مصنف ابن ابی شیبہ کی روایت میں حضرت علی سے منقول ہے آدمی کو اختیار ہے کہ رکوع میں خواہ وضع الیدین علی الرکبتین کرے خواہ تطبیق ۱، نسائی شریف میں حضرت عمر کی روایت ہے عَنْ عُمَرَ قَالَ: «سَدَّ لَكُمْ الرُّكْبَ، فَأَمْسِكُوا بِالرُّكْبِ» ۲ یعنی رکوع میں انساک بالرکب، اپنے دونوں ہاتھوں سے گھٹنوں کو منقبوط پکڑ لینا سنت ہے۔

۸۶۷۔ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غَمْرٍو، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي يَحْيَى، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَاسْمُهُ وَقْدَانُ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ: صَلَّيْتُ إِلَى جَنْبِ أَبِي، فَبَعَثَ يَدَيَّ بَيْنَ رُكْبَتَيْ، فَتَهَايَ عَنْ ذَلِكَ، فَقُلْتُ: فَقَالَ: «لَا تَصْنَعْ هَذَا، فَإِنَّا كُنَّا نَفْعَلُهُ، فَتَهَيَّأْنَا عَنْ ذَلِكَ، وَأَمْرًا أَنْ نَضَعَ أَيْدِيَنَا عَلَى الرُّكْبِ».

مصعب بن سعد کہتے ہیں کہ میں نے اپنے والد کے پہلو میں نماز ادا کی تو میں نے رکوع میں تطبیق کرتے ہوئے اپنے دونوں ہاتھ، دونوں گھٹنوں کے درمیان رکھے تو مجھے میرے والد سعد بن ابی وقاص نے اس تطبیق سے منع فرمایا میں نے دوسری بار بھی اسی طرح تطبیق کی تو میرے والد نے مجھ سے فرمایا کہ تم یہ تطبیق مت کرو کیونکہ ہم شروع اسلام میں ایسا ہی کرتے تھے تو ہمیں اس تطبیق سے منع کر دیا گیا اور ہمیں حکم دیا گیا کہ ہم (رکوع میں) اپنے ہاتھ، اپنے گھٹنوں پر رکھیں۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۵۷) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۳۵) جامع الترمذی - الصلاة (۲۵۹) سنن النسائي - التطبیق (۱۰۳۲) سنن النسائي - التطبیق (۱۰۳۳) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۶۷) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۷۳) مسند

① المصنف لابن أبي شيبه - كتاب الصلاة - باب من كان يقول: إذا ركعت فضع يديك على ركبتيك (۲۵۵۳ ج ۲ ص ۴۳۹)

② سنن النسائي - كتاب التطبیق - باب الإمساك بالركبتين في الركوع (۱۰۳۴)

احمد - مسند العشرة المبشرين بالجنة (۱/۱۸۱) مسند احمد - مسند العشرة المبشرين بالجنة (۱/۱۸۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۰۳)

۸۶۸ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ لُثُمٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، وَالْأَشْجَدِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: «إِذَا رَكَعَ أَحَدُكُمْ فَلْيَغْرِشْ ذِرَاعَيْهِ عَلَى فُجْدَيْهِ، وَلْيَطِيقَ بَيْنَ كَتِفَيْهِ، فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى اخْتِلَافِ أَصَابِعِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ».

عبداللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ جب تم میں سے کوئی شخص رکوع کرے تو اپنی دونوں کلائیوں کو اپنی دونوں رانوں پر بچھا دے اور دونوں ہتھیلیاں گھٹنوں کے درمیان رکھ کر تطبیق کرے گویا میں نبی اکرم ﷺ کی مبارک انگلیوں کو حرکت کرتے ہوئے دیکھ رہا ہوں۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۲۴) سنن النسائي - المساجد (۷۱۹) سنن النسائي - التطبيع (۱۰۲۹) سنن النسائي - التطبيع (۱۰۳۰) سنن النسائي - التطبيع (۱۰۳۱) سنن أبي داود - الصلاة (۸۶۸) مسند احمد - مسند المكثرين من الصحابة (۳۷۸/۱) مسند احمد - مسند المكثرين من الصحابة (۴۶۶/۱) مسند احمد - مسند المكثرين من الصحابة (۴۵۹/۱)

۱۵۲ - بَابُ مَا يَقُولُ الرَّجُلُ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ

رکوع اور سجدہ میں پڑھی جانے والی تسبیحات کا بیان

۸۶۹ - حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ أَبُو ثَوْبَةَ، وَمُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ التَّغَنِي، قَالَا: حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ مُوسَى، قَالَ أَبُو سَلَمَةَ مُوسَى بْنُ أَيُّوبَ: عَنْ عَقِبَةَ بْنِ عَامِرٍ، قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ: {فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ} ۱، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «اجْعَلُوهُ فِي رُكُوعِكُمْ» ۲، فَلَمَّا نَزَلَتْ {سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى} ۳، قَالَ: «اجْعَلُوهُ فِي سُجُودِكُمْ» ۴.

عقبہ بن عامر کہتے ہیں کہ جب آیت مبارکہ فسبح باسم ربك العظيم نازل ہوئی تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا تم اس کو اپنے رکوع میں ورد بنا لو پس جب سبح اسم ربك الاعلى نازل ہوئی تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم اس تسبیح کو اپنے سجدوں میں ورد بنا لو۔

۸۷۰ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ يَعْقِبٍ، عَنْ ابْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى أَوْ مُوسَى بْنِ أَيُّوبَ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ قَوْمِهِ، عَنْ عَقِبَةَ بْنِ عَامِرٍ، بِمِثْلِهِ زَادَ، قَالَ: فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَكَعَ قَالَ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ» ۵، فَلَمَّا نَزَلَتْ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى وَبِحَمْدِهِ» ۶، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «وَهَذِهِ الرَّبَائِدُ لِحَافٍ أَنْ لَا تَكُونَ مَحْفُوظَةً» ۷، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «انْفَرَدَ أَهْلُ مِصْرَ بِإِسْنَادِهِ هَذَيْنِ الْحَدِيثَيْنِ، حَدِيثُ الرَّبِيعِ، وَحَدِيثُ أَحْمَدَ بْنِ يُونُسَ» ۸.

۱ سویرل پاکی اپنے رب کے نام کی جو سب سے بڑا (سورۃ الواقعة: ۷۴)

۲ پاکی بیان کر اپنے رب کے نام کی جو سب سے اونچا (سورۃ الاعلى: ۱)

عقبہ بن عامر سے گزشتہ حدیث کے ہم معنی روایت مروی ہے اس میں یہ اضافہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب رکوع میں جاتے تو سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ تین دفعہ کہتے اور جب سجدے میں جاتے تو سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى وَبِحَمْدِهِ تین دفعہ کہتے۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ ہمیں ڈر ہے کہ یہ زیادتی شاذ ہو۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۶۹) سنن ابن ماجہ - إلمة الصلاة والسنة فیہا (۸۸۷) مسند احمد - مسند الشامیین

(۱۵۵/۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۰۵)

شرح الأحادیث عَنْ مُوسَى، قَالَ أَبُو سَلَمَةَ مُوسَى بْنُ أَبِي ثَوْبٍ: اس حدیث کی سند میں مصنف کے دو استاذ ہیں ربیع بن نافع اور موسی بن اسماعیل ان دونوں کے استاذ ہیں ابن المبارک اور ان کے استاذ ہیں موسی بن ایوب، ابوسلمہ کنیت ہے مصنف کے استاذ موسی بن اسماعیل کی۔

عبارت کا مطلب یہ ہے کہ مصنف کے استاذ ربیع نے عبد اللہ بن المبارک کے استاذ کا صرف نام بیان کیا ہے اور صرف عن موسی کہا اور مصنف کے دوسرے استاذ موسی بن اسماعیل جن کی کنیت ابوسلمہ ہے انہوں نے عن موسی ابن ایوب کہا "عن عمر" موسی بن اسماعیل کے چچا کا نام جن سے وہ روایت کر رہے ہیں ایسا بن عامر ہے۔

قوله: اجْعَلُوها فی رکوعکم: یعنی اس آیت کے مضمون کو رکوع میں پڑھا کرو، اور یہی مراد اگلے جملہ میں ہے، تسبیحات رکوع و سجود کا حکم پہلے گزر چکا عند الجمهور سنت ہیں اور یہی ایک روایت امام احمد سے ہے، داؤد ظاہری اور امام احمد کی دوسری روایت وجوب کی ہے۔

قوله: قَالَ ابوداؤد: «وَهَذِهِ الزِّيَادَةُ نَحْنُ أَنْ لَا تَكُونَ مَحْفُوظَةً»: **کلام مصنف کی تشریح:** پہلی روایت میں موسی بن ایوب کے شاگرد ابن المبارک تھے اور اس دوسری میں لیث بن سعد ہیں، ابن المبارک کی روایت میں صرف یہ تھا کہ جس وقت فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ اور سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى یہ دو آیتیں نازل ہوئیں تو آپ ﷺ نے فرمایا اجْعَلُوها فی رکوعکم، اور اس دوسری روایت میں مزید برآں یہ بھی ہے کہ آپ ﷺ رکوع میں سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ اور سجود میں سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى وَبِحَمْدِهِ پڑھتے تھے، اسی کو مصنف فرما رہے ہیں لیکن اس زیادتی کے بارے میں جو دوسری روایت میں ہے، مصنف یہ فرما رہے ہیں کہ یہ زیادتی ہمارے خیال میں ثابت نہیں، اور یہ بھی احتمال ہے کہ مصنف کے اس کلام کا تعلق صرف لفظ وَبِحَمْدِهِ سے ہو یعنی سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ اور سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى کیساتھ وَبِحَمْدِهِ کی زیادتی ثابت نہیں اب یا تو یہ کہنا چاہتے ہیں کہ خاص اس حدیث میں ثابت نہیں گوئی نفسہ دوسری روایت سے ثابت ہے اور ممکن ہے مراد یہ ہو کہ کسی بھی روایت میں ثابت نہیں ہو اللہ تعالیٰ اعلم۔

رکوع و سجود کی تسبیح میں و بحمدہ کی زیادتی: اور یہ وَبِحَمْدِهِ کی زیادتی عند الشافعیہ مستحب ہے

کما فی ہر وضوۃ المحتاجین اور ایسے ہی عند المالکیۃ کما فی الانوار الساطعة اور ابن قدامہ نے مفتی میں امام احمد سے نقل کیا ہے کہ اگر کوئی شخص رکوع و سجود کی تسبیح میں دو غلطیوں کا اضافہ کرے تو امید یہ ہے کہ اس میں کوئی حرج نہیں، امام احمد فرماتے ہیں اما أنا فلا أقول وبمحمد، ابن قدامہ لکھتے ہیں کہ ابن المنذر نے امام شافعی اور اصحاب اہل رائے سے یہی نقل کیا ہے اور وجہ اس کی یہ ہے کہ جو روایات اشہر اکثر ہیں ان میں یہ زیادتی نہیں ہے، اور امام ابو داؤد نے بھی اس کے ثبوت میں تردد ظاہر کیا ہے ①۔

۸۷۱- حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غَمَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: قُلْتُ لِسَلِيمَانَ: ادْعُو فِي الصَّلَاةِ إِذَا مَرَّ بِآيَةِ تَحْوِيٍّ، فَحَدَّثَنِي، عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ، عَنْ مُسْتَوْرِدٍ، عَنْ صِلَةَ بْنِ زَفَرٍ، عَنْ حَدِيثِهِ، أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَانَ يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ»، وَفِي سُجُودِهِ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى»، وَمَا مَرَّ بِآيَةِ رَحْمَةٍ إِلَّا وَقَفَ عِنْدَهَا فَسَأَلَ، وَلَا بِآيَةِ عَذَابٍ إِلَّا وَقَفَ عِنْدَهَا فَتَعَوَّذَ.

شعبہ کہتے ہیں میں نے سلیمان سے کہا کہ جب میں کسی آیت کو پڑھوں جس میں اللہ پاک کے عذاب کا ذکر ہے تو کیا اس نماز میں دعا مانگ سکتا ہوں؟ تو سلیمان اعلم نے اپنی سند سے مجھے حدیث بیان کی کہ حضرت حذیفہؓ کہتے ہیں کہ انہوں نے حضور ﷺ کے ساتھ نماز ادا کی پس نبی اکرم ﷺ اپنے رکوع میں سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ پڑھتے اور اپنے سجدے میں سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى پڑھتے اور کسی بھی رحمت کی آیت کو تلاوت کے دوران جب پڑھتے تو اس آیت کے بعد کچھ دیر ٹھہر کر اللہ پاک سے رحمت کا سوال کرتے اور جب کسی عذاب کی آیت کی تلاوت کرتے تو وہ پڑھ کر تھوڑی دیر ٹھہرتے اور اللہ پاک کے عذاب سے پناہ طلب کرتے۔

صحیح مسلم - صلاة المسافرين وقصرها (۷۷۲) جامع الترمذی - الصلاة (۲۶۲) سنن النسائي - الافتتاح (۱۰۰۸) سنن النسائي - الانتاح (۱۰۰۹) سنن النسائي - التطيق (۱۰۴۶) سنن النسائي - التطيق (۱۰۶۹) سنن النسائي - التطيق (۱۱۳۲) سنن النسائي - التطيق (۱۱۴۵) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۶۴) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۶۵) سنن أبي داود - الصلاة (۸۷۱) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۳۵۱) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۸۴/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۹۷/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۹۸/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۴۰۰/۵) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۰۶)

۸۷۲- حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا هِشَامٌ، حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ مُطَرِّبٍ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: «سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ».

حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اپنے رکوع اور سجدہ میں یہ دعا پڑھتے سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ (میرا رکوع اس ذات کیلئے ہے جو مخلوق کی صفات سے پاک صاف اور بابرکت ہے اے فرشتوں کے خالق اور

روح کے خالق۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۸۷) سنن النسائي - التطبيق (۱۰۴۸) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۳۴) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۷۲)
مسند احمد - باقي مسند الانصار (۳۵/۶) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۱۱۵/۶) مسند احمد - باقي
مسند الانصار (۱۴۸/۶) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۱۴۹/۶) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۱۷۶/۶) مسند احمد - باقي مسند الانصار
(۱۹۳/۶) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۲۰۰/۶) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۲۴۴/۶) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۲۶۶/۶)

۸۷۳ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ صَالِحٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ مَحْمُودٍ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً، فَقَامَ نَقَرَ سُورَةَ الْبَقَرَةِ، لَا يَمُوتُ بِأَيَّةٍ رَحْمَةٍ إِلَّا وَقَفَ فَسَأَلَ، وَلَا يَمُوتُ بِأَيَّةٍ عَذَابٍ إِلَّا وَقَفَ فَتَعَوَّدَ، قَالَ: ثُمَّ رَفَعَ يَقْدِرُ قِيَامِهِ، يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْجَبْرُوتِ وَالْمَلَكُوتِ وَالْكِبْرِيَاءِ وَالْعَظَمَةِ»، ثُمَّ سَجَدَ يَقْدِرُ قِيَامِهِ، ثُمَّ قَالَ فِي سُجُودِهِ مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ قَامَ فَقَرَأَ بِآلِ عِمْرَانَ، ثُمَّ قَرَأَ سُورَةَ شُورَةَ.

عوف بن مالک الاشجعی فرماتے ہیں کہ ایک رات میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ (آپ ﷺ کی اقتداء میں) نماز کیلئے کھڑا ہوا پس حضور ﷺ نے پہلی رکعت کے قیام میں سورۃ بقرہ کی تلاوت فرمائی آپ ﷺ کسی بھی ایسی آیت سے گزرتے جس میں رحمت الہیہ کا ذکر ہو تا تو آپ ﷺ اس آیت پر ٹھہر کر اللہ پاک سے رحمت کا سوال کرتے اور جس کی آیت عذاب سے گزرتے آپ ﷺ اس آیت پر ٹھہر کر اللہ کے عذاب سے پناہ مانگتے، عوف فرماتے ہیں کہ پھر آپ ﷺ نے اپنے قیام کے بقدر رکوع فرمایا اور آپ ﷺ اپنے رکوع میں یہ دعا پڑھ رہے ہوتے پاک ہے وہ ذات جو زبردست اور بڑی بادشاہت اور عظمت اور بڑائی والی ذات ہے پھر آپ ﷺ نے اپنے قیام کے بقدر سجدہ کیا پھر اپنے سجدے میں ایسے ہی دعا مانگی پھر آپ ﷺ دونوں سجدوں سے فارغ ہو کر دوسری رکعت کیلئے کھڑے ہوئے اور آپ ﷺ نے سورۃ آل عمران کی قرأت کی پھر (آخری دو رکعتوں میں سے ہر ہر رکعت میں) ایک ایک سورۃ تلاوت فرمائی۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۷۳) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۲۴۶/۶)

۸۷۴ - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّلِبِيُّ السَّيِّ، وَعَلِيُّ بْنُ الْجَعْفَرِ، قَالَا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ أَبِي حُمَزَةَ، مَوْلَى الْأَنْصَارِ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي عَبْسٍ، عَنْ حَدِثَةٍ، أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ، فَكَانَ يَقُولُ: «اللَّهُ أَكْبَرُ - ثَلَاثًا - دُوَ الْمَلَكُوتِ وَالْجَبْرُوتِ وَالْكِبْرِيَاءِ وَالْعَظَمَةِ»، ثُمَّ اسْتَقْبَحَ فَقَرَأَ الْبَقَرَةَ، ثُمَّ رَفَعَ فَكَانَ رُكُوعُهُ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِ، وَكَانَ يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ، سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ»، ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ، فَكَانَ قِيَامُهُ نَحْوًا مِنْ رُكُوعِهِ، يَقُولُ: لِرَبِّي الْحَمْدُ، ثُمَّ سَجَدَ، فَكَانَ سُجُودُهُ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِ، فَكَانَ يَقُولُ فِي سُجُودِهِ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى»، ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ، وَكَانَ يَقْدُرُ فِيمَا بَيْنَ السُّجُودَيْنِ نَحْوًا مِنْ سُجُودِهِ، وَكَانَ يَقُولُ: «رَبِّ اغْفِرْ لِي، رَبِّ اغْفِرْ لِي»، فَصَلَّى أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ، فَقَرَأَ فِيهِنَّ الْبَقَرَةَ، وَآلَ عِمْرَانَ، وَالْإِنشَاءَ، وَالنَّائِلَةَ، أَوِ الْإِنشَاءَ، شَكَ شُعْبَةُ.

حضرت حذیفہ سے مروی ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو رات کی نماز (تہجد) پڑھتے دیکھا تو حضور ﷺ تین مرتبہ اللہ اکبر کہنے کے بعد دُعا المَلَكُوتِ وَالْجَبُوتِ وَالْكَرْبِ بَاءً وَالْعَظَمَةِ پڑھتے پھر آپ ﷺ نے نماز کی نیت باندھی اور سورۃ بقرہ کی قرأت فرمائی پھر رکوع کیا اور آپ ﷺ کا رکوع آپ ﷺ کے قیام میں ٹھہرنے کے بقدر تھا اور آپ ﷺ اپنے رکوع میں شُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ پڑھتے جاتے پھر آپ ﷺ نے رکوع سے سر اٹھایا تو آپ ﷺ کا قومہ آپ ﷺ کے رکوع کے بقدر تھا آپ ﷺ قومہ میں فرماتے الْحَمْدُ پھر آپ ﷺ سجدہ فرماتے اور آپ ﷺ کا سجدہ آپ ﷺ کے قیام کے قریب قریب تھا اور آپ ﷺ اپنے سجدے میں شُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى پڑھتے جاتے پھر آپ ﷺ سجدے سے اپنا سر اٹھاتے اور آپ ﷺ دو سجدوں کے درمیان سجدہ میں ٹھہرنے کی مقدار کے قریب ٹھہرتے اور آپ ﷺ (دو سجدوں کے درمیان جلسہ میں) رَبِّ اغْفِرْ لِي، رَبِّ اغْفِرْ لِي پڑھتے جاتے اس طرح حضور ﷺ نے چار رکعت نماز (تہجد) پڑھی اور اس میں سورۃ بقرہ، آل عمران، سورۃ نساء اور (چوتھی رکعت میں) سورۃ مائدہ یا انعام کی قرأت فرمائی، شعبہ کو شک ہے (کہ ان کے استاد عمرو بن مہزن نے حضور ﷺ کی چوتھی رکعت میں پڑھی جانے والی سورۃ کا نام سورۃ مائدہ ذکر کیا تھا یا سورۃ انعام۔

صحیح مسلم - صلاة المسافرين وقصرها (۷۷۲) جامع الترمذی - الصلاة (۲۶۲) سنن النسائي - الافتتاح (۱۰۰۸) سنن النسائي - الافتتاح (۱۰۰۹) سنن النسائي - التطبيق (۱۰۴۶) سنن النسائي - التطبيق (۱۰۶۹) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۲۳) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۴۵) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۶۴) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۶۵) سنن أبي داود - الصلاة (۸۷۴) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۸۸) مسند أحمد - باقي مسند الانصار (۳۸۴/۵) مسند أحمد - باقي مسند الانصار (۳۹۷/۵) مسند أحمد - باقي مسند الانصار (۴۰۰/۵) سنن الدارمي - الصلاة (۱۳۰۶)

۱۵۳ - بَابُ فِي الدُّعَاءِ فِي الرَّكْعَةِ وَالسُّجُودِ

۵۵ رکوع اور سجدے میں دعائیں کا بیان

۸۷۵ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ، وَأَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ، وَحَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، قَالُوا: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي الْحَارِثِ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَرْبَةَ، عَنْ سَمْعِيٍّ، مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا صَالِحٍ ذُكْوَانَ، يُحَدِّثُ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ، فَأَكْثَرُوا الدُّعَاءَ».

حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کہ بندہ حالت سجدہ میں اپنے رب کے سب سے زیادہ قریب ہوتا ہے پس تم لوگ بکثرت دعائیں گارو۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۸۲) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۴۷) سنن أبي داود - الصلاة (۸۷۵) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۲۱/۲) شرح الحديث قوله: أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ، فَأَكْثَرُوا الدُّعَاءَ: یعنی بندہ کو سب سے زیادہ قرب

خداوندی اس حالت میں حاصل ہوتا ہے جبکہ وہ سجدہ میں ہو لہذا سجدہ میں کثرت سے دعا کیا کرو تا کہ وہ دعا جلد قبول ہو، اس سے اگلی حدیث میں آرہا ہے کہ سجدہ میں کوشش کیساتھ دعا کیا کرو فقہون أن يستجاب لکم، اس لئے کہ اس حالت کی دعا اس لائق ہے کہ وہ قبول کی جائے۔

یہ دعاء فی السجود کا حکم عند الحنفیہ نوافل پر محمول ہے اور بظاہر شافعیہ کے نزدیک یہ عام ہے جیسا کہ باب الدعاء بین السجدتین میں یہ اختلاف گزر چکا۔

تطویل قیام افضل ہے یا تکثیر رکوع سجود: اس حدیث میں ایک اور مسئلہ اختلافی ہے وہ یہ کہ ارکان صلاۃ میں سے کون سا رکن زیادہ افضل ہے قیام یا سجود، امام ترمذی نے دونوں پر مستقل باب باندھا ہے بآب ما جاء فی طول القیام فی الصلاۃ، بآب ما جاء فی کثرة الركوع والسجود، دراصل اس سلسلہ میں دو حدیثیں ہیں اور دونوں ہی صحیح ہیں، صحیح مسلم اور مسند احمد وغیرہ کی ہیں ایک تو یہی حدیث الباب، اور دوسری حدیث کے الفاظ یہ ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا اَفْضَلُ الصَّلَاةِ طُولُ الْقُتُوبِ^۱، یہ حدیث ابوداؤد میں بھی کتاب الصلاۃ کے اواخر میں باب افتتاح صلاۃ اللیل برکتین میں آرہی ہے اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ: أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: طُولُ الْقِيَامِ^۲، یہ حدیث تو فضیلت قیام میں صریح ہے اسی لئے جمہور ومنہم الحنفیہ والشافعیہ اس کے قائل ہیں اور دوسرا قول یہ ہے کہ رکوع و سجود کی تکثیر و تطویل افضل ہے یہ رائے ہے حضرت ابن عمرؓ اور حنفیہ میں سے امام محمدؒ کی، تیسرا قول یہ ہے: الفرق بین صلوة اللیل وصلوة النهار دن میں تکثیر رکوع و سجود اور رات میں تطویل قیام افضل ہے اس کو اختیار کیا ہے اسحاق بن راہویہ^۳ نے، اور امام احمدؒ نے اس مسئلہ میں توقف کیا اور کوئی فیصلہ نہیں فرمایا ہے۔

جمہور حدیث الباب کا یہ جواب دیتے ہیں کہ یہ حدیث اس بات میں نص نہیں ہے، حالت سجود میں بندہ کے اقرب الی اللہ ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ سجود قیام سے افضل ہے، اس لئے کہ یہ قرب باعتبار اجابت دعا کے ہے کیونکہ سجدہ کی حالت

۱ صحیح مسلم - کتاب صلاۃ السافرین و قصرها - باب افضل الصلاۃ طول القنوت ۷۵۶

۲ سنن ابی داؤد - کتاب الصلاۃ - باب طول القیام ۱۴۴۹

۳ امام ابو یوسف و اسحق بن راہویہ کا مسلک: لیکن یہ بھی کہتے ہیں کہ اگر کسی شخص کو قرآن کی ایک متعین مقدار پڑھنی ہو مثلاً ایک پارہ تو پھر اس صورت میں تکثیر سجود ہی افضل ہے اس لئے کہ اس شخص کی مقدار قیام تو بہر حال ایک ہی رہے گی اس میں تو کمی زیادتی نہ ہوگی اس لئے کہ ایک ہی پارہ کے بقدر کھڑا ہونا ہے اب تکثیر سجود میں سجود کی زیادتی کا ثواب مزید برآں ہوگا، اور اگر کسی کو زندہ کی مقدار معین میں نماز پڑھنی ہو مثلاً پندرہ منٹ تو اس صورت میں طول قیام بہتر ہے اب بجائے اس کے کہ اس وقت میں متعدد رکعات پڑھ کر تکثیر سجود کرے اس سے یہ بہتر ہوگا کہ قیام کو طویل کر کے صرف دو رکعت پڑھے، اسحق بن راہویہ کے مذہب کی یہ تفصیل امام ترمذی نے جامع ترمذی میں تحریر فرمائی ہے، اور میں کہتا ہوں کہ یہی تفصیل امام ابو یوسف سے بھی منقول ہے یعنی مقدار معین من الزمان اور مقدار معین من القرآن کا فرق، ۱۲۷۔

غایت تذلل اور عاجزی کی ہے اس لئے اس میں قبولیت دعا زیادہ متوقع ہے، نیز رکوع و سجود کا وظیفہ ذکر و تسبیح ہے اور حالت قیام کا وظیفہ تلاوت قرآن ہے، جو تمام اذکار سے افضل ہے، صاحب منہل • لکھتے ہیں کہ مالکیہ کے اس مسئلہ میں دونوں قول ہیں، لیکن یہ اختلاف اس کے یہاں اس صورت میں ہے جب کثرت سجود اور قیام دونوں کا زمانہ ایک ہو اور اگر متفاوت ہو تو جس کا زمانہ اطول ہو گا وہی افضل ہو گا۔

۸۷۶ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا شُعْبَانُ، عَنْ شُعْبَانَ بْنِ مَخْلُوفٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْبُدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَشَفَ السَّيِّئَاتِ وَالنَّاسُ طُفُوفٌ خَلْفَ أَبِي بَكْرٍ، فَقَالَ: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّهُ لَمْ يَبْقَ مِنْ مُبَشِّرَاتِ النَّبِيِّ إِلَّا الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ بِرَأَاها الْمُسْلِمُ، أَوْ تَرَى لَهُ، وَإِلَى هَيْثُ أَنْ أَقْرَأَ آيَةً، أَوْ سَاجِدًا، فَأَمَّا الرُّكُوعُ، فَعَظُمُوا الرَّبَّ فِيهِ، وَأَمَّا السُّجُودُ، فَاجْتَهِدُوا فِي الدُّعَاءِ، فَقَمُونٌ أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ».

عبد اللہ بن عباس فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے پردہ ہٹایا تو لوگ ابو بکر کے پیچھے صف بندی کیے ہوئے (نماز ادا کر رہے) تھے تو حضور ﷺ نے (نماز کے ختم ہونے کے بعد) ارشاد فرمایا اے لوگوں! نبوت کی خوشخبریوں میں سے کچھ باقی نہ رہا سوائے اچھے خوابوں کے، جو کوئی مسلمان (اپنے لیے) دیکھتا ہے یا اس مسلمان شخص کیلئے (کسی دوسرے شخص کو) خواب دکھایا جاتا ہے۔ اور مجھے رکوع اور سجدے کی حالت میں قرآن پاک کی تلاوت کرنے سے منع کیا گیا ہے پس رکوع میں تم لوگ اپنے رب کی بڑائی بیان کرو اور سجدے میں مباغہ کے ساتھ دعا مانگو یہ دعا قبول ہونے کے زیادہ لائق اور حقدار ہے۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۷۹) - سن النسائی - الطبیق (۱۰۴۵) - سن النسائی - الطبیق (۱۱۲۰) - سن ابی داود - الصلاة (۸۷۶) - سن ابن ماجہ - تعبد الرزیا (۳۸۹۹) - مسند احمد - من مستدنی ہاشم (۲۱۹/۱) - سن الدارمی - الصلاة (۱۳۲۵) - سن الدارمی - الصلاة (۱۳۲۶).

شرح الحديث: قوله: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَشَفَ السَّيِّئَاتِ وَالنَّاسُ طُفُوفٌ خَلْفَ أَبِي بَكْرٍ: یہ حضور ﷺ کے مرض الوفا کا قصہ ہے جس میں آپ ﷺ نے فرض نمازوں کی ندامت صدیق اکبر کے سپرد فرمادی تھی، غالباً یہ دو شنبہ کے روز جو کہ یوم وفا ہے اس میں صبح کی نماز کا قصہ ہے کہ صدیق اکبر مسجد نبوی میں نماز پڑھا رہے تھے تو آپ ﷺ نے حجرہ شریفہ کے در پر جو پردہ آویزاں تھا اس کو ہٹا کر لوگوں کے صدیق اکبر کے پیچھے نماز کا آخری نظارہ فرمایا۔

شرح الحديث: قوله: إِنَّهُ لَمْ يَبْقَ مِنَ مُبَشِّرَاتِ النَّبِيِّ إِلَّا الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ: مبشرات کسر سین کے ساتھ خوشخبریاں یعنی نبی کو بحالت نبوت اس کی زندگی میں جو خوشخبریاں (مراد مطلق پیش آنے والے امور اور باتیں ہیں) جن ذرائع سے معلوم ہوتی ہیں ان ذرائع میں سے اب کوئی ذریعہ باقی نہیں رہیگا، بجز رویائے صالحہ (سچے خواب) کے، وہ ذرائع تین ہیں، وحی، الہام،

رویائے صادقہ، مقصود یہاں صرف انقطاع وحی کو بیان کرنا ہے کہ میرے انتقال کے بعد اب وحی جس کے ذریعہ مخفی امور کا علم ہوتا رہتا تھا، منقطع ہوئی ہوئی ہے البتہ خوابات باقی رہ جائیں گے، الہام گو آئندہ بھی باقی رہے گا، لیکن وہ سب کیلئے نہیں بلکہ خواص اور اولیاء کیلئے ہے اس لئے اس کا نظر انداز کر دیا گیا (سنن ابی داؤد ص ۱۶۰) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ خوابات کے ذریعہ بعض امور کا انکشاف ہوتا ہے جس سے یقیناً ایک نوع کی تسلی اور رہنمائی حاصل ہوتی ہے، باقی احکام شرعیہ میں خواب معتبر نہیں کہ وہ حجت شرعیہ نہیں ہے۔

قوله: يَرَاهَا الْمُسْلِمُ، أَوْ تُرَى لَهُ: آدمی خواب کبھی اپنے بارے میں خود دیکھتا ہے اور کبھی اس کے بارے میں دوسرے کو دکھایا جاتا ہے۔

قوله: وَإِنِّي مُبِيتٌ أَنْ أَقْرَأَ آيَاتِي، أَوْ سَاجِدًا: رکوع و سجود میں چونکہ اپنی انتہائی ذلت و پستی کا اظہار ہوتا ہے تو تسبیح تو اس حال کے مناسب ہے کہ آدمی اپنی ذلت و پستی کے اقرار و اظہار کے ساتھ باری تعالیٰ کا اس سے منزه ہونا ظاہر کرے، باقی قرآن کریم تو اللہ کا کلام اور اس کی صفت ہے اور قاری قرآن گویا حق تعالیٰ سے ہم کلام ہوتا ہے، سو یہ بیست ذلت و پستی کی اس ہنگامی کے مناسب نہیں اسی لئے اس حالت میں تلاوت سے منع کیا گیا ہے۔

۸۷۷ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَعْمُورٍ، عَنْ أَبِي الْقُصَيْبِ، عَنْ مَسْرُودٍ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يُكُونُ أَنْ يَقُولَ لِي: كُوعِي وَسُجُودِي: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ».

حضرت عائشہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ اپنے رکوع اور سجدہ میں بکثرت یہ دعا پڑھتے سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي آپ قرآن پاک (کی آیت فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْ لَهُ) کی تفسیر اپنے اس عمل سے فرما رہے ہوتے۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۶۱) صحیح البخاری - الأذان (۷۸۴) صحیح البخاری - المغازی (۴۰۴۲) صحیح البخاری - تفسیر القرآن (۴۶۸۳) صحیح البخاری - تفسیر القرآن (۴۶۸۴) صحیح مسلم - الصلاة (۴۸۴) سنن النسائي - التطبيق (۱۰۴۷) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۲۳) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۷۷) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۸۹)

قوله: يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ: تناول بمعنى عمل یعنی تفسیر بالعمل اور قرآن نے مراد سورہ نصر کی آیت شریفہ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْ لَهُ^۱، یہ دعا خفیہ کے نزدیک نوافل پر محمول ہے یا پھر حضور ﷺ کی خصوصیت ہے۔

۸۷۸ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، ح وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الشَّرْحِ، أَحْمَدُ بْنُ ابْنِ وَهْبٍ، أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي الْيُوبِ،

عن عمارۃ بن غزیرۃ. عن سُمَی. مَوْلٰی اَبی بکر. عن اَبی صالح. عن اَبی هریرۃ. اَنَّ النَّبِیَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ كَانَ یَقُولُ فِی سُجُودِهِ: «اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ ذُنُوبِيْ كُلَّهٖ. وَرَقَّهٖ. وَجَلَّهٖ. وَأَوَّلَهُ وَأَخْرَجَهُ». رَوَاهُ ابْنُ الشَّرْح: عَلَانِيَةً وَسِرًّا.

حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اپنے سجدوں میں یہ دعا مانگتے اے اللہ! میرے چھوٹے بڑے اگلے پچھلے اور کھلم کھلا اور چھپ چھپا کر کیے ہوئے گناہوں کو معاف فرما۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۸۳) سنن ابی داود - الصلاة (۸۷۸)

۸۷۹ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلِيمَانَ الْأَنْبَارِيُّ. حَدَّثَنَا عَبْدَةُ. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ. عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ. عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْجَرِيِّ. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. عَنْ عَائِشَةَ. رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا قَالَتْ: فَقَدْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ. فَلَمَسْتُ الْمَسْجِدَ. فَإِذَا هُوَ سَاجِدٌ وَقَدْ مَآءُ مَتَصَوِّبَتَانِ. وَهُوَ یَقُولُ: «أَعُوذُ بِرَحْمَتِكَ مِنْ مَسْخَطِكَ. وَأَعُوذُ بِمَغْفَاةِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ. وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ لَا أَحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ. أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ».

حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ ایک رات میں حضور ﷺ کو گم پایا (حضرت عائشہ کے سونے کے دوران رسول اللہ ﷺ گھر سے مسجد تشریف لے گئے یہ حضرت عائشہ بیدار ہوئیں تو آپ ﷺ کو نہ پا کر مہر گئیں) تو میں نے آپ ﷺ کو مسجد میں تلاش کیا (مسجد نبوی بھی مراد ہو سکتی ہے اور گھر میں مقرر شدہ نماز کیلئے جگہ بھی مراد ہو سکتی ہے) تو آپ ﷺ کو حالت سجدہ میں پایا آپ ﷺ کے دونوں پاؤں کھڑے تھے اور آپ ﷺ یہ دعا مانگ رہے تھے اے اللہ! میں اپنی رضا کے ذریعے سے آپ کی ناراضگی سے پناہ مانگتا ہوں اور آپ کی معافی کے واسطے سے آپ کی سزا سے پناہ مانگتا ہوں اور میں آپ کی ذات کے واسطے سے آپ کے عذاب سے پناہ مانگتا ہوں۔ میں آپ کی تعریف نہیں بیان کر سکتا۔ آپ ایسے اوصاف والے ہیں جیسا کہ آپ نے اپنی تعریف فرمائی ہے۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۸۶) جامع الترمذی - الدعوات (۳۴۹۳) سنن النسائی - التطبيق (۱۱۰۰) سنن النسائی - التطبيق (۱۱۴۰) سنن النسائی - الاستعاذۃ (۵۵۳۴) سنن ابی داود - الصلاة (۸۷۹) سنن ابن ماجہ - الدعاء (۲۸۴۱) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۵۸/۶) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۲۰۱/۶) موطأ مالک - الدعاء للصلاة (۴۹۷)

۱۵۴ - بَابُ الدُّعَاءِ فِی الصَّلَاةِ

نماز میں دعائیں مانگنے کا بیان

۸۸۰ - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ. حَدَّثَنَا بَقِیَّةُ. حَدَّثَنَا شُعْبَةُ. عَنْ الزُّهْرِيِّ. عَنْ عُرْوَةَ. أَنَّ عَائِشَةَ. أَخْبَرَتْهُ. أَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ كَانَ یَدْعُو فِی صَلَاتِهِ: «اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ. وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ. وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ. اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَالْمَغْرَمِ». فَقَالَ لَهُ قَائِلٌ: مَا أَكْثَرَ مَا تَسْتَعِیْذُ مِنْ

المُعْتَمِر؟ فَقَالَ: «إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا غَرِمَ حَدَّثَ فَكَذَبَ، وَوَعَدَ فَأَخْلَفَ».

ترجمہ: عروہ کہتے ہیں کہ حضرت عائشہؓ نے ان کو بتلایا کہ رسول اللہ ﷺ اپنی نماز میں (تشہد پڑھنے کے بعد سلام پھیرنے سے پہلے) یہ دعا مانگا کرتے تھے اے اللہ! میں آپ کی پناہ پکڑتا ہوں عذاب قبر سے اور آپ کی پناہ پکڑتا ہوں زندگی اور موت کے فتنہ سے اے اللہ! میں آپ کی پناہ پکڑتا ہوں گناہ والے کام سے اور مقروض ہو جانے سے۔ کسی کہنے والے نے آپ ﷺ سے عرض کیا کہ آپ ﷺ قرض چڑھ جانے سے اس قدر پناہ مانگا کرتے ہیں (یہ بات بطور تعجب کے کہی) تو حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا آدمی پر جب قرض چڑھ جاتا ہے تو یہ شخص جب گفتگو کرتا ہے تو جھوٹ بولتا ہے اور جب وعدہ کرتا ہے تو یہ شخص وعدہ پورا نہیں کرتا۔

ترجمہ: صحیح البخاری - الأدب (۷۹۸) صحیح البخاری - فی الاستغراض وأداء الديون والحج والتفليس (۲۲۶۷) صحیح البخاری - الدعوات (۶۰۰۷) صحیح البخاری - الدعوات (۶۰۱۴) صحیح البخاری - الدعوات (۶۰۱۵) صحیح البخاری - الدعوات (۶۰۱۶) صحیح البخاری - الفتن (۶۷۱۰) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۸۷) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۸۹) سنن النسائي - السهو (۱۳۰۹) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۴۵۴) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۴۶۶) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۴۷۲) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۴۷۷) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۵۰۴) سنن أبي داود - الصلاة (۸۸۰) سنن ابن ماجه - الدعاء (۳۸۳۸) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۸۹/۶) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۷۷/۶)

۸۸۱ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ، عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ ثَابِتِ الْبُقَاتِي، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: صَلَّى إِلَى جَنْبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةٍ نَطَوَّعَ، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: «أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ، وَيُلْ لَهَا النَّارِ».

ترجمہ: عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے پہلو میں نفل نماز ادا کی تو میں نے آپ ﷺ کو یہ دعا کہتے ہوئے سنا کہ میں اللہ کی پناہ پکڑتا ہوں جہنم کی آگ سے، جہنم والوں کے لیے ہلاکت ہو۔

ترجمہ: سنن أبي داود - الصلاة (۸۸۱) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۳۴۷/۴)

۸۸۲ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الصَّلَاةِ وَكُنَّا مَعَهُ، فَقَالَ أَعْرَابِي فِي الصَّلَاةِ: اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي وَلِحَمَدًا، وَلَا تُرَحِّمْ مَعَنَا أَحَدًا، فَلَمَّا سَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ لِلْأَعْرَابِيِّ: «لَقَدْ تَحَجَّرْتَ وَاسِعًا» يُرِيدُ رَحْمَةَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نماز کے لئے کھڑے ہوئے اور ہم بھی آپ ﷺ کے ساتھ نماز کے لئے کھڑے ہو گئے تو ایک اعرابی نے دوران نماز یہ دعا مانگی اے اللہ! مجھ پر رحم فرما اور محمد ﷺ پر رحم فرما اور ہمارے ساتھ کسی پر رحم نہ فرما پس جب حضور ﷺ نے نماز کا سلام پھیرا تو اس اعرابی سے ارشاد فرمایا کہ تم نے ایک وسیع شئی..... حضور ﷺ کی

مراد اللہ پاک کی رحمت ہے۔۔۔۔۔ کو تنگ اور کم کر دیا (کیونکہ اللہ پاک کی رحمت تو تمام لوگوں کے لئے عام ہے چاہے مسلمان ہو یا کافر لیکن تم نے رحمت الہی کو صرف اپنے ساتھ اور حضور ﷺ کے ساتھ خاص کر کے غلط طریقہ سے دعا مانگی)۔

صحیح البخاری - الأدب (۵۶۶۴) جامع الترمذی - الطہارۃ (۱۴۷) سنن النسائی - السہو (۱۲۱۶) سنن النسائی - السہو (۱۲۱۷) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۸۲) سنن ابن ماجہ - الطہارۃ وسترھا (۵۲۹) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲۳۹/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۵۰۳/۲)

قوله: فَقَالَ اَعْرَابِي فِي الصَّلَاةِ: اَللّٰهُمَّ اِرْحَمْنِيْ، وَلِحَمْدِكَ، وَلَا تُزَجِّمْ مَعَنَا اَجْدًا: یہ حدیث کتاب الطہارۃ میں باب الارضین یُصِیْبُھَا الْبُؤْسُ کے تحت گزر چکی یہ وہی اعرابی ہیں جنہوں نے مسجد میں پیشاب کر دیا تھا، اس اعرابی کی تعیین میں علماء کے اقوال تقریر ابوداؤد^۱ میں گزر چکے۔

۸۸۲- حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ، حَدَّثَنَا دَاوُدُ كَيْعُ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِی بَلِیْثٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَانَ إِذَا قَرَأَ: سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى، قَالَ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى»، قَالَ ابْنُ دَاوُدَ: «خَوْلَفَ وَكَيْعُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ»، وَهَذَا أَبُو دَاوُدَ كَيْعُ، وَشُعْبَةُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ مَوْفُوقًا. ابن عباس سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ جب سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى تلاوت فرماتے تو آپ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى پڑھتے (نماز نفل میں یا بعد کی تلاوت مراد ہے) امام ابوداؤد فرماتے ہیں اس حدیث میں دیکھ کی مخالفت کی گئی ہے (سند کے بیان کرتے ہیں) اس حدیث کو دیکھ کے والد اور شعبہ نے ابو اسحق راوی کے بعد بواسطہ سعید بن جبیر ابن عباس سے بطور نکلے اثر موقوف نقل کیا ہے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۸۲) مسند احمد - من مسند ابی ہاشم (۲۳۲/۱)

قوله: كَانَ إِذَا قَرَأَ: سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى، قَالَ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى: یعنی سورت ختم ہونے پر یہ پڑھتے تھے، یا یہ کہ فوراً اس آیت کے بعد اسی وقت یہ پڑھتے تھے، اب ظاہر تو یہ ہے کہ یہ پڑھنا عام ہے صلاۃ اور خارج صلاۃ دونوں کو، عون المعبود میں بعض شرح (مظہر) سے نقل کیا ہے کہ امام شافعیؒ کے نزدیک اس طرح کی چیزیں نماز کے اندر بھی جائز ہیں، اور امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک داخل صلاۃ جائز نہیں، اور تورپشیؒ کہتے ہیں کہ اسی طرح امام مالکؒ کے نزدیک بھی نوافل میں جائز ہے، اور حضرتؒ نے بذل میں لکھا ہے لعل هذا كان خارج الصلوة أولى النوافل^۲۔

یہاں پر یہ سوال ہے کہ اس حدیث کو باب سے کیا مناسبت ہے یعنی دعائی الصلاۃ سے، اس میں تو کوئی دعا مذکور نہیں، جواب یہ ہو

۱ رقم الحدیث ۴۶۵ کے ذیل میں گزر چکے ہیں۔

۲ بذل المعهود فی حل ابی داؤد - ج ۵ ص ۱۵۶

سکتا ہے کہ اس میں تسبیح تو نہ کر رہے والے بناء علی الکریم دعاوی الحدیث افضل الدعاء الحمد لله ①۔

۸۸۴ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عَائِشَةَ، قَالَ: كَانَ رَجُلٌ يُصَلِّي فَوَقَّ بَيْتِيهِ، وَكَانَ إِذَا قَرَأَ: {الْيَسْ ذَلِكَ بِقَدِيرٍ عَلَى أَنْ يُخَيِّ الْمَوْتَى} ②: قَالَ: «مُبْخَانِكَ». فَبَكَى، فَسَأَلُوهُ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: «سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ». قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «قَالَ أَحْمَدُ: يُعْجَلِي فِي الْقَرِيبَةِ أَنْ يَدْعُوَهَا فِي الْقُرْآنِ»

سُورَةُ مُحَمَّدٌ: موسیٰ ابن ابی عائشہ کہتے ہیں کہ ایک صاحب اپنے گھر کی چھت پر نماز ادا کرتے تھے اور وہ صاحب جب یہ آیت تلاوت کرتے اَلْيَسْ ذَلِكَ بِقَدِيرٍ عَلَى أَنْ يُخَيِّ الْمَوْتَى تو کہتے مِبْخَانِكَ (اے اللہ! آپ پاک ہیں آپ مردوں کو دوبارہ اٹھانے پر قادر ہیں) لوگوں نے ان صاحب سے اس طرح کہنے کے متعلق دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے اسی طرح سنا ہے امام ابو داؤد فرماتے ہیں امام احمد بن حنبلؒ نے فرمایا کہ مجھے پسند ہے کہ نمازی فرض نماز میں صرف وہ دعائیں مانگیں جو قرآن پاک میں مذکور ہیں (اگرچہ حدیث شریف میں مذکور دعائیں مانگنا بھی جائز ہے)۔

شرح الحدیث: قولہ: قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «قَالَ أَحْمَدُ: يُعْجَلِي فِي الْقَرِيبَةِ أَنْ يَدْعُوَهَا فِي الْقُرْآنِ»: امام احمدؒ کے کلام کی شرح: حضرتؒ نے اس کی شرح یہ فرمائی ہے کہ مجھے یہ بات زائد پسند ہے کہ فرض نماز میں ادعیر قرآن پڑھوں اگرچہ جائز یہ بھی ہے کہ ان دعا کو پڑھا جائے جو حدیث میں وارد ہیں ③، اور عون المعبود ④ میں لکھا ہے کہ امام احمدؒ کے کلام میں دو احتمال ہیں ایک یہ کہ اس سے مراد عابعد التہجد قبل التسليم ہے، دوسرا احتمال یہ ہے کہ مصلیٰ جب نماز میں قرأت کر رہا ہو خواہ وہ فرض نماز ہو یا نفل تو جب آیات رحمت پر پہنچے اس وقت رحمت کی دعا اور جب آیات تسبیح پر پہنچے تو تسبیح اور جب آیات عذاب پر پہنچے تو اس سے استعاذہ کرنا مراد ہے، وہ کہتے ہیں یہی امام احمدؒ اور امام شافعیؒ کا مسلک ہے، امام بیہقیؒ نے اس پر معرفۃ السنن والآثار میں مستقل باب قائم کیا ہے بَابُ الْوُقُوفِ عِنْدَ آيَةِ الرَّحْمَةِ، وَآيَةِ الْعَذَابِ، جیسا کہ حدیث حدیفہ میں وارد ہے جو صحیح مسلم ⑤ میں ہے امام شافعیؒ کے نزدیک اس کا استحباب عام ہے حتیٰ کہ جماعت کی نماز میں امام اور مقتدیوں کیلئے بھی ⑥۔

① الجامع شعب الإيمان - ج ۶ ص ۲۱۴

② کیا یہ خدا زندہ نہیں کر سکتا مردوں کو (سورۃ القیامۃ ۴۰)

③ میں کہتا ہوں کہ یہ تو امام احمدؒ کا قول ہے اور امام مالکؒ کا قول بَابُ مَا يُسْتَطَاعُ بِهِ الصَّلَاةُ مِنَ الدُّعَاءِ (مجم الحدیث ۷۶۰) کے ذیل میں اس طرح گزر چکا ہے، قال مالک لا بأس بالدعاء في الصلوة في أولها وأوسطها وفي آخرها في الفريضة وغيرها، اس پر کلام وہاں گزر چکا ہے۔ ۱۲ منہ۔

④ ہذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۵ ص ۱۵۷

⑤ عون المعبود شرح سنن ابی داؤد ج ۳ ص ۱۳۹

⑥ صحیح مسلم - کتاب صلاۃ المسافرين وقصرها - باب استحباب تطویل القراءة فی صلاۃ اللیل ۷۷۲

⑦ قلت قال النودی تحت حدیث إذا قرأ آية قیامۃ تسبیح تسبیح، وإذا قرأ آية قیامۃ تسبیح تسبیح، قال الخ استحباب هذه الأمور لكل فاری فی الصلاۃ وغیرها ومذہبنا استحبابہ للإمام والمأمور والمفرد (ام النہاج شرح صحیح مسلم بن الحجاج ج ۶ ص ۶۲)۔

باب في مقدار الركوع والسجود

۵۵ رکوع اور سجدہ میں ٹھہرنے کی مقدار کا بیان

۸۸۵ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ الْجَوْنِيُّ، عَنْ السَّعْدِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، أَوْ عَنْ عَمِّهِ، قَالَ: "رَمَقْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاتِهِ، فَكَانَ يَتَمَكَّنُ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ قَدْ رَمَا يَقُولُ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ ثَلَاثًا."

سعد راوی اپنے والد یا چچا (بعض روایت میں عن ابیہ عن عمہ ہے درمیان میں لفظ "أو" نہیں ہے) نقل کرتے ہیں کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو ٹکلی باندھ کر بغور دیکھا کہ آپ ﷺ اپنی نماز میں اپنے اور رکوع اور سجدہ میں اتنی دیر ٹھہرتے کہ جتنی دیر میں تین دفعہ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ پڑھ لیتے۔

سنن ابی داود - الصلاة (۸۸۵) مسند احمد - اول مسند البصریین (۶/۵) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۲۷۱/۵)

۸۸۶ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَرْوَانَ الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ، وَابْنُ دَاوُدَ، عَنْ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ يَزِيدَ الْهَمْدَانِيِّ، عَنْ عَوْثِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا رَمَعْتَ أَحَدَكُمْ فَلْيَقُلْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ، وَذَلِكَ أَدْنَاهُ، وَإِذَا سَجَدَ فَلْيَقُلْ: سُبْحَانَ بَنِي الْأَعْلَى ثَلَاثًا، وَذَلِكَ أَدْنَاهُ"، قَالَ ابْنُ دَاوُدَ: «هَذَا مُرْسَلٌ، عَوْثُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ».

عبد اللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم میں سے کوئی شخص جب رکوع کرے تو اس میں تین دفعہ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ پڑھے اور یہ تین دفعہ پڑھنا رکوع کی کم از کم تسبیح ہے اور جب سجدہ کرے تو تین دفعہ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى پڑھے یہ سجدہ کی کم از کم تسبیح ہے امام ابو داود فرماتے ہیں یہ حدیث منقطع ہے عوث بن عبد اللہ راوی ابن عبد اللہ بن مسعود کو نہیں پایا۔

سنن ابی داود - الصلاة (۸۸۶) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۹۰)

قوله: وَذَلِكَ أَدْنَاهُ: عدد تسبیح میں اقوال علماء: فقہاء لکھتے ہیں تسبیح کے عدد مسنون

کے درجات ہیں تین بار سنت کا ادنیٰ درجہ ہے اور پانچ بار اوسط اور سات بار اکمل، لہذا تین سے کم کرنا مکروہ تنزیہی ہے^①، اور قاضی ابوالحسن ماوردی فرماتے ہیں کہ درجہ کمال نو یا گیارہ بار ہے اور اوسط پانچ بار، اور امام ترمذی نے ابن المبارک و اسحاق بن براہویہ سے نقل کیا ہے کہ: استحب للإمام أن يسبح خمسين تسبيحات^②، اور صاحب منہل نے ابن القیم نے نقل کیا ہے کہ آپ ﷺ کا رکوع معاد بقدر دس تسبیحات کے ہوتا تھا وہ فرماتے ہیں کہ تسبیح ثلاثا کی روایت ثابت نہیں احادیث صحیحہ کے خلاف

① طحاوی ص ۲۱۴ و شامی ص ۴۷۶

② جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب ما جاء في التسبيح في الركوع والسجود ۲۶۱

ہے، چنانچہ حدیث الباب کی سند میں سعدی راوی مجہول ہے اور حضرت انسؓ سے منقول ہے کہ عمر بن عبد العزیزؓ کی نماز آپ ﷺ کی نماز سے بہت مشابہ ہوتی تھی وہاں مقدار ۱۷ کو عہد سجودہ عشر تسبیحات^۱۔

۸۸۷ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُمَيَّةَ، سَمِعْتُ أَغْرَابِيًّا يَقُولُ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ قَرَأَ مِنْكُمْ وَالْقَيْنَ وَالزَّيْتُونَ، فَأَتَتْهُ إِلَى آخِرِهَا: {الْيَسَّ اللَّهُ بِأَحْكِمِ الْحَكَمِينَ}، فَلْيَقُلْ: بَلَى، وَأَنَا عَلَى ذَلِكَ مِنَ الشَّاهِدِينَ، وَمَنْ قَرَأَ: لَا أَقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ، فَأَتَتْهُ إِلَى {الْيَسَّ اللَّهُ ذَلِكَ بِقَدِيرٍ عَلَى أَنْ يُخَيِّ الْمَوْتَى}، فَلْيَقُلْ: بَلَى، وَمَنْ قَرَأَ: وَالْمُرْسَلَاتِ، فَلْيَقُلْ: {فَيَأْتِي حَدِيثٌ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ}، فَلْيَقُلْ: آمَنَّا بِاللَّهِ"، قَالَ إِسْمَاعِيلُ: دَهَبْتُ أُعِيدُ عَلَى الرَّجُلِ الْأَعْرَابِيِّ، وَأَنْظُرُ لَعَلَّهُ، فَقَالَ: «يَا ابْنَ أَخِي، أَنْظُرْ أَلَيْ لَمْ أَحْفَظْهُ، لَقَدْ حَجَجْتُ سِتِينَ حَجَّةً، مَا مَنَعَهَا حَجَّةً إِلَّا وَأَنَا أُعَرِّثُ الْيَهُودَ الَّذِي حَجَجْتُ عَلَيْهِ».

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے تم میں سے جو شخص سورۃ التین کی تلاوت کرے اور اس کی آخری آیت تک پہنچ جائے اَلْيَسَّ اللَّهُ بِأَحْكِمِ الْحَكَمِينَ پڑھے تو اس کے بعد یوں کہے بَلَى، وَأَنَا عَلَى ذَلِكَ مِنَ الشَّاهِدِينَ (کیوں نہیں اللہ پاک تمام حکمرانوں کا حکم اعلیٰ ہے اور میں اس پر گواہوں میں سے ہوں) اور جو شخص سورۃ لَا أَقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ پڑھے اور اس کی آخری آیت اَلْيَسَّ اللَّهُ ذَلِكَ بِقَدِيرٍ عَلَى أَنْ يُخَيِّ الْمَوْتَى پر پہنچے تو بلی کہے (بعض روایت میں یہاں بھی واما علی ذالک من الشاہدین کا اضافہ نہ ہو رہے حاشیہ بذل) جو شخص سورۃ مرسلات کی تلاوت کرے اور اس آیت پر پہنچے فَيَأْتِي حَدِيثٌ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ تو یوں کہے آمَنَّا بِاللَّهِ، اسماعیل استاد کہتے ہیں کہ (ایک زمانہ کے بعد) میں اس اعرابی سے دوبارہ اس حدیث کو سننے کی غرض سے گیا اور میں نے اس کے حافظ کو جانچنا چاہا کہ شاید کہ (اس اعرابی کو بھول لگ جائے اور اس حدیث میں وہ غلطی کر بیٹھے) تو اس اعرابی نے جواب دیا ابے جیجیج! تمہارے خیال میں مجھے یہ حدیث یاد نہ رہی۔ میں نے ساٹھ حج کیے ہیں مجھے اپنے ہر ایک حج کے اس اونٹ کی بھی پہچان ہے جن پر میں حج کرتا رہا۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۸۷) - مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۲۴۹)

قوله: قَالَ إِسْمَاعِيلُ: دَهَبْتُ أُعِيدُ عَلَى الرَّجُلِ الْأَعْرَابِيِّ، وَأَنْظُرُ لَعَلَّهُ، فَقَالَ: يَا ابْنَ أَخِي، أَنْظُرْ أَلَيْ لَمْ أَحْفَظْهُ، لَقَدْ حَجَجْتُ سِتِينَ حَجَّةً: قوت حافظہ کی ایک عجیب مثال: اسماعیل بن امیہ نے یہ

① المنهل العذب المورود شرح سنن ابی داؤد - ج ۵ ص ۳۳۳

② کیا نہیں ہے اللہ سب حاکموں سے بڑا حاکم (سورۃ التین ۸)

③ کیا یہ خدا زندہ نہیں کر سکا مردوں کو (سورۃ القیامۃ ۴۰)

④ اب کس بات پر اس کے بعد یقین لائیں گے (سورۃ المرسلات ۵۰)

حدیث ایک اعرابی سے سنی تھی کچھ روز بعد انہوں نے اس اعرابی کا امتحان لینے کے غرض سے کہ دیکھوں ان کو یہ حدیث اب بھی یاد ہے یا نہیں دوبارہ انہوں نے اس حدیث کو ان سے سننا چاہا وہ اعرابی سمجھ گیا کہ میرا امتحان لے رہے ہیں تو اس نے کہا اب میرے عزیز بھتیجے کیا تیرا خیال یہ ہے کہ میں اس حدیث کو بھول گیا ہوں گا، دیکھ اب تک میں اپنی عمر میں ساٹھ حج کر چکا ہوں ہر سال جس اونٹ پر حج کیا ہے اس کو دیکھ کر پہچان لوں گا کہ اس پر میں نے حج فلاں سنہ میں کیا تھا اور دوسرے پر فلاں سنہ میں اور تیسرے پر فلاں سنہ میں الی آخرہ سبحان اللہ جب ایک اعرابی غیر مشہور محدث کا یہ حال ہے تو مشاہیر اور اکابر محدثین کا کیا حال ہو گا، لکھا ہے کہ حضرت امام احمد بن حنبلؒ کو دس لاکھ حدیثیں یاد تھیں اور امام ابو زرعہ رازی کو سات لاکھ، اللہ نے اپنے رسول کے کلام کی حفاظت کیلئے کیسے کیسے اساطین اور جہانزہ پیدا کئے۔

۸۸۸ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ، وَابْنُ رَافِعٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِاهِيمَ بْنُ عُمَرَ بْنِ كَيْسَانَ، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ وَهْبِ بْنِ مَانُوسٍ، قَالَ: سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، يَقُولُ: مَا صَلَّيْتُ وَرَاءَ أَحَدٍ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَشَبَّهَ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ هَذَا الْقَعِيِّ - يَعْنِي عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ - قَالَ: «فَكَرَّثَنِي فِي رُكُوعِهِ عَشْرَ تَسْبِيحَاتٍ، وَفِي سُجُودِهِ عَشْرَ تَسْبِيحَاتٍ». قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ، قُلْتُ لَهُ: مَانُوسٌ، أَوْ مَانُوسٌ، قَالَ: أَقْبَا عَبْدَ الرَّزَّاقِ فِيَقُولُ: مَانُوسٌ، وَأَمَّا حَفْظِي فَمَانُوسٌ، وَهَذَا الْقَطَّابُ ابْنُ رَافِعٍ، قَالَ أَحْمَدُ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے بعد میں نے کسی کی اقتداء میں نماز اور انہیں کی کہ جس کی نماز نبی اکرم ﷺ کی نماز کے استقدر مشابہ ہو جتنی کہ اس نوجوان کی نماز نبی اکرم ﷺ کی نماز کے مشابہ ہے (نوجوان سے عمر بن عبد العزیز مراد ہیں) سعید بن جبیر کہتے ہیں ہم نے اندازہ لگایا کہ وہ اپنے رکوع اور سجدہ میں دس دس دفعہ تسبیحات پڑھا کرتے تھے امام ابو داؤد کہتے ہیں احمد بن صالح میں نے استاد نے اپنے استاد عبد اللہ بن ابراہیم سے پوچھا کہ راوی کی ولدیت میں نام مانوس (ان کے ساتھ) ہے یا مابوس (ب کے ساتھ) تو عبد اللہ بن ابراہیم نے جواب دیا کہ (میرے ہم سبق) عبد الرزاق نے (میرے والد سے نقل کرتے ہوئے) مابوس (ب کے ساتھ) کہا ہے لیکن مجھے یہ لفظ مانوس (ن کے ساتھ) یاد ہے۔

امام ابو داؤد فرماتے ہیں مذکورہ بالا سند کو میرے استاد ابن رافع نے سمعت سعید بن جبیر سمعت أنس بن مالك سماع کی تصریح کے ساتھ نقل کیا تھا لیکن میرے دوسرے استاد احمد بن صالح نے اس روایت کو معنعن نقل کیا ہے عن سعید بن جبیر عن أنس بن مالك۔

سنن النسائي - الافتتاح (۹۸۱) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۳۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۸۸) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۱۴۴/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۱۶۳/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۲۱/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۲۵/۳) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۵۵/۳)

شرح الحديث

قوله: فَخَرَّهَا فِي رُكُوعِهِ عَشْرَ تَسْبِيحَاتٍ، وَفِي سُجُودِهِ عَشْرَ تَسْبِيحَاتٍ: یہی وہ روایت ہے جس کا حوالہ ہمارے یہاں پہلے آچکا ہے جس کی بناء پر حافظ ابن قیم فرماتے ہیں کہ آپ ﷺ کی عادت شریفہ رکوع و سجود میں دس تسبیحات کی تھی۔

علامہ شوکانی بھی مقدار تسبیح میں کسی عدد معین کے قائل نہیں ہیں اور کہتے ہیں بل یذبحی الاستکثار من التسبیح علی مقدار تطویل الصلوة من غیر تقید بعدد، نیز وہ لکھتے ہیں کہ عدد تسبیح کے وتر ہونے پر کوئی دلیل نہیں ❶۔ لیکن میں کہتا ہوں کہ عام طور سے فقہاء نے عدد وتر کے استحباب ہی کو ذکر کیا ہے، اور اس حدیث کا جواب یہ ہو سکتا ہے کہ یہ تواضع باب تخمین ہے نہ کہ تحدید نیز ویسے بھی بسا اوقات کسر کو حذف بھی کر دیا جاتا ہے۔

۱۵۶۔ بَابُ اَعْضَاءِ السُّجُودِ

سجدے میں رکھے جانے والے اعضاء کا بیان

۸۸۹۔ حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ، وَسُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أُيُوزُّ» قَالَ حَمَّادٌ: «أُيُوزُّ نَبِيَّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةٍ، وَلَا يَكْفُ شَعْرًا، وَلَا تَوْبًا».

ترجمہ حضرت ابن عباس فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا مجھے حکم دیا گیا ہے اور حماد استاد نے یہ الفاظ کہے کہ تمہارے نبی کو حکم دیا گیا ہے کہ سات اعضاء پر سجدے کرے اور بال کو نماز کی حالت میں نہ سمیٹے اور نہ ہی حالت نماز میں اپنے کپڑے کو سمیٹے۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۷۶) صحیح البخاری - الأذان (۷۷۷) صحیح البخاری - الأذان (۷۷۹) صحیح البخاری - الأذان (۷۸۲)
صحیح البخاری - الأذان (۷۸۳) صحیح مسلم - الصلاة (۴۹۰) جامع الترمذی - الصلاة (۲۷۲) سنن النسائی - التطبيق (۱۰۹۲) سنن النسائی - التطبيق (۱۰۹۶) سنن النسائی - التطبيق (۱۰۹۷) سنن النسائی - التطبيق (۱۰۹۸) سنن النسائی - التطبيق (۱۱۱۳) سنن النسائی - التطبيق (۱۱۱۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۸۹) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة السنة فيها (۸۸۲) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة السنة فيها (۸۸۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة السنة فيها (۱۰۴۰) مستند أحمد - من مستند بی ہاشم (۲۸۰/۱) مستند أحمد - من مستند بی ہاشم (۲۸۵/۱) مستند أحمد - من مستند بی ہاشم (۲۸۶/۱) مستند أحمد - من مستند بی ہاشم (۳۰۵/۱) مستند أحمد - من مستند بی ہاشم (۴۲۴/۱) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۱۸) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۱۹)

شرح الحديث

قوله: أَنْ يَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةٍ: حقیقہ کہتے ہیں حقیقت سجود وضع الوجه علی الارض ہے، پھر وجہ میں دو جزء ہیں جبہ (پیشانی) اور انف لیکن اصل ان دونوں میں پیشانی ہے اسی لئے اقتصار علی الجبہ توجاز ہے، گو بلا عذر مکرر ہے

لیکن اقتصاص علی الانف جائز نہیں جنہور اور صاحبین کا یہی مذہب ہے لیکن امام صاحب کے نزدیک اقتصاص علی الانف بھی جائز مع الکراهۃ ہے، اس کے علاوہ چھ اعضاء^۱ حدیث میں جو مذکور ہیں، بدین، رکتین، سجدہ میں ان کا زمین پر رکھنا بطریق سنت ہے، یہی مذہب ہے حنفیہ اور مالکیہ کا اور ایک قول شافعیہ کا لیکن امام شافعی کا اظہار القولین اور امام احمد کا مذہب یہ ہے کہ ان اعضاء سبعة مذکورہ فی الحدیث کو زمین پر رکھنا فرض ہے اور یہی امام زفر کا مذہب ہے، بدائع میں لکھا ہے کہ کتاب اللہ میں مطلق سجود کا حکم وارد ہے جس کی حقیقت وضع الوجه علی الارض ہے لہذا اس حکم مطلق کی تنقید خبر واحد کے ذریعہ سے جائز نہ ہوگی بلکہ ان باقی اعضاء مذکورہ فی الحدیث کو بیان سنت کہا جائے گا۔

اشکال وجواب: یہاں پر ایک سوال ہوتا ہے کہ فقہاء احناف لکھتے ہیں کہ اگر کوئی شخص سجدہ کے وقت دونوں قدم زمین پر نہ رکھے تو اس کا سجدہ باطل ہے، اس سے معلوم ہوا کہ وضع القدمین بھی حقیقت سجود میں داخل ہے اس کا جواب یہ ہے کہ حقیقت میں تو داخل نہیں لیکن چونکہ رفع قدمین کے ساتھ سجدہ کرنے میں سخریہ اور استہزاء کے معنی پیدا ہو جاتے ہیں اس لئے بطلان صلاۃ کا حکم لگایا جاتا ہے۔

۸۹۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَمَرْتُ بِكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ أَرْبَابٍ».

ابن عباس سے مروی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مجھے حکم ملا ہے۔ اور شعبہ نے بھی یہ لفظ کہا کہ تمہارے نبی کو حکم ملا ہے کہ وہ سات اعضاء پر سجدہ کرے۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۷۶) صحیح البخاری - الأذان (۷۷۷) صحیح البخاری - الأذان (۷۷۹) صحیح البخاری - الأذان (۷۸۲) صحیح البخاری - الأذان (۷۸۳) صحیح مسلم - الصلاة (۴۹۰) جامع الترمذی - الصلاة (۲۷۲) سنن النسائي - التطبيق (۱۰۹۳) سنن النسائي - التطبيق (۱۰۹۶) سنن النسائي - التطبيق (۱۰۹۷) سنن النسائي - التطبيق (۱۰۹۸) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۱۳) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۱۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۹۰) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۸۲) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۸۴) مسند أحمد - من مسند نبی ہاشم (۲۸۰/۲) مسند أحمد - من مسند نبی ہاشم (۲۸۵/۱) مسند أحمد - من مسند نبی ہاشم (۲۸۶/۱) مسند أحمد - من مسند نبی ہاشم (۳۰۵/۱) مسند أحمد - من مسند نبی ہاشم (۳۲۴/۱) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۱۸) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۱۹)

۸۹۱۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ عَيَّانٍ، عَنْ ابْنِ مَوْسَى، عَنْ ابْنِ هَاشِمٍ، عَنْ قَامِرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِذَا سَجَدَ الْعَبْدُ سَجَدَ مَعَهُ سَبْعَةُ أَرْبَابٍ، وَجُفَاءُ، وَكُفَّاءُ، وَرُكْبَتَاكَ، وَقَدَمَاكَ».

۱ لکھتے تو سب فقہاء یہی ہیں کہ باقی اعضاء سے کار کھنا فرض نہیں لیکن سوال یہ ہے کہ اگر رکتین و قدمین ان دونوں کو زمین پر نہ رکھا جائے تو پھر حقیقت سجود یعنی وضع الجہۃ علی الارض بھی ظاہر ممکن نہیں اسی لئے کوکب الدری میں ایک جگہ لکھا ہے کہ گو حقیقت سجود وضع الجہۃ علی الارض ہے لیکن جن اعضاء کے بغیر اس کا تحقق نہیں ہو سکتا ان کا رکھنا بھی اس کے ساتھ فرض مانا جائے گا، ۱۲۔

عباس بن عبد المطلب کہتے ہیں کہ حضور ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا جب بندہ سجدہ کرتا ہے تو اس کے سات

اعضاء بھی سجدہ کرتے ہیں اسکا چہرہ اور اسکی دونوں ہتھیلیاں اور دونوں گھٹنے اور دونوں پاؤں۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۹۱) جامع الترمذی - الصلاة (۲۷۲) سنن النسائی - التطبیق (۱۰۹۴) سنن النسائی - التطبیق

(۱۰۹۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۹۱) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فیہا (۸۸۵) مسند احمد - من مسند بی ہاشم (۲۰۸/۱)

۸۹۲ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي إِثْرِاهِيمَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، رَفَعَهُ قَالَ: «إِنَّ

الْيَدَيْنِ تَسْجُدَانِ كَمَا تَسْجُدُ الْوَجْهَ، لَإِذَا وَضَعَ أَحَدُكُمْ وَجْهَهُ فَلْيَضَعْ يَدَيْهِ، وَإِذَا رَفَعَهُ فَلْيَرْفَعْهُمَا».

ابن عمرؓ فرمایا نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ دونوں ہاتھ اس طرح سجدہ کرتے ہیں جیسا کہ

چہرہ سجدہ کرتا ہے جب تم میں سے کوئی شخص اپنا چہرہ رکھے تو دونوں ہاتھ بھی رکھے اور جب اپنا چہرہ اٹھائے تو دونوں ہاتھ اٹھالے۔

سنن النسائی - التطبیق (۱۰۹۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۹۲)

۱۵۷ - بَابُ فِي الرَّجُلِ يُدْرِكُ الْإِمَامَ سَاجِدًا كَيْفَ يَضَعُ؟

جو شخص امام کو سجدے کی حالت میں پائے تو وہ کس طرح نماز پڑھے

یعنی بعد میں آنیوالا امام کو اگر حالت سجود پائے تو کیا نیت باندھ کے اس کے ساتھ سجدہ میں شریک ہو جائے یا اس کے قیام کا انتظار کرے۔

۸۹۳ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ قَالِبٍ، أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْحَكَمِ، حَدَّثَهُمْ، أَخْبَرَنَا نَافِعُ بْنُ يَزِيدَ، حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي

سَلِيمَانَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي الْعَتَّابِ، وَابْنِ الْمُثَنَّى، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا جِئْتُمْ إِلَى

الصَّلَاةِ وَنَحْنُ سُجُّودٌ فَاسْجُدُوا، وَلَا تَعْدُوا هَاشِيئًا، وَمَنْ أَذْرَكَ الرَّكْعَةَ، فَقَدْ أَذْرَكَ الصَّلَاةَ».

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب تم لوگ نماز کے لئے آؤ اور ہم لوگ

سجدے کی حالت میں ہوں تو تم لوگ سجدے میں شریک ہو جاؤ اور اس سجدے کو نماز کا کوئی جزو شمار نہ کرو اور جس شخص کو رکوع

مل گیا تو اسے نماز کی رکعت مل گئی۔

صحیح البخاری - مواقیب الصلاة (۵۵۵) صحیح مسلم - الساجد ومواضع الصلاة (۶۰۷) سنن النسائی - المواقیب

(۵۵۳) سنن النسائی - المواقیب (۵۵۴) سنن النسائی - المواقیب (۵۵۵) سنن النسائی - المواقیب (۵۵۶) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۹۳)

سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فیہا (۱۱۲۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۲۴۱) مسند احمد - باقی مسند الکثرین

(۲/۲۶۵) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۲۸۰) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۲/۳۷۶) مسند احمد - باقی مسند الکثرین

(۲/۳۹۹) موطأ مالک - وقوف الصلاة (۱۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۲۰)

شرح الحدیث قولہ: إِذَا جِئْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ وَنَحْنُ سُجُّودٌ فَاسْجُدُوا: حدیث سے معلوم ہوا کہ آنیوالے کو قیام امام کا انتظار نہ

کرنا چاہئے بلکہ سجدہ میں شریک ہو جانا چاہئے تاکہ سجدہ کی فضیلت حاصل ہو اگرچہ اور ایک سجدہ سے ادراک رکعت نہیں ہوتا۔
ایک سجدہ کی فضیلت: لیکن اگر خدا کے یہاں یہ سجدہ قبول ہو گیا تو پھر کیا ہی کہنا، چنانچہ جامع ترمذی میں ہے واختار
 عبد اللہ بن المبارک أن یسجد مع الإمام، و ذکر عن بعضهم فقال: لعله لا یرفع رأسه فی تلك السجدة حتی یغفر له^۱
 یہی تھا ایک سجدہ مغفرت کا سبب ہو سکتا ہے۔

وضع الجبهة علی الأرض ومن أدبرک الترتیبة، فقد أدبرک الصلاة: **ادراک رکوع مع الامام سے ادراک رکعت**
میں اختلاف علماء: یعنی امام کو رکوع میں پانے سے رکعت مل جاتی ہے جمہور علماء اور احمد اربعہ کا مذہب^۲ یہی ہے ظاہر یہ
 اور بعض شافعیہ کا اس میں اختلاف ہے ان کے نزدیک ادراک رکوع مع الامام سے ادراک رکعت نہیں ہوتا، منہل میں لکھا ہے کہ
 اسی کو اختیار کیا ہے ابن خزیمہ اور طبری وغیرہ محدثین شافعیہ نے اور امام بخاری فرماتے ہیں یہی ان صحابہ کا مذہب ہے جو فاتحہ خلف
 الامام کی فرضیت کے قائل تھے جیسے ابو ہریرہ اور اس کے بالتقابل ابن ابی لیلیٰ اور سفیان ثوری سے منقول ہے کہ اگر بعد میں
 آئی الامام کے رکوع سے سر اٹھانے سے پہلے امام کی اقتداء میں تکبیر تحریمہ کہہ لے خواہ امام کے ساتھ رکوع میں شرکت نہ ہو بلکہ
 بعد میں رکوع کرے اس سے بھی ادراک رکعت ہو جاتا ہے^۳۔

جمہور کی دلیل حدیث الباب ہے اسی طرح اور بھی اس کے علاوہ بعض روایات صحیح ابن حبان اور ابن خزیمہ کی ہیں جنکو صاحب
 منہل نے ذکر کیا ہے۔

۵۸۔ باب السجود علی الأتف والجبهة

سجدہ میں ناک اور پیشانی رکھنے کا بیان

یہ پہلے آچکا کہ اصل سجدہ میں پیشانی ہے سجدہ کی صحت کا مدار اسی پر ہے، لیکن سنت بہر حال یہ ہے کہ پیشانی کیساتھ ناک بھی
 زمین پر رکھے یہ عند الجمہور ہے، اور امام احمد و اسحاق بن راہویہ و داؤد زائی کے نزدیک دونوں پر سجدہ کرنا واجب ہے، مصنف چونکہ
 ضعیفی ہیں غالباً اسی لئے یہ ترجمہ قائم کیا ہے۔

۸۹۹۔ حَدَّثَنَا ابْنُ الْثَوْبِيِّ، حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عِيسَى، حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ
 الْخُدْرِيِّ، «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُفِعَ عَلَى جَبْهَتِهِ، وَعَلَى أَنْفِهِ أَوْ طِينٍ مِنْ صَلَاةٍ صَلَّاهَا بِالنَّاسِ».

① جامع الترمذی - کتاب السفر - باب ما ذکر فی الرجل یدبرک الإمام و هو ساجد کیف یصنع ۵۹۱

② لیکن اس میں اختلاف ہو رہا ہے کہ امام کے ساتھ رکوع میں شرکت کی کتنی مقدار معتبر ہے، اکثر علماء اور احمد ثلاث کے نزدیک نفس شرکت کا تحقق کافی ہے
 حقیقت رکوع یعنی گھٹنوں تک ہاتھ پہنچنا امام کے سر اٹھانے سے پہلے اور امام شافعی کے نزدیک طمیان کا حاصل ہونا ضروری ہے، ۱۲ من۔

③ المنہل العذب المورود شرح سنن ابی داؤد - ج ۵ ص ۲۳۹

ابو سعید خدری کہتے ہیں کہ جناب نبی اکرم ﷺ کو دیکھا گیا آپ کی پیشانی مبارک اور ناک کے بالائی کنارے پر مٹی کا نشان تھا چونکہ حضور ﷺ نے لوگوں کی نماز (اکیس) رمضان المبارک کی فجر کی نماز پڑھائی تھی۔

۸۹۵ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ نَحْوَهُ

معمر سے گزشتہ حدیث مروی ہے۔

صحیح البخاری - الأذان (۶۲۸) صحیح البخاری - الأذان (۷۸۰) صحیح البخاری - الأذان (۸۰۱) صحیح البخاری - صلاة التراويح (۱۹۱۲) صحیح البخاری - صلاة التراويح (۱۹۱۴) صحیح البخاری - الاعتكاف (۱۹۲۲) صحیح البخاری - الاعتكاف (۱۹۳۱) سنن النسائي - التطبيق (۱۰۹۵) سنن النسائي - البهرو (۱۳۵۶) سنن أبي داود - الصلاة (۸۹۴) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۴/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۶۰/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۷۴/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۹۴/۳) موطأ مالك - الاعتكاف (۷۰۱)

شرح الحديث قوله: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُئِيَ عَلَى جَبْهَتِهِ، وَعَلَى أَمْرَتَيْهِ أَثَرُ طِينٍ مِنْ صَلَاةٍ صَلَّاهَا بِالنَّاسِ: یعنی ایک ایک مرتبہ کا قصہ ہے کہ آپ ﷺ کسی نماز کو پڑھا کر فارغ ہوئے تو آپ کی پیشانی اور ناک دونوں پر سجدہ کی وجہ سے مٹی لگی ہوئی دیکھی گئی، اس حدیث سے معلوم ہوا کہ آپ ﷺ سجدہ پیشانی اور ناک دونوں پر کرتے تھے لیکن اس سے وجوب پر استدلال درست نہیں اس لئے کہ مجرد فعل وجوب کو مقتضی نہیں ہے۔

حدیث الباب میں اختصار ہے: یہاں پر روایت مختصر ہے روایت مفصلہ ابواب لیلة القدر میں آئے گی جس کا مضمون یہ ہے کہ شروع میں آپ کی عادت ماہ مبارک میں عشرہ وسطی میں اعتکاف کرنے کی تھی ایک مرتبہ ایسا ہوا کہ آپ نے اس عشرہ میں اعتکاف فرمایا اور آخری دن یعنی بیس تاریخ کو آپ نے فرمایا کہ تیسرے عشرہ میں بھی اعتکاف کرنے کا ارادہ ہے اس لئے کہ اس مرتبہ اب تک شب قدر نہیں پائی گئی لہذا اس کو حاصل کرنے کے لئے عشرہ اخیرہ کا بھی اعتکاف کرنا ہے۔

آپ ﷺ نے فرمایا کہ مجھے اس سال لیلة القدر کی یہ علامت بتلائی گئی ہے کہ اس کی صبح کو میں پانی اور مٹی یعنی گارے میں سجدہ کروں گا چنانچہ پھر یہ ہوا کہ عشرہ اخیرہ کی پہلی ہی رات میں مدینہ میں بارش ہوئی اور مسجد نبوی کی چھت میں سے پانی آپ کے سجدہ کی جگہ ٹپکا اس جگہ گارا ہو گیا پھر آپ ﷺ نے جب صبح کی نماز وہاں پڑھائی تو سجدہ کرنے سے آپ کی پیشانی اور ناک پر مٹی لگ گئی۔

۱۵۹ - بَابُ صِفَةِ السُّجُودِ

سجدہ کرنے کی کیفیت کا بیان

صفة بمعنى کیفیت اور طریقہ۔

۸۹۶ - حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ أَبُو تَوْبَةَ، حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، قَالَ: وَصَفَ لَنَا الْبَرَاءُ بْنُ عَازِبٍ، فَوَضَعَ يَدَيْهِ وَاعْتَمَدَ عَلَى رُكْبَتَيْهِ، وَرَفَعَ عَجِيزَتَهُ، وَقَالَ: «هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْجُدُ».

رحمہ

ابو اسحاق کہتے ہیں کہ براء بن عازبؓ نے ہمیں سجدہ کرنے کی کیفیت بیان فرمائی پس آپ نے اپنے دونوں ہاتھ زمین پر رکھے اور اپنے دونوں گھٹنوں پر سہارا دیکر اپنے پیچھے دھڑکوا پر اٹھادیا اور فرمایا حضور ﷺ ایسی ہی سجدہ فرماتے تھے۔

تخریج

سنن النسائي - التطبيق (۱۱۰۴) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۰۵) سنن ابی داود - الصلاة (۸۹۶) مسند احمد - اول مسند الکوفيين (۲۸۳/۴) مسند احمد - اول مسند الکوفيين (۲۹۴/۴) مسند الکوفيين (۳۰۳/۴)

شرح الحديث

صفة بمعنى کیفیت اور طریقہ: قوله: وَصَفَ لَنَا الْبَرَاءُ بْنُ عَازِبٍ، قَوْصُوعَ يَدَيْهِ، وَاعْتَمَدَ عَلَى رُكْبَتَيْهِ، وَرَفَعَ عَجِيزَتَهُ: یعنی حضرت براء بن عازبؓ نے حضور ﷺ کے سجدہ کرنے کا طریقہ کر کے دکھایا، پس یدین اور رکتین کو زمین پر رکھا، اس طرح کہ سرین اور کمر کو ذرا ابھارا اور اونچا کر کے رکھا، اس سے معلوم ہوا کہ مسنون طریقہ سجدہ کا یہ ہے کہ سب اعضاء الگ الگ ہوں کمر اور سرین ابھرے ہوئے ہوں، یہ مرد کیلئے ہے اور عورت کے بارے میں تو یہ لکھتے ہیں کہ اس کو سنٹ کر سجدہ کر چاہئے ابھرنانہ چاہئے تہتر کی مصلحت سے۔

۸۹۷ - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «اعْتَدُوا فِي السُّجُودِ، وَلَا يَقْتَرِشْ أَحَدُكُمْ ذِرَاعَيْهِ اقْتِرَاشَ الْكَلْبِ»

ترجمہ

حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم سجدے میں اعتدال والی ہیئت اختیار کرو اور تم میں سے کوئی شخص کتے کی مانند اپنی کلائیوں کو نہ بچھائے۔

تخریج

صحیح البخاری - مواہبات الصلاة (۵۰۹) صحیح البخاری - الاذان (۷۸۸) صحیح مسلم - الصلاة (۴۹۳) جامع الترمذی - الصلاة (۲۷۶) سنن النسائي - الافتتاح (۱۰۲۸) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۰۲) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۱۰) سنن ابی داود - الصلاة (۸۹۷) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۹۲) مسند احمد - باقی مسند الکفرین (۱۰۹/۳) مسند احمد - باقی مسند الکفرین (۱۷۷/۳) مسند احمد - باقی مسند الکفرین (۱۷۹/۳) مسند احمد - باقی مسند الکفرین (۱۹۲/۳) مسند احمد - باقی مسند الکفرین (۲۳۱/۳) مسند احمد - باقی مسند الکفرین (۲۷۹/۳) مسند الکفرین (۲۹۱/۳) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۲۲)

شرح الحديث

قوله: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «اعْتَدُوا فِي السُّجُودِ»: یعنی سجدہ میں توسط اختیار کرو، نہ تو یہ کہ کفین کیساتھ مرتفعین کو بھی زمین پر رکھ کر بچلاؤ اور نہ یہ ہو کہ ان کو بالکل سکیڑ لو، حاصل یہ کہ نہ تو کامل بسط یدین ہو اور نہ ہی کامل قبض یدین بلکہ ذرا عین مبسوط اور مرتفع الارض ہوں اور کفین مفترش علی الارض ہوں اور بعض حواشی سے معلوم تا ہے کہ اعتدال جس کے اصل معنی میانہ روی اور توسط کے ہیں یہاں مراد نہیں بلکہ مراد یہ ہے سجدہ درست طریقہ سے کرو اور درست طریقہ وہی ہے جو اوپر لکھا گیا۔

۸۹۸ - حَدَّثَنَا مُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عُثَيْبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ زَيْدِ بْنِ الْأَصْحَمِ، عَنْ مَيْمُونَةَ، «أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا سَجَدَ، جَاءَ بَيْنَ يَدَيْهِ، حَتَّى لَوْ أَنَّ بَهْمَةً أَرَادَتْ أَنْ تَمُرَّ تَحْتَ يَدَيْهِ مَرَّتَ»

حضرت میمونہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب سجدہ فرماتے تو اپنے دونوں ہاتھوں کو اپنے پہلوؤں سے اتنا دور فرمادیتے کوئی بکری کا بچہ آپ کے دونوں ہاتھوں کے نیچے سے گزرتا چاہتا تو گزر جاتا۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۹۶) صحیح مسلم - الصلاة (۴۹۷) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۰۹) سنن النسائي - التطبيق (۱۱۴۷) سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۹۸) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۸۰) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۳۲۱/۶) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۳۲۲/۶) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۳۲۵/۶) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۳۰) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۳۱) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۳۲)

۸۹۹ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْقُفَيْلِيُّ، حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ، عَنْ التَّمِيمِيِّ، الَّذِي يُحَدِّثُ بِالتَّفْسِيرِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: «أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خَلْفِهِ، فَرَأَيْتُ بَيَاضَ إِبْطِيئِهِ وَهُوَ مُجْتَمِعٌ، قَدْ فَرَّجَ بَيْنَ يَدَيْهِ».

تمیمی جو کہ تفسیر بیان کرتے ہیں، نے ابن عباس سے نقل کیا کہ ابن عباس فرماتے ہیں کہ میں حضور ﷺ کے پیچھے سے آیا تو میں آپ کی بغلوں کی غیزی دیکھی اور آپ ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھوں کو اپنے پہلوؤں سے جدا کر رکھا تھا۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۸۹۹) مسند احمد - من مسند ابی ہاشم (۲۹۲/۱) مسند احمد - من مسند ابی ہاشم (۳۰۲/۱) مسند احمد - من مسند ابی ہاشم (۳۰۵/۱) مسند احمد - من مسند ابی ہاشم (۳۱۷/۱) مسند احمد - من مسند ابی ہاشم (۳۱۷/۱) مسند احمد - من مسند ابی ہاشم (۳۵۴/۱) مسند احمد - من مسند ابی ہاشم (۳۶۲/۱) مسند احمد - من مسند ابی ہاشم (۳۶۵/۱)

قوله: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خَلْفِهِ، فَرَأَيْتُ بَيَاضَ إِبْطِيئِهِ وَهُوَ مُجْتَمِعٌ: اس سے

مقصود کیفیت سجود ہی کو بیان کرنا ہے، بیاض ابطین کا نظر آنا اسی وقت ہو سکتا ہے جب ہاتھ پہلو سے جدا ہوں، اور ایک روایت میں ہے کہ کان إذا سجد جمع^۱، آگے روایت میں جو آ رہا ہے یعنی قَدْ فَرَّجَ بَيْنَ يَدَيْهِ ناقل ہی کی تفسیر ہے، رؤیة ابطین بارے میں شرح میں لکھا ہے کہ ممکن ہے اس وقت آپ کے بدن کے بالائی حصہ پر چادر نہ ہو یا ہو لیکن چھوٹی ہو اس زمانہ میں مردوں کا عام طور سے ازار اور رداء تھا قمیص کے وہ لوگ زیادہ عادی نہ تھے ورنہ ظاہر ہے کہ لبس قمیص کی صورت میں بیاض ابطین کا نظر آنا مشکل ہے، اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ممکن ہے وہ قمیص واسع الکمین ہو، اور ایک قول یہ بھی ہے ممکن ہے رادی کی مراد یہ ہو کہ آپ ﷺ نے سجدہ اس طرح کیا کہ اگر بالفرض آپ کے جسم پر اس وقت کپڑا نہ ہو تا تو بیاض ابطین نظر آ جاتی۔

کیا آپ ﷺ کی بغلین متجرد عن الشعر تھیں: اس حدیث سے قرطبی نے استنباط کیا کہ آپ ﷺ کی بغلوں میں بال نہ تھے اس پر حافظ عراقی نے (تقریب الأسانید میں) اشکال کیا ہانہ لم یثبت بالاحتمال، بل لم یرد فی کتاب معتمد، والخصائص لا تثبت بالاحتمال^۲، اور بیاض ابطین سے یہ بات لازم نہیں آتی کہ وہاں بال نہ آگے ہوں اس

① أن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا سَجَدَ جَمَعَ، رواه الكشاف، والبيهقي (خلاصة الأحكام في مهمات السنن وروايع الإسلام للنووي ج ۱ ص ۴۱۰)

② وما ادعاء من كون هذا من الخصائص فيه نظر إذ لم يثبت ذلك بوجه من الوجوه بل لم يرد ذلك في شيء من الكتب المعتمدة والخصائص لا تثبت بالاحتمال (طرح الثرنب في شرح التقريب - ج ۲ ص ۸۱)

لئے کہ جب بالوں کا تھک کر دیا جائیگا جیسا کہ سنت ہے تو صرف سفیدی باقی رہ جائیگی اسی لئے بعض روایات میں آتا ہے کُنْتُ أَنْظُرُ إِلَى عَفْرَةٍ إِطْلَهُ إِذَا سَجَدَ، اور عَفْرَةُ اس سفیدی کو کہتے ہیں جو خالص نہ ہو اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ رنگت بالوں ہی کا اثر تھا، ہاں اس بات کے ہم معتقد ہیں کہ آپ ﷺ کی بغلیں رائج کر یہہ سے بالکل محفوظ تھیں۔

ملا علی قارئی لکھتے ہیں کہ بال ہونے کے باوجود رائج کر یہہ کا نہ ہونا اَبْلَغُ فِي الْكِرَامَةِ (زیادہ اونچی بات) ہے نسبت اس کے کہ بال ہی نہ ہوں۔^۱

۹۰۰ - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا عَمَّادُ بْنُ رَاشِدٍ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ جَزْءٍ، صَاحِبُ تَرْسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَنَّ تَرْسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ إِذَا سَجَدَ، جَآئَ عَصْدِيهِ عَنْ جَنْبَيْهِ، حَتَّى نَأْوِي لَهُ».

احمر بن جَزْءٍ حضور ﷺ کے صحابی کہتے ہیں کہ حضور ﷺ جب سجدے میں تشریف لے جاتے تو اپنے دونوں بازوؤں کو اپنے دونوں پہلوؤں سے اس قدر دور رکھتے کہ ہم آپ پر رحم کھایا کرتے۔

سنن أبي داود - الصلاة (۹۰۰) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۸۶) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۲۴۲/۴) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۳۱/۵)

شرح الحديث: كَانَ إِذَا سَجَدَ، جَآئَ عَصْدِيهِ عَنْ جَنْبَيْهِ، حَتَّى نَأْوِي لَهُ: نَأْوِي جمع نَأْوِي کا صیغہ ہے اوی یا وئی از باب ضمر اس کے معنی رقت اور رحم کے ہیں ای حقی نذر حمہ لہ، سجدہ کا جو مسنون طریقہ ہے کہ دونوں بازو اور کہنیاں پہلوؤں سے جدا رہیں کہنیاں زمین سے اٹھی رہیں سب اعضا جدا جدا رہیں جسم کا پچھلا حصہ یعنی سرین کو اونچا رکھا جائے تاکہ پیشانی اور ناک زمین پر بوجھ پڑ کر اچھی طرح متمکن ہو جائیں، اس میں آدمی کو مشقت ضرور لاحق ہوتی ہے خصوصاً جبکہ سجدہ بھی دراز اور بہت اطمینان کے ساتھ ہو جیسے آپ ﷺ کا ہوا کرتا تھا اسی لئے صحابی راوی حدیث فرما رہے ہیں کہ ہمیں آپ پر رحم آنے لگتا تھا۔

۹۰۱ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ دَرَّاجٍ، عَنْ ابْنِ حَجْرَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا سَجَدَ أَحَدُكُمْ، فَلَا يَفْتَرِشْ يَدَيْهِ أَفْتَرِاشَ الْكَلْبِ، وَلْيُصَمِّمْ فَعَذْلِيهِ».

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی شخص سجدہ میں جائے تو کلب کی طرح اپنی کلاسیاں زمین نہ پھیلائے اور اسکو چاہئے کہ اپنی دونوں رانوں کو ملا لے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۶۹) سنن النسائي - الطيبين (۱۰۹۱) سنن أبي داود - الصلاة (۹۰۱) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۸۱/۲) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۲۱)

شرح الحديث: قوله: إِذَا سَجَدَ أَحَدُكُمْ، فَلَا يَفْتَرِشْ يَدَيْهِ أَفْتَرِاشَ الْكَلْبِ، وَلْيُصَمِّمْ فَعَذْلِيهِ: دو متعارض حدیثوں

میں تطبیق: اس روایت میں سجدہ کی حالت میں ضم فخذین کا امر وارد ہے، حالانکہ اس سے پہلے ابواب رفع الیدین میں ابو حمید ساعدی کی حدیث میں گزر چکا ہے وَإِذَا سَجَدَ فَتَجِدْنِیْ ۝^۱، تاہم دونوں میں منافات ہے ویکذا قال صاحب عون المعبود^۲، لیکن حضرت بذل میں لکھتے ہیں کہ ان دونوں کا مفہوم جدا جدا ہے لہذا کوئی منافات نہیں اس لئے کہ جس روایت میں تفریق کا ذکر ہے اس سے مراد تفریق بین الفخذین واطن ہے، جیسا کہ آگے خود اسی روایت میں اسکی طرف اشارہ ہے جس کے لفظ یہ ہیں وَإِذَا سَجَدَ فَتَجِدْنِیْ غَيْرَ حَافِلٍ بَطْنُهُ عَلَى شَيْءٍ مِنْ فِخْذَيْهِ، یہ جملہ تفریق بین الفخذین ہی کی تفسیر ہے اور یہاں حدیث الباب میں فخذین کا آپس میں ضم مراد ہے لہذا کچھ تعارض نہیں^۳، اور صاحب منہل نے دوسری توجیہ اختیار کی وہ یہ کہ تفریق والی روایت کو جو از پر اور اس دوسری حدیث کو استحباب پر محمول کیا^۴، اب رہ گیا مسئلہ کہ حضرات فقہاء اس میں کیا فرماتے ہیں فخذین کے درمیان آپس میں تفریق ہونی چاہئے یا ضم؟ اس کے بارے میں حضرت تحریر فرماتے ہیں کہ اگرچہ علامہ شوکانی نے یہ لکھا ہے کہ یہ حدیث تفریق بین الفخذین کی مشروعیت پر دلالت کرتی ہے اور اس میں کسی کا اختلاف نہیں، حضرت فرماتے ہیں کہ یہ مسئلہ کوئی اجماعی نہیں ہے اور نہ مجھے کتب احناف والکیہ میں اسکی تصریح ملی ہے^۵۔

احقر کہتا ہے کہ اس میں معناد بین العلماء تو عملاً تفریق ہی ہے جیسا کہ وہ مشاہد ہے لیکن تفریق اور ضم امور اضافیہ میں سے ہیں، فالظاہر تدریکهما علی حالهما یقصد الضم ولا التفریق، پس جس حدیث میں تفریق مذکور ہے اس سے مراد عدم الضم ہے اور جہاں ضم مذکور ہے اس سے مراد ترک تفریق ہے نہ کہ ضم حقیقی، واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

۱۶۰۔ بَابُ الرُّخْصَةِ فِي ذَلِكَ لِلصُّلُوِّ وَرَوَّاهُ

بِحَالَاتِ سَجْدَةٍ دُوَا تَحُولُ كَوَيْسُلُوْدَسْ لَمْ يَلَانِي كِي اِحْبَارَت كَابِيَان ۶۵

ذک کا اشارہ صفت سجود یعنی سجدہ کی کیفیت مسنونہ کی طرف ہے، یعنی بعض روایات سے اس میں گنجائش معلوم ہوتی ہے اس کا بیان۔

۹۰۲۔

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ سَمِيٍّ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: اشْتَكَيْ أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَشَقَّةَ السُّجُودِ عَلَيْهِمْ إِذَا انْقَرَجُوا، فَقَالَ: «اسْتَعِينُوا بِالرُّكْبِ».

۱ سنن ابی داؤد - کتاب الصلاة - باب افتتاح الصلاة ۷۳۰

۲ عون المعبود شرح سنن ابی داؤد - ج ۳ ص ۱۶۸

۳ بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۵ ص ۱۷۱

۴ المنہل العذب المعبود شرح سنن ابی داؤد - ج ۵ ص ۲۵۱

۵ بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۵ ص ۱۷۱-۱۷۲

ترجمہ

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ صحابہ کرامؓ نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں شکایت کی کہ ہم جب بحالت سجدہ کشادہ ہوتے ہیں (اپنے ہاتھوں کو پہلے پہلوؤں سے اور پیٹ کی رانوں سے الگ کرتے ہیں) تو ہم مشقت میں ہو جاتے ہیں تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تم گھٹنوں سے مدد حاصل کرو (کہنیوں کو گھٹنوں پر رکھو)۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۸۶) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۰۲) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲/۳۴۰)

شرح الحدیث

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: اشْتَكَيْتُ أَصْحَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَشَقَّةَ السُّجُودِ الْح: یعنی بعض صحابہؓ نے آپ ﷺ سے یہ عرض کیا کہ جب ہم مسنون طریقہ کے مطابق سجدہ کرتے ہیں اور کہنیوں کو فخذین سے جدا رکھتے ہیں اور سب اعضاء کو الگ الگ رکھتے ہیں تو اس میں مشقت ہوتی ہے، تو آپ ﷺ نے ان کو استعانت بالركب کی اجازت دیدی کہ کہنیوں کے سرے سجدہ میں گھٹنوں پر رکھ لیا کریں تاکہ سہولت ہو جائے، لیکن ظاہر ہے کہ یہ ہیئت سجدہ کی ہیئت مسنونہ کے خلاف اور مکروہ ہے۔

حدیث الباب گذشتہ احادیث کے خلاف ہے: قویہ حدیث گذشتہ احادیث کے خلاف ہوئی جن میں تفریح کا حکم مذکور ہے، اس کا جواب ایک تو یہ ہو سکتا ہے جس کی طرف اشارہ الکوکب الدہی^۱ میں ہے کہ یہ رخصت ترک تفریح کی بالعموم نہیں ہے بلکہ ان بعض ضعیفاء صحابہ کے لئے ہے جنہوں نے آپ ﷺ سے مشقت کی شکایت کی تھی اور یا پھر یہ کہا جائے کہ اس حدیث کی سند پر امام ترمذیؒ نے کلام فرمایا ہے، وہ یہ کہ اس کی سند میں اضطراب ہے لیث نے اس حدیث کو موصولاً اور ان کے علاوہ دوسرے متعدد درواہ سفیان وغیرہ نے اس کو مرسلہ روایت کیا ہے لہذا یہ روایت موصولہ شاذ اور غیر معروف ہے، اگرچہ حضرت سہارنپوریؒ نے بذل میں امام ترمذیؒ کے اس نقد کو تسلیم نہیں کیا^۲، اور طحاوی شریف^۳ کی ایک روایت سے لیث کی متابعت ثابت کی ہے، واللہ اعلم۔

۱۶۱ - بَابُ فِي التَّخْصُّصِ وَالْإِقْعَاءِ

مسند میں کو کھسر پر ہاتھ رکھنے اور اعضاء کرنے کا بیان (۵۷)

ترجمہ الباب میں دو جزء مذکور ہیں لیکن حدیث الباب میں صرف تخصص مذکور ہے اعضاء کا کوئی ذکر اس میں نہیں اس سے پہلے باب الاعضاء بین السجدتین گزر چکا لہذا یہ جزء ثانی ترجمہ الباب میں ہونا نہیں چاہیے۔

۹۰۲ - حَدَّثَنَا هَذَا بَنُ السَّرِيِّ، عَنْ وَكِيعٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ زِيَادِ بْنِ صَبِيحٍ الْحَفَظِيِّ، قَالَ: صَلَّيْتُ إِلَى جَنْبِ ابْنِ عُمَرَ،

① الکوکب الدہی علی جامع الترمذی - ج ۱ ص ۲۸۵

② بذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۵ ص ۱۷۳

③ شرح معانی الآثار - کتاب الصلاة - باب التطبيق فی الركوع ۱۲۷۶ (ج ۱ ص ۲۳۰)

قَوْصَعُكَ يَدَيَّ عَلَى خَاصِرَتِي، فَلَمَّا صَلَّى، قَالَ: «هَذَا الصَّلْبُ فِي الصَّلَاةِ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَّقِي غَنَّهُ».

ترجمہ

زیاد بن صبیح الحنفی کہتے ہیں کہ میں نے عبد اللہ بن عمر کے پہلو میں نماز پڑھی تو میں نے اپنے دونوں ہاتھ اپنے دونوں پہلوؤں پر رکھے جب عبد اللہ بن عمر نماز سے فارغ ہوئے تو انہوں نے ارشاد فرمایا یہ بیت اسی ہے جیسا کہ کسی کو نماز میں سولی پر چڑھایا جا رہا ہو حضور ﷺ نے نماز میں اس بیت کو اختیار کرنے سے منع فرمایا۔

تخلیج

سنن النسائي - الافتتاح (۸۹۱) سنن ابی داود - الصلاة (۹۰۳) مسند احمد - مسند البکری من الصحابة (۲۰/۲) مسند احمد - مسند البکری من الصحابة (۱۰۶/۲)

شرح الحديث

قوله: إِلَى جَنْبِ ابْنِ عُمَرَ، قَوْصَعُكَ يَدَيَّ عَلَى خَاصِرَتِي، فَلَمَّا صَلَّى، قَالَ: هَذَا الصَّلْبُ فِي الصَّلَاةِ: زیاد بن صبیح کہتے ہیں کہ ایک روز میں نے حضرت ابن عمر کے برابر میں کھڑے ہو کر نماز پڑھی اور دونوں ہاتھ بجائے باندھنے کے اپنے دونوں پہلوؤں پر (کو کھ) پر رکھ لئے جب وہ نماز سے فارغ ہوئے تو انہوں نے مجھ سے فرمایا کہ یہ تو صلب یعنی سولی کی بیت ہے جو تم نے نماز میں اختیار کی اس لئے کہ مصلوب کو (جس کو سولی پر چڑھایا جائے) اس کے دونوں ہاتھ پھیلا کر لٹکادیا جاتا ہے، اور یہاں پر بھی کو کھ پر ہاتھ رکھنے کی صورت میں پوری تو نہیں آدمی ہاتھ پھیلی ہوئی رہتی ہے۔

اس حدیث میں نماز کے قیام میں کو کھ پر ہاتھ رکھنے سے منع کیا گیا ہے، اور اس کو صلب کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے اسی کو مختصر بھی کہتے ہیں جو کہ ترجمہ الباب میں مذکور ہے، آگے کتاب میں ایک باب اور آ رہا ہے بَابُ الرَّجُلِ يُصَلِّيُ مُخْتَصِرًا، جس کے ذیل میں مصنفؒ نے یہ حدیث ذکر کی ہے تھی رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عَنِ الْاِخْتِصَارِ فِي الصَّلَاةِ^①، وہاں مصنف نے اختصار کی تفسیر بھی یہی کی ہے یعنی کو کھ پر ہاتھ رکھنا مختصر اور اختصار کی تفسیر میں اس کے علاوہ اور بھی اقوال ہیں:

① وَضَعَ الْيَدَ عَلَى الْخَاصِرَةِ كَمَا تَقْدَمُ وَهُوَ الرَّاجِحُ عِنْدَ الْمُصَنِّفِ، ② اخَذَ الْمُخْتَصِرُ قَبَالِيدَ، ③ لَاحِظِي كَيْفَ سَهَرْتِ فِي نَمَازٍ فِي كَهْرَا، ④ اخْتِصَارُ السُّورَةِ، يَوْزِي سَوْرَتٍ نَهْ يَرْهَنَ بَلَكَمَ اس كَآكُحْ حَصْرُ يَرْهَنَ، ⑤ اخْتِصَارُ الصَّلَاةِ، نَمَازٍ مُخْتَصِرٍ يَرْهَنَ بَلَاغِيرَ طَمَانِيْنَتِ كَ، ⑥ تَرَكَ آيَةَ السُّجْدَةِ۔

معنی اول جو مصنفؒ نے اختیار کئے ہیں اس سے منع کی حکمت میں مختلف اقوال ہیں: ① التشبة بابليس، کہ ابلیس کو جب آسمانوں سے اتار گیا تو وہ اس بیت سے اتر اٹھا، ② التشبة باليهود، ③ راحة اهل النار، جہنمی جب جہنم میں تھک جائیں گے تو سہارے کیلئے ایسا کریں گے، ④ شكل اهل المصيبة، کہ مصیبت زدہ لوگ ماتم میں کھڑے ہو کر اس طرح کو کھ پر ہاتھ رکھ لیا کرتے ہیں۔

یہ تھم جہور کے نزدیک مکروہ اور ظاہریہ کے نزدیک حرام ہے۔

تنبیہ: سنن ابوداؤد کے ابواب یا احادیث میں تکرار نہیں ہے، شاذ و نادر پوری کتاب میں دو تین جگہ کہیں ہو گا، یہ موقع بھی انہیں مواقع میں سے ہے جیسا کہ ہم اوپر لکھ چکے ہیں۔

۲۶۲۔ بَابُ الْبُكَاءِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں رونے کا بیان

۹۰۹۔ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَامٍ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ يَعْنِي ابْنَ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا جَمَادُ يَعْنِي ابْنَ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ مُطَرِّبٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: «رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي وَيُصَلِّي وَيُصَلِّي وَكَانَ يَرِي الرَّحَى مِنَ الْبُكَاءِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ».

ترجمہ: مطرف اپنے والد عبد اللہ بن شخیر سے نقل کرتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کو نماز میں اس طرح روتے ہوئے دیکھا کہ آپ کے سینہ سے اس طرح آواز آرہی تھی جیسا کہ چلی کے گھونے کی آواز ہوتی ہے۔

شرح: سنن النسائي - السهو (۱۲۱/۴) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۰/۴) مسند احمد - اول مستند المدینین رضی اللہ عنہم
 اجماع (۲۵/۴) مسند احمد - اول مستند المدینین رضی اللہ عنہم اجماع (۲۶/۴)

شرح الحديث: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَامٍ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي وَيُصَلِّي وَيُصَلِّي وَكَانَ يَرِي الرَّحَى مِنَ الْبُكَاءِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. یعنی آپ ﷺ کی نماز میں بعض مرتبہ رونے کی مسلسل دھیمی دھیمی ایسی آواز سینہ مبارک سے سنائی دیتی تھی جیسے چلی کی چلنے کی آواز ہوتی ہے اور نسائی کی روایت میں ہے کَاذِبُ الرَّحَى جَل، ہانڈی کے پکنے اور چوش مارنے کی آواز۔

اس مسئلہ میں فقہاء کا اختلاف ہے، جمہور علماء ائمہ ثلاث فرماتے ہیں کہ بکاء فی الصلاة اللہ کے خوف اور ذکر آخرت، جنت و دوزخ کیوجہ سے ہو تو کچھ مضائقہ نہیں، اور اگر کسی دنیوی عوارض مرض وغیرہ کیوجہ سے ہے تب یہ آواز سے رونا مفسد صلاۃ ہے، اور شافعیہ کے نزدیک مطلقاً خواہ خوف آخرت سے ہو یا کسی تکلیف کیوجہ سے مفسد ہے بشرطیکہ رونے کی آواز میں کم از کم دو حروف پیدا ہو جائیں، بشرط ان صدر، منہ، جوفان، اور شعبی نخعی، ثوری، کے نزدیک بھی البکاء والآنین یفسد الصلاۃ ہے^①۔

ائمہ ثلاث جو تفصیل کے قائل ہیں وہ دلیل میں یہ فرماتے ہیں کہ آہ بکاء یہ بھی ذکر ہے چنانچہ اللہ تعالیٰ نے اس کے ساتھ ابراہیم علیہ السلام کی مدح فرمائی ہے إِنَّ ابْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ^②، ایک دوسری آیت میں ہے، خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا^③، اور ایسے ہی حدیث الباب بھی انکی دلیل ہے۔

① فتوح الباری شرح صحیح البخاری - ج ۲ ص ۲۰۶

② یشک ابراہیم علیہ السلام تراجم دل تھا محل کرنے والا (سورۃ التوبہ ۱۲۴)

③ کرتے سجدہ میں اور روتے ہوئے (سورۃ مریم ۵۸)

۱۶۳۔ باب کراهية الوضوء وحديث النفس في الصلاة

نماز میں وساوس کو سوچنے اور آپسے باتیں کرنے کی ممانعت کا بیان

۹۰۵۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ حَبِيبٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرِو، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ يَعْقُبٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ عَالِيٍّ الْجُهَنِيِّ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ وَضُوءَهُ، ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ لَا يَسْهُو فِيهِمَا، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ».

زید بن خالد الجہنی سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو شخص وضو کرے اور وضو عمدہ طریقے سے کرے پھر دو رکعت (تحیۃ المسجد) اس طرح پڑھے کہ اس میں وہ (وساوس میں لگ کر) اپنی نماز سے غافل نہ ہو تو اس کے تمام گزشتہ گناہ (صغیرہ) معاف کر دیئے جائیں گے۔

سنن ابی داود - الصلاة (۹۰۵) مسند احمد - مسند الشاميين (۱۱۷/۴)

شرح الحديث قوله: ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ لَا يَسْهُو فِيهِمَا، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ: بذل میں اس کی شرح اس طرح لکھی ہے اُمی لا یغفل عن الصلاة لا شغاله بأحد من النفس والوساوس ①۔

وساوس اور خیالات دو طرح کے ہوتے ہیں اختیاری اور اضطراری، نیز مایعقل بالذیاء و مایعقل بالذین، اس کی تفصیل ابواب الوضوء میں باب صفۃ وضوء النبی ﷺ میں لا یجھد فیہما نفسہ کی شرح میں گزر چکی ②۔

۹۰۶۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ، حَدَّثَنَا معاوية بن صالح، عَنْ رِبْعَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ، عَنْ جَبْرِ بْنِ عُقَيْبٍ الْخَضِرِيِّ، عَنْ عُقَيْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ أَحْدَى بِوُضْئِهِ فَأَحْسَنَ الْوُضْوءِ، وَتَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ، ثَقُلَ بِقَلْبِهِ وَوُجْهُهُ عَلَيْهِمَا، إِلَّا وَجِبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ».

عقبہ بن عامر الجہنی سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جو شخص وضو کرے اور اپنے طریقے سے وضو کرے اور دو رکعتیں اس طرح پڑھے کہ اپنے دل اور اپنے چہرے سے نماز کی طرف متوجہ ہو (نہ اپنے آپ کو وساوس میں مشغول کرے اور نہ چہرے قبلہ کے علاوہ کی طرف پھیرے) ایسے شخص کیلئے جنت کا وعدہ ہے۔

صحیح مسلم - الطهارة (۲۳۴) سنن النسائي - الطهارة (۱۵۱) سنن ابی داود - الصلاة (۹۰۶) مسند احمد - مسند

الشاميين (۱۴۶/۴) مسند احمد - مسند الشاميين (۱۵۳/۴)

① بذل الجهود فی حل ابی داود - ج ۵ ص ۱۷۷

② سنن ابی داود - کتاب الطهارة - باب صفۃ وضوء النبی ﷺ ص ۱۰۶

۱۶۴۔ باب الفتح على الإمام في الصلاة

مسلم بن اسلم اپنے امام کو لقمہ دینے کا بیان

یعنی امام کو اگر قرأت میں کوئی باطل پیش آئے آگے پڑھنے سے تو مقتدی اس کا راستہ کھول سکتا ہے جس کو ہمارے محاورہ میں لقمہ دینا کہتے ہیں۔

۹۰۷۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ، وَسَلِيمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدِّمَشْقِيُّ، قَالَا: أَخْبَرَنَا مُرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، عَنْ يَحْيَى الْكَاهِلِيِّ، عَنِ الْمُسَوِّمِ بْنِ يَزِيدَ الْأَسَدِيِّ الْمَالَكِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ يَحْيَى وَهُمَا قَالَا: شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقْرَأُ فِي الصَّلَاةِ فَتَرَكْتُ شَيْئًا لَمْ يَقْرَأْهُ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، تَرَكْتُ آيَةً كَذَا وَكَذَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «هَلَّا أَذْكُرُ تَزِيهًا»، قَالَ سَلِيمَانُ فِي حَدِيثِهِ: قَالَ: «كُنْتُ أُرَاهَا تُسَيِّحُ»، وَقَالَ سَلِيمَانُ: قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ كَثِيرٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْمُسَوِّمُ بْنُ يَزِيدَ الْأَسَدِيُّ الْمَالَكِيُّ

مسور بن یزید کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ یحییٰ کاہلی نے کہا کہ مسور بن یزید نے بھی یہ الفاظ کہتے کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ رسول اللہ ﷺ نماز میں دوران قرأت کچھ (ایک آیت) بھولے سے چھوڑ گئے تو ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے فلاں آیت کو چھوڑ دیا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے اس سے ارشاد فرمایا تم نے مجھے کیوں یاد نہ دلائی۔ سلیمان راوی نے اپنی حدیث میں اضافہ کیا کہ اس شخص نے جواب میں عرض کیا کہ میں سمجھا کہ یہ آیت منسوخ ہو گئی ہوگی سلیمان بن عبد المظن استاد نے حدیث یحییٰ بن کثیر کہا ہے (مروان بن معاویہ کے بعد راوی کو اس طرح ذکر کیا جبکہ محمد بن علاء نے اس روایت کو مروان بن معاویہ کے بعد معنعن کر کے عن یحییٰ کاہلی کے لفظ سے ذکر کیا تھا)۔

حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدِّمَشْقِيُّ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْعَلَاءِ بْنُ زُبَيْرٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "صَلَّى صَلَاةً، فَقَرَأَ فِيهَا فَلَيْسَ عَلَيْهِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ لِأَيٍّ: «أَصَلَّيْتَ مَعَنَا؟» قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: «فَعَمَّا مَتَعْتُ؟»

عبد اللہ بن عمر فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے ایک نماز پڑھی جس میں جہری قرأت فرمائی تو آپ ﷺ پر قرأت مشتبہ ہو گئی جب آپ ﷺ نماز سے فارغ ہو کر مقتدیوں کی طرف بڑے تو آپ ﷺ نے ابی بن کعب سے ارشاد فرمایا کیا تم نے ہمارے ساتھ نماز ادا کی ہے انہوں نے عرض کیا جی ہاں تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا پھر تمہیں کس چیز نے مجھے لقمہ دینے (بتانے) سے روکا تھا۔

شرح الحديث

قوله: فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، تَرَكْتَ آيَةَ كَذَا وَكَذَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «هَلَا أَكْزَفْتُمُهَا». رجل سے مراد ابی بن کعبؓ ہیں آپ ﷺ سے نماز کے اندر بعض آیات سہوارہ گئی تھیں حضرت ابی نے نماز کے بعد عرض کیا، اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ تم نے نماز ہی میں وہ آیات کیوں نہ یاد دلائیں۔

مذایب ائمہ: فتح علی الامام کے بارے میں منہل میں تین مذہب لکھے ہیں: ① منصور باللہ کے نزدیک واجب ہے، ② فرقہ زیدیہ کے امام زید بن علی کے نزدیک مکروہ ہے، ③ عند الجمہور والائمة الاربعہ جائز بل مستحب عند الضرورة۔ پھر آگے تفصیل میں اختلاف ہے چنانچہ ایک قول یہ ہے کہ اگر امام قرأت کی مقدار مفروض پڑھ چکا ہو تو پھر فتح علی الامام نہ کرے (یعنی فی الفرض) نیز لقمہ دینے کا حق اس صورت میں ہے جبکہ امام قرأت سے رکارہ ہے اور اگر وہ دوسری آیت کی طرف منتقل ہو جائے تب لقمہ نہ دے اور اگر دے گا تو فاتح کی نماز فاسد ہو جائیگی اور امام کی بھی اگر اس نے لقمہ لے لیا یہ گفتگو اس فتح میں ہے جو اپنے امام کے لئے ہو، اور اگر کوئی نمازی لقمہ دے اپنے امام کے علاوہ کسی اور کو خواہ وہ شخص مصلی ہو یا غیر مصلی تو اس صورت میں حنفیہ والکیہ کے نزدیک نماز فاسد ہو جائے گی اور حنابلہ کے نزدیک مکروہ (من المنہل) ④۔

۱۶۵۔ باب التَّهْنِ عَنْ التَّلْقِينِ

نماز میں امام کو لقمہ دینے کی ممانعت کا بیان ۶۵

تلقین سے مراد وہی فتح علی الامام ہے، اسکو اطعم الامام بھی کہہ سکتے ہیں جیسا کہ اس اثر علی سے معلوم ہوتا ہے جو آگے آ رہا ہے۔

۹۰۸۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابُ بْنُ يَزِيدَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ الْفَرَّائِيُّ، عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَرِثِ، عَنْ عَلِيٍّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَا عَلِيُّ، لَا تَفْتَحْ عَلَى الْإِمَامِ فِي الصَّلَاةِ». قَالَ ابُو دَاؤُدَ: «أَبُو إِسْحَاقَ، لَمْ يَسْمَعْ مِنَ الْحَرِثِ، إِلَّا أَرْبَعَةَ أَحَادِيثَ، لَيْسَ هَذَا مِنْهَا».

حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اے علیؓ نماز میں امام کو لقمہ مت دو (یہ حدیث ضعیف ہے یا اس صورت پر محمول ہے جب بلا ضرورت لقمہ دیا جائے) امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ ابو اسحاق حارث الاغور سے صرف چار حدیثیں سنی ہیں اور یہ حدیث ان چار حدیثوں میں نہیں ہے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۰۸) - مسند احمد - مسند العشرة المبشرين بالجنة (۱/۱۴۶)

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابُ بْنُ يَزِيدَ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَا عَلِيُّ، لَا تَفْتَحْ عَلَى الْإِمَامِ فِي

شرح الحديث

الصلاة: یہ حدیث باب سابق کی حدیث کے خلاف ہے اس میں امام کو لقمہ دینے کی ممانعت ہے جیسا کہ زید بن علی کا مذہب ہے، اور ائمہ اربعہ کے یہ خلاف ہے جواب یہ ہے جیسا کہ مصنف خود فرمادے ہیں کہ حدیث منقطع ہے اس لئے کہ ابواسحاق نے یہ حدیث حادث سے نہیں سنی، دوسرا جواب یہ ہے کہ اس حدیث کی سند میں حادث اعمرو ہے جس کو کذاب کہا گیا ہے، قال ابن حبان کان غالباً فی التشیع، نیز یہ حدیث حضرت علیؑ کی اس حدیث موقوف کے خلاف ہے جس کو ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے إذا استطعتك الإمام فأطعمه کہ جب تم سے امام لقمہ طلب کرے تو اس کو لقمہ دیدیا کرو ①۔

۱۶۶۔ باب الاوقات فی الصلاة

نماز میں دو سرے طرف متوجہ ہونے کا بیان

نماز میں التفات کی تین صورتیں ہیں: ① تحویل الوجہ، ② تحویل الصدر، ③ صرف العین، قسم اول مکروہ ہے اور قسم ثانی مفید صلاۃ استقبال قبلہ فوت ہو جانے کی وجہ سے، حنفیہ اور شافعیہ دونوں کے نزدیک، اور قسم ثالث صرف خلاف اولیٰ ہے منافی خشوع ہونے کی وجہ سے۔

۹۰۹۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا الْأَخْوَصِ، يَخْبَرُنَا فِي مَجْلِسِ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، قَالَ: قَالَ أَبُو ذَرٍّ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا يَزَالُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مُقْبِلًا عَلَى الْعَبْدِ، وَهُوَ فِي صَلَاتِهِ، مَا لَمْ يَلْتَفِتْ، فَإِذَا التَفَتَ انْصَرَفَ عَنْهُ».

حضرت ابو ذرؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اللہ پاک نمازی بندہ کی طرف متوجہ رہتے ہیں (اس پر نظر رحمت فرماتے ہیں اور ثواب عطا کرتے ہیں) جب تک وہ نماز میں اپنی گردن کا رخ نہ پھیریں جب وہ نماز اپنی گردن کا رخ پھیر لیتا ہے تو اللہ پاک اس سے اعراض فرماتے ہیں۔

سنن النسائي - السهر (۱۱۹۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۰۹) مستند احمد - مسند الانصار - من الله عنهم (۱۷۲/۵) سنن الدارمي - الصلاة (۱۴۲۳)

شرح الحديث قوله: لَا يَزَالُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مُقْبِلًا عَلَى الْعَبْدِ: یعنی اللہ تعالیٰ بندہ کی طرف جب وہ نماز پڑھتا ہے

رحمت کے ساتھ متوجہ رہتے ہیں جب تک بندہ نماز میں ادھر ادھر التفات نہ کرے اور جب التفات کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اپنی توجہ اس کی طرف سے ہٹا لیتے ہیں۔

۹۱۰۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ، عَنِ الْأَشْعَثِ بْنِ أَبِي سُلَيْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْفَقَاتِ الرَّجُلِ فِي الصَّلَاةِ؟ فَقَالَ: «إِنَّمَا هُوَ اخْتِلَاسٌ يَخْتَلِسُهُ الشَّيْطَانُ مِنْ صَلَاةِ الْعَبْدِ».

حضرت عائشہ فرماتی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا کہ ایک آدمی نماز میں دائیں بائیں پانی گردن پھیرتا ہے اس کا کیا حکم ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا یہ فعل درحقیقت ثواب کو جھین لینے کی مانند ہے کہ شیطان آدمی کو نماز میں دائیں بائیں پھیر کر اس کی نماز میں ثواب کا حصہ جھین لیتا ہے۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۱۸) صحیح البخاری - بدء الخلق (۳۱۱۷) جامع الترمذی - الجمعة (۵۹۰) سنن النسائي - السهو (۱۱۹۶) سنن النسائي - السهو (۱۱۹۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۱۰) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۷۰/۶) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۱۰۶/۶)

قولہ: إِنَّمَا هُوَ اخْتِلَافٌ يَخْتَلِفُهُ الشَّيْطَانُ مِنْ صَلَاةِ الْعَبْدِ: اختلاس یعنی اچک لینا اور کسی سے کوئی چیز تیزی سے چھین لینا، یہاں پر خشوع کا چھین لینا مراد ہے یعنی جو شخص نماز میں کسی دوسری چیز کی طرف التفات کرتا ہے تو گویا یوں سمجھو کہ شیطان نے اس شخص کی نماز کا خشوع اچک لیا۔

۱۶۷۔ بَابُ السُّجُودِ عَلَى الْأَنْفِ

ناک پر سجدہ کرنے کا بیان

۹۱۱۔ حَدَّثَنَا مُوَقَّلُ بْنُ الْقَاسِمِ، حَدَّثَنَا عِيسَى، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَى عَلَى جَبْهَتِهِ، وَعَلَى أَرْنَبَيْهِ الْأُخْرَيْنِ مِنْ صَلَاةٍ بِالنَّاسِ»، قَالَ أَبُو عَلِيٍّ: هَذَا الْحَدِيثُ لَمْ يَقْرَأْهُ ابْنُ أَبِي دَاوُدَ فِي الْعُرُوضَةِ الرَّابِعَةِ.

حضرت ابوسعید خدری فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو ایک نماز پڑھائی تھی اس کے سبب آپ کی پیشانی مبارک اور ناک کے بالائی حصہ پر مٹی کا نشان دیکھا گیا ابو علی ثعلبی کہتے ہیں کہ امام ابوداؤد نے اپنے شاگردوں پر اس کتاب ابوداؤد کی جب چوتھی بار قرأت کی تو اس حدیث کو نہیں پڑھا۔

صحیح البخاری - الأذان (۶۲۸) صحیح البخاری - الأذان (۷۸۰) صحیح البخاری - الأذان (۸۰۱) صحیح البخاری - صلاة التراويح (۱۹۱۲) صحیح البخاری - صلاة التراويح (۱۹۱۴) صحیح البخاری - الاعتكاف (۱۹۲۳) صحیح البخاری - الاعتكاف (۱۹۳۱) سنن النسائي - التطبير (۱۰۹۵) سنن النسائي - السهو (۱۳۵۶) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۱۱) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۷/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۴/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۶۰/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۷۴/۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۹۴/۳) موطأ مالك - الاعتكاف (۷۰۱)

اس باب میں جو حدیث مذکور ہے وہ قریب ہی میں چند باب پہلے گزر چکی ہے اسی لئے آگے کتاب میں آ رہا ہے قَالَ أَبُو عَلِيٍّ: هَذَا الْحَدِيثُ لَمْ يَقْرَأْهُ ابْنُ أَبِي دَاوُدَ فِي الْعُرُوضَةِ الرَّابِعَةِ، ابو علی مصنف کے شاگرد صاحب النسخ فرماتے ہیں کہ امام ابوداؤد نے جب اپنی اس کتاب کو تلامذہ پر چوتھی بار پیش کیا تو اس حدیث کو نہیں پڑھا بلکہ چھوڑ دیا۔

۱۶۸۔ باب النظر في الصلاة

مسار میں دائیں بائیں دیکھنے کا بیان

الفرق بين التوجنتين: اس ترجمہ الباب اور سابق باب میں فرق بذل میں تو حضرت نے یہ لکھا ہے کہ التفات سے مراد ہے نظر بگوشت چشم، کن آنکھوں سے دیکھنا اور نظر عام ہے^۱، میں کہتا ہوں یا یہ کہا جائے کہ التفات کے متبادر معنی دائیں بائیں جانب دیکھنا ہے نظر الی الیمین والیسار، اور اس دوسرے ترجمہ میں نظر سے مراد نظر الی الفوق ہے بقرینہ حدیث الباب۔

۹۱۲۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، حَدَّثَنَا عُمَيْرُ بْنُ سَمُرَةَ، حَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ سَمُرَةَ، قَالَ عُمَيْرُ: قَالَ عُمَيْرُ: قَالَ: دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، الْمَسْجِدَ، فَرَأَى فِيهِ نَاسًا يُصَلُّونَ رَافِعِي أَيْدِيهِمْ إِلَى السَّمَاءِ، ثُمَّ اتَّفَقَا، فَقَالَ: "لَيْتَهُنَّ يَرْجُلُ يَخْضَعُونَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ" - قَالَ مُسَدَّدٌ فِي الصَّلَاةِ: - "أَوَّلًا تَرْجِعُ إِلَيْهِمْ أَبْصَارَهُمْ".

ترجمہ: جابر بن سمرہ سے روایت ہے کہ عثمان بن ابی شعبہ نے یہ الفاظ کہے کہ میرے استاد جریر نے یوں ذکر کیا تھا کہ حضور ﷺ مسجد میں داخل ہوئے آپ نے لوگوں کو مسجد میں اس طرح نماز پڑھتے دیکھا کہ انکے ہاتھ آسمان کی طرف اٹھے ہوئے تھے۔ اس کے بعد ابو معاویہ اور جریر استاد متفق ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: لوگ اپنی نگاہوں کو آسمان کی طرف مسدود کرنے کہا نماز میں پھیرنے سے لازم رک جائے کہیں ایسا نہ ہو کہ انکی آنکھوں کی عینائی نہ ختم ہو جائے۔

تصحیح مسلم: الصلاة (۴۲۸) بن ابی داود۔ الصلاة (۹۱۲) بن ابی ماجہ۔ إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۴۵) مسند أحمد۔ أول مسند البصريين (۹۰/۵) مسند أحمد۔ أول مسند البصريين (۱۰۸/۵) سنن الدارمی۔ الصلاة (۱۲۰۱)

شرح الحدیث: قَالَ عُمَيْرُ: قَالَ: دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، الْمَسْجِدَ، فَرَأَى فِيهِ نَاسًا يُصَلُّونَ رَافِعِي أَيْدِيهِمْ إِلَى السَّمَاءِ، ثُمَّ اتَّفَقَا: اس حدیث میں مصنف کے دو استاذ ہیں مسدد اور عثمان لیتھن یں رجال سے آخر حدیث تک الفاظ دونوں استاذوں کے مشترک ہیں اور حدیث کا شروع کا حصہ صرف عثمان کی روایت کے لفظ ہیں اور شروع میں مسدد نے کیا کہا، کہا یا نہیں کہا یہ یہاں مذکور نہیں۔

مضمون حدیث میں عدم ربط کا قوی اشکال اور اسکا جواب: مضمون حدیث یہ ہے ایک مرتبہ آپ ﷺ مسجد میں داخل ہوئے آپ ﷺ نے بعض لوگوں کو دیکھا کہ وہ نماز کی حالت میں رافع یدین الی السماء کر رہے تھے تو اس پر آپ ﷺ نے فرمایا، یا تو باز آجائیں وہ لوگ جو اپنی نگاہیں نماز میں آسمان کی طرف اٹھاتے ہیں ورنہ ان کی نگاہیں لوٹ کر

واپس نہیں آئیں گی یعنی سلب کر دینا بیگنی۔

یہاں پر اشکال یہ ہے کہ اس حدیث کے دونوں جملوں یعنی شرط و جزاء میں مناسبت و مطابقت کیا ہے؟ اس لئے کہ صحابہؓ کو جو فعل یہاں مذکور ہے وہ رفع اہدی الی السماء ہے اور وعید فرما رہے ہیں آپ ﷺ پر رفع بصیر الی السماء پر اسکا اس سے کیا جوڑ؟ اس کے دو جواب ہو سکتے ہیں اول یہ کہ اس حدیث میں کسی راوی سے اختصار ہو اختصار محل وہ یہ کہ غالباً روایت میں اس طرح ہو گا لڑ آی فیہ ناساً یصلون مرافی ایدہم وأبصارہم الی السماء، جیسا کہ اس سے اگلی روایت میں آرہا ہے، راوی نے اختصار کیا اور صرف ایک جزء ذکر کیا اور آپ ﷺ کی جانب سے وعید اس جزء ثانی پر ہے جس کو اس نے حذف کر دیا، اور یہاں یہ کہا جائے کہ یہاں پر خلط بین الحدیثین ہو گیا راوی نے ایک ٹکڑا اس حدیث کا لے لیا اور دوسرا ٹکڑا ادھر ہی حدیث کا۔

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ نماز کی حالت میں اوپر کی جانب دیکھنا جمہور علماء کے نزدیک مکروہ ہے حرام نہیں گو وعید اس کے بارے میں شدید ہے اور ابن حزم ظاہری نے اس میں مبالغہ کیا وہ کہتے ہیں ایسا کرنے سے نماز فاسد ہو جاتی ہے۔

۹۱۳ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، حَدَّثَهُمْ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ بَالَ أَقْوَامٌ يَرَوْنَ أَبْصَارَهُمْ فِي صَلَاتِهِمْ» فَأَشْتَدَّ قَوْلُهُ فِي ذَلِكَ فَقَالَ: «لَيَنْتَهُنَّ عَنْ ذَلِكَ أَوْ لَيُخْطَفَنَّ أَبْصَارُهُمْ».

ترجمہ: انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ لوگوں کو کیا ہوا کہ وہ اپنی نمازوں میں اپنی نگاہوں کو آسمان کی طرف اٹھاتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے اس فعل کی سخت برائی ارشاد فرمائی اور ارشاد فرمایا یہ لوگ اس کام سے لازمہ جائے کہیں ایسا نہ ہوا کی آنکھوں کی پیناں چھین لی جائے۔

تصحیح البخاری - الأذان (۷۱۷) سنن النسائی - السہو (۱۹۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۱۳) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فیہا (۱۰۴۴) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۱۰۹/۲) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۱۱۲/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۱۱۵/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۱۱۶/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۱۴۰/۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲۵۸/۳) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۰۲)

شرح الحدیث: قوله: لَيَنْتَهُنَّ عَنْ ذَلِكَ أَوْ لَيُخْطَفَنَّ أَبْصَارُهُمْ: یہ دونوں مضارع مجہول بانون تاکید ثقیلہ کے صیغے ہیں، یعنی یا تو بالضرور بچا جائے اس حرکت سے ورنہ نگاہیں اچک لی جائیں گی۔

۹۱۴ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا مُقَيَّبُ بْنُ عُمَيْرَةَ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فِي تَحْمِيصَةِ لَهَا أَعْلَامًا، فَقَالَ: «شَغَلَنِي أَعْلَامُ هَذِهِ، أَذْهَبُوا بِهَا إِلَى أَبِي جَهْمٍ، وَأَتُونِي بِأَنْبِجَانِيَّةٍ».

۱ اور بعض شرح نے اس حدیث کا مطلب یہ بیان کیا ہے کہ نماز میں کی معراج اور باری تعالیٰ کی تجلی کا عمل ہے نمازی پر نماز میں آسمان کی طرف سے نور کا نزول ہوتا ہے تو ایسی حالت میں اوپر کی طرف دیکھنے میں نظر کو نقصان پہنچے اور نگاہ کے خراب ہو جائے اندر شے ہے جس طرح آفتاب کی طرف دیکھنا مضر ہوتا ہے۔

حضرت عائشہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایسی چو کور دھاری دار (اونی یا ریشمی) چادر میں نماز ادا فرمائی اور نماز کے بعد ارشاد فرمایا مجھے اس چادر کی دھاریوں (منقش نکل بوٹیوں) نے نماز میں غافل کر دیا یہ چادر ابو جہم کو دے دو اور ان کی موٹی (گاڑھی، اونی) چادر لے آؤ۔ (یہ چادر سادہ سی تھی اسپر دھاریاں نہ تھیں)۔

۹۱۵ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ، قَالَ: سَمِعْتُ هِشَامًا، يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، بِهَذَا الْحَبَرِ، قَالَ: وَأَخَذَ كُزْبًا كَانَ لِأَبِي جَهْمٍ، فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ الْخَمِيصَةُ كَانَتْ خَيْرًا مِنَ الْكُزْبِيِّ.

حضرت عائشہ سے گزشتہ حدیث مروی ہے اس میں یہ اضافہ ہے ہشام راوی نے کہا حضور ﷺ نے کر دی چادر (یہ گاڑھے کپڑے کی ایک گھٹیا سی چادر ہوتی ہے) لے لی جو ابو جہم کی تھی آپ سے عرض کیا گیا خیمہ (جھار والی عمدہ اونی ریشمی چادر) اس کر دی سے بہتر ہے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۳۶۶) صحیح البخاری - الأذان (۷۱۹) صحیح البخاری - اللباس (۵۴۷۹) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۵۶) سنن النسائي - القبلة (۷۷۱) سنن ابی داود - الصلاة (۹۱۴) سنن ابن ماجہ - اللباس (۳۵۵۰) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۲۷/۶) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۴۶/۶) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۱۷۷/۶) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۱۹۹/۶) موطأ مالك - النداء للصلاة (۲۲۰)

شرح الأحادیث قوله: فَقَالَ: «شَغَلَتْنِي أَعْلَامُ هَذِهِ، أَهْبُوا بِهَا إِلَى أَبِي جَهْمٍ، وَأَتُونِي بِأَنْبِجَانِيَّةٍ». ابو جہم ایک صحابی ہیں جن کا نام بعض کہتے ہیں عبید ہے یا عامر بن حذیفہ، انہوں نے آپ ﷺ کی خدمت میں ایک پھول دار چادر ہدیہ کی تھی آپ نے اس کو اوڑھ کر نماز پڑھی اور نماز سے فارغ ہو کر اس کو فوراً اتار دیا اور فرمایا کہ اس کے نقش و نگار نے مجھے اپنی طرف مشغول کر لیا اور فرمایا کہ اس کو ابو جہم کے پاس لے جاؤ اور ان کے پاس سے أَنْبِجَانِيَّةٍ یعنی سادی چادر لے آؤ، دوسری چادر آپ ﷺ نے اس لئے منگائی تاکہ ہدیہ دینے والے کی دل شکنی نہ ہو۔

أَنْبِجَانِيَّةٍ میں ہمزہ پر فتح اور کسرہ دونوں جائز ہے، انجان ایک موضع ہے یہ اس کی طرف نسبت ہے، امام بخاری نے بھی اس حدیث کو باب الالتفات فی الصلاة میں ذکر کیا ہے۔

ایک اشکال وجواب: یہاں پر یہ سوال ہوتا ہے کہ بہت سے واقعات صحابہ کرام و اولیاء کے سیرت کی کتابوں میں ایسے ملتے ہیں کہ انکو نماز کی حالت میں ایسی مشغولی ہوتی تھی کہ کسی دوسری چیز کی طرف قطعاً التفات نہ ہوتا تھا حتیٰ کہ نماز کی حالت میں لگے بدن میں سے تیر نکال لیا گیا اور انکو اسکا احساس تک نہ ہوا، تو پھر آپ ﷺ کی نماز میں یہ اعلاہ خمیصہ کیسے موثر ہو گئے؟ جواب اس کا یہ ہے کہ یہ اشکال بظاہر ابو داؤد کی روایت کے الفاظ پر ہو سکتا ہے اس لئے کہ اس میں شغلتی مذکور ہے، دوسری کتب حدیث میں الفاظ اور طرح ہیں ان پر یہ اشکال واقع نہیں ہوتا چنانچہ بخاری کے الفاظ ہیں أَخَافُ أَنْ تَغْتَنِّي، اس سے معلوم ہوا کہ آپ ﷺ کو ان اعلاہ نے مشغول نہیں کیا تھا بلکہ آپ ﷺ نے صرف اس کا اندیشہ محسوس کیا تھا، اسی طرح موطأ مالک کے لفظ

ہیں فکاؤ بقیہ، اور ایک جواب میری سمجھ میں یہ آتا ہے کہ اس حدیث کی تاویل کی کوئی حاجت نہیں بلکہ حدیث اپنے ظاہر پر ہے اور اس کا منشاء نقص نہیں بلکہ کمال ہے وہ یہ کہ آپ ﷺ کا باطن اور قلب انور اعیانہ اور غیر حق سے اس قدر پاک صاف اور شفاف تھا کہ اس میں معمولی سے معمولی تغیر بھی محسوس ہوتا تھا جیسے اگر کوئی ورق نہایت صاف اور سفید ہو تو اس پر ذرا سا میل بھی محسوس ہوتا ہے بخلاف رنگین کاغذ کے کہ اس پر معمولی سے نشان کا پتہ بھی نہیں چلتا مجھے اس سے بڑی مسرت ہوئی کہ بعد میں یہ مضمون مجھے علامہ سندھی کے کلام حاشیہ نسائی میں بھی مل گیا اور انہوں نے اسی طرح کی بات اس حدیث کے ذیل میں بھی لکھی ہے جس میں یہ ہے کہ ایک مرتبہ آپ ﷺ صبح کی نماز میں سورۂ روم تلاوت فرما رہے تھے اور آپ ﷺ پڑھتے پڑھتے اٹکنے لگے تو آپ ﷺ نے نماز سے فارغ ہونے کے بعد فرمایا: مَا بَالُ أَقْوَامٍ يُصَلُّونَ مَعَنَا لَا يُحْسِنُونَ الطُّهُورَ، فَلَا تَمْنَأُ رَيْبُشَ عَلَيْنَا الْقُرْآنُ أَوْ لَوْكَ۔

۱۶۹۔ بَابُ الرَّخَصَةِ فِي ذَلِكَ

نماز میں رخصت یا کمزوری کی اجازت کا بیان

یعنی نظریں الصلاة کی اجازت اور گنجائش۔

۱۶۹۔ حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ تَافِعٍ، حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي سَلَامٍ، عَنْ زَيْدٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَامٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي السَّلُولِيُّ هُوَ أَبُو كَيْشَةَ، عَنْ سَهْلِ بْنِ الْحِظْلِيِّ، قَالَ: «ثُبُوبٌ بِالصَّلَاةِ - يَعْنِي صَلَاةَ الصُّبْحِ -، فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي وَهُوَ يَلْتَفِتُ إِلَى الشَّعْبِ» - قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «وَكَانَ أُرْسِلَ فَأُرْسَى إِلَى الشَّعْبِ مِنَ اللَّيْلِ يَخْرُسُ».

حضرت سہل بن حنظلہ کہتے ہیں کہ نماز..... نماز فجر کی اقامت ہو چکی تھی اور رسول اللہ ﷺ نماز ادا فرما رہے تھے آپ دوران نماز گھائی کی جانب دیکھ رہے تھے امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک شہسوار کو رات پہرا دینے کیلئے گھائی کی جانب روانہ کیا تھا۔

مضمون حدیث: عَنْ سَهْلِ بْنِ الْحِظْلِيِّ، قَالَ: «ثُبُوبٌ بِالصَّلَاةِ - يَعْنِي صَلَاةَ الصُّبْحِ -، فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي وَهُوَ يَلْتَفِتُ إِلَى الشَّعْبِ»: ایک مرتبہ کی بات ہے کہ صبح کی نماز کیلئے اقامت کہی جا رہی تھی بلکہ آپ ﷺ نے نماز بھی شروع کر دی تھی اس کے باوجود آپ ﷺ نماز کی حالت میں سامنے پہاڑی کی جانب بار بار دیکھتے تھے، امام

① حوت کتب قولہ شغلتنی اعلامہ ہذا مبنی علی أن القلب قد بلغ من الصفاء عن الأعيان الغایة حتی ینظر فیہ أدنی شیء ینظر لک ذلک إذا نظرت إلی ثوب بلع فی البیاض الغایة الخ عن النسائی بحاشیة السندی - ج ۲ ص ۴۰۶ - ۴۰۷۔

② جو لوگ اچھی طرح وضو کر کے نہیں آتے ایسے ہی لوگوں کی وجہ سے ہماری نماز میں خلل واقع ہوتا ہے (سنن النسائی) - کتاب الانتعاج - باب القراءة علی الصبح بالروم ۹۴۷۔

ابوداؤد خود اس حدیث کی شرح میں آگے فرما رہے ہیں کہ آپ ﷺ نے ایک سفر میں کسی گھوڑے سوار کو ایک پہاڑی کی جانب بھیجا تھا رات میں قافلہ کی نگرانی اور پہرہ دینے کیلئے، یہ روایت مفصلاً کتاب الجہاد باب فضل الحرمین کے ذیل میں آئے گی۔

آپ ﷺ نے سفر میں اس منزل سے جہاں قافلہ ٹھہرا ہوا تھا رات میں پہرہ دینے کیلئے ایک صحابی کو جن کا نام انس بن مرثد الغنوی ہے، سامنے ایک پہاڑی پر رات گزارنے کیلئے بھیجا تھا صبح ہونے پر آپ ﷺ کو ان صحابی کی واپسی کا انتظار تھا آپ صحابہ سے بھی دریافت فرماتے تھے اور خود بھی بابر اس پہاڑی کی طرف نگاہ اٹھا کر دیکھتے تھے حتیٰ کہ نماز میں بھی آپ نے ایک آدھ مرتبہ اس طرف دیکھا، اسی لئے مصنفؒ نے اس حدیث پر باب الرخصۃ فی ذلک ترجمہ قائم فرمایا کہ دینی مصلحت اور اپنے مسلمان بھائی کے خیال اور فکر میں نماز میں بھی اگر التفات کی نوبت آجائے تو کیا مضائقہ ہے بلکہ عین مصلحت ہے۔

وراصل آپ ﷺ تو ان جہاد کے سفروں میں صحابہ کرام کی فوجوں کی ساتھ سپہ سالار اور کمانڈر کی حیثیت سے ہوتے تھے اب فوج کی مصالحہ پر نظر اور ان کا خیال و فکر کمانڈر کے فرائض منصبی میں سے ہے، نیز اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ کمال یہ ہے کہ جس وقت اور محل کو جو مقتضی اور حق ہے اس کو ادا کیا جائے نہ یہ کہ آدمی ہر وقت اپنی بزرگی ہی میں بس مستغرق رہے۔

۱۷۰۔ باب العمل فی الصلاة

مسئلہ مسلمان کی مسئلہ کام کرنے کا حکم

یعنی جو عمل اعمال صلاۃ کی جنس سے نہ ہو، ظاہر ہے کہ وہ نماز میں جائز نہ ہونا چاہئے، اب یہ کہ اس کے اندر کچھ گنجائش ہے یا نہیں؟ سو اس کا ضابطہ فقہاء نے یہ لکھا ہے کہ اگر وہ عمل قلیل ہے تو جائز ہے اور کثیر ہے تو ناجائز اور مفسد صلاۃ ہے۔

عمل قلیل وکثیر کا فرق: اب یہ کہ قلت اور کثرت کا معیار کیا ہے؟ ایک قول اس میں یہ ہے کہ جس کام میں دونوں ہاتھ کے استعمال کی ضرورت پڑے وہ کثیر ہے اور جو ایک ہاتھ سے ہو سکتا ہے وہ قلیل اسی لئے کہا گیا ہے کہ اگر نماز میں کوئی شخص اپنے قمیص میں گھنڈی لگائے تو چونکہ یہ کام دونوں ہاتھوں سے کرینکا ہے اسی لئے نماز فاسد ہو جائیگی اور اگر گھنڈی کا بند کھولے تو فاسد نہ ہوگی، اور دوسرا قول یہ ہے کہ جو عمل ایسا ہو کہ اسکے کرنے والے کی طرف دیکھ کر اس بات کا یقین ہو کہ یہ شخص نماز میں نہیں ہے تو وہ کثیر ہے اور جو ایسا نہ ہو وہ قلیل ہے اور یہی قول اصح ہے، اسی طرح اس مسئلہ کی تفریع میں لکھا ہے کہ اگر کوئی عورت نماز میں اپنے بچے کو اٹھا کر دودھ پلانے تو نماز فاسد ہو جائے گی عمل کثیر کی وجہ سے اور اگر صرف گود میں اٹھائے تو فاسد نہ ہوگی۔

۹۱۷۔ حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، «أَنَّ رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ يُصَلِّي وَهُوَ حَامِلٌ أَمَامَةً يَنْتَبِهُ يَنْتَبِهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَهَا،

وَإِذَا قَامَ حَمَلَهَا».

ابو قتادہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اس حال میں نماز ادا فرما رہے تھے کہ آپ اپنی صاحبزادی زینب کی بیٹی امامہ کو اٹھائیں ہوئے تھے جب آپ ﷺ سجدے میں جاتے تو امامہ کو اپنے کندھے سے زمین پر اتار دیتے اور جب آپ ﷺ قیام کرتے تو امامہ کو اپنے کندھے پر اٹھا لیتے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۴) صحیح البخاری - الأدب (۵۶۵۰) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۴۳) سنن النسائي - المساجد (۷۱۱) سنن النسائي - السهو (۱۲۰۴) سنن النسائي - السهو (۱۲۰۵) سنن أبي داود - الصلاة (۹۱۷) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۲۹۵/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۲۹۶/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۰۳/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۰۴/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۱۰/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۱۱/۵) موطأ مالك - النداء للصلاة (۴۱۲) سنن الدارمي - الصلاة (۱۳۵۹)

۹۱۸ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ يَعْقِبٍ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرَقِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا قَتَادَةَ، يَقُولُ: «بَيْنَمَا نَحْنُ فِي الْمَسْجِدِ جُلُوسٌ، خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْمِلُ أُمَامَةَ بِنْتَ أَبِي الْعَاصِ بْنِ الرَّبِيعِ، وَأُمُّهَا زَيْنَبُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهِيَ صَبِيغَةٌ يَحْمِلُهَا عَلَى عَاتِقِهِ، فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهِيَ عَلَى عَاتِقِهِ، يَضَعُهَا إِذَا رَكَعَ، وَيُعِيدُهَا إِذَا قَامَ، حَتَّى قَضَى صَلَاتَهُ يَقْعُلُ ذَلِكَ بِهَا».

ابو قتادہ کہتے ہیں کہ ہم مسجد میں بیٹھے تھے کہ جناب نبی اکرم ﷺ ہمارے پاس امامہ بنت ابی العاص کو اٹھائے ہوئے تشریف لائے۔ ان امامہ کی والدہ نبی پاک ﷺ کی صاحبزادی حضرت زینب ہیں۔ یہ امامہ بچی تھیں حضور ﷺ امامہ کو اپنے کندھے پر اٹھائے ہوئے تھے حضور ﷺ نے امامہ کو اپنے کندھے پر اٹھائے ہوئے نماز ادا فرمائی آپ ﷺ جب رکوع میں جاتے تو انکو زمین پر اتار دیتے اور جب قیام کی طرف کھڑے ہوتے تو امامہ کو دوبارہ اپنے کندھے پر بیٹھا لیتے نماز کے ختم تک حضور ﷺ اسی طرح فرماتے رہے۔

صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۴) صحیح البخاری - الأدب (۵۶۵۰) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۴۳) سنن النسائي - المساجد (۷۱۱) سنن النسائي - السهو (۱۲۰۴) سنن النسائي - السهو (۱۲۰۵) سنن أبي داود - الصلاة (۹۱۸) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۲۹۵/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۲۹۶/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۰۳/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۰۴/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۱۰/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۱۱/۵) موطأ مالك - النداء للصلاة (۴۱۲) سنن الدارمي - الصلاة (۱۳۵۹)

شرح الحديث قوله: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْمِلُ أُمَامَةَ بِنْتَ أَبِي الْعَاصِ بْنِ الرَّبِيعِ: یہ ایک مشہور حدیث ہے جو صحیحین اور سنن سبھی جگہ مذکور ہے وہ یہ کہ حضور ﷺ کی سب سے بڑی صاحبزادی حضرت زینب جن کے شوہر ابو العاص بن الربیع ہیں انکی چھوٹی بچی جسکا نام امامہ تھا اسکو بعض اوقات حضور ﷺ اپنے کندھے پر بٹھا کر نماز پڑھا کرتے تھے جب رکوع اور سجدہ میں جاتے تو اسکو اتار دیتے اور جب کھڑے ہوتے تو پھر اٹھا لیتے اس بچی کی والدہ یعنی حضرت زینب کی وفات

حضور ﷺ کی حیات میں ۸۰ میں ہو گئی تھی غالباً یہ گود میں لینے کا قصہ اسی وقت کا ہے کہ آپ ﷺ اس بچی کو دلہاری اور نگرانی کے طور ایسا کرتے ہوں گے یا بیان جواز کیلئے تاکہ لوگوں کو مسئلہ معلوم ہو جائے کہ یہ مفسد صلاۃ نہیں ہے۔

حمل الصبی فی الصلوۃ: اب یہ کہ فقہاء اس میں کیا فرماتے ہیں؟ سو جمہور علماء اور ائمہ ثلاثہ کے نزدیک تو ایسے ہی ہے ضرورۃً ایسا کر سکتے ہیں مفسد صلاۃ نہیں ہے، لیکن علماء مالکیہ اس میں بڑے متردد ہیں کیونکہ وہ اس کو عمل کثیر سمجھتے ہیں، پھر اس کی ان سے مختلف توجیہات منقول ہیں ایک توجیہ یہ کی گئی ہے کہ یہ نفل نماز کا قصہ ہے، لیکن بعض دوسرے علماء نے اس کی تردید کی ہے کیونکہ مسلم کی روایت میں تصریح ہے کہ اس وقت میں آپ ﷺ امامت فرماتے تھے، تو ظاہر ہے کہ فرض نماز ہو گی نفل نماز میں آپ کی امامت معبود نہیں ہے، اور ایک توجیہ یہ کی گئی ہے کہ آپ ﷺ نے ضرورۃً مجبوری کے درجہ میں ایسا کیا ہے اس وقت میں اس بچی کی کوئی دیکھ بھال کرنا والا نہ تھا، اور ایک توجیہ امام مالک سے یہ منقول ہے کہ یہ حدیث منسوخ ہے تحریم العمل فی الصلاۃ سے پہلے کا قصہ ہے۔

امام نوویؒ نے ان تمام توجیہات کو باطل قرار دیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ حدیث اس کے جواز میں صریح اور صحیح ہے، اور یہ قواعد شرع کے بھی خلاف نہیں ہے اس لئے کہ انسان پاک ہے اور جو نجاست اس کے پیٹ کے اندر ہے وہ اپنے معدن میں ہونے کی وجہ سے معفو عنہ ہے، وہ فرماتے ہیں اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ ثیاب اطفال اور ان کے اجسام سب طہارت پر محمول ہیں تا وقتیکہ نجاست ان کی ثابت نہ ہو جائے^۱، وفي الدبر المعتار حمل الصبی فی الصلوۃ مکروہ اور انہوں نے حدیث کا جواب یہ دیا ہے کہ یہ منسوخ ہے **إِنَّ فِي الصَّلَاةِ لَشُعْلَاءَ** حدیث کی بناء پر^۲، صاحب بدائع نے اس حدیث کو عذر اور حاجت پر محمول کیا ہے کہ مجبوری کی حالت میں ایسا کر سکتے ہیں^۳۔

لامہ کے بارے میں لکھا ہے کہ حضرت فاطمہؓ جو کہ ان کی خالہ تھیں ان کی وصیت کے مطابق ان کی وفات کے بعد حضرت علیؓ نے لامہ سے شادی کر لی تھی مگر ان سے حضرت علیؓ کے کوئی اولاد نہیں۔

تنبیہ: حضور ﷺ کا لامہ کو نماز میں بار بار گود میں لینے اور اتارنے میں جو عمل کثیر پائے جانے کا اشکال ہوتا ہے اس کا جواب ہمارے مشائخ یہ دیتے ہیں کہ دار صل لامہ آپ ﷺ سے بہت مانوس تھی آپ ﷺ ذرا سا اشارہ فرماتے وہ گود میں سے اتر جاتی اور اسی طرح پھر بعد میں معمولی اشارہ سے گود میں چڑھ جاتی تھی۔

۹۱۹ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الزَّادِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ ثَعْلَبَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرْمِيِّ، قَالَ:

① النہاج شرح صحیح مسلم بن الحجاج - ج ۵ ص ۲۲

② مد المحتار علی الدبر المختار - ج ۲ ص ۴۲۵

③ بدائع الصنائع فی ترتیب الشرائع - ج ۲ ص ۲۴۱ - ۲۴۲

سَمِعْتُ أَبَا قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيَّ يَقُولُ: «رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي لِلنَّاسِ وَأَمَامَهُ بِنْتُ أَبِي الْعَاصِ، عَلَى عُنُقِهِ، فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَهَا». قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «وَلَمْ يَسْمَعْ خُرْمَةَ مِنْ أَبِيهِ، إِلَّا خَدِيقًا وَاحِدًا».

ترجمہ ابو قتادہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ لوگوں کو اس حال میں نماز پڑھا رہے ہیں کہ امامہ بنت ابی العاص آپ کے کندھے پر بیٹھی ہوتی تھیں جب آپ ﷺ سجدے میں جاتے تو امامہ کو زمین پر اتار دیتے امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ خرمہ نے اپنے والد سے صرف ایک حدیث سنی ہے۔

ترجمہ صحیح البخاری - الصلاة (۴۹۴) صحیح البخاری - الأدب (۵۶۵۰) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۴۳) سنن النسائي - المساجد (۷۱۱) سنن النسائي - السهو (۱۲۰۴) سنن النسائي - الشهو (۱۲۰۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۱۹) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۲۹۵/۵) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۲۹۶/۵) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۳۰۳/۵) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۳۰۴/۵) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۳۱۰/۵) مسند احمد - باقي مسند الانصار (۳۱۱/۵) موطأ مالك - النداء للصلاة (۴۱۲) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۵۹)

۹۲۰ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ الزُّرِّيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَتَّبَعَانِي نَتَلَطَّعُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلصَّلَاةِ فِي الظُّهْرِ، أَوِ الْعَصْرِ، وَقَدْ دَعَا بِإِلَالٍ لِلصَّلَاةِ، إِذْ خَرَجَ الْبُتَا وَأَمَامَهُ بِنْتُ أَبِي الْعَاصِ بِنْتُ ابْنَتِهِ عَلَى عُنُقِهِ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَصَلَاةٍ وَتَمَنَّا خَلْفَهُ، وَهِيَ فِي مَكَانِهَا الَّذِي هِيَ فِيهِ»، قَالَ: «فَكَتَبْتُ فَكَتَبْنَا»، قَالَ: «حَتَّى إِذَا أَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَرْكَعَ، أَخَذَهَا فَوَضَعَهَا، ثُمَّ رَكَعَ وَسَجَدَ، حَتَّى إِذَا فَرَغَ مِنْ سُجُودِهِ، ثُمَّ قَامَ، أَخَذَهَا فَرَدَّهَا فِي مَكَانِهَا، فَمَا زَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ بِهَا ذَلِكَ فِي كُلِّ رُكْعَةٍ حَتَّى فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ».

ترجمہ حضور ﷺ کی صحابی ابو قتادہ سے روایت ہیں کہ ہم نبی پاک ﷺ کا ظہر یا عصر کی نماز میں ایک دفعہ انتظار کر رہے تھے اور بلا ل حضور ﷺ کو نماز کے متعلق دعوت بھی دے چکے تھے کہ اچانک حضور ﷺ ہمارے پاس اس حال میں تشریف لائے کہ امامہ بنت ابی العاص حضور ﷺ کی نواسی آپ ﷺ کے کندھے پر تھیں پس حضور ﷺ اپنے مصلے پر کھڑے ہوئے اور ہم آپ ﷺ کی اقتداء میں آپ کے پیچھے کھڑے ہو گئے اور امامہ اسی جگہ تھیں جہاں وہ تھیں یعنی حضور ﷺ کے کندھے پر پس حضور ﷺ نے تکبیر تحریمہ کہی ہم نے بھی تکبیر کہی۔ ابو قتادہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ نے رکوع کا ارادہ فرمایا تو امامہ کو اپنی گردن سے زمین پر بٹھا دیا پھر آپ ﷺ نے رکوع سجدہ فرمایا جب سجدوں سے فارغ ہو کر قیام کیلئے کھڑے ہو گئے تو آپ ﷺ نے امامہ کو اسی جگہ (اپنے کندھے) پر دوبارہ بٹھا دیا حضور ﷺ ہر رکعت میں اسی طرح کرتے ہیں یہاں تک آپ کی نماز مکمل ہو گئی۔

صحيح البخاري - الصلاة (٤٩٤) صحيح البخاري - الآداب (٥٦٥٠) صحيح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (٥٤٣) سنن النسائي - المساجد (٧١١) سنن النسائي - السهو (١٢٠٤) سنن النسائي - السهو (١٢٠٥) سنن أبي داود - الصلاة (٩٢٠) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (٢٩٥/٥) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (٢٩٦/٥) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (٣٠٣/٥) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (٣٠٤/٥) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (٣١٠/٥) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (٣١١/٥) موطأ مالك - البناء للصلاة (٤١٢) سنن الدارمي - الصلاة (١٣٥٩)

٩٢١ - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ النَّبَاتِكِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ صَمْعَةَ بْنِ جَوْشٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اتَّقُوا الْأَسْوَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ: الْحِجَّةَ وَالْعَقْرَبَ".

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا نماز میں سانپ اور بچھو کو مار ڈالو۔

جامع الترمذی - الصلاة (٣٩٠) سنن النسائي - السهو (١٢٠٢) سنن النسائي - السهو (١٢٠٣) سنن أبي داود - الصلاة (٩٢١) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (١٢٤٥) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (٢٣٢/٢) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (٢٤٨/٢) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (٢٥٥/٢) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (٢٨٤/٢) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (٤٧٣/٢) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (٤٧٥/٢) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (٤٩٠/٢) سنن الدارمي - الصلاة (١٥٠٤)

شرح الحديث: قوله: اتَّقُوا الْأَسْوَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ: الْحِجَّةَ وَالْعَقْرَبَ: اسودین یعنی سانپ اور بچھو ایسے ہی اور کوئی موذی جانور نماز میں اسکو ضربہ واحدہ یا ضربہ تین سے مارنا جائز ہے نہ مفید صلاۃ ہے اور نہ مکروہ، کیونکہ شارع اللہ ﷻ اسکی اجازت دے رہے ہیں بلکہ آپ ﷺ سے عملاً بھی یہ ثابت ہے، ایک مرتبہ جبکہ آپ ﷺ نماز پڑھ رہے تھے ایک بچھو نے آپ ﷺ کے ڈنک مارا تو آپ ﷺ نے اسکو اپنے پاؤں سے کچل کر مار دیا اور نماز سے فارغ ہونے کے بعد فرمایا لَعَنَ اللَّهُ الْعَقْرَبَ لَا تُبَالِي نَبِيًّا وَلَا غَيْرَهُ ①۔

مذایب ائمہ: اب اگر اس کے قتل میں عمل کشیدہ پایا گیا تو اس صورت میں حنفیہ شافعیہ کے نزدیک نماز فاسد ہو جائے گی، اور منہل ② میں لکھا ہے کہ حنابلہ کے کلام سے بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ ان کے یہاں عمل قلیل اور کثیر کا فرق نہیں بلکہ مطلقاً جائز ہے، ایسے ہی حنفیہ میں سے صاحب مبسوط علامہ سرخسیؒ کی بھی یہی رائے ہے، اور تیسرا مذہب اس میں ابراہیم نخعی وغیرہ کا ہے ان کے نزدیک اسودین کا قتل نماز میں مکروہ ہے۔

٩٢٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، وَهَمْدُ بْنُ مَسْلُودٍ، وَهَذَا الْقُطَيْبُ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَشْرُبُ بْنُ ابْنِ الْفَضْلِ، حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ أَحْمَدُ - يُصَلِّي وَالْبَابُ عَلَيْهِ مُغْلَقٌ، فَجِئْتُ فَاسْتَفْتَحْتُ - قَالَ أَحْمَدُ - فَمَشَى فَفَتَحَ لِي، ثُمَّ رَجَعَ إِلَى مَصَلَّاهُ، وَذَكَرَ أَنَّ الْبَابَ كَانَ فِي الْقُبْلَةِ".

① بدائع الصنائع فی ترتیب الشرائع - ج ١ ص ٢٤٢

② المنهل العذب المورود شرح سنن أبي داود - ج ٦ ص ١٨ - ١٩

حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نماز ادا فرمادے تھے۔ امام احمد بن حنبلؒ نے فرمایا: اور دروازہ بند تھا میں دوران نماز آئی اور میں نے دروازہ کھٹکھٹایا۔ احمد بن حنبلؒ استاد نے فرمایا: پھر حضور ﷺ چلے اور آپ ﷺ نے میرے لئے دروازہ کھولا پھر آپ ﷺ اپنی نماز کی جگہ لے لے پاؤں لوٹ گئے اور راوی نے بتلایا کہ دروازہ جانب قبلہ میں تھا۔

جامع الترمذی - المبیعة (۶۰۱) سنن النسائي - السهو (۱۲۰۶) سنن أبي داود - الصلاة (۹۲۲)

قوله: كَانَ يُسَوِّلُ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي وَالْبَابُ عَلَيْهِ مُغْلَقٌ. فَجِئْتُ فَاسْتَفْتَحْتُ: حضرت عائشہ فرماتی ہیں ایک مرتبہ کا واقعہ ہے کہ آپ ﷺ حجرہ شریفہ میں نماز پڑھ رہے تھے اور حجرہ کا دروازہ اس وقت اندر سے بند تھا تو ایسے وقت میں جبکہ آپ ﷺ نماز میں مشغول تھے، میں باہر کی طرف سے آئی اور میں نے استفتح یعنی دروازہ کھلوانے کے لئے دستک دی، تو آپ ﷺ نے ایک دو قدم چل کر دروازہ کھول دیا اور پھر اپنی نماز پڑھنے کی جگہ آگئے، فقہاء نے لکھا ہے کہ ایک دو قدم عمل کثیر نہیں ہے، یہاں تو ای اقدام یعنی ایک ہی رکن میں مسلسل تین قدم چلنا یہ عمل کثیر اور مفسد صلاۃ ہے صرف ایک دو قدم آگے پیچھے ہونے سے نماز قاسد نہیں ہوتی۔

ایک قوی اشکال اور اس کی تشریح: یہاں تک تو اس حدیث میں کوئی بات قابل اشکال نہیں آگے ایک جملہ آرہا ہے وَذَكَرَ أَنَّ الْبَابَ كَانَ فِي الْقِبْلَةِ. یعنی عروہ نے یہ بھی نقل کیا کہ حجرہ شریفہ کا باب قبلہ کی جانب میں تھا اس جملہ پر بڑا اشکال ہو رہا ہے، اشکال کی توضیح یہ ہے کہ اہل مدینہ کا قبلہ بجناب جنوب ہے اس لئے کہ مدینہ مکہ سے بجناب شمال ہے اور حضرت عائشہ کا حجرہ جس کا اس حدیث میں ذکر ہے وہ مسجد سے بالکل متصل مسجد کی بائیں جانب مشرق میں واقع ہے اور حجرہ کا دروازہ مسجد کی طرف غرب میں واقع ہے حجرہ شریفہ کیلئے باب غربی کا، ہوتا تو مسجد و معروف ہے، اور ایک قول یہ بھی ہے کہ اس میں ایک دروازہ اور تھا بجناب شمال جس طرف ملک شام ہے اسی لئے اس کو باب شامی بھی کہتے ہیں، تو گویا دو دروازے ہوئے، غربی، اور شمالی، یہ غربی دروازہ تو دائیں جانب ہو اور شمالی پیچھے کی جانب تو ان میں سے کوئی سا بھی دروازہ قبلہ کی جانب یعنی جنوبی نہیں حالانکہ یہاں روایت میں یہ ہے أَنَّ الْبَابَ كَانَ فِي الْقِبْلَةِ۔

بہر حال یہ بات ماہو المشہور بنی الروایات و ما ثبت فی کتب التاریخ و السیر کے خلاف ہے، یہ روایت چونکہ ترمذی میں بھی ہے۔ حضرت گنگوہیؒ کی توجیہ: اس لئے حضرت گنگوہیؒ سے اس کا جواب الکوکب الدہی^۱ میں یہ منقول ہے کہ فی القبلہ کا یہ مطلب نہیں کہ حجرہ شریفہ کی جو دیوار قبلہ کی جانب ہے اس میں یہ دروازہ تھا تا کہ اشکال واقع ہو بلکہ فی القبلہ کا مطلب ہے آگے کی طرف، یعنی دروازہ تو حجرہ شریفہ کا دائیں جانب جدار غربی ہی میں تھا جیسا کہ مشہور ہے لیکن وہ حضور ﷺ کی نماز پڑھنے کی جگہ سے آگے کی طرف تھا جس کو کھولنے کے لئے آپ کو آگے کی جانب چلنا پڑا اور جب آپ ﷺ اس دروازہ کی محاذات میں

پہنچے تو ہاتھ بڑھا کر دروازہ کھول دیا، فالحمد للہ اشکل رفع ہو گیا۔

حضرت سہارنپوریؒ کی توجیہ: اور یہاں پر بذل میں حضرت سہارنپوریؒ نے اس اشکال کی ایک دوسری توجیہ فرمائی ہے وہ یہ کہ مشہور تو یہی ہے کہ حجرہ شریفہ کا باب غربی یا شمالی تھا یا دونوں تھے لیکن بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عائشہؓ کے حجرہ سے آگے قبلہ کی جانب میں متعلق حضرت حفصہؓ کا حجرہ تھا اور یہ کہ یہ دونوں عائشہؓ و حفصہؓ اپنے اپنے حجروں میں بیٹھی ایک دوسرے سے کلام اور بات چیت کر لیا کرتی تھیں تو اس پر حضرت فرماتے ہیں کہ اس طرح بات کرنا جہی ہو سکتا ہے جبکہ دونوں حجروں کی درمیانی دیوار میں کوئی دروازہ یا کھڑکی کھلی ہوئی ہو جس سے اوھر کی آواز ادھر پہنچ سکے تو ہو سکتا ہے، حضرت عائشہؓ اس کھڑکی کی جانب سے آئی ہوں جو اس وقت تھی حضور ﷺ نے نماز میں آگے بڑھ کر (قبلہ کی جانب چل کر) اس کو کھول دیا، یہ توجیہ (جدار قبلہ میں کھڑکی تسلیم کرنا) صراحتہً کہیں منقول نہیں بلکہ حضرت کا اپنا استنباط ہے جس کے لئے کافی تتبع کتب کرنا پڑا، (کما فی البذل)۔

فائدہ: نسائی اور مسند احمد کی روایت کے الفاظ اس طرح ہیں فَمَشَى فِي الْقِبْلَةِ إِقَاعًا عَنْ يَمِينِهِ، وَإِقَاعًا عَنْ شِمَائِلِهِ، ان لفظوں سے الکوکب الدری والی توجیہ کی تائید ہوتی ہے کہ دروازہ کھولنے کیلئے آپ ﷺ آگے کی طرف چلے اور پھر جب دروازہ کی محاذات میں آگئے تو دائیں طرف ہاتھ بڑھا کر جس طرف دروازہ تھا آپ ﷺ نے اس کو کھول دیا، اس روایت میں اگرچہ شک راوی ہے إِقَاعًا عَنْ يَمِينِهِ، وَإِقَاعًا عَنْ شِمَائِلِهِ، لیکن اصح اس میں اول (عن يَمِينِهِ) ہے۔

۱۷۱۔ بَابُ هَذَا السَّلَامِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں سلام کا جواب دینے کا حکم

یعنی اگر کوئی شخص اس شخص کو سلام کرے جو نماز میں ہے تو کیا وہ نمازی سلام کا جواب دے؟ اس میں اولاً تو آپ یہ سمجھئے کہ نمازی کو سلام کرنا مکروہ ہے، خفیہ کا مذہب یہی ہے اور ائمہ ثلاثہ کے نزدیک جائز بلا کراہت ہے، کما فی المنہل۔
مذایب ائمہ: رہا مسئلہ رد السلام کا جو ترجمہ الباب میں مذکور ہے سو اس میں ناقلین مذاہب مختلف ہیں، علامہ عینیؒ نے خفیہ شافعیہ و حنابلہ تینوں کے نزدیک رد السلام بالاشارہ کو مکروہ لکھا ہے اور امام مالکؒ سے انہوں نے دو روایتیں نقل کی ہیں کراہت وعدم کراہت (کذا فی البذل) اور صاحب منہل نے اس کے برخلاف یہ لکھا ہے کہ رد السلام ائمہ ثلاثہ کے نزدیک جائز ہے

۱۔ بذل المجہود فی حل ابی داود - ج ۵ ص ۲۰۰-۲۰۱

۲۔ مسند احمد - مسند النساء - مسند الصدیقہ عائشہ بنت الصدیق رضی اللہ عنہا ۲۵۹۷۲ ج ۴۳ ص ۱۲۱

۳۔ بذل المجہود فی حل ابی داود - ج ۵ ص ۲۰۴

۴۔ اور قرین قیاس بھی یہی ہے اس لئے کہ بقول صاحب منہل جب ائمہ ثلاثہ کے نزدیک سلام کرنا جائز ہے تو جواب سلام بھی ہونا چاہئے، ۱۲۔

اور حنفیہ کے نزدیک مکروہ ہے، اور مولانا عبدالحی صاحبؒ نے الصلیق المعجد میں امام شافعی کا مذہب استحباب رد لکھا ہے اور امام احمد کا یہ لکھا ہے کہ ان کے نزدیک فرض اور نفل میں فرق ہے یعنی فرض میں مکروہ اور نفل میں جائز، اور حنفیہ کا مذہب یہ لکھا ہے کہ بعض ان سے کراہت کے قائل ہیں امام طحاویؒ انہیں میں سے ہیں اور انہوں نے حضور ﷺ کے اشارہ کو جو آپ نے نماز میں کیا تھا منع عن السلام پر محمول کیا ہے نہ کہ رد السلام پر، اور بعض حنفیہ کہتے ہیں لا بأس بہ^۱۔

نیز جانتا چاہئے کہ رد السلام باللسان کسی کے نزدیک جائز نہیں، ائمہ اربعہ کے نزدیک مفید صلاۃ ہے، البتہ ابن السیب اور حسن بصری کے نزدیک یہ بھی جائز ہے۔

۹۲۳ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ لُحَيْمٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ لُحَيْمٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: كُنَّا نُسَلِّمُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ، فَيَرْؤُا عَلَيْنَا، فَلَمَّا رَجَعْنَا مِنْ عِنْدِ النَّبَاشِيِّ، سَلَّمْنَا عَلَيْهِ، فَلَمْ يَرْؤُا عَلَيْنَا، وَقَالَ: «إِنَّ فِي الصَّلَاةِ لَشُغْلًا».

عبد اللہ بن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کو دوران نماز سلام کیا کرتے تو آپ ﷺ دوران نماز سلام کا جواب مرحمت فرماتے پھر (جستہ ہجرت کرنے کے بعد) جب ہم جستہ سے واپس لوٹے نجاشی کے پاس سے تو ہم نے آپ کی نماز کے دوران سلام کیا تو آپ ﷺ نے سلام کا جواب نہیں دیا اور فرمایا کہ نماز میں مشغولی ہو کر تکی ہے (جو کلام اور سلام و جواب سے مانع ہے)۔

صحیح البخاری - الجمعة (۴۱) صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۵۸) صحیح البخاری - النکاح (۳۶۶۲) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۲۸) سنن النسائي - المهور (۱۲۲۰) سنن النسائي - السهو (۱۲۲۱) سنن أبي داود - الصلاة (۹۲۳) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۱۹) مسند أحمد - مسند الكثرين من الصحابة (۳۷۶/۱) مسند أحمد - مسند الكثرين من الصحابة (۴۰۹/۱) مسند أحمد - مسند الكثرين من الصحابة (۴۱۵/۱)

شرح الحدیث قولہ: فَلَمَّا رَجَعْنَا مِنْ عِنْدِ النَّبَاشِيِّ، سَلَّمْنَا عَلَيْهِ: عبد اللہ بن مسعودؓ اصحاب البجرتین میں سے ہیں یعنی ہجرت الی الحبشہ پھر ہجرت الی المدینہ، نیز یہ بھی مشہور ہے کہ جن صحابہؓ نے ہجرت الی الحبشہ فرمائی تھی وہ اس غلط اطلاع پر کہ کفار مکہ اسلام لے آئے ہیں جستہ سے مکہ لوٹ آئے تھے جب یہاں آکر دیکھا کہ ایسا نہیں ہے خبر غلط تھی پھر دوبارہ لوٹ کر جستہ چلے گئے، اس کے بعد ان حضرات نے حضور ﷺ کے ہجرت الی المدینہ کے بعد جستہ سے ہجرت الی المدینہ کی، تو گویا جستہ سے دو رجوع ہوئے، رجوع اول الی مکہ اور رجوع ثانی الی المدینہ۔

شرح حدیث میں دو قول اور اسکا منشاء: اس حدیث میں رجوع سے کون سا رجوع مراد ہے رجوع الی مکہ یا رجوع الی المدینہ، اس میں شراح کا اختلاف ہے، شراح احناف کے نزدیک رجوع الی المدینہ مراد ہے اور شراح شافعیہ وغیرہ کے نزدیک

رجوع الی اللہ مراد ہے دراصل یہ اختلاف ایک اور اختلاف پر متفرع ہے وہ یہ کہ نسخ الکلام فی الصلاة مکہ میں ہوا یا آپ کی ہجرت الی المدینہ کے بعد مدینہ کے قیام میں ہوا شافعیہ اول کے قائل ہیں اور حنفیہ دوسرے قول کے۔

اس مضمون پر تفصیلی کلام اور بحث ابواب سجود السجود میں حدیث ذوالیدین کے تحت آئیگی کیونکہ حدیث ذوالیدین میں کلام فی الصلاة پایا گیا تھا اور اس کے باوجود نماز کو صحیح قرار دیا گیا، تو چونکہ کلام فی الصلاة کی تحقیق کا یہی حدیث خاص محل ہے، اس لئے حضرت سہارنپوریؒ نے بھی بذل المجہود میں اس پر بحث اسی جگہ فرمائی ہے ہم بھی اس پر انشاء اللہ وہیں بیان کریں گے۔

۹۲۴ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا عَاصِمٌ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: كُنَّا نُسَلِّمُ فِي الصَّلَاةِ وَنَأْمُرُ بِحَاجَتِنَا، فَقَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيَّ السَّلَامَ، فَأَخَذَنِي مَا قَدَّمَ وَمَا خَلَّفْتُ، فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ يُخَدِّثُ مِنْ أَمْرِهِ مَا يَشَاءُ، وَإِنَّ اللَّهَ جَلَّ وَعَزَّ قَدْ أَخَذَتْ مِنْ أَمْرِهِ أَنْ لَا تَكَلَّمُوا فِي الصَّلَاةِ»، فَرَدَّ عَلَيَّ السَّلَامَ.

عبداللہ بن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ دوران نماز (ایک دوسرے کو یا رسول اللہ ﷺ کی سلام کیا کرتے تھے اور نماز کے متعلق جو کام ہوا کرتے تھے وہ ایک دوسرے کو کہہ دیتے پس (جستہ ہجرت کرنے کے بعد جب ہم واپس لوٹے تو) میں آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا آپ نماز ادا فرما رہے تھے میں نے آپ ﷺ کو سلام کیا تو آپ نے میرے سلام کا جواب نہیں دیا تو مجھے (اس جواب نہ ملنے سے اس قدر غم ہوا کہ) مجھے اپنے اگلے اور پچھلے غم اور پریشانیوں یاد آ گئیں جب نبی اکرم ﷺ نماز سے فارغ ہو گئے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ جو چاہے میں نیا حکم ارشاد فرماتے ہیں اور اللہ پاک نے نیا حکم یہ مقرر فرمادیا کہ نماز میں باتیں مت کر ویہ فرمانے کے بعد حضور ﷺ نے میرے سلام کا جواب مرحمت فرمایا۔

صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۴۱) صحیح البخاری - الجمعة (۱۲۵۸) صحیح البخاری - المناقب (۳۶۶۲) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۳۸) سنن النسائي - السجود (۱۲۲۰) سنن النسائي - السجود (۱۲۲۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۲۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۱۹) مسند أحمد - مسند الکثرین من الصحابة (۳۷۶/۱) مسند أحمد - مسند الکثرین من الصحابة (۴۰۹/۱) مسند أحمد - مسند الکثرین من الصحابة (۴۱۵/۱)

شرح الحديث: قوله: فَأَخَذَنِي مَا قَدَّمَ وَمَا خَلَّفْتُ: یعنی آپ ﷺ کے میرے سلام کا جواب نہ دینے کی وجہ سے میرے دل میں کبھی کبھی کے پرانے اور نئے ہر طرح کے خیالات آنے لگے یعنی سوچنے لگا کہ شاید آپ فلاں بات کی وجہ سے ناراض ہوں یا فلاں بات کی وجہ سے ناراض ہو گئے ہوں۔

۹۲۵ - حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ مَوْهَبٍ، وَثَّقِيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، أَنَّ اللَّيْثَ، حَدَّثَهُمْ عَنْ زُكَيْرٍ، عَنْ ثَابِلٍ، صَاحِبِ الْعَبَاءِ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ صُهَيْبٍ، أَنَّهُ قَالَ: «مَرَرْتُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَرَدَّ إِشَارَةً»، قَالَ: «وَلَا أَعْلَمُهُ إِلَّا قَالَ إِشَارَةً بِأَصْبِعِهِ»، وَهَذَا الْقَوْلُ حَدِيثٌ غُثِّيَّةٌ.

صحیح روٹی سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس سے گزرا آپ نماز ادا فرما رہے تھے تو میں نے آپکو سلام کیا تو آپ ﷺ نے اشارے سے میرے سلام کا جواب دیا۔ لیث راوی کہتے ہیں کہ میرے خیال میں میرے استاد بکیر نے یوں فرمایا تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنی انگلی کے اشارے سے جواب دیا تھا۔ مذکورہ بالا الفاظ قتیبہ استاد کے نقل کردہ ہیں۔

جامع الترمذی - الصلاة (۳۶۷) سنن النسائی - الشہد (۱۱۸۶) سنن النسائی - السہو (۱۱۸۷) سنن أبي داود - الصلاة (۹۲۵) سنن الدیلمی - الصلاة (۱۳۶۱)

۹۲۶ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفِيلِيُّ، حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: أُرْسِلَنِي نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى بَنِي الْمُصْطَلِقِ، فَأَتَيْتُهُ وَهُوَ يُصَلِّي عَلَى بَعِيرٍ فَكَلَّمْتُهُ، فَقَالَ لِي يَبْنَؤُ هَكَذَا، ثُمَّ كَلَّمْتُهُ، فَقَالَ لِي يَبْنَؤُ هَكَذَا: وَأَنَا أَسْمَعُهُ يَقْرَأُ وَيُؤْمِرُ بِرَأْسِهِ، فَلَمَّا فَرَغَ، قَالَ: «مَا فَعَلْتَ فِي الَّذِي أُرْسِلُكَ؟ فَإِنَّهُ لَمْ يَمْنَعْنِي أَنْ أَكَلِمَكَ إِلَّا أَيُّ كُنْتُ أَصْلِي».

جابر بن عبد اللہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے قبیلے بنی مصطلق کی طرف (کسی کام سے) بھیجا، جب میں واپس آیا تو جناب رسول اللہ ﷺ اپنے اونٹ پر نماز ادا کر رہے تھے میں نے آپ سے کوئی بات کہنی چاہی تو آپ ﷺ نے اپنے ہاتھ سے اشارہ فرمایا پھر دوبارہ میں نے کچھ کہنا چاہا تو آپ ﷺ نے مجھے اپنے ہاتھ سے اشارہ کر کے بات کرنے سے منع فرمایا۔ میں رسول اللہ ﷺ کو نماز میں تلاوت قرآن کرتے ہوئے سن رہا تھا اور آپ اپنے سر کے اشارے سے رکوع اور سجدہ فرما رہے تھے۔ جابر کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے نماز سے فارغ ہونے کے بعد ارشاد فرمایا میں نے جس کام کے لئے تمہیں بھیجا تھا وہ کام تم نے کس طرح کیا؟ تمہاری گفتگو کا جواب میں اس لئے نہیں دے رہا تھا کیونکہ میں نماز میں تھا۔

صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۵۹) صحیح مسلم - الناجد ومزاج الصلاة (۵۴۰) سنن النسائی - السہو (۱۱۸۹) سنن النسائی - الشہد (۱۱۹۰) سنن أبي داود - الصلاة (۹۲۶) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۱۸) مسند أحمد - ہادی مسند المکتوبین (۳۸۸/۳)

۹۲۷ - حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَمْرٍو، حَدَّثَنَا الْحَرِثُ بْنُ أَبِي عَمْرٍو، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، حَدَّثَنَا نَافِعٌ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو، يَقُولُ: «خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى قُبَاءَ يُصَلِّي فِيهِ». قَالَ: «فَجَاءَتْهُ الْأَنْصَارُ، فَسَلَّمُوا عَلَيْهِ وَهُوَ يُصَلِّي». قَالَ: "فَقُلْتُ لِبِلَالٍ: كَيْفَ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرُدُّ عَلَيْهِمْ حِينَ كَانُوا يُسَلِّمُونَ عَلَيْهِ وَهُوَ يُصَلِّي؟". قَالَ: «يَقُولُ هَكَذَا: وَيَسْطُ كَفَّهُ»، وَيَسْطُ جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ كَفَّهُ، وَجَعَلَ بَطْنَهُ أَسْفَلَ، وَجَعَلَ ظَهْرَهُ إِلَى قَوْنٍ.

عبد اللہ بن عمر فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ مسجد قباء میں نماز پڑھنے کے لئے وہاں تشریف لے گئے عبد اللہ بن عمر کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کی نماز کے دوران انصار مدینہ آئے اور انہوں نے آپ کی نماز کے دوران آپکو سلام کیا عبد اللہ بن عمر فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت بلالؓ سے پوچھا کہ جب انصار مدینہ رسول اللہ ﷺ کو نماز کے دوران سلام کر رہے تھے تو رسول اللہ ﷺ ان کے سلام کا جواب کس طرح دے رہے تھے حضرت بلالؓ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ اس طرح

اشارے سے جواب دے رہے تھے اور حضرت بلالؓ اپنی جھیلی کھول کر دکھائی اور جعفر بن عوف راوی نے اپنی جھیلی کو کشادہ کر کے دکھایا اور جھیلی کے اندر والے حصے کو نیچے کیا اور جھیلی کے بالائی حصے کو اوپر کی جانب کیا۔

شرح الحدیث قولہ: فَقُلْتُ لَيْلًا: کيفَ تَأْتِيَتْ تَسْمُوْنَ اللّٰهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَزُوْدُ عَلَيْهِمْ: یہ پہلے آچکا کہ ان احادیث میں جو اشارہ مذکور ہے اس کے بارے میں ایک قول تو یہ ہے کہ یہ اشارہ دو سلام یعنی جواب سلام کے لئے تھا اور بعض یہ کہتے ہیں جن میں امام طحاویؒ بھی ہیں کہ یہ اشارہ منع صلاة عن السلام کے لئے تھا کہ نماز میں سلام مت کرو۔

۹۲۸ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا غَوَاةَ فِي صَلَاةٍ وَلَا تَسْلِيمٍ». قَالَ أَحْمَدُ: «يُعْنِي لَيْعًا أَيْ أَنْ لَا تُسَلِّمَ، وَلَا تُسَلِّمَ عَلَيْكَ، وَيُغَوِّرُ الرَّجُلُ بِصَلَاةٍ فَيَنْصَرِفُ وَهُوَ لَيْعًا شَاكٌ».

ترجمہ حضرت ابو ہریرہؓ رسول اللہ ﷺ کا فرمان نقل کرتے ہیں کہ نماز میں نہ تو ارکان اور اسکے افعال میں کمی چاہئے اور نہ ہی دوران نماز سلام کا جواب دینا چاہئے۔ امام احمد بن حنبلؒ نے فرمایا کہ میرے خیال میں اس حدیث کا معنی یہ ہے کہ نماز کے دوران نہ تو تم کسی کو سلام کرو اور نہ ہی تمہاری نماز کے دوران کوئی تمہیں سلام کرے اور لا غواة کا مطلب یہ ہے کہ آدمی اپنی نماز میں کمی کرے اور پھر یہ شخص اپنی نماز سے اس حال میں لوٹے کہ اسے شک ہو (کہ اس نے تین رکعت پڑھی ہیں یا چار رکعت)۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۲۸) مسند احمد - باقی مسند الکتابین (۶۱۱/۲)

شرح الحدیث اور مطابقت الحدیث بالترجمہ قولہ: لَا غَوَاةَ فِي صَلَاةٍ: یعنی نماز میں نقص نہیں ہونا چاہئے، یا تو باعتبار کیف کے مراد ہے، یعنی خشوع و خضوع، یا باعتبار کمیت اور مقدار کے، مثلاً کسی کو نماز میں شک ہو کہ چار رکعات ہوئیں یا تین تو بس وہ بغیر تحری اور سوچ کے تین ہی پر سلام پھیر دے، اور بعض نے کہا کہ غرر سے مراد نوم ہے۔

قولہ: وَلَا تَسْلِيمٍ: اس کو دو طرح پڑھ سکتے ہیں نصب کیساتھ اس صورت میں عطف ہو گا لا غرر پر تقدیر عبارت یہ ہو گی لا تسلیم فی صلوٰۃ یعنی نماز میں تسلیم نہ ہونا چاہئے نہ نمازی کسی کو سلام کرے اور نہ دوسرا شخص نمازی کو سلام کرے اس صورت میں یہ حدیث ترجمہ الباب کے مناسب ہو گی، اور دوسرا احتمال یہ ہے کہ لا تسلیم کو مجرور پڑھا جائے اس صورت میں اس کا عطف ہو گا صلوٰۃ پر اور تقدیر عبارت یہ ہو گی لا غرر اہی فی تسلیم یعنی سلام یا اس کے جواب میں نقص نہیں ہونا چاہئے سلام پورا کرنا چاہئے اور اس کا جواب بھی پورا دینا چاہئے سلام اور جواب سلام دونوں ہی کامل ہونے چاہئیں۔

اس صورت میں یہ حدیث ترجمہ الباب کے مناسب نہ ہو گی، اس حدیث کے امام احمدؒ نے جو معنی بیان فرمائے ہیں وہ احتمال اول کو لے کر ہیں اور آگے حدیث میں جو آ رہا ہے لا غرر اہی فی تسلیم، ولا صلوٰۃ اس سے احتمال ثانی کی تائید ہوتی ہے۔

۹۲۹ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ، أَخْبَرَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي مَالِكٍ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: أَرَاهُ رَفَعَهُ، قَالَ: «لَا غُزَاةَ فِي تَسْلِيمٍ، وَلَا صَلَاةٍ». قَالَ ابوداؤد: وَهَذَا ابْنُ فَضِيلٍ عَلَى لَفْظِ ابْنِ مَهْدِيٍّ، وَلَمْ يَرْفَعَهُ.

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ سلام میں اور نماز میں غرارہ (کی) نہیں ہے، امام ابوداؤد فرماتے ہیں کہ اس روایت کو ابن فضل نے ابن مہدی کے الفاظ کے مطابق نقل کیا ہے اور اس حدیث کو مرفوع ذکر نہیں کیا (اس کے برعکس آخری حدیث میں معاویہ بن ہشام نے لا غزاة فی صلاۃ، ولا تسلیم کے بجائے لا غزاة فی تسلیم، ولا صلاۃ نقل کیا تھا۔ اور ابن فضیل نے عبدالرحمن بن مہدی کی اس بات میں مخالفت کی کہ عبدالرحمن بن مہدی نے تو حدیث کو مرفوع قرار دیا تھا لیکن ابن فضیل نے اس حدیث کو مرفوع ذکر نہیں کیا۔

۱۷۲ - بَابُ تَشْمِيتِ الْعَاطِسِ فِي الصَّلَاةِ

باب نماز میں چھینکنے والے کو جواب دینے کا بیان

مذایب علماء: یعنی چھینکنے والے کی حمد کا جواب، اگر یہ جواب دینا نماز میں پایا جائے تو عند الجہور مفسد صلاۃ ہے، اس لئے کہ اس میں مخاطب ہے، بِرَحْمَتِكَ اللَّهُمَّ میں کافی خطاب ہے اور نماز میں خطاب و کلام ناجائز ہے، اس مسئلہ میں مالکیہ اور امام ابو یوسف کا اختلاف ہے ان کے نزدیک مفسد صلاۃ نہیں۔

ایک مسئلہ یہاں پر یہ ہے کہ نماز کی حالت میں عاٹس کو الحمد للہ کہنا چاہئے یا نہیں، یہ مسئلہ استفتاح صلاۃ کی دعا کے باب میں گزر چکا۔

لفظ تسمیت کی تحقیق: تسمیت کی لغوی تحقیق یہ ہے بعض کہتے ہیں کہ شوامت سے مشتق ہے جس کے معنی قوائم ہیں یعنی ستون، گویا عاٹس کی دعا دی جاتی ہے ثبات علی الطاعة کی، اور بعض کہتے ہیں کہ یہ مأخوذ ہے شامت سے یعنی اللہ تعالیٰ تجھ کو شامت اعداء سے بچائے، اور بعض کہتے ہیں یہ لفظ تسمیت سین مہملہ سے ہے، اور مأخوذ ہے سمت سے جسکے معنی المہیۃ الحسنہ ہیں، یعنی اللہ تعالیٰ تیری ہیئت کو اچھی بنائے، یہ دعا اس وقت اس لئے دی جاتی ہے کہ چھینک کے وقت آدمی کی ہیئت بگڑ رہی جاتی ہے۔

۹۳۰ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، الْمُعْتَمِدُ، عَنْ حَجَّاجِ الصَّوَّافِ، حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكَمِ السُّلَمِيِّ، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَعَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ، فَقُلْتُ: بِرَحْمَتِكَ اللَّهُ، فَرَمَى الْقَوْمُ بِأَبْصَارِهِمْ، فَقُلْتُ: وَاتَّكَلُوا أَمِيئًا، مَا شَأْنُكُمْ تَنْظُرُونَ إِلَيَّ؟ فَجَعَلُوا يَبْصُرُونِ بِأَبْصَارِهِمْ عَلَى أَعْيُنِهِمْ، فَعَرَفْتُ أَنَّهُمْ يُصَلُّونَنِي - فَقَالَ عُثْمَانُ: فَلَمَّا رَأَيْتَهُمْ يُسَكِّنُونِي لَكِنِّي سَكَّتُ - قَالَ: فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِأَبِي وَأُمِّي مَا صَرَفَنِي، وَلَا

کھڑی، ولا سبني، ثم قال: «إن هذه الصلاة لا يحل فيها شيء من كلام الناس هذا، إنما هو التسبيح والتكبير وقراءة القرآن» أو كما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم. قلت: يا رسول الله، إنا قوم حديث عهد بجاهلية، وقد جاءنا الله بالإسلام، ومنا رجال يأثرون الكهفان، قال: «فلا تأثمهم»، قال: قلت: ومنا رجال يتطعمون، قال: «ذلك شيء يعبدونك في صدورهم، فلا يصدؤهم»، قلت: ومنا رجال يخطون، قال: «كان نبي من الأنبياء يخط، فمن وافق خطه فذاك»، قال: قلت: جارية لي كانت تزني غنيمة بات قبل أحد، والجوازية، إذا طلعت عليها إطلاعة، فإذا الذئب قد ذهب بشاؤمها، وأنا من بني آدم، أسف كما يأسفون، لكي صككتها صكة، فطعم ذلك على رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقلت: أفلا أغتفها؟ قال: «أثني بها»، قال: فحشنت بها، فقال: «أثن الله؟»، قالت: في السماء، قال: «من أنا؟» قالت: أئت رسول الله، قال: «أغتفها فإثمها مؤمنة».

معاویہ بن حکم السلمی کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی تو مقتدیوں میں ایک شخص کو چمک آئی میں نے اسکو جواب میں یز عمتک اللہ کہا تو صحابہ کرام نے مجھے تیر آنکھوں سے دیکھا میں نے جواب میں کہا تمہاری ماں تمہیں روئے کیا ہوا کہ تم لوگ نماز میں مجھے اتنے غصے سے کیوں دیکھ رہے ہو تو صحابہ نے اپنے ہاتھ اپنی رانوں پر مارے تو میں سمجھ گیا کہ صحابہ کرام مجھے خاموش رہنے کا کہہ رہے ہیں عثمان استاذ نے یوں ذکر کیا کہ جب میں نے صحابہ کو دیکھا کہ مجھے خاموش کر رہے ہیں (تو مجھے غصہ آگیا) لیکن میں نے غصہ کرنے کے بجائے خاموشی اختیار کر لی۔ جب رسول اللہ ﷺ نماز سے فارغ ہوئے میرے ماں باپ آپ پر فدا ہوں۔ نہ تو آپ نے مجھ پر غصہ کیا اور نہ ہی مجھے ڈانٹا اور نہ ہی مجھے برا بھلا کہا پھر آپ نے ارشاد فرمایا کہ اس نماز میں لوگوں کی باتوں میں سے کسی قسم کی بات چیت کرنا ناجائز ہے۔ یہ نماز تو اللہ پاک کی پاکی اور بڑائی کرنے اور قرآن کی تلاوت کرنے کا نام ہے۔ نبی پاک علیہ الصلاة والسلام نے اس جیسے الفاظ ارشاد فرمائے تھے معاویہ کہتے ہیں میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم لوگ زمانہ جاہلیت کو چھوڑ کر نئے اسلام میں داخل ہوئے ہیں، ہم میں بعض لوگ کاہنوں کے پاس جاتے ہیں (جو انکو پوشیدہ باتوں اور مستقبل کے امور کے متعلق بتلاتے ہیں) کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم ان کاہنوں کے پاس مت جاؤ معاویہ کہتے ہیں میں نے عرض کیا کہ ہمارے قبلہ کے بعض لوگ بدفالی لیا کرتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ یہ بدفالی لینے کا عمل درحقیقت ایک وہم اور وسوسہ ہے جو انکے دلوں میں پیدا ہوتا ہے لہذا یہ خیالات اور وساوس انکو انکے کاموں سے نہ روکیں ہمارے قبیلہ کے کچھ لوگ لکیر (خط) کے ذریعے مستقبل کے امور پہچاننے کا دعویٰ کرتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا ایک نبی (دانیال علیہ السلام یا ادریس علیہ السلام) کو علم عطا کیا گیا تھا پس جس شخص کی لکیر ان پیغمبر کے خط اور لکیر کے موافق ہو جائے تو یہ علم خط قابل اعتبار ہے حضرت معاویہ نے عرض کیا کہ میری ایک باندی جبل احد کی اور جوانیہ مقام کے قریب چند بکریاں چرا رہی تھی کہ اچانک مجھے اطلاع ملی کہ ایک بھیڑیا ایک بکری لیکر بھاگ گیا میں بھی اولاد آدم میں سے

ہوں جیسے دیگر لوگوں کو غصہ آتا ہے مجھے بھی غصہ آتا ہے مگر میں نے اپنے زیادہ غصہ کو قابو کر کے اس باندی کو ایک تھپڑ مار دیا تو رسول اللہ ﷺ نے میرے اس ایک تھپڑ مارنے کو بہت بڑا گناہ خیال فرمایا میں نے عرض کیا کہ میں (اس تھپڑ کے کفارہ میں) اس باندی کو آزاد کر دوں تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس باندی کو میرے پاس لیکر آؤ میں اس باندی کو لیکر خدمت نبوی میں حاضر ہوا تو رسول اللہ ﷺ نے اس باندی سے فرمایا: اللہ کہاں ہے؟ تو اس نے جواب دیا کہ اللہ آسمان میں ہے رسول اللہ ﷺ نے اس باندی سے پوچھا کہ میں کون ہوں؟ تو اس نے جواب دیا کہ آپ اللہ کے رسول ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اسے آزاد کر دو کیونکہ یہ مؤمن ہے۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۳۷) سنن النسائي - المسود (۱۲۱۸) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۳۰) مسند احمد - مسند الکوفيين (۴۳/۳) مسند احمد - ہاکی مسند الانصار (۴۴۷/۵) مسند احمد - ہاکی مسند الانصار (۴۴۸/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۵۰۲)

شرح الحدیث

قوله: صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَعَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: معاوية بن الحكم السلمي کہتے ہیں کہ کسی شخص کو جو نماز میں تھا چھینک آئی تو اس پر میں نے باوجود نماز میں ہونیکے (زور سے) کہا: اَللّٰهُمَّ جَنِّتَ اللّٰه، میرے اس کہنے پر سب لوگوں نے نگاہوں کے حیر مجھ پر مارے یعنی وہ لوگ مجھ کو گھورنے لگے، فَقُلْتُ: وَانْكَرُ اُتِيَا، نكل کے معنی ہیں عورت کے بچے کا مرنے کا جس پر افسوس کا ہونا ظاہر ہے، اور لفظ واہ ندائے کے لئے ہے، اور امیاء میں ام کی اضافت یا متکلم کی طرف ہو رہی ہے اور الف یہ نداء کیلئے ہے اور، سکتے کیلئے ہے، اس کا ترجمہ اس طرح کرتے ہیں ہائے افسوس میری ماں کے مجھ کو گم کرنے پر گویا اس شخص کی موت آپکی اور نماز میں ان صحابی نے یہ بھی کہا کہ کیا ہوا تم لوگوں کو مجھے گھورتے ہو۔

قوله: فَلَمَّا رَأَيْتُهُمْ يُسَكِّتُونِي لِكُنِّي سَكَّاتٍ: یہاں پر جزاء شرط محذوف ہے اور اس جزاء محذوف ہی پر یہ استدراک جس کو کنئی سے بیان کر رہے ہیں مرتب ہے اور وہ جزاء محذوف غضب ہے یعنی جب میں نے ان کو دیکھا کہ مجھ کو خاموش کرنا چاہ رہے ہیں تو مجھے بڑا غصہ آیا اس لئے کہ ایک تو گھور رہے ہیں اور مجھ پر زیادتی کر رہے ہیں دوسرے میرے اظہار افسوس پر مجھے خاموش بھی کرنا چاہ رہے ہیں لیکن میں خاموش ہو گیا (اپنے غضب کی مقتضی پر عمل نہیں کیا)۔

قوله: إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةَ لَا يَجِئُ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ النَّاسِ: اس سے حنفیہ و حنبلیہ کی تائید ہو رہی ہے، دراصل کلام فی الصلاة کا مسئلہ مختلف فیہ ہے وہ یہ کہ حنفیہ کے نزدیک اور یہی قول رائج ہے امام احمدؒ کا کہ کلام فی الصلاة مطلقاً مفسد ہے، اور امام مالکؒ کا مشہور قول یہ ہے کہ کلام قلیل عداً جو اصلاح صلاۃ کیلئے ہو مفسد نہیں، اور امام شافعیؒ کے نزدیک کلام یسیر کی اگر وہ سہواً ہو تو گنجائش ہے اور جو عمدہ ہو خواہ اصلاح صلاۃ کیلئے ہو جائز نہیں، اس حدیث سے بھی بظاہر یہی معلوم ہو رہا ہے جو حنفیہ کا مسلک ہے کہ مطلقاً جائز نہیں۔

قوله: إِنَّا قَوْمٌ حَدِيثٌ عَهْدٌ بِجَاهِلِيَّةٍ: ہم لوگ نو مسلم ہیں ابھی قریب میں جاہلیت اور کفر کو چھوڑ کر اسلام میں داخل ہوئے ہیں۔

قوله: وَمِمَّا رَجَالَ يَأْكُثُونَ الْكُفَّانَ: ہم میں بعض لوگ ایسے ہیں جو کافروں کے پاس جاتے ہیں ان سے آئندہ پیش آنے والی باتیں معلوم کرنے کیلئے، اور بعض ہم میں ایسے ہیں جو پرندوں کے ذریعہ بد شکونی لیتے ہیں، وہ لوگ بد شکونی کے چونکہ عادی ہو چکے تھے تو اس لئے آپ ﷺ نے فرمایا اگر اس کو وہ اپنے اندر پائیں تو اس پر مواخذہ نہیں غیر اختیاری ہونے کی وجہ سے، فَلَا يَضُدُّهُمْ لِيَكُنْ يَدُ شَكُونِي ان کو عمل سے نہ روکے، یعنی اگر بد شکونی کی بات ذہن میں آئے بلا اختیار تو آنے دو، لیکن یہ ضروری ہے کہ اس کے مقتضی پر عمل نہ کیا جائے اور جس کام کا ارادہ ہے اس کو کر گزریں بد شکونی اس سے مانع نہ ہونی چاہئے۔

اس حدیث میں کافروں کے پاس جاسکی اور ان کی بات کی تصدیق کر سکی ممانعت مذکور ہے، ایک حدیث میں ہے کہ جو شخص کسی عرف یا کافروں کے پاس جائے فَصَدَّقَهُ بِمَا يَقُولُ، فَقَدْ كَفَرَ بِمَا أُنْزِلَ عَلَى مُحَمَّدٍ ۖ کافروں کا ہن وہ شخص ہے جو آئندہ ہونے والے امور کا علم کا دعویٰ کرے اور معرفت سرائر (راز ہائے سریت) کا مدعی ہو، اور ایک عرف ہوتا ہے جو مال مسروق اور گمشدہ چیزوں کی نشاندہی کرتا ہو، کافروں کے پاس ان کی تصدیق کی نیت سے جانا حرام ہے، اسی طرح ان کو اجرت دینا بھی حرام ہے اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَمَّى عَنْ خُلُوفِ الْكَافِرِينَ ۖ امام نووی وغیرہ حضرات نے اس لین دین کی حرمت پر اجماع نقل کیا ہے ۖ

قوله: وَمِمَّا رَجَالَ يَخْطُونَ، قَالَ: كَانَ نَبِيٍّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ يَخْطُ: علم رمل: خط ہے مراد علم رمل ہے، کیونکہ اس کے اندر زمین پر کچھ نشان اور خط کھینچے جاتے ہیں، یہ ایک مشہور و معروف علم ہے اس پر مستقل تصانیف بھی لکھی گئی ہیں، اس کی مخصوص اصطلاحات وغیرہ بھی ہیں، اس کے ذریعہ سے مخفی امور کا استخراج کرتے ہیں، اور بسا اوقات وہ بات درست نکلتی ہے، اس علم رمل کی تعلیم و تعلم بصریح علمہ حرام ہے، مگر چونکہ بعض انبیاء کے پاس یہ علم تھا جیسا کہ اس حدیث میں ہے اور وہ اس کو کرتے تھے، بعضوں نے کہا کہ وہ حضرت اور میں ﷺ تھے یا دانیال علیہ السلام اس لئے آپ ﷺ نے اس کی رعایت میں اس کا مطلقاً ابطال نہیں فرمایا، بلکہ یہ فرمایا کہ جس کا علم رمل اس نبی کے عمل رمل کے موافق ہو بس وہی معتبر ہے ورنہ نہیں، اور ظاہر ہے کہ یہ بات معلوم نہیں ہو سکتی کہ کس کا علم رمل ان کے رمل کے مطابق ہے اور کس کا نہیں اس لئے خلاصہ منع ہی نکلا۔

قوله: قُلْتُ: جَارِدَةٌ لِي كَانَتْ تَرْعَى عُذْيَبَاتٍ: ان صحابی نے یہ بھی سوال کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ میری ایک باندی ہے جو میری بکریوں کو چراتی ہے احد پہاڑ یا موضع جو انبیہ کی طرف، میں ایک روز اچانک وہاں پہنچ گیا تو وہاں جا کر میں نے دیکھا کہ ریوڑ کی بکریوں میں سے ایک بکری کم ہے جس کو بھیڑیالے گیا تھا، میں آخر بنو آدم میں سے ایک آدمی ہوں جس طرح اور لوگوں کو (اپنے نقصان پر) تأسف اور افسوس ہوتا ہے مجھے بھی ہوا، اسی لئے میں نے اس کے منہ پر طمانچہ مار دیا، فَعَظَمَ ذَلِكَ عَلَى رَسُولٍ

① سنن ابن ماجہ - کتاب الطہارۃ وسترھا - باب النہی عن ایتان الحائض ۶۳۹

② المصنف لابن ابی شیبہ - کتاب الطب - باب من کرہ ایتان الکامن والناسخ والغزاق ۲۳۹۹۲ - ج ۱۲ ص ۶۶

③ اتفق اهل العلم على تحريم حلوان الكاهن (النہاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج ج ۵ ص ۲۲)

اللہ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم تو حضور صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم نے میرے اس فعل کو بہت عظیم قرار دیا یعنی میرے اس مارنے کو ایک عظیم بات اور گناہ قرار دیا (جس پر یہ گھبرا گئے) اور کہنے لگے یا رسول اللہ اکہیا میں اسکو آزاد نہ کر دوں (تاکہ میرے اس فعل کی تلافی ہو جائے) اس پر آپ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم نے فرمایا کہ اس باندی کو میرے پاس لے کر آ (تاکہ میں اس کا امتحان لوں اور دیکھوں کہ مسلم ہے یا کافر) وہ کہتے ہیں کہ میں اسکو آپ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم کی خدمت میں لے کر آیا، آپ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم نے اس سے دریافت فرمایا کہ بتا اللہ میاں کہاں ہیں اس نے کہا آسمان میں (مطلب یہ تھا کہ زمین پر جو یہ معبودان باطل اصنام وغیرہ ہیں وہ معبود نہیں) آپ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم نے پھر دوسرا سوال فرمایا کہ اچھا بتا میں کون ہوں اس نے کہا آپ رسول اللہ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم ہیں یہ سن کر آپ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم نے ان صحابی سے فرمایا اس کا امتحان (انٹرویو) ہو گیا اس کو آزاد کر دے یہ مؤمنہ ہے۔

اس حدیث سے بعض علماء نے استدلال کیا ہے ایمان مقلد کے معتبر ہونے پر یعنی جو شخص اللہ تعالیٰ کی واحدانیت اور رسول کی رسالت پر دلیل قائم نہ کر سکا ہو یعنی لا علمی یا کم علمی کی وجہ سے بلکہ دوسرے اہل ایمان کی تقلید میں واحدانیت اور رسالت کا قائل ہو اس کا ایمان معتبر ہے، جیسا کہ اس باندی کا حال تھوڑی دلیل وغیرہ کچھ بیان نہ کر سکی صرف سیدھے سادے جواب دیدئے۔

۹۳۱

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ التَّمِيمِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو، حَدَّثَنَا فُلَيْحٌ، عَنْ هِلَالِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكَمِ السُّلَمِيِّ، قَالَ: لَمَّا قُبِضَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عَلِمْتُ أُمُورًا مِنْ أُمُورِ الْإِسْلَامِ، فَكَانَ فِيهَا عَلِمْتُ أَنْ قَالَ لِي: "إِذَا عَطِشْتَ فَامْتَحِنِ اللَّهَ، وَإِذَا عَطِشَ الْعَاظِمُ فَحَمِدِ اللَّهَ، فَقُلْ: يَزِيدُ حِمْلَكَ اللَّهُ." قَالَ: فَبَيْنَمَا أَنَا قَائِمٌ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الصَّلَاةِ، إِذْ عَطِشَ رَجُلٌ، فَحَمِدَ اللَّهَ، فَقُلْتُ: يَزِيدُ حِمْلَكَ اللَّهُ، رَأَوْنَاهَا بِهَا صَوْتِي، فَرَمَانِي النَّاسُ بِأَبْصَارِهِمْ حَتَّى احْتَمَلَنِي ذَلِكَ، فَقُلْتُ: مَا لَكُمْ تَنْظُرُونَ إِلَيَّ بِأَعْيُنٍ شُرَّهَا؟ قَالَ: فَسَبَّحُوا، فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ التَّكَلَّمَ؟» قِيلَ: هَذَا الْأَعْرَابِيُّ، فَدَعَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لِي: «إِنَّمَا الصَّلَاةُ لِقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ، وَذِكْرِ اللَّهِ جَلٍّ وَعَزٍّ، فَإِذَا كُنْتَ فِيهَا فَلْيَكُنْ ذَلِكَ شَأْنَكَ»، فَمَا رَأَيْتُ مُعَلِّمًا قَطُّ أَهْفَى مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

معاویہ بن حکم سلمی کہتے ہیں کہ جب میں نبی پاک صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم کی خدمت میں حاضر ہوا تو مجھے اسلام کے فرائض اور احکام سکھائے گئے۔ مجھے جو احکام سکھائے گئے اس میں یہ حکم بھی تھا کہ مجھے بتلایا گیا تھا کہ جب تمہیں چھینک آئے تو تم الحمد للہ کہنا اور جب کوئی دوسرا شخص چھینکنے کے بعد الحمد للہ کہے تو تم یَزِيدُ حِمْلَكَ اللَّهُ کہہ کر اسکو جواب دینا۔ پس ایک دفعہ

کا واقعہ ہے کہ میں نبی اکرم صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم کی اقتداء میں نماز ادا کر رہا تھا اس دوران ایک شخص کو چھینک آئی اس نے الحمد للہ کہا تو میں نے با آواز بلند اس کے جواب میں یَزِيدُ حِمْلَكَ اللَّهُ کہا تو دیگر صحابہ کرام جو نماز ادا کر رہے تھے۔ انہوں نے مجھے تیز نگاہوں سے دیکھا یہاں تک کہ ان کے اس فعل نے مجھے غصہ دلادیا میں نے ان سے کہا تم لوگوں کو کیا ہوا کہ تم لوگ میری طرف ترچھی نگاہوں سے

کیوں دیکھ رہے ہو تو انہوں نے سبحان اللہ کہنا شروع کر دیا جب نبی پاک ﷺ نماز سے فارغ ہوئے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا دوران نماز کون باتیں کر رہا تھا؟ جواب میں میری طرف اشارہ کر کے کہا کیا یہ باغریبی دوران نماز باتیں کر رہا تھا تو نبی پاک ﷺ نے مجھے بلایا اور مجھ سے فرمایا کہ نماز تو قرآن پاک کی تلاوت اور اللہ پاک کے ذکر کرنے کا نام ہے جب تم نماز میں ہو تو اللہ پاک کے ذکر اور تلاوت قرآن پاک میں مشغول رہو میں نے رسول اللہ ﷺ سے زیادہ مہربان معلم کبھی نہیں دیکھا۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۳۷) سنن النسائي - السهو (۱۲۱۸) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۳۱)

مسند احمد - باقی مسند الانصاف (۴۴۷/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۵۰۲)

شرح الحديث

قوله: قَالَ: مَا قَدْ مَكَتَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عَلِمْتُ أُمُورًا مِنْ أُمُورِ الْإِسْلَامِ، فَكَانَ فِيهَا عَلِمْتُ: فرماتے ہیں جب میں حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا مدینہ منورہ میں تو مجھے اسلامی باتیں سکھائی گئیں، پہلا لفظ علت باب تفعیل سے مجہول کا صیغہ ہے اور دوسرے علت میں دو احتمال ہیں ایک تو یہی کہ وہ باب تفعیل سے مجہول کا صیغہ ہے یا ثلاثی مجرذ سے ماضی معروف کا صیغہ علت ہے۔

قوله: فَقُلْتُ: مَا لَكُمْ تَنْظُرُونَ إِلَيَّ يَا عَزِيزٌ؟ کیا ہوا تم کو کہ مجھ کو ترجیحی نگاہوں سے دیکھ رہے ہو جس کو گھورنا کہتے ہیں، یعنی نادرا شگنی کا دیکھنا، شزر، شزرہ کی جمع ہے۔

قوله: قَالَ: فَتَسَبَّحُوا: یعنی ان صحابی کے نماز میں دو حَمْدُ اللَّهِ کہنے پر شروع میں تو صحابہ نے ان کو صرف گھور کر ہی دیکھا تھا، اور پھر جب بعد میں ان صحابی نے زبان سے نماز میں یوں شروع کر دیا اور صاف صاف کہہ دیا کہ تم مجھے کیوں گھور رہے ہو تو اس پر صحابہ کو بڑا تعجب ہوا اور تعجب میں بار بار انہوں نے سبحان اللہ پڑھا۔

۱۷۳۔ بَابُ التَّأْمِينِ وَتَرْغَاءِ الْإِمَامِ

امام کے پیچھے آمین کہنے کا بیان

آمین کے بارے میں چند بحثیں ہیں، اولاً وہ سنئے اس کے بعد مشہور اختلافی مسئلہ آمین بالجہر والسر بیان کریں گے: ① آمین قرآن کریم یا سورہ فاتحہ کا جزء ہے یا نہیں، ② لفظ آمین کے لغوی معنی اور لفظی تحقیق، ③ نماز میں آمین کا حکم شرعی، ④ نماز میں آمین کہنا کس کے لئے ہے اور کس کیلئے نہیں، ⑤ آمین کا استحباب بالجہر ہے یا بالسر۔

بحث اول (آمین قرآن کریم یا سورہ فاتحہ کا جزء ہے یا نہیں): اس پر مفسرین کا اتفاق ہے کہ لفظ آمین نہ خاص سورہ فاتحہ کا جزء ہے نہ مطلق قرآن کا اسی لئے قاعدہ یہ ہے کہ سورہ فاتحہ کے ختم پر معمولی سکتہ کے بعد مفصولاً اس کو پڑھا جائے تاکہ غیر قرآن کا قرآن سے خلط نہ ہو جائے۔

بحث ثانی (لغوی معنی اور لفظی تحقیق): اس میں لغات مختلف ہیں: ① مشہور آمین ہے ہمزہ کے مد اور

تخفیف میم کیساتھ، ۲) آمین قصر ہمزہ اور تخفیف میم، ۳) آمین ہمزہ کے مد اور تشدید میم کیساتھ اُم یوم سے اسم فاعل جن کا صیغہ یعنی قاصدین، مطلب یہ ہو گا کہ اے اللہ ہم تیرا ہی قصد کرنے والے ہیں۔

لیکن وضع رہے کہ یہ قول جمہور کے خلاف شاذ اور مردود ہے، بلکہ لکھا ہے کہ اُٹھا من لحن العوام۔ آمین اسماء افعال میں سے ہے اور امر ہے بمعنی اسبح واستجب، اور کہا گیا ہے کہ اس کے معنی فلیکن کذلک ہیں، اور یہ بھی کہا گیا ہے اُنہ اسم من اسماء اللہ تعالیٰ، اور اس سے پہلے حرف نداء مقدر ہے یعنی یا آمین، لیکن یہ قول ضعیف ہے، اور کہا گیا ہے کہ یہ معرب ہے فارسی لفظ ہمیں است کا۔

بحث ثالث (نماز میں آمین کا شرعی حکم): آمین کہنا عند الجمہور مستحب یا سنت ہے، اور عند الظاہر یہ واجب ہے، اور ردافض کے نزدیک بدعت اور مفند صلاۃ ہے، ابن حزم ظاہری کے نزدیک امام کے حق میں سنت اور مقتدی کے حق میں فرض ہے۔

بحث رابع (نماز میں آمین کہنا کس کیلئے ہے اور کس کیلئے نہیں): ائمہ ثلاث کے نزدیک سورۃ فاتحہ کے بعد نماز میں آمین کہنا امام اور مفرد اور مقتدی سب کے حق میں سنت ہے، امام مالکؒ کی اس میں مختلف روایات ہیں ان کا مشہور قول یہ ہے کہ آمین غیر امام کے لئے ہے امام کے حق میں مشروع نہیں، اور ایک روایت ان سے یہ ہے کہ امام پر صرف سری نماز میں ہے جہری میں نہیں تیسری روایت مثل جمہور کے ہے۔

بحث خامس (آمین کا استحباب بالجہر یا بالسری): حنفیہ کے نزدیک آمین مطلقاً بالسری ہے اور امام احمد مطلقاً جہر کے قائل ہیں، اور حضرت امام شافعیؒ امام کے حق میں جہر کے قائل ہیں اور مقتدی کے حق میں ان سے دو روایتیں ہیں، قول قدیم میں جہر ہے اور ان کے یہاں اسی پر فتویٰ ہے، اور قول جدید میں سراً ہے، یہ سب اختلاف جہری نماز میں ہے اور سری نماز میں آمین بالاتفاق سراً ہے۔

۹۳۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سَلَمَةَ، عَنْ حُجْرِ أَبِي الْعُتْبَيْسِ الْخُصَرَمِيِّ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَرَأَ {وَلَا الضَّالِّينَ}، قَالَ: «آمِينَ»، وَرَفَعَ بِهَا صَوْتَهُ.

وائل بن حجر کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب وَلَا الضَّالِّينَ پڑھتے تھے تو با آواز بلند آمین فرماتے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۴۸) سنن النسائی - الافتتاح (۹۳۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۳۲) سنن ابن ماجہ -

إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۵۵) مسند احمد - أول مستند الكوفيين (۳۱۵/۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۴۷)

وائل بن حجر کی اس حدیث سے شافعیہ وغیرہ اپنے مسلک پر استدلال کرتے ہیں۔

شافعیہ کا اہم مستند: ان حضرات کے پاس اس مسئلہ میں ایک اور حدیث ہے ابو ہریرہؓ کی جس کی تخریج دار قطنی اور

حاکم نے کی ہے اور وہ انکی اہم دلیل ہے، اصل استدلال ان کا اسی ہے ہے اسی لئے حافظ ابن حجر نے اپنی مشہور تصنیف بلوغ المرام میں اولاً اسی سے استدلال کیا ہے، اور امام بخاریؒ نے اس مسئلہ میں ایک دوسری حدیث سے استدلال کیا ہے جو اس بارے میں غیر صریح اور غیر واضح ہے، بلکہ وہ محض ان کا ایک استنباط ہے، جو یہاں ابوداؤد میں بھی آرہی ہے ہم وہیں پہنچ کر اس کو بتلائیں گے۔

حدیث وائل پر کلام: اب آپ باب کی پہلی حدیث وائل سے متعلق سینے ہماری طرف سے جواب میں کہا گیا ہے کہ یہ حدیث مضطرب ہے اس لئے کہ اس کو روایت کرنے والے دو ہیں، سفیان ثوری اور شعبہ بن الحجاج، دونوں ہی بڑے محدث اور امام ہیں، سفیان ثوری اس حدیث کو رفع بہا صوثۃ کیساتھ اور ان کے معاصر و ہم پلہ یعنی شعبہ اس کو خفص بہا صوثۃ سے نقل کرتے ہیں، تعارض کی صورت میں ترجیح کا نمبر آیا وہ حضرات سفیان کی روایت کو ترجیح دیتے ہیں اور احناف اس کے برعکس شعبہ کی روایت کو ترجیح کے قائل ہیں۔

حدیث شعبہ پر امام بخاریؒ کا نقد اور ہماری طرف سے اس کا جواب: حضرت امام بخاریؒ نے سفیان کی روایت کی ترجیح دیتے ہوئے مندرجہ ذیل وجوہ بیان فرمائیں جن کو امام ترمذیؒ نے سنن ترمذی میں نقل فرمایا ہے حدیث سفیان أصح من حدیث شعبہ فی هذا، وأخطأ شعبہ فی مواضع من هذا الحديث، اور پھر اس کے بعد ابوامام شعبہ کی نشاندہی فرمائی:

① اول یہ کہ انہوں نے سند میں عن حجر ابی العنابس کہا حالانکہ صحیح عن حجر بن عنبس ہے، اور فرمایا کہ حجر کی کنیت ابو العنابس نہیں ہے بلکہ ان کی کنیت ابو السکن ہے، شعبہ نے ایک غلطی یہ کہ انہوں نے حجر بن العنابس اور وائل کے درمیان علقمہ کا اضافہ کر دیا حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ حجر بن العنابس براہ راست وائل بن حجر سے روایت کرتے ہیں، شعبہ نے خفص بہا صوثۃ نقل کیا حالانکہ صحیح مد بہا صوثۃ ہے، ہماری طرف سے ان میں سے ہر ایک بات کا جواب دیا گیا۔

① یہ بات صحیح نہیں کہ صحیح حجر بن العنابس ہے اور ابو العنابس غلط ہے چنانچہ ابن حبان نے انکی کنیت ابو العنابس لکھی ہے، خود حافظ ابن حجرؒ نے تہذیب التہذیب اور تقریب دونوں میں لکھی ہے، اور یہی بات کہ انکی کنیت ابو السکن ہے تو اس کا مقتضی یہ نہیں ہے کہ انکی کنیت ابو العنابس نہ ہو، دونوں ہو سکتی ہیں، جیسے حضرت علیؓ کی دو کنیت ہیں ابو الحسن اور ابو التراب، نیز سنن ابوداؤد کے تمام نسخوں میں خود سفیان کی روایت میں عن حجر ابی العنابس واقع ہے جس طرح شعبہ کی روایت میں ہے۔

ایسے ہی علامہ شوق نیویؒ فرماتے ہیں کہ شعبہ ابو العنابس کہنے میں متفرد نہیں ہیں بلکہ ان کی متابعت کی ہے محمد بن کثیر اور وکیع

① امام بخاریؒ سے اس سلسلہ میں ایک یہ اشکال بھی منقول ہے کہ شعبہ کی سند میں علقمہ ہیں حالانکہ علقمہ کا سلسلہ اپنے باپ وائل سے ثابت نہیں، اس کا جواب ہماری طرف سے یہ کیا گیا ہے کہ یہ بات خلاف تحقیق ہے، تحقیقی بات یہ ہے کہ وائل کے دو بیٹے ہیں علقمہ اور عبد الجود، عبد الجود، چھوٹے ہیں ان کا سلسلہ واقعی اپنے باپ سے ثابت نہیں، علقمہ بڑے ہیں ان کا سلسلہ اپنے باپ سے ثابت ہے، امام ترمذیؒ نے کتاب الجود میں مذکورہ بالا مضمون کی تصریح کی ہے اسکی تفصیل ہماری پہلے دفعہ یدین کی بحث میں گزر چکی، واللہ اعلم بالصواب۔

② حجر بن العنابس الحضرمی ابو العنابس و یقال ابو السکن الکونی (تہذیب التہذیب ج ۲ ص ۲۱۴)

اور بخاری نے، یہ سب رواہ سفیان ثوری سے اسی طرح روایت کرتے ہیں کما فی البیہقی والدائم القطعی، اور محمد بن کثیر کی روایت تو خود یہاں ابو داود میں ہے جس کی طرف پہلے بھی اشارہ ہو چکا ہے۔

① اس کا جواب یہ ہے کہ یہ نقد درست نہیں بلکہ ہو سکتا ہے کہ حجر کی روایت دونوں سے ہو، اولاً وہ اسکو بواسطہ علقمہ روایت کرتے ہوں اور پھر علوسند حاصل ہو گیا ہو، اور براہ راست واسطہ سے روایت کرنے لگے ہوں، علامہ شوق نیوی فرماتے ہیں کہ یہ روایت دونوں طرح ہے بالواسطہ اور بلا واسطہ، مسند احمد اور مسند ابو داود طیالسی میں اسکی تصریح ہے، چنانچہ ان دونوں کتابوں میں اس طرح ہے سمعت علقمة يحدث عن وائل وسعد وائل^①۔

② یہ بات کہ شعبہ نے مدّٰی بھا صوّتہ کے بجائے خفّض بھا صوّتہ غلطی سے نقل کر دیا بڑی عجیب ہے اس لئے کہ یہ تو آپ کا بغینہ دعویٰ اور متنازع امر ہے عین مدعی کو وجہ ترجیح کیسے بنایا جاسکتا ہے، جس طرح آپ خفّض بھا صوّتہ کو کہہ رہے ہیں آپ کا خصم رفع بھا صوّتہ کے بارے میں یہی کہہ سکتا ہے اور دلیل میں شعبہ کی روایت کو پیش کر سکتا ہے۔
لیجئے حضرت امام بخاری کی بیان کردہ وجہ ترجیح سب ختم ہو گئیں۔

دعویٰ البیہقی: حضرات شافعیہ نے سفیان کی روایت کی ایک وجہ ترجیح اور بیان کی وہ یہ کہ قال البیہقی: لأعلم خلافاً بین أهل العلم بالحديث، قالوا: إن سفیان وشعبة إذا اختلفا فالقول قول سفیان، اور پھر اس کے بعد اس کے ثبوت میں انہوں نے یحییٰ بن سعید کا قول پیش کیا، لیس أحد أحب إلى من شعبة ولا يعدله عندی أحد وإذا اختلفه سفیان أخذت بقول سفیان، اس پر ہماری طرف سے کہا گیا (کما فی البذل)^② یہ تو صرف یحیی القطان کا قول اور انکی رائے ہوئی اس سے اجماع کیسے ثابت ہو گیا۔

غرضیکہ فریقین نے ان دونوں میں سے ہر ایک کی فوقیت پر ائمہ حدیث کے اقوال پیش کئے۔

شوق نیوی حنفی: علامہ شوق نیوی فرماتے ہیں کہ ان دونوں میں کسی ایک کی ترجیح دوسرے پر متفق علیہ نہیں ہے، بلکہ دونوں طرح کے اقوال ائمہ فن کے ملتے ہیں، بعض سے شعبہ کی ترجیح معلوم ہوتی ہے سفیان پر اور بعض سے اس کے برعکس، وہ فرماتے ہیں کہ میرے ذہن میں روایت شعبہ کی ایک بڑی اچھی وجہ ترجیح ہے وہ یہ کہ سفیان ثوری اگرچہ ثقہ اور حجت ہیں لیکن بسا اوقات وہ تدلیس کرتے تھے بحال الذہبی أنه كان يدلس عن الضعفاء، ولكن له نقد وذوق^③، اور وہ اس کو عن کے ساتھ روایت کرتے ہیں اور شعبہ کی عادت مطلقاً تدلیس کی نہ تھی لا عن الثقات ولا عن الضعاف، اور اس کے باوجود وہ لفظ اخبار

① سمعت علقمة بن وائل يحدث عن وائل، وقد سمعته عن وائل (مسند أبي داود الطيالسي ج ٢ ص ٣٦٠)

② بذل المجهود في حل أبي داود - ج ٥ ص ٢٢٤

③ میزان الاعتدال في نقد الرجال - ج ٢ ص ١٦٩

کے ساتھ روایت کر رہے ہیں۔

حافظ ابن القيم کی بیان کردہ وجہ ترجیح: اسی طرح حافظ ابن قیمؒ نے اعلام الموقعین میں روایت سفیان کی وجہ ترجیح ایک یہ بیان کی ہے کہ علاء بن صالح اور محمد بن سلمہ بن کبیل ان دونوں نے انکی متابعت کی ہے، اسکا جواب یہ ہے کہ علاء بن صالح ثقافت میں سے نہیں ہے تقریب التہذیب میں لکھا ہے صدوق له أوهام^۱، وقال الذهبي في الميزان قال أبو حاتم: كان من عتق الشيعة. وقال ابن المديني: روى أحاديث مناكير^۲ ایسے ہی محمد بن سلمہ بھی ضعیف ہیں لہذا یہ متابعت مفید نہیں۔ حضرت بڈل میں فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص سفیان کی متابعت میں علی بن صالح کو پیش کرے جیسا کہ اس باب کی حدیث ثانی میں آرہا ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ علی بن صالح تو واقعی ثقہ ہیں لیکن صحیح اس سند میں علاء بن صالح ہے جیسا کہ دوسری کتب حدیث سنن ترمذی و مصنف ابن ابی شیبہ سے معلوم ہوتا ہے، بلکہ حافظؒ نے تصریح کی ہے اس بات کی کہ ابوداؤد کی روایت وہم ہے اور علاء کے بارے میں ابھی گزرا ہے کہ وہ ضعیف ہیں۔

شافعیہ کی ایک اور دلیل: ان حضرات نے اپنے مذہب کی تائید میں اور بھی بعض احادیث پیش کی ہیں مثلاً حدیث ابوہریرہؓ جس کو روایت کیا ہے دارقطنی اور حاکم نے کان النبی صلی اللہ علیہ وسلم إذا قرع من قراء أو القرآن رفع صوته وقال آمین^۳، حاکم کہتے ہیں یہ حدیث صحیح اور علی شرط الشیخین ہے^۴، اور یہ وہی حدیث ہے جس کی طرف اشارہ ہمارے یہاں باب کے شروع میں آچکا اور یہ کہ یہ ان کا اہم مسئلہ ہے، چنانچہ سبیل السلام شرح بلوغ المرام میں امیریمانی (اہل حدیث) فرماتے ہیں کہ والحديث حجة بينة للشافعية، اس کا جواب ہماری طرف سے آثار السنن میں علامہ شوق نیوٹی نے یہ دیا ہے کہ حافظ ابن القيمؒ کو حاکم کی تصحیح سے دھوکا ہو گیا چنانچہ وہ اعلام الموقعین میں فرماتے ہیں رواہ الحاكم باسناد صحيح، حالانکہ اس حدیث کی سند میں اسحاق بن ابراہیم جن کو اسحاق بن زبرق بھی کہا جاتا ہے یہ نہایت ضعیف ہیں ضعیف جداً، صحاح ستہ کے مصنفین میں سے کسی نے بھی ان سے روایت نہیں لی، وضعفه النسائي و ابوداؤد و کذبہ محمد بن عوف الطائي وقال الحافظ في التقریب صدوق يهيم كثيراً۔

آپ کو اس روایت کا حال معلوم ہو گیا جبکہ حافظ ابن حجرؒ نے بلوغ المرام میں اس مسئلہ میں صرف ایک یہ حدیث اور دوسری وائل بن حجر کی حدیث ذکر کی ہیں۔

① تقریب التہذیب ص ۷۶۰

② میزان الاعتدال فی نقد الرجال - ج ۳ ص ۱۰۱

③ سنن الدامقطنی رقم الحدیث ۱۲۷۴ ج ۲ ص ۱۳۴

④ البسند رک علی الصحیحین رقم الحدیث ۸۱۲ ج ۱ ص ۳۴۵

حتی یسمع من یلیه من الصف الاول، کا جواب: حضرات شافعیہ اس سلسلہ میں ایک اور حدیث سے: "تہ رل کرتے ہیں، ابن عمر ابی ہریرہ کی حدیث جو اس کتاب میں آگئے آری ہے (مقدمہ الحديث ۹۳۴) اور ابن ماجہ میں بھی ہے جس کے بقا یہ ہیں کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: إِذَا نَلَا { غَيْرَ الْمُعْصُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ }، قَالَ: «آمِينَ»، حَتَّى يَسْمَعَ مَنْ يَلِيهِ مِنَ الصَّفِّ الْأَوَّلِ، اور ابن ماجہ کی روایت میں فَيَرْجِعُ بِهَا التَّسْجُدَ کی بھی زیادتی ہے۔

ہماری طرف سے اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث ضعیف ہے کیونکہ اس کی سند میں بشیر بن رافع ہے جس کی امام بخاری، یحییٰ بن معین اور امام نسائی نے تضعیف کی ہے، اور ابن حبان تو یہ فرماتے ہیں کہ یہ شخص احادیث موضوعہ کو روایت کرتا ہے، اس کے علاوہ ایک اور بھی بات ہے وہ یہ کہ یہ حدیث آپ کے حق میں مفید مدعی نہیں ہے، اس لئے کہ اس حدیث سے تو یہ سمجھ میں آ رہا ہے کہ آپ ﷺ کی آمین کو صف اول کے مقتدیوں میں سے چند لوگ جو آپ کے قریب ہوتے تھے وہ سن لیتے تھے، اس سے تو چہر کا ثبوت نہیں ہوتا، اور یہ مطلب اس لئے ہے کہ مِنَ الصَّفِّ الْأَوَّلِ میں من تعبیضہ ہے بیانیہ نہیں، اور یہ من، بیانیہ ہو بھی نہیں سکتا کہ تمام صف اول والے سن لیتے تھے، اس لئے کہ اس مطلب پر یہ عقلی اشکال ہو گا کہ یہ کیا بات ہے کہ صف اول والے تو سارے کے سارے ادھر سے ادھر تک سن لیتے تھے اور صف ثانی اور ثالث کے وہ نمازی بھی نہیں سن پاتے تھے جو امام کی محازات میں ہوتے تھے حالانکہ ان کا فاصلہ امام سے نسبت بہت سے صف اول والوں سے کم ہے۔

حضرت امام بخاری کے استدلال: امام بخاری نے ہمارے باب کی جو چوتھی حدیث (مقدمہ الحديث ۹۳۵) ہے عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا قَالَ الْإِمَامُ { غَيْرَ الْمُعْصُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ }، فَقُولُوا: آمِينَ، اس حدیث سے بخاری کی آمین بالجہر پر استدلال فرمایا ہے، وہ اس طور پر کہ آپ ﷺ فرما رہے ہیں کہ جب امام فاتحہ پوری کر لے تو مقتدیوں کو چاہئے کہ وہ آمین کہیں، امام بخاری کے ذہن میں یہ ہے کہ قول کے متبادر معنی قول بالجہر کے ہیں، یعنی زور سے کہی جائے حالانکہ یہ بس لہجہ ہی بات ہے، اسی طرح حضرت امام بخاری نے اس باب کی پانچویں حدیث (مقدمہ الحديث ۹۳۶) سے جس کے الفاظ یہ ہیں عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا أَمَّنَ الْإِمَامُ فَأَقْبُوا، اس سے انہوں نے امام کی آمین بالجہر پر استدلال فرمایا ہے اس لئے کہ مقتدیوں کو امام کے آمین کہنے کا علم اسی وقت ہو سکتا ہے جبکہ وہ جہراً کہے، لیکن یہ بات بھی کوئی زیادہ صاف اور صریح نہیں کیونکہ اس کے معنی یہ بھی ہو سکتے ہیں کہ جب امام آمین کے مقام پر پہنچے آتم بھی آمین کہو اور یہ معلوم ہی ہے پہلے سے کہ آمین کا مقام ختم فاتحہ پر ہے۔

خفیہ کے دلائل: اب اس سلسلہ میں خفیہ والکیہ کے دلائل سنئے۔

دلیل اول: قَالَ تَعَالَى ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۚ آمِينَ بھی دعا ہے لہذا وہ بھی خُفْيَةً ہونی چاہئے۔

دلیل ثانی: واکل بن حجر کی حدیث بطریق شعبہ جو مسند احمد، ترمذی اور مسند ابو داؤد طرابلسی میں موجود ہے اور یہ پہلے گزر رہی چکا کہ روایت شعبہ ہمارے نزدیک سفیان کی روایت پر رائج ہے۔

دلیل ثالث: حدیث ابو ہریرہؓ یعنی باب کی چوتھی حدیث (مجموع الحدیث ۹۳۵) جو بخاری شریف میں بھی موجود ہے اِذَا قَالَ الْإِمَامُ {غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ} فَقُولُوا: آمِينَ، اس حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ امام آمین سرأ کہتا ہے اس لئے کہ اگر یہ تسلیم کر لیا جائے کہ امام آمین بالجہر کہتا ہے تو اس کا تقاضا یہ تھا کہ مقتدی کی آمین کو امام کی آمین پر مرتب کیا جاتا، نہ کہ سورہ فاتحہ کی آخری آیت پر، آخری آیت پر اسی لئے معلق کیا گیا ہے کہ جہر اُوی پڑھی جاتی ہے، اور اگر کوئی شخص یہ کہے کہ اس باب کی پانچویں حدیث (مجموع الحدیث ۹۳۶) میں اِذَا أَقَمَّ الْإِمَامُ قَائِمًا أَوَّارَدْنِي تَوَهُمَ كَهَيِّنَ گے کہ اسکی توجیہ تو ممکن ہے جو پہلے گزر چکی، لیکن آپ بتائیے کہ اگر امام کا آمین کہنا جہر اُمانا جائے تو اس اوپر والی روایت جس میں مقتدی کی آمین کو بَغْيَرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ پر معلق کیا گیا ہے کیا توجیہ ہوگی؟

دلیل رابع: سرہ بن جندبؓ کی حدیث یعنی حدیث اسکتین جس پر کلام ہمارے یہاں اپنے مقام پر گزر چکا، یہ حدیث اس بات پر دال ہے کہ امام آمین سرأ کہتا ہے، اس لئے کہ مضمون حدیث یہ ہے کہ آپ ﷺ کی نماز میں دو سکتے ہوتے تھے ایک افتتاح صلاۃ کے وقت یہ سکتہ تو شاہ پڑھنے کیلئے تھا اور دوسرا سکتہ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ^۱ پر یہ سکتہ آمین کیلئے تھا، اور اگر یہ سکتہ امام کا آمین کیلئے نہ مانا جائے بلکہ کسی اور مقصد کیلئے ہو اور یہ کہنا جائے کہ امام کو آمین بالجہر کہنی ہے اس سکتہ کے بعد، تو تقدم المقیدی علی الامام فی الامین لازم آجیگا اس لئے کہ اس حدیث ابو ہریرہؓ میں جو اوپر گزری اس بات کی تصریح ہے کہ جب امام غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ پڑھ چکے تو تم آمین کہو، توجب مقتدی کی تائین سورہ فاتحہ کے ختم پر سکتہ امام کی وقت میں ہو جائے گی اور بقول آپ کے امام سکتہ کے بعد آمین کہے گا تو اس صورت میں تقدم علی الامام کا پایا جانا ظاہر ہے جو بالاتفاق ممنوع ہے۔

حضرت سہارنپوریؒ کی رائے: باب کی پہلی حدیث یعنی واکل بن حجر کی حدیث جس کے ایک طریق میں رَفَعَ يَہَا صَوْتُهُ اور دوسرے طریق میں خَفَضَ يَہَا صَوْتُهُ مذکور ہے، اس پر تفصیلی کلام شروع میں گزر چکا، وہ حضرات طریق سفیان کو اور احناف طریق شعبہ کو ترجیح دیتے ہیں، حضرت سہارنپوریؒ کی رائے بذل المجہود میں یہ ہے کہ دونوں حدیثیں اپنی اپنی جگہ صحیح ہیں کسی ایک کو دوسرے پر کوئی ترجیح نہیں، اور بہر حال ان میں بظاہر تعارض ہے، اس لئے رفع تعارض^۲ کی شکل یہ ہے کہ یوں کہا

۱ السنن الکبریٰ للبیہقی - کتاب الصلاة - باب فی سکتی الإمام ۳۰۷۷ (ج ۲ ص ۲۷۹)

۲ احقر عرض کرتا ہے کہ اگر مقصود مطلقاً اس سلسلہ کی روایات متعارضہ کے درمیان جمع کرنا ہو تا تب تو یہ تقریر بہت مناسب تھی، لیکن ایسا نہیں بلکہ یہاں مقصود روایت سفیان و روایت شعبہ کے درمیان تطبیق دینا ہے، تو اس میں اشکال ہے اس لئے کہ یہ دو مستقل حدیثیں نہیں ہیں، بلکہ ایک ہی حدیث کے دو مختلف طریق ہیں، پس جب مخرج حدیث واحد ہے اور اس کا راوی صحابی بھی ایک ہے تو پھر اس کو الگ الگ دو قوتوں پر محمول کرنا شکل ہے، ۱۲۔

جائے کہ آپ ﷺ نے گاہے، آمین بالجہر کہا ہے تعلیم امت کے لئے، اور یہ مطلب نہیں کہ آپ ہمیشہ اس کو بالجہر کہتے تھے اس لئے کہ آمین دعا ہے اور اصل دعائیں اخفا ہے، قرینہ اس پر اکابر صحابہ کا عمل ہے جیسے حضرت عمرو علی رضی اللہ تعالیٰ عنہما، چنانچہ علامہ عینی نے حضرت عمرو علی کے بارے میں بروایت طبرانی فی تہذیب الآثار نقل کیا ہے کہ یکن عمرو وعلی، رضی اللہ تعالیٰ عنہما، یجہران بیدبسم اللہ الرحمن الرحیم ولا بآمین^۱، اور اسی طرح امام طحاوی^۲ نے بھی اسکی تخریج کی ہے، اور ایسے ہی عبد اللہ بن مسعود نے بھی عدم الجہر مروی ہے^۳۔

شوق نیمروی کی رائے: اور علامہ شوق نیروی نے رفع تعارض کی ایک اور صورت اختیار فرمائی ہے، وہ یہ کہ رفع سے مراد رفع یہیر لیا جائے (معمولی سا جہر) اور خفض سے مراد خفض غیر شدید یعنی کسی قدر آہستہ، لہذا اب دونوں میں کوئی تعارض نہیں رہا، اور مطلب یہ ہے کہ آپ ﷺ نماز میں آمین نہ زیادہ زور سے کہتے تھے اور نہ بالکل ہی آہستہ، بلکہ اس طرح کہ صرف صفت اول کے بعض قریب میں کھڑے ہوئیوالے بن سکیں، کما جاء فی حدیث ابن عمر ابی ہریرۃ حتی یسمع من یلیہ من الصف الاول۔

امام بیہقی کا ایک نقد: امام بیہقی سنن کبریٰ میں فرماتے ہیں کہ یہ حدیث یعنی حدیث وائل خود شعبہ سے اسی طرح مروی ہے جس طرح سفیان روایت کرتے ہیں یعنی بجائے خفض یہاں صوتہ کے رفع یہاں صوتہ، اسکا جواب بذیل الجہود میں یہ لکھا ہے کہ شعبہ کی یہ روایت روایت شاذہ ہے، بعض رواۃ نے شعبہ سے اس طرح روایت کیا ہے لیکن وہ اسمیں متفرد ہیں، اس کے علاوہ شعبہ کے تمام علامہ و اصحاب نے خفض یہاں صوتہ ہی روایت کیا ہے، وهذا آخر ما اردنا ذکرہ فی هذا المبحث، واللہ الموفق۔

اس باب میں مصنف نے سات احادیث کی تخریج کی ہے جن میں سے اب تک پانچ احادیث پر کلام گزر چکا۔

۹۳۳ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَالِدٍ الشَّعْبِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْمٍ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ حُجْرِ بْنِ عَنَابٍ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، «أَنَّهُ صَلَّى خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجَهَرَ بِأَمِينٍ، وَسَلَّمَ عَنْ يَمِينِهِ، وَعَنْ شِمَالِهِ حَتَّى رَأَيْتُ بَيَاضَ خَدَّيْهِ»۔

ترجمہ: وائل بن حجر کہتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے پیچھے نماز ادا کی تو رسول اللہ ﷺ نے با آواز بلند آمین کہا اور نماز سے نکلے ہوئے اپنے دائیں اور بائیں جانب سلام پھیریں یہاں تک کہ میں نے آپ کے رخسار مبارک کی سفیدی کو دیکھ لیا۔

۱ عمدۃ القاری شرح صحیح البخاری ج ۶ ص ۵۲

۲ شرح معانی الآثار - کتاب الصلاة باب قراءة بسم الله الرحمن الرحيم فی الصلاة ۱۲۰۸ (ج ۱ ص ۲۰۳-۲۰۴)

۳ بذیل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۵ ص ۲۲۶

جامع الترمذي - الصلاة (۲۴۸) سنن النسائي - الافتتاح (۹۳۲) سنن أبي داود - الصلاة (۹۳۲) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة

والسنة فيها (۸۵۵) مسند احمد - أول مسند الكوفيين (۳۱۵/۴) مسند احمد - أول مسند الكوفيين (۳۱۷/۴) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۴۷)

۹۳۴ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، أَخْبَرَنَا صَفْوَانُ بْنُ عَيْسَى، عَنْ بِشْرِ بْنِ رَافِعٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْإِمَامِ عَمْرٍو أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا قِيلَ {غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ}، قَالَ: «آمِينَ» حَتَّى يَسْمَعَ مَنْ يَلِيهِ مِنَ الصَّفِّ الْأَوَّلِ.

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ تلاوت فرماتے تو اتنی آواز سے آمین کہتے کہ پہلی صف کے نمازی اس کو سن لیتے۔

سنن أبي داود - الصلاة (۹۳۴) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۵۲)

۹۳۵ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سُهَيْبٍ، مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا قَالَ الْإِمَامُ {غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ}، فَقُولُوا: آمِينَ، فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ قَوْلَهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ".

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ نبی اکرم ﷺ کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ جب امام غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ پڑھے تو تم لوگ آمین کہو کیونکہ (فرشتے آمین کہتے ہیں پس اے خدا) جس کی آمین فرشتوں کی اس قول کے ساتھ واقع ہو گئی اس کے سارے گناہ معاف کر دیئے جائیں گے۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۴۷) صحیح البخاری - الأذان (۷۴۸) صحیح البخاری - الأذان (۷۴۹) صحیح البخاری - تفسیر القرآن (۴۲۰۵) صحیح البخاری - الدعوات (۶۱۳۹) صحیح مسلم - الصلاة (۴۱) جامع الترمذي - الصلاة (۲۵۰) سنن النسائي - الافتتاح (۹۲۵) سنن النسائي - الافتتاح (۹۲۶) سنن النسائي - الافتتاح (۹۲۷) سنن النسائي - الافتتاح (۹۲۸) سنن النسائي - الافتتاح (۹۲۹) سنن النسائي - الافتتاح (۹۳۰) سنن أبي داود - الصلاة (۹۳۵) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۵۱) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۵۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۳۳/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۳۸/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۲۷۰/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۴۵۰/۲) مسند احمد - باقي مسند المكثرين (۴۵۹/۲) موطأ مالك - الدعاء للصلاة (۱۹۵) موطأ مالك - الدعاء للصلاة (۱۹۶) موطأ مالك - الدعاء للصلاة (۱۹۷) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۴۵) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۴۶)

۹۳۶ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهُمَا أَخْبَرَا، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا أَمَّنَ الْإِمَامُ فَأَمُّوا، فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ تَأْمِينُهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ». قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «آمِينَ».

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد فرماتے ہیں کہ جب امام آمین کہے تو تم بھی آمین

کہو کیونکہ جسکی آمین فرشتوں کی آمین کے موافق ہو جائیگی تو اس کے سارے گناہ (صغیرہ) معاف کر دیئے جائیں گے ابن شہاب زہری کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ بھی آمین کہا کرتے تھے۔

صحیح البخاری - الأذان (۷۴۷) صحیح البخاری - الأذان (۷۴۸) صحیح البخاری - الأذان (۷۴۹) صحیح البخاری -
تفسیر القرآن (۴۲۰۵) صحیح البخاری - الدعوات (۶۰۳۹) صحیح مسلم - الصلاة (۴۱۰) جامع الترمذی - الصلاة (۲۵۰) سنن النسائی -
الافتتاح (۹۲۵) سنن النسائی - الافتتاح (۹۲۶) سنن النسائی - الافتتاح (۹۲۷) سنن النسائی - الافتتاح (۹۲۸) سنن النسائی - الافتتاح (۹۲۹)
سنن النسائی - الافتتاح (۹۳۰) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۳۱) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۵۱) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة
فيها (۸۵۲) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۵۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۳۳/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين
(۲۳۸/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۷۰/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۳۱۲/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۴۰/۲)
مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۵۰/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۵۹/۲) موطأ مالك - النداء للصلاة (۱۹۵) موطأ مالك - النداء
للصلاة (۱۹۶) موطأ مالك - النداء للصلاة (۱۹۷) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۴۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۴۶)

۹۳۷ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَهْوَيْهَ، أَخْبَرَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ بِلَالٍ، أَنَّهُ قَالَ: «يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَا تَسْبِقُنِي بِأَمِينٍ».

حضرت بلالؓ نے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول ﷺ! آپ میرے آمین کہنے سے پہلے آمین نہ فرمایا کریں۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۳۷) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۱۵/۶)

قوله: عَنْ بِلَالٍ، أَنَّهُ قَالَ: «يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَا تَسْبِقُنِي بِأَمِينٍ»: مطلب بظاہر حدیث کا یہ ہے کہ

حضرت بلالؓ نماز میں امام کے پیچھے قرأت کرتے ہوں گے، کچھ حصہ اس کا سکتے اولیٰ میں جو دعاء افتتاح کیلئے ہوتا ہے، یا امام کی قرأت کے سکتات کے درمیان کر لیتے ہوں گے، اور جو حصہ باقی رہ جاتا تھا اس کے بارے میں آپ ﷺ سے عرض کر رہے ہیں کہ آپ قرأت فاتحہ سے فارغ ہونے کے بعد آمین کہنے میں جلدی نہ کیا کریں تھوڑی دیر معمولی سا توقف کر لیا کریں تاکہ میں فاتحہ کا باقی حصہ پڑھ کر پھر آپ کے ساتھ آمین میں شریک ہو جاؤں، اور موافقت امام فی التامین کی فضیلت حاصل ہو جائے۔ مذکورہ بالا حدیث فاتحہ خلف الامام نے متعلق ہے، مگر چونکہ اس میں آمین کا بھی ذکر ہے، اس لئے مصنف اس کو یہاں لائے ہیں، اس حدیث سے بھی ظاہری اور سطحی طور پر آمین بالجبر کا ثبوت ہو رہا ہے لیکن تحقیقی اور یقینی طور پر نہیں۔

تحقیق روایت: دوسری بات یہ ہے کہ اس حدیث پر محدثین کا کلام ہے ابو حاتم فرماتے ہیں رفعہ خطأ، ابن ابی شیبہ کی

روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ جملہ لَا تَسْبِقُنِي بِأَمِينٍ حضرت ابو ہریرہؓ کا ہے جبکہ وہ مؤذن تھے بحرین میں^①، اور یہ بات انہوں نے اپنی مسجد کے امام علاء بن الحضرمی سے کہی تھی، اور بیہقی کی روایت سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ابو ہریرہؓ کا یہ خطاب مزوان کے

① عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّهُ كَانَ مُؤَذِّنًا بِالْحِمْيَرِ. فَقَالَ لِلْإِمَامِ: لَا تَسْبِقُنِي بِأَمِينٍ. (مصنف ابن أبي شيبة - كتاب الصلاة - باب ما ذكره والي آمين ومن كان

ساتھ تھا ابو ہریرہؓ اس کے مؤذن تھے^۱، نیز واضح رہے کہ ابن ابی شیبہ دلی کو امام بخاریؒ نے بھی تعلیقا ذکر فرمایا ہے^۲، ہمارے اس بیان سے یہ ثابت ہو گیا کہ یہ حدیث ہو قوف علی ابی ہریرہؓ ہے اور اس کا تعلق حضرت بلالؓ اور حضور ﷺ سے کچھ نہیں، نیز یہ روایت منقطع بھی ہے ابو عثمان کا سماع بلالؓ سے ثابت نہیں، نیز میں کہتا ہوں کہ اس طرح کا خطاب حضور ﷺ کے ساتھ مناسب بھی نہیں خلاف ادب محسوس ہوتا ہے۔

۹۳۸ - حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ عُثَيْبَةَ الدِّمَشْقِيُّ، وَحُمُودُ بْنُ خَالِدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا الْفُوزَانِيُّ، عَنْ صَبِيحِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْجُمُعِيِّ، حَدَّثَنِي أَبُو مُصْبِيحٍ الْمَقْرَأِيُّ، قَالَ: كُنَّا نَجْلِسُ إِلَى أَبِي زُهَيْرٍ النُّعَيْرِيِّ، وَكَانَ مِنَ الصَّحَابَةِ، فَيَتَحَدَّثُ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ، فَإِذَا دَعَا الرَّجُلُ مِتَابِدَاعًا قَالَ: اخْتِمْنَهُ يَا مَيِّن، فَإِنَّ آمِينَ مِثْلَ الطَّائِعِ عَلَى الصَّحِيفَةِ، قَالَ أَبُو زُهَيْرٍ: أَخْبِرْكُمْ عَنْ ذَلِكَ؟ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَأَتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ قَدْ أَلْحَى السَّأَلَةَ، فَوَقَفَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَسْمَعُ مِنْهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَوْجِبَ إِنْ خَتَمَ»، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ خَتِمْ؟ قَالَ: «يَا مَيِّن، فَإِنَّهُ إِنْ خَتَمَ يَا مَيِّن فَقَدْ أَوْجِبَ»، فَانْصَرَفَ الرَّجُلُ الَّذِي سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَى الرَّجُلُ، فَقَالَ: اخْتِمْنَهُ يَا فُلَانُ يَا مَيِّن، وَأَبْشُرْ، وَهَذَا لَقَطٌ لِحُمُودٍ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «الْمَقْرَأَةُ قَبِيلٌ مِنْ حَبِيرٍ»

شرح

ابو مصبح المقرائی کہتے ہیں کہ ہم ابو زہیر نعیری کی مجلس میں بیٹھا کرتے۔ یہ ابو زہیر نعیری صحابہ کرام میں سے تھے اور یہ ہمیں عمدہ اور مفید باتیں ارشاد فرماتے۔ ہم میں سے جب کوئی شخص دعا مانگا تو فرماتے اس دعا کو آمین پر ختم کرو کیونکہ جس طرح (کسی قیمتی دستاویز کاغذ پر لکھ اس پر مہر لگادی جاتی ہے اسی طرح آمین اس مہر کی مانند ہے۔ پھر ابو زہیر نے ارشاد فرمایا کہ تمہیں اپنی اس بتائی ہوئی بات کی دلیل بیان کرتا ہوں واقعہ یہ ہوا کہ ایک رات ہم نبی اکرم ﷺ کے ساتھ نکلے ہمراہ گزر ایسے شخص پر ہوا جو بہت مبالغہ کے ساتھ دعا مانگ رہا تھا۔ نبی اکرم ﷺ اس شخص کے پاس ٹھہر کر اس کی دعا سننے لگے اور آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا اگر یہ شخص مہر لگا دے تو اس کی دعا قبول ہوگی حاضرین مجلس میں سے ایک شخص نے عرض کیا کہ یہ اپنی دعا پر کس طرح مہر لگائے؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا آمین کے ذریعہ مہر لگائے کیونکہ اگر اس نے اپنی دعا کے آخر میں آمین کہا تو اسکی دعا قبول ہوگی تو یہ شخص جس نے نبی کریم ﷺ سے مسئلہ دریافت کیا۔ وہاں سے گیا اور دعا مانگنے والے شخص کے پاس جا کر اس سے کہا کہ اے فلاں! آمین نے لفظ پر اپنی دعا قبول کرو اور دعا کے قبول ہونے کی بشارت سنو! یہ مذکورہ بالا الفاظ حدیث محمود بن خالد استاد کے ہیں امام ابو داؤد فرماتے ہیں مقرا، حمیر کا ایک قبیلہ ہے۔

شرح الحدیث

قوله: عَنْ صَبِيحِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْجُمُعِيِّ: صَبِيحٌ ضَمُّ صَاوَرٍ وَفَتْحٌ صَادٍ يَعْنِي مَصْفُورٌ كَبِيرٌ دُونُ طَرَحٍ مَنقُولٍ هُوَ۔

① السنن الکبری للبیہقی - کتاب الصلاة - باب جہر المأمور بالتأمین ۲۴۵۴ (ج ۲ ص ۸۵)

② صحیح البخاری - کتاب صفة الصلاة - باب جہر الإمام بالتأمین تعلیقا

لفظ المقرئ کی تحقیق: قوله: حَدَّثَنِي أَبُو مَصْعَبٍ الْمَقْرِيءُ: بعض نسخوں میں اسی طرح ہے یعنی راء کے بعد ہمزہ ویاء اور بعض نسخوں میں المقرئ بروزن المعطی بغیر ہمزہ کے، اور بعض نسخوں میں المقرئی راء اور ہمزہ کے درمیان الف کے ساتھ، ایک اختلاف تو یہ ہوا کہ یہ لفظ مدد ہے یا مقصور، دوسرا اختلاف یہ ہے کہ اس کو ضم میم اور فتح میم دونوں طرح سے ضبط کیا ہے (اس تحقیق کا تعلق تو ضبط کلمہ سے تھا، آگے اس نسبت کے بارے میں سنئے) بعض علماء کہتے ہیں کہ یہ نسبت مقرئ کی طرف ہے جو دمشق میں ایک قریہ ہے اس صورت میں میم مفتوح ہو گا، اور بعض کہتے ہیں کہ یہ نسبت مقرء بروزن مکرم کی طرف ہے جو یمن میں ایک شہر ہے جنہیں تحقیق کی کان ہے، وہاں کے محدثین المقرئیون کہلاتے ہیں، اس سب سے معلوم ہوا کہ یہ القرائت سے ماخوذ نہیں جیسے کہتے ہیں القاری والمقرئ۔

قوله: فَإِذَا دَعَا الرَّجُلُ مَنَادًا قَالَ: اُخْبِعْهُ بِأَمِينٍ، فَإِنَّ أَمِينَ مِثْلَ الطَّائِعِ عَلَى الصَّحِيفَةِ: مضمون حدیث یہ ہے کہ ابو زہیر جو کہ صحابہ میں سے ہیں وہ ہمیں اچھی اچھی حدیثیں سنایا کرتے تھے یا اچھی اچھی باتیں کیا کرتے تھے ان کی عادت یہ تھی کہ جب ہم میں سے کوئی دعا مانگتا تھا تو وہ اس سے فرماتے تھے کہ اپنی اس دعا کو آمین پر ختم کر دیا ترجمہ اس طرح کیجئے، اس پر آمین کی مہر لگا دے اس لئے کہ آمین مثل مہر کے ہے جو کسی کتاب یا تحریر پر لگائی جاتی ہے۔

۱۷۴۔ بَابُ التَّصْفِيقِ فِي الصَّلَاةِ

فِيهِ مِثَالُ تَصْفِيقِ كَرْنِ كَابِيَانِ

۹۳۹۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَانُ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «التَّسْبِيحُ لِلرِّجَالِ، وَالتَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ».

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ نبی اکرم ﷺ کا فرمان نقل کرتے ہیں (نماز میں ضرورت کے موقع پر کسی کو تسبیح کرنے کیلئے) مردوں کو سبحان اللہ کہنا چاہئے اور عورتوں کو ایک ہاتھ کی تھیلی کو دوسرے ہاتھ پر مارنا چاہئے۔

تخریج: صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۴۵) صحیح مسلم - الصلاة (۴۲۲) جامع الترمذی - الصلاة (۳۶۹) سنن النسائی - السہو (۱۲۰۷) سنن النسائی - السہو (۱۲۰۸) سنن النسائی - السہو (۱۲۰۹) سنن النسائی - السہو (۱۲۱۰) سنن أبي داود - الصلاة (۹۳۹) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۳۴) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۴۱۱) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۲۶۱) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۳۱۷) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۳۷۶) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۴۳۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۴۴۰) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۴۷۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۴۹۳) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۵۰۷) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲/۵۲۹) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۶۳)

شرح الحديث: قوله: التَّسْبِيحُ لِلرِّجَالِ، وَالتَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ: یعنی اگر انام کو نماز میں کوئی سہو پیش آئے تو اگر

پیچھے مرد ہے تو وہ سبحان اللہ کے ذریعہ امام کو تنبیہ کرے، اور اگر مقتدی عورت ہے تو وہ تالی بجائے جمہور علماء ائمہ ثلاث کا یہی مذہب ہے اور مسئلہ میں امام مالک کا اختلاف مشہور ہے، وہ فرماتے ہیں کہ لقمہ دینے والا مرد ہو یا عورت دونوں کیلئے تسبیح مشروع ہے، وہ کہتے ہیں کہ حدیث کا مطلب وہ نہیں جو جمہور کہتے ہیں بلکہ مطلب یہ ہے کہ تسبیح مردانہ فعل ہے اور تصفیق یعنی تالی بجانابہ زنانہ فعل ہے، ای التصفیق خارج الصلوۃ من شان النساء، یعنی آپ ﷺ بکیر و مذمت کے طور پر فرما رہے ہیں، اور جمہور کے مطلب کی تائید اس حدیث سے ہوتی ہے جس کے لفظ یہ ہیں جو اگلی حدیث میں آ رہے ہیں إِذَا نَأَبَكُمُ شَيْءٌ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَسْبَحِ الرَّجُلُ، وَلْيَصْفِقِ النِّسَاءُ اور تصفیح کا طریقہ جو آگے کتاب میں بھی مذکور ہے یہ ہے کہ دائیں ہاتھ کی دو انگلیوں کو بائیں ہاتھ کی پھلی پر مارا جائے اور دوسرا قول یہ ہے کہ احد الکفین کی پشت کو بطن اخری پر مارے اور وہ تصفیق جو مذموم ہے وہ یہ ہے کہ احد الکفین کے بطن کو بطن اخری پر مارا جائے جس کی وجہ سے آواز زور سے پیدا ہوتی ہے یہ لہو و لعب کے قبیل سے ہے اور پہلی تصفیق وہ تنبیہ کیلئے ہے۔

۹۰ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ وَبْنِ دِينَارٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَبَ إِلَى بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ لِيُصَلِّحَ بَيْنَهُمْ، وَحَاطَتْ الصَّلَاةُ، فَجَاءَ الْمُؤَذِّنُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ: أَتُصَلِّي بِالنَّاسِ فَأُقِيمُ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَصَلَّى أَبُو بَكْرٍ، فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالنَّاسُ فِي الصَّلَاةِ، فَتَخَلَّصَ حَتَّى وَقَفَ فِي الصَّفِّ، فَصَفَّقَ النَّاسُ، وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ لَا يَلْتَفِتُ فِي الصَّلَاةِ، فَلَمَّا أَكْثَرَ النَّاسُ التَّصْفِيقَ التَفَّتْ، فَرَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَشَارَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنْ امْكُثْ مَكَانَكَ، فَرَفَعَ أَبُو بَكْرٍ يَدَيْهِ، فَحَمِدَ اللَّهُ عَلَى مَا أَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ذَلِكَ، ثُمَّ اسْتَأْخَرَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى اسْتَوَى فِي الصَّفِّ، وَتَقَدَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا انْصَرَفَ، قَالَ: «يَا أَبَا بَكْرٍ، مَا مَنَعَكَ أَنْ تَتَّبِعَ إِذَا أَمَرْتُكَ؟» قَالَ أَبُو بَكْرٍ: مَا كَانَ لِابْنِ أَبِي قُحَافَةَ، أَنْ يُصَلِّيَ بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَا أَيُّهَا أَتَيْتُكُمْ أَكْثَرُكُمْ مِنَ التَّصْفِيقِ؟ فَمَنْ نَأَبَهُ شَيْءٌ فِي صَلَاتِهِ فَلْيَسْبَحْ، فَإِنَّهُ إِذَا سَبَّحَ التُّفْتُ إِلَيْهِ، وَإِنَّمَا التَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «وَهَذَا فِي الْقَرِيبَةِ».

سہل بن سعد کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ قبیلہ بنی عمرو بن عوف (جو قباء کا رہائش پذیر تھا) کے آپس میں صلح صفائی کی غرض سے تشریف لے گئے اس دوران نماز (عصر) کا وقت ہو گیا تو مؤذن (حضرت بلالؓ) حضرت ابو بکرؓ کے پاس گئے اور ان سے کہا کہ کیا آپ لوگوں کی امامت کراہیں گے تو میں اقامت کہوں؟ حضرت ابو بکرؓ نے فرمایا ٹھیک ہے میں امامت کراتا ہوں تو حضرت ابو بکرؓ لوگوں کو نماز پڑھا رہے تھے کہ دوران نماز نبی پاک ﷺ تشریف لے آئے یہاں تک کہ آپ ﷺ پہلی صف میں تشریف لے آئے..... ابو بکرؓ (اپنے نماز میں استغراق کی وجہ سے) دوران نماز کہیں متوجہ نہ ہوتے تھے لوگوں نے ہاتھ کو ہاتھ پر مار کر حضرت ابو بکرؓ کو نبی اکرم ﷺ کی آمد کی اطلاع دی (اس کے باوجود حضرت ابو بکرؓ کو کچھ پتہ نہ چلا) جب لوگ کثرت

سے ہاتھ پر ہاتھ مارتے رہے تو حضرت ابو بکر مقتدیوں کی اس آواز پر متوجہ ہوئے اور آپؐ نے نبی اکرم ﷺ کو صف میں کھڑا ہوا پایا تو (جب حضرت ابو بکرؓ نے پچھلی صف میں جانے کا ارادہ کیا تو) نبی اکرم ﷺ نے اشارہ سے آپؐ کو فرمایا کہ اپنی جگہ امامت کراتے رہیں تو حضرت ابو بکرؓ نے دونوں ہاتھ اٹھا کر اللہ پاک کی تعریف بیان کی کہ نبی اکرم ﷺ ان کو امامت کا حکم فرما رہے ہیں (اور خود انکی اقتداء فرما رہے ہیں) پھر ابو بکرؓ پہلی صف میں آگئے اور رسول اللہ ﷺ نے آگے پڑھ کر امامت فرمائی تو حضور ﷺ نماز سے فارغ ہو گئے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ ابو بکرؓ جب میں نے دوران نماز تمہیں اپنی جگہ ٹھہرنے (امامت کرانے) کا کہا تھا تو تم نے ایسا کیوں نہ کیا حضرت ابو بکرؓ نے جواب دیا ابو قحافہ کے بیٹے کی یہ مجال نہیں کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے آگے کھڑے ہو کر نماز پڑھے۔۔۔۔۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا لوگو! کیا بات ہے میں تم لوگوں کو دیکھ رہا تھا کہ تم نماز میں ہاتھ پر ہاتھ مارے جا رہے تھے۔۔۔۔۔ جسکی نماز کے دوران اسے کوئی ضرورت پیش آئے تو اسے سبحان اللہ کہنا چاہئے کیونکہ جب یہ شخص سبحان اللہ کہے گا تو لوگ اسکی طرف متوجہ ہو جائیں گے۔ عورتوں کو نماز میں ہاتھ پر ہاتھ مارنا چاہیے (امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ یہ حکم فرض نماز کا ہے)۔

۹۴۱- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ، أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ: كَانَ قِتَالُ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْنٍ، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَاهُمُ لِيُصْلِحَ بَيْنَهُمْ بَعْدَ الظُّهْرِ، فَقَالَ لِبِلَالٍ: «إِنْ حَضَرَتْ صَلَاةُ الْعَصْرِ وَلَمْ آتِكَ، فَمُرْ أَبَا بَكْرٍ، فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ»، فَلَمَّا حَضَرَتِ الْعَصْرُ أَذَّنَ بِلَالٌ، ثُمَّ أَقَامَ، ثُمَّ أَمَرَ أَبَا بَكْرٍ، فَتَقَدَّمَ، قَالَ فِي آخِرِهِ: «إِذَا نَأَى بَعْضُكُمْ شَيْءًا فِي الصَّلَاةِ فَلْيَسْتَحِ الزَّجَالَ، وَلْيَصْفَحِ النِّسَاءَ».

سہل بن سعد کہتے ہیں قبیلہ بنو عمرو بن عوف کے آپس میں کچھ جنگ وجدال شروع ہو گئی تو اس لڑائی کی خبر نبی پاک ﷺ کو ملی تو نبی پاک ﷺ اس قبیلہ میں نماز ظہر کے بعد صلح صفائی کرانے کیلئے تشریف لائے تو حضرت بلالؓ سے آپؐ یہ فرما گئے اگر نماز عصر کا وقت ہو گیا اور میں نہ آیا تو (حضرت) ابو بکرؓ سے کہہ دینا کہ لوگوں کو نماز کی امامت کرا دیں جب نماز عصر کا وقت ہو گیا تو بلالؓ نے اذان اور اقامت کہی اور حضرت ابو بکرؓ کو امامت کیلئے کہا تو ابو بکرؓ امامت کے لئے آگے بڑھ گئے اس حدیث کے آخر میں ہے۔۔۔۔۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب تمہیں دوران نماز کوئی ضرورت پیش آئے تو مردوں کو تسبیح کہنی چاہئے اور عورتیں تصفیق کریں۔

۹۴۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، عَنْ عِيسَى بْنِ أَيُّوبَ، قَالَ قَوْلُهُ: «التَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ» تَصْرِيفٌ بِأَصْبَحَيْنِ مِنْ يَمِينِهَا عَلَى كَفِّهَا الْيُسْرَى.

عیسیٰ بن ایوب نے کہا تصفیق للنساء کی کیفیت یہ ہے کہ عورت اپنے سیدھے ہاتھ کی دو انگلیوں کو اپنے بائیں ہاتھ کی ہتھیلی پر مارے۔

صحیح البخاری - الأول (۶۵۲) صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۴۳) صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۴۶) صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۶۰) صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۷۷) صحیح البخاری - الصلح (۲۵۴۴) صحیح البخاری - الأحکام (۶۷۶۷) صحیح مسلم - الصلاة (۴۲۱) سنن النسائي - الإمامة (۷۸۴) سنن النسائي - الإمامة (۷۹۳) سنن النسائي - السهو (۱۱۸۳) سنن ابی داود - الصلاة (۹۴۰) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۲۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۳۰/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۳۱/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۳۲/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۳۶/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۳۳۸/۵) موطأ مالك - الداء للصلاة (۳۹۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۶۴)

شرح الأحادیث قوله: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَبَ إِلَى بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ لِيُصْلِحَ بَيْنَهُمْ: ایک مرتبہ قبیلہ بنو عمرو بن عوف جو انصار کا ایک قبیلہ تھا اور قبائیں آیا تھا، اتفاق سے ان میں آپس میں لڑائی ہو گئی تو آپ ﷺ ان کے درمیان مصالحت کرانے کیلئے ظہر پڑھا کر تشریف لے گئے اور جاتے وقت آپ ﷺ نے حضرت بلالؓ سے فرمایا کہ اگر میری واپسی عصر تک نہ ہوئی تو ابو بکرؓ سے نماز پڑھو لیتا، چنانچہ عصر کی نماز کا وقت آگیا اور حضور ﷺ کی واپسی اس وقت تک نہ ہوئی اس لئے صدیق اکبرؓ نے مسجد میں نماز شروع کر دی، ابھی پہلی ہی رکعت تھی کہ آپ ﷺ تشریف لے آئے اور صفوں کو چیرتے ہوئے اگلی صف میں پہنچ کر شامل ہو گئے، لوگوں نے صدیق اکبرؓ کو متوجہ کرنے کے لئے تھپتھپائی، جب لوگوں نے زیادہ تھپتھپائی کی تب وہ متوجہ ہوئے اور محسوس کر لیا کہ حضور ﷺ تشریف لے آئے ہیں، اس پر انہوں نے پیچھے لوٹنے کا ارادہ کیا تا کہ آپ ﷺ نماز پڑھائیں تو آپ ﷺ نے ان کو اشارہ سے منع کیا (جب صدیق اکبرؓ نے یہ دیکھا کہ حضور ﷺ میرے پیچھے نماز پڑھنے کیلئے تیار ہیں تو انہوں نے اس پر اللہ کا شکر ادا کرنے کیلئے) دونوں ہاتھ اٹھا کر (جس طرح دعائیں اٹھاتے ہیں) اللہ کی حمد و ثناء کی لیکن ان سے وہاں رہا نہیں گیا حتیٰ کہ پیچھے آخر صف میں کھڑے ہو گئے اور حضور ﷺ نے امام کی جگہ مصلیٰ پر پہنچ کر نماز پڑھائی۔

نماز کی حالت میں استخلاف امام کب جائز ہے: اس حدیث میں ایک اختلافی مسئلہ ہے وہ یہ کہ ایک نماز کو ایک امام پڑھانا شروع کرے اور پھر وہ درمیان میں خود پیچھے ہٹ کر دوسرے شخص کو نماز پڑھانے کیلئے آگے بڑھا دے، ایسا کرنا شافعیہ اور مالکیہ کے یہاں تو جائز ہے، نوویؒ نے شافعیہ کا قول صحیح^۱ اور صاحب منہل^۲ نے مالکیہ کا یہی لکھا ہے، اور حنفیہ کے نزدیک جیسا کہ بذل میں در مختار سے نقل کیا ہے بلا مجبوری کے استخلاف جائز نہیں مہاں اگر امام اول قرأت کی مقدار مفروض نہ کر سکے کسی وجہ سے اس کو حصر واقع ہو جائے تب دوسرا شخص نماز پڑھا سکتا اور نہ نہیں^۳، ہمارے علماء اس قصہ کی توجیہ یہی کرتے ہیں کہ یہاں صدیق اکبرؓ پر حضور ﷺ کی تشریف آوری کی وجہ سے حصر واقع ہو گیا تھا، واللہ تعالیٰ اعلم۔

فائدہ: اسی قسم کا ایک قصہ کتاب الطہرات میں مسیح علی النخسین کے باب میں گزر چکا وہاں پر پہلے سے نماز پڑھانے والے حضرت

① النہاج شرح صحیح مسلم بن الحجاج ج ۴ ص ۱۴۶

② المنہل العذب المومود شرح سنن ابی داود - ج ۶ ص ۴۶

③ بذل المجہود فی حل ابی داود - ج ۵ ص ۲۴۴ - ۲۴۵

عبدالرحمن بن عوفؓ تھے، دونوں میں فرق یہ ہے جیسا کہ وہاں گزر چکا کہ حضرت عبدالرحمن بن عوفؓ نے بھی حضور ﷺ کی تشریف آوری پر پیچھے ہٹنا چاہا تھا لیکن آپ ﷺ کے اشارہ پر وہی نماز پڑھاتے رہے، اور یہاں اس قصہ میں صدیق اکبرؓ پیچھے ہٹ گئے تھے، اس پر کلام وہاں گزر چکا۔

۱۷۵۔ بَابُ الْإِشَارَةِ فِي الصَّلَاةِ

نمازیں اشارہ کرنے کا بیان

۹۴۳ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ شَيْبَةَ الْمَرْزُوقِيُّ، وَمُحَمَّدُ بْنُ وَاقِعٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، «أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُشِيرُ فِي الصَّلَاةِ»

انس بن مالک سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نماز میں اشارہ فرماتے تھے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۴۳) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۱۳۸/۳)

اس میں دو احتمال ہیں ایک یہ کہ اشارہ سے مراد اشارہ بالسیاہ ہو، جو تشہد میں ہوتا ہے لیکن چونکہ تشہد اور اس کے متعلقات کے ابواب تو آگے آ رہے ہیں، اس لئے مصنف کی مراد یہ نہیں ہو سکتی لہذا یہاں اشارہ سے مراد اشارہ لاجل الحاجۃ ہے جیسے سلام کے جواب میں اشارہ کرنا یا کوئی اور بات سمجھانے کے لئے۔

لیکن رد السلام کیلئے اشارہ کا باب پہلے گزر چکا اس لئے دوسرا احتمال ہی مراد ہے، ہمارے فقہاء نے تصریح کی ہے کہ اگر کوئی شخص نماز کے ساتھ بات کر کے اس کو کچھ سمجھانا چاہے تو جائز ہے اور نماز خود اس کا جواب ہاتھ یا سر کے اشارہ سے دے سکتا ہے لیکن رد السلام بالاشارة کو ہمارے فقہاء نے مکروہ لکھا ہے لہذا مقدم فی بابہ۔

۹۴۴ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ عُثْبَةَ بْنِ الْأَخْثَنِ، عَنْ أَبِي عَطْفَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «التَّسْبِيحُ لِلزَّجَالِ - يَعْنِي فِي الصَّلَاةِ - وَالتَّصْفِيقُ لِلنِّسَاءِ، مَنْ أَشَارَ فِي صَلَاتِهِ إِشَارَةً نَفَهُ عَنْهُ، فَلْيَعُدْ لَهَا» يَعْنِي الصَّلَاةَ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «هَذَا الْحَدِيثُ وَهُمْ»

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا نماز میں مرد حضرات سبحان اللہ کہیں اور عورتیں تصفیق کریں اور جو شخص اپنی نماز میں اس طرح اشارہ کرے جو سمجھ لیا جائے تو اسے اپنی نماز لوٹا لینی چاہیے۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں یہ حدیث وہم ہے۔

صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۴۵) صحیح مسلم - الصلاة (۴۲۲) جامع الترمذی - الصلاة (۳۶۹) سنن النسائي - السهو (۱۲۰۷) سنن النسائي - السهو (۱۲۰۸) سنن البیہقی - السهو (۱۲۰۹) سنن النسائي - السهو (۱۲۱۰) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۴۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۳۴) مسند احمد - باقی مسند المکثرین (۲۴۱/۲) مسند احمد - باقی مسند المکثرین

(۲۶۱/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۳۱۷/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۳۷۶/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین
(۴۳۲/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۴۴۰/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۴۷۳/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین
(۴۷۹/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۴۹۳/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین (۵۰۷/۲) مسند احمد - باقی مسند الکثرین
(۵۲۹/۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۶۳)

شرح الحديث

قوله: مَنْ أَشَارَ فِي صَلَاتِهِ إِشَارَةً تَفْهَمُ عَنْهُ، فَلْيَعُدْ لَهَا: حديث كافي جملہ حدیث سابق کے خلاف ہے کیونکہ اس سے معلوم ہو رہا ہے کہ اگر کوئی شخص نماز میں اشارہ کوئی بات دوسرے کو سمجھا دے تو اس کو نماز کا اعادہ کرنا چاہئے۔ اس لئے مصنف فرما رہے ہیں قَالَ ابوداؤد: «هَذَا الْجَدِيدُ وَهُمْ»، دار قطنی اور بیہقی نے بھی اس زیادتی کو غیر صحیح قرار دیا ہے اور یہ کہ ہو سکتا ہے کہ یہ ابن اسحاق زاوی کا قول ہو، نیز اس حدیث کی سند میں ابو عطفان ہے، کہا گیا ہے کہ وہ رجل مجہول ہے لیکن یہ صحیح نہیں ہے، ابو عطفان جس کا نام ہے ابو طریف ہے ثقہ راوی ہیں، اور یا اس حدیث کی یہ توجیہ کی جائے کہ اس میں اعادہ صلاۃ کا امر بطریق استحباب ہے نہ بطریق وجوب فَلْيَعُدْ لَهَا اس میں لام زائد ہے اور ضمیر راجع ہے صلاۃ کی طرف یعنی فليعد الصلوة باللام الی کے معنی میں ہے اور فليعد عود سے ہے اسی فليعد الی الصلوة چاہئے کہ نماز کی طرف لوٹے۔

۱۷۶۔ بَابُ فِي مَسْحِ الْخُصْيِ فِي الصَّلَاةِ

نماز میں کنکریوں کو چھونے کا بیان

۹۴۵۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، شَيْخٍ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا دَاوُدَ، يَرْوِيهِ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ إِلَى الصَّلَاةِ، فَإِنَّ الزَّخْمَةَ تَوَاجِهَةٌ، فَلَا يَمْسَحُ الْخُصْيَ».

ترجمہ: حضرت ابو ذر غفاریؓ نبی اکرم ﷺ سے نقل فرماتے ہیں کہ جب تم میں سے کوئی شخص نماز کیلئے کھڑا ہو تو رحمت الہی اس کے سامنے ہوتی ہے لہذا کنکریوں کو ہاتھ مت لگائے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۷۹) سنن النسائی - السہو (۱۱۹۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۴۵) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فیہا (۱۰۲۷) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۸۸)

شرح الحديث

مضمون حدیث یہ ہے کہ جب آدمی نماز شروع کرتا ہے تو نماز کی حالت میں اللہ تعالیٰ کی رحمت اس کی طرف متوجہ ہوتی ہے لہذا اس رحمت کو حاصل کرنے کے لئے نماز کو بھی اسی کی طرف متوجہ رہنا چاہئے کسی ایسی چیز میں نہیں لگنا چاہئے جس کی وجہ سے نماز سے توجہ ہٹ جائے مثلاً سجدہ میں جاتے وقت سجدہ کی جگہ سے مٹی یا کنکریاں نہیں ہٹانی چاہئے، حدیث میں کنکری کا ذکر ہے کیونکہ اس زمانہ میں مسجد نبوی میں کنکریاں ہی بچھی ہوئی تھیں۔

جمہور علماء کے نزدیک مسح الخصى نماز میں مکروہ ہے اور ظاہر یہ کہ نزدیک حرام ہے مگر ایک مرتبہ ہٹانے کی اجازت حدیث میں

مذکور ہے بعض نے اس ممانعت کی حکمت یہ لکھی ہے کہ یہ تواضع کے منافی ہے اور بعض یہ کہتے ہیں کہ اس کی مصلحت یہ ہے تاکہ کنکری سجود سے محروم نہ ہو اس لئے کہ ہر کنکری یہ چاہتی ہے کہ نماز اس پر سجدہ کرے جیسا کہ مصنف ابن ابی شیبہ کی ایک روایت مقطوعہ میں ہے۔

۹۴۶ - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِی إِدْرِیْمٍ، حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ یَحْیٰی، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ مُعَیْقِبٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا تَمْسَحُ وَأَنْتَ تُصَلِّي، فَإِنْ كُنْتَ لَا بُدَّ فَاَعْلَا، فَوَاحِدَةً تُسَوِّیةَ الْحَصَى».

معیقبت سے مروی ہے کہ نبی اکرم ﷺ کا ارشاد مبارک ہے کہ تم نماز کے دوران کنکریوں کو مت چھوؤ اگر بہت ضروری کرنا ہی ہو تو ایک دفعہ کنکریوں کو اپنے ہاتھ سے صحیح اور برابر کر لے۔

صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۴۹) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۴۶) جامع الترمذی - الصلاة (۳۸۰) سنن النسائی - السجود (۱۱۹۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۴۶) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۰۲۶) مسند احمد - مسند المسکین (۴۲۶/۳) مسند احمد - باقی مسند الانصار (۴۲۵/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۸۷)

شرح الحديث قوله: فَإِنْ كُنْتَ لَا بُدَّ فَاَعْلَا، فَوَاحِدَةً تُسَوِّیةَ الْحَصَى: یہ آخری لفظ کسی راوی کی جانب سے مسح الحصى کی تفسیر ہے، ترکیب میں بظاہر یہ مبتدأ محذوف کی خبر ہے تقدیر عبارت یہ ہے وہو (أی المسح) تسویة الحصى^۱ کہ مسح سے مراد تسویة الحصى ہے۔

۱۷۷ - بَابُ الرَّجُلِ يَصَلِّيُ مُخْتَصِرًا

دوران نماز کو کھ پر ہاتھ رکھنے کا بیان

یہ باب مکرر ہے اس سے دس بارہ باب پہلے بَابُ فِي التَّخْصُّرِ وَالْإِقْعَاءِ گزر چکا، لیکن وہاں مصنف نے ایک دوسری حدیث (رقم الحديث ۹۰۲) ذکر فرمائی تھی جو یہاں مذکور نہیں اس کو دیکھ لیا جائے وہاں پر گزرا ہے، آپ ﷺ نے الصلابة فی الصلاة سے منع فرمایا ہے۔

۹۴۷ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ كَثْبٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ هِشَامٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "كُنِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عَنِ الْاِخْصَارِ فِي الصَّلَاةِ"، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «يَعْنِي يَضَعُ يَدَهُ عَلَى خَاصِرَتِهِ».

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے دوران نماز اپنی کو کھ پر ہاتھ رکھنے سے منع فرمایا امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ آدمی کو دوران نماز اپنی کو کھ پر ہاتھ رکھنے کی ممانعت ہے۔

صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۶۱) صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۶۲) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة

(۵۴۵) جامع الترمذی - الصلاة (۳۸۳) سنن النسائی - الاقتراح (۸۹۰) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۴۷) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۲۳۲/۲) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۲۹۰/۲) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۲۳۱/۲) مسند أحمد - باقی مسند الکثرین (۳۹۹/۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۲۸)

شرح الحدیث اور بخاری شریف کی روایت میں ہے **عَنِ الْخَصْرِ فِي الصَّلَاةِ** اختصار اور مختصر کی تفسیر میں متعدد اقوال ہیں اور اس کا حکم اور حکمت منع ان سب چیزوں کا بیان پہلی جگہ گزر چکا ہے۔

۱۷۸ - بَابُ الرَّجُلِ يَتَعَمَّدُ فِي الصَّلَاةِ عَلَى عَصَا

دوران نماز لاٹھی پر سہارا لینے کا حکم

۹۴۸ - حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْوَائِلِيُّ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ شَيْبَانَ، عَنْ حَصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، قَالَ: قَدِمْتُ الرَّقَّةَ، فَقَالَ لِي بَعْضُ أَصْحَابِي: هَلْ لَكَ فِي رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: ثَلَاثٌ: غَنِيْمَةُ، قَدْ نَعَمْنَا إِلَى وَابِصَةَ، ثَلَاثٌ لِصَاحِبِي: ثَبَدًا فَتَنَظَّرَ إِلَى دَلْوِهِ، فَإِذَا عَلَيْهِ قَلْبُ شَوْقَةٍ لَا طِيْمَةَ ذَاتُ الْأُنْثَيْنِ، وَبُرْئُ شَخْزٍ أَغْبَرٍ، وَإِذَا هُوَ مُعْتَمِدٌ عَلَى عَصَا فِي صَلَاتِهِ، فَقُلْنَا بَعْدَ أَنْ سَلَمْنَا: فَقَالَ: حَدَّثَنِي أُمُّ قَيْسٍ بِنْتُ حِصْنٍ، «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا أَسْنَى وَحَمَلَ اللَّحْمَ، اتَّخَذَ عُمُودًا فِي مَصَلَاةٍ يَتَعَمَّدُ عَلَيْهَا».

ترجمہ ہلال بن یساف کہتے ہیں کہ میں مقام رقعہ آیا تو مجھے میرے ساتھی نے کہا کہ کیا تم ایک صحابی رسول ﷺ سے ملاقات کرنے کا اشتیاق رکھتے ہو؟ تو میں نے کہا یہ تو بڑی غنیمت ہوگی وہ ساتھی ہمیں وابصہ بن معبد صحابی رسول کی خدمت میں لے گئے تو میں نے اپنے ساتھی سے کہا کہ ہم صحابی کے طور طریقہ کو بغور دیکھتے ہیں تو وہ صحابی ایسی ٹوپی اوڑھے ہوئے تھے جو ٹوپی سر سے ملی ہوئی تھی اور..... اور وہ ایسا کوٹ اوڑھے ہوئے تھے جو ادنی تھا اور اسپر گرد و غبار پڑی ہوئی تھی اور دوران نماز یہ صحابی اپنی لاٹھی پر سہارا لیے ہوئے تھے تو ہم نے سلام کے بعد انے گفتگو کی (اور ہم نے نماز میں سہارا لینے کے متعلق انے دریافت کیا) تو انہوں نے فرمایا کہ ام قیس بنت حصن نے مجھے حدیث سنائی کہ رسول اللہ ﷺ جب عمر رسیدہ ہو گئے اور آپ ﷺ کا گوشت بھاری ہو گیا تھا تو آپ ﷺ نے اپنی نماز کی جگہ ایک ستون نما چیز بنائی جس پر آپ سہارا لیا کرتے تھے۔

شرح الحدیث عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، قَالَ: قَدِمْتُ الرَّقَّةَ: مضمون حدیث یہ ہے کہ میں مقام رقعہ (ایک جگہ کا نام ہے) پہونچا تو مجھ سے میرے بعض ساتھیوں نے کہا (زیاد بن ابی الجعد، کافی مسند احمد) کیا آپ کو ایک صحابی سے ملاقات کی رغبت ہے، مطلب یہ تھا کہ یہاں اس شہر میں ایک صحابی کا قیام ہے اگر آپ ملنا چاہیں تو چلئے، قَالَ: ثَلَاثٌ: غَنِيْمَةُ میں نے کہا یہ ملاقات بڑی نعمت اور غنیمت ہے وہ کہتے ہیں کہ پھر ہم گئے وابصہ بن معبد کی خدمت میں۔

قوله: ثَلَاثٌ لِصَاحِبِي: ثَبَدًا فَتَنَظَّرَ إِلَى دَلْوِهِ: ہلال بن یساف کہتے ہیں کہ میں نے اپنے ساتھی سے کہا اب ہم جاتے ہی سب سے

پہلے یہ کام کریں گے کہ ان صحابی کا حال حلیہ دیکھیں گے۔

قوله: فَإِذَا عَلِيهِ قَلْبُ سُوَّةٍ لَا طَئِفَةَ لِذَاتِ الْكَذِبِينَ ہم نے جا کر دیکھا کہ ان کے سر پر ایسی ٹوپی ہے جو سر سے ملی ہوئی ہے، یعنی اونچی نہیں تھی اور وہ ٹوپی دوکانوں والی تھی (جیسی ہمارے اطراف میں بغض لوگ سردی کے زمانہ میں کانوں کی حفاظت کیلئے اوڑھتے ہیں) اور ایک ادنیٰ جبہ ثیاب لے رنگ کا پہنے ہوئے تھے، تخراب کپڑے کو کہتے ہیں جو اون اور ریشم سے بنائے یعنی مخلوط نہ خالص ریشمی اور نہ خالص ادنیٰ، اور اس کا اطلاق خالص ریشمی کپڑے پر بھی ہوتا ہے۔

قوله: وَإِذَا هُوَ مُعْتَمِدٌ عَلَى عَصَا فِي صَلَاتِهِ یعنی جب ہم وہاں پہنچے تو دیکھا کہ وہ ایسی ٹوپی اور ایسا جبہ پہنے ہوئے تھے اور اس وقت میں وہ لکڑی کے سہارے سے کھڑے ہوئے نماز پڑھ رہے تھے، مسئلہ یہ ہے کہ اعتماد فی الصلاة نقل میں مطلقاً جائز ہے اور فرض میں بغیر عذر کے مکروہ ہے۔

معذور کیلئے قیام فی الصلاة کا مسئلہ: یہاں پر بذل المجہود^① میں یہ مسئلہ لکھا ہے کہ جو معذور یا ضعیف شخص فرض نماز میں بغیر سہارے کے قیام پر قادر نہ ہو تو اس سے قیام ساقط نہیں ہوتا بلکہ سہارے سے قائم نماز پڑھنا ضروری ہے سہارا چاہئے کسی انسان کا ہو یا کسی لکڑی وغیرہ کا، قاعدہ پڑھنا جائز نہیں حتیٰ کہ اگر کوئی شخص پورے قیام پر قادر نہ ہو تو جتنی دیر بھی قیام کر سکے قیام کرنا واجب ہے اور پھر چاہے بیٹھ جائے، طحاوی میں لکھا ہے کہ خصوصاً صاحبین کے مسلک پر، یہ قیام اس لئے ضروری ہے کہ وہ قادر بقدرۃ الغیر کو قادر دیتے ہیں، اور منہل سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ مذکورہ بالا مستند اقیام خفیہ و حنابلہ اور شافعیہ کی ایک جماعت کے نزدیک بھی واجب ہے البتہ مالکیہ کا اس میں اختلاف ہے وہ ایسی صورت میں وجوب قیام کے قائل نہیں^②۔ بذل میں حضرت گنگوہیؒ کی تقریر سے بھی وہی نقل کیا ہے جو اوپر فقہاء سے نقل کیا گیا ہے حتیٰ المقدور قیام ضروری ہے۔

حضرت گنگوہیؒ کا کمال احتیاط: خود حضرت گنگوہیؒ قدس سرہ کی سوانح میں لکھا ہے کہ حضرت اپنے اخیر زمانہ میں شدت ضعف و مرض کی حالت میں دو خادموں کے سہارے سے کھڑے ہو کر فرض نماز ادا فرماتے تھے۔

۱۷۹۔ بَابُ التَّهْنِی عَنْ الْكَلَامِ فِي الصَّلَاةِ

دوران نماز بات چیت کی ممانعت کا بیان

۹۴۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي جَالِدٍ، عَنِ الْحَارِثِ بْنِ شَبِيلٍ، عَنْ أَبِي عَمْرٍو الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَةَ، قَالَ: "كَانَ أَحَدُنَا يَكَلِّمُ الرَّجُلَ إِلَى جَنْبِهِ فِي الصَّلَاةِ، فَذَلَّتْ: { وَقَوْمُوا لِلَّهِ قِنِينَ }"

① بذل المجہود فی حل ابی داود - ج ۵ ص ۲۵۴

② المنہل العذب المورود شرح سنن ابی داود - ج ۶ ص ۵۴-۵۵

③ اور کھڑے رہو اللہ کے آگے اب سے (سورۃ البقرۃ ۲۳۸)

بِأَمْرِنَا بِالْشُّكُوتِ، وَلَمْ يَتَأَنَّ الْكَلَامَ.

زید بن ارقم فرماتے ہیں کہ ہم لوگ دوران نماز گفتگو کیا کرتے ہم میں ایک ساتھی اپنے پہلو میں بیٹھے ہوئے شخص سے بات کر لیتا تھا پھر یہ آیت نازل ہوئی اللہ پاک کے سامنے خاموش ہو کر کھڑے ہو جاؤ تو ہمیں نماز میں خاموش رہنے کا حکم دیا گیا اور بات چیت کرنے سے منع کر دیا گیا۔

صحیح البخاری - الجمعة (۱۱۴۲) صحیح البخاری - تفسیر القرآن (۴۲۶۰) صحیح مسلم - المساجد ومواقع الصلاة (۵۳۹) جامع الترمذی - الصلاة (۴۰۵) جامع الترمذی - تفسیر القرآن (۲۹۸۶) سنن النسائی - السجود (۱۲۱۹) سنن ابی داود - الصلاة (۹۴۹) مسند احمد - أول مستند الکوفیین (۳۶۸/۴)

شرح الحديث کلام فی الصلاة کما یفسخ مدینه منوره میں: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ کلام فی الصلاة کا نسخ مدینہ منورہ میں ہوا، اس لئے کہ یہ آیت جس سے نسخ ہو رہا ہے بالاتفاق مدنی ہے، حضرات شافعیہ کی رائے یہ ہے کہ نسخ الکلام فی الصلاة مکہ مکرمہ میں ہوا، اسکی قدرے وضاحت باب رد السلام فی الصلاة میں عبد اللہ بن جابر نے کی ہے۔
النجاشی کے ذیل میں گزر چکی ہے اور مزید مفصل کلام باب سجود و السجود میں۔
واللہ اعلم بالصواب۔

۱۸۰۔ باب فی صلاة القاعد

بیٹھے ہوئے شخص کی نماز کے ثواب کا بیان

یہ بات مشہور ہے کہ نفل نماز اگر بلا عذر قاعد پڑھی جائے تو اس کا ثواب نصف ہے، اور اگر عذر سے ہو تو پھر ثواب پورا ہے۔

۹۵۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَامَةَ بْنِ أَغْنِي، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ هِلَالٍ يَعْنِي ابْنَ يَسَافٍ، عَنْ أَبِي يَحْيَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: حَدَّثْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «صَلَاةُ الرَّجُلِ قَاعِدًا يَصُفُّ الصَّلَاةَ»، فَأَتَيْتُهُ فَوَجَدْتُهُ يُصَلِّي جَالِسًا، فَوَضَعْتُ يَدَيَّ عَلَى رَأْسِهِ، فَقَالَ: «مَا لَكَ يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو؟»، قُلْتُ: حَدَّثْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَّكَ قُلْتَ: «صَلَاةُ الرَّجُلِ قَاعِدًا يَصُفُّ الصَّلَاةَ»، وَأَنْتَ تُصَلِّي قَاعِدًا، قَالَ: «أَجَل، وَلَكِنِّي لَشَيْءٍ كَأَخَذٍ مِنْكُمْ».

عبد اللہ بن عمر فرماتے ہیں کہ مجھے بیان کیا گیا کہ نبی پاک ﷺ کا ارشاد ہے بیٹھ کر نماز پڑھنے والے آدمی کو کھڑے ہو کر نماز پڑھنے والے شخص کی نماز کا آدھا ثواب ملتا ہے پس میں خدمت نبوی میں حاضر ہوا تو میں نے آپ ﷺ کو بیٹھ کر نماز پڑھتے ہوئے پایا تو میں نے اپنا ہاتھ اپنے سر پر رکھ دیا تو نبی پاک ﷺ نے ارشاد فرمایا اے عبد اللہ بن عمر تمہیں کیا ہوا؟ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ مجھے بتلایا گیا تھا آپ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو مرد بیٹھ کر نماز پڑھتا ہے اسے نماز کا آدھا ثواب ملتا ہے..... آپ خود بیٹھ کر نماز ادا فرما رہے ہیں نبی پاک ﷺ نے ارشاد فرمایا میں نے ایسا ہی کہا تھا لیکن میں تمہاری

طرح نہیں ہوں (میں اگر نفل نماز بیٹھ کر ادا کروں تو مجھے بطور خصوصیت کے پورا ثواب ملتا ہے)۔

صحیح مسلم - صلاة المسافرين وقصرها (۷۳۵) سنن النسائي - قيام الليل وقطوع النهار (۱۶۵۹) سنن ابی داود - الصلاة (۹۵۰) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۶۲۹) مسند احمد - مسند البکری من الصحابة (۱۶۲/۲) مسند احمد - مسند الکثرین من الصحابة (۱۹۲/۲) مسند احمد - مسند الکثرین من الصحابة (۲۰۱/۲) مسند احمد - مسند الکثرین من الصحابة (۲۰۳/۲) موطأ مالک - النداء للصلاة (۳۰۹) موطأ مالک - النداء للصلاة (۳۱۰) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۸۴)

قوله: قال: «أجل، ولكي لست كأحد منكم»: اس سے معلوم ہوا کہ حضور ﷺ کی یہ خصوصیت ہے کہ آپ کو صلاة قاعدہ بلا عذر میں بھی پورا ثواب ملتا ہے۔

۹۵۱ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ حُسَيْنِ الْعَلَمِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ عَمْرِانَ بْنِ حَصِينٍ، أَنَّهُ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَلَاةِ الرَّجُلِ قَاعِدًا، فَقَالَ: «صَلَاتُهُ قَائِمًا أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهِ قَاعِدًا، وَصَلَاتُهُ قَاعِدًا عَلَى التَّصَفِّ مِنْ صَلَاتِهِ قَائِمًا، وَصَلَاتُهُ قَائِمًا عَلَى التَّصَفِّ مِنْ صَلَاتِهِ قَاعِدًا»۔

عمران بن حصین سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی پاک ﷺ سے اس شخص کے متعلق دریافت کیا جو بیٹھ کر نماز پڑھے؟ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: آدمی کا کھڑے ہو کر نماز پڑھنا، بیٹھ کر نماز پڑھنے سے افضل ہے اور آدمی بیٹھ کر نماز پڑھنے کی صورت میں کھڑے ہو کر نماز پڑھنے کے مقابلہ میں آدھا ثواب ملتا ہے اور آدمی کے لیٹ کر نماز پڑھنے کی صورت میں، بیٹھ کر نماز پڑھنے کے مقابلہ میں آدھا ثواب ملتا ہے۔

صحیح البخاری - الجمعة (۱۰۶۰) صحیح البخاری - الجمعة (۱۰۶۵) صحیح البخاری - الجمعة (۱۰۶۶) جامع الترمذی - الصلاة (۳۷۱) سنن النسائي - قيام الليل وقطوع النهار (۱۶۶۰) سنن ابی داود - الصلاة (۹۵۱) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۲۳۱) مسند احمد - أول مستند البصريين (۴۳۳/۴) مسند احمد - أول مستند البصريين (۴۳۵/۴) مسند احمد - أول مستند البصريين (۴۴۲/۴) مسند احمد - أول مستند البصريين (۴۴۳/۴)

مضمون حدیث یہ ہے کہ صلاة قاعدہ کا ثواب صلاة قائمہ سے نصف ہے اور صلاة قائمہ کا ثواب یعنی مضطجعا کا ثواب صلاة قاعدہ سے نصف ہے، معلوم ہوا کہ کھڑے ہو کر نماز پڑھنے کا ثواب لیٹ کر پڑھنے سے چار گنا ہے۔

شرح حدیث پر تفصیلی کلام: اس حدیث کی تشریح میں شرح نے بہت کچھ تفصیل لکھی ہے ہم بھی مختصر ابیان کرتے ہیں، پہلے دو باتیں سمجھ لیجئے: ① اول یہ کہ فرض نماز بغیر عذر کے بیٹھ کر یا لیٹ کر بالاتفاق جائز نہیں اور اگر عذر سے پڑھے تو جائز ہے بلکہ ثواب میں بھی کوئی کمی نہیں پورا ثواب ملتا ہے، ② دوسری بات یہ کہ نفل نماز گو بیٹھ کر بلا عذر جائز ہے، لیکن اس میں ثواب نصف ہے، اور اگر عذر کے ساتھ ہو تو اس میں ثواب پورا ہے، لیکن لیٹ کر نفل نماز پڑھنا بغیر عذر کے عند الجمہور جائز ہی نہیں۔

اس تمہید کے بعد اب اس حدیث کے بارے میں سنئے کہ اگر اس حدیث کو مفترض پر محمول کرتے ہیں تو لا محالہ معذور شخص مراد ہوگا کیونکہ فرض تو بیٹھ کر یا لیٹ کر بلا عذر جائز ہی نہیں، لیکن اس میں یہ اشکال ہوگا کہ پھر تنصیف اجر کیوں ہے، لہذا مفترض پر محمول نہیں اور اگر اس کو قنفل پر محمول کرتے ہیں تو پھر دو صورتیں ہیں معذور ہوگا یا غیر معذور، اگر معذور ہے تو تنصیف اجر کیوں؟ اور اگر غیر معذور ہے تو قاعدہ انفل پڑھنا اگرچہ جائز ہے لیکن لیٹ کر پڑھنا جائز نہیں، حالانکہ حدیث میں وہ مذکور ہے۔

حاصل یہ ہوا کہ اگر حدیث کو مفترض معذور پر محمول کرتے ہیں تو تنصیف اجر کیوں ہے اور اگر قنفل غیر معذور پر محمول کرتے ہیں تو وہ ناممکن کہاں جائز ہے؟ ہاں البتہ حسن بصریؒ اور بعض سلف کے نزدیک جائز ہے "کما نقلہ الترمذی فی جامعہ" ایسے ہی ایک روایت شافعیہ سے بھی ہے، حافظ ابن حجرؒ کہتے ہیں کہ متاخرین شافعیہ نے اس حدیث کی بناء پر اسی قول کو (جواز التفل مضطجاً بلا عذر) ترجیح دی ہے، اور ایسے ہی ایک روایت جواز کی مالکیہ سے بھی منقول ہے جیسا کہ قاضی عیاضؒ نے فرمایا^①، اسی طرح غالباً بعض کتب احناف میں بھی ایک قول اس کے جواز^② کا لکھا ہے لیکن مشہور قول کے پیش نظر مذاہب اربعہ میں قنفل بلا عذر مضطجاً جائز نہیں، لہذا یہ حدیث محتاج تاویل ہے، امام خطابیؒ نے اس کی یہ توجیہ کی ہے کہ یہ اس مفترض معذور پر محمول ہے جو قیام یا قعود پر قادر تو ہے لیکن بہت دقت اور مشقت کے ساتھ، مثلاً ایک شخص اتنا کمزور ہے کہ وہ بیٹھ کر فرض نماز پڑھ تو سکتا ہے لیکن بہت مشقت کے ساتھ تو ایسا شخص اگر لیٹ کر نماز پڑھ لے تو جائز ہے لیکن بیٹھ کر پڑھے گا تو دو گنا ثواب ہوگا ورنہ آدھا، ایسے ہی ایک شخص کھڑا ہو کر نماز پڑھنے پر قادر تو ہے لیکن بڑی مشقت کے ساتھ سو یہ شخص اگر بیٹھ کر نماز پڑھے تو جائز ہے لیکن اگر کھڑے ہو کر پڑھے گا تو دو گنا ثواب ہوگا ورنہ آدھا۔

اور حضرت اقدس گنگوہیؒ نے اس حدیث کو محمول تو اسی قسم کے معذور پر کیا ہے جو کلام خطابی میں مذکور ہے، یعنی جو بہت مشقت قیام اور قعود پر قادر ہو لیکن قنفل پر نہ کہ مفترض پر، وہ فرماتے ہیں (کما فی الکوکب^③) کہ ایسے معذور کے لئے لیٹ کر قنفل تو نماز تو جائز ہے لیکن فرض نماز جائز نہیں یعنی جو معذور فرض نماز بیٹھ کر پڑھنے پر قادر تو ہے لیکن بڑی مشقت کے بعد تو حضرت کے نزدیک اس کے لئے لیٹ کر فرض نماز پڑھنا جائز نہیں بیٹھنا ضروری ہے بخلاف قنفل کے وہ لیٹ کر پڑھ سکتا ہے۔

علامہ سندھی کی رائے: علامہ سندھیؒ حاشیہ ثنائی میں اس حدیث پر کلام کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ اس حدیث کے پیش نظر ہمارے بعض متاخرین نے قنفل نماز مضطجاً بلا عذر کو جائز قرار دیا ہے لیکن اکثر علماء نے اس کا انکار کیا ہے اور لیٹ کر بغیر عذر پڑھنے کو بدعت قرار دیا ہے، پھر اس کے بعد انہوں نے اس حدیث کی توجیہ یہ کی ہے کہ اس حدیث سے مقصود صحت صلاۃ اور

① فتح الباری شرح صحیح البخاری - ج ۲ ص ۵۸۶

② تو پھر اس صورت میں اگر حدیث کو قنفل غیر معذور پر محمول کیا جائے تو کچھ اشکال نہیں، ۱۲۔

③ معالم السنن - ج ۱ ص ۲۲۵

④ الکوکب الدائم علی جامع الترمذی - ج ۱ ص ۲۴۷

فساد صلاۃ کو بیان کرنا نہیں بلکہ صلوٰتین صحیحین میں سے اعداد اہام کی فضیلت آخری پر بیان کرنا مقصود ہے، اب یہ کہ کوئی نماز صحیح ہے کوئی نہیں یہ قواعد سے معلوم ہوگا، بس حدیث کا مطلب یہ ہے کہ جو نماز قاعداً صحیح ہوگی اس کا ثواب قائم پڑھنے سے نصف ہوگا، خود وہ نماز فرض ہو یا نفل، ایسے ہی جو نماز مضطرباً صحیح ہوگی اس کا ثواب قاعداً پڑھنے سے نصف ہوگا، نیز وہ لکھتے ہیں کہ یہ بات جو مشہور ہے کہ معذور کی نماز کا ثواب بیٹھ کر یا لیٹ کر پڑھنے سے ناقص نہیں ہوتا یہ ہمیں تسلیم نہیں انتہی کلامہ ①۔

اس لئے کہ یہ بات عمران بن حصین کی اس حدیث کے بظاہر خلاف ہے، لہذا اس حدیث کے پیش نظریہ تسلیم کرنا ہوگا کہ عذر کی صورت میں بھی قاعداً نماز پڑھنا نقصان ثواب کا باعث ہے اور اس کے خلاف پر کوئی صریح دلیل نہیں، واللہ تعالیٰ اعلم ②۔

۹۵۲ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلِيمَانَ الْأَنْبَارِيُّ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ طَهْمَانَ، عَنْ جَسَدِ بْنِ الْعَلَاءِ، عَنْ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ، قَالَ: كَانَ فِي النَّاصُورِ، فَسَأَلْتُ الْقَعْنِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: «صَلِّ قَائِمًا، فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقَاعِدًا، فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَعَلَى جَنْبٍ».

عمران بن حصین فرماتے ہیں کہ مجھے ابو اسیر کا مرض لاحق ہو گیا تو میں نے نبی اکرم ﷺ سے نماز پڑھنے کے طریقہ کے متعلق دریافت کیا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تم کھڑے ہو کر نماز ادا کرو اگر تم کھڑے ہو کر نماز نہ پڑھ سکو تو بیٹھ کر نماز ادا کرو اور اگر بیٹھ کر سکو تو پہلو پر لیٹ کر نماز پڑھ لو۔

صحیح البخاری - الجمعة (۱۰۶۴) صحیح البخاری - الجمعة (۱۰۶۵) صحیح البخاری - الجمعة (۱۰۶۶) جامع الترمذی - الصلاة (۲۷۱) سنن النسائی - قیام اللیل ونبوغ النهار (۱۶۶۰) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۵۲) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فیہا (۱۲۳۱) مسند احمد - اول مسند البصریین (۴/۴۳۳) مسند احمد - اول مسند البصریین (۴/۳۵) مسند احمد - اول مسند البصریین (۴/۴۴۲) مسند احمد - اول مسند البصریین (۴/۴۴۳)

شرح الحدیث عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ، قَالَ: كَانَ فِي النَّاصُورِ: اور بعض نسخوں میں الناصور سین کے ساتھ ہے اور بخاری شریف کی ایک روایت میں کانت فی بوا سیر اور ایک دوسری روایت ہے وکان مکتوم ابو اسیر باسور ہی کی جمع ہے تو مشہور مرض ہے مہجد میں ورم ہو جاتا ہے، اور ناصور زخم کو کہتے ہیں، اس کا تعلق بھی مقعد سے ہوتا ہے۔

قوله: فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقَاعِدًا: بیٹھ کر اگر نماز پڑھی جائے تو کیفیت قعود کیا ہو اس میں اختلاف ہے امام صاحب کے نزدیک افتراش اولیٰ ہے جس طرح التحیات میں بیٹھتے ہیں، یہی ایک روایت مزنی کی امام شافعی سے ہے، اور امام مالک و احمد و صاحبین کے نزدیک ترجیح (چوزانو بیٹھنا) اولیٰ ہے یہی ایک روایت امام شافعی کی ہے۔

ان حضرات کی دلیل یہ ہے کہ ہیئت قعود ہیئت قیام سے مختلف ہے اور یہ قعود چونکہ قیام کا بدل ہے اس لئے کہ اس کی ہیئت بھی

تقدیر صلی سے مختلف ہونی چاہئے۔

معذور کی نماز مستقیماً ہویا مضطجعاً؟ قولہ: فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَعَلْ جُنُبًا: لیٹ کر نماز پڑھنے کی دو صورتیں ہیں ایک مضطجیعاً علی یمینہ یعنی دائیں کروٹ پر اور دوسری مستقیماً چٹ • لیٹ کر اس طور پر کہ چہرہ اور قدمین قبلہ کی جانب ہوں، جمہور کے نزدیک پہلی صورت اولیٰ ہے اگرچہ جائز دونوں ہیں اور شافعیہ وجوب کے قائل ہیں لہذا ان کے نزدیک اگر کوئی شخص باوجود مضطجیعاً پڑھنے پر قدرت کے مستقیماً پڑھے تو نماز صحیح نہ ہوگی، اور مالکیہ و حنبلیہ کے نزدیک صرف استحباب کا درجہ ہے، جمہور کی دلیل حدیث الباب ہے اور حنفیہ یہ کہتے ہیں کہ مستقیماً کا اشارہ ہوائے کعبہ یعنی اس کی قضاء کی طرف واقع ہو گا اور قضاء کعبہ آسمان تک قبلہ ہی ہے بخلاف مضطجع کے کہ اس کا اشارہ اپنے قدموں کی طرف ہو گا نہ کہ قبلہ کی جانب۔

۹۵۳ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ، حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عَمْرِوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: «مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقْرَأُ فِي شَيْءٍ مِنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ جَالِسًا قَطُّ، حَتَّى دَخَلَ فِي السَّيِّئِ، فَكَانَ يَجْلِسُ فِيهَا فَيَقْرَأُ، حَتَّى إِذَا بَقِيَ أَرْبَعُونَ أَوْ ثَلَاثُونَ آيَةً، قَامَ فَقَرَأَهَا، ثُمَّ سَجَدَ».

شرح: حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو کبھی رات کی نماز (تہجد) کی کسی رکعت میں بیٹھ کر قرأت کرتے نہیں دیکھا یہاں تک کہ آپ بڑھاپے میں داخل ہو گئے اس عمر میں نبی پاک ﷺ رات کی نماز (تہجد) میں بیٹھ کر قرآن پاک کی تلاوت فرماتے یہاں تک کہ آپ کی مقررہ قرأت میں سے تیس ۳۰ چالیس ۴۰ آیات رہ جاتیں تو آپ ﷺ کھڑے ہو کر ان آیات کی قرأت فرماتے پھر (رکوع پھر) سجدہ فرماتے۔

شرح: صحيح البخاري - الجمعة (۱۰۶۷) صحيح البخاري - الجمعة (۱۰۶۸) صحيح مسلم - صلاة المسافرين وقصرها (۷۳۰) صحيح مسلم - صلاة المسافرين وقصرها (۷۳۱) صحيح مسلم - صلاة المسافرين وقصرها (۷۳۲) جامع الترمذي - الصلاة (۲۷۴) جامع الترمذي - الصلاة (۲۷۵) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۴۶) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۴۷) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۴۸) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۴۹) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۵۰) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۵۲) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۵۶) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۵۷) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۵۲) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۲۲۸) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۱۲۷/۶) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۱۷۸/۳) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۲۰۴/۶) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۲۳۱/۶) موطأ مالك - النداء للصلاة (۳۱۴) موطأ مالك - النداء للصلاة (۳۱۵)

شرح الحديث قولہ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقْرَأُ فِي شَيْءٍ مِنْ صَلَاةِ اللَّيْلِ جَالِسًا قَطُّ، حَتَّى دَخَلَ فِي السَّيِّئِ: یعنی تہجد کی نماز آپ ﷺ کبھی سنی سے قبل کھڑے ہو کر ہی پڑھتے تھے اس کے بعد اخیر زمانہ عمر میں بیٹھ کر پڑھتے تھے۔ قولہ: حَتَّى إِذَا بَقِيَ أَرْبَعُونَ أَوْ ثَلَاثُونَ آيَةً، قَامَ: یعنی جب نماز آپ ﷺ بیٹھ کر پڑھتے تھے تو اس وقت ایسا کرتے

صلاة النساء (۷۳) جامع الترمذی - الصلاة (۳۷۴) جامع الترمذی - الصلاة (۳۷۵) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۴۶) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۴۷) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۴۸) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۴۹) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۵۰) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۵۱) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۵۲) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (۱۶۵۳) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۲۲۶) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۲۲۷) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۱۲۲۸) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۱۲۷/۶) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۱۷۸/۶) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۲۰۴/۶) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۲۳۱/۶) موطأ مالك - النداء للصلاة (۳۱۲) موطأ مالك - النداء للصلاة (۳۱۳)

شرح الحديث

یعنی بعض مرتبہ ایسا ہوتا کہ رات میں بہت دیر تک آپ ﷺ نفلین کھڑے ہو کر پڑھتے اور پھر اسی رات میں بعض نفلین دیر تک بیٹھ کر پڑھتے، اگر نماز قائم شروع کرتے تو قائم ہی رکوع میں جاتے اور اگر قاعد شروع فرماتے تو قاعد ہی رکوع میں جاتے، حاصل یہ کہ بعض رکعت پوری قائم پڑھتے اور بعض پوری قاعد

دفع تعارض بین الحدیثین: یہ حدیث حدیث سابق کے خلاف ہے جس میں یہ ہے کہ جس نماز کو آپ ﷺ قاعد شروع فرماتے اس میں رکوع میں جانے سے قبل کھڑے ہو جاتے، اس تعارض کا مشہور جواب تو یہ ہے کہ یہ دو قسم کے معمول ہیں جو مختلف اوقات اور زمانوں پر محمول ہیں کسی زمانے میں اس طرح کرتے اور کسی میں اس طرح نہ ہمیشہ پڑھتے اور نہ ہمیشہ اس طرح، اور حضرت گنگوہیؒ کی تقریر میں اسکی ایک اور توجیہ مذکور ہے وہ یہ کہ اس دوسری حدیث کا مطلب یہ ہے کہ جب آپ ﷺ نماز میں بیٹھ کر قرأت پوری فرما لیتے تو صرف رکوع میں جانے کیلئے کھڑے نہ ہوتے تھے بلکہ رکوع بھی اسی حالت میں کرتے، اور پہلی حدیث میں رکوع میں جانے سے قبل جو کھڑا ہونا مذکور ہے وہ اس طور پر کہ کھڑے ہو کر پہلے چند آیات پڑھتے پھر رکوع میں جاتے، کھڑے ہونے کے بعد فوراً رکوع کرنا وہاں مذکور نہیں، اور یہاں اس دوسری حدیث میں کھڑے ہو کر فوراً رکوع میں جائیک نفل ہے فلا تعارض بین الحدیثین۔

حدیث الباب سے ایک مسئلہ یہ بھی معلوم ہوا کہ جس طرح نفل نماز پوری بیٹھ کر پڑھنا جائز ہے، بغیر عذر کے اسی طرح یہ بھی جائز ہے کہ بعض حصہ نفل نماز کا قائم اور بعض قاعد پڑھے، خواہ قیام سے قعود کی طرف آئے یا قعود سے قیام کی طرف، منہل میں لکھا ہے کہ امام ابو حنیفہ و مالک شافعی وغیرہ اکثر علماء کا یہی مذہب ہے^۱، اور ہدایہ میں یہ لکھا ہے کہ صاحبین کے نزدیک نفل نماز قائم شروع کرنے کے بعد بغیر عذر کے بیٹھنا جائز نہیں۔

۹۵۶ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، حَدَّثَنَا كَهْشَمُ بْنُ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ، قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ، أَمَّا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ السُّورَةَ فِي رُكْعَةٍ؟ قَالَتْ: «الْمُقْصَلُ». قَالَ: فُلْتُ: فَكَانَ يُصَلِّي

① الكوكب الدرر علی جامع الترمذی - ج ۱ ص ۳۴۷-۳۴۸

② المنهل العذب المرہود شرح سنن ابی داؤد - ج ۶ ص ۶۲

قَاعِدًا؟ قَالَتْ: «حِينَ حَطَبَهُ النَّاسُ».

سبحانہ
عبداللہ بن شفیق کہتے ہیں میں نے حضرت عائشہ سے دریافت کیا کہ رسول اللہ ﷺ ایک رکعت میں ایک سورت پڑھا کرتے؟ حضرت عائشہ نے جواب دیا کہ آپ ﷺ ایک رکعت میں مفصل کی کئی سورتیں پڑھا کرتے تو میں عرض کیا کیا نبی پاک ﷺ بیٹھ کر نماز ادا فرمایا کرتے؟ حضرت عائشہ نے جواب میں فرمایا جب لوگوں نے اپنے بوجھ سے آپ ﷺ کو روند ڈالا (تو اس کمزوری کی عمر میں آپ ﷺ بیٹھ کر نماز ادا فرماتے تھے)۔

صحيح البخاري - موافقت الصلاة (٥٦٥) صحيح البخاري - الجمعة (١٠٦٧) صحيح البخاري - الجمعة (١٠٦٨) صحيح مسلم - صلاة المسافرين وقصرها (٧٣٠) صحيح مسلم - صلاة المسافرين وقصرها (٧٣١) صحيح مسلم - صلاة المسافرين وقصرها (٧٣٢) جامع الترمذي - الصلاة (٣٧٤) جامع الترمذي - الصلاة (٣٧٥) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (١٦٤٦) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (١٦٤٧) سنن الدبائي - قيام الليل وتطوع النهار (١٦٤٨) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (١٦٤٩) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (١٦٥٠) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (١٦٥٢) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (١٦٥٦) سنن النسائي - قيام الليل وتطوع النهار (١٦٥٧) سنن أبي داود - الصلاة (٩٥٦) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (١٢٢٦) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (١٢٢٧) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (١٢٢٨) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (١٢٧/٦) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (١٧٨/٦) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (٢٣١/٦) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (٢٣١/٦) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (٢٣١/٦) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (٢٣١/٦)

شرح الحديث قوله: سَأَلْتُ عَائِشَةَ: أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ السُّورَةَ فِي رَكْعَةٍ؟ قَالَتْ: «الْمُقْصَلُ». بعض نسخوں میں بجائے السور کے السورة (مفرداً) مذکور ہے اور بعض کی روایت کے لفظ یہ ہیں: هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ بَيْنَ السُّورِ؟ قَالَتْ: "مِنْ الْمُقْصَلِ"۔ حاصل سوال یہ ہے کہ کیا حضور ﷺ کئی کئی سورتیں ملا کر پڑھتے تھے تو انہوں نے جواب دیا کہ ہاں مفصل کی سورتوں میں سے ملا کر پڑھتے تھے، مفصل قرآن پاک کی سات منزلوں میں سے آخری منزل کا نام ہے سورہ حجرات یا ق سے لے کر آخر قرآن تک کیونکہ یہ سورتیں چھوٹی چھوٹی ہیں بار بار بسم اللہ کے ساتھ فصل آتا ہے اس لئے مفصل نام رکھا گیا، اب یہ کہ آپ ﷺ کن کن سورتوں ملا کر پڑھتے تھے وہ کونسی سورتیں ہیں؟ اس کا بیان اسی کتاب میں ابواب صلاة الليل کے بعد ایک باب آ رہا ہے، باب تحریب القرآن میں آ رہا ہے جس کا مضمون یہ ہے، عبد اللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ آپ ﷺ تہجد کی نماز میں ایک رکعت میں دو دو سورتیں ملا کر پڑھتے تھے الرَّحْمَنُ وَالرَّحِیْمُ فِي رَكْعَةٍ، وَافْتَرَسَتْ وَالْحَاقَّةُ فِي رَكْعَةٍ، وَالطُّورُ وَالذَّارِیَاتُ فِي رَكْعَةٍ، اس حدیث کو حدیث التَّطَاوُّز سے تعبیر کر دیا کرتے ہیں کیونکہ اس میں مذکور ہے: لَكِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ التَّطَاوُّزَ، حضرت شیخؒ نے لکھا ہے کہ صاحب بدائع نے

١ الحسن الكبرى للبيهقي - كتاب الصلاة - باب الجمع بين سورتين في ركعة واحدة (٢٤٦ ج ٢ ص ٨٨)

٢ سنن أبي داود - كتاب الصلاة - باب تحزيب القرآن ١٢٩٦

تصریح کی ہے، لایکرة الجمع بین السورتین فی رکعة ۱۔

قوله: حين حطمة الناس: یعنی نفل نماز بیٹھ کر پڑھنا آپ نے اس وقت شروع کیا جب لوگوں نے آپ کو توڑ کر رکھ دیا، یعنی آپ لوگوں کی خدمت کرتے کرتے چور ہو گئے۔

۱۸۱۔ بَابُ كَيْفِ الْجُلُوسِ فِي التَّشَهُّدِ

تشہد میں بیٹھنے کی کیفیت کا بیان

التحیات میں کیسے بیٹھنا چاہئے؟ مسئلہ مختلف ہے۔

مذاهب ائمہ: امام ابو حنیفہؒ کے نزدیک تشہد اول ہو یا آخر دونوں میں افتراش مسنون ہے، یعنی بائیں پاؤں کو بچھا کر اس پر سرین رکھنا اور دایاں پاؤں کھڑا کرنا، اور امام مالکؒ کے یہاں مطلقاً تورک ہے یعنی سرین کو زمین پر رکھنا اور دونوں پاؤں زمین پر بچھا کر دائیں جانب نکالنا، عورت کے حق میں حنیفہ بھی اسی کے قائل ہیں، اور امام شافعیؒ و احمدؒ کے نزدیک تشہد اول و ثانی میں فرق ہے، اول میں افتراش، اور ثانی میں تورک اور جس نماز میں ایک ہی تشہد ہو جیسے فجر اور جمعہ کی نماز اس میں امام احمدؒ کے یہاں افتراش ہے اور امام شافعیؒ کے نزدیک اس میں بھی تورک ہے، تو گویا امام احمدؒ کے نزدیک تورک اس نماز کے ساتھ خاص ہو جو تشہد والی ہو اور امام شافعیؒ کے یہاں یہ قید نہیں بلکہ جس تشہد کے بعد سلام ہے خواہ وہ ایک تشہد والی ہو یا دو اس میں تورک ہے۔

اصل منشاء تو اس اختلاف کا اختلاف احادیث ہے، لیکن حکمت اور مصلحت کے درجہ میں شافعیہ کے نزدیک تورک کی علت طول جلوس ہے افتراش میں چونکہ نسبت مشقت ہوتی ہے، اور تشہد اخیر طویل ہوتا ہے اس لئے اس میں تورک رکھا گیا، بخلاف قعدہ اولی کے کہ اس میں بوجہ مختصر ہونے کے کوئی مشقت نہ تھی اس لئے اس میں افتراش جو کہ اصل ہے اس کو باقی رکھا گیا، یہ تو شافعیہ کہتے ہیں اور حنابلہ یہ حکمت بیان کرتے ہیں کہ اصل تو قعود میں افتراش ہے لیکن بعد میں آئیوں نے کوتاہی معلوم ہو جائے کہ امام کون سے تشہد میں ہے اس لئے اول و آخر کی کیفیت جلوس میں فرق رکھا گیا ہے اور جن نمازوں میں ایک ہی تشہد ہوتا ہے وہاں فرق اور تمیز کی حاجت ہی نہیں۔

۹۵۷۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَشْرُبُ بْنُ الْفَضْلِ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، قَالَ: قُلْتُ: لَأَنْظُرَنَّ إِلَى صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ يُصَلِّي، «فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، فَكَثَّرَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى حَادَّتَا بِأُذُنَيْهِ، ثُمَّ أَخَذَ شِمَالَهُ بِمُؤْمِنِيهِ، فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ رَفَعَهُمَا مِثْلَ ذَلِكَ». قَالَ: «كُنْتُ جُلُوسًا فَأَنْتَرَشَ بِرِجْلِهِ الْيُسْرَى، وَوَضَعَ يَدَهُ الْيُسْرَى عَلَى فُؤَادِهِ الْيُسْرَى، وَحَدَّ مِزْقِيْلَهُ الْأَيْمَنَ عَلَى فُؤَادِهِ الْيُمْنَى، وَقَبَضَ ثَنَتَيْنِ، وَخَلَقَ خَلْقَةً.

وَرَأَيْتُهُ يَقُولُ هَكَذَا» وَخَلَقَ بِشَرِّ الْإِبْهَامِ وَالْوُسْطَى، وَأَشَارَ بِالسَّبَابَةِ.

واکل بن حجر کہتے ہیں کہ میں نے دل میں سوچ رکھا تھا کہ نبی پاک ﷺ کس طرح نماز ادا فرماتے ہیں میں اسکو بغور دیکھوں گا پس نبی پاک ﷺ نے کھڑے ہو کر قبلہ کی طرف متوجہ ہو کر بکبیر (تحریمہ) کہی اور اپنے دونوں ہاتھوں کو اٹھایا یہاں تک کہ دونوں ہاتھ آپ ﷺ کے دونوں کانوں کے درمقابل ہو گئے پھر آپ نے اپنے بائیں ہاتھ کو اپنے سیدھے ہاتھ سے پکڑ کر نیت باندھی پھر جب آپ نے رکوع کا ارادہ فرمایا تو اپنے دونوں ہاتھوں کو اسی طرح (کانوں تک) اٹھایا پھر (واکلؓ نے نماز کے طریقہ کو تفصیلی طور پر بیان کیا اور اسمیں) فرمایا آپ ﷺ نے جلسہ فرمایا اور اپنے بائیں پاؤں کو بچھا کر اس پر بیٹھ گئے اور اپنے بائیں ہاتھ کو آپ نے اپنی بائیں ران پر رکھا اور اپنی دائیں کہنی کو آپ نے اپنی دائیں ران پر اس طرح رکھا کہ کہنی کو ران سے علیحدہ کر دیا اور دو انگلیوں (چھٹل اور اس کے برابر والی انگلی) کو بند کر دیا اور اپنے (انگھوٹے اور درمیانی انگلی سے) حلقہ بنایا اور میں نے آپ ﷺ کو اس طرح اشارہ کرتے ہوئے دیکھا بشر بن مفضل استاد نے انگھوٹے اور درمیانی انگلی سے حلقہ بنا کر شہادت کی انگلی سے اشارہ کر کے دکھایا۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۰۱) سنن النسائي - الافتتاح (۸۷۹) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۲) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۷) سنن النسائي - الافتتاح (۸۸۹) سنن النسائي - التطبيع (۸۸۹) سنن النسائي - التطبيع (۱۰۵۹) سنن أبي داود - الصلاة (۹۵۷) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۱۰) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۶۷) مسند أحمد - أول مسند الكوفيين (۳۱۹/۴) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۴۱) سنن الدارمي - الصلاة (۱۲۵۲) سنن الدارمي - الصلاة (۱۳۵۷)

۹۵۸ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، قَالَ: «سُنَّةُ الصَّلَاةِ أَنْ تَنْصِبَ بِجِلَّتِكَ الْيَمْنَى، وَتُثْنِي بِجِلَّتِكَ الْيُسْرَى».

عبداللہ بن عمر فرماتے ہیں نماز کی سنت یہ ہے کہ تم اپنے دائیں پاؤں کو کھڑا کرو اور اپنے بائیں پاؤں کو پھیلا لو۔
صحیح البخاری - الأدب (۷۹۳) سنن النسائي - التطبيع (۱۱۵۷) سنن النسائي - التطبيع (۱۱۵۸) سنن أبي داود - الصلاة (۹۵۸) موطأ مالك - الأدب للصلاة (۲۰۲)

شرح الحديث: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، قَالَ: سُنَّةُ الصَّلَاةِ أَنْ تَنْصِبَ بِجِلَّتِكَ الْيَمْنَى، وَتُثْنِي بِجِلَّتِكَ الْيُسْرَى: ابن عمر فرماتے ہیں تشہد میں بیٹھنے کا مسنون طریقہ یہ ہے کہ زایاں پاؤں کھڑا رکھے اور بائیں پاؤں کو موڑ لے یعنی موڑ کر زمین پر بچھا دے۔

یہ اثر ابن عمرؓ مجمل ہے اس میں نہیں بیان کیا گیا کہ بائیں پاؤں کو زمین پر بچھا کر کیا کرے؟ پاؤں پر ہی سرین رکھے یا زمین پر رکھے، اگر پاؤں پر رکھنا مراد ہے تب تو یہ افتراش ہو جائیگا، اور اگر زمین پر رکھنا مراد ہے تب تو رک ہوگا، یہ روایت دراصل موطا امام مالکؓ کی ہے اس کے بعض طرق میں تو اسی طرح مجمل ہے، اور ایک دوسری روایت میں اسکی وضاحت مذکور ہے وہ یہ کہ سرین کو زمین پر رکھے نہ کہ قدم پر لہذا یہ تورک ہو جائیگا، اس روایت میں ایک اور اعتبار سے بھی اجمال ہے وہ یہ کہ یہ کیفیت جلوس مطلقاً ہے جیسا

قوله: إِذَا جَلَسَ فِي الصَّلَاةِ: أَخْرَضَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى حَتَّى أَشَوَّ ظَهْرُ قَدَمِهِ: چوںکہ بایاں پاؤں آپ موڑ کر بچھاتے تھے اس لئے پشت قدم پر نشان پڑ گیا تھا لغت میں لکھا ہے أَشَوَّى السَّعْفَ أَيْ أَصْفَرَ لِلْيَبَسِ^۱، جب گھاس اور درخت کی ٹہنی خشکی کی وجہ سے پیلی ہو جائے، باب کی یہ آخری حدیث مرسل تھی ہے، اس لئے کہ ابراہیم نخعی جو کہ تابعی ہیں وہ اس کو براہ راست حضور ﷺ سے نقل کر رہے ہیں، لیکن مشہور بین الحدیثین یہ ہے مراسیل ابراہیم النخعی اکوی من مسانیدہ^۲ (کما فی البدل)۔

۱۸۲ - بَابُ مَنْ ذَكَرَ التَّوَكُّلَ فِي الرَّابِعَةِ

جو تھی رکعت میں تو رک کرنے کا بیان

۹۶۲ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ الْقَنْجَاكِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بَغْيِيُّ ابْنِ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بَغْيِيُّ ابْنِ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ السَّاعِدِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُهُ فِي عَشْرَةٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ أَحْمَدُ: قَالَ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنُ عَطَاءٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا مُحَمَّدٍ السَّاعِدِيِّ، فِي عَشْرَةٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ أَبُو قَتَادَةَ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالُوا: فَأَعْرِضْ، فَقَالَ: حَدَّثَنَا الْحَدِيثُ، قَالَ: "وَيَفْتَحُ أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ إِذَا سَجَدَ، ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُ أَكْبَرُ، وَيَرْفَعُ وَيَبْنِي رِجْلَهُ الْيُسْرَى، فَيَقْعُدُ عَلَيْهَا، ثُمَّ يَصْنَعُ فِي الْأُخْرَى مِثْلَ ذَلِكَ"، فَقَدْ ذَكَرَ الْحَدِيثُ قَالَ: «حَتَّى إِذَا كَانَتِ السَّجْدَةُ الْآخِرَةُ فِيهَا التَّسْلِيمُ، أَخْرَضَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى، وَقَعَدَ مُتَوَكِّفًا عَلَى شِقْوَةِ الْأَيْسَرِ». زَادَ أَحْمَدُ: قَالُوا: صَدَقْتَ، هَكَذَا كَانَ يُصَلِّي، وَلَمْ يَذْكُرْ أَيْ حَدِيثَهُمَا الْجُلُوسَ فِي الرَّابِعَةِ كَيْفَ جَلَسَ.

محمد بن عمرو کہتے ہیں کہ میں نے ابو حمید ساعدی سے دس صحابہ کرام کی موجودگی میں یہ کہتے ہوئے سنا اور امام احمد بن حنبل استاد کے یہ الفاظ ہیں کہ محمد بن عمرو بن عطاء کہتے ہیں میں نے ابو حمید ساعدی کو یہ کہتے سنا دس صحابہ کرام کی موجودگی میں ان میں ایک صحابی ابو قتادہ بھی تھے..... ابو حمید فرما رہے تھے کہ میں نے تم سب لوگوں میں رسول اللہ ﷺ کی نماز پڑھنے کے طریقے کو سب سے زیادہ جانتا ہوں تو ان حاضرین مجلس نے کہا آپ نماز کا طریقہ بیان کیجئے اس کے بعد راوی نے پوری حدیث ذکر کی اس میں یہ بھی ہے کہ حضور ﷺ جب سجدہ فرماتے تو اپنے دونوں پاؤں کی انگلیوں کو نرم فرماتے (تاکہ انگلیاں قبلہ رخ ہو جائیں) پھر اللہ اکبر کہہ کر اپنا سر سجدے سے اٹھاتے اور اپنی یا کمین ٹانگ کو موڑ کر اس پر بیٹھ جاتے پھر دوسری

۱ - أَشَوَّى (السَّعْفَ) إِذَا (أَصْفَرَ لِلْيَبَسِ) (فَاجِ الْعَرُوسِ مِنْ جَوَاهِرِ الْقَامُوسِ ج ۳۸ ص ۴۰۰)

۲ - التَّحْمِيدُ لِمَا فِي الرُّوْطَانِ الْعَبَّاسِيِّ وَالْأَسَانِيدِ - ج ۱ ص ۲۸

رکعت میں بھی اسی طرح فرماتے اس کے بعد راوی نے حدیث کو تفصیل سے نقل کیا اس میں یہ بھی ہے کہ ابو حمید سعیدی نے فرمایا کہ یہاں تک کہ جب آپ وہ سجدہ فرماتے جس کے بعد سلام پھیرا جاتا ہے تو آپ اپنی بائیں ٹانگ کو گولے سے دائیں جانب رکھتے ہوئے دور کر دیتے اور اپنے بائیں گولے پر تورک کرتے ہوئے بیٹھ جاتے امام احمد نے یہ اضافہ فرمایا کہ ان حاضرین مجلس نے کہا کہ آپ نے سچ بیان کیا نبی پاک ﷺ اسی طرح نماز پڑھا کرتے..... امام مسند اور امام احمد دونوں استادوں نے اپنی حدیث میں دو رکعت پر بیٹھنے کی کیفیت ذکر نہیں فرمائی۔

۹۶۴ - حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ إِبرَاهِيمَ الْمِصْرِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنِ اللَّيْثِ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيِّ، وَيَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ خَلْحَلَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ، أَنَّهُ كَانَ جَالِسًا مَعَ بَقْرِ بْنِ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا الْحَدِيثِ، وَلَمْ يَذْكُرْ أَبَا قَتَادَةَ، قَالَ: فَإِذَا جَلَسَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ جَلَسَ عَلَى رِجْلَيْهِ الْيُسْرَى، فَإِذَا جَلَسَ فِي الرَّكْعَةِ الْآخِرَةِ قَدَّمَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَجَلَسَ عَلَى مَقْعَدَيْهِ.

محمد بن عمرو بن عطاء کہتے ہیں کہ وہ صحابہ کرام کی ایک جماعت کے ساتھ بیٹھے تھے اس کے بعد انہوں نے یہ حدیث ذکر کی اس میں محمد بن عمرو نے ابو قتادہ کو ذکر نہیں کیا۔ محمد بن عمرو بن عطاء نے کہا کہ حضور ﷺ جب پہلے قعدہ میں بیٹھے تو اپنی بائیں ٹانگ پر بیٹھے اور جب آخری قعدہ میں بیٹھے تو اپنی بائیں ٹانگ کو آگے بڑھا کر دائیں جانب سے نکال دیتے اور اپنے گولے پر بیٹھ جاتے۔

۹۶۵ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ لُحَيْعَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ خَلْحَلَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ، قَالَ: كُنْتُ فِي مَجْلِسٍ بِهَذَا الْحَدِيثِ، قَالَ فِيهِ: فَإِذَا قَعَدَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ قَعَدَ عَلَى بَطْنِ قَدَمِهِ الْيُسْرَى، وَنَصَبَ الْيُمْنَى، فَإِذَا كَانَتْ الرَّابِعَةُ أَقْبَضَ يَدَيْهِ الْيُسْرَى إِلَى الْأَرْضِ، وَأَخْرَجَ قَدَمَيْهِ مِنْ تَحْتِهَا وَاجْتَمَعَ.

محمد بن عمرو العیاری کہتے ہیں کہ میں ایک مجلس میں تھا اس کے بعد سارا واقعہ ذکر کیا راوی کہتا ہے کہ جب آپ دو رکعتوں پر پہلے جلسہ میں بیٹھے تو آپ اپنے بائیں قدم کے تلوے پر بیٹھ گئے اور آپ نے سیدھا پاؤں کھڑا کر لیا پھر جب چوتھی رکعت پوری ہو گئی تو آپ نے اپنے بائیں گولے کو زمین کے ساتھ ملا لیا اور اپنے دونوں پاؤں کو دائیں جانب نکال دیا۔

۹۶۶ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ إِبرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا أَبُو بَدْرٍ، حَدَّثَنِي زُهَيْرُ أَبُو حَبِيبَةَ، حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَرِّ، حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ عُبَّاسِ بْنِ عُثَيْشٍ بْنِ سَهْلٍ السَّاعِدِيِّ، أَنَّهُ كَانَ فِي مَجْلِسٍ فِيهِ أَبُوهُ، فَذَكَرَ فِيهِ قَالَ: فَسَجَدَ فَأَنْتَضَبَ عَلَى كَفِّهِ، وَرُكْبَتَيْهِ، وَصُدُّوا قَدَمَيْهِ وَهُوَ جَالِسٌ، فَتَوَرَّكَ، وَنَصَبَ قَدَمَهُ الْآخَرَى، ثُمَّ كَبَّرَ، فَسَجَدَ ثُمَّ كَبَّرَ، فَقَامَ وَلَمْ يَتَوَرَّكَ، ثُمَّ عَادَ رَكَعَ الرَّكْعَةِ الْآخَرَى، فَكَبَّرَ كَذَلِكَ ثُمَّ جَلَسَ بَعْدَ الرَّكْعَتَيْنِ حَتَّى إِذَا هُوَ أَرَادَ أَنْ يَنْهَضَ لِلْقِيَامِ قَامَ بِتَكْبِيرٍ، ثُمَّ رَكَعَ الرَّكْعَتَيْنِ الْآخِرَتَيْنِ، فَلَمَّا سَلَّمَ سَلَّمَ عَنْ يَمِينِهِ، وَعَنْ شِمَالِهِ، قَالَ: أَبُو دَاؤُدَ، «لَمْ يَذْكُرْ فِي حَدِيثِهِ مَا

ذَكَرَ عَبْدُ الْحَمِيدِ، فِي التَّوَالِفِ وَالرَّفْعِ إِذَا قَامَ مِنْ ثَلَاثِينَ»

ترجمہ عباس (سین کے ساتھ) یا عیاش (شین کے ساتھ) بن سہل ساعدی کہتے ہیں کہ وہ ایسی مجلس میں تھے جس میں ان کے والد موجود تھے اس کے بعد راوی نے اس روایت میں یہ اضافہ نقل کیا کہ ابو حمید کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے سجدے میں اپنے دونوں ہتھیلیوں اور اپنے دونوں گھٹنوں اور اپنے دونوں پاؤں کے پنجوں پر بوجھ ڈال کر سجدہ فرمایا (یہاں صحیح لفظ وہو ساجد ہے نہ کہ وہو جالس ہے) اس کے بعد آپ نے دو سجدوں کے درمیان جلسے میں تورک فرمایا اور دائیں پاؤں کو کھڑا کر دیا پھر آپ نے تکبیر کہہ کر دوسرا سجدہ فرمایا پھر تکبیر کہہ کر سجدہ ثانیہ سے کھڑے ہو گئے اور آپ نے تورک نہیں کیا پھر آپ نے دوسری رکعت ادا فرمائی اور پھر اسی طرح تکبیر کہہ کر آپ ﷺ دو رکعت کے بعد تشہد اولیٰ پڑھنے کیلئے بیٹھ گئے پھر جب حضور ﷺ نے تیسری رکعت کے قیام کیلئے اٹھنے کا ارادہ فرمایا تو آپ تکبیر کہہ کر کھڑے ہو گئے پھر آخری دور رکعت ادا فرمائی پھر جب آپ نے سلام پھیرنے کا ارادہ فرمایا تو اپنی دائیں جانب اور اپنی بائیں جانب سلام پھیر امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ اس سند کے راوی عیسیٰ بن عبد اللہ نے اپنی حدیث میں آخری تشہد میں تورک کرنے کو ذکر نہیں کیا جس طرح عبد الحمید راوی نے تشہد آخریہ میں تورک کا ذکر کیا تھا نیز عیسیٰ بن عبد اللہ راوی نے دور کعتوں سے تیسری رکعت کی طرف کھڑے ہوتے ہوئے رفع الیدین کو ذکر نہیں کیا جبکہ عبد الحمید راوی نے اس موقع پر رفع الیدین کا ذکر کیا تھا۔

۹۶۷ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو، أَخْبَرَنِي قَلْبُوحٌ، أَخْبَرَنِي عَبَّاسُ بْنُ سَهْلٍ، قَالَ: اجْتَمَعَ أَبُو حَمْدٍ، وَأَبُو أُسَيْدٍ، وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ، وَنَحْمَدُ بْنُ مَسْلَمَةَ، فَذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ، وَلَمْ يَذْكُرِ الرَّفْعَ إِذَا قَامَ مِنْ ثَلَاثِينَ، وَلَا الْجُلُوسَ، قَالَ: حَتَّى فَرَغْتُ ثُمَّ جَلَسَ فَأَنْقَرَشَ بِرِجْلِهِ الْيُسْرَى، وَأَقْبَلَ بِصَدْرِ الْيَمْنَى عَلَى قِبَلَتِهِ.

ترجمہ عباس بن سہل کہتے ہیں کہ ابو حمید و ابو اسید اور سہل بن سعد، اور محمد بن مسلمہ جمع ہوئے اس کے بعد راوی نے یہ حدیث ذکر کی اس روایت میں دور کعتوں سے اٹھتے ہوئے رفع الیدین کا ذکر نہیں اور نہ ہی اس روایت میں آخری قعدے میں بیٹھتے ہوئے تورک کا ذکر ہے راوی نے کہا کہ جب آپ ﷺ دو سجدوں سے فارغ ہوئے تو آپ بیٹھ گئے تو آپ نے بائیں پاؤں کو بچھایا اور اپنے دائیں پاؤں کے پنجہ کو آپ ﷺ نے قبلہ رخ فرمادیا۔

صحیح البخاری - الاذان (۷۹۴) جامع الترمذی - الصلاة (۲۶۰) جامع الترمذی - الصلاة (۳۰۴) سنن ابی داؤد -

الصلاة (۹۶۳) مسند احمد - باقی مسند الانصاف (۴۲۴/۵) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۵۶)

شرح الأحادیث: اس باب میں مصنف نے ابو حمید ساعدی کی حدیث متعدد طرق سے ذکر کی ہے یہ حدیث رفع الیدین کے باب میں بھی گزر چکی ہے، اسکے بعض طرق میں قعدہ اولیٰ میں انتراش اور قعدہ اخیرہ میں تورک ہے، جیسا کہ شافعیہ و حنابلہ کا مسلک ہے لیکن اس سلسلہ میں یہ حدیث مضطرب ہے جیسا کہ اس کا بیان بذیل میں گزر چکا، اور یہاں بھی مصنف نے متن میں بیان کیا ہے۔

قوله: وَيَفْتَحُ أَبْوَابَ رَجُلَيْنِ إِذَا سَجَدَ: یعنی سجدہ میں پاؤں کی انگلیوں کو کھڑا کر کے ان کو ذرا قبلہ کی طرف مائل کرے، یہ لفظ خاء مجمرہ کے ساتھ ہے۔

٢٨٣ - بَابُ التَّعْهِيدِ

ۛۛۛ نماز میں تشہد پڑھنے کا بیان ۛۛۛ

ابحاث ثلاثہ: یہاں پر دو مسئلہ ہیں اول تشہد کا حکم، ثانی یہ کہ کس امام کے نزدیک کونسا تشہد رائج ہے اس لئے کہ تشہد متعدد صحابہ کی روایات سے مختلف الفاظ میں وارد ہے، تیسری بات الفاظ تشہد کی تشریح۔

بحث اول (تشہد کا حکم): امام مالکؒ کے نزدیک تشہد اول و آخر دونوں سنت مؤکدہ ہیں، امام شافعیؒ اور احمدؒ علی القول الصحیح کے نزدیک تشہد اول واجب اور تشہد ثانی قرض ہے، اور حنفیہ کی ظاہر الروایۃ میں دونوں واجب ہیں اور روایت ثانیہ میں ہے کہ اول سنت اور ثانی واجب ہے۔

بحث ثانی (کونسا تشہد کس امام کے نزدیک راجع ہے): روایات حدیثیہ میں تین تشہد زیادہ مشہور ہیں:

① تشہد ابن مسعودؓ، ② تشہد ابن عباسؓ، ③ تشہد عمر بن الخطابؓ۔ تشہد اولیٰ لیکن مسعود کے الفاظ وہ ہیں جو ہم اور آپ پڑھتے ہیں اور تشہد ابن عباسؓ جو خود آگے اسی کتاب میں چند احادیث کے بعد آرہا ہے اس کے الفاظ یہ ہیں التَّحِيَّاتُ لِلنَّبِيِّ كَاثُ الصَّلَوَاتِ الطَّيِّبَاتِ لِلّٰهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ الِ آخرہ • اور تشہد عمر جو موطا مالک میں اور مشکوٰۃ میں بھی ہے اس کے لفظ یہ ہیں التَّحِيَّاتُ لِلّٰهِ، الرَّأكِيَّاتُ لِلّٰهِ، الطَّيِّبَاتُ، الصَّلَوَاتُ لِلّٰهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ الِ آخرہ • ان تینوں میں سے حنفیہ وحنابلہ تشہد اول اور امام شافعی نے تشہد ثانی اور امام مالکؒ نے تشہد ثالث کو اختیار کیا۔

تشہد ابن مسعودؓ کی متعدد وجوہ ترجیح ہیں ① یہ تشہد بیس سے زائد طرق سے مروی ہے۔ ② متعدد صحابہ سے مروی ہے ابو موسیٰ اشعریؓ ابن عمروؓ عائشہؓ جابر رضی اللہ عنہم اجمعین، امام ترمذیؒ فرماتے ہیں وہو اصح حدیث عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی التشہد ③ اس کے اندر دو واؤ آتے ہیں بخلاف تشہد ابن عباسؓ و عمرؓ اس میں کوئی واؤ نہیں، اسی لئے ایک قصہ مشہور ہے جو حاشیہ ترمذی میں شرح السنۃ سے نقل کیا ہے، ایک اعرابی امام ابو حنیفہؒ کے پاس آئے امام صاحب اپنے اصحاب کے ساتھ بیٹھے تھے اس نے آکر سوال کیا ہوا یدامہ بوادین، امام صاحبؒ نے جواب دیا ہوا ین اس پر اس اعرابی نے کہا ہا یرک اللہ فیک گما ہا یرک فی لا ولا، حاضرین کو کچھ پتہ نہ چلا کہ کیا سوال ہوا اور اس کا کیا جواب دیا گیا، شاگردوں کے استفسار پر امام صاحبؒ نے فرمایا کہ اس شخص

① سنن أبي داود - كتاب الصلاة - باب التشهد ٩٧٤

٢٠٤ مريّة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح - ج ٢ ص ٥٧٨، موطأ مالك - كتاب الصلاة - باب التشهد في الصلاة ٢٠٤

③ جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب ما جاء في التشهد ٢٨٩

نے مجھ سے تشہد کے بارے میں سوال کیا تھا کہ آپ کے نزدیک کونسا رائج ہے ایک واو والا جیسا کہ ابو موسیٰ اشعریؓ کے تشہد میں ہے یا دو واو والا جیسا کہ تشہد ابن مسعودؓ میں ہے تو میں جواب دیا دو واو والا تو اس نے مجھے دعا دی کہ جس طرح اللہ تعالیٰ نے درخت زیتوں میں برکت فرمائی اسی طرح آپ کے علم میں بھی برکت فرمائی قال اللہ تعالیٰ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ ①، اس تشہد کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس کے الفاظ تمام طرق روایات میں ایک ہی ہیں کوئی اختلاف اس میں نہیں، ② یہ تشہد متفق علیہ ہے بخاری اور مسلم ہر دو نے اس کو اختیار کیا ہے۔

بحث ثالث: الفاظ تشہد کی تشریح: التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ یعنی جملہ انواع تعظیم و تسلیم اللہ تعالیٰ شانہ کیلئے ہیں، ابو سلیمان خطابی مشہور شارح حدیث فرماتے ہیں کہ ہر زمانہ میں ہر بادشاہ کے لئے سلام و آداب کے طریق الگ الگ رہے ہیں لیکن حق تعالیٰ کی شایان شان ان میں سے کوئی سا بھی نہیں تھا اس لئے حضور ﷺ نے ان تمام انواع سلام کی طرف اشارہ ③ کرتے ہوئے ان سب کو اللہ تعالیٰ کیلئے خاص فرمایا یعنی جملہ انواع تعظیم و تسلیم صرف اللہ تعالیٰ کیلئے ہیں۔

در اصل تشہد کے یہ الفاظ جو نماز کے اخیر میں پڑھے جاتے ہیں اللہ تعالیٰ کی تعظیم کے اظہار میں بڑے جامع و مانع ہیں، ہم عجیبوں کی زبان پر چونکہ یہ پڑھے ہوئے ہیں ہم ان کو فرافر پڑھتے چلے جاتے ہیں اور ان کی گہرائی کو نہیں سوچتے، ایسے ہی خطبہ ماثورہ کے یہ الفاظ الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنُؤْمِنُ بِهِ وَنَعْتَوُّ كُلَّ عَلَيْهِ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُوبِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا الخ، بڑے جامع و مانع ہیں اس کو فصحاء و بلغاء عرب ہی بخوبی سمجھ سکتے ہیں۔

حضور ﷺ کی کمال فصاحت و بلاغت: چنانچہ مسلم شریف کی ایک روایت میں ہے ایک اعرابی کیسا نے آپ ﷺ نے یہ خطبہ پڑھا وہ صحابی اس کو سن کر بڑے متاثر ہوئے اور آپ ﷺ سے عرض کیا کہ ان کلمات کو ذرا دوبارہ پڑھئے آپ ﷺ نے دوبارہ سہ بارہ پڑھ دیئے، تو وہ اعرابی بولے کہ میں نے بڑے بڑے کاہنوں اور سائخروں اور شعراء کا کلام سنا ہے لیکن میں نے ایسے کلمات اب تک کسی سے نہیں سنے جو کہ سمندر کی گہرائیوں میں اترے ہوئے ہیں لَقَدْ بَلَغْتَ نَاعُوسَ الْبَحْرِ ④، حضرت اقدس گنگوہیؒ کی تقریر المحل المفہم میں اس جملہ کی بہت اچھی تشریح کی ہے۔

بہر حال ایک تفسیر تو یہ ہے کہ التحیات سے مراد جملہ انواع تعظیم و تسلیم ہیں اور الصلوات سے مراد صلوات خمسہ یا فرائض و نوافل

① اس میں ایک برکت کے درخت کا وہ زیتون ہے نہ مشرق کی طرف ہے اور نہ مغرب کی طرف (سورة الزمر ۳۵)

② اور یہ اشارہ کرتا ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ آپ سے بڑھ کو کوئی فصیح و بلیغ نہ ہوتا ہے، آپ ﷺ ہی نے یہ تعظیم و تکریم اور بارگاہ رب العالمین میں سلام پیش کرنا یہ اسلوب اختیار فرمایا ہے، ایک اور موقع پر آپ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء اس طور پر فرمائی ہے اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْحِي ثَنَاءَ عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ، لا اعلیٰ قارئ نے لکھا ہے کہ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ سے غالباً اس آیت کریمہ کی طرف اشارہ ہے فَيَتْلُو الْحَمْدُ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ وَلَهُ الْكِبَرِيَاءُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (سورة الجاثية ۲۶-۲۷)۔

③ صحیح مسلم - کتاب الجمعة - باب غفیف الصلاة والخطبة ۸۶۸

سب نمازیں مراد ہیں اور الطیبات سے مراد کلمات طیبہ ہیں، اور ایک قول یہ ہے کہ التحیات سے مراد عبادات قولیہ اور لصلوات سے مراد عبادات فعلیہ الطیبات سے مراد عبادات مالیہ۔

ایک اشکال وجواب: السلام علیک میں یہ اشکال ہوتا ہے کہ نماز کی حالت میں کسی انسان کو خطاب کرنا ممنوع اور مفسد صلاۃ ہے، ایک جواب اس کا یہ دیا گیا ہے کہ حضور ﷺ کے خصائص میں سے ہے، اور بعض روایات سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے جیسا کہ بخاری شریف میں ہے کہ صحابی فرماتے ہیں کہ جب حضور ﷺ دنیا میں تشریف فرما تھے اس وقت ہم یہی لفظ السلام علیک استعمال کرتے اور پھر جب آپ ﷺ دنیا سے تشریف لے گئے تو ہم بجائے صیغہ خطاب کے السلام علی النبی کہنے لگے،^۱ لیکن حضرت نے بذل میں لکھا ہے کہ یہ بعض صحابہ کا اجتہاد تھا وہ اپنی رائے سے ایسا کرتے تھے اور حضور ﷺ کی تعلیم جو تمام امت کیلئے تھی وہ صیغہ خطاب ہی کے ساتھ ہے لہذا وہی قابل عمل ہے، اور دوسری بات یہ بھی ہے کہ آپ ﷺ کی حیات میں بکثرت اسفار میں بھی ہوتے تھے کبھی آپ ﷺ صحابہ کے سامنے حاضر ہوتے تھے اور کبھی ان سے غائب ہوتے تھے، اس وقت تمام حالات میں حالت غیب ہو یا حضور، جب صیغہ خطاب ہی استعمال کیا جاتا تھا تو آپ ﷺ کی وفات کے بعد بھی ایسا ہی ہونا چاہئے۔^۲

ایک اور اشکال: اور اگر کوئی شخص کہنے لگے کہ اس سے تو معلوم ہوتا ہے کہ حضور ﷺ حاضر و ناظر ہیں تبھی تو خطاب کیا جا رہا ہے، اس کا جواب اس مضمون سے مستفاد ہو سکتا ہے جو آگے لطیفہ التحیات میں آ رہا ہے وہ یہ کہ ان الفاظ کی ابتداء تو حضور ﷺ کی معراج کے موقع پر جو وقت آپ ﷺ اللہ کے حضور میں سلام و نیاز پیش کر رہے تھے اس کے جواب میں باری تعالیٰ کی طرف سے ہوئی تھی ہم تو ان الفاظ کے ناقل ہیں جیسے تم نے سنا ہو گا کہ ایک قسم اعراب کی اعراب حکائی ہوتی ہے، تو یہ الفاظ بھی یہاں ابتدائی نہیں بلکہ حکائی ہیں، فالحمد للہ اشکال رفع ہو گیا، اور ایک جواب اس کا یہ ہے کہ جو بعض مشائخ کے کلام سے مستفاد ہے کہ ہماری مراد تو یہ ہے کہ یا اللہ ہم دور افتادہ گان کی جانب سے اپنے نبی کی بارگاہ میں ہماری طرف سے السلام علیک پہونچا دیجئے، جیسے ہمارے عرف میں سفر میں جانے والے سے کہہ دیا جاتا ہے کہ فلاں بزرگ کی خدمت میں ہماری طرف سے السلام علیکم پیش کر دینا۔

لطیفہ التحیات: شروح حدیث میں التحیات کے بارے میں لکھا ہے کہ جب واقعہ معراج میں حضور ﷺ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضر ہوئے تو آپ نے اللہ تعالیٰ شانہ کی حمد و ثناء ان مخصوص الفاظ میں عرض کی التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ، وَالصَّلَوَاتُ، وَالطَّيِّبَاتُ تو اللہ تعالیٰ شانہ کی طرف سے جواب ملا السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ (حضور ﷺ تو چونکہ کسی

۱ صحیح البخاری - کتاب الاستئذان - باب الاعتذار بالبدن ۵۹۱

۲ بذل المحمود فی حل ابی داود - ج ۵ ص ۲۸۲-۲۸۳

موقع پر بھی اپنی امت کو نہ بھولتے تھے) آپ نے اللہ کی بارگاہ میں عرض کیا السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، مطلب یہ تھا کہ اے اللہ آپ کی جانب سے سلامتی صرف مجھ پر ہی نہیں بلکہ میرے ساتھ دوسرے نیک بندوں پر بھی ہونی چاہئے، یہ سارا منظر جبرئیل امین علیہ السلام دیکھ رہے تھے تو اس پر انہوں نے فوراً فرمایا أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ۔

ایک اشکال و جواب: چونکہ حضور ﷺ کی حمد و ثنا جناب ہادی میں لیلۃ المعراج میں ایک مخصوص مقام پر سدرۃ المنتہی سے آگے ہوئی تھی، تو اس پر حضرت شیخ نے یہ اشکال لکھا ہے کہ جبرئیل امین علیہ السلام تو سدرۃ المنتہی پر پہنچ کر رک گئے تھے تو پھر وہ اس وقت مقام حمد و ثناء میں کہاں تھے کہ شہاد تین پڑھتے؟ حضرت نے یہ اشکال اپنے ایک مکتوب گرامی میں کیا ہے بندہ کے ذہن میں اس کا جواب یہ ہے کہ ہو سکتا ہے وہ اسی میں جب حضور ﷺ نے حضرت جبرئیل علیہ السلام کو اپنی تمام سرگذشت سنائی ہو تب انہوں نے ایسا کہا ہوا أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ، واللہ تعالیٰ اعلم۔

۹۶۸ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، أَخْبَرَنَا يَحْيَى، عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَعْمَشِ، حَدَّثَنِي شَقِيقُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: كُنَّا إِذَا جَلَسْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الصَّلَاةِ قُلْنَا: السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ قَبْلَ عِبَادِهِ، السَّلَامُ عَلَى قُلَانٍ وَقُلَانٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَقُولُوا: السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ، فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّلَامُ، وَلَكِنْ إِذَا جَلَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ، وَالصَّلَوَاتُ، وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، فَإِنَّكُمْ إِذَا قُلْتُمْ ذَلِكَ أَصَابَ كُلَّ عَبْدٍ صَاحِبٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ - أَوْ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ - أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ، ثُمَّ لِيَخْتَارَ أَحَدُكُمْ مِنَ الدُّعَاءِ عَجَبَةً إِلَيْهِ فَيَقْرَأُ بِهَا"۔

ترجمہ: حضرت عبد اللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز میں تشہد میں بیٹھتے تو ہم یوں کہنا کرتے اللہ پاک کے بندوں کی جانب سے اللہ پاک کیلئے سلام ہو..... فلاں اور فلاں پر سلام ہو تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم لوگ یوں مت کہو کہ اللہ پاک کیلئے سلام ہو کیونکہ اللہ پاک خود ہی سرِ پاسبانِ سلامتی ہیں لیکن تم میں سے کوئی شخص جب تشہد کیلئے بیٹھے تو یوں کہے تمام قولی عبادتیں اللہ کیلئے ہیں اور تمام فعلی عبادتیں اور تمام مادی عبادتیں اللہ پاک کیلئے ہیں۔ اے نبی ﷺ! آپ پر سلامتی ہو اور اللہ کی رحمتیں اور برکتیں نازل ہوں۔ ہم پر اور اللہ پاک کے نیک بندوں پر سلام ہو جب تم لوگ یہ دعا کرو گے تو آسمان اور زمین کے تمام (انسان و جن فرشتے) کو یہ سلام پہنچ جائے گا یہ ارشاد فرمایا: بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ..... میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد ﷺ اس کے بندے اور رسول ہیں پھر یہ پڑھنے کے بعد تم لوگ اپنی پسندیدہ دعا کا انتخاب کر کے وہ دعا مانگ لو۔

۹۶۹ - حَدَّثَنَا تميم بن النضر، أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ يَعْنِي ابْنَ يُوسُفَ، عَنْ شَرِيكٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: كُنَّا لَا نَدْرِي مَا نَقُولُ إِذَا جَلَسْنَا فِي الصَّلَاةِ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ عَلِمَ قَدْ كَرَّ نَحْوَهُ، قَالَ

شَرِيكَ: وَحَدَّثَنَا جَامِعُ بَغْدَادٍ عَنْ أَبِي شَدَّادٍ، عَنْ أَبِي ذَاتِ الْإِلِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَمَلُهُ، قَالَ: وَكَانَ يُعَلِّمُنَا كَلِمَاتٍ وَلَمْ يَكُنْ يُعَلِّمُنَاهُنَّ كَمَا يُعَلِّمُنَا التَّشَهُُّدَ: «اللَّهُمَّ الْفَافِ بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلَحْ ذَاتَ بَيْنِنَا، وَاهْدِنَا سُبُلَ السَّلَامِ، وَنَجِّنَا مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ، وَجَنِّبْنَا الْقَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، وَبَارِكْ لَنَا فِي أَسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا وَقُلُوبِنَا وَأَرْوَاحِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا، وَتُبْ عَلَيْنَا، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَوَّابُ الرَّحِيمُ، وَاجْعَلْنَا شَاكِرِينَ لِنِعْمَتِكَ، مُتَّقِينَ بِهَا، قَائِلِينَ بِهَا وَأَتَمِّينَهَا عَلَيْنَا».

ترجمہ عبد اللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ ہمیں معلوم نہیں تھا کہ ہم جب نماز میں تشہد کیلئے جلسہ کریں تو اسمیں کیا پڑھیں (تو ہم اپنی طرف سے السلام علی جبرائیل السلام علی میکائیل وغیرہ پڑھتے) حضور ﷺ کو اس میں پڑھی جانے والی دعا سکھائی گئی تھی اس کے بعد گزشتہ حدیث کی مانند نقل کیا شریک راوی نے اپنی سند سے عبد اللہ بن مسعود سے اسی طرح روایت ذکر کی اسمیں شریک راوی نے فرمایا کہ عبد اللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ ہمیں کچھ کلمات مزید سکھاتے لیکن جس قدر اہمیت کے ساتھ تشہد کے کلمات آپ ﷺ سکھایا کرتے تھے یہ کلمات اس قدر اہمیت کے ساتھ نہ سکھاتے (وہ الفاظ یہ ہیں) اے اللہ! ہمارے دلوں کو جوڑ دے اور ہمارے حالات کو درست فرما اور ہمیں سلامتی کے رستوں پر چلا اور ہمیں اندھیروں سے روشنی کی جانب نجات عطا فرما اور قواحش و کبیرہ گناہوں سے ہمیں بچا دے یہ گناہ کھلم کھلا ہوں یا چھپ چھپا کر کیے جائیں اور ہمارے کانوں میں برکت عطا فرما اور ہماری آنکھوں اور دلوں اور بیویوں اور اولاد میں برکت عطا فرما اور ہماری توبہ قبول فرما آپ توبہ قبول فرمانے والے رحیم ہیں اپنی نعمتوں کا شکر ادا کرنے اور تعریف کرنے والا اور خوشی خوشی نعمتوں کو لینے والا بنا اور ہم پر اپنی نعمتوں کو مکمل فرما دے۔

۹۷۰ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّفَّاثِيُّ، حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الْحَرِّ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ خَيْمَةَ، قَالَ: أَخَذَ عَلَقَمَةُ بِيَدِي، فَقَالَ لِي أَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، أَخَذَ بِيَدِي، وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ بِيَدِ عَبْدِ اللَّهِ، فَعَلَّمَهُ التَّشَهُُّدَ فِي الصَّلَاةِ، فَقَدْ كَرِهْتُ دَعَا حَدِيثِ الْأَعْمَشِ: «إِذَا خَلَّتْ هَذِهِ أَوْ قَضَيْتَ هَذَا فَقَضَيْتَ صَلَاتَكَ، إِنْ شِئْتَ أَنْ تَقُومَ فَقُمْ، وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَقْعُدَ فَاقْعُدْ».

ترجمہ قاسم بن خمیرہ کہتے ہیں کہ علقمہ نے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے حدیث بیان کی اور عبد اللہ بن مسعود نے انکا ہاتھ پکڑ کر انے یہ حدیث بیان کی تھی اور عبد اللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے عبد اللہ بن مسعود کا ہاتھ پکڑا اور ان کو نماز میں تشہد پڑھنے کا طریقہ سکھایا اس کے بعد اعمش کی حدیث کی طرح دعاؤں کی (اسمیں یہ اضافہ ہے کہ) جب تم یہ تشہد پڑھ چکویا اسکو مکمل کر چکو تو تم نے اپنی نماز مکمل کر لی۔ اگر تم کھڑا ہونا چاہتے ہو تو کھڑے ہو جاؤ اور اگر (مزید) بیٹھنا چاہتے ہو تو بیٹھ جاؤ۔

صحیح صحیح البخاری - الأذان (۷۹۷) صحیح مسلم - الصلاۃ (۴۰۲) جامع الترمذی - الصلاۃ (۲۸۹) سنن النسائی - التطبیق (۱۱۶۲) سنن النسائی - التطبیق (۱۱۶۳) سنن النسائی - التطبیق (۱۱۶۴) سنن النسائی - التطبیق (۱۱۶۶) سنن النسائی - التطبیق (۱۱۶۷) سنن النسائی - التطبیق (۱۱۶۸) م.

سنن النسائي - الطبرانی (۱۱۶۹) سنن النسائي - الطبرانی (۱۱۷۰) سنن النسائي - الطبرانی (۱۱۷۱) سنن النسائي - السهوي (۱۲۹۸) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۶۸) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۸۹۹) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۴۰) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۴۱)

شرح الأحادیث قوله: لَا تَقُولُوا: السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ، فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّلَامُ: امام نووی فرماتے ہیں مطلب یہ ہے کہ سلام اللہ کے ناموں میں سے خود ایک نام ہے پھر السَّلَامُ عَلَى اللَّهِ کا کیا مطلب ہے^۱، اور بعض دوسرے شراح نے یہ لکھا ہے کہ سلام جو ہے وہ دراصل سلامتی کی دعا ہے جس کے محتج بندے ہیں اللہ کو اس دعا کی ضرورت نہیں وہ تو خود سلامتی دینے والے ہیں۔ ثُمَّ لِيَتَخَيَّرَ أَحَدُكُمْ مِنَ الدُّعَاءِ أَعْجَبَهُ إِلَيْهِ: یعنی تشہد کے بعد جس شخص کو جو دعا پسند ہو اور اس کے حال کے مناسب ہو وہ اللہ سے مانگے۔

تشہد کے اخیر میں دعا: اس حدیث میں یہ مسئلہ اختلافی ہے کہ نماز میں کس کس قسم کی دعا مانگ سکتے ہیں؟ اس پر ہمارے یہاں مفصل کلام باب الدعاء الاستفتاح میں قال مالك لا بأس بالدعاء في الصلوة في أوله وأوسطه وآخره کے ذیل میں گزر چکا خلاصہ کے طور پر اتنا سن لیجئے کہ اس میں تین مذہب ہیں، عند الجمهور اور عریضہ ماثورہ یعنی وہ تمام دعائیں جو قرآن و حدیث میں وارد ہیں پڑھ سکتے ہیں، اور کتب حنفیہ میں لکھا ہے کہ وہ دعائیں جو الفاظ قرآن کے مشابہ ہوں جن کا سوال غیر اللہ سے نہ کیا جا سکا ہو وہ پڑھ سکتے ہیں، اور بعض علماء جیسے ابراہیم نخعی فرماتے ہیں "لا يدعي إلا بما يوجد في القرآن"۔

قوله: وَكَانَ يَعْلَمُنَا كَلِمَاتٍ وَلَمْ يَكُنْ يَعْلَمُنَا هُنَّ كَمَا يَعْلَمُنَا التَّشَهُدُ: یعنی حضور ﷺ ہمیں ایک اور دعا سکھلاتے تھے مگر اس کو اتنے اہتمام سے نہیں سکھاتے تھے جتنے اہتمام سے تشہد سکھاتے تھے، اور یا مطلب یہ ہے کہ اس دوسری دعا کو آپ ﷺ تشہد سے بھی زیادہ اہتمام سے سکھاتے تھے وہ دعا آگے کتاب میں مذکور ہے، میں سبق میں طلبہ سے کہا کرتا ہوں کہ یہ بڑی اچھی اور بہت جامع مانع دعا ہے اسکو ضرور یاد کر کے پڑھنا چاہئے، نماز کے اخیر میں سلام سے قبل اور اس کے علاوہ بھی دعائیں پڑھ سکتے ہیں بلکہ میں یہ بھی کہا کرتا ہوں کہ حدیث کی کتابوں میں سینکڑوں بلکہ ہزاروں دعائیں وارد ہیں، ہر شخص کو چاہئے کہ ان دعاؤں کو سامنے رکھ کر کتابوں میں سے اپنے اپنے حال کے مناسبت منتخب کر کے ایک کاپی پر لکھ لینی چاہئیں، ہمیشہ وظیفہ کے طور پر پڑھنے کیلئے۔

قوله: فَذَكَرَ مِثْلَ دُعَاءِ حَدِيثِ الْأَعْمَشِ: حدیث اعمش اس باب کی پہلی حدیث ہے لیکن اس میں تو کوئی دعا مذکور نہیں اسی لئے صاحب منہل نے لکھا ہے کہ یہاں پر لفظ دعا نہیں ہونا چاہئے بلکہ اس طرح ہونا چاہئے فَذَكَرَ مِثْلَ حَدِيثِ الْأَعْمَشِ، دوسری بات یہ ہے کہ ذکر کی ضمیر کا مرجع بھی کسی شارح نے نہیں لکھا، لہذا ضمیر مطلق راوی کی طرف راجع ہوگی۔

قوله: إِذَا كُنْتَ هَذَا أَوْ تَضَيِّتَ هَذَا فَقَضَيْتَ صَلَاتَكَ: امام خطابی فرماتے ہیں کہ اس جملہ کے بارے میں روایت کا

اختلاف ہے بعض اس کو مرفوعاً روایت کرتے ہیں اور بعض موقوفاً نیز وہ آگے لکھتے ہیں کہ اگر اس کا رفع ثابت ہو جائے تو پھر یہ دلیل ہوگی اس بات پر کہ تشہد کے بعد صلوٰۃ علی النبی واجب نہیں۔

نماز میں درود کا حکم: میں کہتا ہوں مسئلہ مختلف فیہ ہے، حنفیہ مالکیہ کا مذہب تو یہی ہے البتہ امام شافعی و احمد کے نزدیک فرض ہے یعنی تعدہ اخیرہ میں، یہاں پر بذل میں ایک مسئلہ اور بھی لکھا ہے وہ یہ کہ اس سے معلوم ہو رہا ہے کہ تعدہ اخیرہ بمقدار تشہد فرض ہے^۱، میں کہتا ہوں جمہور علماء اور ائمہ ثلاث کا مذہب بھی یہی ہے، لیکن مالکیہ کا اس میں اختلاف ہے وہ فرضیت کے قائل نہیں ہیں کما فی الانوار الساطعة، نیز اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ تسلیم فی الصلوٰۃ فرض نہیں جیسا کہ حنفیہ کہتے ہیں خلافاً للجمہور، اس کی بحث باب الوضوء کے شروع میں و تحلیلاً بالتسلیم کے تحت گزر چکی۔

۹۷۱- حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، سَمِعْتُ جَاهِدًا، يُحَدِّثُ، عَنِ ابْنِ عُثْمَرَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي التَّشَهُُّدِ: "التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ" - قَالَ: قَالَ ابْنُ عُثْمَرَ: زِدْتُ فِيهَا: وَبَرَكَاتُهُ - السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ - قَالَ ابْنُ عُثْمَرَ: زِدْتُ فِيهَا: وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ - وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

ابن عمرؓ اکر مٹا کر اسے تشہد کے متعلق یہ الفاظ نقل فرماتے ہیں۔ التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ (بغیر واؤ کے دونوں الفاظ سے پہلے) السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ مجاہد کے بقول ابن عمرؓ فرماتے ہیں لفظ وَبَرَكَاتُهُ کا اضافہ میں نے خود کیا ہے (نبی اکرم ﷺ نے یہ لفظ نہیں فرمایا تھا) السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، ابن عمرؓ فرماتے ہیں اس کے بعد میں از خود وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ کا اضافہ کیا ہے۔ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔

سنن أبي داود - الصلاة (۹۷۱) موطأ مالك - الدعاء للصلاة (۲۰۵)

۹۷۲- حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ عَوْنٍ، أَخْبَرَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، ح وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ يُونُسَ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ حِطَّانِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيِّ، قَالَ: صَلَّى بِنَا أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ، فَلَمَّا جَلَسَ بِي آخِرَ صَلَاتِهِ، قَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: أَقْرَبَتِ الصَّلَاةُ بِالْبُورِ، وَالزَّكَاةُ، فَلَمَّا انْقَلَبَ أَبُو مُوسَى أَقْبَلَ عَلَى الْقَوْمِ، فَقَالَ: أَيُّكُمْ الْقَائِلُ كَلِمَةً كَذَا وَكَذَا؟ قَالَ: فَأَمَرَهُ الْقَوْمُ، قَالَ: أَيُّكُمْ الْقَائِلُ كَلِمَةً كَذَا وَكَذَا؟ قَالَ: فَأَمَرَهُ الْقَوْمُ، قَالَ: فَلَمَّا جَلَسَ بِي آخِرَ صَلَاتِهِ، قَالَ: مَا قُلْتُمْ، وَلَقَدْ رَوَيْتُ أَنَّ بَنِي كَعْبٍ بِهَا، قَالَ: فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: أَنَا قُلْتُهَا وَمَا أَرَدْتُ بِهَا إِلَّا الْخَيْرَ، فَقَالَ أَبُو مُوسَى: أَمَا تَعْلَمُونَ كَيْفَ تَقُولُونَ فِي صَلَاتِكُمْ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطَبَنَا، فَعَلَمْنَا وَتَيْنَ لَنَا مُسْتَنًا.

وَعَلَّمَنَا صَلَاتَنَا، فَقَالَ: "إِذَا صَلَّيْتُمْ فَأَقِيمُوا صُفُوفَكُمْ، ثُمَّ لِيَاكُمْ أَحَدُكُمْ، فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا، وَإِذَا قَرَأَ {غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ}، فَقُولُوا: آمِينَ، يُحْيِيكُمْ اللَّهُ، وَإِذَا كَبَّرَ وَرَجَعَ، فَكَبِّرُوا وَارْكَعُوا، فَإِنَّ الْإِمَامَ يَرْكَعُ قَبْلَكُمْ وَيَرْفَعُ قَبْلَكُمْ"، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «فِيكَ بِعَلِّكَ»، وَإِذَا قَالَ: "سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، فَقُولُوا: اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ، يَسْمَعُ اللَّهُ لَكُمْ، فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، وَإِذَا كَبَّرَ وَسَجَدَ فَكَبِّرُوا وَاسْجُدُوا، فَإِنَّ الْإِمَامَ يَسْجُدُ قَبْلَكُمْ وَيَرْفَعُ قَبْلَكُمْ"، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "فِيكَ بِعَلِّكَ، فَإِذَا كَانَ عِنْدَ الْقَعْدَةِ فَلْيَكُنْ مِنْ أَوَّلِ قَوْلِ أَحَدِكُمْ أَنْ يَقُولَ: الْحَقِيقَاتُ الطَّيِّبَاتُ الصَّلَوَاتُ لِلَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ" لَمْ يَقُلْ أَحَدٌ: «وَبَرَكَاتُهُ»، وَلَا قَالَ: «وَأَشْهَدُ»، قَالَ: «وَأَنَّ مُحَمَّدًا».

ترجمہ

حطان بن عبد اللہ راشی کہتے ہیں کہ ابو موسیٰ اشعریؓ نے ہمیں نماز پڑھائی جب وہ اپنی نماز کے آخر میں (قعدہ اخیرہ میں) بیٹھے تو مقتدیوں میں سے ایک شخص نے یہ الفاظ کہے نماز کی بنیاد نیکی اور اچھائی پر رکھی گئی ہے جب ابو موسیٰ اشعریؓ نماز سے (فارغ ہو کر) پھرے تو مقتدیوں کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا تم میں سے کس شخص نے یہ کلمات کہے تھے؟ تو اس پر سب مقتدی خاموش ہو گئے پھر ابو موسیٰ اشعریؓ نے دوسری مرتبہ یہی بات ارشاد فرمائی کہ کس شخص نے یہ الفاظ کہے تھے؟ تو پھر دوبارہ مقتدیوں پر خاموشی طاری ہو گئی تو اس پر ابو موسیٰ اشعریؓ نے فرمایا کہ اے حطان شاید تم نے یہ کلمات کہے ہو گئے تو حطان نے عرض کیا کہ میں نے یہ کلمات نہیں کہے مجھے ڈر تھا کہ آپ ان کلمات کے سبب مجھ پر غصہ ہو گئے..... حطان نے کہا کہ پھر مقتدیوں میں سے ایک شخص نے کہا کہ میں نے یہ کلمات کہے تھے اور ان کلمات کو کہنے سے میں نے بھلائی ہی کا ارادہ کیا تھا تو ابو موسیٰ اشعریؓ نے فرمایا تم لوگوں کو معلوم نہیں کہ تم لوگ اپنی نماز میں کیا کلمات کہتے ہو؟ حضور ﷺ نے ایک دفعہ ہمیں وعظ و نصیحت فرمائی اس میں ہمیں تعلیم دی اور ہمیں ہمارے دین کا طریقہ سکھایا اور ہمیں نماز کے فرائض و آداب و واجبات کی تعلیم دی اور ارشاد فرمایا جب تم لوگ نماز شروع کرنا چاہو تو اپنی صفوں کو سیدھا کر دو پھر تم میں سے ایک شخص امامت کرائے جب امام تکبیر کہے تو تم بھی تکبیر کہو اور جب امام غیر الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ کہے تو تم لوگ آمین کہو اللہ پاک تمہاری دعا کو قبول فرمائیں گے اور جب امام تکبیر کہہ کر رکوع میں جائے تو تم لوگ بھی تکبیر کہہ کر رکوع میں جاؤ کیونکہ امام تم سے پہلے رکوع میں جاتا ہے اور تم سے پہلے رکوع سے سر اٹھاتا ہے حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا تمہارا رکوع میں دیر سے جانے کے بدلے میں تم لوگ رکوع سے دیر سے سر اٹھاتے ہو..... اور جب امام سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہے تو تم لوگ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ کہو اللہ پاک تمہاری حمد کو سن کر شرف قبولیت عطا فرمائیں گے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ کی زبان پر یہ کلمات جاری فرمائے ہیں پھر اللہ نے اپنے تعریف کرنے والے کی تعریف سن لی..... جب امام سجدے کیلئے تکبیر کہہ کر سجدے میں جائے تو تم

لوگ بھی تکبیر کہہ کر سجدہ کرو کیونکہ امام تم سے پہلے سجدہ میں جاتا ہے اور تم سے پہلے سجدہ سے سر اٹھاتا ہے اور تمہارے سجدے میں جانے میں جو تاخیر ہوئی وہ کسی سجدہ سے دیر سے اٹھنے سے پوری ہو جائیگی۔۔۔۔۔ جب نماز کا قعدہ (اولیٰ یا اخیرہ) میں بیٹھ جائے تو وہ شخص سب سے پہلے یہ کلمات کہے التَّحِيَّاتُ (للہ) الطَّيِّبَاتُ الصَّمَوَاتِ لِلّٰہِ، السَّلَامُ عَلَیْكَ اَیُّهَا النَّبِیُّ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَکَاتُہُ، السَّلَامُ عَلَیْنَا وَعَلٰی عِبَادِ اللّٰهِ الصَّالِحِیْنَ، اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰہُ، وَاَشْهَدُ اَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُہُ وَرَسُوْلُہُ۔۔۔۔۔ احمد بن حنبل استاذ نے یہاں وَبَرَکَاتُہُ کا لفظ نہیں فرمایا نیز انہوں نے اَشْهَدُ اَنْ مُحَمَّدًا اِکْ جگہ وَاَنْ مُحَمَّدًا اِکْ فرمایا لفظ اَشْهَدُ یہاں ذکر نہیں کیا۔

مضمون حدیث قوله: فَلَمَّا جَلَسَ فِي آخِرِ صَلَاتِهِ، قَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: أَقْوَمَتِ الصَّلَاةُ بِالْبَيِّنَةِ وَالزَّكَاةِ: حطّان بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ کی بات ہے کہ ہمارے استاذ ابو موسیٰ اشعریؓ نے ہمیں نماز پڑھائی، جب تشہد میں بیٹھے تو پیچھے سے کسی مقتدی نے نماز کی مدح و تعریف میں یہ جملہ کہا جو اوپر مذکور ہے، یعنی نماز کیساتھ تعلق اور محبت کی وجہ سے میسرانہ وارادہ، اسکی زبان سے یہ الفاظ نکل گئے جن کا مطلب یہ ہے کہ نماز نیکی اور گناہوں سے پاکی کیساتھ برقرار رکھی گئی ہے، یعنی نماز اچھا عمل ہے اور اس سے گناہ بھی معاف ہوتے ہیں، جب ابو موسیٰ اشعریؓ نماز سے فارغ ہوئے تو لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر پوچھا یہ الفاظ کس نے کہے تھے، لوگ خاموش رہے، دوبارہ پھر یہی سوال کیا پھر بھی وہ خاموش رہے تو ابو موسیٰ اشعریؓ اپنے مخصوص شاگرد حطّان سے کہنے لگے کہ اے حطّان تو نے ہی کہے ہوں گے (کیونکہ جس کے ساتھ استاذ کو زیادہ خصوصیت اور بے تکلفی ہوتی ہے اسی کو ڈانٹتا ہے) تو اس پر حطّان بولے کہ جی میں نے تو نہیں کہے، لیکن مجھے اندیشہ یہی تھا کہ آپ مجھ کو ہی ٹوکیں گے، پھر آگے حدیث میں یہ ہے کہ جس شخص نے یہ الفاظ کہے تھے ابو موسیٰ نے اسکو سمجھایا کہ نماز کے اندر اپنی طرف سے کچھ نہیں پڑھنا چاہئے، بلکہ جو حضور ﷺ نے ہمیں بتایا اور سکھایا ہے وہی پڑھنا چاہئے، اور پھر نماز کا مفصل طریقہ جو آپ ﷺ نے صحابہ کو تعلیم فرمایا تھا اس کو بیان کیا۔

۹۷۳ - حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ النَّضْرِ، حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي، حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَبِي غَالِبٍ، يُحَدِّثُهُ عَنْ حِطَّانِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيِّ، بِهَذَا الْحَدِيثِ، زَادَ فَإِذَا قَرَأَ فَأَنْصِتُوا، وَقَالَ فِي التَّحِيَّاتِ بَعْدَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ زَادَ «وَحَدَّكَ لَا شَرِيكَ لَهُ» قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «وَقَوْلُهُ: فَأَنْصِتُوا الَيْسَ بِمَحْفُوظٍ، لَمْ يَجِئْ بِهِ إِلَّا سَلِيمَانُ النَّيْسَابُورِيُّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ».

ترجمہ حطّان بن عبد اللہ سے گزشتہ حدیث مروی ہے اس میں یہ اضافہ ہے کہ جب امام قرأت کرے تو تم لوگ خاموش ہو جاؤ اور تشہد میں اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰہُ کے بعد وَحَدَّكَ لَا شَرِيكَ لَهُ کا اضافہ ہے امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ فَإِذَا قَرَأَ فَأَنْصِتُوا کا جملہ محفوظ نہیں، سلیمان تبی کے علاوہ کسی راوی نے یہ الفاظ اس حدیث میں ذکر نہیں کی۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۰۴) سنن النسائي - الإمامة (۸۳۰) سنن النسائي - التطبيع (۱۰۶۴) سنن النسائي - التطبيع (۱۱۷۲) سنن النسائي - التطبيع (۱۱۷۳) سنن النسائي - السهو (۱۲۸۰) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۷۲) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة

فیہا (۸۴۷) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فیہا (۹۰۱) مسند أحمد - أول مسند الکوفیین (۳۹۳/۴) مسند أحمد - أول مسند الکوفیین (۴۰۱/۴) مسند أحمد - أول مسند الکوفیین (۴۰۵/۴) مسند أحمد - أول مسند الکوفیین (۴۰۹/۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۱۲)

شرح الحدیث قولہ: زَادَ فَإِذَا قَرَأْتَ أَفْأَنْصِتُوا: گذشتہ حدیث کی سند میں قنادہ سے روایت کرنے والے ہشام تھے اور یہاں معتر کے والد سلیمان تھے ہیں، زاد کی ضمیر اسی کی طرف راجع ہے۔
قولہ: قَالَ ابُو دَاوُدَ: "وَقَوْلُهُ: فَأَنْصِتُوا لَيْسَ بِمَحْفُوظٍ، لَمْ يَحِجْ بِهِ إِلَّا سَلِيمَانُ النَّخَعِيُّ: اس پر تفصیلی کلام فاتحہ خلف الامام کی بحث میں گزر چکا۔

۹۷۴ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، وَطَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّهُ قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُنَا الْقُرْآنَ، وَكَانَ يَقُولُ: «التَّحِيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ».

شرح حدیث عبد اللہ بن عباس فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جن طرح ہمیں قرآن پاک سکھاتے تھے اسی طرح تشہد کی تعلیم دیتے اور یہ الفاظ فرماتے: التَّحِيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ لِلَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ۔

تصحیح صحیح مسلم - الصلاة (۴۰۳) جامع الترمذی - الصلاة (۲۹۰) سنن النسائی - التطبیق (۱۷۴) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۷۴) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فیہا (۹۰۰) مسند أحمد - من مسند بی ہاشم (۲۹۲/۱) مسند أحمد - من مسند بی ہاشم (۳۱۵/۱)

شرح الحدیث تشہد ابن عباس: یہ وہی تشہد ابن عباس ہے جس کو شافعیہ نے اختیار کیا ہے، ہم کہتے ہیں کہ اس کے ساتھ ابن عباس مفرد ہیں، نیز اس کے الفاظ میں تمام رواد متفق بھی نہیں ہیں، حضرات مالکیہ کہتے ہیں کہ ہمارا تشہد رائج ہے، کیونکہ حضرت عمرؓ نے منبر پر اس کی تعلیم فرمائی تھی، حضرت شیخ ابو جریس لکھتے ہیں کہ ابن مسعودؓ والے تشہد کے الفاظ کو حضرت ابو بکر صدیقؓ نے منبر پر تعلیم فرمایا ہے^۱، کما وندقی مروایۃ الطحاوی۔

۹۷۵ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مُوسَى ابُو دَاوُدَ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ، حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ سَمُرَةَ، عَنْ أَبِيهِ سُلَيْمَانَ بْنِ سَمُرَةَ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ فِي وَسْطِ الصَّلَاةِ، أَوْ حِينَ انْقِضَائِهَا، قَائِدُوا قَبْلَ التَّسْلِيمِ، فَقُولُوا: «التَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ، وَالصَّلَوَاتُ، وَالْمَلَائِكَةُ لِلَّهِ، ثُمَّ سَلِّمُوا عَلَى النَّبِيِّ، ثُمَّ سَلِّمُوا عَلَى قَائِدِكُمْ، وَعَلَى أَنْفُسِكُمْ» ، قَالَ ابُو دَاوُدَ:

«يُتَيَمَّنُ بْنُ مُوسَى كُوفِي الْأَصْلِي كَانَ يَدْعُ شَقَّ» قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «ذَلِكَ هَذِهِ الصَّحِيفَةُ عَلَى أَنَّ الْحَسَنَ سَمِعَ مِنْ سَمُرَةَ»

سمرہ بن جندب فرماتے ہیں کہ حمزہ صلاۃ کے بعد رسول اللہ ﷺ نے ہمیں حکم دیا کہ جب نمازی نماز کے درمیان (قعدہ اولیٰ) یا نماز کے اختتام (قعدہ اخیرہ) میں ہو تو تم لوگ سلام پھیرنے سے پہلے تشهد پڑھو اور کہو التَّحِيَّاتُ الطَّيِّبَاتُ، وَالصَّلَوَاتُ الْمَلَائِكَةُ پھر دائیں جانب سلام پھرو اور پھر اپنے امام کو سلام کرو اور اپنے نمازی ساتھیوں کو سلام کرو امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ سلیمان بن کوفہ کے رہنے والے ہیں یہ اصلاً دمشق سے تعلق رکھتے تھے امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ یہ صحیفہ دلالت کر رہا ہے کہ حسن بصری کا سمرہ بن جندب سے سماع ثابت ہے۔

شرح الحدیث قولہ: عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جَنْدَبٍ، أَمَّا بَعْدُ: یہ مکتوب سمرہ کی یا یہ کہنے کہ صحیفہ سمرہ کی دوسری حدیث ہے اور پہلی حدیث ابویاب المساجد میں باب استخار المساجد فی البدور میں گزر چکی ابھی چار اور باقی ہیں۔

قولہ: قَالَ أَبُو دَاوُدَ: ذَلِكْ هَذِهِ الصَّحِيفَةُ عَلَى أَنَّ الْحَسَنَ سَمِعَ مِنْ سَمُرَةَ: سَمَاعُ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ کی بحث: حضرت حسن بصری مشہور تابعی ہیں، تابعین کے طبقہ وسطیٰ میں ان کا شمار ہے، اس میں تو شک نہیں کہ بعض صحابہ سے ان کا سماع ثابت ہے اور بعض سے ان کا سماع مختلف یہ ہے، امام احمد اور ابو حاتم رازی جو فن رجال کے بڑے امام ہیں وہ فرماتے ہیں کہ حسن کا سماع ابن عمر، انس، عبد اللہ بن مغفل، و عمرو بن تغلب، ان چاروں صحابہ سے ثابت ہے، ان کے علاوہ اور بعض ایسے ہیں جن کے سماع میں بہت اختلاف ہے بعض تسلیم کرتے ہیں اور بعض نہیں، ایسے ہی کتب صحاح میں نہت سی روایات ایسی ہیں جنکو حسن سمرہ بن جندب سے روایت کرتے ہیں، ابھی قریب میں باب السمكة عند الافتتاح میں حسن کی روایت سمرہ سے گزر چکی ہے، لیکن اس میں محدثین کا اختلاف ہے کہ سمرہ سے حسن کا سماع ثابت ہے یا نہیں، علامہ زیلعی نے نصب الراية میں اس پر تفصیلی کلام کیا ہے اس میں انہوں نے علماء کے تین قول ذکر کئے ہیں: ① ایک جماعت کی رائے ہے جن میں امام دارقطنی اور امام نسائی بھی ہیں کہ حسن نے سمرہ سے صرف حدیث العقیدہ سنی ہے چنانچہ بخاری شریف کی کتاب العقیدہ میں ہے ابن سیرین ② نے ایک شخص سے کہا کہ حسن بصری سے جا کر دریافت کرو کہ انہوں نے حدیث العقیدہ کس سے سنی، انہوں نے جواب دیا سَمِعْتُهُ مِنْ سَمُرَةَ، ③ ایک جماعت کہتی ہے کہ حسن کا سماع سمرہ سے مطلقاً ثابت ہے یعنی حدیث العقیدہ کی قید نہیں بلکہ بعض اور حدیثیں بھی سنی ہیں جن کو وہ ان سے روایت کرتے ہیں اس کے قائل ہیں، علی بن مدینی، امام بخاری، و ترمذی اور حاکم صاحب مستدرک، امام ترمذی نے حسن عن سمرہ کی بہت سی روایات پر صحت کا حکم لگایا ہے، ④ ابن حبان اور یحییٰ بن معین کی رائے یہ ہے کہ یہ ثابت مطلقاً ⑤۔

اس تمہید کے بعد یہ سمجھئے کہ مصنف جو یہ فرما رہے ہیں کہ صحیفہ سمرہ اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ حسن کا سماع سمرہ سے

① وحاکم الترمذی ابیضا فی جامعہ (جامع الترمذی کتاب البیوع باب ما جاء فی احتلاب الراشی بغیر ابن الأصبہان ۱۲۹۶)۔

② نصب الراية لأحادیث الهدایة - ج ۱ ص ۸۹

کلام مصنف پر ایک اشکال: حافظ ابن حجر تہذیب میں فرماتے ہیں کہ یہ بات ہماری سمجھ میں نہیں آئی کہ کیسے

حضرت شیخ حاشیہ بذل میں لکھتے ہیں کہ مولوی عبدالجبار اہل حدیث جن کی بندہ سے خط و کتابت ہے انہوں نے مجھے لکھا ہے کہ شیخ حسین عرب یمنی بھوپالی نے اپنی کتاب قرۃ العینین ۴ میں لکھا ہے کہ انہوں نے سنن کے بعض قلمی نسخوں میں ایک سند دیکھی ہے جس میں اس طرح ہے حدثنا الحسن قال سمعت سمرة الخ، پس اگر یہ نسخہ ثابت اور صحیح ہے تو پھر مصنف کی یہ بات بھی صحیح ہے، واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

تشہد پڑھنے کے بعد نبی ﷺ پر درود شریف پڑھنے کا بیان ۶۷

بحث اول (نماز میں درود پڑھنے کا حکم اور اسمیں مذاہب ائمہ): شافعیہ و حنابلہ کے نزدیک تشہد اخیر کے بعد درود کا پڑھنا فرض ہے شافعیہ کے یہاں صرف اللہم صل علی محمد، اور حنابلہ و بعض شافعیہ کے یہاں صلوٰۃ علی الال کا بھی حکم یہی ہے، لہذا ان کے یہاں اللہم صل علی محمد و علی آل محمد پڑھنا فرض ہے، یہ فرضیت درود ان کے یہاں قعدہ اخیرہ میں ہے اور قعدہ اولیٰ میں ائمہ ثلاث کے یہاں درود نہیں ہے، اور امام شافعی کا قول قدیم بھی یہی ہے البتہ ان کے قول جدید میں

② المنهل العذب اللوورد شرح سنن أبي داود - ج ٦ ص ٨٣

۴۷) ماشیہ بذل میں کتاب کا نام ”نور العبدین“ ہے۔

۲) اور درود اکل یہ ہے اللہ صلی علی سیدنا محمد وعلی آل محمد گناہ کثرت علی سیدنا ابراہیم وعلی آل سیدنا ابراہیم وبنیائک علی سیدنا محمد وعلی آل سیدنا محمد گناہ تار کثرت علی سیدنا ابراہیم وعلی آل سیدنا ابراہیم وبنیائک علی سیدنا محمد وعلی آل سیدنا محمد

تعدہ اول میں بھی صلاۃ علی النبی مستحب ہے، جیسا کہ علامہ سخاویؒ نے القول البدیع میں لکھا ہے، شافعیہ کا استدلال فرضیت درود میں آیت کریمہ **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا** ہے اس لئے کہ امر مطلق و وجوب کیلئے ہوتا ہے، جغیہ کہتے ہیں کہ امر تکرار کا تقاضا نہیں کرتا لہذا درود صرف ایک مرتبہ پڑھنا فرض ہے، جیسے حج عمر بھر میں صرف ایک مرتبہ فرض ہے اور آیت کریمہ میں حالت صلاۃ کی تعیین نہیں ہے قالہ الکوشیؒ اور امام طحاویؒ کی رائے یہ ہے کہ جب بھی حضور ﷺ کا نام نامی سے تو درود پڑھنا واجب ہے۔

۹۷۶ - حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ عَمْرٍو، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ الْحَكَمِ، عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، قَالَ: قُلْنَا - أَوْقَالُوا - يَا رَسُولَ اللَّهِ: أَمَرْتَنَا أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ، وَأَنْ نُسَلِّمَ عَلَيْكَ، فَأَمَّا السَّلَامُ، فَقَدْ عَرَفْنَاكَ، فَكَيْفَ نُصَلِّيُ عَلَيْكَ؟ قَالَ: "قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَآلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَآلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ"

کعب بن عجرہ فرماتے ہیں کہ ہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ یا صحابہؓ نے یہ سوال کیا کہ آپ نے ہمیں حکم دیا ہے کہ ہم آپ پر صلاۃ و سلام پڑھے تو آپ پر سلام پڑھنے کا طریقہ ہمیں معلوم ہو گیا (احتیات کے ضمن میں السلام علیک ایہا النبی الخ والے جملے سے) تو ہم آپ پر کس طرح درود شریف پڑھا کریں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تم لوگ اس طرح درود پڑھو **اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَآلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَآلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ**۔

۹۷۷ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، بِهَذَا الْحَدِيثِ، قَالَ: صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ۔

شعبہ نے اسی حدیث کی مانند نقل کیا اس میں یہ فرق ہے **صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَآلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ** (یعنی اسمیں اللہ کا لفظ نہیں ہے اور آل محمد سے پہلے لفظ علی زیادہ ہے۔۔۔ بذل الجہود اور مکتبہ امدادیہ کے نسخے کے مطابق ابراہیم سے پہلے آل کا بھی اضافہ ہے لیکن مکرر کے ناشر دار الباز کے مطابق ابراہیم کے لفظ سے پہلے لفظ آل مذکور نہیں)۔

۹۷۸ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ، حَدَّثَنَا ابْنُ يَسْرٍ، عَنْ مِسْعَرٍ، عَنْ الْحَكَمِ، بِإِسْنَادٍ بِهِذَا، قَالَ: "اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ، اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: رَوَاهُ الزُّبَيْرِيُّ بْنُ عَبْدِ يَلَى، عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، كَمَا رَوَاهُ مِسْعَرٌ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: «كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَآلِ مُحَمَّدٍ» وَسَاقِي مِثْلَهُ۔

حکم نے اپنی سند سے اس حدیث کو نقل کیا اس میں یہ الفاظ ہیں اللہم صلی علی محمد، وعلی آل محمد، کما صلیت علی ابراہیم، انک حمید مجید، اللہم باریک علی محمد، وعلی آل محمد، کما باریک علی آل ابراہیم، انک حمید مجید، امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ زبیر بن عدی نے ابن ابی لیلیٰ نے مسجد راوی کی اس حدیث کی مانند نقل کیا ہے البتہ زبیر راوی نے ایک فرقہ یہ کیا کہ کما صلیت علی آل ابراہیم، انک حمید مجید، حمید مجید، نقل کیا ابراہیم سے پہلے لفظ آل کا اضافہ کیا ہے نیز اس کے بعد باریک علی نقل کیا لفظ اللہم کے بغیر۔

صحیح البخاری - اجاریدہ الانبیاء (۳۱۹۰) صحیح البخاری - تفسیر القرآن (۴۵۱۹) صحیح البخاری - الدعوات (۵۹۹۶) صحیح مسلم - الصلاة (۴۰۶) جامع الترمذی - الصلاة (۴۸۳) سنن النسائی - السهو (۱۲۸۷) سنن النسائی - السهو (۱۲۸۸) سنن النسائی - السهو (۱۲۸۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۷۶) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۰۴) مسند أحمد - أول مسند الکوفیین (۲۴۱/۴) مسند أحمد - أول مسند الکوفیین (۲۴۳/۴) مسند أحمد - أول مسند الکوفیین (۲۴۴/۴) سنن الداہمی - الصلاة (۱۳۴۲)

قوله: أما السلام، فقد عرفناه، فكيف نصلي عليك: آپ نے سلام پڑھنے کا طریقہ تو بتلادیا ہے یعنی التحیات میں جو آتا ہے السلام عليك أيها النبي ورحمة الله وبركاته۔

اللہم صلی علی محمد، و آل محمد: بحث نانی آل محمد کا مصداق: آل کے مصداق میں چند قول ہیں: ① جن پر مال زکاة حرام ہے جیسے بنو ہاشم اور شافعیہ کے نزدیک حرمت زکاة میں بنو ہاشم کے ساتھ بنو المطلب بھی ہیں، ② بنو من مطلق، ③ تمام امت اجابت، ④ ازواج مطہرات و اولاد اور ان کے علاوہ آپ کے وہ تمام خاندان والے جن پر صدقہ حرام ہے، ⑤ اولاد فاطمہ اور ان کی نسل، ⑥ آپ کی ازواج و ذریت، اور آل ابراہیم سے مراد حضرت اسماعیل و اسحاق اور ان کی اولاد۔ بحث ثالث (صلوة کے معنی اور اسکی تفسیر): صلاۃ کے معنی اور تفسیر میں چند قول ہیں: ① شاء اللہ تعالیٰ علیہ عند ملائکہ، اللہ تعالیٰ کا حضور ﷺ کی تعریف و توصیف کرنا ملائکہ کے سامنے، ② اللہ تعالیٰ کی رحمت رسول اللہ پر، ③ صلاۃ بمعنی تعظیم یعنی اللہ تعالیٰ شانہ کی طرف سے آپ کا اعزاز و اکرام دنیا و آخرت میں دنیا میں آپ کے نام کو روشن اور آپ کے لئے ہوئے دین و شریعت کی بقا و ترقی کے ساتھ اور آخرت میں بخشیر ثواب اور تشفی امت کے ذریعہ۔

بحث رابع (صلوة ابراہیمی میں تشبیہ پر کلام): تشبیہ اشکال یعنی اس درود میں جس کو درود ابراہیمی کہتے ہیں صلاۃ محمدی کو صلاۃ ابراہیم کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے کہ اے اللہ جیسی صلاۃ آپ ابراہیم علیہ السلام پر بھیجتے ہیں ایسی ہی ہمارے پیغمبر محمد ﷺ پر بھی بھیجے، حالانکہ مشبہ بہ اقوی ہوتا ہے مشبہ سے، تو کیا صلاۃ ابراہیمی زیادہ اقویٰ اور واعلیٰ ہے صلاۃ محمدی سے؟

① امام نووی نے اس میں مختصر آئین قول لکھے ہیں: ① جمع الامۃ اسکو انہوں نے محققین کا قول قرار دیا ہے ② بنو ہاشم و بنو المطلب ③ آپ کے اہل بیت و ذریت

اس اشکال کی حافظ ابن حجرؒ نے دس توجیہات ذکر کی ہیں ①، من جملہ ان کے ایک یہ ہے، ① یہاں پر تشبیہ نفس صلاۃ اور اصل صلاۃ میں ہے قدر اور مرتبہ کے اعتبار سے نہیں ہے جیسا کہ اس آیت کریمہ میں اِنَّا اَوْحَيْنَا اِلَيْكَ گَمًّا اَوْ حَيْنًا اِلٰی نُوْج ②، کُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ کَمَا کُتِبَ عَلَی الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ ③، لہذا ہو سکتا ہے کہ صلاۃ محمد افضل اقویٰ ہو صلاۃ ابراہیم سے، ④ کَمَا صَلَّیْتَ کا تعلق علی ال محمد سے ہے، علی محمد سے نہیں یعنی مشبہ صرف صلاۃ آل محمد ہے، ⑤ تشبیہ مجموع کی مجموع کیساتھ ہے لہذا مشبہ بہ صلاۃ ابراہیم و آل ابراہیم ہے اور آل ابراہیم میں خود حضور ﷺ بھی داخل ہیں اس لئے کہ آپ ﷺ ابراہیم علیہ السلام کے بیٹے اسماعیل علیہ السلام کی اولاد میں سے ہیں لہذا مشبہ بہ کی جانب میں خود آپ ﷺ بھی شامل ہیں، ⑥ مشبہ بہ کا مشبہ بہ اقویٰ و افضل ہونا ضروری نہیں ہے کبھی اس کے برعکس بھی ہوتا ہے ہاں البتہ مشبہ بہ کا اشہر و اعرف ہونا ضروری ہے، کَمَا فی قولہ تعالیٰ اِنَّهُ نُوْرٌ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ مِثْلُ نُوْرٍ ۙ کَیْشَکُوۡۃٍ فِیْہَا مِصْبَاحٌ ۝ ۱۰، دیکھئے اس آیت میں نور خدا مشبہ اور نور مصباح مشبہ بہ ہے، اب ظاہر ہے کہ چراغ کی روشنی اللہ کے نور کیساتھ کیا ہے یقیناً کمزور ہے، لیکن حسی اور مشاہد ہونے کی وجہ سے نہایت واضح اور کھلی ہوئی چیز ہے، اسی طرح حضور ﷺ ابراہیم علیہ السلام سے گوا علی و افضل ہیں لیکن وصف شہرت میں ابراہیم علیہ السلام آپ سے من وجہ بڑھے ہوئے ہیں، چنانچہ ابراہیم علیہ السلام کی تعظیم تمام مل و ملوک و انبیا میں معروف و مسلم تھی، یہود و نصاریٰ جی کہ مشرکین سبھی ان کی تعظیم کے قائل ⑦ تھے اسی لئے یہاں صلاۃ محمدی کو صلاۃ ابراہیم کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے۔

یہاں پر ایک سوال اور ہوتا ہے جس کو علامہ سخاویؒ نے بھی القول البدیع میں ذکر کیا ہے وہ یہ کہ اس درود میں ابراہیم علیہ السلام کی تخصیص کیوں کی گئی انبیاء تو اور بھی ہیں؟ اس کا ایک جواب تو یہ ہو سکتا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام ہمارے حضور ﷺ کے بعد تمام انبیاء میں افضل ہیں، اور ایک جواب یہ ہے کہ شب معراج میں آپ کی متعدد انبیاء کرام سے ملاقات ہوئی ان میں سے صرف حضرت ابراہیم علیہ السلام ہی ایسے ہیں جنہوں نے بوقت ملاقات حضور ﷺ کے واسطے سے آپ ﷺ کی امت کو سلام کہلایا کہ اپنی امت سے میرا سلام کہہ دینا اور یہ بتلا دینا کہ جنت چمیل میدان ہے اور اس کے پودے مِیْحَانَ اللہ وَالْحِجْدُ لِلہ وَلَا اِلٰہَ اِلَّا اللہ وَاللہ اُکْبَرُ ہیں ⑧۔

① فتح الباری شرح صحیح البخاری - ج ۱۱ ص ۱۶۲

② ہم نے وحی بھیجی تیری طرف جیسے وحی بھیجی نوح پر (سورۃ النساء ۱۶۲)

③ فرض کیا گیا تم پر روزہ جیسے فرض کیا گیا قاتم سے انگوں پر (سورۃ البقرۃ ۱۸۳)

④ اللہ روشنی ہے آسمانوں کی اور زمین کی مثال اس کی روشنی کی جیسے ایک طاق اس میں ہو ایک چراغ (سورۃ النور ۳۵)

⑤ اگرچہ ان کا یہ ماننا اور تعظیم کا قائل ہونا عند اللہ معتبر نہیں، قال تعالیٰ: مَا کَانَ اِلٰہَہُمْ یَعْبُدُوْنَ وَا لَا تَضُرُّہُمْ اٰیٰتُنَا وَلٰکِنْ کَانَ حَیْثُ مَا کُنَّا مِنْ النُّشْرِ کَیْنٌ (سورۃ آل عمران ۶۷)، ۱۲۰ ح ۱۔

⑥ جامع الترمذی - کتاب الدعوات - باب: بلا ترجمہ ۲۴۶۲

۹۷۹ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ السَّرْحِ، أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنِي مَالِكٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ سَلِيمٍ الزُّرْقِيِّ، أَنَّهُ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو مُحَمَّدٍ السَّاعِدِيُّ، أَنَّهُمْ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ؟ قَالَ: "قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَأَزْوَاجِهِ، وَذُرِّيَّتِهِ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَأَزْوَاجِهِ، وَذُرِّيَّتِهِ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ"

ترجمہ عمرو بن سلیم زرقی کہتے ہیں کہ ابو حمید ساعدی نے مجھے بتلایا کہ صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم آپ پر درود شریف کس طرح پڑھا کریں جناب نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا اس طرح پڑھو اللہم صل علی محمد، وازواجہ، وذرئیہ، کما صلیت علی آل ابراہیم، وبارک علی محمد، وازواجہ، وذرئیہ، کما بارکت علی آل ابراہیم، إِنَّک حمیدٌ مجیدٌ

۹۸۰ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَعِيمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْجُجُومِيِّ، أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ، هُوَ الَّذِي أَرَى الْإِدَاءَ بِالصَّلَاةِ، أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّهُ قَالَ: أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْلِسٍ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ، فَقَالَ لَهُ بَشِيرُ بْنُ سَعْدٍ: أَمَرَنَا اللَّهُ أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَكَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ؟ فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى نَمْتَنِّيَا أَنَّهُ لَمْ يَسْأَلْنَا، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قُولُوا: قَدْ كَرَّمَنِي حَدِيثُ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، زَادَنِي آخِرُهُ: «فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ»

ترجمہ عبد اللہ بن زید مازنی جن کو خواب میں نمازوں کی اذان دکھائی گئی کہتے ہیں کہ ابو مسعود انصاری نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ سعد بن عبادہ کی مجلس میں ہمارے پاس تشریف لائے تو بشیر بن سعد نے آپ سے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اللہ رب العزت نے ہمیں آپ پر درود بھیجنے کا حکم دیا ہے تو ہم آپ پر کیسے درود بھیجا کرے پس رسول اللہ ﷺ نے اتنی لمبی خاموشی اختیار فرمائی کہ ہم متنا کرنے لگے کہ کاش بشیر بن سعد نے آپ سے یہ سوال دریافت نہ کیا ہو تا رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اس طرح پڑھو اس کے بعد قعنبی استاد نے کعب بن عجرہ کی حدیث کی طرح نقل کیا قعنبی نے اس حدیث کے آخر میں یہ اضافہ کیا فی العالمین إِنَّک حمیدٌ مجیدٌ (تو قعنبی نے لفظی العالمین کا اضافہ کیا ہے)۔

۹۸۱ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَمْرٍو، بِهَذَا الْخَبَرِ، قَالَ: "قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ"

ترجمہ عقبہ بن عمرو سے یہی حدیث مروی ہے کہ اس میں انہوں نے یہ الفاظ نقل کیے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا اس طرح پڑھو اللہم صل علی محمد النبی الأمی، وعلی آل محمد۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۰۷) جامع الترمذی - تفسیر القرآن (۳۲۲۰) سنن النسائی - السهو (۱۲۸۵) سنن النسائی - السهو (۱۲۸۶) سنن النسائی - السهو (۱۲۹۴) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۷۹) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۰۵) مسند أحمد - مسند الشاميين (۱۱۸/۴) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۲۷۴/۵) مسند أحمد - باقي مسند الأنصار (۴۲۴/۵) موطأ مالك - النداء للصلاة (۳۹۷) موطأ مالك - النداء للصلاة (۳۹۸) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۴۳)

۹۸۲ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا جِثَانُ بْنُ يَسَّارٍ الْكَلَابِيُّ، حَدَّثَنِي أَبُو مُطَرِّبٍ غَبِيْدُ اللَّهِ بْنُ طَلْحَةَ بْنِ غَبِيْدِ اللَّهِ بْنِ كَرِيْبٍ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ الْهَاشِمِيُّ، عَنْ الْجُعْفِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَكْتَالَ بِالْمِكْيَالِ الْأَوَّلَى، إِذَا صَلَّى عَلَيْنَا أَهْلَ الْبَيْتِ، فَلْيُكَلِّ: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَأَزْوَاجِهِ أَتْمَهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ، وَذُرِّيَّتِهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ."

ترجمہ حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کہ جس کو یہ خوشی حاصل کرنی ہو کہ اس کی نیکیوں کو بڑے ترازوں میں تولا جائے تو وہ شخص جب اہل بیت پر درود شریف پڑھے تو ان الفاظ کے ساتھ پڑھے اللہم صل علی محمد النبی، وأزواجه أتمهات المؤمنین، وذریئہ وأہل بیتہ، کما صلیت علی آل إبراہیم إنک حمید مجید۔

شرح الحدیث قولہ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَكْتَالَ بِالْمِكْيَالِ الْأَوَّلَى: یعنی جو شخص یہ چاہتا ہو کہ وہ اپنے درود کے ثواب کو کامل یا بڑے پیمانے سے ناپ کر لے تو اس کو چاہئے کہ ان الفاظ میں درود پڑھے اللہم صل علی محمد النبی، وأزواجه أتمهات المؤمنین، وذریئہ وأہل بیتہ، کما صلیت علی آل إبراہیم إنک حمید مجید۔

۱۸۵ - بَابُ مَا يَقُولُ بَعْدَ التَّشَهُُّدِ

ترجمہ تشہد پڑھنے کے بعد کو کسی دعا پڑھے

ترجمہ تشہد کے بعد جو چیز پڑھی جاتی ہے وہ تو درود شریف ہے جس کا ذکر پہلے باب میں گزر چکا لہذا یہ کہا جائے گا کہ مراد یہ ہے بعد التشہد والصلوۃ علی النبی۔

۹۸۳ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، حَدَّثَنِي حَسَّانُ بْنُ عَطِيَّةَ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَائِشَةَ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا قَرَأَ أَحَدُكُمْ مِنَ التَّشَهُُّدِ الْآخِرِ، فَلْيَتَوَدَّ بِاللَّهِ مِنْ أَرْبَعٍ: مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ، وَمِنْ شَرِّ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ."

ترجمہ حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جب تم میں سے کوئی شخص آخری تشہد سے فارغ ہو تو اللہ رب العزت کی پناہ حاصل کرے چار چیزوں سے، ① جہنم کی عذاب سے، ② قبر کے عذاب سے، ③ زندگی اور موت کے فتنے سے، ④ مسیح الدجال کی برائی سے۔

صحیح البخاری - الخازن (۱۳۱۱) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۸۸) سنن النسائي - السهو (۱۳۱۰) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۵۰۵) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۵۰۶) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۵۰۸) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۵۰۹) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۵۱۰) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۵۱۱) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۵۱۳) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۵۱۴) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۵۱۵) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۵۱۶) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۵۱۷) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۵۱۸) سنن النسائي - الاستعاذة (۵۵۲۰) سنن ابی داود - الصلاة (۹۸۳) سنن ابن ماجه - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۰۹) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۳۷/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۸۸/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۲۹۸/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۱۴/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۱۶/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۲۳/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۶۷/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۷۷/۲) مسند أحمد - باقي مسند المكثرين (۴۸۲/۲) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۴۴)

شرح الحديث قوله: إِذَا فَرَغَ أَحَدُكُمْ مِنَ التَّشَهُُّدِ الْآخِرِ، فَلْيَعُوْذْ بِاللّٰهِ مِنْ أَرْبَعٍ: بعض روایات میں یہ دعا

اس طرح وارد ہے اللهم اني أعوذ بك من عذاب القبر وأعوذ بك من عذاب النار وأعوذ بك من فتنة المسيح الدجال وأعوذ بك من فتنة المحيا والممات، اسی کے قریب الفاظ آئمہ حدیث میں آ رہے ہیں۔

بعض علماء جیسے طاووس تشہد اخیر میں اس دعا کے وجوب کے قائل ہیں اور جمہور صرف استحباب کے، نیز جمہور کے نزدیک یہ دعا تشہد اخیر میں پڑھی جائیگی جیسا کہ حدیث میں تصریح ہے اور ابن حزم ظاہری اس دعا کے وجوب کے قائل ہیں تشہد اول میں بھی۔

فائدہ: امام نسائی نے تشہد کے بعد کی ادعیہ میں وہ مشہور دعا بھی ذکر کی ہے جس کو سب پڑھتے ہیں، یعنی اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظَلَمًا كَثِيرًا الخ^۱ یہ دعا حضرت ابو بکر صدیق سے مروی ہے انہوں نے ایک مرتبہ حضور ﷺ سے عرض کیا تھا کہ مجھ کو کوئی دعا نماز میں پڑھنے کیلئے تعلیم فرمادیجئے، اس پر آپ ﷺ نے ان سے فرمایا کہ یہ دعا پڑھا کرو، یہ دعا دراصل بہت اہم ہے، علامہ سندھی حاشیہ نسائی میں اس دعا کی شرح^۲ کرتے ہوئے لکھتے ہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ہر انسان اگرچہ وہ مرتبہ ضد یقین ہی کو کیوں نہ پہونچ چکا ہو کثیر التقصیر انتہائی کوتاہی کرنے والا ہے وجہ اسکی یہ ہے کہ انسان پر اللہ تعالیٰ کی نعمتیں بیشمار اور بحد و حساب ہیں جن میں سے اقل قلیل کے شکر اداء کرنے کی بھی اس میں طاقت نہیں ہے بلکہ حقیقت تو یہ ہے کہ بندہ کا اللہ تعالیٰ کی نعمتوں میں سے کسی نعمت کا شکر ادا کرنا یہ خود ایک مستقل نعمت ہے جو موجب شکر ہے گویا ہمارا شکر خود محتاج شکر ہے، لہذا گر ہم اس توفیق شکر پر شکر کریں تو یہ شکر الشکر بھی ایک نعمت ہو گا لہذا اسکا بھی شکر واجب ہو گا، وھکذا^۳ الی غیر النہایہ، لہذا

① سنن النسائي - کتاب السهو - باب نوع آخر من الدعاء ۱۳۰۲

② سنن النسائي بحاشية السندی ج ۲ ص ۶۱

③ یعنی شکر الشکر کا شکر بھی ایک نعمت ہو گا لہذا شکر الشکر کا بھی شکر واجب ہو گا وھکذا الی غیر النہایہ۔ لہذا ثابت ہوا کہ بندہ صرف ایک نعمت کا بھی شکر ہوا نہیں کر سکتا تو پھر باقی نعمتوں کا نہر کیسے آسکتا ہے، واللہ الموفق دلا حول ولا قوۃ إلا باللہ، ۱۲ منہ۔

ثابت ہوا کہ بندہ ایک نعمت کا بھی شکر ادا نہیں کر سکتا چہ جائیکہ بیشمار نعمتوں کا اور یہ سراسر تقصیر اور ظلم ہے اسلئے کہا ظلمت نفسی ظلمًا کثیرا۔

۹۸۴ - حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ، أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ لُؤَيْسِ الْيَمَامِيُّ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَيْنٍ اللَّهُ بْنُ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ بَعْدَ التَّشَهُّدِ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ وَبْئَةِ الدَّجَالِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ وَبْئَةِ الْحَيَاةِ وَالْمَمَاتِ».

ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ تشہد کے بعد یہ دعا مانگتے اے اللہ میں آپ کی پناہ حاصل کرتا ہوں جہنم کے عذاب سے اور آپ کی پناہ حاصل کرتا ہوں عذاب قبر سے اور آپ کی پناہ حاصل کرتا ہوں دجال کے فتنے سے اور آپ کی پناہ حاصل کرتا ہوں زندگی اور موت کے فتنے سے۔

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۹۰) جامع الترمذی - الدعوات (۲۴۹۴) سنن النسائي - الجنائز (۲۰۶۲) سنن النسائي - الامعاء (۵۵۱۲) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۸۴) سنن ابن ماجہ - الدعاء (۳۸۴۰) مسند احمد - من مسند بنی ہاشم (۲۴۲/۱) مسند احمد - من مسند بنی ہاشم (۲۵۸/۱) مسند احمد - من مسند بنی ہاشم (۲۹۸/۱) مسند احمد - من مسند بنی ہاشم (۳۰۵/۱) مسند احمد - من مسند بنی ہاشم (۳۱۱/۱) موطا مالک - الصلاة (۴۹۹)

۹۸۵ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَأَبُو مَعْمَرٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَكَمِ، عَنْ عَيْنٍ اللَّهُ بْنُ لُؤَيْدَةَ، عَنْ حَظَلَةَ بْنِ عَلِيٍّ، أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ الْأَدَمِ، حَدَّثَهُ قَالَ: دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السُّجُودَ، فَإِذَا هُوَ بِرَجُلٍ قَدْ قَضَى صَلَاتَهُ، وَهُوَ يَتَشَهَّدُ وَهُوَ يَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ الْأَخَذَ الصَّعْدَ، الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ، أَنْ تَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ. قَالَ: فَقَالَ: «قَدْ غُفِرَ لَكَ، فَلَا تُكَذِّبُنِي».

محمد بن ادرع نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ مسجد میں داخل ہوئے تو آپ کا گزر ایسے شخص پر ہوا جو اپنی نماز کے اختتام میں تشہد پڑھنے کے بعد یہ دعا مانگ رہا تھا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ الْأَخَذَ الصَّعْدَ، الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ میں آپ سے سوال کرتا ہوں کہ آپ میرے گناہوں کی بخشش فرمادیں آپ غفور الرحیم ہیں تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا اسکی بخشش ہوگئی اسکی بخشش ہوگئی تین دفعہ ارشاد فرمایا۔

سنن النسائي - السهو (۱۳۰۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۸۵) مسند احمد - أول مسند الكوفيين (۳۳۸/۴)

۱۸۶ - بَابُ اخْتِصَاءِ التَّشَهُّدِ

تشہد کو آہستہ آواز سے پڑھنے کا بیان

اسی طرح کا ترجمہ الباب ترمذی میں ہے بَابُ مَا جَاءَ أَنَّهُ يُخْفِي التَّشَهُّدَ، یہ مسئلہ اجماعی ہے سب کا اس پر اتفاق ہے کہ تشہد

سر آپڑھا جائیگا۔

۹۸۶۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْكِنْدِيُّ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَنْبُودِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: «مِنَ الشَّيْءِ أَنْ يُخْفَى التَّشَهُّدُ».

عبداللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ آہستہ آواز سے تشہد پڑھنا سنت ہے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۹۱) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۸۶)

تولہ: مِنَ الشَّيْءِ أَنْ يُخْفَى التَّشَهُّدُ: صحابی کا قول مِنَ الشَّيْءِ کذا حدیث مرفوع کے حکم میں ہے صرح بہ

شرح الحدیث

الاصولیون۔

۱۸۷۔ بَابُ الْإِشَارَةِ فِي التَّشَهُّدِ

تشہد میں اشارے کرنے کا بیان

إشارة في التشهد کی روایات: تشہد میں اشارہ بالانسبح صحیح مسلم اور سنن کی روایات صحیحہ سے ثابت ہے، بخاری شریف میں مجھے اس کی حدیث نہیں ملی، نہ ہی کسی کے کلام میں اس کا حوالہ ملا، لیکن امام نوویؒ نے شرح مسلم میں اس پر کوئی مستقل ترجمہ قائم نہیں کیا بلکہ انہوں نے اشارہ فی التشہد کی حدیث کو باب صفۃ الجوس فی الصلاة کے ذیل میں ذکر کیا ہے اسی طرح جمہور علماء سلفا و خلفا اور مذاہب اربعہ اس کے استحباب پر متفق ہیں، البتہ حنفیہ میں سے بعض متاخرین نے اس کو مکروہ سمجھا ہے، چنانچہ تنویر الابصار (در مختار کا متن) میں ہے: ولا یشر بلسانہ عند الشهادة وعلیہ الفتوی، صاحب در مختار نے اور بھی بعض کتابوں کا حوالہ دیا ہے جن میں اشارہ باللسان کو مکروہ لکھا ہے، لیکن وہ خود یہ فرماتے ہیں کہ یہ روایت معتمد نہیں ہے، صحیح یہی ہے کہ اشارہ کرنا چاہئے جیسا کہ حضور ﷺ کے فعل سے ثابت ہے ①۔

ملا علی قاری کی تالیف: اور ملا علی قاریؒ نے اس اشارہ کے ثبوت میں ایک مستقل رسالہ لکھا ہے، تزیین

العبارة فی تحقیق الإشارة ②، دراصل یہ رسالہ خلاصہ کیدانی (اسم کتاب) کے رد میں لکھا گیا ہے اس لئے کہ کیدانی نے اپنے اس رسالہ میں اشارہ باللسان کو حرام قرار دیا ہے، جس کو ملا علی قاریؒ نے اپنی اس تصنیف میں پر زور تردید فرمائی ہے، وہ لکھتے ہیں کہ بعض مسکن ماوراء النہر اور اہل خراسان و عراق و روم و بلاد ہند جنہوں نے اس سنت کو ترک کیا ہے یہ قابل اعتبار نہیں، کیونکہ یہ تحقیق کے بھی خلاف ہے اور اپنے مسلک بلکہ ائمہ اربعہ کے مسلک کے بھی خلاف ہے، حضرت شیخؒ نے حاشیہ بذل میں لکھا ہے کہ حضرت مجدد الف ثانیؒ نے بھی اپنے مکتوبات میں اشارہ بالسبحہ کا انکار فرمایا ہے اور حضرت مجدد صاحبؒ کی جانب سے

① بہ المحتار علی الذی المختار - ج ۲ ص ۲۱۶-۲۱۸

② مطبوعہ نسخہ میں نام "تزیین العبارة لتحسين الإشارة" ہے۔

مرزا مظہر جان جاناں نے اپنے مکاتیب^۱ میں یہ عذر پیش کیا ہے کہ مجدد صاحب کے زمانہ میں ہندوستان میں کتب حدیث مشہور نہیں ہوئی تھیں۔^۲

اس کے بعد سمجھنا چاہئے کہ اشارہ بالمسبح کی کیفیت میں ائمہ کے کچھ اختلافات ہیں ان کو بھی سنئے۔

اشارہ سے متعلق مباحث اربعہ: بحث اول: جمہور علماء ائمہ اربعہ کے نزدیک یہ اشارہ قبض اصابع کے ساتھ ہوگا اور مالکیہ کے مذہب کی تصریح الشرح الکبیر میں موجود ہے لیکن حضرت شیخ^۳ نے ابو جزی میں لکھا ہے کہ میں نے مدینہ منورہ میں اہل مدینہ کو بسط اصابع کے ساتھ اشارہ کرتے دیکھا ہے، اور خطابی نے بھی عمل اہل مدینہ اسی کو لکھا ہے۔

پھر حنفیہ و حنابلہ صورت اشارہ میں تخلیق کے قائل ہیں یعنی خضر و بنصر کو موڑ کر ابہام دو سطی سے حلقہ بنایا جائے پھر مسبح سے اشارہ کیا جائے اور شافعیہ کے نزدیک دو صورتوں میں سے کوئی سی ایک صورت اختیار کرے، عقد ترین ۵۳ یا عقد تینیس ۲۳ پہلی کی شکل یہ ہے کہ راس ابہام کو اصل مسبح میں رکھے اور عقد تینیس ۲۳ کی شکل یہ ہے کہ راس ابہام کو دو سطی کی جڑ میں رکھے، اور مالکیہ کے نزدیک (کما فی الشرح الکبیر ۲۵۰) بوقت اشارہ عقد اصابع کی وہ بیست مستحب ہے جو تقریباً عقد انیس ۲۹ کی ہوتی ہے یا اس طور کہ شروع کی تینوں انگلیوں کو موڑ لے (الحمر ابہام سے ملا لے) اور مسبح کو پھیلا کر ابہام کو ظہر و سطی پر رکھ سکے۔

بحث ثانی: وقت اشارہ حنفیہ کے نزدیک نفی کے وقت انگلی اٹھائے یعنی لا الہ پر اور عند الاثبات یعنی لا الہ پر اسکو رکھ دے^۴، اور شافعیہ کے نزدیک لا الہ کے وقت اشارہ کرے اور پھر اخیر تک مسبح کو اٹھائے رکھے یہ حضرات ادا امت رفع کے قائل ہیں۔

حنابلہ کہتے ہیں یشید کلاما مر علی اللفظ الجلالہ یعنی جب بھی تشہد میں لفظ اللہ آئے تو اس پر اشارہ کرے، اور مالکیہ کا مسلک یہ ہے کہ اشارہ بالمسبح تشہد کے شروع سے آخر تشہد تک اور اس کے بعد بھی سلام تک کرے۔

بحث ثالث: مالکیہ اشارہ کے وقت تحریک مسبحہ و میناؤ و شمالات کے قائل ہیں ائمہ ثلاث اس تحریک کے قائل نہیں ہیں اس کا ذکر آئندہ حدیث الباب میں بھی آ رہا ہے۔

بحث رابع: حنفیہ کے نزدیک قبض اصابع اشارہ کے وقت ہو گا شروع میں انگلیاں مبسوط رہیں گی اور ائمہ ثلاثہ کے نزدیک

① سرزا مظہر جان جاناں کے خطوط مسترحیم (مکتوب ۱۵) - ص ۹۷

② ہذل المجہود فی حل ابی داؤد - ج ۵ ص ۲۱۶

③ مشہور عند الاحناف تو یہی ہے لیکن اس میں حضرت گنگوہی کی رائے یہ نہیں ہے وہ فرماتے ہیں یہ اشارہ سلام تک باقی رہنا چاہئے حدیث سے یہی ثابت ہے (کنزانی تذکرۃ الرشید ص ۱۱۳ و الکوکب ص ۲۰۸ ج ۲) لیکن کوکب کے حاشیہ سے معلوم ہوتا ہے حضرت شیخ اس پر منشرح نہیں ہیں، امداد الفتاویٰ ص ۲۰۷ میں بھی اہر تفصیلی کلام ہے، اسکا حامل بھی یہی ہے کہ عند الاثبات اشارہ کو ختم کر دینے میں نے اپنے اساتذہ کو دیکھا ہے کہ وہ مسبح کو عند الاثبات بالکل تو نہیں رکھتے تھے البتہ ذرا جھکا لیتے تھے، اس کے بعد مجھ کو فتاویٰ محمودیہ میں بھی یہی بات ملی، واللہ تعالیٰ اعلم۔

جس وقت تشہد کے لئے بیٹھے اسی وقت سے انگلیاں موڑی جائیں گی۔

تنبیہ: اشارہ کے وقت مسبح کو بالکل سیدھی اور آسمان کی طرف نہ کرے بلکہ اس کو قبلہ کی طرف مائل کرے جیسا کہ آگے حدیث میں آرہا ہے قَدْ خُتِّاهَا شَيْئًا۔

۹۸۷- حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي مُزَيْمٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُعَاوِيِّ، قَالَ: رَأَى عِنْدَ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، وَأَنَا أَغْبَثُ بِالْخُصِيِّ فِي الصَّلَاةِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ تَهَانِي، وَقَالَ: اصْنَعْ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ، فَقُلْتُ: وَكَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ؟ قَالَ: «كَانَ إِذَا جَلَسَ فِي الصَّلَاةِ وَضَعَ كَفَّهُ الْيُمْنَى عَلَى فَخْذِهِ الْيُمْنَى، وَكَبَضَ أَصَابِعَهُ كُلَّهَا، وَأَشَارَ بِأَصْبُعِهِ الَّتِي تَلِي الْإِبْهَامَ، وَوَضَعَ كَفَّهُ الْيُسْرَى عَلَى فَخْذِهِ الْيُسْرَى»۔

ترجمہ: علی بن عبد الرحمن المعادی کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن عمر نے مجھے دوران نماز کنکریوں سے کھیلنے دیکھا جب عبد اللہ بن عمر نماز سے فارغ ہوئے تو انہوں نے مجھے نماز میں کھیلنے سے منع فرمایا اور ارشاد فرمایا رسول اللہ ﷺ کس طرح نماز میں کیا کرتے تھے اس طرح تم نماز ادا کرو میں نے عرض کیا رسول اللہ ﷺ نماز میں کس طرح کیا کرتے تو میں عمرؓ نے فرمایا رسول اللہ ﷺ جب نماز میں بیٹھے تو اپنی دائیں ہتھیلی کو اپنی بائیں ران پر رکھتے اور اپنی تمام انگلیوں کو (شہادت کی انگلی کے سوا) بند فرمالیتے اور انگوٹھے سے ملی ہوئی انگلی سے اشارہ فرماتے اور آپ ﷺ کی بائیں ہتھیلی آپ کی بائیں ران پر ہوتی۔

ترجمہ: صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۸۰) جامع الترمذی - الصلاة (۲۹۴) سنن النسائی - الطریق (۱۱۶۰) سنن النسائی - السہو (۱۲۶۶) سنن النسائی - السہو (۱۲۶۷) سنن النسائی - السہو (۱۲۶۹) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۸۷) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۱۳) مسند احمد - مسند المکرمین من الصحابة (۴۵/۲) مسند احمد - مسند المکرمین من الصحابة (۶۵/۲) مسند احمد - مسند المکرمین من الصحابة (۱۱۹/۲) مسند احمد - مسند المکرمین من الصحابة (۱۳۱/۲) مسند احمد - مسند المکرمین من الصحابة (۱۴۷/۲) ہرطامک - انباء الصلاة (۱۹۹) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۳۹)

۹۸۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ الْبَرْزَازِ، حَدَّثَنَا عَفَّانُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ، حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ حَكِيمٍ، حَدَّثَنَا عَامِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَعَدَ فِي الصَّلَاةِ، جَعَلَ قَدَمَهُ الْيُسْرَى تَحْتَ فَخْذِهِ الْيُمْنَى وَسَاقِهِ، وَفَرَشَ قَدَمَهُ الْيُمْنَى، وَوَضَعَ يَدَهُ الْيُسْرَى عَلَى كَبِئِهِ الْيُسْرَى، وَوَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى فَخْذِهِ الْيُمْنَى، وَأَشَارَ بِأَصْبُعِهِ» وَأَمَّا عَبْدُ الْوَاحِدِ وَأَشَارَ بِالسَّبَابَةِ۔

ترجمہ: عبد اللہ بن زبیر فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز میں بیٹھے تو اپنے بائیں قدم کو دائیں ران اور اس کی پنڈلی کے نیچے کر دیتے اور دائیں قدم کو بچھا لیتے اور اپنے بائیں ہاتھ کو اپنے بائیں گھٹنے پر رکھتے اور اپنے دائیں ہاتھ کو اپنی دائیں ران پر رکھتے اور اپنی انگلی سے اشارہ فرماتے عفان راوی کہتے ہیں کہ عبد الواحد استاد نے اپنی شہادت کی انگلی سے اشارہ کر کے دکھلایا۔

ترجمہ: صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۷۹) سنن النسائی - السہو (۱۲۷۰) سنن النسائی - السہو (۱۲۷۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۸۸) مسند احمد - أول مسند المدین رضی اللہ عنہم أجمعین (۳/۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۳۳۸)

۹۸۹

حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحُسَيْنِ الْقُصَيْبِيُّ، حَدَّثَنَا حُجَّاجٌ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ زِيَادٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ ذَكَرَ، «أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُشِيرُ بِأُصْبُعِهِ إِذَا دَعَا، وَلَا يُحْزِرُ كُفَّاهَا».

قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ: وَزَادَ عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَامِرٌ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو كَذَلِكَ، وَيَتَحَامَلُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَيْتِهِ الْيُسْرَى عَلَى فُخْدِهِ الْيُسْرَى.

ترجمہ

عبداللہ بن زبیر سے مروی ہے کہ انہوں نے بیان کیا کہ نبی اکرم ﷺ جب اللہ پاک سے دعا مانگ رہے تھے (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ) تو اپنی انگلی سے اشارہ کیا کرتے تھے اور اس انگلی کو حرکت نہیں دیتے تھے ابن جریرؒ راوی نے کہا کہ عمر بن دینار استاد نے یہ اضافہ کیا کہ عامر نے اپنے والد عبداللہ بن زبیر سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو اس طرح بغیر حرکت دیئے انگلی سے اشارہ کرتے ہوئے دیکھا ہے اور نبی پاک ﷺ اپنے بائیں ہاتھ کو اپنی بائیں ران پر زور دیکر رکھتے تھے۔

۹۹۰

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، حَدَّثَنَا ابْنُ عَجْلَانَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ أَبِيهِ، بِهَذَا الْحَدِيثِ، قَالَ: لَا يُجَاوِزُ بَصْرُهُ إِشَارَتَهُ، وَحَدِيثُ حُجَّاجٍ أَثَمٌ.

ترجمہ

عبداللہ بن زبیر سے گزشتہ حدیث مروی ہے اسمیں یہ اضافہ ہے کہ حضور ﷺ کی نگاہ آپ کے اشارے سے تجاوز نہیں کرتی تھی۔ حجاج راوی کی حدیث یحییٰ راوی کی اس مذکورہ حدیث سے مکمل ہے۔

شرح

صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۷۹) سنن النسائی - السهو (۱۲۷۰) سنن النسائی - السهو (۱۲۷۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۸۹) مسند احمد - أول مستند الدينين رضي الله عنهم أجمعين (۲/۴) سنن الدارمی - الصلاة (۱۴۳۸)

شرح الأحادیث

قوله: كَانَ يُشِيرُ بِأُصْبُعِهِ إِذَا دَعَا، وَلَا يُحْزِرُ كُفَّاهَا: عبداللہ بن الزبیرؒ کی اس حدیث سے معلوم ہو رہا ہے کہ اشارہ کے وقت انگلی کو دائیں بائیں حرکت نہیں دی جائیگی، جیسا کہ جمہور کا مسلک ہے، مالکیہ تحریک کے قائل ہیں جیسا کہ باب کے شروع میں گزر چکا، ان کا استدلال وائل بن حجرؒ کی حدیث سے بیہقی میں جس میں مذکور ہے قَرَأَتْهُ يُحْزِرُ كُفَّاهَا^۱، جمع بین الحدیثین اس طرح کیا گیا ہے کہ تحریک سے مراد عین اشارہ ہے اس لئے کہ اشارہ تحریک ہی سے تو ہوتا ہے تو یہ اشارہ کے لئے انگلی کو اٹھانا اور رکھنا یہی تحریک ہے۔

قوله: وَيَتَحَامَلُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَيْتِهِ الْيُسْرَى عَلَى فُخْدِهِ الْيُسْرَى: تحامل کے معنی بوجھ ڈالنے کے ہیں، اور یہاں مراد ہاتھ کو ران پر رکھنا اور اسکو بچھا دینا ہے، اور بائیں ہاتھ کی قید بظاہر اس لئے ہے کہ دایاں ہاتھ تو مقبوض الاصابع ہوتا ہے آدمی کو اس کے ذریعہ اشارہ کرنا ہوتا ہے، خصوصاً مالکیہ کے یہاں تو التحیات میں شروع سے اخیر تک ہی اشارہ رہتا ہے، تو گویا وہ

٩٩١ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّقِطِي، حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي الْوَيْثَنِ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ، حَدَّثَنَا عِصَامُ بْنُ قُدَامَةَ، مِنْ بَنِي إِسْمَاعِيلَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ مُهْمِرٍ الْحِزَامِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: «رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَاخِلًا فِي رِجَالِهِ الْيَمْنَى عَلَى فِجْدِهِ الْيَمْنَى، رَافِعًا أَصْبَعَهُ السَّبَابَةَ، قَدْ خَنَاهَا شَيْئًا».

شرح
 مالک بن نمیر الخزاعی اپنے والد سے نقل کرتے ہیں کہ نمیر نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ آپ نے اپنی دائیں کلائی کو اپنی دائیں ران پر رکھا، و ا تھا اور شہادت کی انگلی کو اٹھایا، و ا تھا اور اس انگلی کو کچھ جھکا رکھا تھا۔
 خروج

شرح الحدیث قولہ: رَافِعًا أَصْبَعَهُ السَّبَابَةَ، قَدْ أَخْطَا هَيْئًا: اس پر کلام باب کے شروع میں گزر چکا، امام نسائی نے اس پر مستقل ترجمہ قائم کیا ہے بَابُ إِخْتَاءِ السَّبَابَةِ فِي الْإِشَارَةِ، انہوں نے اس باب میں جو حدیث ذکر کی ہے اس کے لفظ یہ ہیں رَافِعًا أَصْبَعَهُ السَّبَابَةَ، قَدْ أَخْطَا هَيْئًا، اور نسائی کی ایک دوسری روایت میں ہے وَأَشَارَ بِأَصْبَعِهِ الَّتِي قَلْبِي الْإِبْهَامُ فِي الْقِيلَةِ، یہ روایت زیادہ واضح ہے اس سے معلوم ہو رہا ہے کہ اشارہ قبلہ کی جانب ہونا چاہئے لا الی الفوق ولا الی الیسین والیسار، نیز نسائی کی اسی روایت میں ہے وَهِيَ يَهْتَمُّ بِهَا لِأَنَّهَا تَشَارُفُ الْإِبْهَامَ، کیونکہ اسی انگلی کی طرف ہونی چاہئے، تاکہ جو کام بھی ہو وہ اس کی طرف توجہ کیساتھ ہو اسی کا نام خشوع و حضور قلب ہے، اللہم ارزقنا منه هَيْئًا

نماز میں نظر مٹانی کس طرف ہونی چاہئے؟ مسئلہ مختلف فیہ ہے مالکیہ کا مشہور مذہب^۷ یہ ہے جس کو

١) صحيح مسلم - كتاب المساجد والمواضع للصلاة - باب صفة الجلوس في الصلاة. وكيفية وضع اليدين على الفخذين ٥٧٩

٢٠ سنن النسائي - كتاب السهو - باب إحتاء السجادة في الإشارة ١٢٧٤

٣ سنن النسائي - كتاب التطبيق - باب موضع البصر في التشهد ١٦٦٠

⑤ حافظ ابن کثیرؒ نے اپنی تفسیر میں قَوْلُوا اَوْجُوْهُكُمْ لِمَقْصُودِكُمْ (سورۃ البقرۃ: ۱۵۰) کے ذیل میں لکھا ہے کہ اس سے مالکیہ نے اس پر استدلال کیا ہے کہ نظر معلیٰ نماز میں سامنے کی طرف ہونی چاہیے نہ جیسا کہ ائمہ ثلاثہ فرماتے ہیں کہ موضع سجود کی طرف ہونی چاہیے اس لئے کہ اس کے لئے ذرا سر نیچے کو جھکانا پڑے گا۔ مختلف جو کہ کمال قیام کے معنی ہے، ۱۲۔

صاحب منہل نے بھی ابن رشد کے حوالہ سے لکھا ہے کہ مصلیٰ کی نظر نماز میں سامنے قبلہ کی طرف ہونی چاہئے بغیر اس کے کہ کسی چیز کی طرف التفات کرے اور نہ سر نیچے کی طرف جھکائے (بعض صوفیوں کی طرح کیونکہ اس صورت میں رو بہ قبلہ نہیں رہے گا) شافعیہ و حنابلہ فرماتے ہیں نظر مصلیٰ موضع سجود کی طرف ہونی چاہئے اور شافعیہ نے تشہد کے حالت کو اس سے مستثنیٰ کیا اس وقت نگاہ اشارہ کی طرف ہونی چاہئے، اور علامہ شامی لکھتے ہیں کہ ہمارے یہاں ظاہر الروایۃ میں صرف اتنا منقول ہے کہ نظر مصلیٰ کا مشتبہ موضع سجود ہونا چاہئے، اور دوسرے مشائخ جیسے امام طحاوی اور کرخی سے یہ تفصیل منقول ہے کہ نظر مصلیٰ قیام کی حالت میں موضع سجود کی طرف اور رکوع میں قدمین کی طرف اور حالت سجود میں نرمہ بینی کی طرف اور قعدہ میں اپنی گود کی طرف اور سلام کی وقت شانے کی جانب۔

۱۸۸۔ باب گزراویۃ الاعتناء علی الیدین فی الصلاة

مسند میں ہاتھ پر سہارا لے کر جھکنے اور اٹھنے کی کرہیت کیسیاں

اس سے پہلے ایک باب گزر چکا ہے اعتماد علی العصا کا، باب الرجل یعتوم فی الصلاة علی عصا، اعتماد علی الید سے مراد یا تو عند الہوض ہے یعنی جب سجدہ سے فارغ ہو کر کھڑا ہونے لگے، مسئلہ مختلف فیہ ہے، حنفیہ و حنابلہ تو یہ کہتے ہیں کہ رکبتین پر ہاتھ کر کھڑا ہو، اور امام شافعی کے نزدیک زمین پر رکھ کر، اور مالکیہ کے مسلک کی تفصیل مع دیگر ائمہ کے رفع یدین والے باب میں ابو حمید ساعدی کی حدیث کے ذیل میں گزر چکی، اور یا اعتماد سے مراد قعدہ میں ہاتھ بجائے ران پر رکھنے کے زمین پر ٹیکنا، مصنف نے اس باب میں دونوں طرح کی روایتیں ذکر کی ہیں، بعض میں پہلے معنی مراد ہیں اور بعض میں دوسرے۔

۹۹۲۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، وَأَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ شَيْبَةَ، وَحَمَّادُ بْنُ رَافِعٍ، وَحَمَّادُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْغَزَّالِيُّ، قَالُوا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: «هَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: - أَنْ يَجْلِسَ الرَّجُلُ فِي الصَّلَاةِ، وَهُوَ مُعْتَمِدٌ عَلَى يَدَيْهِ»، وَقَالَ ابْنُ شَيْبَةَ: «هَيَّ أَنْ يَتَعَمَّدَ الرَّجُلُ عَلَى يَدَيْهِ فِي الصَّلَاةِ»، وَقَالَ ابْنُ رَافِعٍ: «هَيَّ أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ، وَهُوَ مُعْتَمِدٌ عَلَى يَدَيْهِ»، وَذَكَرْنَا فِي بَابِ الرَّفْعِ مِنَ السُّجُودِ، وَقَالَ ابْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ: «هَيَّ أَنْ يَتَعَمَّدَ الرَّجُلُ عَلَى يَدَيْهِ إِذَا أَهَضَّ فِي الصَّلَاةِ».

ابن عمر فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا اس کے بعد احمد بن حنبل استاد کے یہ الفاظ ہیں کہ آدمی نماز میں اپنے ہاتھ پر سہارا لیکر نہ بیٹھے اور ابن شیبہ استاد نے یہ الفاظ نقل کیے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس سے منع فرمایا کہ مرد نماز میں اپنے ہاتھ سے سہارا نہ لے اور محمد بن رافع ابتداء کے یہ الفاظ ہیں ہئی أن یصلی الرجل، وهو معتمد علی یدہ، ابن رافع نے اس حدیث کو باب الرفع من السجود میں ذکر کیا ہے اور محمد بن عبد الملک نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں رسول اللہ ﷺ نے اس

سے منع فرمایا کہ مرد نماز میں سجدے سے کھڑا ہونے لگے تو اپنے ہاتھوں پر سہارا مت لے۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۹۲) مسند احمد - مسند المکثرین من الصحابة (۱۴۷/۲)

۹۹۳ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هَلَالٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ، سَأَلْتُ نَافِعًا، عَنِ الرَّجُلِ يُصَلِّي، وَهُوَ مُشَبَّكٌ

يَدَيْهِ، قَالَ: قَالَ ابْنُ عُمَرَ: «تِلْكَ صَلَاةُ الْمُغْضُوبِ عَلَيْهِمْ».

اسماعیل کہتے ہیں کہ میں نے نافع سے پوچھا کہ تشبیک کرتے ہوئے کوئی شخص نماز پڑھ رہا ہو تو ایسی نماز کا کیا حکم ہے؟ نافع نے کہا کہ عبد اللہ بن عمرؓ نے فرمایا کہ ان لوگوں کی نماز جن پر اللہ کا غمہ اترا ہے۔

۹۹۴ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّرَّمِ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، وَهَذَا الْقِطْعَةُ جَمِيعًا

عَنْ هِشَامِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، «أَنَّ بَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ رَجُلًا يَتَكَبَّرُ عَلَى يَدَيْهِ الْيُسْرَى وَهُوَ قَاعِدٌ فِي الصَّلَاةِ - وَقَالَ هَارُونُ بْنُ زَيْدٍ، سَاقِطًا عَلَى شِقْوَةِ الْأَيْسَرِ، ثُمَّ اتَّفَقَا - فَقَالَ لَهُ: «لَا تَجْلِسَ هَكَذَا، فَإِنَّ هَكَذَا يَجْلِسُ الَّذِينَ يُعَذَّبُونَ».

عبد اللہ بن عمرؓ نے ایک شخص کو نماز میں بیٹھے ہوئے اس حالت میں دیکھا کہ وہ اپنے بائیں ہاتھ پر ٹیک لگائے ہوئے..... ہارون بن زید استاد کے یہ الفاظ کہ وہ اپنے بائیں پہلوں پر جھکا ہوا بیٹھا تھا..... اس کے بعد ہارون اور محمد بن مسلمہ دونوں استاد متفق ہیں کہ عبد اللہ بن عمرؓ نے اس سے فرمایا تم اس طرح مت بیٹھا کرو کیونکہ یہ ان لوگوں کی بیٹھک ہیں جنہیں عذاب ہوگا (جہنم میں)۔

۱۸۹ - بَابُ فِي تَخْفِيفِ الْقُعُودِ

تعدہ اولیٰ میں تھوڑی دیر بیٹھنے کا بیان

۹۹۵ - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَعْدِ بْنِ ابِرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، «أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ كَانَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ كَأَنَّهُ عَلَى الرَّصْفِ». قَالَ: قُلْتُ: حَتَّى يَقُومَ؟ قَالَ: «حَتَّى يَقُومَ».

ابو عبیدہ اپنے والد عبد اللہ بن مسعودؓ سے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب پہلی دو رکعتوں کے

تعدہ میں بیٹھتے تو اتنا کم وقت بیٹھتے گویا کہ آپ گرم پتھروں پر بیٹھے ہیں سعید بن ابراہیم سے ہم نے کہا کہ اس کے بعد حدیث میں حَتَّى يَقُومَ کا لفظ فرمایا تھا انہوں نے فرمایا ہاں میں نے اس کے بعد حَتَّى يَقُومَ نقل کیا تھا۔

جامع الترمذی - الصلاة (۳۶۶) سنن النسائی - التطبیق (۱۱۷۶) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۹۵) مسند احمد - مسند

المکثرین من الصحابة (۳۸۶/۱) مسند احمد - مسند المکثرین من الصحابة (۴۱۰/۱) مسند احمد - مسند المکثرین من الصحابة

(۴۳۶/۱) مسند احمد - مسند المکثرین من الصحابة (۴۶۰/۱)

قوله: كَانَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ كَأَنَّهُ عَلَى الرَّصْفِ: رصف رصفہ کی جمع ہے بمعنی گرم پتھر۔

شرح حدیث میں دو قول: اس حدیث کی تشریح میں دو قول ہیں: ① اول یہ کہ رکعتیں اولین سے مراد قعدہ اولیٰ ہے اور مطلب یہ ہے کہ حضور ﷺ قعدہ اولیٰ کو مختصر کرتے تھے اور ایسی جلدی اٹھ جاتے تھے گویا گرم پتھر ہیں جس پر زیادہ دیر بیٹھا نہیں جاتا، یعنی صرف تشہد پڑھ کر اٹھ جاتے تھے درود وعانہ پڑھتے تھے، چنانچہ جمہور علماء وائمہ ثلاث کا یہی مذہب ہے اور امام شافعی کا قول قدیم بھی یہی ہے اور قول جدید ان کا یہ ہے جیسا کہ پہلے باب الصلاة علی النبی میں گزر چکا کہ قعدہ اولیٰ میں بھی درود پڑھنا مستحب ہے لیکن صرف محمد پر بدون آل محمد کے اللہم صلی علی محمد۔

مصنف کی طرح امام ترمذی و نسائی نے بھی حدیث کے یہی معنی مراد لئے ہیں نسائی کا ترجمہ باب التَّخْفِيفِ فِي التَّشَهُُّدِ الْأَوَّلِ اور ترمذی باب مَا جَاءَ فِي مَقْدَارِ الْقُعُودِ فِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ، ② اور دوسرا مطلب حدیث کا یہ بھی ہو سکتا ہے کہ رکعتیں اولین سے مراد قعدہ اولیٰ نہیں بلکہ پہلی رکعت اور تیسری رکعت ہے پہلی رکعت پوری کر کے جب دوسری کیلئے کھڑے ہوتے تھے، اور ایسے ہی تیسری رکعت پڑھ کر جب چوتھی کیلئے کھڑے ہوتے تھے تو ایسی جلدی کھڑے ہو جاتے تھے گویا کہ آپ ﷺ گرم پتھر پر ہیں، بظاہر اس صورت میں جلد استراحت کی نفی ہو رہی ہے، جلد استراحت انہیں دور رکعتوں میں ہوتا ہے ان لوگوں کے نزدیک جو اس کے قائل ہیں۔

قوله: قُلْنَا: حَتَّى يَقُومَ؟ قَالَ: «حَتَّى يَقُومَ»: اس عبارت میں اغلاق ہے اس کی تشریح ترمذی کی روایت سے ہوتی ہے جس کے لفظ یہ ہیں قَالَ شُعْبَةُ: ثُمَّ حَرَّكَ سَعْدًا شَفَقْتَنِي بِهِ يَسْنِي، قَائِلًا: حَتَّى يَقُومَ؟ فَيَقُولُ: حَتَّى يَقُومَ، مطلب یہ ہے شعبہ کہتے ہیں کہ میں نے اپنے استاذ سعد بن ابراہیم سے حدیث کے مذکور بالا الفاظ تو اچھی طرح سنے تھے اس کے بعد انہوں نے جو لفظ کہے وہ میں نے اچھی طرح نہیں سنے میں نے اپنے اطمینان کیلئے ان سے پوچھا کہ آگے حدیث کے لفظ حَتَّى يَقُومَ ہیں تو انہوں نے کہا ہاں حَتَّى يَقُومَ ہی ہیں۔

۱۹۰ - بَابُ فِي السَّلَامِ

سلام پھیرنے کا بیان

یوں سمجھئے کہ یہ صفت صلاۃ کا آخری باب ہے کیونکہ سلام افعال صلاۃ میں سے آخری فعل ہے، اور باب رفع الیدین عند التحريم صفت صلاۃ کا پہلا باب تھا وہاں سے لے کر یہاں تک تقریباً کل ستر ابواب ہیں جن سے ہمیں فراغت ہو گئی، فَلِلَّهِ الْحَمْدُ وَالْمُنْعَدُ جانا چاہئے کہ کتاب الطہارۃ میں تحریمہا التکبیر و تحلیہا التسليم حدیث کے ذیل میں دو مسئلہ گزر چکے، ایک سلام کا حکم ہن حیث الفرض والوجوب اور دوسرا مسئلہ عدد سلام۔

تسليمه واحده اور تسليمتين کی بحث: یہاں پر مصنف کی غرض عدد سلام کو بیان کرنا ہے، ائمہ ثلاثہ اور جمہور علماء نماز میں تسليمتين کے قائل ہیں اور امام مالک تسليمه واحده کے تلقاء وجہہ مائلا الی الیمین، امام اور مفرد کے حق

میں، اور مقتدی کے حق میں تین سلام، پہلا سلام دائیں طرف، دوسرا اقلقاء وجہہ، اور تیسرا سلام بائیں جانب، بشرطیکہ اس طرف کوئی مصلی ہو ورنہ نہیں، امام شافعیؒ فی قول اور بعض صحابہ جیسے ابن عمرؓ و عائشہؓ اور ایسے ہی حسن بصری و عمر بن عبد العزیز بھی تسلیمۃ واحدہ کے قائل ہیں، سبیل السلام شرح بلوغ المرام میں لکھا ہے کہ تسلیمتین کی روایات پندرہ صحابہ سے مروی ہیں جن میں سے بعض صحیح ہیں اور بعض حسن اور بعض ضعیف ہیں^①، عبد اللہ بن مسعود کی حدیث جس کو مصنف یہاں لائے ہیں امام ترمذیؒ نے اس کے بارے میں حدیث حسن صحیح لکھا ہے، حافظؒ نے التلخیص الحیدر^② میں لکھا ہے أخرجه الأربعة والدارقطنی وابن حبان، نیز حافظ فرماتے ہیں کہ اس حدیث کی اصل صحیح مسلم^③ میں ہے وہ یہ کہ مکہ مکرمہ میں ایک امیر تھے وہ جب نماز پڑھتے تو دو سلام دائیں بائیں پھیرتے تھے اس پر عبد اللہ ابن مسعودؓ نے فرمایا اَلَا عَلَّقَهَا؟^④ اِنْ رَسُوْلَ اللّٰهِ - صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - كَانَ يَقْعَلُهُ، امام مالکؒ کا استدلال عمل الی مدینہ اور حدیث عائشہؓ سے ہے جس کے لفظ یہ ہیں ثُمَّ يُسَلِّمُ - تَسْلِيْمَةً، رواه اصحاب السنن والحاكم۔

امام ترمذیؒ فرماتے ہیں وأصح الروایات عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم تسلیمتان^⑤، اور تسلیم واحدہ کی حدیث پر انہوں نے کلام فرمایا ہے، حافظ ابن حجر فتح الباری میں لکھتے ہیں کہ امام بخاریؒ نے تسلیم کے سلسلہ میں متعدد ابواب قائم فرمائے ہیں، مالکیہ کے رد میں بھی ایک باب مشعقہ فرمایا ہے، لیکن عدد تسلیم کی کوئی صریح حدیث ذکر نہیں فرمائی نہ تسلیمتین کی اور نہ تسلیمۃ واحدہ کی، البتہ امام مسلم نے دو حدیثیں ابن مسعودؓ اور سعد بن ابی وقاصؓ کی تسلیمتین کے سلسلہ میں ذکر فرمائی ہیں، نیز حافظؒ لکھتے ہیں کہ ابن عبد البرؒ نے تسلیمۃ واحدہ کی روایات کو معطل قرار دیا ہے^⑥۔

تسلیمۃ واحدہ کی توجیہ: ہمارے حضرت گنگوہیؒ نے اس کی یہ توجیہ فرمائی ہے کہ یہ روایات محمول ہے رفع صوت اور جہر پر، یعنی پہلا سلام آپ ﷺ زیادہ زور سے کہتے تھے بخلاف تسلیم ثانیہ کے^⑦، اور اس کی تائید بعض الفاظ روایت سے ہوتی ہے، مثلاً ابوداؤد کی ایک روایت میں ہے یسلم تسلیمۃ یکاویظ اہلہ^⑧ کہ ایک سلام آپ ﷺ اتنے زور سے کہتے تھے کہ

① سبیل السلام الموصلة إلى بلوغ المرام - ج ۲ ص ۲۲۰

② تلخیص الحیدر - ج ۱ ص ۴۸۵

③ صحیح مسلم - کتاب المساجد ومواضع الصلاة - باب السلام للتحلیل من الصلاة عدد فراغها و کیفیتہ ۵۸۱

④ یہ فصلت انہوں نے کہاں سے لکھی ہے؟ ایک حضور ﷺ ایسی کیا کرتے تھے، ۱۲ من

⑤ جامع الترمذی - کتاب الصلاة - باب منہ ایضا (ما جاء فی التسلیم فی الصلاة) ۲۹۶

⑥ فتح الباری شرح صحیح البخاری ج ۲ ص ۳۲۳

⑦ الکوکب الذری علی جامع الترمذی - ج ۱ ص ۲۹۰

⑧ وَتَسْلِمُ تَسْلِيْمَةً وَاحِدَةً شَدِيْدَةً يَكَاوِيْظُ أَهْلَ الْبَيْتِ مِنْ عِدَّةٍ وَتَسْلِيْمٌ مِّنْ عِدَّةٍ (سنن ابی داؤد - کتاب الصلاة - باب فی صلاة اللیل ۱۳۴۶)

سونے والے جاگ جائیں، اور بعض مشائخ نے یہ تاویل کی ہے کہ ممکن ہے آپ ﷺ صلاۃ اللیل میں گاہے ایک سلام پر اکتفاء فرماتے ہوں اور تسلیمتین والی احادیث محمول ہیں فرض نماز پر جو آپ ﷺ مسجد میں سب کے ساتھ ادا فرمایا کرتے تھے۔

۹۹۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كُوَيْبٍ، أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، ج وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ نَوْثَانَ، حَدَّثَنَا زَائِدٌ، ح وَحَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِي، وَزَيْدُ بْنُ أَلْب، قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الطَّنَافِسي، ح وَحَدَّثَنَا عَمِيمُ بْنُ الْمُثَنِّبِ، أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يَحْيَى، عَنْ يُونُسَ، عَنْ شَرِيكِ، ح وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْثُومٍ، حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، كُلُّهُمْ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَقَالَ إِسْرَائِيلُ: عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ، وَالْأَشْجَدِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، "أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ، وَعَنْ شِمَالِهِ، حَتَّى يُرَى بَيَاضُ خَدَيْهِ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ» مَقَالَ أَبُو دَاؤُدَ: «وَهَذَا الْقَوْلُ حَدِيثُ سُفْيَانَ، وَحَدِيثُ إِسْرَائِيلَ، لَمْ يُفَسِّرْهُ»، قَالَ أَبُو دَاؤُدَ: وَهَذَا كَرَاهِيٌّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، وَيَحْيَى بْنُ أَدَمَ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَشْجَدِ، عَنْ أَبِيهِ، وَعَلَقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ أَبُو دَاؤُدَ: «شُعْبَةُ كَانَ يُكْرَهُ هَذَا الْحَدِيثَ - حَدِيثُ أَبِي إِسْحَاقَ - أَنْ يَكُونَ مَرْفُوعًا».

حضرت عبد اللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اپنے دائیں جانب اور اپنے بائیں جانب سلام پھیرتے یہاں تک کہ آپ کے رخسار کی سفیدی نظر آجاتی آپ ﷺ فرماتے السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ مذکورہ بالا الفاظ سفیان استاذ کے ہیں اور اسرائیل کی حدیث کو اسرائیل نے اس وضاحت کے ساتھ نقل نہیں کیا امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ زہیر نے اپنی سند سے اس روایت کو عبد الرحمن بن الأشجد، عن أبيه کی سند سے نقل کیا ہے نیز علقمہ نے بھی اسود سے نقل کیا ہے کہ عبد اللہ بن مسعود سے مروی ہے۔ امام ابو داؤد فرماتے ہیں کہ ابو اسحاق کی حدیث کے مرفوع ہونے کا شعبہ انکار کیا کرتے تھے۔

شرح جامع الترمذی - الصلاة (۲۹۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۹۹۶) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۱۴) مسند احمد - مسند المکثرین من الصحابة (۳۹۰/۱) مسند احمد - مسند المکثرین من الصحابة (۳۹۴/۱) مسند احمد - مسند المکثرین من الصحابة (۴۰۶/۱) مسند احمد - مسند المکثرین من الصحابة (۴۰۸/۱) مسند احمد - مسند المکثرین من الصحابة (۴۰۹/۱) مسند احمد - مسند المکثرین من الصحابة (۴۱۴/۱) مسند احمد - مسند المکثرین من الصحابة (۴۱۸/۱) مسند احمد - مسند المکثرین من الصحابة (۴۲۸/۱) مسند احمد - مسند المکثرین من الصحابة (۴۴۸/۱)

شرح الحدیث حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كُوَيْبٍ، أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، ج وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ نَوْثَانَ، حَدَّثَنَا زَائِدٌ، ح وَحَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِي، وَزَيْدُ بْنُ أَلْب، قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الطَّنَافِسي، ح وَحَدَّثَنَا عَمِيمُ بْنُ الْمُثَنِّبِ، أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يَحْيَى، عَنْ يُونُسَ، عَنْ شَرِيكِ، ح وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْثُومٍ، حَدَّثَنَا حَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، كُلُّهُمْ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَقَالَ إِسْرَائِيلُ: عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ، وَالْأَشْجَدِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، "أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ، وَعَنْ شِمَالِهِ، حَتَّى يُرَى بَيَاضُ خَدَيْهِ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ» مَقَالَ أَبُو دَاؤُدَ: «وَهَذَا الْقَوْلُ حَدِيثُ سُفْيَانَ، وَحَدِيثُ إِسْرَائِيلَ، لَمْ يُفَسِّرْهُ»، قَالَ أَبُو دَاؤُدَ: وَهَذَا كَرَاهِيٌّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، وَيَحْيَى بْنُ أَدَمَ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَشْجَدِ، عَنْ أَبِيهِ، وَعَلَقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ أَبُو دَاؤُدَ: «شُعْبَةُ كَانَ يُكْرَهُ هَذَا الْحَدِيثَ - حَدِيثُ أَبِي إِسْحَاقَ - أَنْ يَكُونَ مَرْفُوعًا».

مستدرک نے تسلیمتین کے بارے میں اولاً عبد اللہ بن مسعود کی حدیث ذکر فرمائی ہے اور ثانیاً وائل ابن حجر کی، اور ثالثاً جابر بن سمرہ کی، ان تینوں روایات سے تسلیمتین کا ثبوت ہو رہا ہے، عبد اللہ بن مسعود کی حدیث کی سند بڑی لمبی ہے اس لئے کہ اس میں پانچ تحویلیں ہیں جن کی تفصیل آگے آئیگی۔

قولہ: كُلُّهُمْ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ، اس حدیث کی سند کا مدار ابو اسحاق پر ہے، ابو اسحاق سے روایات کرنے

ولے بہت ہیں، کُلُّہُمْ کی ضمیر کا مرجع ہر سند کا آخری راوی ہے، چنانچہ پہلی سند کے آخری راوی سفیان ہیں، اور دوسری کے زائدہ، تیسری کے ابوالاحوص، چوتھی کے عمر بن عبید، پانچویں کے شریک، اور چھٹی کے آخری راوی اسرائیل، یہ سب رواۃ اس حدیث کو روایت کرتے ہیں ابواسحاق سے، ابواسحاق ملتقی الاسانید ہیں۔

نیز جانا چاہئے تیسری سند میں جو ابوالاحوص آئے ہیں، وہ اور ہیں اور ان کا نام سلام بن سلیم ہے اور اخیر میں جو ابوالاحوص آئے ہیں وہ عوف بن مالک ہیں۔

قوله: قَالَ ابوداؤد: «وَهَذَا الْقَظْ حَدِيثُ سُفْيَانَ، وَحَدِيثُ إِسْرَائِيلَ، لَمْ يُقَسِّرْهُ»: یہاں پر حدیث میں دو جملے ہیں ایک شروع میں كَانَ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ، وَعَنْ شِمَالِهِ، اور دوسرا اَخْرَجَ فِي الْبَلَدِ عَلَيْهِمُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، یہ جملہ ثانیہ جملہ اولیٰ ہی کی تفسیر ہے مصنف فرما رہے ہیں کہ اس جملہ تفسیریہ کو صرف سفیان نے ذکر کیا اسرائیل نے نہیں۔

شرح المسند: قوله: قَالَ ابوداؤد: وَهَذَا أَكْثَرُ هَذِهِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، وَيَحْيَى بْنِ آدَمَ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ أَبِيهِ: پہلی پانچ سندیں اس طرح تھیں کہ ان میں ابواسحاق اور عبد اللہ بن مسعود کے درمیان صرف ایک واسطہ تھا ابوالاحوص کا، اور چھٹی سند میں جو اسرائیل کی ہے اس میں واسطہ تو ایک ہی ہے لیکن ابوالاحوص کے ساتھ کے ساتھ اسود بھی شامل ہیں، اور وہو أَكْثَرُ هَذِهِ سے جو سندیں مصنف بیان کر رہے ہیں ان میں ابواسحاق اور عبد اللہ بن مسعود کے درمیان دو واسطے ہیں، عبد الرحمن بن الاسود اور اسود، تو گویا دو فرق ہوئے ایک تو یہ کہ گذشتہ اسانید میں ابواسحاق اور صحابی کے درمیان صرف ایک واسطہ تھا اور زہیر و یحییٰ بن آدم کی روایات میں دو واسطے ہیں، اور دوسرا فرق تعین واسطہ کا ہے کہ وہاں واسطہ ابوالاحوص کا تھا اور یہاں بجائے اس کے عبد الرحمن ابن الاسود اور اسود کا ہے۔

قوله: وَعَلَقْمَةُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ: اس میں ایک احتمال تو یہ ہے کہ علقمہ کا عطف عبد الرحمن پر ہو، اس صورت میں مطلب یہ ہوگا کہ ابواسحاق روایت کرتے ہیں علقمہ سے اور علقمہ عبد اللہ بن مسعود سے، دوسرا احتمال یہ ہے کہ علقمہ کا عطف ابیہ پر ہو اس صورت میں مطلب یہ ہوگا کہ عبد الرحمن جس طرح اپنے باپ اسود سے روایت کرتے ہیں، اسی طرح علقمہ سے بھی روایت کرتے ہیں اور پھر یہ دونوں اسود و علقمہ عبد اللہ بن مسعود سے کرتے ہیں، احتمال اول میں ابواسحاق کی روایت براہ راست علقمہ سے ہوگی اور احتمال ثانی میں ابواسحاق کی روایت اسود و علقمہ دونوں سے بواسطہ عبد الرحمن کے ہوگی اور یہ تمام اسانید اس طرح ہو جائیں گی:

① ابواسحاق عن ابی الاحوص عن ابن مسعود ان دو میں شروع کی چھ سندیں آگئیں۔

② = عن الاسود =

③ = عن عبد الرحمن بن الاسود عن الاسود عن عبد الله بن مسعود۔

④ = عن علقمة عن ابن مسعود

قوله: قال ابو داود: شُعْبَةُ كَانَ يُذَكِّرُهُ هَذَا الْحَدِيثَ - حَدِيثُ أَبِي إِسْحَاقَ -: شُعْبَةُ اس حدیث کا انکار بظاہر اسی لئے کرتے ہوں گے کہ اسکی سند میں اختلاف واضطراب ہے، کیونکہ ابواسحاق اس حدیث کو بھی ابوالاحوص سے روایت کرتے ہیں اور کبھی عبدالرحمن بن الاسود سے اور کبھی علقمہ سے، اور بظاہر مصنف کا میلان بھی اسی طرف ہے، ورنہ شعبہ کی رائے (نقل) نہ کرتے، یا نقل کے بعد اس کی تردید کرتے، لیکن امام ترمذی نے اس حدیث کے بارے میں کہا ہے حدیث ابن مسعود حدیث حسن صحیح، تو گویا امام ترمذی کو شعبہ کی اس رائے سے اتفاق نہیں، کیونکہ ہو سکتا ہے کہ یہ روایات ان سب طرق سے محفوظ اور ثابت ہو مواللہ تعالیٰ اعلم۔

۹۹۷ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ، حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ قَيْسٍ الْخَصْرَمِيُّ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَانَ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ»، وَعَنْ شِمَالِهِ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ».

ترجمہ: علقمہ بن وائل اپنے والد وائل بن حجر سے نقل کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی تو حضور ﷺ اپنی دائیں جانب سلام پھیرتے السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ (بجرازا)، معنی وغیرہ میں لفظ و بَرَكَاتُهُ کی زیادتی پر رد کیا گیا ہے) اور آپ اپنی بائیں جانب سلام پھیرتے السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ۔

سنن ابی داود - الصلاة (۹۹۷) - مسند احمد - اول مسند الکوفیین (۳۱۷/۴) - مسند احمد - اول مسند الکوفیین (۳۱۷/۴) - سنن الدارمی - الصلاة (۱۲۵۲)

شرح الحدیث: قولہ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ: نماز کے سلام میں ویرکانہ کی زیادتی: وائل بن حجر کی اس حدیث میں و بَرَكَاتُهُ کی زیادتی صرف تسلیم اولیٰ میں موجود ہے، حضرت نے بذل الجہود^۱ میں اس پر تفصیل سے کلام فرمایا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ اس زیادتی کا امام نووی اور ابن الصلاح محدث نے انکار کیا ہے لیکن حافظ ابن حجر اس کو ثابت مانتے ہیں اسی لئے انہوں نے بلوغ المرام میں تسلیمتین کے سلسلہ میں یہی ایک حدیث وائل بن حجر کی جس میں و بَرَكَاتُهُ کی زیادتی ہے ذکر کی ہے اور لکھا ہے ردہ ابو داود باسناد صحیح، اور علامہ شوکانی لکھتے ہیں کہ یہ زیادتی صحیح ابن حبان میں ابن مسعود کی حدیث میں بھی مذکور ہے اور ایسی طرح ابن ماجہ میں، لیکن ہمارے حضرت بہار پوری اس رائے سے متفق نہیں بلکہ یہ فرماتے ہیں کہ یہ زیادتی شاذ ہے، اور عبد اللہ بن مسعود کی جتنی بھی روایات اس بارے میں صحاح ستہ اور مسند احمد و بیہقی اور طحاوی وغیرہ کتب حدیث میں موجود ہیں ان میں یہ زیادتی ہمیں کہیں نہیں ملی، ابن ماجہ کا جو نسخہ ہمارے پاس ہے اس میں بھی زیادتی نہیں ہے، واللہ تعالیٰ اعلم۔

فائدہ: تسلیم کے الفاظ مسنون کیا ہیں اس کی تفصیل صاحب منہل نے لکھی ہے اس میں یہ بھی لکھا ہے کہ ائمہ ثلاث کے نزدیک السلام علیکم ورحمۃ اللہ مستون طریقہ ہے اور مالکیہ کے نزدیک ورحمۃ اللہ کی زیادتی مسنون نہیں اور لکھا ہے کہ حنابلہ اور سرخسی من الحنفیہ اور روایتی و امام الحرمین من الشافعیہ کے نزدیک سلام اول میں دہر کافہ کی زیادتی بھی مستحب ہے ۱۔

اقر کہتا ہے کہ یہاں ایک اختلاف اور ہے وہ یہ کہ نسائی شریف کی بعض روایات میں سلام الی الیمین میں السلام علیکم ورحمۃ اللہ اور سلام الی الیسار میں صرف السلام علیکم وراہے بدون ورحمۃ اللہ کے، اور امام نسائی نے بھی الگ الگ دو باب قائم کئے ہیں پس ممکن ہے کہ آپ نے کبھی اس طرح بھی کیا ہو، لیکن چونکہ اکثر روایات میں یہ فرق نہیں ہے اس لئے جمہور نے عدم فرق ہی کو اختیار کیا ہے، منہل میں لکھا ہے حق ہری بیاض حدہ سے معلوم ہوتا ہے کہ مصلیٰ کو چاہئے سلام کیوقت الثقات یسینا و شمالا میں مبالغہ کرے، یہی مذہب ہے ائمہ ثلاث شافعیہ حنفیہ و حنابلہ کا اور مالکی روایت اور دوسری روایت امام مالک سے یہ ہے کہ سلام کیوقت الثقات سامنے کی جانب ہونا چاہئے مائل الی الیمین، حاصل یہ کہ اس کے نزدیک الثقات سیر ہے صرف یمین کی جانب۔

۹۹۸ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا، وَوَكَيْعٌ، عَنْ مِسْعَرٍ، عَنْ عُثَيْبِ بْنِ الْقَيْطِطَةِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، قَالَ: كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيَسْلَمُ أَحَدُنَا، أَشَارَ بِيَدِهِ مِنْ عَنْ يَمِينِهِ، وَمِنْ عَنْ يَسَارِهِ، فَلَمَّا صَلَّى، قَالَ: "مَا بَالُ أَحَدِكُمْ يُصِي بِيَدِهِ كَأَنَّهَا أَذْنَابُ خَيْلٍ شُمُوسٍ؟ إِنَّمَا يَكْفِي أَحَدُكُمْ - أَوْ لَا يَكْفِي أَحَدُكُمْ - أَنْ يَقُولَ: هَكَذَا" وَأَشَارَ بِأَصْبُعِهِ يُسَلِّمُ عَلَى أَخِيهِ مِنْ عَنْ يَمِينِهِ، وَمِنْ عَنْ شِمَالِهِ.

جابر بن سمرہ فرماتے ہیں کہ ہم جب رسول اللہ ﷺ کے پیچھے نماز پڑھتے تو ہم میں سے ایک آدمی سلام پھیرتے ہوئے اپنی دائیں جانب اور اپنی بائیں جانب اپنے ہاتھ سے اشارہ کرتا جب رسول اللہ ﷺ اپنی نماز سے فارغ ہو گئے تو آپ نے ارشاد فرمایا کیا بات ہے تم لوگ اپنے ہاتھ سے اس طرح اشارہ کرتے ہو گویا کہ وہ ہاتھ بد کے ہوئے گھوڑوں کی دھن میں ہیں تمہارے لئے یہ کافی ہے کہ اپنی انگلی سے اشارہ کریں اپنے دائیں جانب اپنے بھائی کو سلام کرے اور اپنے بائیں جانب اپنے بھائی کو سلام کرے۔

۹۹۹ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبَانَ الْأَنْبَارِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، عَنْ مِسْعَرٍ، بِإِسْنَادِهِ وَمَعْنَاهُ قَالَ: «أَمَّا يَكْفِي أَحَدُكُمْ، أَوْ أَحَدُهُمْ، أَنْ يَجْمَعَ يَدَهُ عَلَى فَعْدِهِ، ثُمَّ يُسَلِّمُ عَلَى أَخِيهِ مِنْ عَنْ يَمِينِهِ، وَمِنْ عَنْ شِمَالِهِ».

مسعر راوی نے گزشتہ حدیث کی سند سے اسی کے ہم معنی نقل کیا اس میں یہ الفاظ زائد ہیں کیا تمہارے لئے یہ کافی نہیں کہ اپنا ہاتھ اپنی ران پر رکھ کر اپنی دائیں جانب اپنے بھائی کو اور اپنی بائیں جانب اپنے بھائی کو سلام کرے۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۳۱) سنن النسائي - السهو (۱۱۸۴) سنن النسائي - السهو (۱۱۸۵) سنن النسائي - السهو (۱۲۱۸) سنن النسائي - السهو (۱۲۲۶) سنن أبي داود - الصلاة (۹۹۸) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۸۶/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۸۸/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۱۰۱/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۱۰۷/۵)

شرح حدیث باب کے شروع میں ہم نے بتایا تھا کہ اس باب میں مصنف نے تین محابہ کی روایات لی ہیں، ابن مسعود، واکل بن حجر، جابر بن سمرہ، یہاں سے یہی تیسری حدیث شروع ہو رہی ہے اس کو مصنف نے متعدد طرق سے جن کے سیاق مختلف ہیں ذکر فرمایا ہے، ان میں سے بعض میں رفع یدین عند السلام پایا جا رہا ہے جس پر حضور ﷺ نے نکیر فرمائی، اکثر محدثین تو یہی فرماتے ہیں کہ آپ ﷺ کی یہ نکیر مایہ آہا کمرہ الفعی اُیْدیکم کما کما اذنا بخیل شمنیں؟ اسی رفع عند السلام پر ہے، اور علماء احناف یہ فرماتے ہیں کہ آپ کی نکیر دونوں پر ہے رفع عند السلام پر بھی اور رفع فی اثناء الصلاة عند الركوع وغیرہ پر بھی، اس کی مزید وضاحت ہمارے یہاں رفع یدین کی بحث میں گزر چکی۔

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الثَّقَلِيُّ، حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ رَافِعٍ، عَنِ عَمْرِو بْنِ الطَّائِي، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، قَالَ: دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالتَّامِلُ رَايَعُوا أَيْدِيَهُمْ - قَالَ زُهَيْرٌ: أَمَّا قَالَ - فِي الصَّلَاةِ، فَقَالَ: «مَالِي أَمَّا كَمَرَةُ الْفَعِي أَيْدِيَكُمْ كَمَا كَمَا أَذْنَا بَخِيلٍ شَمْنِينَ؟ أَسْكُنُوا فِي الصَّلَاةِ»

ترجمہ جابر بن سمرہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے اور لوگ اپنے ہاتھوں کو اٹھائے ہوئے (نماز پڑھ رہے) تھے زہیر راوی کہتے ہیں میرے خیال میں اعمش نے فی الصلاة کا لفظ کہا۔ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کیا بات ہے میں تم لوگوں کو اس طرح ہاتھ اٹھائے رکھ رہا ہوں گویا کہ یہ ہاتھ بد کے ہوئے گھوڑوں کی دیش ہیں۔ نماز میں سکون اختیار کرو۔

صحیح مسلم - الصلاة (۴۳۱) سنن النسائي - السهو (۱۱۸۴) سنن النسائي - السهو (۱۱۸۵) سنن النسائي - السهو (۱۲۱۸) سنن النسائي - السهو (۱۲۲۶) سنن أبي داود - الصلاة (۹۹۸) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۸۶/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۸۸/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۱۰۱/۵) مسند أحمد - أول مسند البصريين (۱۰۷/۵)

۱۹۱ - بَابُ الرَّؤُوفِ عَلَى الْإِيمَانِ

امام کو سلام کرنے کا بیان

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ أَبُو الْجَمَاهِرِ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ، قَالَ: «أَمَرَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَرُدَّ عَلَى الْإِيمَانِ، وَأَنْ نَتَحَابَّ، وَأَنْ نُسَلِّمَ بَعْضُنَا عَلَى بَعْضٍ»

ترجمہ سمرہ کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ہمیں حکم دیا کہ ہم اپنے امام کو سلام کا جواب دیں (یعنی اپنے سلام کرتے وقت امام کو جواب دینے کی نیت کرے) اور ہم باہمی محبت اور مودت والے افعال و اعمال کریں اور ہم ایک دوسرے کو

سلام کریں (نماز کے اندر اور نماز سے پہلے اور اس کے بعد)۔

سنن ابی داؤد - الصلاة (۱۰۰۱) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسنة فيها (۹۲۱)

عَنْ مَعْمَرَةَ، قَالَ: أَمَرَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَكْرُؤَ عَلَى الْإِمَامِ الْح: رُوِيَ عَلَى الْإِمَامِ كَمَا مَطْلَب يَهِي
کہ جب مقتدی نماز میں السلام علیکم کہے تو لفظ کم کے خطاب میں امام کو بھی شامل کرے، اور باقی حدیث کا مطلب ظاہر ہے
نمازیوں کو چاہئے کہ آپس میں ایک دوسرے سے محبت رکھیں اور ایک دوسرے کو سلام کریں نماز میں بھی اور خارج نماز بھی،
نماز میں سلام کرنا مطلب یہ ہے کہ ہر مقتدی جب السلام علیکم کہے تو جس طرح اس میں امام کے سلام کی نیت کرے اسی
طرح نماز میں شریک ہوئیوں نے مقتدیوں کی نیت بھی کرے بلکہ علماء نے لکھا ہے کہ ملائکہ جو جماعت میں شریک ہوں ان کی
بھی نیت کی جائے۔

۱۹۲ - بَابُ التَّكْبِيرِ بَعْدَ الصَّلَاةِ

نماز کے بعد تکبیر کہنے کا بیان

۱۰۰۲ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو، عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: «كَانَ يُعَلِّمُ انْقِضَاءَ
صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالتَّكْبِيرِ».

عبداللہ بن عباس فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کی نماز کا اختتام تکبیر کے ذریعے پہچانا جاتا تھا۔

صحیح البخاری - الأذان (۸۰۵) صحیح البخاری - الأذان (۸۰۶) صحیح مسلم - المساجد ومواضع الصلاة (۵۸۳)

سنن النسائي - السهو (۱۳۳۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۱۰۰۲) مسند أحمد - من مسند بی ہاشم (۲۲۲/۱)

قوله: قَالَ: «كَانَ يُعَلِّمُ انْقِضَاءَ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالتَّكْبِيرِ»: حضرت ابن عباس
فرماتے ہیں کہ ہم لوگوں کو حضور ﷺ کی نماز (جو مسجد میں ہوتی تھی) اس کے پورا ہونے کا علم تکبیر کے ذریعہ ہوتا تھا یعنی فرض
نماز کے بعد حضور ﷺ کے زمانہ میں صحابہ کرام نماز کے سلام کے بعد جہراً اللہ اکبر کہا کرتے تھے جس سے یہ ہم سمجھتے تھے کہ
اب مسجد میں نماز ختم ہوئی ہے۔

اس حدیث سے ذکر بالجہر کا استحباب فرض نماز کے بعد ثابت ہوتا ہے، بعض سلف اور ابن حزم ظاہری اسی کے قائل تھے لیکن
جمہور اور ائمہ اربعہ اس کے قائل نہیں، وہ اسکی توجیہ یہ کرتے ہیں ہو سکتا ہے کہ کچھ دنوں شروع اسلام میں ایسا ہوا ہو تعلیم ذکر
کے لئے کیونکہ اس وقت آئے دن لوگ اسلام میں داخل ہوتے رہتے تھے وہ ان چیزوں سے چونکہ ناواقف ہوتے تھے تو ان نو
مسلموں کو سکھانے کے لئے ایسا کیا جاتا ہو گا، اس کا سلسلہ پھر بعد میں قائم نہیں رہا لہذا یہ ایک وقتی حکم تھا جو اسی وقت منسوخ ہو گیا
تھا، اور بعض علماء نے اس کی توجیہ یہ کی ہے کہ اس حدیث میں تکبیر سے مراد تکبیرات تشریق ہیں جو کہ ایام تشریق میں شروع

ہیں اور یہ ہر زمانہ کا حکم نہیں ہے واللہ تعالیٰ اعلم۔

یہاں ایک اشکال ہوتا ہے کہ ابن عباسؓ نماز میں خود کیوں شریک نہیں ہوتے تھے؟ اور سے بیٹھے کیوں سنتے تھے؟ اس کا جواب امام نوویؒ نے یہ لکھا ہے کہ یہ حضور ﷺ کے زمانہ میں کم سن تھے تو یہ واقعہ ان کے بچپن کا ہے، اور ایک جواب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس حدیث کا تعلق سب لوگوں سے نہیں بلکہ ان صحابیوں اور نسائے سے ہے جو گھر میں نماز پڑھتے ہوں اپنے ہی معذورین بھی۔

۱۰۳۔ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَوْسَى الْبَلْخِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ، أَنَّ أَبَا مَعْبُدٍ، مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، أَخْبَرَهُ، أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ، أَخْبَرَهُ، «أَنَّ رَفْعَ الصَّوْتِ لِلرَّائِي حِينَ يَنْصَرِفُ النَّاسُ مِنَ التَّكْوِينَةِ، كَانَ ذَلِكَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ»، وَأَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ، قَالَ: «كُنْتُ أَعْلَمُ إِذَا انْصَرَفُوا بِذَلِكَ وَأَسْمَعُهُ».

عبداللہ بن عباسؓ نے بیان کیا کہ عہد نبویؐ میں جب لوگ فرض نماز سے فارغ ہوتے تو با آواز بلند ذکر ہوتا اور جب لوگ نماز سے فارغ ہو جاتے تو میں ذکر کی بلند آواز کو سن کر نماز کے ختم ہونے کو جان لیتا۔

صحیح البخاری - الاذان (۸۰۵) صحیح البخاری - الاذان (۸۰۶) صحیح مسلم - الساجد ومواضع الصلاة (۵۸۳) سنن النسائي - السهو (۱۳۳۵) سنن ابی داؤد - الصلاة (۱۰۰۳) مسند احمد - من مسند ابی ہاشم (۲۴۲/۱)

۱۹۳۔ بَابُ حَذْفِ التَّسْلِيمِ

لفظ سلام کو کھینچ کر لبانہ کرنا سنت ہے

۱۰۴۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ الْقُرْبَانِيُّ، حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، عَنْ قُرَّةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «حَذْفُ السَّلَامِ سُتَّةٌ»، قَالَ عَيْسَى: «هَئَانِي ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ رَفْعِ هَذَا الْحَدِيثِ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: «سَمِعْتُ أَبَا عَمْرٍو عَيْسَى بْنُ يُونُسَ الْقَافُورِيَّ الرَّمْلِيَّ، قَالَ: لَمَّا جَعَلَ الْقُرْبَانِيُّ مِنْ مَكَّةَ، تَرَكَ رَفْعَ هَذَا الْحَدِيثِ، وَقَالَ: هَؤُلَاءِ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ عَنْ رَفْعِهِ».

رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے کہ سنت یہ ہے کہ لفظ سلام کو کھینچ کر لبانہ کیا جائے عیسیٰ استاد کہتے ہیں کہ ابن مبارک نے مجھے اس حدیث کو مرفوع نقل کرنے سے منع فرمایا ہے۔ امام ابوداؤد فرماتے ہیں کہ عیسیٰ بن یونس سے مروی ہے کہ جب فریابی مکہ مکرمہ سے واپس لوٹے تو انہوں نے اس حدیث کو مرفوع نقل کرنا چھوڑ دیا اور کہا امام احمد بن حنبلؒ نے اس حدیث کو مرفوع نقل کرنے سے منع کیا ہے۔

جامع الترمذی - الصلاة (۲۹۷) سنن ابی داؤد - الصلاة (۱۰۰۴) مسند احمد - باقی سند الکثیرین (۵۳۲/۲)

قوله: حَذْفُ السَّلَامِ سُتَّةٌ: اس کی دو تفسیریں کی گئی ہیں: ① حذف الحركة عن اللفظ الجلالة یعنی سلام کے اخیر میں جو لفظ اللہ ہے درحمتہ اللہ میں اس کی حرکت کو حذف کر کے ساکن پڑھنا، ② اور دوسری تفسیر یہ کی گئی ہے الا

سراع وترک البدو الاطالة یعنی نماز کا سلام جلدی ہے کہہ کر فارغ ہو جانا زیادہ ٹھہر کر اور تجوید سے نہ پڑھنا، اس میں مصلحت یہ ہے کہ اگر امام صاحب اس لفظ کو خوب تجوید کے ساتھ کھینچ کر کہیں گے تو ممکن ہے کوئی مقتدی امام سے پہلے سلام کہہ کر فارغ ہو جائے تو اس میں تقدم علی الامام فی السلام آئیگا جو جمہور کے نزدیک مفسد صلاۃ ہے اور حنفیہ کے نزدیک مکروہ ہے۔

ہمارے حضرت شیخ نور اللہ مرقبہ بھی یہ چاہتے تھے کہ امام کا سلام مختصر ہو اس میں اطالہ نہ ہونے پائے۔

امام ترمذی اس حدیث کے بعد فرماتے ہیں قال ابن المبارک: یعنی: أن لا تمده مدا وهو ی عن ابراهیم النخعی أنه قال: «التکبیر جزم، والسلام جزم»، منہل میں لکھا ہے یہ مسئلہ اجماعی ہے اس میں کسی کا اختلاف نہیں اور مصلحت اس میں وہی ہے جو اوپر مذکور ہوئی، لیکن صاحب عون البیود نے اس میں بعض اہل تشیع کا اختلاف نقل کیا ہے کہ وہ کہتے ہیں اس میں جلدی کرنا مکروہ ہے بلکہ سکون و وقار کے ساتھ ہونا چاہئے، لیکن علامہ شوکانی فرماتے ہیں وہ مورد بہذا الدلیل الخاص^۱۔

۱۹۴۔ بَابُ إِذَا أُحْدِثَ فِي صَلَاتِهِ وَاسْتَقْبَلَ

نماز میں حدیث لاحق ہو جانے کا بیان

اس قسم کا باب کتاب الطہارۃ^۲ میں بھی گزر چکا یہ باب یہاں پر مکرر ہے، لہذا اس مسئلہ میں اختلاف و دلائل سب وہیں گزر چکے، نیز اس مسئلہ کی طرف اشارہ باب فرض الوضوء میں لا یقبل اللہ صلاۃ أحدکم إذا أحدث، حتی یتوضأ^۳ کے ذیل میں بھی گزر چکا۔

۱۰۰۵۔ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ، عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ، عَنْ عِيسَى بْنِ حِطَّانَ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ سَلَامٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ طَلْحٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا أَفْسَأَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَتَوَضَّأْ وَلْيَعِدْ صَلَاتَهُ»۔

علی بن طلح کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کہ تم میں سے کسی شخص کی دوران نماز رع خارچ ہو جائے تو یہ شخص نماز سے پھر جائے پھر وضو کر کے نماز کا اعادہ کرے۔

جامع الترمذی - الرضاع (۱۱۶۴) سنن ابن داود - الصلاۃ (۱۰۰۵) سنن الدارمی - الطہارۃ (۱۱۴۱)

نماز میں اگر حدث لاحق ہو جائے تو وضوء کے بعد سابق نماز پر بناء کر سکتے ہیں یا نہیں ائمہ ثلاث کے یہاں

۱۔ المنہل العذب المورود شرح سنن ابن داود - ج ۶ ص ۱۲۳

۲۔ عون البیود شرح سنن ابن داود ج ۳ ص ۳۰۶

۳۔ بَابُ مَنْ يُحْدِثُ فِي الصَّلَاةِ

۴۔ سنن ابن داود - کتاب الطہارۃ - باب فرض الوضوء ۶۰

جائز نہیں بلکہ نماز کا اعادہ و استیناف واجب ہے، حنفیہ کے نزدیک بناء جائز ہے البتہ اولی استیناف ہے، یہاں تعدد حدث کی صورت میں بناء حنفیہ کے یہاں بھی جائز نہیں۔

۱۹۰۔ بَابُ فِي الرَّجُلِ يَتَطَلَّعُ فِي مَكَانِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ التَّكْوِيَّةَ

جس جگہ آدمی نے فرض نماز ادا کی ہو اس کی جگہ نفس نماز پڑھ سکتے ہیں یا نہیں؟
اس سے پہلے ابواب الامامة میں اس سلسلہ کا ایک باب گزر چکا ہے، بَابُ الْإِمَامِ يَتَطَلَّعُ فِي مَكَانِهِ۔

۱۰۰۶۔ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا جَمَاعَةٌ، وَعَبْدُ الْوَارِثِ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ الْحُجَّاجِ بْنِ عُثَيْبٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَيَعُجُّ أَحَدُكُمْ؟" قَالَ: عَنْ عَبْدِ الْوَارِثِ - أَنْ يَتَقَدَّمَ، أَوْ يَتَأَخَّرَ، أَوْ عَنْ يَمِينِهِ، أَوْ عَنْ شِمَالِهِ - زَادَ فِي حَدِيثِ جَمَاعَةٍ: «فِي الصَّلَاةِ»، يَعْنِي فِي الشُّبْحَةِ.

حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کیا تم میں سے کوئی شخص اتنا بھی نہیں کر سکتا کہ (فرض نماز پڑھنے کے بعد) اپنی نوافل اور سنتیں پڑھنے کیلئے اپنی جگہ سے آگے ہو جائے یا پیچھے ہٹ جائے یا دائیں یا بائیں جانب ہو کر نماز نوافل ادا کرے حماد کی حدیث میں فی الصلاة یعنی فی الشُّبْحَةِ کا اضافہ ہے۔

سنن ابی داود - الصلاة (۱۰۰۶) سنن ابن ماجہ - إقامة الصلاة والسجدة (۱۴۲۷) مسند احمد - باقی مسند السکونین (۲/۴۲۵)

قولہ: "أَيَعُجُّ أَحَدُكُمْ؟" قَالَ: عَنْ عَبْدِ الْوَارِثِ - أَنْ يَتَقَدَّمَ، أَوْ يَتَأَخَّرَ، کیا تم سے اتنا نہیں ہوتا کہ فرض نماز سے فارغ ہونے کے بعد اپنی جگہ سے ہٹ کر آگے یا پیچھے یا دائیں یا بائیں ہٹ کر نفلیں یا سنتیں پڑھا کر دو، اس میں ترغیب ہے کہ ایسا کرنا چاہئے، اس میں علماء نے دو فائدے لکھے ہیں: ① ایک ازالہ اشتباہ دوسرے استحکام شہود، کیونکہ اگر فرض نماز کے بعد تمام نمازی اسی ضرورت اپنی جگہ پر دوبارہ نیت باندھیں گے سنتوں کی، تو مسجد میں بعد میں داخل ہونے والے شخص کو اول وہلہ میں یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ جماعت کھڑکی ہے نماز ہو رہی ہے، ② اور دوسری مصلحت جو بیان کی گئی وہ یہ ہے کہ قیامت کے روز زمین کا بروہ حصہ جس پر انسان نے عبادت کی ہوگی وہ گواہی دے گا، لہذا اپنے لئے شاہدوں کو بڑھانا چاہئے، وہی النہل ① وذلک لتکثیر مواضع السجود کما قال ابی داود البغوی لکن مواضع السجود تشهد له یوم القيامة. کما فی تہ تعالیٰ یومئذٍ مُحَمَّدٌ أَحَبُّ إِلَهُائِهَا ②۔

۱۰۰۷۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ نَجْدَةَ، حَدَّثَنَا أَشْعَثُ بْنُ شُعْبَةَ، عَنِ الْمُنْهَالِ بْنِ خُلَيْفَةَ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ بْنِ قَيْسٍ، قَالَ: صَلَّى

① النہل العذب الہودود شرح سنن ابی داود - ج ۶ ص ۱۲

② اس دن کہہ ڈالے گی وہ اپنی باتیں (سورۃ النور ۴)

بنا إماماً لنا يَكُنْى أبا رَمَثَةَ، فَقَالَ: صَلَّيْتُ هَذِهِ الصَّلَاةَ - أَوْ مِثْلَ هَذِهِ الصَّلَاةِ - مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ يَقُومَانِ فِي الصَّفِّ الْمَقْدَمِ عَنْ يَمِينِهِ، وَكَانَ رَجُلٌ قَدْ شَهِدَ التَّكْبِيرَةَ الْأُولَى مِنَ الصَّلَاةِ، فَصَلَّى نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ سَلَّمَ عَنْ يَمِينِهِ، وَعَنْ يَسَارِهِ حَتَّى رَأَيْنَا بَيَاضَ خَدَّيْهِ، ثُمَّ انْقَلَبَ كَأَنَّهُ قَاتِلُ أَبِي رَمَثَةَ - يَعْنِي - فَقَامَ الرَّجُلُ الَّذِي أَتَى مَعَهُ التَّكْبِيرَةَ الْأُولَى مِنَ الصَّلَاةِ بِشَفْعٍ، فَوُثِبَ إِلَيْهِ عُمَرُ، فَأَخَذَ يَمْسِكُهُ فَهَزَّاهُ، ثُمَّ قَالَ: اجْلِسْ فَإِنَّهُ لَمْ يُهْلِكْ أَهْلُ الْكِتَابِ، إِلَّا أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ بَيْنَ صَلَواتِهِمْ فَصَلَّ، فَرَفَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَصَرَهُ، فَقَالَ: «أَصَابَ اللَّهُ بِكَ يَا ابْنَ الْخَطَابِ»، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: "وَقَدْ قِيلَ: أَبُو أُمَيَّةَ مَكَانَ أَبِي رَمَثَةَ".

ازرق بن قیس کہتے ہیں کہ ہمارے امام جب تک کنیت ابو رمثہ تھی انہوں نے ہمیں نماز پڑھائی پھر فرمایا کہ میں نے یہ نماز..... اس جیسی نماز..... نبی اکرم ﷺ کے ساتھ پڑھی تھی اور ابو بکر و عمر آپ ﷺ کے دائیں جانب اگلی صف میں تھے ایک شخص نے نماز کی تکبیر اولیٰ سے شرکت کی تھی پس نبی اکرم ﷺ جب نماز سے فارغ ہوئے اور آپ ﷺ نے اپنے دائیں جانب اور اپنے بائیں جانب سلام پھیرا یہاں تک کہ ہم نے آپ کے دونوں رخساروں کی سفیدی دیکھ لی پھر آپ ﷺ قبلے سے ہماری طرف مڑے جیسا کہ ابو رمثہ (مراد خود ہیں) تمہارے سامنے مڑا ہے تو جس شخص نے نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تکبیر اولیٰ سے شرکت کی تھی اس نے نماز سے فارغ ہوتے ہی نفل دو رکعت پڑھنی شروع کر دی تو حضرت عمرؓ تیزی سے اس کے پاس پہنچے اور اس کے دونوں کندھوں کو پکڑ کر جھٹکا اور فرمایا اسی جگہ نوافل (سنتیں) مت پڑھو چونکہ اہل کتاب اسی وجہ سے گمراہ ہوئے کہ انکی نمازوں کے درمیان فاصلہ نہیں ہوا کرتا تھا نبی اکرم ﷺ نے اپنی نگاہ مبارک بلند فرمائی اور ارشاد فرمایا اے ابن خطاب اللہ تمہیں خیر اور بھلائیوں سے مالا مال کرے۔

قوله: صَلَّيْتُ هَذِهِ الصَّلَاةَ - أَوْ مِثْلَ هَذِهِ الصَّلَاةِ - مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ابو رمثہ کے نام میں اختلاف ہے تقریب التہذیب میں لکھا ہے قیل اسمه رفاعة بن يثري ويقال عمارة بن يثري ويقال حيان بن وهيب وقيل جندب وقيل خشخاش، اور بعض کتب حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ لفظ ابو رمثہ ہے، حافظ فرماتے ہیں تقریب میں کہ اس کو ابن مندہ نے اسی طرح ضبط کیا ہے ①، لیکن ابو داؤد کے نسخوں میں ابو رمثہ ہے، حضرت نے بذل ② میں اس راوی کی تحقیق میں بہت کچھ تحریر فرمایا ہے ہم نے تو یہاں حافظ نے جو کچھ تقریب میں لکھا ہے اسی پر اکتفاء کیا ہے۔ یہ کافی طویل حدیث ہے اس کا مضمون یہ ہے۔

ازرق بن قیس کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ ہمیں ایک امام نے نماز پڑھائی جس کی کنیت ابو رمثہ تھی، انہوں نے نماز پڑھانے کے بعد

① تقریب التہذیب ص ۱۱۴۶

② بذل المجہد فی حل ابی داؤد - ج ۵ ص ۳۵۰-۳۵۱

ایک واقعہ سنایا کہ ایک مرتبہ میں نے ایک نماز حضور ﷺ کے ساتھ پڑھی اور حضرات شیخین ابو بکر و عمر کا معمول نماز میں اگلی صف میں دائیں جانب، کھڑے ہونے کا تھا، تو ہوا یہ کہ ایک شخص جو نماز میں شروع سے شریک تھے حضور ﷺ کے سلام پھیر کے بعد اور حضور ﷺ کے قبلہ سے رخ پھیر کر بیٹھنے کے بعد کانفتال ابی ہنثہ، اسکا مطلب یہ ہے کہ ابور مشہ کہہ رہے ہیں کہ جس طرح میں اس وقت تمہارے سامنے سلام پھیر کر رخ بدل کا بیٹھا ہوں اسی طرح حضور ﷺ بھی بیٹھے تھے، غرضیکہ وہ شخص جو نماز میں شروع سے شریک تھا کھڑا ہوا اور جس جگہ فرض نماز پڑھی تھی وہیں نفل نماز پڑھنے لگا تو حضرت عمرؓ کھڑے ہوئے اور اس شخص کے دونوں مونڈھے پکڑ کر زور سے بلاتے اور فرمایا کہ اہل کتاب کی ہلاکت و بربادی اسی وجہ سے ہوئی ہے کہ انکی نمازوں میں فصل نہیں ہوتا تھا فرض کو نفل کے ساتھ خلط کر دیتے تھے، اہل کتاب کا آسمانی کتبوں میں تحریف کرنا اور احکام میں اپنی طرف تغیر اور کمی و زیادتی کرنا تو مشہور ہے، غالباً حضرت عمرؓ کی مراد یہ ہے کہ جس جگہ فرض نماز پڑھی ہے فوراً اسی جگہ کھڑے ہو کر تفلیں پڑھنا یہ بھی ایک قسم کا خلط اور تغیر ہے، پھر حضور ﷺ نے حضرت عمرؓ اس فعل کی تصویب اور تحسین فرمائی۔





مکتبہ زکریا

دکان نمبر 2، قاسم سینٹر، نزد سوبراج ہسپتال، اردو بازار، کراچی
موبائل: 021-32621095, 0312-2438530

اسٹاکسٹ

مکتبہ خلیلیہ

دکان نمبر 19، سلام کتب مارکیٹ، بنوری ٹاؤن، کراچی
موبائل: 0312-5740900, 0321-2098691